

**LOS JUDÍOS DEL REINO DE NAVARRA**  
*Registros del sello: 1339-1387*

Juan Carrasco  
Fermín Miranda García  
Eloísa Ramírez Vaquero



**Gobierno de Navarra**  
Departamento de  
Educación y Cultura

La elaboración de esta obra ha contado con el patrocinio del Comité Conjunto  
Hispano-norteamericano para la Cooperación Cultural y Educativa.

Título: Los judíos del reino de Navarra. Registros del sello: 1339-1387

Autores: Juan Carrasco  
Fermín Miranda García  
Eloísa Ramírez Vaquero

Edita: GOBIERNO DE NAVARRA  
DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN Y CULTURA  
Dirección General de Cultura - Institución Príncipe de Viana

Fotocomposición: Serinte  
Imprime: Gráficas Lizarra

© Juan Carrasco  
Fermín Miranda García  
Eloísa Ramírez Vaquero  
GOBIERNO DE NAVARRA

I.S.B.N. (Obra completa): 84-235-1992-4  
I.S.B.N. Tomo 4: 84-235-1398-X  
Depósito Legal: NA-1422/1994

---

Promociona y distribuye: Fondo de Publicaciones del Gobierno de Navarra  
(Departamento de Presidencia)  
C/ Navas de Tolosa, 21  
Tfno. (948) 107121 - Fax (948) 227673  
31002 PAMPLONA

## ÍNDICE GENERAL

1. Introducción	I
3. Documentos	1
4. Índice de nombres propios	597

## FONDOS DOCUMENTALES. SIGLAS

Archivo General de Navarra. Pamplona.

AGN

*Sección de Comptos. Documentos*

*Sección de Comptos. Registros*

## BIBLIOGRAFÍA

Carrasco, J., *Sinagoga y Mercado. Estudios y textos sobre los judíos del reino de Navarra*, Pamplona, 1993.

*El crédito judío en las villas navarras del Camino de Santiago (1339-1408)* "Ninth International Economic History Congress. Bern 1986, B. 9: Local and International Credit in the Middle Ages and the 16th. Century", Berna, 1986, p. 8-14.

Castro, J. R., y F. Idoate, *Archivo General de Navarra. Catálogo de la Sección de Comptos. Documentos*, Pamplona, 1953-1970, vols. 1-50; Ídem, *Catálogo de la Sección de Comptos. Registros*, Pamplona, 1974, vol. 51. (Cit. CAGN)

Leroy, B., *The jews of Navarre in the Late Middle Ages*, Jerusalén, 1985.

## INTRODUCCIÓN

En este cuarto tomo se incluyen las notas relativas a judíos, contenidas en los 43 cuadernos o registros de los emolumentos del llamado tributo de las escribanías o del sello del rey, que los respectivos guardasellos confeccionaron como documento acreditativo de su gestión tributaria ante los oficiales reales de la Cámara de Comptos. Estos son los más antiguos conservados, al menos por ahora, y se corresponden -en un primer repertorio- casi en exacta coincidencia con el reinado de Carlos II de Evreux (1349-1387). Pese a su evidente discontinuidad, la serie aquí presentada ofrece un caudal de información ciertamente notable: más de cuatro mil quinientas notas, de las cuales casi tres mil corresponden a intervenciones -en su mayor parte vinculadas al préstamo de dinero- de miembros de las distintas comunidades judías del reino e incluso de algunas localidades próximas, pertenecientes a Aragón y Castilla, como es el caso de Tarazona y Logroño. Tal información adquiere un valor aun mayor si cabe, puesto que los extractos y anotaciones registrados en estos cuadernos vienen a suplir, al menos en parte, la escasez de documentación notarial, de la que casi carecemos hasta bien entrado el siglo XV. La discontinuidad antes apuntada no sólo se debe a pérdidas u otros problemas de custodia y conservación, sino a que los materiales que se nos han transmitido corresponden a anualidades en las que, por falta de “tributadores” o arrendatarios, la “Señoría” es la que asume la gestión financiera por medio de sus agentes o guardasellos; o lo que es lo mismo, cuando el sello era arrendado, cosa que ocurría con normalidad por ser el procedimiento habitual, los arrendatarios no están obligados a llevar contabilidad de las cartas selladas, al menos como documento justificativo. Este régimen de arriendos suponía una descarga para el “Estado” de percibir y, sobre todo, gestionar directamente estos ingresos, para lo que no contaba con una administración eficaz; asimismo, ello le permitía disponer de antemano de unas sumas de dinero, ya que el arrendatario estaba obligado a pagar por adelantado. Así pues, la información de la que disponemos es mínima: aquella que se genera por la actuación - ante la falta de licitadores- de los oficiales de la hacienda real. Tales intervenciones debieron de existir con anterioridad, pero el primer testimonio detallado, con anotación extractada de todas y cada una de las circunstancias que concurren en las cartas (fecha, nombre y naturaleza de los contratantes; vínculos de parentesco de los solicitantes, si los hubiere; cuantía de la operación y condiciones de amortización; fiadores, testigos, etc.), del que tenemos noticias

corresponde a 1351, debido a Johan de Périz de Lecumberri, guarda del sello establecido en Pamplona.

Desde al menos el siglo XII parece existir esta práctica de sellar las cartas como validación de las actas públicas y privadas. En los últimos decenios del siglo XI, con la aparición de los primeros textos normativos de los que se dota a las poblaciones de francos (en especial la de Estella) figuran numerosas referencias al uso de sello real, como garantía de lo acordado entre las partes, pero también se contempla como impuesto o carga fiscal. Sin embargo, será desde mediados del siglo XIII cuando este medio de validación se expande, fijándose en consecuencia las reglas de su uso y percepción contributiva, legitimada por las necesidades -cada vez más consentidas- que se tiene de la defensa del reino. En el registro de 1266 aparece ya configurada, siquiera de forma incipiente, una distribución territorial de las llamadas escribanías de los judíos, como si fuese una actividad ejercida en exclusiva por este singular elemento de la sociedad. Según este precoz testimonio, la actividad notarial, circunscrita de forma notoria al préstamo, se concentra en una veintena de lugares de la ribera de la merindad de Estella y, en especial, en su bailía. Durante los últimos decenios de la citada centuria aparecen otros “mercados”, en especial los de Monreal, Los Arcos y la propia Tudela, pero siempre bajo la inequívoca rúbrica de la “*scripta judeorum*”. Más tarde, en los primeros años del siglo XIV comienzan a cotizar las escribanías de Sangüesa y su merindad, la villa de Olite y la bailía de Pamplona. En estas fechas el número de “oficinas” liquidadoras del sello estaría próximo al medio centenar, repartidas en su mayor parte a lo largo de la ruta Compostelana y en los espacios urbanos de la ribera de la merindad de Estella y de la Ribera tudelana. Poblaciones como Miranda de Arga, Berbinzana o Larraga contaron con un activo mercado crediticio, aunque su vecindario hebreo era prácticamente inexistente; los prestamisitas judíos, concentrados en las principales “buenas villas”, ofertaban su dinero a labradores, artesanos y campesinos de otros lugares. Redactado el documento ante el notario y “engrosado” en su registro, el deudor y comprador -según los casos- acudía al guarda del sello a liquidar la parte debida al rey. Todo parece indicar que esta obligación fiscal alcanzaba únicamente a la población cristiana, mientras que el régimen por el que se rigen los judíos implica una nueva liquidación -previamente acordada con ellos-, justificada y contabilizada mediante los llamados “padrones de deudas”. Después, a partir de la segunda mitad del “trescientos”, se aprecia un reagrupamiento de estas oficinas en torno a las bailías o cabeceras de merindad; por el contrario, la inclusión del pago de la *scripta* con otras cargas, como es el caso de la *fosadera* de Los Arcos y Viana, el *pontazgo* de San Adrián y Azagra, el *cornago* de los molinos y el tributo del mercado nuevo de Estella, tiende a desaparecer y conseguir, en cambio, un asiento único.

Al parecer, este tributo fue conocido y, en consecuencia, aplicado en otros reinos peninsulares. En Castilla se conoce con el nombre “entrega de los judíos”. Se trata de un impuesto directo, cobrado por la Corona sobre los benefi-

cios, en dinero o en especie, de las operaciones de préstamo. Tales beneficios, considerados como usura, entrañaban una actividad ilícita para los cristianos. De aquí que, al menos en un principio, existiese una estrecha relación entre las rentas del sello y la actividad crediticia de los judíos. Sin embargo, en el reinado de los primeros Evreux (1328-1349) comienzan a integrarse bajo una misma partida los ingresos procedentes de las cartas de cristianos y judíos, en especial en la bailía de Pamplona, que es la que experimentará un mayor crecimiento en el volumen de sus transacciones. De acuerdo con lo anteriormente expuesto, el procedimiento usual era el arrendamiento por períodos plurianuales (entre dos y siete años), otorgados generalmente a escribanos o notarios de la misma villa. En las escasas ocasiones en las que no se alcanzaba el mínimo exigido por los oficiales del rey, el designado para tal misión -el guarda del sello- entregaba a la tesorería, una vez deducido el importe de su salario, la parte correspondiente al rey o arancel, cuya suma estaba en función de la cuantía expresada en el documento objeto de liquidación. En muy contadas ocasiones, como justificación del ingreso, anotan el número de cartas que han sido selladas durante el período que ha durado su gestión; los extractos de dichas cartas, si los hubo, no han llegado hasta nosotros. Para conocer el contenido preciso de las distintas operaciones pasadas por el registro del sello habrá que esperar al reinado de Carlos II y, de forma más concreta, a aquellos años de gestión directa en los que, por falta de licitadores, el "guarda" o receptor debía hacer las entregas directamente al Tesorero. Según los textos disponibles, el reparto de las escribanías queda reflejado así:

#### DISTRIBUCIÓN DE ACTAS POR ESCRIBANÍAS

Escribanía	Fechas	NºReg.	Nº. Actas	Jud.	Crist.	%
I. Estella	1357-1383	6	374	237	137	63,36
II. Laguardia	1378-1383	5	76	75	1	98,68
III. Los Arcos	1374-1382	2	185	184	1	99,45
IV. Lumbier	1374-1381	1	25	1	24	4
V. Monreal	1359-1384	5	149	114	35	76,51
VI. Olite	1380-1385	4	217	181	36	83,41
VII. Pamplona	1351-1387	10	2.263	989	1.274	43,70
VIII. Puente	1355	1	24	16	8	66,66
IX. Sangüesa	1363	1	98	28	70	28,57
X. Tudela	1353-11386	7	1.152	1.058	94	91,84
XI. Viana	1379-1383	1	75	70	5	93,33
<b>TOTALES</b>		<b>43</b>	<b>4.638</b>	<b>2.953</b>	<b>1.685</b>	<b>63,66</b>

Como ya se ha apuntado, el ejemplo más significativo lo ofrece Pamplona, no sólo por el volumen de contratación sino por el equilibrio -con un ligero predominio cristiano- de la actividad negociadora entre los distintos mercaderes: judíos, de la rúa mayor de la judería -entre el Portal de la Belena y el barrio

de la Tejería- y cristianos del Burgo de San Cernin, de La Población de San Nicolás y de la ciudad de la Navarrería. Un caso similar podría observarse en Sangüesa, pero lo escaso de la muestra no permite establecer comparaciones. Sin embargo, las distintas operaciones alcanzadas en los mercados de Tudela, Los Arcos, Monreal, Laguardia y Olite constituyen casi un monopolio de la población judía. El inventario, siquiera de forma sumaria, de todas y cada una de las piezas publicadas puede verse, como anexo, al final de esta breve introducción. Está claro que los notarios de las distintas localidades donde tenía lugar el acto contractual utilizaron diversos formularios, según su formación profesional, la costumbre y el fuero. El conjunto de actas redactadas en Pamplona presenta una casi invariable uniformidad en su tratamiento escrito. Los préstamos siempre incluyen el verbo deber, mientras que las compraventas -en su mayoría sacadas a subasta por impago de deudas- están a cargo del portero, como ejecutor material de los correspondientes mandamientos de la Cort. Tudela utiliza, en líneas generales, un procedimiento muy semejante, pero algo más simplificado; las referencias a los notarios que han redactado las diversas actas figuran al comienzo de cada apartado, y no al final como es lo habitual en Pamplona. Tanto en Monreal, Estella, Los Arcos y Viana, los formularios utilizados son bastante diferentes, aunque mantienen un esquema único, derivado quizá de una normativa común, impuesta desde la propia administración. En estos núcleos de población franca, como en la propia capital del reino, se utilizan términos y expresiones pertenecientes a esa *koiné* occitana, tan extendida en los espacios mercantiles de los burgos de francos de un lado y otro del Pirineo. Un tercer modelo podría ser el empleado en Olite y de forma ocasional en Los Arcos. Aquí las notas son verdaderos extractos, reducidos a la mínima expresión, hasta tal punto que hasta la fecha es omitida y el término “debe” es sustituido por “son obligados”.

El estudio de los materiales aquí publicados permitirá un mejor conocimiento de la historia de la fiscalidad y de su incidencia en las aljamas del reino, aspectos que, al menos hasta ahora, no habían sido suficientemente valorados. La actividad de los prestamistas tiene un reflejo pormenorizado, sacando a la luz cuestiones esenciales para propiciar un examen de los sistemas y mecanismos que regulan la vida mercantil. La sociedad medieval navarra ha sido considerada durante largo tiempo -según una idea sólidamente anclada- como esencialmente rural. El volumen de negocios, las técnicas “bancarias” y financieras utilizadas en la “rúa mayor de los cambios” de las poblaciones de francos; la actitud y el comportamiento de los diversos agentes sociales son síntomas evidentes de una activa y fecunda vida urbana.

JUAN CARRASCO

Pamplona, 2 de febrero -festividad de las Candelas- de 1995

**ANEXO 1**  
**INVENTARIO DE LOS REGISTROS DEL SELLO (1351-1387)**  
**ARCHIVO GENERAL DE NAVARRA (AGN, Comptos).**

Nº	Fecha	Escribanía	Signatura	Cronología*	Núm. Actas
1	1351	Pamplona	11-53; II, 467	1341-1351	222
2	1353	Pamplona	11-135; II, 510	1339-1354	340-562
3	1353	Tudela	12-24; II, 607	1345-1353	225-787
4	1355	Pamplona	38-21; II, 744	1344-1356	138-925
5	1355	Puente	38-7; II, 745	1352-1355	24-949
6	1357	Estella	38-19; II, 1085	1339-1357	131-1.080
7	1358	Tudela	13-124; III, 241	1355-1359	177-1.257
8	1358	Estella	13-127; III, 243	1350-1359	157-1.414
9	1359	Monreal	13-220; III, 434/6	1353-1360	62-1.476
10	1362	Pamplona	Reg. 106; LI, 753	1360-1363	267-1.743
11	1362	Tudela	16-1; IV, 860	1360-1362	258-2.001
12	1363	Sangüesa	41-49; IV, 1733	1361-1364	98-2.307
13	1363-1364	Pamplona	41-50; IV, 878	1358-1365	208-2.209
14	[1367-1369]	Pamplona	172-11	1367-1369	368-2.675
15	1370	Estella	172-11	1361-1370	13-2.688
16	1374	Los Arcos	29-7; IX, 651	1374-1376	168-2.884
17	[1372-1374]	Monreal	87-81; IX, 649	1372-1374	28-2.716
18	1375	Lumbier	29-3; IX, 645	1375	25-2.909
19	1378	Laguardia	37-21IV; XI, 951	1375-1378	17-2.926
20	1379	Laguardia	37-21III; XII, 1317	1377-1378	18-2.944
21	[1370-1379]	Pamplona	37-5 D	1370-1379	265-3.209
22	1380	Laguardia	37-21II; XIII, 538	1376-1379	20-3.229
23	1380	Olite	37-21V; XIII, 539	1380	49-3.402
24	1380	Pamplona	37-21VII; XIII, 541	1379-1382	173-3.575
25	1380	Tudela	37-21VI; XIII, 540	1377-1380	79-3.654
26	1381	Estella	46-2; XIII, 1156	1381-1383	23-3.694
27	1381	Laguardia	46-2; XV, 532	1377-1384	4-3.698
28	1381	Olite	46-2; XIII, 1155	1381	64-3.762
29	1381	Pamplona	37-21VIII; XIII, 1147	1377-1381	150-3.912
30	1381	Tudela	46-2; XIII, 1154	1379-1381	85-3.997
31	[1376-1381]	Monreal	37-21VIII[fol.14-15]	1376-1381	17-3.671
32	[1378-1381]	Monreal	37-5 E	1378-1381	31-3.353
33	1382	Estella	37-21I; XIII, 537	1375-1381	18-3.322
34	1382	Los Arcos	46-2; XIII, 1153	1377-1382	17-4.014
35	1383	Estella	46-14; XIV, 868	1375-1380	32-4.046
36	1383	Laguardia	46-14; XV, 533	1377-1381	17-4.063
37	1383	Tudela	46-14; XIV, 866	1377-1383	104-4.167
38	1383	Olite	46-14; XIV, 869	1377-1384	69-4.236
39	1379-1383	Viana	37-17; XII, 1318	1377-1384	75-3.304
40	[1380-1384]	Monreal	46-14; XIV, 867	1380-1384	11-4.472
41	1385	Olite	50-1; XV, 1270	1381-1385	35-4.507
42	[1381-1386]	Tudela	46-14; XV, 661	1381-1386	225-4.461
43	[1361-1387]	Pamplona	50-1	1361-1387	131-4.638

ANEXO 2.1  
LA PRESENCIA JUDÍA EN LA VIDA MERCANTIL

Nº	Fecha	Escribanía	Años	Judíos	Crist.	%
1	1351	Pamplona	1341-1351	64	158	28,82
2	1353	Pamplona	1339-1354	138	202	40,58
3	1353	Tudela	1345-1353	197	28	87,55
4	1355	Pamplona	1344-1356	46	92	33,33
5	1355	Puente	1352-1355	16	8	66,66
6	1357	Estella	1339-1357	102	29	77,86
7	1358	Tudela	1355-1359	156	21	88,13
8	1358	Estella	1350-1359	70	87	44,58
9	1359	Monreal	1353-1360	41	21	66,12
10	1362	Pamplona	1360-1363	121	146	45,31
11	1362	Tudela	1360-1362	249	9	96,51
12	1363	Sangüesa	1361-1364	28	70	28,57
13	1363-1364	Pamplona	1358-1365	38	170	18,26
14	[1367-1369]	Pamplona	1367-1369	231	137	62,77
15	1370	Estella	1361-1370	11	2	84,61
16	1374	Los Arcos	1374-1376	167	1	99,40
17	[1372-1374]	Monreal	1372-1374	24	4	85,71
18	1375	Lumbier	1375	1	24	4
19	1378	Laguardia	1375-1378	17	0	100
20	1379	Laguardia	1377-1378	18	0	100
21	[1370-1379]	Pamplona	1370-1379	110	155	41,50
22	1380	Laguardia	1376-1379	19	1	95
23	1380	Olite	1380	32	17	65,30
24	1380	Pamplona	1379-1382	87	86	50,28
25	1380	Tudela	1377-1380	63	16	79,74
26	1381	Estella	1381-1383	11	12	47,82
27	1381	Laguardia	1377-1384	4	0	100
28	1381	Olite	1381	58	6	90,62
29	1381	Pamplona	1377-1381	85	65	156,66
30	1381	Tudela	1379-1381	79	6	92,94
31	[1376-1381]	Monreal	1376-1381	14	3	82,35
32	[1378-1381]	Monreal	1378-1381	25	6	80,64
33	1382	Estella	1375-1381	15	3	83,33
34	1382	Los Arcos	1377-1382	17	0	100
35	1383	Estella	1375-1380	28	4	87,55
36	1383	Laguardia	1377-1381	17	0	100
37	1383	Tudela	1377-1383	100	4	96,15
38	1383	Olite	1377-1384	61	8	88,40
39	1379-1383	Viana	1377-1384	70	5	93,33
40	[1380-1384]	Monreal	1380-1384	10	1	90,90
41	1385	Olite	1381-1385	30	5	85,71
42	[1381-1386]	Tudela	1381-1386	214	11	95,11
43	[1361-1387]	Pamplona	1381-1387	69	62	52,67
<b>TOTALES</b>				<b>2.953</b>	<b>1.685</b>	<b>63,66</b>

ANEXO 2.2  
ACTUACIONES DE JUDÍOS

Nº	Fechas	Escribanía	Núm. Actas	Créd.
1	1350-1351	Pamplona	64	59
2	1352-1353	Pamplona	138	123
3	1353	Tudela	197	171
4	1354-1355	Pamplona	46	42
5	1354-1355	Puente	16	15
6	1356-1357	Estella	102	96
7	1357-1358	Tudela	156	140
8	1358	Estella	70	68
9	1358-1359	Monreal	41	39
10	1362	Pamplona	121	116
11	1362-1363	Tudela	249	247
12	1363	Sangüesa	28	21
13	1362-1364	Pamplona	38	33
14	1367-1369	Pamplona	231	225
15	1370	Estella	11	11
16	1374	Los Arcos	167	163
17	[1372-1374]	Monreal	24	24
18	1374-1381	Lumbier	1	1
19	1378	Laguardia	17	17
20	1379	Laguardia	18	18
21	1378-1379	Pamplona	110	103
22	1380	Laguardia	19	19
23	1380.	Olite	32	32
24	1380	Pamplona	87	85
25	1380	Tudela	63	57
26	1380	Estella	11	9
27	1380	Laguardia	4	4
28	1381	Olite	58	58
29	1381	Pamplona	85	82
30	1381	Tudela	79	68
31	[1376-1381]	Monreal	14	14
32	[1378-1381]	Monreal	25	24
33	1382	Estella	15	15
34	1382	Los Arcos	17	17
35	1383	Estella	28	25
36	1383	Laguardia	17	17
37	1383	Tudela	100	96
38	1383	Olite	61	61
39	1379-1383	Viana	70	68
40	[1380-1384]	Monreal	10	10
41	1385	Olite	30	30
42	[1381-1385]	Tudela	214	208
43	[1361-1387]	Pamplona	69	69
<b>TOTALES</b>			<b>2.953</b>	<b>2.800</b>

## VIII

ANEXO 3  
 ESCRIBANÍAS, NOTARIOS Y VOLUMEN DE ACTUACIÓN

Escribanía	Fechas	Reg.	%	Jud.	Cris.
I. Estella	1357-1383	6	63,36	237	137
Notario	Fechas	Núm. A			
1 Pere Yuaynes de Arraztia	1356-1358	99			
2 Johan Pérez	1356-1358	9			
3 Martín Martínez de Larraga	1356-1358	7			
4 Pascal Martínez de Sesma, not. de Sesma	1356-1357	1			
5 Pero Sánchez de Ubago, not. de Los Arcos	1356-1357	2			
6 García Johan de Gaylla	1356-1357	2			
7 Ochoa Lopiz de Los Arcos	1356-1357	3			
8 Martín Miguel de Larumbe	1356-1358	5			
9 Martín Xemeniz	1356-1383	78			
10 García Johan de Gaylla	1356-1357	1			
11 Martín Miguel de Azteraiz	1356-1357	1			
12 Gonzalvo Xemeniz	1356-1381	19			
13 Pere Pascal	1356-1357	2			
14 Diago Xemeniz	1356-1357	2			
15 Remón Pérez	1356-1357	2			
16 García Martínez	1356-1357	2			
17 Pero Miguel	1356-1357	2			
18 Johan Yuaynes de Ganuza	1356-1357	1			
19 Pero Martiniz de Guerez	1358	58			
20 Adam de Garriz	1358	14			
21 Pero Lópiz de Mañeru	1358	1			
22 Miguel Yniguiz Machín	1358	1			
23 Pero Martínez de Guembe	1358	1			
24 Garcí Lópiz de Larça	1358	3			
25 Martín Miguel de Arteta	1358	1			
26 García Lópiz de Allo	1358	4			
27 García Yuaynes	1369-1370	3			
28 Lope Lópiz de Bearin	1380-1381	8			
29 Johan Pérez de Eulate	1380-1381	14			
30 Mateo Pelegrín	1381	5			
31 Sancho Pérez de Peralta	1381	1			
32 García Martínez de Peralta	1381	1			
33 Johan Macenot	1381	1			
34 Miguel Pérez de Miranda	1383	1			
35 Pero Pérez de Cirauqui	1383	1			
36 Pere Esteban	1383	4			
37 Martín Yuaynes de Los Arcos	1383	4			
38 Pero Martínez de Guerindoayn	1383	1			
**Vidimus	1381-1383	9			

3 Johan Périz	1377-1383	9
4 Pero Sánchez	1377-1383	12
5 Johan Martiniz de Picinia	1377-1380	6
6 Pero Semeniz	1378-1380	8
7 Gómiz Gonçalez	1378-1381	3

<b>III. Los Arcos 1374-1382</b>	<b>2</b>	<b>99,45</b>	<b>184</b>	<b>1</b>
1 Johan Périz de Marañón			1374-1382	120
2 Martín Martíniz de Larrangoz			1374-1382	53
3 Martín Yuaynes			1381-1382	12

<b>IV. Lumbier 1374-1381</b>	<b>1</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>24</b>
1 Yenegro Périz de Lumbier			1374-1381	25

<b>V. Monreal 1359-1384</b>	<b>5</b>	<b>76,51</b>	<b>114</b>	<b>35</b>
***No hay menciones a notarios				

<b>VI. Olite 1380-1385</b>	<b>4</b>	<b>83,41</b>	<b>181</b>	<b>36</b>
***En los dos primeros registros no se consignan los nombres de los notarios.				
1 Johan Martiniz			1383-1384	1
2 Johan Périz de Falces, not. de Falces			1383-1385	15
3 Miguel Périz de Tafalla			1383-1384	4
4 Pascual de Salinas			1383-1384	16
5 García Martíniz de Falces			1383-1384	5
6 Pero Galochas			1383-1384	1
7 Pero Maillara			1383-1385	7
8 Johan Gonçalviz			1385	9
9 García Garceiz de Aoyz, not. de Artajona			1383-1384	1
10 Martín Périz, not. de Falces			1383-1384	16
11 Semeno de Olite			1383-1384	6
12 Miguel Périz, not. de Miranda			1383-1385	15
13 Pero Martiniz de Fenoyllo, not. de Tafalla			1383-1385	9
14 Simón de Olite, not. de Falces			1385	1

<b>VII. Pamplona 1351-1387</b>	<b>10</b>	<b>43,70</b>	<b>989</b>	<b>1.274</b>
1 Martín Périz de Turrillas			1350-1369	307
2 Sancho Miguel de Sarasa			1350-1386	495
3 Lope Díez de Gorriz			1350-1353	17
4 Pero García de Ibero			1350-1355	38
5 Ochoa Lópiz de Los Arcos			1350-1355	30
6 Ochoa Martíniz de Olcoz			1350-1353	4
7 Johan de Arroniz			1350-1355	6
8 Gonzalvo de Irañeta			1350-1351	1
9 Miguel García de Ataondo			1350-1351	1
10 Lope Miguel, not. de Villava			1350-1351	1
11 Pere Yuaynes de Huarte			1352-1386	456
12 Martín Miguel de Larumbe			1352-1355	52
13 Johan Lópiz de Zariquegui			1352-1364	87
14 Sancho Ibáñez de Aguinaga, n. Val de Gulina			1352-1353	19

15	Martín Martínez de Garçarun	1354-1386	374
16	Martín Lópiz de Salinas	1362	1
17	Martín de Naguilz	1362-1364	9
18	Eneco Miguel de Monreal	1362-1369	5
19	Miguel García de Monreal	1364-1369	54
20	Pero García de Larrasoaña	1369	24
21	Pero Périz de Roncesvalles	1369	2
22	Pero Martínez de Torralba	1369	1
23	Miguel Lópiz de Lacambra	1369	1
24	Martín Martínez de Zabala	1378-1379	77
25	Johan Martínez de Guevara	1378-1381	68
26	Sancho Ruíz de Esparza	1378-1386	64
27	Berroeta	1378-1379	55
28	Pero Miguel	1378-1379	1
29	Pero Martiniz de Turrillas	1378-1379	1
30	Martín Yuaynes de Lesaca	1380	1
31	Martín Martiniz de Zabala	1380	4
32	Semerot de Salinas	1385-1386	1
33	Sancho de Villanueva	1385-1386	3
34	Miguel Martínez de Ciriza	1385-1386	3

<b>VIII. Puente</b>	<b>1354-1355</b>	<b>1</b>	<b>66,66</b>	<b>16</b>	<b>8</b>
---------------------	------------------	----------	--------------	-----------	----------

1	Pero Lópiz de Mañeru		4
2	Esteban Semeniz		9
3	Domingo Lopeiz		11

<b>IX. Sangüesa</b>	<b>1363</b>	<b>1</b>	<b>28,57</b>	<b>28</b>	<b>70</b>
---------------------	-------------	----------	--------------	-----------	-----------

1	García Garceiz		45
2	García Périz de Casteyllón		9
3	Johan Arnalt de Necuesa		10
4	Johan Périz de Sangüesa		21
5	Pascal Périz de Jaca		3
6	Miguel Sánchiz		1
7	Xemen Périz de Cortes		9

<b>X. Tudela</b>	<b>1353-1386</b>	<b>7</b>	<b>91,84</b>	<b>1.058</b>	<b>94</b>
------------------	------------------	----------	--------------	--------------	-----------

1	Pero Ochoa	1353-1358	50
2	García Périz del Peso	1353-1358	59
3	Johan Martínez de Valtierra	1353	7
4	Çayet, hijo del Alfaque	1353	8
5	El Alfaque	1357-1385	95
6	Semen Lópiz de Eriet	1357-1363	223
7	Gil García, escribano de Fustiñana	1353-1363	28
8	Pero Sánchez, escrib. de Cabanillas	1353-1363	11
9	Pero Caro, not. de Cascante	1353-1363	96
10	García de Marcilla, not. de Arguedas	1353-1363	44
11	Johan Sánchez de Larraga, not. de Corella	1353	19
12	Xemen García, not. de Valtierra	1353-1358	16

Escribanía	Fechas	Reg.	%	Jud.	Cris.	Actas
13	Miguel de Urrea, not. de Villafranca			1357-1358	2	
14	García Pérez de Olaso			1357-1358	2	
15	Semen Pérez			1357-1358	17	
16	Miguel Sánchez de Morentín, n. de Corella			1357-1383	57	
17	Ferránz Pérez de Miraglo			1362-1383	2	
18	Martín de Verde			1380-1385	151	
19	Yenego Pérez, not. de Cadreita			1380	1	
20	Pero Sánchez de Cabanillas, n. de Arguedas			1380-1383	7	
21	Semeno de Buñuel			1381-1383	19	
22	Martín Garceiz don Costal			1381-1383	67	
23	Xemen Sánchiz de Buñuel			1381	9	
24	Pero Martíniz de Uzquita			1383	2	
25	Semeno de Oruxo			1383	15	
26	Sancho de Nazet			1383-1385	130	
27	Pero Sánchez de Cadreita			1383-1385	16	
<b>XI. Viana</b>	<b>1379-1383</b>	<b>1</b>	<b>93,33</b>	<b>70</b>	<b>5</b>	<b>75</b>
1	Diago García			1379-1383	4	
2	Pero Miguel			1379-1383	9	
3	Xemen González			1379-1383	16	
4	Johan Sánchiz de Urraca			1379-1383	7	
5	Johan Sánchiz de Viana, el Mayor			1379-1383	4	
6	Miguel Martíniz de Viana			1379-1383	17	
7	Johan Viçent de Laguardia			1379	10	
8	Johan Pérez de Laguardia			1379	1	
9	Johan García, el mayor			1379-1383	7	
<b>TOTALES</b>		<b>43</b>	<b>63,66</b>	<b>2.953</b>	<b>1.685</b>	<b>4.638</b>

**ANEXO 4**  
**INVENTARIO DE LOS REGISTROS DEL SELLO**  
**Y CON EXPRESIÓN DE SU VALOR**

Nº	Fechas	Escribanía	Signatura	Actas	Valor sello/di
1	1351	Pamplona	11-53; II, 467	222	8.254,5
2	1353	Pamplona	11-135; II, 510	340	7.324
3	1353	Tudela	12-24; II, 607	225	2.284
4	1355	Pamplona	38-21; II, 744	138	2.431,5
5	1355	Puente	38-7; II, 745	24	401,5
6	1357	Estella	38-19; ; II, 1085	131	-
7	1358	Tudela	13-124; III, 241	177	3.630
8	1358	Estella	13-127; III, 243	157	2.181
9	1359	Monreal	13-220; III, 434/6	62	497
10	1362	Pamplona	Reg. 106; LI, 753	267	5.712,5
11	1362-1363	Tudela	16-1; IV, 860	258	3.292
12	1363	Sangüesa	41-49; IV, 1733	98	2.421
13	1363-1364	Pamplona	41-50; IV, 878	208	6.366
14	1368-1369	Pamplona	172-11	368	11.490
15	1370	Estella	172-11	13	-
16	1374	Los Arcos	29-7; IX, 651	168	2.645
17	1372-1374	Monreal	87-81; IX, 649	28	558
18	1375	Lumbier	29-3; IX, 645	25	813,5
19	1378	Laguardia	37-21IV; XI, 951	17	296
20	1379	Laguardia	37-21III; XII, 1317	18	272
21	[1369-1379]	Pamplona	37-5 D	265	3.528,5
22	1380	Laguardia	37-21II; XIII, 538	20	275,5
23	1380.	Olite	37-21V; XIII, 539	49	2.199,5
24	1380	Pamplona	37-21VII: XIII, 541	173	6.380
25	1380	Tudela	37-21VI; XIII, 540	79	1.835
26	1381	Estella	46-2; XIII, 1156	23	510
27	1381	Laguardia	46-2; XV, 532	4	32
28	1381	Olite	46-2; XIII, 1155	64	1.836
29	1381	Pamplona	37-21.VIII; XIII, 1147	150	7.187
30	1381	Tudela	46-2; XIII, 1154	85	1.660
31	[1376-1381]	Monreal	37-21VIII[fols.14-15]	17	321
32	[1378-1381]	Monreal	37-5 E	31	681
33	1380	Estella	37-21I; XIII, 537	18	565
34	1381	Los Arcos	46-2; XIII, 1153	17	255,5
35	1383	Estella	46-14; XIV, 868	32	427,5
36	1383	Laguardia	46-14; XV, 533	17	449,5
37	1383	Tudela	46-14; XIV, 866	104	1.577
38	1383	Olite	46-14; XIV, 869	69	1.512
39	1379-1383	Viana	37-17; XII, 1318	75	900
40	[1380-1384]	Monreal	46-14; XIV, 867	11	100
41	1385	Olite	50-1; XV, 1270	35	720
42	[1381-1386]	Tudela	46-14; XV, 661	225	3.694
43	[1380-1387]	Pamplona	50-1	131	5.787

## REGISTROS DEL SELLO

**1351. Registro del sello real en Pamplona.**

AGN, *Comptos*, Caj. 11, núm. 53. 24 fols.  
 Cit. J. R. Castro, *CAGN*, II, núm. 467.  
 Cit. J. Carrasco, *Sinagoga y mercado*. págs. 307 y ss.

*Libro del sieyllo del seynnor rey, establecido en Pamplona del anno LI°*  
*[Johan Periz de Lecumberri, guarda del dicto sieyllo]*

1351, febrero 12, sábado.

[1]. Item, Johan Periz d'Agorreta, portero, fi venta de vna de meya casa, que es en la çiuat de la Navarrerria de Pamplona, por mandamiento de don Johan de Conflant, seynnor de Donpierre, marichalt de Champayna, gouernador de Navarra, la qual fu de Garcia Sanz del Espinal, bastero qui fo, por deuda que deuia a Dueynna, muger de Açach Encave, judeu qui fo, con carta de jus lo sayel, la qual dicta casa a comprat don Pero Miguel de Beriayn, bastero, por precio de 8 libras. Testes: Symon de Muez, notary, loctenent d'alcalde, por don Pero Miguel, alcalde de la dicta çiuat et Johan d'Urunça, retondedor, et Sancha d'Ezquarren, dels XII juraz de la dicta çiuat. Facta d'saupte XIII dies de febrer, era LXXX et IX.

Nota Martin de Turiles. Sigilum 8 d.

1351, marzo 14, lunes.

[2]. Item, Per Yniguiz de Saylinas, portero, fi venta d'una vinna que es el terminat de Beloso, la qual fu de don Sanz d'Iracheta, notari del consistori de Sancta Maria de Pamplona, qui fo, per deuda qui deuia a Iniego d'Aynorbe, cordaler, mostrador d'una carta, jus lo sayel, a nombre de Juce, filz de Gento Cayat, judeu, que es de quantia de 100 sueldos; compra Simeno de Burlada, mercader, por precio de 4 libras karlines. Testes: don Pero Miguel de Beriayn,

alcalde de la çiudad, Sancho d'Aezcoa et Garcia Soria, dels 12 juraz de la dicta çiudad. Facta lunes XIII<sup>m</sup> dia de marz, era LXXXIX.

Nota Martín de Turrilas. Sigilum 6 d.

1351, marzo 13.

[3]. Item, Pere Yniguiz de Saylinas, portero, fi venta de vna casa que es en la broteria del borc de Sant Cernin de Pamplona, por mandamiento de don Johan de Conflant, gouernador de Navarra, la qual fu de don Mateu de Galar, broter qui fo, por venta que deuia a Saul Levi, judeu, con carta de jus lo sayel del seynnor rey, la qual quantia es 18 libras et 15 sueldos; compra García Yniguiz d'Ayechu et María Périz su muger por precio de 30 libras karlines. Testes: Sancho Martiniz de Turrilas, notario, tenentlogar de alcalde, per don Johan Martiniz de Guendulayn, alcalde del Borc de San Cernin, et Martín de la Venela et Martín d'Ochaguaia, de los XX juraz de Pamplona. Fecha era de mil CCC LXXX et IX , XIII<sup>m</sup> dia de marz.

Nota Sancho de Sarassa. Sigilum, 2 s., 6 d.

1341, abril 29, miércoles.

[4]. Item, deuen Garcia d'Artiga, peleter, et dona Maria Miguel, sa muyller, vezinos de Pamplona, a Jacob Abolfaça, judeu, 8 libras de sanchetes. Terme a la prima festa de la Pentecosta. Testes: Miguel de Larunbe, carpentero, et Mose Namias, judeu. Facta dimercles XXIX<sup>m</sup> dia de abril, era LXX et IX.

Nota Martin de Turrillas. Sigilum 8 d.

1346, octubre 26, jueves.

[5]. Item, deuen Martin Garcia d'Undiano, jurat, et García Periz d'Açaça et Miguel de Subiça, mayoresales de la villa de Loça et toto lo censeyl, universitat de Loça, a Samuel Leui, judeu d'Estela, 26 kahices de forment. Termine para la primera festa de Sant Miguel de setembre. Testes: Martin Semeniz de Muriello de Longuida, vezin de la çiudad de la Nauarrerria, Barzelay Haim, judeu. Facta dijos XXVI dies de otobre, era LXXX et IIII.

Nota Martín de Turilas. Sigilum 13 d.

1347, mayo 4, viernes.

[6]. Item, deue Miguel Martiniz de Goycarin, estaiant en Ororiuia, al dit Samuel Leui 5 kahices et dos roes et dos cols de forment et tres sueldos de sanchetes. Termine a Sant Miguel. Testes: Pere de Bruslada, bureller, et Viot, judeu franco. Facta diuendres IIII dies de may, era LXXXta et V.

Nota Lope de Gorriz. Sigilum 6 d.

1351, agosto 31.

[7]. Item, deuen Martin Garcia et Toda Miguel, su muger, moradores en Cia, a Juda Çaya, judeu de Monreal, 9 libras et cinco sueldos. Fiador: Pero Periz de Çia. Facta carta postremero dia d'agosto, era ochenta et IX.

Nota Pero García d'Iuero. Sigilum 9 d.

1351, junio 30, jueves.

[8]. Item, deue Pero García d'Ançoayn, fils de Garceiz Jacueyz, vezin de la dicta villa de Aynçoayn, 45 sueldos de karlines a Jacob Aljaen, judeu, fissic, al quinzen dia enpues la festa de San Miguel. Testes: don Miguel d'Artasona, correyer, et Açaac Pie, judeu. Facta dijós postremero de juyñ, era mil CCC et LXXX et nau.

Nota Pero García d'Iuero. Sigilum 6 d.

1351, mayo 16, domingo.

[9]. Item, deue Sancho Miguel de Ayegui, vezin de Orquoyen, a Jacob Aljaen, judeu, 40 sueldos. Termine a 15 dies de Sant Miguel. Testes: don Diago d'Ax, abat d'Orquoyen, et Naçan de Bragerat, judeu del Pont. Facta dimenge XVI<sup>en</sup> dia del mes de may, era LXXX et IX.

Nota Sancho de Sarasa. Sigilum 6 d.

1351, septiembre 5.

[10]. Item, sayelamos vna carta en que eran duedores Garcia Yuaynes de Larrasoynna, peyllitero de la ciudat de la Nauarrerria de Pamplona, et Landerra, su muger, et Maria Ochoa, su hermana, de quantia de 4 libras, 2 sueldos, 6 dineros et es acredor Samuel Abolfaça. Facta V<sup>en</sup> dia de septiembre, era LXXXIX.

Nota Pero Garcia de Yuero. Sigilum 6 d.

1351, julio 1, viernes.

[11]. Item, deu Garcia Periz d'Orquoyen, filz de don Pero Garcia del Palaçio qui fo, vezin de Larraga, present Loça, a Dueynna, muyller de Açac Encaue, judeu, 11 libras de karlines et 73 sueldos, 4 dineros para la primera festa de Sant Miguel et enseguint d'ayli en dos ans dan 73 s. 4 d. para la dicta festa de Sant Miguel, a V per seys. Testes: Martin de Turrillas, notari, et Açac Pie, judeu. Facta diuendres primer dia de jull, era LXXX et IX.

Nota Sancho de Sarasa. Sigilum 9 d.

1351, octubre 24.

[12]. Item, Pere de Sant Martin, portero, per mandamient del seynor rey de Nauarra, fy venta de ciertos bienes et heredamientos que son en la villa et

terminoz de Badoztayn, les quoales furen de Sancha Sanz, muyller de Miguel de Badoztayn qui fo, per deuda que ella deuia a dona Cima, muger de Salomon Alborge, lo mayor, judeu qui fo, con carta de jus lo sayel del seynor rey, que es de quoantia de 70 kahices de forment, compra Sancho Pérez et Tota Sanz, sa muyller, vezinos de Badoztayn, por prezio de 25 libras de karlines, con lur carga. Testes: Miguel Garcia de Badoztain, vezin de Pomplona, Garcia Periz de Eliçavrutia, jurat, Miguel García d'Alçuça, mayoral, et don Garcia Ximeniz, abad de Badoztain. Facta XXIII<sup>en</sup> dia de octubre, era LXXXIX.

Nota Sancho de Sarasa. Sigilum 2 s., 1 d.

*Anno Domini M<sup>o</sup> CCC<sup>o</sup> L<sup>o</sup>. Registro de las notas judeuenques, comencat lo primer dia de genero.*

1350, octubre 25, martes.

[13]. Item, deuen don Pero Martiniz de Larraga, Pes Aynaz, carreter, et dona Maria, sa muger, vezinos de Larraga, a Juda Açaya, judeu de Montreal, 40 sanchetes. Termine para la primera festa de Sant Miguel de setembre, a 5 per 6, etc. Testes: Semen Periz de Turrillas, carpenter, et Goalit Amatu, judeu. Facta carta in era LXXXVIII, dimarz XXVI<sup>en</sup> día de octubre.

Nota Sancho Miguel de Sarasa. Sigilum 10 d.

1350, noviembre 18, jueves.

[14]. Item, deue Lope Periz, fillz de don Saluador de Monreal, peletero qui fo, vezin de Monreal, a Ruben Maynos, judeu de Montreal, 6 libras et 10 s. Termine de Sant Miguel, 5 por 6. Testes: Martin de Turriles, notario de Pamplona, Salomon Enforna, argentero, judeu. Facta dijos XVIII<sup>en</sup> dia de nouiembre, era LXXX et VIII.

Nota Sancho de Sarasa. Sigilum 7 d.

1350, noviembre 29, lunes.

[15]. Item, Miguel Garcia d'Aceylla, filz de Garcia Miguel qui fo, et Maria Martiniz, sa muyller, vezinos estanjanz en la dicta villa de Aceylla, deuen a Çaçon, fillz de Gento Alborge, judeu, 60 sueldos sanchetes et dos kafices de formen; termine lo forment a XV dies de Sancta Maria de mey agost et los dines a XV dies de Sant Miguel a 5 por 6. Testes: Martin de Turriles, notario, a Mose Nagera, argentero. Facta diluns XXIX<sup>en</sup> dia de nouembre, era LXXX et VIII.

Nota Sancho de Sarasa. Sigilum 6 d.

1350, diciembre 21, martes.

[16]. Item, Lope Martiniz de Garrues et Maria Ortiz, sa muyller, deuen a d'Açac,

fillz de Jacob Abolfaça, seys libras sanchetes. Termine, la mitat a la Sant Miguel primera venient, et l'altra mitat d'aylli en vn an a 5 por seys. Testes: Martin d'Itoiz, mercero, fillz de don Johan d'Itoyz, mercero quo fo, Salomon Alborge, dit Heder, judeu. Facta di marz, XXI dia de dezenbre, era LXXX et VIII.

Nota Sancho Miguel de Sarasa. Sigilum 6 d.

1350, noviembre 30, martes.

[17]. Item, Bertolomeu de Çia, burellero de Pamplona, filz de Miguel Periz de Çia, dit Orsogosse, et Maria Ximeniz, sa muyller, vezins de Pamplona, deuen a d'Açac, filz de Jacob Albofaça, jueu, 45 sueldos sanchetes. Termine a 15 dies de Sant Miguel a 5 por 6. Fiança lo dit Miguel Periz, dit Orsogosse. Testes: Miguel de Echaffipanat et Vitas Murçia, judeu. Facta dimarz XXX<sup>en</sup> dia de nouembre.

Nota Sancho Migue. Sigilum 6 d.

1350, septiembre 10, viernes.

[18]. Item, Pero Garcia d'Açoz, vezin de Açoz, deue Açac Abolfaça, judeu, 100 sueldos et tres cargas de vendema. Termine 40 s. a 15 dies de San Miguel et enseguient 30 s. de la dicta fiesta en vn an, altres 30 s. et tres cargas de vendema de la dicta festa en dos ans que en seguient seran a 5 por 6. Testes: Martin de Turriles, notario, et Mose Nagera, judeu. Facta diuendres X<sup>en</sup> dia de setiembre, era LXXX VIII<sup>o</sup>.

Nota Sancho de Sarasa. Sigilum 6 d.

1350, agosto 30, lunes.

[19]. Item, Miguel Martiniz de Luquin, filz de don Martin d'Estenoz quo fo, estaiant en Luquin, deue a Gento Padre, judeu, 35 sueldos sanchetes et vn kafiz de forment. Termine la mitat 15 dies de Sant Miguel, la otra mitat de la festa en vn an a 5 por 6. Fiança: Sancho Martiniz et son frayre. Testes: Pero Periz d'Eusa, escuder, Gento Saldayn, judeu, argentero. Facta diluns XXX<sup>en</sup> dia d'agosto, era LXXX et VIII.

Nota Martin de Turriles. Sigilum 6 d.

1350, septiembre 7, martes.

[20]. Item, don Garcia Sanz, abbat de la iglesia de Sant Johan d'Uart, deu a Çaçon Alborge, dit Heder, judeu, catre libras et 2 sueldos, 5 dineros. Termine a 15 dies de Sant Miguel de setiembre a 5 por 6. Fiança don Garçia de la Plana, dit Mogen, çapatero, vezin d'Uart. Testes: Martin d'Aricupanat, rabi Salamon Falcon, judeu. Facta dimarz VII<sup>en</sup> dia de setiembre, era LXXX et VIII.

Nota Martin de Turriles. Sigilum 6 d.

1350, octubre 28, domingo.

[21]. Item, deuen Martin Ochoa, filz de Ochoa Sanz d'Ezcaua qui fo, et Pero Aparicio d'Ezcaua, vezino d'Escaua, a Jacob Aljaen, judeu, 40 sueldos de sanchetes. Termine a la primera fiesta, a 5 por 6. Testes: Pero Garcia de Lonbierr, racionero de Lonbier, Açach Goalit, judeu. Facta dimenge XXIII<sup>en</sup> dia de octubre, era LXXX et VIII.

Nota Martin de Turriles. Sigilum 6 d.

1350, septiembre 12, martes.

[22]. Item, Johan Miguel d'Olaz menor, filz de Miguel d'Olaz qui fo, estaiant en Belard, prior Olaz, deue a Çaçon Alborge, dit Heder, judeu, 35 sueldos, 2 roas de forment. Termine 15 sueldos et dos roas de forment para la Sant Miguel et 20 sueldos de la fiesta de Sant Miguel en vn an a 5 por 6. Testes: Miguel de Sarasa, notario, et Maimon Leui, judeu. Facta dimarz XII<sup>en</sup> dia de setembre, era LXXX et VIII.

Nota Martin de Turriles. Sigilum 6 d.

1350, diciembre 30, jueves.

[23]. Item, Martin Martiniz de Larayoz, estaiant en Belçunçe, deu a Juce Amatu, judeu de Monreal, 52 sueldos, 9 dineros. Termine 10 sueldos a carnestolendas primera venient, altres 10 s. por Pasca de Caresme, 32 s. 9 d. a 15 dies de Santa Maria de mey agosto a 5 por 6. Testes: Sancho de Sarasa, notario, Mose Cardeniel, judio. Facta dijós XXX<sup>en</sup> dia de dezenbre, era LXXX et VIII.

Nota Martin de Turriles. Sigilum 6 d.

1350, septiembre 7, martes.

[24]. Item, don Garcia de la Plana, dit Monge, capelan, et Johan Miguel d'Olaz menor, filz de Miguel d'Olaz qui fo, estiant en Huart, deuen a Çaçon Alborge, dit Heder, judeu, set libras et dos sueldos et 9 dineros. Termine d'esta primera festa de Sant Miguel, por 15 dies apres la festa de Sant Miguel de setembre que en sequient sera. Fiança don Garcia Sanz, abat de la iglesia de Sant Johan d'Uart. Testes: Martin d'Arricupanat et rabi Salamon Falcon, judeu. Facta dimarz VII<sup>en</sup> dia de setembre, era LXXX et VIII.

Nota Martin de Turrilas. Sigilum 7d.

1350, septiembre 1, miércoles.

[25]. Item, Eneco Lopiz de Basagayz, vezin de Artiga, due a d'Açach Abolfaça, judeu, filz de Jacob Abolfaça, catre libras et 6 sueldos et 6 dineros et 1a carga de uendema. Termine 43 sueldos et 3 dineros et vna carta de uendema a 15 dies de

Sant Miguel de setembre primera venient, altres 43 sueldos et 3 dineros a 15 dies de Sant Miguel de setiembre en vn an. Testes: Lope d'Olsayz de la Ciudat et Açach Aljaen, judeu. Facta dimercles primer dia de setembre, era LXXX et VIII.

Nota Martin de Turriles. Sigilum 6 d.

1350, mayo 11, martes.

[26]. Item, Pero Sanz d'Iarnoz, estaianz, Eneco Sanz, son frayre, Pero Garcia, filz de Garcia, lo çabat, estaiant en Otano, deuen a Saul Leui, judeu, 15 libras. Termine 100 sueldos d'esta primera festa de Sant Miguel en vn an et altres 100 s. de la dicta festa de Sant Miguel en vn an, 50 s. de la dicta festa en un an et altres 50 s. per la festa de San Miguel que en següent sera. Testes: Martin Garcia de Lauiano, notari, et Juce Enfaçen, judeo. Facta dimarz XI<sup>en</sup> dia de may, era LXXX et VIII.

Nota Martin de Turriles. Sigilum 15 d.

1350, mayo 11, martes.

[27]. Item, don Ynego Arroiz de Monreal et Garcia Yniguiz son filz, vezino de Monreal, deuen a Dueyna, muyller de Açach Encaue, judeu, 9 libras. Termine de la primera festa de Pentecosta en vn an a 5 por 6 . Testes: Johan de Viana, portero, et Salamon Leui, filz de Açac Leui, judeu. Facta dimarz XI<sup>en</sup> dia de may, era LXXX et VIII.

Nota Sancho de Sarasa. Sigilum, 9 d.

1350, agosto 26, jueves.

[28]. Item, Pero Sanz de Liçasoayn, estaiant en Orderiz, et Miguel Sanz d'Odieta, ortelan de Pamplona, deuen a Saul Leui, judeu, 60 sueldos, et saber cada 30 s. termine para la festa de Sant Miguel de setembre. Testes: Sancho Miguel d'Aynazcar, peletero, et Salamon Enfaçen, judeu. Facta dijox XXVI dies de agost, era LXXX et VIII.

Nota Martin de Turriles. Sigilum 6 d.

1350, agosto 11, miércoles.

[29]. Item, Maria Miguel d'Urrunça, filla de Miguel d'Urrunça, bureler de Pamplona qui fo, [deue a Saul Leui, judeu] 60 sueldos. Termine 10 s. a la Sant Miguel, prima 15 s. a Pasca de Caresme, prima, 35 s. de la prima festa de Nadal en vn an. Testes: Sancho Miguel de Sarasa, notario, Çaçon Liçaya, judeu. Facta dimercles XI<sup>en</sup> dia de agost, era LXXX et VIII.

Nota Martin de Turriles. Sigilum 6 d.

1350, octubre 24, martes.

[30]. Item, Gonçaluo de Vidaurreta, filz de Johan Gonçaluiz de Vidaurreta, Garcia de Çauaçã, vezinos de Vidaureta, duen a Gento Cami, judeu, 8 libras et 8 sueldos. Termine per la primea festa de carnestoledas. Testes: Miguel Martin de Badoztayn, tendero, Salamon Nafarro, filz de Gento Nafarro, judeu. Facta dimarz XXIII<sup>m</sup> dia de octubre, era LXXX et VIII.

Nota Sancho de Sarasa. Sigilum 8 d.

1350, diciembre 2.

[31]. Item, dona Johana Garcia Dax, muyller de Johan Martiniz el moço qui fo, deu a Soloru, muyller de Samuel Eder, judeu, 11 libras, 10 sueldos. Termine d'esta primer Nadal en trens ans. Testes: don Johan Periz, abbat de Adac et de Taur et de Arçorritz, a Saul Leui, judeu. Facta, segundo dia de dezienbre, era LXXXVIII.

Nota Sancho de Sarasa. Sigilum 12 d.

1350, noviembre 5, viernes.

[32]. Item, dona Sancha Periz, filla de don Pere Yniguiz de Lerrunz, cauater qui fo, deu a Ruben Maynos, judeu de Monreal, catre libras et dos sueldos, 9 dineros. Termine 20 s. para Nadal prima et 20 s. a la Sant Gill et en seguiet els primas dos ans prima cada 20 s. et quatre oba para la dicta Sant Gill. Testes: Miguel Yniguiz de Lerrunz, vezin de Lerruz, et Gento, fillz de Salomon Enfaçen, judeu. Facta diuendres V<sup>m</sup> dia de nouienbre, era LXXX et VIII.

Nota Sancho de Sarasa. Sigilum 6 d.

1350, diciembre 20, jueves.

[33]. Item, don Miguel Garcia, abbat de Baylarrin, deu a Gento Padre, judeu, 30 sueldos et 3 roas de forment. Termine 15 dies de Santa Maria de mey agosto. Testes: Martin Turiles, notario, et Gento Jaffe, judeu. Facta dijós XX dies de dezenbre, era LXXX et VIII.

Nota Sancho de Sarasa. Sigilum 6 d.

1350, diciembre 30, jueves.

[34]. Item, Saluador Aznariz, çabater, fillz de Miguel Aznariz, çappater qui fo, deu a d'Abram Alcaruy, judeu d'Estela, 40 sueldos. Termine para la primera festa de Pasca de Caresme. Testes: Pero Miguel de Sarasa, peleter, et Abram Azamel, judeu. Facta dijós XXX<sup>m</sup> dia de dezembre, era LXXX et VIII.

Nota Sancho de Sarasa. Sigilum 6 d.

1350, noviembre 19, viernes.

[35]. Item, Johan de Ymarcoayn, filz de Yniego Lopiz de Ymarcoayn, cordaler, et Maria Enecoiz de Aguinaga, vezin, estaian en Panplona, deuen a Çaçon Alborge, dit Heder, judeu, 65 sueldos sanchetes et vn kafiz de forment. Termine para la prima festa de Pasca de Caresme. Testes: Johan d'Araquill, buruller, et Salamon Enfaçen, judeu. Facta diuendres XIX<sup>en</sup> dia de nouienbre, era LXXX et VIII.

Nota Sancho de Sarasa. Sigilum 6 d.

1350, noviembre 16, martes.

[36]. Item, Johan Martiniz de Berrio de Jus, filz de Martin Periz de Badozotayn qui fo, vezin de Berio, deu a Çaçon Alborge, dit Heder, judeu, 30 dos sueldos, 9 dineros, 3 conportes de vendema. Termine para la prima festa de Sant Miguel. Testes: Pero Miguel de Sarasa, peleter, et Roldan de Matrianyn, escuder, et Juda de Niort, judeu de Sangosa. Facta dimarz XVI<sup>en</sup> dia de nouienbre, era LXXX et VIII.

Nota Sancho de Sarasa. Sigilum 6 d.

1349, febrero 10, martes.

[37]. Item, deuen Ferrando Garcia d'Idoat et EluiraYaynes, filla de Johan Periz d'Eguluati qui fo, estaiant en Guluati, a Çaçon Alborge, dit Heder, judeu de Pamplona, 42 sueldos et vn kafiz de forment. Termine a 15 dies de Sancta Maria de mey agost. Testes: Martin Gil d'Urreto, notari de Pamplona, et Gento, fillz de Salamon Amatu, judeu. Facta carta dimartz X<sup>en</sup> dia de febrer et era LXXX et VII.

Nota Martiniz de Turriles. Sigilum 6 d.

1349, julio 6, lunes.

[38]. Item, deuen Garcia Garceyz de Bayllarrin, fils de Garcia Sanz qui fo, vezin de Bayllarrin, a Saul Leui, judeu, 11 libras et 4 sueldos, 7 dineros, 5 kafices de trigo. Termine para la Sant Miguel primera venient. Testes: Sancho Miguel de Sarasa et Abram Arrueti, filz de Saul Arrueti, judeu. Facta diluns VI<sup>en</sup> dia de juyl, era LXXX set.

Nota Martin de Turriles. Sigilum 13 dineros.

1348, abril 23, miércoles.

[39]. Item, Martin Semeniz d'Urniça, abat d'Ustes, et Sancho Yniguiz de Sarasiuart, estaiant en Çuriayn, a Juce Aljaen, lo jouen, judeu, 22 sueldos et 5 kafices de forment. Termine a 15 dies de Sant Miguel a 5 por 6. Testes: Pero

Garcia de Mondragon, portero, et Judas Heysoen, judeu. Facta dimercles XXIII<sup>m</sup> dia d'abril, era LXXX et VI.

Nota Martin de Turriles. Sigilum 6 d.

1348, junio 10, martes.

[40]. Item, Miguel Periz de Sarasa et Sancha Martiniz, sa muyller, vezins d'Orquoyen, deuen a Jacob Aljaen, dit don Bon, judeu, 112 sueldos et 5 dineros. Termine 25 s. por la festa de Sant Miguel et ensequient en tres ans, a dan cada 25 sueldos al 5<sup>m</sup> con 12 sueldos et 5 dineros. Fianza Pero Garcia del Palacio, vezin de Orquoyen. Testes: don Pero Ochoa, abbat d'Urbicayn, et Sancho d'Aynazcar, peletero, et Juce Nagera, judeu. Facta dimarz X<sup>m</sup> dia de juyñ, era LXXX et VI.

Nota Martin de Turriles. Sigilum 6 d.

1350, junio 9, miércoles.

[41]. Item, deuen Gill Garcia, filz de Garcia Gill de Gaçolaz qui fo, et Miguel Semeniz de Çaualegui a Saul Leui, judeu, 13 libras, 3 sueldos, 4 dineros. Termine a 15 dies de Santa Maria de mey agost. Testes: Sancho Periz de Gorrayz, infançon, et Mosse Vinat, judeu. Facta dimercles IX<sup>m</sup> dia de juyñ, era LXXX et VIII.

Nota Martin de Turriles. Sigilum 13 d.

1350, septiembre 20, lunes.

[42]. Item, Garcia Arrceyz de Açeyla, vezin de Aceylla, deu a Juda Rueti, judeu, 20 sueldos sanchetes. Termine San Miguel primera venient en vn an. Testes: Eneco de Monreal, notari de Pamplona, et Mose de Nagera, judeu. Facta diluns XX<sup>m</sup> dia de setembre, era LXXX et VIII.

Nota Sancho de Sarasa. Sigilum 6 d.

1350, julio 12, jueves.

[43]. Item, don Garcia de Huart, capelan, et Johan Miguel d'Uart, vezin de Vart, deuen a Juce Alcaruy, judeu 62 sueldos, 9 dineros. Termine 32 sueldos, 9 dineros para la prima festa de San Miguel de setembre en sequient, 30 s. de la dicta festa de Sant Miguel en vn an. Testes: Pere Lorenz, peleter, Abram Azamel, judeu. Facta dijós XII<sup>m</sup> dia de jull, era LXXX et VIII.

Nota Sancho de Sarasa. Sigilum 6 d.

1351, marzo 14, domingo.

[44]. Item, Periz d'Agorreta, portero, per mandament del seynnor rey de Nauarra, fy venta de cerz bens et heredament que fon en la villa et terminez de

Enerriz, les quales furen de Johan Garcia d'Iriuarren et de dona Sancha, sa muyller, vezins de Enerriz qui furen, per deut que deuen a Dueynna, muyller de don Açach Encaue, judeu de Pamplona qui fo, con cartes de jus lo sayel del rey. Compra Johan Garcia et Sancha Periz, sa muyller, vezins de Enerriz, per dez libras. Testes: don Miguel Inguiz, abat de Enerriz, Andreu Garcia de Ymarcoayn, jurat, et Garcia Garceiz Goycoa, mayorales, vezins de Enerriz. Facta dimenge XIII<sup>en</sup> dia del mes de marzo, era LXXX et IX.

Nota Sancho de Sarasa. Sigilum 10 d.

1351, abril 7, jueves.

[45]. Item, deu Miguel Martiniz d'Azpiroz, filz de Nicolau Adamiz, carpenter qui fo, deu a Juda Rueti, judeu, 100 sueldos. Termine a la Sant Miguel. Testes: Garcia d'Isaso, mercader de Pamplona, Mose Nagera, judeu. Facta dijós VII<sup>en</sup> dia d'abril, era LXXXIX.

Nota Sancho de Sarasa. Sigilum 6 d.

1351, abril 21, jueves.

[46]. Item, Sancho de Sorauen et Miguel Sanz, son filz, et Maria Periz d'Esparça, sa muyller, et Martin de Baygorri, gendre del dit Sancho et Gracia Sanz, sa muyller, moliners, estaianst en la Ciudat, deuen a Juce de Ualencia, judeu, argenter, 4 libras 12 sueldos, 6 dineros. Termine a Santa Maria d'agosto primera. Testes: Martin Xemeniz de Badoztayn, abbat de Elio, et Samuel Arueti, judeu. Facta dijós XXI dia d'abril, era LXXXIX.

Nota Sancho de Sarasa. Sigilum, 6 d.

1351, mayo 14, viernes.

[47]. Item, deu dona Eluira Ferrandiz de Viguria, muyller de don Pero Semeniz de Mirafuent, escuder qui fo, a Juce Alborge, judeu, 10 libras, 10 sueldos, 6 kafices de forment. Termine 110 sueldos et tres kafices de forment para la primera festa de Sant Miguel et les 100 s., tres kafices de forment de la festa de Sant Miguel en vn an. Testes: Lope d'Aruaçü, portero, Juce Alcary, judeu. Facta diuendres XIII<sup>en</sup> dia de mayo, era LXXX et IX.

Nota Sancho de Sarasa. Sigilum 13 d.

1351, junio 15, miércoles.

[48]. Item, deu Gil Lehat, seynor de Larayn, merin de terres de Sangossa, a Naçar de Bergerat, judeu del Pont de la Reyna, et en dez libras karlines. Termine a Nadal a 5 por 6. Testes: Semen Martiniz d'Unçue, escuder, et Abram Evenion, judeu. Facta dimercles XV<sup>en</sup> dia de juyñ, era LXXXIX.

Nota Sancho de Sarasa. Silgilum 10 d.

1351, marzo 1, martes.

[49]. Item, deuen Sancho Ferandiz de Assiayn et Theresa Martiniz de Sayllinas, sa muyller, vezins de Sanguex, Sancho Ortiz, fils de Furtuyno, abat de Echarren qui fo, a Juce Amatu, judeu, 43 sueldos. Termine a Sancta Maria de mey agosto. Testes: Johan Miguel de Goldaraz et Abram Eueneion, judeu. Facta dimarz primer dia de marz, era LXXXIX.

Nota Sancho de Sarasa. Sigilum 6 d.

1351, abril 26, martes.

[50]. Item, deuen Johan Lopiz de Eguex et Pascala Garcia, sa muyller, vezins de Elcano, a Gento Amatu, judeu, 33 sueldos karlines. Termine 15 dies de Santa Maria de mey agosto. Testes: Johan de Iça, çabater, Calennia Aman, judeu. Facta dimarz XXVI<sup>m</sup> dia de abril, era LXXXIX.

Nota Sancho de Sarasa. Sigilum 6 d.

1351, marzo 6, domingo.

[51]. Item, deu Miguel Sanz, filz de Sancho Martiniz qui fo, vezin de Sansoayn, a Çaçon Alborge, judeu, 76 sueldos, 4 dineros, 2 cafices et vn cartal de forment. Termine a la Pentecosta. Testes: Martin Garcia de Sansoayn et Juce Menadut, judeu. Facta dimenge VI<sup>m</sup> dia de marz, era LXXX IX.

Nota Martin de Turiles. Sigilum 6 d.

1347, mayo 29, martes.

[52]. Item, deuen Adam Bertolomeu, tornero, et a dona Gracia d'Orio, sa muyller, a Samuel Leui, judeu d'Estela, 4 libras et 4 sueldos sanchetes. Termine 42 sueldos para la prima festa de Sant Miguel et 42 s. para la prima festa de la Pentecosta. Testes: Martin Semeniz de Muriello et Vitas Aruety, judeu. Facta dimarz XXIX<sup>m</sup> dia de may, era LXXX V.

Nota Lope de Gorriz. Sigilum 6 d.

1351, mayo 2, jueves.

[53]. Item deuen Catelina Miguel de Sayllinas, a present en Ezquiroz, et Eneco Lopiz, Labrador qui fo, estaiant en Salynes, a Samuel Leui, judeu d'Estella, 45 sueldos et 6 roes de forment. Termine para la prima festa de Sant Miguel. Testes: Johan de Lerin, bureller, et Juce Pharayss, judeu. Facta dijós II dias de may, era LXXXIX.

Nota Lope de Gorriz. Sigilum 6 d.

1347, mayo 6, domingo.

[54]. Item, duen Martin Periz d'Aranguren et dona Gracia d'Arrieta, muyller

de Semen Martiniz de Larrayn qui fue et Miguel Xemeniz, lur filz, estaiantz en la ciudat de la Nauarrerria de Pamplona, a Samuel Leui, judeu, 40 sueldos, 6 aros de forment. Termines lo dit forment a 15 dies de Sancta Maria de mey agosto et les diz dines de la festa de Sant Martin. Fiança: Guilart de Husar, escuder. Testes: Martin Sanz de Çirica, tesedor, et Gento Pharass, judeu. Facta dimenge VI<sup>m</sup> dia de may, era LXXXV.

Nota Lope de Gorriz. Sigilum 6 d.

1346.

[55]. Item, Pero Periz de Sagasseta et Gracia Lopeyz, muyller de Lope Miguel d'Ezcay, carpenter qui fo, al dict jueu, 67 sueldos. Termine a carnestolendas, 30 sueldos, 6 dineros et altres 30 s. 6 d. para la prima festa de Pasca de Caresme. Testes: Martin Xemeniz de Murieylo de Longuida et Bazelay Hia, judeu. Era LXXXIII.

Nota Lope Gorriz. Sigilum 6 d.

1348, marzo 23, domingo.

[56]. Item, deuen Domingo Yniguiz d'Ezpeleta, moliner de draps, et Lope Yniguiz, son frayre, estaiant en Huart, 60 vn solt, seys roes de forment. Termine para la primera festa de Sant Miguel. Testes: Pero Periz d'Ardayz, bureler, et Salamon Alborge, Hederr, judeu. Facta dimenge XXIII dies de marz, era LXXXVI<sup>a</sup>.

Nota Lope de Gorriz. Sigilum 6 d.

1351, marzo 18, martes.

[57]. Item, Martin Miguel de Ororiuia, escuder, et don Johan Periz d'Araçuri, capelan racionero d'Araçuri, et Pero Periz, peyscador, et Johan Sanz, filz de Sancho Periz de Sarassa qui fo, vezins d'Araçuri, duen a Juce et Mosse, filz de Abraam Abolfaça, judeu de Pomplona, 43 sueldos, 9 dineros et seys arroes de forment. Termines lo dit forment a Sant Maria d'agosto et les diz dines a San Miguel. Testes: Pere de Sant Martin, portero, et Astruc, filz de Salamon Valencia, argentero. Facta dimarz XVIII<sup>m</sup> dia de marz, era LXXXIX.

Nota Sancho de Sarassa. Sigilum 6 d.

1351, marzo 24, jueves.

[58]. Item, deuen Johan d'Esnos et Pere d'Olayz, bureller, a Samuel Auolfaça, judeu, filz de don Jacob Auolfaça, judeu qui fo, set libras, 18 sueldos karlines. Termines 60 s. a 8 dies de carnestolendas et 40 s. para Nadal et 59 s. de la primer festa de Sant Miguel en hun an. Testes: Martin Xemeniz d'Agorreta,

portero, et Sancho de Beruet et Çaçon Hederr, judeu. Facta dijós XXIII<sup>m</sup> dia de marz, era LXXXIX.

Nota Sancho de Sarassa. Sigillum 6 d.

1351, enero 4, martes.

[59]. Item, deuen Pero Miguel de Gorriz et Maria Periz, sa muyller, estianz en Mendillorri, a Çaçon, filz de Gento, plumer, 7 libras, 10 sueldos. Termine 30 s. a Pasca de Caresme et 60 s. a Sant Miguel et altres 60 s. de la dicta festa de Sant Miguel en hun an. Testes: Sancho d'Aynescarr, peleter, et Mosse Nagera, judeu. Facta dimarz III<sup>m</sup> de jenero, era LXXXIX.

Nota Martin de Turrillas. Sigillum 8 d.

1351, enero 1, martes.

[60]. Item, deue Pere de Galduroz, broter de Pamplona, a Dueyna, muyller de Açach Encaue, 40 sueldos. Termine a 15 dies de Sant Miguel. Testes: don Garçia Sanz, abat d'Uart, et Samuel Padre, judeu. Facta dimarz, primer dia de gener, era LXXXIX.

Nota Martin de Turrillas. Sigillum 6 d.

1351, febrero 23, martes.

[61]. Item, deuen Miguel Sanz de Sorauren et Tota Miguel, muyller del dit Miguel Sanz, estaiant en Sansoayn, a Çaçon Hederr, judeu, 63 sueldos, 9 dineros et seys arroes de forment. Termine dos arroes a Sancta Maria de mey agosto et 20 s. para la Sant Miguel et de la dicta festa de Santa Maria en vn an altres dos arroes, et de la festa de Sant Miguel altres 20 s. et an altres dos arroes de forment et de la festa de San Miguel en vn an altres 20 s. Testes: Martin de Turrilles et Abram Namias, judeu. Facta dimarz XXIII<sup>m</sup> dia de febrer, era LXXXIX.

Nota Sancho de Sarasa. Sigillum 6 d.

1351, abril 5, miércoles.

[62]. Item, deue Semen Lopiz de Sansoayn, filz de Lope Semeniz qui fo, a d'Açach, filz de Jacob Auolfaça, judeu, 50 sueldos. Termine para la prima festa de Sant Miguel. Testes: Semen Martiniz de Turilles et Çaçon Alborge, judeu. Facta dimercles V<sup>m</sup> dia de abril, era LXXXIX.

Nota Sancho de Sarassa. Sigillum 6 d.

1351, mayo 13, viernes.

[63]. Item, deuen Pere de Tayssonar et Miguel de Sanguesa, vezino de Pamplona, a d'Açach Auolfaça, judeu, 15 libras. Termine a Sant Miguel. Testes:

Pere Thomas et Dauí Alcarçan, judeu. Facta diuendres XIII<sup>m</sup> dia de may, era LXXXIX.

Nota Sancho de Sarasa. Sigilum 15 d.

1351, junio 30, jueves.

[64]. Item, duen Johan Miguel d'Ezcaua et Maria Miguel, sa muyller, vezins d'Ezcaua, a Jacob Aljaen, dito don Bon, judeu, 30 sueldos. Termine els primers tres ans, cadan per la festa de Sant Miguel. Testes: Sancho Garcia de Naçarr et Samuel Arrueti, judeu. Facta dijós XXX<sup>m</sup> dia de juyn, era LXXXIX.

Nota Sancho de Sarassa. Sigilum 6 d.

## 2

### 1353. Registro del sello del rey en la villa de Pamplona.

AGN, *Comptos*, Caj. 11, núm. 135, 36 fols.

Cit. J. R. Castro, *CAGN*, II, núm. 510.

Cit. J. Carrasco, *Sinagoga y mercado*, págs. 307, 311, 313 y 321.

Cit. B. Leroy, *The Jews*, Doc., n. 6 (págs. 155-158)

*Registro de las cartas al sieylo del seynnor rey, que es a Pamplona, del primo dia de jenero anno LII<sup>o</sup> atal primo dia de jenero, anno LIII<sup>o</sup>*

1347, enero 12, viernes.

[1]. Item, don Pero Xemeniz d'Aldaua, estaiant en Baylarin, et Diago Periz, filz de don Caniel de Berrio de la Plana, et dona Maria Canyel, muyller de Pero Sanchiz de Bayllarin qui fo, deuen a Juda Aljaen, filz de Açach Aljaen, lo mayor, judeu, treze libras, 5 sueldos de sanchetes. Termines 70 sueldos a la Sant Miguel del mes de setembre que primo ven, et enseguiet els primers tres ans cada 65 sueldos per la dicta festa de Sant Miguel, la coal dicta carta fu refayta. Testes: Esteuen de Lecarte, broter de Pomplona, et Acac Pie, judeu. Facta diuenderes XII<sup>m</sup> dia del mes de jener, era LXXXV.

Notala Martin Periz de Turrillas. Sigilum 12 d.

1352, noviembre 18, domingo.

[2]. Item, Semen Lopiz de Sanssoayn, estaiant en Atoiz, deue Acac Pie, judeu, seys libras karlines. Termine a Pasca de may que primo ven. Testes: Johan Yuaynes de Huart de Val d'Araquil et Salamon Abolfaça, judeu. Facta dimenge

XVIII<sup>en</sup> dia del mes de novembre, era LXXXX.

Nota Per Yuaynes d'Uart. Sigillum 6 d.

1352, octubre 30, martes.

[3]. Item, Martin d'Aroztegui, filz de Miguel Ortiz d'Aroztegui qui fo, deu a Guoalit Amatu, judeu de Morreal, vint 6 sueldos et 5 dineros karlines. Termine a Santa Maria de mey agosto qui primo ven. Testes: Pero Xemeniz d'Aoiz, peleter, et Açac, filz de Azamel, judeu. Facta dimarz XXX<sup>en</sup> dia del mes d'octobre, era LXXXX.

Nota Pere Yuaynes d'Uart. Sigillum 6 d.

1352, noviembre 30, jueves.

[4]. Item, Sancho Xemeniz, filz de Semen Sanz de Badozotayn qui fo, et Miguel Periz de Lacambra, vezins de Badoztayn, deuen a Çaçon Alborge, dit Hederr, judeu, 83 sueldos et 9 dineros de karlines. Termes a Santa Maria de mey agosto qui primo ven. Testes: Martin Periz de Turrillas, notario, et Jacob, filz de Abram Abolfaça, lo mayor, judeu. Facta dijós, XXX<sup>en</sup> días del mes de noviembre, era LXXXX.

Nota Pere Yuaynes d'Uart. Sigillum 6 d.

1352, octubre 30, martes.

[5]. Item, Garcia Miguel d'Undiano, filz de Miguel Garcia qui fo, deu Açac, filz de Jacob Abolfaça, judeu, 40 sueldos karlines, 7 aroes de forment, mesura de Pamplona. Termine a Santa Maria de mey agost qui primo ven. Testes: Apariçio d'Undiano et Açac, filz de Abram Azamel, judeu. Facta dimartz XXX<sup>en</sup> dia del mes d'otobre, era LXXXX.

Nota Pere Yuaynes d'Uart. Sigillum 6 d.

1352, noviembre 21, jueves.

[6]. Item, Lope d'Icayl, portero, deu a Juce Encabe, judeu, 70 sueldos de karlines. Termine a 8 dies de Pasca de Caresme qui primo ven. Fiança Lope Arnalt de San Johan, portero. Testes: Martin Periz de Turrillas, notario et Ruben Maynos, judeu de Monreal. Facta dijós XXI dia del mes de noviembre, era ut supra.

Nota Pere Yuaynes d'Uart. Sigillum 6 d.

1352, octubre 23, martes.

[7]. Item, Martin Miguel de Lacambra, vezin d'Undiano, deu a Samuel Abolfaça, judeu, 6 aroes de forment, mesura de Pamplona. Termine a San

Miguel de setiembre primero venient. Testes: Aznar de Ronçauals, notario de Pamplona, et Salamon, fil de Açac Leui, judeu. Facta dimarz, XXIII dies en el mes d'octobre, era LXXXX.

Notala Martin Periz de Turrilles. Sigilum 6 d.

1352, octubre 31, miércoles.

[8]. Item, don Garcia Garceiz, abbat de Maquirriayn, deu a Gento Padre, judeu, 13 sueldos, 6 dineros karlines et tres kafizes de forment, mesura de Pamplona. Termine a Santa Maria de mey agosto qui primero venient. Testes: Miguel Periz de Sanguessa, estaiant en Pamplona, et Goalit Amatu, judeu. Facta dimercles XXXI dia del mes de octubre, era LXXXX.

Nota Pere Yuaynes d'Uart. Sigillum 6 d.

1352, noviembre 9, viernes.

[9]. Item, Martin Sanz, broter, vezin d'Uart, deu a Caçon Alborge, dit Hederr, judeu, 107 sueldos karlines. Termine a la Sant Miguel de setembre que primero ven. Testes: Miguel Garcia de Badoztayn, vezin de Pamplona, et Saul Leui, judeu de Pamplona. Facta diuendres IX<sup>en</sup> dia del mes de novembre, era LXXXX.

Notola Martin Periz de Turrilles. Sigilum 6 d.

1352, octubre 30 martes.

[10]. Item, Miguel Lopiz d'Arre et Garcia Periz, filz de Pero Macua qui fo, estaiant en Elcano, deue e Juce Alcaruy, judeu, 9 libras karlines. Termine 60 sueldos a la Sant Miguel de setembre qui primero ven et ensequient en dos ans cad'an cada 60 sueldos para la dicta festa de Sant Miguel. Testes: Martin Periz de Turrilles, notario, et Açac, filtz de Abram Azçamel, judeu. Facta dimartz XXX<sup>en</sup> dia del mes d'otobre, era LXXXX.

Nota Pere Yuaynes d'Uart. Sigilum 10 d.

1352, diciembre, 4 martes.

[11]. Item, Miguel Santz de Çuuyri, filtz de Sancho Santz quo fo, deu a Saul Leui, judeu de Pamplona, 6 libras et detz soltz karlines. Termine a Santa Maria de mey agosto qui primero ven. Testes: Miguel Yuaynes d'Ariçaleta, escuder, et Leui Cayat, judeu. Facta dimartz IIII<sup>en</sup> dia del mes de dezembre, era LXXXX.

Nota Pere Yuaynes d'Uart. Sigilum 7 d.

1352, noviembre 12, lunes.

[12]. Item, Lope Periz de Monreal, filtz de Salvador de Monreal qui fo, deu a Roben Maynos, judeu de Monreal, 12 libras de karlines. Termine a la Nauidat

qui primero ven. Fiança Lope Periz, çabater, filtz de Pero Lopiz, çabater, vezin d'Ali, estaiant en Lerrga. Testes fuit: Pero Martiniz d'Aloytz, carpenter, et Açac Encheri, costurer, judeu. Facta diluns XII<sup>en</sup> dia de nouembre, era LXXXX.

Nota Pere Yuaynes d'Uart. Sigilum 12 d.

1352, noviembre 27, martes.

[13]. Item, Pero Ochoa de Çolina, filz de Ochoa Martiniz qui fo, estaiant en Çolina, deuia a Saul Pecha, judeu de Monrreal, 31 sueldos karlines. Termine a Sancta Maria de mey agost qui primero ven. Obliga la persona. Testes: Martin Periz de Turrilles, notario, Açac Amatu, judeu. Facta dimartz XXVII<sup>en</sup> dia del mes de nouiembre, era LXXXX.

Nota Pere Yuaynes d'Uart. Sigilum 6 d.

1352, noviembre 27, martes.

[14]. Item, Semen d'Alçuça, filtz de Pero Xemeniz d'Alçuça qui fo, estaiant en Yroz, deu a Juce Amatu, judeu, 41 sueldos, 6 dineros kerlines prietos. Termine a carnestolendas qui primero ven. Fiança, deutdor et pagador Pedro de Sanguesa, dicho Vaqan, estaiant en Çaualdica. Testes: Rodrigo Martiniz de Larrassoyna et Açac Entuba, judeu. Facta dimartz XXVII<sup>en</sup> dia del mes de nouiembre, era LXXXX.

Nota Pere Yuaynes d'Uart. Sigilum 6 d.

1352, noviembre 17, domingo.

[15]. Item, Eneco Miguel de Monrreal, estaiant en Sanguesa, deu a Roben Maynos, judeu, 40 sueldos karlines. Termine a Pasca de Caresme qui primero ven. Fiança Miguel Periz, filtz de Pero Miguel de Monrreal, peleter. Testes: Johan de Beraiet, peleter de Pomplona, et Juce Calaorri, judeu. Facta dimenge XVII<sup>en</sup> dia del mes de nouiembre, era LXXXX.

Nota Pere Yuaynes d'Uart. Sigilum 6 d.

1352, marzo 25, domingo.

[16]. Item, Ferrant Periz d'Uart, filtz de Pero Xemeniz d'Uart qui fo, et Cathelina Martiniz d'Oyloquy, sa muyller, estaiantz en Huart, deuen a Saçon Alborge, dit Heder, judeu, 62 sueldos, 9 dineros karlines. Termine a 15 dias de la Sant Miguel de setembre qui primero ven. Fiances Salvador Aznariz, çabater et Pascal d'Aynorbe, vecino de Pomplona. Testes: Semeno Periz de Egunçun, seler, et Açac Leui, correter, judeu. Facta dimenge XXV<sup>en</sup> del mes de martz, era LXXXX.

Notala Sancho Miguel de Sarassa. Sigilum 6 d.

Qdene don ehirra pancha et jhu de si alio vezinos de palamedas apdo fillo de bueno  
tanatop. xxxv. p. et medio. fe. de los mesa de tubla. termino de oo en un ordo de la  
av. por vj. Destp. p. falcor. et pto fillo de don gabarias judio de de tubla. p. rta  
el. xvij. dia de agosto. Ita. lxxv.

Salto el mesillo. vij. p.

Qdene jhu de bada et gubla pancha multa p. vezinos de tubla. abito benjam  
judio de tubla. vij. p. vij. et de o. g. de tubla termino asanta maria de meoant  
de agosto et asant miguel de abelant. av. por vij. t. p. jhu de villa franca et  
bueno bonaboz judio vezinos de tubla. Ita. el. p. dia de marzo. Ita. xv.

Salto el mesillo. vij. p.

Qdene in de la et guastana de miraglo multa p. fe. de tubla. asimuel fillo de  
don bueno del guabio judio de tubla. p. p. termino apastia de gadal. Diabelant  
av. por vij. t. p. rta. de p. jhu p. et jehuda ora buena judio de  
de tubla. Ita. el. vij. dia de agosto. Ita. lxxv.

Salto el mesillo. vij. p.

Qdene po leyz de oruello fillo de don p. de mirallo de. de tubla. adon bueno  
auxu tubla judio de tubla. lxxv. p. termino de bo en un ordo de adlan. av.  
por vij. p. rta. de leyz de oruello. Destp. vij. de guinea et mese alba. fillo de  
pach alba. ve. p. p. Ita. el. vij. dia de octobr. Ita. xv.

Salto el mesillo. vij. p.

Qdene oruelo lanta fillo de o. de lanta. ve. de bada. adon bueno auxu judio  
de tubla. vij. p. termino asant miguel. Diabelant. av. por vij. rta. xeme oruelo  
ve. del bo lanta de bada. Destp. xeme p. de bevi et jehuda cabe judio vezinos  
de tubla. Ita. el. vij. dia de octobr. Ita. lxxv. et xv.

Salto el mesillo. vij. p.

Qdene pancha roman tuba multa q. fue de oruelo. et roman xps abito fillo p. p.  
abito fillo de oruelo de ingolia judio de tubla. p. p. termino de oruelo de p. rta  
en un ordo de abelant. av. por vij. Destp. p. p. de p. rta. et jehuda cabe  
judio. ve. p. p. Ita. el. xv. dia de octobr. Ita. lxxv.

Salto el mesillo. vij. p.

1352, octubre 7, domingo.

[17]. Item, Martin Garcia d'Ezcaua et Eluira, sa muyller, estaiant en Ezcaua, deuen a Saçon Alborge, dit Hederr, judeu, 63 sueldos et 9 dineros karlines et 3 kafices de forment. Termines lo dit forment a Sancta Maria del mes de agosto et enseguient 30 sueldos per la festa de San Miguel de setembre qui primero ven; et enseguient 33 sueldos 9 dineros de la dicta festa de Sant Miguel de setembre en vn, compliment de la dicta deuta obligant las personas. Testes: Johan de Viana, porter, et Beniamin, broter, judeu de Pamplona. Facta dimenge VII dias intrat en el mes d'octobre, era LXXXX.

Nota de Pere Yuaynes d'Uart. Sigilum 6 d.

1352, septiembre 7, domingo.

[18]. Item, Yenego Periz, filtz de Pero Garcia de Claueria qui fo, vezin de Badoztain, et racionero Lope Periz, filtz de Pero Lopiz d'Imarcoayn qui fo, estaiant en Bruslada, deuen a Saçon Alborge, judeu, 4 libras, 4 sueldos de karlines. Termines 34 sueldos a Sant Martin de nouiembre; et enseguient 50 s. de la dicha festa de San Martin en un an. Testes: Johan de Viana, portero, et Samuel Arrueti, judeu. Facta dimenge VII<sup>en</sup> dia de setembre, era LXXXX.

Notala Martin Periz. Sigilum 6 d.

1352, octubre 11, jueves.

[19]. Item, Miguel Periz de Baternain, filtz de Pero Pascal qui fo, estaiant en Baternain, deu a Saçon Alborge, judeu, 102 sueldos, 9 dineros carlines. Termines sen la mitad a la Sant Miguel qui primo ven; et en sequient l'altre mitat de la dicha festa de San Miguel de setembre en vn an. Fianza Semen Periz d'Icayl, broter de Pamplona. Testes: Johan Ortiz d'Azterayn, portero, et Juce Alcaruy, judeu. Facta dijós XI<sup>en</sup> dia del mes d'otobre, era LXXXX.

Nota Pere Yuaynes d'Uart. Sigilum 6 d.

1352, diciembre 11, martes.

[20]. Item, Sancho Periz de Lerruz, filtz de don Pero Garcia qui fo, estaiant en Puyo de Longuida, deu a Roben Maynos, judeu, 37 sueldos, 6 dineros karlines. Termine a Sancta Maria de mey agost qui primo ven. Testes: Martin Sanz de Lerruz et Jacob Coen, judeu, filtz de Manuel de Viana. Facta dimartz XI<sup>en</sup> dia del mes de dezembre, era LXXXX.

Nota Pere Yuaynes. Sigilum 6 d.

1352, diciembre 11, martes.

[21]. Item, Lope Lopiz, peleter, filtz de Lope Aznariz, peleter, qui fo, estaiant en Monreal, deu a Açac Maynos, judeu de Monrreal, 40 set soltz et 6 diners

karlines. Termine a la Sant Miguel de setembre qui primo ven. Testes: Martin Santz de Lerruz et Jacob Coen sobrediz. Facta et die ut supra,

Nota Pere Yuaynes. Sigilum 6 d.

1352, octubre 15, lunes.

[22]. Item, Sancho Martiniz d'Açotz et Maria Garcia de Cildoiz, sa muyller, estaiantz en Sanssoayn, deuen a Saçon Alborge, judeu, 35 sueldos de karlines et catre roes de forment. Termines lo forment a Sancta Maria de mey agost qui primo ven. Et en següient los dines per la festa de la Sant Miguel de setembre qui primo en següient sera. Obligant los bens et les personas. Testes: Miguel de Sanssoayn et Bernalt d'Olaytz, bureller, et Juce Alcaruy, judeu. Facta diluns XV<sup>en</sup> dia d'octobre, era LXXXX.

Nota Pere Yuaynes. Sigilum 6 d.

1348, mayo 23, viernes.

[23]. Item, Johan Xemeniz d'Arçurgui, abat d'Ayçuirgui de Ual de Hurraul, a Gento Leui, judeu, 58 sueldos sanchetes. Termine a la Sant Miguel de setembre. Fiança Johan Çaua, capelan de Ual de Vrraul. Testes: don Ochoa de Berroeta, bureller de Pamplona, et Mosse Enchoe, judeu. Facta diuendres XXIII dia del mes de may, era LXXXVI.

Notala Martin Periz. Sigilum 6 d.

1351, octubre 25, martes.

[24]. Item, Lorentz de Guendulayn, bureller de Pamplona, filtz de Pere de Guendulayn, bureller, qui fo, deue a Juda Açaya, judeu de Monreal, 50 sueldos karlines. Termine de la ratz santz qui primero ven en vn an. Testes: don Artal d'Eça, amirat del Borc de San Cernin de Pamplona, et Jacob Abolfaça, judeu. Facta dimartz XXV<sup>en</sup> dia del mes d'otobre, era LXXXIX.

Notala Sancho Miguel de Sarassa. Sigilum 6 d.

1351, julio 22, viernes.

[25]. Item, Semen Periz de Berrio de Suso et Pero Garcia de Yrigoyen et Garcia Macua et Pero Periz, filtz de Pere de Berrio qui fo, et Johan Periz, filtz de Pero Ortiz qui fo, estiant en la villa de Guendulayn, deuen a Juce, filtz de Açac Encabe, judeu de Pamplona qui fo, 70 sueldos karlines. Termine a la Sant Miguel del mes de setembre qui primero ven. Testes: Johan Adamez, çabater, estaiant en la Ciudad de la Nauarrerria de Pamplona, et Abram Alcarçan, judeu. Facta diuendres XXII<sup>en</sup> dia de juyll, era LXXXIX.

Nota Sancho Miguel. Sigilum 6 d.

1352, diciembre 11, miércoles.

[26]. Item, don Pedro, abbat d'Iroz et de Çaualdica, deu a Saçon Alborge, 4 libras, 3 sueldos de karlines et tres kafiz de forment. Termine a la San Miguel qui primero ven. Testes: Martin Periz de Turrilles, notario, et Jacob Abolfaça, judeu. Facta dimercles XI<sup>m</sup> dia de deziembre, era LXXXX.

Nota Pere Yuaynes. Sigilum 6 d.

1352, diciembre 11. miércoles.

[27]. Item, Sancho Martiniz d'Orrio, filtz de Martin de Leguy qui fo, deu a Juce Amatu, judeu, 40 sueldos karlines. Termine a la San Miguel qui primero ven. Testes: Semen Periz de Turrillas, carpenter, et Açac Entuba, judeu. Facta dimercles XI<sup>m</sup> dia de dezembre, era LXXXX.

Nota Pere Yuaynes. Sigilum 6 d.

1352, diciembre 14, viernes.

[28]. Item, Pero Periz d'Estela, çabater, et Eluyra d'Artiga, sa muyller, estiant en Pamplona, deuen Açac, filtz de Jacob Abolfaça, judeu, 6 libras, 9 sueldos de karlines. Termine 49 sueldos a Sancta Maria de mey agosto, et catre libras a la Sant Miguel de setembre qui primero ven. Testes: Eneco d'Ariçu, panater de Pamplona, Açac Pie, judeu. Facta diuendres XIII<sup>m</sup> dia de dezembre, era ut supra.

Nota Pere Yuaynes. Sigilum, 6 d.

1352, diciembre 20, jueves.

[29]. Item, deu Pero Ochoa, panater, filtz de Ochoa Periz qui fo, estaiant en la ciudat de la Nauarrerria de Pamplona, dey a Juda Aliaen, judeu, catre libras, 10 sueldos karlines, per present termine d'esta primera festa de Pasca de Caresma qui primero ven en vn an qui primer sera a 5 por 6. Testes: Martin Xemeniz d'Agorreta et Juce Calaorri, judeu. Facta dijós XX<sup>m</sup> dia de dezembre, era LXXXX.

Nota Pere Yuaynes. Sigilum 6 d.

1352, diciembre 21, viernes.

[30]. Item, io don Garcia Periz d'Aronsupe, filtz de Pero Garcia de Leach qui fo, dey Açac Aljaen, judeu, 60 sueldos de karlines et tres conportes de vendema, mesura de Pamplona, per present termine a la Sant Miguel qui primo ven a 5 por 6. Testes: Johan d'Arraras, peleter, et Salamon Coen, judeu. Facta diuendres XXI dia de dezembre, era ut supra.

Nota Martin Periz de Turillas. Sigilum 6 d.

1352, diciembre 19, miércoles.

[31]. Item, Martin Garcia de Egues, filtz de Garcia de Egulbati qui fo, et Gracia Martiniz, sa muyller, estiant en Elcano, a Naçan de Bergerac, judeu del Pont de la Reyna, 6 libras karlines, por present termine a Sant Miguel de setembre qui primero ven a 5 por seys. Testes: Martin Xemeniz d'Agorrota, Juce Almancas, judeu de Pamplona. Facta dimercles XIX<sup>en</sup> dia de dezembre, era LXXXX.

Nota Pere Yuaynes de Huart. Sigilum 6 d.

1346, octubre 30, domingo.

[32]. Item, deu Sancho Martiniz d'Ororiuya, estaiant en Loça, a Juce Alcaruy, judeu, 33 sueldos sanchetes et vn kafitz de forment, mesura de Pamplona. Termine a la Sant Miguel del mes de setembre a 5 por seys. Fiança: Martin Semeniz de Vergara, escuder, et Garcia Periz d'Açaça. Testes: Pero Garcia de Aynçoayn et Astrugo Zonaena, judeu. Facta dimenge XXX<sup>en</sup> dia d'octubre, era LXXXIII.

Nota Martin Periz de Turrilles. Sigilum 6 d.

1346, noviembre 5, domingo.

[33]. Item, deu Ferrant Xemeniz de Sotes, escuder, estaiant en Echalarz, a Juce Alcaruy, judeu, 40 sueldos de sanchetes, 6 roes de forment. Termine a la Sant Miguel de setembre a 5 por seys. Testes: Pero Gariz d'Auriz, carpenter, et Juce Farach, judeu. Facta dimenge V<sup>en</sup> dia de nouiembre, era LXXXIII.

Nota Martin Periz de Turillas. Sigilum 6 d.

1351, diciembre 12, lunes.

[34]. Item, deuen Johan Lopiz de Egues et Pascala Garcia, sa muyller, a Açac Entuba, judeu de Pamplona, 43 sueldos et 6 roes de forment. Termine lo forment a Santa Maria de mey agost et les dines a la Sant Miguel de setembre a 5 por 6. Testes: Enego Miguel de Monrreal, notario de Pamplona, et Juce Amatu, filtz de Juce Amatu, judeu de Pamplona. Facta diluns XII<sup>en</sup> dia de dezembre, era LXXXIX.

Nota Sancho Miguel de Sarassa. Sigilum 6 d.

1352, enero 25 miércoles.

[35]. Item, deuen Sancho d'Atorey et dona Milia, su muger, vezinos de Berrio de Suso, a Juce Amatu, judio de Pamplona, 40 sueldos et dos rouos de trigo et vna carga d'uuas; plazos que deuen pagar: los dineros, trigo et huuas sabidament; el trigo a Sancta Maria d'agosto et los dineros et las huuas a la fiesta de Sant Miguel. Era mil CCC et nouanta aynnos, miercoles XXV dias del mes de jenero.

Nota Ochoa Lopiz de los Arquos. Sigilum 6 d.

1353, noviembre 8.

[36]. Item, Pere de Sant Martin, portero, fezo venta de ciertos bienes et heredamientos que Pero Miguel de Berrio de Suso, qui fue, auia en la villa et terminos de Berrio de Suso por deuda que deuia a don Açac Encaue, judio de Pamplona, con carta so el sieylo del seynor rey que es de quantia de 6 libras, 10 sueldos de sanchetes, los quales bienes et heredamientos ha vendido a Garcia Remyriz d'Assiayn, escudero, et dona Vrraca Martiniz, su muger, vezinos de Berrio de Suso, et Garcia Miguel de Berrio et Maria Garcia, su muger, moradores en Bayllarin, por preçio de 15 libras. Testes: Pero Ochoa, ferrero, Garcia Martiniz, mayoresales; Martin Xemeniz et Pero Ochoa de Sarasa, jurados de la dicha villa de Berrio. Facta carta in era mil CCC LXXXI, ocho dias entrados en mes de nouiembre.

Nota Per Yuaynes. Sigilum 15 d.

1353, enero 23.

[37]. Item, don Diago, abbat d'Olcoz, a Gento, fijo de Jacob Abolfaça, judio de Pamplona, 42 sueldos, 9 dineros et 5 robos de trigo, medida de Pamplona. Termine a Sant Gil, primero ven. Testes: Pero Periz de Mendigorria, brunidor, et Maimon Leui, judio. Facta XXIII<sup>o</sup> dia de jenero, anno LII.

Nota Martin Miguel de Larumbe. Sigilum 6 d.

[1353], febrero 18, lunes.

[38]. Item, Pere de Sant Martin, portero, fezo venta de vna vinna que Garcia d'Iuiricu, çapatero de Pamplona, et Toda Yuaynes, sa muger, qui fueron, auian en el termino de Bruslada por dueda que deuieron a Çaçon Alborge, judio de Pomplona, con carta so el sieylo del seynnor rey que es de quantia de 8 libras, 12 sueldos sanchetes, la qual dicta vynna a comprado dona Maria Periz, la costurera, de Pomplona, por preçio de cient s. karlines con su carga. Testes: don Garcia Yuaynes, vicario de Bruslada, Semeno de Bruslada et Garcia d'Irigoyen, jurado. Facta en el portegado de Sant Johan, iglesia de Bruslada, lunes XVIII<sup>o</sup> dia del mes de febrero.

Nota Pere Yuaynes de Huart. Sigilum 6 d.

1352, junio 15, viernes.

[39]. Item, Semeno de Mendia, portero, por mandamiento de don Gil Garcia d'Ianiz fezo uenta de vnas casas, con su huerto, que son en la ciudat de la Nauarrerria de Pamplona, que fueron de dona Sancha d'Adurraga, muger de Pedro d'Uriz, çapatero, vezinos de la dicta ciudat, qui fueron, por deuda que la dicta dona Sancha deuia a Saul Leui, judio de Pamplona, con carta so el sieylo del seynnor rey, que es de quantia de 100 sueldos de sanchetes et 12 robos de

trigo, las quales ha comprado Miguel Yuaynes d'Irurlegui, capelan, por 9 libras karlines con su carga. Testes: don Martin d'Uuani, alcalde de la dicta ciudat et Sancho de Mezquiriz, ferrero, et Ferrando de Badoztayn, de los 12 jurados de la dicta ciudat. Facta viernes XV dia de junio, era LXXXX.

Nota Pere Yuaynes de Huart. Sigilum 9 d.

1352, enero 17, martes.

[40]. Item seyllamos vna carta en la qual son obligados don Miguel Sanchez, abbat de Vidaurreta, et Gracia de Goynni, fija de Gracia Yniguiz de Goyni, qui fue, de quantia de 100 sueldos karlines a Jento Cami, costurero, judio de Pamplona. Plazo a Sant Miguel de setiembre. Testes: Miguel d'Arthassona, correjero, et Martin d'Artassona, çapatero, vezinos de Pamplona, et Salamon Leyui, pelitero, judio de Pamplona. Facta martes XVIIº dia de jenero, era nouanta.

Nota Ochoa Lopiz de los Arquos. Sigilum 6 d.

1352, julio 3, martes.

[41]. Item, deue Garcia Martiniz, racionero de Echauarri, fijo de don Garcia Martiniz de Baternain, escudero qui fue, vezino de Echauarri, a Gento Cami, costurero, judio de Pamplona, 55 sueldos de karlines. Plazo a Sant Miguel del mes de setiembre. Testes: Sancho de Munarriz et Pero Sanz d'Arthayssso, notario de Pamplona, et Juce Farach, costurero, judio de Pamplona. Facta martes, tercero dia de julio, era nouanta aynnos.

Nota Ochoa Lopiz de los Arquos. Sigilum 6 d.

1353, marzo 1, viernes.

[42]. Item, Pere de Sant Martin, portero, por madamiento general que an los judios del regno de Nauarra, fizo venta de vnas casas, con su huerto, que Bona de Roncesvaylles, muger de Paschoal el molinero, qui fueron, auia en la ciudat de la Nauarrerria de Pamplona por deuda que deuia a Dueynna, muger de Açac Encaue, judio, con carta so el sieyllo del rey que es de quantia de 13 libras et 3 sueldos sanchetes, las quales a comprado Ochoa d'Undiano, mercadero de Pamplona, por precio de 12 libras karlines. Testes fueron: don Garcia de Beunça, alcalde de la dicha ciudad, Domingo Lorenz et Ochoa de Leranoz, de los 12 mayores de la dicta ciudad. Facta viernes primo dia del mes de março, era LXXXXI.

Nota Pere Yuaynes de Huart. Sigilum 12 d.

1352, marzo 11, domingo.

[43]. Item, Johan Ortiz de Azterayn, portero, por mandamiento general que los judios de Nauarra ha fezo venta de ciertos bienes et heredamientos que don

Pero Garcia, racionero de Larraga, cerca Loça, Martin Periz, su fijo, et Ederra Sanz, su muger, et Enneco Periz, fijo del dicto don Pero Garcia et Maria Periz, su muger, vezinos de la dicha villa de Larragua, obligados con carta so el sieyllo del rey, puesto en Pamplona, de quantia de nueve libras et doze dineros sanchetes, en la quoal es acredor Salamonet Ederr, judio de Pamplona; los quoales bienes son vendidos por precio de cinquanta et tres libras, segunt por la venta paresce, los quoales han comprado don Pero Martiniz et Johan Martiniz, fijo de Martin Periz et Pero Martiniz, nieto del dicto don Pero Martiniz, abbat de la dicta villa de Larraga, vezinos del dicto logar, por el dicto precio. Testes: Pero Martiniz de Cia et Sancho Garcia d'Echalecu, vezinos et moradores en la dicta villa de Larraga. Facta in era mil CCC et nouanta aynnos, domingo onzeno dia de março.

Nota Yuero. Sigilum 4 s. 5 d.

1353, enero 6, viernes.

[44]. Item, Pere Ynniguiz de Sayllinas, portero, fezo venta de vna casa que Aluar Sanzt et dona Toda Matiniz, su muger, qui fueron, auian en la villa de Huart a instancia de Açac Pie, judio de Pamplona, por deuda que deuian a Juce Pie, judio, con carta so el sieuylllo del seynnor rey que es de quantia de 30 sueldos de sanchetes los ha comprado Jaymes, fijo de Yenego Miguel, morador en Huart, por precio de 105 sueldos karlines francos. Testes: don Garcia Sanz, abbat d'Uart, Martin Sanz et Martin Yniguiz, dicto Panetagoa, moradores en Huart. Facta viernes VI<sup>o</sup> dia de jenero, era LXXXXI.

Nota Pere Yuaynes de Huart. Sigilum 6 d.

1354, marzo 19.

[45]. Item, Martin Sanchiz, fijo de Sancho Martiniz de Sanssoayn, cabo Pamplona, morant en Açoz, et Miguel Yeneguiz, fijo de don Yenego Martiniz d'Açotz qui fue, vezino de Berrio de Juso, deuen a Saçon Alborge, dicto Hederr, judio de Pamplona, 27 sueldos, 6 dineros, 2 robos de trigo, mesura de Pamplona. Plazo a esta primera festa de Sancta Maria de agosto. Testes: Martin Martiniz de Garçarayn, notario por autoridad real, et Saçon Açaya, judio, argentero. Facta XIX<sup>o</sup> dia de março, anno LIII<sup>o</sup>.

Nota Martin Miguel de Larumbe. Sigilum 6 d.

1353, enero 10.

[46]. Johan Lopiz d'Egues, fijo de Lope Yniguiz qui fue, et Paschoala Garcia, su muger, vezinos o moradores en Elcano, deuen a Saçon Alborge, dicto Hederr, judio de Pamplona, 37 sueldos et 9 kafices et 3 robos de trigo. Plazo es el trigo a Sancta Maria d'agosto et los dineros a Sant Miguel. A falta de bienes obligan las personas. Testes: Miguel d'Echarri, rocondedor de Pamplona, et

Abram Leui, judio, fijo de don Saul Leui, judio d'Esteilla qui fue. Facta X° dia de jenero, enero LII°.

Nota Martin Miguel de Larumbe. Sigilum 7 d.

1353, febrero 10.

[47]. Johan d'Imarcoayn, cordalero, fijo de Enneco Lopiz de Ymarcoayn et Maria d'Aguinaga, su muger, et Martin Miguel d'Aguinaga, cordalero, hermano de la dicta Maria, vezinos o moradores en Pamplona, deuen a Saçon Alborge, dicto Ederr, judio de Pamplona, ultra otras deudas devidas 4 libras, 3 sueldos, 9 dineros et 3 kafices de trigo. Plazo a Sancta Maria d'agosto. A falta de bienes obligan sus personas. Testes: Pere d'Ochagauia, mercadero de Pamplona, et Abram Padre, judio. Facta X° dia de febrero, anno LII°.

Nota quod supra. Sigilum 6 d.

1353, abril 24.

[48]. Garcia Yuaynes de Larrasoynna, pelitero, et Landerra de Sant Esteuan de Lerin, su muger, estaiantes en la Nauarrerria, deuen a Saçon Alborge, dicto Hederr, judio, 104 sueldos. Plazo a 8 dias enpues de Sant Miguel. Testes: Martin Xemeniz d'Agorreta, morant en la dicta ciudat et Samuel Farach, fijo de Jento Farach, judio de Pamplona qui fue. Facta XXIII dia d'abril, anno LIII°.

Nota quod supra. Sigilum 6 d.

1353, 6 abril sábado.

[49]. Item, fezo venta Pere de Sant Martin, portero, de vna vinna que Martin Paris, espadero, vezino de Pamplona que fue, auia en el termino de Cayllas en Haraldea por deuda que deuia a don Açac Encaue, como fiador que eil entro por don Martin Garcia, abbat de Berrio de Suso, la qual vinna a comprado Johan de Leyaburu, notario de Pamplona, por precio de 16 libras karlines con sus cargas. Testes: Johan Garcia, jurado, morador en Aceylla, et Lope d'Iuero, espadero de Pamplona. Facta sabado VI dias entrados d'abril, era LXXXI.

Nota Per Yuaynes. Sigilum 16 d.

1353, febrero 15, viernes.

[50]. Item, fezo venta Lop Arnalt de Sant Johan, portero por autoridad de Cort, de vnas casas que dona Cathelina d'Aldaua, muger de Martin Jurdan qui fue, et Pero Jurdan lur fijo auian en la Teyssenderia Vieia del Burgo de Sant Cernin de Pamplona, por deuda que deuen a Dueynna, muger de Açac Encaue, judio qui fue, las quales ha comprado Garcia Jurdan, fijo de Symon Jurdan por precio de nouenta libras carlines. Facta viernes XV dia de febrero, era nouanta et vno.

Nota Pere Yuaynes de Huart, notario. Testes: don Pere de Pamplona, alcalde del dicto Burgo, Arnalt et Lorenz de Guendulayn, buraylleros, de los 20 jurados de Pamplona.  
Sigilum 7 s., 6 d.

1353, diciembre 7, viernes.

[51]. Item, sieyllamos vna carta en la qual es obligado don Diago Garcia d'Acx, abat d'Orquoyen, en quantia de sissanta sueldos carlines. Es acreedor Ruben Maynos, judio de Monrreal. Plazo a Sant Miguel de setiembre et sobre plazo a razon de 5 por 6. Testes: Johan Periz de Çariquegui, fijo de Lope Periz de Çariquegui, amirat de La Poblacion, et Açac Goallit, judio de Pamplona. Facta viernes VIIº dia del mes de deziembre, era nouanta et vn anyno.

Nota Ochoa. Sigilum 6 d.

1351, diciembre 20, martes.

[52]. Item, deuen Miguel Martiniz de Elequi, filz de Miguel Periz qui fo, et Sancho Martiniz d'Orrio, filz del dit Martin Periz de Elequi qui fo, vezinos d'Orrio, a Jento Padre, judeu de Pamplona, vn kafiz de forment, mesura de Pampona, et 12 dineros karlines et tres conportes de vendema. Termine es lo dit forment et dines 15 dies a ques esta primera festa de Sancta Maria de meya agosto qui primo vent et a la Sant Miguel de setembre. Testes: Pero d'Elcano, bureller, et Açac Goranquiz, judeu. Facta dimartz XXº dia de dezembre, era LXXXIX.

Nota Sancho Miguel de Sarassa. Sigilum 6 d.

1351, diciembre 10, viernes.

[53]. Item, de Johan Miguel d'Olatz, menor, filtz de Miguel Periz d'Olatz quo fo, estaint en Huart, a Juce Alcaruy, judeu, 100 sueldos de carlines. Termine a 15 dies de Sant Miguel qui primo vent, a 5 por 6. Testes: Arnalt, mercader, vezin de Pamplona, et Saçon Alborge, judeu de Pamplona. Facta diuendres X dia del mes de dezembre, era LXXXIX.

Nota Sancho Martiniz de Sarassa. Sigilum 6 d.

1353, noviembre 25, viernes.

[54]. Item, deuen Domingo, filtz de Marchelo d'Oteyça qui fo, et Maria Periz, sa muyller, estaiant en Vnçu, a Çaçon Alborge, judeu de Pamplona, 33 sueldos carlines et vn kafiz, 2 cartales de bon forment, mesura de Pamplona, per present termine es lo forment a Sancta Maria d'agost qui primo ven; los dines a Sant Miguel de setembre a 5 por 6. Testes: Sancho Yuaynes de Bernet, mercader, et

Gento Padre, corretor, judeu de Pamplona. Facta diuendres XXV<sup>en</sup> dia de nouiembre, era LXXXIX.

Nota Sancho de Sarassa. Sigilum 6 d.

1353, mayo 22, jueves.

[55]. Item, deuen Salvador Periz d'Arre, filz de Beytro d'Arre qui fo, estaiant en Orrquoyen, a Açac Pie, judeu de Pamplona, 50 sueldos, 9 dineros karlines per present termine a Sant Miguel de setembre qui primo ven a 5 por 6. Testes: Martin Periz d'Eusa, escuder, et Mosse Cardeniel, judio de Pamplona. Facta dijos XXII dies intraz de may, era LXXXXXI.

Nota Pero Yuaines de Huart. Sigilum, 6 d.

1353, enero 22, martes.

[56]. Item, deu Johan Garcia de Barasoayn, estaiant en Barasoayn, a Saçon Alborge, dit Hederr, judeu, 22 sueldos karlines per present termine a Sancta Maria de mey agost qui primer ven a 5 por 6. Testes: Pere d'Olayz, bureller, et Juce Alcaruy, judeu. Facta dimartz XXII del mes de jener, era LXXXXXI.

Nota Pere Yuaynes de Huart. Sigilum, 6 d.

1353, mayo 14, martes.

[57]. Item, deu Garcia Martiniz, filz de Martin Periz de Guesa, estaiant en Guesa, a Gento Amatu, judeu de Pamplona, 31 sueldos carlines, per present termine a Sancta Maria de mey agost qui primo ven a 5 por 6. Testes: Semen de Meoz, carpentero, et Goalit Amatu, judeu. Facta en dimarz XIII dia del mes de may, era LXXXXXI.

Nota Pere Yuaynes. Sigilum 6 d.

1353, mayo 14, martes.

[58]. Item, deue Garcia Periz de Eneriz, filz de Pero Yniguiz el teyssedor qui fo, estiant en Eneriz, a Vitas Franco, judeu de Monrreal, 22 sueldos carlines, por present termine a Sant Johan Bautista qui primo ven a 5 por 6. Testes: Martin Periz de Turrillas, notario, et Mosse eben Cardeniel, judeu. Facta de martz XIII dia de may, era LXXXXXI.

Nota Pere Yuaynes de Huart. Sigilum 6 d.

1353, mayo 12, lunes.

[59]. Item, deu Per Gonçaluiz de Liçassoayn, escuder, estaiant en Aoyz, a Ruben Maynos, judio de Monrreal, 10 libras de carlines por present a Sant Miguel de setembre qui primo ven a 5 por 6. Testes: Johan d'Arce, estaiant en

Pamplona, et Juda Alboffaça, corretor, judeu. Facta diluns XII<sup>m</sup> dia de may, era LXXX[X]I.

Nota Pero Yuaynes. Sigilum 10 d.

1353, enero 2, miércoles.

[60]. Item, deu Sancha Sanz, muyller de Sancho Miguel qui fo, estaiant en Orcoyen, a Saçon Alborge, judeu de Pamplona, 23 sueldos, 9 dineros carlines; un kafiz de formen. Termina a Santa Maria de mey agosto a 5 por 6. Testes: Semen Periz de Turrillas, carpentero, et Juce Farach, judeu. Facta dimercles II<sup>m</sup> dia del mes de jenero, era LXXXXXI.

Nota Pere Yuaynes de Huart. Sigilum 6 d.

1353, abril 24, miércoles.

[61]. Item, deu Martin Periz d'Irayçoz, notario, estaiant en Yrayçotz a Saçon, filz de Gento Alborge, judeu plumero quo fo, 100 sueldos karlines. Termine a Sant Miguel del mes de setembre qui primo ven a 5 por 6. Testes: Garcia de Suarrue, carpentero, et Saçon Alborge, judeu. Facta dimercles XXIII<sup>m</sup> dia del mes de abril, era LXXXXXI.

Notario Pere Yauaynes de Huart. Sigilum 6 d.

1353, abril 10, martes.

[62]. Item, deu Garcia d'Asparren, filz de Johan d'Asparren qui fo et Beritholrrena, la corretera jurada de Pamplona, sa muyller, estaiant en Pamplona, a Gento, filz de Jacob Abolfaça, judeu, 52 sueldos de carlines a Sant Miguel del mes de septiembere qui primo ven a 5 por 6. Testes: Johan de Beruet, peleter, et Abraham Euenion, judeo dito Padre. Facta dimartz X<sup>m</sup> dia del mes d'abril, era LXXXXXI.

Nota Pere Yuaynes. Sigilum 6 d.

1353, mayo 23, martes.

[63]. Item, deu Martin Martiniz, capeyllan, racioner de la iglesia d'Urabayen, a Juce Murziel, judeu de Pamplona, 4 libras, 3 sueldos, 4 dineros carlines. Termine a Sancta Maria de mey agosto a 5 por 6. Testes: Martin Periz de Turrilles, notario, et Gento, filtz de Jacob Alboffaça, judeu. Facta dimartz XXIII<sup>m</sup> dia del mes de may, era LXXXXXI.

Nota Pere Yuaynes de Huart. Sigilum 6 d.

1353, abril 12, martes.

[64]. Item, deu don Pedro, abbat de Çaualdica et de Yroiz, a Saçon Alborge,

judio, dit Ederr, 65 sueldos carlines. Termine a Sancta Maria de mey agost a 5 por 6. Testes: Pero Martiniz de Vergara, escuder, et Abram, filz de Saul Arrueti, judeu. Facta dimarz XII dia de abril, era LXXXXI.

Nota Pere Yuaynes. Sigilum 6 d.

1351, diciembre 10, lunes.

[65]. Item, deue Johan Lopiz de Egues et Paschala Garcia, sa muger, estaiant en Elcano, Açac Entuba, judeu, 43 sueldos de carlines et 6 robos de forment, mesura de Pamplona. Termine lo forment a 15 dies de Sancta Maria d'agost que primo ven a 15 dies de Sant Miguel que en seguiet sera a 5 por 6. Testes: Enneco Miguel de Monrreal, notario, et Gento Amatu, filz de Juce Amatu, judeu. Facta diluns X<sup>en</sup> dia del mes de dezembre, era LXXXIX.

Nota Sancho Miguel de Sarasa. Sigilum 6 d.

1352, mayo 15, jueves .

[66]. Item, deu Martin Sanz de Ciriça, teyssedor, et dona Paschola, sa muyller, estiant en Pamplona, a Saçon Alborge, judeu, 6 libras karlines. Termine la mitat a la Navidat et l'altra mitat a primer dia de may Caresme que enseguet sera. Testes: Miguel de Larassoaynna, tendero, et Johan de Viana, portero, et Galaf Farach, judeu. Facta dijós XV<sup>en</sup> dia de may, era LXXXX.

Nota Sancho de Sarassa. Sigilum 6 d.

1352, mayo 19, viernes.

[67]. Item, deuen Miguel Sanz d'Egunçon et Aurea Sanz, sa muyller, Pero Miguel de Biurrun et Maria Sanz, sa muyller, estaiant en Berrio, a Sazcon Alborge, judeu, 11 libras, 17 sueldos, 3 dineros. Termine 100 s. a esta present festa de Sant Miguel qui primero ven et seguiet 6 lib., 17 s. et 3 d. a la dicta festa de Sant Miguel en vn an que en seguiet sera a 5 por 6. Testes: Johan de Viana, portero, Pere Yuaynes de Huart, notario, et Abram Arueti, filz de Saul Arueti, judeu, Facta diuendres XIX<sup>en</sup> dia de may, era LXXXX.

Nota Sancho de Sarassa. Sigilum 12 d.

1352, diciembre 21, viernes.

[68]. Item, deuen Johan de Çaualdica, sarrayller, filz de Johan Miguel qui fo et Maria Yuaynes sa muyller, estaiant en la Poblacion de Sant Nicolas de Pamplona, a Saçon Alborge, judeu, dit Hederr, 65 sueldos de carlines. Termine a esta festa de Caresme que primo ven a 5 por 6. Testes: Johan Yuaynes de Huart de Val d'Araquil et Mosse Ymach, judeu. Facta diuendres XXI dia de dezembre, era LXXXX.

Nota Pere Yuaynes. Sigilum 6 d.

1353, enero 3, jueves.

[69]. Item, deuen don Yenegro Periz de Beroyz, abat d'Ezcaua, et Maria Yuaynes, sa clauera, estayanz en Ezcaua, a Gento Padre, judeu 25 sueldos carlines et 3 robos et 3 cuartales de forment, mesura de Pamplona. Termine a Sancta Maria de meyo agost qui primo ven a 5 por 6. Testes: Miguel Doler, bastero de Pamplona, et Abram Enzoet, judeu. Facta dijós tercer dia del mes de jenero, era LXXXXXI.

Nota Pero Yuaynes. Sigilum 6 d.

1352, diciembre 27, viernes.

[70]. Item, deuen Saluador de Pamplona, çapater, et Maria de Ronçasuals, sa muyller, estaiant en Pamplona, a Saçon Alborge, judeu de Pamplona, 28 carlines. Termine es a Sant Johan Bautista qui primo ven a 5 por 6. Testes: Esteuan de Bonavilla, seler, et Mosse Albofaça, judeu. Facta diuendres XXVII<sup>en</sup> dia de dezembre, era nouanta.

Nota Pere Yuaynes de Huart. Sigilum 6 d.

1353, marzo 12, jueves.

[71]. Item, deuen Sancho Garcia Çuuico et Garcia Sanz son filz, estaianz en Badoztayn, a Jento, filz de Jaco Albofaça, judeu, 6 libras carlines. Termine a 15 dies de Sant Miguel del mes de setembre a 5 por 6. Testes: don Garcia Xemeniz, abbat de Badoztayn, et Vitas Farach, judeu. Facta dijós XII<sup>en</sup> dia del mes de martz, era LXXXXXI.

Nota Pere Yuaynes de Huart. Sigilum 6 d.

1353, febrero 5, martes.

[72]. Item, deuen Sancho Periz de Cildoç et Maria Martin, sa muyller, estaiant en Erize, Açac Entube, judeu de Pamplona, 27 sueldos et 9 dineros carlines et vn kafiz de forment, mesura de Pamplona. Termine a Sancta Maria de mey agosto qui primo ven a 5 por 6. Testes: Ochoeta d'Iriuarren, cordoler, et Leui Cayat, judeu. Fata dimartz V<sup>en</sup> dia de febrer, era LXXXXXI.

Nota Pere Yuaynes de Huart. Sigilum 6 d.

1353, enero 29, martes.

[73]. Item, deu Miguel Garcia d'Aceylla, filz de Garcia Miguel qui fo, estaiant en Aceylla, a Judas Arrueti, judeu de Pamplona, 50 sueldos carlines et vn kafiz de forment, mesura de Pamplona. Termine a la Sant Miguel qui primo ven a 5 por 6. Testes: Symon Periz de Turrilles, carpentero, et Mosse Nagera, judeu. Facta dimarz XXIX<sup>en</sup> dia de jenero, era LXXXXXI.

Nota Pere Yuaynes. Sigilium 6 d.

1353, marzo 22, miércoles.

[74]. Item, deu Pero Periz de Orizmendi, filz de Pero Martiniz de Berassayn qui fo, estaiant en Ardanaz, a Juce Alcaruy, judeu d'Estella, estaiant en Pamplona, quatre libras carlines et 6 arrobos de forment, mesura de Pamplona. Termine es la mitat a la Sant Miguel de setembre qui primo ven et l'altra mitat a la dicha festa en un an a 5 por 6. Testes: Martin de Naguilz, notario, et Samuel Farach, judeu de Pamplona. Facta dimercles XXII<sup>en</sup> dia del mes de martz, era LXXXXXI.

Nota Sancho Miguel de Sarasa. Sigilum 6 d.

1353, enero 29, martes.

[75]. Item, deu Pero Sanz et Martin Sanz, son frayre, filz de Sancho Martiniz Bearin qui fo, a Ruben Maynnos, judeu de Monrreal, 64 sueldos carlines. Termine a la Sant Miguel de setembre qui primo ven a 5 por 6. Testes: Marco Periz de Huart, escuder, et Juce Alcarauy, judeu. Facta dimarz XXIX<sup>en</sup> dia de jenero, era LXXXXXI.

Nota Pere Yuaynes de Huart. Sigilum 6 d.

1352, marzo 21, martes.

[76]. Item, deu Martin Periz de Ydoy, notario de Pamplona, Abram Alcarçan, judeu de Pamplona, 4 libras carlines. Termine a 15 dies de Sant Miguel qui primo ven a 5 por 6. Testes: Pere Yuaynes de Huart, notario, et Gento Leui, judeu. Facta dimaz XXI dia de marz, era LXXXX.

Nota Sancho de Sarassa. Sigilum 6 d.

1353, febrero 13, jueves.

[77]. Item, Pere Yniguiz de Sayllinas, portero, fezo venta por autoridat de Cort de ciertos bienes et heredamientos que Pero Garcia del Palombar et Toda Xemeniz, su muger, auian en la villa de Gorrays et en sus terminos por deuda que deuen a Juce Alcaruy, judio de Pamplona, con carta so el sieyllo del rey, los quales han comprado maestro San Millan de Gorrays por precio de 60 sueldos karlines. Testes: don Seymon, abbat de Gorrays et Licoayn, et don Sancho Periz d'Irigoyen, morador en Gorrays. Facta jueues XIII<sup>o</sup> dia de febrero, era LXXXXXI.

Nota Pere Yuayaines de Huart. Sigilum 6 d.

1353, mayo 24, viernes.

[78]. Item, Pero de San Martin, portero, etc. fezo venta de ciertos bienes et heredamientos que Enneco Martiniz de Biurrun et Toda Martiniz, su muger que fueron, auian en la villa et terminos d'Aynçoayn por deuda que deuen a

Dueynna, muger de Açac Encave, judio que fue, con carta so el sieyllo del rey, los quales bienes et heredamientos han comprado Martin Garcia d'Arrez et Cathelina, su muger, moradores en Oronsaspe, por precio de 7 libras carlines. Testes: Pero Periz d'Errio, Martin Periz, jurado, et Lope Yuaynes, mayores, moradores en Aynçoayn. Facta viernes XXIII<sup>o</sup> dias de mayo, era XCI.

Nota Pere Yuaynes de Huart. Sigilum 12 d.

1352, octubre 30, martes.

[79]. Pero Ochoa de Çolina et Maria Enecoytz, sa muyller, estaianz en Çolina, deuen a Goalit Arriatu, judeu, 32 sueldos carlines. Termine a Sancta Maria de mey agost a 5 por 6. Testes: Pero Miguel de Sarassa, peleter et Job Enfaçen, judeu. Facta dimartz XXX<sup>m</sup> dia d'octubre, era XC.

Nota Sancho de Sarasa. Sigilum 6 d.

1354, febrero 15, viernes.

[80]. Item, Lop Arnalt de Sant Johan, fezo vendida de vna meya casa que Pero Sanz d'Etterrauia, cardador de la ciudat de la Nauarrerria de Pamplona qui fue, auia en la dicta ciudat por deuda que deuia a Juce Aliaen, judio, con carta so el sieyllo del seynnor rey, la qual casa ha comprado Pero Yniguiz de Sayllinas, portero, por precio de 6 libras karlines. Testes: don Garcia de Beunça, alcalde de la dicta ciudat, Martin d'Iruyna, bastero, et Domingo Lorentz, maczallario de los 12 jurados de la dicta ciudat. Facta viernes XV<sup>o</sup> dia de febrero, era XCII.

Nota Pero Yuaynes de Huart. Sigilum 6 d.

1352, abril 14, sábado.

[81]. Item, Pero de Sant Martin, portero, fezo venta d'una vinna que fue de dona Amorosa, por deuda que deuia a Dueynna, muger de Açac Encaue, laqual ha comprado Sancho d'Oscos, mercadero, vezino de Pamplona, por precio de 35 libras karlines. Testes: don Pere d'Itoiz, alcalde de la Poblacion, don Miguel Periz et Martin d'Arthayssona, de los XX jurados. Facta sabado XIII<sup>o</sup> dia d'abril, era XC aynnos.

Nota Pero Garcia d'Iuero. Sigilum 2 s., 11 d.

1352, junio 3, lunes.

[82]. Item, Miguel Salvador, fijo de don Salvador qui fue, et Sancho Miguel, fijo de don Johan Lopiz qui fue, vezinos de Olaz, por eillos et como procurador de la dicta villa, otorgan deuer a Saul Leui, judio de Pamplona, nouanta et 5 sueldos karlines. Plazo a Todos Santos primera venient et sobre plazo a rason de 5 por 6. Testes: Martin de Naguiltz et Pero Garcia d'Iuero, notario de

Pamplona et Salamon Albobaça, judio de Pamplona. Facta lunes III<sup>o</sup> dia de junio, era XC aynnos.

Nota Ochoa. Sigilum 6 d.

1352, agosto 15, miércoles.

[83]. Item, Martin Martiniz d'Eussa, fijo de Garcia Lopiz qui fue, et yo Maria Garcia, fija de Garcia Lopiz, vezinos de Çaualdica, otorgan deuer a Samuel Albobaça, fijo de Jacob Albobaça, 9 libras karlines. Plazo a Sant Miguel de setembre primo a venient et sobre plazo a razon de 5 por 6. Testes: Pero Garcia de Lombierr, racionero de la elesia de Lombierr, et Johan Gauiel, mercadero, vezino de Pamplona, et Açac Pie, fijo de Samuel Pie de Çaragoça, judio de Pamplona. Facta miercholes XV<sup>o</sup> dia de agosto, era XC aynnos.

Nota Ochoa. Sigilum 9 d.

1352, febrero 6, jueves.

[84]. Item, Saluador d'Elia, fijo de Garcia Xemeniz d'Alçuça, et Maria Periz, su muger, vezinos et moradores en Sarriguren, otorgan que deuen a Salamon Alborge, Ederr, 62 sueldos de carlines, 1 kafiz de forment; a pagar los 22 s. et 2 robos de trigo a Sant Miguel de setembre primo venient et los 20 s. de la dicta fiesta en vn ayngo et los 20 s. et 2 robos de trigo sobre dicta fiesta de San Miguel en vn ayngo et sobre plazo a 5 por 6. Testes: Aznariz d'Azcorue, carniciero, et Pero Xemeniz de Liçassoayn, fijo de Yenegro Periz, vezinos de Pamplona. Facta dijós seys dias de febrero, era nouanta.

Nota Ochoa. Sigilum 6 d.

1352, septiembre 21, viernes.

[85]. Item, Johan Periz, abbat d'Elcano, et Domingo Periz, su hermano, vezino d'Elcano, otorgan deuer a Çaçon, fijo de Jacob Albobaça, 50 sueldos karlines et 3 cargas de vendemia. Plazo a la fiesta de Sant Miguel primera venient en un ayngo et sobre plazo a 5 por 6. Testes: Johan Garcia de Millia, vezino de Viana, et Simon Miguel d'Eugui, mercader en Elcano, et Mosse en Cardeniel, fijo de Açac en Cardeniel, judio de Pamplona. Facta viernes XXI dia de setembre, era nouanta.

Nota Ochoa. Sigilum 6 d.

1351, octubre 15.

[86]. Item, Miguel Yuaynes, fijo de Johan Miguel d'Arçalleta, et Maria Xemeniz, sa muger, vezinos d'Artazcoz, otorgan deuer a uos Juce Amatu, judio de Pamplona, veint sueldos de karlines et dos robos de trigo. Plazo a Sancta Maria de agosto prima venient et sobre plazo a 5 por 6. Testes: Johan del Alda,

çapatero, et Mosse Arueti, costurero, judio de Pamplona. Facta XV<sup>o</sup> dia de octubre, era LXXX noueno.

Nota Yuero. Sigilum 6 d.

1351, noviembre 17.

[87]. Item, Johan Lopiz d'Egues et Paschoala Garcia, su muger, vezinos d'Elcano, otorgan que deuen a Sazon Alborge, Ederr, judio de Pamplona, 53 sueldos karlines et 9 robos de trigo. Plazo a 15 dias enpues Sancta Maria d'agosto et sobre plazo a 5 por 6, obligaron lures personas. Testes: Martin Xemeniz d'Agorreta, escudero, vezino de Pamplona, et Juce de Açaya, costurero, judio de Pamplona. Facta XVII<sup>o</sup> dia de nouiembre, era LXXXIX.

Nota Pero Garcia d'Iuero. Sigilum 6 d.

1352, noviembre, 19.

[88]. Item, Garcia Sanchiz, fijo de Sancho d'Urroz, tendero de Pamplona qui fue, vezino d'Erazmendia, otorga deuer a Jento, fijo de Jacob Albofaça, 4 libras de carlines. Plazo a la Navidad prima venient et sobre plazo 5 por 6. Testes: Johan Dominguiuz, portero, et Diago Sanchiz de Metauten, escudero, et Johan Beraiz de Çaualdica, fijo de Lope de Çariquegui, amirat de la Poblacion. Facta XIX<sup>o</sup> dia de nouiembre, era nouenta.

Nota Ochoa. Sigilum 6 d.

1351, noviembre 6, domingo.

[89]. Item, Miguel Periz d'Eusa, fijo de Pero Lopiz d'Egorreta, et Maria Periz, su muiger, vezino de la dicta villa d'Eussa, otorgan deuer a Açac, fijo de Jacob Albofaça, judio de Pamplona, 30 sueldos karlines et 6 robos de trigo. Plazo a 15 dias enpues Sancta Maria de agosto, sobre plazo a 5 por 6. Testes: Johan Yuaynes de Çaualdica et Enneco Miguel de Monrreal, notario de Pamplona, et Jacob Namias, judio, surçidor de Pamplona. Facta domingo VI<sup>o</sup> dia de nouiembre, era LXXXIX.

Notario Pero Garcia d'Iuero. Sigilum 6 d.

1351, noviembre 11.

[90]. Item, don Miguel de Gorriça otorga deuer a Saul Leui, judio de Pamplona, 8 libras de carlines. Plazo las 4 libras a Sant Miguel de setembre primera uenient et las otras 4 libras a Naudat en seguient et sobre plazo a razon de 5 por 6. Testes: Pero de Lombierr, carnicero de Pamplona, et Gento, fijo de Juce Cami qui fue. Facta XI<sup>o</sup> dia de nouiembre, era LXXXIX.

Nota Yuero. Sigilum 8 d.

1352, abril 30, lunes.

[91]. Item, don Johaneco Payblanc, fijo de don Symon Martiniz d'Artieda, vezino de Huart, cerca Pampona, otorga deuer a Juce Alcaruy, judio d'Esteylla, morador en Pamplona, 92 sueldos, 6 d. karlines. Plazos la meatat a Sant Miguel de setembre primera venient et la otra metat de Sant Miguel en un ayngo et sobre plazo a 5 por 6. Testes: don Garcia Sanz, abat d'Uart, et Çaçon Alborge, dicto Edder, judio de Pamplona. Facta lunes treynta dia de abril, era nouanta.

Nota Ochoa. Sigilum 6 d.

1351, octubre 12.

[92]. Item, Martin Periz, dicto Maqua, vezino de Belçunce, otorga deuer a Samuel, fijo de Juce Amatu, judio de Pamplona, 30 sueldos karlines et 3 conpuertas de vendema. Plazo a 15 dias enpues la festa de Sant Miguel et sobre plazo a 5 por 6. Testes: Miguel d'Artayssona, correjero, et Judas Cohen, pelitero, judio de Pamplona. Facta XII° dia de octubre, era LXXXIX.

Nota. Pero Garcia d'Iuero. Sigilum 6 d.

1351, diciembre 13.

[93]. Item, Enneco Periz, fijo de Beycro de Ciaurritz, vezino de Oteyça, et Miguel d'Oteyça, hermano del dicto Enneco Periz, vezino de d'Aldaz, otorgan deuer a Jento Padre, judio de Pamplona, 6 robos de trigo et dos s. karlines. Plazo a Sancta Maria d'agosto prima venient et sobre plazo a 5 por 6. Testes: don Miguel d'Artayssona, costurero et Jento Saldaynna, judio, argentero, vezinos de Pamplona. Facta XIII° dia de deziembre, era LXXXIX.

Nota Pero Garcia d'Iuero. Sigilum 6 d.

1351, septiembre 6.

[94]. Item, Garcia Remirez d'Essayn, escudero, fijo de Sancho Remirez, cauayllo, morador en Berrio de Suso, otorgan deuer a Juce rabi Murziel, judio de Pamplona, 63 sueldos karlines. Plazo d'esta primera fieta de Sant Miguel en vn ayngo sobre plazo a 5 por 6. Testes: Sancho Sanchiz, escudero, fijo de Sancho, morador en Berrio et don Martin d'Ouanos, çapatero, vezino de Pamplona, et Juce Baçu, judio de Pamplona. Facta VI° dia de setembre, era LXXXIX.

Nota Ochoa, Sigilum 6 d.

1353, mayo 7, martes.

[95]. Item, Lope d'Içayll, ortellano, morador en los huertos de Pamplona, que son cerca la Puent de la Magdalena, otorga deuer a Gento Amatu, fijo de Juce Amatu, judio de Pamplona, 35 sueldos karlines. Plazo de Sant Miguel de

setiembre primo venient et sobre plazo a 5 por 6; obliga la persona. Testes: Pero Garcia d'Íuero, notario, et don Lop de Lombier, çapatero, vezinos de Pamplona, et Benjamin, fijo de Abram Acenia, judio de Pamplona. Facta martes VII<sup>o</sup> dia de mayo, era nouanta et vno.

Nota Johan Lopiz de Çariquegui. Sigilum 6 d.

1352, septiembre 4.

[96]. Item, Rodrigo Yuaynes, fijo de Johan Royz, vezino de Sayllinas, cabo Ezquiroz, otorga deuer a Salamon Alborge, dicto Ederr, judio de Pomplona, setenta et tres sueldos, 3 dineros karlines. Plazo los 40 s. a Sancta Maria ata vn ayngo sobre plazo a 5 por 6. Testes: Michelau d'Aynnorbe, fijo de don Pedro d'Aynnorbe, çapatero qui fue, vezino de Pamplona, et Dauí Alcarçan, fijo de Açca Alcarçan, judio de Pamplona. Facta IIII<sup>o</sup> dia de setiembre, era nouanta ayngnos.

Nota Ochoa. Sigilum 6 d.

1353, junio 18, martes.

[97]. Item, deue Miguel Sanz de Maquiriayn, filz de Sancho Yeneguiz de Garrues qui fo, estaiant en Maquirriayn, a Goalit Amatu, judeu de Monrreal, 49 sueldos, 9 dineros karlines, por present termines 9 s., 9 d. entro a vn mes qui primo ven et los 40 s. per la festa de Sant Miguel qui primo ensequient sera a 5 por 6. Testes: Pero Yuaynes de Huart, notario, et rabi Alazan, judeu. Facta carta dimartz XVIII dia de jun, era LXXXXXI.

Nota Martin Periz de Turrillas. Sigilum 6 d.

1352, junio 11, lunes.

[98]. Item, Pero Sanz de Bandarte et Garcia Çuriayn, estaiant en Sorauren, deuen caso completat a Soloru, judio de Pamplona, 6 libras, 2 sueldos et 9 dineros carlines, por present termines la mitat de la dicta deuta para la festa de Sant Miguel qui primera ven et l'altra mitat de la dicta festa en vn an a 5 por 6. Testes: Pere Yuaynes de Huart, notario por autoritat real et Martin Sanz d'Ortiz, escuder, et Salamon Alborge, judeu. Facta diluns XI dia de jun, era LXXXX.

Notario Sancho Miguel de Sarasa. Sigilum 6 d.

1353, junio 6, jueves.

[99]. Item, Martin Yniguiz d'Urroz, peletero, estaiant en Vrrroz, deu a Ruben Maynos, judeu de Monrreal, 6 libras, 13 sueldos carlines, por present termine a Pascha de may qui prima ven a 5 por 6. Testes: Miguel d'Arrazquin, peleter de Pamplona, et Mosse Medelin, judeu de Viana. Facta dijós VI<sup>en</sup> dia de jun, era LXXXXXI.

Nota Yuaynes de Huart. Sigilum 6 d.

[1353], junio 26, miércoles.

[100]. Item, Martin Garcia de Larraga, estaiant en Çiçur Menor, deu a Samuel Farach, judeu, 40 sueldos carlines et 3 aroes de forment; lo dit forment a Sancta Maria de meya agost et los dines a Sant Miguel de setembre a 5 por 6. Testes: Martin Periz de Turriles, notario, et Juçe Farach, judeu de Pamplona. Facta dimercles XXVI<sup>en</sup> día de juyn.

Nota Per Yuaynes. Sigilum 6 d.

1353, junio 11, martes.

[101]. Item, Pero Lopiz de Baternayn, filz de Lope Periz de Baternayn qui fo, deu a Vita Franco, judeu de Monrreal, 42 sueldos, 9 dineros karlines. Termine a Sancta Maria d'agost qui primo ven a 5 por 6. Testes: Semeno d'Ucarr, abbat de Sant Pedro d'Ayncale, et Saul Jocha, judeu. Facta dimartz XI<sup>en</sup> dia de juyn, era LXXXXXI.

Notario Pero Yuaynes. Sigilum 6 d.

1353, enero 13, domingo.

[102]. Item, Johan Martiniz, capellan, filz de Martin Lopiz lo moliner qui fo, vezin de Villaua, deu a Dolça, muyller de Salamon Alborge qui fo, 4 libras karlines; termine a la Sant Miguel, pena 5 s. a 5 por 6. Testes: Ochoa Martiniz, peleter de Pamplona, et Açac Vidal, judeu. Facta dimenge XIII<sup>en</sup> dia de jenero, era LXXXXXI.

Nota Martin Periz de Turrilles. Sigilum 6 d.

1353, febrero 13, miércoles.

[103]. Item, don Domingo, abbat de Villanueua et de Lauasso, et Martin Rodero, mayoral del dict conceylo, deuen a Juce Ezquerra, 15 libras et 10 sueldos carlines et 12 kafices de forment. Termine los dines a Pascha de may et lo forment a la festa de Sancta Maria de agost, pena 5 s. Testes: Johan Ortiz de Azterayn, portero, et Mosse Vidach, judeu. Facta dimercles XIII<sup>en</sup> dia de febrer, era LXXXXXI.

Nota Pere Yaynnes de Huart. Sigilum 22 d.

1353, abril 3, miércoles.

[104]. Item, Pero d'Arraiça, peleter, et Gracia, sa muyller, estaiant en Pamplona, deuen a Juce Alborge, judeu, 20 libras por present. Termine a Sancta Maria de meya agost qui primo ven a 5 por 6, etc. Testes: don Miguel d'Ezqueta, mercer, et Anneco Leui, filtz de Gento Leui, judeu qui fo. Facta dimercles, tercer dia d'abril, era XCI.

Nota Sancho de Sarassa. Sigilum 20 d.

1353, julio 18.

[105]. Guillem Sanz d'Echalar, cuchillero, et Cathelina d'Aoitx, su muger, vezinos de Pamplona, deuen a Gento Cami, judio de Pamplona, 42 sueldos, 9 dineros de karlines et 1 kafiz de trigo. Plazo a la Sant Miguel. Testes: Pere Yuaynes d'Ipiença, maestro cilurgico, et Samuel Abet, judio de Pamplona. Facta XVIII<sup>o</sup> dia de julio, anno L<sup>o</sup> III<sup>o</sup>.

Nota Miguel Martiniz de Larumbe. Sigilum 6 d.

1353, mayo 26.

[106]. Miguel Sanchiz, abbat de Vidaurreta, et Martin Sanz d'Echalar, cuchillero, vezino de Pamplona, deuen a Gento Cami, judio de Pamplona, 62 sueldos, 9 dineros karlines et 3 cargas de vendema, mesura de Pamplona, a Sancta Maria de agosto. Testes: Garcia Miguel d'Arranax, recaudador, et Abraam Euenayon, judio de Pamplona. Facta XXVI<sup>o</sup> de mayo, anno LIII<sup>o</sup>.

Nota quod supra. Sigilum 6 d.

1353, mayo 28.

[107]. Martin Sanchiz, fijo de Sancho Xemeniz qui fue, vezino de Vidaurreta, et Miguel Periz, fijo de Martin Periz de Çuuiça qui fue, vezinos de Çuuiça, deuen a Gento Cami, judio de Pamplona, 50 sueldos karlines et dos cargas de vendemea. Plazo a la Sant Miguel. Fiador Garcia Martiniz, racionero de Echarri, et a falta de bienes los dichos deudores principales obligan lur personas a present. Testes: don Johan, pregonero de Pamplona, et Abram Jaffe, judio d'Esteilla. Facta XXVIII<sup>o</sup> dia de mayo, anno LIII<sup>o</sup>.

Nota quod supra. Sigilum 6 d.

1353, agosto 16.

[108]. Plazença Jurdan, fija de don Johan Tomas, cambiador de Pamplona qui fue, deue a Abram Euenayon, dicto Padre, judio de Pamplona, 100 sueldos. Plazo a 8 dias de Sant Martin. Testes: Pedro de Mendigorria, sarvidor, et Gento Macarel, judio de Pamplona. Facta XVI<sup>o</sup> dia d'agosto, anno LIII<sup>o</sup>.

Nota quod supra. Sigilum 6 d.

1353, mayo 29.

[109]. Pero Periz, abbat de Mendilorri et de Eulça, deue a Saçon Alborge, dicho Ederr, judio de Pamplona, 50 sueldos. Plazo primo dia de agosto. Testes: Nicholau d'Aranssu, notario de Pamplona, et Juce Alcarçan, fijo de don Gento Alcançan qui fue, judio de Pamplona. Facta XXIX<sup>o</sup> dia de mayo, anno LIII<sup>o</sup>.

Nota quod supra. Sigilum 6 d.

1353, mayo 9.

[110]. Pero Garcia de Sagasseta et Enneco Labozari, vezinos d'Egues, deuen a Saul Leui, judio de Pamplona, 7 libras et 16 sueldos. Plazo a 20 dias enpues Sancta Maria d'agosto. Fiador Yenegro Periz d'Egues. Testes: Symon Sanz de Sada, peletero, et Açac Leui, judio de Pamplona. Facta IX<sup>o</sup> dia de mayo, anno LIII<sup>o</sup>.

Nota quod supra. Sigilum 8 d.

1353, febrero 2.

[111]. Martin Sanchiz, fijo de Sancho Andia qui fue, vezino de Orrio, cabo Maquiriain, et Miguel Martiniz d'Elequi, vezino d'Elequi, deuen a Juce Amatu, fijo de Goalit Amatu, judio de Pamplona, 66 sueldos karlines. Plazo a 15 dias enpues la Sant Miguel. Fiadores Sancho Martiniz, Sançio et Ochoa Miguel d'Eguaras, estaiant en Orrio. Testes: Johan de Goyni, mercero, et Açac Entuba, judio de Pamplona. Facta II<sup>o</sup> dia de febrero, anno L<sup>o</sup> II<sup>o</sup>.

Nota ut supra. Sigilum 6 d.

1353, junio 7.

[112]. Item, Miguel Periz d'Ororiuia, racionero d'Ororiuia, fijo de Pero Miguel d'Iriarte qui fue, deue a Saçon Alborge, dicto Hederr, judio de Pamplona, 42 sueldos 6 dineros karlines. Plazo a la Sant Miguel. Fiador Pere de Meoz, pregonero de Pamplona. Testes: Johan Adameiz de Liçahondo, çapatero, estaiant en la Nauarrerria, et Judas Arrueti, fijo de Açach Arrueti, judio de Pamplona. Facta VII<sup>o</sup> dia de junio, anno LIII<sup>o</sup>.

Nota quod supra. Sigilum 6 d.

1353, julio 26.

[113]. Guillem Sanz de Olarach, cuchillero, et Kathelina d'Agos, sa muger, vezinos de Pamplona, deuen a Juce Albofaça, fijo de don Abram Albofaça, judio de Pamplona qui fue, 10 libras. Plazo enpues 15 dias de Sant Miguel. Testes: Johan Lopiz de Çariquegui, notario por autoridad real, et Juce Leui, fijo de rabi Alazar Leui, judio de Pamplona. Facta XXVI<sup>o</sup> dia de julio, anno LIII<sup>o</sup>.

Nota quod supra. Sigilum 10 d.

1353, julio 2.

[114]. Martin, fijo de Pero Paschoal qui fue, vezino de Baranyn, deue a Jacob Ençofer, judio de Monrreal, 91 sueldos, 6 dineros. Plazo a la fiesta de Sant Miguel del mes setembre, prima venient. Obligo su persona. Testes: Pero d'Olayz, burailero, vezino de Pamplona, et Jento Amatu, fijo de Juce Amatu, judio. Facta II<sup>o</sup> dia de julio, era XC et vn.

Nota Ochoa de Los Arquos. Sigilum 6 d.

1352, octubre 25, sábado.

[115]. Symeno de Mendia, portero, por mandamiento general dado a los judios de Pomplona, fezo vendida de ciertos bienes et heredamientos que don Theresa Periz d'Elcano, moradora en Cortes, qui fue, auia en la villa d'Elcano et en sus terminos por deuda que deue a Saul Leui, judio de Pamplona, con carta so el sieyllo del rey, los quoales bienes et heredamientos han comprado Semen Miguel d'Elua et Maria Miguel, su muger, moradores en Elcano, afrontados por ciertas afrontaciones por precio de 25 libras karlines. Testes: Lope Enecoyz, jurado, et Johan Periz de Sagasseta, moradores en Elcano. Facta sabbado XXV<sup>o</sup> dia de octubre, era LXXXX.

Nota Martin Periz de Turrillas. Sigilum 2 s. 1 d.

1339, abril 4, domingo.

[116]. Item, Johan Dale, procurador del conseil d'Olcoz, deu a Juce Murziell, judeu, rabi, 93 sueldos a la Sant Miguel. Testes: Paschal Regue, peleter, et Gento Alcarçan, judeu. Facta dimenge IIII dies intraz el mes d'abril, era LXXXVII.

Notala, Martin de Turrilles. Sigilum 6 d.

1352, diciembre 21, vienes.

[117]. Item, Maria Miguel d'Urrunça, filla de Miguel de Hurrunça, bureller de Pamplona qui fo, deu a Samuel Alfaquin, judeu, 31 sueldos karlines, por present a termine dia de jenero a 5 por 6. Testes: Miguel Bernar de Leyoz, clerigo, et Gento Amatu, judeu. Facta diuendres XXI dia de decembre, era LXXXX.

Nota Martin Periz de Turrillas. Sigilum 6 d.

1353, febrero 20, jueves.

[118]. Item, Pere Yniguiz de Sayllinas, portero, fezo vendida de vnas casas que son en la Cuthelleria que son del Burgo de Sant Cernin de Pamplona, que fueron de don Paschoal Miguel, çapatero, et Bartholomeo su fijo, por deuda que deuia a Saul Leui, judio de Pamplona, los quoales han comprado Martin Periz de Turrilas, notario de Pamplona, por precio de 60 libras. Testes: Sancho Miguel de Sarassa, notario de Pamplona, tenient logar d'alcalde por don Pero de Pomplona, alcalde del dicto Burgo, Martin Jurdan, cambiador, et Guillem Periz d'Esparça, argentero, de los XX jurados de Pomplona. Facta jueues XX<sup>o</sup> dia de febrero, era LXXXXXI.

Nota Pero Yuayanes de Huart. Sigilum 5 s.

1352, marzo 2.

[119]. Pero Periz d'Esteylla, çapatero, et Eluira Ortiz de Araga, su muger, vezinos de la ciudat de la Nauarrerria, otorgan dar a Abram Alcarçan, fijo de

Dauí Alcarçan, 100 sueldos et 6 robos de trigo. Plazo trigo et dineros a la fiesta de Sant Miguel. Testes: Martin Xemeniz d'Agorreta, escudero, et Jento Leui, fijo de Jento Leui, argentero. Facta dos dias de março, era XC aynnos.

Nota Pero Garcia d'Iuero. Sigilum 6 d.

1352, octubre 9, martes.

[120]. Don Garcia Periz del Palacio, filz de don Pero Garcia del Palacio, vezin d'Orquoyen, a Açac Pie, judeu, 58 sueldos karlines a la Sant Miguel qui primo ven. Testes: Pero Miguel de Sarassa, peleter, et Dauí Alazar, calaorri, judeu. Facta dimartz IX dia d'octobre, era mil CCC et LXXXX.

Nota Sancho de Sarassa. Sigilum 6 d.

1352, octubre 12, viernes.

[121]. Item, Garcia Periz de Badoztain, filtz de don Pero Ortiz d'Alçuça qui fo, et Pero Garcia d'Alçuça, filtz de Pero Garcia de Sarriguren qui fo, deuen a Juce Amatu, judeu, 60 sueldos carlines et tres cargas de vendema. Termine per la festa de Sant Miguel qui primero ven. Testes: Martin Miguel de Larumbe, et Açac Entuba, judeu. Facta diuendres XII<sup>o</sup> dia d'octobre, era LXXX[X].

Notario Sancho de Sarasa. Sigilum 6 d.

1352, octubre 25, jueves.

[122]. Item, Pero Garcia de Sarriguren, filz de Garcia d'Olaz, vezin d'Esteylla, deue a Samuel Alfaquin, judío, 40 sueldos et 6 arrobo de forment. Termine a 15 dies de Sancta Maria de agost. Testes: Symeno de Mendia, portero, et Mosse Grasa, judeu. Facta dijós XXV dia d'octobre, era LXXXX.

Nota Sancho de Sarassa. Sigilum 6 d.

1353, octubre 16, lunes.

[123]. Item, Johan Miguel, filz de Miguel Ortiz de Miranda, alcalde de Nauarra qui fo, deue a Judas, fisicum, judío de Pomplona, 104 sueldos carlines. Termine a la Toz Çans. Testes: Pedro de Beroyz, escuder, et Mosse Nagera, judeu de Pamplona. Facta diluns XVI<sup>en</sup> dia del mes de octubre, era LXXXXXI.

Nota Perr Yuaynes de Huart. Sigilum 6 d.

1353, octubre 19, martes.

[124]. Item, Andreu Miguel d'Aroztegui, filz de Miguel Ortiz de Sarassa qui fo, deu a Gento Amatu, judeu, 4 libras karlines. Termine 20 s. de en oy en 8 dias et 30 s. de Paschoa de Caresma et 30 s. a Sancta Maria de agost, etc. a 5 por 6.

Testes: Semen d'Agara, mercader, vezin de Monrreal, et Juce Encaue, judeu. Facta dimartz XIX dia d'octobre, era LXXXXI.

Nota Pere Yuaines. Sigilum 6 d.

1353, noviembre 6, miércoles.

[125]. Item, Pero Periz de Monrreal, filtz de Pero Garcia, dicto Guongagaiz qui fo, uezin de Monrreal, deu a Juda Niort, judeu de Sanguesa, 7 libras karlines et 10 robos de forment. Termine lo forment para la festa de Sancta Maria de agost et los dines per la festa de Sant Miguel qui primo ven en sequient sera a 5 por 6, pena 5 s. para obras a la seynoria. Testes: Miguel d'Arrazquin, peleter, et Gento, filtz de Vitas Amatu, judeu qui fu. Facta dimercles VI dies de nouiembre, era LXXXXI.

Nota Per Yuaines. Sigilum 9 d.

1352, agosto 1, miércoles.

[126]. Item, que yo Miguel Periz, fijo de Pero Sanchiz, et yo Domenga Martiniz, su muger, uezinos d'Arre, deuen a Dolça, judia, muger de Salamon Alborge qui fo, judia de Pamplona, 7 libras carlines o sanchetes. Plazo a la fiesta de Sant Miguel del mes de setiembre prima uenient, obligando nuestras personas, etc. Testes: Miguel Yuaines, fijo de Johan Periz d'Esparça, maçonero, et Miguel Periz, su hermano, et Vitas Padre, costurero, corretor, judio, morador en Pomplona. Fecha miercoles primo dia d'agosto, era nouanta aynos.

Nota Ochoa de los Arqus. Sigilum 7 d.

1352, octubre 29, lunes.

[127]. Martin Garcia de Veranz, portero, fezo uendida por mandamiento del noble don Gil d'Urroz, d'una vinna que Martin d'Esayn, tendero de Pamplona qui fue, auia en el termino de Pamplona, en l'Alqueria, por deuda que deuia a Juda Aliaen, judio, con carta so el siello del seynnor rey de quantia de 77 sueldos, 5 d. de sanchetes, la quoyal me mostro Jacob Aliaen, judio, como mostrador d'ella; compra Guillem Periz, argentero de Pamplona, por precio de 7 libras karlines. Testes: Sancho Miguel de Sarassa, tenient logar d' alcalde, por don Pere Yuaynes, alcalde del Burgo de Sant Cernin de Pamplona, Arnalt, mercader, et don Martin Jurdan, de los 20 jurados de Pamplona. Facta carta lunes XXIX dias d'octobre, era LXXXX.

Nota Martin Periz de Turrillas. Sigilum 7 d.

1347, mayo 28, lunes.

[128]. Item, sellamos una carta la quoyal per mandamiento del gouernador fuera fecha, en la quoyal son obligados Pero Xemeniz de Musquiz et Garcia Martiniz

d'Olaiz, uezinos d'Olaiz, en quantia de 10 libras sanchetes a Salamon Abolfaça, judio. Testes: Pascal Miguel d'Eguarax, correier, uezino de Pomplona, et Açac Aliaen, judio de Pomplona. Facta carta lunes XXVIII dias de mayo, era LXXXV.

Notala Martin Periz de Turrillas. Sigilum 10 d.

1353, agosto 3, martes.

[129]. Item, Pero Martiniz de Monrreal, peleter, filz de Martin Periz, çabater qui fo, deu a d'Açac, filz de Ruben Maynos, judeu de Monrreal, 43 sueldos karlines. Termine de Sant Miguel que ven en hun an a 5 por 6. Testes: Martin Yuaynes de Beruet et Vita Cesrup, judeu. Facta dimarc III dies d'agost, era LXXXI.

Notala Martin Periz de Turrillas. Sigilum 6 d.

1353, diciembre 12, miércoles.

[130]. Item, Pero Sanz d'Oloqui, notario por autoritat real, et et Gracia Sanz, sa clauera, vezins d'Uart, deuen a Juce Encaue, judeu, 12 libras karlines, per present termine a Sant Miguel qui primero ven a 5 por 6. Testes: Miguel Garcia de Çalua, notario de Pamplona, et Açac Vidal, judeu. Facta dimercles XII<sup>m</sup> dia de dezembre era LXXXI.

Notala quod supra. Sigilum 12 d.

1352, diciembre 6, sábado.

[131]. Item, Garcia de Liçasso, uezin d'Orquoyen, deu a Saul Leui, judeu de Pamplona, 40 sueldos karlines. Termine a Sancta Maria de mey d'agost. Testes: don Diago Garcia Dax, abat d'Orquoyen, et Açac Pie, judio de Pamplona. Facta disaute VI<sup>n</sup> dia de dezembre, era LXXXX.

Notala Martin Periz de Turrilles. Sigilum 6 d.

1353, noviembre 12, domingo.

[132]. Item, Garcia Periz de Salines, prior de Monrreal, uezin de Pamplona, deu a Juce Farach, judeu de Pamplona, 55 sueldos karlines. Termine a Carnestolendas a 5 por 6. Testes: Per Elies, peleter, vezin de Pomplona, et Abram Querai, judeu. Facta dimenge XII<sup>n</sup> dia de nouiembre, era LXXXI.

Nota Per Yuaynes. Sigilum 6 d.

1353, noviembre 20, miércoles.

[133]. Item, Ferran Periz d'Uart et Catherina de Roncasualles, su muger, uezinos d'Uart, deuen a Ruben Maynnos, judio de Monrreal, 4 libras karlines.

Termine a 15 dies de Sant Miguel de setembre primero uenient. Testes: Lope Martiniz de Lerruz, vezin de la Nauarrueria de Pamplona, et Abram Auendino, judeu. Facta dimercles XX dies de nouiembre, era LXXXXI.

Notala Per Yuaynes. Sigilum 6 d.

1353, diciembre 15, domingo.

[134]. Item, Miguel Ortiz de Eransus, deue a Saçon Alborge, judio de Pamplona, 53 sueldos, 9 dineros. Termine a la Sant Miguel de setembre. Testes Martin Periz de Turrillas, notario, et Juce Alcaruy, judio. Facta domingo XV dia de deziembre, era XCI.

Nota Pere Yuaynes de Huart. Sigilum 6 d.

1353, septiembre 27.

[135]. Item, Martin Yuaynes d'Iroz, mercero, fijo de don Johan d'Iroz, mercero de Pamplona qui fue, et Auria Ortiz, fija de Ortiz de Marquelayn et muger de Lope Martiniz de Garrues, deuen a d'Açac Abolfaça, judio, 75 sueldos. Plazo de Navitat. Testes: Pedro de Sarasa, notario del consistorio, et Juce Alcaruy, judio. Facta XXVII° dia de setiembre, anno LIII°.

Nota qui supra. Sigilum 6 d.

1353, octubre 3.

[136]. Item, Miguel Garcia de Monrreal, fijo de Garcia Miguel qui fue, et Johanna Periz de Montreal, su muger, uezinos de Montreal, deuen a d'Açac, fijo de Ruben Maynos, judio, 100 sueldos. Plazo a 15 dies de Sant Miguel; a falta de bienes obligaron lures cuerpos. Testes: Pero Garcia de Janariz, carpentero, et Mosse Abolfaça, judio. Facta III° dia de octubre anno LIII°.

Nota la que ut supra. Sigilum 6 d.

1353, diciembre 12, viernes.

[137]. Item, Miguel Periz de Berrioçarr, dicto Chupi, deu a Gento Amatu, fijo de Juce Amatu, 22 sueldos et hun kafiz de forment de mesura de Pamplona. Termine de Sancta Maria de mey agost. Testes: Per Elies, peletero de Pamplona, et Juce Leui, fijo de rabi Alazar. Facta diuendres XII dies de deziembre, era LXXXXI.

Notala Per Yuaynes d'Uart. Sigilum 6 d.

1353, diciembre 22.

[138]. Item, deue Martin d'Anoa, uezino de la Puent, a Jehuda, judio, 100 sueldos. Termine a Sancta Maria de mey agosto. Testes: Pere Helias, peleter, et

Gualaf Farach, judio. Facta XXII dies de deziembre, era LXXXXI.

Nota Per Yuaines. Sigillum 6 d.

## 3

**1353. Registro de las cartas selladas con el sello del rey en la villa de Tudela.**

AGN, *Comptos*, caj. 12, nº 24. 20 fols.

Cit. J. R. Castro, *CAGN*, II, núm. 607.

Cit. J. Carrasco, *Sinagoga y mercado*, págs.175-176, not. 117 y 119.

Cit. B. Leroy, *The Jews*, Doc. n. 7 (págs. 159-164)

*Anno Domini M° CCC° L° tercio. Era M° CCC° XC prima.*

*Registro de las cartas seylladas al sieylo del seynnor rey, establescido en la uilla de Tudela este ayynno por don Johan Caritat, guarda de aqueyll.*

Notas de Pero Ochoa, notario de Tudela.

1351, octubre 31.

[1]. Vendio el dicto portero [Bernart de Sant Johan] a Bueno, fillo don Juçe dona Margelina, judio de Tudela, vna casa en Tudela et vna vinna, carrera Cabaynieillas, et otra vinna en el Thamarigual, termino de Tudela, que fueron de Lop Arnalt et de Maria Lopiz d'Uncastieillo, muller suya, et a Garçia, fillo don Rodrigo d'Uncastieillo en preçio de 100 sueldos. Facta carta postremero dia de octubre, era LXXXIX.

Vallyo eill sieillo 6 d.

1351, marzo 15.

[2]. Vendio el dicto portero a rabi Oçes Euendaui, judio de Tudela, ciertas casas, pieças et vinnas et huertas sitiados en Cortes et en so terminos, por preçio de 20 libras. Facta carta XV dia de março, era LXXXIX. Estos bienes fueron de Pedro de Luna et de Oria su muller, vezinos de Cortes.

Vallio eill sieillo 20 d.

1352, febrero 28.

[3]. Vendio el dicto portero a Mose dona Margelina, judio de Tudela, vna axuera que fue de Domingo Floriones et de Magdalena su muller, con una vinna lur por preçio 7 libras, 10 s. Facta carta, XXVIII dia de febrero, era XC.

Valio el sieillo 8 d.

1351, marzo 15.

[4]. Vendio el dicto portero a rabi Oçes Auendauí, judio de Tudela, unas casas en la moreria de Tudela que fueron de Martin d'Oylleta, que dizen del Azabar et de Maria su muller, vezinos de Tudela, por preçio de 80 sueldos. Facta carta XV<sup>o</sup> dia de março, era LXXXIX.

Valio eil sieillo 6 d.

1352, septiembre 5.

[5]. Deue Garcia Ezquerra, vezino de Mellida, a don Bueno Auayn, tundidor, judio de Tudela, 80 sueldos. Termino a un ayno di adelant a 5 por 6. Fianza Pedro Sardinias, vezino de Rada. Testes: Ponz Periz, notario, et Dauí Anerbita, judio, vezinos de Tudela. Facta V<sup>o</sup> dia de septiembre, era XC.

Valio el sieillo 6 d.

1351, septiembre 30.

[6]. Vendio Ferrando Pere Fuentes, vezino de Tudela, vna su vinna en el sendero de Meos a Simuel de Huerta, judio de Tudela, por preçio de 40 libras; fiança Julliana su muller. Testes: Johan Martiniz de Cascant et Mose Xabi, judio, vezinos de Tudela. Facta carta postremero dia de septiembre, era LXXXIX.

Vallio el sieillo 3 s. 4 d.

1352, marzo 20.

[7]. Deuen Johan Periz d'Arbeyça, alcayt de Cortes, et don Yeneguo Periz, abbat de Leach, a Bitas Benjamin, judio de Tudela, 30 libras. Terminos 15 libras a Sant Miguel et 15 libras de oy en un aynno. Testes: Pero Pertusa et Mose Avenaveç, judio, vezinos de Tudela. Facta XX<sup>o</sup> dia de março, era XC.

Valio el sieillo 2 s. 6 d.

1351, diciembre 7.

[8]. Deue Johan don Polo, vezino de Muriello cabo Tudela, a Bueno Euençayal, judio de Tudela, 63 sueldos. Termino a todo el mes de aguosto di adelant a 5 por 6; fiador Sancho Ramiriz de Castellon, alcalde de Castellon. Testes: Sancho Ceillero et Mose de Dueynna, judio de Tudela. Facta VII<sup>o</sup> dia de deziembre, era LXXXIX.

Valio el sieillo 6 d.

1351, diciembre 4.

[9]. Deue Guonçaluo fijo de Pero Gonçaluiz de Rada et Johana, fija de Marquesa de la Feltera, vezinos de Tudela, deuen a Yento Arueti, fiio don

Simuel Arueti del Fraguo, judio de Tudela 106 sueldos. Termino a Sant Miguel di adelant a 5 por 6. Testes: Pedro d'Uncastiello et Jacob Aladi, vezinos de Tudela. Facta el III<sup>o</sup> dia de deziembre, era LXXXIX.

Valio el sieillo 6 d.

1352, febrero 28.

[10]. Deue Garcia Xemeniz Sandoro, fillo de Johan Sandoro, et Maria d'Ocon, muller suya, vezinos de Cabaniellas, a Simuel Rauatoso, judio de Tudela, 40 sueldos et un rouo de trigo et 5 quargas de ordio, mesura de Tudela. Termino a Sant Miguel di adelant a 5 por 6. Testes: Garcia de Rada et Mose dona Margelina, judio, vezinos de Tudela. Facta el XXVIII<sup>o</sup> de febrero, era XC.

Valio el sicillo 6 d.

1352, marzo 3.

[11]. Deue Maria Periz, filla de don Garcia Merchant, a rabi Abraham Axeni, judio de Tudela, 44 sueldos. Termino a Todos Santos de adelant a 5 por 6. Testes: Peral Falcon et Ezmel Bisa, judio, vezinos de Tudela. Facta el III<sup>o</sup> dia de março, era XC.

Vallio el sieyllo 6 d.

1351, diciembre 8.

[12]. Deue Lop Diaz de Rada, fillo de Diaguo Periz de Rada, vezinos de Rada, a Buenon Auayn, tondidor, judio de Tudela, 80 sueldos. Termino a Sant Miguel di adelant a 5 por 6. Testes: Guillem d'Agreda et Dauí, çilurgico, judio, vezinos de Tudela. Facta el VIII<sup>o</sup> dia de deziembre, era LXXXIX.

Valio el sicillo 6 d.

1351, agosto 24.

[13]. Deue don a Eluira Sanchiz et Johan Garcia su fillo, vezinos de Cabaniellas, a Saçon, fillo de Bueno Rauatoso, 39 sueldos et medio kafiz de trigo, mesura de Tudela. Termino de oy en un ayngo adelant a 5 por 6. Testes: Peral Falcon et Saçon, fillo de don Çahadias, judio de Tudela. Facta el XXIII<sup>o</sup> dia de agosto, era LXXXIX.

Valio el sieyllo 6 d.

1352, marzo 9.

[14]. Deue Johan de Rada et Millia Sanches, muller suya, vezinos de Tudela, a Vitas Benjamin, judio de Tudela, 6 libras et 6 rouos de trigo, mesura de Tudela. Termino a Santa Maria de meytat de agosto et a Sant Miguel di adelant a 5 por

6. Testes: Johan de Villafranc et Bueno Benabez, judio, vezinos de Tudela. Facta el IX<sup>o</sup> dia de março, era XC.

Valio el sieillo 8 d.

1351, agosto 3.

[15]. Deue Martin d'Echan et Guostança de Miraglo, mullier suya, vezinos de Tudela, a Simuel, fillo de don Bueno del Guabay, judio de Tudela, 50 sueldos. Termino a Pasqoa de Nadal di adelant a 5 por 6. Testes: Berrnart de Sant Johan, portero, et Jehuda Orabuena, judio, vezino de Tudela. Facta el III<sup>o</sup> dia de agosto, era LXXXIX.

Vallio el sieillo 6 d.

1352, octubre 7.

[16]. Deue Pero Lopiz de Murieillo, fillo de don Pascual de Morieillo, vezino de Tudela, a don Bueno Auayn, tundidor, judio de Tudela, 130 sueldos. Termino de oy en un ayngo di adelant a 5 por 6. Fiador Pero Lopiz de Moriello. Testes: Miguel de Gurrea et Mose Albelia, fillo de Jacob Albelia, vezino de Tudela. Facta el VII<sup>o</sup> dia de octubre, era XC.

Valio el sieillo 7 d.

1351, octubre 4.

[17]. Deue Miguel de Lança, fillo de Martin de Lança, vezino de Rada, a don Bueno Auayn, judio de Tudela, 13 libras. Termino a Sant Miguel di adelant a 5 por 6. Fiador Xemen Millian, vezino del dito lugar de Rada. Testes: Xemen Periz de Berri et Jehuda Cohen, judio, vezinos de Tudela. Facta el IIII<sup>o</sup> dia de octubre, era LXXX et IX.

Vallio el sieillo 13 d.

1352, octubre 22.

[18]. Deue Sancha Romeu, viuda, muller que fue de Miguel d'Ayuar et Romeu Ximeniz, clerigo, fillo suyo, a Mose, fillo de Mose dona Margelina, judio de Tudela, 100 sueldos. Termino de oy data desta carta en un ayngo di adelant a 5 por 6. Testes: Pascual, portero, et Pedro del Palo et Jehuda Çalamon, judio, vezinos de Tudela. Facta el XXII<sup>o</sup> dia de octubre, era nouanta.

Vallyo eill sieillo 6 d.

1352, agosto 23.

[19]. Deue Romea muller de Pero Martiniz, alcalde de Cascant, a Juçe Franco, judio, 114 sueldos karlines. Testes: Johan Yenegiz et Salamon en Çahadia, judio

de Cascant. Facta XXIII<sup>o</sup> dia de aguosto, era XC.

Vallio el sieylo 6 d.

1352, mayo 13.

[20]. Deuen Viçent d'Arana et su muller Mayor, vezinos de Ablitas, a Simuel, fillo don Bueno del Guabay, judio, 37 sueldos carlines et 8 quargas trigo, mesura de Tudela. Testes: Lop Çerdano et Yento Axemil, judio de Ablitas. Facta XIII<sup>o</sup> dia de mayo, era XC.

Valio el sieillo 6 d.

1352, septiembre 23.

[21]. Deuen Pero Caparroso et su muller Hurraca Gil de Cascant, a Juçe Franco, judio de Cascant, 420 sueldos karlines. Testes: Johan, fillo de Gil Periz de Tuluebras et Mose Cardeniel, judio de Cascant. Facta XXIII<sup>o</sup> dia de septiembre, era XC.

Valio el sicillo 21 d.

Notas de Garcia Periz del Peso, notario de Tudela.

1352, enero 14.

[22]. Deuen Bertolomeu, fillo de Dominguo Morancho que fue, vezino de Tudela, a Jehuda, fillo don Ezmel Orabuena 50 sueldos carrlines. Fiança Johan Marquiz, vezino de Tudela. Testes: Nicolau de Çintruenigo et Vitas, fillo don Ybrahim Abolafia, judio, vezino de Tudela. Facta XIII<sup>o</sup> dia de jenero, era XC.

Valio eil sieillo 6 d.

1352, enero 29.

[23]. Deuen don Pero Garçia, fillo don Garçia Serrano, vicario de Variellas, et Miguel de Exea, fillo don Johan Martiniz d' Ayensa, vezinos de Variellas, a dona Bellita Beaçen, judia de Arguedas, 120 sueldos carrlines. Fianças, Ferrant Martiniz de Ribaforada, escudero, vezino de Ablitas, et Xemen Periz de Luna, escudero, habitant en Variellas. Testes: Sancho Martiniz de Miraglo, presbitero, et Bertolomeu de Flotas, pexgador, et Jehuda Euendeut, judio de Arguedas, vezinos de Tudela. Facta XXIX<sup>o</sup> dia de jenero, era XC.

Valio eill sieillo 6 d.

Notas de Gil Garcia, escriuano de Fostiniana.

1352, julio 5.

[24]. Deuen Martin d'Oruina et Maria, su muller, vezinos de Fostinnana, a

Ybrahim, fillo don Juçe Aueminir, judio de Tudela, 10 et 5 sueldos carrlines; eillos mismos fianças. Testes: Miguel, fillo de Miguel Xemeniz, vezino de Fostinnana et Abraham Alborgi, judio de Tudela. Facta Vº dia de julio, era XC.

Valio el sieillo 6 d.

1352, julio 26.

[25]. Deue Rodrigo de Falçes et Maria Remirrez su muller, vezinos de Fostinnana, a Simuel, fillo don Ibrahim, nieto don Bueno el phisico, judio de Tudela, 200 et 40 sueldos carrlines; eillos mismos fianças. Testes: don Miguel Lopiz de Cabaniellas, alcalde de Fostinnana, et Vitas Abolafia, judio de Tudela. Facta XXVIº dia de jullio, era Mº CCCº XC.

Valio el sieillo 12 d.

1352, octubre 19.

[26]. Deue Sancho Calchetas, vezino de Fostinnana a Simuel, fillo de don Ibrahim, nieto de don Bueno el fisico, judio de Tudela, 3 cafizes de trigo, mesura de Tudela; eill mismo fiança. Testes: Diaguo Ximeniz Vico, vezino de Fostinnana et Vitas Abolafia, judio de Tudela. Facta XIXº dia de octubre, era XC.

Vallio el sieillo 5 d., contando trigo a 40 s.

1352, noviembre 25.

[27]. Deuen Berrtolomeu Tafailles et Graçia su muller, vezinos de Fostinnana, a Mose, fillo don Juçe dona Margelina, judio de Tudela, 40 et 3 sueldos carrlines; eillos mismos fianças. Testes: Martin Thomas, vezino de Fostinnana et Vitas Abolafia, judio de Tudela. Facta XXVº dia de nouiembre, era Mº CCCtos et XC.

Valio el sieillo 6 d.

Notas de mi Garcia Periz del Peso, notario de Tudela.

1350, octubre 10.

[28]. Deuen Garcia de Calahorra et Sancha Ximeniz su mugier, vezinos de Tudela, a don Açah Orabuena, judio de Tudela, por tributo de vna axuera, 16 libras, 5 sueldos carlines. Testes: Johan de Vitoria et Ibraym, fillo don Juçe Euenir, dicto Caparra, judio, vezinos de Tudela. Facta Xº dia d'octobre, era LXXX et VIII.

Valio el sieillo 16 d.

1353, febrero 12.

[29]. Deue Johan Periz, fillo de Yenegro Periz que fue, vezino de Murillo cabo Tudela, a Mose, fillo don Açach Benavenz, judio de Tudela, 50 sueldos carlines.

Fianza con el ensemble Martin Periz, fillo don Lope Periz, vezino del dicto lugar. Testes: Lop de Buynuel, vezino de Tudela et Nicolau Guerrero, vezino de Murieillo et Juçe Pago, judio de Tudela. Facta XII° dia de febrero, era XCI.

Valio el sieillo 6 d.

1353, febrero 14.

[30]. Deuen Cathelina, filla de don Johan Martiniz de Valtierra, muller de Pero Yeneguiz de Coreilla que fue, et Johan Yeneguiz et Maria Yeneguiz, fillos suyos et fiança con ellos ensemble don Yeneguio Lopiz de La Figuera, todos vezinos de Tudela, a don Mose de Margelina, judio de Tudela, 100 sueldos. Testes: don Alvaro Ferrandiz de Soria et Vitas Abolafia, fillo don Ybrahim Abolafia, judio, vezinos de Tudela. Facta XIII° dia de febrero, era XCI.

Valio el sieillo 6 d.

1353, febrero 24.

[31]. Deuen Matheu, fillo don Matheu de Gorgua et Genta de Sant del Bayo su muller, vezinos de Tudela, a don Mose dona Margelina, judio de Tudela, por el tributo de vn huerto 20 libras carrlines. Testes: Bertolomeu de Flotas, pexcador, et Abraham, fillo don Juçe Euenir que dizen Caparra, judio, vezinos de Tudela. Facta XXIII° dia de febrero, era XCI.

Valio el sieillo 20 d.

1353, febrero 26.

[32]. Deuen Domingo Periz de Sada et Domengua de las Heras, su muller, habitant en Tudela, a rabi Dauit Euenxoepe, judio de Tudela, 10 libras carrlines. Testes: don Martin Ferrandiz de Zaragoza, dicto dona Montrynman, et Jehuda, fillo don Haçach de Rencon, judio, vezinos de Tudela. Facta XXVI° dia de febrero, era XCI.

Valio el sieillo 10 d.

1353, febrero 26.

[33]. Deuen Ferrant Gualleguo, fillo don Pero Ferrandez Galleguo, vezino del lugar de Alberit, del regno de Aragon, et fianças con el ensemble Pero Lopiz de Açagra et Beltran Lopiz, fillo don Miguel Lopiz, escuderos, vezinos de Ribaforada, a don Gehuda Cohen, 23 libras, 10 sueldos. jaqueses. Testes: Lop Aznariz de Ribaforada et Martin Cathalan, pexcador, et Bueno, fillo don Juçe del Guabay, dicto dona Margelina, judio, vezinos de Tudela. Facta XXVI° dia de febrero, era XCI.

Valio el sieillo, contando los jaqueses a 18, 2 s. 11 d.

1353, febrero 26.

[34]. Deue Johan de Guallipienço, fillo de Xemen Garçia, vezino de Mellida, a Juçe, fillo don Ybraym Auayn, judio de Tudela, 68 sueldos carrlines. Testes: Pascoal Catalan et Mosse, fillo de don Açach Benabez, judio, vezinos de Tudela. Facta XXVIª dia de febrero, era XCIº.

Valio el siello 6 d.

1353, febrero 24.

[35]. Deue Matheu Periz de Fuent, clamado de la Abiarrafa, vezino de Tudela, A Simuel de Guerta, judio de Tudela 78 sueldos karlines. Fiança, Ferrant Periz de Fuent, su hermano, vezino de Tudela et Johan don Guillot, ferrero, et Jento Euenfarach, judio, vezinos de Tudela. Facta XXVIIIº dia de febrero, era XC prima.

Valio el sieillo 6 d.

1353, febrero 26.

[36]. Deue Johan Xemeniz de Casteillon, vezino de Arguedas, a dona Bellita Bedonieillo, judia del dicto lugar, 5 kafices de trigo, medida de Arguedas. Testes: Martin Catalan, pexcador, et Juçe, fillo de don Ezmel Vacques, judio, vezinos de Tudela. Facta XXVIº dia de febrero, era XC prima.

Valio el sieillo contando el trigo a 30 s, 8 d.

1353, marzo 1.

[37]. Deuen Pedro, fillo don Pero Ligero et Maria d'Unçe, su muller et Garcia Nauarro, fillo don Sancho Sanchiz d'Isaua et Vrraca Ximeni su muller, todos vezinos de Murieillo, cabo Tudela, a Jehuda, fillo don Ezmel Orabuena, judio de Tudela, 140 sueldos carlines et 6 rouos de trigo medida de Tudela. Testes: Pero Miguel de Casteillon et Mose, fillo don Açach Benabez, judio, vezinos de Tudela. Facta primero dia de março, era XC prima.

Valio el sieillo, contando trigo a 30 s, 9 d.

[Notas de Pero Ochoa].

1352, diciembre 6.

[38]. Vendio Biernart de Sant Johan, portero, a Bueno Auanabez, judio de Tudela, los bienes de dona Millia Sanchez, muller que fue de don Fortun Aznariz de Pueyo, en preçio de 100 libras. Facta VIº dia de deziembre, era XC.

Valio el sieylo 8 s, 4 d.

Notas de Çayet, fillo del alfaque de Tudela.

1352, agosto 31.

[39]. Deuen Yça, fillo de Far, el forrnero, et yo Axa, fillo del dicto Far, deuemos a uos Jehuda, fillo don Ezmel Orabuena 42 sueldos. Fiança, Axa, fillo de Hamet el Denton. Testes: Miguel de Sanssoayn et Jehuda, fillo den Haçach del Rencon et Yça Çili. Facta el postremero dia de agosto, era XC.

Valio eil sieillo 6 d.

1352, julio 24.

[40]. Que yo Çayt de Gahila, tronpero, que otorgo que compro vna vina en termino de la Torre del Alfaqui, de Yento Auendauí jus quantia de 100 et 30 sueldos, la qual vinna aya de 102 s. en cada un ainno pora Juçe del Gabay et Ybrahim Atoreli. Facta el XXIII<sup>o</sup> dia de jullio, era XC.

Valio eil sieillo 7 d.

1352, diciembre 6.

[41]. Deue Yça Albeinen a Jehuda Orabuena 125 sueldos. Testes: Pero Araçiel et Audella, el tulueuro et Mose, fillo don Jehuda Redondo. Facta VI<sup>o</sup> dia de deziembre, era XC.

Valio el sieillo 7 d.

1352, febrero 24.

[42]. Qve nos los jurados de los moros de la villa de Tudela, otorgamos que auemos resçebido de uos don Mose dona Margelina 19 sueldos de una vinna den sens ata el dia d'esta present carta. Facta el XXIII<sup>o</sup> dia de febrero, era XC.

Valio el sieillo 6 d.

1352, diciembre 2.

[43]. Deuen Alli, el çeruero, et su muller Hude, a Jehuda Orabuena 130 sueldos. Fiança Marien, filla de Audella Motarra. Testes: Bertolomeu de Calchetas et Amet Almorauit et Juçe el Paguo. Facta el II<sup>o</sup> dia de deziembre, era mil CCC et XC.

Valio el sieillo 7 d.

1352, mayo 3.

[44]. Deue Mahoma, fillo don Audella Vegaly, a don Bueno, fillo don Çach Auayn 120 sueldos et 1 rouo de trigo. Fiança Çayt Alpelmi. Testes: Pero Corella et Vitas Auengamil et Mahoma Tary. Facta III<sup>o</sup> dia de mayo, era Mill CCC XC.

Valio el sieillo 7 d.

1352, agosto 7.

[45]. Que yo Audella de Murieillo et yo Aziza, muller suya, deuemos a uos Jehuda Orabuena 50 sueldos et medio cafiz de trigo. Testes: Johan de Paracuellos et Mahoma Adamlaque et Mose Aym. Facta el VIIº dia agosto, era M CCC et nouanta.

Valio eil sieillo 6 d.

1353, abril 8.

[46]. Deue Pero Sardina, fillo don Sancho Sardinas que fue vezino de Rada, a Juçe, fillo don Ybraym Auayu, judio de Tudela, 125 sueldos carlines. Testes: Andreu de Carcastieylo et Juçe, fillo don Ybraym Cohen, judio, vezinos de Tudela. Facta carta VIIIº dia d'abril, era XC et vno.

Valio el sieillo 6 d.

1353, abril 17.

[47]. Deue Martin, fillo de don Martin, clamado el vntado, vezino de Tudela, a Bueno, fillo de don Juçe del Gabay, clamado dona Margelina, 67 sueldos carlines. Testes: Jayme, tundidor, et Jento, fillo don Açah Arueti, tondidor, vezinos de Tudela. Facta carta XVIIº dia de abril, era XC et vno.

Valio el sieillo 6 d.

1353, abril 18.

[48]. Deue Çauiel, fillo don Çauiel de Valtierra, vezinos de Murieillo cabo Tudela, a don Ezmel, fillo don Judas d'Ablitas, judio de Tudela, 100 sueldos carlines et 5 rouos et 2 quargas de trigo, medida de Tudela. Testes: Pero Miguel de Castellon et Simuel, fillo don Juçe Euenpesat que fue, judio, vezinos de Tudela. Facta carta XVIIIº dia d'abril, era XC et vno.

Valio el sieillo 7 d.

1353, abril 21.

[49]. Deuen Xemen Periz Beltran, fillo don Bertolomeu Beltran, notario de Tudela que fue, et Jurdana Martiniz, su muller, vezinos de Tudela, a Bueno, fillo don Mose Benabez, judio de Tudela, 50 sueldos carlines. Testes: Bertholomeu Martiniz, fillo don Bertholomeu Martiniz de Galipienço, molinero, et Mose, fillo don Açach Benabez, judio, vezinos de Tudela. Facta carta XXIº dia d'abril, era XC et vno.

Valio el sieillo 6 d.

1353, abril 21.

[50]. Deuen Martin de Funes, fillo don Pedro de Funes, clamado el Ventero, et

Toda Martiniz de Torre, su mullier, vezinos de Tudela, a Ybraym, fillo don Juçe Eueminir, dicto Caparra, judio de Tudela, a saber es 44 sueldos carlines. Fiança Pedro de Fuent, padre de mi el dicto Martin, vezino de Tudela. Testes: Mateo de Fuentes et Mose, fillo don Açah Benabez, judio, vezinos de Tudela. Facta carta XXI° dia de abril, era XC et vno.

Valio el sieillo 6 d.

1353, abril 14.

[51]. Deuen Lope Martiniz de las Nauarras, fillo don Lope Martiniz de las Nauarras, alcalde de Tudela que fue. Fiança Andreu dona Boneta, su cuinnado, vezinos de Tudela, a Salamon Alborgi, argentero, judio de Tudela, 100 sueldos carlines. Testes: Garcia Martiniz d'Uxue, notario, et don Bueno Auayn, tondidor, judio, vezinos de Tudela. Falta XIII° dia d'abril, era XC et vno.

Valio el sieillo 6 d.

Nota de Pero Ochoa, notario.

1353, marzo 15.

[52]. Deue Pero Ximeniz, fillo de Xemen Garçeyz, vezino de Cabaniellas, a don reby Juda, fillo don Ezmel d'Orabuena, judio, 15 libras, a pagar al primero dia de mayo. Testes: Martin Lopez, fillo don Lop d'Apariçio et Vitas Abolafia. Facta XV° dia de março, era mil CCC et XC et vno.

Valio eil sieillo 15 d.

1353, febrero 18.

[53]. Deue Johan Yeneguiz el menor, fillo don Garcia Yeneguiz et Tharesa, filla de Bertolomeo de Buendia, vezinos de Cabaniellas, muller del dicto Johan Yeneguiz, a Mose el dona Margelina 20 libras, a pagar a çiertos plazos. Testes: Pero Ortiz, alcalde de Cabaniellas, et Vitas Abolafia, fillo de don Ybrayn Abolafia. Facta XVIII° dia del mes de febrero, era XCI°.

Valio el sieillo 20 d.

1353, abril 9.

[54]. Deuen Rodrigo Ximeniz, fillo don Sancho Xemeniz et su muller Maria Lopez, et Johan Yeneguiz et su muller Marta, vezinos de Cabaniellas, a don rebi Juda, fillo don Ezmel d'Orabuena, judio, 10 libras a pagar a Santa Maria de agosto primera vinient. Testes: Pero Seluan, fillo don Johan Seluan, vezino de Cabaniellas, Açahat Gamiz, fillo de rabi Juçe Gamiz, judio. Facta IX° dia del mes de abril, era mil CCC<sup>tos</sup> et nouenta et vno.

Valio eill sieillo 10 d.

1352, noviembre 9.

[55]. Deue Martin d'Ouanos, justicia de Cabanniellas, et Pero Xemenis, fillo de don Ximen Garçeyz, et Martin Lopez, fillo de don Lope d'Aparias, vezinos de Cabanniellas, a don raby Juda, fillo don Ezmel d'Orabuena, judio, 10 libras a pagar al dia de Pascua de Naudad primera vinient. Testes: Martin, fillo Domingo Gil, vezino de Cabanieillas et Vitas Abolafia, fillo don Ibraym Abolafia, judio de Tudela. Facta IX° dia del mes de nouiembre, era XC.

Valio el sieillo: 10 d.

[Notas de Pero Caro, notario de Cascant].

1353, febrero 7.

[56]. Vendio Pascual Sanches de Morentin, portero, los bienes de Johan de Sanguesa et de su muller Eluira Ximeniz, que han en la villa et terminos de Ablitas, a rabi Jehuda, judio de Tudela, por preçio de 60 et 1 libras, 10 sueldos. Testes: Pero Garcia de Caparroso et Domingo d'Arana et Ybahim Montero, moro, jurados de Ablitas, et Açah Euendahu, judio de Tudela. Facta VII° dia de febrero, era XC et vno.

Valio el sieillo 5 s., 2 d.

1353, febrero 7.

[57]. Vendio Pascual Sanchez de Morentin, portero, los bienes de Johan de Sanguesa et de su muller Eluira Xemeniz que an en la villa de Ablitas, a Juçe el Franco, judio de Cascant, por preçio de 35 libras carlines. Testes: Pero Garcia de Caparroso et Domingo d'Arana et Ybrahim Montero, moro, jurados de Ablitas. Facta VII° dia de febrero, era XCI°.

Valio el sieillo 2 s., 9 d.

1352, marzo 23.

[58]. Vendio Bernart de Sant Johan, portero, los bienes de Pero Royç et de Maria Xemeniz, fija de Pero Xemeniz, fija de Pero Xemeniz de Ribas que han en la uilla et terminos de Cascant, a don Jehuda del Escalera, judio de Tudela, por preçio de 140 sueldos carlines. Testes: don Xemeno de Cunchiellos, alcalde de Cascant, et Ruy Sanchez, escudero, vezinos de Cascant. Facta XXIII° dia de março, era XC.

Valio el sieillo 7 d.

1352, marzo 23.

[59]. Vendio Bernart de Sant Johan, portero, los bienes de Maria Gonçaluiz et de Sancha Gonçaluiz et de Johan Gonçaluiz, fijo de la dicta Maria Gonçaluiz,

vezinos de Cascant, que han en la villa de Cascant et hen sus terminos del dicto lugar de Cascant, a don Jehuda del Escalera, judio de Tudela, por preçio de 200 sueldos carlines. Testes: don Xemen de Cunchiellos, alcalde, et Ruy Sanchez, jurado, vezinos de Cascant. Facta XXIII<sup>o</sup> dia de março, era XC.

Valio el sieylo 10 d.

1351, diciembre 17.

[60]. Vendio Bernart de Sant Johan, portero, los bienes de Fortun Periz d'Agarreta, que ha en la villa de Ablitas et en el termino de Tudela et en Pedriz, a Mose, fillo don Jehuda d'Ablitas, judio de Tudela, por preçio de 315 sueldos carlines. Testes: Pero Xemeniz de Ribaforada et Lop Çerdano, jurados de Ablitas. Facta XVII<sup>o</sup> dia del mes de deziembre, era LXXX et noue.

Valio el sieillo 16 d.

1352, marzo 2.

[61]. Vendio Bernart de Sant Johan, portero, los bienes de Romeu de Fenoiosa et de su muger Vrraqua et de Johan Periz, que han en la uilla et terminos de Cascant, a Dauí Ençahadia, judio de Cascante, por preçio de 500 sueldos carlines. Testes: don Xemen de Cunchiellos, alcalde, et Ruy Sanchez, jurado, vezinos de dicto lugar de Cascant. Facta II<sup>o</sup> dia de março, era XC.

Valio el sieillo 2 s., 1 d.

1351, enero 14.

[62]. Empeynna Maria Garcia de Cascant vna vinna en termino de Vinnas Nuevas, a Jehuda Chapit, judio de Cascant, por 1 cafiz de trigo. Testes: Pero Vxua et Ezmel Anaçir, judio. Facta XIII<sup>o</sup> dia de genero, era LXXXIX.

Valio el sieillo 6 d.

1352, noviembre 3.

[63]. Deue Johan Sanchez, fillo don Sancho el dona Vicença, et su muller Taresa de Cascant, a Juçe Vacques, judio de Cascant, 60 sueldos carlines. Testes: Pascual de Peç de Mulo et Jehuda el Amariello, judio, vezinos de Cascant. Facta III<sup>o</sup> dia de nouiembre, era XC.

Valio el sieillo 6 d.

1352, marzo 8.

[64]. Deue Johan Conchiellos, vezino de Cascant, a Juçe el Franco, judio de Cascant, 40 et 8 sueldos carlines. Testes: Pero Xemeniz et Haym Arah, judio de

Cascant. Facta VIII<sup>o</sup> dia de março, era XC.

Valio el sieillo 6 d.

1353, mayo 24.

[65]. Deue Pascual Romeu de Cascant a Juçe el Franco 100 et 40 sueldos. Fiança, Romeu, su hermano. Testes: Bertolomeu de Sant Felizes et Abraham Abet, judio de Cascant. Facta XXIII<sup>o</sup> dia de mayo, era XC et uno.

Valio el sieillo 12 d.

1353, enero 27.

[66]. Deue Pascual Valles et su muller Oria, vezinos de Cascant, a Juçe el Franco, judio de Cascant, 35 sueldos, 6 dineros. Testes: Bertolomeo Çeruat et Abraham Abet, judio de Cascant. Facta XXVII<sup>o</sup> dia de jenero, era XC et vno.

Valio el sieillo 6 d.

1353, marzo 13.

[67]. Deuen Esteuan de Cherri et su muller Narbona, et Sancho Nauarro et Guisabel, su muller, vezinos de Montagut, a Juçe el Franco, judio de Cascant, 200 sueldos et 2 kafices de trigo, mesura de Tudela. Testes: Martin del Rio et Ezmel Anaçyr, judio de Cascant. Facta XIII<sup>o</sup> dia de março, era LXXXX<sup>o</sup> et vno.

Valio el sieillo 13 d.

1353, abril 22.

[68]. Deue Blasco Maça, vezino de Montagut, a Juçe Franco, judio de Cascant, 100 et 10 sueldos. Testes: Ferrant Martiniz, fillo de Martin Miguel et Jehuda el Amariello, judio de Cascant. Facta XXII<sup>o</sup> dia d'abril, era XC et vno.

Valio el sieillo 6 d.

1353, enero 20.

[69]. Deue Juçe de Oili et su muller Aziza, vezino de Cascant, a Juçel Franco, judio del dicto lugar, 100 et 25 sueldos. Testes: Bertolomeo Çeruat et Mahoma Hiron, moro, et Jento Açaçar, judio, vezinos de Cascant. Facta XX<sup>o</sup> dia de jenero, era XC et uno.

Valio el sieillo 6 d.

1353, marzo 19.

[70]. Deue Pero Xemeniz de Calchetas, escriuano de Cascant, a Juçe el Franco, judio de Cascant, 240 sueldos. Testes: Bertolomeo d'Alfaro et Ybrahim Abet,

judio de Cascant. Facta XIX<sup>o</sup> dia de março, era XCI<sup>o</sup>.

Valio el sieillo 12 d.

1351, enero 3.

[71]. Empeinan dona Eluira de Nicolay et su fillo Migael de Cascant vna lur vinna en termino de la Torreziella, a Jehuda Chapit, un kafiz de trigo. Testes: Johan Perez Royo et Ezmel Anaçir, judio de Cascant. Facta III<sup>o</sup> dia de genero, era LXXXIX.

Valio el sieillo 6 d.

1352, octubre 6.

[72]. Deue Mahoma, fillo de Cayt de Bengoalit, moro de Bierrlas, a Juçe Cohen, judio de Tudela, 24 sueldos et 7 quargas de trigo, mesura de Tudela. Testes: Pero d'Uxua et Juçe Pex, moro, et Haym Jarrab, judio de Cascant. Facta VI<sup>o</sup> dia de octubre, era XC.

Valio el sieillo 6 d.

1353, marzo 10.

[73]. Deue Cayt de Conchiellos et su muller Hude, moros de Cascant, a Jehuda Chapit, 1 kafiz, 2 rouos de ordio. Testes: Johan Garçeiz de Montagut et Juçe Pex, moro, et Simuel Ençahadia, judio de Cascant. Facta X<sup>o</sup> dia de março, era XC et vno.

Valio el sieillo 6 d.

1352, mayo 8.

[74]. Empeynnan Johan d'Alfaro et su muller Sancha de Cascant vna su vinna en termino de la Torreziella, a Jehuda Chapit, judio de Cascant, 1 kafiz de trigo, mesura de Tudela. Testes: Johan Castellano et Abraham Abet, judio de Cascant. Facta VIII<sup>o</sup> dia de mayo, era XC.

Valio el sieillo 6 d.

1353, enero 28.

[75]. Deuen Blasco Maça et su muller Sancha Lopiz, vezinos de Montagut, a Juçe el Franco, judio de Cascant, 100 et 16 sueldos. Testes: Pero Royo et Abraham Cardeniel, judio de Montagut. Facta XX et VIII<sup>o</sup> dia de jenero, era LXXX et vno.

Valio el sieillo 6 d.

1353, mayo 24.

[76]. Deue Miguel Adam de Cascant a Juçe Bacquex, judio de Cascant, 60 sueldos. Testes: Lop Arçeyz, fillo don Domingo et Jehuda Chapit, judio de Cascant. Facta XXIII<sup>o</sup> dia de mayo, era XC et vno.

Valio el siello 6 d.

1352, agosto 22.

[77]. Deue Johan Garçeyz de Montagut et su muger Maria de Cascant a Juçe Bacques, judio de Cascant, 75 sueldos carlines. Testes: Ferrando del Bust et Abraham Corellano, judio de Cascant. Facta XXII<sup>o</sup> dia d'agosto, era XC.

Valio el siello 6 d.

1352, junio 21.

[78]. Deuen Pero Cannas et Maria Johan, su clauera, vezinos de Cascant, a Juçe Bacquix, judio de Cascant 50 sueldos. Testes: Pascual Balles et Ximuel Ençahadia, judio de Cascant. Facta XXI<sup>o</sup> dia de junnio, era XC.

Valio el sieillo 6 d.

1353, enero 4.

[79]. Deue Muça el Franco et su muller Marien, moros de Bariellas, a Jehuda Auendahui, judio de Tudela 100 sueldos et 1 kafiz de trigo, mesura de Tudela. Testes: Pero Cannas et Yuçe de Çily, moro, et Juçe Bacques, judio de Cascant. Facta III<sup>o</sup> dia de jenero, era XC et vno.

Valio el sieillo 7 d.

1353, febrero 5.

[80]. Deuen Gonçaluo, fillo don Sancho Periz, et Maria Gil et Gonçaluo lur fillo, de Cascant, a Jehuda Euendauit, judio de Tudela, 60 sueldos carlines. Testes: Johan de Fostinnana et Juçe Basquex, judio de Cascant. Facta V<sup>o</sup> dia de fevrero, era XC et vno.

Valio el siello 6 d.

1353, enero 8.

[81]. Deue Garcia Periz, vicario de Ablitas, a Juçe Cohen, judio de Tudela, 200 et 5 sueldos et 7 rouos de trigo, mesura de Tudela. Testes: Garcia Lopiz, cleriguo, et Domingo d'Arana et Yento Axinil, judio d'Ablitas. Facta VIII<sup>o</sup> dia de jenero, era XC et vno.

Valio el siello 12 d.

1352, junio 21.

[82]. Deuen Johan Martiniz et su muller Eluira de Tulueuras, a Faz Buena, judia de Cascant, 50 sueldos et 2 rouos de trigo, mesura de Tudela. Testes: Pero Caparros et Saul Medeli, judio de Cascant. Facta XXI<sup>o</sup> dia de julio, era XC.

Valio el sieillo 6 d.

1352, mayo 13.

[83]. Deue Ali, la texedora, mora de Ablitas, a Ximuel del Gabay, judio de Tudela, 65 sueldos, 2 rouos de trigo, mesura de Tudela. Testes: Pero Xemeniz de Ribaforada et Alby Cerraç, moro, et Saul Medeli, judio de Cascante. Facta XIII<sup>o</sup> dia de mayo, era XC.

Valio el sieillo 6 d.

1353, febrero 12.

[84]. Deue Gil Espainnol et su muller Toda de Cascant a Ezmel Cardeniel, judio de Cascant, 25 sueldos. Testes: Johan Xemeniz, fillo don Xemenio, et Yento Açarar, judio de Cascant. Facta XII<sup>o</sup> dia de febrero, era XC et vno.

Valio eill sieillo 6 d.

1352, junio 1.

[85]. Deue Juçe Pex et Mahoma et Hamet, fillos del dito Juçe de Cascant, a Jacob d'Agreda, judio de Tudela, 40 sueldos. Testes: Martin Sanchiz d'Alfaro et Çalema Handin, moro, et Jehuda Chapit, judio de Cascant. Facta el primero dia de junio, era XC.

Valio el sieillo 6 d.

1352, septiembre 14.

[86]. Deue Gonçaluo, fillo de Johan Pastor de Cascant, a Dauí Costantin, judio de Cascant, 60 sueldos. Testes: Pedro d'Uxua et Ximiel Ençahadia, judio de Cascant. Facta XIII<sup>o</sup> dia de setiembre, era XC.

Valio el sieillo 6 d.

1353, abril 22.

[87]. Deue Johan Periz, fillo de Gil Periz de Tulueuras, et su muller Maria de Cascant a Salamon Ençahadia, judio de Cascant, 48 sueldos. carlines. Testes: Sancho d'Asin et Mose Cardeniel, judio de Cascant. Facta XXII<sup>o</sup> dia de abril, era XC et vno.

Valio el sieillo 6 d.

1352, octubre 6.

[88]. Deue Aznar Garçeyz, fillo don Johan Romeu de Montagut, a Juçe el Franco, judio de Cascant, 30 sueldos. Testes: Bertolomeu d'Alfaro et Juçe Euenrabi, judio de Cascant. Facta VI<sup>o</sup> dia d'octobre, era XC.

Valio el sieillo 6 d.

1353, febrero 1.

[89]. Deue Alfonso, fillo de Alfonso de Cascant, a Simuel, fillo de Dauit Ençahadia, judio de Cascant, 200 sueldos. Testes: Nicolau Pastor et Simuel Ençahadia, judio de Cascant. Facta el primero dia de febrero, era XC et vno.

Valio el siello 10 d.

1352, agosto 2.

[90]. Deue Pedro Royo de Montagut a don Ybrahim Alfaquir, judio de Tudela, 50 sueldos. Testes: Pascual Sanchez, portero, et Ezmel Anaçir, judio de Cascant. Facta II<sup>o</sup> dia d'agosto, era XC.

Valio el sello 6 d.

1353, febrero 10.

[91]. Deue Martin Çeruat a Simuel Ençahadia, judio de Cascant, 250 sueldos. Testes: Pero Ximenez de Godo et Samuel, fillo de Dauit Ençahadia, judio de Cascant. Facta X<sup>o</sup> dia de febrero, era XC et vno.

Valio el sello 13 d.

1352, diciembre 11.

[92]. Deue Bertolomeo Çeruat, vezino de Cascant, a Simuel Ençahadia, judio de Cascant, 50 sueldos. Testes: Pascual Balles et Ezmel Cardeniel, judio de Cascant. Facta XI<sup>o</sup> dia de deziembre, era XC.

Valio el sello 6 d.

1352, octubre 15.

[93]. Deuen Lop d'Arellano et su muller Maria Cascant a Mose de Guerta, judio de Tudela, 50 sueldos et 3 rouos de trigo, medida de Tudela. Testes: Miguel Royo et Abraham Abet, judio de Cascant. Facta XV<sup>o</sup> dia de octubre, era XC.

Valio el sello 6 d.

1352, diciembre 11.

[94]. Deuen Mahoma Vegali, moro de Montagut, a d'Açah Saprut, judio de

Tudela, 30 sueldos et 8 quartales de trigo, mesura de Tudela. Testes: Johan Cunchiellos et Juçe el Franco, judio de Cascant. Facta XI<sup>o</sup> dia de deziembre, era mill CCCos et nouanta.

Valio el sieillo 6 d.

1353, marzo 11.

[95]. Deue Johan Phelip et su muller Maria Alfaro de Cascant a Juçe el Franco de Cascant, 70 sueldos. Testes: Gil Periz, fillo de Pero Yeneguiz de Cascant, et Ezmel Auayu, judio de Cascant. Facta XI<sup>o</sup> dia de março, era XC et vno.

Valio el sieillo 6 d.

1353, mayo 29.

[96]. Deue Johan d'Armison, clerigo d'Ablitas, a Ximuel, fillo don Jahuda del Galbay, judio de Tudela, 30 sueldos et 1 rouo de trigo, mesura de Tudela. Testes: Garçia Miguel, capellan, et Simuel Barba Amplo, judio de Cascant. Facta XXIX<sup>o</sup> dia de mayo, era XC et vno.

Valio el sieyllo 6 d.

1353, marzo 18.

[97]. Deue Fortuyno, fillo de Guillem Periz, et su mullier Eluira Xemeniz de Montagut, a d'Açach Saprut, judio de Tudela, 80 sueldos et 21 quartal de trigo, mesura de Tudela. Testes: Johan Perez Çaua et Abraham Cardeniel, judio de Montagut. Facta XVIII<sup>o</sup> dia de março, era XC et vno.

Valio el sieillo 11 d.

1352, diciembre 23.

[98]. Deue Phelip, fillo de Phelip de Godo de Cascant, a Ximuel Barba Amplo, judio de Cascant, 60 sueldos. Testes: Johan Sanches et Ezmel Anaçir, judio de Cascant. Facta XXIII<sup>o</sup> dia de deziembre, era XC.

Valio el sieillo 6 d.

1353, marzo 11.

[99]. Deue Pascual de Poç de Mulo et su muller Maria de Cascant a Juçe el Franco, judio de Cascant, 58 sueldos. Testes: Gil Perez, fillo de Per Yeneguiz, et Simuel Alpagal, judio de Cascant. Facta XI<sup>o</sup> dia de março, era XCI<sup>o</sup>.

Valio el sieillo 6 d.

1353, marzo 10.

[100]. Deue Pero Cunchiellos de Cascant a Ximuel Barba Amplo, judio de Cascant, 60 sueldos. Testes: Miguel, fillo don Matheu, et Simuel Ençahadia, judio de Cascant. Facta X° dia de março, era XC et vno.

Valio el sieillo 6 d.

1352, junio 15.

[101]. Deue Xemeno de Cunchiellos, alcalde de Cascant, et todo conçello de Cascant, a Juçe el Franco, judio de Cascant, 400 et 20 sueldos. Testes: Pero Ximeniz de Calchetas et Salamon Ençahadia, judio de Cascant. Facta XV° dia de junio, era XC.

Valio el sieillo 21 d.

1352, diciembre 6.

[102]. Deuen Johan, fillo de Gil Periz de Tulueuras, et su muller Maria de Cascant a Salamon Ençahadia, judio de Cascant, 6 rouos de trigo, mesura de Tudela. Teste: Domingo Martin et Mose Cardeniel, judio de Cascant. Facta VI° dia de deziembre, era XC.

Valio el sieillo 6 d.

1353, mayo 4.

[103]. Deue Johan Phelip et su muller Maria Alfaro et [sic.] Simuel Ençahadia, judio de Cascant, 170 sueldos. Testes: Pero Huxua et Juçe Batquix, judio de Cascant. Facta IIII° dia de mayo, era de M° CCC et XC et vno.

Valio el sieillo 9 d.

1352, junio 15.

[104]. Deue Pero Xemeniz de la Figera de Cascant a Simuel Ençahadia, judio de Cascant, 40 sueldos et 1 rouo de trigo, mesura de Tudela. Testes: Miguel de Narbona et Haym Jarah, judio de Cascant. Facta XV° dia de junio, era XC.

Valio el sieillo 6 d.

1353, mayo 6.

[105]. Deue Pero Xemeniz de Calchetas, escriuano de Cascant, a Ximuel Ençahadia, judio de Cascant, 150 sueldos. Testes: Garcia Xemeniz, fillo de Ferrant Xemeniz, et Ezmel Anaçir, judio de Cascant. Facta VI° dia de mayo, era XC et vno.

Valio el sieillo 8 d.

1353, mayo 2.

[106]. Deue Pero Xemeniz de Godo et Domenga, filla de Xemeno de Cascant, a Ximuel Ençahadia, judio de Cascant, 2 kafices et 10 quartals de trigo, mesura de Tudela. Testes: Johan Gil de Çintrueniguo et Ezmel Anasçir, judio de Cascant. Facta II<sup>o</sup> dia de mayo, era XC et vno.

Valio el sieillo 6 d.

1351, noviembre 7.

[107]. Empeynna Johan Garcia d'Alçu de Cascant vna vinna, en termino de Perat, a Simuel Ençahadia, judio de Cascant, por 60 sueldos. Testes: Marco Cortes et Sancho Lopiz de Corella et Ezmel Cardeniel, judio de Cascant. Facta VII<sup>o</sup> dia de nouiembre, era LXXX<sup>a</sup> IX.

Valio eil sieillo 6 d.

1352, junio 17.

[108]. Deue Gil Espagnol et su muger Toda de Cascant a Simuel Ençahadia, judio de Cascant, 32 sueldos. Testes: Martin Çeruat et Ezmel Anasçir, judio de Cascant. Facta XVII<sup>o</sup> dia de junio, era XC.

Valio el siello 6 d.

1352, noviembre 30.

[109]. Deue Johan d'Olalde et su muller Elphan de Cascant a Simuel Ençahadia, judio de Cascant, 90 sueldos. Testes: Johan Garcia de Narbayz et Ximuel Barba Amplo, judio de Cascant. Facta postremero dia de nouiembre, era XC.

Valio eil siello 8 d.

1352, junio 10.

[110]. Deue Anton d'Escoron de Ablitas a Yuçe Cohen, judio de Tudela 77 sueldos et 2 rouos de trigo, mesura de Tudela. Testes: Miguel Sanchez et Saul Medelin, judio de Cascant. Facta X<sup>o</sup> dia de junio, era XC.

Valio el sieillo 6 d.

1352, junio 2.

[111]. Deue Yça Cabrero et su muller Hebe, moros de Ablitas, a Juçe Cohen, judio de Tudela, 47 sueldos et 14 quartal de trigo, mesura de Tudela. Testes: Johan Garcia d'Alçu et Juçe Nouallas, moro, et Juçe el Franco, judio de Cascant. Facta II<sup>o</sup> dia del mes de junio, era XC.

Valio el sieillo 6 d.

1352, mayo 13.

[112]. Deue Ferrando d'Armisen d'Ablitas a Juçe Cohen, judio de Tudela, 6 kafices et 3 rouo de trigo, mesura de Tudela. Testes: Johan Garçeyz de Falces et Yento Aximil, judio de Ablitas. Facta XIII<sup>o</sup> dia de mayo, era XC et nouanta.

Valio el sieyllo 10 d.

1353, marzo 10.

[113]. Deuen Johan d'Olalde et su muller Elphan, vezinos de Cascant, a Ximuel Ençahadia, judio de Cascant, 100 et 60 sueldos. Testes: Pero Xemeniz de Calchetas et Ximuel Barba Amplo, judio de Cascant. Facta X<sup>o</sup> dia de março, era XCI<sup>o</sup>.

Valio el sieillo 8 d.

1352, mayo 31.

[114]. Deuen Fortuynon, fillo de Guillem Perez, et su muller Eluiria Xemeniz et Beltran, su hermano de Montagut, a rabi Jehuda, judio de Tudela, 70 sueldos et 9 quartales de trigo, mesura de Tudela. Testes: Johan Perez, fillo de Pero Garcia de Montagut et Mose Cardeniel, judio de Cascant. Facta postremero dia de mayo, era XC.

Valio el siello 6 d.

1353, enero 20.

[115]. Deuen Pero Caparroso et su muller Hurraca Gil de Cascant, a rabi Jehuda, judio de Tudela, 200 et 40 sueldos, 6 rouos de trigo, mesura de Tudela. Testes: Lop Arçeyz, fillo de Domingo et Simuel Barba Amplo, judio de Cascant. Facta XX<sup>o</sup> dia de jenero, era XC et vno.

Valio el sieillo 14 d.

1353, marzo 5.

[116]. Deue Johan Cunchiellos, fillo don Johan Cunchiellos de Cascant, a Simuel, fillo don Dauí Ençahadia, judio de Cascant, 60 sueldos. Testes: Pero Xemeniz de Calchetas et Ximuel Barba Amplo, judio de Cascant. Facta X<sup>o</sup> dia de março, era XCI<sup>o</sup>.

Valio el seillo 6 d.

1353, febrero 11.

[117]. Deuen Johan Xemeniz, fillo de Xemeno dona Elphan de Cascant, a Ximuel, fillo de Dauí Ençahadia, judio de Cascant, 120 sueldos. Testes: Pero

Xemeniz de Calchetas et Ximuel, fillo don Mose Ençahadia, judio de Cascant. Fact a XI° dia de febrero, era XC et vno.

Valio el sieyllo 6 d.

1353, mayo 24.

[118]. Deuen Johan Sanchiz et su muller Oria, vezinos de Cascant, a rabi Jehuda, judio de Tudela, 200 et 15 sueldos. Testes: Sancho d'Asin et Simuel Ençahadia, judio de Cascant. Facta XXIII° dia de mayo, era XCI°.

Valio el sieillo 11 d.

1352, octubre 11.

[119]. Empeynna Maria Sanches d'Eusa, vnas sus casas en Cascant a Mose, fillo don Mose Ençahadia, judio de Cascant, por preçio de 30 libras. Testes: Garçia Miguel et Nicolau Pastor et Haym Jarah, judio de Cascant. Facta XI° dia d'octobre, era mil CCC et nouanta.

Valio el sieillo 2 s., 6 d.

1352, julio 6.

[120]. Deue Yça Cabrero et su muller Hebe, moros de Ablitas, a Juçe Cohen, judio de Tudela, 30 sueldos et 10 quartales de trigo, medida de Tudela. Testes: Pero Xemeniz de Ribaforada et Yuçe Torrellano, moro, et Yento Axinil, judio de Ablitas. Facta VI° dia de julio, era XC.

Valio eil sieillo 6 d.

1352, diciembre 10.

[121]. Vende Millia Ferrandez, filla de Johan Ferrandez Cluynet de Cascant, a Simuel, fillo de Dauí Ençahadia, judio de Cascante, por preçio de mil 180 sueldos. Fianza de saluo Pero Buendia. Testes: Miguel, fillo de Nicolau Pastor, et Ybraym, fillo de Ximuel Abet, judio de Cascant. Facta X° dia de deziembre, era mil CCC°s XC.

Valio el sieillo 4 s, 8 d.

Notas de Garcia de Marziella, notario de Arguedas, et por autoridat real en todo el regno de Nauarra.

1353, febrero 3.

[122]. Item, primerament seille una carta que deuen Bertolomeo Salvador et Eluira, su muger, vezinos de Valtierra, a Jehuda Arueti, judio de Arguedas, 6 rouos, 3 quartales de trigo, medida de Tudela. Testes: Garcia de Cadreyta et

Ganamel Samaret, judio, vezinos de Arguedas. Facta III<sup>o</sup> de febrero, era M<sup>a</sup> CCC<sup>a</sup> nonagesima prima.

Valio el sieillo 6 d.

1353, junio 5.

[123]. Deuen Domingo Calchetas et Domenga Lopiz, su muger, vezinos de Arguedas, a Çeti, fija de Mose Naiart, judia de Arguedas, 74 sueldos. Testes: Aznar Ros et Jento Paniger, judio, vezinos de Arguedas. Facta V<sup>o</sup> dia de junio, era quod supra.

Valio eil sieillo 6 d.

1353, marzo 11.

[124]. Item, de Pero Calchetas et Toda su muger, vezinos de Arguedas, a Çeti, fija de Mose Naiart, qui fue, judia de Arguedas, 80 sueldos. Testes: Aznar Ros et Ezmel Alparga, judio, vezinos d'Arguedas. Facta XI<sup>o</sup> dia de março, era quo supra.

Valio el sieillo 6 d.

1353, marzo 15.

[125]. Item, deuen Remon de Idoyç, escudero, vezino d'Arguedas, a dona Bellita, judia d'Arguedas, 150 sueldos. Testes: Lope Gonçaluiz, vezino de Valtierra, et Jehuda Bendeut, judio, vezinos d'Arguedas. Facta XV<sup>o</sup> dia de março, era quo supra.

Valio el sieillo 8 d.

1353, marzo 13.

[126]. Item, deuen Johan Ruyz d'Azcona et Garçia Ruyz, fijo de Garcia Ruyz, vezinos de Valtierra, a Luna, fija de Ybraym Altisify qui fue, judia d'Arguedas, 110 sueldos. Testes: Martin Ruyz d'Azcona et Juçe Abeaçen, judio, vezinos de Arguedas. Facta XIII<sup>o</sup> dia de março, era quo supra.

Valio el sieillo 6 d.

1352, diciembre 14.

[127]. Item, deue Ferrando, fijo de don Pero Martiniz de don Ferrando, alcalde de Arguedas qui fue, vezino d'Arguedas, a Bueno Auenabiz, judio de Tudela, 2 kafices, 2 rouos de trigo, mesura d'Arguedas. Testes: Xemen Periz d'Ayuarr, capellan, vezino de Arguedas, et Vitas Benjamin, judio de Tudela. Facta XIII<sup>o</sup> dia de deziembre, era mil CCC et nouanta.

Valio el sieillo 6 d.

1352, mayo 28.

[128]. Item, deuen Domingo de Calchetas et Domenga Lopiz su muger, vezinos d'Arguedas, a Ybraym Naiar, judio d'Arguedas, 52 sueldos. Testes: Aznar Ros et Ganamel Samaria, judio d'Arguedas. Facta XXVIII<sup>o</sup> dia de mayo, era quo supra.

Valio el sieillo 6 d.

1352, mayo 28.

[129]. Item, enpeynna Theresa Gutierrez, vezina d'Arguedas, a Juçe Abeaçen, judio de Arguedas, dos casas suyas en Arguedas por 100 sueldos. Testes: Johan d'Ezquriel et Ganamel Samaria, judio, vezino d'Arguedas. Facta XXVIII<sup>o</sup> dia de mayo, era quo supra.

Valio eil sieillo 6 d.

1352, marzo 25.

[130]. Item, duen Pedro d'Olit, cubero, et Maria Leach, su clauera, vezinos d'Arguedas, a Luna, fija de Ybraym Altisify qui fue, judia de Arguedas, 41 sueldos. Testes: Garcia de Cadreyta et Juçe Abeaçen, judio, vezinos d'Arguedas. Facta XXV dia de março, era quo supra.

Valio el siello 6 d.

Notas de Pero Ochoa, notario.

1352, julio 16.

[131]. Deuen Martin Compat et Pedro de Funes a Vitas Euenjamin, judio de Tudela, en razon de logero de un guerto 10 libras et 8 rouas de olio. Facta XVI<sup>o</sup> dia de julio, era XC.

Valio el sieillo 11 d.

1351, marzo 15.

[132]. Vendio Johan de Valmaseda a Juçe Cohen, judio de Tudela, los bienes de Johan de Santa Cruz et de Fortuynno su hermano, vezinos de Cort, por 30 libras. Facta XV<sup>o</sup> dia de março, era LXXXIX.

Valio el siello 2 s., 6 d.

1352, febrero 24.

[133]. Vendio Bernart de Sant Johan, portero, a Mose, fillo don Judas del Gabay, judio de Tudela, vnas casas de Domengua Ventury, por preçio de 26 libras. Facta XXIII<sup>o</sup> dia de febrero, era XC.

Valio el sieillo 2 s., 2 d.

1352, octubre 4.

[134]. Deue Johan Garcia, vicario de Alfaro, a d'Açach Pie, judio de Tudela, 30 libras 10 sueldos. Facta IIII° dia de octubre, era XC.

Valio el siello 2 s., 7 d.

1352, octubre 4.

[135]. Deue Garçia Periz de Vxue, vezino de Tudela, a Jehuda Orabuena, judio de Tudela, 80 sueldos. Facta XXVI° dia de nouiembre, era XC.

Valio eil sieillo 6 d.

1532, septiembre 17.

[136]. Deue Pero Periz d'Arguedas, vezino de Arguedas, a Bueno Auenabez, judio de Tudela, 125 sueldos. Facta XVII° dia de septiembre, era XC.

Valio el sieillo 6 d.

1351, abril 27.

[137]. Deue Miguel Periz de Miraglo, vezino de Arguedas, a Bueno Auenabez, judio de Tudela, 50 sueldos et medio kafiz de trigo. Facta XXVII° dia de abril, era LXXX et IX.

Valio el sieillo 6 d.

[Notas de mi Garcia Periz del Peso, notario].

1353, mayo 15.

[138]. Item, deue Blanca Ferrandez de Eslaua, muller del noble don Pero Sanchez de Montagut qui que, vidua, vezina de Tudela, a Bueno, fillo don Mose Benabez, judio de Tudela, 60 sueldos. Testes: Sancho, fillo de Miguel el dona Graçia, et Junez Benabez, judio, vezinos de Tudela. Facta XV dia de mayo, era XC et vno.

Valio el sieillo 6 d.

1353, mayo 19.

[139]. Item, deuen Remon Martiniz de Sant Adrian et Seuilla Xemeniz de Burdel, muller suya, vezinos de Tudela, a Mose del Gabay, clamado dona Margelina, judio de Tudela, 100 sueldos. Testes: Johan Ferrandez de Çintruenigo et don Abram Zaqueria, judio, vezinos de Tudela. Facta XIX° dia de mayo, era XC et vno.

Valio el siello 6 d.

1353, mayo 14.

[140]. Deuen Yenego, fillo de Yenego Ezquerra, vezino de Arguedas, 40 sueldos et medio cafiz de trigo, medida de Tudela, a Bueno Abenabez, judio de Tudela. Testes: Garcia de Funes et Salamon la Rebiça, judio, vezinos de Tudela. Facta XIII<sup>o</sup> dia de mayo, era XC et vno.

Valio el sieyllo 6 d.

1353, mayo 31.

[141]. Deue Martin Periz, notario, vezino de Çintruenigo, a rabi Jehuda Orabuena, judio, vezino de Tudela, 100 sueldos. Testes: Miguel de Seullan et don Ezmel, fillo de don Açen Orabuena, judio, vezinos de Tudela. Facta postremero dia del mes de mayo, era XC et vno.

Valio el siello 6 d.

1353, junio 27.

[142]. Deue Diago Pereiz de Set, fillo de Pero Çaua qui fue, escudero, vezino de Corella, a Juçe, fillo don Ibraym Maya, judio de Tudela, 50 sueldos. Testes: Sancho d'Eslaua, pelletero, et Zaqaria Hayat, judio, vezinos de Tudela. Facta XXVII<sup>o</sup> dia de junio, era XC et vno.

Valio el siello 6 d.

1353, junio 18.

[143]. Deuen Lop de Guerguet, fillo de Miguel Lopiz de Guerguet, vezinos de Cort, 150 sueldos a don Jehuda, fillo don Ybraym Cohen, judio de Tudela. Testes: Bertolomeo de Rada, molinero, et Simuel Postanazos, judio, vezinos de Tudela. Facta XVIII<sup>o</sup> dia de junio, era XC et vno.

Valio el sieillo 8 d.

1353, junio 14.

[144]. Deuen Maria Periz Merchanta, filla don Garcia Merchant qui fue, vidua, vezina de Tudela, a Ezmel Abturoz, fillo don Elisa, judio de Tudela, 80 sueldos. Testes: Guillem d'Eslava et Hacen de la Rebiça, judio, vezinos de Tudela. Facta XIII<sup>o</sup> dia de junio, era XC et vno.

Valio el sieillo 6 d.

1353, julio 9.

[145]. Deuen Pero Miranda et Johana Ruyz, su muger, vezinos de Calchetas, a Ybraym, fillo don Juçe Euenmire, dicto Caparra, judio de Tudela, 50 sueldos et 8 quartales de trigo, medida de Tudela. Fianza Martin d'Aluerit, vezino de

Calchetas. Testes: Arrnalt de Mallen et Jehuda Barbamplo, judio, vezinos de Tudela. Facta IX dia de julio, era XCI°.

Valio el sicillo 6 d.

1353, julio 14.

[146]. Deuen Lup Paral, fillo don Martin Paral, et Eluira, filla de Paral Miguel, muller suya, vezinos de Caparroso, a Faz Buena, filla don Açah Terceyx, judio de Tudela, 34 sueldos. Testes: Miguel Sanç, fillo don Gonçaluo Ferrandez, peccador, et Bueno de Margelina, judio, vezinos de Tudela. Facta XIII° dia de julio, era XC et vno.

Valio el siello 6 d.

Notas de Garcia Periz del Peso, notario.

1353, agosto 2.

[147]. Item, seille vna carta en que Astruga, filla de rebi Joçef, amillanaua et reuocaua la procuracion que eilla auia feyto a Simuel, marido suyo, la qual fue feyta por mano de Ferrant Perez de Miraglo, notario de Tudela, el IIII° dia de febrero, era mil CCC XC prima, en la qual son testes Romeu Xemeniz d'Ayuar, pestre, et don Juçe Orabuena et Simuel Auenpesat, judios, vezinos de Tudela; Martin Gonçaluiz, aduocado, et Jehuda d'Alfaro, judio de Tudela. Facta viernes secundo dia de agosto, era XC et vno.

Valio el siello 12 d.

Nota de Pero Ochoa, notario.

1351, septiembre 30.

[148]. Seylle vna carta de vn guerto en Grisera, que maestre Dauí, çirurgico, dio a medias a Domingo Blasco pora IIII° aynnos. Testes: Miguel de Cangostina et Mose dona Margelina, judio, vezinos de Tudela. Facta postremero dia de septiembre, era LXXX et IX.

Valio eil sieillo 6 d.

Notas de mi Johan Sanchiz de Laraguea, notario de Coreylla.

1352, octubre 7.

[149]. Primerament, deuen Johan Castellano et Rodrigo Sanchez, fillo de Pero Sanches d'Araçiel, vezino de Corella, ad Azbuena, fija de Juçe Çury, judia de Tudela, 135 sueldos karlines. Testes: Pero Sanchez, fijo de Terren Martiniz de Sant Per, et Çahadia Çury, judio, vezinos de Tudela. Facta VII° dia de octubre, era XC.

Valio el sieillo 7 d.

1352, septiembre 5.

[150]. Deue Martin, fijo de Blasco, vezino de Cintruennigo, a Bueno Auenir, judio de Tudela, 200 sueldos carlines, 6 rouos de trigo, medida de Tudela. Testes: Miguel Perez, nieto de Sancho Royo, et Yento Çury, judio, vezinos de Tudela. Facta Vº dia de septiembre, era XC.

Valio el siello, contado trigo a 38 s., 13 d.

1353, marzo 18.

[151]. Deue Miguel Perez, nieto de Johan Royo, vezino de Corella, et Sancha, muger suya, a Bueno Auemir, judio de Tudela, 280 sueldos karlines. Testes: Pascual de Belloria et Çahadia Çuri, vezinos de Corella. Facta XVIIIº dia de março, era XC et vno.

Valio el sieillo 14 d.

1353, octubre 5.

[152]. Deue Ochoa d'Oariz, escudero, alcayt del Castiello de Araciel, a Bueno, fijo d'Ezmel Auemir, judio de Tudela, 50 sueldos karlines et 13 quartales de trigo, medida de Tudela. Testes: Sancho d'Andoxiella et Yento Çuri, judio, vezinos de Corella. Facta Vº dia de octubre, era XC et vno.

Valio eil siello 6 d.

1352, octubre 17.

[153]. Deue Gonçaluo el Ruuio, vezino de Corella, a Jehuda del Rencon, judio de Tudela, 25 sueldos karlines. Testes: Pascual, carnicero, et Mose Auenpesat, judio, vezinos de Corella. Facta XVIIº dia de octubre, era XC.

Valio el sieillo 6 d.

1353, marzo 5.

[154]. Deue Sancho Ruyz de Argayç et Sancha Romeu, esposa suya, a rabi Juda Orabuena, fijo d'Ezmel Orabuena, judio de Tudela, 40 sueldos et 10 quartales de trigo, medida de Tudela. Testes: Per Ançur et Yento Çury, judio, vezinos de Corella. Facta Vº dia de março, era Mª CCCª nonagesima prima.

Valio el sieillo 6 d.

1352, março 7.

[155]. Item, deuen don Ybraym de Cadreyta et Fatima, muger suya, moros, vezinos de Corella, a d'Açach, fijo de Yento Rueti, vezino de Ceruera, 60 sueldos carlines et 16 quartales de trigo, medida de Tudela. Testes: Johan de

Valloria de Mahoma Veniuer, moro, et Abrahan, fijo de Çahadia Çuri, judio, vezinos de Corella. Facta VII° dia de março, era XC uno.

Valio eil sieillo 6 d.

1352, octubre 12.

[156]. Deue Garcia Balloria, vezino de Corella, a Çahadia Çury, judio de Corella, 43 sueldos karlines et 15 quartales de trigo, mesura de Tudela. Testes: Pero Perez, fijo de Sancho el de Martin Perez, et Abraham, fijo de Çahadia Çury, judio. Facta XII° dia de octubre, era XC annos.

Valio el sieyllo 6 d.

1352, octubre 3.

[157]. Deue Sancho d'Ençiso, vezino de Corella, a Juçe, fijo de Açach Alborgi, judio de Tudela, 50 sueldos karlines. Testes: Pero Perez, fijo de Sancho Garcia de Martin Perez, et Mose Auenpesat, judio, vezinos de Corella. Facta III° dia de octubre, era XC.

Valio el sieillo 6 d.

1352, abril 7.

[158]. Deue Garcia Sanchez de Miryfuentes a Bueno, fijo d'Ezmel Abemenir, judio de Tudela, 200 sueldos carrlines. Testes: Miguel Perez, nieto de Johan Royo, e Yento, fijo de Cahadia, judio, vezinos de Corella. Facta VII° dia de abril, era XC et vno.

Valio eil sieillo 10 d.

1352, septiembre 16.

[159]. Item, deuen Pez de Sot et su muger Sancha Xemeniz, vezinos de Corella, a Mose, fijo de don Ezmel Auenir, judio de Tudela, 88 roas de fust dolç. Testes: Miguel Sanchez, fijo de Johan Mielco, et Mose Vitas, judio, vezinos de Corella. Facta XVI° dia de septiembre, era XC.

Valio el sieillo 6 d.

1350, diciembre 6.

[160]. Item, deuen Domingo de Corella et Maria Sanches de la Fuent, su muller, vezino de Tudela, 210 roas de fust dolç uerde a Jehuda del Rencon, fillo don Açen del Rencon, judio de Tudela. Testes: Golçaluo de Caparroso e Ybrahim, fillo de Jehuda Euendauit, judio, vezinos de Tudela. Facta VI° dia de deziembre, era LXXXVIII°.

Valio el fust, contando a 12 d. la roua, 11 d.

1353, abril 9.

[161]. Deuen Yenego Perez et Per Ienegiz, capellanes, vezinos de Corella, a Bueno, fijo don Ezmel Euenir, judio de Tudela, et fiança con ellos ensemble Garcia Perez d'Arguedas, vezino de Tudela, 120 sueldos sanchetes et hun cafiz de trigo, medida de Tudela. Testes: Miguel Sanches de Castellon, capellan, et Simuel Venalrab, çirurgico, judio de Tudela. Facta IX<sup>o</sup> dia de abril, era XCI<sup>o</sup>.

Valio el siello, contando el trigo a 30 s, 8 d.

1353, agosto 28.

[162]. Deuen Pero Ruyz de Sant Pedro et fianças con el ensemble Diago Martiniz Gascon et Maria Periz, su muller, ostaleros, vezinos de Tudela, a Juçe, fijo don Ybraym Cohen, judio de Tudela, 11 libras 9 sueldos. Testes: Domingo Ruyz d'Olago et Juçe, fijo de Ibraym Auayur, judio, vezinos de Tudela. Facta XXVIII<sup>o</sup> dia de agosto, era ut supra.

Valio el siello 12 d.

1353, agosto 19.

[163]. Deuen Pedro d'Acho et Bienvenida, su muger, de Guerta, vezinos de Tudela, a Jehuda, fillo don Ezmel de Orabuena, judio de Tudela, 64 sueldos carlines. Testes: Nicolau Ponç, cutellero, et Mose, fijo don Açach Benabez, judio, vezinos de Tudela. Facta XIX<sup>o</sup> dia d'agosto, era ut supra.

Valio el siello 6 d.

1353, septiembre 13.

[164]. Deue Machon de Fuent, vezino de Tudela, a Jehuda Cohen, judio de Tudela, 60 sueldos carlines. Testes: Garcia de Sadaua et Daudid, fillo de rabi Jento Benabez, judio, vezinos de Tudela. Facta XIII<sup>o</sup> dia de setiembre, era ut supra.

Valio el sicillo 6 d.

1353, septiembre 24.

[165]. Deue Audella, fillo de Juçe de Fontillas, et Marien de Royo su muger, moros, vezinos de Murchant, a don Ibraym Alfaquir, judio de Tudela, 50 sueldos carlines et 16 quartales de trigo, medida de Tudela. Testes: Sancho d'Eslaua, pechero, et Juçe, fillo de rabi Salamon, judio, et Mahoma, fillo de Mahoma Hiron Nieto, vezino de Tudela. Facta XXIII<sup>o</sup> dia de septiembre, era ut supra.

Valio el siello 6 d.

1353, septiembre 25.

[166]. Deue Sancho Vita, pexcadador, vezino de Tudela, a Ybrayn Euenir, dicto

Caparra, judio de Tudela, 50 sueldos carrlines. Testes: Johan Xemeniz de Cascant et Simuel, fijo don Juçe Euenpesat, judio, vezino de Tudela. Facta XXV dia de septiembre, era XCI.

Valio el seillo 6 d.

Notas de mi Xemen Garcia, notario de Valtierra.

1353, enero 31.

[167]. Item, primerament deuen Martin Periz de Beroiz et su muller Sancha Martiniz, vezinos de Valtierra, a Mose Asayuel, judio de Tudela, 230 sueldos. Testes: Johan d'Arrnalt et don Çahadia del Portiello, judio, vezinos de Valtierra. Facta carta XXXI° dia de jenero, era XC et uno.

Valio el sieillo 12 d.

1353, septiembre 22.

[168]. Deuen Aznar de Rada et Maria Lopiz, su muger, vezinos de Valtierra, a Ybraim, fillo de Mose Naiar, judio d'Arguedas, 114 sueldos carlines. Testes: Xemen Garcia d'Alfaro et Izimuel Auayu, judio, vezinos de Valtierra. Facta carta XXII° dia de septiembre, era XC vno.

Valio el sieillo 6 d.

1353, septiembre 5.

[169]. Deue Ochoa, fijo de dona Milia, et Maria Ximeniz, su muger, vezino de Valtierra, a Çeti, fija de Mose Naiar, judia d'Arguedas, 60 sueldos carlines. Testes: Remon d'Esan et Derra et Simuel Auayu, judio, vezinos de Valtierra. Facta carta V° dia de septiembre, era XC et vno aynnos.

Valio el sieillo 6 d.

1352, diciembre 4.

[170]. Deuen Martin Periz de Veroyz et su muger Sancha Martiniz, vezinos de Valtierra, a dona Vellita, muger qui fue de Ybraym Aueanullo, judia d'Arguedas, 100 sueldos et 1 kafiz de trigo, mesura de Tudela. Testes: Johan Ponç, vezino d'Arguedas et Çahadia del Portiello, judio de Valtierra. Facta carta IIII° dia de deziembre, era nouanta aynnos.

Valio el sieillo 7 d.

1353, septiembre 18.

[171]. Deuen Ybrayn et Xençir, fijos de Hamet de Taraçona, moros, vezinos de Valtierra, a Yuçe Abeaçen, judio d'Arguedas, 50 sueldos carlines et 10 quartales

de trigo de Tudela. Testes: Pero Arçeyz et Mahoma Roxores, moro, et Çahadia del Portiello, judio, vezinos de Valtierra. Facta carta XVIII<sup>o</sup> dias andados de septiembre, era M<sup>o</sup> CCC et nouanta et un annos.

Valio el sieillo 6 d.

Nota de mi Pero Ochoa, notario.

1353, noviembre 7.

[172]. Deue Johan Ferrandez de Barrionueuo, vezino de Soria, a Bueno Abenabez, judio de Tudela, 125 sueldos. Fiança, Gil Ferrandez de Masegoso. Testes: Johan Garçia de Cabaniellas et Jehuda Orabuena, judio, vezinos de Tudela. Fact a VII<sup>o</sup> dia de nouiembre, era XCI<sup>o</sup>.

Valio el sello 6 d.

Notas de mi Garcia Periz del Peso, notario.

1353, julio 22.

[173]. Seylle vna carta de tributo de dos pieças que Mose de Margelina, tributo a present de Pola et a d'Arnalt de Cabanyellas, vezino de Tudela, que son en termino de Mosquera que son del almosna por IIII<sup>o</sup> aynnos, cada ayngo por 60 sueldos karlines que monta 12 libras. Testes: Sancho de Sont Fuent, pelitero, et Mose, fillo don Juçe el Royo, judio, vezinos de Tudela. Facta XXII dias de julio, era XCI<sup>o</sup>.

Valio el siello 12 d.

1353, julio 25.

[174]. Seille otra carta de tributo de vna pieça en termino de Mosquera quel dicto Mose tributo a Garcia de Araçiel, vezino de Tudela, por IIII<sup>o</sup> aynnos, cada ayngo por preçio de 44 sueldos carlines que monta, 8 libras, 17 sueldos. Testes: Aznar de Roncal et Vitas, fillo don Ybraym Abolafia, judio, vezinos de Tudela. Facta XXV dia del dicto mes, era, era ut supra.

Valio el siello 9 d.

1353, octubre 2.

[175]. Deuen Lope Martiniz de las Nauarras, fillo don Lope Martiniz qui fue, et Maria Andreu, su muller, vezinos de Tudela, a don Mose dona Margelina, judio de Tudela, 120 sueldos carrlines. Testes: Françisco Perez de Belforado, notario, et Juçe del Gabay, judio, vezinos de Tudela. Facta secundo dia d'octobre, era ut supra.

Valio el sello 6 d.

1353, octubre 6.

[176]. Deue Matheo de Fuent, vezino de Tudela, a Juçe, fillo don Ybraim Cohen, judio de Tudela, 120 sueldos carlines. Testes: Pero Ximeniz d'Aynssa et Juçe, fillo don Jento la Rebiça, judio, vezinos de Tudela. Facta VI<sup>o</sup> dia del dicto mes, era ut supra.

Valio el siello 6 d.

1353, octubre 9.

[177]. Deue Domingo de Corella, fillo Domingo Yuanes, vezino de Tudela, a Vitas Benjamin, judio de Tudela, 50 sueldos carlines. Testes: Sancho d'Eslaua, pelitero, et Samuel, fillo don Juçe Euenpesat, vezino de Tudela. Facta IX<sup>o</sup> dia del dicto mes, era ut supra.

Valio el sello 6 d.

1353, octubre 10.

[178]. Deuen Lope Martiniz, fillo don Lope Martiniz de las Nauarras qui fue, et Maria Andreu su muller, vezino de Tudela, a Mose dona Margelina, judio de Tudela, 40 carlines. Testes: Françisco Perez de Bilforado, notario, et Jento Cardeniel, dicto Tomellon, judio, vezino de Tudela. Facta X<sup>a</sup> dia del dicto mes, era ut supra.

Valio el siello 10 d.

1353, septiembre 17.

[179]. Seille vna carta de la venta de una vinna que don Bernart de Seuenat, vicario de Calchetas, vendio en el termino de Caxanes, a Yento Arruety del Frago, judio de Tudela, por preçio de 12 libras carlines. Testes: don Martin de Cara, que an clerigo, et Garcia Cathalan et don Dauí Venalrab, judio, vezinos de Tudela. Facta XVII<sup>o</sup> dia de septiembre, era ut supra.

Valio el siello 12 d.

1353, octubre 14.

[180]. Deuen Ximen Periz de Berrio, fillo de don Bertolomeu de Berrio, notario de Tudela que fue, et Johana Martiniz d'Alfaro, su muger, vezinos de la dicta villa, a Simuel, fillo don Bueno del Gabay, que dize Rabatos, judio de Tudela, 50 sueldos carlines. Testes: Pascual Perez de Loarre, frenero, et Açach, fillo don Bueno Euenmenir, judio, vezinos de Tudela. Facta XIII<sup>o</sup> dia de octubre, era ut supra.

Valio el siello 6 d.

1353, octubre 15.

[181]. Deuen Pero Martiniz de Valtierra et Eluira Martiniz Bernart, su muller, vezinos de Tudela, a Juçe, fillo don Ybraym Carsalon, judio de la dicta villa, 134 sueldos carlines. Testes: Sancho d'Eslaua, pelitero, et Jehuda, fillo don Bitas Euendauit, judio, vezinos de Tudela. Facta XV<sup>o</sup> dia del dicto mes, era ut supra.

Valio el siello 7 d.

1353, octubre 22.

[182]. Deue Garcia Gomeça, fillo don Lop de Gomeça, vezino d'Arguedas, a Bueno, fillo don Mose Benabez, judio de Tudela, 100 sueldos carlines et 22 quartales de trigo, mesura d'Arguedas. Testes: Pero Magallon, clerigo, et Simuel, fillo don Juçe Euenpesat, judio, vezinos de Tudela. Facta XXII dias del dicto mes, era ut supra.

Valio el siello, contando trigo a 30 s, 7 d.

1353, octubre 27.

[183]. Deuen Garcia Corella, fillo de don Johan Garçeyz de Caparroso, et Marta de Cabaniellas, vezinos de Tudela, a d'Açach, fillo de don Mose Euendeut, judio de Tudela, 125 sueldos carlines. Testes: Johan Xemeniz de Calçat et Jehuda Çalamon, judio, vezinos de Tudela. Facta XXVII<sup>o</sup> dia del dicto mes, era ut supra.

Valio el sieillo 7 d.

1353, octubre 28.

[184]. Deue Pero Suuyça, fillo don Domingo Suuiça, vezino de Calchetas, a Jehuda, fillo de don Ezmel del Gabay, judio de Tudela, 11 libras carlines. Testes: Johan Xemeniz de Calçat et Mose, fillo don Juçe, el Grant, judio, vezinos de Tudela. Facta XXVIII<sup>o</sup> dia del dicto mes, era ut supra.

Valio el seillo 11 d.

1353, octubre 4.

[185]. Deuen Xemen Periz de Cascant et Cathelina, su muger, vezinos de Tudela, et don Miguel de Castellon, padre de la dicta Cathelina, vezino del dicto lugar de Castellon, a Açach, fillo don Juçe Pollo, judio de Tudela, 43 sueldos carlines et 6 dineros Testes: Martin, fillo de don Garcia Periz de Castellon et Jehuda Euenpesat, clamado Cordero, judio, vezinos de Tudela. Facta IIII<sup>o</sup> dia del dicto mes, era ut supra.

Valio el seillo 10 d.

1353, agosto 1.

[186]. Seylle vna carta que don Mose de Margelina tributo a Johan Periz d'Arguedas, clamado el Dona Lama, vna pieça en termino de Mosquera que es del almosna por IIII<sup>o</sup> annos, cada un anno por 44 sueldos que monta 176 sueldos. Testes: Diago Martiniz Gascon et Salamon, fillo don Judas Benabez, judio, vezinos de Tudela. Facta primero dia d'agosto, era ut supra.

Valio el sieillo 9 d.

*Notas resçebidas del registro de Johan Martiniz de Valtierra, notario de Tudela qui fue, del aynno de era M<sup>o</sup> CCC LXXXIII aynnos, las quales fueron engrosadas por mi Xemen Martiniz d'Araciel, notario de Tudela, por mandamiento del noble don Gil Garcia d'Ianiz, seynnor d'Otaçu, tenient logar del gouernador por el seynnor rey en Nauarra. Et en el aquel tiempo que fueron resçebidas tenia el siello en guarda Sancho de Sant Martin et porque en el aquel tiempo no se pudieron engrosar, ni siellar, agora a las sielladas don Johan Caritat, que es guarda del dicto sieyllo del seynnor rey, a instançia de mi dicto Semen Martiniz, notario, et son estas que se siguen:*

1345, octubre 12.

[187]. Deuen Johan Lopiz, fillo de don Miguel Lopiz, vezino de Cabaniellas, a don Bueno del Gabay, phisico, judio de Tudela, 66 sueldos de dineros sanchetes. Testes: Apariçio, fillo de don Domingo de Magallon et Juçe, fillo de don Juda del Gabay, que dizen el del Rencon, judio, vezino de Tudela. Actum miercoles XII<sup>o</sup> dia del mes de octubre, era mil CCC LXXXIII.

Valio el siello 6 d.

1345, junio 23.

[188]. Deuen Remon de Bernart, justicia de Cabaniellas, et Guillem, fijo suyo, Pero de Murçia, yerrno del dicto justia, a don Bueno del Gabay, phisico, judio de Tudela, 200 sueldos dineros sanchetes. Testes: Johan Yeneguiz de Olleta, çapatero, et Juçe de Barçalona, judio, vezino de Tudela. Actum jueues XXIII dias del mes de junio, era LXXXIII.

Valio el siello 10 d.

1345, octubre 18.

[189]. Deuen Sancho Ortiz, fillo de don Pero d'Ouanos, vezino de Cabaniellas, a Jehuda, fillo de don Simuel del Gabay, dicto Rauatoso, judio de Tudela, 66 sueldos sanchetes. Fianças Orty d'Ouanos et Pero d'Ouanos, hermanos suyos, vezinos de Cabanyellas. Testes: Garcia Alçeta et Juçe, fillo don Mose de

Barçolona, judio, vezinos de Tudela. Actum, martes XVIII° dia d'octobre, era LXXXIII.

Valio el siello 6 d.

1345, octubre 19.

[190]. Deuen Pero Simeniz de Burutayn, fillo de don Lopez Xemeniz de Burutayn, vezino d'Ablitas, a don Bueno del Gualbay, phisico, judio de Tudela, 80 sueldos sanchetes et 5 rouos de trigo. Fianza Semeno de Burutayn, hermano suyo. Testes: Pascual Garcia de Sant Martin et Astruc, fillo de Daudid Albellia, judio, vezinos de Tudela. Actum, martes XIX° dia d'octobre, era Mil CCC hoytanta et tres.

Valio el sieillo 6 d.

1345, septiembre 10.

[191]. Deue Marya Lopiz del Toro, vidua, muller de Pero Garçeyz Çuria qui fue, vezino de Tudela, a don Bueno del Gabay, phisico, judio de Tudela, 63 sueldos sanchetes. Testes: Pero Sanchez, fillo de Pero Sanches de Gauasa, et Vitas, fillo de Ybraym Abolafia, judio, vezinos de Tudela. Actum X° dia del mes de septiembre, era mil CCC oytenta et tres.

Valio el siello 6 d.

1345, septiembre 11.

[192]. Deuen Aznar de Ysaua, fillo de Garcia Aznar et Eluira Martiniz qui fue, vezinos de Tudela, a don Bueno del Gabay, phisico, judio de Tudela, 128 sueldos sanchetes. Testes: Pedro, fillo de Johan Perez de Blayas et Yento Çaraçaniel, judio, vezinos de Tudela. Actum domingo XI° dia de septiembre, era LXXXIII.

Valio el sieyllo 7 d.

Notas de Semen Garcia, notario de Valtierra.

1353, diciembre 8.

[193]. Primerament, seille una carta que Johan Arçeyz et Sancha Ruyç, su muller, vezinos de Valtierra, deuieren a d'Açach, fijo d'Aboçach, judio de Tudela, a dar et pagar 60 sueldos carlines et 3 rouos de trigo, mesura de Tudela. Testes: Pero Garcia, fijo de Garcia Blasquita, vezino de Valtierra, et Jehuda Arueti, judio de Arguedas. Facta carta VIII° dia de deziembre, era nouanta et vno.

Valio el sieyllo 6 d.

1353, febrero 16.

[194]. Item, seille otra carta que Yahiel Çabeçala et l'aljama de los moros de Valtierra, deuieren a Abraham Franquo, judio de Alfaro, 120 sueldos carlines et son testigos Miguel d'Urriça et Muçe, fijo d'Amet, carniçero, vezinos de Valtierra, et Jehuda Arueti, judio d'Arguedas. Facta carta XVIº dia de febrero, era nouanta et uno annos.

Valio el sello 7 d.

1353, noviembre 22.

[195]. Item, seille otra carta que deuián Mahoma de los Monges et Fatima su muger, moros, vezinos de Valtierra, a Luna, fija de Ybraym Altisifi, judia de Arguedas, 173 sueldos dineros carlines et son testigos Ibraym de los Monges et Lop Sanches, vezinos de Valtierra, et Bueno Abeaçen, judio de Arguedas. Facta XXIIº dia de nouiembre, era nouanta et vno.

Valio el siello 9 d.

1351, febrero 14.

[196]. Vendio Johan d'Artaçu, portero, por los bienes de Johan de Cunchiellos, vezino de Cascant, a instançia de Açach de Agreda, judio, vnas casas en barrio de Sant Miguel, mas dos pedaços, mas dos pieças et mas, 4 aluales en el mont con sus afrontaçiones, a Johan Garçeyz d'Ablitas et Mayor, mullier suya, en preçio de 20 libras. Facta el XIIIº dia de febrero, era LXXX et IX.

Valio el siello 20 d.

1353, febrero 10.

[197]. Deue dona Sancha Perez de Taraçona, vidua, muller de Domingo Paris, vezina de Cortes, a Horo, judia de Cortes, 5 rouos de trigo, mesura de Tudela. Fiança, Guiralt de Paris, vezino de Cortes. Testes: Ramon de Funes, capellan de Cortes, et Jehuda Cohen, judio de Tudela. Facta Xº dia de febrero, era nouanta et vno.

Valio el siello 6 d.

## 4

**1355. Registro del sello en Pamplona.**

AGN, *Comptos*, Caj. 38, núm. 21. 14 fols.

Cit. J. R. Castro, *CAGN*, II, núm. 744

Cita. J. Carrasco. *Sinagoga y mercado*, págs. 307, 311 y 387.

*Registro de las cartas al sieyllo del seynnor rey del primo dia de jenero anno  
LIIII° atal primo dia de jenero LV°.  
Rendidas por Johan Periz de Lecumberri, notario de la Cort, guarda del dicto  
sieyllo.*

[1354], septiembre 1, lunes.

[1]. Item, deue Guarcia de Sayllinas, cerqua Montreal, maçonero, vezino de Pomplona, a Çaçon Alborge, dicto Heder, judio de Pamplona, 55 soltz carlines. Plazo por la fiesta de Sant Lazaro prima venient et sobre plazo a raçon de 5 por seys, obligando todos sus bienes et el cuerpo, segunt su fuero. Testes: Johan Periz d'Agoreta, portero, et Samuel, fiyo de Salamon Cayat, judio de Pomplona. Facta lunes primo dia de septiembre, anno quod supra.

Nota quod supra [Martin Martiniz de Garçarin]. Singillum 6 d.

1344, octubre 25, martes.

[2]. Item, deu Martin Yniguiz de Açotz, present Olague, deu a Salamon Franquo, judeu de Monrreal, 25 sueldos de karlines. Termine prima festa de Nadal. Testes: Per Yuaynes de Huart, notario por autoridat real, et Samuel Amatu, judeu. Facta dimartz XXV<sup>en</sup> dia de otobre, era LXXXII.

Nota Sancho de Sarasa. Singillum 6 d.

1354, mayo 16, viernes.

[3]. Item, Pere Yniguiz de Sayllinas, portero, per mandamiento del seynnor rey fy venta de dos cases que son en la ciudat de la Nauarrerria en la Teyleria, que furen de Sancho Periz d'Uart, ferrer, et de Bertholomena, sa muyller, et de Pero Periz, frayre del dit Sancho, per deuta que deuen a Juce Alcaruy, judeu d'Estela, con carta de jus lo sayel, etc., que es de quantia de 14 libras, 5 sueldos. Compra maestros Garcia de Barasoayn, licenciant en artz, por prezio de 25 libras karlines, et etc. Testes: Johan d'Urrunça, alcalde de la ciudad, et Martin d'Uuani et Ochoa del Spinal, doze juratz de la dicta ciudat. Facta diuendres XVI<sup>en</sup> dia de may, era LXXXXII.

Nota quod supra. Singillum dos s. vn d.

1354, septiembre 30.

[4]. Item, Lope d'Icay, portero del seynnor rey, fizo venta por autoridat de Cort de vnas casas que Sancho d'Itoiz, cuchillero qui fue, auia en la Cuchilleria del Burgo, etc. por deuda que eyll deuia a Gento Plumero, judio qui fue, las quales dictas casas ha comprado Lope de Nauascues, ferero de Pomplona, por prezio de veynt et dos libras de karlines. Testes: don Johan Caritat, alcalde del

dicto Burgo, don Arnalt Laceylla, cambiador, et Belenguer de Salt, de los 20 jurados de Pomplona. Facta XXX<sup>o</sup> dia de setembre, era LXXXXII.

Nota Pere Yuayanes d'Uart. Singillum 22 d.

1353, julio 20, domingo.

[5]. Item, deuen Ynego Aznariz, fijo de Aznar Arceyz, et Esteuan, fijo de Esteuan, moradores en Çaualdica, a Ruben Maynnos, judio de Monreal, morador en Pomplona, 20 sueldos karlines et 3 rouos de trigo, medida de Pomplona. Plazo por la fiesta de Sant Johan Bautistas prima ven, sobre plazo a razon de 5 por 6 por ayno. Testes: Pere d'Aynorbe, bureyllero, vezino de Pomplona, et Gento Enbolat, judio d'Esteyla. Facta domingo XX<sup>o</sup> dia de julio, anno LIII<sup>o</sup>.

Nota Martin Martiniz de Garçaran, notario. Singillum 6 d.

1354, noviembre 5, martes.

[6]. Item, don Pero Guarcia d'Eneriz, maçonero, filz de Pero Guarcia de Eneriz qui fo, a d'Açach, filz de Juda Açaya, judeu de Monreal, 6 libras de karlines. Termine a Pasca de Karresme a 5 por 6. Testes: Guarcia Lopiz de Baruarin et Juce Alcalaori, judeu. Facta dimarz V<sup>n</sup> dia del mes de nouiembre, era LXXXXII.

Nota Sancho de Sarassa. Singillum 6 d.

1354, diciembre 11, jueves.

[7]. Item, deu Martin de Barrassoayn, capelan, vezin de Larrosoyna, filz de Johan d'Agorreta, cabater, a Dueynna, muller de Açach Encaue, 55 sueldos. Termine a Pasca de Karesme primo vent a 5 por 6. Testes: Miguel Periz de Verastegui, ortelano, et Mose Macarrel, judeu, costurreu. Facta dijós XI<sup>n</sup> dia de dezembre, era LXXXXII

Nota quod supra. Singillum 6 d.

1354, diciembre 15, lunes.

[8]. Item, deue Ferrant Martiniz de Sayllinas, present Ezquiroz, et Maria Periz, sa muyller, vezin de Salines, a Jento Cami, judeu, 60 sueldos et dos rouos de forment. Termino meatat para la primera festa de Sant Miguel et l'otra mitat de la dicta festa de Sant Miguel en vn an, etc. a 5 por 6. Testes: Johan de Viana, portero, et Juce Alcaruy, lo jouen, judeu. Facta diluns XV<sup>n</sup> dia de dezembre, era LXXXXII.

Notario quod supra. Singillum 6 d.

1354, febrero 13, viernes.

[9]. Item, deu don Remir Sanchiz d'Arreillano, escuder, a don Ezmel d'Ablitas, judio de Tudela, 100 libras karlines, por present termine a 15 dies de Pasca de Carresme, pena 10 s. cada dia. Testes: Johan Crozat, filtz de don Johan Crozat, cambiador qui fo, et Abram Jafe, judeu. Facta diuendres XIII<sup>a</sup> dia de febrer, era ut supra.

Notario [Pere Yuaynes de Huart]. Singilum 8 s. 4 d.

1354, junio 12, jueves.

[10]. Item, deue Pero Ochoa de Biurrun, panatero de la Ciudad, a d'Açach Pie, judio de Pomplona, seys libras karlines. Plazo por la fiesta de Sant Johan Bautista primera venient, sobre plazo a razon de 5<sup>o</sup> por seys por aynno, obligando sus bienes et su cuerpo. Testes: Martinz Xemeniz d'Agorreta, escudero, et Judas Alian, judio. Facta jueues XII<sup>o</sup> dia de junio, anno L<sup>o</sup> quatro.

Nota quod supra. Singilum 6 d.

1354, octubre 14, martes.

[11]. Item, deue Pero Periz de Laraya, morador en Çuazti, cerqua Aldaua, a Judas en Cardeniel, fijo de Açach en Cardeniel, judio de Sanguesa, morador en Pomplona, 43 sueldos, 6 dineros karlines et seys royos de trigo, mesura de Pomplona. Plazo por la fiesta de Sancta Maria de agosto, primera venient et son a razon de 5<sup>o</sup> por seys por aynno, obligando todos sus bienes. Testes: Sancho Lopiz de Lordi, notario de Pomplona, et Açach Pie, judio. Facta martes XIII<sup>o</sup> dia de octubre, era Mill CCC<sup>o</sup> XCII aynnos.

Nota Ochoa Lopiz de Los Arquos. Singilum 6 d.

1354, noviembre 30, domingo.

[12]. Item, Johan de Uiana, portero, por autoridat de Cort se fezo uendida de ciertos bienes et heredamientos que Miguel Lopeytz d'Orquoien qui fue auia en la dicta villa d'Orqoyen et sus terminos, por deuda que deuia a Salamon Abolfaça, judio de Pomplona, los coales bienes a comprado Johan Periz et Maria Garcia, su muger, vezinos d'Orquoien, por precio de 6 libras karlines. Testes: don Diago Garcia d'Ax, abbat d'Orquoien, Guarcia de Lacasa et Roldan, mayorales, vezinos d'Orquoien. Facta carta domingo XXX dia de nouiembre, era LXXXX<sup>o</sup>II.

Nota Pere Yuaines. Singillum 6 d.

1355, enero 13, martes.

[13]. Item, Ochoa Miguel d'Eguaras, vezino d'Orio, deu a d'Açach Entuba, judeu de Pamplona, cincanta 3 sueldos, 9 dineros karlines, por present

termines 18 s. d'avans per la prima Pasca de Caresme qui primo ven et en següent 25 s. per la festa de Sancta Maria de mey agost, a 5 por 6. Testes: Bernart de Mazpareta, escuder, et Juce Amatu, judeu. Facta dimartz XIII<sup>a</sup> dia del mes de jenero, era LXXXXIII.

Nota Per Yuaynes de Huart. Singillum 6 d.

1355, enero 10, lunes.

[14]. Item, Miguel San de Muinayn, filz de Sancho de Muiniayn qui fo, deu Açach, filz de Jacob Abolfaça, judeu de Pamplona, 25 s. karlines et vna carta de vendeme. Termine a Sant Miguel de setembre qui primo uen. Testes: Miguel de Sanguesa et Ezmel del Gauay, judeu de Tudela. Facta diluns X<sup>a</sup> dia de jener, era LXXXXIII.

Nota Pere Yuaynes de Huart. Singillum 6 d.

1355, febrero 26, miércoles.

[15]. Item, Miguel d'Arreta, filz de Sancho d'Arreta qui fo, vezin de Monreal, deu a Samuel Abet, judeu, 53 sueldos, 9 d., per present termine a Pasca de Caresme qui primer ven a 5 por 6. Testes: Johan Yniguiz de Salinas, bureller, et Dauí Alcarçan, judeu. Facta dimercles XXVI<sup>a</sup> dia de febrer, era LXXXXIII.

Nota quod supra. Sigillum 6 d.

1355, enero 24, domingo.

[16]. Item, Martin Miguel de Berayz, pontero de Pomplona, deu a Dueyna, muyller de Açach Encaue, judio qui fo, seys libras et cins sueldos, per present termine a 15 dies de Sant Miguel de setembre qui primo ven a 5 por 6. Testes: Bertholomeu de Nauaz, bureller, et Sazon, filtz de Gento Alborge, judeu. Facta dimenge XXIII<sup>a</sup> dia de jener, era LXXXXIII.

Nota Per Yuaynes. Singillum 6 d.

1355, marzo 15, domingo.

[17]. Item, deu Johan Periz d'Urdoz, bureller, filz de don Pedro d'Urdoz, bureller de Pamplona, Açach Auolfaça, judeu, 6 libras, 10 sueldos. Termine a 15 dias de Sant Miguel. Testes: Semeno Sanz, peleter, et Abram Ençaet, judeu. Facta dimenge a XV<sup>a</sup> dia de marz, era ut supra.

Nota qui supra. Singillum 6 d.

1355, marzo 1, martes.

[18]. Item, deu Pero Miguel de Biurrun, vezin de Biurrun, a Çaçon Alborge, judeu, etc., hueyt libras karlines. Termine a Sant Miguel. Fiança: Miguel Sanz

d'Eguicun, estaiant en Huart. Testes: Pere d'Arayça, peleter, et Samuel, filz de Açach Leui, judeu. Facta dimartz de meo dia de marz, era LXXXXIII.

Nota qui supra. Singillum 6 d.

1355, enero 24, viernes.

[19]. Item, deu Pero Garcia del Palaci, vezin de Orquoien, a d'Açach Pie, judeu, 24 sueldos karlines. Termine a 15 dies de Sant Miguel. Testes: Lope Garcia d'Artiga, maçoner, et Jento Cami, judeu. Facta diuendres XXIII<sup>o</sup> dia de jener, era LXXXXIII.

Nota Sancho de Sarasa. Singillum 6 d.

1355, mayo 7, jueves.

[20]. Item, deu Sancho Yneguiz de Yrez a Salamon Auolfaça, judeu, 40 soltz et tres aroes de forment, mesura de Pomplona. Termine lo forment para la prima festa de Sant Martin. Testes: Martin Xemeniz d'Agorreta, escuder, estaiant en la ciudat de la Nauarreria, et Jento Macarel, judeu. Facta VII dia de may, era LXXXXIII.

Nota Sancho de Sarasa. Singillum 6 d.

1355, junio 9.

[21]. Item, Miguel Garçia de Monreal, mulater, et Jacuet, filz de Miguel Yneguiz de Monreal qui fo, vezins de Monrreal, a Juda Cardeniel, judeu de Pamplona, 25 sueldos karlines et dos aroes de forment, etc. Termine a Sant Gil, primo venient, etc. Testes: Semen Sanz de Sada, peleter, et Açach Pie, judeu de Pampalona. Facta IX<sup>o</sup> dia del mes de juyn, era LXXXXIII.

Nota Sancho de Sarasa. Singillum 6 d.

1353, enero 4, viernes.

[22]. Item, deue Pero Ochoa de Biurrun, fornero, vezino de la Nauarriria, a Çaçon Alborge, dit Eder, judio de Pomplona, quatro libras karlines. Plazo por la fiesta de Sant Miguel del mes de setiembre, prima venient et sobre plazo et a razon de 5 por seis, obligo sus cuerpo. Testes: Pero Sanz d'Olaz, maor, et Gento en Rabiça, judio, costurero de Pomplona. Facta viernes IIII<sup>o</sup> dia del mes de jenero, era mil CCC XCI ayno.

Nota Pero Garcia d'Iuero. Singillum 6 d.

1354, octubre 13, lunes.

[23]. Item, Garcia Periz de Sayllinas, presen Monrreal, maçonero, filz de Pero Garcia de Monrreal qui fo, deue a Juda Cardeniel, judeu de Sanguesa, 4 libras, 4

sueudos karlines, por present termine a Sant Johan Bautista. Fiança Lope Lopiz d'Icayl, portero del seynnor rey, a 5 por 6 . Testes: Enequo Lopiz de Liztray, mercero de Pamplona, et Açach, judeu. Facta diluns XIII<sup>o</sup> dia de octubre, era LXXXXII.

Nota Pere Yuaynes de Huart. Singillum 6 d.

1355, julio 3. Pamplona.

[24]. Item, seyllamos vna carta de reconoyssença que Johan de Monbrando, procurador del hodrat et saui don fraire Jacques Ribera, calonge de la orden de Sant Anton, comandador de Nauara, reconoysser auer agut et recebut per vna carta de gratia dada por lo seynnor rey a la dicta orden etc.; presentes de obligancia en que la dicta orden era obligat a Ezmel d'Ablitas, judeu de Tudela, qui fo, dels queales cartes seten a pagar etc. Testes: Sancho Semeo de Larangoz, Miguel de Larangoz et Simon Sanz de Sada, peleter. Data en Pomplona, tercer dia de juyll, anno domini M<sup>o</sup> CCC<sup>o</sup> L<sup>o</sup> quinto.

Nota Sancho de Sarassa. Singillum 46 s. de carlines negre qui fu mandat per lo thessorer.

1355, junio 4, jueves

[25]. Item, Sury Periz de Huart, pres Uilaua, filz de Johan Periz de Huart qui fo, deu a Çaçon Alborge, dit Heder, judeu de Pamplona, 31 solt et 9 d. karlines negros. Termine a Sant Miguel. Fiança Pero Miguel de Biurrum. Testes: Miguel de Larangoz, mercader, et Jento Macarel, judeu. Facta dijós IIII<sup>o</sup> dia del mes de juyll, era LXXXXIII.

Nota Sancho de Sarasa. Singilum 6 d.

1355, junio 15, lunes.

[26]. Item, deu don Johan Periz de Vndiano a Dueya, judeua, seys libras de karlines blancos et 2 kafices et de 3 aroes de formen. Termine a 15 dies de Sacta Maria de mey agost. Testes: Domingo Semeniz d'Aldaz, broter, et Dauí Alcarçan, judeu. Facta diluns XV<sup>o</sup> dia de juyll, era LXXXXIII.

Nota Sancho de Sarasa. Singilum 14 d. de karlines negros.

1355, julio 28, martes.

[27]. Item, deu Semen Periz de Yarauerrieta, escuder, a Juce Amatu, judeu, 35 sueudos de karlines blancx. Termine a Santa Maria de mey agosto. Testes: Semen Sanz de Sada, peleter, et Abram Abet, judeu. Facta dimarz XXVIII dia de juyll, era LXXX[X]III.

Nota Sancho de Sarasa. Singilum 12 d. de negros.

1355, julio 31, lunes.

[28]. Item, deu Martin de Berasay, correyer, et Martin de Beroeta, pididor, a Çaçon Alborge, judeu, 37 sueldos de karlines blancx. Termine para la prima festa de la Tos Sant. Testes: Martin Semeniz d'Agorreta, escuder, et Juce Almanca, judeu. Facta diluns derrens dia del mes de juyl, era LXXX[X]III.

Nota Sancho de Sarasa. Singilum 12 d. de karlines negros.

1355, agosto 6, jueves.

[29]. Item, deu Pero Garcia, filz de Periz, dit Caston qui fo, et Pero Macua, vezin d'Echaurri, Acach Entuba, judeu de Pomplona, 104 sueldos, 6 d. Termine a Sant Miguel del mes de setembre a 5 por 6. Testes: Miguel de Larassoyna, tendero, et Abram Alcarçan, judeu. Faca dijós VI di intra el mes de agost, era XCIII.

Nota Pere Yuaynes. Singillum 6 d. blancos, ualen negros 12 d.

1356, diciembre 23, domingo.

[30]. Item, Martin de Liçaso, fiuiller, et Remonda, sa muyller, Maria Garcia et Johana Garcia, sa seror, vezins de Pomplona, deuen a Samuel Alborge, dit Heder, judeu, hueyt libras, 8 sueldos sanchetes. Termine de Nadal en vn an. Fiançes Johan Miguel lo fiuiller, filz de don Miguel, infançon qui fo, et Pascala sa muyller. Testes: Arnalt de Sanguesa, filz de don Bertholomeu de Sanguesa, cambiador, vezin de Pomplona, et Samuel Aliaen, judeu. Facta dimenge, XXIII dies de dezembre, era XCIII.

Notola Lope de Gorriz, notario qui fu et resiba Martin de Turrillas por mandamiento de Cort. Singilum 8 d. negros.

[1356], marzo, martes.

[31]. Item, Gil Garcia, filz de Garcia Gil de Gaçolaz, escuder, deu a Salamon, dit Heder, judeu, 12 libras, 8 sueldos. Termine a la Sant Miguel. Fiança Sancho Periz de Gorayz et Roy Diaz de Garinoayn, escuderes. Testes: don Johan Martin de Guendullayn, bureller, et Gento Padre, judeu. Facta dimarz del mes de marz.

Nota Martin Pertiz de Turrillas. Singillum 12 dineros negros.

[1356, marzo, martes].

[32]. Item, Miguel Periz de Leoz, menor, Semen Periz, filz de Pero Ochoa qui fo de Gorrayz, deuen a Salamon Alborge, dit Heder, judeu, 33 libras karlines negros et 36 kafices de forment. Termines: 110 sueldos et 6 kafices de forment a la Sant Miguel de setembre et en seguient en cinc ans cada an cada 110 s. et 6 kafices de forment para la festa de Sant Miguel de setembre. Fiançes Sancho

Periz de Gorayz, el Garoa, filz de Garcia Gil de Gorrayz et Roy Diaz de Garrinoayn, escuderes. Testes: don Johan Martin de Guendulayn, burreller, et Gento Padre, judeu. Facta era, dia ut supra.

Nota quod supra. Singillum 4 s., 3 d. negros.

1355, agosto 27, miércoles.

[33]. Item, deu Saluador de Guendulayn, pres Azterayn, a d'Abram Açaniel, judeu, costurrier de Pamplona, 61 solt de karlines blancx. Termines 11 sueldos, 6 d. per la prima festa de Sant Miguel en sequient da alli en 4 ans, per termines cada an cada doze soltz per la dicta festa de Sant Miguel. Testes: Pere de Sant Martin, portero, et Jento Jarra, judeu. Facta dimercles XXVII<sup>n</sup> dia de agosto, hera XCIII.

Nota Sancho de Sarasa. Singillum 12 d. negros per 6 d. blancos.

1355, septiembre 1, martes.

[34]. Item, deu Maria Periz de Muru et Pero Periz, son frayre, vezins de Muru, a d'Acach Auolfaça, judeu, 40 sueldos de karlines blancx et vna roa de forment. Termines per la prima festa de Sant Miguel en vn an los 20 s. et los altres 20 s. de la dicta festa de Sant Miguel en dos ans. Fiança Semen Periz et Pascoal Yenuguiz, vecins d'Aterayn. Testes: Johan d'Arraras, dit Montaynna, et Juce Maynas, costurer. Facta dimarz, primer dia de septembre, era XCIII.

Notario Sancho de Sarasa. Singillum 12 d. karlines prietos.

1355, octubre 2, viernes.

[35]. Item, deu Martin Sanz d'Oylazquarizqueta, filz de Sancho Periz d'Oyllazquarizqueta, estaiant en Orio a Juce Amatu, judeu, 20 sueldos de karlines blancx et vna conporta de vendeme. Termine d'esta prima festa de Sant Miguel en vn an. Testes: Miguel Garcia de Monrreal, notario, et Galet Farach, judeu. Facta diuendres, segunt dia de octubre, era XCIII.

Nota Sancho de Sarasa. Singillum 12 d. de karlines prietos.

1355, agosto 27, viernes.

[36]. Item, deu Johan Caniel, mercer, filz de don Frances Caniel, mercer de Pomplona a d'Acach Alborge, judeu, 10 carguas de vendema, mesura de Pomplona. Termine los quatre carguas a 15 dies d'esta prima festa de Sant Miguel, ensequient las 6 carguas del dit 16 dia de Sant Miguel en vn an. Testes Ochoa Lopiz de Los Arx et Dauí Alcarçan, judeu. Facta diuendres XXVII<sup>n</sup> dia de agosto, era XCIII.

Nota Sancho de Sarasa. Singillum 12 d. de karlines prietos.

1355, diciembre 28, miércoles. Pamplona.

[37]. Item, seyllamos vn vidimus d'una carta seyellada con lo sayel de la Cort de Nauarra en pedient, en la quoyal se contiene que manda al baylle d'Esteylla que ara es perteneiens sera et a tos les perteneiens et oficiales del regno que Juce Ezquerria, fisic, fils de don Abram Ezquerria, fisic, judeu d'Esteylla qui fo, etc. pagant por si et per sa muyller del dit don Abram et per ses efanx et per ses compaynes que estan con el en son ostal que no cesiz 30 libras per an que non lo constreyguen a pagar mas por ninguna manera et ato de gracia special per les seruicios que a fayc de la fisiqua. Data en Pomplona, dimercles XXVIII<sup>a</sup> dia de dezembre, anno domini millesimo CCC<sup>o</sup> LV<sup>o</sup>.

Notario Martin de Turrilles. Singillum 12 dineros de carlines blancos, ualen a prietos 2 s.

1355, agosto 9, martes.

[38]. Item, don Martin, capeyllan, racionero de la iglesia d'Arre, filtz de Johan Martiniz de Verguyn, escuder, [deu] a Ruoti, judeu de Pamplona, 6 libras; 60 s. de Sancta Maria d'agost en vn an et en sequient de la festa de la Sant Miguel en vn an. Testes: don Garcia de Naçarr, baldreser, et Mose Nagaluerdun, argentero. Facta dimarz IX<sup>a</sup> dia del mes de agost, era XCIII.

Notario Pere Yuaynes de Huart. Singillum 6 d. de blancx, ualen a prietos 12 d.

1355, junio 30, martes.

[39]. Item, Garcia Martiniz de Liçassoayn, labrador de Pamplona, deu a Saul Jocha, judeu de Monrreal, 52 sueldos. Termine 12 s. deu en 15 dies qui sera dimarz 15<sup>n</sup> del mes de juyll et los 30 s. per la fiesta de Sancta Maria d'agost. Testes: Johan d'Olcoz, molinero, et Goalit Amatu, judeu de Monrreal. Facta dimarz XXX<sup>a</sup> dia de juyll, era LXXX[X]III.

Nota Martin de Turrilles. Sigillum 6 d. blancx, ualen ut supra 12 d.

1355, septiembre 12, viernes.

[40]. Item, deuen Martin Lopeiz, filtz de don Miguel Lopiz de Sanguesa qui fo, et Martin son filtz, vezins estaiantz el Pont de la Reyna, deuen a Salamon Abolfça, judeu, 7 libras karlines blancx. Termine a la Sant Gil que ha primer dia de setembre. Testes: Sancho Periz de Bayllarrin, pan et agoado en l'epital de Sant Miguel de Sancta Maria de Pomplona, et Açach Pie, judeu. Facta diuendnres XII<sup>a</sup> dia de setembre, era XCIII.

Nota Martin de Turrillas. Singillum 7 dineros blancx, ualen ut supra 14 d.

1355, noviembre 2 martes.

[41]. Item, deuen Pero Miguel de Garues, filtz de don Miguel Anciz qui fo, et Tota Lopiz, sa muyller, vezins de Garues, deuen a Çaçon Alborge, Heder, judeu, 20 sueldos de karlines blancx et tres carguas de bona leyna. Termine per la prima festa de Sant Miguel, etc. Testes: Martin d'Alçorritz, peleter, et Abram Padre, judeu. Facta dimarz, segunt dia de nouiembre, era XCIII.

Nota Sancho de Sarassa. Singillum 6 diners de karlines blancx, ualen 12 d. ut supra.

1355, noviembre 17, martes.

[42]. Item, deuen Pero Sanz d'Assiayn et Teresa Ferandiz, sa muyller, vezins d'Assiayn, a Saçon Alborge, Heder, judeu, 27 sueldos, 6 d. karlines blancx coronaz et set arrobos de forment. Termine a 15 dies de Sancta Maria de mey agosto. Fiançes Sancho Ferrandiz d'Asiayn. Testes: Semeno Esteuen d'Erroses, filz de Cariat d'Arrosses qui fo, et Acacach Matascon, judeu. Facta dimar XVII<sup>o</sup> dia de nouiembre, era LXXXIII.

Nota Sancho de Sarasa. Singillum 6 d. blanch, ualen ut supra 12 d.

1355, noviembre 10, martes.

[43]. Item, deuen Johan Martiniz de Biurrun, vezins de Biurrun, et Suri Periz de Huart, pres Vilaua, a Çaçon Alborge, 48 sueldos karlines blancx. Termine a Sant Miguel de setembre. Fiança Pero Miguel de Biurrun. Testes: Simon Sanz de Sada, peleter, et Açach Auoalçaça, filz de Jacob Auolçaça, judeu. Facta dimartz X<sup>o</sup> dia de nouiembre, era XCIII.

Nota Sancho de Sarassa. Singillum 6 d. karlines blanch, ualen 12 d.

1355, noviembre 22, domingo.

[44]. Item, deu Sancho Yniguiz d'Eussa, a Açach, filz de Jacob Abolçaça, judeu, 16 sueldos de karlines blancx. Termine a 15 dies de Sant Miguel. Testes: Sancho Martiniz d'Artiga et Abram Alcarçan, judeu. Facta dimenge XXII<sup>o</sup> dia de nouiembre, era XCIII.

Nota Sancho de Sarassa. Singillum 6 d. karlines blancx, ualen 12 d.

1355, diciembre 2, miércoles.

[45]. Item, Johan Lopiz d'Egues et Pacala Garcia, sa muyller, vezins de Elcano, deuen a Galief Euenion, judeu, dando sieylla, 10 libras de karlines blancx. Termine a 15 dies de Sancta Maria de meya agost. Testes sunt: Martin Xemeniz d'Agorreta, escuder, et Abram Alcarçan, judeu. Facta dimercles segont dia de dezembre, era XCIII.

Nota Sancho de Sarassa. Singillum 10 d. karlines blanch, ualen 20 d.

1355, diciembre 23, miércoles.

[46]. Item, deue Miguel Garcia d'Aynazcar, podador, et Miguel Garcia son filtz, estiant en Olayndayn, a Juce Amatu, judeu, 46 sueldos karlines blancx. Termine de hueynt que es fiesta en 15 dies primer mes veniders. Testes: Semeno de Larangoz, mercader, et Abram Quejobi, judeu. Facta dimercles XXIII<sup>a</sup> dia de dezembre, era XCIII.

Nota Sancho de Sarasa. Singillum 6 d. de blancos, ualen 12 d.

## 5

### 1355. Registro del sello de Puente la Reina.

AGN, *Comptos*, Caj. 38, núm. 7. 3 fols.  
 Cit. J.R. Castro *CAGN*, II, núm. 745.  
 Cit. J. Carrasco, "El crédito judío.....", pág. 10.

*Anno Domini Millesimo CCC<sup>o</sup> L<sup>o</sup> quinto.*

*Libre de las notas de nuestre seynnor lo rey, sayelladas per man de Marin de Palmas, guarda del dit sayel en la villa del Pont de la Reyna.*

1355, junio 2.

[1]. Martin Miguel d'Arteta et dona Maria Martin de Çudayru, vezins d'Estella, deuen seyssanta libras karlines a Juce Ezquerra, fijo don Abraam Ezquerra qui fue, judio d'Estella. Data II<sup>o</sup> dia de junio, anno L<sup>o</sup> quinto.

Nota Esteuan Simeniz. Sayel 5 sueldos a la ualva albort.

1352, diciembre 26.

[2]. Miguel d'Aloa, vezin del Pont de la Reyna, deu cent solz karlines a Samuel Abolfaça, judeu del Pont de la Reyna. Data, XXVI dia del mes de deziembre, era mil CCC noventa ans.

Nota Domingo Lopeiz. Sayel 6 d. a la dicta moneda.

1355, abril 1.

[3]. Domingo Ezquerra et sa muiller Cathelina, vezins del Pont de la Reyna, deuen vint libras karlines a Samuel Abolfaça, judeu del Pont. Data primer dia d'abril, era mil CCC nouanta et tres.

Nota Domingo Lopeiz. Sayel 20 d.

1354, diciembre 25.

[4]. Diago Ruyz, fill de Simen Ruiz d'Eneriz qui fue, vezin d'Aynorbe, deu set libras, dez solz de cartlines a Naçan de Bergerac, judeu del Pont. Fiança Pero Garcia, maçonero, vezin d'Eneriz. Data XXV dias de dezembre, era mil CCC nouanta et dos.

Nota Domingo Lopeiz. Sayel 7 d. ob.

1352, di mbre 28.

[5]. Domingo de Uerama, vezin del Pont de la Reyna, deu trenta solz karlines a Samuel Abolfaça, judeu del Pont. Fiança Miguel d'Aloa, uezin del Pont. Data XXVIII dias de dezembre, era mil CCC nauanta.

Nota Domingo Lopeiz. Sayel 6 d.

1353, marzo 12.

[6]. Johan Bernart, vezin de Çuiurrutia, deu tres cargas de uendama, mesura de Pomplona, a Naçan de Bergerac, judeu del Pont. Data XII dias de marz, era mil CCC nauanta et hun.

Nota ut supra. Sayel 6 d.

1354, septiembre 23.

[7]. Semeno de Meoz et sa muiller María Garçia, vezins del Pont, deuen quatre libras karlines et dos cafizes de forment a Açac Abolfaça, iudeu de Pomplona. Data XXIII dias de septiembre, era mil CCC nauanta et dos.

Nota Domingo Lopeiz. Sayel 6 d.

1353, enero 13.

[8]. Johan Mercer, vezin del Pont de la Reyna, deu doze libras karlines a Samuel Abolfaça, judeu del Pont. Data XIII dias de jener, era mil CCC nauanta et hun.

Nota ut supra. Sayel 12 d.

1354, diciembre 22.

[9]. Pero Sanz d'Arraiça, vezin del Pont de la Reyna, deu quaranta et hun solt karlines a Naçan de Bergerac, judeu del Pont de la Reyna. Data XXII dias de dezembre, era mil CCC nauanta et dos.

Nota ut supra. Sayel 6 d.

1353, enero 11.

[10]. Martín Miguel de Larraga, broter, vezin del Pont, deu set libras karlines a

Samuel Abolfaça, judeu del Pont. Data onze dias de jener, era mil CCC nauanta et hun.

Nota Domingo Lopeiz. Sayel 7 d.

1353, marzo 11.

[11]. Pero Ortiz Virutico et María García, su mujer, vezinos de la Puent, deuen dizesiete libras karlines a Judas Leui, iudio de la Puent. Data XI dias de março, anno Domini, M<sup>o</sup> CCC<sup>o</sup> L<sup>o</sup> secundo.

Nota ut supra. Sayel 17 d. a la moneda de karlines blancos.

1355, junio 30.

[12]. Pero Sanz d'Arraiça, vezino de la Puent, deue quoranta sueldos de karlines al dicto iudio. Data ultimo día de junii, anno L<sup>o</sup> quinto.

Sayel 6 d.

1355, noviembre 1.

[13]. Vna carta de uidimus de gracia special por el seynnor gouernador fecha a maestre Juçe, fisico, iudio d'Esteilla, que no sea tenido de pagar mas de treze libras karlines de peita en el da un aynno nin los que con eill moran. Data primo die nouiembre, anno Domini M<sup>o</sup> CCC<sup>o</sup> L<sup>o</sup> quinto.

Nota ut supra. Sayel 13 d.

1355, enero 25.

[14]. Johan Periz, fill don Pero Ruiz, capelan qui fu, vezin d'Artaz, deu cinquenta solz de karlines a Abraam Bonysac, iudeu d'Artaissona. Data XXV dias del mes de jener, era mil CCC nouanta et tres.

Nota Domingo Lopeiz. Sayel 6 d.

1354, febrero 20.

[15]. Ochoa Lopeiz d'Ouanos, fill don Lop d'Aouanos que fue, deu cinquanta sueldos de karlines a Samuel Abolfaça, iudeu del Pont. Data XX dias del mes de febrer, era mil CCC nauanta et dos.

Nota Domingo Lopeiz. Sayel 6 d.

1355, enero 19.

[16]. Johan de Miranda, vezin del Pont, deu cinquanta un solt karlines a Judas Leui, judeu del Pont. Data XIX dias de jener, anno L<sup>o</sup> quarto.

Nota ut supra. Sayel 6 d. a la dicta moneda blanca.

## 6

**1357. Libro del emolumento del sello de la villa de Estella.**

*AGN, Comptos, Caj. 38, núm. 19, fols. 28-35*

*Cit. J. R. Castro, CAGN, II, núm. 1.085*

*Anno LVII<sup>o</sup>.*

*Partidas del sieylo del seynnor rey statuydo en la villa d'Esteylla por  
Bertholomeo Baldoynn, goarda del dicto sieylo*

1356, octubre, 5.

[1]. Carta que deu Pero Miguel d'Urdiain, bureler, a Juçe Ezquerra 53 sueldos blancos. Terme a Nadal. Testes: Pero Ortiz d'Ayuca et Mosse Enfarach. Fayta V dia octubre, era mil CCCXCIII.

Nota Pere Yuaines. 6 dineros.

1356, octubre 3.

[2]. Carta que deu Garcia Garceiz, uezin d'Arguinariz, a Juçe Ezquerra 43 sueldos. Terme a Pasca de Caresme. Testes: Miguel Barrena et Mosse Euenayon. Fayta III dias octobore, era mil CCC XCIII.

Nota Pere Yuaines. 6 d.

1354, junio 26.

[3]. Carta que deu Ochoa, fill de Garcia Ochoa d'Olaueri, a Juçe Ezquerra 4 libras, 3 sueldos et mealla. Terme a pagar en 3 termez per la Sant Miguel. Testes: Johan Periz, notari d'Estela, et Galaf Macarel. Fayta XXVI dias juin, era mil CCC XCII.

Nota Pere Yuaines. 6 d.

1356, junio 10.

[4]. Carta que deu Garcia Yuaines d'Ançin a Juçe Ezquerra, 21 sueldos blancos et 6 robos formen. Terme a Sant Martin. Testes: don Domingo Periz, abbat de Lorça, et Mosse Euenayon. Fayta X dias juin, era mil CCC XCIII.

Nota Pere Yuaines. 6 d.

1355, agosto 6.

[5]. Carta que deu don Sancho Periz de Çuriquain et Pero Sanchiz sun fill, uezins de Çuriquoyn, a Juçe Ezquerra, 32 sueldos blancos et 9 robos formen.

Terme a pagar en III ans. Testes: don Pere Martin de Sarasa, coteler, et Daniel, judeo d'Estela. Fayta VI dias agost, era mil CCC XCIII.

Nota Pere Yuaines. 6 d.

1352, marzo 4.

[6]. Carta que deu Johan de Guerez, escuder, a Juçe Ezquerra, 6 libras. Terme a Sancta Maria d'agost. Testes: Johan Martin d'Urroz, porter, et Galaf Macarel. Fayta IIII dias marz, era mil CCC XC.

Nota Johan Periz. 6 d.

1354, marzo 14.

[7]. Carta que deu don Pero Garcia, abbat d'Eztenotz, a Juçe Ezquerra, 12 robos formen et 18 diners. Terme a Sancta Maria d'agost. Testes: Diago Martiniz de Saluattera, çabater, et Juçe Enbolat. Fayta XIII dias marz, era mil CCC XCII.

Nota Pere Yuaines. 6 d.

1355, agosto 10.

[8]. Carta que deu Miguel Periz d'Auarçuça a Juçe Ezquerra, 32 sueldos blancs. Terme a pagar en II ans, per Sant Martin. Testes: Miguel Martiniz d'Eztenega, escuder, et Gento Enbolat. Fayta X dias agost, era mil CCC XCIII.

Nota Pere Yuaines. 6 d.

1356, junio 13.

[9]. Carta que deu Johan Periz et Miguel Periz, son frayre, uezins de Bidaurre, a Juçe Ezquerra, 100 sueldos blancx et 19 robos formen. Terme a Sant Miguel. Testes: don Pedro d'Olite et Judas Macarel. Fayta XIII dias juin, era mil CCC XCIII.

Nota Pere Yuaines. 8 d.

1353, noviembre 29.

[10]. Carta que deu don Johan de Mendegorria, broter, et dona Maria Periz, sa muler, et Johan son fill, a Juçe Ezquerra, 6 libras 10 sueldos. Terme del dia que la carta fu fayta en un an. Testes: don Pero Sanchiz de Peralta, çabater, et Judas Gota. Fayta XXIX dias nouembre, era mil CCC XCI<sup>a</sup>.

Nota Pere Yuaines. 6 d.

1355, enero 29.

[11]. Carta que deu Sancho Periz de Salinas d'Oro et Teresa Garcia, sa muler, a

Juçe Ezquerra, 13 libras, 16 sueldos, 4 dineros mealla et 18 robos formen. Terme lo formen a Sancta Maria d'agost et los dines del dia que la carta fu fayta en un an. Testes: Miguel Martiniz d'Aycona, çabeter, et Mose Euenayon. Fayta XXIX dias jener, era mil CCC XCIII.

Nota Pere Yuaines. 18 d.

1355, marzo 19.

[12]. Carta que deu Pero Garcia et Sancho Periz, uezins de Salinas d'Oro, a Juçe Ezquerra, 64 sueldos, 4 dineros mealla et 10 robos formen. Terme lo formen a Sancta Maria d'agost et los dines de Pasca de Caresme en un an. Testes: Johan Periz, notari, et Mosse Euenayon. Fayta XIX dias martz, era mil CCC XCIII.

Nota Pere Yuaines. 6 d.

1356, junio 13.

[13]. Carta que deu Pero Periz et Johan Periz, uezins de Bidaurre, a Juçe Ezquerra, 4 libras, 5 sueldos blancx et 17 robos formen. Terme a Sant Miguel. Testes: don Pedro d'Olit et Judas Maquarel. Fayta XIII dias juin, era mil CCC XCIII.

Nota Pere Yuaines. 7 d.

1355, enero 7.

[14]. Carta que deu don Johan Periz, abbat d'Oquo, a Juçe Ezquerra 7 libras 15 sueldos. Terme a Nadal. Testes: Martin Yuaines de Diacastel, çabater, et Salamon Açaya. Fayta VII dias jener, era mil CCC XCIII.

Nota Pere Yuaines. 8 d.

1356, mayo 15.

[15]. Carta que deu Garcia Martiniz d'Arbiçu, torner, et dona Beneyta, sa muler, a Juçe Ezquerra, 4 libras 8 sueldos 3 diners blancx. Terme a Sant Martin. Testes: Pere d'Agorreta, bayner, et Judas Gota. Fayta V dias may, era mil CCC XCIII.

Nota Pere Yuaines. 6 d.

1356, mayo 14.

[16]. Carta que deu Pero Ximeniz d'Oteiça et Gracia, sa muler, a Gento Enbolat, 42 sueldos blancs et 5 robos et demea formen. Terme lo formen a Sancta Maria d'agost et los dines a Sant Miguel. Testes: Martin Miguel d'Arteta et Aya Leui. Fayta XIII dias may, era mil CCC XCIII.

Nota Pere Yuaines. 6 d.

1355, diciembre 20.

[17]. Carta que deu don Gil Martiniz, abbat de Murel, et Ochoa d'Olauerri, uezins de Murel, a Juçe Ezquerra, 63 sueldos 3 diners mealla blancs et 12 robos formen. Terme lo formen a Sancta Maria d'agost et los dines a Sant Miguel. Testes: Garcia Periz de Bitoria et Sento Gabay. Fayta XX dias detzenber, era mil CCC XCIII.

Nota Pere Yuaines. 6 d.

1356, abril 15.

[18]. Carta que deu dona Eluira, muler de Martin Sanz de Bearin, bureler que fu, et suns compaynons contenutz, a Aya Leui, 47 sueldos blancx. Terme a pagar en 4 platzos. Testes: Johan Martin d'Urroz, porter, et Mosse Leui Abu. Fayta XV dias abril, era mil CCC XCIII.

Nota Pere Yuaines. 6 d.

1356, marzo 6.

[19]. Carta que deu Martin Yuaines Brauo, baldroser, et Pere Martin, çabater, a Açac Ofiçal, 42 sueldos, 6 diners blancs. Terme a Nadal. Testes: Johan de Panpalona et Açac Maquarel. Fayta VI dias marz, era mil CCC XCIII.

Nota Pere Yuaines. 6 d.

1355, noviembre 20.

[20]. Carta que deu Martin Ochoa et suns conpainons a Vitas Maquarel 41 sueldos, 6 dineros blancs. Terme a Sancta Maria d'agost. Testes: Pascal Garcia de Soraquoyz, et Juçe Maquarel. Fayta XX dias nouembre, era mil CCC XCIII.

Nota Pere Yuaines. 6 d.

1356, febrero 4.

[21]. Carta que deu Johan Periz et Domenia, sa muler, uezins de Legaria, a Gento Enbolat 20 robos formen et 18 diners blancs. Terme a pagar en 3 ans per Sancta Maria d'agost. Testes: Pere d'Agorreta, bayner, et Judas Alfaquin. Fayta III dias febrer, era mil CCC XCIII.

Nota Pere Yuaines. 6 d.

1355, noviembre 4.

[22]. Carta que deu Johan Periz, uecin d'Arguinariz, a Juçe Maquarel 20 sueldos blancs. Terme a 30 dias enpues Sancta Maria d'agost. Testes: Miguel Martiniz d'Eztenega et Juçe Françes. Fayta III dias nouembre era mil CCC XCIII.

Nota Pere Yuaines. 6 d.

1353, octubre 13.

[23]. Carta que deu don Ferant Martiniz d'Urbiola et sus companeros contenutz en la carta, uezins d'Estela, a Gento Enbolat, 8 libras et 8 sueldos. Terme a Sant Miquel. Testes: Johan Miguel de Eraul et Juce Enbolat. Fyata XIII dias de otobre, era mil CCC XCI.

Nota Pere Yuaines. 6 d.

1352, abril 13.

[24]. Carta que deu Sancho Periz, abat de Oteiça, et sus conpaynons, uezins d'Oteiça, a Gento Enbolat, 50 sueldos et 3 robos de formen. Terme a Sancta Maria d'agost. Testes: Diago Martiniz de Saluatera et Açac Gamiz. Fayta XIII dias abril, era mil CCC XC.

Nota Pere Yuaines. 6 d.

1353, octubre 2.

[25]. Carta que deu Per Pascal Lazarraytzu a Mosse Enbolat 60 sueldos. Terme a Nadal. Testes: Johan Periz, notari, et Juçe Alfaquin. Fayta II dias octubre, era mil CCCXCI.

Nota Pere Yuaines. 6 d.

1349, junio 9.

[26]. Carta que deu Johan Ferrandiz de Uaquedano et Furtuinn Guerra, uezins d'Aranarach, a Juce Ezquerra 42 libras, 10 sueldos et 200 robos formen. Terme a pagar en IIII termes. Testes Johan Martin d'Urroz, porter, et Sento Gabay. Fayta IX dias juin, era mil CCC LXXXVII.

Nota Johan Periz. 12 s., 1 d.

1354, febrero 28.

[27]. Carta que deu Apariçio de Legaria et Sancha Martiniz, muler de Lope Ortiz que fu, uezins de Legaria, a Mosse Enbolat 36 robos formen. Terme a pagar en dos ans. Testes: Miguel Yuaines de Lazcotz, et Gento Enbolat. Fayta XXVIII dias febrer, era mil CCC XCII.

Nota Pere Yuaines. 6 d.

1347.

[28]. Carta que deu Domenga et Maria, fillas de Johan, uezins de Sesma, a Salamon Leui, judeu de Mendauia, 26 sueldos, 8 dineros mealla et 2 robos formen. Terme a Sant Miquel. Testes: Garcia Ochoa de Sesma et Abram Aseuil. Era mil CCCLXXXV.

Nota Pascal Martiniz de Sesma. 6 d. Engrosada per Pascal Martiniz de Sesma, escriuan de Sesma.

1356, mayo 14.

[29]. Carta de uenta que fi Johan Martin d'Urroz, porter, per mandament de Cort, a Juçe Ezquerra per 24 libras blancx de çertz heredamentz que son en Estela et en sus terminatz, los quals furen de don Gil Periz d'Aztia, ortelan, et de dona Maria Martin d'Azedo, sa muler, et dels altres contenutz en la carta de la uenta, et furen uendutz per a pagar al dit Juçe Ezquerra. Testes: Johan Periz, notari, loctenent de alcalde, per don Bertolomeu Sanchiz, et Ximeno d'Azterrayn et Garçia Ochoa, juraz d'Estela. Fayta XIII dias may, anno Domini M<sup>o</sup>CCC<sup>o</sup>L<sup>o</sup>VI<sup>o</sup>.

Nota Pere Yuaines. 2 s. b.

1356, diciembre 15.

[30]. Carta que deu Miguel Ortiz de Andia broter et Urraqua, filla de Garcia Martiniz de Desinnana, peleter, uezins dels Arx, a Juynniz Benabez, judeu de Tudela, 26 libras negras. Terme de Nadal en un an. Testes: Miguel Gil, uezin dels Arx, et Abram Euendaut. Fayta XV en dia detzenbre, era mil CCC XCIII.

Nota Pero Sanchiz d'Ubago, notari dels Arx. 14 d.

1354, diciembre 16.

[31]. Carta que deu Garcia Yuaines d'Ançin et suns compaynons, uezin de Mendiliuarri, a don Juçe Ezquerra, 20 libras et 48 robos formen. Terme a pagar en IIII termes. Testes: Johan Periz, notari, et Abram Macarel. Fayta XVI dias detzenbre, era mil CCC XCII.

Nota Pere Yuaines. 2 s., 3 d. b.

1347, febrero 4.

[32]. Carta que deu Ferrant Garcia de Sant Martin, uezins de Morentin, a don Juce Gamiz, 30 sueldos et 3 rouas de formen. Terme lo formen a Sancta Maria d'agost et los dines a Sant Miquel del mes de setembre. Testes: Martin de Caldundo e Mose Uenayen. Fayta catre dias febrer, era mil CCC LXXXV.

Nota Garçia Johan. 6 d. b.

1347, abril 26.

[33]. Carta que deu Lope Periz, abat de Xacra, et suns compannions contenutz en la carta, a Jacob Enbolat de Los Arcos, 11 libras et 4 sueldos et 30 robos de

formen. Terme lo formen a Sancta Maria d'agost et los dines a Sant Miquel. Testes: Pere Yuaines, escuder, et Bitas Euendeut. Fayta XX et VI dias abril, era mil CCC LXXXV.

Nota Ochoa Lopiz delz Arcs. 16 d. b.

1347, marzo 14.

[34]. Carta que deu Johan Sanchiz, capelan de Larça, a Jacob Enbolat 20 sueldos et 2 robos formen. Terme lo formen a Sancta Maria d'agost et los dines a Sant Miguel. Testes: Pere de Muez et Mosse de Calaorra. Fayta XIII dias marz, era mil CCC LXXXV.

Nota Ochoa Lopiz. 6 d.

1347, octubre 17.

[35]. Carta que deu Johan Martiniz et Johan Sanchiz, uezins d'Espronçada, a Jacob Enbolat, 50 sueldos. Terme a Sant Martin. Testes: Roy Sanchiz, escuder, et Mosse d'Ablitas. Fayta XVII dias octubre, era mil CCC LXXXV.

Nota Ochoa Lopiz. 6 d.

1347, marzo 22.

[36]. Carta que deu frayre Johan Sanchiz de Nouarr, de la orden de Roncasuals, a Jacob Enbolat, 73 sueldos, 2 dineros mealla. Terme a Sancta Maria d'agost. Testes: Martin Garcia de Cabrega et Ezmel Enpesat. Fayta XXII dias martz, era mil CCC LXXXV.

Nota Ochoa Lopiz. 6 d.

1356, junio 17.

[37]. Carta que deu Garçia Sanchiz de Luquin a Gento Enbolat 35 sueldos blancx et 6 robos formen. Terme a Sant Miguel. Testes: Domingo de Mendaça et Mosse Medelin. Fayta XVII dias juin, era mil CCCXCIII.

Nota Pere Yuaines. 6 d.

1356, marzo 7.

[38]. Carta que deu Johan Periz Hederra, ostaler, et Pere Marin, çabater, a Judas, fill de Semuel Françes, 42 sueldos, 6 diners blancs. Terme a Nadal. Testes: Johan de Panpalona et Açac Maquarel. Fayta VII dias marz, era mil CCCXCIII.

Nota Pere Yuaines. 6 d. b.

1355, noviembre 20.

[39]. Carta de uenta que fi Martin Sanchiz del Arenal, porter, per mandament de Cort, a Sancho Furtado, torner, et a dona Sancha Garçia de Lana, sa sogra, per 6 libras blancs, una uinna en Ualmayor, afrontada con çertas afrontaçions, la qual uinna fu de Pascal Ochoa, fill de don Garçia Ochoa, et fu uendida pera pagar a Juçe del Gabay de çerta cantia de diners. Testes: don Bertolomeu Sanchiz, alcalde, et Pascal d'Eslaua, et Martin Garçia de Barbarin, juratz. Fayta XX dias nouembre, anno L° quinto.

Nota Pere Yuaines. 6 d. b.

1356, septiembere 28.

[40]. Carta de uenta que fi Johan Martin d'Urroz, porter, per mandament de cort a don Juçe Ezquerria per 20 libras blancx çertz heredamentz que son en Çauaual et en suns terminatz, los quals heredamentz furen de Garçia d'Oria, escuder, et furen uendutz per entregar al dit don Juçe Ezquerria de çertas cantias de dines. Testes: Johan Martiniz de Çauaual, escuder, mayoral de Çauaual, et Lope Garçia de Çauaual, jurat. Fayta XXVIII dias setembre, ano Domini M° CCC L° VI.

Nota Pere Yuaines. 20 d.

1356, diciembre 15.

[41]. Carta que deu Miguel Ortiz de Andia, broter, et Urraca Sanchiz, filla de Garçia Martiniz de Desinnana, peleter, uezins dels Arx, a Juinniz Benabetz 14 libras 3 sueldos 8 diners blancos, a la ualor de 26 libras de nigros. Terme de Nadal en un an. Fiança Miguel, fill de Sancho Martiniz de la Cueva. Testes: Miguel Gil, broter, et Abram Euendauit. Fayta XV dias detzenbre, era mil CCC XC IIII.

Nota Pero Sanchiz d'Ubago. 14 d.

1356, marzo 27.

[42]. Carta que deu Diago Xemeniz, uezin de Luquin, et Pere Yuaines, son iendre, uezin de Çufia, a Semuel Enpesat 52 sueldos, 6 diners blancx et 5 robos formen. Terme lo formen a Sant Gil et los dines a Sant Miguel. Fiança Johan Aznariz. Testes: Garçia Periz de Bitoria, forbider, et Aya Leui. Fayta XXVII dias martz, era mil CCC XCIII.

Nota Pere Yuaines. 6 d.

1356, noviembre 20.

[43]. Carta de uenta que fi Johan Martin d'Urroz, porter. per mandament de Cort a Johan Yuaines de Amescoa, forner, et a Maria Martin, sa muler, uecins

d'Estela, per 15 libras karlins blancx una uinna en Yuarra tenent con la uinna de Garçia Miguel escriuan et con la uinna de Mateu d'Arraztia et partida d'altres heredamentz furen de Pero Sanchiz de Lana, bureler, et de Sancho Miguel de Lana et de Gracia Pascal, sa muler, furen uendutz per entregar a don Juçe Ezquerra. Testes: don Bertolomeu Sanchiz, alcalde d'Estela, et Ximen Garcia d'Azterrain et Gil Sanz de Luquin, juratz d'Estela. Fayta XX dias nouembre, era mil CCC XC IIII.

Nota Pere Yuaines. 15 d. blancos.

1356, marzo 21.

[44]. Carta que deu Garçia Sanchiz d'Auaygar et Maria Periz, sa muler, et Pero Lopiz de Legaria a Mose Enbolat 6 libras blancas et 27 robos formen. Termes a pagar en 2 ans. Testes: Sancho Lopiz de Goynni, bureler, et Aya Leui. Fayta XX et I<sup>a</sup> dia martz, era mil CCC XCIII.

Nota Pere Yuaines. 8 d.

1356, octubre 11.

[45]. Carta de uenta que fi Garcia Martiniz d'Arbiçu, porter, per mandament de cort a Remon de Çariquegui, merçer, et a dona Thuphania, sa muler, per prez de 15 libras blancx certz eredamentz en Estela et en suns terminatz, afrontantz con çertas afrontaçions los quals heredamentz furen de don Ezmel de Ablitas et furen uendutz per entregar al procurador del rey de çerta cantia de dines. Testes: don Bertolomeu Sanchiz, alcalde d'Estela, et Ximen Garcia d'Azterrain et Arnalt Lechat, juratz d'Estela. Fayta XI dias octubre, anno Domini M<sup>o</sup> CCC L<sup>o</sup> VI<sup>o</sup>.

Nota Pere Yuaines d'Arraztia. 15 d.

1355, septiembere 15.

[46]. Carta que deu Johan Garcia, fil de Garcia Sanchiz d'Arbeyca qui fu, e yo Sancha Martiniz, su clauera, uezins de Arbeyca, a uos Acac Oficial, judeu françes, estaiant en Esteyllia, 14 rouas de froment bon et linpi, mesura d'Estelia. Terme a la festa de Santa Maria del mes d'agost qui primera ueu. Testes: Gil d'Eztenega, bureler, uezin d'Estela, Judas Gota, fil de Açac Gota, iudeu d'Estela. Fayt XV dias del mes de setembre, era mil CCC XC et tres.

Nota Per Yuaynes d'Arraztia. 6 d.

1356, noviembre 11.

[47]. Carta que deu don Miguel Lopiz, capelan, rationer de Santa Maria de Arbeyca, e yo don Garcia, capelan, rationer de Cuuielque, et los altres companionz, a uos Acac Oficial, judeu d'Estela, 9 libras de karlins blancos.

Terme a la festa de Santa Maria del mes de agoust qui primera uenra. Testes: Julian d'Uradel, bureler, uezin d'Estela, et Mose Enbolat, judeu d'Estela. Fayta XI dias del mes de nouembre, era mil CCC XC et quatre.

Nota Per Yuaynes d'Arraztia. 9 d.

1356, abril 1.

[48]. Carta que deu Miguel Yuaines, escuder, uezin d'Auaygar, a Gento Enbolat, 45 sueldos blancx. Terme a Sancta Maria d'agost. Testes: Sancho de Garisoyn et Gento Nafaru. Fayta primer dia d'abrill, era mil CCC XCIII.

Nota Pere Yuaines. 6 d.

1356, marzo 24.

[49]. Carta que deu Pero Sanchiz, et Pero Garcia d'Uart et Johan Nocilay, uezins d'Oteyça, a Gento Enbolat 53 sueldos, 6 dineros blancs et 9 robos formen. Terme a Sancta Maria d'agost. Testes: Miguel Garcia d'Auarcuca, peleter, et Abram Jafe. Fayta XXIII dias martz, era mil CCC XCIII.

Nota Pere Yuaines. 6 d.

1356, mayo 25.

[50]. Carta que deu don Remir Sanchiz d'Areyllano, ricomne de Nauarra, a uos Juçe Ezquerra, fill de don Abram Ezquerra, judeu d'Estela, 50 libras de karlinz blancs. Terme a la festa de Sant Miguel del mes de setembre qui primera uen. Testes: Lope Martiniz d'Aransos, abat de Diaçastiello, et Mose de Sant Viçent, judeu estaiant en Estela. Fayta XXV dias del mes de may, era mil CCC XC et III.

Nota Per Yuaines d'Arraztia. 4 s., 2 d.

1355, septiembre 18.

[51]. Carta que deu Martin Ximeniz de Çarapuz, tondedor, uezin d'Estela, a uos Abram Jafe, judeu d'Estela, 60 et 5 sueldos de karlinz blançs. Terme las mitatz 25 sueldos de karlins blançs a la festa de Nadal qui primera uen, et a la festa de Pasça de Quresme qui primera uen, 20 sueldos de Sant Miquel del mes de setembre qui primera uen. Testes: don Domingo Ximeniz de Çarapuz, çapelan, et Açac Asayuel, judeu d'Estela. Fayta XVIII dias del mes de setembre, era mil CCC XC et tres.

Nota Per Yuaynes d'Arraztia. 6 d.

1356, septiembre 3.

[52]. Carta que deu Johan Garcia, fill de Garcia de Echarry, et io Tota Garcia, sa muler, uezins d'Oteica, a uos Abraham Jafe, judeu d'Estela, 60 sueldos

karlins negres et 3 robos de formen nou. Terme que deuen pagar 20 sueldos de karlins et un robo de formen a la festa de Sancta Maria del mes d'agost que primera uen, e los dines a la festa de Sancta Maria, en un an 20 sueldos de karlins et un robo de formen Testes: Pascal de Mezin, capater, uezin d'Estela, Abraham Alfaquin, judeu d'Estela. Fayta tres dias del mes de setembre, era mil CCC XC et quatre.

Nota Per Yuaynes d'Arraztia. 7 d.

1356, septiembre 7.

[53]. Carta que deu Pero Garcia d'Uart, uezin d'Oteyça, a uos Abraham Jafe, judeu d'Estela, 10 sueldos de karlins negres, 6 robos de formen. Terme a la festa Sancta Maria del mes de agost qui primera uen de la dista festa de Sancta Maria en un seguent. Testes: don Sancho Periz, abat d'Oteyça, et don Gento Alfaquin, judeu d'Estela. Fayta VII dias del mes de setembre, era mil CCC XCIII.

Nota Per Yuaynes d'Arrastia. 6 d.

1356, septiembre 6.

[54]. Carta que deu Pero Sans, fill de Garcia Artal, et yo Maria, sa muler, uezins d'Oteyça, a uos Abraham Jafe, judeu d'Estela, cent et dez sueldos de karlinz et 5 robos de formen. Terme lo formen a la festa de Sant Miquel del mes de setembre qui primera uen, et los dines a la festa de Sant Miquel del mes de setembre qui primera uen. Testes: Martin Ximeniz de Carapuz, tondedor, uezin d'Estela, Abraham Tohein, judeu d'Estela. Fayta VI dias del mes de setembre, era mil CCC XC et quatre.

Nota Per Yuaynes d'Arrastia. 6 d.

[1352-1357].

[55]. Carta que deu Garcia Sanz, fill de Garcia Sanchiz Cortes, uezin d'Oteyça, a uos Abraham Jafe, judeu d'Estela, 30 et 7 sueldos de karlins blancs et 5 rouas de forment. Terme a la festa de Sancta Maria del mes d'agost qui primera uen, et los dines a la festa de Sant Miquel del mes de setembre qui primera uen. Testes: Garcia Aguler, uezin d'Estela, Galaf Maquarel, judeu d'Estela.

Nota Per Iuaynes d'Arraztia. 6 d.

1352, enero 28.

[56]. Carta que deu Garcia Yuaynes d'Ancin, fill de Johan Periz d'Ancin qui fu, uezin d'Ancin, a uos Gento Enbolat, judeu d'Estela, 40 sueldos de karlins blancs et una roua de forment, mesura d'Estela. Terme que uos deuie pagar a la festa de Pasça de may qui primera uen e l'altra mitat a la festa de Pasça de Nadal

qui primera uen. Testes: don Diago Periz, abat de Larça, et Mosse Enbolat, judeu d'Estela. Fayta XXVIII dias del mes de gener, era mil CCC XC.

Nota Per Juaynes d'Araztia. 6 d.

1352, septiembre 6.

[57]. Carta que deu Miguel Periz et Pere Yniguiz, son fraire qui fu, uezins de Vilatorta, a uos Abraham Jafe, judeu de Estela, vuit libras karlins negres et 10 robos de formen mesura de Estela. Terme a Carnestoltas qui primera uen. Testes: Pero Lopiz de Maynieru, Açait, fil de Juce Maquarel, judeu d'Estela. VI dias de setembre, era mil CCC XC.

Nota Per Yuaines d'Araztia. 6 d.

1345, septiembre 11.

[58]. Carta que deu Garcia Periz, fill de Pere Iniguiz, et io Pero Mencia, et io Pero Lopiz, a uos Juce del Guabax, judeu Tudela, 7 libras et 14 sueldos de bons sanchetz et 15 robos de forment. Terme a la festa de Sancta Maria de aguost qui primera uen, et los dines a la festa de San Miquel del mes de setembre qui primera uen. Testes: Sancho Garcia de Voloria, uezin d'Estela, et Juniz, fil de Juce Alueldano, capater. Fayta XI dias del mes de setembre, era mil CCC vuytanta et III.

Nota Garcia Johan de Gaylan. 6 d.

1356, enero 28.

[59]. Carta que deu Pero Martiniz de Saluaterra, ostaler, et dona Maria Periz, sa muler, uezins d'Estela, a Juçe Ezquerra, lo jouen, 35 libras blancs. Terme a un an. Fianca Martin Martiniz de Leniz, çapater, uezin d'Estela. Testes: Andreu Periz de Ganuça, çapater, et Sento Gabay, judeu d'Estela. Fayta XXVIII dias iener, era mil CCC XCIII.

Nota Pere Yuaines. 2 s., 11 d.

1357, enero 13.

[60]. Carta que deu Johan Garcia de Falçes, fill de Garcia Simeniz que fu, et io Miguel Periz, fill de Diago, broter, a uos Judas Alfaquin, fill de don Gento Alfaquin, judeu d'Estela, seys liuras de karlins blanc et 10 sueldos de karlins negres. Testes: Miguel Furtado, torner, uezin de Estela, et Galaf Macho, judeu de Estela. Fayta XIII dias del mes de gener, era mil CCC XCV.

Nota Martin Simeniz. 6 d.

1356, noviembre 3.

[61]. Carta que deu Martin Miguel de Larraga, broter, et io Miguel de La Dalao

a uoss Juce Ezquera, fill de Abraham Ezquera, judeu de Estela, 18 liuras de karlins blancx. Terme a la festa de Pasca de Nadal qui primera uen. Testes: Domingo Elies, especier, et Mose Euenayon. Fayta III dias del mes de nouembre, era mil CCC XCIII.

Nota Per Yuaynes d'Araztia. 18 d.

1356, octubre 20.

[62]. Carta que deu Pere Yuanies, fill de Johan de Bidaurre, uezin d'Arguinariz, a uos Juce Ezquera, fill de Abraham Ezquera, 50 sueldos de karlins blancx. Terme es a saber 8 dias. Testes: Pero Miguel d'Urdianin et Mosse Euenayon, judeu de Estela. Fayta XX dias del mes de octubre, era mil CCCXC et III.

Nota Per Yuaynes d'Arrazia. 6 d.

1356, mayo 28.

[63]. Carta que deu Diago Remiriz, capelan, abat de Barbarin, a uoss Juce Ezquera, fill de Abraham Ezquera, judeu de Estela, 60 et 3 sueldos et 6 diners de karlins blancx, 15 robos de formen. Terme a la festa de Sant Miquel de setembre qui primera uen 20 sueldos et 5 robos de formen. Testes: Sancho Furtado, torner, uezin d'Estela, Daniel, judeu de Estela. Fayta XXVIII dias del mes de may, era mil CCCXC et quatre.

Nota Pere Yuaines d'Araztia. 6 d.

1355, mayo 1.

[64]. Carta que deu Pere Sanz, fill de Pero Lucas, et Garcia Periz, fill de Pero Domingo, uezins de Sesma, a Juçe Ezquerra, lo iouen, 40 libras. Terme a Sant Johan. Testes: Johan Marin Pelauilan et Abram del Portieylo. Fayta primer dia de may, era mil CCC XCIII.

Nota Martin Miguel d'Arteta. 3 s., 4 d.

1356, marzo 24.

[65]. Carta que deu Pero Miguel, fill de Miguel de Mana, a uoss Gento Enbolat, judeu d'Estela, 30 sueldos de karlins blancx et 5 robos de formen. Terme a la festa de Santa Maria del mes de setembre qui primera uen. Testes: Domingo de Mues, coteler, uezin d'Estela, et Mose Enbolat, judeu d'Estela. Fayta XX et quatre dias del mes de marz, era mil CCCXC et quatre.

Nota Per Yuaynes d'Araztia. 6 d.

1356, noviembre 22.

[66]. Carta que deu Pedro, fill de Sancho Burgueylo, uezin de Peramillera, a

don Salamon Enbolat 47 sueldos et 8 robos formen. Terme los dines a Sant Miguel et lo formen a Sancta Maria d'agost. Testes: Johan Periz, notari d'Estela, et Juçe Enxac. Fayta XXII<sup>a</sup> dia nouembre, era mil CCC XCIII.

Nota Pere Yuaines. 6 d.

1354, diciembre 15.

[67]. Carta de uenta que fi Johan Lantz per auctoritat de Cort a Pero Periz, fill de Pere Yuaines d'Areyllano, per prez de 4 libras karlins negres, de uns casals con certas afrontations et altres heredamentz contenguz en la carta segont per e la se content, los quals son en la vila d'Areyllano et en sors terminaz los quals furen del dit Pero Yuaines, son payre, et don dona Hurraqua, sa muler, et furen uenduz per entregar a Mosse Maquarel de certa quantia de forment. Testes: Pero Sanchiz de Mendia, bayle d'Areyllano, et Johan Periz de Lacaue, juraz d'Areyllano. Fayta XV dias detzenbre, anno L<sup>o</sup> quarto.

Nota Pere Yuaines. 6 d.

1356, agosto 25.

[68]. Carta que deu Johan Garcia, fill de Johan Garcia, maconer qui fu, et Tota Sanz, sa muler, uezins d'Auarcuca, a uos Aya Leui, judeu d'Estela, 50 et un sueldos et 6 diners de karlins blancs et 10 robos de formen nou bon linpi. Termes 20 et 6 sueldos et 6 diners a la festa de Omium Sanctorum qui primera uen, e d'aquo 20 et 5 sueldos a las Carnestoltas et detz robos de formen a la festa de Sancta Maria del mes d'agost. Testes: Garcia Martiniz d'Arbicu, porter, et Gento Gamiz, fill de Salamon Gamiz, judeu d'Estela. Fayta XX et V dias del mes de agost, era mil CCC et LXXX et IIII.

Nota Per Yuaines d'Araztia. 6 d.

1346, enero 22.

[69]. Carta que deu Pere Martiniz, escriuan, notari public, jurat del conseyll de Arroniz, a uos Açac Leui, judeu d'Estela, 50 liuras. Terme a la festa de Sant Martin del mes de nouembre qui primera uen. Testes: Marin Bigot, cambiador, uezin d'Estella, et Gento Adida, judeu d'Estela. Fayta XX et dos dias del mes de iener, era mil CCCLXXX et quatre.

Nota Pere Pascal. 2 s., 3 d.

1346, junio 25.

[70]. Carta que deu Lope Periz, fijo de Martin Periz, vezinos d'Arrellano, a uos Açac Leui, quarrenta et ocho sueldos de buenos sanchetes, et 3 robos de trigo et un quartal. El dicho trigo a la festa de Sancta Maria d'agost qui primera uen,

et los dines a la primera festa de Sant Miquel del mes de setembre. Testes: Johan Periz, fill de Pere Izquierda, uezino d'Arrellano, et Mosse, fijo de Santo de Calaora. Fayta XXV dias del mes de iunio, era mil CCC LXXX et quatro.

Nota Goncalo Xemeniz. 6 d.

1343, febrero 23.

[71]. Carta que deu Gil Garcia, fijo de Garçi Gil, uezinos de Dicastiello, a uos Semuel Leui, judio d'Estela, 39 sueldos et 3 dineros de sanchez et 3 robos de formen. Terme d'esta festa de Sancta Maria d'agost los dichos 3 robos de trigo, et los dines a la festa de Sant Miquel del mes de setembre. Testes: Ferrant Yuaines et Mosse Cortes, judio de Uiana. Fayta XX et tres dias de febrero, era mil CCC LXXX et uno annio.

Nota Diago Xemeniz. 6 d.

1346, febrero 26.

[72]. Carta que deu Ferrant Periz, fijo de dona Maria, et yo Gracia Ferrandiz, sa muler, vezinos de Dicastiello, a uos Açac Leui, 20 et ocho sueldos de sanchez et 2 robos de formen. Terme lo formen a esta festa de Sancta Maria de meatat d'agost et los dines a Sant Miquel del mes de setiembre qui uen. Testes: Garci Martiniz, et Mose Cortes, judio de Uiana. Fayta XX et VI dias del mes de febrero, era mil CCC LXXX et quatre.

Nota Goncaluo Xemeniz. 6 d.

1339, septiembre 17.

[73]. Carta que deu Martin Sanchiz, capelan, et yo Johan Lopiz, capelan, vezinos d'Arellano, a uos Açac Leui, judio d'Estela, quatre liuras de sanchez et 9 robos de forment. Plazo es que uos deuemos pagar a la festa de Sancta Maria d'agost que uiene. Testes: Miguel Garcia, fijo de Garçi Sanchiz, vezino de Dicastiello, et Gento Maquarel, judio d'Estella. Fayta XVII dias de setiembre, era mil CCC LXX et VII.

Nota Diago Xemeniz. 6 d.

1347, noviembre 10.

[74]. Carta que deu Garcia Xemeniz, fijo de Xemen Periz, et sonz companonz, a uos Açac Leui, coranta oveias et dos iegoas et dos asnas con sus polinos. Testes: Diago Ruiz, fijo de Rodrigo Yuaynes de Arrellano, vezino de Dicastiello, et Daniel, fijo de Juçe, judio d'Estela. Fayta X dias del mes de nouembre, era mil CCC LXXXV anyos.

Nota Goncalo Xemeniz. 12 d.

1346, enero 9.

[75]. Carta que deu Pero Periz, fijo de Diago Periz, et sons companions a uos Açac Leui, judeu d'Estela, 50 et tres sueldos de sanchez et 5 robos de formen. Terme que uos deuen pagar, a esta primera festa de Sancta Maria de meatat d'agost que uiene. Testes: Ferrant Periz, fijo de Ferrant Garcia, vezino de Dicastielo, et Daniel, fijo de Juce, judio d'Estela. Fayta IX dias del mes de jenero, era mil CCC LXXX et IIII anz.

Nota Goncalo Xemeniz. 6 d.

1347, enero 5.

[76]. Carta que deu Ferrant Periz, fijo de Pero Martiniz et sons companions a uos Juniz, fijo d'Ezmel Benabez, judio de Tudela, 55 sueldos et 6 dineros de bonz sanchez et 5 robos de formen. Terme lo formen a esta primera festa de Sancta Maria de meatat d'agost et los dines a Sant Miguel del mes de setembre. Testes: Diago Ferrandiz et Açac Leui, judio d'Estela. Fayta V dias del mes de jenero, era mil CCC LXXX et V ans.

Nota Goncalo Xemeniz. 6 d.

1356, octubre 6.

[77]. Carta que deu Esteuania Ortiz, muler de Andreo Diaz, teyller, a uos Aya Leui, judeu d'Estela, 40 et 6 sueldos et 6 diners de karlinz blançs. Terme 15 sueldos a la festa de Sant Martin et 16 sueldos et 6 diners a la festa de Sant Martin en un ann, et 15 sueldos a la festa de Sant Martin del mes de nouembre qui primera uen. Testes: Bertolomeu Andreo, broter, uezinz d'Estela, et Mosse Enfarach, judeu d'Estela. Fayta VI dias del mes d'otobre, era mil CCC et XC et quatre.

Nota Per Yuaines d'Arraztia. 6 d.

1356, septiembere 13.

[78]. Carta que deu Pero Periz et Maria Lopis, sa muler, uezins de Diacastel, a uos Aya Leui, 50 sueldos et 6 diners de karlinz blancs et 5 robos de formen. Terme 40 sueldos et 6 diners de la dicta moneda et 5 coartals de formen a la festa de Sant Miquel del mes de setembre, et 10 sueldos et 5 coartals de formen a Sant Miquel del mes de setembre. Testes: Andreu Periz de Ganuça, espeçier, uezin d'Estela, et Abram Jafe, judeu d'Estela. Fayta XIII dias de setembre, era mil CCC XC et quatre.

Nota Per Iuaynes d'Arraztia. 6 d.

1346, julio 6.

[79]. Carta que deu Ferrant Garcia, fill de Pero Garcia de la Biuda, et sons companions, a uos Açac Leui, 60 sueldos de bons sanchez et 6 robos de formen.

Terme lo formen a la festa de Sancta Maria del mess d'agost, et los dines a la festa de Sant Miquel del mes de setembre. Testes: Johan Martiniz, notari d'Ayllo, et Semuel Bonifat, judeu d'Estella. Fayta VI dias del mes de iuyll, era mil CCC LXXX et quatre.

Nota Pere Pasçal. 6 d.

1344, febrero 3.

[80]. Carta que deu io Garcia Caluo et io Maria su mussier, uezinos de Sesma, a uos Juçe Leui 27 sueldos sanchez et 3 robos de formen. Terme los dines a la festa de Sant Miquel del mes de setembre, et lo formen a la festa de Santa Maria del mes d'agost. Testes: Martin Lorent, uezino de Sesma, et Mose del Portiello, judio d'Estela. Fayta tres dias del mes de febrero, era mil CCC LXXX et dos.

Nota Remon Periz. 6 d.

1348, marzo 4.

[81]. Carta que deu dona Çatelina, mulier de don Pere Pascal, bayner, a uos Acac Leui, 100 et 18 sueldos et 6 dineros. Terme a la festa de Sant Bertolomeu del mes d'agost que uen. Testes: don Garcia Periz de Narcue, uezin d'Estela, et Mosse Leui, cabater, judeu d'Estela. Fayta dimarz IIII dias del mes de marz, era mil CCC LXXX et VI.

Nota Garçi Johan de Gayllan. 6 d.

1345, abril 25.

[82]. Carta que deu Pero Miguel et Teresa Sanchiz, su muger, Xemen Garcia de Ouanos, vezinos de Dicastiello, a uos Açac Leui, 24 sueldos et 2 robos de formen. Terme que uos deuenos pagar lo deute a esta primera festa de Santa Maria de meatad d'agost. Testes: Xemen Garcia, vecino de Dicastel, et Mosse Cortes, judio de Uiana. Fayta XXV dias del mes d'abrill, era mil CCC LXXX et tres.

Nota Goncalo Xemeniz. 6 d.

1345, octubre 13.

[83]. Carta que deu Diago Ruiz, fijo de Rodrigo Yuaynes de Arellano, et io Eluira Martiniz, su muger, vezinos de Dicastiello, a uos Açac Leui, 6 liuras et 15 sueldos et 32 robos de formen. Terme que uos deuen pagar lo formen a esta primera festa de Santa Maria d'agost, et los dines a Sant Miquel del mes de setembre. Testes: Martin Xemeniz et Mosse Cortes, judio de Uiana. Fayta XIII dias d'otobre, era mil CCC LXXX et tres.

Nota Gonçalo Xemeniz. 6 d.

1345, noviembre 15.

[84]. Carta que deu Pero Martiniz, escriuano de Aroniz, et sons conpanions, a uos Acac Leui, 30 liuras et 128 robos de formen. Terme es a saber 5 liuras de sanchez et 21 robos et un terçal a esta festa de Sant Miguel del mes de setiembre, et 100 s. et 20 et un rouo et un tercal de formen a la festa de Sant Miguel del mes de setiembre. Testes: Martin Sanchiz, capater, vezino d'Arroniz, et Acac Enuedeut, judio de Tudela. Fayta XV dias de nouembre, era mil CCC LXXX et tres.

Nota Pero Martiniz, deudor 18 d.

1341, diciembre 11.

[85]. Carta que deu Martin d'Ancin, Toda Garcia, su muger, vezinos d'Aylo, a uos Semuel Leui, 10 robos de formen et 3 sueldos et 1 mialia de dines sanchez et tornes de la moneda. Terme lo forrmen et los dines a la primer festa de Santa Maria d'agost que uen. Testes: Sancho Remiriz, capelan, et Judas, fijo de Salamon, tornero, judio d'Estela. Fayta XI dias dezembre, era mil CCC LXXIX ans.

Nota Pero Miguel. 6 d.

1343, enero 23.

[86]. Carta que deu Garcia Ortiz d'Auerin et sons companions, a uos Semuel Leui, 10 robos formen et 3 sueldos et 1 mealla de dines sanchez tornes. Terme lo formen et los dines a esta primera festa de Santa Maria d'agost que uen. Testes: Miguel d'Oteyça, mancuso, uecino d'Allo, et Sentouiel, judio de Calaora. Fayta XX et III dias del mes de genero, era mil CCC LXXX un.

Nota Per Miguel. 6 d.

1345, octubre 18.

[87]. Carta que deu dona Eluira Goncaliz, muger de Martin Xemeniz, uezina de Dicastel, a uos Açac Leui, 6 liuras et mea, et 75 robos de formen. Terme lo dit deute a esta primera festa de Santa Maria d'agost. Testes: Rodrigo, fijo de Ferrant Xemeniz, et Mosse Cortes, judio de Uiana. Fayta dimarz XVIII dias del mes d'otobre [era mil] CCC LXXX tres.

Nota Goncalo Xemeniz. 13 d.

1356, febrero 18.

[88]. Carta que deu Miguel d'Ianiz, fill de Gil Lopiz de Larça, et Pero Martiniz de Irach, racioner dels Arx, a Gento Enbolat, 10 liuras 10 sueldos blancs. Terme a Sant Johan Babtista. Testes: don Pero Martiniz de Sarasa, coteler, et Mose Enbolat. Fayta XVIII dias febrer, era mil CCC XCIII.

Nota Pere Yuaines. 11 d.

1356, octubre 12.

[89]. Carta que deu Miguel Martiniz d'Ianiz, uezin dels Arx, a don Salamon Enbolat, 6 liuras 13 sueldos bllancx. Terme I<sup>o</sup> an. Testes: Johan de Limoges, tender, et Abram Maquarel. Fayta XII dias d'octobre, era mil CCC XCIII.

Nota Pere Yuaines. 7 d.

1345, octubre 18.

[90]. Carta que deu Gonçalo Periz et io Eluira Xemeniz, vezinos de Dicastiello, a uos Açac Leui, judio d'Estella, tres sueldos et cinco robos de formen. Terme que uos deuemos pagar el deudo a esta primera festa de Santa Maria de agost. Testes: Ferrant Periz et Mosse Cortes, judio de Uiana. Fayta XVIII dias del mes d'otobre, era mil CCC LXXX et tres ans.

Nota Gonçalo Xemeniz. 6 d.

1344, junio 15.

[91]. Carta que deu Sancha Martiniz, la texendera, vezina de Dicastiello, a uos Judas, 60 sueldos de bons dines sanches et 2 robos de trigo. Terme que uos deuemos pagar a esta primera festa de Santa Maria d'agost. Testes: Martin Periz, fijo de Dolça Lopiz, vecino de Diacastel, Açac Leui, judio d'Estela. Fayta XV dias del mes de junio, era mil CCC et LXXX et dos.

Nota Goncalo Xemeniz. 6 d.

1345, mayo 18.

[92]. Carta que deu Sancho Ferrandiz et Toda Periz, su muger, uezinos de Dicastiello, a uos Açac Leui, judio d'Estela, 23 sueldos et 2 robos de formen. Terme lo formen a esta primera festa de Santa Maria d'agost et los dines a Sant Miquel del mes de setembre. Testes: Sancho Garcia et Mosse Cortes, judio de Uiana. Fayta XVIII dias del mes de may, era mil CCC LXXX et tres.

Nota Gonçalo Xemeniz. 6 d.

1346, enero 3.

[93]. Carta que deu Toda Periz et sus companneras, a uos Acac Leui, judio d'Estela, 13 sueldos et son rouo de trigo. Terme que uos deuemos pagar, a esta primera festa de Santa Maria d'agost. Testes: Martin Xemeniz et Mose Cortes, judio de Uiana. Fayta tres dias del mes de ienero, era mil CCC LXXX et quatre ans.

Nota Goncalo Xemeniz. 6 d.

1346, septiembre 20.

[94]. Carta que deu Johan Miguel et io Alberta, su muger, uezinos de Sesma, a

uos Acac Leui, judio d'Estela, 20 sueldos et 2 rouos de trigo. Terme los dines a esta primera festa de Pentacosta et lo formen a esta primera festa de Santa Maria d'agost. Testes: Gil Periz, escriuano, vezino de Sesma, et Çemia, fijo de Aniel de Logronnio. Fayta XX dias de setembre, era mil CCC LXXX et IIII.

Nota Remon Periz. 6 d.

1346, octubre 5.

[95]. Carta que deu Garcia Xemeniz, fijo de Xemen Periz, a uos Açac Leui, 20 et 6 sueldos et 3 robos de trigo. Terme que uos deuemos pagar a esta primera festa de Santa Maria d'agost. Testes: Johan Martiniz, vezino de Dicastiello, et Judas, fijo de Semuel Euenzoer. Fayta V dias del mess d'otobre, era mil et CCC et LXXX et quatre ans.

Nota Goncalo Xemeniz. 6 d.

1347, mayo 15.

[96]. Carta que deu donna Toda Sanchiz et sons companions, a uos Acac Leui, 10 liuras de sanchetes et 20 robos de trigo. Terme lo formen a esta primera festa de Santa Maria d'agost, et los dines a Sant Miguel del mes de setiembre. Testes: Xemen Periz, pelegero, et Daniel, fijo de Juçe. Fayta XV dias del mes de mayo, era mil et CCC LXXX et V.

Nota Johan Yuaynes de Ganuca. 6 d.

1346, enero 12.

[97]. Carta que deu Ferrant Periz, fijo de Pero Martiniz, et yo Teresa Sanchiz, su muger, a uos Acac Leui, 40 et tres sueldos et 4 rouos de trigo. Terme que uos deuen pagar a esta primera festa de Santa Maria d'agost. Testes: Martin Xemeniz, vezino de Dicastiello, et Daniel, fijo de Juçe, judio d'Estella. Fayta doze dias del mes de jenero, era mil CCC LXXX et quatre ans.

Nota Goncalo Xemeniz. 6 d.

1345, diciembre 9.

[98]. Carta que deu Martin Ferrandiz, Ferrant Periz Cuende, et yo Sancha, su fija, a uos Acac Leui, judio d'Estela, 19 sueldos et un robo et un tercal de trigo nuevo. Terme que uos deuen pagar, a esta primera festa de Santa Maria d'agost qui primera uen. Testes: Pero Martiniz, fijo de Pero Martiniz, et Daniel, fijo de Juce, judio d'Estela. Fayta nueue dias de deziembre, era mil CCC LXXX et tres ans.

Nota Goncalo Xemeniz. 6 d.

1346, junio 29.

[99]. Carta que deu Ferrant Periz et io Maria Periz, su muger, vezinos de Dicastiello, a uos Acac Leui, judio d'Estela, 20 et tres sueldos et 2 rouos de trigo. Terme que uos deuen pagar a esta primera festa de Santa Maria d'agost. Testes: Martin Xemeniz, et Mosse, fijo de Sento, judio de Calachora. Fayta XXIX dias del mes de iunio, era mil et CCC LXXX et quatre ans.

Nota Goncalo Xemeniz. 6 d.

1344, septiembre 1, miércoles.

[100]. Carta que deu Gil Garcia et yo Maria Miguel, su muger, vezinos de Dicastiello, a uos Semuel Leui, 29 rouos de trigo et 23 sueldos. Terme lo formen a esta primera festa de Santa Maria d'agost, et los dines a Sant Miguel del mes de setembre. Testes: Pero Periz, fijo de Ferrant Periz, et Abram, fijo de Mosse del Portiello. Fayta dimercles primero dia del mes de setiembre, era mil et CCC et LXXX et dos ans.

Nota Pero Miguel. 6 d.

1345, noviembre 2, miércoles.

[101]. Carta que deu Johan Martiniz et yo Teresa Martiniz, su muger, vezinos de Dicastiello, a uos Acac Leui, judio d'Estela, 20 sueldos et 3 [rouos] de trigo. Terme que uos deuen pagar, lo formen a esta primera festa de Santa Maria d'agost, et los dines a Sant Miguel del mes de setembre. Testes: Martin Garcia, fijo de Garcia Maquo, vezino de Dicastiello, et Mosse Cortes, judio de Uiana. Fayta dimercles dos dias de nouembre, era mil [CCC] LXXX et tres ans.

Nota Goncalo Xemeniz. 6 d.

1345, octubre 13.

[102]. Carta que deu Pero Miguel et yo Teresa Ferrandiz, su muger, vezinos de Dicastiello, a uos Acac Leui, 63 sueldos et 8 robos de formen. Terme que uos deuen pagar, lo formen a esta primera festa de Santa Maria d'agost, et los dines a la Sant Miquel del mes de setembre primera uenider. Testes: Garcia, fijo de Pero Sanchiz, vezino de Dicastiello, et Mose Cortes, judio de Uiana. Fayta a XIII dias d'otobre, era mil CCC LXXX et tres ans.

Nota Goncalo Xemeniz. 6 d.

### 1358. Libro del sello de Tudela.

AGN, *Comptos*, caj. 13, n° 124. 18 fols.

Cit. J. R. Castro, *CAGN*, III, n° 241.

*Era millesima CCC nonagesima sexta.*

*Registro de las cartas jus el sieylo del seynor rey, establecido en la uilla de Tudela et sieylladas por don Johan Caritat, tenedor et goarda del dicto sieylo.*

Nota de mi Xemen Lopiz de Eriet, notario.

1358, enero 12.

[1]. Deue Beltran de Vera, fillo de Semen Sanchez de Vera, vezino de Burueta del regno de Aragon, a Juçe, fillo don Ybrayn Cohen, judio de Tudela, 21 libra, 16 sueldos, 5 dineros carlines blancos. Et fianças con el ensamble, Fortun Sanchez de Vera, hermano suyo, vezinos de Bunnuel, et Rodrigo d'Anteyllon, vezino de Frescano. Testes: Miguel d'Olaz et Salamon Chico, fillo de Ezmel Chico, judio, vezinos de Tudela. Facta XII° dia de jenero, era mil CCCos XCVI.

Valio el sieillo 22 d.

Notas de mi Pero Ochoa, notario de Tudela.

1356, noviembre 22.

[2]. Deuen Johan Lorent et Maria, muller suya, et Amet de Barregoa, moro, carniçeros, vezinos et abitantes en Cortes, al dicto Juçe Cohen, 110 sueldos carlines prietos. Testes: Martin de Rada et Juçe Axenbili, judio, et Hamet, fillo de Farah Castellano, moro, vezinos de Cortes. Feyta XXII° dia de nouienbre, era XCIII.

Valio el siello 6 d.

1356, noviembre 21.

[3]. Deue Jaymes d'Anbit, vezino de Buynnuel, a Juçe, fillo don Ybraym Cohen, judio de Tudela, 69 sueldos carlines prietos et 2 rouos de trigo, mesura de Tudela. Testes: Johan Just, vezino de Buynnuel, et Juce Axebili, judio, vezino de Cortes. Facta XXI dia de nouienbre, era XCIIIª.

Valio el sieillo 6 d.

Nota de mi Xemen Lopiz de Eriet, notario

1358, enero 8.

[4]. Deuen Johan Bernart, fillo de Johan Bernart, et Vrraca, su muger, vezinos de Cascant, a Daut Auenalrrap, çirurgico, judio de Tudela, 45 sueldos carlines

pryotos. Testes: Romeo, fillo de Garçia Romeu, et Salamon Euençahadia, judio, vezinos de Cascant. Feyta VIII dia del mes de jenero, era mil CCC XCVI.

Valio el sieillo 6 d. 4 s. 10 d.

Notas de Pero Ochoa.

1356, junio 14.

[5]. Deue Martin Escriuano, vezino de Buynnuel, a Mosse dona Margelina, judio de Tudela, 62 sueldos, 6 dineros carlines blancos. Testes: Diago Garcia de Pasamont, vezino de Fostinnana, et Vitas Abolafia, judio de Tudela. Facta XIII<sup>o</sup> dia de junyo, era mil CCC XCIII<sup>o</sup>.

Valio el siello 6 d.

1356, noviembre 11.

[6]. Deue Johan Redondo, vezino de Ribaforada, al dicto Mose dona Margelina, judio de Tudela, 120 sueldos carlines prietos. Testes: Lazaro, vezino de Ribaforada, et Ybraym Caparra, judio, vezino de Tudela. Facta XI<sup>o</sup> dia de nouienbre, era XCIII<sup>o</sup>.

Valio el siello 6 d.

Nota de mi Semen Lopiz de Eriet, notario.

1356, agosto 3.

[7]. Item, deue Pero Sanches de Funes, fillo de don Garcia Sanches de Funes, vezino de Tudela, a Abraam Chauatiz, 6 libras carlines prietos. Testes: Diago de Pasamont, vezino de Fostinnana, et Simuel Euenpesat, clamado Pastanagas, judio, vezino de Tudela. Facta III<sup>o</sup> dia d'agosto, era ut supra.

Valio el siello 6 d.

1357, noviembre 17.

[8]. Item, deue Mahoma Vegali et Fatima su muger, vezinos de Montagut, a Simuel Carsalon, judio de Tudela, 100 sueldos carlines prietos et 1 cafiz de trigo, mesura de Tudela. Testes: Ferrando, fillo de Pero Sanches, vezino de Montagut, et Ezmel Anasçir, judio de Cascant. Facta XVII<sup>o</sup> dia de nouienbre, era XCV.

Valio el siello 7 d.

1357, noviembre 23.

[9]. Deue Bertholomeo Simon et Vrraca su muger, vezinos de Cascant, a Juçe

Çarçalon, judio de Tudela, 100 sueldos carlines prietos et 1 cafiz de trigo, mesura de Tudela. Testes: Miguel Martiniz et Ezmel Anaçir, judio, vezinos de Cascant. Facta XXIII° dia de nouienbre, era XCV.

Valio el sieillo 7 d.

1358, enero 28.

[10]. Deue don Bernalt de Seuenech, clerigo, et Esteuania de Follares, su clauera, vezinos de Calchetas, a don Simuel Carssalon, judio, 10 libras carlines prietas, et 6 rouos de trigo, mesura de Tudela. Testes: Pero Magayllon, clerigo, et Açach Euendeut, fillo de Mose Euendeut, judio, vezinos de Tudela. Facta XXVIII° dia de genero, era XCVI.

Valyo el sieillo 12 d.

1358, enero 31.

[11]. Item, deue Pascoal de Magayllon, fillo de Nicolau de Magayllon, et Maria Nauarra, muger suya, vezinos de Tudela, al dicto Simuel Carssalon, judio, 100 sueldos carlines pryetos et 5 rouos de trigo. Testes: Johan Diaz, fillo de Martin d'Alberich, et Açach, fillo don Juçe Açaragocy, clamado Sanchet, judio, vezinos de Tudela. Facta XXXI dia de jenero, era XCVI.

Valio el sieillo 7 d.

1357, noviembre 17.

[12]. Item, deuen Johan Periz, fillo don Sancho Periz et su mucher Jurdana, vezinos de Montagut, al dicto Simuel Carssalon, judio de Tudela, 100 sueldos carlines prietos et 1 cafiz de trigo, mesura de Tudela. Testes: Ferrando, fillo de Pero Sanches, vezinos de Montagut, et Ezmel Anaçir, judio de Cascant. Facta XVII° dia de nouienbre, era XCV.

Valio el siello 7 d.

1358, enero 17.

[13]. Deuen Juçe Samanes, fillo de Juçe Samanes, moro, vezino de Corella, al dicto Simuel, judio, 100 sueldos carlines prietos et 5 rouos de trigo, mesura de Tudela. Et fianças con el ensemble Juçe Cascant, fillo de Muçe Cascant et Ally de Junez, fillo de Mahoma de Junez, moros, vezinos de Coreilla. Testes: Martin Lopiz de Burutayn et Muçe Albach, moro, vezinos de Corella, et Mosse Gamiç, fillo don Jehuda Gamiç, judio, vezinos de Tudela. Facta XVII° dia de jenero, era XCVI.

Valio el siello 6 d.

1357, enero 12.

[14]. Deue Johan Garçeyt de Montagut et Sancha, muger suya, vezinos de Cascant, a Ezmel Cardeniel, judio de Cascant, 45 sueldos karlines blancos. Testes: Miguel d'Uççama, segero, et Aym Jarrach, judio, vezinos de Cascant. Facta XII dia de jenero, era XCV.

Valio el sieillo 6 d.

1358, abril 19.

[15]. Deuen Garçia Miguel de Pitiellas, fillo don Garcia Miguel et Johan, fillo don Lope Fortuynnon, vezinos de Pitiellas, a don Ezmel d'Ablitas, judio de Tudela, 12 libras, carlines blancos. Testes Bertolomeu de Cabanieillas et Açach Saprut, judio, vezinos de Tudela. Facta XIX<sup>o</sup> dia de abril, era XCVI.

Vallio el sieillo 12 d.

Notas de mi Semen Garcia, notario de Valtierra.

1357, septiembre 24.

[16]. Primerament, seelle una carta en la qual se contiene que Pedro, fillo de Martin de Murieillo et Cathelina, su mugier, vezinos de Arguedas, deuen a Ceti, fija de Mosse Najara, judia de Arguedas, 103 sueldos de dineros carlines prietos, moneda corriente en el regno de Nauarra. Plazo a pagar del dia que es fecha la carta en vn aynno siguient, primero venient. Testes: Garcia de Santacara et Mosse, fillo de Abraham el Viello, judio, vezinos de Arguedas. Facta XXIII<sup>o</sup> dia de septiembre, era de XCV.

Valio el sieillo 6 d.

1357, octubre 8.

[17]. Deuen Ferrant Martiniz del Alcalde et Domingo su fijo, vezinos de Arguedas, a dona Belita, judia de Arguedas, 90 sueldos carlines prietos, moneda corrible en Nauarra, et 3 rouos de trigo, medida d'Arguedas. Testes: Pedro, fillo de Johan Martinez del Palacio et Jehuda Euendut, judio, vezinos d'Arguedas. Facta carta VIII<sup>o</sup> dia del mes de octubre, era XCV.

Contando trigo a 30 sueldos por kafiz, valio el sieillo 6 d.

1357, julio 25.

[18]. Deuen Yuce Boynales, fillo de Ybraym Boynales, et Axa su mujer, moros, vezinos de Valtierra, a dona Bellyta, judia de Arguedas, 200 sueldos carlines prietos et 2 cafices et medio de buen trigo, medida de Tudela. Testes: Martin

Sanches de Liçassoayn et Ybraym Juçen, moro, vezinos de Valtierra, et Jehuda Euendeut, judio de Arguedas. Facta carta XXV<sup>o</sup> dia de jullyo, era XCV.

Contando el trigo a 30 s. por kafiz, valio el siello 14 d.

1357, enero 15.

[19]. Deuen Johan Perez de Fozes, vezino de Valtierra, a dona Bellita, judia d'Arguedas, 65 sueldos carlines prietos. Testes: Pedro d'Azaquel, vezino de Valtierra, et Jehuda Euendeut, judio d'Arguedas. Facta carta XV<sup>o</sup> dia de jenero, era de nouanta et çinco.

Vallio el sieillo 6 d.

1358, enero 14.

[20]. Deue Sancho Martiniz, fijo de Martin Blasco, vezino de Valtierra, a Açah, fijo d'Aboçach, judio de Tudela, 100 sueldos carlines prietos et 3 rouos trigo, mesura d'Arguedas. Testes: Ferrant Martiniz d'Iaurreta, vezino de Valtierra, et Jehuda Aruti, judio d'Arguedas. Facta carta XIII<sup>o</sup> dia del es de jenero, era de nouanta et seys.

Contando trigo a 30 s. kafiz, valio el siello 7 d.

Notas de mi Semen Lopiz, notario.

1358, enero 14.

[21]. Deue Ferrando de Ricarda, vezino de Tudela, a Aym Bienbenit, judio frances de Tudela, 40 sueldos prietos. Testes: Apariçio d'Almaçan et Simuel Azcariel, judio de Tudela. Feyta cuatreyno dia de mayo, era XCVI.

Valio el sieillo 6 d.

1357, mayo 17.

[22]. Deue Rodrigo de Verays, escudero, alcayt del castiello d'Arguedas, a dona Bellita, judia de Arguedas, 150 sueldos carlines prietos. Testes: Johan Simenez de Casteion et Jehuda Euendeut, judio, vezinos d'Arguedas. Facta carta XVII dia de mayo, era de nouanta et çinquo.

Valio el sieillo 9 d.

1357, diciembre 5.

[23]. Deuen don Lope Miguel de Moriones, vicario de Cadreyta, a dona Mira, judia de Valtierra, 55 sueldos carlines prietos. Testes: don Miguel Barrera, capeillan, et Çahadia del Portieylo, judio, vezinos de Valtierra. Facta carta

cinco dia de dezienbre, era de noanta et cinco aynnos.

Valio el sieillo 6 d.

1357, junio 19.

[24]. Deue Semeno Milida, vezino de Arguedas, a Bueno Abeaçen, judio de Arguedas, 130 sueldos carlines prietos. Testes: Semeno Periz de Ganuça et Cahadia del Portieillo, judio, vezinos de Valtierra. Facta carta XIX<sup>o</sup> dia de juynio, era de nouanta et cinco aynnos.

Valio el sieylo 7 d.

1357, noviembre 13.

[25]. Deue Domingo Marco, vezino d'Arguedas, a Jehuda Euendeut, judio d'Arguedas, 3 kafices de trigo, misura d'Arguedas; fiador con el ensemble Johan d'Alfaro, vezino d'Arguedas. Testes: Miguel Niocherro et Açach Abemeniel, judio, vezinos d'Arguedas. Facta carta XIII<sup>o</sup> dia de nouienbre, era de nouanta et cinco aynnos.

Valio el sieillo 6 d.

1357, junio 6.

[26]. Deuen Johan Ximeniz de Coreilla, alcalde de Arguedas, Martin Periz d'Asquer, Sancho Alaman, Sancho Lopiç de Mellida, Paule de Carcastieillon, Garçia Gomeça, jurados del dicto logar et el conçeio del dicto logar, a Cety, fijo a Mosse Naiares, judia de Arguedas, 220 sueldos. Testes: Martin Ruyç d'Azcona et Jehuda Euendeut, judio de Arguedas. Facta carta seczeno dia de juynnio, era de nouanta et cinco aynnos.

Vallio el sieillo 12 dineros.

1357, noviembre 9.

[27]. Deue Martin Sanches de Peralta, vezino de Valtierra, a Jehuda Euendeut, judio d'Arguedas, 132 sueldos carlines prietos. Testes: Arnalt Ferrero et Yento Paniges, judio, vezinos d'Arguedas. Facta carta noueno dia de nouienbre, era de nouanta et cinco aynnos.

Valio el sieillo 8 dineros.

1357, enero 25.

[28]. Deue Aznar de Rada et Maria Lopez su muger, vezinos de Valtierra, a dona Bellita, judia de Arguedas, 40 sueldos de carlines prietos et medio kafiz de trigo, misura de Tudela. Testes: Martin Sanches de Liçassoan, vezino de

Valtierra, et Jehuda Euendeut, judio de Arguedas. Facta carta XXV dia del mes de jenero, era de mil CCCtos et nouanta et cinco aynnos.

Contando trigo a 30 s. por kafiz, valio el sieillo 6 d.

1357, octubre 9.

[29]. Deue Johan de Resa, vezino d' Arguedas, a dona Belita, judia de Arguedas, 60 sueldos de dineros carlines prietos et 20 quartales de trigo, mesura d'Arguedas. Testes: Ferran Martiniz del Alcalde et Jehuda Euendeut, judio, vezinos de Arguedas. Facta carta IX° dia del mes de octubre, era nouanta et cinco aynnos.

Contando el trigo a trenta sueldos por kafiz, valio el sieillo 6 d.

1357, abril 26.

[30]. Deuen Pero d'Ollit, pellitero, et Maria su muger, vezinos de Arguedas, a dona Bellita, judia de Arguedas, 200 sueldos carlines prietos. Testes: Pero Xemeniz d'Olaue et Jehuda Euendeut, judio de Arguedas. Facta carta vint et seyseno dia d'abril, era de nouenta et cinco aynnos.

Valio el sieillo 11 d.

1357, abril 20.

[31]. Deue Johan Garçon, vezino d'Arguedas, a Mosse, fijo de don Juçe Bençida, judio de Tudela, 240 sueldos, carlines, prietos. Testes: Aznar de Rada, vezino de Valtierra, et Ganamel Samaria, judio de Arguedas. Facta carta vinteno dia d'abril, era de nouanta et çinquo aynnos.

Valio el sieillo 13 d.

1358, enero 14.

[32]. Deue Simeno, fijo de Sancho Casteion, vezino de Arguedas, a Salamon Abenabez, fillo de don Juçe Abenabez, judio de Tudela, 2 cafizes et 4 quartales de trigo, mesura de Arguedas. Testes: Johan de Resa, vezino de Arguedas, et don Bueno Abenabez, judio de Tudela. Facta carta XIII° dia de jenero, era de XCVI.

Valio el sieillo 6 d.

1358, agosto 19.

[33]. Deue Sancho Martiniz, fijo de Martin Blasco, vezino de Valtierra, a Yento Alpargan, judio de Arguedas, 100 sueldos, karlines, prietos. Testes: Miguel Peres, pastor, vezino de Valtierra, et Jehuda Arruety, judio de Arguedas. Facta carta XIX° dia de agosto. Era de XCV aynnos.

Valio el sieillo 6 d.

## Nota de mi Semen Lopiz, notario.

1357, octubre 27.

[34]. Deue Ali Variellas, moro, vezino de Ablitas, a Mose Maçet, judio de Olit, 140 sueldos prietos. Testes: Pero Ximeniz de Ribaforada et Yento Axebili, judio, et Farax de Cauallero, moro, vezino d'Ablitas. Facta XXVII<sup>o</sup> dia d'octobre, era XCV.

Valio el sieillo 6 d.

1358, enero 15.

[35]. Deue Sanc de Valtierra, fijo de Sanc de Valtierra, escudero, vezino de Coreilla, a Salamon Abenabez, fillo de don Juçe Abenabez, judio de Tudela, 100 sueldos carlines prietos. Testes: Garcia Martiniz de Miello, pescador, et Bueno Abenabez, judio, trapero, vezino de Tudela. Facta XV<sup>o</sup> dia de jenero, era XCVI.

Valio el sieillo 6 d.

1357, diciembre 11.

[36]. Deue Semeno de Gorga, vezino de Tudela, a don rabi Jehuda Orabuena, judio de Tudela, 20 libras carlines prietas. Testes: Johan Aznarez de Gallypienço, clamado el Roel, et Simuel del Gabay, escriuano judio, vezinos de Tudela. Facta XI<sup>o</sup> dia de deziembre, era XCV.

Valyo el sieillo 20 d.

1337, diciembre 19.

[37]. Deue Pero Lopez, fillo de don Pero Lopez d'Oylleta, vezino de Villafranca, a Dauí, fillo de don Mosse Euenelrrab, çirurgico, judio de Tudela, 60 sueldos carlines prietos et 1 rouo de trigo, misura de Tudela. Testes: Garcia d'Araçiel et Simuel Açaçar, judio, vezinos de Tudela. Facta XIX<sup>o</sup> dia de deziembre, era XCV<sup>a</sup>.

Valio el sieillo 6 d.

1358, abril 18.

[38]. Deue Johan Viçent, vezino de Tudela, a Jehuda del Rancon, judio de Tudela, 23 libras prietas. Testes: Garcia Martiniz de Vxue, notario, et Vitas Abolafia, judio de Tudela. Facta XVIII<sup>o</sup> dia de abryl, era nouanta et seys.

Valio el sieyllo 23 d.

1357, noviembre 19.

[39]. Deue Sancho Martiniz de Cintruenigo et Maria Thomas, su muger, vezinos de Cascant, a Juçe Franco, judio de Cascant, 100 sueldos karlines,

prietos et 1 kafiz de trigo, mesura de Tudela. Testes: Lope Martiniz de Cintruenigo et Simuel Alpargan, judio, vezinos de Cascant. Facta XIX° dia de nouyenbre, era XCV.

Valio el sieyllo 6 d.

Notas de mi Miguel d'Urrea. notario de Villafranca.

1357, marzo 26.

[40]. Deue Martin Garçia d'Oyloqui, vezino de Villafranca, a d'Açach del Portieillo, judio de Miraglo, 7 libras, carlines blancos. Testes: Sancho, fijo de Per Ortiz el de don Sancho Alcalde, qui fue, vezino de Villafranca, et Xento Farach, fijo de Jaco Farach, judio de Villafranca.

Valio el sieillo 7 d.

1357, diciembre 5.

[41]. Deue Per Ortiz, vezino de Cadreyta, a Yento Farach, fijo de Jaco Farach, judio de Villafranca, 32 sueldos et 10 dineros de carlines blancos. Testes: Lop de Peralta, vezino de Villafranca et Abraam Alcalahorri, judio, morador en Villafranca. Facta Domingo X° dia de deziembre, era de mil CCC<sup>os</sup> et XCV.

Valio el sieillo 6 d.

Notas de mi Garcia Periz del Peso, notario.

1357, marzo 21.

[42]. Deuen Phelip et Toda Periz, su muger, vezinos de Cascant, a Abraam Chauatich, judio de Tudela, 65 sueldos, 6 dineros carlines blancos de rouo el 3 quartales de trigo, mesura de Tudela. Testes: Mateo Carnerero et Aviva Abet, judia, vezinos de Tudela. Facta XXI dia de março, era XCIIII°.

Valio el siello 6 d.

Notas de mi Semen Lopiz, notario

1358, febrero 16.

[43]. Deuen Audorramen Moynech, clamado Alfonso, et Açeti, su muger, moros, vezinos de Tudela, a Simuel de Huerta, judio de Tudela, 80 sueldos carlines prietos. Testes: Johan d'Aynnon, notario, et Mosse Gamiz, fillo de Salamon, et Mahoma Catalan, el menor, moro, vezinos de Tudela. Facta XVI° dia de febrero, era XCVI.

Valio el syeillo 6 d.

## Notas de mi el alfaque.

1357, noviembre 21.

[44]. Deuen Mahoma, fillo de Juçe Algaszera, et Mahoma, fillo de Hamet d'Albuynuel, moros de Fonteillas, a Jehuda Orabuena, 20 sueldos carlines, prietos, et 5 rouos de trigo, mesura de Tudela. Testes: Matheo de Fuent et Ybraym Atorrely et Açach Sanches. Facta XXI dia de nouienbre, era mil CCC XCV.

Valio el sieillo 8 d.

## Notas de mi Semen Periz, notario.

1358, febrero 1.

[45]. Deue Xemeno d'Uruxo, vezino d'Ablitas, a Bueno, fillo don Simuel del Gabay, judio de Tudela, 50 sueldos carlines prietos, et 9 quartales de trigo. Testes: Ferrando d'Arana et Yento Axenil, judio, vezinos d'Ablitas. Facta primo dia de febrero, era XCVI.

Valio el sieyllo 6 d.

1358, febrero 4.

[46]. Deue Domingo Periz d'Espido et Domenga de las Heras, muger suya, vezinos de Tudela, a Jehuda del Rencon, judio de Tudela, 135 sueldos carlines prietos. Testes: Domingo de Gurrea et Bueno dona Margelina, judio de Tudela. Facta IIII° dia de febrero, era XCVI.

Valio el sieillo 7 d.

1357, noviembre 13.

[47]. Deuen Johan Yuaynes, vezino de Fostinnana, a Simuel Rauatoso, judio de Tudela, 60 sueldos carlines prietos. Testes: Nauarro, vezino de Fostinnana, et Vitas Abolafia, judio de Tudela. Facta XIII dia de nouienbre, era XCV.

Valio el sieillo 6 d.

1358, marzo 29.

[48]. Deuen Miguel del Arca et Prima, su muger, vezinos de Tudela, a don Bueno Auayu, tondidor, judio de Tudela, 27 libras, carlines prietos. Testes: don Bertholomeo de Moncayo et Açach Toua, judio de Tudela. Facta XXIX° dia de março, era XCVI.

Valio el sieillo 2 s., 3 d.

1358, febrero 5.

[49]. Deuen d'Orramen Maynech, clamado Alfonso, moro, vezino de Tudela, al dicto Jehuda, judio, 3 sueldos carlines prietos, et 6 rouos d'auena, mesura de Tudela. Testes: Per Araçiel, carriero, et Bueno, judio de Tudela. Facta V° dia de febrero, era XCVI.

Valio el sieillo 6 d.

1357, febrero 26.

[50]. Deue Johan, fillo de Miguel d'Alfaro, et Sancha su muger, vezinos de Cascant, a Juçe Franco, judio de Cascant, 2 kafices de trigo, mesura de Tudela. Testes: Johan de Tamarit, vezino de Tudela, et Juçe Bacques, judio de Cascant. Facta XXVI dia de febrero, era XCV.

Valio el sieillo 6 d.

1358, febrero 7.

[51]. Deuen Rodrigo d'Ourxo et Ynes d'Ahe, muger suya, vezinos de Cascant a Açach Leuy, judio de Tudela, 300 sueldos carlines prietos, et 2 kafices de trigo, mesura de Tudela. Testes: Johan Garcia de Sarria et Simuel Barbamplo, judio, vezinos de Cascant. Facta seteno dia de febrero, era XCVI.

Valio el sieillo 18 d., contando trigo a 30 s. el kafiz de Tudela.

1357, enero 12.

[52]. Deuen Gil Nauarro et Vrraca su muger, vezinos de Cascant, a Juçe Franco, judio de Cascant, 40 sueldos karlines blancos. Testes: Rodrigo, fillo de Ferrandez et Symuel Barbamplo, judio de Cascant. Facta XII° dia de jenero, era nouanta et cinco.

Valio el sieillo 6 d.

1357, diciembre 7.

[53]. Deue Johan Ferrandez, capellan en la capellania de don Sancho Ferrandez, et Milia Ferrandez de Climent, vezinos de Cascant, a don Bueno Auayu, tondidor, 30 sueldos carlines prietos, et 3 kafices, 9 quartales de trigo, mesura de Tudela. Testes: Johan de los raçioneros de Santa Maria de Cascant, et Pero Xemeniz de Verayt et Aym Jarach, judio, vezinos de Cascant. Facta seteno dia de deziembre, era nouanta et V.

Valio el sieillo, contando cafiz de Tudela a 30 s., 18 dineros.

1357, diciembre 5.

[54]. Deue Johan Garçeiz de Montagut et Sancha, filla de don Sancho el donna

Fellipia, muger suya, vezinos de Cascant, a Juçe Franco, judio de Cascant, 60 sueldos carlines prietos et 20 quartales de trigo, mesura de Tudela. Testes: Martin dona Loba, capeillan, et Simuel Alpargach, judio, vezinos de Cascant. Facta V dia de deziembre, era XCV.

Valio el sieillo 6 d.

1358, enero 9.

[55]. Deue Ximon Palazin, clerigo, vezino de Arguedas, a Bellita, vidua, judia d'Arguedas, 13 libras 10 sueldos carlines prietos. Testes: Gil de Mirada, portero, et Jehuda Euendeut, judio d'Arguedas. Facta IX<sup>o</sup> dia de jenero, era XCVI.

Valio el sieillo 13 d.

1357, diciembre 13.

[56]. Deuen Pero Xemeniz, fillo de Johan dona Guodo, et Domenga, filla de Semeno el don Elphan, vezinos de Cascant, a Juçe Franco, judio de Cascant, 6 rouos de trigo, mesura de Tudela. Testes: Sancho Martiniz de Cintruenigo et Simuel Alpargan, judio de Cascant. Facta XIII<sup>o</sup> dia de deziembre, era XCV.

Valio el sieillo 6 d.

1357, agosto 23.

[57]. Deue Pero Sanchez d'Arles, escudero, vezino d'Ablitas, a Juçe Cohen, judio de Tudela, 75 sueldos, 6 dineros karlines blancos. Testes: Lop de Villamayor et Açach Euendeut, fillo de Jehuda, judio, vezinos de Tudela. Actum XXIII<sup>o</sup> dia d'agosto, era nouanta et cinco.

Valio el sieillo 6 d.

1357, septiembre 13.

[58]. Deue Toda, filla de Lop Ximenez, fillo de Domingo Lopez, vezino de Ribaforada, a Abraam Caparra, judio de Tudela, 29 sueldos carlines blancos. Testes: Pero Diaz, vezino de Ribaforada, et Abraham Alpargi, judio de Tudela. Facta XIII<sup>o</sup> dia de septienbre, era XC et cinco.

Valio el sieillo 6 d.

1358, febrero 12.

[59]. Deue don fray Iohan de Calahorra, çellerer del monasterio de Santa Maria de Fitero, a Simuel, fillo de Abraam, fillo de don Bueno, phisico, judio de Tudela, 11 libras carlines blancos, et 10 kafices de trigo, mesura de Tudela.

Testes: Ferrando, fillo de Bertolomeo Pastor et Ezmel, fillo de Mosse Cohen, judio, vezinos de Çintruenigo. Facta XIIº dia de febrero, era XCVI.

Valio el sieillo, contando trigo a 30 s. kafiz de Tudela 3 s., 7 diners

1357, abril 16.

[60]. Sieylle vn vidimus de huna carta de mandamiento del seynnor infant, que mandaua al baylle de Tudela, que vistas las presentes costreynientes a pagar a la aljama de los judios de Tudela, mil 800 libras et que costreynies a los tres ordenadores de la dicta aljama que rentasen luego los articulos et tributos. Fue facta XVIº dia de abril, era XCVI.

Valio el sieillo 12 d.

Notas de Garcia Periz del Peso.

1357, marzo 22.

[61]. Deue Miguel de Malon et Sancha Lopiz, su muger, vezinos de Murchant, a Ybraym Chauatich, judio de Tudela, 65 sueldos carlines blancos et 6 rouos et 3 quartales de trigo, medida de Tudela. Testes: Johan de Revexo, portero, et Abraham Abat, judio, vezinos de Tudela. Facta XXII dia de março, era XCV.

Valio el sieillo 6 d.

1356, abril 5.

[62]. Sieylle huna carta de la vendition de hunas casas que fueron de don Martin Gorric, situadas en Tudela, en la parroquia de Sancta Maria Mayor, en el barrio de Sant Jullian, que Pascoal Sanchez de Morentin, portero, vendio a don Pero Periz, vicario de Ribaforada, por precio de 25 libras carlines blancos, las quuales eyl vendio por relacion de Cort, a instancia de Jehuda Cohen, judio, como mostrador de huna carta de deudo de 65 sueldos sanchetes, que dona Graçia, muger de don Martin de Gorris qui fue, et Martin Gories, su fillo, deuian a don Juçe Cohen, judio de Tudela. Testes: don Pero Muiguel de Casteillon et Pero Garcia de Ferrodiellas, jurados de Tudela. Facta V dia d'abril, era mil CCC XCIIIº.

Valio el sieillo 2 s., 1 d.

Notas de mi Simen Lopiz de Eriet, notario.

1358, febrero 31.

[63]. Sieylle vna carta de la vendicion que Johan de Pozach, portero a feyto de hunas casas de Johan de Casteillon et de Maria Viana, muger suya, vezinos de

Tudela, las quales el vendio por relation de Cort, a instancia de Jehuda Orabuena, judio de Tudela, por preçio de 16 libras, 10 sueldos carlines blancos, las quales vendio a Martin Picador, carniçero, vezino de Tudela. Testes: don Pero Miguel de Casteyllon et Pero Ochoa, jurados, vezinos de Tudela. Facta postremero dia de febrero, era XCVI.

Valio el sieillo 17 d.

1358, febrero 18.

[64]. Sieylle hotra carta de vendida que el dicto portero vendio a Per Ieniguiz d'Uxue, cambiador, et a Romea su muger, vezinos de Tudela, huna pieça en el termino de Mosquera, por preçio de 16 libras 11 sueldos, 10 diners carlines blancos, la quaal fue de Garcia Periz, buruyllero, et de Eluira la Catalana, muger suya, la quaal vendida a instancia de don Ezmel d'Ablitas, judio de Tudela. Testes: don Pero Miguel de Castellon et Pero Tarin, jurados de Tudela. Facta XVIII<sup>o</sup> dia de febrero, era XCVI.

Valio el sieillo 17 d.

1358, febrero 17.

[65]. Deuen Matheo de Soria et Julliana su muller, vezinos de Tudela, a Simuel Carsalon, dicto el Lazrado, judio de Tudela, 37 sueldos carlines prietos et 2 rouos de trigo, mesura de Tudela. Testes: Fortuynno de Luesia et Mosse, fillo de Jehuda Gamiz, et Ybraym Sanches, judio, vezinos de Tudela. Facta XVII<sup>o</sup> dia de febrero, era ut supra.

Valio el sieillo 6 d.

1358, febrero 22.

[66]. Deue Nicolau de Cabaynnas et Taresa su muger, vezinos de Cascant, a Simuel Lazrado, judio de Tudela, 100 sueldos carlines prietos et 5 rouos de trigo. Testes: Garçeyz de Murieillo et Acach Toua, judio, vezinos de Tudela. Facta XXII<sup>o</sup> dia de febrero, era XCVI<sup>o</sup>.

Valio el sieillo 6 d.

1357, diciembre 19.

[67]. Deuen Pascoal Semeno et Johan, fillo de Ximen del Mont, vezinos de Cintruenigo, a Jehuda del Rencon, judio de Tudela, 23 sueldos carlines prietos et 2 rouos de trigo, mesura de Tudela. Testes: Pero Xemeniz, fillo de don Johan Xemeniz de Fostinnana et Salamon el Royo, costurero, judio, vezinos de Tudela. Facta XIX<sup>o</sup> dia del mes de deziembre, era XCV.

Valio el sieillo 6 d. 4 s. 4 d.

## Notas de mi Garcia Periz del Peso, notario.

1356, septiembre 21.

[68]. Deue dona Guillelma de la Parra, vidua, a d'Açach, fillo de Vitas Euenir, por razon del tributo d'una albolea en Mosquera, 52 sueldos, 6 diners blancos. Testes: Matheu de Taraçona et Jehuda Euen Larrabiça, judio, vezinos de Tudela. Facta XXI dia de setienbre, era XCIII.

Valio el sieillo 6 d.

1357, marzo 29.

[69]. Deue Pero Martiniz Pastor, vezino de Cascant, a rebi don Daut Euensoep, judio de Tudela, 36 sueldos carlines blancos et 1 cafiz de trigo, mesura de Tudela. Testes: Ferrando de Vitoria et Abraam Bendaynon, dicto de l'atalaya, judio, vezinos de Tudela. Facta XXIX<sup>o</sup> dia de março, era XCV.

Valio el sieillo 6 d.

1357, marzo 28.

[70]. Deuen Gil de Manero et Johan d'Olyua, vezinos de Cintrueynigo, a Jehuda del Rencon, judio de Tudela, 36 sueldos carlines blancos et 1 kafiz de trigo, mesura de Tudela. Testes: Sancho de Gorga et Açach, fi de rebi Salamon, escriuano, judio, vezinos de Tudela. Facta XXVIII<sup>o</sup> dia de março, era ut supra.

Valio el sieillo 6 d.

1356, mayo 22.

[71]. Deuen Pascoal de Bea et Johana de Lor, su muger, vezinos de Tudela, a Mose, fillo don Jehuda del Gabay, judio de Tudela, es a saber 17 sueldos, 6 diners carlines blancos et 8 quartales de trigo, mesura de Tudela. Testes: Johan Xemeniz Çelludo et Ximuel Rauatoso, judio, vezinos de Tudela. Facta XXII dia de mayo, era XCIII.

Valio el sieillo 6 d.

1357, marzo 16.

[72]. Deuen Garcia Xemeniz Sandoro et Maria Garcia su muller, vezinos de Cabayniellas, a Abraam Gamiç, judio de Tudela, 54 sueldos carlines blancos et 1 kafiz de trigo, mesura de Tudela. Testes: don Pero Periz de Castellonueuo, cubero, et Junez fi don Mosse Benabez, judio, vezinos de Tudela. Facta XVI dia de março, era XCV.

Valio el sieillo 6 d.

1357, abril 10.

[73]. Deue Baltran Periz d'Ablitas, escudero, a Simuel Vençahadia, judio de Tudela, 43 sueldos, 8 diners carlines blancos. Testes: Johan de Tamarit et rabi Yoçef del Gabay, scriuano, judio, vezinos de Tudela. Facta X<sup>o</sup> dia d'abril, era ut supra.

Valio el sieillo 6 d.

1357, abril 4.

[74]. Deuen Domingo Castellano et Pascoala, su muger, vezinos Murchant, a Abraham Chauatih, judio de Tudela, 33 sueldos carlines blancos, et 3 rouos et 2 quartales de trigo, mesura de Tudela. Testes: Johan de Retaxo, portero, et Abraam Abet, judio, vezinos de Tudela. Facta IIII<sup>o</sup> dia d'abril, era XCV.

Valio el sieillo 6 d.

Notas de mi Simen Lopiz, notario.

1358, febrero 23.

[75]. Deue Johan Blanchart, fillo de Domingo Blanchart, vezino d'Arguedas, a dona Bellita, vidua, judia d'Arguedas, 60 sueldos prietos et 3 rouos de trigo, mesura de Tudela. Testes: Johan d'Arguedas, fillo de Per Yeneguiz d'Arguedas, vezinos de Tudela, et Jehuda Euendeut, judio d'Arguedas. Facta XXIII<sup>o</sup> dia de febrero, era XCVI.

Valio el sieillo 6 d.

1358, abril 15.

[76]. Deuen Semen Periz de Luna et Sancha, filla don Pero Sanches de Montagut, habitant en Variellas, a Jehuda Evendeut, judio d'Arguedas, 9 libras carlines prietos et 2 kafices de trigo, mesura de Tudela. Testes: Jaymes de Peralta, portero, et Juçe Bacquis, judio de Cascant. Facta XV<sup>o</sup> dia d'abril, era XCVI.

Valio el sieillo 12 d.

1358, mayo 17.

[77]. Sieylle hun vidimus que el seynnor infant daua por quitos a don rebi Jehuda Orabuena et a don Mosse dona Margelina, judios de Tudela, de la error que auia fecho en non entrar et tomar los bienes de don Bueno el phisico sin inventario publico. Et otrosi, que reuestia de la cabeçaleria et administration de los dichos bienes al Mosse tan solament. Testes: Garcia Martiniz d'Uxue, notario, et Vitas Abolafia, judio, vezinos de Tudela. Facta XVII<sup>o</sup> dia de mayo, era XCVI.

Valio el sieillo 12 d.

1358, mayo 17.

[78]. Sieille dos vidimus daua tenor et forma en que mandaua el seynnor infant et fazie graçia special que l'aljama de los judios de Tudela pagasen por si huna pecha tan solament aquella que el les daua que pagassen non contrastant las hordenanças del seynnor rey quanto fuese la voluntat del dicto seynnor rey o del por eyl. Testes: Garçia Martiniz de Vxue, notario, et Vitas Abolafia, judio, vezinos de Tudela. Facta XVII<sup>o</sup> dia de mayo, era ut supra.

Valio el sieillo 2 s.

1358, abril 14.

[79]. Deue Johan, fillo de Martin d'Alberich, vezino de Tudela, a Jehuda Orabuena, judio de Tudela, 60 s. carlines prietos et 2 rouos de trigo, medida de Tudela. Testes: Rodrigo de Miranda et Simuel Peralta, judio, vezino de Tudela. Actum XIII<sup>o</sup> dia de abril, era XCVI.

Valio el sieillo 6 d.

1358, marzo 12.

[80]. Deue Johan Nauarro, fillo don Miguel Nauarro, vezino de Cascant, a Simuel, fillo don Salamon Alpargi, argentero, judio de Tudela, 64 sueldos prietos et 3 rouos de trigo, medida de Tudela. Testes: Garcia de Salinas et Yento Gamiz, fillo de Salamon Gamiç, judio, vezinos de Tudela. Facta XII<sup>o</sup> dia de março, era XCVI.

Valio el sieillo 6 d.

1358, mayo 18.

[81]. Deuen Martin de Burutain et Palaçiera, muger suya, vezinos de Tudela, a don Simuel, judio, 10 libras 5 sueldos carlines prietos. Testes: Pero Lopez de Muriello, fillo don Pero Lopez et Simuel Pastanagas, judio, vezinos de Tudela. Facta XVIII<sup>o</sup> dia de mayo XCVI.

Valio el sieillo 10 dineros.

1358, enero 24.

[82]. Deue Sancho Martiniz, fillo don Johan Martiniz el don Rodrigo, vezino de Fostinnana, a Ezmel d'Orabuena, judio de Tudela, 51 sueldos carlines prietos et 3 rouos de trigo, medida de Tudela. Testes: Pero Barre et Açach Afrad, judio, vezinos de Tudela. Facta XXIII<sup>o</sup> dia de jenero, era XCVI.

Valio el sieillo 6 d.

1358, junio 13.

[83]. Deue Martin de Montagut, vezino de Tudela, a don Bueno Auayu, trapero,

judio de Tudela, 70 sueldos carlines prietos. Testes: Ximeno de las Baquiellas et Baruch Euenaçal, judio, vezinos de Tudela. Facta XIII<sup>o</sup> dia de juynnio, era XCVI.

Valio el sieillo 6 d.

1358, marzo 21.

[84]. Simon de las Vaquiellas et Romeo su muger, vezinos de Tudela, al dicto don Bueno, 6 libras carlines prietos. Testes: Martin de Montagut et Salamon Euendauit, judio, vezinos de Tudela. Facta XXI dia de março, era XCVI.

Valio el sieillo 6 d.

1358, junio 8.

[85]. Deuën Sancho Sardinas, fillo de Sancho Sardinas, vezino de Rada, al dicto don Bueno, 100 sueldos prietos et 5 rouos de trigo, mesura de Tudela. Testes: Beltran Lopiz de Ribaforada, escudero, et Ezmel Euendauit, judio de Tudela. Facta VIII<sup>o</sup> dia de juynnio, era XCVI.

Valio el sieillo 7 d.

1358, junio 7.

[86]. Deuen Pero Xemeniz, fillo don Elpha, notario de Cascant, al dicto don Bueno, 10 libras prietas. Testes: Lop de Cabayniellas et Ybrayn Abet, judio de Cascant. Facta VII dia de juynnio, era XCVI.

Valio el sieillo 10 d.

1358, junio 3.

[87]. Deuen Matheo et Johan d'Alfaro, vezinos de Cascant, al dicto don Bueno, 130 sueldos carlines prietos, et 6 rouos et 2 quartales de trigo, mesura de Tudela. Testes: Johan Martiniz d'Aynnon, notario de Tudela, et Ybraym Abet, judio de Cascant. Facta terçero dia de juynnio, era XCVI.

Valio el sieillo 7 d.

1358, abril 26.

[88]. Deuen Martin Xemeniz d'Ablitas et Domenga, mucher suya, vezinos de Cascant, al dicto don Bueno 30 sueldos prietos et 10 quartales de trigo, mesura de Tudela. Facta XXVI<sup>o</sup> dia de abril, era XCVI.

Valio el sieillo 6 d.

1358, junio 13.

[89]. Deuen Garcia Martiniz d'Eusa et Sancha Xemeniz d'Erla, mucher suya,

vezinos de Tudela, al dicto Bueno 100 sueldos prietos et 7 kafices de trigo, mesura de Tudela. Testes: Pero Xemeniz de Fustinanna, fillo de Johan Xemeniz et Yento Cardeniel, judio, vezinos de Tudela. Facta XIII<sup>o</sup> dia de junynio, era XCVI.

Valio el sieillo 6 d.

1358, abril 23.

[90]. Deuen Semeno de Cascant et Catelina, muger suya, vezinos de Tudela, a Juçe Carsalon, judio de Tudela, 100 sueldos carlines prietos, et 6 rouos de trigo, mesura de Tudela. Testes: Garcia de Casteyllon et Jaco Arueti, fillo don Simuel Arueti, judio, vezinos de Tudela. Facta XXIII<sup>o</sup> dia d'abril, era ut supra.

Valio el siello 7 d.

1358, junio 5.

[91]. Deuen Pascoal Baylles et Oria muger suya, vezinos de Cascant, a don Bueno Auayu, tondidor, judio de Tudela, 130 sueldos carlines prietos, et 5 rouos de trigo, mesura de Tudela. Testes: Pero Gil de Vera et Abraam Abet, judio, vezinos de Cascant. Facta V dia de juyynnio, era ut supra.

Valio el sieillo 9 d.

1358, marzo 22.

[92]. Deue Rodrigo de Sant Adrian et Seuillia Xemeniz de Burdel, muger suya, vezinos de Tudela, al dicto Juçe Carsalon, judio de Tudela, 110 carlines prietos. Testes: Garcia Lopiz de Cascant et Yento Euendaut, fillo de Yento, judio, vezinos de Tudela. Facta XXII dia de março, era XCVI.

Valio el sieillo 6 d.

1358, abril 3.

[93]. Deue Semeno d'Oruxo, vezino de Ablitas, a Juçe Cohen, judio de Tudela, 8 libras, carlines prietos et 7 rouos de trigo, mesura de Tudela. Testes: Bertolomeo de Cabayniellas et Açach, fillo de raby Oçef, judio, vezinos de Tudela. Facta III<sup>o</sup> dia d'abril, era ut supra.

Valio el siello 10 d.

1358, febrero 11.

[94]. Deuen Jaymes Gualliçia et Gracia Xemeniz de Moncayo, mucher suya, vezinos de Tudela, a Jehuda del Rencon, judio de Tudela, 4 kafices trigo, mesura de Tudela. Testes: Lope Martiniz de las Nauarras, fillo don Lope

Notas de my seme gaza  
notario de valencia.

Donnme sella a caça. En la qual se ome q judiu fillo de oratiz de orallo er carhuja su mu  
graz vezinos de hualde. Dene Acoy fha de gosse najara judia de Arg. C. m. p. de dino  
cahuje pates. goneda coroll en Nauarra. plaza apagar. del dia q es fha la caça  
en luy luy fhaer pnd vnyer. C. q de pma cun er gosse fillo de abraham el vello  
judio vezinos de Argilas. fha caça. fha xxij. dia de septiembre. Era de. x. c. v.

valio el sello. l. y. d.

Dene fhaer nra del Alcalde. er doningo su fho vezinos de Argilas. Adina bestia judia de Arg  
Honata p. carhuje pates. goneda coroll en Nauarra. a cto. l. o. l. o. moga de gada. C.  
pedro fillo de jofra guez de palan. er jofuda eruditor judio vezinos de Argilas fha caça  
en luy dia del gres de octobr. Era de. x. c. v. g. and ego a xxx. p. p. te.

valio el sello. l. y. d.

Dene gaza bonaflo fillo de ybraj boyedo er aya su must gazos vezinos de valencia de  
ballon judia de Argilas. C. p. carhuje pates. er dos captes z mudo de lino l. o. moga de caça  
er doningo fhaer de honata. er ybraj pates moro vezinos de valencia. er jofuda eruditor judio de  
Argilas. fha caça. xxv. dia de julio. Era. x. c. v.

g. and ego a xxx. p. p. te. valio el sello. l. y. d.

Dene jofra pates de fizeso vezino de valencia. Adina bestia judia de Arg. l. o. p. carhuje pates.  
er pedro daragl vezino de valencia. er jofuda eruditor judio de Argilas. fha caça. xv. dia  
de enero. Era. de. fundar. auro

valio el sello. l. y. d.

Dene Simulo nra. fho de o blaso vezino de valencia. Adina bestia judia de Arg. l. o. p. carhuje pates.  
er tres boues l. o. moga de caça. er fhaer nra de argilas vezino de valencia er jofuda eruditor judio de Argilas.  
fha caça. xxij. dia del gres de mayo. Era  
de nouata. er fero. Comand. turo a xxx. p. p. te

valio el sello. l. y. d.

Notas de my seme lupo not.

Dene fhaer de Barza. bestia de Tudela. Adina bestia nra. judio franco de Tudela. l. o. p.  
pates. abaster aparao de hualde. er simuel barcel judio de Tudela. fha caça. xxij.  
dia de mayo. Era. x. c. v.

valio el sello. l. y. d.

. m. p. x. d.

Martiniz, alcalde qui fue, et Abraam Euendeut, judio, vezinos de Tudela. Facta XI° dia de febrero, era XCVI.

Valio el sieillo 6 d.

1358, junio 19.

[95]. Deuen Domingo de Vglas et Toda Periz, mucher suya, vezinos de Ribaforada, a don Bueno Auayu, tondidor, judio de Tudela, 100 sueldos prietos, et hun cafiz et 3 quartales de trigo, mesura de Tudela. Testes: don Pero Periz, vicario de Ribaforada, et don Salamon Alborgi, argentero, judio, vezinos de Tudela. Facta XIX° dia de junio, era nouanta et seys.

Valio el sieillo 6 d.

1358, junio 19.

[96]. Deuen Garçia de Santacara, vezino d'Arguedas, a Mosse, fillo don Juçe Euençida, judio de Tudela, 10 libras carlines prietas et 2 kafices de trigo, mesura de Tudela. Testes: Domingo Periz d'Espada, vezino de Tudela, et Ganamel Samaria, judio d'Arguedas. Facta XIX° dia de juynnio, era ut supra.

Valio el sieillo 13 d.

1358, mayo 22.

[97]. Deuen Miguel de Cabaniellas et Miguel Xemeniz, fillo don Domingo Gil de Cabayniellas a Juçe Cohen, judio de Tudela, 120 sueldos prietos et 5 rouos, mesura de Tudela. Testes: Apariçio d'Almaçan et Abraam Gamiz, judio, vezinos de Tudela. Facta XXII° dia de mayo, era nouanta et seys.

Valio el sieillo 7 d.

1358, mayo 31.

[98]. Deue Matheo de Calchetas, vezino de Tudela, a Vitas Abolafia, judio de Tudela, 42 sueldos carlines prietos. Testes: Domingo Jusc et Juçe Pago, fillo de Xento Pago, judio, vezinos de Tudela. Facta postremero dia de mayo, era XCVI.

Valio el sieillo 6 d.

1358, marzo 20.

[99]. Sieylle huna carta de venta que vendio Sancho d'Açagra, fillo de Sancho d'Açagra, vezino de Tudela, huna vinna, Traslaupt de Tudela, que afruenta con vinna de Johan Renalt et con vinna de Miguel de Lafoc et con vinna de dona Jamila, filla don Ezmel d'Ablitas, et con la carrera vezinal, a Simuel Alborgi, clamado Ferrant Teston, judio de Tudela, por preçio de 10 libras carlines prietos.

Testes: Jaymes de Peralta, portero et Simuel del Gabay, escriuano de los judios de Tudela, vezinos de Tudela. Facta XX<sup>o</sup> dia de março, era nouanta de seys.

Valio el sieillo 10 d.

1358, abril 19.

[100]. Deuen Martin d'Orouynna et Maria Periz, mucher suya, vezinos de Fostinnana, a Juçe Cohen, judio de Tudela, 11 libras, carlines prietos. Testes: Matheo, carniçero, et Abraam Caparra, judio, vezinos de Tudela. Facta XIX<sup>o</sup> dia d'abril, era XCVI.

Valio el sieillo 11 d.

1358, mayo 23.

[101]. Deuen Pero Periz de Cabayniellas et Maria d'Araçiel, mucher suya, vezinos de Tudela, a Junez, fillo don Ezmel Auenabez, judio de Tudela, 8 libras, 10 sueldos carlines prietos. Testes: Aparicio d'Almaçan et Vitas Benjamin, judio, vezinos de Tudela. Facta XXIII<sup>o</sup> dia de mayo, era XCVI.

Valio el sieillo 11 d.

1358, marzo 20.

[102]. Deuen Leonor, filla de Gil Funes, vezinos de Tudela, et fiança con eilla Maria Martin de Salinas, filla don Martin Garcia, vezinos de Tudela, a don Dauit Euenalrrap, çirurgico, judio de Tudela, 75 sueldos prietos. Testes: Pascoal Sanches, portero, et Açach Abdoxar, judio, vezinos de Tudela. Facta XX<sup>o</sup> dia de março, era XCVI.

Valio el sieillo 6 d.

1358, junio 15.

[103]. Deuen Pascoal Romeo et Sancha, su muger, vezinos de Cascant, a don Bueno, tondidor, judio de Tudela, 130 sueldos carlines prietos. Testes: Pero Buendia et Abraan Abet, judio, vezinos de Cascant. Facta quinzeno dia de juynio, era ut supra.

Valio el sieyllo siet dineros.

1358, marzo 29.

[104]. Deue Sancho Martiniz, fillo don Martin Blasco, vezino de Valtierra, a don Bueno Auenabez, judio de Tudela, 100 sueldos prietos et 6 rouos de trigo, mesura de Tudela. Testes: Pascoal Catalan et Jento Arrueti, tondidor, judio, vezinos de Tudela. Facta XXIX dia de março, era XCVI.

Valio el sieillo 6 d.

1358, febrero 18.

[105]. Sieylle huna carta de la vendition de huna vynna qui fue de Arnalt de Mayllen et de Violant, muger suya, vezinos de Tudela, que es en el termino de Traslaupt de Tudela, que Johan de Pozach, por termino vendio a Pero Periz de Cabayniellas et a Maria su muger, vezinos de Tudela en quantia 8 libras carlines blancos, a instancia de Vitas Benjamin, judio de Tudela, como principal acreedor de huna carta de deudo de quantia de 10 libras carlines prietos, que los dichos Arnalt et Violant deuian al dicto Vitas. Testes: don Pero Miguel de Casteillon et Pero Martin, jurados de Tudela. Facta XVIII<sup>o</sup> dia de febrero, era XCVI.

Valio el sieillo 8 d.

1358, junio 29.

[106]. Deuen Miguel Adam et Mayor d'Alfaro, mucher suya, vezinos de Cascant, a don Bueno Auayu, tondidor, judio de Tudela, 50 sueldos carlines prietos et 3 rouos de trigo, mesura de Tudela. Testes: Pero Caynnas et Abraam Abet, judio, vezinos de Cascant. Facta XXIX<sup>o</sup> dia de juynnio, era XC et seys.

Valio el sieillo 6 d.

1358, junio 3.

[107]. Deuen Phelip de Godo et Toda, mucher suya, vezinos de Cascant, al dicto don Bueno Auayu, tondidor, 100 sueldos prietos et 5 rouos trigo, mesura de Tudela. Testes: Pascoal Baylles et Ybraym Abet, judio, vezinos de Cascant. Facta III<sup>o</sup> dia de juynnio, era XCVI.

Valio el sieillo 7 d.

1358, febrero 2.

[108]. Deuen Martin Xemeniz de Cortes, fillo don Miguel Xemeniz, vezino de Borja, a Juçe Cohen, judio de Tudela, 60 sueldos prietos. Testes: Pero Xemeniz Çauall et Yento el Frangih, judio, texedor, vezinos de Cortes. Facta II<sup>o</sup> dia de febrero, era XCVI.

Valio el sieillo 6 d.

1358, julio 4.

[109]. Deue Johan Periz de Verayç, notario de Tudela, a don Ezmel, fillo don Juçe d'Ablitas, judio de Tudela, 32 libras 10 sueldos carlines prietos. Testes: Lop Yenequiz d'Uxue, canonigo de Tudela, et Yento Gamiç, fillo don Salamon Gamis, judio, vezinos de Tudela. Facta IIII<sup>o</sup> dia de jullio, era vt supra.

Valio el sieillo 33 d. blancos.

1358, marzo 21.

[110]. Deuen Martin Periz d'Espaynna et Maria su muger, vezinos de Tudela, a Jehuda del Rencon, judio de Tudela, 32 sueldos carlines prietos et 2 rouos de trigo, medida de Tudela. Testes: Pedro d'Aynton et Abraam, fillo de rabi Açach Euenir, judio, vezinos de Tudela. Facta XXI dia de março, era XCVI.

Valio el sieillo 6 d.

1358, marzo 27.

[111]. Deue Gonçaluo, fillo de Johan Martiniz Macho, vezino de Tudela, a don Daut Euenalrrap, çirurgico, judio de Tudela, 44 sueldos carlines prietos. Testes: Gil Garcia de Miranda, portero, et Ximuel, fillo de don Daut Euençahadia, judio, vezino de Tudela. Facta XXVII dia de março, era ut supra.

Valio el sieillo 6 d.

1358, mayo 11.

[112]. Deue Axa d'Ayu, muller qui fue de Cayet de Tremons et Amet de Tremonç, su fillo, a Juçe Cohen, judio de Tudela, 92 sueldos carlines pryetos et 3 rouos de trigo, medida de [Tudela]. Testes: Johan Lorent, carniçero et Haym çapatero, judio, et Yça Cayuel el mayor, moro, vezinos de Cortes. Facta XIº dia de mayo, era ut supra.

Valio el sieillo 6 d.

1358, febrero 26.

[113]. Deuen Semeno de Peralta, clamado el Agoado, el Johana La Peytanyna, muger suya, a Mose, fillo don Açah Euenabez, judio de Tudela, 60 sueldos carlines pryetos et 7 kafices et 3 quartales de trigo, medida de Tudela. Testes: Martin de Funes et Juçe Benjamin, judio de Tudela. Facta XXVI dia de febrero, era XCVI.

Valio el sieillo 6 d.

1358, febrero 1.

[114]. Deue Ybraym Handin, moro, çapatero de Ablitas, a Bueno, fillo don Simuel del Gabay, judio de Tudela, 150 sueldos carlines prietos, et 5 rouos de trigo, medida de Tudela. Testes: Ximeno d'Uruxo et Yento Axeni, judio, et Cayet de Rencon, moro, vezinos de Ablitas. Facta primero dia de febrero, era XCVI.

Valio el sieillo 8 d.

1358, abril, 17.

[115]. Deue Sancho Ferrer, fillo de Ferrer, vezino d'Ablitas, a Mosse, fillo de Jehuda del Gabay, judio de Tudela, 10 libras carlines prietos et 15 quartales de

trigo, medida de Tudela. Testes: Simeno d'Armissen, vezino d'Ablitas, a Bueno, fillo don Simuel del Gabay, judio, vezinos de Tudela. Facta XVII<sup>o</sup> dia d'abril, era ut supra.

Valio el sieyllo 11 d.

Notas de mi Miguel Sanchiz de Morentin, notario de Coreylla.

1357, diciembre 18.

[116]. Deuen Sancho Royc d'Ayuar et Sancha Romeu, su muger, vezinos de Coreilla, a Yento Çury, judio de Corella, 150 sueldos carlines prietos. Testes: Sancho d'Andosiella et Çahadia Çuri, judio, vezinos de Corella. Facta XVIII<sup>o</sup> dia de deziembre, era mil CCCtos et XCV.

Valio el sieillo 9 d.

Nota de mi el alfaque.

1359, junio 8.

[117]. Sieylle vna carta de deuda en la qual se contyene que deue Lop, fillo de Ally Abençahal de Fontellas, a Jehuda, fillo don Emel Orabuena, 15 quartales de trigo. Fianças Audella el Royo et Muça Ferrando. Testes: Pascoal Ferrandez de Sant Pedro et Mahoma Abically et Açach, fillo don Bueno Auenir. Facta VIII<sup>o</sup> dia del mes de juyennio, era mil CCC XCVII.

Valio el sieillo 6 d.

Notas de mi Semen Lopiz, notario.

1358, agosto 17.

[118]. Deuen Miguel de Sanguesa et Pero Martines de Tudela, abitante en Tudela, et fiança contenido con eillos ensenble Johan d'Espurç, pellitero, vezino de Tudela, a don Ezmel, fillo don Juçe d'Ablitas, judio de Tudela, 44 libras, carlines negras. Testes: Pero Garcia de Miranda, portero, et Açach Cumaynna, corredor, judio, vezinos de Tudela. Facta XVII<sup>o</sup> dia d'agosto, era XCVI.

Valio el sieillo 7 s., 8 d.

1357, diciembre 19.

[119]. Deue Sençi, filla de Cayet Açarrelı, mora de Cascant, otorgo et viengo de conoçido que deuo a uos Juçe, fillo don Ybraym Cohen, 65 sueldos carlines prietos. Fiança Mahoma Variellas. Testes: Ferrando de Araçiël, cambiador, et

Juçe Algoazil et Simuel Rautoso. Facta XIX dia del mes de desienbre, era mil CCC nouanta et çinco.

Valio el sieillo 6 d.

1358, febrero 5.

[120]. Vende Mahoma Malifant Albo, vna vinna en el sendero de Velart, a uos don Çaçon, fillo de Mose Mazal, por preçio de 120 sueldos carlines prietos. Fianças Muça, fillo del dichto Mahoma Liffant Albo. Testes: Martin, fillo de Miguel Pelletero et Aly Alhudali et Açach, fillo don Yento Çanaçamel. Facta V dia del mes de febrero, era mil CCC XCVI.

Valio el sieillo 6 d.

1358, junio 6.

[121]. Deue Juçe, fillo de Hamet Albeynnen, et su muller Axa, a don Daut, çirurgico, 70 sueldos carlines prietos. Testes: Tomas de Villaua et Mahoma Alhudaly et Çaçon Mazal. Facta VIº dia del mes de juyennio, era mil CCC XCVI.

Valio el sieillo 6 d.

1358, junio 3.

[122]. Deue Muça, fillo de Muça Alpelmi, ballestero, moro de Tudela, a Jehuda Orabuena, 70 sueldos. Testes: Domingo de Ablitas et Mahoma Atorrel et Haym Françes. Facta IIIº dia del mes de juyennio, era mil trezientos nouanta et seys.

Valio el sieillo 6 d.

Nota de mi Semen Lopiz, notario.

1357, octubre 8.

[123]. Sieylle huna carta de huna compra que conpro Yento Axenil, judio d'Ablitas, de hunas casas en la dicta villa de Ablitas, de Pedro, fillo de Martin d'Alberich, por preçio de 8 libras carlines blancos et fue fiança Ximeno de Casseda, vezino de Tudela. Testes: Ferrant Martiniz de Ribaforada, vezino de Ablitas, et Juçe Cohen, judio de Tudela. Facta VIIIº dia d'octobre, era XCV.

Valio el sieillo 8 d.

1358, mayo 12.

[124]. Vende Viuas, fillo de Mahoma Nauarro, et su muller Buena, a Juçe Cohen por quantia 44 sueldos carlines prietos. Testes: Domingo de Aynnon et

Ally Cascant et Juçe, fillo de Jento Larabiça. Facta XIIº dia del mes de mayo, era mil CCC XCVI.

Valio el sieillo 6 d.

1358, mayo 18.

[125]. Deue fillo de Audalla Handin de Ablitas a Juçe Cohen 124 sueldos et 5 rouos de trigo. Testes: Pero Karitat, fillo de don Johan Caritat, et Yento Axenili et Mahoma Maquelliella. Facta XVIII dia del mes de mayo, era mil trezientos nouanta et seys.

Valio el sieillo 6 d.

1358, julio 24.

[126]. Deuen Juçe, fillo de Hamet Albeyren et su muller Axa, et Marien, filla de Çerlim, ha Jehuda Orabuena, 128 sueldos. Testes: Martin del Ribaço et Muça Lifant Aluo et Benjamim de Cortes. Facta XXIIIº dia del mes de jullyo, era mil CCC XCVI.

Valio el sieillo 6 d.

1357, febrero 23.

[127]. Deue Mahoma Variellas a Juçe Cohen 200 sueldos carlines prietos et 3 rouos de trigo. Testes: Pedro de Montausel et Jehuda, fillo don Yento del Gabay et Juçe Toledano. Facta XXIII dia del mes de febrero, era mil CCC XCV.

Valio el sieillo 10 d.

Nota de mi Semen Lopiz, notario.

1358, abril 23.

[128]. Deue Semeno de Cascant et Cathelina, muger suya, vezinos de Tudela, a Mosse dona Margelina, judio de Tudela, 150 sueldos prietos. Testes: Garcia de Castellon et Mosse, fillo de Açach Euenabez, judio, vezinos de Tudela. Facta XXIIIº dia de abril, era XCVI.

Valyo el sieillo 6 d.

1357, diciembre 3.

[129]. Deue Salvador Loarre et Tharesa su mucher, vezinos de Cascant, a Juçe Cohen, judio de Tudela, 130 sueldos carlines negros et 6 rouos de trigo et 6 kafices ordio, medida de Tudela. Testes: Pero Vxua et Juçe Franco, judio de

Cascant. Facta III<sup>o</sup> dia de deziembre, era XCV.

Contanto trigo a 30 s. et ordio 15 s., valio el sieillo 13 d.

Notas de mi Semen Lopez, notario.

1358, septiembre 16.

[130]. Deuen Martin, fillo de Johan dona Margelina et Belenguera, muger suya, vezinos de Cascant, et fiança con eyillos ensemble Pascoal Garcia, vezino de Cascant, a don Dauit Auenalrrap, çirurgico, judio de Tudela, 10 libras pryetas, que valen a blancos 110 sueldos. Testes: Pero Xemeniz, fillo de Martin el dona Elphan et Salamon Ençahadia, judio, vezino de Cascant. Facta XVI<sup>o</sup> dia de setiembre, era ut supra.

Valio el sieillo 6 d.

1358, septiembre 11.

[131]. Duen Pero Ximeniz de Miranda et Sancha su muger, et Ferrando Yuaynnes et Maria su mugier, vezinos de Tudela, al dicto don Dauit Euealrrap, 77 sueldos, 8 dineros carlines blancos. Testes: Ferrando de Salinas d'Oro et Yento Arrueti, tondidor, judio, vezinos de Tudela. Facta XI<sup>o</sup> dia del dicto mes, era ut supra.

Valio el sieillo 6 d.

1358, marzo 2.

[132]. Deuen Pascoal Baylles et Oria su muger, vezinos de Cascant, a dona Soloro, judia de Cascant, 107 sueldos carlines prietos et vn kafiz de trigo, mesura de Tudela. Testes: Martin Bellido et Juçe Franco, judio, vezinos de Cascant. Facta II<sup>o</sup> dia de março, era vt supra.

Valio el sieillo 7 d.

Notas de mi el alfaque.

1358, noviembre 3.

[133]. Commo vende Muça, fillo de Muça Hayna, huna pieça en Villiella, a Sancho de Prima, por quantia de 22 libras. Fiança Juçe Ezquerro. Testes: Pero Ferrandez de Ribaforada et Farach Abendie. Facta III<sup>o</sup> dia del mes de nouyembre, era mil CCC XCVI.

Valio el sieillo 22 d.

1358, septiembre 21.

[134]. Deuen Muça Cadreytano et su muller Hude, a Jehuda Orabuena, 188 s. carlines prietos. Testes: Pascoal de Magallon et Hamet Venhayta et Juçe Françes. Facta XXI dia del mes de setiembre, era mil CCC XCVI.

Valio el sieillo 9 d.

1358, octubre 26.

[135]. Commo vende Muça Hayua, huna pieça que ha en el sendero de Gueldemar, a Guillem de Agreda por quantia de 12 libras 5 s. carlines prietos. Fiança Juçe Ezquerro. Testes: Pero Ferrandez de Ribaforada et Audella Alcordouy. Facta XXVI° dia del mes de octubre, era mil trexientos XCVI.

Valio el siello 12 d.

Nota de mi Semen Lopiz, notario.

1358, agosto 21.

[136]. Deue Jaymes Guallicia, vezino de Tudela, a don Mosse dona Margelina, judio de Tudela, 44 sueldos carlines blancos. Testes: Pedro del Palo et Vitas Abolafia, judio, vezinos de Tudela. Facta XXI dia d'agosto, era XC et VI.

Valio el sieillo 6 d.

Nota de mi Semen Lopiz, notario.

1358, noviembre 8.

[137]. Deuen Pedro de Sant Adrian, vezino de Buynnuel, Johan Catalan, pexgador, et Luçia, muger suya, vezinos de Tudela, a don Mosse dona Margelina, judio de Tudela, 60 sueldos carlines prietos. Testes: Johan Royo et Simuel Rauatoso, judio, vezinos de Tudela. Facta VIII° dia de nouiembre, era XCVI.

Valio el sieillo 6 d.

1358, octubre 14.

[138]. Deue Miguel, fillo de Aparitio, vezino de Fostinnana, al dicto don Mosse dona Margelina, 10 libras 10 sueldos carlines prietos. Testes: Diago Garçia de Passamont, vezino de Fostinnana, et Vitas Abolafia, judio de Tudela. Facta XIII° dia d'octubre, era XCVI.

Valio el siello 10 d.

1358, octubre 13.

[139]. Deue Ferrando, fillo de Pericon et Maria Xemeniz, su muger, vezinos de Fostinnana, al dicto don Mosse dona Margelina, judio de Tudela, 100 sueldos carlines negros. Testes: Diago Garcia de Pasamont, vezino de Fostinnana et Vitas Abolafia, judio, vezinos de Tudela. Facta XIII<sup>o</sup> dia de octubre, era XCVI.

Valio el sieillo 6 d.

1358, octubre 11.

[140]. Deue Garcia Yeneguiz, fillo de Yenego Periz, vezino de Buynnuel al dicto don Mosse dona Margelina, judio, 54 sueldos carlines blancos. Testes: Johan Martiniz d'Aynnon, notario, et Açach, fillo don Bueno Euenir, judio, vezinos de Tudela. Facta XI<sup>o</sup> dia de octubre, era XCVI.

Valio el sieillo 6 dineros.

1358, octubre 9.

[141]. Deue Miguel, fillo de Miguel Lopiç, vezino de Rada, a don Bueno Auayu, tondidor, judio de Tudela, 8 libras, 16 sueldos carlines blancos. Testes: Pero Gil, fillo de Pero Gil, vezinos de Fostinnana, et Bueno Alborgi, judio de Tudela. Facta IX<sup>o</sup> dia d'octubre, era XCVI.

Valio el sieillo 9 d.

1357, diciembre 19.

[142]. Deue Pero Simeniz, notario de Cascant, al dicto don Bueno Auayu, judio, 6 libras, 5 sueldos carlines negros. Testes: Johan Bernart et Ybraym Abet, judio, vezinos de Cascant. Facta XIX<sup>o</sup> dia de dezembre, era XCV<sup>o</sup>.

Valio el sieillo 6 d.

1358, octubre 28.

[143]. Deuen Pero Sanches d'Orlas et Palaçiana, muger suya, vezinos de Tudela, a dicto Bueno Auayu, tondidor, judio, 6 libras, 16 sueldos carlines blancos. Testes: Johan Viçent, buruyllero, et Yento de Borgi, judio, vezinos de Tudela. Facta XXVIII<sup>o</sup> dia d'octubre, era XCVI.

Valio el sieillo 7 d.

1358, enero 15.

[144]. Deuen Martin de Busmediano, el mayor, et Martin, fillo suyo, vezinos de Cintruenigo, et fiador con eillos ensemble Johan de Samanes, fillo del dicto Martin, al dicto don Bueno Auayu, 51 sueldos, 6 dineros carlines blancos.

Testes: Pascoal, carnicero, vezinos de Cintruenigo, et Mosse Euenpesat, judio de Coreylla. Facta XV<sup>o</sup> dia de jenero, era XCVI.

Valio el siello 6 d.

Notas de mi Miguel Sanchiz de Morentin, notario de Coreilla.

1357, diciembre 28.

[145]. Deue Sanz de Ualtierra, fillo de Sanz de Valtierra, vezino de Coreylla, a Azibuena, fija de Juçe Çury, judia de Coreylla, 100 sueldos carlines prietos, et 6 rouos de trigo mesura de Tudela. Testes: Pero Periz et Yento Çuri, judio, vezinos de Corella. Facta XXVIII<sup>o</sup> dia de deziembre, era de XCV.

Reçebida la nota por Johan Sanchez de Laraga, notary qui fue.

Valio el sieillo 7 d.

1358, octubre 19.

[146]. Deuen Arnalt Sanchez d'Urrutia et Maria Sanches, su muger, vezinos de Coreylla, a Yento Çury, judio de Coreylla, 100 sueldos carlines prietos, et 6 rouos de trigo, mesura de Tudela. Testes: Garcia Xemeniz, fijo de Ferrant Xemeniz de Cascant et Jehuda Azamel, judio, çapatero, vezinos de Coreilla. Facta XIX<sup>o</sup> dia de octubre, era de XCVI.

Valio el sieillo 7 d.

1355, agosto 17.

[147]. Vende Johan Garcia de Caparroso et Maria Martiniz d'Estaca, su esposa, vezinos de Corella, huna vinna en el termino de Ansol, que afuerta con vinna de Urraca, fija de Johan Azquerro, et con vinna de Diago Periz de Sotes et con la carrera publica, a d'Abraam Çuri et a su muger Ezter, judios, vezinos de Corella, por preçio de 70 sueldos blancos. Testes: Pedro, fijo de Yenego de Madallen, et Çahadia Çury, judio, vezinos de Coreilla. Facta XVII<sup>o</sup> dia de agosto, era de XCIII.

Reçebida la nota por Johan Sanchez de Laraga, notario qui fue de Corella.

Valio el sieillo 6 d.

Nota de mi el alfaque.

1358, diciembre 3.

[148]. Deue Çalema el Caluo, moro de Fontellas, a Jehuda Orabuena 60 sueldos carlines prietos et 15 quartales de trigo. Fiança Mahoma, fillo de Yça Ali.

Testes: Per Araçiel et Abraam Funes et Muça Alpelmi. Facta III° dia del mes de deziembre, era mil CCC XCVI. Valio el siello 6 d.

1358, diciembre 4.

[149]. Deuen Audella el Royo et su muller Marien et Mahoma el Gascon de Fontellas a Jehuda Orabuena 105 sueldos carlines prietos et 5 rouos de trigo. Testes: Romeo de Pityellas et Mahoma Marrachan. Facta IIII° dia de dezeimbren, era mil CCC XCVI.

Valio el siello 6 d.

1357, diciembre 7.

[150]. Commo vende Jahiel, fillo de Juçe Toledano, a Yento Xuquerin, judio, huna vinna en el Campiello, por quantia de 60 sueldos carlines prietos. Testes: Sancho de Gorga et Mahoma Hubecar et Salamon Xucran. Facta VII° dia de deziembre, era mil CCC XCV.

Valio el sieillo 6 d.

1358, noviembre 12.

[151]. Deuen Mahoma Algarram et su muller Haybety, a Haym Françes, 42 sueldos carlines prietos. Testes: Ferrant Perez de Gandulan et Mahoma Behayata et Abraam de la Barba. Facta XII° dia del mes de nouiembre, era mil CCCXCVI.

Valio el siello 6 d.

1358, diciembre 3.

[152]. Commo luega Mahoma el Monge de Corella de Ximuel de Huerta hun huerto en Coreilla ata 4 aynnos, cada aynno por quoantia de 100 sueldos de carlines prietos. Testes: Ferrando de Peynalen et Mahoma Marrachan et Mosse Abenpesat. Facta III° dia dedeziembre, era mil CCC et XCVI.

Valio el sieillo 20 d.

1358, noviembre 1.

[153]. Deuen Hamet, fillo de Juce Bengali, et su muller a Haym Frances 125 sueldos carlines prietos. Testes: Pedro de Magayllon et Mahoma Marachan et Gehuda, fillo don Mosse Orabuena. Facta primero dia del mes de nouiembre, era XCVI.

Valio el sieillo 6 d.

1358, noviembre 14.

[154]. Deue Pero Gonçaluiz, fijo de Johan Periz Corredino, vezino de

Coreylla, a Ybraym Chauatich, judio de Tudela, 93 sueldos carlines negros. Testes: Terren de Sant Per et Mosse Euenpesat, judio, vezinos de Tudela. Facta XIII<sup>o</sup> dia de nouiembre, era XCVI.

Valio el siello 6 d.

1358, octubre 27.

[155]. Deuen Martin de Funes, fillo de Rodrigo Yeneguiz et Domenga Miguel, muger suya, vezinos de Tudela, a don Salamon Alborgi, judio de Tudela, 69 sueldos carlines blancos, que fueron contados en 6 libras carlines negros et 6 rouos de trigo, mesura de Tudela. Testes: Johan Martinez d'Aynnon, notario, et Yento, tondidor, fillo de Açach Arueti, judio, vezinos de Tudela. Facta XXVII<sup>o</sup> dia de octubre, era XCVI.

Valio el siello 8 d.

1358, octubre 25.

[156]. Vendio Johan de Pozach, portero, a don Salamon Alborgi, argentero, judio de Tudela, hun huerto en la villa de Cintruenigo que afruenta con ortal del seynnor rey et con malluelos de los nietos de Sancho Semeniz et con la carrera publica. Item, hunas casas en la dicta villa que affruentan con el muro de la villa et con casas de Johan Ortiz et con la carrera publica. Item, hunas hotras casas en la dicta villa que affruentan con casas de fillos del escudero et con el muro de la villa et con la carrera publica. Item, huna pieça en la pieça del Nozedo, que affruenta de la huna part con pieça de Garçia de Domingo Blanco et con pieça de fillos de Miguel de Villanueua que es partiçion con su hermana, mullier de Pero Baylloria, por preçio de 6 libras, 10 sueldos carlines blancos. Testes: Martin Gonçaluiz de Morentin, escudero, et Martin d'Orfila, jurados de Tudela. Facta vint et çinquo dia d'octobre, era nouanta et seys.

Las quoales fueron de Domingo Periz el de la Molinera, vezino del dicto logar de Cintruenigo.

Valio el sieillo 7 d.

## 8

### 1358. Relación de las partidas del emolumento del sello en Estella.

AGN, *Comptos*, Caj. 13, núm. 127. 12 fols.

Cit. J. R. Castro *CAGN*, III, 243.

*Anno Domini M<sup>o</sup> CCC<sup>o</sup> LVIII<sup>o</sup>  
Partidas del emolument del sieyllo d'Estella.*

1356, noviembre 14.

[1]. Carta que deu Martiniz de Salinas, podador, et Peyrona, sa muler, a Juce Ezquerra, 6 libras blancas. Terme los 70 sueldos a Sant Martin et los 50 sueldos a Pentacosta. Testes: Martin Periz d'Arroniz, capelan, et Galaf Maquarel. Fayta XIII dias nouembre, era mil CCC XCIII.

Nota Pere Yuaynes. 6 dineros.

1357, octubre 27.

[2]. Carta que deu Sancha Lopiz, muller de Simon de Larraga, a uos, Juce Ezquerra, 7 libras de negres. Terme a estas primeras Carnestoltas que uenen. Testes: Johan de Limoges, barbiador, et Açac Enxoe, judio d'Estella. Fayta XXVII dias del mes d'octubre, era mil CCC XCV.

Nota Adam de Garriz. 6 dineros.

1357, octubre 13.

[3]. Carta que deu Furtuynn Lucas, fill de don Johan Lucas e sons compaynnos, uezins de Sesme, a uos Juce Ezquerra, judio d'Estella, 40 et 5 libras karlins negres. Terme astas Calnestoltas que uenen. Testes: Martin Ximeniz de Çarapuz, uezin d'Estella, et Abram del Portiello, judio d'Estella. Fayta XIII dias d'octubre, era mil CCC XCV.

Nota Martin Ximeniz. 2 sueldos, 1 dinero.

1357, noviembre 18.

[4]. Carta que de(u) Garcia Sanz, fill de Garcia Ezquerra, con sus compaynnos, a uos, Abram Leui, judio d'Estella, 4 libras negras et 9 rouos forment. Terme a la primera festa de Sant Miguel del mes de setembre. Testes: Sancho Martiniz de Uilatorta et Mose de Sant Vicent, judio d'Estella. Fayta XVIII dias nouembre, era mil CCC XCV.

Nota Adam de Garriz. 6 dineros.

1358, enero 24.

[5]. Carta que deu Johan Martin d'Açanca, abat de Yrach, et tot lo conuent, a Juce Ezquerra, lo jouen, 61 libras. Terme a pagar en 3 ans per Sant Miguel. Testes: Garcia d'Arbiçū et Galaf Macarel. Fayta XXIII dias jener, era mil CCC XCVI.

Nota Pere Yuaynes. 5 sueldos, 1 dinero.

1355, febrero 14.

[6]. Carta que de(u) Pero Miguel d'Ondaz, forner, et yo, Gracia, sa muler, uezins d'Estela, a uos Juce Ezquerra, judio d'Estella, 6 libras et 10 sueldos

negros. Terme per la primera festa del mes de setembre. Testes: Pedro de Bitoria, uezin de Bitoria, et Açac Ayayues, judio d'Estella. Fayta XIII dias del mes de febrer, era mil CCC XCIII.

Nota Adam de Gar(r)iz. 6 dineros.

1357, marzo 9.

[7]. Carta que deu Johan d'Arbeyça, fill de Johan Oztiz qui fu, et The(re)sa Sanchis, sa muler, et Pero Garcia, fill de Garcia Ezquerra, et Tota sa muler, et yo, Garcia Periz, fill de Yenegro Periz d'Aireyllano qui fu, et Sancha Miguel, et Pero Periz, fill de Pero Martiniz qui fu, uezins de Diacastell, et Eluira Miguel, sa muler, uezins et morados en Ayлло, a Juçe Ezquerra, judio d'Estella, 24 rouos forment et 4 sueldos karlins. Terme a la festa de Santa Maria d'ago(st) que primera uen. Testes: Lope Garcia de Garinoayn, fill de Garcia Ximeniz qui fu, uezins et morados en Ayлло, et Galaf Maquarel, fill de Abram, judio d'Estella. Fayta IX dias del mes de març, era M CCC XCV.

Nota Garcia Lopiz d'Ayлло. 6 dineros.

1357, marzo 9.

[8]. Carta que deu Johan Diaz, fill de Diago Martiniz, et Gracia Ferrandiz, sa clauera, uezins d'Ayлло, a dar et cetera, a Juce ut supra, nau rouos forment, mesura d'Estella, et 4 sueldos blancos. Terme a la festa de Santa Maria d'agost. Testes: Lope Garcia, fill de Garcia Ximeniz, morador en Aillo, et Galaf Nacarel, fill de Abram Macarel, judio d'Estella. Fayta IX dias del mes de marz, era M CCC XCV.

Nota Garcia Lopiz d'Allo. 6 dineros.

1357, marzo 9.

[9]. Carta que de(u) Martin Lopiz, fill de Ferrant Sanchiz et Huraqua Sanchiz, sa clauera, uezins d'Ayлло, a dar et cetera, a d'Abram Ezquerra, ut supra, 36 rouos forment, mesura d'(Este)lla, et 6 sueldos blancos. Terme la festa de Santa Maria d'agost. Testes: Lope Garcia, fill de Garcia Ximeniz, morador en Ayлло, et Galaf Maquarel, judio d'Estella. Fayta IX dias del mes de marz, era mil CCC XCV.

Nota Garcia Lopiz d'Ayлло. 6 dineros.

1357, enero 19.

[10]. Carta que deu Johan Ruyz de Murugarren, escudero, fijo de Sancho qui fue, a uos, Juce Ezquerra, judio d'Estella, 100 sueldos blancos. Terme a la festa de Sant Miguel del mes de setembre qui primera uen. Testes: Garcia

d'Arraynas, uezin d'Estella, Abram Jafe, judio d'Estella. Fayta XIX dias jener, era mil CCC XCV.

Nota Martin Ximeniz. 6 dineros.

1358, febrero 25.

[11]. Carta que deu Sancho d'Urtuia, uezin del Pont de la Reyna, a Juce Ezquerra, fill de don Abram Ezquerra, judio d'Estella, 14 libras blancas. Terme de la data de la carta en In an. Testes: Johan Elies, tender, uezin d'Estella, et Mosse Enuennaion, judio d'Estella. Fayta XXV dias febrer, era mil CCC XCVI.

Nota Adam de Garriz. 14 dineros.

1357, marzo 1, jueves.

[12]. Seppan quantos esta present carta veyran et odra(n) que yo, Bertholomeu Baldoyn, franco d'Est(e)lla, tenedor et goarda del sieillo del seynnor rey puesto en la uilla d'Est(e)lla, ui et toui et ley vna carta scripta en pergamino et sillada con el sieillo de la Cort de Nauarra en cera bermeilla et signada con dos signets puestos en cera bermeilla, la cal carta de uidimus es que don Loys, infant de Nauarra, et logartenient del seynnor rey en el dito regno, faze gracia a Juce Ezquerra, fill de don Abram Ezquerra, et a la muler del dito Abram Ezquerra, et a sons enfanz, segont per la carta de gracia mas plenerament. De la cal carta son testimonis maestre Guillem le Soterel et don Gil Alaman. Notari Pascal de Sangosa. Et del cal uidimus fi Adam de Gar(r)iz, notari d'Estella. Fayta carta diios primer dia de marz. 6 dineros.

1357, abril 5.

[13]. Carta que de(u) Pero Garcia de Sesma, fill de Garcia el gouernador qui fu, et Miguel Julian, uezins de Sesma, a Juçe Ezquerra, judio d'Estella. 70 et 6 sueldos blancos, nau rouos forment. Terme a esta primera festa de Santa Maria d'agost. Testes: Garcia d'Arbiçu, porter, et Abram Jafe, judio d'Estella. Fayta V dias del mes d'abril, era mil CCC XCV.

Nota Adam de Gar[ri]z. 6 dineros.

1357, febrero 6.

[14]. Carta que deu Pero Martiniz, fijo de Johan Elies, uezin de la Puent de la Reyna, a uo(s), Naçan de Bregerec, judio de la Puent de la Reyna, 7 libras et 10 sueldos negros. Terme a la fiesta de Pasca de Nauidat que uien. Testes: Garcia de Sarria, uezin de la Puent, et Samuel Aliaian, judio de la Puent. Fayta VI dias febrero, anno L° VII°.

Nota Miguel Yniguiz notari. 6 dineros.

1357, marzo 31.

[15]. Carta que deu Miguel Sanchiz, fijo de Miguel Sanchiz qui fue, et Martin Pasco(a), fijo de Johan Pascoal qui fue, Johan Bearin, fijo de Johan Bearin qui fue, et Pero Matheo, fijo de Pero Matheo qui fue, Pero Mendi, fijo de Pero Mendi qui fue, uezins de Lodossa, a Juce Ezquerra, fijo de don Abram Ezquerra, 30 rouos forment, mesura d'Estela. Terme d'esta primera festa de Sant Miguel del mes de setembre. Fayta per man de Garcia Lopiz de Larca, notari d'Aylo, postremero dia de marco, era mil CCC XCV. Testes: Pero Serrano, fijo de Gil Caluet qui fue, uezins de Lodosa, et Daniel, fijo de Juçe de Logroyno qui fue, judio d'Estella.

6 dineros.

1356, septiembre 20.

[16]. Carta que deu Pero Tardano, fill de Miguel Periz de Pero Teresa, uezino de Berbinçana, et Johan Tardano su ermano, uezino de Miranda, a Juce Ezquerra lo jouen, judio d'Estella, 103 sueldos 9 dineros de blancos et 20 rouos forment mesura d'Estella. Terme a Sant Miguel. Testes: Peregrin de Palmas, mercader, uezin d'Estella, et Judas Leui, fill de don Salamon Leui, judio d'Estella. Fayta XX dias del mes de setembre, era mil CCC XCIII.

Nota Pere Yuaynes. 6 dineros.

1357, diciembre 6.

[17]. Carta que deu Miguel d'Arbeyca, fill de Miguel Periz qui fu, et Maria Yuaynes, sa muler, uezins d'Arbeyça, ad'Acac Oficial, judio d'Estella, nau libras, 5 sueldos negros et 12 rouos forment, mesura d'Estella. Terme lo forment a esta primera festa de Santa Maria d'agost primera, et los dines a la festa de Sant Miguel primera uen. Testes: Johan de Treueyno, mercader, uezin d'Estella, et Abram, fill de Gento Alphaquin, judio d'Estella. Fayta VI dias dezenbre, era mil CCC XCV.

Nota Martin Ximeniz. 6 dineros.

1357, marzo 1.

[18]. Carta que Simen Periz d'Arbeyça et Nauarra Garcia, sa muler, et Garcí Lopiz d'Alda, uezins d'Arbeyça, Açac Oficial, judio d'Estella, 30 sueldos negros et 3 rouos forment. Terme a pagar tot a esta primera festa de Santa Maria d'agost primera uen. Testes: Gonçalo Sanchiz, peleter, uezino d'Estella, et Sento Gabay, judio d'Estella. Fayta primer dia del mes de març, era ut supra.

Nota Martin Ximeniz. 6 dineros.

1357, marzo 24.

[19]. Carta que deu Lope Lopiz, abat de Çudayre, et Lope Domingiz, alcalde d'Amessa, a Juce Ezquerra, lo jouen, 20 libras sanchez. Terme a pagar a esta

Pasca de Caresme qui primera uen. Testes: Johan Lançon, porter, et Galaf Maquarel, estaiant en Estella. Fayta XXIII dias marz, era ut supra.

Nota Johan Periz, notari. 6 dineros.

1355, enero 26.

[20]. Carta que deu don Remiro Hortiz, abbat de Metauten, et Miguel Garcia de Metauten, fill de Garcia Miguel qui fu, uezins de Metauten, a don Juçe Ezquerra. 6 libras negras et 12 rouos forment, mesura d'Estella. Terme a pagar las 12 rouos forment a esta primera festa de Santa Maria d'agost que uen, et las ditas 6 libras a esta festa de Sant Martin del me(s) de nouembre primera uen. Testes: Adam de Garriz, notari, et Sento Euenayon, judio d'Estella. Fayta XXVI dias de jener, era mil CCC XC III.

Nota Martin Ximeniz. 6 dineros.

1355, marzo 14.

[21]. Carta que de(u) dona Gracia, muler de Romeo de Pieramillera, adobador qui fu, et Arnal et Guillem de las Tablas, gendre de la dita dona Gracia, uezins d'Estella, a don Juce Ezquerra. 20 et 5 libras negras. Terme la meyta(t) de la cantia de dines a esta primera festa de Sant Miguel qui primera uen; l'altra meyta(t) a estas karnestoltas primeras venent. Testes: Remiro de Castellnou, uezino d'Estella, et Menaem de Byes, judio d'Estella. Fayta XIII dias marz, era ut supra.

Nota Martin Ximeniz. 14 dineros.

1355, febrero 26.

[22]. Carta que de(u) don Remiro Hortiz, abat de Metauten, a don Juce Ezquerra 40 sueldos negros et 3 rouos forment, mesura d'Estella. Terme las 3 rouos forment a la me' agost primera uen et los dines a Sant Miguel primer uen. Testes: Guillem Ponz, fill de don Ponz Sanchiz, franc d'Estella qui fu, et don Mosse Medelin, judio d'Estella. Fayta XXVI dias febrer, era ut supra.

Nota Martin Ximeniz. 6 dineros.

1357, enero 11.

[23]. Carta que deu Lope Lopiz, abat de Çudayre, et dona Maria Martiniz, muler de don Domingo Sanz d'Artaçu, a Juçe Ezquerra 113 sueldos blancos, a pagar d'esta primera festa de Pasca de karesme et l'altra meyta(t) per la festa de Nadal. Testes: Garci Periz de Bitoria, forbidor, uezin d'Estella, et Galaf Macarel, judio d'Estella. Fayta XI dia del mes de gener, era ut supra.

Nota Per Yuaynes. 6 dineros.

1357, abril 24.

[24]. Carta que deu Pero Sanchiz de Villoria, fill de Sancho Moca qui fu, uezin de Villoria, a Juce Ezquerra 30 sueldos de karlins. Terme a pagar a la festa de Santa Maria del mes d'agost que uen. Testes: Johan Periz, notari, et Galaf Macarel, judio d'Estella. Fayta XXIII dias del mes de abril, era ut supra.

Nota Per Yuaynes. 6 dineros.

1352, marzo 22.

[25]. Carta que de(u) don Pedro d'Olit, mercer, et dona Maria Martin, sa muler, uezins d'Estella, a Juce Ezquerra 12 libras karlins. Terme a pagar a esta festa de Nadal qui primera uen. Testes: Per Yuaynes d'Araztia et Vitas Macarel, judio d'Estella. Fayta XXII dias del mes de marz, era M CCC XC.

Nota Johan Periz. 6 dineros.

1357, julio 17.

[26]. Carta que deu Roy Martiniz, fijo de Roy Martiniz, uezino d'Ayllo, a Juce Ezquerra 6 libras blancas, 18 rouos forment mesura d'Estella. Terme a pagar tot a esta primera fiesta de Sant Miguel del mes de setienbre qui primera uen. Testes: M(artin Marti)niz, fijo de Johan Martiniz qui fue, uezino de Yguzquiça, et Juce, fill de Judas Enbolat qui fue, judio d'Estella. Fayta XVII dias julio, era mil CCC XCV.

Nota Garci Lopiz de Larca. 8 dineros.

1356, octubre 1.

[27]. Carta que deu Johan d'Azqueta, broter, et dona Sancha de Mendaça, sa muler, uezins d'Estella, a Juce Ezquerra lo jouen 9 libras blancas. Terme a pagar a esta primera festa de Pasca de Caresme que primera uen. Testes: Domingo Elies, especier, uezin d'Estella, et Juda Alphaquin, judio d'Estella. Fayta primer dia del mes d'octobre, era mil CCC XC IIII.

Nota Martin Miguel d'Arteta. 9 dineros.

1350, agosto 26.

[28]. Carta que deu Gil Gonçaluiz de Galdiano, escuder, et dona Costança Hortiz, sa muler, uezins de Metauten, a Juce Ezquerra 9 libras de sanchez. Terme a pagar 20 sueldos a esta primera festa de Sant Martin que primera uen, et de la dita festa de Sant Martin del mes de nouembre primera uen et de la dita festa de Sant Martin i dos en cada un dels diz ans, 6 sueldos de la dita moneda a formant de la(s) ditas 9 libras. Testes: Johan Sanchiz d'Ubago, especier, uezin d'Els Axc, et Juce Macarel, judio d'Estella. Fayta XXVI dias d'agost, era mil CCC LXXX VIII.

Nota Martin Ximeniz. 6 dineros.

1352, abril 15.

[29]. Carta que deu Johan Sanchiz d'Olouaren, fill de don Sancho Ximeniz d'Ollouaren qui fu, et Ferrando Yuaynes de Contrasta, fill de don Johan Rumaniz de Contrasta qui fu, a Juce Ezquerra, judio d'Estella 10 rouos forment mesura d'Estella, et 100 sueldos de karlins. Terme es a saber lo forment a esta primera festa de Santa Maria d'agost qui primera uen, et los dines a la festa de Nadal qui primera uen. Testes: Johan Sanchiz, fill de Sancho Garcia de Yuiriqua, bureler, estaiant en Estella, et Galaf Maquarel, judio d'Estella. Fayta XV dias abriell, era mil CCCXC.

Nota Per Yuaynes. 6 dineros.

1357, enero 20.

[30]. Carta que deu Sancho Miguel, fijo de Miguel Periz de Larraça qui fue, et Sancho Miguel, fijo de Johan Miguel qui fu, jurados del conceillo de fijosdalgos, infançones et lauradores de Yghuzquiça, et Nadal, fijo de Sancho Periz qui fue, maoralles del dito conceylo de Yguzquiça, et el conceylo, a Juce Ezquerra, fijo don Abram Ezquerra qui fu, judio d'Estella, 32 libras karlins et 15 sueldos blancos, a fazerlos ualer 60 libras negras. Terme a pagar a esta primera fiesta de Sant Johan Babtista del mes de junio primera ven. Testes: Garcia d'Araynaz, mercero, uezino d'Estella, et Daniel, judio d'Estella. Fayta XX dias genero, era mil CCC XCV.

Nota Martin Ximeniz. 2 sueldos, 9 dineros.

1357, diciembre 23.

[31]. Carta que deu Sancho Garcia de Yguzquiça, racioner de Yguzquiça, a Juce Ezquerra 7 libras et 18 sueldos karlins. Terme al derender dia de março. Testes: Miguel Barrera, bureler, uezin d'Estella, et Galaf Maquarel, judio d'Estella. Fayta XXIII dias del mes de dezenbre, era mil CCC LXXX nau.

Nota Johan Periz. 6 dineros.

1352, diciembre 23.

[32]. Carta que deu Miguel de Loa, fill de Sancho de Loa qui fu, uezin del Pont de la Reyna, a Juce Ezquerra cinquanta et 2 sueldos blancos. Terme a la festa de Sant Miguel del mes de setembre que primera uen. Testes: Robin de Nou Castell d'Anglaterra, çabater, uezin d'Estella, et Mosse Enuenayon, judio del Pont de la Reyna. Fayta XXIII dias dezenbre, era mil CCC XC.

Nota Per Yuaynes. 6 dineros.

1357, enero 22.

[33]. Carta que deu Ochoa Martiniz de Murieillo cerca Estella et Maria Martiniz, su muler, moradores en Estella, a Juce Ezquerra 40 et 5 sueldos

blancos, et façerllo ualer 4 libras negras. Terme a pagar los dito(s) dineros, 15 sueldos a esta primera fiesta de Pasca de Caresma venient, et 15 sueldos a esta festa de Naudat primera venient en vn aynno seguiet, et 15 sueldos a esta primera fiesta de Sant Miguel primera uenient en vn anno seguiet. Testes: Johan Periz Hedran de Segura, uezino d'Estella, et Galaf Maquarel, judio d'Estella. Fayta XXII dias jenero, era mil CCC XCV.

Nota Martiniz Ximeniz. 6 dineros.

1359, agosto 30.

[34]. Carta que deu don Jaymes Domingui, abat d'Arizaleta et de Guerano, et Theresa Goncaluiz, filla de Gomiz Periz de Legarria, escuder qui fu, a Juce Ezquerra, judio d'Estella 22 libras, 6 sueldos, 4 dineros, mealla, de karlins. Terme a pagar lo dit auer, 60 sueldos a la festa de Sant Martin del mes de nouembre que primera uen, et lo romaynent de la dita festa de Sant Martin en 3 ans seguez, a pagar en cada vn an 6 libras et 8 sueldos et nau dines et meialla per la festa de Sant Martin. Testes: don Remon Sofraynon, merce(r), uezin d'Estella, et Judas Leui, fill de don Samuel Leui, judio d'Estella. Fayta XXX dias agost, era mil CCC XCVII.

Nota Johan Periz. 12 dineros.

1356, junio 20.

[35]. Carta que de(u) Pere Sanz, moliner, et Maria Martin, sa muler, uezins d'Estella, a Juçe Ezquerra lo jouen 100 et 12 sueldos et 7 dineros et mealla, 11 rouos forment mesura d'Estella. Terme a pagar lo forment a la festa de Santa Maria d'agost qui primera uen, et los dines a Sant Miguel del mes de setembre. Testes: Sancho Garcia de Bearin, podador, uezin d'Estella, et Juce Enbolat, judio d'Estella. Fayta XX dias del mes de junio, era mil CCC XCIII.

Nota Per Yuaynes d'Araztia. 6 dineros.

1356, marzo 10.

[36]. Carta que deu don Domingo Periz, capelan et racioner de Mendiliu(a)r, a Juce Ezquerra lo jouen 53 sueldos et 6 dineros blancos, 24 rouos forment, mesura d'Estella. Terme a pagar lo dit auer 17 sueldos de la dita moneda et 8 rouos forment de la dita festa en vn an, et 20 et 6 dines de la moneda et 8 rouos forment a la festa de Sant Miguel del mes de setembre, era mil CCC XCVI. Testes: Johan Miguel de Torano, peleter, uezin d'Estella, et Juce Enbolat, judio d'Estella. Fayta X dias del mes de marz, era mil CCC XCIII.

Nota Per Yuaynes. 6 dineros.

1357, julio 10.

[37]. Carta que deu Johan Gonçaluiz d'Arroniz, uezino de Gorocin, fijo de

Miguel Ximeniz d'Aroniz, escudero qui fue, a Juçe Ezquerra el jouen 6 libras et 13 sueldos et 4 dineros blancos, a fornimiento de 12 libras, 10 sueldos negros. Terme a pagar a esta primera festa de Naudat que primera uen. Testes: Andreu Periz de Ganuça, especiero, et Juçe Enbolat, judio d'Estella. Fayta X dias jullio, anno L<sup>o</sup> VII<sup>o</sup>.

Nota Martin Miguel de Larunbe. 7 dineros.

1356, mayo 30.

[38]. Carta que de(u) Pascal Çamargin, fill de Lope, pelejero, et Maria Curia, sa muler, uezins d'Oteyça, ad Abram Jafe, judio d'Estella 70 sueldos blancos, 9 rouos forment mesura d'Estella. Terme a pagar lo forment a la festa de Santa Maria del mes d'agost, et los dines a la festa de Sant Miguel del mes de setembre que primera uen. Testes: Johan Periz, notari, et Aya Leui, judio d'Estella. Fayta XXX dias del mes de may, era mil CCC XCIII.

Nota Per Yuaynes. 6 dineros.

1358, marzo 22.

[39]. Carta que deu dona Maria Periz de Montinano, muler de don Martin Sanz d'Amescoa qui fu, uezin d'Estella, a Ezter, muler de Açac Ezquerra qui fu, judio d'Estella, 6 libras et 6 sueldos et 6 dineros negres. Terme a pagar est primer dimenge de Ramos qui uen en vn an seguez venidor. Testes: don Garcia de Gorrayz, maçoner, et Aya Leui, judio d'Estella. Fayta XXII dias de marz, era mil CCC XCVI.

Nota Martin Ximeniz. 6 dineros.

1357, octubre 17.

[40]. Carta que deu Furtuyn Esteuen, fill de don Ximeno Esteuan qui fu, et Martin Furtuynno, son fill, uezins de Sesma, a Juce Ezquerra lo jouen 18 libras negras. Terme a pagar a esta primera festa de Pasca de Caresma primera ven. Testes: Pere Garcia d'Otinano, notari d'Estella, et Galaf Maquarel, judio d'Estella. Fayta XVII dias d'octobre, era mil CCC X[CV?].

Nota Martin Ximeniz. 6 dineros.

1357, octubre 15.

[41]. Carta que de(u) Miguel Yuaynes de Muru, fill de don Johan, abbat de Muru qui fu, vezin de Muru, a don Ezmel d'Ablitas, judio de Tudella, 10 libras et 10 sueldos et 6 rouos forment et 2 rouos de nozas, karlins negres. Terme a pagar 70 sueldos a esta primera festa de Sant Martin del mes de nouembre qui primera uen; 70 sueldos de la dita moneda et 3 rouos forment et vna roua de nozas, de la dita festa de Sant Martin en vn ans; 70 sueldos de la dita moneda et

3 rouos forment et vna roua de nozas de la dita mesura, de la dita festa en dos ans seguez primes uenidos. Testes: Pero Lopiz de Mayneru, notari, et Abram Jafe, judio d'Estella. Fayta XV dias octubre, era mil CCC XCV.

Nota Martin Ximeniz. 6 dineros.

1358, marzo 20.

[42]. Carta que deu Pere Sanz d'Ariça, fill de Martin d'Ariça qui fu, et Pero Martin, fill de Johan Helies, broter, uezin del Pont de la Reyna, a don Ezmel d'Ablitas, fill de don Juce d'Eblitas qui fu, judio de Tudella, 20 libras negras. Terme a esta primera festa de Sant Martin del mes de nouembre primera uen. Testes: Remon de Zariquegui, mercer, uezin d'Estella, et Juce Matascon, judio d'Estella. Fayta XX dias março, era mil CCC XCVI.

Nota Martin Ximeniz. 11 dineros.

1356, febrero 29.

[43]. Carta que de(u) Sancho Larra, fill de Pero Oztiz Larra qui fu, uezin d'Oteyça, Abram Jafe, judio d'Estella, 4 libras 8 sueldos 6 dineros de negres, et 4 rouos forment, mesura d'Estella. Terme 28 sueldos et 6 dineros de la dita moneda et vna roua forment a esta primera festa de Sant Miguel del mes de setembre primera uen, et 20 sueldos et vna roua forment de la dita festa de Sant Miguel en vn an, et 20 sueldos de la dita moneda et vna roua forment, de la dita festa de Sant Miguel en dos ans, et 20 sueldos et vna roua forment de la dita festa de Sant Miguel en 4 ans seguenz a forniment de la cantia de dines et de forment. Testes: don Sancho Periz, abat d'Oteyça, et Pascal d'Udiaga, uezin d'Estella, et Acac Oficial, judio d'Estella. Fayta XXIX dias febrer, era mil CCC XCIV.

Nota Martin Ximeniz. 6 dineros.

1357, julio 7.

[44]. Carta que deu Garcia d'Alueniz, forner, et Johan Yuaynes d'Amescoa, forners, uezins d'Estella, a Juce Bon 24 libras et 6 sueldos et 6 dineros negros. Terme a pagar lo dit auer a la festa de Nada(l) primera uen. Testes: Andreu Lopiz de Ganuça, especier, uezin d'Estella, et Galaf Macarel, judio d'Estella. Fayta VII dias jull, era mil CCC XCV.

Nota Martin Ximeniz. 13 dineros.

1358, junio 11.

[45]. Carta que de(u) Pascal Garcia et Pero Yuaynes, fijo de Johan Periz d'Arbeyça qui fu, uezins et moradores maorales del conceillo d'Arbeyça, et Martin Sanchiz, fijo de Sancho Martiniz, et Miguel Garcia, jurados del dito

conceyllo d'Arbeyça, a Açac Oficial, judio d'Estella, 6 libras, 4 sueldos de negres. Terme a esta primera festa de Sant Miguel del mes de setembre primera uen. Testes: Martin Periz, fill de don Martin Periz, notari qui fu, et Hochoa Lopiz de Ciuitari, uezino d'Arbeyça, et Judas Gota, judio d'Estella. Fayta XI dias junio, era mil CCC XCVI.

Nota Martin Ximeniz. 6 dineros.

1358, abril 13.

[46]. Carta de uenta que fi Johan Martin d'Uroz, porter del seynnor rey de Nauarra, per mandament de la seynnoria, vendi a uos, Johan d'Urdayn, ortelan, et a Mari Bernart, uostra muler, uezin d'Estella, per prez et quantia de 50 sueldos blancos, es a saber vna vynna et terminat d'Estella, clamat Valdelobos, tenent et cetera; la quoyal vyna fue de Martin Remiriz, ortelano, et de dona Guillelma sa muler, uezins d'Estella qui furen, et fu mandada a mi, lo dit porter, per far pagar a d'Abram Jafe de quantia de 6 libras, 10 sueldos sanchez, como a mostrador de una carta, la qual carta era a nomer don Ezmel d'Ab(l)itas. Testes: don Bertholomeu Sanchiz, alcalde d'Estella, et don Pedro de la Puent, et don Johan de Panplona, juraz d'Estella. Fayta carta XIII<sup>m</sup> dia d'abrill, era mil CCC XCVI.

Nota Martin Ximeniz. 6 dineros.

1356, febrero 16.

[47]. Carta que deu Sancho Garcia, capelan, vicari de Sant Miguel d'Oteyça, et don Pero Garcia, capelan de la dita iglesia, Abram Jafe, judio d'Estella. Terme a la festa de Sant Miguel del mes de setembre qui primer uen. Testes: don Pero Ortiz d'Ayuqua, bureler, uezin d'Estella, et Gento Nafarru, judio d'Estella. Fayta XVI dias febrer, era mil CCC XCIII.

Nota Per Yuaynes. 6 dineros.

1358, junio 29.

[48]. Carta que deu dona Maria Periz, muler de don Martin Sanz de Çudayre qui fu, et Martin Sanz de Çudayre, son fill, uezins d'Estella, a Juce Alcaruey, fill de Abram Alcaruey, judio d'Estella, 40 libras negras. Terme 10 libras a la festa de Sant Miguel primer uen, et 10 libras a la festa de Santa Maria d'agosto en seguent, et 10 libras de la dita festa de Santa Maria d'agost en un an, et 10 libras (de la) dita festa de Santa Maria d'agost en dos ans. Testes: Pascal de Licaraga, cabater, uezin d'Estella, et Abram Galfan, judio d'Estella. Fayta XXIX dias juin, era mil CCC XCVI.

Nota Adam de Garriz. 22 dineros.

1358, junio 21.

[49]. Carta que deu dona Maria Periz, muler de don Martin Sanz de Cudayre qui fu, et Martin Sanz de Cudayre, son fill, uezins d'Estella, a don Ezmel d'Ablitas, judio de Tudela, 20 libras negras. Terme a pagar 100 sueldos a la festa de Sant Miguel del mes de setembre que uen, et 100 sueldos a la festa de Santa Maria d'agost en seguent, et 100 sueldos de la dita festa de Santa Maria d'agost en vn an, et 100 sueldos de la dita festa de Santa Maria d'agost en 3 ans. Testes: Pascal de Licaraga, uezin d'Estella, et Abram Galfan, judio d'Estella. Fayta XXI dia del mes de juin era mil CCC XCVI.

Nota Adam de Garriz. 11 dineros.

1357, setiembre 11.

[50]. Carta que deu Diago Lopiz d'Areyllano, fill de Lope Periz qui fu, uezin d'Areyllano, a Judas Leui, fill de don Samuel Leui, judio d'Estella, 18 rouos forment, mesura d'Estella. Terme a pagar la dita cantia lo forment la meytat a la primera festa de Santa Maria d'agost et l'altra meytat de la dita festa de Santa Maria d'agost que uen en un an. Testes: Per de Sana, uezin d'Estella, et Judas Leui, fill de don Salamo Leui, judio d'Estella. Fayta XI dias setembre, era mil CCC XCV.

Nota Martin Xemeniz. 6 dineros.

1357, enero 16.

[51]. Carta que deu Johan Lopiz, fill de Lope de Villanueua qui fue, uezino d'Ayllo, a Judas Leui, fijo de don Samuel Leui qui fue, judio d'Estella, 14 rouos forment, mesura d'Estella, et 6 sueldos et 6 dineros blancos. Terme a pagar a esta festa de Santa Maria d'agost qui viene. Testes: Johan d'Echarri, uezino d'Estella, et Salael Benayon, judio d'Estella. Fayta XVI dias genero, era mil CCC XCV.

Nota Garcia Lopiz de Larça. 6 dineros.

1358, febrero 21.

[52]. Carta que de(u) Saluador, fijo de Sancho Secilia qui fu, et Jurdana, su muler, uezins d'Ayllo, a dona Orusol, muger de don Samuel Leui qui fue, judia d'Estella, 50 rouos forment, mesura d'Estella, et 30 sueldos negros. Terme a pagar la dita deuda a esta primera festa de Santa Maria d'agost que uiene 12 rouos et medio de trigo mesura d'Estella, et 7 sueldos et 6 dineros prietos; et de la dita Santa Maria a hun ayngo en seguent otros 12 rouos et medio, et 7 sueldos et 6 dineros; et de la dita Santa Maria a dos ayngos seguentes otros 12 rouos et medio et 7 sueldos et 6 dineros negros; et de la dita fiesta de Santa Maria d'agosto que uiene en 3 ans seguentes otros 12 rouos et medio, et 7

sueldos et 6 dineros negros; et de la dita Santa Maria d'agosto qui uien 4 ans següentes, otros 12 rouos de trigo et 7 sueldos et 6 dineros negros, a montamiento de los ditos 50 rouos trigo et de los dicto 30 sueldos. Testes: Pere Ayuar, fijo de Yenego Fierro qui fue, uezino d'Aylo, et Daniel, fijo de Juce de Loogroynno. Fayta XXI<sup>n</sup> dia de febrero, era mil CCC XCVI.

Nota Garcia Lopiz de Larça. 6 dineros.

1358, mayo 17.

[53]. Carta que de(u) Johan d'Uncue d'Artayxonna, fill de Lope d'Uncue qui fue, uezino d'Artayxonna, Abram Bonifac, judio d'Estella, estaiant en Artaxona, 40 sueldos blancos et 7 rouos forment. Terme lo forment a esta festa de San Gil del mes de setembre primera uen, et los dines al dia et festa de Toz Sanz primera uen. Testes: Sancho Sanz de Cufia, uezin d'Estella, et Samuel Franco, alphayat, judio d'Estella. Fayta XVII dias may, era mil CCC XCVI.

Nota Martin Ximeniz. 6 dineros.

1351, febrero 1.

[54]. Carta que deu Pascal de Mendia, fill de don Pedro de Bearin, capelan qui fu, Abram Leui, fill de don Samuel Leui qui fu, judeu d'Estella, 60 et 5 sueldos sanchez et 4 rouas forment et de mea, mesura d'Estella. Terme lo forment a la festa de Santa Maria d'agost qui primera uen et los dines a Sant Miguel del mes de setembre qui primera uen. Testes: Johan Martin d'Uroz, porter, et Semuel Franco, alphayat, judio d'Estella. Fay(ta) primer dia febrer, era mil CCC LXXX et nau.

Nota Johan Periz. 6 dineros.

1352, marzo 11.

[55]. Carta que de(u) Johan, fill de Sanz Nicolay qui fu, uezin d'Oteyça, a Judas Leui, fill de don Samuel Leui qui fu, judio d'Estella, 30 et 6 sueldos karlins et 4 rouos forment, mesura d'Estella. Terme lo forment a la festa de Santa Maria d'agost qui primer uen, et los dines a la festa de Sant Miguel del mes de setembre qui primer uen. Testes: Johan Garcia d'Urquiçu, çabater, uezin d'Estella, et Juçe Maquarel, fill de Abram Maquarel, judio d'Estella. Fayta XI dias març, era mil CCC XC.

Nota Johan Periz. 6 dineros.

1352, julio 10.

[56]. Carta de venta que fi Johan Lançon, porter, per mandament de Cort, vendi a uos, Johan [.....] de la eglesia de Sant Pere de la Rua Mayor d'Estella, per prez et quantia de 10 libras de karlins, cerz heredamenz de

ius escriuz que son en la villa d'Auarçuça en sons terminaz, afrontada con certas afrontaciones, los quals heredamenz sobrediz furen de Lope Sanz de Lecaun, fill de Pero Sanchiz qui fu, et de dona Maria sa muller, uezins de Lecaun, et furen mandaz vendre per entregar et pagar a don Vrusol, muler de don Samuel Leui, judio d'Estella, de certa cantia de dines. Testes: don Johan Periz d'Irigoyen, jurat del conseil d'Auarçuça, et Johan Miguel, mayoral del dit conseil. Fayta carta X dias jull, anno Domini M<sup>o</sup> CCC<sup>o</sup> L<sup>o</sup> II<sup>o</sup>.

Nota Johan Periz. 10 dineros.

1358, febrero 22.

[57]. Carta que deu Johan Periz de Murieta, fill de Pero Garcia de Uilloria, et Lo(pe) Xemeniz de Murieta, fill de Ximeno de Murieta qui fu, uezins de Murieta, a Juce Ezquerra lo jouen 100 et 7 sueldos et 8 dineros negros, et 15 rouos forment, mesura d'Estella. Terme a pagar, los dines et lo forment, en dos ans. Testes: Domingo de Mendiliuari, capelan, et Juce Enbolat, judeu d'Estella. Fayta XXII dias febrer, era mil CCC XCVI.

Nota Martin Ximeniz. 6 dineros.

1358, julio 2.

[58]. Carta que deu Pero Martiniz de Larça, fill de Johan Martiniz de Larça, uezin de Larça, a Juce Ezquerra lo jouen 40 et 7 sueldos et 5 dineros negros, et 7 rouos forment mesura d'Estella. Terme a pagar a esta primera festa de Sant Miguel del mes de setembre. Testes: don Diago, abbat de Larça, et Juce Enbolat, judio d'Estella. Fayta dos dias juill, era mil CCC XCVI.

Nota Martin Ximeniz. 6 dineros.

1357, diciembre 7.

[59]. Carta que deu Lope Garcia, fijo de Garcia Lopiz de Chauier qui fue, abat de Larrangoz, vicario, morador en Ayлло, et Ferrant Sanchiz, fijo de Ferrant Sanchiz qui fue, uezino d'Ayлло, a d'Abram Leui, fijo de Samuel Leui qui fue, judio d'Estella, 6 libras et 8 sueldos negros et nau rouos trigo mesura d'Estella. Terme a pagar tot a esta primera festa de Santa Maria d'agost qui primera uen. Testes: Xemeno, fijo de Yenegro Ximeniz de Yarnoc qui fue, uezino d'Ayлло, Samuel Franquo, judio de Panplona. Fayta VII dias dezenbre, era mil CCC XCV.

Nota Garcia Lopiz. 6 dineros.

1358, marzo 18.

[60]. Carta que deu Johan Garcia, alcalde d'Eulate, et Garcia Yuaynes, fijo de Johan Garcia qui fu, maioral del conceylo de Eulate, infançones et labradores,

et Johan Yuaynes, fijo de Johan Garcia, et Johan Periz, fijo de Pero Yniguiz, et Pero Ferandiz, fijo de Ferrant Periz, et Johan Martiniz, fijo de Martin Yuaynes, uezins d'Eulate, a Juce Ezquerra lo jouen 40 et 4 libras de negros. Terme a pagar a ocho dias enpues la fiesta de Sant Miguel del mes de setienbre primera venient. Testes: don Johan d'Eulate, capeyllan et racionero de la elesia de Sant Johan d'Estella, et Judas Gota, fijo de Açac Gota, judio d'Estella. Fayta XVIII dias março, era mil CCC XCVI.

Nota Martin Ximeniz. 2 sueldos, 2 dineros.

1350, abril 6.

[61]. Carta que deu Pascal de Mecin, çapater, uezin d'Estella, a dona Vrusol, muler de don Samuel Leui, judio d'Estella, 100 sueldos de sanchez. Terme a esta primera festa de Nadal qui primera uen. Testes: Miguel Lopiz de Necuesa, uezino d'Estella, et Açac Ezquerra, judio d'Estella. Fayta VI dias abril, era mil CCC LXXX VIII.

Nota Martin Ximeniz. 6 dineros.

1354, septiembre 25.

[62]. Carta que deu Johan Periz, fill de don Johan Sanchiz de Larça qui fu, et Sancho Yuaynes, fill de Johan Yacoyz qui fu, uezin de Mur(i)eta, a Mosse Enbolat, judio d'Estella, 50 et 5 sueldos karlins et 5 rouos forment mesura d'Estella. Terme lo forment a esta primera festa de Santa Maria d'agost qui primera uen, et los dines a la festa de Sant Miguel del mes de setembre qui primera uen. Testes: Johan Periz, notari, et Gento Enbolat, judio d'Estella. Fayta XXV dias setembre, era mil CCC XCII.

Nota Pere Yuaynes. 6 dineros.

1358, marzo 2.

[63]. Carta que deu Garcia Periz de Mendia, fill de Garcia Periz de Mendia qui fu, et Pero Sanz, fill de Sancho Ezquerra, et Pascal, fill de Lope Peler, et Pascal, son fill, et Garcia Periz, fill de Garcia Garaysco, et Pero Sanz, fill de Sancho d'Urtuguicia qui fu, uezins d'Oteyça, a Juce Ezquerra lo jouen 20 libras negras et 35 rouos forment, mesura d'Estella. Terme a pagar tot a esta primera festa de Sant Miguel del mes de setembre primera uenient. Testes: Sancho Periz de Miranda, bureler, et Açac Macarel, judio d'Estella. Fayta dos dias marz, era mil CCC XCVI.

Nota Martin Ximeniz. 14 dineros.

1356, noviembre 12.

[64]. Carta que deu Vidal, fill de maestre Vidal, abat de Uilamayor qui fu, et Maria Yniguiz, sa muler, estaiantz en Estella, et Pere Yuaynes d'Arguinariz, fill

de don Johan Periz de Bidaure, uezin d'Arguinariz, a Juce Ezquerra lo jouen, judio d'Estella, 40 et 7 sueldos blancos. Terme a pagar a la festa de Pasca de Caresme que primera uen. Testes: Bertholomeu Andreu, bureler, uezin d'Estella, et Mosse Euenayon, judio d'Estella. Fayta XII dias nouembre, era mil CCC XCIII.

Nota Per Yuaynes. 6 dineros.

1357, octubre 3.

[65]. Carta que deu Johan Periz de Goyni, bureler, et Maria Sanchiz d'Uysanauilla, sa muler, et Miguel de Goynni, bureler, uezins d'Estella, a d'Abram Leui, fil de don Samuel Leui, judio d'Estella, 11 libras et 10 sueldos et 10 dineros negros. Terme a pagar a esta primera festa de Sant Johan Babtista del mes juniy. Testes: Garcia Yniguiz de Goynni, bureler, uezin d'Estella, et Juçe Enbolat, judio d'Estella. Fayta III dias octubre, era mil CCC XCV.

Nota Martin Ximeniz. 6 dineros.

1358, julio 19.

[66]. Carta que deu Johan d'Azqueta, broter, et dona Gracia Martiniz de Mendoza, sa muler, uezins d'Estella, a Juce Ezquerra lo jouen 28 libras negras. Terme a pagar a esta festa de Sant Johan Babtista del mes de juny. Testes: Ferrant Ruyç d'Arellano, escuder, et Juce Alcaruey, judio d'Estella. Fayta XIX dias juill, era mil CCC XCVI.

Nota Martin Ximeniz. 15 dineros.

1358, julio 19.

[67]. Carta que deu Johan Periz d'Arellano, capelan, fill de Ferant Periz del Prado qui fu, uezin d'Arellano, a d'Abram Leui, fill de don Samuel Leui qui fu, judio d'Estella, 90 rouos forment et 2 sueldos 4 dineros blancos. Terme a pagar en dos ans sequez, per Sant Miguel. Testes: Ferrant Ruyz d'Arellano, escuder, uezin d'Arellano, et Juce Alcaruey, judio d'Estella. Fayta XIX dias jull, era mil CCC XCVI.

Nota Martin Ximeniz. 7 dineros.

1357, diciembre 28.

[68]. Carta que deu Benyenyt d'Ulz, bureler, et Maria Lopiz, sa muler, uezins d'Estella, a Juce Ezquerra lo jouen, judio d'Estella, 13 libras, 10 sueldos negros. Terme a paga(r) a esta primera festa de Pasca de Caresma que primera uen. Testes: Ochoa d'Arbiçu, carpenter, uezin d'Estella, et Galaf Macarel, judeu d'Estella. Fayta XXVIII dias dezenbre, era mil CCC XCV.

Nota Adam de Garriz. 7 dineros.

1356, noviembre 10.

[69]. Carta que de(u) Pero Miguel, fill de Miguel Climent, uezin de Miranda, a Juce Ezquerra el jouen, judeu d'Estella, 100 et 6 sueldos et 3 dineros de karlins blanx et 12 rouos forment, mesura d'Estella. Terme a pagar lo dit deute a la festa de Sant Miguel del mes de setembre qui primera uen. Testes: don Gil Martiniz, abbat de Murieylo, et Juce, fill de Semuel el carniçero, judeu d'Estella. Fayta X dias del mes de nouembre, era mil CCC XCIII.

Nota Per Yuaynes. 6 dineros.

1356, noviembre 15.

[70]. Carta que deu Domingo de Mendaca, uezin d'Estella, a Juce Ezquerra, fill de don Abram Ezquerra qui fu, judio d'Estella, 50 sueldos blancos. Terme a pagar lo dit a la festa de Sant Johan Babtista del mes de juynn qui primera uen. Testes: Gil Periz, fill de Johan Periz, notari d'Estella, et Galaf Maquarel, judio d'Estella. Fayta XV dias del mes de nouembre, era mil CCC XCIII.

Nota Per Yuaynes. 6 dineros.

## 9

## 1359. Partidas del sello de la villa de Monreal.

AGN, *Comptos*, Caj. 13, núm. 220. 8 fols.

Cit. J. R. Castro, *CAGN*, III, núm. 434.

Cit. J. Carrasco, *Sinagoga y mercado*, págs. 250, not. 58 y 64.

*Anno L° IX°.*

*Partidas del sieyllo de Monrreal, rendidas por Pere Furtado, alcalde et guarda del dito sieyllo.*

1358, noviembre 30, viernes.

[1]. Sepan todos que yo, Lope Garzia, fijo de Garzia Zuri de Gardellain, morant en Uiurrun, iotorgo que deuo a uos, Jacob Enzofer, judio de Mont Real, çincoanta sueldos de dineros chicos blancos et montamiento de hueitanta sueldos de dineros prietos et nuec rouos de trigo, mesura de Mont Real, a pagar a ziertos plazos, et si no, a 5 por 6. Pena 12 dineros blancos. A esto obligo la mi persona alla presson della seinoria et con todos mis bienes. R. so el sieillo. Testes: Enego Garzia, fijo de don Garzia Ortiz, capeillan, et Juce Amatu, dito Belza, morant en Mont Real. Facta viernes dia de Sant Andreo, el mes de nouiembre, anno L octauo.

Paga al sieillo seis dineros blancos.

1358, septiembre 21, viernes.

[2]. Sepan todos que yo, Miguel Yuaines, fijo de Joan de Maineru, vezino de Biurrun, iotorgo que deuo a uos, al dito Jacob Enzofer, caranta sueldos de carlines blancos, a montamiento de çincoanta et tres sueldos de carlines prietos, et siet rouos et dos coartalles de trigo, a pagar a ziertos plazos, et si no, a 5. por 6. Pena doze dineros blancos. A esto obligo mis bienes e la mia pressona a la preson della seinoria. R. so el sieillo. Testes: Garcia Xemeniz de Montreal, portero, et Juce, dito Belcha. Facta viernes dia de Santo Mateo apostol, en el mes de setiembre, anno L otauo.

Paga al sieillo 6 dineros blancos.

1358.

[3]. Sepan todos que yo, Pascoal Garcia, fijo de Garcia Chipia qui fue, vezino de Zemborain, iotorgo que deuo a uos Juze Amatu el menor, dito Belcha, judio de Mont Real, coaranta et dos sueldos de carlines blancos, a montamiento de xixanta sueldos de prietos, et tres sueldos et seis dineros de carlines prietos, et nuet rouos de trigo, a pagar por la fiesta de Sant Gil primero venient, et si no, a 5 por 6. Pena 12 dineros blancos. A esto obligo mis bienes et la mi perssona a la presson della seinoria. R. so el sieillo. Testes: Pero Diez, rasionero de Mont Real, et Jacob Enzofer, judio. Facta anno quo supra.

Paga al sieillo 6 dineros blancos.

1359, marzo 8.

[4]. Sepan todos que yo, Miguel Sanchiz, fijo de Pascoal qui fue, vezino d'Ainorbe, oitorgo que deuo a uos, Juce Azaia, judio de Mont Real, setanta sueldos de blancos, a montamiento de seis libras et diez sueldos de prietos. Plazo es que uos pag[u]e por la fiesta de Santa Maria de meatat d'agosto primera venient di adellant que gane a 5 por 6. Pena 6 dineros. A esto obligo so el sieillo mis bienes. Testes: Miguel Lopiz, peillitero, vezino de Mont Real, et Jento Franco, fijo de Vita Franco, judio de Mont Real. Facta VIII dias de mes de marzo, anno LVIII.

Paga al sieillo 6 dineros blancos.

1359, 15 abril, lunes.

[5]. Sepan todos que yo, don Miguel Periz, abat de Lecaun, oitorgo que deuo a uos, Zazon Alborgi, fijo de Sallamon Alborge, judio de Pamplona, sixanta sueldos de blancos, a monamiento de zient sueldos de prietos. Plazo es que uos pag[u]e por la fiesta de Sant Miguel de setiembre primero venient di adellant que ganen a 5 por 6. Pena seis dineros. Et uos do fiador, deudor et pagador con mi ensemble a Miguel Xemeniz, rodero d'Urroz, et a Maria Ochoa su amiga,

vezinos et moradores de Mont Real. A esto obligamos nuestors bienes. R. so el sieillo. Testes: Miguel Lopiz, peillitero, uezino de Mont Ral, et Zazon Callaorri, judio de Mont Real. Facta lunes XV dias d'abril, anno L nono.

Paga al sieillo 6 dineros blancos.

1358, octubre 15.

[6]. Sepan todos que nos, Pero Miguel de Reta et Granada Garzia, su muger, vezinos de Reta, aitorgogamos (sic) que deuemos a uos Azac Macarel, judio de Mont Real, ocho libras de blancos, a montamiento de catorze libras de prietos. Plazo es a pagar el quinzeno dia enpues la fiesta de Santa Maria d'agosto et adellan a 5 por seis. Pena 6 dineros. A esto obligamos so el sieillo. Testes: Miguel Furtado de Mont Real, portero, et Sen[n]to Ensabrun, judio de Mont Real. Facta XV dias d'octobre, anno LVIII<sup>o</sup>.

Paga al sieillo 8 dineros blancos

1360, marzo 15.

[7]. Sepan todos que yo, Pascoal Gil, fijo de Joan Periz, vezino de Lerraga, iotorgo que deuo a uos, Juze Azaia, judio de Mont Real, coranta et zinco sueldos de blancos a montamiento de huitanta et dos sueldos de prietos. Plazo es a pagar por la fiesta de Pascua de Coaresma primero venient, di adellant que ganen 5 por 6. Pena 6 dineros. A esto obligo so el sieillo. Testes: Miguel Furtado de Mont Real, portero, et Jento Franco, judio de Mont Real. Facta quinzeno dia del mes de marzo, anno L nono.

Paga al sieillo 6 dineros blancos.

1357, septiembre 18, vienes.

[8]. Sepan todos que yo, Marti Sanchiz, fijo de don Sancho Periz qui fue, vezino de Reta, oitorgo que deuo a uos, Saul Mainos, judio de Mont Real, veint nuet sueldos de dineros chicos blancos, a pagar por la fiesta de Santa Maria del mes d'agosto que primero uiene, et si no a 5 por 6. Pena 12 dineros. A esto obligo mis bienes R. so el sieillo. Testes: Ochoa Periz, zapatero, fijo d'Enego Periz, zapatero qui fue, et Abram Macarel, judio de Mont Real. Facta vienes primero ante la fiesta de Santo Mateo, apostol en el mes de setienbre, anno L setimo.

Paga al sieillo 6 dineros blancos.

1359, septiembre 13, vienes.

[9]. Sepan todos que yo, Pero Martiniz, zapatero, fijo de Martin Martiniz, zapatero qui fue, vezino de Mont Real, et Maria Ochoa, su muger, otorgamos que deuemos a uos, Saul Mainos, judio de Mont Real, nouanta sueldos de

carlines blancos, a pagar por la fiesta de Santa Maria de meatat d'agosto primera venient. R. so al sieillo. Si no, a 5 por 6. Pena 12 dineros blancos. A esto obligamos nuestros bienes. Testes: Pero Xemeniz de Lizasoain, carpentero, morant en Tiebas, et Zazon Callaorri, judio de Mont Real. Facta viernes trezeno dia del mes de setienbre, anno quincagessimo otauo.

Paga al sieillo 6 dineros blancos.

1359, abril 26, viernes.

[10]. Sepan todos que yo, Eynego Periz, peillitero, fijo de Pero Garzia, peillitero qui fue, vezino et morador en Mont Real, otorgo que deuo a uos, Azac Abolfada, judio de Mont Real, nouanta sueldos de blancos, a pagar por la fiesta de Sant Miguel del mes de setienbre primera venient. R. so el sieillo. Si no, a 5 por 6. Pena 12 dineros. A esto obligamos. Testes: Pero Sanz, dito Sanchimet, vezino o morador en Olcoz; Abram Callaori, tezedor, judio, morant en Mont Real. Facta uiernes veint seiseno dia del mes d'abril, anno quincagessimo nono.

Paga el sieillo 6 dineros blancos.

1359, enero 11, viernes.

[11]. Sepan todos que nos, Gracia Periz et Sancha, fija de don Semen Martiniz, abat de Mont Real qui fue, et della dita Grazia Periz, uezinas de Mont Real, otorgamos que deuemos a uos, Azac Abolfada, judio de Mont Real, seis libras de dineros carlines blancos, a pagar al dia et fiesta de Sant Miguel de setienbre que primero uiene. Pena doze dineros blancos, et que ganan a 5 por seis. A esto obligamos nuestros bienes so el sieillo. R. Testes: Martin Iuaines, fijo de Johan Miguel de Tores, escudero, Zazon Callaori, judio de Mont Real. Facta uiernes onzeno dia de jenero, anno L otauo.

Paga al sieillo, 6 dineros blancos.

1357, noviembre 30, jueves.

[12]. Sepan todos que yo, Ynego Ortiz, uezino de Zulloeta, oitorgo que deuo a uos, Saul Mainos, judio de Mont Real, veint sueldos carlines blancos, a pagar al dia et fiesta de Santa Maria d'agosto que primero uiene et si no a 5 por seis. Pena dozen dineros blancos. A esto obligamos nuestros bienes so el sieillo. R. Testes: Pero Periz, fijo de Pascoal d'Azain qui fue, et Goalit Amatu, judio de Mont Real. Facta jueues dia et fiesta de Sant Andreo, apostol, de mes de nouienbre, anno L setimo.

Paga al sieillo 6 dineros blancos.

1359, marzo 25.

[13]. Sepan todos que nos, Miguel Garzia, fijo de Garcia Miguel, mullatero qui fue, et io, Ana Periz, su muger, oitorgamos que deuemos a uos Azac Abolfada,

judio de Mont Real, quatorze sueldos de blancos et tres rouos de trigo, messura de Mont Real, a pagar a la fiesta de Santa Maria d'agost que primero uiene, di adellan que ganen a 5 por 6. Pena 6 dineros. A esto obligamos los cuerpos, bienes. Testes: Ochoa Periz, zapatero, fijo de Ienego Periz, zapatero fui fue, et Zazon, judio de Mont Real. Facta dia et fiesta de Santa Maria de marzo, anno L nono.

Paga al sieillo seis dineros blancos.

1358, noviembre 1, jueves.

[14]. Sepan todos que nos, Pero Periz et Ienego Periz, hijos de Pascoal, texedor, et de Maria Periz, su muger, vezinos de Mont Real, oitorgamos que deuemos a uos, Juze, fijo d'Azac Abelfada, judio de Mont Real, xixanta sueldos de blancos, a montamiento de zient sueldos et diez sueldos de prietos. Plazo es que uos paga por la fiesta de Sant Miguel que primero viene, et si no, di adellant que ganen a 5 por seis. Pena 6 dineros. Obligamos cuerpos et bienes. Testes: Joan Lopiz della Poblazion, uezino de Mont Real, et Jacob el texedor, morant en Monreal. Facta jueues primero de nouienbre, anno L otauo.

Paga al sieillo 6 dineros blancos.

1358, noviembre 20.

[15]. Sepan todos que nos, Garçia Xemeniz, çapatero, et Pero Garzia, su fijo, uezinos de Zuazu cabo Reta, otorgamos que deuemos a uos, Uita Bonalabor, judio de Mont Real, trenta sueldos de blancos, a montamiento de coaranta sueldos de prietos, et dos cafizes de trigo mesura de Mont Real. Plazo es por la fiesta de Santa Maria d'agosto primero venient, et di adellan que ganen a 5 por 6. Pena 6 dineros. A esto obligamos cuerpos et bienes so el sieillo R. Testes: Ochoa Periz, zapatero, vezino de Mont Real, et Goallit Amatur, judio de Mont Real. Facta XX dias de nouienbre, anno L otauo.

Paga al sieillo 6 dineros blancos.

1359, enero 25, viernes.

[16]. Sepan todos que yo, Ynego Lopiz, fijo de Ienego Lopiz, el mege qui fue, vezino d'Urroz, oitorgo que deuo a uos, Saul, fijo d'Azac Abolfada, coaranta et zinco sueldos de carlines blancos, por la fiesta de Sant Pedro del mes de junio que primero uiene, et si no, a 5 por 6. Pena doze dineros blancos. A este obligo el cuerpo et mis bienes. R. so el sieillo. Testes: don Miguel Periz, capeillan racionero de Mont Real, et Juze Amatu, dito Belcha. Facta uienes enpues Sant Uizent, en genero, anno L otauo.

Paga al sieillo 6 dineros blancos.

1359, abril 26, viernes.

[17]. Sepan todos que yo, Garcia Miguel, fijo de Miguel Garzia, notario d'Urroz, vezino del dito logar, oitorgo que deuo a uos, Azac Abolfada, 10 libras et 18 sueldos et 4 dineros blancos, a pagar por la fiesta de Pascoa de Naudat que primero uiene, et si no a 5 por seis. Pena doze dineros. Et d'este fiador Xemen Xemeniz, fijo de Xemen Sanchiz qui fue, et Garzia Ochoa, peillitero, fijo d'Ocho(a) d'Orrondo, vezinos d'Urroz. A esto obligamos nuestros cuerpos et nuestros bienes so el sieillo. R. Testes: Pascoal Garzia el jouen, notario, et Zazon Callaorri. Facta viernes postremero del mes d'abril, anno L nono.

Paga al sieillo 11 dineros blancos.

1359, enero 25, viernes.

[18]. Sepan todos que nos, Garzia Sanchiz, peillitero, sobrino de don Ochoa, capeillan, et Ma(r)tin, fijo de Ynego Ochoa, carnizero qui fue, vezinos d'Urroz, otorgamos que deuemos a uos, Azac Abolfada, siet libras et diez sueldos de carlines blancos, a pagar por la fiesta de Pascoa de Coaresma que primero uiene, et si no, a 5 por 6. Pena doze dineros. Fiador d'esto Xemen, fijo de Semen Inigiz, vezino d'Urroz. A esto obligaron lures cuerpos et el dito fiador et lures bienes. Testes: don Pero Periz, capeillan, et Jacob Enzofer. Facta viernes enpues Sant Uizent en genero, anno L otauo.

Paga al sieillo 7 dines blancos.

1358, agosto 3, viernes.

[19]. Sepan todos que yo, Martin Ochoa, carnizero, uezino d'Urroz, oitorgo que deuo a uos, Saul Abolfada, fijo d'Azac Abolfada, çient sueldos de carlines blancos, a pagar por las Carnestuelas que primero uiene, et si no, a 5 por 6. Pena doze dineros. A esto obligo mis bienes. R. so el sieillo. Testes: Martin Furtado, fijo de don Lope Furtado, alcalde, et Sallamon Franco, fijo de Abram Franco qui fue. Facta viernes primero del mes d'agosto, anno L otauo.

Paga al sieillo 6 dineros blancos.

1358, diciembre 14 , viernes.

[20]. Sepan todos que yo, Per Ortiz, fijo de Fortuino de Zizur Maor, uezino de Zuazti, zerca Villaua, oitorgo que deuo a uos, Saul Abolfada, sobredito, veint sueldos de carlines blancos, a montamiento de trenta et dos sueldos de carlines negros, por la fiesta de San Miguel del mes de setienbre que primero viene, et si no, a 5 por 6. Pena doze dineros. A esto obligo mis bienes so el sieillo. Testes: Ochoa Periz, zapatero, fijo de Ienego Periz, zapatero qui fue, et Saul Joxa, judio morant en Mont Real. Facta viernes enpues Santa Luzia, en mes de dezienbre, anno L otauo.

Paga al sieillo 6 dineros blancos.

1358, noviembre 20.

[21]. Sepan todos que yo, Garzia de Gardellain, vezino et morador de Saillinas, zerca de Mont Real, oitorgo que deuo a uos, Saul Abolfada, vint et cinco sueldos de carlines blancos, a montamiento de caranta et un sueldo de carlines negros, a pagar a zierito plazo, et si no, a 5 por seis. Pena doze dineros. A esto obligo mis bienes so el sieillo. Testes: Pero Periz, zapatero, dito Gongagaz, et Xemuel Arabon, judio de la Puen de la Regia. Facta martes enpues la fiesta de Santa Maria en mes de nouienbre, anno L otauo.

Paga al sieillo seis dineros blancos.

1358, enero 1, lunes.

[22]. Sepan todos que yo, Sancho de Roncal, portero, por mandamiento de don Gil Garzia d'Ianiz, seinor d'Otazu, tenientlogar de gouernador en Nauarra, uendo a uos, Fortuino, zapatero, vezino morant en Tiebas, dos casas et ocho piezas et coatro uinas en la uilla de Tiebas, en sus terminos et termino de Gorriz, que fueron de Fortuino d'Esperun et de Sancha su muger et de Miguel Sanchiz d'Ainorbe et de Toda Ortiz, su muger, qui fueron de Tiebas, segunt son afrontadas et contenidas por la carta della venta fecha por mano de Sancho Periz, notario de Tiebas, por deuda de seis liuras de carlines negros. Los ditos Fortuino et Sancha Miguel et Toda Ortiz eran obligados a dar et pagar a Belangut de Berarac, judio della Puent qui fue, so el sieillo del rey. Et fiz pregona a Sancho Periz, pregonero de Tiebas, et fiz la rellazaion a Cort, et pasada la rellazion a Cort, vendo a uos el dito Fortuino, por prezio de setanta sueldos de carlines blancos, porque ninguno no me prometio mas como uos Fortuyno. Et firme el dito prezio segun curso de Cort. Testes: Feran Periz, alcalde de Tiebas, et Miguel Martiniz et Garzia, dito Laza, jurados de Tiebas. Facta lunes primero dia del mes de genero, anno L setimo.

Paga al sieillo seis dineros blancos.

1358, septiembre 27, jueves.

[23]. Sepan todos que nos, Martin Martiniz, et Toda Martiniz, su muger, vezinos et moradorres en Goriz, oitorgamos que deuemos a uos, Zazon Alborje, fijo de Salamon Alborge, qui fue, judio de Pomplona, seis liuras de blancos, a pagar a Santa Maria de metat d'agosto primera venient, si no a 5 por 6. Pena doze dineros blancos. A esto obligamos nuestros bienes so el sieillo .R. Testes Martin Xemeniz de Solchaga, morant en Gorriz, et Juda Azaia, judio de Mont Real. Facta jueues primero ante la fiesta de Sant Miguel en mes de setienbre, anno L otauo.

Paga al sieillo 6 dineros blancos.

1358, agosto 28.

[24]. Sepan todos que yo, Garzia Sanchiz, capeillan, uezino d'Artieda, oitorgo que deuo a uos, Goallit Amatu, judio de Mont Real, caranta sueldos blancos, a

montamiento de 60 sueldos de prietos, et nuec rouos de trigo. Plazo que uos page los trigos por la fiesta de Naudat que primero viene, et los ditos dineros por la Santa Maria d'agosto que primera uiene; si no, que ganen a 5 por seis. Pena seis dineros. A esto obligo so el sieillo. Testes: Miguel Periz de Lliuerri, morant en Mont Real, et Sento Franco, judio de Mont Real. Facta XXVIII dias d'agosto, anno L otauo.

Paga al sieillo 6 dineros blancos.

1358, octubre 7, domingo.

[25]. Sepan todos que yo, Martin Inigiz, peillitero, fijo de Inego Garzia, peillitero qui fue, vezino d'Urroz, oitorgo que deue a uos, Jacob de Pomplona, siete liuras et un sueldo de dineros chicos blancos, por la fiesta de Sant Miguel del mes de setiembre que primero uiene, et si no, a 5 (por 6). Pena doze dineros. Fiador contenido en la dita carta Jacue Miguel, fijo de Miguel Ochoa qui fue, vezino d'Urroz. Obligamiento resçebio so el sieillo. Testes: Lope Periz, zapatero, fijo de Pero Lopiz, zapatero qui fue, et Saul Mainos. Facta domingo primero del mes d'otobre, anno L otauo.

Paga al sieillo 7 dineros blancos.

1359, junio 30, domingo.

[26]. Sepan todos que nos, Ochoa Semeniz, peillitero, et Ochoa su fijo, uezinos della dita uilla d'Urroz, oitorgamos que deuemos a uos, Juze Abolfada, fijo d'Açac Abolfada, 7 liuras de carlines blancos, por la fiesta de Pascoa de Naudat que primero viene, et si no a 5 por 6. Pena doze dineros blancos. Obligamos dellos cuerpos et de sus bienes. R. so el sieillo. Testes: Inego Periz, fijo de Pero Garzia de Garitoain, et Abran Alcalaorri. texedor, judio morant en Monreal. Facta domingo postremero del mes de junio, anno L nono.

Paga al sieillo 7 dineros blancos.

1358, agosto 8, miércoles.

[27]. Sepan todos que yo, Pascoal, dito Cabrero, vezino de Mont Real, citorgo que deuo a uos, Jacob Aliaen, fisico, judio de Pomplona, coranta sueldos de carlines chicos blancos, por la fiesta de Santa Maria del mes d'agosto que primero viene, et si no a 5 por 6. Pena doze dineros. A esto obligo mis bienes. R. so el sieillo. Testes: Garzia Xemeniz, ferrero, et Zazon Calaaorri, morant en Mont Real. Facta miercolles dia e fiesta Decollazio Santi Joanis, en mes d'agosto, anno L otauo.

Paga al sieillo 6 dineros blancos.

1359, diciembre 27, viernes.

[28]. Sepan todos que yo, Lope Miguel, fijo de Miguel Xemeniz qui fue, vezino

d'Ororibia, oitorgo que deuo a uos, Juda Azaia, judio de Mont Real, coranta sueldos de carlines blancos, a montamiento de xixanta sueldos de prietos, et dos cafizes de buen trigo candial, a pagar por la fiesta de Santa Maria d'agosto que primero uiene, et si no, a 5 por 6. Pena doze dineros. A esto obligo mi cuerpo alla preson della seinoria et con todos mis bienes. R. so el sieillo. Testes: Pero Periz, zapatero, dito Gongagaz, et Uita Franco, judio morant en Mont Real. Facta uiernes primero enpues Sant Tomas apostol, en mes de dezienbre, anno L nono.

Paga al sieillo 6 dineros blancos.

1358, junio 25, lunes.

[29]. Sepan todos que yo, Lope Periz, fijo de don Saluador, peillitero qui fue, uezino de Mont Real, oitorgo que deuo a uos, Juda Azaia so(bre)dito, ueint liuras de dineros chicos blancos, et si no a 5 por 6. Pena 12 dineros blancos. Plazo por la fiesta de Sant Mig(u)el de mes de setienbre que primero uiene. Obligamiento del cuerpo et mis bienes. R. so el sieillo. Testes: Martin Periz, dito Caro, escudero, morant en Equisoain, et Jento Encardeniel, judio de Mont Real. Facta lunes primero enpues la fiesta de Sant Joan Bautista en mes de junio, anno L otauo.

Paga el sieillo 20 dineros blancos.

1353, marzo 26, martes.

[30]. Sepan todos que yo, Miguel Martiniz d'Iaurrieta, morant a Sansoain de Long(u)ida, oitorgo que deuo a uos, Jacob Abolfada, judio de Mont Real, diez cafizes de trigo messura de Mont Real, et 5 sueldos carlines prietos, a pagar a ziertos plazos, et si no, a 5 por 6. Pena 12 dineros. A esto obligo mis bienes. R. so el sieillo. Testes: Lope Martiniz el maior, et Jacob Enzofer, morant en Mont Real. Facta martes postremero del mes de marzo, anno L terzio.

Paga al sieillo 6 dineros blancos.

1359, octubre 30, miercoles.

[31]. Sepan todos que io, don Sancho de Mendigoria, el gegoarizo, moran en el dito lugar, oitorgo que deuo a uos, Juze Azaia, judio de Monreal, çincoanta sueldos de carlines blancos, a pagar por Pascoa de Naudat que primero uiene, et si no a 5 por 6. Obligamiento d'ellos bienes so el sieillo. Testes: Pero Sanchiz d'Arzaro, zapatero, et Salamon Franco. Facta miercolles enpues Sant Firmin, en otobre, anno LIX°.

Paga al sieillo 6 dineros blancos.

1359, noviembre 15, viernes.

[32]. Sepan todos que yo, Xemen de Saraqueta, uezino de Muriello, zerqua Urroz, otorgo que deuo a uos, Azac Amatu, judio de Pomplona, çincoanta dos sueldos de dineros carlines blancos et nuet rouos de trigo, messura de Mont

Real, por fiesta de Santa Maria que primero uiene, et si no, a 5 por 6. Pena 7 dineros. A esto obligo mis bienes. R. so el sieillo. Testes: Miguel Furtado, portero, et Gento Franco, fijo de Uita Franco. Facta uienes enpues Sant Martin en nouienbre, anno L nono.

Paga al sieillo 6 dineros blancos.

1359, septiembre 22, domingo.

[33]. Sepan todos que nos, Ynego, fijo de Inego Madallena qui fue, et Pero Garzia, fijo de Martin Garzia, uezinos de Mondigoria, oitorgamos que deuemos a uos, Juze Azaia, judio de Mont Real, nouanta sueldos de carlines chicos blancos, por la fiesta de Sant Andreo apostol del mes nouienbre que primero uiene, et si no, a 5 por 6. Pena doze dineros. A esto obligamos nuestros bienes so el sieillo. Testes: Pero Diez, rasionero de Mont Real, et Salamon Franco. Facta domingo enpues Sa(n) Matia apostol, en mes de setienbre, anno LIX.

Paga al sieillo 6 dineros blancos.

1359, septiembre 15, domingo.

[34]. Sepan todos que Hermana Garzia, dita Musco, uezina de Mont Real, oitorgo que deue a uos, Azac Abolfada, judio de Mont Real, siet liuras de blancos. Plazo es que uos pago per la fiesta de Sant Miguel, en el mes de setienbre primero uenient; di adellant que ganen a 5 por 6. Pena 6 dineros. Et d'esto fiador Sancho Periz de Torres, uezino de Mont Real. A esto obligamos. Testes: Miguel Garzia de Lecaun, uezino de Mont Real, et Abram Callaorri, judio, texedor, morant en Mont Real. Facta domingo XV dias de setienbre, anno L nono.

Paga al sieillo 7 dineros blancos.

1359, diciembre 8.

[35]. Sepan todos que yo, Pero Periz, fijo de Pero Ortiz d'Undiano, oitorgo que deue a uos, Azac Abolfada, judio de Mont Real, uint cinco sueldos de blancos, a montaniento de 40 et un sueldo de prietos. Plazo son 20 sueldos de prietos por la fiesta de Pascoa de Coaresma primero venient, et 20 et un sueldo de prietos por la fiesta de San Gil primero venient, et di adellant que ganen a 5 por seis. Pena 6 dineros. A esto obligo cuerpo et bienes. Testes: Ochoa Periz, zapatero, uezino de Mont Real, et Saul Joxa, judio de Mont Real. Facta ocho dias de dezienbre, anno L nono.

Paga al sieille 6 dineros blancos.

1359, septiembre 11.

[36]. Sepan todos que nos, Pedro d'Ollit, ortellano, morant en Unzit, et Miguel d'Ollit, fijo de Garzia Garziz, ortelano, qui fue, oitorgamos que deuemos a uos,

Juda Azaia, judio de Mont Real, çient sueldos blancos. Plazo es a pagar 24 sueldos blancos por la fiesta de Naudad primero uenient, et setanta et seis sueldos al domingo primero de Coaresma primero uenient, et di adellant que ganen a 5 por seis. Pena 6 dineros. A este obligamos cuerpos et bienes. Testes: don Pero Periz, capeillan, rasionero de Monreal, Jento Cardeniel, judio de Mont Real. Facta onze dias de setienbre, anno LIX°.

Paga al sieillo 6 dineros blancos.

1359, octubre 20.

[37]. Sepan todos que nos, Pero Periz, dito Alfariz, et Eluira Martiniz, su muger, uezinos d'Otano, otorgamos que deuemos a uos, al dito Juda Azaia, coranta et siet sueldos de blancos, onze rouos de trigo. Plazo es que uos pago per la fiesta de Santa Maria de meatat d'agosto que primero uiene, et di adelan que ganen a 5 por seis. Pena 6 dineros blancos. A esto obligamos cuerpos et bienes. Testes: Lop Arziz, fijo d'Enego Musco, ferrero qui fue, et Abram Callaorri, rabi judio de Mont Real. Facta XX d'otobre, anno L nono.

Paga al sieillo 6 dineros blancos.

1359, febrero 15.

[38]. Sepan todos que nos, Pero Martiniz, zapatero, fijo de Martin Martiniz, zapatero qui fue, et Miguel, fijo de Ochoa Miguel, ferero qui fue, uezinos de Mont Real, oitorgamos que deuemos a uos, Saul Mainos, judio de Mont Real, çincoanta sueldos de carlines blancos, a montamiento de hueitanta sueldos de prietos, a pagar por la fiesta de Pascoa de Naudat que primero uiene, et si no, pena doze dineros blancos. A esto obligamos nuestras personas et nuestros bienes so el sieillo .R. Testes: Sancho d'Urroz, morant en el castieillo de Mont Real, et Zazon Callaorri, judio. Facta XV dias del mes de febrero, anno L ottau.

Paga al sieillo 6 dineros blancos.

1359, febrero 24, domingo.

[39]. Sepan todos que yo, Johan Lopiz, fijo de Lop de Zenborain qui fue, uezino de Mont Real, oitorgo que deue a uos, el dito Saul Mainos, caranta et siet sueldos de carlines blancos, a montamiento de hueitanta et dos sueldos de carlines negros, a pagar por la fiesta de Pascoa de Naudat que primero uiene, et si no, a 5 por seis. Pena doze dineros. A esto obligo mis bienes so el sieillo R. Testes: Miguel Sanchiz, fijo de Sancho Periz de Zaualsa d'Iuargoiti, uezino del dito logar, et Juze Leui, fijo de rabi Allazar. Facta domingo postremero de febrero, anno L ottau.

Paga al sieillo 6 dineros blancos.

1358, abril 5, jueves.

[40]. Sepan todos que yo, Garzia Xemeniz de Mont Real, portero, vendo a uos, Martin Periz de Solchaga, por mandamiento de don Gil Garzia, por ante las puertas della iglesia de Sant Miguel de Saillinas, todos los bienes eredamientos, todo uerde et seco, que Joan Periz, carnizero, uezino de Saillinas, i a en la uilla et terminos de Saillinas, asi como cassas, casalles, todo uerde (et) seco, por prezio de trenta libras de carlines blancos. Los quoaalles bienes fiz pregonar Adam, pregonero, segund partaineze et se contiene por la uenta que yo fiz a uos, por la deuda de hueitanta et huna liura et tres sueldos de sanchetes, que Miguel Lopiz, fijo de Lope Garzia d'Irigoien, zapatero qui fue, uezino de Saillinas, et obligado a dar et pagar Azac Encaue, judio de Pomplona, en la coal carta son contenidos fiadores et pagadores el dito Joan Periz, carnizero, et Sancho Miguel, rasionero della uilla de Salinas, segunt pareze por una carta seilada con el sieilo del seinor rey, fecha por mano de Martin Periz de Tuirieillas, notario de Pomplona. Et feyto los pregones et pasada la rellazion en Cort, pus en posesion al dito Martin Periz. Testes: Xemen Garzia de Zaualsa et Sancho Periz d'Irigoien, uezinos de Saillinas. Facta jueues çinqueno dia d'abril, anno L otauo.

Paga al sieillo 30 dineros blancos.

1359, agosto 28, martes.

[41]. Sepan todos que yo, Sancho d'Urroz, fijo de Inego Xemeniz, mazonero qui fue, uezinos d'Urroz, otorgo que deue a uos, Saul Mainos, judio de Mont Real, quoaranta sueldos de blancos. Plazo es que uos page por la fiesta de Naudat del mes de dezienbre primero uenient, et di adellant que ganen a 5 por 6. Pena 6 dineros. A esto obligo el cuerpo et bienes. Testes: Ochoa Periz, zapatero, uezino de Mont Real, et Jacob Abolfada, judio de Mont Real. Facta martes XXVIII dias d'agosto, anno L nono.

Paga al sieillo 6 dineros blancos.

## 10

### 1362. Relación de cartas, recibidas por Miguel Cruzat, cambiador franco de Pamplona y guarda del sello del rey.

AGN, *Comptos*, Reg. 106, fols. 300-319.

Cit. F. Idoate, *CAGN*, LI, núm. 753.

Cit. J. Carrasco, *Sinagoga y mercado*, págs. 311, not. 231.

*Compto de Miguel Crozat, cambiador de Pomplona, goarda del sieyllo del seynnor rey, statuido en Pomplona del XXVIº de junio d'anno LXIIº, que el*

*dicto sieyllo recebio en goarda ata el primero dia de jenero ensequient en un anno.*

*Anno Domini millesimo CCC° LX° secundo, XIX° dia de jullio don Miguel Crozat, cambiador, franco de Pomplona, enpeço a sieillar las cartas so el sieillo del seynnor rey.*

1362, junio 17.

[1]. Item, deue Yenegro Periz de Torres, fijo de Pero Garcia de Torres, vezino de Montreal, a Gento Amatu, dicto Agin, judio de Pomplona, 70 s. de karlines prietos, 6 robos de trigo, mesura de Pomplona; plaços son a pagar: el trigo a Sancta Maria d'agosto primera venient; los dineros por la fiesta de Sant Miguel ensequient. Obligando sus bienes et cuerpo, etc., segunt su fuero. Testes: Miguel de Liçasporayn, burallero, vezino de Pomplona, ete Gento Padre, judio. Facta XVII° dia de junio, anno LXII°.

Nota Martin de Garçarun. Siguillum 6 d. blanx.

1362, abril 14.

[2]. Item, deuen Johan Martiniz d'Ariz, burallero, et Toda Lopiz d'Andoayn, su muger, a Mayer Encaue, judio, fijo de don Açac Encaue qui fue, 20 libras de karlines prietos; plaço a 15 dias enpues la fiesta de Sant Miguel prima ven, obligando sus bienes et cuerpos, etc., segun su fuero. Testes: Martin d'Aynnoa, burallero, ete Juce Calaorri, judio. Facta XIII° dia d'abril anno LXII°.

Nota quod supra. Sigillum 20 d. prietos.

1362, mayo 10.

[3]. Item, deuen Pere d'Iuiricu et a Tharesa d'Aroztegui, su muger, vezinos de Badoztayn, 45 sueldos karlines prietos, 6 robos de trigo; plaço a Sant Miguel prima venient. Testes sunt: Pedro d'Alquiça, sarrallero de Pomplona, et Gento Cami, judio. Facta X dia de mayo, anno LX° secundo.

Nota oquod supra. Sigillum 6 d. blanx.

1362, abril 15.

[4]. Item, deuen Miguel Martiniz d'Aldaz et Ochoa Martiniz de Lerraga su fijos de Garcia Martiniz d'Aldaua, escudero qui fue, a Juce Alborge, judio, 11 libras de karlines prietos; plaço a Sant Miguel prima ven. Obligando sus bienes et cuerpos, etc. lur fuero. Testes: Aznar Yniguiz d'Urroui et Samuel Enfaçen, judio. Facta XV dia d'abril, anno LXI°.

Nota quod supra. Sigillum 11 d. prietos.

1362, enero 9.

[5]. Item, deue Johan Lopeyz, fijo de Lope de Çenborayn qui fue, et Yniego Periz, fijo de Pero Miguel de Sansoayn qui fue, vezinos de Monrreal, a Juce Encaue, judio de Pomplona, 6 libras, 15 sueldos de karlines prietos et tres kahices de trigo; plazos a pagar el trigo a Sancta Maria d'agosto, prima venient, et los dineros de la dicta festa carta en vn aynno si se adiauan pena 2 s. pora la seynnoría. Obligando sus bienes, renunciando lur fuero. Testes: Yniego de Galarr, mercadero, et Samuel Alborge, judio. Facta IX<sup>o</sup> dia de jenero, anno LX primo.

Nota quod supra. Sigilium 8 d. prietos.

1361, noviembre 14.

[6]. Item, deue Johan Miguel d'Aceilla et Miguel Garcia, su hyerno et Maria Johan, su muger, a Juda Rueti, costurero de Pomplona, 40 sueldos de karlines prietos et 6 rouos de trigo; plazos son a pagar el dicto trigo a Sancta Maria d'agosto primera venient, los dineros por la fiesa de Sant Miguel en seguiet. Testes: Martin d'Echayn, frenero, et Salamon Nagera, judio. Facta XIII<sup>o</sup> dia de nouiembre, anno LX<sup>o</sup> primo.

Nota qui supra. Sigilium 6 d. blancos.

1361, mayo 31.

[7]. Item, deue Johan d'Aiuarr, tendero de Pomplona, a Gento Amatu, judio de Pomplona, 10 libras; plazo a Sant Miguel, primero venient. Obligando sus bienes et persona, renunciando a su fuero. Testes sunt: don Bertolomeu d'Aynçoriz, capeillan, et Samuel Alborge, judio. Facta postremero dia de mayo, anno LX<sup>o</sup> primo.

Nota qui supra. Sigilium 10 d. prietos.

1361, mayo 11.

[8]. Item, deue Martin d'Euguy, tendero, et Garcia Yuaynnes de Liçasoayn, su muger, vezinos de Pomplona, Sacon Alborge, judio, fijo de Salamon Alborge qui fue, 100 sueldos karlines prietos; plazos a Sant Miguel, primero venient. Obligando sus bienes et cuerpos, renunciando a su fuero. Testes sunt: Johan el peillitero, fijo de Bertolomeu, el mercero qui fue, et Juce Farach, teyssedor. Facta XI<sup>o</sup> dia de mayo, anno LX<sup>o</sup> primo.

Nota quod supra. Sigilium 6 d. blancos.

1361, septiembre 27.

[9]. Item, deue Pero Garcia d'Ezcaua, fijo de Garcia Macua qui fue, et Maria Periz, su muger, vezinos d'Ezcaua, Açac Abolfaça, fijo de Açac Abolfaça, 23

libras, 10 sueldos karlines prietos; plazos a pagar por la fiesta de Sant Miguel del mes de setiembre, primo venient, 7 libras, 16 sueldos, 8 dineros et d'ailli en seguyent en dos aynnos por la dicta fiesta cada otras 7 libras, 16 s., 8 d. Obligando a estos todos lures bienes et cuerpos, renunciando a lur fuero. Testes: Semeno de Mendia, portero, et Juce Encaue, judio. Facta XXVII° dia de setiembre, anno LX° primo.

Nota qui supra. Sigilum 2 s. prietos.

1361, octubre 29.

[10]. Item, deue Pero Gil d'Oricayn, mulatero, vezino d'Oricayn, a Salamon Abolfaça, judio de Pomplona, 4 libras de karlines prietos, dos kafices de trigo, mesura de Pomplona; plazo a Sant Miguel del mes de setiembre primo venient. Fiador Johan Martiniz de Eussa, escudero, vezino de Sorauren, etc. Testes: Miguel Garcia d'Ouanos, tornero, et Juce Alcarauy, judio. Facta XXIX° dia d'octobre, anno LX° primo.

Nota qui supra. Sigilum 6 d. blanquos.

1361, marzo 10.

[11]. Item, deue Sancho Xemeniz de Badoztayn, dicto Elicamendi, a Çacon Alborçe, dicto Ederr, judio de Pomplona, 23 sueldos, 6 dineros karlines prietos; plazo a pagar a Sancta Maria d'agosto prima venient, etc. Obligando sus bienes et cuerpo, renunciando su fuero. Testes: Semeno d'Artayssona el jouden, mercadero, et Saul Leuy, judio. Facta X° dia de março, anno LX°.

Nota qui supra. Sigilum 6 d. blanquos.

1361, noviembre 14.

[12]. Item, deue Miguel Xemeniz de Muru, cerca Azterayn, a Samuel Abolfaça, judio, fijo de Jacob Abolfaça, judio de Pomplona qui fue, 20 sueldos karlines prietos et tres rouos de trigo; plazo a Sancta Maria d'agosto prima venient. Obligando sus bienes, renunciando a su fuero. Testes: Johan d'Uyçi, çapatero de Pomplona, et Jacob Abolfaça, judio. Facta carta XIII° dia de nouiembre, anno LX° primo.

Nota qui supra. Sigilum 6 d. blancos.

1361, marzo 14.

[13]. Item, deue Johan Periz de Sansoayn, fijo de Pero Periz de Sansoayn, cerca Pomplona, qui fue, a Saçon Alborçe, dicto Ederr, judio de Pomplona qui fue, 45 sueldos karlines prietos et seys rouos de trigo; plazos son a pagar el trigo a Sancta Maria d'agosto prima venient, et los dictos dineros por la fiesta de Sant Miguel enseguien, etc. Fiador Johan Miguel de Sansoayn, fijo de Miguel de

Cuzca, etc. Testes: Johan Lopeyz de Cariqueguy, notario, et Jacob Abolfaça, judio. Facta XIII<sup>o</sup> dia de março, anno LX<sup>o</sup>.

Nota qui supra. Sigilum 6 d. blancos.

1361, noviembre 9.

[14]. Item, deue Miguel Periz, molinero, dicto Quantecosta, Pascoal Periz, su yerno Pero Lopeyz, fijo de Lope Periz qui fue, et Maria Garcia, muger de Johan Garcia de Larumbe qui fue, vezinos de Baternayn, a Samuel Alborge, fijo de Saçon Alborge, dicto Ederr, judio de Pomplona, 12 libras de karlies prietos et 8 kafices de trigo, etc. Plazos son a pagar a Sacta Maria d'agosto primera ven et los dineros por la fiesta de Sant Miguel en sequient, etc. Obligando lures bienes et cuerpos, renunciando a su fuero. Testes: Garcia Yuaynes d'Asiayn, escudero, et Jacob Abolfaça, judio. Facta IX<sup>o</sup> dia de nouiembre, anno LX<sup>o</sup> primo.

Nota qui supra. Sigilum 16 dineros prietos.

1361, noviembre 9.

[15]. Item, deue Johan Miguel de la Plana, vezino d'Uart, cerqua Vilaua, fijo de Miguel d'Olaz qui fue, a Samuel Alborge, judio, fijo de Çaçon Alborge, dicto Ederr, 7 libras, 5 sueldos karlines prietos; plazo a pagar a ta el primo dia de jenero primo venient. Testes: Garcia Macua de Echarrri, racionero, et Samuel Abolfaça, judio. Facta IX<sup>o</sup> dia de nouiembre, anno LX<sup>o</sup> primo.

Nota qui supra. Sigilum 7 d. prietos.

1361, abril 18.

[16]. Item, deue Pero Martiniz de Aldaz et Martin Garcia, fijo de Garcia Ochoa, vezinos d'Oilloqui, a Salamon Abolfaça, judio, 40 sueldos karlines prietos, et vn kafiz de trigo; plazos que deuen pagar el dicto trigo a Sancta Maria d'agosto prima venient et los dineros por la fiesta de Sant Miguel en sequient. Obligando todos lures bienes, renunciando a lur fuero. Testes: Martin de Liçaso, çapatero, et Juce Alcarauy, judio. Facta XVIII<sup>o</sup> dia de abril, anno LX<sup>o</sup> primo.

Nota quod supra. Sigilum 6 d. blancos.

1362, junio 7.

[17]. Item, deue Lope Garcia, dicto nuestro vezino d'Urroz, a Juce Encave, judio de Pomplona, 6 libras de karlines prietos; plaço a pagar a Pascoa de Naudidad prima venient. Fiador Johan de Liçaricu, portero, etc. Testes: Pero Martiniz d'Uart, mollinero de paynnos, et Açac Pie, judio. Facta VII<sup>o</sup> dia de junio, anno LXII<sup>o</sup>.

Nota quod supra. Sigilum 6 d. prietos.

1362, julio 4.

[18]. Item, deue Martin Crozat, amirat del Burgo, a Dueyna, judia, muger de Açac Encaue, judio de Pomplona qui fue, 15 libras karlines prietas; plaço a Pascoa de Naudat prima venient. Obligando sus bienes et renunciando a su fuero. Testes sunt: Martin de Ciamaçalario et Jento Padre, judio. Facta IIII° dia de jullio, anno LXII°.

[Nota quod supra]. Sigillum, 15 d.

1362, junio 8.

[19]. Item, deue Martin Sanz de Meaoz, mercadero, et Gracia Yuaynes d'Esparça, su muger, vezinos de Pomplona, a Juce Encave, judio de Pomplona, 9 libras de karlines prietos; plaço a pagar ata 8° dias enpues de Sant Miguel prima venient. Obligando sus bienes et renunciando a su fuero. Testes: Johan de Cordouiella, çapatero, et Gento Maynnos, judio. Facta VIII° dia de junio, anno LXII°.

Nota quod supra. Sigillum 9 d. prietos.

1362, junio 8.

[20]. Item, deue Sancho Garcia de Larrasoynna, çapatero, a Dueynna, muger de Açac Encave, judio de Pomplona qui fue, 12 libras, 10 sueldos karlies prietos; plaço d'esta prima fiesta de Sant Johan Bautista en vn aynno. Obligando sus bienes et cuerpo a prision et renunciando a su fuero. Testes sunt: Pedro de Cibues, podador, et Juce Encaue, judio, costurero, fijo de Mayer Encaue, judio qui fue. Facta VIII° dia de junio, anno LXII°.

Nota quod supra. sigillum 13 d. prietos.

1362, enero 10.

[21]. Item, deue Pero Martiniz d'Urroz, vezino et morador en Oroz, cabo Mendia, et Domingo d'Urroz, fijo de Sancho Lopiz d'Uroz et Aluira Martiniz, muger del dicto Sancho Lopiz, a Sorbeillita, muger de Juce Ezquerra, fisico qui fue, 4 libras, 2 sueldos karlines prietos, 7 robos de trigo, mesura de Pomplona; plaços son a pagar el dicto trigo a Sancta Maria d'agosto prima ven et los dictos dineros para la fiesta de Sant Miguel en seguiet. Obligando sus bienes et cuerpos a prision, renunciando a su fuero. Testes sunt: don Pere Yniguiz, abbat d'Olaz et d'Uroz, et Juce Alcarrey, judio. Facta X dia de jenero, anno LXI°.

Nota Martin Lopiz de Saillinas. Sigillum 6 d. blancos.

1361, mayo 3.

[22]. Item, deue Sancho, dicto Urtuua, carnicero; Pero Garcia, fijo de don Garcia de Sarria, Gracia Miguel, muger del dicto Pero Garcia, a Samuel Abolfaça, judio, 15 libras, 10 sueldos karlines prietos. Plaço a Sant Miguel

prima ven, obligando sus bienes, renunciando a su fuero. Testes sunt: Martin d'Aiuarr, ortelano, et Mose Euanayon, judio de la Puent de la Reynna. Facta III<sup>o</sup> dia de mayo, anno LXI<sup>o</sup>.

Nota [Martin de Garçarin] ut supra.

1361, octubre 19.

[23]. Item, deue Johan d'Escurdico, vezino d'Arriga, a Salamon Abolfaça, judio, 27 libras, 15 sueldos; plaços son a pagar 9 libras, 5 sueldos a esta primea fiesta de Sant Miguel del mes de septiembre prima ven et d'ailly en seguiet en dos aynnos primo venidor por la dicta fiesta cada otras 9 libras 5 sueldos a fornimiento de las dictas 27 libras, 15 sueldos. Obligando sus bienes; a falta de bienes, su cuerpo, renunciando a su fuero. Testes: Pascoal d'Aranguren, cordallero, et Juce Alcaruey, judio. Facta XIX<sup>o</sup> dia d'octobre, anno LXI<sup>o</sup>.

Nota quod supra. Sigillum 2 s. 4 d. prietos. Deue el notario d'esta nota 7 d. prietos.

1360, noviembre 27, martes.

[24]. Item, deuen Enequo Arceiz de Gorraiz, fijo de Garcia de Gorraiz qui fue, Enequo Arceiz de Cuça et Toda Yniguiz, su muger, Martin Periz de Gorraiz, fijo de Pero Sanz qui fue, Gracia Garcia de Caldaiz, su muger, vezinos de Gorraiz, deuen a Saul Leui, judio de Pamplona, 70 sueldos karlines prietos a la balya en blanc, et 10 robos, 2 quartales de trigo; plaço a Sancta Maria del mes d'agosto prima ven o bien cada un d'eillos los sus bienes et a falta de bienes las personas. Testes: don Bertollomeo d'Aynçoriz, clerigo, et Mosse Leui, judio. Facta era mil CCC<sup>os</sup> nouanta et ocho, martes XXVII<sup>o</sup> dia de nouiembre.

Notala Pere Yuaynes. Sigillum 6 d. blanc.

1362, abril 7.

[25]. Item, deue Johan Periz d'Oricayn, dicto Chipia, et Gracia Yniguiz d'Oricayn, a Sallomon Alborge, judio, fijo de Gento Alborge, plumero qui fue, 10 libras, 10 sueldos de karlines prietos et 5 robos de trigo; plaços que deuen pagar el dicto trigo a Sancta Maria de agosto, prima venien, los dineros por la fiesta de Sant Miguel en seguiet, obligando lures bienes et cuerpos, renunciando a luer fuero. Testes sunt: Johan Lopiz d'Iriart, tondedor, et Mosse Najari, judio. Facta carta VII<sup>o</sup> dia d'abril, anno LXII<sup>o</sup>.

Nota Martin Martiniz de Garçarin, notario. Sigillum 6 d. blanc.

1363, abril 21.

[26]. Item seillamos vna carta de venta que Garcia Martiniz d'Urrniçola fezo por autoridat de Cort de ciertos bienes, heredamienos que son en la villa de

Cildoiz et d'Eusa et de otro lugar, los quoaless han comprado Johan d'Urrniça, bayllestero, por preçio de 15 libras karlines; los quoaless fueron de Martin Lopiz de Eusa et Toda Yniguiz, su muger, por deuda que deuian a Jacob Abolfaça, judio de Pamplona qui fue, con carta so el sieillo del seynnor rey. De la quoa venta fueron testigos: Garcia de Soraycoiz, Lope Miguel, fijo de Miguel Lopiz de Badoztayn, jurados d'Eusa, et Lope Martiniz de Sant Esteuan, mayoral. Facta XXI dia d'abril, era nouanta et vno.

Nota Johan Lopiz de Cariquegui. Sigillum 15 d. prietos.

1361, noviembre 3.

[27]. Item, deue Gonçaluo de Vidaurreta, escudero, a Sallomon Abolfaça, judio, 3 kafices de trigo; plaço el primo dia de deziembre primo venient a 5 por 6. Testes: Lope d'Adoain, carnicero, Juce Enbolat, judio. Facta III° dia de nouiembre anno [LXI°] nota quod supra.

Sigillum 6 d. blancos.

1362, noviembre, 30.

[28]. Item, deue Yeneguo Garcia de Mont Real, peyllitero, a Juce Encaue 106 sueldos; plaço a Pascoa de Coaresma prima venient a 5 por 6. Testes: Sancho Sanchiz de Larumbe, mercero, et Saçon, fijo de Gento Alborge. Facta dia de fiesta de Sant Andreu de nouiembre, anno LX secundo.

Nota quod supra. Sigillum 7 d. ob. prietos.

1361, diciembre 22.

[29]. Item, deue Pero Martiniz, seynnor de Sarasa, a Salomon Abolfaça et Çaçon Ederr, judio, 100 sueldos karlines prietos, 10 robos de trigo; plaços al trigo a Sancta Maria d'agosto et los dineros a Sant Miguel primos venideros a 5 por 6. Testes: Lope de Beunça, carnicero, et Abram Calaorri, remendon, judio. Facta XXII° de deziembre, anno LXI°.

Nota Johan de Çariquegui. Sigillum 6 d. blanc.

1362, marzo 3.

[30]. Item, deue don Sancho d'Araçurr, capeillan, et Bertran, su hermano, a Mayr, judio, fijo de Açac Encaue, judio, 34 sueldos karlines prietos et vn kafiz de trigo; plaço a Sant Miguel de septiembre a 5 por 6. Testes: Johan d'Aiuarr, retondedor, et Açac Enxau, judio. Facta III° dia de marco, anno LXI°.

Nota quod supra. Sigillum 7 d. prietos.

1361, noviembre 2.

[31]. Item, deue Pero Pascoal d'Ederiz, labrador, et Toda Dominguiç, su

muger, a Açac Maynnos, judio, 40 sueldos karlines prietos et vn kafiz de trigo; plaço a Sant Gil de septiembere prima venient. Testes: Johan Sanz de Çiriça, astero, et Juce Encaue, judio. Facta segundo dia de nouiembre, anno LXI°.

Nota quod supra. Sigillum 6 d. blanc.

1361, diciembre 8.

[32]. Item, deue Pero Garcia d'Ezcaua, fijo de Garcia Miguel d'Ezcaua, a Mosse Rueti, judio, 24 sueldos et 2 rouos de trigo; plaço el trigo a Sancta Maria d'agosto, los dineros a Sant Miguel primo venient. Testes: don Martin d'Azpa, capeillan, et Mose Nagera, judio. Facta VIII° dia de dezembre, anno LXI°.

Nota quod supra. Sigillum 6 d. blanc.

1362, febrero 16.

[33]. Item, deue Johan Miguel et Miguel Garcia, vezinos d'Açeilla, a Açac Aliaen, judio, 40 s. karlines prietos et vn kafiz, 2 quartares de trigo; plaços, el trigo a Sancta Maria d'agosto et los dineros a 15 dias de Sant Miguel primos venideros. Testes: Ochoa d'Oquendo, ferrero, Salamon Cayat, judio. Facta XVI° dia de febrero, anno LXI°.

Nota quod supra. Sigillum 7 d. ob. prietos.

1361, diciembre 22.

[34]. Item, deue Johan Periz d'Assiayn et Eluira Yniguiz, su muger, a Çaçon Ederr, judio, 30 sueldos et 6 robos de trigo; plaço a Santa Maria d'agosto. Testes: Johan de Beunça, carniceiro, Salamon Coen, judio. Facta XXII° dia de deziembre, anno LXI°.

Nota quod supra. Sigillum 6 d. ob.

1361, diciembre 2.

[35]. Item, deue Johan Martiniz d'Echarri, de Val de Echarri, a Açac Entuba, judio, 70 sueldos karlines prietos, 7 robos de trigo; plaços los dineros a Sanct Miguel, el trigo a Sancta Maria d'agosto. Testes: Johan Martiniz de Barayuarr, podador, Jento Jarra, judio. Facta II° dia de deziembre, anno LXI°.

Nota quod supra. Sigillum 6 d. blancos.

1361, diciembre 22.

[36]. Item, deue Pero Martiniz de Çildoç, vezino d'Oilloqui, a Judas Aliaen, 50 sueldos et vn kafiz de trigo, a los plaços sobre dictos. Testes: Pero Ferrandiz de Guendullayn et Salamon Abolfaça, judio, Facta XXII° dia de deziembre, anno et nota quod supra.

Sigillum 6 d. blancos.

1361, octubre 25.

[37]. Item, deue Johan Periz de Vidaurre, peyllitero, et Maria Miguel, su muger, vezinos de Pomplona, a Çaçon Ederr, judio, 4 libras, 5 sueldos; plaço a Pascoa de Coaresma prima venient. Testes: Yenego d'Ardoçayn, peyllitero, Abram Alcarçan, judio. Facta XXV dia d'octobre, anno et nota ut supra.

Sigillum 6 d. blanc.

1361, junio 23.

[38]. Item, deue Garcia Lopiz de Janariz a Juce Alborge 64 sueldos. Plaço a Sant Miguel de septiembre prima venient. Testes: Martin de Garçarin, corretor, et Juce Alcaruy, judio. Facta XXIII<sup>o</sup> dia de junio, anno LXI<sup>o</sup>.

Nota quod supra. Sigillum 6 d. blanc.

1362, febrero 7.

[39]. Item deue Yenego Garcia de Montreal a Dueyna, judia, 11 libras karlines prietos; plaço a Sant Miguel de setiembre prima venient. Facta VII dia de febrero, anno LXI<sup>o</sup>. Testes: Lope d'Iuero, buinidor, et Samuel Abolfa, judio.

Nota quod supra. Sigillum 11 d. prietos.

1361, diciembre 22.

[40]. Item, deue Pere Yniguiz de Sarriguren et Maria Yniguiz, su muger, a Salamon Ederr, judio, 20 sueldos karlines prietos, et 3 robos de trigo a pagar a Sancta Maria et Sant Miguel. Testes: Garcia Lopiz de Ronçasuailles, cordallero, et Sallamon Alfaça, judio. Facta XXII<sup>o</sup> dia de deziembre, anno et nota quod supra.

Sigillum 6 d. blanc.

1363, enero 12.

[41]. Item, sieillamos vna carta de vidimus del seynnor rey, en la quoyal se contiene et manda que Samuel d'Orta, judio, fisico de Tudela, pagando por si et por su muger et sus cartas et sus bienes muebles et heredades en cada un ayngo 10 libras de karlines prietos sea quitos de todas pechas et taillas, segunt por la dicta carta. Data en Esteilla IIII<sup>o</sup> dia de deziembre, anno domini millessimo CCC<sup>o</sup> LXII<sup>o</sup>, el qual vidimus fue scritto en Pamplona, XII<sup>o</sup> dia de jenero, anno quod supra [LXII<sup>o</sup>].

Nota Martin de Garçarin. Sigillum 15 d. prietos.

1361, diciembre 23.

[42]. Item, deuen Yenego Garcia d'Illundayn et Sancha Sanz de Cuuielqui, su muger, vezinos de Badoztain, a Jento Cami, judio, 40 sueldos et 5 robos de

trigo; plaço a Sant Miguel de septiembre. Facta XXIII<sup>o</sup> dia de deziembre, anno LXI<sup>o</sup>. Testes: Guillem de Sant Gorran, Salamon Abolfaça, judio.

Nota Johan de Çariquegui. Sigillum 6 d. blanc.

1361, octubre 27.

[43]. Item, deuen Miguel d'Aceilla et Miguel Garcia, fijo de Garcia Macua et Maria Johan, su muger, vezinos d'Aceilla, a Juce Alborge, judio, fijo de Jento Alborge, plumero, 40 sueldos karlines prietos, 6 robos de trigo, medida de Pomplona; plaços son a pagar el trigo a Sancta Maria de agosto, prima venient, los dineros por la fiesta de Sant Miguel en seguiet, obligando cada uno d'eillos por si todos lures bienes; a falta de bienes lures personas a prision, renuncian a lur fuero. Testes: Martin d'Ureta, portero, et Salamon Enfazen, judio. Facta XXVII<sup>o</sup> dia d'octobre, anno LXI<sup>o</sup>.

Nota Martin de Garçarun. Sigillum 7d. ob. prietos.

1361, mayo 27.

[44]. Item, deue Gonçaluo de Bidaurreta, escudero, a Gento Cami, judio, 105 sueldos de karlines prietos et 10 robos de trigo; plaço que deue pagar ata 20 dias enpues la fiesta de Sant Miguel del mes de septiembre prima venient, obligando sus bienes et persona a prision, renunciando a su fuero. Testes: Garcia de Gongora, carniceiro de Pamplona, et Jento Euenluengo, dicto Bondia, judio. Facta XXVII<sup>o</sup> de mayo, anno LXI<sup>o</sup>.

Nota Martin de Garçarun. Sigillum 10 d. prietos.

1362, febrero 28.

[45]. Item, deue don Pero Periz de Berrio, vicario de Berrioçarr, a Juda Alien, judio de Pamplona, 4 libras, 15 sueldos; plaço a Sant Miguel de septiembre, obligo sus bienes et cuerpo a prision et renuncian a sus fueron. Testes: Pero Martiniz de Sayturcegui, ferrero de Pamplona, et Samuel, judio, fijo de Marzelay. Facta postremero dia de febero, anno LXI<sup>o</sup>.

Nota Martin de Garçarun. Sigillum 7d. ob. prietos.

1361, mayo 27.

[46]. Item, deuen don Bertran, abbat d'Echauri, et Martin Martiniz, dicto Brichi, a Gento Cami, judio, 65 sueldos karlines prietos; plaço a Sant Mitguel del mes de septiembre primo venient, obligando sus bienes et renunciando a lur fuero. Testes: Martin d'Ureta, portero, et Juce Alcaruey, judio. Facta XXVII<sup>o</sup> dia de mayo, anno LXI<sup>o</sup>.

Nota Martin de Garçarun. Sigillum 7 d. ob. prietos.

1361, diciembre 13.

[47]. Item, deuen Garcia Periz del Palatio, vezino d'Orcoyen, a Juda Aliaen, judio, quatro libras, diez sueldos de karlines prietos; plaço a Sant Miguel del mes de septiembre prima venient, obligando sus bienes et renunciando a su fuero. Testes: Peyre Bodin, çapatero de Pamplona, et Açac Pie, judio. Facta XIII° dia de deziembre, anno LXI°.

Nota Martin de Garçarun. Sigillum 7 d. ob. prietos.

1362, marzo 13.

[48]. Item, deuen Pero Garcia, fijo de Garcia Chipia et Aluira Yniguiz, su muger, vezinos de Badoztain, a Çaçon Ederr 41 sueldos de karlines prietos, 6 robos de trigo; plaços son que deuen pagar el trigo a Santa Maria d'agosto prima venient, los dineros por la fiesta de Sant Miguel en seguiet et firmo lo fazian que gane a razon de 5 por 6, obligaron lur bienes et cuerpos a prision et renuncian a lur fuero. Testes: Garcia d'Içu, mercadero de Pamplona, Juce Euernardut, judio. Facta XIII° dia de março, anno LXI°.

Nota Martin de Garçarun. Sigillum 7 d. ob. prietos.

1361, junio 16.

[49]. Item, deuen Enequo d'Aynorbe, burellero, et Gracia, su muger, vezinos de Pamplona, a Jacob Aliaen, judio, dicho don Bon, 4 libras, 4 sueldos de karlines prietos; plaço a Sant Miguel del mes de septiembre prima venient, etc., obligando lures bienes et renunciando a lur fuero. Testes: Johan d'Urrniça, bayllestero, et Abram Panea, judio. Facta XVI dia de junio, anno LXI°.

Nota Martin de Garçarun. Sigillum 7 d. ob. prietos.

1362, febrero 16.

[50]. Item, Xemen Periz de Larumbe et Martina Martiniz d'Artiga, su muger, vezinos d'Artiga, a Açac Abolfaça, judio de Pamplona, 46 sueldos de karlines prietos, 6 kafices de trigo; plaço a Santa Maria de agosto prima venient, etc., obligando lures bienes et cuerpos a prision et renunciando a su fuero. Testes: Martin de Liçasso, çapatero de Pomplona, Juce Calaorri, judio. Facta XVI dia de febrero, anno LXI°.

Nota Martin de Garçarun. Sigillum 7 d. ob. prietos.

1361, diciembre 12.

[51]. Item, deue Garcia Miguel, fijo de Migue d'Arre, et Garcia de Linçoain et Gracia Yuaynes, su muger, vezinos d'Arre, 79 suelos de karlines prietos; plaço a Sant Miguel del mes de septiembre prima venient et si non lo fazian que ganen

a razon de 5 por 6. Obligaron lures bienes et cuerpos a prision et renunciaron a su fuero. Testes: Garcia Xemeniz d'Ezcaniz, peillitero de Pomplona, Salomon Nagera, judio. Facta XII° dia de deziembre, anno LXI°.

Nota Martin de Garçarun. Sigillum 7 d. ob. prietos.

1362, enero 10.

[52]. Item, Miguel Sanz et Aluira Lopiz, su muger, moradores en Saillinas, cerca Ezquiroz, a Jento Cami, judio, 34 sueldos karlines prietos et vn kafiz de trigo; plaço a Sant Miguel de septiembre, primo venient, obligando lures bines et cuerpos a prision et renunciando s lur fuero. Testes: Miguel Pelegrin, burailtero de Pomplona, Samuel Cayat, judio. Facta X dia de jenero, anno LXI°.

Nota Martin de Garçarun. Sigillum 7 d. ob. prietos.

1361, noviembre 23.

[53]. Item, deue Pedro d"Echalaz, vezino de Egues, a Juce Amatu, judio de Pamplona, 70 sueldos de karlines prietos, 2 kafices de trigo; plaço a Sant Miguel del mes de septiembre prima venient, etc. Obligando a esto lures bienes et cuerpos a prision, et renunicando a lur fuero. Testes: Pere Xemeniz d'Aoiz, peilitero de Pomplona, Açac Abolfada, judio de Mont Real. Facta XXIII° dia de nouiembre, anno LXI°.

Nota Martin de Garçarun. Sigillum 7 d. ob. prietos.

1362, agosto 23.

[54]. Item, deuen Pero Garcia, fijo de Garcia Martiniz d'Ororiuia, racionero qui fue, a Duynna, judia, muger de Açac Encaue qui fue, 25 sueldos de karlines prietos et 2 robos de trigo; plaço es a Sant Miguel de septienbre prima venient, obligando a esto todos sus bienes et renunciando a su fuero. Testes: Miguel d'Arruyz, azcouero de Pomplona, et Juce Encaue, fijo de Mayer Encaue, judio. Facta XXIII° dia d'agosto, anno LXII°.

Nota Martin de Garçarun. Sigillum 7 d. ob. prietos.

1361, diciembre 12.

[55]. Item, deuen Miguel Sanz de Sansoayn et Maria Lopiz, su muger, vezinos de Sanchoayn, a Juda Aliaen, judio de Pamplona, 4 libras, 15 sueldos karlines prietos et dos robos de trigo, medida de Pomplona; plaços son a pagar el trigo a Sancta Maria d'agosto prima venient et los dineros pora la prima fiesta de Sant Miguel en seguient. Fiador, Xemen Periz d'Açoz, obligando lures bines et cuerpos et renunciando a lur fuero. Testes: Pere Johan de Sant Johan,

mercadero, vezino de Pomplona, et Salamon Abolfaça, judio. Facta XII° dia de deziembre, anno LXI°.

Nota Martin de Garçarun. Sigillum 7 d. ob. prietos.

1361, diciembre 13.

[56]. Item, deuen Martin Garcia d'Orquoyen et dona Ynes, su muger, a Judas Aliaen, judio de Pomplona, 15 libras de karlines prietos; plaços son a pagar a la meatat por la fiesta de Sant Miguel de septiembre primo venient et la otra meatat d'oillien en vn ayngo. Fiador don Xemen Periz d'Orquoyen, capeyllan, et Pero Garcia d'Izco, vezinos d'Orquoyen. Testes: Martin d'Arruyz, azcouero de Pomplona, et Açac Pie, judio. Facta XIII° dia de diciembre, anno LXI°.

Nota Martin de Garçarun. Sigillum 15 d. prietos.

1362, junio 2.

[57]. Item, deuen Pero Sanchiz de Badoztayn, notario del Conssistorio, vezino de Pomplona, et Miguel de Lerraga, cerca Aynuezqui, morador, et Martin Berrio de la Plana a Saul Leui, judio, 11 libras de karlines prietos; plaço a Sant Miguel del mes de septiembre primo venient, obligaron lures bienes et cuerpos a prision et renunciando a lur fuero. Testes: Saluador Aznariz, çapatero de Pomplona, a Açac Aliaen, dicto Aquient, judio. Facta II° dia de junio, anno LXII°.

Nota quod supra. Sigillum 11 d. prietos.

1362, junio 17.

[58]. Item, deue don Garcia Xemeniz, abat de Badoztayn, a Gento Padre, judio de Pomplona, 100 sueldos de karlines prietos; plaço a Sancta Maria d'agosto primera venient, obligo sus bines er cuerpo a prision, renunciando a su fuero. Testes: Garcia Pollan, fijo de Johan Polan, marcadero de Pomplona qui fue. Facta XVII° dia de junio, anno LXII°.

Nota quod supra. Sigillum 7 d. ob. prietos.

1361, diciembre 13.

[59]. Item, deuen don Xemen Periz d'Orquoyen, capeyllan, a Juda Aliaen 65 sueldos karlines prietos; plaço a Sant Miguel del mes de septiembre prima vent, obligo sus bienes et renuncia su fuero. Testes: Miguel d'Arruyz, azconero de Pomplona, Açac Pie, judio. Facta XIII° dia de deziembre, anno LXI°.

Nota quod supra. Sigillum 7 d. ob. prietos.

1362, diciembre 26.

[60]. Item, deue Miguel Yuaynes et Toda Yuaynes, su muger, vezinos de

Navaz, Açac Encuda, judio de Pomplona, 40 sueldos de karlines pietos; plaço a Sancta Maria d'agosto prima venient, obligaron sus bienes et cuerpos et renuncia lur fuero. Testes: Miguel d'Arruiz, azconero, et Juce Cayat, judio. Facta XXVI° dia de deziembre, anno LXII°.

Noa quod supra. Sigillum 7 d. ob.

1361, diciembre 17.

[61]. Item, deue Garcia de Muru, cerqua Azteyrayn, dicto Borrocaria, a Salamon Abolfaça, judio de Pomplona, 32 sueldos karlines prietos, et 3 robos de trigo, medida de Pomplona; plaços son que uos deuo pagar el trigo a Sancta Maria d'agosto prima venient et los dineros pora la prima fiesta de Sant Miguel en seguient, obligo sus bienes et su cuerpo et renuncia a su fuero. Testes: Pedro d'Echague, ferrero de Pomplona, et Abram Panea, judio. Facta XVII° dia de deziembre, anno LXI°.

Nota quod supra. Sigillum 7 d. ob. prietos.

1362, noviembre 8.

[62]. Item, deue Pero Lopiz de Saillinas, cerqua de Montreal, a Dueynna, muger de Açac Encaue, judio de Pamplona qui fue, 54 sueldos karlines prietos; plaço a Sant Miguel del mes de septiembre prima venient, obligaron su cuerpo et bienes et renuncia a su fuero. Testes: Yenego Garcia de Montreal, peillitero, et Juce Leui, judio de Pomplona. Facta VIII° dia de nouiembre, anno oLXII°.

Nota quod supra. Sigillum 7 d. ob. prietos.

1362, noviembre 22.

[63]. Item, deue Johan Lopiz de Yuiricu, dicto Chantre, a Juce Amatu, judio de Pomplona, 50 sueldos karlines prietos, 1 kafiz de trigo, medida de Pomplona; plaços son a pagar el trigo a Sancta Maria d'agosto prima venient a lo dineros pora fiesta de Sant Miguel en seguient, obligo sus bienes et a falta de bienes su cuerpo a prision, renuncia a su fuero, etc. Testes: Simon Ortiz de Muez, notario, et Salamon Nagera, judio. Facta XXII° dia de nouiembre, anno LX secundo.

Nota quod supra. Sigillum 7 d. ob. prietos.

1361, octubre 24.

[64]. Item, deue Martin d'Irurçun, dicto Musogorri, fijo de don Miguel de Yrurçun, a Juce Amatu, judio, 4 libras karlines prietos; plaço es que deue pagar a Santa Maria d'agosto prima venient, obligo sus bienes et a falta de bienes su cuerpo a prision, renunciando a su fuero. Testes: Johan de Lanio, çapatero de Pomplona, et Salamon Abolfaça, judio. Facta carta XXIII° dia d'octubre, anno LXI°.

Nota quod supra. Sigillum 7 d. ob. prietos.

1361, abril 13.

[65]. Item, deue Johan Martiniz de Vidaurreta, vezino de Larraya, a Jacob Aliaen 25 sueldos karlines prietos et 2 robos de trigo, medida de Pomplona; plaços a pagar el trigo a Sancta Maria d'agosto prima venient et los dineros pora la prima fiesta de Sant Miguel en sequient, obligo todos sus bienes et renuncia a su fuero. Testes: Johan Periz d'Agorreta, portero, et Gento Manen, judio d'Esteilla. Facta XIII<sup>o</sup> dia d'abril, anno LXI<sup>o</sup>.

Nota quod supra. Sigillum 7 d. ob. prietos.

1361, octubre 27.

[66]. Item, Garcia Ynitguiz d'Uart, fijo de don Yenegro Garcia, abbat d'Uart qui fue, a Samuel Ederr, judio, fijo de Çaçon Alboroge, dicto Eder, judio de Pomplona, 100 sueldos de karlines prietos; plaço a Sant Miguel del mes de septiembre primo venient, obligo sus bienes et a falta de bienes, su cuerpo et renuncia a su fuero. Testes: Pero Periz de Taxonar, mercadero de Pomplona, et Jacob Abolfaça, judio. Facta XXVII<sup>o</sup> dia d'octubre, anno LXI<sup>o</sup>.

Nota supra. Sigillum 7 d. ob. prietos.

1361, diciembre 14.

[67]. Item, deue Johan Miguel de Cuazti et Sancha Xemeniz, su muger, vezinos d'Araçuri, 8 libras karlines prietos et 5 robos de trigo, medida de Pomplona; plaços son a pagar el trigo a Sancta Maria d'agosto prima venient et los dineros por la fiesta de Sant Miguel ensequient, obligaron lur bienes et a falta de bienes lur cuerpos a prision er renuncia lur fuero. Testes: Martin Martiniz de Echauri, dicto Brichi, et Çaçonet Euernardit, judio de Pomplona. Facta XIII<sup>o</sup> dia de deziembre, anno LXI<sup>o</sup>.

Nota quod supra. Sigillum 10 d. prietos.

1361, noviembre 29.

[68]. Item, deuen don Johan Periz d'Ianiz, cauallero, et don Bertran, abbat d'Echauri, a Salamon Abolfaça, judio de Pomplona, 6 libras de karlines prietos et 10 robos de trigo, medida de Pomplona; plaço a Sant Miguel del mes de septiembre prima venient. Fiador don Pero Garcia d'Ianiz, ospitalero de Sancta Maria de Pomplona, et Johan Ruyz d'Olalde, escudero; obligaron lur biens et renuncian lur fuero. Testes: Martin Sanchiz d'Ayzcona, escudero, et Açac Pie, judio. Facta XXIX<sup>o</sup> dia de nouiembre, anno LXI<sup>o</sup>.

Nota quod supra. Sigillum 7 d. prietos.

1361, diciembre 14.

[69]. Item, deue Johan Periz de Echeuerria, vezino d'Iuero, a Juda Aliaen, judio

de Pomplona, 8 libras de karlines prietos et 3 kafices de trigo, medida de Pomplona; plaços son a pagar el dicto trigo a Sancta Maria d'agoso, prima venient et los dineros por la fiesta de Sant Miguel en sequient. Fiador Domingo del Palatio, vezino d'Iuero. Testes: Pero Garcia de Yarça, estaiant en Pomplona, et Salamon Abolfaça, judio. Facta XIII<sup>o</sup> dia de deziembre, anno LXI<sup>o</sup>.

Nota quod supra. Sigillum, 9 d. prietos.

1361, noviembre 29.

[70]. Item, deue Lope Periz de Maquiriayn de Vald'ezquauar a Açac Abolfaça, judio, 20 sueldos de karlines prietos et 2 robos de trigo; plazo es a Sant Miguel de septiembre prima venient, obligo sus bienes et a falta de bienes su cuerpo a prision et renuncia a su fuero. Testes: Johan d'Aiuaurr, mercadero, fijo de Pero Miguel d'Aiuaurr, tendero de Pomplona qui fue, et Açac Enchoef, judio, costurero. Facta XXIX<sup>o</sup> dia de nouiembre, anno LXI<sup>o</sup>.

Nota quod supra. Sigillum 7 d. ob. prietos.

1361, diciembre 15.

[71]. Item, deuen Gonçaluo et Johan Matiniz, dicto Bortiça, escuderos, vezinos de Vidaurreta, a Salamon Abolfaça, judio de Pomplona, 60 sueldos de karlines prietos et 6 robos de trigo; plazo a Sant Miguel del mes de septiembre prima venient. Testes: Martin d'Aiuar, ortelano, et Judas Aliaen, judio de Pomplona. Facta XV dia de deziembre, anno LXI<sup>o</sup>.

Nota quod supra. Sigillum 7 d. ob. prietos.

1361, diciembre 16.

[72]. Item, deuen don Martin Sanchiz de Biurrun, clerigo, et don Johan Yuaynes, clerigo, Enequo de Biurrun, ouarero de Pomplona, a Gento Camy, judio de Pomplona, 65 sueldos de karlines prietos, 9 robos de trigo; plaços es a Sancta Maria d'agosto prima venient; obligaron los bienes et cuerpos, renuncian a lur fuero. Testes: Johan Lopiz Çariqueguy, notario, et Daut Alcarçan, judio de Pomplona. Facta XVI<sup>o</sup> dia de deziembre, anno LXI<sup>o</sup>.

Nota quod supra. Sigillum 7 d. ob. prietos.

1362, enero 10.

[73]. Item, deue Pero Sotes, escudero, fijo de don Pero Xemeniz, abat d'Arratayn qui fue, a Juce Alborge, judio, 6 libras, 15 sueldos por prestamo; plaço a Sant Miguel de septiembre prima venient. Testes: Aznar de Eguessa, ferrero de Pomplona, Juce Alcarney, judio. Facta X<sup>o</sup> dia de jenero, anno LXI<sup>o</sup>.

Nota quod supra. Sigillum 7 d. prietos.

1362, enero 4.

[74]. Item, deuen Sancho Garcia, Pero Lopiz, Pascoal Periz et Miguel Periz Quetecosta, Pero Miguel de Eguiriorr, yerno de don Garcia Periz et Yenegro Miguel, yerno de Garcia Lopiz, vecinos de Baternayn, a Çaçon Alborge, Ederr, judio, 6 libras de karlines prietos, 3 kafices de trigo por prestamo; plaços son a pagar el trigo a Sancta Maria d'agosto et los dineros por la fiesta de Sant Miguel ensequient. Testes: Pere Johan de Sant Johan, mercadero de Pomplona, et Daut Alcarçan, judio. Facta IIII<sup>o</sup> dia de jenero, anno LXI<sup>o</sup>.

Nota Martin de Garçarun. Sigillun 10 d. prietos.

1362, enero 4.

[75]. Item, deue Miguel Periz de Eriet a Samuel Euenpensant, judio d'Esteilla, 4 libras de karlines prietos et 3 kafices de trigo por prestamo; plaços son a pagar el trigo a Sancta Maria d'agosto prima venient et los dineros por la prima fiesta de Sant Miguel ensequient. Testes: Lope de Berastegui, ortelano de Pomplona, et Gento Cami, judio. Facta IIII<sup>o</sup> dia de jenero, anno LXI<sup>o</sup>.

Nota quod supra. Sigillum 7 d. ob. prietos.

1362, enero 4.

[76]. Item, deuen Miguel Yuaynes de Echauacoiz, fijo de Johan Garcia qui fue, Maria Lopiz de Çiçur Menor, su muger, a Açac Entuba, judio, 40 sueldos de karlines prietos, 2 robos et 2 quartales de trigo; plaços son a pagar a Sancta Maria d'agosto prima venient, los dineros por la prima fiesta de Sant Miguel ensequient. Testes: Miguel Yuaynes de Ripa, buraillero de Pomplona, et Gento Abolafia, judio de Falçes, morador en Pomplona. Facta IIII<sup>o</sup> dia de jenero, anno LXI<sup>o</sup>.

Nota quod supra. Sigillum 7 d. ob. prietos.

1361, octubre 19.

[77]. Item, deue Garcia d'Oroz Betelu et Sancha, su muger, vezinos de Egues, Açac Entuba, judio de Pomplona, 55 sueldos de karlines prietos, 7 robos, 2 quartales de trigo por prestamo; plaço son a pagar el trigo a Sancta Maria d'agosto prima venient et los dineros por la fiesta de Sant Miguel ensequient. Testes: Lope Garcia de Noayn, escudero, et Jacob Ençofer, judio de Montreal. Facta XIX<sup>o</sup> dia d'octobre, anno LXI<sup>o</sup>.

Nota quod supra. Sigillum 7 d. ob. prietos.

1362, enero 11.

[78]. Item, deuen Pero Garcia, fijo de Garcia Chipia et Aluira Yniguiz, su muger, vezinos de Badoztayn, a Mayer Padre, judio de Pomplona, 108 sueldos

de karlines prietos et 3 kafices et 2 robos de trigo; plaços son a pagar el trigo a Sancta Maria d'agosto prima venient et los dineros a 15 dias enpues la fiesta de Sant Miguel enseguiet. Testes: Domingo d'Orbera, çapatero de Pomplona, et Abram Parea, judio. Facta XI° dia de jenero, anno LXI°.

Nota quod supra. Sigillum 10 d. prietos.

1361, diciembre 19.

[79]. Item, deuo Miguel Martiniz de Culoeta et Gracia Periz, su muger, a Salamon Abolfaça, judio de Pomplona, 8 libras, 10 sueldos de karlines prietos, 2 robos de trigo; plaço a Sancta Maria d'agosto prima venient. Testes: Simon de Sada, çapatero de Pomplona, et Juce Alcaurey, judio. Facta XIX° dia d'octobre, anno LXI°.

Nota quod supra. Sigillum 9 d. prietos.

1361, octubre 19.

[80]. Item, deue Pascoal Periz et Pascoala Periz, su muger, vezinos de Çuloeta, a Salamon Abolfaça, judio, 4 libras de karlines prietos et dos kafices de trigo; plaços son a pagar el trigo a Sancta Maria d'agosto prima venient, los dineros porla fiesta de Sant Miguel en seguiet. Testes: Domingo Periz, ceillero, et Judas Cohen, judio. Facta XIX° dia d'octubre, anno LXI°.

Nota quod supra. Sigillum 7 d. ob. prietos.

1362, marzo 8.

[81]. Item, deue Miguel Periz, rodero de paynnos, vezino d'Uart, a Çaçon Alborge Ederr, judio de Pomplona, 6 libras de karlines prietos; plaço a Sant Miguel de septiembre prima venient. Fiador Johan Yuaynes d'Alçuça et Johan Martiniz de Biurrun, vezinos de Vart. Testes: Pero Sanz de Meoz, çapatero de Pomplona, et Jacob Abolfaça, judio. Facta VIII° dia de março, anno LXI°.

Nota quod supra. Sigillum 6 d. prietos.

1362, noviembre 30.

[82]. Item, deue Miguel Martiniz d'Echarri, de Val d'Echarri, fijo de Martin Miguel qui fue, a Gento Cami, judio de Pomplona, 105 sueldos karlines prietos; plaço a Sant Miguel del mes de septiembre prima venient. Testes: Semeno d'Izco, portero, et Abram Cayat, judio. Facta XXX° dia de nouiembre, anno LXII°.

Nota quod supra. Sigillum 7 d. ob. prietos.

1362, noviembre 10.

[83]. Item, deue Pere d'Itoiz, mercadero de Pomplona, a Judas Leui, judio d'Esteilla, 62 libras de karlines prietos; plaços son a pagar las 16 libras a Sant

Miguel de septiembre prima venient et las 51 libras a la fiesta de Sant Nicholas prima venient en vn ayngo. Testes: Sancho de Luxarreta, podador de Pomplona, et Juçe Alcaruey, judio. X° dia de nouiembre, anno LXII°.

Nota quod supra. Sigillum 4 s. 9 d. prietos.

1362, diciembre 2.

[84]. Item, deuen Johan Periz d'Undiano, notario por tiempo, et Gracia Martiniz de Larumbe, su muger, vezinos d'Undiano, a Dueynna, judia, muger de Açac Encaue, judio de Pomplona qui fue, 10 libras de karlines prietos, 5 kafices, 1 robo; plaços son el trigo a Sancta Maria d'agosto prima venient et los dineros por la fiesta de Sant Miguel prima venient. Testes: Johan d'Urdoz, burailero de Pomplona, et Jento Maynnos, judio. Facta II° dia de deziembre, anno LXII°.

Nota quod supra. Sigillum 12 d. prietos.

1362, enero 14.

[85]. Item, deue Sancho Sanchiz de Noayn, escudero, Samuel Euenpesat, judio d'Esteilla, 10 libras, 6 sueldos de karlines prietos; plaços son a pagar la meatad por la prima fiesta de Sant Miguel de septiembre prima venient et la otra meatad d'alli en vn ayngo. Testes: Simon Ortiz de Muez, notario, et Gento Cami, judio. Facta XIII° dia de jenero, anno LXI°.

Nota quod supra. Sigillum 10 d. prietos.

1362, enero 18.

[86]. Item, deue Pere de Conches, cambiador de Pomplona, a Mayer Padre, fijo de Jento Padre, judio. 6 libras de karlines prietos; plaço a 8 dias enpues Pascoa de Coaresma prima venient. Testes: Miguel Caritat et Salamon Cohen, judio, çapatero de Pomplona. Facta XVIII° dia de jenero, anno LXI°.

Nota quod supra. Sigillum 6 d. prietos.

1362, enero 19.

[87]. Item, deue Pedro d'Illurdoz, çapatero de Pomplona, a Salamon Abolfaça, judio, 12 libras de karlines prietos; plaço a Sant Miguel del mes de septiembre prima venient. Testes: Johan de Larrion, çapatero de Pomplona, Judas Cohen. Facta XIX° dia de jenero, anno LXI°.

Nota quod supra. Sigillum 12 d. prietos.

1362, enero 20.

[88]. Item, deue Yenegro de Lacambra, vezino d'Echayn et Miguel de Lerraga, vezin et morador en Berrio de la Plana, a Salamon Abolfaça, judio, 29 libras de

karlines prietos; plaço por la fiesta de Sant Miguel de septiembre prima venient. Fiador Ochoa Periz de Berrio, vezino de Sansoayn, et Garcia de Beruet, podador, vezino de Pomplona. Testes: Pedro de Beruet, barbero de Pomplona, Juce Alcaruey, judio. Facta XX° dia de jenero, anno LXI°.

Nota quod supra. Sigillum 2 s. 5 d. prietos.

1362, marzo 15.

[89]. Item, deuen Johan Martiniz de Vidaurreta, vezino de Larraya, a Jacob Aliaen, judio de Pomplona, 29 sueldos de karlines prietos, 3 robos de trigo; plaços son a pagar el trigo a Sancta Maria d'agosto prima venient et los dineros por la fiesta de Sant Miguel. Testes: Johan d'Iuiricu, capatero de Pomplona, et Jacob Pie, judio. Facta XV° dia de março, anno LXI°.

Nota quod supra. Sigillum 7 d. ob. prietos.

1362, febrero 1.

[90]. Item, deuen don Garcia Miguel d'Uart, abbat de Belçunegui, et Yenego Martiniz d'Uart, su sobrino, a Çaçon Alborge Ederr, judio, 10 libras; plaço es por la fiesta de Sant Miguel del mes de septiembre pima venient. Testes: Garcia de Erice, peillitero de Pomplona, et Juce Leui, judio. Facta primo dia de febrero, anno LXI°.

Nota quod supra. Sigillum 10 d. prietos.

1362, febrero 4.

[91]. Item, deue Pedro d'Iuiricu, fijo de Jacue d'Iuiricu qui fue, a Salamon Abolfaça, judio de Pomplona, 45 sueldos de karlines prietos et 6 robos de trigo; plaços son a pagar el trigo a Sancta d'agosto prima venient et los dineros por la fiesta de Sant Miguel ensequient. Testes: Lope de Elio, ferrero de Pomplona, et Juce Alcarney, judio. Facta IIII° dia de febrero, anno LXI°.

Nota quod supra. Sigillum 7 d. ob. prietos.

1363, enero 2.

[92]. Item, deuen don Lope Aznariz, abbat de Berrio de Suso, et Martin Lopiz, su fijo, a Açac Alien, judio de Pomplona, 16 libras de karlines prietos; plaço a pagar ata 15 dias enpues la fiesta de Sant Miguel de septiembre prima venient. Testes: Garcia Xemeniz d'Ezcaniz, peillitero, et Jacob Abolfaça, judio. Facta II° dia de jenero, anno LXII°.

Nota quod supra. Sigillum 16 d. prietos.

1362, noviembre 19.

[93]. Item, deue Johan Sanz de Nadal, çapatero de Çaragoça, morador en

Pomplona, a Açac Aliaen, judio de Pomplona, 50 sueldos de karlines prietos; plaço a 15 dias enpues la pascoa de mayo primera venient. Fiador Miguel Sanz d'Aroztegui, çapatero de Pomplona. Testes: Johan Periz de Echalaz, escudero, et Açac Goalit, judio. Facta XIX dia de nouiembre, anno LXII°.

Nota quod supra. Sigillum 7 d. ob. prietos.

1362, febrero 22.

[94]. Item, deuen Garcia Ochoa, fijo de don Ochoa Miguel qui fue, et Theresa Miguel, su muger, vezinos d'Uuani, a Juce Alborge, judio de Pomplona, 65 sueldos de karlines prietos et 7 robos de trigo; placos es a Sancta Maria d'agosto prima venient. Testes: Johan de Barassoayn, cordalero de Pomplona, et Salamon Enfazen, judio. Facta XXII° dia de febrero, anno LXI°.

Nota quod supra. Sigillum 7 d. ob. prietos.

1361, diciembre 29.

[95]. Item, deue Gonçaluo de Bidaurreta, escudero, a Gentomi, judio, 100 sueldos de karlines prietos, 5 kafices de trigo; plaço la fiesta de Sant Miguel de septiembre primo venient. Testes: Sancho Garcia, peynero de Pomplona, et Açac Chauchel, judio. Facta XXIX° dia de deziembre, anno LXI°.

Nota quod supra. Sigillum 7 d. ob. prietos.

1361, diciembre 28.

[96]. Item, deue Miguel Xemeniz d'Olaz, vezino de Sarasa, a Juce Amatu, judio de Pomplona, 55 sueldos de karlines prietos; plaços son a pagar los 40 sueldos a Sancta Maria d'agosto prima venient et los dineros por la fiesta de Sant Miguel ensequient. Testes: Garcia Pollan, mercadero de Pomplona, et Samuel Cayat, judio. Facta XXVIII° dia de deziembre, anno LXI°.

Nota quod supra. Sigillum 7 d. ob. prietos.

1362, octubre 23.

[97]. Item, deuen Pero Sanz de Yriuaren de Berrioçar et Maria Ochoa, su muger, a Samuel Alborge, judio, fijo de Salamon Alborge Ederr, judio de Pomplona qui fue, 39 sueldos de karlines prietos, vn cafiz de trigo; plaços a pagar el trigo a Sancta Maria d'agosto prima venient et los dineros por la fiesta de Sant Miguel ensequient. Testes: Garcia d'Ezcaniz, peyllitero de Pomplona, et Juce Calaorri, judio. Facta XXIII° dia d'octubre, anno LXII°.

Nota quod supra. Sigillum 7 d. ob. prietos.

1362, septiembre 23.

[98]. Item, deuen Pero Xemeniz d'Artazcoz et Sancha Martiniz, su muger,

vezinos de Larraya, a Mayer Encaue, judio, fijo de don Açac Encaue, judio de Pomplona qui fue, 60 sueldos de karlines prietos, 6 robos de trigo; plaço a pagar d'esta prima fiesta de Sant Miguel del mes de septiembre primo ven en vn aynno. Testes: don Garcia d'Arçi, buraillero de Pomplona, et Samuel Abolfaça, judio. XXIII<sup>o</sup> dia de septiembre, anno LXII<sup>o</sup>.

Nota quod supra. Sigillum 7 d. ob. prietos.

1362, abril 27.

[99]. Item, deuen Pero Periz de Larraya et Gracia Periz, su muger, vezinos et moradores en Çuazti, a Gento Cami, judio, 4 libras, 6 sueldos de karlines prietos et 2 kafices de trigo; plaços son a pagar el trigo a Sancta Maria d'agosto prima venient et los dineros por la fiesta de Sant Miguel ensequient de septiembre. Testes: Martin d'Urneta, portero, et Açac Pie, judio. Facta XXVII<sup>o</sup> dia d'abril, anno LXII<sup>o</sup>.

Nota quod supra. Sigillum 7 d. ob. prietos.

1362, mayo 23.

[100]. Item deuen Garcia Yuaines de Beruet, podador, et Toda Periz de Sansoayn, su muger, et Catelina Garcia, lur fija, vezinos de Pomplona, a Juda Aliaen, judio de Pomplona, 13 libras de karlines prietos; plaço a Sant Miguel del mes de septiembre primo venient. Testes: Xemen Garcia d'Azpiroz, podador de Pomplona, et Samuel Abolfaça, judio. Facta XXIII<sup>o</sup> dia de mayo, anno LXII<sup>o</sup>.

Nota quod supra. Sigillum 13 d. prietos.

1362, mayo 5.

[101]. Item, deue Pero Periz de Egues, fijo de don Pero Periz de Egues, abat d'Elcano qui fue, a Saul Leui, judio de Pomplona, 6 libras de karlines prietos; plaço a Sant Miguel del mes de septiembre primo venient. Testes: Martin d'Urneta et Mosse Amatu, judio. Facta V dias de mayo, anno LXII<sup>o</sup>.

Nota quod supra. Sigillum 6 d. prietos.

1362, abril 28.

[102]. Item, deue Pero Xemeniz de Elicamendi, cerca Badoztayn, et Xemen Periz, su fijo, a Saul Leui, judio de Pomplona, 16 libras, 10 sueldos de karlines prietos; plaço es por la fiesta de Sant Miguel de septiembre primo venient. Testes: Andreu de Beraiz, çapatero de Pomplona, et Samuel Amatu, fijo de Juce Amatu. Facta XXVIII<sup>o</sup> dia d'abril, anno LXII<sup>o</sup>.

Nota quod supra. Sigillum 17 d. prietos.

1362, abril 21.

[103]. Item, deue Miguel Periz de Lacambra, fijo de don Pere Yuaynes de Badoztayn qui fue, et Maria Johan, su muger, vezinos de Badoztayn, a Juce Alborge, fijo de Gento Alborge, judio de Pomplona qui fue, 20 sueldos de karlines prietos, 3 robos de trigo; plaço es a Sancta Maria d'agosto prima venient. Testes: Pero Periz de Taxonar, mercadero de Pomplona, et Çaçon Alborge, judio, fijo de Salamon Alborge. Facta XXI° dia d'abril, anno LXII°.

Nota quod supra. Sigillum 7 d. ob. prietos.

1362, abril 20.

[104]. Item, deuen Miguel Periz de Lacambra, fijo de don Pere Yuaynes de Badoztayn qui fue, et Maria Johan, su muger, a Samuel Alboroge, judio, fijo de Çaçon Alborge, dicto Ederr, judio de Pomplona, 3 kafices de trigo et 10 sueldos de karlines prietos; plaços a Sancta Maria d'agosto prima venient. Testes sunt: don Martin Arbeylla, pregonero, et Jacob Abolfaça, judio de Pomplona. Facta carta XX° dia d'abril, anno LXII°.

Nota quod supra. Sigillum 7 d. ob. prietos.

1361, octubre 6.

[105]. Item, deue Yenego Yniguiz de Caualdica, fijo de Aznar qui fue, vezino de Caualdica, a Çaçon Alborge, dicto Ederr, judio de Pomplona, 20 sueldos de karlines prietos, 1 kafiz de trigo; plaços a Sancta Maria d'agosto prima venient. Testes: Semeno de Çauaça, ferrero de Pomplona, et Juce Euenardut, judio. Facta VI° dia d'octobre, anno LXI°.

Nota quod supra. Sigillum 7 d. ob. prietos.

1362, abril 13.

[106]. Item, deue Pero Garcia de Sarriguren, fijo de Garcia d'Olaz qui fue, et Cathelina d'Aceilla, vezinos de Sarriguren, 100 sueldos de karlines prietos; plaço a Sant Miguel de septiembre primo ven. Testes: Simon de Lanz, carpentero, et Jacob Abolfaça, judio. Facta XIII° dia d'abril, anno LXII°.

Nota quod supra. Sigillum 7 d. ob. prietos.

1362, abril 14.

[107]. Item, deue Yenego Miguel de Egues, fijo de Miguel Periz de Egues qui fue, vezino de Vilaua, cerqua Pomplona, a Çaçon Ederr, judio de Pomplona, 8 libras, 6 sueldos karlines prietos; plaço es a Sant Miguel del mes de septiembre prima venient. Fiador Martin Periz d'Agorreta et dona Landerra, su muger, estiant en la Nauarrerria. Testes: Martin de Çaualdica, ferrero, et Jacob

Abolfça, judio. Facta XIII<sup>o</sup> dia d'abril, anno LXII<sup>o</sup>.

Nota quod supra. Sigillum 8 d. prietos.

1362, abril 14.

[108]. Item, deue Pero Periz de Montreal, fijo de Pero Garceiz de Gongagaz qui fue, et Aluira Martiniz, su muger, a Saul Leui, judio de Pomplona, 6 libras, 2 sueldos de karlines prietos, 15 robos de trigo; plaços son a pagar el trigo a Sancta Maria d'agosto prima venient et los dineros por la fiesta de Sant Miguel ensequient. Testes: Semeno, dizto carpentero, et Açac Pie, judio. Facta XIII<sup>o</sup> dia d'abril, anno LXII<sup>o</sup>.

Nota quod supra. Sigillum 8 d. prietos.

1362, diciembre 20.

[109]. Item, deue Cathelina, fija de don Martin Garcia, abat de Berrio de Suso qui fue, a Jento Padre, judio, 34 sueldos, vn kafiz de trigo; plaço a Sancta Maria d'agosto prima venient. Testes: Johan d'Arrieta, portero, et Gento Amatu, judio. Facta XX<sup>o</sup> dia de deziembre, anno LXII<sup>o</sup>.

Nota quod supra. Sigillum 7 d. ob. prietos.

1363, enero 10.

[110]. Item, deue don Xemeno d'Orquoyen, capeillan, fijo de Pero Garcia del Palatio qui fue, a Judas Aliaen, judio, 90 sueldos de karlines prietos; plaço es Sant Miguel de septiembie prima venient. Testes: Pascoal d'Echague, podador de Pomplona, et Abram Paneta, judio. Facta X<sup>o</sup> dia de jenero, anno LXII<sup>o</sup>.

Nota quod supra. Sigillum 7 d. ob. prietos.

1362, diciembre 13.

[111]. Item, deue Ferrant Periz d'Uart et Gracia su muger, et Miguel Ferrandiz, fijo del dicto Ferrant Periz, a Saul Leui, judio, 97 sueldos, 6 d. de karlines prietos; plaço a Sant Miguel de septiembie prima venient. Testes: Johan d'Armalcu, burailero, et Judas Matascon, judio. Facta XIII<sup>o</sup> dia de deziembre, anno LXII<sup>o</sup>.

Nota quod supra. Sigillum 7 d. ob. prietos.

1362, diciembre 2.

[112]. Item, deue Johan Periz d'Undiano, notario por tiempo, et Gracia Martiniz de Larumbe, su muger, a Samuel Encaue, judio, 65 sueldos, 6 robos de trigo; plaço a Santa Maria d'agosto prima venient. Testes: Johan d'Urdoz, burailero, et Gento Maynnos, judio. Facta II<sup>o</sup> dia de deziembre, anno LXII<sup>o</sup>.

Nota quod supra. Sigillum 7 d. ob. prietos.

1362, enero 9.

[113]. Item, deuen Johan Miguel d'Aceilla et Miguel Garcia, su hermano, Maria Johan, muger del dicto Miguel Garcia, vezinos d'Aceilla, a Açac Aliaen, judio de Pomplona, 100 sueldos de karlines prietos, 10 robos de trigo; plaços son a pagar el trigo a Sancta Maria d'agosto prima venient e los dineros por la fiesta de Sant Miguel de septiembre en seguiet. Testes: Semeno de Mendia, portero, et Mosse Nagera, judío. Facta IX° dia de jenero, anno LXI°.

Nota quod supra. Sigillum 7d. ob. prietos.

1363, enero 12.

[114]. Item, deue Sancho Periz de Çauaç et Lope Martiniz de Echauri, su yerno, et Semeno de Bidaurreta, peillitero de Pomplona, a Jento Cami, judio, 10 kafices, 2 robos de trigo, medida de Pomplona, et cinco sueldos de karlines prietos; plaço a Sant Miguel del mes de septiembre primo ven. Testes: Pero Johan de Sant Johan, mercadero de Pomplona, et Juce Gorero, judio. Facta XII° dia de jenero, anno LXII°.

Nota quod supra. Sigillum 7 d. ob. prietos.

1361, noviembre 16.

[115]. Item, deue Miguel Garcia d'Aroztegui, abbat de Bayllarin, a Dueynna, muger de Açac Encaue, judio qui fue, 50 sueldos karlines prietos, 1 kafiz, 2 quartales de trigo; plaços son el trigo a Sancta Maria d'agosto prima venient et los dineros por la fiesta de Sant Miguel enseguient. Fiador Garcia Garceiz de Bayllarin, escudero. Testes: Xemenó, d'Izco et Xemenó de Egues, carpenteros, et Açac Pie, judio. Facta XVI dia de nouiembre, anno LXI°.

Johan Periz de Çariquegui. Sigillum 7 d. ob. prietos.

1362, diciembre 7.

[116]. Item, fezo venta Martin Garcia de Berayz, portero, por mandamiento del seynnor rey a instancia de Mayer Encaue, judio, fijo de Açac Encaue, judio de Pomplona que fue, por deuda de 20 libras, de vna casa que Johan Martiniz d'Uriz, buraillero de Pomplona qui fue, auia en la Bureilleria del Burgo de Pomplona, la qual dicta casa ha comprado Miguel Martiniz d'Ochaguaia, peillitero de Pomplona, por precio et quantia de 74 libras de karlines prietos. Testes sunt: Belenguer Cruzat, alcalde del Burgo, et Lorentz de Guendulaym et Sancho d'Erroz, carnicero, de los veynt jurados de Pomplona. Facta carta VII° dia de deziembre, anno Domini M° CCC° LX° II°.

Nota Martin de Guarçarun. Sigillum 6 s., 2 d.

1363, mayo 16.

[117]. Item, Johan Periz d'Izco deue a Juce Amatu, 20 sueldos et 7 kafices de trigo;

plaço el trigo a Sancta Maria d'agosto et los dineros a Sant Miguel. Testes: Martin Yuaynes de Çuça et Abram Abolfaça, judio. Facta XVIº dia de mayo, anno LXº IIIº.

Çariquigui. Sigilum 7 d. ob. prietos.

1363, julio 23.

[118]. Item, seyllamos vna carta de vidimus en el qual se contiene que el seynnor rey ha fechas ciertas composiciones con don Açach Leui et Juce, su hermano, maestros de la moneda que el rey de Castieylla faze batir en Burgos; que por composition saquen et lieuen oro et plata et billon et otra qualquiere moneda por la dicta moneda que baten en Burgos, pagando dos sueldos por marquo, sin otra mengua alguna, segunt por la dicta letra mas clarament paresçe, el qual vidimus fue scripto XXIIIº dia de jullio, anno LXIIIº.

Cariquegui. Sigillum 15 d. prietos.

1363, abril 4.

[119]. Item, Martin Garcia de Berayz, portero, fezo venta por mandamiento de la Seynnoria de vnas casas que Guillem de Sant German, cambiador et de Johana, su muger, auyan en la Rua Mayor de la Poblacion de Pomplona, a instancia de Dueynna, judia, muger de Açach Encaue, judio de Pomplona qui fue, las quales dictas casas ha comprado Bertolomeo d'Arre, mercadero de Pomplona, por preçio de 140 libras de karlines prietos. Testes: Miguel Xemeniz d'Irigoyen, alcalde de la Poblacion et Miguel d'Ayçuriaiga, quarpentero, et Lope de Garralda, burallero, de los XX jurados de Pomplona. Facta carta de vendita IIIIº dia de abril, anno LXº tercio.

Nota Martin de Garçarun. Sigillum 11 s. 8 d. prietos.

1363, marzo 27.

[120]. Item, deuen Gracia Periz d'Oricayn, muger de Martin Lopiz de Villaua, molinero de paynnos qui fue, a Mayer Padre Madre, judio, fijo de Jento Padre, judio de Pomplona, 15 libras, 17 sueldos; plaços son a pagar las 10 libras ata 15 dias empues pascoa de mayo prima venient et los 117 sueldos ata 15 dias empues la fiesta de Sant Miguel de septiembre primo venient. Fiadura doynna Maria Arnalt, fija de don Johan Arnalt. Testes sunt: Johan Martiniz d'Iururçun, çapatero, et Salamon Cohen judio, çapatero. Facta XXVIIº dia de março, anno Domini Mº CCCº LXº tercio.

Nota Martin de Garçarun, notario. Sigillum 16 d. prietos.

1363, julio 3.

[121]. Item, deuen Semen Lopiz d'Acoz et Maria Periz, su muger, a Salamon Abolfaça, judio de Pomplona, 36 libras, 15 sueldos karlines prietos; plazo 15

dias empues la fiesta de Sant Miguel primo venient. Testes: Martin Gil d'Ureta, procurador en Cort, et Martin de Sanssoayn, podador, et Juce Alcaruy, judio de Pompona. Facta III<sup>o</sup> dia de jullio, anno Domini M<sup>o</sup> CCC<sup>o</sup> LX<sup>o</sup> terçio.

Nota Martin de Garçarun. Sigillum 3 s., 1 d.

## 11

**1362. Libro del sello de Tudela.**

AGN, *Comptos*, caj. 16, n<sup>o</sup> 1, 23 fols.

Cit. J. R. Castro, *CAGN*, IV, n<sup>o</sup> 860.

*Anno Domini Millesimo CCC<sup>o</sup> LX<sup>o</sup>II<sup>o</sup>; era mil et quatrozientos :  
Registros de la valor del sieyllo del dicto ayyno.*

Notas de mi Semen Lopez de Eriet, notario de Tudela.

1362, enero 14.

[1]. Deue Yenego, fillo de Enequo Ezquerra, vezino de Arguedas, a Jehuda Auendeut, judio de Arguedas, 100 sueldos prietos et 1 cafiz de trigo, medida de Tudela. Testes: Pero Xemeniz, fillo de Johan Xemeniz de Fostinnana, vezino de Tudela, et Juçe, fillo de Ybraym Auenamillo, judio de Arguedas. Actum XIII<sup>o</sup> dia de jenero, era mil IIII<sup>o</sup>.

Valio el sieillo 13 d. prietos.

[1362] octubre 29.

[2]. Deue Pero Gil, fijo de Pero Gil, vezino de Fostinnana, a Bueno, fijo don Juçe dona Margelina, judio de Tudela, 110 sueldos prietos. Testes: Lope Xemeniz d'Araçiel et Bueno Rauatoso, judio, vezinos de Tudela. Facta XXIX<sup>o</sup> dia de octubre.

Valio el sieillo 11 d. prietos.

1362, febrero 11.

[3]. Deuen Martin de Sanguessa, burullero, et Domenga Aynnon, muger suya, vezinos de Tudela, a Bueno, fillo don Juçe dona Margelina, judio de Tudela, 80 sueldos prietos. Testes: Pero Miranda, molinero, et Vitas Axenil, judio, vezinos de Tudela. Feyta XI<sup>o</sup> dia de febrero, era mil IIII<sup>o</sup>.

Valio el sieillo 7 d. ob.

1362, enero 27.

[4]. Seylle vna carta de la vendiçion que fizo Johan Pozat, de vna pieça en l'Albea al sendero de Gueldemar que fue de Jehuda, fillo de don Junez d'Ablitas, judio de Tudela, que afruenta con pieça de don Tomas et con pieça de Garçia d'Olit et con el sendero vezinal, la qual vendio por relation a instancia de Ochoa d'Undiano, mercadero de Ponplona, a Miguel Vechio, clerigo, vezino de Tudela, por preçio de 62 libras carlines negras. Testes: don Per Ieniguiz d'Uxu cambiador, et don Garçia del Bayo, jurados, vezinos de Tudela. Facta XXVIIº dia de jenero, era mil et IIIIº.

Valio el sieillo 5 s., 2 d.

1361, octubre 27.

[5]. Deuen Pascoal Martiniz d'Agreda, abitant en Fostinnana. Et fiança con el Marco Xemeniz, fillo de Domingo el Casteillano, vezino del dicto lugar, a Vitas Xemeniz, judio, 70 sueldos prietos. Testes: Miguel de Çerbera et Açah Enarebiça, judio, vezinos de Tudela. Facta XXVIIº dia d'octubre, era XCIX.

Valio el sieillo 11 d.

1361, diciembre 19.

[6]. Deuen Martin Ferrandiz, fillo de Gonçaluo Ferrandiz, pexgador, et Ochoa Peres de Lerida, vezino de Tudela, al dicto Vitas Françes, judio de Tudela. 4 libras, 8 sueldos, 11 dineros blancos. Testigos: Jacob Frances, judio d'Tudela. Facta XIXº dia de deziembre, era ut supra.

Valio el sieillo 11 d. prietos.

1361, octubre 3.

[7]. Deuen Garcia Periz del Azabar, fillo de Martin del Azabar et Sancha, muger suya, vezinos de Tudela, al dicto Vitas Françes, judio, 55 sueldos negros. Testes: Johan de Gallipienço, dicto el Roal, et Juçe Euensoep, judio, vezinos de Tudela. Facta IIIº dia d'octubre, era XCIX.

Valio el sieillo 11 d. prietos.

1361, noviembre 18.

[8]. Deuen Ali Alhudali, fillo de Hamet Alhudali, moro, ballestero, vezino de Tudela, et fiança con el Juçe el Beynnuel, fillo de Hamet Albeynon, moros, vezinos de Tudela, al dicto Vitas Françes, judio, 120 sueldos negros. Testes: Pedro de Lombier et Mahoma Marrachan, moro, et Açac fillo don Bueno Euenir, judio, vezino de Tudela. Facta XVIIIº dia de nouienbre, era XCIX.

Valio el sieillo 12 d. prietos.

1361, diciembre 14.

[9]. Deue Maria Cascant, vidua, vezina de Tudela, al dicto Vitas Françes, judio, 7 libras et 10 sueldos carlines negros. Testes: Miguel de Ceruera et Juçe Enarrebiça, judio, vezinos de Tudela. Facta XIII<sup>o</sup> dia de dezienbre, era XCIX.

Valio el sieillo 13 d. ob.

1361, diciembre 24.

[10]. Deuen Pero Romeo, fillo de Martin Romeo et Maria Periz d'Uxue, mugier suya, vezinos de Tudela, al dicto Vitas Françes, judio, 6 libras, 11 sueldos carlynes blancos. Testes: don Romeo de Logroyнно et Açah Lasquet, judio, vezinos de Tudela. Facta XXIII<sup>o</sup> dia de dezeinbre, era XCIX.

Valio el sieillo 12 d. prietos.

1361, noviembre 24.

[11]. Deuen Johan de Marayнно et Maria del Bayo, muger suya, vezinos de Tudela, al dicto Vitas Françes, judio, 6 libras, 8 sueldos, 2 dineros carlines blancos. Testes: Diago Martiniz Gaston et Ybraym Alazar, judio, vezinos de Tudela. Facta XXIII<sup>o</sup> dia de nouyembre, era XCIX.

Valio el sieillo 12 d. prietos.

1362, febrero 24.

[12]. Deuen Martin Ferrandiz, fillo de Gonçaluo Ferrandiz, pexgador, et Elvira, muger suya, vezinos de Tudela, al dicto Bitas Françes, judio 12 libras carlines negros. Testes: Pero Lopez de Ribaforada, vezino d'aylli, et Juçe Enarrebiça, judio, vezinos de Tudela. Facta XXIII<sup>o</sup> dia de febrero, era mil et quatrozientos.

Valio el sieillo:12 d.

Notas de mi Miguel Sanchiz de Morentin, notario, de era de mil CCC  
nouanta et nueue.

1361, abril 20.

[13]. Deue Pero Ferrandez, fijo de Martin Ferrandez de Cascant, qui fue vezino de Cascant, a Juçe Cohen, judio de Tudela, 26 libras, carlines prietos. Fiadores con el ensemble Johan Ferrandez, capellan, et Ferrando, hermanos suyos, et Johan de Rufas, vezinos de Cascant. Testes: Pero Caro, notario, et Juçe el Franco, vezinos de Cascante. Facta XX<sup>o</sup> dia del mes de abril, era XC et IX.

Valio el sieillo 2 s. 2 d.

1361, marzo 31.

[14]. Deue Juçe Matanaz, fillo de Ali Matanaz, moro de Ablitas, a Juçe Cohen, judio de Tudela, 90 sueldos prietos et 3 rouos de trigo, medida de Tudela. Testes: Per Ieniguiz et Yuçe de Zilli, moro, vezinos de Cascant, et Yento Axinil, judio de Ablitas. Facta XXXI° dia de março, era ut supra.

Valio el sieillo 11 d. prietos.

1361, febrero 22.

[15]. Deuen Gonçaluo, fillo de don Sancho Martiniz et su muger, Tharesa, vezinos de Cascant, a Juçe el Franco, judio de Cascant, 40 sueldos prietos et 14 quartales de trigo, medida de Tudela. Testes: Johan Cunchiellos, clerigo, et Simuel Alpagal, judio, vezinos de Cascant. Facta XXII° dia de febrero, era de XCIX.

Valio el sieillo 11 d.

1361, março 18.

[16]. Deue Garcia Molinero, abitant en Montagut, a Ezmel d'Orabuena, judio de Tudela, 60 sueldos prietos. Fiador con el Pascoal de Clarias, abitan en Cascant. Testes: Pero Caparroso et Jehuda Amariello, judio, vezinos de Cascant. Facta XVIII° dia de março, era nouanta et IX.

Valio el sieillo 11 d.

1361, septiembre 20.

[17]. Deue Pero Xemeniz de Ribaforada, vezino d'Ablitas, a Simuel, fillo don Bueno el Rauatoso, judio de Tudela, 100 sueldos prietos et 1 kafiz de trigo, medida de Tudela. Testes: Pero Caynnas et rebi Yuçe Bacques, judio, vezinos de Cascant. Facta XX° dia de setiembre, era ut supra.

Valio el [sieillo] 11 d.

1361, septiembre 7.

[18]. Deuen Vias el Royo et su muger Oro, vezinos de Cascant, a don Bueno, tondidor, judio de Tudela, 100 sueldos prietos et 1 kafiz de trigo, medida de Tudela. Testes: Pero Xemeniz, fijo de don Miguel Xemeniz, et Audella Folgado, moro, et Abraham Abet, judio, vezinos de Cascant. Facta VII° dia de setiembre, era ut supra.

Valio el sieillo 11 d.

1361, julio 22.

[19]. Deuen Nicolau Pastor et Cathelina su muger, vezinos de Cascan a don Bueno Auayu, judio de Tudela, 130 sueldos prietos et 3 rouos de trigo, medida

de Tudela. Testes: Johan de Fostinnana et Abraham Abet, judio, vezinos de Cascant. Facta XXII<sup>o</sup> dĩa de julio, era ut supra.

Valio el sieillo 11 d.

1361, septiembre 7.

[20]. Deuen Juçe Nouallas et su muger Aziza, moros de Cascant, a don Bueno, tondidor, judio de Tudela, 50 sueldos prietos et 2 rouos de trigo de la dicta medida. Testes: Gomez d'Angues et Abraham Abet, judio, et Dorramen de Garças, moro, vezinos de Cascant. Facta VII<sup>o</sup> dia de setiembre, era ut supra.

Valio el sieillo 11 d.

1361, septiembre 1.

[21]. Deue Ybraym Handin, moro, fillo de Audella, çapatero de Ablitas a Juçe Cohen, judio de Tudela, 170 sueldos prietos et 6 rouos de trigo de la dicta mesura. Testes: Remon Remirez et Hamet Pex, moro, vezinos de Cascante, et Yento Axinil, judio d'Ablitas. Facta primero dia de setiembre, era ut supra.

Valio el sieillo 11 d. ob.

1361, marzo 7.

[22]. Deuen Pero Xemeniz de Godo et Domenga, su muger, vezinos de Cascant, a Yuce el Franco, judio de Cascant, 70 sueldos prietos. Testes: Semeno, fijo de Johan Gonçaluiz, et Simuel Alpargal, judio, vezinos de Cascant. Feyta VII<sup>o</sup> dia de março, era ut supra.

Valio el sieillo 11 d.

1361, marzo 16.

[23]. Deue Eyçe la viuda, moro de Ablitas, a Juçe Cohen, judio de Tudela, 80 sueldos prietos et 16 quartales de trigo de la dicta mesura. Testes: Bertholomey Çeruat et Yuçe el Franco, judio, vezinos de Cascant. Facta XVI<sup>o</sup> dia de março, era ut supra.

Valio el sieillo 11 d.

1361, septiembre 22.

[24]. Deue Mateo d'Alfaro, vezino de Cascant, a dona Soloro, judia de Cascant, 200 sueldos prietos. Fiador con el ensemble Matheu Margelin, vezinos de Cascant. Testes: Martin de la Miel et Simuel Açaffar, judio, vezinos de Cascant. Facta XXII<sup>o</sup> dia de setiembre, era ut supra.

Valio el sieillo 11 d.

## Notas re ebidas por mi Semen Lopiz.

1362, marzo 2.

[25]. Deue Sancha d'Aynnon, muger de Johan Peres d'Ororim, et el dicto Johan Peres, vezinos de Tudela, 7 libras carlines negros et fiador con eyllos Lop de Buynuel, vezino de Tudela, et Ybraym Chauara judio. Testes: Semeno de Marzieilla, seyllero, et Mosse, fillo de Yento de Borja, judio, vezinos de Tudela. Facta II<sup>o</sup> dia de março, era mil et IIIc.

Valio el sieillo 11 d.

## Notas de mi Miguel Sanches de Morentin.

1361, febrero 7.

[26]. Deuen Nicolau de Cabaynnelas et su muger Taresa, vezinos de Cascant, a dona Soloro, muger qui fue de Yento Ençahadia, judia de Cascant, 100 sueldos et 5 rouos de trigo, medida de Tudela. Testes: Miguel de Narbona et Abraham Abet, judio, vezinos de Cascant. Feyta VII<sup>o</sup> dia de febrero, era de XC et IX.

Valio el sieillo 11 d.

1361, febrero 5.

[27]. Deue Bertolomeu de Casales, fijo de Pero Casales, vezino de Montagut, a la dicta dona Soloro, 20 sueldos prietos et 1 rouo de trigo, medida de Tudela. Fianza con el ensenble Martin Xemenez de Calchetas, vezino de Cascant. Testes: Gar i Guerrero et Abram Abet, judio, vezinos de Cascant. Feyta V<sup>o</sup> dia de febrero, era ut supra.

Valio el sieillo 11 d.

1361, septiembre 27.

[28]. Deuen Johan Sanches dona Vi enta et su muger Vrraca, vezinos de Cascant, a dona Soloro, muger qui fue de Yento Ençahadia, judia de Cascant, 130 sueldos carlines prietos. Testes: Gon aluz et Abram Abet, judio, vezinos de Cascant. Facta XXVII<sup>o</sup> dia de setiembre, era de XC et IC.

Valio el sieillo 11 d.

1361, diciembre 3.

[29]. Deue Fortuynnon, fillo de Guillem Peres de Montagut, vezino de Cascant, a la dicta dona Soloro, judia, 120 sueldos de dineros carlines prietos et 1 cafiz de trigo, medida de Tudela. Testes: Martin de la Miel, et Ezmel Anasçir,

judio, vezinos de Cascant. Facta III° dia de deziembre, era ut supra.

Valio el sieillo 11 d.

1361, febrero 10.

[30]. Deue Johan de Rufas et Marquesa, filla de don Pero Lopiz d'Uxue, vezinos de Cascant, a Yuçe Cohen, judio de Tudela, 39 libras 10 sueldos carlines prietos. Testes: Johan Cunchiellos et Abraham Abet, judio, vezinos de Cascant. Feyta X° de febrero, era ut supra.

Valio el sieillo 3 s., 4 d.

1361, enero 29.

[31]. Deuen Çayet de Cunchiellos et Marien, muller suya, et Yuçe Caxal et Marien, muger suya, moros de Cascant, a don Bueno, tondidor, judio de Tudela, 100 sueldos et 20 quartales de trigo, medida de Tudela. Testes: Diago Martin et Abram Abet, judio, et Dorramen de Garças, moro, vezinos de Cascant. Facta XXIX° dia de jenero, era ut supra.

Valio el sieillo 11 d.

1361, octubre 26.

[32]. Deuen Iohan Nauarro et su mucher Toda, vezinos de Cascant, don Bueno, tondidor, judio de Tudela, 80 sueldos prietos et 16 quartales de trigo, medida de Tudela. Testes: Pedro, fijo de Garçia Romeu et Abraham Abet, judio, vezinos de Cascant. Facta XXVI° dia de octubre, era de XCIX.

Valio el sieillo 11 d.

1361, octubre 7.

[33]. Deuen Dorramen de Garças et su muger Fatima, moros de Cascant, a don Bueno, tondidor, judio de Cascant, 50 sueldos prietos et 2 rouos de trigo, medida de Tudela. Testes: Miguel de Variellas et Abraham Abet, judio, et Yuçe Caxar, moro, vezinos de Cascant. Feyta VII° dia de octubre, era ut supra.

Valio el sieillo 11 d.

1361, febrero 10.

[34]. Deue Audella, fillo de Mahoma Variellas, moro de Ablitas, a Juçe Cohen, judio de Tudela, 115 sueldos prietos. Testes: Sancho Ferrer, et Xento Axinil, judio, et Lop el ferrero, moro, vezinos de Ablitas. Feyta X° dia de febrero, era de XCIX.

Valio el sieillo 11 d.

1362, enero 16.

[35]. Deuen Ferrando de Burutain et su muger, vezinos de Fostinnina a Mosse, fillo don Juçe dona Margelina, judio de Tudela, 55 sueldos carlines prietos, et meo kafiz de trigo, medida de Tudela, et eylos fianças. Testes: Per Aznarez, vezinos de Fostinnaina, et Vitas Abolafia, judio de Tudela. Facta XVI° dia del mes de jenero, era mil et quatrozientos.

Valio el sieillo 11 d.

1361, octubre 24.

[36]. Deuen Miguel d'Ocon et Taresa su muger, vezinos de Fostinniana a Mosse, fillo don Juçe dona Margelina, judio de Tudela, 130 sueldos karlines prietos, eyllos fianças. Testes: Martin Tomas, vezino de Fostinniana, et Abram Alborgi, judio, de Tudela. Facta XXIII° dia de octubre, era mil et IIIc et XC IX.

Valio el sieillo 11 d.

[1361], noviembre 11.

[37]. Deuen Pedro, fillo de Miguel Lopez de Cabayniellas et Maria, su muger, vezinos de Fostinniana, a Bueno, fillo don Juçe dona Margelina, judio de Tudela, 68 sueldos carlines prietos, eyllos fianças. Testes: Garçia Yeneguiz, vezino de Fostinnana, et Açah Aflac, judio de Tudela. Facta XI° dia de nouiembre.

Valio el sieillo 11 d.

1361, noviembre 16.

[38]. Duen Garçia Sanchiz et Miguel, fillos de Garcia Sanchis, vezinos de Fostinniana, a Mose dona Margelina, judio de Tudela, 125 sueldos carlines prietos; fianças Johan Nauarro et Pero Gil, fillo de Pero Gil, vezinos de Fostinniana. Testes: Garcia Yeneguiz, vezino de Fostinniana, et Açah Aflac, judio de Tudela. Facta XVI° dia de nouiembre, era mil CCCtos XC et IX.

Valio el sieillo 11 d.

1362, febrero 12.

[39]. Deue Ferrant Martiniz, vezino de Ablitas, a Juçe el Cohen, fillo de Ybraym Cohen, judio de Tudela, 300 sueldos carlines prietos, et 3 cafizes de trigo, medida de Tudela. Fiança Pero Xemeniz su hermano. Testes: Marco de Montenegro, vezino de Fostinniana, et Simuel Amarillo, judio de Tudela. Facta XII° dia de febrero, era mil et IIIc aynnos.

Valio el sieillo 21 dineros, contando trigo a 40.

[1362], octubre 12.

[40]. Deuen Pero Ferrandez d'Escouiellas et Toda Ortiz, su muller, vezinos de Boynnuel, a Mosse dona Margelina, judio de Tudela, 38 sueldos carlines prietos et eyllos fianças. Testes: Rodrigo de Falçes, vezino de Fostinniana, et Simuel Rauatoso, judio de Tudela. Facta XII° dia de octubre.

Valio el sieillo 11 d.

[1362], octubre 16.

[41]. Deuen Johan Carniçero et Maria su muyllier, vezinos de Fostinniana, a Bueno, fillo don Juçe dona Margelina, judio de Tudela, 130 sueldos carlines prietos. Fianças Garcia Sanches et Miguel, hermanos, vezinos de Fostinniana. Testes: Garçia Caçador, vezinos de Fostinniana, et Abraham Alborgi, judio de Tudela. Facta XVI° dia de octubre.

Valio el siello 11 d.

Notas de mi Semen Lopiz de Eriet, notario de Tudela.

1361, agosto 22.

[42]. Deue Lop Yuaynnes de Salinas, vezino de Tudela, a d'Abraham Gamiz, judio de Tudela, 6 libras 10 sueldos, 11 dineros carlines blancos. Testes: Johan Martinez d'Aynnon, notario, et Açach Euensoep, judio, vezinos de Tudela. Facta XXII° dia d'agosto, era mil CCC<sup>tos</sup> XCIX.

Valio el sieillo 12 d.

1361, septiembre 13.

[43]. Deue el dicto Lop Yuaynnes de Salinas, vezino de Tudela, a d'Abram Gamiz, judio de Tudela, 6 libras 10 sueldos, 11 dineros carlines blancos. Testes: Johan de Jacobin et Yento Euendaut, judio, vezinos de Tudela. Facta XIII° dia de septiembre, era ut supra.

Valio el sieillo 12 d.

1361, octubre 29.

[44]. Deuen Sancho d'Ansson, cordeler, et Eluira, muger suya, vezino de Tudela, al dicto Abram Gamiz, judio de Tudela, 109 sueldos, 1 dineros carlines blancos, et 2 cafizes de trigo, medida de Tudela. Testes: Pero Gil, vezino de Fostinniana, et Mosse Abolafia, judio de Tudela. Facta XXIX° dia d'octubre, era ut supra.

Valio el sieillo 13 d. ob.

1361, septiembre 13.

[45]. Deue Matheo de Faurio, fillo don Bernart, vezino de Tudela, Mosse Gamiz, fillo de Juçe Gamiz, judio de Tudela, 54 sueldos, 6 dineros blancos. Testes: Johan de Jacobin et Abram Gamiz, judio, vezinos de Tudela. Facta XIII<sup>o</sup> dia de setiembre, era quod supra.

Valio el sieillo 11 d.

1361, octubre 27.

[46]. Deuen Pascoal, portero, clerigo, et Taresa Raiz, clauera suya, vezinos de Tudela, et Abram Gamiz, judio de Tudela, 71 sueldos carlines blancos. Testes: Simeno d'Uçama, clerigo de Tudela, Pero Gil, vezino de Fostinnana, et Jehuda Calamon, judio, vezinos de Tudela. Facta XXVII<sup>o</sup> dia d'octubre, era mil CCC et nouanta et IX.

Valio el sieillo 11 d.

Notas de Garcia Marzieilla, notario de Arguedas.

1362, enero 17.

[47]. Deuen Ybraym de los Monges et Buena, filla, su muger, moros de Valtierra, a Çalamon Auenabez, judio de Tudela, 2 kafices et meo trigo. Testes Garcia Caparroso et Geuda Vendauit, judio, vezinos d'Arguedas. Facta XVII<sup>o</sup> dia de jenero, era mil IIII<sup>o</sup>.

Valio el sieillo: 11 d.

1362, marzo 8.

[48]. Deue Remon d'Ascoz, raçionero d'Arguedas, a Bueno Abenabez, judio de Tudela, 100 sueldos negros et 4 kafices de trigo, mesura de Arguedas, contando el kafiz a 40 sueldos. Testes: Xemenno de la Alcaldessa capeillan, et Açah Abenaçen, judio, vezinos d'Arguedas. Facta VIII<sup>o</sup> dia de março, era quod supra.

Valio el sieillo 13 d.

1362, marzo 7.

[49]. Deue Per Ieniguiz del Clauero, vezino d'Arguedas, al dito don Bueno 2 kafices de trigo, mesura d'Arguedas. Testes: Semeno Periz de Salinas, et Jehuda Bendauit, judio, vezinos d'Arguedas. Facta VII<sup>o</sup> dia de março, era quod supra.

Valio el sieillo 6 d.

1362, febrero 27.

[50]. Deue Salvador, vezino d'Arguedas, al dicto don Bueno, 3 kafices de trigo,

mesura d'Arguedas. Testes: Johan d'Alffaro et Jehuda Bendeut, judio, vezinos d'Arguedas. Facta XXVII° dia de febrero, era quo supra.

Valio el sieillo 6 d.

1362, marzo 7.

[51]. Deue Domingo Matheo, vezinos d'Arguedas, al dicto Bueno 50 sueldos negros et 6 rouos trigo de la dicta medida. Testes: Ferrando de Cuenca, capeyllan, et Geuda Aruety, judio, vezinos d'Arguedas. Facta VII° dia de março, era quo supra.

Valio el sieillo 6 d.

1362, marzo 7.

[52]. Deuen Johan Amigo et Toda su muger, vezinos d'Arguedas, a Juçe Bacquix, judio de Cascant, 67 sueldos negros et 2 kafices de trigo medida d'Arguedas. Testes: Alfonso Semeniz de Castro et Jehuda Bendeut, judio, vezinos d'Arguedas. Facta VII° dia de março, era quo supra.

Valio el sieillo 7 d.

1361, diciembre 21.

[53]. Deue Sancho Royo, a Geuda Aruety, judio, ambos vezinos d'Arguedas, 7 libras negros et 7 rouos trigo, medida d'Arguedas. Testes: Pero Martiniz de Palatio et Mosse el Luengo, judio, vezinos de Arguedas. Feyta XXI dia de deziembre, era mil III° XC IX.

Valio el sieillo 11 d.

1361, enero 17.

[54]. Ferrand, fijo de Ferrand Cauallero, et Graçia su muger, vezinos d'Arguedas, a Salamon Abenabez, judio de Tudela, 100 sueldos negros et 1 kafiz de trigo, medida d'Arguedas. Testes: Paulo et Jehuda Bendeut, judio, vezinos d'Arguedas. Facta XVII° dia de jenero, era quo supra.

Valio el sieillo 11 d.

1361, febrero 24.

[55]. Deuen Nicolay Guerrero, vezino de Muriello, çerca Tudela, a dona Bellita, judia d'Arguedas, 130 sueldos negros. Testes: Pero Garceiz, vezino del dicto lugar, et Jehuda Vendeut, judio d'Arguedas. Facta XXIII° dia de febrero, era quo supra.

Valio el sieillo 11 d.

1361, enero 23.

[56]. Deue Johan Françes, vezino d'Arguedas, a Salamon sobredicto, 3 kafices de trigo, mesura d'Arguedas. Testes: Pero Martiniz del Palatio et Gehuda Evendeut, judio, vezinos d'Arguedas. Facta XXIII<sup>o</sup> dia de jenero, era quo supra.

Valio el sieillo 11 d.

1361, marzo 10.

[57]. Deue Johan Ruyç, fijo de Garçia Ruiz et Eluira, su muger, vezinos de Valtierra, a Geuda, sobredicto, 210 sueldos negros. Testes: Garci Ruiz et Abram Eueminir, judio, vezinos d'Arguedas. Facta X<sup>o</sup> dia de março, era quo supra.

Valio el sieillo 11 d.

1361, febrero 24.

[58]. Deuen el dicto Pero Garçez et su muger Sacha Ferrandez, vezinos del dicto logar de Murieillo, a la dicta dona Belita, 130 sueldos negros. Testes: Pascoal de Sant Pedro et el dicto Jehuda. Facta XXIII<sup>o</sup> dia de febrero, era quo supra.

Valio el sieillo 11 d.

1361, febrero 20.

[59]. Deuen Per Arceiz et Eluira Xemeniz, su muger, et Johan Ruiz et Sancha Ruiz su muger, vezinos de Valtierra, a d'Açah, fijo d'Abuçah, judio de Tudela, 6 kafices 1 rouo trigo, mesura de Valtierra. Testes: Pero Felican et Geuda Arueti, judio, vezinos d'Arguedas. Feyta XX<sup>o</sup> dia de febrero, era quo supra.

Valio el sieillo 13 d.

1361, febrero 14.

[60]. Deue Semeno de la Alcaldesa, capeillan, vezino de Arguedas, a la dicta dona Bellita, 12 libras, 2 sueldos negros. Testes: Romeo d'Aso et Abraam Euenminir, judio, vezinos d'Arguedas. Facta XIII<sup>o</sup> dia de febrero, era quo supra.

Valio el sieillo 12 d.

1361, febrero 14.

[61]. Deue el dicto Romeu a la dicta dona Bellita 75 sueldos negros, 1 rouo trigo, mesura d'Arguedas. Testes: Semeno de la Alcaldessa et Abraham Euemenir, judio, vezinos d'Arguedas. Facta XIII<sup>o</sup> dia de febrero, era quo supra.

Valio el sieillo 11 d.

1361, febrero 16.

[62]. Deue Semeno, fijo de Sancho Casteion, vezino d'Arguedas, a la dicta dona Bellita, 100 sueldos negros et 1 kafiz de trigo, medida d'Arguedas. Testes: Arnalt Ferrero et el dicto Jehuda. Feyta XVIº dia de febrero, era quo supra.

Valio el sieillo 11 d.

Notas de Gil Garcia, notario de Fostinnana.

1362, abril 3.

[63]. Deue Martin Tomas, vezino de Fostinniana, a Vitas Abolafia, judio de Tudela, 2 kafices de trigo, medida de Tudela, et 5 sueldos carlines prietos. Testes: Xemen Aznarez, vezino de Fostinniana, et Donamargelina, judio de Tudela. Feyta tres dias de abril, era mil IIIIº.

Valio el sieill 6 d.

1362, abril 5.

[64]. Deue Johan Nauarro, fillo de Lop Nauarro, vezino de Ablitas, a Juçe el Cohen, fillo de Ybraym Cohen, judio de Tudela, 230 sueldos carlines prietos. Testes: Sancho Ferrer d'Anaya, vezino de Ablitas, et Vitas Françes, judio de Tudela. Facta Vº dia de abril, era mil et IIIIº.

Valio el sieillo 11 d. ob.

1362, abril 3.

[65]. Deue Sancho Calchetas et Milia su muger, vezinos de Fostinnia a Bueno, fillo de Juçe dona Margelina, judio de Tudela, 7 kafices de trigo medida de Tudela. Testes: Per Aznarez, vezino de Fostinnana, et Vitas Abolafia, judio de Tudela. Feyta III dias de abril, era mil IIIIº.

Valio el sieillo 6 d.

Notas de mi Semen Lopiz de Eriet, notario de Tudela.

1362, marzo 22.

[66]. Deuen Yça Albeynnen et Fatima, muger suya, moros vezinos de Tudela, a Gehuda, fillo don Ezmel Orabuena, judio, 10 libras, 10 sueldos prietos. Testes: Johan de Gallipienço, dicto Roel, et Mahoma, fillo de Audella Marucha, moro, et Mosse Redondo, judio, vezinos de Tudela. Facta XXIIº dia de março, era mil et IIIIº.

Valio el sieillo 10 d. ob.

1362, marzo 29.

[67]. Deuen Mahoma el Royo et Amiri, muger suya, vezinos de Murieillo cabo Tudela, [Mosse Redondo, judio de Tudela] 40 sueldos carlines negros. Testes: Pero Xemeniz, fillo de Johan Xemeniz de Fostinniana, et Ybraym el Barquero, moro, et Geuda, fillo don Ezmel Orabuena, judio, vezinos de Tudela. Facta XXCIX<sup>o</sup> dia de março, era mil et quatrozientos.

Valio el sicillo 6 d.

1362, marzo 21.

[68]. Deuen Pero Ortiz de Boynnuel et Fortun Garcia, hermano suyo, vezinos de Tudela, a Ybraym, fillo de Açah Chauatix, judio de Tudela, 70 sueldos prietos. Testes: Johan de Gallipienço dicto el Raol, et Abraam Barbamillo, judio, vezinos de Tudela. Facta XXI dia de março, era mil IIII<sup>o</sup>.

Valio el sicillo 6 d.

1362, abril 6.

[69]. Deuen Xemen Pero, fillo de Johan Perez, et Maria Lopez, muger suya, vezinos de Cabayniellas, a Vitas Abolafia, judio de Tudela, 13 libras, 10 sueldos prietos. Testes: Johan de Galipienço, dicto el Raol, et don Juçe Cortes, judio, vezinos de Tudela. Feyta VI<sup>o</sup> dia d'abril, era mil et quatrozientos.

Valio el sicillo 13 d. ob.

Notas de mi Garcia de Marziella, notario de Arguedas.

1362, marzo 18.

[70]. Deuen Pedro, fijo de Bertolomeo Pastor, et Eluira, su muger, vezinos de Valtierra, a Açah, fijo d'Abuçah, judio de Tudela, 60 sueldos negros et 1 kafiz de trigo, mesura de Valtierra. Testes: Domingo Mateo et Jehuda Arrueti, judio, vezinos d'Arguedas. Facta XVIII<sup>o</sup> dia de março, era mil et IIIIc.

Valio el sicillo 6 d.

1362, abril 7.

[71]. Deue Garcia de Goiçqueta, vezino de Arguedas, al dicto Geuda, 200 sueldos negros et 2 kafices de trigo, mesura de Arguedas. Testes: Johan de Peynna et Yento Alparga, judio, vezinos de Arguedas. Facta VII<sup>o</sup> dia d'abril, era quo supra.

Valio el sicillo 14 d.

1371, mayo 11.

[72]. Deue Lop Ochoa, raçionero d'Arguedas, al dicto Gehuda, 60 sueldos et 2

rouos de trigo de la dicta mesura. Testes: Johan Blanchart et Abraham Alparga, judio, vezinos de Arguedas. Feyta XI<sup>o</sup> dia de mayo, era M.III<sup>o</sup> IX.

Valio el sieillo 11 d.

Notas de mi Semen Lopiz d'Eriet, notario.

1362, febrero 24.

[73]. Deuen Pero Lauiano, fillo de Pero Lauiano, vezino de Tudela, a Gehuda Orabuena, fillo de don Ezmel Orabuena, et fiador con el Johan Peres, fillo de Pedro el Funes, 100 sueldos carlines negros. Testes: Pascoal de Magayllon et Salamon Çarçalon, dicto de Lazrado, judio, vezinos de Tudela. Feyta XXIII<sup>o</sup> dia de febrero, era mil III<sup>o</sup> c.

Valio el sieillo 6 d.

1362, marzo 3.

[74]. Deuen Aynes Gonçaluiz de Cheni et yo Guillem Periz, fillo suyo, vezinos de Ablitas, al dicto Jehuda 66 sueldos prietos. Testes: Johan de Galipienço, dicto el Rael, et Simuel, fillo don Bueno del Gabay, Rauatoso, judio, vezinos de Tudela. Facta III<sup>o</sup> dia de março, era mil III<sup>o</sup> c.

Valio el sieillo 6 d.

1361, octubre 18.

[75]. Deuen don fray Gonçaluo, abat del monasterio de Santa Maria de Fitero, fray Garcia de Çeruera, prior, fray Yenego d'Ayllo, sozprior, fray Garcia de Çeruera, cantor, fray Martin, monges, et todo el convyento del dicto monasterio, a don Ezmel d'Ablitas, fillo don Juçe d'Ablitas, judio de Tudela, 150 kafices de trigo, mesura de Tudela. Et fiadores en la dictos principales deudores ensemble, Pero Nauarro, Xemen Aznarez, Françisco Peres de Calatayu, notario, Pero Sanches, fillo de Domingo Periz, Rodrigo, fillo de Muynoz, Gil Garcia de Çeruera et Domingo del Bayo, todos vezinos de Çintruenigo. Testes: Domingo Yago, vezino del dicto Monasterio, et Ezmel Cohen Auenardit, judio de Tudela. Facta XVIII<sup>o</sup> dia del mes de octubre, era Mil CCC XCIX.

Valio el sieillo 31 s., 3 dineros, contando trigo a 50 sueldos kafiz.

Notas de Gil Garcia, notario de Fostinnana.

1362, mayo 1.

[76]. Deuen Garçia Rico et Maria Yeniguiz, su muller, vezinos de Fostinnana, a Vitas Abolafia, judio de Tudela, 230 sueldos carlines prietos. Testes: Per

Aznarez, vezino de Fostinnana, et Abraham Alborgi, judio de Tudela. Facta Domingo primo dia de mayo, era mil et IIIIc.

Valio el sieillo 11 d. ob.

1362, abril 14.

[77]. Deue Gil Guerrero, vezino de Fostinnana, a Juçe el Cohen, judio de Tudela, 62 sueldos karlines prietos, et meo cafiz de trigo, mesura de Tudela. Testes: Johan Xemeniz Rico, vezino de Fostinanna, et Açah Aflat, judio de Tudela. Feyta katorzeno dia de abril, era mil et quatrozientos.

Valio el sieillo 7 dineros et 1 mealla.

1362, abril 14.

[78]. Deuen Pascoal Yeniguiz, fillo de Sancho Yeniguiz, vezino de Fostinnana, a Juçe Falagero, speçiero, judio de Tudela, 55 sueldos carlines prietos et meo cafiz de trigo, mesura de Tudela. Testes: Johan Martiniz Perdigo, vezino de Fostinnana, et Jehuda et Cohen, judio de Tudela. Facta XIII<sup>o</sup> dia del mes de abril, era mil et IIII<sup>c</sup>.

Valio el sieillo: 7 d. mealla.

1362, abril 14.

[79]. Deuen Pero Garçia et Fortuynnon, fillos de Pero Garçia de Cort, vezinos de Fostinnana, a Juçe el Cohen, judio de Tudela, 90 sueldos carlines prietos, et meo cafiz de trigo, mesura de Tudela. Testes: Johan Xemeniz Rico, vezino de Fostinnana, et Açah Aflat, judio de Tudela. Facta carta XIII<sup>o</sup> dia del mes de abril, era mil et quatrozientos.

Valio el sieillo 7 d. ob.

#### Notas de Gil mi el alfaque.

1362, marzo 23.

[80]. Deue Muça Torriel a Haym France 50 sueldos. Testes: Simen Barrena et Muça, fillo don Jayel Alpelmi, et Çaçon Mazal. Facta XXIII<sup>o</sup> dia del mes de março, era de mil et quatrocientos.

Valio el sieillo 6 dineros.

1362, abril 4.

[81]. Deue Viuas, fillo d'Eyça de Çellim, moro de Coreilla, a Haym Françes, 20 sueldos carlines prietos et 7 quartales de trigo. Fianças Farah de Muça et Muça

Remiro. Testes: Pedro de Magayllon et Juçe el Romo et Abram Abeauri. Feyta IIII<sup>o</sup> dia del mes de abril, era sobredicta.

Valio el sieillo 6 d.

1362, febrero 12.

[82]. Deue Mahoma et Hamira, fillo de Audomelic Alppellmi, a Haym Françes, 14 libras carlines prietos. Testes: Simon de la Baquiellas et Muça, fillo don Jahiel Alpelmi, et Jehuda Cordero. Feyta XII<sup>o</sup> dia del mes de febrero, era sobredicta.

Valio el sieillo 14 dineros.

1362, febrero 21.

[83]. Deue Yuçe Samanes et Mahoma el ballestero, moros de Corella, a Haym Françes, 100 sueldos carlines prietos et 1 cafiz de trigo, mesura de Tudela. Fiança Juçe Cascant. Testes: Johan Nauarro, çapatero, et Farach Abendie et Juçe, fillo don Açaç Alacahorri. Feyta XXI dia del mes de febrero, era mil IIII<sup>c</sup>.

Valio el sieillo 11 d.

1362, enero 7.

[84]. Deue Çalema, fillo de Audella el Caluo, moro de Fontellas, Açaç Toha Orabuena, es a saber 120 sueldos carlines prietos et meo cafiz de trigo, mesura de Tudela. Fiança Fatima, muller del dicto Çalema. Testes: Pero Ferrandez de Ribaforada, et Audomelic Alpelmi, et Jehuda Orabuena. Feyta VII<sup>o</sup> dia del mes de jenero, era sobredicta.

Valio el sieillo 11 d.

1362, abril 21.

[85]. Deue Ybraym Adubron et su muger Xençi, a Geuda Orabuena, 135 sueldos karlines prietos. Testes: fillo don Pero Sanches el Calual et Mahoma Mangoan et Açaç Azancoç. Facta XXI dia del mes de abril, era sobredicta.

Valio el sieillo 7 d. ob.

1362, marzo 22.

[86]. Deue Hamet de Magaynon, moro de Murieillo, a Jehuda d'Orabuena, 30 sueldos carlines prietos et 1 rouos de trigo, mesura de Tudela. Testes: Pero Xemeniz don Bernalt et Muça, fillo don Jahuel Alpelmi, et Jacob Sapru. Feyta XXII<sup>o</sup> dia del mes de março [era sobredicta].

Valio el sieillo 6 d.

1362, enero 19.

[87]. Deue Audella Miçren et su muller Zohora, a Gehuda Orabuena, 60 sueldos carlines prietos. Testes: Johan de Bierge et Andorramen et Açach, fill don Salamon. Feyta dizenoueno dia del mes de genero, era sobredicta.

Valio el sieyllo 11 d.

Notas de Gil García, escriuano de Fostinnana.

1362, mayo 10.

[88]. Deue Diago Xemeniz Rico, vezino de Fostinana, a Mosse dona Margelina, judio de Tudela, 160 sueldos carlines prietoset el fiança. Testes: Semeno el Bayle, vezino de Fostinan et Simuel Rauatoso, judio de Tudela. Facta X° dia de mayo, era mil IIII°.

Valio 8 d.

1362, mayò 12.

[89]. Deuen Garcia Sanches, fillo de Garcia Sanches, et Toda Peres, su muger, a Mosse dona Margelina, 180 sueldos carlines prietos, eillo fianças. Testes: Per Aznarez, vezino de Fostinnana, et Abraham Alborgi, judio de Tudela. Facta XII dias de mayo, era mil et quatrozientos aynnos.

Valio el sieillo 9 d.

1358, diciembre 19.

[90]. Deue Pero Miel, justiçia de Fostinniana qui fue, l'una suerte que aue en el pan de la primiçia de Fostinniana, a Mose dona Margelina, judio de Tudela, 50 sueldos carlines prietos. Testes: Diago Xemenez Rico et Per Sanç, vezinos de Fostinnina, et Vitas Abolafia, judio de Tudela. Facta XIX° dia de deziembre, era mil III° XCVI.

Valio el sieillo 11 d.

1362, abril 27.

[91]. Deue Beltran et Jurdana su muger, vezinos de Buynuel, a Bueno, fillo don Juçe dona Margelina, judio de Tudela, 135 sueldos carlines prietos. Testes: Garcia Yeneguiz, vezino de Buynuel, a Geuda, fillo de Simuel Çalamon, judio de Tudela. Facta XXVII° dia de abril, era mil IIII° aynnos.

Valio el sieillo 7 dineros m ealla.

1362, mayo 3.

[92]. Deue García Yeneguez, vezino de Buynuel, a Mosse dona Margelina,

judio de Tudela, 120 sueldos carlines prietos. et el fiança. Testes: Garcia Caçador, vezino de Fustinona, et Salamon Chicun, judio de Tudella. Feyta III<sup>o</sup> dia de mayo era mil IIII<sup>c</sup> aynnos.

Vale el sieillo 7 d. ob.

1362, abril 26.

[93]. Vende Pedro, fillo don Miguel Lopez, vezino de Fostinniana, vn suert que auia en la primiçia en el pan de Fostinnana, a Mose dona Margelina, judio de Tudela, por 40 sueldos carlines prietos. Testes: Garcia Yeneguiz, vezino de Fostinnana, et Çahadia Abenraby, judio de Tudela. Facta XXVI<sup>o</sup> dia de abril, era mil IIII<sup>c</sup>.

Valyo el sieillo 7 d. ob.

1362, abril 26.

[94]. Deue Garcia Sanches et Miguel, hermanos, fillos de Garcia Sanches, vezinos de Fostinniana, a Bueno, fillo de Juçe dona Margelina, judio de Tudela, 50 sueldos carlines prietos, eillos fianças. Testes: Martin d'Oruynnan, vezino de Fustinana, et Jaco de Cordoua, judio de Tudela. Facta XXVI<sup>o</sup> dia de abril, era mil IIII<sup>c</sup>.

Valio el sieillo 6 d. ob.

Notas de mi Semen Lopiz de Eriet, notario de Tudela.

1362, abril 6.

[95]. Deuen Xemeno de Maillen, vezino de Ribaforada, et fiadores con el ensemble Bertolomeo de Buendia, et Domingo de Riglas, vezino de la dicta villa, a Ybraym Euenminir, que dizen Caparra, judio de Tudela, 100 sueldos carlines negros, et 1 cafiz de trigo, medida de Tudela. Testes: Martin Redondo, vezino de Ribaforada, et Azaz, fillo de Sento, judio de Tudela. Facta VI<sup>o</sup> dia d'abril, era mil et quatrozientos.

Valio el sieillo 7 d. ob.

1362, marzo 30.

[96]. Deuen Martin Redondo et Sancha, muger suya, vezinos de Ribaforada, a Ybraym Eueminir, que dizen Caparra, judio de Tudela, 120 sueldos prietos et 20 quartales de trigo, medida de Tudela, et fiadores con los dichos deudores, Johan Redondo et Pero Redondo, vezinos de la dicta Villa. Testes: Johan de Funes, vezinos de Ribaforada, et Yento Rueti, judio de Tudela. Facta XXX<sup>o</sup> dia de março, era mil IIII<sup>c</sup>.

Valio el sieillo 7 d.

1362, mayo 5.

[97]. Deuen Per Iuanynnes et Per Iuaynes, fillo soyo, vezinos de Santacara, et fiador con ellos ensemble, Lope d'Alfaro, vezino de Muriello, cabo Tudela, a Jehuda, fillo don Ezmel Orabuena, judio de Tudela 4 libras carlines prietos. Testes: Johan Dias de Çalua, Lacarr de Sant Nicolau, et Mosse Abenabez, judio, vezinos de Tudela. Facta V dia de mayo, era mil III<sup>c</sup>.

Valio el sieillo 7 d. ob.

1362, mayo 12.

[98]. Deuen Nicolau de Muriello et Katelina muger suya, vezinos de dicto logar de Muriello cabo Tudela, a Mosse, fillo don Jehuda el Rauatoso, judio de Tudela, 133 sueldos karlines prietos. Testes: Pascoa Catalan et Jehuda, fillo don Ezmel Orabuena, judio de Tudela. Feyta XII<sup>o</sup> dia de mayo, era ut supra.

Valio el sieillo 7 d. ob.

1362, marzo 23.

[99]. Deuen Rodrigo de Sant Adrian et Seullia Xemeniz de Burdel, muger suya, vezinos de Tudela, a don Bueno Auayu, tondidor, judio de Tudela, 6 libras carlines prietos. Testes: Johan de Gallipienço, dicto el Raol et Juçe, fillo de don Bueno Eueminir, judios, vezinos de Tudela. Facta XXIII<sup>o</sup> dia de março, era mil III<sup>c</sup>.

Valio el sieillo 7 d. ob.

1362, abril 14.

[100]. Deuen Per Anton de Boynnuel et Esteuania, muger suya, vezinos de Tudela, a Ezmel, fillo de Açah del Gabay, judio de Tudela, 130 sueldos carlines negros. Testes: Johan, fillo de Miguel de Calchetas, et Jehuda Çalamon, judio, vezinos de Tudela. Facta XIII<sup>o</sup> dia d'abril, era ut supra.

Valio el sieillo 7 d. ob.

1362, marzo 11.

[101]. Deuen don Bernart de Seuemat, clerigo, et Esteuania de Foillares, clauera suya, vezinos de Calchetas, a rebi Dauy, judio de Tudela, 90 sueldos carlines prietos et 1 kafiz de trigo, medida de Tudela. Testes: don Martin d'Oyzpe, clerigo, et Andreo dona Boneta, seillero, et Mosse Gamiz, fillo de Salamon, judio, vezinos de Tudela. Facta XI<sup>o</sup> dia de março, era ut supra.

Valio el sieillo 7 d. ob.

1362, enero 20.

[102]. Deuen Domingo Peres d'Espada et Oria, filla suya, vezinos de Tudela, a

Hossuas, fillo de don Açah Euenxoep, judio de Tudela, 6 libras, carlines negras. Testes: Sancho de Gorga, et Juçe, fillo de Açah Alcalahorri, judio, vezinos de Tudela. Facta XX° dia de jenero, era ut supra.

Valio el sieillo 11 d.

1362, abril 18.

[103]. Deuen Martin de Robieres, vezino de Tudela, a Juçe, fillo de Mosse Euenvilla, judio de Tudela, 100 sueldos carlines prietos et 1 kafiz de trigo, mesura de Tudela. Testes: Matheo de Fanioio et Simuel Euenpesat, judio, vezinos de Tudela. Facta XVIII° dia de abril, era mil IIII°.

Valio el sieyllo 7 d. ob.

1362, enero 16.

[104]. Deuen Sancho Sarrias et Maria su muger, abitantes en Tudela, a Juçe de Lonbier, judio de Tudela, 4 libras carlines, negros, et fiador con eillos ensemble Graçia, muger de Domingo de Bea, vezina de Tudela. Testes: Johan Peres d'Uxue, et Yento Romi, judio, vezinos de Tudela. Facta XVI° dia de jenero, era ut supra.

Valio el sieillo 11 d.

1362, febrero 25.

[105]. Deue Xemenno d'Oruxo, vezino d'Ablitas, a d'Abraham, fillo don Juçe Caparra, judio, vezino de Tudela, 65 sueldos carlines, negros et dos rouos de trigo, mesura de Tudela. Testes: Johan Martiniz d'Aynnon, notario, et Vidal Amillo, judios, vezinos de Tudela. Facta XXV° dia de febrero, era ut supra.

Valio el sieillo 6 d.

1362, abril 5.

[106]. Deue Garcia Lopiz, fillo de Domingo Lopiz, vezino de Cadreyta, a Bueno dona Margelina, judio de Tudela, 7 libras, 5 sueldos prietos. Testes: Miguel Semeniz, alcalde de Cadreyta, et Çazon Enacrrabiça, judio, vezinos de Tudela. Facta V° dia de abril, era ut supra.

Valio el sieillo 7 d.

1362, febrero 28.

[107]. Deuen Pero Laçaro, fillo de Lazaro de Cabayniellas et Maria, muger suya, vezinos de Tudela, a don Mosse dona Margelina, judio de Tudela, 12 libras carlines negros, las quales eillos le deuen por razon del tributo de vn

verto en termino de Mosquera. Testes: Pero Lopiz de Murieillo et Juçe Ciçar, judio, vezinos de Tudela. Facta postremero dia de febrero, era mil IIII<sup>c</sup>

Valyo el sieillo: 12 d.

1391, febrero 12.

[108]. Que yo Pedro d'Arteiz, et yo Blanca, muger suya, vezinos, abitant en Tudela, d'Abram Gamiz, judio de Tudela, 65 sueldos carlines negros. Testes: Johan de Recaxo et Ximuel Euenpesat, judio, vezinos de Tudela. Facta XII<sup>o</sup> dia de febrero, era mil III<sup>c</sup> XCIX.

Valio el siello 11 d.

1361, marzo 10.

[109]. Deuen Maria Martin d'Agusejo, vidua, vezina de Tudela, a Bueno, fillo don Juçe dona Margelina, judio de Tudela, 67 sueldos, 6 dineros carlynes prietos. Testes: Johan de Galypienço, dicto el Raol, et Jehuda Çalamon, judio, vezinos de Tudela. Feyta X<sup>o</sup> dia de março, era nouanta et nueue.

Valio el sieillo 11 d.

1362, abril 7.

[110]. Deuen Pedro de Rada, fillo de Garcia de Rada, et Toda Xemeniz muger suya, vezinos de Buynnuel, a Bueno de Margelina, judio de Tudela, 80 sueldos prietos. Testes: Johan de Gallypienço, dicto el Raol, et Azah Gamiz, judio, vezinos de Tudela. Facta VII<sup>o</sup> dia d'abril, era M. IIII<sup>c</sup>.

Valio el sieillo 6 d.

1361, junio 15.

[111]. Deue Pero Sanches d'Arlas, fillo don Ybar d'Arlas, vezino de Tudela, a d'Abram Gamiz, judio, 7 libras, 2 sueldos carlines negros. Testes: Johan de Gallypienço, dicto el Raol, et Yento de Borga, judio, vezinos de Tudela. Facta XV<sup>o</sup> dia junio, era XCIX.

Valio el seylo 13 d.

1361, diciembre 7.

[112]. Deuen Ferrando d'Armisent et Sancha Lopiz, muger suya, vezino de Tudela, a d'Abram Gamiz, judio de Tudela, 100 sueldos carlines negros et 1 cafiz de trigo, mesura de Tudela. Testes: Pedro de Castro, ferrero, Simuel Euenpesat, clamado Pastanagas, judio, vezinos de Tudela. Facta VII<sup>o</sup> dia de deziembre, era XCIX.

Valio el sieillo 11 d.

1361, diciembre 6.

[113]. Deuen Gil Periz, fillo de Johan, molinero, et Simen Aznarez, fillo de Pero Garcia el don Adam, vezino de Cintruenigo, al dicto Abraam Gamiz, judio, 110 sueldos carlines prietos et 6 rouos de trigo, medida de Tudela. Testes: Matheo de Fauro et Ezmel Cohen Auenardit, judio, vezinos de Tudela. Facta VI<sup>o</sup> dia de deziembre, era XCIX.

Valio el sieyllo 11 d.

1362, abril 28.

[114]. Que yo Mateo de Faurio, vezino de Tudela, fillo don Bernart de Faurio, thesorero en la iglesia de Santa Maria Maor de Tudela, al dicto Abram Gamiz, judio, 10 libras carlines negros et 2 kafices de trigo, medida de Tudela. Et fiança con el dicto deudor Rodrigo d'Arasçiel, ferrero, vezino de Tudela. Testes: Johan de Galipienço, dicto Raol, et Esuas Benjamin, judio, vezinos de Tudela. Facta XXVIII<sup>o</sup> dia de abril, era mil et IIII<sup>c</sup>.

Valio el sieillo 15 d.

1362, enero 26.

[115]. Deuen Rodrigo, fillo de Martin Riuz, escudero, abitant en Cascant, a d'Abram Gamiz, judio, fillo don Mose Gamiz, et fiador con el ensamble Xemen Ardit, vezino del dicto lugar de Cascant, 20 libras carlines negras. Testes: Johan de Galipienço, dicto el Raol, et Ybraym Abet, judio de Cascant, et don Martin d'Ayzpe, clerigo de Tudela. Facta XXVI<sup>o</sup> dia de jenero, era ut supra.

Valio el sieillo 20 dineros.

1362, enero 26.

[116]. Deuen el dicto Rodrigo como prinçipal et el dicto Xemen Ardit como fiador sobredicto, al dicto Abram Gamiz, judio, 5 kafices de trigo medida de Tudela. Testes: el dicho Johan de Galipienço et Ybraym Abet, judio de Tudela. Facta XXVI dia de jenero, era mil IIII<sup>c</sup>.

Valio el sieillo 13 d.

1362, mayo 15.

[117]. Deuen Johan de Corella, fillo don Pero Corella qui fue, et Maria Sanches, muger suya, vezinos de Tudela, a Naçam, fillo de Juçe del Gabay qui fue, judio de Tudela, 22 libras 10 sueldos carlines prietos, los quales le deuen por razon del tributo d'una pieça clamada del Melgrano, con su axuera. Testes: Garcia Peres del Peso, notario, et don Dauit, fillo de rebi Yento Auenabez, judio, vezinos de Tudela. Facta XV<sup>o</sup> dia de mayo, era mil IIII<sup>c</sup>.

Valio el sieillo 22 d.

## Notas de Gil Garcia, notario de Fostinnana.

1362, mayo 1.

[118]. Deuen Garcia Caçador et Toda Peres, su muller, et Saluadoret, hermano de la dicta Toda Perez, a Bueno, fillo de don Juçe dona Margelina, judio de Tudela, 50 sueldos carlines prietos. Testes: Pes Aznarez, vezino de Fotinniana, et Vitas Abolafia, judio de Tudela. Facta Domingo primero dia de mayo, era mil et quatrozientos.

Valio el siello 7 d. ob.

## Notas de mi Semen Lopiz de Eriet, notario.

1362, abril 5.

[119]. Deue Sancho Jullian, fillo de Martin Jullian, vezino de Arguedas, a don Bueno Abenabez, judio de Tudela, 40 sueldos negros et 2 rouos de trigo, medida de Arguedas. Testes: Johan de Gallipienço, dicto Raol, et Abram Euenir, judio, vezinos de Tudela. Facta el Vº dia de abril, era mil et quatrozientos.

Valio el siello 6 d.

1362, octubre 12.

[120]. Deue Pedro de Vncastieillo, fillo de Sancho de Vnccastieillo, vezino de Cortes, a Juçe Cohen, judio de Tudela, 103 sueldos et 1 kafiz de trigo, medida de Tudela. Testes: Pero Caro, notario de Cascant, et Jehuda Barbamplo, judio, vezinos de Tudela. Facta XIIº dia d'octobre, era XCIX.

Valio el siello 11 d.

1362, abril 26.

[121]. Deue Ybraym Handin, moro de Ablitas, a Juçe Cohen, judio de Tudela, 2 kafices de trigo, medida sobredicta. Testes: Mateo de Fanirio, vezino de Tudela, et Audella Cabrero, moro d'Ablitas, et Yento, fillo don Bueno Arueti, judio, vezinos de Tudela. Facta XXVIº dia d'abril, era mil IIIIº.

Valio el siello 7 d. ob.

1361, octubre 22.

[122]. Deuen Martin Redondo et Sancha Garçeiz, muger suya, vezinos de Ribaforada, a Juçe Cohen, judio de Tudela, 4 libras, 3 sueldos carlines prietos et 20 quartales de trigo, medida de Tudela. Testes: Miguel de Çeruera et Yento

Xucran, judio, vezinos de Tudela. Facta XXII<sup>o</sup> dia de d'octobre, era mil III<sup>c</sup> XC IX.

Valio el sieillo 11 d.

1361, diciembre 16.

[123]. Deue Pero Guillem de Castellon, escudero, vezino de Murieillo, cabo Tudela, a don Bueno Abenabez, judio de Tudela, 4 kafices, 1 rouo de trigo, mesura de Tudela. Testes: Johan Martiniz d'Aynnon, notario, et Jehuda, fillo de Çahadias, el de la Berriga, judio de Tudela. Facta XVI<sup>o</sup> dia de deziembre, era XCIX.

Valio el sieillo 11 d.

1361, marzo 29.

[124]. Deue Martin de Resa, fillo de Garçia Resa, vezino d'Arguedas a don Bueno Abenabez, judio de Tudela, 6 libras carlines prietos et 1 cafiz de trigo, mesura de Tudela. Testes: Johan de Galar, portero, et Jehuda Euendut, judio de Arguedas. Feyta XXIX<sup>o</sup> dia de março, era mil IIII<sup>c</sup>.

Valio el sieillo 8 d.

1362, mayo 8.

[125]. Deuen Aynnes Gonçaluez de Chemin, vidua, muger qui fue de Pero Martiniz de Valtierra, et Johan Martiniz, fillo suyo, vezinos d'Ablitas, a Juçe Cohen, judio de Tudela, 52 sueldos negros et 2 rouos de trigo, mesura de Tudela. Testes: Johan de Gallipienço, dicto el Roal, et Açah Basques, judio, vezinos de Tudela. Facta VIII<sup>o</sup> dia de mayo, era mil et quatrocientos.

Valio el sieillo 8 d. ob.

1361, noviembre 24.

[126]. Deuen Semeno de Castellon, fillo de Sancho Casteillon, vezino de Arguedas, al dicto Juçe Cohen, judio de Tudela, 50 sueldos carlines negros et 2 rouos de trigo, mesura de Arguedas. Testes: Lop d'Ezquerriel, vezino d'Arguedas, et Abram de Çurita, broter perient, judio de Tudela. Facta XXIII<sup>o</sup> dia de nouiembre, era mil CCC<sup>tos</sup> nouanta et IX.

Valio el sieillo 11 d.

1361, diciembre 27.

[127]. Deue Pero Martiniz, vezino de Arguedas, fillo de Johan Martiniz de Palatio, qui fue, a don Bueno Abenabez, judio de Tudela, 100 sueldos negros et 5 rouos trigo, mesura de Tudela. Testes: Johan de Gallipienço, dicto Raol,

vezino de Tudela, et Ezmel Alparga, judio d'Arguedas. Facta XXVIIº dia de deziembre, era XCIX.

Valio el sieillo 11 d.

1361, diciembre 16.

[128]. Deue Pero Guillem de Castellon, escudero, vezino de Murieillo cabo Tudela, a Juçe Cohen, judio de Tudela, 25 libras carlines negros. Testes: Johan Martiniz d'Aynnon, notario, et Jehuda, fillo don Çahadias el de la berruga, judio, vezinos de Tudela. Facta XVIº dia de dezeimbren, era XCIX.

Valio el sieillo 2 s., 2 d.

1362, marzo 9.

[129]. Deuen Xemeno de Caparroso, clamado el Royo, et Maria Lopiz, muger suya, vezinos de Tudela, a don Bueno Abenabez, judio de Tudela, 9 libras, 4 sueldos negros. Testes: Johan de Recaxo et Abraham Caparra, judio, vezinos de Tudela. Facta IXº dia de março, era mil IIIIº.

Valyo el sieillo 9 d.

1362, enero 6.

[130]. Deue Johan Semeniz de Castro, fillo de Bertholomeo de Castro, vezino de Arguedas, a don Bueno Abenabez, judio de Tudela, 60 sueldos negros et 20 quartales de trigo, mesura de Tudela. Testes: Miguel d'Arguedas et Salamon, clamado el Chico, judio, vezinos de Tudela. Facta VIº dia de jenero, era ut supra.

Valio el sieillo 11 d.

1361, diciembre 21.

[131]. Deue Miguel Just, fillo de Pero Ortiz, vezino de Buynnuel, a Juçe Cohen, judio de Tudela, 28 sueldos prietos et 1 rouo de trigo, mesura de Tudela. Testes: Johan de Gallypienço, dicto Raol, et Ezmel, fillo de Ezmel, et Françisco el judio, vezino de Tudela. Facta XXI dia de deziembre, era nouanta et nueue.

Valio el sieillo 11 d.

1362, marzo 22.

[132]. Deue Semeno del Alcaldessa, capeillan, vezino d'Arguedas, a don Bueno Abenabez, judio de Tudela, 140 sueldos prietos. Testes: Pero Martiniz d'Escoz, escudero, vezino d'Arguedas, et Pero Lopiz de Lonbier, clerigo, abitant en Tudela, et Juçe Cohen, judio, vezinos de Tudela. Facta XXIIº dia de março, era mil et quatrozientos.

Valio el sieillo 7 d.

1362, abril 6.

[133]. Deuen Pero Sanches de Goduffre et Maria Lopiz, muger suya, vezinos de Tudela, a Gehuda Cohen, judio de Tudela, 20 libras, carlines prietos, et fiador con los dictos deudores don fray Giscart Burgueda prior de la orden de Sant Marçal. Testes: Martin Garçez don Costal et don Bueno Abenabez, judio, vezinos de Tudela. Facta VI° dia de abril, era ut supra.

Valio el sieillo 20 d.

1362, mayo 3.

[134]. Deue Semeno del Alcaldessa, capellan, vezino d'Arguedas, a Bueno Abenabez, judio de Tudela, 60 sueldos negros et 2 rouos de trigo, medida de Tudela. Testes: Martin Bunzes, Pero Xemeniz de Fostinnana et Juçe Cohen, judio, vezinos de Tudela. Facta III° dia de mayo, era ut supra.

Valio el sieillo 7 d. ob.

1361, diciembre 28.

[135]. Deuen Johan de Paris et Marquesa, muger suya, vezinos de Cort, a Juçe Cohen, judio de Tudela, 93 sueldos carlines negros et 2 rouos de trigo, medida de Tudela. Testes: Jaymes d'Ambel et Ezmel Françiscu, judio, vezinos de Tudela. Facta XXVIII dia de deziembre, era XCIX.

Valio el sieillo 11 d.

1361, marzo 26.

[136]. Deue yo Martin Garcia, fillo de Lop Arçez de Castellon, et yo Urraca Lopez, muger suya, vezinos de Cabaniellas, a Çaçon Pabombo, judio de Tudela, 50 sueldos prietos et 14 quartales de trigo, medida de Tudela. Testes: Miguel Barin, fillo de Semen Peres Barin, et Çaçon Franquel, judio, vezinos de Tudela. Facta XXVI° dia de março, era XCIX.

Valio el sieillo 11 d.

1362, noviembre 25.

[137]. Deue Johan Yeniguiz, el menor, fillo de Garçia Yeneguiz, vezinos de Cabaniellas, a Çaçon Palonbo, judio de Tudela, 50 sueldos negros et 16 quartales de trigo, medida de Tudela. Testes: Miguel d'Arguedas, et Saul Axembily, judio, vezinos de Tudela. Facta XXV° dia de nouiembre, era XCIX.

Valio el sieillo 11 d.

1362, junio 14.

[138]. Deuen Martin Xuxet, fillo de Martin Xuxet et Vrraca, muger suya, vezinos de

Cadreyta, a Jeuda, fillo don Ezmel Orabuena, judio de Tudela, 60 sueldos prietos. Testes: Bernart de Sant Johan, cuchillero, et Mosse Abenabez, judio, vezinos de Tudela. Feyta XIII<sup>o</sup> dia de juynnio, era de mil et quatrozientos.

Valio el sieylo 7 d. ob.

1362, abril 6.

[139]. Deue Pero Sanches, fillo de Bertholomeo de Calchetas, vezino de Tudela, a Açah Toua, judio de Tudela, 42 sueldos prietos. Testes: Martin de Valtierra, çapatero, et Mosse Euenvilla, judio, vezinos de Tudela. Facta VI<sup>o</sup> d'abryl, era mil et quatrozientos.

Valio el sieillo 6 d.

1362, marzo 7.

[140]. Deue Sancho de Gorga, vezino de Tudela, a Ezmel, fillo don Açen Oraubuena, judio de Tudela, 30 sueldos prietos. Testes: Johan de Gallipienço, dicto el Raol, et Jehuda del Rencon, judio, vezinos de Tudela. Facta VII<sup>o</sup> dia de março, era ut supra.

Valio el sieillo 6 d.

Notas de mi Miguel Sanches de Morentin, notario de Coreilla.

1362, mayo 15.

[141]. Deuen Domingo Trauieso et Martin Peres, fijo de Pascoal Peres, vezinos de Graualos; fiador con eillos Johan Yeniguiz, vezino de Coreilla, a Ezmel d'Ablitas, judio de Tudela, 72 sueldos prietos et 2 rouos de trigo mesura de Tudela. Testes: Berdejo et Abram Sugén, judio, vezino de Coreilla. Facta XV<sup>o</sup> dia de mayo, era mil et quatrozientos.

Valyo el sieillo 8 d. ob.

1362, mayo 19.

[142]. Deuen Rodrigo Sanches de Araçiel et su muger Eluira, vezinos de Coreilla, a Vitas Françes, judio de Tudela, 100 sueldos prietos et 1 cafiz de trigo, mesura de Tudela. Testes: Johan Gil, vezino de Coreilla, et Mosse Chauatix, judio de Tudela. Feyta XIX<sup>o</sup> dia de mayo, era mil et quatrozientos.

Valio el sieillo 7 d. ob.

1362, mayo 22.

[143]. Deuen Muça Alhah et su muger Buenafilla, moros de Coreilla, a Ezmel d'Ablitas, judio de Tudela, 40 sueldos et 2 rouos de trigo, mesura de Tudela.

Testes: Garçia de Cascant, et Abraham Xucran, judio, vezin de Coreilla. Facta XXII° dia de mayo, era mil quatrozientos.

Valio el sieillo 6 d. ob.

1362, mayo 20.

[144]. Deuen Gonçaluo Garçia de Cintruenigo et su muger, Maria Ferrandez, fiador con eillos Garçia Xemeniz de Cascant, vezinos de Coreilla, a Juçe el Franco, judio de Cascant, 124 sueldos prietos et 1 cafiz de trigo, medida de Tudela. Testes: Lop Capellan et don Daut, judio, vezino de Cascant. Facta XX° dia de mayo, era mil et IIII°.

Valyo el sieillo 9 d.

#### Notas de mi el alfaque.

1362, junio 3.

[145]. Deue Viuas, fillo de Yça de Çelly, moro de Coreilla, a Haym Françes 60 sueldos prietos et 15 quartales de trigo, medida de Tudela. Fiança Ybraym Baynoles. Testes: Bertolomeo de Calchetas et Mahoma Goalit, et Mosse Chautix. Facta III° dia del mes de jynio, era mil et quatrozientos.

Valio el sieillo 7 d. ob.

1362, mayo 8.

[146]. Deue Viuas, fillo don Juçe Mehedin, moro de Pedriz, a uos Juçe Cohen, 140 sueldos karlines prietos et 1 cafiz 4 quartales de trigo, medida de Tudela. Fiança Çayet Aben Goalit, moro de Pedriz, Testes: don Johan de Ponplona, capellan, et Mahoma Cauayllo, et Salamon Toua. Feyta VIII° dia del mes de mayo, era sobre dicta.

Valio el sieylo 11 dineros.

1361, mayo 15.

[147]. Deue Mahoma, fillo don Audella Bariellas, moro de Ablitas, a Juçe Cohen, 130 sueldos carlines prietos. Testes: Tomas de Villaua et Jehuda Seully et Ybraym Alabar. Feyta XV° dia del mes de mayo, era mil III° XCIX.

Valio el sieillo 11 d.

1362, mayo 24.

[148]. Deue Yuçe, fillo de Audorramen de la Puerta et su muller Xenci, moros de Cascant, a don Bueno Abenabez, 52 sueldos carlines prietos et 2 rouos de

trigo, mesura de Tudela. Testes: Martin de Castieilla et Yuçe Albeynen et Jehuda Gamiz. Facta XXIII<sup>o</sup> dia de mayo, era mil et quatrozientos.

Valio el sieillo 7 d. ob.

1362, junio 7.

[149]. Deue Ybraym el Cabrero et su muller Amiry, a Juçe Cohen, 50 sueldos carlines prietos, et meo cafiz de trigo, mesura de Tudela. Testes: Johan de Gallipienço et Mahoma Goalit et Açah Abendauit. Facta VII<sup>o</sup> dia del mes de Juynnio, era sobredicta.

Valio el sieillo 7 d. ob.

1362, mayo 15.

[150]. Deuen Mahoma Almonahar et su muller Marien, moros de Tudela, a Jehuda Horabuena, 130 sueldos carlines prietos. Testes: Domingo de Aynnon et Mahoma Alpellmi et Salamon Auendauit. Facta XV dia del mes de mayo, era sobre dicta.

Valio el sieillo 7 d. ob.

1362, mayo 17.

[151]. Deue Cayet Alpellmi, alfaque de los moros de Tudela, a Gehuda Orabuena, 65 sueldos carlines prietos. Testes: Johan Diz de Çallu et Audella el trompero et Simuel del Gabay. Facta XVII<sup>o</sup> dia del mes de mayo, era sobredicta.

Valio el sieillo 7 dineros et mealla.

1362, junio 3.

[152]. Deue Ybraym, fillo de Yuçe Beynnoles, moro de Corella, a Haym Françes, 60 sueldos carlynes prietos et 15 quartales de trigo, mesura de Tudela. Testes: Bertolomeu de Calchetas et Mahoma Goalit et Mosse Chauatis. Facta III<sup>o</sup> dia del mes de juynio, era sobredicta.

Valio el sieillo 7 d. ob.

Notas de mi Semen Lopiz d'Eriet, notario.

1361, julio 8.

[153]. Deuen Martin de Riglos, vezino de Ribaforada et Pelegrin Nouiellas, vezino de Tudela, a Semuel de Guerta, judio, 70 sueldos prietos. Testes: Johan Martiniz d'Aynnon, notario, et Abraham, fillo don Açah Orabuena, judio, vezinos de Tudela. Feyta VIII<sup>o</sup> dia de jullio, era XCIX.

Valio el sieillo 11 d.

1361, agosto 10.

[154]. Deue Garçia Peres de Castellon, fillo don Garçia Peres de Castellon, vezino de Tudela, a Semuel de Guerta, judio, 109 sueldos, 1 dineros blancos et 7 cafices de trigo, medida de Tudela. Testes: Aznar de Bruçonqui, fillo de Matheo d'Ucranque, et Simuel Euenpesat, clamado Pastanagas, judio, vezinos de Tudela. Facta X<sup>o</sup> dia d'agosto, era XC et nuest.

Valio el sieillo 11 d.

1361, septiembre 10.

[155]. Deuen Lop de Buynnuel, vezino de Tudela, al dicto Simuel, 130 sueldos prietos. Testes: Matheo de Faurio, fillo don Bernart, et Sym Pastanagas, judio, vezinos de Tudela. Feyta X<sup>o</sup> dia de septiembre, era noauanta et nueue.

Valio el sieillo 11 d.

1361, agosto 9.

[156]. Deuen Domingo Perez d'Espada et Domenga, muger suya, vezin de Tudela, al dicto Simuel, 135 sueldos prietos. Testes: Johan Pastor, fillo de Garçia Pastor, et Symuel Pastanagas, judio, vezinos de Tudela. Facta IX<sup>o</sup> dia d'agosto, era XCIX.

Valio el sieillo 11 d.

1361, octubre 6.

[157]. Deue Miguel Xemeniz d'Oxue, clamado del Arquo, al dicto Simuel, 12 libras 10 sueldos prietos. Testes: Sancho de Baruas Albas et Simuel Pastanagas, judio, vezinos de Tudela. Feyta vint et seyeno dia de octubre, era mil quatrocientos nouanta et nueue.

Valio el sieillo 12 dineros ob.

1361, agosto 27.

[158]. Deue Pelegrin de Nouiellas et Johana, muger suya, vezinos de Tudela, a don Daut Auenalrrap, çirurgico, judio de Tudela, 45 sueldos negros. Testes: Martin Sanches de Baruas Aluas et Bueno de Margelina, judio, vezinos de Tudela. Facta XXVII<sup>o</sup> dia d'agosto, era XCIX.

Valyo el sieillo 11 d.

Notas de mi Garcia Marziella, notario d'Arguedas.

1362, junio 25.

[159]. Deue Gonçaluo, fillo de Sancho Castellon, vezino d'Arguedas, Bueno

Abenabez, judio de Tudela, 60 sueldos negros, et 1 cafiz de trigo, medida d'Arguedas. Testes: Remon d'Ascoz et Jehuda Arueti, judio, vezin d'Arguedas. Facta XXV<sup>a</sup> dia de juynnio, era mil et quatrocientos.

Valio el sieillo 7 d. ob.

1362, julio 31.

[160]. Deue Johan Miguel d'Ahe, notario d'Arguedas, a Gehuda Aruety, judio d'Arguedas, 100 sueldos negros et 2 kafizes de trigo de la dicta medida, contando a razon de 40 s. Testes: Pero Roiz et el dicto Bueno Abenabez. Facta postremero dia de julio, era quo supra.

Valio el sieillo 9 dineros.

1362, junio 29.

[161]. Deue Semeno de l'Alcaldessa, capellan, vezino d'Arguedas, 6 robos de trigo de la dicta medida, a [Gehuda Aruety, judio d'Arguedas]. Testes: Sancho Perez de Salinas, et el dicto Bueno. Facta XXIX<sup>o</sup> dia de juynnio, era quod supra.

Valio el sieillo 7 d. ob.

1362, abril 14.

[162]. Deue Pedro, fijo de Bertolomeo Pastor et Eluira su muger, vezinos de Valtierra, a Geuda Arrueti, judio d'Arguedas, 70 sueldos negros, 8 kafices de trigo, medida de Valtierra. Testes: Arrnalt de Macyla et Gento Alparga, judio, vezinos de Arguedas. Facta XIII<sup>o</sup> dia de abril, era quo supra.

Valio el sieillo 7 d. ob.

1362, abril 19.

[163]. Deue Martin d'Oliuer, vezino d'Arguedas, a Bueno Abenabez, judio de Tudela, 70 sueldos negros et 9 quartaes de trigo, de la dicta medida. Testes: Sancho d'Aluaro et Jehuda Arueti, vezinos d'Arguedas. Feyta dizenoueno dia d'abril, era quo supra.

Valio el sieillo 7 d. ob.

1362, abril 24.

[164]. Deue Miguel Peres Pastor, fijo de Pero Pastor, vezino de Valtierra, a d'Abraham Eueminir, judio d'Arguedas, 50 sueldos negros et medio cafiz de trigo. Testes: Johan, fijo de Johan Martiniz, et Jehuda Vendeut, judio, vezinos d'Arguedas. Facta XXIII<sup>o</sup> dia d'abril, era quo supra.

Valio el sieillo 7 d. ob.

1362, mayo 19.

[165]. Deue Martin Perez d'Ascoz, vezino d'Arguedas, a Bueno Abenabez, judio de Tudela, 10 libras negros et 7 kafices de trigo de la dicta mesura. Testes: Johan Sanches et Geuda Vendeut, judio, vezinos de Arguedas. Facta XIX<sup>o</sup> dia de mayo, era quo supra.

Valio el sieillo 12 d. ob.

1362, mayo 16.

[166]. Deue Aznar de Mocola, vezino d'Arguedas, a dona Bellyta, vidua, judia d'Arguedas, 6 rouos 3 quartales de trigo. Testes: Yenegro Nequezquera et Salamon Chico, judio, vezinos d'Arguedas. Facta XVI<sup>o</sup> dia de mayo, era quo supra.

Valio el sieille 7 d. ob.

1362, abril 21.

[167]. Deue Johan de Resa, vezinos d'Arguedas, al dicto don Bueno Abenabez, 5 kafices de trigo, mesura d'Arguedas. Testes: Sancho Alaman et Geuda Arueti, judio, vezinos d'Arguedas. Facta XXI dia d'abril era quo supra.

Valio el sieillo 12 dineros.

1362, junio 23.

[168]. Deue Sancho Viçent et Sancho Nouyellas, cuynado suyo, vezinos de Arguedas, a la dicta dona Bellita, 2 kafices de trigo, de la dicta mesura. Testes: Sancho Blanchat et Geuda Bendeut, judio, vezinos d'Arguedas. Facta XXIII<sup>o</sup> dia de junyo, era quo supra.

Valio el sieillo 7 d. ob.

1362, mayo 5.

[169]. Deue Pero Laraga, vezino d'Arguedas, a dona Belita, sobredicta, 100 sueldos negros. Testes: Aznar de Rada, vezino de Valtierra, et Jehuda Vendeut, judio d'Arguedas. Facta V<sup>o</sup> dia de mayo, era quo supra.

Valio el sieillo 7 d. ob.

1362, mayo 9.

[170]. Deue el dicto Pero Laraga al dicto Geuda Vendeut 18 libras negros. Testes: Pascoal Crespo et Juçe Abeamillo, judio, vezinos d'Arguedas. Feyta noueno dia de mayo, era quo supra.

Valio el sieillo 18 dineros.

1362, mayo 19.

[171]. Deue Sancho Martinez de Villamera et Toda Aluarez su muger, vezinos de Arguedas, al dicto Geuda Venteut, 120 sueldos Testes: Miguel de Casteion, vezino d'Arguedas, et Jaco d'Agreda, judio de Tudela. Facta XIX° dia de mayo, era quo supra.

Valio el sieillo 7 d. ob.

1362, abril 20.

[172]. Deue Semen Perez d'Ayuar, capellan, vezino d'Arguedas, al dicto Geuda Venteut, 135 sueldos negros. Testes: Garcia Xemeniz de Lerga, et Juçe Aueamillo, judio, vezinos de Arguedas. Facta XX° dia d'abril, era quo supra.

Valio el sieillo 7 d. ob.

1362, abril 22.

[173]. Deue Johan d'Alfaro, vezino d'Arguedas, al dicto Geuda Arueti, 7 kafices de trigo de la dicta mesura. Testes: Pero Sotes et Bueno Abenabez, judio, vezinos d'Arguedas. Facta XXII° dia de abril, era quo supra.

Valio el sieillo 7 d. ob.

#### Notas de Gil Garcia, notario de Fostinana

1362, agosto 10.

[174]. Deue Miguel, fillo de Aparicio, vezino de Fostinnana, a Mosse dona Margelina, judio de Tudela, 2 cafices de trigo, mesura de Tudela. Testes: Johan, fillo de Matheo Monio, vezino de Fostinnana, et Açach, judio de Tudela. Facta X° dia de agosto, era mil et quatrozientos.

Valio el sieillo 7 d. ob.

#### Notas de mi Miguel Sanchiz de Morentin, notario de Corella.

1362, abril 12.

[175]. Deuen Garcia Xemeniz et su muger Sancha Romeu, vezinos de Corella, a Salamon, fillo de Abraham Gamiz, judio de Tudela, 100 sueldos et 5 rouos de trigo, mesura de Tudela. Testes: Johan de Murieillo et Çahadia Çury, judio, vezinos de Corella. Facta XII° dia de abril, era mil et quatrozientos.

Valio el sieillo 7 d. ob.

1361, diciembre 25.

[176]. Deuen Johan Bernalt et su muger Vrraca, vezinos de Cascant, a Açah

Leui, judio de Tudela, 220 sueldos karlines prietos et 2 cafices de trigo, medida de Tudela. Testes: Johan Garçia de Sarria, et Yento Açafar, judio, vezinos de Cascant. Feyta XXV<sup>o</sup> dia de deziembre, era mil III<sup>e</sup> XCIX.

Valio el sieillo 15 d.

1362, abril 6.

[177]. Deue Johan Castellano, vezino de Corrella, a don Ezmel d'Ablitas, judio de Tudela, 100 sueldos prietos et 1 cafiz de trigo, medida de Tudela, fiador con el Johan Yiniguiz, fijo de Yenegro Periz, vezino de Corella. Testes: Sancho Ruiz d'Ayuar et Bueno, fijo de Euenvita, judio, vezinos de Coreilla. Facta VI<sup>o</sup> dia d'abril, era mil III<sup>e</sup>.

Valio el sieillo 7 d.

Nota de Gil Garcia, notario de Fostinnana.

1362, agosto 23.

[178]. Deue Peyre, fillo de Johan de Sinzelas, vezino de Fostinnana, a Simuel de Guerta, judio de Tudela, 50 sueldos de carlines prietos et 15 quartales de trigo, medida de Tudela. Fiança Garcia Carçader, vezinos de Fostinnana. Testes: Johan de Sora, vezino de Fostinnana, et Abraham Alborgi, judio de Tudela. Feyta XXIII dias del mes de agosto, era mil III<sup>e</sup>.

Valio el sieillo 7 d. ob.

Notas de mi Semen Lopez d'Eriet, notario.

1362, junio 14.

[179]. Deuen Johan Infant, fillo de Johan Inffant, vezino de Arguedas, a don Bueno Abenabez, judio de Tudela, 80 sueldos prietos et 1 kafiz de trigo, medida de Tudela. Testes: Pero Gil, fillo de Pero Gil, vezino de Fostinnana, abitant en Tudela, et Jehuda Euendeut, judio de Arguedas. Feyta XIII<sup>o</sup> dia de juyennio, era mil et III<sup>e</sup>.

Valyo el sieylle 7 d. ob.

1362, agosto 2.

[180]. Deuen Pedro, fillo de Pero Lauyano, vezino de Tudela et fiança con eyl semble Johan Gonçalvez de Frias, vezino de Tudela, a Gehuda, fillo don Ezmel Orabuena, judio de Tudela, 130 sueldos prietos. Testes: Johan de Dicastiello, corredor, et Vssuas Benjamin, judio, vezinos de Tudela. Facta II<sup>o</sup> dia de agosto, era mil et III<sup>e</sup>.

Valio el sieyllo 7 d. ob.

1362, abril 7.

[181]. Deuen Ybraym Bagron et Sençi la Boynolesa, muger suya, moros de Tudela, a Vitas Françes, judio de Tudela, 7 libras, 10 sueldos prietos. Testes: Matheo de Faurio, Amet Auengali et don Ybraym Alazar, judio, vezinos de Tudela. Feyta VII dia de abril, era mil et quatrozientos.

Valio el sieillo 8 d. ob.

1362, marzo 31.

[182]. Deuen Bernart de Sant Johan, cuchillero, et Eluira del Caluo, muger suya, vezinos de Tudela, a Bitas Françes, judio de Tudela, 120 sueldos negros. Testes: Martin Sanchez d'Ayoro et Salamon Euendeynnon, judio, vezinos de Tudela. Facta postremero dia de março, era mil IIII<sup>c</sup>.

Valio el sieillo 6 d.

1362, abril 8.

[183]. Deuen Martin de Baruas Albas, carriero, et Maria Sanches, muger suya, vezinos de Tudela, al dicto Vitas Françes, judio, 13 libras carlines prietos. Testes: Andreo de Nabonera, seillero, et Abraham Franciscuo, judio, vezinos de Tudela. Facta VIII<sup>o</sup> dia de abril, era mil et IIII<sup>c</sup>.

Valyo el sieillo 13 d.

1360, marzo 24.

[184]. Deuen Romeu Garçia, fillo de Garçia Romeu, vezinos de Cascant, a Juçe Cohen, judio de Tudela, 130 sueldos carlines negros. Testes: Johan Vinn de Flotas, pexgador, et Abraham, fillo de Mosse Honier, judio, vezinos de Tudela. Facta XXV<sup>a</sup> dia de março, era nouanta et ocho.

Valio el sieillo 11 d.

1360, marzo 26.

[185]. Deuen Pedro de Rada, fillo de Garçia de Rada, et Toda Semeniz, muger suya, vezinos de Boynuel, a Juçe Cohen, judio de Tudela, 120 sueldos carlines negros, et 1 kafiz de trigo, medida de Tudela. Testes: Johan Vinnez de Flotas, pexgador, et Abraham, fillo de Mosse Honier, judio, vezinos de Tudela. Facta XXVI<sup>o</sup> dia de março, era mil III<sup>c</sup> XCVIII.

Valio el sieillo 11 d.

1362, junio 26.

[186]. Deuen Juçe Nauarro, moro, Alamin de Ribaforada, al dicto Juçe Cohen, judio, 210 sueldos prietos et 2 kafices, 4 quartales de trigo, medida de Tudela.

Testes: Matheo de Fabrio, fillo don Bernart, et Mahoma Marco, moro, et Vitas Cardeniél, judio, vezinos de Tudela. Facta XXVI° dia de juynnio, era mil et IIII°.

Valio el sieillo 16 d.

1362, junio 23.

[187]. Deuen Yça Albeynnen et Fatima, muger suya, moros, vezinos de Tudela, a Vitas Françes, judio de Tudela, 13 libras, 10 sueldos carlines prietos. Testes: Martín de Baruas Albas, et Juçe Albeynne, moro, et Jehuda Cordero, judio, vezinos de Tudela. Feyta XXIII° dia de juynnio, era mil et IIII°.

Valio el sieillo 13 d. ob.

1361, marzo 25.

[188]. Deuen Sancha, filla de Johan de Biel, vidua, vezina de Tudela, a Bueno dona Margelina, judio de Tudela, 9 libras carlines negros. Testes: Johan Roiz d'Arguedas et Jehuda Cornago, judio, vezinos de Tudela. Facta XXV° dia de março, era mil III° XCIX.

Valio el sieillo 11 d.

1360, noviembre 20.

[189]. Deuen Bertholomeo d'Arguedas, fillo de Per Arguedas, vezinos de Tudela, a Abraham Gamiz, judio de Tudela, 10 sueldos prietos, et 1 cafiz de trigo, mesura de Tudela. Testes: Johan de Coscolina, espeçiero, et Simuel Pastanagas, judio, vezinos de Tudela. Facta XX° dia de nouiembre, era XCVIII°.

Valio el sieillo 11 d.

1361, enero 17.

[190]. Deue Bertholomeo d'Arguedas, a d'Abraham, fillo de Mose Gamiz, judio de Tudela, 110 sueldos prietos et 1 kafiz de trigo, mesura de Tudela. Testes: Pero Lopiz d'Oylleta et Simuel de Barçalona, judio, vezinos de Tudela. Feyta XVII° dia de genero, era XCIX.

Valio el sieillo 11 d.

1362, junio 27.

[191]. Deue Alfonsso Xemeniz de Funes, escudéro, vezino de Valtierra, a Bellita, muger que fue de Ybrayn Abenamillo, judia d'Arguedas, 100 sueldos negros et 1 cafiz de trigo, mesura de Tudela. Testes: Martín Periz d'Iaurreta, escudero, vezinos de Valtierra, et Jehuda Euendeut, judio d'Arguedas. Facta XXVII° dia de juynnio, era mil et IIII°.

Valio el sieillo 7 d. ob.

1362, septiembre 8.

[192]. Deuen Maria Ortiz, muller de Martin Lopiz, vezina de Cabayniellas, abitant en Tudela, et fiadores con eilla ensemble Arnalt de Sora, vezino de Tudela, Martin Gil et Martin Lopiz d'Ouanos, vezinos de Cabayniellas, abitant en Tudela, 15 libras prietas, et 3 kafices de trigo, mesura de Tudela, a Juçe, fillo de Mosse Euenvilla, judio, vezinos de Tudela. Testes: Pedro, fillo de Viçent de Roncal, et Salamon, fillo de Yento Euençid, judio, vezinos de Tudela. Facta VIII<sup>o</sup> dia de septiembre, era mil et quatrozientos.

Valio el sieillo 21 dineros.

Nota de Ferrant Perez de Miraglo.

1361, septiembre 31.

[193]. Deuen Johan Sanches de Cadreyta, vezino d'Arguedas, et Martin Ferrandez de Coreilla, vezino de Cadreyta, a Salamon d'Ablitas, fillo don Juçe d'Ablitas, 60 libras de karlines prietos, con pena de 10 s. Testes: Sancho Yeneguiz d'Oxue, fiyo don Per Ieniguiz, alcalde de Tudela, et rabi Haym, judio, vezinos de Tudela. Facta postremero dia de septiembre, era de mil III<sup>e</sup> XC et IX dyneros.

Valio el sieillo 5 s.

Notas de Pero Sanchez, notario de Cabanyellas.

1362, marzo 31.

[194]. Deuen Martin, fillo de Domingo Gil et su muller Graçia, vezinos de Cabayniellas, a Vitas Abolafia, 30 sueldos de carlines prietos, et 1 rouo de trigo, mesura de Tudela. Testes: Garçia Nauarro, vezino de Cabayniellas, et Juçe, fillo don Yento Rebiça, judio. Facta XXXI dia de março, era mil et III<sup>e</sup>.

Valio el siello 6 d.

1362, mayo 24.

[195]. Deuen Garçia Caluo et su muger Maria Simeniz, vezinos de Cabayniellas, a Bueno, fillo don Juçe el dona Margelina 100 sueldos carlines prietos et 1 cafiz et 4 quartales de trigo, mesura de Tudela. Testes: Miguel Ferrer, vezino de Cabayniellas, et Açah Alaquenez, judio. Facta XXIII<sup>o</sup> dia del mes de mayo, era mil et III<sup>e</sup>.

Valio el sieillo 8 d. obolum.

1362, marzo 13.

[196]. Duen Johan Cauallero et su muller Maria Garçia, vezinos de

Cabayniellas, a Bueno, fillo don Simuel, judio, 19 quartales de trigo, medida de Tudela, et 4 sueldos de carlines prietos. Testes: Yenego de Cabanieillas, vezino de [Cabaniellas], et Açağ, fillo de don Bueno Abeminir, judio. Facta XIII<sup>o</sup> dia de março, era mil IIII<sup>c</sup>.

Valio el sieillo 6 d.

1361, diciembre 28.

[197]. Deuen Johan Yeneguiz el menor et su muller Taresa de Buendia, vezinos de Cabaniellas, a Simuel, fillo don Bueno del Gabay, que dizen Rauatoso, judio, 5 sueldos carlines prietos et 7 quartales de trigo, medida de Tudela. Testes: Per Ortiz, alcalde de Cabanieillas, vezino, et Çaçon Franquiel, judio. Facta XXVIII<sup>o</sup> dia del mes de deziembre, era mil trezientos nouanta et nueff.

Valio el sieillo 11 d.

1362, mayo 1.

[198]. Deuen Johan Lorent et sa muller Eluira, vezinos de Cabayniellas, a Mosse, fillo don Mosse del Gabay, judio, 2 cafizes et 2 rouos de trigo, medida de Tudela. Testes: Pero Martiniz, fillo de Martin Seluan, vezino de Cabaniellas, et Bueno, fillo de don Ximuel del Gabay, judio. Facta primo dia del mes de mayo, era mil IIII<sup>c</sup>.

Valio el sieillo 7 d. obolum.

Notas de Pero Caro, notario de Cascant.

1362, abril 8.

[199]. Deue Mahoma Almonaha, fillo de Ally Almonaha, vezino de Ablitas, a Juçe Cohen, judio de Tudela, 80 sueldos prietos, et 4 kafices de trigo, medida de Tudela. Facta VIII<sup>o</sup> dia de abril, era M. IIII<sup>c</sup>.

Valyo el sieillo 13 d.

1362, mayo 6.

[200]. Deue Yuçe Caxal et Amiri su muller, moros, vezinos de Cascant, a don Bueno el tondidor, judio de Tudela, 50 sueldos et 13 quartales de trigo, medida de Tudela. Facta VI<sup>o</sup> dia del mes de mayo, era de mil et quatrozientos.

Valio el sieillo 7 d. ob.

1362, abril 24.

[201]. Deue Cayet de Gonçaluo, moro de Pedriç, a Ybraym Chauatix, judio de

Tudela, 40 sueldos prietos et 9 quartales de trigo, medida de Tudela. Facta XXIII<sup>o</sup> dia d'abril, era de mil et IIII<sup>c</sup>.

Valio el sieylo 7 d. obolum.

1362, mayo 6.

[202]. Deue Johan Nauarro et Pascoala su muller, vezinos de Ablitas, a Yuççe Cohen, judio de Tudela, 63 sueldos prietos et 2 rouos de trigo, medida de Tudela. Facta VI<sup>o</sup> dia de mayo, era mil IIII<sup>c</sup>.

Valyo el sieillo 7 d. ob.

1362, abril 8.

[203]. Deue Martin de Follares, vezino de Ablitas, a Juçe Cohen, judio de Tudela, 25 sueldos prietos et 3 quartales de trigo, medida de Tudela. Facta VIII<sup>o</sup> dia d'abril, era mil IIII<sup>c</sup>.

Valyo el sieillo 7 d. ob.

1362, abril 17.

[204]. Deue Audella Cunchiellos et Marien su muller, moros, vezinos de Pedriç, a Salamon Alborgi, judio de Tudela, 54 sueldos prietos et 2 rouos de trigo, medida de Tudela. Facta carta XVII<sup>o</sup> dia d'abril, era de mil et IIII<sup>c</sup>.

Valio el sieillo 7 d. ob.

1362, febrero 2.

[205]. Deue Johan d'Alfaro et Sancha, muller del dicho Johan, vezinos de Cascant, a Juçe Franco, judio de Cascant, 100 sueldos prietos, et 5 rouos de trigo, medida de Tudela. Facta II<sup>o</sup> dia del mes de febrero, era de mil et IIII<sup>c</sup>.

Valio el sieillo 11 d.

1362, febrero 27.

[206]. Deue Pascoala, muger que fue de Miguel Martiniz, vezina de Cascant, a Abraam Chauatix, judio de Tudela, 2 kafices, 2 rouos de trigo, medida de Tudela. Facta XXVII<sup>o</sup> dia de febrero, era mil IIII<sup>c</sup>.

Valio el sieillo 6 d.

1362, enero 6.

[207]. Deue Johan d'Olalde et su muller Elfa, vezinos de Cascant, dona Soloro, muller qui fue de Yento Cahadia, judio de Cascant, 130 sueldos prietos. Facta

VIº dia de genero, era mil III<sup>c</sup>.

Valio el sieyllo 11 d.

1362, marzo 18.

[208]. Deue Cayet de Cunchiellos et Hude su muller, vezinos de Cascant, a Ybraym Chauatix, judio de Tudela, 60 sueldos prietos et 3 rouos de trigo, mesura de Tudela. Facta XVIIIº dia de março, era de mil et quatrozientos.

Valio el sieillo 6 d.

1362, marzo 3.

[209]. Deue Pascoal Baylles et su muller Aria, vezinos de Cascant, a dona Soloro, muger de don Yento Ençahadia de Cascant, 103 sueldos prietos et 1 kafiz de trigo, mesura de Tudela. Facta IIIº dia de março, era de mil et IIII<sup>c</sup>.

Valio el sieillo 7 d.

1362, enero 11.

[210]. Deue don Pero Lopez, vicario de Cascant, et Maria Sanches, su clauera, vezinos de Cascant, a dona Soloro, muger de Yento Ençahadia 150 sueldos prietos et 6 rouos de trigo, mesura de Tudela. Facta XIº de jenero, era mil et CCCC.

Valyo el sieillo 11 d.

1362, marzo 4.

[211]. Deue Maria, clauera de Bertolomeo de Caynnas, vezina de Cascant, a Bueno el tondidor, judio de Tudela, 100 sueldos prietos et 1 kafiz 3 quartales de trigo, mesura de Tudela. Facta carta IIIIº dia de março, era de mil et CCCC.

Valio el sieillo 7 d.

1362, marzo 18.

[212]. Deue Juçe Matonas, moro, vezino de Ablitas, a Juçe Cohen, judio de Tudela, 100 sueldos prietos et 1 kafiz de trigo, mesura de Tudela. Facta XVIIIº dia del mes de março, era mil IIII<sup>c</sup>.

Valio el sieillo 7 d.

2362, marzo 23.

[213]. Deuen Johan Ferrandez, capellan, et Millia Ferrandez, filla de Johan Ferrandez, vezinos de Cascant, a Salamon, fillo de don Bueno Alborgi, judio de

Tudela, 200 sueldos prietos et 2 kafices de trigo, medida de Tudela. Facta XXIII<sup>o</sup> dia de março, era mil et CCCC.

Valio el sieillo 15 dineros.

1362, enero 28.

[214]. Deue Audella Folgade et Marien su muller, moros, vezinos de Cascant, a Bueno el tondidor, judio de Tudela, 100 sueldos prietos et 1 kafiz et 2 quartales de trigo, medida de Tudela. Facta XXVIII<sup>o</sup> dia de genero, era mil et CCCC.

Valio el sieillo 11 d.

1362, abril 7.

[215]. Deue Rodrigo, fillo de don Ferant Martiniz, vezinos d'Ablitas, a Juçe Cohen, judio de Ablytas, 40 sueldos prietas et 9 quartales, medida de Tudela. Facta carta VII<sup>o</sup> dia d'abril, era de mil CCCC.

Valio el siello 6 d.

1362, febrero 16.

[216]. Deue Maria Ferrandiz, filla de don Garcia Ferrandiz, vezina de Cascant, a don Bueno el tondidor, judio de Tudela, 30 sueldos prietos et 9 quartales de trigo, medida de Tudela. Facta XVI<sup>o</sup> dia de febrero, era mil CCCC.

Valio el siello 11 d.

1362, febrero 27.

[217]. Deue Pascoala, muger de Miguel Martiniz qui fue, vezina de Cascant a d'Abraham Chauatix, judio de Tudela, 200 sueldos prietos. Facta XXVII<sup>o</sup> dia del mes de febrero, era mil et CCCC.

Valio el sieillo 10 d.

1362, mayo 6.

[218]. Deue Pero Miguel, clerigo, vezino de Cascant, a Endaiuen Cahadia, judio de Cascant et vezino, 135 sueldos prietos. Facta VI<sup>o</sup> dia de mayo, era de mil et CCCC.

Valio el sieillo 7 d. ob.

1362, marzo 18.

[219]. Deue Mahoma, fillo de Muça Begaly, moro, vezino de Montagut, a Juçe Cohen, judio de Tudela, 80 et 7 sueldos prietos. Facta XVIII<sup>o</sup> dia de março, era de mil et IIII<sup>c</sup>.

Valio el sieillo 7 d.

1362, marzo 27.

[220]. Deue Mahoma Alameda et Fatima su muger, moros, vezinos d'Ablitas a Juçe Cohen, judio de Tudela, 50 sueldos prietos et 2 rouos de trigo, mesura de Tudela. Facta XXVII° dia de março, era mil et IIII°.

Valio el sieillo 6 d.

1362, marzo 7.

[221]. Deue Sancho Miguel, capellan, et Toda, clauera suya, vezinos de Cascant, a don Bueno el tondidor, judio, de Tudela, 60 sueldos prietos et 16 quartales de trigo, mesura de Tudela. Facta VII° dia de março, era de mil et CCCC.

Valio el sieillo 6 d.

1362, enero 10.

[222]. Deue Pedro, fillo de don Miguel Ximeniz et su muller Sancha, vezinos de Cascant, don Bueno tondidor, judio de Tudela, 50 sueldos prietos et 2 rouos de trigo, mesura de Tudela. Facta X° dia de jenero, era mil et CCCC.

Valio el sieyllo 11 d.

1362, junio 6.

[223]. Deue Johan Cunchiellos, fillo de don Johan Cunchiellos, vezino de Cascant, a dona Soloro, muller que fue de Yento Ençahadia, judio de Cascant, 200 sueldos prietos et 2 kafices de trigo, mesura de Tudela. Facta VI° de juynnio, era mil IIII°.

Valio el sieillo 15 d.

1362, abril 8.

[224]. Deuen Miguel Nauarro et su filla Toda, vezinos de Cascant, a don Bueno el tondidor, judio de Tudela, 30 sueldos prietos et 8 quartales de trigo, mesura de Tudela. Facta carta VIII° dia de abril, era mil et IIII°.

Valio el sieyllo 7 d. ob.

1362, mayo 25.

[225]. Deuen Yça Cabrero et Ybraym Andon, moros de Ablitas, a Ybraym Chauatix, judio de Tudela, 70 sueldos prietos et 15 quartales mesura de Tudela. Facta carta XXV° dia de mayo, era mil et CCCC.

Valio el sieyllo 7 d. obolum

1362, marzo 31.

[226]. Deuen Gil Perez, caliçellero, vezino de Cascant, por razon del tributo de

vn guerta, tributado a quatro aynnos, por rebi Açah Abeminir, judio de Tudela, por cada vn aynno 35 sueldos. Facta postremero dia del mes de março, era de mil et CCCC.

Valio el sieillo 6 d.

Notas de mi, el alfaque.

1361, agosto 16.

[227]. Deuen Mahoma, fillo de Çalema Azmayl et su muller Haybir, vezinos de Murchant, a don Bueno Abayu, 70 sueldos carlynes prietos et 30 quartales de trigo, mesura de Tudela. Testes: Johan de Lonbierre, cordelero, et Mahoma Tarit et Mosse Albellyya. Facta XVI<sup>o</sup> dia del mes de agosto, era mil CCC XC IX.

Valio el sieillo 11 d.

1362, abril 19.

[228]. Deuen Yça, fillo de Mahoma Cauallo et su muller Buenafilla, a don Bueno Abayu, 60 sueldos carlines prietos et meo cafiz de trigo, mesura de Tudela. Testes: Martin de Murieillo et Mosse Albelia et Payel de Çeli. Facta XIX<sup>o</sup> dia del mes de abril, era mil et quatrozientos.

Valyo el sieyllo 7 d. ob.

1361, julio 15.

[229]. Deue Hamet Alhudally, ballestero, a d'Abraham Gamiz, 130 sueldos carlines prietos, fiança Juçe Albeynne. Testes: Pedro, fillo don Johan de las Veyas, et Jaco de Borja et Hamet, fillo de Muça Toriel. Feyta XV<sup>a</sup> dia del mes de julio, era mil CCC nouanta et nueue.

Vallyo el sieyllo 11 d.

1362, abril 4.

[230]. Deue Andorramen Monaguer, clamado Alfonso, a Haym Françes 15 sueldos carlines prietos. Testes: Bertolomeo d'Oloriz et Audella el trompero et Abraham Abenabez. Feyta quatreño dia del mes de abril, era mil et quatrozientos.

Valyo el sieillo 6 d.

1362, octubre 25.

[231]. Deue Muça Alhah a Haym Françes 100 sueldos carlines prietos et 5 rouos de trigo, mesura de Tudela. Fiança Juçe Baynoles, vezino de Coreillas.

Testes: Johan Semenez don Bernart et Yento Abet et Mahoma Goalit. Feyta XXV<sup>o</sup> día del mes de octubre, era sobredicta.

Vallio el sieillo 8 dineros.

1362, noviembre 6.

[232]. Deue Lup del Hally, moro de Tudela, a Haym Françes 100 sueldos carlines prietos et 5 rouos de buen trigo, mesura de Tudela. Fiança Juçe Raçacol et Amiri, mullatero del dicto Lupo. Testes: Johan de Valladolit, Muça Toriel et Ezmel Azara. Feyta VI<sup>o</sup> dia del mes de nouyembre, era mil et quatrozientos.

Valio el sieyllo 8 d.

1362, octubre 5.

[233]. Deuen Mahoma, fillo de Audella el Crespo, et su muller Marien, moros, vezinos de Coreilla, a Haym Frances 40 sueldos carlynes prietos et meo cafiz de trigo, mesura de Tudela. Testes: Johan Simenez don Bernart et Jaco Abet et Mahoma Goallit, moro. Feyta çinquo dia del mes de octubre de la sobredicta.

Valio el sieillo 7 d. ob.

1362, noviembre 8.

[234]. Deuen Muça Abotahi et su muller Buenafilla, a Haym Françes, judio, 260 sueldos carlines prietos. Testes: Yenegro Perez de Olrra et Mahoma Nagerlla et don Ybraym Alazar. Feyta VIII<sup>o</sup> dia del mes de novyembre, era sobredicta.

Valyo el sieillo 13 d.

1362, julio 4.

[235]. Deue Muça Cadreytano, a Haym Françes 200 sueldos carlynes prietos. Fiança Hude, muller del dicto Muça. Testes: Johan de Maraynnon et Jayel Pedreyçano et Gehuda Cordero. Feyta IIII<sup>o</sup> dia del mes de jullyo, era sobredicta.

Valio el sieillo 10 dineros.

1362, agosto 22.

[236]. Vende Ybraym, fillo de Audella Alcanieillo, vna vinna en carrer Cabanieillas, a uos Cahadia Azamel por preçio de 40 sueldos carlines prietos, la quoval vinna es a sensera a Olalya de los moros. Testes: Miguel de Calchetas et Jehuda d'Alfaro et Jahiel de Cascant. Feyta XXII<sup>o</sup> dia del mes de agosto, era sobredicta.

Valio el sieyllo 7 d. ob.

Notas de mi Semen Lopez de Eriet, notario de Tudela.

1362, agosto 29.

[237]. Deue Pelegrin de Nouiellas, vezino de Tudela, a Mosse Gamiz, judio de Tudela, 80 sueldos prietos. Testes: Pascoal de Taust et Açah Abenxoep, judio, vezinos de Tudela. Facta XXIX<sup>o</sup> dia d'agosto, era mil IIII<sup>c</sup>.

Valio el sieillo: 7 d. ob.

1360, noviembre 6.

[238]. Deuen Rodrigo d'Arnedo et Maria, muger suya, vezinos de Tudela, a Mosse dona Margelina, judio de Tudela, 30 sueldos prietos et 2 rouos de trigo, mesura de Tudela. Testes: Johan de Cascant et Gehuda Calamon, judio, vezinos de Tudela. Facta VI<sup>o</sup> dia de nouyembre, era nouanta et VIII.

Valio el sieillo 11 d.

1362, marzo 25.

[239]. Deue Sancha, filla de Johan de Biel, vidua, vezina de Tudela, a Bueno de Margelina, judio de Tudela, 9 libras carlines prietos. Testes: Johan Royz d'Arguedas et Gehuda Cornago, judio, vezinos de Tudela. Facta XXV<sup>a</sup> dia de março, era mil CCC et XC IX.

Valio el sieillo 11 d.

1362, diciembre 7.

[240]. Deue Pero Sanches d'Arrlas, clamado de Ylar, vezino de Tudela, a Abraham, fillo don Ezmel Euendeut, judio de Tudela, 13 libras, 10 sueldos prietos. Testes: Johan Marquinez de Fostinnana, portero, et Açah Xaprut, judio, vezinos de Tudela. Facta VII<sup>o</sup> dia de deziembre, era mil et IIII<sup>c</sup>.

Valio el sieillo 13 d. ob.

1362, septiembre 26.

[241]. Deuen Pero Gil, fillo de Pero Gil, vezino de Fostinnana, abitant en Tudela, a Vitas Françes, judio 65 sueldos prietos, et fiador Ximeno de Eriet. Testes: Johan de Gallipienço, dicto el Raol, et Mose Redondo, judio, vezinos de Tudela. Feyta XXVI<sup>o</sup> dia de septiembre, era mil et quatrozientos.

Valyo el sieylo 7 d. ob.

1362, mayo 5.

[242]. Deuen Domingo Perez d'Espada, vezino de Tudela, et fiador con el Miguel Clauero, vezinos de Tudela, al dicto Bitas Françes, judio, 90 sueldos

prietos. Testes: Domingo Just, fillo de Lorenz et Jehuda Calamon, judio, vezinos de Tudela. Facta Vº dia de mayo, era mil et IIII<sup>c</sup>.

Valio el sieillo 7 d. ob.

1362, noviembre 9.

[243]. Deuen Per Anton et Estenania, muger suya, vezinos de Tudela, al dicto Bitas Françes, judio de Tudela, 142 sueldos prietos. Testes: Martin Nauarro et Jehuda Calamon, judio, vezinos de Tudela. Facta IXº dia de nouyembre, era mil et quatrozientos.

Valio el sieillo 7 d. ob.

1362, noviembre 4.

[244]. Deuen Pedro d'Esar et Aynes de Sant Just, muger suya, vezinos de Tudela, al dicto Vitas Françes, judio, 135 sueldos prietos. Testes: Ochoa Perez Treston, carniçeri, et Açah, fillo don Bueno Euenir, judio, vezinos de Tudela. Facta IIIIº dia de nouiembre, era mil et quatrozientos.

Valio el sieillo 7 d. ob.

1362, junio 4.

[245]. Deuen Martin d'Eça, fillo de Pero Martiniz d'Eça, vezino de Tudela, al dicto Vitas Françes, judio de Tudela, 6 libras prietos. Testes: Fortun Garçia de Sallynas, aduocado, et Juçe el Borgy, judio, vezinos de Tudela. Facta IIIIº dia de juynnio, era mil et IIII<sup>c</sup>.

Valyo el sieillo 7 d. ob.

1362, diciembre 2.

[246]. Deue Pero Xemeniz, fillo de Bernart, escudero, vezino de Valtierra, a Bueno Abenabez, judio de Tudela, 10 libras carlynes prietos. Testes: Johan de Gallypienço, dicto el Raol, el Simuel Falcon, judio, vezinos de Tudela. Facta IIº dia de deziembre, era mil IIII<sup>c</sup>.

Valio el sieillo 10 d.

[247]. Deue el dicto Pero Xemeniz, fillo de Bernart, a Gehuda Cohen, judio, 2 caffizes de trigo, medida de Tudela. Teste et nota qui supra.

Valio el sieillo 7 d. ob.

1362, octubre 30.

[248]. Deue Per Yeneguiz, clauero, vezino de Arguedas, a Juçe Cohen, judio de

Tudela, 4 libras prietos, et 3 cafizes de trigo, mesura de Tudela. Testes: Andreo dona Boneta, seillero, et Bueno, fillo don Mosse Abenabez, judio, vezinos de Tudela. Facta XXX° dia de octubre, era mil IIII°.

Valio el sieillo 15 d., contando trigo a 50 s. kafiz.

1362, octubre 14.

[249]. Deuen Sancho Roiz de Sant Esteuan, vezino de Villafranca, et fiadores con el Pero Lopez, fillo de Pero Lopez, et Diago Lopez, fillo de Martin Lopez, vezinos del dicto lugar, a Bueno, fillo don Mosse Abenabez, judio de Tudela, 25 libras prietos. Testes: Miguel Renalt de Sanguesa et Simuel, fillo don Açah Albelia, judio, vezinos de Tudela. Facta XIII° dia d'octubre, era mil et IIII°.

Valio el sieillo 2 s., 1 d.

## 12

### 1363. Registro del sello de la villa de Sangüesa y de las cuentas del dicho sello, rendidas por Per Andreu, guardasello del rey.

AGN, *Comptos*, Caj. 41, núm. 49, 12 fols.

Cit. J. R. Castro, *CAGN*, IV, núm. 1733.

Cit. J. Carrasco. *Sinagoga y mercado*, págs. 240, not. 12.

*Del emolument del sieyllo de la vylla de Sanguesa, rendido por Per Andreu, guarda del dicto sieyllo.*

*Anno Domini Millesimo trecentesimo sexagesimo tercio.*

1362, diciembre 22.

[1]. Que yo Ferrando, vezino de Lumbier, reconozco deuer a vos Abram de Niort, judio, veynt cinco sueldos, diez dineros karlines prietos. Plazo Pascua de Quaresma primera venient. O. R. Testes: Lop d'Ardoçayn et Saçon, fijo de Jacob Cardeniel. Feyto fue esto, XXII dias de dezienbre, en la era de mil et quatrozientos.

Nota Johan Arnalt de Necuesa. Summa d'esta carta 6 dineros.

1362, diciembre 25.

[2]. Que yo Bartholomeo Jurdan de Castieyllo deuo a vos Leon de Paris, judio de Sanguesa, setanta sueldos de karlines prietos, los quaoles vos me auedes enprestado. Plazo al dia de Pascua de Cuaresma primera venient; pena dos

sueldos. O.R. Testes: Sancho Periz, especiero, et Açac Descapa, judio. Feyto fue esto setze dias por sayllir de deziembre, anno domini, M° CCC° LXII°.

Nota Garcia Periz. Suma d'esta carta 6 karlines blancos.

1362, marzo 3, jueves.

[3]. Que nos Garcia Xemeniz, fijo don Pascual, abbat de Peynna, et Maria Martiniz, su mujer, vezinos del dicto lugar de Peynna, deuemos a vos Leon de Paris, morant en Sanguesa, setanta sueldos de karlines prietos. Plazo a Santa Maria de agosto primera venient. O. R. Testes: Ferrant Lopiz d'Ayessa, çirorgico, vezino de Sanguesa, et Jacob de Paris, judio, morant en Sanguesa. Feyto fue esto jueves, tercero dia de março, era M° CCCC°

Nota Xemen Periz de Cortes. Suma d'esta carta 6 dineros karlines blancos, que montan 7 dineros ob. prietos.

1361, diciembre 2, martes.

[4] Que nos Johan Martiniz, dicho Anaya, et Pero Martiniz, su hermano, vezinos de Peynna, deuemos a vos Leon de Paris, judios, siete libras de karlines prietos. Plazo, Santa María d'agosto primera venient. O. R. Testes: Pacal d'Esqua, vezino de Sanguesa, et Jacob de Paris, judios, morant en Sanguesa. Feyto fue esto, martes segundo dia de deziembre, era M. CCC nonagesima nona.

Nota Xemen Periz de Cortes. Summa d'esta carta, 6 dineros blancos.

1363, junio 26, lunes.

[5]. Que nos Sancho de Cabaynas, fijo de Martin Garbara, et dona Juta, su muyller, vezinos de Lombier, deuemos a vos Abram de Niort, judio, 26 sueldos de karlines prietos, prestados plazo al dia de Sant Gil, primo dia de setiembre, pena 5 sueldos m. O. R. Testes: Martin d'Orratre, vezino de Sanguesa, et Jacob, fijo de Açac de Paris, judio de Sanguesa. Feyta etc., lunes XXVI° dia de junio, era mil CCCC prima.

Nota Garcia Garceyz. Summa d'esta carta: 6 dineros blancos.

1363, diciembre 1, miércoles.

[6]. Que yo Andreo de Necuesa, portero del seynnor rey, por mandamiento de la seynnoría maor de Navarra, vendo a Martín Xemeniz don Seynnor, tendero, vezino de Sanguesa, por precio de siete libras, diez sueldos, karlines prietos, vn casal que es en el barrio clamado de Sant Andreo, en la villa de Sanguesa, et vna vynna que es en Oviessa, termino de Sanguesa, pora pagar a Leon Paris, judio, morador en Sanguesa, el deudo de las doze libras, cinco sueldos karlines prietos de cabal con su ganancia que Ochoa d'Içal et Gracia, su muyller, vezinos de Sanguesa, son obligados a dar et pagar al dicto Leon de Paris con carta publica

El sellamos en vidimo de una carta del fono de esta qual se conene que es guardado los bienes  
degradables fincos q' ovit de esta fecha a. a los sus padre y madre y aqul y esta q' fa  
ra ref. lora la presencia de unms a los otros ref. sol. vendido alrto la carta d'as y mesnadas  
q' una de fono. ref. fa. viij dia de febrero. Ano. luy. nof. ovit. de lapudie  
Sungilla. xv. di.

El sellamos en vidimo de una carta del fono de esta qual se conene q' es guardado los bienes  
degradables fincos q' arnate. loy fono de lora fecha a. aqul y esta q' fura lida. con  
esta connecho aspeobru. cadagno. et su igora de Navarra. fta. x. dia de febrero. Ano. dñi.  
o. c. luy. non. po. mayo.

El qm. John. dñy. deperu. q'ado. fijo. de. lo. pe. dia. deperu. q'ado. fijo. y. morador. en. palca. a.  
sana. xij. de. palma. nof. d'la. com. Ono. fijos. y. diez. f. y. un. q'adado. uero. dono. plazo. a.  
la. fiesta. de. san. greg. del. ma. de. setiembre. pma. uener. y. sob. plazo. pena. doo. f. la. meatar.  
pora. la. semana. y. la. otra. pa. uos. el. doo. q' nro. obligado. sus. bienes. y. veniendo. su. fijo.  
estes. John. doctom. nof. y. q'ue. d'alcate. porador. d'la. com. de. Navarra. fa. o. domingo.  
vijeta. de. julio. Era. o. c. luy. viij. dia. de. febrero. Ano. q'ora. John. loy. de. Camagueu.  
Sungilla. xv. di.

El qm. pa. loy. d'ca. estado. uero. de. lica. d'aym. nene. en. comada. de. greg. xij. dias. q'ado.  
cinqua. libras. de. hartia. las. gata. cal. y. ed. las. las. ha. comadas. fiendo. en. cal. y. ed. d'el.  
do. ha. mudas. y. arceobras. las. cont. por. coneno. se. oblige. de. dar. arden. y. pagar. las. redas.  
bonas. y. el. fijo. de. mudadas. y. do. o. pagado. Est. q' p' de. cuenta. nof. y. por. fecha. de. l.  
ca. d'aym. maano. fa. fimo. xij. dia. de. febrero. Era. lxxxvij. q'ora. de. mayo. de. luy.  
Sungilla. xv. di. y. di.

El qm. John. de. baslamy. poro. p. madamer. de. com. logir. tener. de. agunades. y. fura.  
de. vnos. casto. y. en. d'la. vna. mayor. del. boro. de. san. corni. de. pomplea. q' fura. de. meste.  
mest. de. vnos. phisic. de. pomplea. qui. fo. y. arago. vna. fura. esepia. et. d'el. del. d'ur.  
maestre. mest. ayntancia. de. don. q' de. bilaua. d'icari. de. san. corni. de. pomplea. q'ora.  
mest. de. g'asare. porlo. y. aliyra. pelaty. samuylla. vno. de. pomplea. p'p. de. co.  
libras. lvartho. franq. quira. ref. Est. doo. John. canite. alcate. del. boro. de. san. corni.  
de. pomplea. y. maestre. pedro. phisic. y. botequer. de. salt. d'is. ym. juras. de. pomplea.  
fa. dimanz. iij. dia. de. novien. En. lxxxvij. non. sancho. mest. de. gansa.  
Sungilla. xv. di.

e-38-11-21 2  
6 xxvii f. 118

3. Registro del Sello de Pamplona. 1362 (AGN, Comptos, Reg. 106 fols. 300 - 319).

so el sieyello del seynnor rey. Feyta por mano de Johan Arnalt de Necuesa, notario et etc. Testes: maestre Andreo et Pero Navarro, jurados del conceyllo de Sanguesa. Feyto fue esto miercoles primero dia del mes de dezienbre en la era de mil et quootrocientos et vno.

Nota Johan Arnalt de Necuesa. Summa d'esta carta, 6 dineros ob. karlines blancos.

1363, enero 16, jueves.

[7]. Que yo Per Aznariz, fijo de Per Aznariz d'Aynues qui fue, vezino de Sanguesa, deuo a vos Abram de Niort, judio, morant en Sanguesa, sixanta sueldos karlines prietos. Plazo a san Miguel del mes de setienbre primero venient; pena 2 sueldos, o. r. Testes: Lope de Lonbier, peyllitero, vezino de Sanguesa, et Açac, dicho Jagon, judio. Feyto fue esto jueves, XXVI° dia de jenero, anno domini, M° CCC° LXII°.

Nota Johan Periz, notario. Summa d'esta carta 6 dineros.

1363, septiembre 8, viernes.

[8]. Que yo don Miguel Martiniz de Liedena, canonigo de Sancta Maria de la Peynna Calatayut, morant en Liedena, deuo a vos Juda, fijo de don Açac Cardeniel qui fue, judio de Sanguesa, 100 sueldos karlines prietos et 10 robos de trigo, medida de Sanguesa. Plazo a Sancta Maria de meatat d'agosto primera venient; pena 5 sueldos. Fiadores: Gracia Xemeniz, muger de Miguel Aznariz, et Xemen Aznariz, su fijo, vezinos de Liedena, cada uno por el todo, m. o. r. Testes: don Garcia Sanchiz d'Igal, vicario de Sant Andreo, et Samuel de Naubort, judio. Feyto fue esto viernes VIII° dia de setienbre, anno Domini M° CCC° LXIII°.

Nota Johan Periz, notario. Summa d'esta carta 5 dineros ob.

1363, septiembre 6, miércoles.

[9]. Que yo don Johan Xemeniz de Lolina, abbat de Arbonies, vezino de Sanguesa, deuo a vos Leon de Paris, judio morant en Sanguesa, 15 libras karlines prietas. Plazo a Sant Johan Bautista del mes de junio primero venient; pena 5 sueldos Fiador Johan de Guerez, çapatero, vezino de Sanguesa, m.o.r. Testes: Garcia d'Ocha, bastero, et Juda Cardeniel, judio. Feyto fue esto miercoles, VI° dia de setienbre, anno Domini M° CCC° LXIII°.

Nota Johan Periz, notario. Summa d'esta carta 15 dineros karlines prietos, valen de blancos 12 dineros.

1363, septiembre 7.

[10]. Que yo Johan d'Itoiz, ortelano, vezino de Sanguesa, deuo a vos Abraam de Niort, judio, morant en Sanguesa, seys libras et diez sueldos de karlines

prietos. Plazo a Navidat primera venient; pena, 3 sueldos. O. R. Testes: Pascal Seguin, vezino de Sanguesa, et Jacob de Paris, judio, morante en Sanguesa. Feyto fue esto, VIIº dia de setiembre, anno Domini Mº CCCº LXIIIº.

Nota Xemen Periz de Cortes. Summa d'esta carta 7 karlines blancos, valen a prietos 9 karlines 5 d. ob.

1362, marzo 27.

[11]. Que nos Martin Yuaynes, fijo de Johan Martiniz, scudero qui fue, vezino de Artieda de Longuida, et Martin Xemeniz de Artieda, fijo de don Martin Xemeniz de Artieda qui fue, vezino de Taurar, deuemos a vos Abraam de Niort, judio, huytenta libras de karlines prietos. Plazo a Sant Gil primera venient; pena 3 sueldos sobre la dicta moneda, o.r. Testes: Nicholas, portero, et Jacob de Paris, judio, morant en Sanguesa. Feyto fue esto XXVIIº dia del mes de março, era millessima quatuorcentesima.

Nota Xemen Periz de Cortes. Summa d'esta carta 8 dineros de prietos, valen de blancos 6 d. ob.

1363, noviembre 26. Sangüesa.

[12]. Que yo Per Andreo de Gaxiafueurt, vezino de Sanguesa, tenedor et guarda del sieylo del seynnor rey, puesto en Sanguesa, seytle vn vidimus de un privilegio et dono dado por el muy illustre, alto et poderoso seynnor don Karlos, por la gracia de Dios rey de Navarra, a Sancho Yeneguiz, alcalde de la vylla de Tudela, de vn huerto de Traslaupt, carrera de Cabanillas, clamado del Baldresero, que affruenta de la una part con huerto de Matheo de Taraçona et con pieça de Maria Lopiz del Pastor qui fue, et con la carrera de Cabaniellas et de otro huerto Traslaupt, clamado de don Muça, que affruenta con huerto de Sancta Maria et con huerto de Johan Renals et con la carrera publica que van a d'Arguedas et de vna pieça en Mosquera, clamada de la Boca del Prado, que affrenta de la vna part con el huerto que se clama de Alinexcín et con la pieça de la almosna de los judíos et con la carrera de Ribotas et de otra pieça en Mosquera, la qual fue de maestre Salamon Constantin. El quoyal privilegio et dono se contiene ser feyto et dado en Sanguesa, XXVI dia de noviembre, l'aynno de gracia mil CCC LXIII.

Summa d'este vidimus 2 sueldos karlines prietos, que valent 19 dineros de blancos.

1363, noviembre 26.

[13]. Otrossi seytle otro vidimus de otro privilegio et dono dado a Pero Caritat, fijo que fue de don Johan Caritat, vezino de Tudela, de vna pieça en Billila, que affruenta con pieça de Hanina et con pieça del fijo de Açagati et con la carrera publica. Item otra pieça en este dicto termino que se clama de la Reyna, con otro

pedaço, que es cinco rouadas por todo que affruenta con pieça de don Ezmel d'Ablitas, et con pieças de Santa Maria de las Dueynnas. Item, otra pieça que es en el Arquillo al sendero de Gueldemai, que affruenta con pieça de Maoma Tari et con pieça de Ybraym de Zeli; otra pieça de Pero Pastor que affruenta con pieça de dona Seuilio et con pieça de Modoi. Item, vn tierço d'agoa que nos auemos en la Padula de Lexarba en el VI dia. El quoyal vidimus de privilegio contiene ser feyto, XXVI dia de novienbre, anno Domini, M<sup>o</sup> CCC<sup>o</sup> LXIII<sup>o</sup>.

Summa d'este vidimus, 2 s. karlines prietos, valent ut supra, 19 dineros blancos.

1363, octubre 9.

[14]. Que yo Nicholas Periz de Sanguesa, portero, por mandamiento de la Seynnonia, vendo a vos Johan Yuaynes et Johan Miguel, vezinos de Sanguesa la Vyella, por precio de doszientos sueldos karlines prietos todos et cada unos bienes, heredamientos que Sancho Garceyz, fijo de Johan Sanchiz qui fue, vezino de Sanguesa la Vyeylla, que ha en terminos de Sanguesa la Vieylla, pora pagar a Judas Encardeniel, judio, de 35 sueldos de blancos et seys rouos de trigo, que le era obligado dar con carta so el sieyllo del rey. Scripta por Garcia Garceyz, notario de Sanguesa. Testes: Miguel Sanchiz et Sancho Miguel, jurados de Sanguesa la Vieylla. Feyto fue esto, IX<sup>o</sup> día de octubre, anno Domini, millessimo, trecentesimo sesagesimo tercio.

Nota Xemen Periz Cortes. Summa d'esta carta 8 karlines blancos.

1363, octubre 19.

[15]. Que nos Sancho de Tiermas et Toda, su muger, vezinos de Sanguesa, otorgamos et venimos de manifiesto que deuemos dar a vos Samuel de Nanbort, judio, morant en Sanguesa, quoarenta et cinco sueldos de prietos. Plazo es que nos los paguemos pora Pascual de Coraesma, primera venient. O. R. Testes: Xemen d'Ianiz, vezino de Sanguesa, et Abraam de Paris, judio. Feyto fue esto, XIX<sup>o</sup> día de octubre, anno Domini, M<sup>o</sup> CCC<sup>o</sup> LXIII<sup>o</sup>.

Nota Xemen Periz de Cortes. Summa d'esta carta 6 dineros karlines blancos.

1363, septiembre 20, miércoles.

[16]. Que nos Lope Garcia de Lonbier, carniçero, et Jurdana, su muger, vezinos de Sanguesa, devemos a vos Abram de Niort, judio, morant en Sanguesa, siet libras et cinco sueldos karlines prietos. Plazo al dia de carnestolendas primero venient. O.R. Testes: Xemen Periz de Cortes, notario de la Cort, et Jacob de Paris, judio, morant en Sanguesa. Feyto fue esto miercoles, XX<sup>o</sup> dia del mes de setienbre, anno Domini, M<sup>o</sup> CCC<sup>o</sup> LXIII<sup>o</sup>.

Nota Johan Periz de Sanguesa, notario. Summa d'esta carta 7 dineros prietos, valen de blancos 5 dineros ob.

1363, marzo 19, domingo.

[17]. Que yo Nicholas Periz de Sanguesa, portero, por mandamiento de la Seynnoria et por mi officio, vendo a don Xemen Miguel, abbat d'Esparça, por preçio de veynt et cinco libras karlines prietos los bienes, heredamientos de Pero Xemeniz d'Oronz et de Xemen Periz, su fijo, que fueron, que han en la vylla de Oronz et en sus terminos pora pagar a Abraam de Niort, judio de Sanguesa, los 50 sueldos karlines blancos que los dichos Pero Xemeniz et su fijo le deuen con carta so el sieyllo, feyta por Xemen Periz de Cortes, francos et quitos. Testigos: Yenego d'Ayzope et Garcia Narbaiz, jurados del conceyllo d'Oronz, Feyto fue esto, domingo XIX° dia de março anno Domini, M° CCC° LXII°.

Nota Johan Periz, Suma d'esta carta, valen de blancos 20 dineros.

1363, enero 25, miércoles.

[18]. Que yo, Pero Castelan, portero, por mandamiento de la Seynnoria et por mi officio, vendo a maestre Andreo de Leach, vezino de Sanguesa por precio de trenta libras karlines prietos; media casa de Pascual, fijo de Garcia de l'Alba, et vn quarto de Ramonda, fija de Johan de l'Alba, vezinos de Sanguesa, que son en la basteria, pora pagar a Abraam de Niort los cient et vn sueldos karlines prietos que el dicto Pascual le deue con carta so el sieyllo, feyta por Xemen Periz de Cortes. Et otrosi las 6 libras karlines blancos que Johan de Gayllues, la dicta Remonda et otros deuen a Juda de Niort que fue, padre del dicto Abraam, con carta so el sieyllo feyto por Johan Periz de Sanguesa, notario, francas et quitas. Testes: Johan Periz de Casteyllon et Sancho Oyllasco, jurados del conceyllo de Sanguesa. Feyto fue esto miercoles, XXV dia de janero. anno Domini M° CCC° LXII°.

Nota Johan Periz, notario. Summa d'esta carta 2 s., 6 d. prietos, valen de blancos 2 s.

1364, febrero 15.

[19]. Que yo Nicholas Periz de Sanguesa, portero, por mandamiento de la Seynnoria Maor de Nauarra, et por mi officio, vendo a nos Arnalt Sarinde, vezino de Ochagavia, por huebos et perueyto de Andreona, fija de Sant d'Ustes, et de Sancha, su muger, fija de Martin Beroqui qui fue, por precio et quantia de vint libras de karlines prietos; vnas casas con su huerto et era, que son en la vylla de Ochagavia que fueron de Martin Beroqui pora pagar a Leon de Paris, judio, morant en Sanguesa, de 8 libras et 5 sueldos prietos que el dicto Martin dar le devia con carta de jus el sieyllo del rey, scripta por Johan Arnalt de Necuesa, notario. Testes: Adam d'Ayuar et Aznar Sanz, dicto Lauari,

jurados de Ochagavia. Feyto fue esto XV dia de febrero, anno Domini M° CCC° LXIII°.

Nota Xemen Periz de Cortes. Summa d' esta carta 16 dineros blancos.

1364, abril 10, miércoles.

[20]. Que yo Johan de Navascues, fijo de Pero Johan, morant en Sanguesa, deuo a vos Juda, dicto Leon, 48 sueldos karlines prietos. Plazo a Sant Miguel, primero; pena 5 s. toda pora el rey. Fiador: Nicholas Periz, portero. O.R. Testes: don Pero Domingo, clerigo, et Mosse Amatu, judio. Esto fue feyto, miercoles X° dia de abril, era M° CCCC° II°.

Nota Garcia Garceiz. Summa d' esta carta 6 karlines blancos.

1364, enero 12.

[21]. Que yo don Pero Sanchiz, abbat de Nardues, cabo Necuesa, deuo a uos Leon de Paris, judio, 60 sueldos de dineros karlines prietos et dos kaffizes de trigo, medida de Sanguesa. Plazo a Sancta Maria de agosto. O.R. Testes: Miguel Sanchiz d'Ul, burelero, et Aym, judio Frances. Feyto fue esto XII dia de janero, era M° CCCC° et dos.

Nota Johan Arnalt de Necuesa. Summa d' esta carta 6 dineros de blancos.

1363, diciembre 29.

[22]. Que nos Lop de Jaurrieta, ortelano, et Toda, su muyller, reconocemos deuer a vos Leon de Paris, judio, diez libras et diez sueldos karlines prietos. Plazo a Sant Johan Bautista. O.R. Testes: Lop d'Oronz et Jacob, fijo de Açac de Paris. Feyto fue esto XXIX° dia de dezienbre en la era de mil CCCC° et uno.

Nota Johan Arnalt de Necuesa. Summa d' esta carta 11 dineros prietos, que montan de blancos 8 d. ob.

1363, noviembre 9.

[23]. Que yo Maria, fija de Miguel Ortiz, vezina de Peynna, deuo a vos Leon de Paris, siete libras karlines prietos. Plazo a Sant Miguel de setienbre. O.R. Testes: Martin d'Oirandre et Jacob, fijo de Açac de Paris. Feyto fue esto IX° dia de noviembre, en la era de mil CCCC° et uno.

Nota Johan Arnalt de Necuesa. Summa d' esta carta 7 dineros prietos, que montan de blancos 5 dineros ob.

1363, octubre 31.

[24]. Que nos Johan Beltrán, don Seynnor, et Çuria, su muger, deuemos a uos Abraam de Niort, judío, 85 sueldos karlines prietos. Plazo deste primer día de

oy en vn ayño en sequient, complido, primero venidero. o. r. Testes: Garcia Xemeniz de Salinas, astero, et Ayal Manquas, judío. Feyto fue esto postremero día de octubre, en la era de mil CCCC et uno.

Nota Johan Arnalt de Necuesa. Summa d'esta carta 6 dineros blancos.

1364, abril 2.

[25]. Que nos don Miguel Ferrandiz, abbat de Necuesa, et don Lop Yuayñes, capellano, deuemos cada uno por el todo a uos Abraam de Niort, judio, seys libras karlines prietos et tres kaffizes de trigo. Plazo a Sant Miguel de setiembre. O. R. Testes: Xemen Ruiz, carpentero, et Açac, fijo de Salomón d'Uncastieylo. Feyto fue esto segundo dia de abril, en la era de mil CCCC et dos.

Nota Johan Arnalt de Necuesa. Summa d'esta carta 9 dineros prietos, montan de blancos 7 dineros.

1364, julio 5.

[26]. Que yo Pero Simones deuo a vos Leon de Paris, judio, 9 libras, 10 sueldos de karlines prietos. Plazo a Sant Miguel de setiembre. O. R. Testes: Miguel Lumbier et Açac, fijo de Salomon. Feyto fue esto V dia de julio, en la era de mil CCCC et dos.

Nota Johan Arnalt de Necuesa. Summa d'esta carta 10 dineros, montan a blancos 8 dineros.

1364, junio 2.

[27]. Que nos Martin Sanchiz et Lope Sanchiz et Miguel Sanchiz, deuemos a uos Leon de Paris, 10 libras de dineros karlines prietos. Plazo de pagar al dia et fiesta de la Navidad. O. R. Testes: Bernart d'Uncastieylo et Açac de Paris, judio. Feyto fue esto secundo dia de junio en la era de mil CCCC et dos.

Nota Johan Arnalt de Necuesa. Summa d'esta carta 10 dineros prietos, que montan a blancos 8 dineros.

1364, diciembre 24, martes.

[28]. Que nos Maria Periz et don Per Arnalt, su fijo, deuemos a vos Juda dicho Leon de Paris, judio, 84 sueldos de karlines prietos, prestados plazo a Pascoa de Coraesma, primera ; pena 5 sueldos toda pora el rey. O R. Testes: Martin Guillem, peyllitero, vezino de Sanguesa, et Abraam de Niort, judio de Sanguesa. Esto fue feyto, martes, XXIII<sup>o</sup> dia de dezienbre, era M. CCCC secunda.

Nota Garcia Garceiz, notario. Summa d'esta carta 6 dineros blancos.

## 13

**1363-1364. Registro del sello de Pamplona.**

AGN, *Comptos*, Caj. 41, núm. 50, 22 fols.

Cit. J. R. Castro, *CAGN*, IV, núm. 878

Cit. J. Carrasco, *Sinagoga y mercado*, págs. 324, not. 285.

*Compto de Miguel Crozat, cambiador, goarda del sieylo del seynnor rey, statuydo en Pomplona del primo dia de jenero, anno LXIIº, ata el primo dia de jenero, anno LXIIIº, que son dos aynnos complidos.*

1361 febrero 14.

[1]. Item, deue Lope Lopeyz de Bernayn, aduocado de la Cort, a Salamon d'Ablitas, judio de Tudela, 20 libras, 15 sueldos karlines prietos; plazo a Sant Miguel de septiembre. Testes sunt: Lope de Elio, ferrero, et Abram Abet, judio. Facta carta XIIIº dia de febrero, anno LXº.

Nota Martin de Garçarun. Sigilum 21 d. prietos.

1358, noviembre 13.

[2]. Item, Pero Sanchiz d'Olaz Mayor, cerca Huart, deu a Saul Leui, judio, nouaynta et cinco sueldos de karlines prietos de prestamo; plazo a Sant Miguel de septiembre, primo venient. Testes sunt: don Estewan de Badoztayn, cambiador, et Açach Pie, judio. Facta XIIIº dia de nouiembre, era mill CCC LXXXVI.

Notala Enequo de Montreal. Sigilum 6 d. blancos, ualen a prietos 7 d. ob.

1363, marzo 27.

[3]. Item, deue don Sancho d'Artiga, capeyllan racionero de la dicta villa d'Artiga, a Gento Cami, 3 kafices, 2 rouos de trigo, mesura de Pomplona, 4 sueldos karlines prietos; plaços a pagar a Sant Miguel del mes de setiembre prima venient, obligando a esto todos sus bienes et a falta de bienes obligo su persona; renuncia a su fuero. Testes sunt: Johan d'Uyci, çapatero, Juce Calaorri, judio. Facta carta XXVIIº dia de março, anno Domini, Mº CCC LX tercio.

Nota Martin de Garçarun. Sigilum 7 d. ob. prietos.

1362, diciembre 14.

[4]. Item, deue Lope d'Olleta, morant en Cauaça, a Gento Cami 8 libras 14 sueldos a pagar a ant Miguel. Testes: Garcia Periz de Liçagurria de Badoztayn et Açac Enxoe, judio. Facta XIIIº dia de deziembre, anno LXºII.

Nota qui supra [Çariquegui]. Sigilum 9 d. prietos.

1363, enero 6.

[5]. Item, deue Gonçaluo de Vidaurreta a Gento Gami 10 libras, 13 s. karlines prietos a pagar a Sant Miguel. Testes: Lope de Berrio, molinero, et Açach Aliaen, judío. VI° dia de jenero, anno LXII.

Cariquegui. Sigilum 11 d. prietos.

1363, marzo 22.

[6]. Item, deuen don Miguel, abbat de Beunça la Mayor, et Martin Periz, abbat de Gorranz, a Abram Leui, judío d'Esteilla, 27 libras karlines prietos; plazo a pascoa de Navidad prima uenient. Testes sunt: Pere Semeniz d'Echague, ferrero, et Juce Alcanauy, judío. Facta XXII° dia de março, anno LX° secundo.

Nota Martin de Garçarun. Sigilum 2 s. 3 d.

1362, mayo 10.

[7]. Item, deue Lope Sanz de Eussa, fijo de Sancho Periz de Eussa, a Samuel Farach, judío de Pomplona, veyntidos libras de karlines prietos por prestamos; plaços son a pagar 110 sueldos a Sant Miguel del mes de setiembre prima venient et d'ailli en seguyent en tres aynnos por la dicta fiesta cada annes 110 sueldos de la dicta moneda. Obligo sus bienes et su cuerpo a prision. Fiador el dicto Sancho Periz, su padre. Testes: don Sancho Miguel, abbat d'Eussa, Salamon Leui, judío, peillitero de Pomplona. Facta X° dia de may, anno LX° secundo.

Nota Martin de Garçarun. Sigilum 22 d. prietos.

1363, febrero 19.

[8]. Item, deue Miguel Sobrino d'Aldaua, escudero, et Martin Theressa de Miranda, vezinos et moradores en Aldaua, a Mosse Najera, judío, argentero de Pomplona, 67 sueldos, 6 d. prietos; plazo a Sant Miguel de setiembre primo venient. Obligarón assi et todos lures bienes, renuncian a lur fuero. Testes sunt: Garcia d'Izo, mercader, podador, estiant en Pomplona, Juce Calaorri, judío. Facta carta XIX° dia de febrero, anno LX° secundo.

Nota Martin de Garçarun. Sigilium 7 d. et ob. prietos.

1363, enero 25.

[9]. Item, Martin Garcia de Verayz, portero, fezo venta por mandamiento de la Seynnonia de ciertos bienes, heredamientos que Johan Adamiz, tornero, fijo de Salvador Adamiz, tornero de Pomplona, auia en las de Pomplona de Sagues en lur terminos, a instancia de Juce Alcanauy, judío d'Esteilla, como mostrador d'una carta, los coales dictos bienes, heredamientos ha comprado el dicto Juce en rebatimiento de su deuda por precio et quantia de 25 libras de karlines

prietos. Testes sunt: don Miguel Simeniz d'Irigoyen, alcalde de la Poblacion de Sant Nicholas de Pomplona, Nicolau de Tirap et Lope de Garralda, de los veynt jurados de Pomplona, et Miguel Martiniz el joven, jurado, et Martin Garcia, vezinos de Sagues. Facta XXV<sup>o</sup> dia de jenero, anno LX<sup>o</sup> secundo.

Nota Martin de Garçarun. Sigilum, 2 s., 1 d. prietos.

1364, abril 11.

[10]. Item, deuen Miguel Periz de Sorauren et Maria Enecoiz, muger de Sancho Yuaynes d'Artiga qui fue, vezinos et mordores en la dicta villa d'Artiga, de Abram Jaffe, judio d'Esteilla, 60 sueldos de karlines prietos et seys rouos de trigo; plaços son a pagar el trigo a Sancta Maria d'agosto prima venient et los dineros Sant Miguel ensequient, obligando a esto todos lures bienes et lures cuerpos a prison, reunciando a lur fuero. Testes sunt: Pere Esteuan, mercero, et Jento Cami, judio. Facta XI<sup>o</sup> dia de abril, anno LX<sup>o</sup> IIII<sup>o</sup>.

Nota Martin de Garçarun. Sigilum 7 d. ob. prietos.

1364, abril 28.

[11]. Item, Martin Garcia d'Estenoz, portero, fezo venta por mandamiento del seynnor rey de ciertos bienes, heredamientos que Ochoa Garcia de Sagasseta et Maria Miguel, su muger, auian en la dicta villa et terminos de Sagasseta, a instancia de Saçon, judio, fijo de Gento Alborge, plumero, judio de Pomplona qui fue, los coales dictos bienes, heredamientos ha comprado Johan Periz d'Elcano por precio et quantia de 20 libras karlines prietas. Testes sunt: don Saluador, abbat de Sagasseta, et de Guillem Sancho Yniguyz, Bertolomeo, jurado, Martin Garcia, mayoral. Facta en el portegado de la yglesia de santa Gracia de Sagasseta. XXVIII<sup>o</sup> dia d'abril, anno LXIII<sup>o</sup>.

Nota Martin de Garçarun. Sigilum 20 d. karlines prietos.

1361, abril 17.

[12]. Item, deue Pero Sanchiz d'Uart, notario, cerca Oillqui, a Abram Leui, judio d'Esteilla, 4 libras, 6 sueldos de karlines prietos et dos kafices de trigo, medida de Pomplona; plazos son a pagar el dicto trigo a Sancta Maria d'agosto prima venient et los dineros por la Sant Miguel en sequient. Fiador Martin Garcia d'Oilloqui, fijo de Garcia Ochoa d'Oilloqui qui fue. Testes: Lope de Elio, ferrero, Juce Alcauy, judio. Facta XVII<sup>o</sup> dia de abril, anno LX primo.

Nota Martin de Garçarun. Sigilum 7d. ob. prietos.

1363, agosto 16.

[13]. Item, deu Arnalt Pollan, fijo de don Arnalt Polan, mercadero de Pomplona qui fue, a Jacob Aljaen, judio de Pomplona, dicto don Bon, 20 libras

de prietos; plazo a Sancta Maria d'agosto prima venient. Obligo sus bienes, renuncia a sus fuero. Testes sunt: Pascoal d'Aguerreta, podador, Açac Enchef. Facta XVI° dia de agosto, anno LX° tercio.

Nota Martin de Garçarun. Sigilum 20 d. prietos.

1364, agosto 23.

[14]. Item, otra carta de vidimus en la coal se contiene que el seynnor rey da de gracia a Bonafos, juglar, a su muger et su familia de toda carta de pecha en vida del dicto Bonafos et enpues a Jento su fijo, muger et familia en vida del dicto Jento et bien asi le da con la dicta de dicen vnas casas en la juderia, afrontadas por ciertas afrontaciones segunt parece por la dicta carta, escrita XIX° dia de agosto et del vidimus d'eilla escrita en Pompona, XXIII° dia del dicto mes de agosto, anno LX° IIII°.

Johan de Cariquegui. Sigilum 15 d. prietos.

1364, julio 7.

[15]. Item, seillamos vna carta de vidimus d'unas letras del seynnor rey en las coales se contiene que el seynnor rey quita a Juce Alborge, judio de Pomplona, et Mazalca, su muger, a lures bienes et alures fiadores et a lures bienes perpetualment de la acusation de dos scudados del cuynno de Johan que cambiaua de Benjamin Acenia, judio, carnicero de Pomplona, en el cambio de Johan Crozat, los coales li fueron tomados diziendo que heran falsos, los quales dixo que los auia dados la dicta Mazalca. Las quales fueron dadas en Pamplona, VII de jullio l'aynno de gracia de mil CCC LX IIII, el qual vidimus fue escrito en Pomplona, XXVII° dia de agosto, anno LXIII°.

Nota Martin de Garçarun. Sigilum 15 d. prietos.

1361, abril 21.

[16]. Item, deue Johan d'Imarquoayn et Maria d'Aguynaga, su muger, a Saçon Ederr, judio de Pomplona, ocho kafices de trigo, mesura de Pomplona, veynte sueldos de karlines prietos; plazos son el trigo a Sancta Maria d'agosto prima venient et los dineros por la Sant Miguel en seguyent, obligando nuestros bienes et cuerpos a aprison et renuciando a nuestro fuero. Testes: Martin Yuniguiz d'Içurrcun, baillestero de Pomplona, et Jento Abolfaça, judio. XXI dia de abril, anno LX° primo.

Nota Martin de Garçarun. Sigillum 7 d. ob. prietos.

1364, julio 31.

[17]. Item, deue Domingo d'Ixax, abat d'Amaox, fijo de Garcia Miguel d'Ixaso qui fue, a Salamon, fijo de Abram Franquo, judio de Pomplona, 45 sueldos

sobre plazo a 5 por 6. Testes: Symeno d'Izquo, carpentero, et Açac, fijo de Mose Jayna, judio. Facta martes postremero dia de juillio, anno LX° IIII°.

Nota Johan Lopeyz de Carriquegui. Sigilum 7 d. ob. prietos.

1364, marzo 29.

[18]. Item, deue Garcia Yniguyz, fijo de don Yniego Periz, abbat de Huart, a Sacon Alborge, Ederr, judio, 7 libras, 10 s. Plazo a Sant Miguel de septiembre sobre plazo a 5 por 6. Facta XXIX dia de março, anno LX° IIII°. Testes: Lope d'Oroz, carpentero, Juce Euennardut, judio.

Nota Johan Lopiz de Çarriquegui. Sigilum 7 d. ob. prietos.

1364, mayo 5.

[19]. Item, deue Lope Lopiz de Badoztayn a Saçon Alborge, Ederr, judio, 4 libras, 6 sueldos de karlines prietos et dos robos de trigo; plazo a 15 dias de Sant Miguel de setiembre prima venient sobre plazo a 5 por 6. Testes: Miguel d'Eliçasoayn, portero, et Juce Alcanauy, judio. Facta V° dia de mayo, anno LXIII°.

Nota quod supra. Sigilum 7 d. ob. prietos.

1365, febrero 18.

[20]. Item, deue Miguel Periz de Berrio de Suso a Juce Amatu, judio, 34 sueldos karlines prietos et dos rouos de trigo; plazo la meatat de Santa Maria d'agosto et la otra meatat a Sancta Maria d'agosto prima venient sobre plazo a 5 por seys. Testes: Martin d'Anoz, vezino de Berrio de Suso, et Juce Alcanauy, judio. Facta XVIII° dia de febrero, anno LXIII°.

Nota qui supra. Sigilum 7 d. ob. prietos.

1363, octubre 15.

[21]. Item, deue Pedro de Lanz, fijo de Martin Baztan qui fue, a Juce Amatu, judio de Pomplona, 26 sueldos karlines prietos; plazo a Pascoa de Coaresma prima venient, obligando sus bienes, renunciando a su fuero. Testes: Semeno d'Azpuroz, podador, et Judas Cohen, judio. Facta XV° dia d'octubre, anno LXIII°.

Nota Martin de Garçarun. Sigilum 7 d. et ob. prietos.

1361, abril 18.

[22]. Item, deue don Miguel Garcia, abbat d'Arizqun, a Judas Leui, judio, fijo de don Samuel Leui, judio d'Esteilla, 8 libras, 9 sueldos de karlines prietos,

mesura de Pomplona; plazo a Sant Martin prima uenient, obligando todos nuestros bienes, renuncio a mi fuero. Testes sunt: Lope d'Elío, ferrero, Juce Alcarauí, judio de Pomplona. Facta XVIII<sup>o</sup> dia d'abril, anno LX<sup>o</sup> primo.

Notala Martin de Garçarun. Sigilun 10 d. prietos.

1361, abril 16.

[23]. Item, deuen Miguel Garcia d'Eliçassoayn, vezino et morador en la vila de Orozmeni, a Judas Leui, judio, fiyo de don Samuel Leui, judio d'Esteilla qui fue, 4 libras, 5 sueldos de karlines prietos, 10 robos de trigo; plaços a pagar el trigo a Sancta Maria d'agosto prima uenient et los dineros por la fiesta de la Sant Miguel de septiembre, obliga sus bienes et cuerpos a prison, renuncia a su fuero. Testes sunt: Pere de Lonbier, capatero, et Juce Alcarauy, judio. Facta XVI<sup>o</sup> dia de abril, anno LX<sup>o</sup> primo.

Nota Martin Martiniz de Garçarun. Sigilum 6 d. prietos.

1364, octubre 3.

[24]. Item, deuen don Johan Yuaynes, capeillan de Bieunnça, et Maria, su clauera, a Salamon Franquo 100 sueldos et 4 robos de trigo; plazo a Sancta Maria d'agosto sobre plazo a 5 por 6, obligados a renunciar a su fuero. Testes: Miguel Garcia d'Eliçassoayn, portero, et Juce Alcarauy, judio. Facta III<sup>o</sup> dia d'octubre, anno LX<sup>o</sup> III<sup>o</sup>.

Nota quod supra [Johan de Cariquegui]. Sigilum 7 d. ob. prietos.

1362. octubre 15.

[25]. Item, deue Johan Periz d'Esparça, dicto Andia, et Johan Periz, su fiyo, et Pere Yuaynes, fiyo del dicto Johan Periz, a Jento Cami, judio, 10 libras de carlines prietos; plazo a Sant Miguel de setiembre. Testes: Martin de Garçarun, tondedor, Açac Euenxoén, judio. Facta XV<sup>o</sup> dia de octubre, anno LXII<sup>o</sup>.

Nota Johan Lopeyz de Çariqueguy. Sigilum 10 d. prietos.

1363, noviembre 7.

[26]. Item, deuen Miguel Xuanes, fiyo de Johan d'Artiga, et Sancho Sanz, fiyo de Domingo d'Urtasun, Eneco Garcia, fiyo de Garcia Ochoa qui fue, vezinos d'Oyloqui, a Juce Amatu, judio de Pomplona, sissanta sueldos de karlines prietos, 9 rouos de trigo, medida de Pomplona; plazos son a pagar el trigo a Sancta Maria d'agosto, prima venient et los dineros a Sant Miguel. Testes: Johan d'Arruasú, bureyllero de Pamplona, et Açac el baldresero, judio. Façta VII dies de nouiembre, anno Domini LX terció.

Nota Martin de Garçarun. Sigilum 7 d. ob. prietos.

1363, junio 2.

[27]. Item, deue Sancho Martiniz d'Oyloqui, fijo de Martin Periz de Bayllarin qui fue, et Sancho Sanz d'Oilloqui, fijo de Domingo d'Urtasun qui fue, vezino d'Oyloqui, a Çaçon Alborge, Eder, judio de Pamplona, 65 sueldos karlines prietos; plazo a Sancta Maria d'agosto primera venient. Testes sunt: Garcia Sanz d'Ezcaniz, peyllitero, et Juce Buncher, judio. Facta II° dia de jurnio, anno LX° tercio.

Nota Martin de Garçarun. Sigilum 7 d. ob. prietos.

1363, octubre 17.

[28]. Item, deuen Miguel Yuaynes de Nauaz et Toda Yuaynes de Belçunce, sa muger, a Samuel Amatu, judio, fijo de Juce Amatu, 4 libras, 6 sueldos de karlines prietos et quatro kafices de trigo, medida de Pamplona; plazo asta Maria d'agosto prima venient. Testes sunt: Garcia d'Aiuar, çapatero de Pamplona, et Juce Calaori, judio. Facta XVII° de octubre, anno LX° tercio.

Nota Martin de Garçarun. Sigilum 6 d. prietos.

1361, mayo 6.

[29]. Item, deue Gil Martiniz de Fois, vezino et morador en Guendulayn, cerqua Calar, otorgo deu a uos Judas Leui, judio, fijo de Samuel Leui, judio d'Esteylla qui fue, nouanta et quatro sueldos karlines prietos; plazo a 15 dias enpues pasçoa de Nauidad prima venient. Testes sunt: Adam, tornero, et Juce Alcarruy, judio. Facta VI° dia de maio, anno LX° primo.

Nota Martin de Garçarun. Sigilum 7 d. prietos.

1364, abril 13.

[30]. Item, deuen Gracia Xemeniz d'Uart, muger de Martin Sanz d'Uart, cerqua Vilaua qui fue, Sancho Martiniz, su fijo, a Çaçon Alborge, Eder, judio de Pamplona, 60 sueldos karlines prietos; plazo a Sant Miguel de septiembre, primera venient, obligando lures bienes et cuerpos, renunciando a lur fuero. Testes sunt: Pere de Sant Martin, portero, et Juce Euenardut, judio. Facta XIII° dia de abril, anno LXIII°.

Nota Martin de Garçarun. Sigilum 7 d. ob. prietos.

1361, mayo 8.

[31]. Item, deue Miguel Ortiz, vezino de Eraniz, a Abram Leui, judio, fijo de don Samuel Leui, judio d'Esteylla qui fue, 52 sueldos karlines prietos, siete rouos de trigo; plazo son que deue pagar el dicto trigo a Santa Maria d'agosto et los dineros a Sant Miguel. Obligo todos sus bienes e su cuerpo, renuncia a su

fuero. Testes sunt: Garcia d'Oroz, ferrero de Pomplona, et Juce Amatu, judio. Facta VIII° dia de mayo, anno LXI°.

Nota Martin de Garçarun. Sigilum 7 d. ob. prietos.

1361, abril 12.

[32]. Item, deue Martin Periz d'Olcoz, porcurador en Cort, et Domingo Martiniz de Linçoayn, vezino et morador en la uilla Lynçoayn, a Judas Leui, judio, fijo de don Simuel Leui, judio d'Esteylla qui fue, 70 sueldos karlines prietos et 20 rouos de trigo; plazo son a papgar el dicto trigo a Sancta Maria d'agosto et los dineros a Sant Miguel en sequient. A esto son obligados lures bienes, renuncia a su fuero. Testes sunt: don Miguel Filip, çapatero, et Abram Alcarçan, judio. Facta XII° dia de abryl, anno LXI°.

Nota Martin de Garçarun. Sigilum 7 d. ob. prietos.

1363, noviembre 23.

[33]. Item, Martin Garcia de Veyroiz, portero, fezo venta por mandamiento de la Seynnoria de vna casa que parteneçia a Martin, panatero, et de Sancha Lopiz, su muger qui fue, auia en la rua de la Correyeria de la Nauarrerria, a instancia de Çaçon Alborge, dicto Ederr, judio de Pamplona, la quoa dicta casa ha comprado Judas Alien, judio de Pamplona, por precio de 23 libras de karlines prietos. Testes: Sancho de Sant Olaria, alcalde de la Nauarrerria, Garcia d'Uroui et Domingo Periz de Ilurdoz, de los doze jurados de la ciudat. Facta XXIII° dia de nouienvre, anno Domini M° CCC LX° tercio.

Nota Martin de Garçarun. Sigilum 23 d. prietos.

1363, diciembre 26.

[34]. Item, deue Martin Lopiz, fijo de Lope Garcia d'Ianiz, a Mayer Encaue, judio, fijo de Açac Encaue, 70 sueldos karlines prietos; plazo a Sancta Maria d'agosto prima venient. Fiador el dicto Lope Garcia. Testes: Garcia Semeniz d'Ezcaniz, peylletero de Pamplona, et Saul Nagera, judio. Facta carta XXVI dias de dezienbre, anno LX° terçio.

Nota Martin de Garçarun. Sigilum 7 d. karlines prietos.

1364, octubre 29.

[35]. Item, deue Pedro de Larain, maçalario, fijo de Johan de Larayn qui fue, a Samuel Farach 50 sueldos de karlines prietos; plazo a Sant Johan Bautista prima venient. Testes sunt: Garcia d'Ianiz, çapatero, Juce Euen Enardut, judio. Facta XXIX dia de octubre, anno LXIII°.

Nota Martin de Garçarun. Sigilum 7 d. ob. prietos.

1364, abril 9.

[36]. Item, deue Garcia Periz del Palatio, vezino d'Orquoyen, a Juce Ençaue, filz de don Açac Ençaue, judio, 60 sueldos de karlines prietos et 6 rouos de trigo; plazo a Sancta Maria d'agosto prima venient. Testes: Johan d'Oderiz, peyllitero de Pamplona, et Açac Enchoef, judio. Facta IX<sup>o</sup> dia de abril, anno LXIII<sup>o</sup>.

Notra Martin de Garçarun. Sigilum 7 d. ob. prietos.

1361, abril 14.

[37]. Item, deue Johan Martiniz de Larassoynna, notario, a Judas Leui, judio d'Esteyla, 6 libras prietos; plazo a pagar ata 15 dias enpues la fiesta de Sant Miguel prima venient. Fiador Martin Marquiz d'Oylloquieta, escriuano. Testes sunt: Martin de Lizaso, çapatero, Juce Alçaruy, judio. Facta XIII dia de abril, anno LX<sup>o</sup> primo.

Nota Martin de Garçarun. Sigilum 6 d. prietos.

1361, abril 19.

[38]. Item, deue Martin Martiniz d'Oylloqui, escudero, al dicto Judas Leui, 6 libras, 6 sueldos karlines prietos; plazo ata 15 dias enpues Sant Miguel de septienbre prima venient. Fiador Johan Martiniz de Larasoyna, notario. Testes: Lope de Elio, ferero, Abram Alçarçan, judio. XIX<sup>o</sup> dia de abril, anno et nota quod supra.

Sigilum 6 d. prietos.

## 14

**[1367-1369]. Registro del sello de Pamplona.**

AGN, *Comptos*, caj. 172, n<sup>o</sup> 11, I-XXVII, 27 fols.

Cit. J. Carrasco, *Sinagoga y mercado*, págs. 315, not. 246.

1368, octubre 18.

[1]. Item, Pero Miguel de Belçunçe et Migueldo, su fijo, deuen a Jento Amatu, judio, 40 sueldos karlines prietos et 5 rouos de trigo, medida de Pomplona, de priestamo. Terminos, el trigo a Santa Maria d'agosto que primera viene et los dineros a Sant Miguel de setienbre, a 5 per 6. Testes: Martin Miguel d'Echalecu, vezino de Pomplona, et Jacop, fijo de Mose Abolfaça, judio. Facta XVIII<sup>o</sup> dia d'octobre, era ut supra.

Nota qui supra [Pere Yuaynes]. Sigillum 7 obola prietos.

1368, octubre 22.

[2]. Item, Pero Garcia de Gerendiayn, cerca Tiebas, deue a Juce Amatu, judio de Pomplona, 4 libras karlines prietos por priestamo. Termino a 15 dias de Santa Maria d'agosto que primera viene, a 5 per 6. Testes: Miguel Ochoa d'Alcoz, carpentero, de Pomplona, et Samuel Ederr, judio. Facta XXII dia d'octobre, era ut supra.

Nota qui supra. Sigillum 7 obola prietos.

1368, agosto 22.

[3]. Item, Sancho Aeca de Carriquegui, morant en Carriquegui, deue a Jento Amatu, judio de Pomplona, 4 libras, 6 sueldos karlines prietos et 1 rouo de trigo, por priestamo. Terminos 26 sueldos, el trigo, a Sant Miguel del mes de setiembre primera venient et los 60 sueldos por la fiesta de la Naudat, a 5 per 6. Testes: Pascoal Moça, cambiador, et May Padre, judio de Pomplona. Facta XXII<sup>o</sup> dia d'agosto, era ut supra.

Nota qui supra. Sigillum 7 dineros obola prietos.

1368, agosto 22.

[4]. Item, Semen Garcia d'Uzquita, morant en Çuloeta, et Furtuyno de Çuloeta, deuen a Jento Amatu, judio, dito Agin, 25 libras karlines prietos, por priestamo. Termino a 15 dias de Santa Maria d'agosto primera venient, a 5 per 6. Testes: Miguel d'Acoz, escudero, et Bon Juda, judio. Era ut supra.

Nota qui supra. Sigillum 25 dineros prietos.

1368, diciembre 8.

[5]. Item, Lope Miguel d'Ororiuia et Gracia Xemeniz, su muger, et Miguel Lopiz, fijo del dito Lope Miguel, deuen a Abram Cayat, judio 7 libras, 10 sueldos karlines prietos et 3 kafiz 6 cartales de trigo, mesura de Pomplona, por priestamo. Terminos, el trigo a Santa Maria d'agosto primera venient, et los dineros a Sant Miguel que primera en següent viene, a 5 per 6. Testes: Pero Ceraiz d'Artaxo, çapatero, et Açac Pie, judio de Pomplona. Facta VIII<sup>o</sup> dia de deziembre, era ut supra.

Nota qui supra. Sigillum 6 dineros prietos.

1368, noviembre 12.

[6]. Item, Martin d'Eguaras, podador, et Maria Johan d'Egues, su muger, vezinos de Pomplona, deuen a Mose Amatu, judio, 12 libras, 10 sueldos prietos por priestamo. Termino a la Naudat que primera viene ata un ayno, a 5 por 6. Testes: Johan Periz d'Esparça, notario, et Jacop Cayat, judio. Facta XII<sup>o</sup> dia de nouiembre, era ut supra.

Nota qui supra. Sigillum 12 dineros prietos.

1368, noviembre 25.

[7]. Item, Pero Lopiz de Guendulaynz cerca Cariquegui, deue a Samuel Amatu, judio, 40 sueldos karlines prietos. Termino a Santa Maria d'agosto que primera viene. Testes: Pere Elias, portero, et Salamon de Viana, judio. Facta XXV dia de nouienbre, era ut supra.

Nota qui supra. Sigillum 7 dineros obola prietos.

1368, noviembre 13.

[8]. Item, Miguel Yuaynes de Guerendiayn deue a Açac Entuba, judio, 60 sueldos karlines prietos et 1 kafiz de trigo medida de Pomplona, por priestamo. Termino a Santa Maria d'agosto que primero viene, a 5 per 6. Testes: Miguel d'Acoz, escudero, et Mose Encardeniel, judio. Facta XIII<sup>o</sup> dia de nouienbre, era III<sup>e</sup> et VI.

Nota Pere Yuaynes. Sigillum 7 dineros obola prietos.

1368, noviembre 14.

[9]. Item, Miguel Periz d'Echaury, fijo de Pero Garcia d'Iriart, deue a Jento Cami, judio, 10 libras, 17 sueldos prietos, por priestamo. Termino a Sant Miguel de setienbre que primera viene, a 5 per 6. Testes: don Johan de Ciçur, capeyllan, et Juce Maynos, judio de Pomplona. Facta XIII<sup>o</sup> dia de nouienbre, era ut supra.

Nota qui supra. Sigillum 11 dineros prietos.

1368, agosto 3.

[10]. Item, Pere de Sarriguren, bureyllero, fijo de Enequo de Sariguren que fue, deue a Sento Jerra, judio de Pomplona, 11 libras de karlines prietos, por priestamo. Termino a Sant Martin del mes de nouienbre que primera viene, a 5 per 6. Testes: Johan de Ronçasuales, cambiador, et Juçe Alborge, judio de Pomplona. Facta III<sup>o</sup> dia d'agosto, era ut supra.

Nota qui supra. Sigillum 11 dineros prietos.

1368, septiembre 19.

[11]. Item, Sancho Iniguiz d'Olaue, fijo de Yenego Sanz que fue, vezino d'Olaue, deue a Salamon Franco, judio, 64 sueldos karlines prietos et 7 rouos de trigo, medida de Pomplona, por priestamo. Terminos, el trigo a Santa Maria d'agosto et los dineros a Sant Miguel que primera viene, a 5 per 6. Testes: Miguel d'Acoz, escudero, et Jento Amatu, judio, dito Agin. Facta XIX<sup>o</sup> dia de setienbre, era ut supra.

Nota qui supra. Sigillum 7 obola prietos.

1368, junio 4.

[12]. Item, Johana Garcia de Ariça et Martin Periz d'Elio deuen a Jento Amatu, judio, 15 libras karlines prietos por priestamo. Termino a Sant Miguel de setiembre que primera viene, a 5 per 6. Testes: Lope Sanz d'Urdanoz, escudero, et Abram Acaya, costurero, judio. Facta IIII<sup>o</sup> dia de junio, era ut supra.

Nota qui supra. Sigillum 15 dineros prietos.

1368, noviembre 11.

[13]. Item, Johan d'Orliens et Pere Frenier, armes, moradores en Pomplona, deuen a Jacop Padre, judio de Pomplona, 145 florines. Plazo al primer dia del mes de mayo; 5 sueldos pena del plazo adelant por cada dia. Testes: Johan Martiniz d'Irurçun, çabatero de Pomplona, et Mose Nagera, judio. Facta XI<sup>o</sup> dia de nouiembre, era mill CCCC et VI aynnos.

Nota Martin Periz de Turrilles. Sigillum 8 sueldos.

1368, noviembre 11.

[14]. Item, los ditos arrmeros obligaronse de pagar los ditos florines al dito judio en armes de cuyseras et genoyleras et camberras, goarnidos a la guissa, a 15 florines el par, ata el dito termino, enpeçando por jenero, tres pares por febrero, por março, abril et mayo, cada dos pares 10 sueldos. Pena, etcetera. Testes, dia, era et nota quy supra.

Sigillum 15 dineros.

1368, octubre 28.

[15]. Item, Miguel Martiniz de Berrio de suso, fijo de Martin Garcia d'Ariztaray qui fu, deue a Gento Padre, judio, 43 sueldos, a pagar a Santa Maria d'agosto. Testes: Lope de Nauascues, ferrero, et Dauit Alçarçan, judio. Facta XXVIII<sup>o</sup> dia de octubre, era mil IIII<sup>o</sup> et VI. Nota Miguel Garcia.

Sigillum 7 obola negros.

1368, junio 27.

[16]. Item, Miguel Sanz de Sarasa et Pero Martiniz d'Ozinaga, moradores en el dito lugar, deuen a Gento Padre, judio, 50 sueldos carlines prietos et 5 rouos de trigo. Terminos a pagar, el trigo a Santa Maria, et los dineros a Sant Miguel. Testes: Enequo lo maçalary et Açac Cota, judio. Facta XXVII dia de junio, era sobredita.

Sigillum 7 dineros ob. negros.

1368, septiembre 22.

[17]. Item, Pero Periz de Egues, fijo de don Pero Iniguiz, capeyllan, deue a

Abram Leui, judio, 8 libras karlines prietos. Termino a pagar a Sant Miguel primero venient. Testes: Martin de Bruslada, coreyero, et Juce Maynos, judio. Facta XXII° dia de setiembre, era sobredita.

Nota qui supra. Sigillum 8 dineros prietos.

1368, noviembre 22.

[18]. Item, Miguel Xemeniz d'Azteraym, fijo de Simeno d'Azterayn, deue a Salamon Leuy, judio, 20 sueldos karlines prietos et 3 rouos de trigo, a pagar los dineros a Sant Miguel et el trigo a Santa Maria. Testes: Martin Sanchiz d'Uart, carnicro, et Juçe Maynos, judio. Facta XXII° dia de nouiembre, era IIII° VI.

Nota qui supra. Sigillum 7 dineros obola prietos.

1368, noviembre 7.

[19]. Item, Martin Iniguiz de Egues, morador en Oricayn, deue a Abram Farah, judio, 7 libras karlines prietos. Plazo a pagar a Sant Miguel primero venient. Testes: Martin de Bruslada, coreyero, et Çaçon Alborge, plumero. Facta VII° dia de nouiembre, era sobredita.

Nota qui supra. Sigillum 7 dineros obola prietos.

1368, noviembre 24.

[20]. Item, don Miguel d'Azterayn, abbat de Guendulayn, deue a Salamon Leuy, judio, 100 sueldos karlines prietos et 1 kafiz de trigo. Termino a pagar a Santa Maria d'agosto primero venient. Testes: Bertolomeo d'Ulit, çapatero, et Judas Aliaen, judio. Facta XXIII° dia de nouiembre, era sobredita.

Nota qui supra. Sigillum 6 dineros prietos.

1368, octubre 16.

[21]. Item, Miguel Martiniz de Sarasa, capeyllan, fijo de don Martin Periz de Sarrasa que fu, deue a Jento Padre, judio, 50 sueldos karlines prietos et 1 kafiz de trigo. Termino a pagar a Pascoa de Coariesma primero uenient. Testes: Johan Diaz, seyllero, et Salamon Naman, judio. Facta XVI dia d'octubre, era sobredita.

Sigillum 7 dineros obola prietos.

1368, octubre 31.

[22]. Item, Miguel Periz de Baternayn, dito Pentecosta, deue Abram Leuy, judio, 40 sueldos carlines prietos et 6 rouos de trigo. Termino a pagar a Santa Maria d'agosto primero venient. Testes: Garcia d'Aoiz, coreyero, et Judas Coen, judio. Facta postremero dia d'octubre, era sobredita.

Nota qui supra. Sigillum 7 dineros obola prietos.

1368, septiembre 22.

[23]. Item, Simen Sanchiz de Gendulain et Toda Martiniz, su muger, et Johan Miguel, et Maria Periz, su muger, deuen a Gento Cami, judio, 7 libras, 10 sueldos karlines et 7 cafices de trigo. Termino a pagar el trigo a Santa Maria et los dineros a Sant Miguel. Testes: Lope d'Oruayceta, peylitero, et Salamon Franquo, judio. Facta XXII<sup>o</sup> dia de setiembre, era sobredita.

Notola Pero Garcia de Larrassoyna. Sigillum 14 dineros prietos.

1368, septiembre 7.

[24]. Item, Pero Lopiz de Solchaga, morant en Gorrayz, deue a Samuel Ederr, judio, 62 sueldos karlines. Termino a pagar a 15 dias enpues Sant Miguel. Testes: Pere d'Aycaneguy, especiero, et Abram Acaia, judio. Facta VII<sup>o</sup> dia de setiembre, era sobredita.

Notola Pero Garcia. Sigillum 7 dineros prietos.

1368, diciembre 5.

[25]. Item, Pero Miguel d'Enderiz deue a Çaçon Alborge, plumero, judio, 4 libras, 5 sueldos carlines prietos, por priestamo. Termino a pagar a Santa Maria d'agosto. Testes: Garcia d'Aoyz, coreyero, et Abram Farah, judio. Facta V<sup>o</sup> dia de deziembre, era sobredita.

Notola Pero Garcia. Sigillum 7 dineros prietos.

1368, octubre 12.

[26]. Item, Martin Martiniz de Çuaçu, fijo de Pero Ximeniz de Çuaçu, deue a Juce Encaue, judio, 8 libras karlines prietos. Termino a pagar a Sant Miguel. Testes: Yenegro Miguel de Monreal, notario, et Juce Biuerales, judio. Facta XII<sup>o</sup> dia d'octubre, era sobredita.

Notola Pero Garcia de Larrasoyna. Sigillum 7 dineros prietos.

1368, diciembre 21.

[27]. Item, Martin d'Aycuriaga, peynero, vezino de Pomplona, fijo de Nicolau d'Aycuriaga, deue a Saçon Alborge, plumero, 15 libras karlines, a pagar ata el primero dia de mayo venient. Fiadores con el dito Martin ensemble et Miguel Ahizpun et Martin de Lecaroz, torneros. Testes: Miguel de Lezazoue, carpentero, et Juce Alcaruy, judio. Facta XXI dia de deziembre.

Notola el dito Pero Garcia. Sigillum 15 dineros prietos.

1368, octubre 20.

[28]. Item, Pero Garcia de Gu(e)rendiayn, cabo Tiebas, deue a Juçe Amatu,

judio, 40 sueldos karlines prietos, a pagar a Pascoa de Quoariesma venent. Testes: Lope de Nauascues, ferrero, et Salamon Franco, judio. Facta XX° dia d'octobre, era IIII° et VI.

Notala Pero Garcia de Larasoyna. Sigillum 7 dineros obola prietos.

1368, noviembre 24.

[29]. Item, Pero Lopiz de Larraya et Gracia, su muger, moradores en Çuazyt, deuen a d'Abram Cayat, judio, 92 sueldos karlines prietos. Termino a pagar a Sant Miguel primero venient. Testes: Pascoal Miguel d'Eguaras, coreyero, et Açac Pie, judio. Facta XXIII° dia de nouienbre, era sobredita.

Nota qui supra. Sigillum 7 dineros obola prietos.

1368, diciembre 22.

[30]. Item, Lope Sanz d'Eusa, fijo de Sancho Iturraldeco, deue a Açac Farah, judio, 24 sueldos karlines prietos et 2 rouos de trigo. Terminos a pagar el trigo a 15 dias enpues la fiesta de Santa Maria d'agosto et los dineros a Sant Miguel. Testes: Yenegro Miguel de Monreal, notario, et Gento Amatu, judio. Facta XXII° dia de dezienbre, era sobredita.

Nota qui supra. Sigillum 7 dineros obola.

1368, septiembre 5.

[31]. Item, Sancho Pascoal d'Olaue, vezino de Pomplona, deue a Mosse Amatu, peylitero, 35 sueldos karlines por priestamo, a pagar a 15 dias enpues la fiesta de Sant Miguel. Testes: Martin Enriquiz, coretor, et Jacop Cayat, judio. Facta V dia de septienbre.

Nota qui supra. Era sobredita. Sigillum 7 dineros obola prietos.

1368, octubre 10.

[32]. Item, Miguel Periz de Uerayz, dito Quiristioma, deue a Salamon Franco, judio, 46 sueldos karlines prietos, a pagar 6 sueldos a Pascoa de Quoariesma et los 40 sueldos a Santa Maria d'agost. Testes: Martin Sanz de Eguncun, morador en Ar(r)e, et Jento Amatu, judio. Facta X° dia d'octobre, era sobredita.

Nota qui supra. Sigillum 7 dineros obola prietos.

1368, diciembre 20.

[33]. Item, Johan Periz de Ciçur Menor deue Açac Aliaen, judio de Pomplona, 53 sueldos karlines prietos et 1 kafiz de trigo. Terminos a pagar el trigo a Santa Maria et los dineros a Sant Miguel. Fiador Miguel Aueraxa, del dito lugar.

Testes: Garcia d'Aoyz, coreyero, et Saul Nagera, argentero. Facta XX dias de dezienbre, era sobredita.

Nota qui supra. Sigillum 7 dineros obola prietos.

1368, octubre 31.

[34]. Item, Miguel Sanz d'Olayiz et Lorença, su muger, et Jenego Ortiz et Sancha Dominguez, su muger, et Pero Lopiz et Maria Johan, su muger, et Miguel Periz et Maria Periz, su muger, Sancho Sanz et Gracia Miguel, su muger, et Johan Miguel et Maria Garcia, su muger, moradores en Olayz, deuen a Juce Alborge, fijo de Gento Alborge, 31 libras, 15 sueldos karlines prietos. Termino que deuen pagar vn mes enpues la fiesta de Sant Miguel primero venient. Testes: don Johan Yuaynes de Bruslada, capeyllan, et Jento Maynos, argentero. Facta postremero dia d'octobre, era sobredita.

Nota Miguel Garcia de Monrreal. Sigillum 2 sueldos 7 dineros obola prietos.

1368, octubre 22.

[35]. Item, Maria Garcia de Çiçurr Menor, vezina et moradora en Larraga, Martin Sanz et Miguel Sanz, hermanos et iernos de la dita Maria Garcia, deuen a Juçe Alborge, el maor, 12 libras carlines prietos et 6 kafices de trigo. Terminos a pagar el trigo a Santa Maria d'agosto et los dineros a Sant Miguel primero venient. Testes: Johan Martiniz d'Irurçun, mercadero, et Abram Enrrabiça, judio. Facta XXII dia d'octobre, era sobredita.

Nota Miguel Garcia de Monrreal. Sigillum 18 dineros prietos.

1368, noviembre 3.

[36]. Item, Miguel Vrizza d'Arre et Johana, su muger, Saluador Periz, et Maria Miguel, su muger, moradores en el dito logar, deuen Açac Farah, judio, 16 libras karlines prietos. Termino a pagar por la fiesta de Sant Miguel. Testes: Jenego Ximeniz d'Uart, podador, et Açac Entuba, judio. Facta III<sup>o</sup> dia de nouienbre, era sobredita.

Nota Miguel Garcia. Sigillum 16 dineros prietos.

1368, noviembre 23.

[37]. Item, Johan Periz dona Adeua, notario d'Olit, deue a Juce Alborge el maor 25 libras, 10 sueldos karlines prietos, por priestamo. Termino a pagar ata el primero dia de junio venient. Fiador Garcia de Verayz, vezino d'Olit. Testes: Johan Oliuer, pintor, et Samuel Farah, judio. Facta XXIII<sup>o</sup> dia de nouienbre, era sobredita.

Nota qui supra. Sigillum 2 sueldos 1 dinero obola prietos.

1368, diciembre 8.

[38]. Item, Garcia Xemeniz, abbat de Badoztayn, deue a Abram Alborge Ederr, judio, 30 sueldos karlines prietos et 3 kafizes de trigo. Terminos a pagar el trigo a Santa Maria et los dineros a Sant Miguel primero venient. Testes: Martin de Muzquiz, coreyero, et Merdocay Beny, judio. Facta VIII<sup>o</sup> dia de dezienbre, era sobredita.

Nota qui supra. Sigillum 12 dineros prietos.

1368, noviembre 7.

[39]. Item, Pero Lopiz de Gendulayn et Johana, su muger, et Miguel Periz, del dito lugar, deuen a Salamon Leuy, judio, 6 libras karlines prietos et 6 cafizes de trigo. Terminos a pagar el trigo por la fiesta de Santa Maria et los dineros por la fiesta de Sant Miguel. Testes: Garcia d'Urcy, bureyllero, et Salamon Franco, judio. Facta VII<sup>o</sup> dia de nouienbre, era sobredita.

Nota Miguel Garcia. Sigillum 7 dineros obola.

1368, noviembre 13.

[40]. Item, Pero Garcia d'Azterayn et Domequa Sanz, su muger, et Pero Miguel de Ciçur Maor, vezinos et moradores en Blascoayn, deuen a Mose Encardeniel, judio de Pomplona, 6 libras, 5 sueldos karlines prietos. Termino a pagar a Santa Maria d'agosto primera venient. Testes: Guillem de Sant Jerman, portero, et Mose Abolfaça, judio. Facta XIII<sup>o</sup> dia de nouienbre, era sobredita.

Nota qui supra. Sigillum 7 dineros obola prietos.

1369, enero 4.

[41]. Item, Ochoa Martiniz d'Aldaua, morant en Echaury, deu a Jento Cami, judeu de Pomplona, 4 libras, 10 sueldos karlines negros. Terme a la Sant Miguel de setembre. Testes: Lope Garcia de Vilanueua, peleter de Pomplona, et Judas Aruety, judeu. Facta IIII<sup>o</sup> dia de jenero, era mil IIII<sup>c</sup> VII ans.

Nota Martin de Turrilles. Sigillum 7 obola negros.

1369, agosto 3.

[42]. Item, Garcia d'Arleguy, filz de Garcia Periz qui fu, deu a Gento Cami, judio, 6 libras, 7 sueldos karlines negros, 3 kafizes et 2 rouos de forment. Terme a 15 dies de Santa Maria d'agost. Testes: Martin de Bizcaia, ostaler de Pomplona. Era nota qui supra.

Sigillum 9 dineros negros.

1369, enero 9.

[43]. Item, Lope Sanz, filz de Sancho d'Iturrburia, vezin d'Eusa, deu a Salamon

Leuy, judeu, peleter, 50 sueldos karlins negros et 5 rouos de forment. Terme lo forment per Santa Maria d'agost et les dines per la Sant Miguel. Testes: Lope Garcia de Uilanueua, peleter, Açac Jarra, judeu. Facta IX<sup>o</sup> dia de jener, era et nota qui supra.

Sigillum 7 dineros obola negros.

1369, enero 16.

[44]. Item, Garcia Miguel de Ciçurr Menor et Maria Periz, sa muyller, vezins de Cordouieilla, deuen a Salamon Leuy, judeu, peleter, 106 sueldos karlins negros et 3 kafiz de forment. Terme lo forment per Santa Maria d'agosto; les dines per Sant Miguel. Testes: Pero Miguel de Sarasa, peleter, et Açac Jarra, judeu. Facta XVI dia de jener, era et nota qui supra.

Sigillum 8 dineros negros.

1369, enero 23.

[45]. Item, Garcia Lopeyz, abbat de Ciriça, et Eluira Periz, su clauera, deuen a Jento Cami, judeu, 22 libras, 11 sueldos karlines negros. Terme a la Sant Miguel. Testes: Lope Garcia de Vilanueua, peleter, raby Caym Gallipapa, judeu. Facta XXIII dia de jener, era et nota qui supra.

Sigillum 23 dineros negros.

1369, enero 31.

[46]. Item, Sancho Garcia, filz de Garcia de Burutayn qui fo, et Maria Johan, sa muyller, vezins de Maquirriayn, deuen a Açac Farah, judeu, 44 sueldos et 7 kafiz de forment. Terme lo forment a Santa Maria d'agost; les dines per la Sant Miguel. Testes: Domingo d'Urbicayn, bureler, et Jento Padre, judeu. Facta XXXI dia de jener, era et nota qui supra.

Sigillum 7 obola negros.

1368, octubre 12.

[47]. Item, Lope Miguel, filz de Miguel Xemeniz qui fo, et Gracia Xemeniz d'Aracury, sa muyller, vezins d'Ororiuia, deuen a Gento Alcarçan, judeu, 70 sueldos karlines negros. Terme a la Sant Miguel. Testes: maestre Pedro, fisic de Pomplona, et Samuel Arruety, judeu. Facta XII dies d'octobre, era IIII<sup>e</sup> VI ans.

Nota Martin de Turrilles. Sigillum 7 obola negros.

1368, octubre 4.

[48]. Item, Martin d'Echalaz et Miguel, filz de Enequo Martiniz de Egues, deuen a Juçe Farah, judeu, 8 libras, 8 sueldos karlines negros et 3 kafiz de

forment. Terme lo forment per Santa Maria d'agost et les dines per Sant Miguel. Testes: Lope d'Oruayceta, peleter, et Mayr Padre, judeu. Facta IIII dia d'octobre, era mil IIII<sup>e</sup> VI ans.

Nota Martin Periz de Turrilles. Sigillum 11 dineros negros.

1368, noviembre 21.

[49]. Item, Semeno, filz de Pascal d'Olaue qui fo, deu a Juçe Farah, judeu, 66 sueldos karlins negros. Terme a la Sant Miguel. Testes: Miguel de Leiazcue, carpenter, et Jacop Ençofer, judeu. Facta XXI dia de nouembre, era et nota qui supra.

Sigillum 7 obola negros.

1368, diciembre 22.

[50]. Item, Martin Miguel d'Echalaz, morant en Huart, pres Pomplona, deu a Abram Farah, judeu, 4 libras karlines negros. Terme a Santa Maria d'agost. Testes: Miguel de Licaraga, mercader de Pomplona, et Abram de Calaora, judeu. Facta XXII dies de dezembre, era et nota qui supra.

Sigillum 7 obola.

1368, diciembre 24.

[51]. Item, Garcia Sanz de Badoztayn et Lucia, su muger, vezinos del dito logar, deuen a Saul Leuy, judio, 7 libras karlins prietos. Plazo a la Sant Miguel de setienbre. Testes: Simon d'Enderiz, racionero d'Uxue. Facta XXIII dias de dezienbre, era, nota qui supra.

Sigillum 8 dineros prietos.

1368, diciembre 20.

[52]. Item, Pero Garcia d'Ororiuia, fijo de Garcia Periz d'Icu qui fue, veyns del dito logar, deuen a Samuel Amatu, judio de Pomplona, 7 libras, 9 sueldos prietos. Plazo 10 libras, 9 sueldos a Pascoa de Cariesma, en seguiet 100 sueldos por la fiesta de Santa Maria d'agosto. Testes: Martin Sanz de Betelu, maçonero de Pomplona, et Salamon Franquo, judio del dito logar. Facta XX<sup>en</sup> dia de dezienbre, era et nota qui supra.

Sigillum 7 dineros prietos.

1369, enero 4.

[53]. Item, Miguel Sanz d'Ezcaua et Tota Miguel, su muger, vezinos de Sansoayn, deuen a Judas Arruety, judio, 25 sueldos prietos. Plazo a la Sant

Miguel. Testes: Lope Garcia de Vilanueua, peylitero de Pomplona, et Jento Camy, judio. Facta IIII<sup>o</sup> dia de jenero, era mil IIII<sup>c</sup> et VII.

Nota qui supra. Sigillum 7 dineros obola.

1369, enero 2.

[54]. Item, Lope d'Urrizelqui, vezino del dito logar, deue Açac Entuba 30 sueldos prietos. Plazo a Santa Maria d'agosto. Testes: Johan Martiniz d'Irurçun, çapatero de Pomplona, et Juçe Maynos, judio. II<sup>o</sup> dia de jenero, era et nota qui supra.

Sigillum 7 dineros obola.

1368, diciembre 8.

[55]. Item, Johan Periz d'Undiano, notario, morador en el dito logar, deue Judas en Cardeniel, judio de Sanguesa, 10 libras karlines prietos et 1 kafiz de trigo, por priestamo. Plazos a pagar el trigo a Santa Maria et los dineros a Sant Miguel. Testes: Pascal Miguel de Eguaraz, coreyero, et Mordecay Leuy, judio. Facta VIII<sup>o</sup> dia de dezienbre, era mil IIII<sup>c</sup> et VI.

Nota Miguel Garcia de Mont Real. Sigillum 10 dineros prietos.

1368, septiembre 17.

[56]. Item, Pero Garcia et Gracia Arceyz d'Ipasat, su muger, vezinos d'Aceylla, deuen a Mose Nagera, judio, 46 sueldos karlines prietos et 6 rouos de trigo. Plazo a 15 dias de Santa Maria d'agosto. Testes: Lope d'Iriuerrri d'Aezcoa, peylitero de Pomplona, et Salamon Enforua, judio, argentero. Facta XVII<sup>o</sup> dia de setienbre, era mil IIII<sup>c</sup> VI.

Nota Martin de Turrilles. Sigillum 7 obola prietos.

1368, noviembre 13.

[57]. Item, Sancho Jeniguiz d'Olayz, morador en Pomplona, Miguel Sanchiz et Johan Garcia, vezinos d'Olayz, deuen a Salamon Amatu, judio, 4 libras prietos, 3 kafices de trigo. Plazo a 15 dias de Santa Maria d'agosto. Testes: Lope d'Oruayceta, peylitero de Pomplona, et Abram Mendinn, judio. Facta XIII<sup>o</sup> dia de nouienbre, era et nota qui supra.

Sigillum 7 dineros prietos.

1368, septiembre 21.

[58]. Item, don Iniego de Cemborayn, abbat de Çuloeta, et Maria Miguel, su clauera, et Lope Enecoyz, su fijo, deuen a Salamon Abolfaça, judio, 7 libras karlines prietos, 4 kafices de trigo et mas 6 rouos trigo. Plazo 6 rouos a 15 dias de San Miguel; los dineros et los 4 kafices de trigo, a 15 dias de Santa Maria

d'agosto. Testes: Martin Gil de Sanguesa, peylitero, et Gento Padre, judio. Facta XXI dia de setiembre, era et nota qui supra.

Sigillum 13 dineros prietos.

1368, septiembre 26.

[59]. Item, Sancho Garcia de Larrasoyna, çapatero, deue a Juce Farah, judio, 19 libras prietos. Plazo de Sant Miguel ata vn ayno. Testes: Lorenz de Roncasuaylles, carniceiro, et Samuel Farah, judio. Facta XXVI<sup>en</sup> dia de setiembre, era et nota qui supra.

Sigillum 19 dineros prietos.

1369, marzo 6.

[60]. Item, Judas Ezquerra, judio de Lagoardia, deue a Martin Gil, calicero del dito lugar, 130 florines d'oro d'Aragon, a pagar a un mes primero venient, por compra de vn rocin castayno claro. Testes: Miguel Bertran de Leoz, mercadero, et Gento Maynos, argentero, judio. Facta VI<sup>o</sup> dia de março, era IIII<sup>c</sup> VII aynos.

Nota qui supra. Sigillum 7 sueldos 4 dineros prietos.

1368, diciembre 24.

[61]. Item, Martin Iniguiz de Maquiriayn cerqua Eusa et Gracia Arceyz, su muger, deuen a Samuel Farah, judio, 65 sueldos et 5 rouos de trigo, a pagar a Santa Maria et a Sant Miguel. Testes: Martin de Musquiz, coreyero, et Jento Arueti, judio. Facta XXIII<sup>o</sup> dia de dezienbre, era IIII<sup>c</sup> et VI.

Nota qui supra. Sigillum 7 dineros obola prietos.

1369, enero 14.

[62]. Item, Sancho Martiniz d'Oyloqui deue a Gento Cami, judio de Pomplona, 4 rouos et medio de trigo, a pagar a Santa Maria d'agosto. Testes: Miguel de Marqualayn, çapatero, et Jacop Padre, judio. Facta XIII<sup>o</sup> dia de jenero, era IIII<sup>c</sup> et VII.

Nota qui supra. Sigillum 7 dineros prietos.

1369, enero 2.

[63]. Item, Ochoa d'Oteyça, cerqua Elcart, deue a Gento Amatu, fijo de Juce Amatu, 60 sueldos carlines et 1 kafiz de trigo, a pa(ga)r a Santa Maria et a Sant Miguel. Testes: Johan Yniguiz, fijo de Johan Yniguiz, coreyero, et Benjamin Azenia, judio. Facta II<sup>o</sup> dia de jenero, era IIII<sup>c</sup> et VII.

Sigillum 7 dineros obola prietos.

1368, septiembre 22.

[64]. Item, Johan d'Izco, seyllero, vezino de Pomplona, deue a Mosse en Cardeniel, judio, 25 libras, 7 sueldos. Plazo a Pascoa de Coariesma. Testes sunt: Johan d'Iça, çapatero de Pomplona, et Salamon Franco, judio. Facta XXII° dia de setiembre, anno LXVIII°.

Turrilas. Sigillum 2 sueldos, 1 dinero prietos.

1368, marzo 31.

[65]. Item, don Garcia Simeniz, abbat de Badoztayn, et Maria Xemeniz, su clauera, vezinos et moradores en la dita villa de Badoztayn, deuen a Jento Padre, judio de Pomplona, 61 libras karlines prietos et 15 kafizes de trigo, mesura de Pomplona, et 35 sueldos de la dita moneda. Plazos son las 18 libras, 10 sueldos et 5 kafices de trigo a 15 dias enpues Santa Maria d'agosto. Item, otras 12 libras et 5 kafizes de trigo et los ditos 35 sueldos, de la Sant Miguel ata 15 dias enpues la Sant Miguel en dos aynnos. Testes sunt: Johan de Bidaureta, coreyero de Pomplona, et Samuel Namias, judio de Pomplona. Facta postremero dia de março, era mil III° VI aynnos.

Turillas. Sigillum 6 sueldos, 1 dinero prietos.

1368, agosto 26.

[66]. Item, sieillamos vn vidimus en el quoyal se contiene que a requesta de mossen Rodrigo, cauayllero et canbarlenc del seynor rey que fue, sea fortificada de una grant cantidad de muros la villa de Mont Real et la juderia; et si manda el seynor rey que todos los oficiales o coalesquiere ordenadores, recebidores de la(s) cosas del fortimiento de la dita villa et juderia, riendan compto al thesorero de Nauarra o a coalquiere otro oficial que el rey mandara. Facta en Esteylla XXVI° dia d'agost, l'an de gracia mill III° LXVIII°.

Turillas. Sigillum 15 dineros prietos.

1368, octubre 2.

[67]. Item, sieillamos vn vidimus que la oreginal es en paper, sieillada con el sieyllo del seynnor rey, en la coal se contiene que los de la villa de Monrreal ayan a prestar 200 libras prietos sobre la primycia et 2en obola de la dita villa de Monrreal, pora cerracon de la villa et juderia de la dita villa de Monrreal. Dada fue en Pomplona II° dia de octubre l'ayno de gracia mill CCC LX VIII°.

Turrilas. Sigillum 15 dineros prietos.

1369, abril 12.

[68]. Item, sieillamos vna carta de vidimus de una carta escripta en paper et sieyllada con el sieyllo de la seynora reyna de Nauarra, en la coal pareçe et

manda a las aljamas de los judios de Pomplona que den a Juce Alborge todos los censos de la judeueria et leztas et otros drechos a eylla pertenecientes. Dada en Pomplona XIIº dia d'abril, anno LX nono.

Nota Sancho de Sarasa. Sigillum 15 dineros prietos.

1369, abril 12.

[69]. Item, Miguel de Roncasuaylles et Maria de Roncasuaylles, su muger, vezinos et moradores en la ciutat de la Nauarriria de Pomplona, deuen a Juce Farah, judio de Pomplona, 8 libras, 6 sueldos karlines prietos. Plazo a Sant Miguel del mes de setiembre. Testes: Sancho de Mizquiriz, çapatero de Pomplona, et Saçon Alborge, judio. Facta XIIº dia del mes abril, anno LXIXº.

Turillas. Sigillum 8 dineros prietos.

1369, marzo 13.

[70]. Item, Furtunyo Lopiz de Çuloeta, fijo de Lope Sanchiz de Çuloeta qui fue, et Johan de Culoeta, fijo de Garcia Miguel de Çuloeta, vezinos et moradores en el dito lugar, deuen a Juce Alborge, fijo de Gento Alborge, plumero qui fue, 106 sueldos, 6 dineros de karlines prietos et 3 kafizes de trigo. Plazos, los dineros a Sant Miguel et los trigos a Santa Maria de meatat d'agosto. Testes: Enequo Yuaynes de Caualdica, retonedor de Pomplona, et Juce Carçalon, judio de Tudella. Facta XIIIº dia de março, anno LXVIIIº.

Turrillas. Sigillum 11 dineros prietos.

1369, marzo 23.

[71]. Item, Pere d'Ureta, panatero, et Maria Gil de Bruslada, su muger, vezinos de Pomplona, deuen a Juce Alborge, plumero, 15 florines d'oro. Plazo a Sant Johan Babtista. Testes: Johan Yuaynes d'Araras, peyllero de Pomplona, et Salamon Franco, judio del dito logar. Facta XXIIIº dia de março, anno LXVIIIº.

Turillas. Sigillum 10 dineros prietos.

1368, abril 18.

[72]. Item, Ocho(a) Lopiz d'Aoyz, bureyllero, et Miguel Yuaynes, fijo de Jenego Martinez qui fue, morador en Aoyz, deuen a Acah Farah, judio de Pomplona, 11 libras, 9 sueldos prietos et 4 kafizes et 2 rouos de trigo. Plazo los trigos a Santa Maria de meatat d'agosto et los dineros a Sant Miguel. Testes: Martin Garcia d'Eztenoz, portero, et Saçon Alborge, plumero. Facta era de mil IIIº VI aynos, XVIIIº dia d'abril.

Notala Martin Periz de Turillas. Sigillum 20 dineros prietos.

1369, febrero 25.

[73]. Que nos, Sancho Garcia, çapatero, Maria Johan, su muger, vezinos de Larrasoyna, deuem a Açach Farach, judio de Pomplona, 25 libras, 12 sueldos, 6 dineros prietos. Plazo a Sant Miguel de setiembre. Testes: Miguel de Cordouieylla, podador de Pomplona, et Salamon Leuy, judio. Facta era mil IIII<sup>o</sup> VII aynos, XXV dia de febrero.

Notola Martin Periz de Turillas. Sigillum 21 dineros prietos.

1369, febrero 5.

[74]. Item, Miguel Dominguez d'Anoz de Lerrin, fijo de Domingo d'Uroz, ferrero que fue, et Gracia Miguel, su muger, vezinos de la ciutat de la Nauarriria de Pomplona, a Ezmel Enbedina, judio d'Olit, 8 libras, 8 sueldos karlines prietos. Plazo a Todos Santos. Testes: Sancho de Meoz, mercadero de Pomplona, et Mose Nagera, judio del dito logar. Facta carta V<sup>o</sup> dia de febrero, anno LXVIII<sup>o</sup>.

Turillas. Sigillum 8 dineros prietos.

1369, febrero 14.

[75]. Item, Johan Garcia, racionero de la iglesia de Çuloeta, et Semen Garcia, fijo de Garcia Xemeniz qui fue, vezinos de Çuloeta, deuem a Salamon Alborge, fijo de Gento Alborge, plumero qui fue, 15 libras, 7 sueldos, 6 dineros prietos. Plazo a la Sant Miguel del mes de setiembre. Testes: Lope Garcia de Villanoua, peyllitero, et Jento Cami, judio de Pomplona. Facta carta era mil IIII<sup>o</sup> VII aynos, XIII dia de febrero.

Notola Martin Periz de Turillas. Sigillum 15 dineros prietos.

1369, abril 17.

[76]. Item, Sancho Miguel de Burutayn, escudero, deue a Sazon Alborge, plumero, judio, 4 libras, 11 sueldos karlines prietos et 6 rouos de trigo. Plazo a Santa Maria d'agosto. Testes: Lope d'Iriuerrri, peyllitero de Pomplona, et Abram Farach, judio. Facta XVII<sup>o</sup> dia d'abril, era et nota qui supra.

Sigillum 7 dineros.

1369, abril 3.

[77]. Item, Enequo d'Urrizelqui, bastero, vezino de Pomplona, deue a Sazon Alborge, plumero, 9 libras, 6 sueldos. Plazo a la Sant Miguel. Testes: Martin Gil de Sanguesa, peyllero de Pomplona, et Abram Farach, judio. Facta III<sup>o</sup> dia d'abril, anno LXIX<sup>o</sup>.

Nota qui supra. Sigillum 9 dineros prietos.

1369, marzo 13.

[78]. Item, Pero Periz de Eguex deue al dito judio 66 sueldos. Plazo a la Sant Miguel. Testes: Miguel Sanchiz d'Asiayn et Abram Farah, judio. Facta XIII<sup>o</sup> dia de março, anno LX VIII<sup>o</sup>.

Nota qui supra. Sigillum 7 obola prietos.

1369, febrero 25.

[79]. Item, Sancho Martiniz d'Oztiz, fijo de Martin Martiniz d'Enderiz qui fue, deue al dito Sacon 4 libras, 6 sueldos. Plazo a Santa Maria d'agosto. Testes: Lope d'Oruayceta, peyllitero de Pomplona, et Abram Farah, judio. Facta XXV dia de febrero, era mil IIII<sup>e</sup> VII aynos.

Nota Martin Periz de Turrillas. Sigillum 7 dineros obola prietos.

1368, mayo 16.

[80]. Item, Sancho Yniguiz d'Olaue deue a Sacon, filz de Gento Alborge, judio, 34 sueldos prietos, por priestamo. Termino a Sant Miguel de setiembre. Testes: Sancho de Munarriz, notario, et Jacop Abolfaça. Facta XVI<sup>o</sup> dia de may, era mil IIII<sup>e</sup> VI.

Nota qui supra. Sigillum 7 dineros obola prietos.

1368, noviembre 28.

[81]. Item, Andreo Garcia de Baraynin deue a Jento Cardeniel, judio, 60 sueldos et dos kafiz de trigo, mesura de Pomplona, por priestamo. Termino el trigo a Santa Maria d'agosto, et los dineros a Sant Miguel. Testes sunt: Diago Miguel de Eguiareta, peyllitero, et Salamon Alborje, judio. Facta XXVIII<sup>o</sup> dia de nouienbre, era mil IIII<sup>e</sup> VI aynos.

Nota qui supra. Sigillum 7 dineros obola prietos.

1368, marzo 28.

[82]. Item, Miguel Garcia d'Ezcaty, morador en Pomplona, deue a Juçe Alcaruy, judio, 65 sueldos prietos. Termino a 15 dias de Sant Miguel. Testes sunt: Pero Miguel de Sarasa et Açac Alborge, judio. Facta XXVIII<sup>o</sup> dia de março, era mil IIII<sup>e</sup> VI aynos.

Nota qui supra. Sigillum 7 dineros obola prietos.

1368, agosto 31.

[83]. Item, Johan Periz de Egues deue a Saul Leuy, judio, 70 sueldos prietos. Termino a Sant Miguel. Testes: Martin Arnalt, mercadero, et Acac Alborge, judio. Facta postremero dia d'agosto, era mil IIII<sup>e</sup> VI aynos.

Nota qui supra. Sigillum 7 dineros obola prietos.

1368, agosto 23.

[84]. Item, Miguel Garcia de Egues deue a Saul Leuy, judio, 7 libras, 6 sueldos karlines prietos. Termino a Santa Maria d'agosto. Testes: Martin de Larumbe, notario, et Judas Matascon, judio. Facta XXIII<sup>o</sup> dia d'agosto era mil IIII<sup>e</sup> VI aynnos.

Nota qui supra. Sigillum 7 dineros prietos.

1368, marzo 12.

[85]. Que nos, Pero Garcia de Leruz, et Johan Sanz, fijo de don Sancho, capeyllan, vezinos d'Oyloqui, deuen a Jento Cami, judio de Pomplona, 4 libras, 7 sueldos, 6 dineros et 10 rouos de trigo. Plazos los trigos a 15 dias enpues Santa Maria de meatat d'agosto et los dineros a Sant Miguel. Testes: Martin d'Uani, vezino de Pomplona, et Salamon Alborge, judio del dito logar. Facta XII<sup>o</sup> dia del mes de março, anno LXVIII<sup>o</sup>.

Turillas. Sigillum 9 prietos.

1369, abril 17.

[86]. Que nos, don Sancho, abbat d'Eriet et d'Otaçu, vezino et morador en la villa de Eriet, Johan Miguel et Ochoa Martiniz, su cuynado, vezinos et moradores en Echaury, deuen al dito Jento Cami 22 libras. Plazo a Sant Miguel. Testes: Pedro de Echague, ferero de Pomplona, et Salamon Alborge, judio. Facta XVII<sup>o</sup> dia d'abril, anno Domini M<sup>o</sup> CCC LX.IX<sup>o</sup>.

Turrillas. Sigillum 22 dineros prietos.

1369, abril 10.

[87]. Item, Martin Sanz d'Açoz, vezino del dito logar, deue a Jento Cami, judio, 69 sueldos prietos. Plazo a Sant Miguel. Testes: Miguel d'Uroz, çapatero de Pomplona, et Judas Coen, judio del dito logar. Facta X dia d'abril, anno et nota qui supra.

Sigillum 7 dineros obola prietos.

1369, marzo 17.

[88]. Item, Garcia Martiniz de Echaury et Sancha Periz de Echaury, su muger, vezinos del dito logar, deuen al dito Jento Cami 4 libras, 6 sueldos prietos et 2 kafizes de trigo. Plazo a la Sant Miguel. Testes: Eneco Yuaynes de Çalualdica, retondedor de Pomplona, et Jacop Padre, judio del dito logar. Facta carta XVII<sup>o</sup> dia de março, anno LXVIII<sup>o</sup>.

Turillas. Sigillum 8 dineros prietos.

1369, abril 17.

[89]. Item, Johan Periz d'Olaue et Gracia, su muger, vezinos del dito logar, al dito Jento Cami 23 sueldos prietos et 2 rouos de trigo. Plazo a Santa Maria d'agosto. Testes: Martin de Garcaurun, notario, et Salamon Franquo. Facta XVII<sup>o</sup> dia d'abril, anno LXIX<sup>o</sup>.

Turillas. Sigillum 7 dineros obola prietos.

1369, febrero 14.

[90]. Item, Pero Miguel de Enderryz, fijo de Miguel Martiniz qui fue, vezino del dito logar, deue al dito Jento Cami 25 sueldos et 2 rouos de trigo. Plazos los trigos a Santa Maria d'agosto et los dineros a Sant Miguel. Testes: Lope Garcia de Villanueua, peyllitero de Pomplona, et Abram Enrrabiça. Era mil IIII<sup>e</sup> et VII aynnos, XIII<sup>o</sup> dia de febrero.

Nota Martin Periz de Turillas. Sigillum 7 dineros obola prietos.

1369, marzo 15.

[91]. Item, Maria Johanyz et Miguel Sanchiz, su fijo, vezinos de Echarren de Vall d'Araquil, et Johan d'Echauerri, pellero de Pomplona, deue(n) al dito Jento Camy 7 libras, 8 sueldos prietos. Plazo a Sant Miguel. Testes: Sancho d'Enderryz, ferrero de Pomplona, et Açac Alqueys, judio del dito logar. Facta era mil IIII<sup>e</sup> VII aynnos, XV dia de março.

Nota Martin Periz de Turillas. Sigillum 16 dineros prietos.

1369, mayo 6.

[92]. Que yo, Simeno, abbat d'Arizcun, vezino de Lanz, deuo a Saçon Alborge, judio, fijo de Gento Alborge, plumero qui fue, 6 libras, 2 sueldos prietos. Plazo a Sant Miguel. Testes: Pedro d'Artayso, teyllero de Pomplona, et Abram Farah, judio del dito logar. Facta VI<sup>o</sup> dia de mayo, anno Domini M<sup>o</sup> CCC LXIX<sup>o</sup>.

Turillas. Sigillum 6 dineros prietos.

1368, abril 24.

[93]. Item, Garcia Inguiz d'Uart pres Pomplona, deu Mose Cardeniel, judeu, 110 sueldos karlins negres, per prest. Terme a Sant Miguel de setembre primer venient. Facta XXIII<sup>o</sup> dies d'abril, era mil IIII<sup>e</sup> VI ans.

Nota qui supra. Sigillum 7 obola negros.

1368, octubre 2.

[94]. Item, Martin Lopiz de Echaury, labrador, vezino del dito logar, deue a Jento Cami, judio, 44 sueldos karlines prietos. Termino a pagar a Naudat

venient. Testes: Simon d'Arleguy, peylitero, et Acac, fijo de Salamon Azamel. Facta II<sup>o</sup> dia d'octobre, era mil IIII<sup>e</sup> et VI.

Notala Ienego Miguel de Monrreal. Sigillum 7 obola prietos.

1369, marzo 28.

[95]. Item, Miguel Sanz d'Aroztegy, çapatero, et Auria Garcia de Tiebas, su muger, vezinos de Pomplona, deuen a Mose Amatu, peylitero, judio, 8 libras karlines prietos. Termino a pagar a Sant Miguel primero venient. Testes: Johan de Meoz, peylitero, et Gui Alaman, judio. Facta XXVIII<sup>o</sup> dia de março, era mil CCCC VII aynos.

Notala Pero Garcia de Larasoyna. Sigillum 8 dineros prietos.

1369, abril 25.

[96]. Item, Miguel Periz, abbat d'Ezperun, morador en Sayllinas de Mont Real, deue a Salamon Alborge, judio, fijo de Gento Alborge, plumero, 65 sueldos karlines prietos et 5 rouos de trigo. Terminos a pagar el trigo por Santa Maria d'agosto primero venient, et los dineros por Sant Miguel en sequient venidera. Testes: Pascoal Miguel de Eguaras, correjero, et Juçe Cami, fijo de Gento Cami. Facta XXV dia del mes d'abril, era sobredita.

Notala Pero Garcia de Larasoyna. Sigillum 7 dineros obola prietos.

1369, febrero 1.

[97]. Item, Sancho Martiniz d'Esparça et Johan Periz d'Esparça, vezinos et moradores en Gaçolaz, deuen cada vno por el todo a Abram Cayat, judio, 100 sueldos karlines prietos et 2 kafizes et 2 rouos de trigo. Terminos a pagar el trigo por Santa Maria d'agosto, et los dineros por Sant Miguel en sequient venidera. Testes: Pascoal de Eguaras, coreyero, et Acac Pie, judio. Facta primero dia de febrero, era sobredita.

Notala Pero Garcia. Sigillum 10 dineros prietos.

1368, septiembre 27.

[98]. Item, Martin d'Ucar et Martin Xemeniz de Reta et Johan de Laboa et Pero Miguel d'Urroz, çapateros, vezinos de Pomplona, mayorales de la confraria de Sant Nicolas de Pomplona, en vez et nombre de todos los confrades de la dita confraria, deuen a Saul Leuy, judio, 26 libras karlines. Termino a pagar a saber es de la fiesta de Sant Miguel que primerament viene en vn ayno. Testes: Miguel de Lanz el jouden, çapatero, et Açac Pie, judio. Facta XXVII<sup>o</sup> dia de setiembre, era IIII<sup>e</sup> et VI aynnos.

Notala qui supra. Sigillum 2 sueldos 2 dineros.

1369, marzo 25.

[99]. Item, Rodrigo d'Urra et Aluira Lopiz, su muger, moradores en Berrio de Suso, deuen a Mose Nagera, argentero, judio, 100 sueldos karlines prietos. Termino a pagar a Sant Miguel. Testes: Pascoal d'Eguaras et Samuel Euenayon. Facta XXV<sup>o</sup> dia de março, era IIII<sup>e</sup> VII.

Notala qui supra. Sigillum 7 obola prietos.

1369, abril 27.

[100]. Item, Sancho Garcia de Maquiriain, cerqua Eusa, et Maria Johan, su muger, deuen a Samuel Farah, judio, 40 sueldos karlines prietos et 1 kafiz de trigo. Terminos a pagar el trigo por Santa Maria d'agosto primero venient et los dineros por la fiesta de Sant Miguel. Testes: Sancho d'Urrçurun, çapatero, et Samuel Abet, judio. Facta XXVII<sup>o</sup> dia d'abril, era sobredita.

Notala qui supra. Sigillum 7 dineros obola prietos.

1368, abril 10.

[101]. Item, Miguel Garcia de Tafayla, escudero, deue a Jacop Ayllamin, judio de Tafaylla, 26 libras karlines prietos. Termino que deue pagar ata Santa Maria d'agosto primera venient. Testes: Pascoal Miguel de Eguaras, coreyero, et Açac Alborge, judio. Facta X<sup>o</sup> dia d'abril, era IIII<sup>e</sup> et VI.

Notala qui supra. Sigillum 2 sueldos 2 dineros prietos.

1368, abril 24.

[102]. Item, Sancho Periz de Villanueua d'Aezquoa, carnicero, vezino de Pomplona, deue a Ezmel Enuedino, fijo de Abram Envedino, judio de Olit, 20 libras, 10 sueldos karlines prietos. Termino a pagar a Sant Miguel de setienbre venient primero. Testes sunt: Sancho Carnz, bastero, Ezmel Enuedaui, judio d'Olit. Facta XXIII<sup>o</sup> dia d'abril, era sobredita.

Nota qui supra. Sigillum 20 dineros obola prietos.

1368, abril 6.

[103]. Item, Jento Padre et Jacop Padre, judios, deuen a Martin Cruzat, amirat del Burgo, 65 florines d'oro del cuyno d'Aragon, los coales restan de pagar a Maurin de Baubion de 110 florines d'oro que Johan d'Orlenx, armero, deuia dar et pagar al dito Maurin con carta publica, desafforada, fecha por mano de Jenego de Monrreal. Terminos a pagar, la meatat a Sant Johan Babtista primero venient, et la otra meatat a Sant Miguel en sequient venidera. Testes: Jenego de Monrreal, notario, et Martin de Bruslada, coreyero, et Juçe Biuayh, judio. Facta VI<sup>o</sup> dia d'abril era sobredita.

Nota Miguel Garcia de Monrreal. Sigillum 3 sueldos, 8 dineros.

1368, mayo 22.

[104]. Item sieillamos vna carta de vidimus en el quoyal se contiene que el seynnor rey da en donacion a Bonafos, judio, joglar, et su muger et familia, et a Jento et su muger et a su familia, por en su vida del dito Bonafos et por enpues su muert poral dito Jento et su muger, criazones et famillias, dos cassas que eill ha en la ciutat de la Nauarriria de Pomplona, en su juderia, clamados l'Alcacaria, afrontada la una de las ditas cassas d'una part con las cassas de Sancho de Mezquiriz, çapatero, et de la otra part con la dita Alcaceria. Item, la otra casa afrontada d'una part a la rua clamada Cuarondo et a los finestayles en tal uerger de los canonigos de Santa Maria de Pomplona, et de la otra part a la trauesana de la Benela do solian ser las tiendas de los costureros, et de la otra part caran las finiestras a la rua de Santa Caterina et como van enta el muro de la Nauarriria enta la Fuent Viega, et la IIIIª afrontacion con las ditas nuestras casas que dado le a. Otrosy el seynnor rey le a enfranquido al dito Bonafos et su muger et criazones et al dito Jento, su fijo mayor, et a su muger et ha lures famillias de todas pechas, execucion, inposicion et de toda otra quoallquiere taylla, aiutorio. Otrosy le da las ditas casas en tal manera que los del aljama non sean tenidos de darnos 6 libras, 15 sueldos que darnos solian. Nota Pero Martiniz de Turillas. Fecha fue la carta original XXII dia de mayo; el vidimus postremero dia de mayo.

Nota ut supra. Sigillum XV dineros prietos.

1368, febrero 26.

[105]. Que yo, Pedro d'Illurdoz, çapatero de Pomplona, deue a Salamon Abolfaça, judio de Pomplona, 13 libras prietos. Plazo a Sant Martin del mes de nouienbre. Testes: Miguel de Larrasoyna, tendero de Pomplona, et Açac Piey, judio del dito lugar. Facta era mil IIIIª VII aynos, XXVIª dia de febrero.

Nota qui supra. Sigillum 13 dineros prietos.

1369, abril 17.

[106]. Item, Pero Miguel de Burrin et Maria Sanz, su muger, vezinos d'Uart, cerrca Pomplona, deuen a Jento Alcaruy, judio de Pomplona, 100 sueldos prietos. Plazo a la Sant Miguel. Testes: Lope d'Iriuerry, peyllero de Pomplona, et Juçe Abbet, judio del dito lugar. Facta carta XVIIª dia d'abril, anno Domini Mª CCC LXª nono.

Turillas. Sigillum 7 obola prietos.

1369, marzo 23.

[107]. Item que yo, Enequo Miguel de Gueluençu, fijo de Miguel Sanz de Larraynçarr qui fue, deue a Saul Leuy, judio de Pomplona, 44 sueldos de

karlines prietos et 1 kafiz de trigo. Plazo a 15 dias enpues de fiesta de Santa Maria de meatat d'agosto. Testes: Miguel de Larrassoyna, tendero de Pomplona, et Açac Entuba, judio. Facta era mil IIII<sup>e</sup> VII, XXIII<sup>o</sup> dia de março.

Notala Martin Periz de Turillas. Sigillum 7 obola prietos.

1367, noviembre 24.

[108]. Item, Miguel Garcia de Licassoayn, portero, por mandamiento de Cort, fiz venta d'unas cassas que son en la juderia de la Nauarriria de Pomplona, por bienes de Saul Abolfaça, judio, a instancia de Gento Cami, judio. Compra Salamon Abolfaça, judio, por precio de 56 libras karlines prietos. Testes: Domingo Periz de Enerriz, alcalde de la dita Ciutat, et Johan Periz d'Arieta, dito Chorrocha, çapatero, et Sancho Garcia de Villanueua, bastero, de los jurados de la dita ciutat. Facta XXIII<sup>o</sup> dia del mes de nouiembre, era mil IIII<sup>e</sup> V.

Nota Martin Periz de Turrilles. Sigillum 4 sueldos 8 dineros prietos.

1369, junio 27.

[109]. Item, Miguel de Maquirriain, filz de Miguel d'Egunçun de Maquiriayn qui fue, et Sancho Garcia, fiijo de Garcia de Burutayn, deuen a Saul Leuy, judio, 7 libras, 10 sueldos, per prest. Terme a Sant Miguel de setiembre. Fiança a Sancho d'Arielz, ortelano. Testes sunt: Diago d'Eguiareta, peyllitero, et Salamon Leuy, judio. Facta XXVII<sup>o</sup> dia de juyn, era mil IIII<sup>e</sup> et VII aynos.

Nota Sancho de Sarrassa. Sigillum 7 dineros obola.

1369, mayo 3.

[110]. Item, Sancho Martiniz d'Esparça et Maria Periz, su muger, et Per Yuaynes de Gaçolaz et Maria Miguel, su muger, vezinos et moradores en la villa de Gaçolaz, deuen cada un por el todo a Abram Cayat 8 libras, 8 sueldos karlines prietos. Termino a pagar por la fiesta de Sant Miguel primero venient. Testes: Miguel d'Artaysona, frenero, vezino de Pomplona, et Açac Pie, judio. Facta III<sup>o</sup> dia de mayo, era mil IIII<sup>e</sup> VII aynos.

Nota Pero Garcia de Larrasoyna. Sigillum 8 dineros prietos.

1368, febrero 1.

[111]. Item, don Pere Esteuan, abbat d'Iroz et de Caualdiqua, deue Abram Cayat, judio, 20 libras. Termino a pagar por la fiesta de Sant Miguel del mes de setiembre primero venient. Fiador con eyl vno ensenble et cada uno por el todo don Pero Martiniz, abat d'Oyloqui. Testes: Pero Mezquiriz de Gorociayn, carnicro, vezino de Pomplona, et Açac Pie, judio. Facta primero dia del mes de febrero, era mil IIII<sup>e</sup> VI aynos.

Nota Miguel Garcia de Mont Real, notario. Sigillum 20 dineros prietos.

1368, febrero 2.

[112]. Item Pascoal Miguel de Nauaz et Gracia Martiniz, su muger, vezinos et moradores en el dito logar, deuen a Abram Cayat 100 sueldos karlines prietos et 2 kafices de trigo. Terminos a pagar el dito trigo por la fiesta de Santa Maria d'agosto primero venient, et los dineros por la fiesta de Sant Miguel en sequient venient. Testes: Martin de Muzquiz, coreyero, vezino de Pomplona, et Açac Entuba, judio. Facta II° dia del mes de febrero, era mil IIII° et VI aynnos.

Nota Miguel Garcia de Mont Real. Sigillum 7 dineros ob.

1369, febrero 24.

[113]. Item, Miguel Sanchiz d'Oricayn, vezino et morador en el dito logar, deue a Saçon Alborge, judio, 8 libras, 9 sueldos. Termino a pagar por la fiesta de Sant Miguel primero venient. Testes: Toma Nauarr, maçalary, fijo de Arnalt Nauarr, et Abram Farach, judio. Facta XXIII° dia del mes, era mil IIII° et VII aynos.

Nota Miguel Garcia de Monrreal. Sigillum 8 obola.

1369, abril 13.

[114]. Item, Miguel Yniguiz de Maquiriayn de Ual d'Ezcauart, vezino et morador en el dito logar, deue a Samuel Farah, judio, 40 sueldos karlines prietos et 1 kafiz de trigo. Terminos a pagar el dito trigo por Santa Maria d'agosto primero venient, et los ditos dineros por Sant Miguel en sequient venidero. Testes: Simon Martiniz d'Urdaniz, coreyero, vezino de Pomplona, et Salamon Alborge, plumero, et Mayen Encaue, judio. Facta XIII° dia d'abril, era mil IIII° et VII aynos.

Nota Miguel Garcia de Monrreal. Sigillum 7 obola.

1369, abril 29.

[115]. Item, Miguel Sanchiz d'Oricayn et Martin Iniguiz d'Oricayn, vezinos et moradores en el dito logar, deuen dar cada un por el todo a Iuçe Alborge el mayor, judio de Pomplona, 10 libras karlines prietos. Termino a pagar por la fiesta de Sant Miguel primero venient. Testes: Bertolomeo de Nauaz, bureyllero, et Iento de Murcia, judio. Facta XXIX° dia del mes d'abril, era mil IIII° et VII aynos.

Nota Miguel Garcia de Monrreal. Sigillum 10 dineros prietos.

1369, abril 14.

[116]. Item, Pèr Yuaynes d'Ostiz et Esteuenia, su muger, vezinos et moradores en el dito logar, deuen a Salamon Alborge, plumero, judio, 9 libras, 6 sueldos karlines prietos. Terminos a pagar por la fiesta de Sant Miguel primero venient.

Testes: Pero de Meoz, pregonero, et Abram Farah, judio. Facta XIII<sup>o</sup> dia d'abril.

Nota qui supra. Sigillum 9 dineros obola.

1369, mayo 3.

[117]. Item, Pero Sanz d'Uart, escudero, fijo de Martin Xemeniz de Beorteguy, escudero qui fue, deue a Salamon Alborge, plumero, 4 libras, 8 sueldos karlines prietos et 6 rouos de trigo. Termino a pagar el dito trigo por la fiesta de Santa Maria d'agosto primera venient, et los ditos dineros por la fiesta de San Miguel en seguiet venidera. Testes sunt: Garcia de Lacaue, carpentero, et Gento Amatu, dito Agin, judio. Facta III<sup>o</sup> dia de mayo, era mil III<sup>e</sup> VII aynos.

Nota qui supra. Sigillum 7 obola prietos.

1369, marzo 18.

[118]. Item, Garcia Miguel de Ciçur Menor et Simen Garcia de Coloeta, vezinos et moradores en Cordovieylla, deuen cada uno por el todo a Ezmel Enuedyna, judio de Olit, 110 sueldos karlines prietos et 3 kafizes de trigo. Terminos a pagar el dito trigo por la fiesta de Santa Maria d'agosto primero venient et los ditos dineros por la fiesta de Sant Miguel en seguiet venidero. Testes: Miguel de Musquiz, coreyero, et Jento en Cardeniel, judio. Facta XVIII<sup>o</sup> dia del mes de março, era mil III<sup>e</sup> VII aynos.

Nota qui supra. Sigillum 9 dineros prietos.

1369, mayo 1.

[119]. Item, Garcia Ortiz d'Illarroz, vezino et morador en Vart, cerqua Pomplona, deue a Abram Leuy, fijo de Saul Leuy, judio, 60 sueldos karlines prietos. Termino a pagar por la fiesta de Sant Miguel del mes de setiembre primero venient. Testes: Pere d'Uncit, coreyero, vezino de Pomplona, et Salamon Leuy, judio d'Esteyla. Facta primero dia de mayo, era mil III<sup>e</sup> et VII aynnos.

Nota Pero Garcia. Sigillum 7 obola prietos.

1369, julio 16.

[120]. Item, Pere Esteuan, çapatero, et Nauarra d'Oderiz, su muger, vezinos et moradores en Pomplona, deuen a Jento Cami, judio, 12 libras, 8 sueldos karlines prietos. Termino a pagar por la fiesta de Pascoa de Coariesma primero venient. Fiador con eyllos ensenble Ienego de Monrreal, notario, vezino de Pomplona. Testes: Pere Alaman, frenero, vezino de Pomplona, et Samuel Abet, judio. Facta XVI<sup>o</sup> dia del mes de jullio, era mil III<sup>e</sup> VII aynos.

Nota qui supra. Sigillum 12 dineros obola.

1369, julio 30.

[121]. Item, sieillamos vn vidimus de vna carta publica de venta de vnas de cassas que son en la juderia de Pomplona, por bienes de Saul Abolfaça, judio qui fue, seyllada en pendiente con el sieylo del seynnor rey et fecha por mano de Martin Periz de Turillas, notario de Pomplona, et signada de su signo. Dada en Pomplona XXX° dia del mes de julio, anno Domini M° CCC° LXIX°.

Turillas. Sigillum 15 dineros prietos.

1369, mayo 27.

[122]. Item, Pero Periz et Pero Garcia de Araçury, fijo de Garcia Periz Guerra d'Echaury qui fue, vezinos del dito lugar, deuen a Jento Cami, judio, 106 sueldos et 8 rouos de trigo. Plazo a la Sant Miguel. Testes: Lope Garcia de Vilanueua d'Ayezcoa, peylitero de Pomplona, et Salamon Alborge, judio. Facta XXVII° dia de mayo, era mil IIIIc et VII aynos.

Nota Martin de Turilles. Sigillum 9 dineros prietos.

1369, junio 21.

[123]. Item, Miguel Garcia, fijo de Garcia Miguel qui fue, vezino de Cariqueguy, de(ue) a Jento, judio, 46 sueldos et 2 rouos et 2 cartales de trigo. Plazo a la Sant Miguel. Testes: Pero Miguel de Sarasa, peylitero de Pomplona, et Salamon Franquo, judio. Facta XXI dia de junio, anno Domini M° CCC° LX IX°.

Nota qui supra. Sigillum 7 dineros obola prietos.

1369, junio 21.

[124]. Item, Pero Lopeyz d'Urucola de Val d'Araquil deue al dito Jento Camy 25 sueldos et 7 quartales de trigo. Plazo a la Sant Miguel. Testes: Johan Sanz d'Urruçola et Salamon Franquo, judio. Facta anno et dia et nota qui supra.

Sigillum 7 dineros obola prietos.

1369, junio 6.

[125]. Item, Miguel Periz de Ciriça deue a Jento Cami, judio, 45 sueldos prietos, 2 rouos et medio de trigo. Plazo a la Sant Miguel. Testes: Martin d'Ardayz, carnicero de Pomplona, et Salamon Franquo, judio. Facta VI° dia de junio, anno LXIX°.

Notala Pero Martiniz de Turillas. Sigillum 7 dineros obola.

1369, junio 6.

[126]. Item, Martin de Liçassoayn, capeyllan, Sancho, abbat d'Otaçu et de Eriet, deuen a Jento Camy, judio, 65 sueldos prietos, 5 rouos de trigo. Plazo a

la Sant Miguel. Pascoal d'Olayz, bureylero de Pomplona, et Leuy Franquo, judio. Facta VI dia de junio, anno et nota qui supra.

Sigillum 7 dineros obola prietos.

1369, junio 6.

[127]. Item, Martin Miguel de Liçassoayn et Maria Periz, su muger, deuen a Jento Camy, judio, 65 sueldos prietos et 1 kafiz de trigo. Plazo a la Sant Miguel. Testes: Lope Periz de Ciçurr, morador en Gorayz, et Salamon Franquo, judio. Facta VI° dia de juynio, anno et nota qui supra.

Sigillum 7 dineros obola.

1369, mayo 29.

[128]. Item, Garcia de Monrreal, calderero de Pomplona, deue al dito Jento Cami, judio, 8 libras, 16 sueldos prietos. Plazo a Santa Maria d'agosto. Testes: Lope d'Iriuerrri, peylitero de Pomplona, et Salamon Alborge, judio. XXIX° dia de mayo, anno et nota qui supra.

Sigillum 9 dineros prietos.

1369, abril 27.

[129]. Item, Miguel Periz de Cicur Mayor deue a Mose Encardeniel, judio, 6 libras 6 sueldos prietos. Plazo a la Sant Miguel. Testes: Johan de Beruet, peylitero de Pomplona, et Jacop Françes, judio. Facta XXVII° dia d'abril, anno et nota qui supra.

Sigillum 6 dineros prietos.

1369, junio 11.

[130]. Item, Miguel Simeniz de Eriet deue al dito Mose 43 sueldos prietos et 2 rouos de trigo. Plazo a Santa Maria d'agosto. Testes: Pero d'Iryerry, peylitero de Pomplona, et Salamon Franquo, judio. XI° dia de junio, anno et nota qui supra.

Sigillum 7 dineros obola.

1369, mayo 22.

[131]. Item, Johan Miguel d'Iuero deue al dito Mose 6 libras karlines prietos et 9 rouos de trigo. Plazo el trigo por la fiesta de Santa Maria d'agosto; los dineros por la fiesta de la Sant Miguel. Fiador Pero Miguel de Eriet, vezino d'Iuero. Testes: Lope d'Oruayceta, peyllitero, et Salamon Alborge, judio. Facta martes XXII° dia de mayo, era IIII° et VII.

Nota Martin de Turillas. Sigillum 10 dineros prietos.

1369, junio 21.

[132]. Item, Johan Garcia, fijo de Garcia Martiniz d'Iriarteco, vezino de Baraynin, deve al dito Mose 63 sueldos prietos. Plazo a la Sant Miguel de setiembre. Testes: Lope de Vilanueua d'Aezcoa, peylitero de Pomplona, et Jento Amatu, judio. Facta XXI dia de junio, era et nota qui supra.

Sigillum 7 dineros obola prietos.

1369, agosto 7.

[133]. Item, Martin Lopiz, dicho Erea, fijo de Lope Periz qui fue, Gracia Periz, su muger, et Semeno, capeyllan, vezinos d'Echaury, deuen al dito Mose Encardeniel 10 libras, 8 sueldos prietos. Plazo a 15 dias de Santa Maria de setiembre. Testes: don Sancho Inguiz, capeylan, racionero de Baraynin, et Jento Padre, judio. VIIº dia d'agosto, era et nota qui supra.

Sigillum 10 dineros.

1369, junio 22.

[134]. Item, Pero Sanchiz d'Ardanaz, fijo de Sancho Periz qui fue, vezino del dito lugar, deve a Juçe, fijo de Gento Alborge, judio, 50 sueldos prietos. Plazo a la Sant Miguel. Testes: Lope d'Oruayçeta, peylitero de Pomplona, et Juçe Alcaruy, judio. Facta XXII dias de juynio, era mil IIIIº et VII.

Nota Martin de Turillas. Sigillum 7 dineros obola prietos.

1369, junio 11.

[135]. Item, Pero Periz de Sagaseta et Tota Peryz, su muyller, vezinos del dito lugar, deuen a Gento Alcarçan, judio, 46 sueldos prietos. Plazo a la Sant Miguel. Testes: Miguel Garcia de Liçasoayn, portero, et Agin Alaman, judio. Facta XIº dia de junio, era et nota qui supra.

Sigillum 7 dineros obola prietos.

1369, julio 8.

[136]. Item, Martin Lopeyz et Martin Periz, vezinos de Berio de Suso, deuen a Mosse Nagera, judio, 25 sueldos prietos et 5 cartales de trigo. Plazos el trigo por Santa Maria d'agosto et los dineros por la Sant Miguel. Testes: Martin d'Echa(u)ry, podador de Pomplona, et Juçe Leuy, judio. Facta VIIIº dia de julio, era et nota qui supra.

Sigillum 7 dineros obola prietos.

1369, junio 18.

[137]. Item, Garcia Periz et Semen Garcia, vezinos de Çuloeta, deuen a

Salamon Alborge, fijo de Jento Alborge, judio, 4 libras prietos. Plazo a 15 dias enpues la fiesta de Santa Maria d'agosto. Testes: Simeno d'Izco, portero, et Jento Cami, judio. Facta XVIII° dia de juynio, era nota qui supra.

Sigillum 7 dineros obola prietos.

1369, julio 3.

[138]. Item Pascoal Miguel de Nauaz, vezino del dito logar, deue a Abram Cayat, judio de Pomplona, 76 sueldos prietos. Plazo a la Sant Miguel. Testes: Guillem Marzel, cambiador de Pomplona, et Salamon Franquo, judio. Facta III° dia de julio, era et nota qui supra.

Sigillum 7 dineros obola prietos.

1369, junio 5.

[139]. Item, Semeno, capeylan, racionero de Gaçolaz, deue a Juçe Farah, judio, 46 sueldos prietos et 1 kafiz de trigo. Plazo el trigo por Santa Maria d'agosto; los dineros por la Sant Miguel. Testes: Domingo d'Urbicayn, bureyllero de Pomplona, et Agin Alaman, judio. Facta V dia de juynio, era et nota qui supra.

Sigillum 7 dineros obola prietos.

1369, mayo 1.

[140]. Item, Martin Esteuen, carpentero, et Bertolomeo et Ciçur Mayor, deuen a Jento Maynos, judio de Pomplona, 6 libras, 6 sueldos prietos et 7 rouos de trigo. Plazo a 15 dias de Santa Maria d'agosto. Fiador Miguel de Licassoayn, portero. Testes: Lope Garcia de Villanueua, peylitero, et Salamon Abolfaca, judio. Facta XXXI° dia de mayo, era et nota qui supra.

Sigillum 10 dineros prietos.

1369, mayo 1.

[141]. Item, Pero Garcia d'Uroz et Aynesa, su muger, vezinos de Pomplona, deuen a Jento Amatu, dicto Agin, judio, 28 libras karlines prietos. Plazo a la Sant Miguel. Fiadores Miguel Periz d'Aynezcar et Johan d'Urunça, retondero. Testes: Miguel de Larasoyna, costurero, vezino de Pomplona, et Salamon Leuy, judio d'Esteyla. Facta primero dia de mayo, era et nota qui supra.

Nota Pero Martiniz de Turillas. Era ut supra. Sigillum 2 sueldos 4 dineros prietos.

1369, abril 5.

[142]. Item, Martin Miguel de Burin et Maria Periz de Gorayz, su muger, vezinos d'Uart cerca Pomplona, deuen a Samuel Ederr, judio, fijo de Saçon Ederr, judio

de Pomplona, 32 libras prietos. Plazo a la Sant Miguel de setiembre. Fiador Sancho Sanz d'Oyloqui, vezino d'Uart. Testes: Garcia Ferandiz, vezino d'Uart, et Jacop Abolfaça, judio. Facta V dia d'abril, anno LXIX<sup>o</sup>, era et nota qui supra.

Sigillum 2 sueldos, 8 dineros prietos.

1369, junio 6.

[143]. Item, Pero Periz d'Eleta et Pero Martiniz, capeyllan, racionero del dito logar, deuen a Açac Aliaen, judio, 90 sueldos et 3 rouos de trigo. Plazo por Santa Maria d'agosto. Testes: Andreo d'Aldaz, mercadero de Pomplona, et Açac Abolfaça et jouden, judio del dito logar. Facta VI<sup>o</sup> dia de junio, anno et nota qui supra.

Sigillum 6 dineros prietos.

1369, mayo 23.

[144]. Item, Miguel Furtado, fijo de Martin Furtado, vezino de Monrreal, et Maria Yuaynes d'Arieda, su muger, deuen a Juçe Encaue, judio de Pomplona, 6 libras, 6 sueldos 6 dineros prietos. Plazo a la Sant Miguel. Testes: Lope d'Irierry, peyllitero de Pomplona, et Salamon Leuy, judio de Viana. Facta XXIII<sup>o</sup> dia de mayo, anno et nota qui supra.

Sigillum 6 dineros prietos.

1369, abril 22.

[145]. Item, Per Yuaynes, abbat de Baternayn et de Gaçolaz, et Johan Sanz de Gaçolaz, vezino del dito logar, deuen a Salamon Leuy, judio, peyllitero, fijo de Açac Leuy, judio, 9 libras prietos et 4 kafices de medio de trigo. Plazos el trigo a Santa Maria d'agosto et los dineros a la Sant Miguel. Testes sunt: Miguel Garcia de Cuncarren, ortelano de Pomplona, et Judas Aliaen, judio. Facta XXII<sup>o</sup> dia d'abril, anno qui supra.

Nota Pero Martiniz de Turillas. Sigillum 18 dineros prietos.

1369, junio 1.

[146]. Item, Pero Periz de Egues, vezino del dicto logar, deue a Saçon Alborge, fijo de Juçe Alborge, plumero, judio qui fue, 45 sueldos prietos et 1 kafiz de trigo. Plazo el trigo por la fiesta de Santa Maria d'agosto et los dineros a la Sant Miguel. Testes: don Miguel d'Olcoz, capeyllan, et Juçe Alcaruy, judio de Pomplona. Facta primero dia de junio, anno et nota qui supra.

Sigillum 7 dineros obola.

1369, junio 4.

[147]. Item, Johan Miguel d'Ayzoriz, vezino del dicto logar, deue a Samuel

Amatu, judio de Pomplona, 75 sueldos prietos. Plazo la meatat por la fiesta de Santa Maria d'agosto et los dineros por la Sant Miguel. Fiador Miguel Eniguiz d'Aduraga, vezino del dito logar. Testes: Johan d'Ochaguaia, peyletero de Pomplona, et Salamon Franquo, judio del dito logar. Facta IIII<sup>o</sup> dia de juynio, anno et nota qui supra.

Sigillum 7 dineros obola.

1369, febrero 4.

[148]. Item, Lope Miguel d'Ororiuia et Gracia Xemeniz, su muger, et Miguel Lopiz, fijo del dito Lope Miguel, vezinos d'Ororiuia, deuen cada vno por el todo a Abram Cayat, judio de Pomplona 6 libras karlines prietos et 2 kafices de trigo, medida de Pomplona. Terminos el trigo a Santa Maria d'agosto que primera viene, et los dineros a Sant Miguel de setiembre que primera en seguiet sera. Testes: Johan d'Urunça, retonedor, et Mayer Encaue, judio de Pamplona. Facta IIII<sup>o</sup> dia de febrero, era IIII<sup>c</sup> VII aynos.

Nota Pere Yuaynes d'Uart. Sigillum 10 dineros prietos.

1369, mayo 4.

[149]. Item, Pero Miguel d'Enderiz, fijo de Miquele d'Enderiz qui fue, deue a Mose Encardeniel, judio de Pomplona, 30 sueldos karlines prietos et 3 rouos de trigo, medida real. Terminos el trigo a Santa Maria d'agosto et los dineros a Sant Miguel de setiembre. Testes sunt: Pero Martiniz de Taxonar, çapatero, et Juçe Ensimuel, judio, peylitero. Facta IIII<sup>o</sup> dia de mayo, era ut supra.

Nota qui supra. Sigillum 7 dineros obola prietos.

1369, mayo 28.

[150]. Item, Pero Garcia de Sarasat, fijo de Garcia Martiniz, dito Malerr, deue a Mose en Cardeniell, judio de Pomplona, 40 sueldos karlines prietos et 7 kafices de trigo, medida real. Terminos el trigo a Santa Maria d'agosto, et los dineros a Sant Miguel de setiembre. Fiador Miguel Martiniz de Sarasat. Testes: Miguel Garcia de Ronçesuaylles, panatero, et Judas Aliaen, judio de Pomplona. Facta XXVIII<sup>o</sup> dia de mayo, era IIII<sup>c</sup> et VII aynos.

Nota qui supra. Sigillum 7 dineros obola.

1369, enero 28.

[151]. Item, Sancho Orca de Cariqueguy, morant en Azterayn, deue a Juce Amatu, judio de Pomplona, 70 sueldos karlines prietos. Terminos a 15 dias de Santa Maria d'agosto. Testes: Miguel Iniguiz d'Olaz, menor, et Salamon Franquo, judio de Pomplona. Facta XXVIII<sup>o</sup> dia de jenero, era ut supra.

Nota qui supra. Sigillum 7 dineros obola prietos.

1369, marzo 6.

[152]. Item, Martin Martiniz de Culoeta, morant en Arleguy, deue a Gento Amatu, dicto Agin, judio de Pomplona, 4 libras, 10 sueldos de karlines prietos. Termino a Santa Maria d'agosto primera venient. Testes: Semen Garcia de Huzquita, morant en Cordouieilla, et Juce Alborge, judio de Pomplona. Facta VI° dia de março, era ut supra.

Nota qui supra. Sigillum 7 dineros obola prietos.

1369, junio 27.

[153]. Item, Ochoa Miguel d'Andia, morant en Otaçu, deue a Samuel Amatu, judio de Pomplona, 35 sueldos karlines prietos. Termino a Sant Miguel de setiembre. Testes: Johan Martiniz de Bruslada, portero, et Salamon Franquo, judio de Pomplona. Facta XXVII° dia de junio, era ut supra.

Nota qui supra. Sigillum 7 dineros obola prietos.

1369, mayo 6.

[154]. Item, don Miguel Periz, abat d'Ezperun, et Martin, su fijo, vezinos et moradores en la villa de Saylinas, deuen a Mosse Encardeniel, judio de Pomplona, 20 libras, 7 sueldos karlines prietos et 6 kafizes de trigo, mesura real. Termino a 20 dias de Santa Maria d'agosto. Fiador Diago Lopiz d'Uriz et Miguel Lopiz, su hermano. Testes: Pero Martiniz d'Artayxona, çapatero, et Judas Saldayna, judio de Pomplona. Facta VI° dia de mayo, era ut supra.

Nota qui supra. Sigillum 2 sueldos, 8 dineros prietos.

1369, mayo 31.

[155]. Item, don Johan Yniguiz, abbat de Gurbindo, cerca Larassoyna, deue a Juçe Leuy, judio, 7 libras, 8 sueldos karlines prietos. Termino a Sant Miguel de setiembre. Fiador Pero Martiniz d'Echayn, morant en Vart. Testes: Sancho Sanz de Sant Esteuan, Anto, judio. Facta XXXI dia de mayo, era ut supra.

Nota qui supra. Sigillum 7 dineros karlines prietos.

1369, junio 25.

[156]. Item, Pero Miguel de Belcunçe, morant en Belcunçe, deue Abram Cayat, judio de Pomplona, 25 sueldos karlines prietos et 2 rouos de trigo, mesura real. Termino a 15 dias de Santa Maria d'agosto. Testes: Martin Miguel d'Iuero, morant en Iuero, et Juce Amatu, judio. Facta XXV dia de junio, era ut supra.

Nota qui supra. Sigillum 7 dineros obola prietos.

1369, mayo 11.

[157]. Item, Pere Yuaynes d'Olaz Menor, vezino d'Olaz, deue a Juçe Farah, judio, 66 sueldos karlines prietos et 2 kafizes de trigo, mesura real. Terminos el trigo a Santa Maria d'agosto et los dineros a Sant Miguel. Testes: Pero Martiniz d'Artaxona, çapatero, et Açac Alcanthe, judio. Facta XI<sup>o</sup> dia de mayo, era ut supra et nota qui supra.

Sigillum 7 dineros obola prietos.

1369, mayo 1.

[158]. Item, Miguel Garcia de Egues, fijo de Garcia Iniguiz qui fue, vezino d'Egues, deue a Saul Leuy, judio de Pomplona, 7 libras de karlines prietos. Termino a Sant Miguel de setienbre que primera viene. Testes: Pero Martiniz d'Artaxona, çapatero, et Açac Arruety, judio. Facta primero dia de mayo, era ut supra.

Nota qui supra. Sigillum 7 dineros prietos.

1369, abril 2.

[159]. Item, Ochoa Lopeyz d'Aoiz et Miguel Iniguiz, vezinos d'Aoyz, deuen ad Açac Farah, judio de Pomplona, 66 sueldos karlines prietos. Termino a Sant Miguel de setienbre que primera viene. Testes: Pero Martiniz d'Artaxona, çapatero, et Juçe Ensimuel, judio. Facta II<sup>o</sup> dia d'abril, era ut supra.

Nota qui supra. Sigillum 7 dineros obola prietos.

1369, abril 11.

[160]. Item, don Pero Periz, abat d'Iarnoz, vezino et morador en Mont Real, deue a Juçe Alborge et mayor, judio de Pomplona, 20 libras karlines prietos. Terminos 10 libras a Sant Miguel primera venient et otras 10 libras d'ailli en un ayno. Testes: Pero Martiniz d'Artaxona, çapatero, et Abram Enrrabiça, judio de Pomplona. Facta XI<sup>o</sup> dia d'abril, era ut supra.

Nota qui supra. Sigillum 20 dineros prietos.

1369, abril 16.

[161]. Item, Enequo de Lerruz et Gracia Garcia, su muger, vezinos d'Egues, deuen a Saul Leuy, judio de Pomplona, 7 libras karlines prietos. Termino a Sant Miguel de setienbre. Fiador Martin d'Undiano, bureyllero de Pomplona. Testes: Domingo Martiniz de Guendulayn, cerca Ripa, et Juçe Abolfaça, judio. Facta XVI<sup>o</sup> dia d'abril, era ut supra.

Nota qui supra. Sigillum 7 dineros prietos.

1369, marzo 22.

[162]. Item, Sancho d'Errazçu, carnicero, et Tota Periz d'Esperun, su muger, vezinos de Pomplona, deuen a Jento Maquarel, judio de Pomplona, 9 libras karlines prietos. Terminos, la meatat por la fiesta de Santa Maria d'agosto, et la otra meatat a Sant Miguel de setienbre. Testes: Ochoa de Saragueta, bastero, et Mose Abolfaça, judio. Facta XXII° dia de março, era ut supra.

Nota qui supra. Sigillum 9 dineros prietos.

1369, junio 13.

[163]. Item, Johan Xemeniz de Eriet, morant en Eriet, deue a Mose Encardeniel, judio, 25 sueldos karlines prietos et 2 rouos de trigo, mesura real. Terminos el trigo a Santa Maria d'agosto et los dineros a Sant Miguel de setienbre. Testes: Johan d'Urunça, retonedor, et Salamon Alborge, judio de Pomplona. Facta XIII° dia de junio, era ut supra.

Nota qui supra. Sigillum 7 dineros obola prietos.

1369, enero 13.

[164]. Item, Miguel Sanz de Sarasa deue a Samuel Amatu, judio, 6 libras karlines prietos. Terminos 20 sueldos a Pascoa de Caresma; en seguiet 50 sueldos por Santa Maria d'agosto et otros 50 sueldos por la fiesta de Sant Miguel de setienbre. Testes: Pero Garçia d'Uroz, escudero, et Juçe Saldayna, judio. Facta XIII° dia de jenero, era ut supra.

Nota qui supra. Sigillum 6 dineros prietos.

1369, enero 24.

[165]. Item, don Pero Miguel de Licassoayn, capeylan, et don Lop, su hermano, vezinos de Licasoayn, deue Abram Cayat, judio, 7 libras, 7 sueldos karlines prietos. Terminos a 15 dias de Santa Maria d'agosto. Fiador Pero Periz de Yanonz, morant en Pomplona. Testes: Eneco Martiniz de Caualdica, retonedor, et Juda Abolfaça, judio. Facta XXIII° dia de jenero, era ut supra.

Nota qui supra. Sigillum 7 dineros prietos.

1369, mayo 15.

[166]. Item, Miguel Periz de Baternayn et Garcia Arçeyz d'Echaury, su hierno, todos vezinos de Pomplona, deuen Abram Cayat, judio, 46 sueldos karlines prietos et 1 kafiz de trigo, mesura real. Terminos, el trigo a Santa Maria d'agosto et los dineros a Sant Miguel. Testes: Arnalt Nauarr, maçalario, et Juçe Amatu, judio. Facta XV dia de mayo, era ut supra.

Nota qui supra. Sigillum 7 dineros obola prietos.

1369, mayo 7.

[167]. Item, don Semeno, abbat de Cariquegui, deue a Juçe Alborge, judio, 45 sueldos karlines prietos et 2 rouos de trigo, mesura real. Termino a Santa Maria d'agosto. Testes: Pascoal de Maudoz, morant en Pomplona, et Salamon Franquo, judio. Facta VII<sup>o</sup> dia de mayo, era ut supra.

Nota qui supra. Sigillum 7 dineros prietos.

1369, febrero 20.

[168]. Item, don Sancho d'Artiga, capeyllan, et Miguel d'Ordiz, deuen a Jento Cayat, judio, 7 libras, 10 sueldos karlines prietos. Termino a 15 dias enpues la fiesta de Santa Maria d'agosto. Testes: Martin de Beorreta, questor, vezino de Pomplona, et Juda Abolfaça, judio. Facta XX<sup>o</sup> dia de febrero, era ut supra.

Nota qui supra. Sigillum 7 dineros prietos.

1369, junio 5.

[169]. Item, Martin Miguel d'Iuero, racionero, deue a Jento Amatu, dicto Agin, judio, 53 sueldos karlines prietos. Termino por la fiesta de Sant Miguel de setiembre. Testes: Johan Martiniz de Bruslada, portero, et Juçe Amatu, judio de Pomplona. Facta V dia de junio, era ut supra.

Nota qui supra. Sigillum 7 dineros obola prietos.

1369, mayo 25.

[170]. Item, Johan Periz d'Ordiz et Miguel Periz d'Ordiz, vezinos d'Ordiz, deuen a d'Abram Cayat, judio, 61 sueldos karlines prietos et 1 kafiz de trigo, mesura real. Terminos el trigo a Santa Maria d'agosto et los dineros a 15 dias de Sant Miguel de setiembre. Fiador don Lop de Licasoayn, capeyllan, morant en Pomplona. Testes: Pere d'Esparça, peylitero de Pomplona, et Açac Maynos, judio. Facta XXV<sup>o</sup> dias de mayo, era ut supra.

Nota qui supra. Sigillum 7 dineros obola prietos.

1369, mayo 7.

[171]. Item Garcia Lopiz de Ciriça et Martin Lopiz, su hermano, vezinos de Ciriça, deuen ad Abram Cayat, judio, 8 libras 12 sueldos karlines prietos. Termino a XV dias de Sant Miguel de setiembre. Testes: Iohan d'Uruņa, retondedor, et Iento Amatu, dito Agin, judio. Facta VII<sup>o</sup> dia de mayo, era ut supra.

Nota qui supra. Sigillum 7 dineros prietos.

1369, enero 30.

[172]. Item, Sancho Lopiz de Yuiricu et Pascala d'Iuiricu, su muger, deuen a Jento

Amatu, judio, dicto Agin, 4 libras 10 sueldos karlines prietos et 7 rouos de trigo, mesura real. Terminos a Sant Miguel de setiembre. Testes: Ochoa de Çualçeta, çapatero, et Jento Alcarçan, judio. Facta XXX dia de jenero, era ut supra.

Nota qui supra. Sigillum 7 dineros obola prietos.

1369, abril 25.

[173]. Item, Sancho Garcia de Baternayn deue a Juce Alborge, judio, 117 sueldos, 6 dineros karlines prietos. Termino a Sant Miguel de setiembre. Fiador Pero Lopiz de Baternayn. Testes: Johan Martiniz de Bruslada, portero, et Abram Enrrabiça, judio. Facta XXV dia d'abril, era ut supra.

Nota qui supra. Sigillum 7 dineros obola prietos.

1369, enero 28.

[174]. Item, don Lop de Liçasoayn, capeylan, morant en Pomplona, deue a d'Abram Cayat, judio de Pomplona, 76 sueldos karlines prietos. Termino a Pascoa de Caresma. Fiador Pero Periz de Ganariz, morant en Pomplona. Facta XXVIII° dia de jenero, era ut supra.

Nota qui supra. Sigillum 7 dineros obola prietos.

1368, abril 28.

[175]. Item, Miguel Garcia de Licassoayn, portero, por mandamiento de Cort, fezo venta de ciertos bienes heredamientos que Garcia Periz del Palacio, escudero qui fue, auia en la villa et terminos d'Orqueyen, a instancia de Juçe Encaue, judio de Pomplona. Conpra donna Aynes, hermana del dito Garcia Periz, por precio de 30 libras karlines prietos. Testes: don Garcia, abbat de Nauaz, vicario del dito logar, et Roldan Periz de Merayn, escudero, et don Miguel, capeyllan, raçionero del dito logar. Facta XXVIII° dia del mes d'abril, anno Domini M°.CCC.LXVIII°.

Notala Martin Periz de Turillas. Sigillum 2 sueldos 6 dineros prietos.

1369, mayo 15.

[176]. Item, don Johan de Cicurr Menor, capeyllan, morant en el dito logar, deue a Ezmel Enbedina, judio de Olit, 76 sueldos karlines prietos et 1 kafiz de trigo. Termino el trigo a Santa Maria et los dineros a Sant Miguel. Facta XV° dia de mayo, anno LXIX°. Testes: Pascoal Cruzat, cambiador de Pomplona, et Jento Amatu, judio.

Nota Turillas. Sigillum 7 dineros obola prietos.

1369, septiembre 9.

[177]. Item, Martin d'Ardayz, carnicero de Pomplona, et Johana, su muger,

deuen a Salamon Leuy, judio d'Esteylla, fijo de Aya Leuy, judio qui fue, 25 libras karlines prietos. Plazo a 15 dias enpues Sant Miguel. Testes: Johan Lopiz d'Uroz, çapatero de Pomplona, et Judio (sic) Coen, judio del dito lugar. Facta IX° dia de setiembre, anno LXIX°.

Turillas. Sigillum 2 sueldos, 1 dinero.

1369, agosto 20.

[178]. Item, Miguel Periz de Ciriça, fijo de Pero Miguel qui fue, deue a Jento Cami, judio de Pomplona, 6 libras, 6 sueldos karlines prietos. Plazo a 15 dias de Sant Miguel. Testes: Martin Gil de Sanguesa, peylltero de Pomplona, et Juce Alcaruy, judio. Facta XX° dia d'agosto, era mil III° VII.

Notala Martin Periz de Turillas. Sigillum 6 dineros prietos.

1369, septiembre 12.

[179]. Item Ferrando d'Aycoayn et Maria Lopeyz, su muger, deuen a Açac Aliaen, judio de Pomplona, 8 libras, 15 sueldos prietos. Plazo la meatat a Santa Maria d'agosto et la otra meatat por Sant Miguel. Testes: Miguel Martiniz d'Ochagauia, peylltero, et Juçe Farah, judio. Facta XII° dia de setiembre, era et nota qui supra.

Sigillum 9 dineros prietos.

1369, septiembre 13.

[180]. Item, Esteuan d'Aloica, fijo de Sancho Periz qui fue, deue a Juçe Saldayna, judio, 7 libras, 17 sueldos prietos. Plazo a la Nauidat. Testes: Lope d'Oruayceta, peylltero de Pomplona, et Maier Encaue, judio. Facta XIII° dia de setiembre, era et nota qui supra.

Sigillum 8 dineros prietos.

1369, septiembre 25.

[181]. Item, Martin Garcia de Cariqueguy, fijo de don Garcia, capeyllan qui fue, deue a Samuel Amatu, judio de Pomplona, 76 sueldos prietos et 1 kafiz de trigo. Plazos, 2 rouos de trigo por Sant Luc, et los dineros et 2 rouos de trigo por la fiesta de Santa Maria d'agosto. Testes: Johan Julian, bureyllero de Pomplona, et Salamon Franquo, judio. Facta XXV dia de setiembre.

Nota Martin de Turillas. Era ut supra. Sigillum 7 obola prietos.

1369, agosto 25.

[182]. Item, Johan, racionero de Cicurr Mayor, et Pascoal Miguel d'Ororiuia, vezinos d'Undiano, deuen a Salamon Franquo, judio de Pomplona, 111 sueldos

prietos. Plazo a la Nauidat. Testes: Miguel de Larrasoyna, tendero de Pomplona, et Samuel Amatu, judio. Facta XXV dia d'agosto, era et nota qui supra.

Sigillum 7 dineros obola prietos.

1369, junio 26.

[183]. Item, Garcia Periz d'Alcuça Menor, vezino et morador en el dito lugar, deue a Sacon Alborge, plumero, judio de Pomplona, 54 sueldos 6 dineros karlines prietos. Termino a Sant Miguel primero venient. Testes sunt: Johan Yeniguiz, coreyero, vezino de Pomplona, et Abram Farach, judio. Facta XXVI dias de junio, era ut supra.

Nota Miguel Garcia de Monrreal. Sigillum 7 obola prietos.

1369, julio 11.

[184]. Item, Sancho de Lecoate, baynero, et Maria Martin, su muger, vezinos et moradores en Pomplona, deuen a Juce Alborge, fijo de Gento Alborge, plumero, judio de Pomplona, 4 libras karlines prietos. Termino a Sant Miguel del mes de setiembre primero venient. Testes: Pere Iniguiz de Comacin, ferrero, morador en Pomplona, et Judas Aliaen, judio. Facta XI<sup>o</sup> dia de jullio, era ut supra.

Nota Pero Garcia de Larasoyna, notario. Sigillum 7 dineros obola prietos.

1369, agosto 7.

[185]. Item, Machin de Sant Esteuan de Lerrin, bureyllero, et Maria de Cauaçã cerqua Echaury, su muger, vezinos et moradores en la Torr Redonda de Sant Nicolas de Pomplona, deuen a Mosse Amatu, peyllero, judio de Pomplona, 9 libras karlines prietos. Termino a pagar por el dia et fiesta de Sant Andreo primero venient. Testes sunt: frayre Martin de Galipienço, frayre en la Orden de Santa Maria de la Merce, et Salamon Leuy de Viana, judio. Facta VII<sup>o</sup> dia del mes de agosto, era et nota quibus supra.

Sigillum 9 dineros prietos.

1369, octubre 29.

[186]. Item, Pero Miguel Berequoã et Aluira, su muger, vezinos de Belcunçe, deuen a Abram Caiat, judio de Pomplona, 46 sueldos prietos et 6 rouos de trigo. Plazo a Santa Maria d'agosto. Testes: Johan d'Igoã, bureyllero de Pomplona, et Açac Entuba, judio. Facta XXIX<sup>o</sup> dia d'octubre, era mill IIII<sup>c</sup> et VII.

Nota Martin Periz de Turillas. Sigillum 7 dineros ob.

1369, octubre 29.

[187]. Item, Martin Miguel de Laturlegui, fijo de Miguel Periz Maestro, deue a Samuel Amatu, judio, 67 sueldos. Plazo a la Sant Miguel. Testes: Martin de Sanguesa la vieila, peyllitero de Pomplona, et Salamon Franquo, judio. Facta anno et dia, nota qui supra.

Sigillum 7 dineros ob.

1369, octubre 29.

[188]. Item, Domingo d'Assiayn, fijo de Enequo d'Uroz qui fue, morador en Asiayn, deue a Samuel Amatu, judio, 67 sueldos. Plazo a la Sant Miguel. Testes: Johan d'Araras, peyllitero de Pomplona, et Açac Macarel, judio. Facta era et dia, nota qui supra.

Sigillum 7 dineros ob.

1369, octubre 23.

[189]. Item, Ferant Periz et Gracia Miguel, su muger, vezinos d'Uart, deuen a Gento Cami, judio, 60 sueldos prietos. Plazo a 15 dias de Sant Miguel. Testes: Martin d'Uart, merçero de Pomplona. Facta XXIII<sup>o</sup> dia d'octobre, era et nota qui supra.

Sigillum 7 dineros obola.

1369, octubre 7.

[190]. Item, Gracia Martiniz, viuda, muger de Johan Periz de Cia qui fue, et Pere Yuaynes, su fijo, et Maria Miguel, su muger, vezinos de Çia, deuen a Gento Amatu, judio, 7 libras, 15 sueldos. Plazo a 15 dias de la Sant Miguel. Testes: Martin Garcia d'Echarren, podador de Pomplona, et Açac Entuba, judio. VII<sup>o</sup> dia d'octobre, era et nota qui supra.

Sigillum 8 dineros.

1369, octubre 9.

[191]. Item, Pedro de Cascant, morador en Monrreal, deue Açac Entuba, judio de Pomplona, 100 sueldos prietos et 1 kafiz de trigo. Plazos, 20 sueldos al primero viernes en sequient et 90 sueldos a la Nauidat et 40 sueldos et 1 kafiz de trigo por la fiesta de la Sant Johan Babtista. Testes: Lope d'Oruayceta, peyllitero, et Salamon Franquo, judio. Facta IX<sup>o</sup> dia d'octobre, era, nota qui supra.

Sigillum 6 dineros.

1369, octubre 23.

[192]. Item, Miguel Garcia, fijo de Garcia Miguel d'Oyerça, morador en Cariqueguy, deue a Jento Cami, judio, 46 sueldos prietos et 6 rouos de trigo.

Plazos el trigo por Santa Maria d'agosto; los dineros por la Sant Miguel. Testes: Johan d'Araras, peylitero de Pomplona, et Salamon Franquo, judio. Facta XXIII° dia d'octobre, era et nota qui supra.

Sigillum 7 dineros obola.

1369, octubre 23.

[193]. Item, Martin Garcia, fijo de Garcia Sanz d'Araica qui fue, Lope Martiniz d'Echaurri, fijo de Martin Miguel qui fue, morador en Cauaça, deuen a Saul Leuy, judio de Pomplona, 9 libras 7 sueldos prietos. Plazo a Santa Maria d'agosto. Testes: Simon d'Enderiz, racionero d'Esue, et Abram Coen, judio. Facta XXIII° dia d'octobre, era, nota qui supra.

Sigillum 9 dineros.

1369, octubre 23.

[194]. Item, Maria Pascoal, muger de Pere Yuaynes qui fue, et Martin Periz, su fijo, vezinos de Baternayn, deuen a Salamon Leuy, fijo de Açac Leuy, judio, 66 sueldos, 9 rouos de trigo. Plazos el trigo por Santa Maria d'agosto et los dineros por la Sant Miguel. Testes: Lope d'Oruayceta, peylitero de Pomplona, et Açac Jarra, judio. Facta anno et dia et nota qui supra.

Sigillum 7 dineros ob.

1369, octubre 13.

[195]. Item, Miguel Xemeniz d'Eriet deue a Mose en Cardeniel, judio de Pomplona, 6 libras, 6 sueldos prietos et 2 kafizes de trigo. Plazo a Santa Maria d'agosto. Testes: Yenegro Periz de Baternayn, morador en Pomplona, et Samuel Alborge, fijo de Saçon Alborge, judio. Facta XIII° dia d'octobre, era, nota qui supra.

Sigillum 10 dineros prietos.

1369, octubre 29.

[196]. Item, Pero Sanz d'Eransus, fijo de Sancho Periz qui fue, deue a Juçe Saldayna, judio, 55 sueldos prietos, 1 kafiz de trigo. Plazo a la Sant Miguel. Testes: Miguel Ochoa d'Iuero et Jacop, fijo de Mosse Abolfaça, judio. Facta XXIX° dia d'octobre, era, nota qui supra.

Sigillum 7 dineros obola prietos.

1369, noviembre 6.

[197]. Item Miguel Lopeyz d'Iuiriqu, morador en Aceylla, et Miguel Jeniguiz de Let, fijo de Eneco Carr qui fue, deuen Açac Aliaen, judio, 4 libras, 6 sueldos prietos et 6 rouos de trigo. Plazo el trigo por la fiesta de Santa Maria d'agosto,

et los dineros por la Sant Miguel. Testes: Martin de Lecumberri, peyllitero de Pomplona, Açac Abolfaça, fijo de Abram Abolfaça, judio. Facta VI° dia de nouienbre, era et nota qui supra.

Sigillum 7 dineros obola prietos.

1369, octubre 22.

[198]. Item, Pere Martiniz, fijo de Martin Lopeyz qui fue, vezino d'Aldaua, deue a Juce Saldayna, judio, 29 sueldos. Plazo a Santa Maria d'agosto. Testes: Miguel de Baraynin, podador, et Juda Abolfaça, judio. Facta XXII° dia d'octobre, era et nota qui supra.

Sigillum 7 dineros ob. prietos.

1369, noviembre 23.

[199]. Item, Sancho Miguel et Milia, su muger, dona Maria Sanchiz, Lope Ferandiz, su fijo, Miguel Garcia, fijo de Pero Garcia qui fue, et Pero Garcia, su hermano, vezinos d'Ouanos, deuen a Samuel Leuy, judio de Pomplona, 18 libras, 15 sueldos karlines prietos et 15 rouos de trigo. Plazos el trigo a Santa Maria d'agosto et los dineros a 15 dias de Sant Miguel. Testes: Lope d'Oruayceta, peyllitero de Pomplona, et Abram Leuy, fijo de Aya Leuy, judio d'Esteylla. Facta XXIII° dia de nouienbre, era M CCC VII aynos.

Nota Martin Periz de Turillas. Sigillum 2 sueldos 2 dineros prietos.

1369, noviembre 24.

[200]. Item, Simen Periz de Gorrayz, fijo de don Pero Ochoa qui fue, deue a Samuel Leuy, judio de Pomplona, 4 libras, 7 sueldos. Plazo a la Sant Miguel. Testes: Lope d'Oruayceta, peyllitero de Pomplona, et Judas Abolfaça, judio. Facta XXIII° dias de nouienbre, era et nota qui supra.

Sigillum 7 dineros ob.

1369, noviembre 12.

[201]. Item, Garcia Garceyz de Bailarin et Maria Ieniguiz, su muger, vezinos de Baillarín, deuen a Saul Leuy, judio de Pomplona, 15 libras, 15 sueldos. Plazo a la Sant Miguel. Testes: Diago de Falces, bureyllero de Pomplona, et Jento Padre, judio. Facta XII° dia de nouienbre, era et nota qui supra.

Sigillum 16 dineros prietos.

1369, noviembre 23.

[202]. Item, Pero Garcia de Gendulain et Maria Arceyz de Ciçur Mayor, su muger, morantes en Gendulayn, deuen Abram Leuy, fijo de Saul Leuy, judio

de Pomplona, 60 sueldos prietos et 8 rouos et 2 cartales de trigo. Plazo a 15 dias de Santa Maria d'agosto. Testes: Johan d'Arraras, peyletero de Pomplona, et Samuel Amatu, judio. Facta XXIII<sup>o</sup> dia de nouienbre, era et nota qui supra.

Sigillum 7 dineros prietos.

1369, noviembre 11.

[203]. Item, Garcia Sanz, fijo de Sancho qui fue, et Lucia, su muger, vezinos de Badoztayn, deuen Abram Leuy, judio de Pomplona, 4 libras, 12 sueldos prietos. Plazo a la Sant Miguel. Testes: Sancho Miguel d'Aynezcarr, peyllitero de Pomplona, et Samuel Alborge el mayor, judio. Facta XI<sup>o</sup> dia de nouienbre, era et nota qui supra.

Sigillum 7 dineros ob. prietos.

1369, noviembre 19.

[204]. Item, Lope Garcia de Gardelayn et Maria Lopeyz, su muger, vezinos de Biurun, deuen a Jento Cami, judio de Pomplona, 7 libras prietos et 3 kafizes de trigo. Plazo a 15 dias de Santa Maria d'agosto. Testes: Miguel d'Uart, coretor, et Salamon Franquo, judio de Pomplona. Facta XIX<sup>o</sup> dia de nouienbre, era et nota qui supra.

Sigillum 13 dineros prietos.

1369, noviembre 19.

[205]. Item, Domingo de Biurun, fijo de Martin Jaunsaras qui fue, vezino del dito lugar, deue a Gento Cami, judio, 7 libras prietos et 10 rouos de trigo. Plazo a 15 dias de Santa Maria d'agosto. Testes: Miguel Ochoa d'Iuero et Salamon Franquo, judio. Era et dia et nota qui supra.

Sigillum 12 dineros.

1369, diciembre 7.

[206]. Que nos, Johan Periz d'Irigoien de Egues et Gracia Garcia, su muger, vezinos del dito lugar, deuen a Juce Alborge, judio de Pomplona. 15 libras, 5 sueldos karlines prietos. Plazo a la Sant Miguel de setienbre. Testes: Martin Gil de Sanguesa la uieilla, peyllitero de Pomplona, et Abram Farach, judio. Facta era M CCCC VII, VII<sup>o</sup> dia de dezienbre.

Nota Martin de Turillas. Sigillum 15 dineros prietos.

1369, diciembre 7.

[207]. Item, Johan Sanz de Gaçolaz et Gracia Yuaynes, su muger, deuen a Açac Aliaen, judio, 106 sueldos et 10 rouos de trigo. Plazo el trigo por Santa Maria

d'agosto et los dineros por la Sant Miguel. Testes: Sancho Miguel d'Aynezcar, peyllitero de Pomplona, et Açac, fijo de Abram Alborge, judio. Facta VII° dia de dezienbre, era et nota qui supra.

Sigillum 10 dineros prietos.

1369, noviembre 30.

[208]. Item Martin Lopeyz, fijo de don Lope Aznariz, abbat de Berrio de Suso qui fue, et Maria Ferandiz, su muger, deuen Açac Aliaen, judio, 8 libras et 7 rouos de trigo. Plazo el trigo por Santa Maria d'agosto, et los dineros por Sant Miguel de setienbre. Testes: Lope d'Oruayceta, peyllitero, et Açac, fijo de Abram Abolfaça, judio. Facta XXX° dia de nouienbre, era et nota qui supra.

Sigillum 12 dineros prietos.

1369, noviembre 11.

[209]. Item, Johan Sanz d'Oylloqui, fijo de don Sancho d'Oylloqui, capeyllan qui fue, deue a Samuel Alborge, dito Ederr, 46 sueldos prietos et 5 rouos et 2 cartales de trigo. Plazos, el trigo por Santa Maria d'agosto, et los dineros por la fiesta de Sant Miguel. Fiador Sancho Dominguiz d'Oylloqui, fijo de don Domingo Sanchiz d'Urtasun qui fue. Testes: Lope d'Oruayceta, peyllitero de Pomplona, et Açac Medelin, judio. Facta XI° dia de nouienbre, era et nota qui supra.

Sigillum 7 dineros ob. prietos.

1369, noviembre 11.

[210]. Item, Sancho Dominguiz, fijo de don Domingo Sanz qui fue, vezino d'Oyloqui, deue a Samuel Alborge, dito Ederr, 47 sueldos et 5 rouos 2 quartales de trigo. Plazos el trigo por Santa Maria d'agosto et los dineros por Sant Miguel. Fiador Johan Sanz, fijo de don Sancho d'Oyloqui, capeyllan qui fue. Testes: Lope d'Oruayceta, peyllitero de Pomplona, et Açac Medelin, judio. Facta XI° dia de nouienbre, era et nota qui supra.

Sigillum 7 dineros obola prieto.

1369, diciembre 3.

[211]. Item, Martin Ortiz d'Oilleta et Johan de Cicurr Menor, capeyllanes, et Furtuyno, racioneros de Çuloeta, deuen a Ezmel Envedino, judio d'Olit, 6 libras karlines prietos et 8 rouos de trigo. Plazo a Santa Maria d'agosto. Testes: Pascoal de Mendia, peyllitero de Pomplona, et Jento Camy, judio. Facta III° dia de dezienbre, era M IIIIc et VII.

Nota Martin de Turillas. Sigillum 10 dineros prietos.

1369, diciembre 15.

[212]. Item, Pero Miguel, Miguel Lopeyz et Johan Periz, fijo del dito Pero Miguel, vezinos d'Enderriz, deuen a Jento Camy, judio, 6 libras karlines prietos, 4 kafizes de trigo. Plazos, el trigo a 15 dias de Santa Maria d'agosto, et los dineros a 15 dias de la Sant Miguel. Testes: Pascoal Yeniguiz, bureyllero de Larassoyna, et Salamon Franquo, judio. Facta XV dia de dezienbre, era et nota qui supra.

Sigillum 14 dineros prietos.

1369, diciembre 12.

[213]. Item, Pere Yeniguiz, recionero d'Arleguy, deue a Jento Cami, judio, 46 sueldos karlines prietos et 1 kafiz de trigo. Plazo a Santa Maria d'agosto. Testes: Semen Garcia, morant en Arleguy, et Açac Entuba, judio. Facta XII<sup>o</sup> dia de dezienbre, era IIII<sup>e</sup> et VII.

Nota Martin de Turilles. Sigillum 7 dineros ob. prietos.

1369, noviembre 29.

[214]. Item, Miguel Lopeyz et Machin, vezinos d'Enderiz, deuen a Jento Cami, judio, 4 libras, 6 sueldos karlines prietos et 10 rouos de trigo. Plazos el trigo por Santa Maria d'agosto et los dineros por la Sant Miguel. Testes: Lope d'Oruayceta, peylitero de Pomplona, et Salamon Franquo, judio. Facta XXIX<sup>o</sup> dia de nouembre, era et nota qui supra.

Sigillum 9 dineros.

1369, diciembre 10.

[215]. Item Martin Martiniz, fijo de Martin Martiniz d'Uart qui fue, deue a Samuel Alborge, fijo de Sacon Alborge, dito Ederr, judio de Pomplona, 66 sueldos prietos. Plazo a Pascoa de Caresma. Fiador Miguel Martiniz d'Uart. Testes: Yenegro Periz d'Uart et Jento Jarra, judio. Facta X<sup>o</sup> dia de dezienbre, era et nota qui supra.

Sigillum 7 dineros ob.

1369, noviembre 23.

[216]. Item, Miguel Periz de Cordouieilla, podador, et Maria Lorenz de Lonbier, su muger, vezinos de Pomplona, deuen a Judas Arruety, judio, 6 libras karlines prietos. Plazo a 15 dias de Sant Miguel. Testes: Pedro de Eguaras, questor, et Samuel Saldayna, judio. Facta XXIII<sup>o</sup> dia de nouiembre, era et nota qui supra.

Sigillum 6 dineros prietos.

1369, octubre 29.

[217]. Item, Pero Miguel d'Arre et Maria Miguel, su muger, deuen a Mose Nagera, judio de Pomplona, 7 libras prietos. Plazo a la Sant Miguel. Testes: Martin d'Iuero, labrador de Pomplona, et Jacop Maynno, judio. Facta XXIX<sup>o</sup> dia d'octubre, era et nota qui supra.

Sigillum 7 dineros ob.

1369, noviembre 23.

[218]. Item, Miguel Periz, fijo de Pero Xemeniz d'Exayn qui fue, deue a Samuel Amatu, judio de Pomplona, 70 sueldos prietos. Plazo a 15 dias de Santa Maria d'agosto. Testes: Pero Garcia de Gendulayn et Açac Entuba, judio. Facta XXIII<sup>o</sup> dia de nouiembre, era et nota qui supra.

Sigillum 7 dineros ob.

1369 noviembre 25.

[219]. Item, Pero Periz d'Aldaua et Maria Garcia, su muger, deuen a Mayr Encaue, judio, 4 libras, 6 sueldos prietos et 7 rouos de trigo. Plazo el trigo por Santa Maria d'agosto, et los dineros por Sant Miguel. Testes: Johan d'Iça, çapatero et Pomplona, et Haym Alaman, judio. Facta XXV dia de nouiembre, era et nota qui supra.

Sigillum 8 dineros prietos.

1369, noviembre 29.

[220]. Item, Pero Lopeyz, fijo de Lope Garcia qui fue, et Miguel Periz, fijo de Miguel Periz, vezinos de Guendulayn, deuen a Jento Cami, judio, 32 sueldos et 5 rouos de trigo. Plazos el trigo por Santa Maria d'agosto, et los dineros por Sant Miguel. Testes: Lope d'Oruayceta, peylitero de Pomplona, et Açac Aliaen, judio. Facta XXIX<sup>o</sup> dia de nouiembre, era et nota qui supra.

Sigillum 7 dineros ob.

1369, diciembre 3.

[221]. Item Martin Martiniz d'Arleguy et Maria Miguel, su muger, deue a Samuel, fijo de Açac Leuy, judio, 66 sueldos prietos et 8 rouos de trigo. Plazos el trigo por Santa Maria d'agosto et los dineros por la Sant Miguel. Testes: Yenego Martiniz de Mutiloa de Yusso, et Juce Alborge, fijo de Salamon Alborge, judio. Facta III<sup>o</sup> dia de dezienbre, era et nota qui supra.

Sigillum 7 dineros.

1369, noviembre 25.

[222]. Item, Sancho d'Erecu, carnicero de Pomplona, deue Açac Entuba, judio,

34 sueldos. Plazo a la Sant Miguel. Testes: don Johan d'Aldaz, capeylan, et Jento Coen, judio. Facta XXV dia de nouienbre, era et nota qui supra.

Sigillum 7 dineros ob.

1369, diciembre 6.

[223]. Item, Martin Miguel de Echalaz, escudero, Miquela Periz, su muger, moradores en Olaz Chipia, et Johan Simenez de Murieylo, morador en Echalaz, deuen Açac Azamel, judio argentero, 7 libras prietos. Plazo a la Sant Miguel. Testes: Sancho Miguel d'Aynezcar, peylitero de Pomplona, et Juce Leuy, judio. Facta VI° dia de dezienbre, era et nota qui supra.

Sigillum 7 dineros.

1369, diciembre 13.

[224]. Item, Pero Garcia de Leruz, morador en Oiloqui, deue a Juce, fijo de Jacop Abolfaça, judio qui fue, 100 sueldos prietos. Plazo a la Sant Miguel. Fiador Sancho Martiniz, vezino d'Oyloqui. Testes: don Johan d'Aldaz, capeylan, et Dauí Alcarçan, judio. Facta XIII° dia de dezienbre, era et nota qui supra.

Sigillum 7 dineros ob.

1369, diciembre 5.

[225]. Item Pero Martiniz d'Exayn et Maria Garcia, su muger, vezinos d'Ezpeleta, deuen a Salamon Alborge, fijo de Gento Alborge, judio, 66 sueldos prietos et 6 rouos de trigo. Plazo a Santa Maria d'agosto. Testes: Nicolau d'Azedo, mercadero de Pomplona, et Juce Leuy, judio. Facta V dia de dezienbre, era et nota qui supra.

Sigillum 7 dineros ob.

1369, diciembre 3.

[226]. Item, Miguel Lopeyz d'Enderiz, Eneco Arceyz, fijo de Eneco Ortiz qui fue, deuen a Juçe Alborge, fijo de Gento Alborge, plumero, judio que fue, 35 sueldos prietos et 1 kafiz de trigo. Plazo a 15 dias de Santa Maria d'agosto. Testes: Pascoal de Mendia, peylitero de Pomplona, et Açac, fijo de Abram Azamel, judio. Facta III° dia de dezienbre, era et nota qui supra.

Sigillum 7 dineros obola.

1369, diciembre 18.

[227]. Item, Miguel Saluatoreyz et Maria Miguel, su muger, vezinos d'Olaiz, deuen a Mose en Cardeniel, judio, 6 libras, 8 sueldos prietos et 3 kafizes de

trigo. Plazo el trigo por Santa Maria d'agosto et los dineros a la Sant Miguel. Fiador Pero Miguel de Cicurr Mayor. Testes: Pero Johaniz, ferrero de Pomplona, et Salamon Leuy de Viana, judio de Pomplona. Facta XVIII<sup>o</sup> dia de dezienbre, era ut supra.

Nota Martin de Turilles. Sigillum 12 dineros.

1369, diciembre 18.

[228]. Item, Pero Sanz, fijo de Martin Simeniz de Beorteguy, morador en Uart cerqua Pomplona, deu a Gento Amatu, dicto Agin, judio de Pomplona, 4 libras, 6 sueldos prietos et 2 kafizes de trigo. Plazos el trigo por Santa Maria d'agosto et los dineros por Sant Miguel. Testes: Miguel Jeniguiz de Sorauren et Beniamin, judio, carnicero. Facta XVIII<sup>o</sup> dia de dezienbre, era et nota qui supra.

Sigillum 8 dineros.

1369, diciembre 18.

[229]. Item, Semen Garcia d'Iguzquica et Johana Lopeyz, su muger, et Furtuyn Lopeyz, racionero, vezino de Culoeta, deuen a Salamon Leuy, judio d'Esteylla, 9 libras, 7 sueldos prietos et 4 kafizes de trigo. Plazos el trigo por Santa Maria d'agosto et los dineros por la Sant Miguel. Testes: Andreo d'Aldaz, mercadero de Pomplona, et Salamon Amatu, judio. Facta XVIII<sup>o</sup> dia del dito mes, era et nota qui supra.

Sigillum 17 dineros.

1369, diciembre 12.

[230]. Item, Garcia Periz de Tayssonar, dicto Mercader, morant en Pomplona, deue a Abram Leuy, fijo de don Samuel Leuy, judio de Esteilla, 65 sueldos. Plazo a la Sant Miguel. Fiador Martin Martiniz de Garçaurun, notario de Pomplona. Testes: Martin de Lecumberry, peyllitero de Pomplona, et Juçe Aliaen, judio. Facta XII<sup>o</sup> dia de dezienbre, era et nota qui supra.

Sigillum 7 dineros ob.

1369, diciembre 12.

[231]. Item, Johan Miguel d'Ezcati, dicho Urtuuia, et Maria Miguel, su muger, moradores en Oronsuspe, deuen Açac Aliaen, judio, 45 sueldos et 2 rouos et 2 cartales de trigo. Plazo a la Sant Miguel. Testes: Lope d'Oruayçeta, peyllitero de Pomplona, et Açac, fijo de Abram Abolfaça, judio. Facta XII<sup>o</sup> dia de dezienbre, era et nota qui supra.

Sigillum 7 dineros ob.

**1370. Registro del sello de Estella.**

AGN, *Comptos*, Caj. 172, núm. 11, XXVIII-XXXII, 5 fols.  
 Cit. J. Carrasco, *Sinagoga y mercado*, págs., 307 y 387.

*Anno Domini M° CCC° LXX°.*

*Libro de las cartas seylladas al sieylo del seynnor rey por Pero Sancho [.....],  
 guarda del dicto seillo [.....].*

*Anno Domini M° CCC° LXX°, començando por jenero.*

1369, mayo 11.

[1]. Carta que deuen Pero Miguel de Çirauqui, fijo de Miguel Goycoa qui fue et [Maria] Miguel, su muger, uezinos de La Puent de la Reyna, a Juçe Macarel, fijo de Abraham Macarel, judio de Estella, 10 libras karlines, negros. Paga a esta primera fiesta de Nada qui viene. Fiador Garcia Miguel de la Puent de la Reyna, fijo de Miguel Periz de Villamayor qui fue, vezino de la Puent de la Reyna. Testes: Martin Martiniz, notario d'Esteilla, et Abraham Açaya, judio d'Estella. Facta carta XI° dia de mayo, era mil IIII° et VII Aynnos.

Nota Martin Ximeniz. 10 d.

1368, junio 1.

[2]. Carta que deue Pero Martiniz d'Arroniz, raçionero d'Arroniz, a Judas, fijo de Mose Euenayon que fue, judio d'Estella, 20 dineros karlines negros et 12 robos et medio de trigo. Testes: Pedro, fijo de don Gui que fue, vezino de Los Arquos, et Judas Levi, fijo don Salamon Leui que fue, judio d'Estella. Facta carta primero dia de junio, era mil IIII° VI aynnos.

Nota Martin Xemeniz, 6 dineros.

1369, enero 11.

[3]. Carta que deuen Domingo Yenego Lopiz de Larraga, Ferrant Lopiz, su fijo, vezinos de Larraga, a Gento Embolat, judio d'Estella, 17 libras, 15 sueldos negros; pagar a esta primera fiesta de Nadal que uiene. Testes: Martin de Sancta Cruz, mercadero, vezino d'Esteilla, et Gento Encave, judio d'Estella. Facta carta, XI dias de jenero, era mil IIII° VII aynos.

Nota Martin Xemeniz, 18 dineros.

1369, noviembre 19.

[4]. Carta que deuen Miguel Periz de Villamayor, fijo de Pero Periz de Villamayor qui fue, vezino de Villamayor, a Galaf Euenayon, fijo de Gento

Euenayon, judio de Viana, 8 sueldos prietos et 15 robos de trigos, medida real. Pagar a esta primera fiesta de Nadal que viene. Fiador Miguel Garcia d'Urbiola, vezino d'Urbiola. Testes: Martin Xemeniz, notario d'Estella, et Dauit Gaifan, texedor, vezino d'Estella. Facta carta XIX dias de nouienbre, era mil IIII<sup>c</sup> VII.

Nota Garcia Yuaynes, 6 dineros.

1361, diciembre 10.

[5]. Carta que deuen Miguel Lopiz d'Azqueta, fijo de Lope Sanchiz qui fue, et Maria Sanchez, su muger, vezinos de Azqueta, a Abraham Leui, fijo don Samuel Leui qui fue, judio d'Estella, 22 sueldos prietos et dos robos et medio trigo, medida real. Testes: don Johan Ortiz de Ciriça, capellan et racionero de Sant Pedro de la Rua, et Abraham Jafe, judio d'Estella. Facta carta X dias de deziembre, era mil III<sup>c</sup> XCIX .

Nota Martin Xemeniz, 6 dineros.

1361, enero 29.

[6]. Carta que deuen Miguel Lopiz d'Azqueta, fijo de Lope Sanchez qui fue, et Sancho Periz, fijo de Ferrant Martiniz qui fue, uezinos d'Azqueta, a Abraham Leui, fijo de don Semuel Leui qui fue, 3 sueldos prietos et 9 robos de trigo, medida d'Estella; pagar al dia et fiesta de Sancta Maria d'agosto primera venient. Testes: Sancho Sanz de Cufia, uezino d'Estella, et Galaf Macarel, judio d'Estella. Facta carta XXIX dias de jenero, era mil CCC<sup>os</sup> XCIX.

Nota Martin Xemeniz, 6 dineros.

1361, noviembre 19.

[7]. Carta que duen Johan Periz de Segura, carpentero, et Miguel Yuaynes, su fijo, vezinos d'Esteylla, a Judas Leui, fijo de don Samuel Leui qui fue, judio d'Estella, 10 libras prietos; pagar del dia que esta carta es fecha en 1 ayno seguiet primero uenidero. Testes: Salvador Garcia, capellan et raçionero de la iglesia de Sant Pedro de Liçarra de Estella, et Galaf Macarel, judio de Estella. Facta carta, XIX dias de nouienbre, era mil CCC<sup>os</sup> XCIX.

Nota Martin Xemeniz, 10 dineros.

1370, febrero 18.

[8]. Carta que deuen Gil Garcia d'Asna, fijo de Johan Miguel que fue, et Maria Ochoa, muger del dicto Gil Garcia, uezinos de Muriello, a Juce Alfaquin, fijo de don Gento Alfaquin qui fue, judio d'Estella, 33 sueldos prietos et 2 robos de trigo, medida real; pagar el trigo a esta primera fiesta de Sancta Maria d'agosto que viene et los dineros a la fiesta de Sant Miguel, primera venient. Fiador Martin Ocho d'Oyllauerri, vezino de Muriello. Testes: notario d'Estella et

Samuel Cortes, judio de Stella. Facta carta, XVIII dias de febrero, era mil IIII<sup>e</sup> VIII.

Nota Garcia Yuaynes, 6 dineros.

1370, enero 9.

[9]. Carta que deue Garcia d'Eneriz, bastero, et Maria Periz, su muger, vezinos d'Estella, a Cima, muger de Judas Leon, judio frances qui fue, judio de Estella, 15 libras karlines negros; pagar desd'oy que esta carta es fecha en 1 ayno. Fiador Garcia d'Urroz, bastero, vezinos d'Estella. Testes: Martin Xemeniz, notario d'Estella, et Mose Bacu, fijo de Juce Baçu qui fue, judio d'Estella. Facta carta IX<sup>o</sup> dia de jenero, era mil IIII<sup>e</sup> VIII aynnos.

Nota Garcia Yuaynes, 15 dineros.

1368, julio 11.

[10]. Carta que deue Ferrant Lopiz de Bervinçana, fijo de Lope de Bervinçana, ferrador qui fue, a Salamon Enbolat, fijo de Gento Enbolat, judio de Estella, 8 libras, 5 sueldos prietos, a pagar d'esta primera fiesta de Sancta Maria d'agosto que viene en vn aynno. Fiador Ximen Lopiz de Larraga, fijo de Lope Ximeniz de Bervinçana qui fue, vezino de Larraga. Testes: Martin Miguel Auarqueron, vezino de Estella, et Gento Encaue, fijo de Juce Encaue, judio d'Estella. Facta carta, XI dias de julio, era mil IIII<sup>e</sup>, VI aynnos.

Nota Martin Xemeniz, 8 dineros.

1369, octubre 26.

[11]. Carta que deue Garcia de Villamayor, fill de Garcia Miguel qui fue, et Garcia Lopiz, fijo de Lope de Sant Saluador qui fue, vezinos de Villamayor, a Cima, muger de Judas Leon, 40 sueldos prietos et 3 robos et medio de trigo, mesura real; a pagar lo forment a esta primera fiesta de Sancta Maria d'agosto que uiene et los dineros a esta fiesta de Sant Miguel del mes de septiembre que uiene. Testes: Martin Xemeniz, notario d'Estella, et Judas Leui Alçamira, çapatero, judio d'Estella. Facta carta, XXVI dias de octubre, era mil IIII<sup>e</sup> VII aynnos.

Nota Gonçaluo Yuaynes, 6 dineros.

### 1374. Registro de los emolumentos del sello del rey en la villa de Los Arcos.

AGN. *Comptos*, Caj. 29, núm. 7, fols. 1-19<sup>v</sup>°, 30 tiras de papel.  
Cit. J. R. Castro, *CAGN*, IX, núm. 651.

*Anno LXX quarto.*

*Libro de la renta del syello del seynnor rey en la vila de Los Arquos.*

1374, junio 1.

[1]. Item, sielle otra carta en que son obligados Pero Guomiz et Pero, ballestero, et Pero Yuaines et Pero Nadal, vezinos de Surrullada, a Juda Enbolat, judío de Los Arquos, que es de quoantia de 8 libras prietas, 5 robos de trigo. Fecha primero dia de junio, anno ut supra.

Nota Johan Periz [de Maraynon] qui supra. Sieyllo 13 d.

1375, enero 1.

[2]. Item, sieylle otra carta en que son obligados Johan Garcia, fijo de Johan Garcia el moço, et Dominguo de San Pedro, vezinos de Açagra, a don Juce Venquis, judío et morador en Los Arquos, en 29 libras, 5 sueldos carlines prietos. Fiador: don Johan Garcia, vecino de Açagra. Facta era de mil CCCC tos et XIII annos, primero dia de jenero.

Nota Martín Martíniz de Larranguoz. Sieyllo 2 s., 5 d

1375, febrero 2.

[3]. Item, sieylle otra carta en que es obligado Johan Periz, fijo de Diego Periz del Yesso, vecino de Dessoio, a dona Meryam, judía de Los Arcos, en 9 libras de carlines prietos et 6 robos de trigo. Fiador Rodrigo, fijo de Roy Periz, vecino Dessoio. Facta era de mil CCCC et XIII aynos, segundo dia de febrero.

Nota Martín Martíniz de Larranguoz. Sieyllo 2 s., 5 d.

1375, enero 2.

[4]. Item, sieylle otra carta en que es obligado Pascoal, fijo de Pero Garcia, el menor, vecino d'Urbiola, a don Judas Enbolat, judío de Los Arcos, en 4 libras prietas et 10 robos et medio de trigo. Fiador Garcia Periz, clerigo, su hermano, vecino d'Urbiola. Facta era de mil CCCC XIII aynnos, segun dia de jenero.

Nota Martin Martiniz de Larranguoz. Sieyllo 17 d.

1375, enero 24.

[5]. Item, sieylle otra carta en que son obligados Pero Nadal, fijo de Nadal, et Johan de Treueynno, fijo de Sancho Martiniz, vecinos de Sarrulada, a Judas Enbolat, judío de Los Arcos, en 8 libras prietas et 5 robos de trigo. Fiador el uno por el otro. Facta era de mil CCCC et XIII aynos, XXIII dia de jenero.

Nota Martin Martiniz de Larranguoz. Sieyllo 14 d. ob.

1375, enero 3.

[6]. Item, sieylle otra carta en que es obligado Sancho Garcia, fijo de Pero Sanchiz Cuynado, vecino de Mues, a don Judas Enbolat, judio de Los Arquos, en 6 libras prietos et 6 robos trigo. Fiador don Diago Periz, abbat de Mues, et Sancho Lopiz, vezinos de Mues. Facta era de mil CCCC et XIII aynnos, III<sup>o</sup> dia de ienero.

Nota Martin Martiniz de Larrangoz. Sieyllo 13 dineros.

1375, enero 2.

[7]. Item, sieylle otra carta en que son obligadas Maria Periz, fija de Johan Martiniz de Dessoio, et Maria Periz, su fija, et fija de Johan Gonçaliz, vezinas d'Esporonçada, a don Judas Enbolat, judio de Los Arquos, en 21 libras prietos et 30 robos trigo. Fiador Martin Sanchiz, clerigo de Torralua. Facta era mil CCCCXIII aynnos, segundo dia de jenero.

Nota Martin Martiniz de Larrangoz. Sieyllo 4 s., 1 d.

1375, enero 24.

[8]. Item, sieylle otra carta en que es obligado Martin, fijo de Bertolomeo d'Estemblo, vezino de Mendaza, a Judas Euenayon, judio de Los Arquos, en 43 sueldos, 6 dineros prietos, 2 robos et medio de trigo. Fiador Pero Martiniz, fijo de Martin Ayuar d'Estemblo, vecino de Mendaça. Facta XXIII<sup>o</sup> dia de jenero, era de mil CCCC et XIII aynnos.

Nota Martinz Martiniz de Larrangoz. Sieyllio 6 dineros.

1375, enero 25.

[9]. Item, sieylle otra carta en que son obligados Miguel Sanchiz de Eraul et Sancha Martiniz, su muger, et Domingo Miguel et Sancha Periz, su muger, vezinos de Cabregua, a Judas Euenayon, judio de Los Arquos, 60 sueldos prietos et 4 robos trigo. Obligarón sus personas. Facta XXV dia de jenero, era de mil CCCC et XIII aynnos.

Nota Martin Martiniz de Larrangoz. Sieyllo 7 dineros.

1375, febrero 2.

[10]. Item, sieylle otra carta en que son obligados Sancho Miguel, fijo de Martin Periz, et Johan Martiniz, su hermano, vezinos d'Asarta, a Mosse Enbolat, fijo de Judas Enbolat, judio d'Estella, 4 libras, 4 sueldos prietos et 6 robos trigo. Obligarón sus personas. Facta segundo dia de febrero, era de mil CCCC et XIII aynnos.

Nota Martin Martiniz de Larrangoz, Sieyllo 10 dineros ob.

1375, enero 7.

[11]. Item, sieylle otra carta en que es obligado Johan Centrol, vezino de Mues, a Judas Euenayon, judio de Los Arquos, 60 sueldos prietos, 3 robos trigo. Fiador: Johan Centrol, vezino de Los Arquos. Facta VII<sup>o</sup> dia de jener, era de mil CCCC XIII aynos.

Nota Martin Martiniz de Larrangoz. Sieyllo 6 dineros.

1374, noviembre 21.

[12]. Item, sieylle otra carta en que es obligado Goncalo Garcia, abbat d'Açagra, a don Juce Venquis, judio de Los Arquos, en 27 libras prietos. Obligaron sus bienes. Facta XXI dia de nouiembre, anno LXXIII<sup>o</sup>.

Nota Johan Periz. Sieyllo 17 dineros.

1374, octubre 11.

[13]. Item, sieylle otra carta en que son obligados Xemen Çapata, fijo de Remir Martiniz, et Domingo Rabin, fijo de Johan Rabin, vezinos de Açagra, a don Juce Venquis, judio de Los Arquos, en 13 libras, 8 sueldos prietos. Obligaron sus bienes. Facta XI<sup>o</sup> dia de octubre, anno LXXIII<sup>o</sup>.

Nota Johan Periz. Sieyllo 13 dineros, ob.

1374, diciembre 24.

[14]. Item, sieylle otra carta en que son obligados Johan Garcia de Ubago, fijo de Johan Garcia, et Maria Martiniz, su muger, vezinos de Los Arquos, a don Juce Venquis, judio de Los Arquos, vendieron una vinna que eyillos auian en Fondon de las Vinas, termino de Los Arquos, que es tenient et por 9 libras prietos. Fiador Martin Miguel de Laçagourria, vezinos de Los Arquos. Facta XXIII dia de deziembre, anno LXXIII<sup>o</sup>.

Nota Johan Periz. Sieyllo 9 dineros.

1374, agosto 30.

[15]. Item, sieylle otra carta en que es obligado Martin Periz, fijo de Pero Martiniz, vezinos d'Armaynanças, a Juce Enbolat, judio de Los Arquos, en 8 libras prietos, 8 robos trigo. Fiador Arnalt, peletero, fijo de Martin Periz, clerigo, vezinos d'Armaynnanças. Facta XXX<sup>o</sup> dia de agosto, anno LXXIII<sup>o</sup>.

Nota Johan Periz. Sieyllo 16 dineros.

1374, agosto 24.

[16]. Item, sieylle otra carta en que es obligado Martiniz Martiniz, fijo de Pero Martiniz de Burguyllo, vezino de Piedrameyllera, a Juce Enbolat, judio de Los

Arquos, en cient sueldos carlines prietos, 15 robos trigo. Obligo sus bienes. Facta XXIII<sup>o</sup> dia de agosto, anno LXXIII<sup>o</sup>.

Nota Johan Periz. Sieyllo 9 dineros.

1375, febrero 3.

[17]. Item, sieylle otra carta en que son obligados Pero Sanchiz, fijo de Johan Martiniz, clerigo, et Sancha Martiniz, su muger, vezinos d'Armaynnaça, Açach Ensoep, judio d'Estella, 7 libras prietos, 7 robos de trigo. Obligaron sus bienes. Facta III<sup>o</sup> dia de febrero, anno Domini M<sup>o</sup> CCC LXX<sup>o</sup> quarto.

Nota Johan Periz. Sieyllo 14 dineros.

1374, noviembre 7.

[18]. Item, sieylle otra carta en que es obligado Martin Periz, fijo de Diago Periz, vezino de Dessoio, a Juce Enbolat, judio de Los Arquos, en 20 libras prietos et 40 robos trigo. Fiador Gil Garcia, clerigo, fijo de Gonçalo Gil, vezino de Dessoio. Facta VII<sup>o</sup> dia de noviembre, anno LXXIII.

Nota Johan Periz. Sieyllo 2 sueldos., 11 dineros.

1374, septiembre 1.

[19]. Item, sieylle otra carta en que es obligado Miguel Periz Otano, fijo de Sancho Periz Otano, vezino de Sansol, a Juce Enbolat, judio de Los Arquos, 10 libras prietos, 10 robos de trigo. Facta primero dia de septiembre, anno LXXIII<sup>o</sup>.

Nota Johan Periz. Sieyllo 20 dineros.

1375, febrero 21.

[20]. Item, sieylle otra carta en que es obligado Miguel, fijo de Miguel de Santa Olalaia, vezino de Los Arquos, a Juce Venquis, judio de Los Arquos, en nouanta et 8 sueldos, 6 dineros. Faidor: Johan Martiniz de Santsol, fornero, vezinos de Los Arquos. Facta XXI dia de febrero, era de mil CCCC et XIII ay nos.

Nota Martin Martiniz de Larrangoz. Sieyllo 6 dineros.

1375, febrero 9.

[21]. Item, sieylle otra carta en que es obligado don Diago Periz, abbat de Mues, a dona Meriam, judia de Los Arquos, en cient sueldos prietos et 7 robos de trigo. Fiador: Rodrigo Yuaynes, fijo de Johan Periz, vezino de Dessoio. Facta IX dia de febrero, era de mil CCCC et XIII ay nos.

Nota Martin Martiniz de Larrangoz. Sieyllo 12 dineros.

1374, agosto 9.

[22]. Item, sieylle otra carta en que son obligados Garcia Periz, fijo de Johan Periz Tacano, vezino de Santsol, et Maria Martiniz, su muger, a Judas Enbolat, judio de Los Arquos, en 12 libras prietos et 10 robos trigo. Facta IX<sup>o</sup> dia de agosto, anno LXXIII<sup>o</sup>.

Nota Johan Periz. Sieyllo 22 dineros.

1374, agosto 16.

[23]. Item, sieylle otra carta en que es obligado Martin Periz Carequo, fijo de Sancho Periz Carequo, vezino de Sansol, a Judas Enbolat, judio de Los Arquos, 4 libras de prietos, 4 robos de trigo. Facta XVI<sup>o</sup> dia de agosto, anno LXXIII<sup>o</sup>.

Nota Johan Periz. Sieyllo 8 d.

1374, agosto 30.

[24]. Item, sieylle otra carta en que es obligado Pero Sanchiz, fijo de Diago Periz, vezino de Dessoio, a Judas Enbolat, judio de Los Arquos, 8 libras prietos, 6 robos trigo. Fiador Martin Lopiz, fijo de Gonçalo Martiniz, vezino de Dessoio. Facta XXX dia de agosto, anno LXXIII<sup>o</sup>.

Nota Johan Periz. Sieyllo 14 d.

1374, agosto 23.

[25]. Item, sieylle otra carta en que son obligados Johan Gonçaliz, fijo de Martin Gonçaliz de Ostiz, et Martin Sanchiz, fijo de Sancho Martiniz, et Eluira Martiniz, fija de Martin Martiniz, vezinos de Armaynnaças, et Johan Periz, fijo de Diago Periz, vezino de Dessoio, a Judas Enbolat, judio de Los Arquos, 4 libras prietos. Facta XXIII<sup>o</sup> dia de agosto, anno LXXIII<sup>o</sup>.

Nota Johan Periz. Sieylle 6 d.

1374, agosto 28.

[26]. Item, sieylle otra carta en que es obligado Maria Lopiz, muger que fue de Pero Garcia d'Almunça, portero, a Judas Enbolat, judio de Los Arquos, en 25 libras prietas. Fiador Miguel Garcia de Lerin, fijo de Garcia, maestro, vezino de Los Arquos. Facta XXVIII dias de agosto, anno domini M<sup>o</sup> CCC LXXIII<sup>o</sup>.

Nota Johan Periz. Sieyllo 2 s., 1 d.

1374, julio 5.

[27]. Item, sieylle otra carta en que es obligado Esteuan Periz, fijo de Bertolomeo Sanchiz de Dessoio, vezinos de Los Arquos, a Judas Enbolat, judio

de Los Arquos, 100 sueldos prietos, 5 robos de trigo. Fiador Johan Periz, fijo de Diago Periz, vezino de Desoio. Facta Vº dia de julio, anno LXXIIIº.

Nota Johan Periz. Sieyllo 10 d.

1374, agosto 16.

[28]. Item, sieylle otra carta en que es obligado Gil Garcia, clerigo, fijo de Gonçalo Gil de Melgar, a Judas Enbolat, judio de Los Arquos, 10 robos et medio de trigo. Facta XVI dia de agosto, anno LXXIIIº.

Nota Johan Periz. Sieyllo 10 d. ob.

1374, agosto 2.

[29]. Item, sieylle otra carta en que son obligados Bertolomeo de Villanueva et Sancha Garcia, su meger, vezinos de Villanueua, a Yento Venquis, judio de Los Arcos, 8 libras prietas. Fiador Gonçalo Royz, vezino de Vbago. Facta IIº dia de agosto, anno LXXIIIº.

Nota Johan Periz. Sieyllo 8 d.

1374, noviembre 17.

[30]. Item, sieylle otra carta en que vendio Pero Garcia, peletero, fijo de don Pero Garcia, chantre qui fue, a Yento Venquis, judio de Los Arquos, vn parral cerrado que es en la Morada, termino de Los Arquos tenient et el fiador Ferrant Gil, clerigo, vezino de Los Arquos. Facta XVIIº dia de nouiembre, anno LXXIIIº.

Nota Johan Periz. Sieyllo 15 d.

1374, diciembre 27.

[31]. Item, sieylle otra carta en que es obligado Pascoal, fijo de Johan Martiniz, centeno de Agussero, vezino de Mendavia, a Yento Benquis, judio de Los Arquos, 12 libras, 10 sueldos prietos. Fiador Domingo Johan, fijo de Pero Martiniz, et Pere Lopiz, fijo de Martin Lopiz, vezinos de Liçagorria. Facta XXVII dia de deziembre, anno LXXIIIº.

Nota Johan Periz. Sieyllo 12 d. ob.

1374, diciembre 8.

[32]. Item, sieylle otra carta en que son obligados Gil Martiniz, fijo de Rodrigo Gil, escudero, et Maria Ruyz, su muger, vezinos de Los Arquos, a Yento Venquis, judio de Los Arquos, en 12 libras carlines prietas. Facta VIIIº dia de deziembre, anno LXX quatro.

Nota Johan Periz, sieylle 12 d.

1375, febrero 28.

[33]. Item, sieylle otra carta en que son obligados Toda Periz et Martin, su fijo, vezinos d'Estemblo, a Judas Venayon, judio de Los Arquos en 6 libras prietas et 5 robos de trigo. Fiador Pero Martiniz, fijo de Martin Ayuar, vezino d'Estemplo. Facta postremero dia de febrero, era de mil CCCC XIII aynos.

Nota Martin Martiniz. Sieyllo 11 d.

1375, marzo 1.

[34]. Item, sieylle otra carta en que son obligados Lope Martiniz d'Oco et Sancha Gil, su muger, vezinos de Los Arquos, a dona Meriyan, judia de Los Arquos, en 4 libras carlines prietos, 4 robos de trigo. Fiador Johan Periz Çuria, vezino de Lorca. Facta primo dia de março, era de mil CCCC XIII aynnos.

Nota Martin Martiniz. Sieyllo 8 d.

1375, marzo 7.

[35]. Item, sieylle otra carta en que son obligados Johan Ortiz, fijo de Pero Ortiz de Gorayno et Eluira Periz, su muger, vezinos d'Armaynnaças, a Juçe Enbolat, judio de Los Arquos, en 4 libras carlines prietas et 3 robos. Facta VII dia de março, era de mil CCCC XIII aynos.

Nota Martin Martiniz. Sieyllo 7 d.

1375, marzo 7.

[36]. Item, sielle otra carta en que son obligados Pere Estiualiz, fijo de Pere Estiualiz et Toda Sanchiz, su muger, vezinos de Naçar, a Açaq Enxoe, judio d'Estella, en 63 sueldos, 7 dineros carlines prietos, 3 robos de trigo. Fiador Garcia Martiniz, fijo de Martin Gonçaluiz, vezino de Desinnana. Facta VII dia de março, era de mil CCCC XIII aynos.

Nota Martin Martiniz. Sieyllo 6 d. ob.

1375, marzo 1.

[37]. Item, sieylle otra carta en que es obligado Pero Gonçaliz, çapatero, vezino de Los Arquos, a Judas Euenayon, judio de Los Arquos en 60 sueldos carlines prietos, 3 robos de trigo. Fiador Johan Martiniz de Sansol, vezino de Los Arquos. Facta primer dia de março, era de mil CCCC XIII aynnos.

Nota Martin Martiniz. Sieyllo 2 d. ob.

1375, marzo 1.

[38]. Item, sielle otra carra en la quoyal es obligado Johan, fijo de Sancho Quintana, vezino de Desoio, a Judas Enbolat, judio de Los Arquos en 36

sueudos carlines prietos et vn robo trigo. Fiador Martin Ruyz, clerigo de Desoio. Facta primo dia de março, era de mil CCCC XIII aynos.

Nota Martin Martiniz. Sieyllo 8 d. ob.

1375, marzo 15.

[39]. Item, sieylle otra carta en la qual es obligado Pero Garcia, fijo de Johan Garcia de Villanueua, a Judas Evenayon, judio de Los Arquos, en 100 sueudos carlines prietos. Fiador Johan Centero, vezino de Los Arquos. Facta XV dia de março, era de mil CCCC XIII aynos.

Nota Martin Martiniz. Sieyllo 6 d. ob.

1376, febrero 14.

[40]. Item, sieylle otra carta en la qual es obligado Blasco, fijo de Domingo Ferrando, vezino d'Etayo, a Salamon Enbolat, judio d'Estella, en 44 sueudos carlines prietos, 2 robos trigo. Facta XIII dia de febrero, era de mil CCCC XIII aynos.

Nota Martin Martiniz. Sieyllo 6 d.

1375, marzo 1.

[41]. Item, sieylle otra carta en la que son obligados Domingo Miguel, fijo de Miguel Periz et Sancha Periz, su muger, vezinos de Cabrega, a Judas Enbolat, judio de Los Arquos, en 30 sueudos carlines prietos et 2 robos de trigo. Facta primo dia de março era de mil CCCC XIII aynos.

Nota Martin Martiniz. Sieyllo 6 d.

1375, enero 24.

[42]. Item, sieylle otra carta en la qual son obligados Johan Gonçaliz et Pero Sanchiz, vezinos d'Armaynnaças, a Judas Enbolat, judio de Los Arquos, en 8 libras carlines prietos, 8 robos trigo. Fiador Arnalt, fijo de Martin Periz, et Johan, fijo de Johan Gonçaliz, vezinos d'Armaynnaças. Facta XXIII dia de jenero era de mil CCCC XIII aynos.

Nota Martin Martiniz. Sieyllo 16 d.

1375, marzo 11.

[43]. Item, sieylle otra carta en la qual es obligado Pero Periz, fijo de Johan de Cabrega, vezino de Sarrolada, a dona Meryan, judia de Los Arquos, en 70 sueudos carlines prietos, 3 robos de trigo. Fiador Pero Nadal, fijo de Nadal, vezino de Sorralada. Facta XI dia de março, era de mil CCCC XIII aynos.

Nota Martin Martiniz. Sieyllo 6 d. ob.

1375, enero 22.

[44]. Item, sieylle otra carta en la qual es obligado Pero Asarta, fijo de Pere Asarta, vezino de Los Arquos, a Juce Venquis, judio de Los Arquos, en 60 sueldos carlines prietos. Fiador Johan d'Etayo, vezino de Los Arquos. Facta XXII dia del mes de jenero, era de mil CCCC XIII aynnos.

Nota Martin Martiniz. Sieyllo 6 d.

1375, marzo 16.

[45]. Item, sieylle otra carta en la qual es obligado Johan Periz, abbat de Labraça, a Juce Enbolat, judio de Los Arquos, en 7 libras carlines prietos, 7 robos de trigo. Fiador Miguel Periz Otano, vezino de Sansol. Facta XVI dia de março, era de mil CCCC XIII aynos.

Nota Martin Martiniz. Sieyllo XIII d.

1375, marzo 15.

[46]. Item, seylle otra carta en la qual son obligados Pero Garcia, fijo de Garcia de Burguylllo, et su muger, vezinos de Sarrulada, a Juce Enbolat, judio de Los Arquos, en 6 libras carlines prietos, 6 robos de trigo. Fiador Martin Yuaynes, fijo de Johan de Johan Martiniz, vezino de Sarrulada. Facta XV dias de março, era de mil CCCC XIII aynos.

Nota Martin Martiniz. Sieyllo 12 d.

1375, febrero 27.

[47]. Item, sieylle otra carta en la que son obligados Johan Periz, fijo de Johan Periz, et Sancha Gonçaliz, su muger, vezinos de Dessoio, a Judas Enbolat, judio de Los Arquos, 7 libras carlines prietos 6 robos de trigo. Facta XXVII dia de febrero, era de mil CCCC XIII aynnos.

Nota Martin Martiniz. Sieyllo 13 d.

1375, enero 4.

[48]. Item, sieylle otra carta en la qual es obligado el conceio de Mues a Judas Enbolat, judio de Los Arquos, en 40 libras carlines prietos et 40 robos de trigo. Facta IIIIº dia de jenero, era de mil CCCC XIII aynnos.

Nota Martin Martiniz. Sieylle 4 s., 2 d.

1375, marzo 21.

[49]. Item, sieylle otra carta en la quoyal son obligados Johan Sanchiz, fijo de Sancho Periz d'Azedo et Maria Martiniz su muger, vezinos d'Armaynnaças, a Judas Enbolat, judio de Los Arquos, 50 sueldos carlines prietos 3 robos et

medio de trigo. Fiador Johan Periz, fijo de Johan Periz de Pero Naça, vezino de Armaynnaças. Facta XXI dia de março, era de mil CCCC XIII aynos.

Nota Martin Martiniz. Sieyllo 6 d.

1375, marzo 22.

[50]. Item, sieylle otra carta en la qual es obligado Sancho Ferrandiz, fijo de Johan Ferrandiz, vezino de Dessoio, Abraham Benquis, judio de Los Arquos, en 10 sueldos carlines prietos, 5 robos de trigo. Fiador Johan Periz, fijo de Johan Periz, vezino de Dessoio. Facta XXII dias de março, era de mil CCCC XIII aynos.

Nota Martin Martiniz. Sieyllo 10 d.

1375, febrero 17.

[51]. Item, sieylle otra carta en la qual son obligados Martin Periz, fijo de Sancho Periz, et Eluira Periz, vezinos d'Armaynnaças, a Judas Evenayon, judio de Los Arquos, en 10 libras 7 robos trigo. Fiador Martin Periz, fijo de Johan Periz, vezino de Armaynnaças. XVII dia de febrero, era de mil CCCC XIII aynos.

Nota Martin Martiniz. Sieyllo 17 d.

1375, abril 15.

[52]. Item, sieylle otra carta en la qual es obligado Pero Garcia, fijo de Pero Garcia, chantre qui fue, vezino de Los Arquos, a d'Açach Enxoe, judio d'Estella, en 4 libras, 10 sueldos. Fiador Johan Martiniz, fijo de Nadal Cueruo. Facta XV dia de abril, era de mil CCCC XIII aynos.

Nota Martin Martiniz. Sieyllo VI d.

1375, abril 16.

[53]. Item, sieylle otra carta en que es obligado Garcia Periz, fijo de Garcia Periz, vezino de Larça, a Judas Enbolat, judio de Los Arquos, en 40 sueldos carlines prietos et 1 robo medio de trigo. Fiador Johan Sanchiz, fijo de Sancho Periz Malfer, vezinos de Larça. Facta XVI dia de abril, era de mil CCCC XIII aynos.

Nota Martin Martiniz. Sieyllo 6 d.

1375, marzo 29.

[54]. Item, sieylle otra carta en que es obligado Pere Dominguiç, fijo de Pascoala Periz de Goraynno, vezino de Bargota, a Judas Enbolat, judio de Los Arquos, en 12 libras carlines prietos. Fiador Pero Sanchiz, pelegero, vezino de Los Arquos. Facta XXIX dia de março, era de mil CCCC XIII aynos.

Nota Martin Martiniz. Sieyllo 12 d.

1375, marzo 29.

[55]. Item, sieylle otra carta en que son obligados Johan Garcia, fijo de Johan Marco, vezino de Mirifuentes, et Maria Martiniz, su muger vezinos de Los Arquos, a Judas Enbolat, en 4 libras prietas, 3 robos de trigo; el vno por el otro. Facta XXIX dia de março, era de mil CCCC XIII aynos.

Nota Martin Martiniz. Sieyllo 7 d.

1375, junio 6.

[56]. Item, sieylle otra carta en que son obligados Digo Gil et Ferrant Gil, hijos de Gonçaluo Gil, vezinos de Melgar, en 4 libras carlines prietas, 3 robos de trigo, a Judas Enbolat, judio de Los Arquos. Facta VI dia de junyo, era de mil CCCC XIII.

Nota Martin Martiniz. Sieyllo 7 d.

1375, mayo 24.

[57]. Item, sieylle otra carta en que son obligados Johan de Larosa, vezino de Los Arcos, a Judas Enbolat, judio de Los Arcos, en 114 sueldos carlines prietos. Fiador Pere Martiniz, clerigo, fijo suyo, et Pero Sanchiz de Santa Cruz, vezinos de Los Arquos. Facta XXIII dia de mayo, era de mil CCCC XIII aynos.

Nota Martin Martiniz. Sieyllo 6 d.

1375, junio 13.

[58]. Item, sieylle otra carta en que es obligado don Johan Periz, abat de Mendaza, fijo de Sancho Gil en 12 libras carlines prietas, 9 robos et medio de trigo, a Judas Enbolat, judio de Los Arquos. Fiador Martin de Arana, vezino de Mendaça. Facta XIII dia del mes de junio, era de mil CCCC XIII aynos.

Nota Martin Martiniz. Sieyllo 21 d.

1375, junio 16.

[59]. Item, sieylle otra carta en que son obligados Martin Periz, fijo de Martin Periz, clerigo qui fue, vezino d'Armaynnaças, a Judas Enbolat en 4 libras carlines prietos, 3 robos de trigo. Fiador Sancho Miguel, fijo de Miguel Otano, vezino de Sansol. Facta XVI dia de junio, era de mil CCCC XIII aynos.

Nota Martin Martiniz. Sieyllo 7 d.

1375, abril 16.

[60]. Item, sieylle otra carta en que son obligados Gil Martiniz de Metauten, escudero, et Maria Ruyz, su muger, a Juçe Enbolat, judio de Los Arquos, en 7

libras carlines prietos et 4 robos et medio de trigo. Fecha XVI dia de abril, era de mil CCCC XIII aynnos.

Nota Martin Martiniz. Sieyllo 11 d. ob.

1375, abril 17.

[61]. Item, seyлле otra carta en que es obligado Johan Martiniz de Sansol, fornero, en 4 libras carlines prietos, 4 robos trigo. Fiador Pero Gonçaluiz, çapatero, a Juce Enbolat, judio de Los Arquos. Facta XVII dia de abril, era de mil CCCC XIII aynos.

Nota Martin Martiniz. Sieyllo 8 d.

1375, abril 8.

[62]. Item, seyлле otra carta en que son obligados Johan Martiniz, fijo de Pero Learça, et Graça, su muger, vezinos de Peramillera, en 40 sueldos carlines prietos et 2 robos de trigo, a d'Açach Ensoe, judio d'Estella. Facta VIII dia de abril, era de mil CCCC XIII aynos.

Nota Martin Martiniz. Sieyllo 6 d.

1374, nouiembre 24.

[63]. Item, seyлле otra carta en que es obligado Martin Periz, fijo de Martin Periz, vezino de Mendaça, 50 sueldos carlines prietos, 3 robos trigo, a Judas Benayon, judio de Los Arcos. Fiador Pero d'Estemplo. Facta XXVIII dia de nouiembre, anno LXXVIII.

Nota Johan Periz de Maraynnon. Sieyllo 6 d.

1375, marzo 16.

[64]. Item, seyлле otra carta en que son obligados Johan Climent et Maria, su fija, vezino de Larça, en 60 sueldos carlines prietos, 4 robos de trigo. Fiador Lope Martiniz d'Oqo et fiança Graçia su muger, a Jento Benquis, judio de Los Arquos. Facta XVI dia de março, era de mil CCCC XIII aynos.

Nota Martin Martiniz de Larangoz. Sieyllo 6 d. ob.

1375, febrero 9.

[65]. Item, seyлле otra carta en que son obligados Johan Sanchiz, jurado del conceio de Muez, et Miguel Martiniz et Martin Garcia, mayorales del dicto conceio de Mues, en 16 libras, 18 sueldos carlines prietos et 20 robos de trigo a don Juçe Benquis, judio de Los Arquos. Facta IX dia de febrero, anno LXXVIII°.

Nota Johan Periz. Sieyllo 3 s., ob.

1375, febrero 14.

[66]. Item, sieylle otra carta en que es obligado Sancho Martiniz, fijo de Sancho Martiniz de la Cuesta, vezino de Desinnana, a Judas Ebenayon en 103 sueldos carlines prietos et 4 robos de trigo. Fiador Pariçio, fijo de Xement Periz de Mendaça. Facta XIII<sup>o</sup> dia de febrero, anno LXXIII<sup>o</sup>.

Nota Johan Periz. Sieylle 9 d. ob.

1375, marzo 14.

[67]. Item, seylle otra carta en que Vrraca Martiniz, muger de Nadal Martiniz Cueruo qui fue, que vende a Yento Benquis vna vina en el Fondonal, termino de Los Arquos, ateniend de vina de dona Johana, muger de Marin de Palmas, qui fue, et de vina de Pero Martiniz d'Espronceda por 15 libras, 15 sueldos carlines prietos. Fiador Ferrant Gil, clerigo. Facta XIII<sup>o</sup> dia de março, era de mil CCCC XIII aynos.

Nota Martin Martiniz. Sieyllo 16 d.

1374, febrero 25.

[68]. Item, seylle vna carta en que obligados Johan Martiniz de Sansol, vezino de Los Arquos en 53 sueldos, 2 robos de trigo. Fiador Pero Gonçaliz, çapatero, a Judas Evenayon. Facta XXV dia de febrero anno LXXIII<sup>o</sup>.

Nota Johan Periz. Sieyllo 6 d.

1374, octubre 1.

[69]. Item, sieylle otra carta en que es obligado Martin Periz, fijo de Pero Martiniz de Burguillo, vezino de Desinnana, en 76 sueldos carlines prietos, 3 robos de trigo, a Judas Evanayon, judio de Los Arquos. Fiador Pero Gil, fijo de Pero Sanchiz, vezino de Desinnana. Facta primo dia de octubre, anno LXXIII<sup>o</sup>.

Nota Johan Periz. Sieyllo 6 d. ob.

1374, febrero 8.

[70]. Item, seylle otra carta en que es obligado Miguel, fijo de Miguel de Santa Ollalia en 67 sueldos prietos a Mosse Enbolat, judio de Estella. Facta VIII<sup>o</sup> dia de febrero, anno LXX quatro.

Nota Johan Periz. Sieylle 5 d.

1374, marzo 5.

[71]. Item, sieylle otra carta en que obligado Pero Gil, fijo de Pero Sanchiz de Desinnana en 63 sueldos, 2 robos et meo trigo a Mosse Enbolat, judio d'Estella.

Fiador Johan Periz, su hermano, vezino de Naçar. Facta Vº dia de março, anno LXXVIII.

Nota Johan Periz. Sieyllo 6 d.

1375, marzo 16.

[72]. Item seyлле otra carta en que es obligado Gonçalo de Bernedo, vezino de Los Arquos en 45 sueldos carlines prietos, 2 robos et medio de trigo. Fiador Miguel Martiniz, fijo de Johan Martiniz, clerigo de Espronceda qui fue, a Yento Venquis, judio de Los Arquos. Facta XVI dia de março, era de mil CCCC XIII aynnos.

Nota Martin Martiniz. Sieyllo 6 d.

1374, enero 10.

[73]. Item, sieylle otra carta en que son obligados Teresa Periz de Mues et Miguel Gonçaliz, su yerno, et Sancho Lopiz, su fijo de la dicta Teresa, vezino de Mues, en 8 libras carlines prietos, et 8 robos de trigo, a Judas Evenayon, judio de Los Arquos. Facta Xº dia de jenero, anno LXXVIII.

Nota Johan Periz. Sieyllo 16 d.

1375, mayo 30.

[74]. Item, sieylle otra carta en que son obligados Martin d'Andosieylla et Maria, su muger, et Romeo, su hermano, et Sancha Martiniz, su muger en 9 libras, 5 sueldos carlines prietos, a Yento Venquis, judio de Los Arquos. Facta XXX dia de mayo, era de mil CCC XIII aynos

Nota Martin Martiniz. Sieyllo 9 d. ob.

1375, mayo 3.

[75]. Item, sieylle otra carta en que es obligado Aparicio Xemeniz, fijo de Xemen Periz de Cabrega, vezino de Mendaça, en 60 sueldos carlines prietos, 3 robos de trigo, a Yento Benquis. Fiador Sancho Martiniz de Desinana. Facta III dia de mayo, era de mil CCCC XIII aynos.

Nota Martin Martiniz. Sieyllo 6 d.

1374, septiembre 3.

[76]. Item, seyлле otra carta en que es obligado Johan Periz, fijo de Pero Periz, abat de Larça qui fue, vezino de Larça, en 15 libras carlines prietos, 10 robos trigo, a Juçe Enbolat, judio de Los Arquos. Facta IIIº dia de septiembre, anno LXXVIIIº.

Nota Johan Periz. Sieyllo 2 s. 1 d.

1375, marzo 16.

[77]. Item, sieylle otra carta en que es obligado Johan Periz, abat de Larça, en 7 libras carlines prietos, 7 robos trigo, a Juçe Enbolat, judio de Los Arquos. Fiador Miguel Periz Otano, vezino de Sansol. Facta XVI dia de março, era de mil CCCC XIII aynos.

Nota Martin Martiniz. Sieyllo 14 d.

1374, diciembre 27.

[78]. Item, seylle ootra carta en que es obligado Pero Sanchiz de Asarta, vezino de Los Arquos, en 8 libras carlines prietos, 8 robos de trigo [a Juce Enbolat, judio de Los Arquos]. Fiador Garcia Romeo, ferrero, vecino del dicto logar. Facta XXVII dia de dezeimbre, anno LXXIII<sup>o</sup>.

Nota Johan Periz. Siieyllo 16 d.

1374, abril 9.

[79]. Item, seylle otra carta en que son obligados Domingo Ferrandiz, fijo de Bertolomeo Tejero, vezino de Andossieylla, et Martin, fijo de Johan Martiniz, abbat de Sartaguda, morador en Falces, que son fiadores Miguel de Andossieylla et Maria Sanchiz, su muger, vezinos de Los Arquos, a don Juce Benquis, en 9 libras carlines prietos. Facta IX dia de abril, anno LXXIII<sup>o</sup>.

Nota Johan Periz. Sieyllo 9 d.

1375, marzo 17.

[80]. Item, sieylle otra carta en que son obligados Pero Sanchiz, fijo de Sancho Martiniz de Asarta et Domenga, su muger, vezinos de Los Arquos, a don Juce Benquis 6 libras carlines prietos, 5 robos de trigo. Fiador Pero Lopiz, fijo de Don Pero Lopiz, vezinos de Los Arquos. Facta XVII dia de março, anno LXXXV.

Nota Johan Periz. Sieyllo 11 d.

1375, abril 19.

[81]. Item, sieylle otra carta en que obligado Ferrant Periz de Bonis, morador en Los Arquos, a Judas Benayon, 45 sueldos carlines prietos. Fiador Johan de Ubago, vecino de Los Arquos. Facta XIX dia de abril, anno LXXV.

Nota Johan Periz. Sieyllo 6 d

1375, abril 25.

[82]. Item, sieylle otra carta en que es obligado Johan de Etayo, fijo de Johan Romeo, vezino de Los Arquos, a don Juce Benquis, 9 libras carlines prietos, 8

robos de trigo, Fiador Pero Garcia de Almunça, vezino de Los Arquos. Facta XXV dia de abril, anno LXXV.

Nota Johan Periz. Sieyllo 17 d.

1376, febrero 23.

[83]. Item, sieylle otra carta en que es obligado Pero Pascoal, fijo de Bertolomeo de Burguiello, vezino de Mues, a don Juce Benquis, 104 sueldos carlines prietos. Fiador Pero Periz, fijo de Miguel Periz Otana, et Johan, su hermano. Facta XXIII dia de febrero, anno LXXV.

Nota Johan Periz. Sieyllo 6 d.

1375, mayo 14.

[84]. Item, sieylle otra carta en que son obligados Johan Sanchiz et Martin Pascoal, vezino de Mues, a don Juçe Benquis, 4 libras, 5 sueldos carlines prietos, 4 robos de trigo. Fiador Johan de Vidaz, portero. Facta XIII dia de mayo, anno LXXV.

Nota Johan Periz. Sieyllo 8 d. ob.

1375, mayo 30.

[85]. Item, sieylle otra carta en que son obligados Garcia Martiniz de Martin Gonçaluiz et Maria Sanchiz, su muger, vezinos de Desinana, a don Juçe Venquis, 8 libras carlines prietos, 6 robos de trigo. Fiador Johan Martiniz, clerigo, fijo de Martin Gonçaluiz, vicario de Nacar. Facta XXX dia de mayo anno LXXV.

Nota Johan Periz. Sieyllo 14 d.

1375, abril 8.

[86]. Item, sieylle otra carta en que son obligados Johan Yuaynes, alcalde de Estunigua, et Sancho Yuaynes et Johan Martiniz, fijo de Martin Martiniz, jurados del conceyllo del dicto lugar, et Pero Garcia de Asarta, maoral del dicto conceyllo, et todo el coneyllo del dicto lugar, a don Juce Venquis, 40 libras carlines prietos, 46 robos de trigo. Facta VIII dia de abril, anno LXXV.

Notario Johan Periz. Sieyllo 7 s., 2 d.

1376 febrero 22.

[87]. Item, sieylle otra carta en que son obligados Ferrant Periz, fijo de Martin Periz de Bonis et Johana, su muger, a don Juce Benqui, 45 sueldos carlines prietos. Fiador Pero Garcia de Almaruça. Facta XXII dia de febrero, ano Domini M° CCC° LXXV°.

Nota Johan Periz. Sieyllo 6 d.

1375, junio 17.

[88]. Item sieylle otra carta en que son obligados Martin Miguel de Asarta et Sancha Xemeniz, su muger, vezinos de Los Arquos, a don Juce Venquis, 100 sueldos carlines prietos, 9 robos et medio de trigo. Facta XVII dia de junio anno LXXV°.

Notario Johan Periz. Sieyllo 14 d. ob.

1375, mayo 1.

[89]. Item, sieylle otra carta en que son obligados Garcia, fija de Pero Ferrandiz, et Garcia Tomas, fijo de Domingo Tomas, vezinos de Andosieylla, a don Juce Benquis, 113 sueldos carlines prietos. Facta primo dia de mayo, anno LXXV.

Nota Johan Periz. Sieyllo 6 d.

1375, mayo 14.

[90]. Item, sieylle otra carta en que es obligado Martin Miguel de Asarta, vezino de Los Arquos, a don Juce Benquis, 44 sueldos carlines prietos. Fiador Johan de Etayo, vezino de Los Arquos. Facta XIII dia de mayo, ano LXXV.

Nota Johan Periz. Sieyllo 6 d.

1375, mayo 2.

[91]. Item, sieylle otra carta en que es obligado Pero Garcia, fijo de Domingo Periz, vezino de Los Arquos, a don Juce Benquis, 100 sueldos carlines prietos. Obligada Vraca, su mujer. Facta II dia de mayo, anno LXXV.

Nota Johan Periz. Siello 6 d.

1375, marzo 26.

[92]. Item, sieylle otra carta en que es obligado Johan Martiniz de Nacar, fijo de Martin de Nacar, vezinos de Los Arquos, a Judas Benayon, 54 sueldos 2 robos medio trigo. Fiador Johan Martiniz de Sansol, fornero. Facta XXVI dia de março, era de mil CCCC XIII aynos.

Nota Martin Martiniz. Sieyllo 6 d.

1375, abril 1.

[93]. Item, sieylle otra carta en que son obligados Sancho Martiniz, fijo de Martin Periz de Torres et Maria, su muger, a Judas Benayon, 123 sueldos, 5 robos de trigo. Fiador Johan Martiniz, fornero. Facta primo dia de abril, era de mil CCCC XIII aynnos.

Nota Martin Martiniz, siello 11 d. ob.

1375, mayo 21.

[94]. Item, sieylle otra carta en que es obligado Domingo Abat, fijo de Garcia Oruisso, vezino de Oruisso, a Juce Enbolat, 6 libras carlines prietos, 6 robos de trigo. Fiador Remiro Sanchiz, fijo de Sancho Remiriz, escudero, vezino de Learça. Facta XXIº dia de mayo, anno LXXV.

Nota Johan Periz. Sieyllo 12 d.

1375, abril 21.

[95]. Item sieylle otra carta en que es obligado Pero Periz, fijo de Miguel Periz Otana, vezino de Mues, a Ach Ensoe, 4 libras prietas, 4 robos de trigo. Fiador Miguel Periz, su padre. Facta XXI dia de abril ano LXXV.

Nota Johan Periz. Sieyllo 8 d.

1375, abril 25.

[96]. Item, sieylle otra carta en que son obligados Martin de Mues, fijo de Martin Sanchiz de Mues, et Maria Lopiz, su muger, vezinos de Peramyllera, a Juce Enbolat, 4 libras, 3 robos de trigo. Facta XXV dia de abril, ano LXXV.

Nota Johan Periz. Sieyllo 7 d.

1376, marzo 5.

[97]. Item, sieylle otra carta en que son obligados Johan Garcia de Vbago, fijo de Johan Garcia, et Maria Martiniz, su muger, vezinos de Los Arquos, a Juçe Enbolat, 10 libras carlines prietos. Fiador Martin Miguel, fijo de Miguel de Asarta. Facta V dia de março anno LXXVº.

Nota Johan Periz. Sieyllo 10 d.

1375, mayo 9.

[98]. Item, seyille otra carta en que es obligado Pero Martiniz, fijo de Johan Periz Barriga, vezino de Mendaza, a Juce Enbolat, 4 libras carlines prietos, 3 robos trigo. Fiador Sancho Martiniz, fijo de Martin Sanchiz, et Sancho Garcia, fijo de Garcia Periz, vezinos de Mendaza. Facta IXº dia de mayo, anno LXXV.

Nota Johan Periz. Sieyllo 7 d.

1376, febrero 16.

[99]. Item, sieylle otra carta en que es obligado Johan de Mues, fijo de Pero Sanchiz, vezinos de Mendaza, a Juçe Enbolat, 60 sueldos carlines prietos, 3 robos de trigo. Fiador Pero Martiniz, fijo de Martin de Ayuar, vezino de Mendaza. Facta XVI dia de febrero, anno LXXV.

Nota Johan Periz. Sieyllo 6 d.

1375, abril 18.

[100]. Item, sieylle otra carta en que son obligados Miguel, fijo de Miguel Garcia de Moron, vezino del Busto, et Teresa Garcia, su muger, a Juce Enbolat, 60 sueldos carlines prietos, 3 robos, 3 quartales trigo. Fiador Garcia Martiniz, clerigo, vezino del Busto. Facta XVIII dia de abril, anno LXXV.

Nota Johan Periz. Sieyllo 7 d.

1376, febrero 11.

[101]. Item, sieylle otra carta en que son obligados Sancho Periz, fijo de Pero Sanchiz et Garcia Periz, fijo de Pero Garcia, et Maria Garcia, fija de Garcia de Azedo, vezinos de Azedo, a Juce Enbolat, 12 lib. carl. prieto. 12 robos trigo. Facta XI dia de febrero, anno LXXV.

Nota Johan Periz. Sieyllo 2 s.

1376, enero 23.

[102]. Item, sieylle otra carta en que son obligados Domingo Periz, fijo de Pero Martiniz et Maria Garcia, su muger, vezinos de Sesma, a Juce Enbolat, 75 sueldos carlines prietos, 3 robos de trigo. Obligarón sus bienes. Facta XXIII dias de jenero, anno LXXV.

Nota Johan Periz. Sieyllo 7 d.

1375, abril 5.

[103]. Item, sieylle otra carta en que son obligados Sancho Martiniz, fijo de Johan Martiniz et Johan Sanchiz de Feregortes, jurados de los fijosalgo d'Armaynanças, et Lorenz et Johan Ortiz, jurados de los francos del dicto lugar, et Johan Guomiz, mayoral de los fijosalgo, et Johan Periz de Pere Agua, mayoral de los francos, a Juce Enbolat, 38 libras carlines prietas, 19 robos trigo. Obligarón todos sus bienes. Facta V dia de abril anno LXXV.

Nota Johan Periz. Sieyllo 4 s. 9 d.

1376, enero 12.

[104]. Item, sieylle otra carta en que son obligados Pero Martiniz, fijo de Pere Estivaliz, carpentero, et Maria Lopiz, su muger, vezinos de Perameyllera, a Juce Enbolat 65 sueldos carlines prietos, 3 robos et medio trigo. Obligarón sus bienes. Facta XII dias de jenero, anno LXXV.

Nota Johan Periz. Sieyllo 6 d. ob.

1375, octubre 26.

[105]. Item, sieylle otra carta en que es obligado Pero Sancho, abat de Asarta,

fijo de Sancho Periz de Sarrulada, a Juce Enbolat 100 sueldos carlines prietos, 6 robos de trigo. Fiador Maria Martiniz Cueruo, fija de Martin Cueruo. Facta XXVI dia de octubre, anno LXXV.

Nota Johan Periz. Sieyllo 11 d.

1375, enero 17.

[106]. Item, sieylle otra carta en que es obligado Diago Gil, fijo de Garcia Gil, vezino de Melgar, a Juce Enbolat, 50 sueldos carlines prietos, 10 robos et medio trigo. Fiador Gil Ortiz, escudero, fijo de Martin Gil d'Armaynanças. Facta XVII dia de jenero anno LXXV.

Nota Johan Periz. Sieyllo 13 d.

1375, octubre 18.

[107]. Item, sieylle otra carta en que es obligado Pero Sanchiz, fijo de Miguel Sanchiz, vezino de Dessoio, a Juce Enbolat, 40 sueldos carlines prietos, 3 robos de trigo. Fiador Roy Periz, fijo de Roy Periz de Mirapuent, vezino de Dessoio. Facta XVIII dia de otobre, ano LXXV.

Nota Johan Periz. Sieyllo 6 d.

1375, enero 23.

[108]. Item sieylle otra carta en que vendieron Miguel d'Ianiz, escudero, fijo de Joan Garcia d'Ianiz, et Johana Sanchiz, su muger et Toda Periz, muger de Pero Sanchiz Morcuero, vezinos de Los Arquos, a Juce Enbolat vna vina que en el termino de Los Arquos, llamado Valdecastaio que es tenient con la vina de Johan de Vidaz y con la vina de Santa Maria de Roncesyalles, 6 libras carlines prietos. Fiador Pero Garcia de Almunça. Facta XXIII dia de ienero, anno LXXV.

Nota Johan Periz. Siyello 6 d.

1375, octubre 1.

[109]. Item, sieylle otra carta en que es obligado Martin Garcia, fijo de Johan Garcia de Mues, a Juce Enbolat 4 libras carlines prietos, 4 robos de trigo. Fiador Pero Periz, fijo de Miguel Periz Otana, vezino de Mues. Facta primo dia de otobre, anno LXXV.

Nota Johan Periz. Sieyllo 8 d.

1375, octubre 1.

[110]. Item, sieylle otra carta en que son obligados Pero Vsaneuilla et Eluira Garcia, su muger, vezinos de Los Arquos, a Juce Enbolat, 6 libras, 10 sueldos

carlines prietos, 6 robos de trigo. Fiador Pedro, fijo de Pere Yaniz de Roytegy, vezinos de Los Arquos. Facta primo dia de octubre, anno LXXV.

Nota Johan Periz. Sieyllo 12 d. ob.

1375, diciembre 27.

[111]. Item, sieylle otra carta en que es obligado Pero Periz, fijo de Miguel Periz Otana, vezino de Mues, a Juçe Enbolat, 100 sueldos carlines prietos, 5 robos de trigo. Fiador Sancho Miguel, su hermano, vezino de Sansol. Facta XXVII dia de deziembre, anno LXXV.

Nota Johan Periz, sieyllo 10 d.

1375, diciembre 27.

[112]. Item, seylle otra carta en que es obligado Sancho Miguel, fijo de Miguel Periz de Otana, vezino de Sansol, a Juce Enbolat, 7 libras carlines. Fiador Miguel Periz, su padre. Facta XXVII dia de deziembre, anno LXXV.

Nota Johan Periz. Sieyllo XIII d.

1375, enero 17.

[113]. Item, sieylle otra carta en que es obligado Martin de Lauarga, fijo de Pero Miguel de Lauarga, vezino de Perameyllera, a Juce Enbolat, 4 libras carlines prietas, 4 robos de trigo. Obligaron sus bienes. Facta XVII dia de ienero, anno LXXV.

Nota Johan Periz. Sieyllo 8 d.

1375, diciembre 6.

[114]. Item, sieylle otra carta en que es obligado Arnalt, fijo de Martin Periz, clerigo d'Armaynnaças, a Juce Enbolat 15 libras, 10 sueldos carlines prietos. Fiador Martin Periz, fijo de Pero Martiniz, vezino de Armaynnaças. Facta VIº dia de deziembre, ano LXXV.

Nota Johan Periz. Sieyllo 15 d. ob.

1375, octubre 18.

[115]. Item, sieylle otra carta en que son obligados Lorenz, fijo de don Pero Sanchiz, abat de Naçar, et Toda Lopiz, su muger, a Juce Enbolat, 40 sueldos carlines prietos, 3 robos de trigo. Fiador Johan Guomiz, fijo de Miguel Guomiz de Ostiz, et Martin Beltran, su yerno. Facta XVIII dia de octubre, ano LXXV.

Nota Johan Periz. Sieyllo 6 d.

1375, diciembre 7.

[116]. Item, sieylle otra carta en que es obligado Remiro Sanchiz, fijo de Roy Martiniz, vezino de Vbago, a Juce Enbolat 7 libras carlines prietos, 6 robos de trigo. Fiador Ferrant Gil, fijo de Gonzalo Gil, vezino de Melgar. Facta VII dia de deziembre, ano LXXV.

Nota Johan Periz. Sieyllo 14 d.

1375, enero 10.

[117]. Item sieylle otra carta en que es obligado Martin Pascoal, fijo de Pascoal, vezino de Mues, a Juce Enbolat 100 sueldos carlines prietos, 5 robos de trigo. Fiador Pero Periz, fijo de Miguel Otana, vezino de Mues. Facta X dia de jenero, ano LXXV.

Nota Johan Periz. Siyello 10 d.

1375, enero 9.

[118]. Item, sieylle otra carta en que son obligados Johan Lopiz, fijo de Lope Chasco et Maria Periz, su muger, vezinos de Peramyllera, a Juce Enbolat 28 robos de trigo. Obligaron sus bienes. Facta IX dia de jenero, ano LXXV.

Nota Johan Periz. Sieyllo 18 d.

1375, enero 14.

[119]. Item, sieylle otra carta en que es obligado Ferrant Sanchiz, fijo de Sancho Ferrandiz, vezino d'Estella, a Juce Enbolat 4 libras, 10 sueldos carlines prietos. Fiador Miguel Periz de Murugarren. Facta XIII dias de jenero, ano LXXV.

Nota Johan Periz. Sieyllo 6 d.

1375, enero 14.

[120]. Item, sieylle otra carta en que es obligado Johan Martiniz, fijo de Johan Martiniz de Sanssol, vezino de Los Arquos, a Juce Enbolat 48 sueldos carlines prietos, 2 robos de trigo. Obligaron sus bienes. Facta XIII dia de jenero, ano LXXV.

Nota Johan Periz. Sieyllo 6 d.

1375, octubre 4.

[121]. Item, sieylle otra carta en que es obligado Paricio, fijo de Xemen Periz, vezino de Mendaza, a Judas Enbolat 50 sueldos carlines prietos, 3 robos de trigo. Facta III dia de octubre anno LXXV.

Nota Johan Periz. Sieyllo 6 d.

1375, febrero 1.

[122]. Item, sieylle otra carta en que es obligado Martin Cueruo, fijo de Esteuan Cueruo, vezino de Los Arquos, a Judas Enbolat, 4 libras carlines prietos, 3 robos et medio trigo. Facta primo día de febrero ano LXXV.

Nota Johan Periz. Sieyllo 7 d. ob.

1375, noviembre 8.

[123]. Item, sieylle otra carta en que son obligados Johan Sanchiz de Feregortes, fijo de Sancho Periz, et Maria Martiniz, su muger, vezinos d'Armaynnaças, a Judas Enbolat 40 sueldos carlines prietos, 3 robos et medio trigo. Factar VIII día de nouiembre anno LXXV.

Nota Johan Periz. Sieyllo 6 d.

1375, octubre 30.

[124]. Item, sieylle otra carta en que son obligados Johan Periz de la Cuesta, fijo de Pero Periz, vezino de Dessoio, a Judas Enbolat, 4 libras carlines prietos, 4 robos et medio de trigo. Fiador Garcia Romeo, ferrero, vezino de Los Arquos. Facta XXX día de otobre, ano LXXV.

Nota Johan Periz. Sieyllo 8 d. ob.

1375, octubre 25.

[125]. Item, sieylle otra carta en que es obligado Martin Periz Carequo, fijo de Sancho Periz Carequo, vezino de Sansol, a Judas Enbolat, 6 libras, 12 sueldos carlines prietos, 6 robos et medio trigo. Obligarón sus bienes. Facta XXV día de otobre anno LXXV.

Nota Johan Periz. Siello 13 d.

1375, febrero 7.

[126]. Item, sieylle otra carta en que son obligados Martin Yuaynnes et Pere Alcalde, el menor, jurados del conceyllo de Sarrulada, et Johan Martiniz, maoiral del dicto conceyllo, et todo el dicto conceyllo, a Judas Enbolat 30 libras, carlines prietas, 19 robos de trigo. Obligarón sus bienes. Facta VII día de febrero, ano LXXV.

Nota Johan Periz. Sieyllo 4 s., 11 d.

1375, febrero 16.

[127]. Item, sieylle otra carta en que son obligados Johan Lopiz, fijo de Johan Lopiz, et Eluira Ferrandiz, su muger, vezino d'Armaynnaças, a Judas Enbolat, 6 libras carlines prietos, 5 robos trigo. Fiador Johan Miguel, fijo de Johan

Miguel de Bargota, vezino d'Armaynnaças. Facta XVI dia de febrero, ano LXXV.

Nota Johan Periz. sieyllo 11 d.

1375, enero 12.

[128]. Item, sieylle otra carta en que es obligado Garcia Martiniz, fijo de Martin Dominguez, freyre de Sant Bertolomeo de la Lezna, a Judas Enbolat 4 libras carlines prietos, 4 robos de trigo. Fiador Johan Lopiz, fijo de Gil Garcia, et Martin Periz, fijo de Johan Periz, vezinos de Torres. Facta XII dia de jenero, ano LXXV.

Nota Johan Periz. Sieyllo 8 d.

1375, marzo 8.

[129]. Item, sieylle otra carta en que son obligados Pero Johan, fijo de Pero Johan, et Eluira Martiniz, su muger, vezinos de Los Arquos, a Judas Embolat 6 libras carlines prietos. Fiador don Johan Periz d'Ianiz, vezino de Los Arquos. Facta VIII dia de marco, ano LXXV.

Nota Johan Periz. sieyllo 6 d.

1375, noviembre 25.

[130]. Item, sieylle otra carta en que son obligados Martin Garcia, fijo de Johan Garcia, et Garcia Periz, fijo de Garcia Periz, vezinos de Mues, a Judas Enbolat 13 libras carlines prietos, 13 robos de trigo. Facta XXV dia de nouienbre ano LXXV.

Nota Johan Periz. Sieyllo 2 s.,6 d.

1375, mayo 2.

[131]. Item, sieylle otra carta en que es obligado Martin Periz, fijo de Sancho Periz Careqo, vezino de Sansol, a Judas Enbolat, 9 libras, 17 sueldos carlines prietos. Obligaron sus bienes. Facta II dia de mayo, ano LXXV.

Nota Johan Periz. Sieyllo 10 d.

1375, noviembre 15.

[132]. Item, sieylle otra carta en que es obligado Sancho Climent, fijo de Climent de Learça, vezino de Learça, a Judas Enbolat 70 sueldos carlines prietos, 3 robos de trigo. Facta XV dia de nouienbre, anno LXXV.

Nota Johan Periz. sieyllo 6 d. ob.

1375, marzo 9.

[133]. Item sieylle otra carta en que son obligados Sancho Ferrandiz, fijo de

Johan Ferrandiz, et Maria Sanchiz, su muger, vezinos de Dessoio, a Judas Enbolat 10 libras carlines prietos, 5 robos de trigo. Obligaron sus bienes. Facta IX dia de marco, anno LXXV.

Nota Johan Periz. Sieyllo 14 d.

1376, febrero 7.

[134]. Item, sieylle otra carta en que son obligados Johan Lopiz, fijo de Gil Garcia, vicario que fue, et Garcia Miguel, fijo de Miguel Periz, et Gil Ortiz, fijo de Gil Ortiz, et Martin Periz, fijo de Martin Periz, vezinos de Torres, a Judas Enbolat 6 libras, 10 sueldos carlines prietos, 5 robos de trigo. Obligaron sus bienes. Facta VII dia de febrero, ano LXXV.

Nota Johan Periz, sieyllo 11 d. ob.

1375, abril 4.

[135]. Item, sieylle otra carta en que son obligados Furtun Sanchiz, fijo de Furtun Sanchiz de Lodosa, et Maria Gil, su muger, a Judas Enbolat 60 sueldos carlines prietos, 2 robos de trigo. Fiador Martin Cuerdo, fijo de Esteuan Cuerdo, vezino de Los Arquos. Facta IIII dia de abril, ano LXXV.

Nota Johan Periz. Sieyllo 6 d.

1375, noviembre 8.

[136]. Item, sieylle otra carta en que es obligada Maria Martiniz Cuerdo, fija de Martin Cuerdo, vezinos de Los Arquos, a Judas Enbolat 40 libras carlines prietos, 12 robos de trigo. Fiador Martin, su fijo. Facta VIII<sup>o</sup> dia de noviembre anno LXXV.

Nota Johan Periz. Sieyllo 2 s., 2 d.

1375, enero 18.

[137]. Item, sieylle otra carta en que es obligado Miguel Martiniz, fijo de Johan Martiniz, clerigo d'Espronçeda, vezino de Los Arquos, a Judas Enbolat 6 libras carlines prietos, 8 sueldos carlines prietos. Fiador Pero Moron, vezino de Los Arquos. Facta XVIII dia de jenero, ano LXXV.

Nota Johan Periz. Sieyllo 6 d. ob.

1375, diciembre 24.

[138]. Item sieyllamos otra carta en que son obligados Pero Estualiz, fijo de Per Estualiz, et Toda Sanchiz, su muger, vezinos de Naçar, a Judas Enbolat, 100 sueldos carlines prietos, 7 robos de trigo. Obligaron sus bienes. Facta XXIIII dia de dezienbre, anno LXXV.

Nota Johan Periz. Sieyllo 12 d.

1375, marzo 28.

[139]. Item, sieylle otra carta en que son obligados Johan Periz, fijo de don Pero Periz, abat de Learça qui fue, et Cathelina Martiniz, su muger, vezinos de Learça, a Judas Enbolat 8 libras carlines prietos, 7 robos trigo. Fiador Ramiro Sanchiz, fijo de Sancho Remiriz, escudero, vezino de Learça. Facta XXVIII dia de março, ano LXXV.

Nota Johan Periz. Sieyllo 14 d.

1375, febrero 9.

[140]. Item, seyllaron otra carta en que son obligados Domingo Periz, fijo de Johan Periz, et Graçia Martiniz, su muger, vezinos de Mendaça, a Judas Enbolat 50 sueldos carlines prietos, 2 robos et medio de trigo. Fiador Pariçio, fijo de Xemen Periz de Mendaça. Facta VIII dia de febrero, ano LXXV.

Nota Johan Periz. Sieyllo 6 d.

1375, abril 29.

[141]. Item, sieylle otra carta en que es obligado Johan Periz Caluieyllo, fijo de Johan Periz de Santa Cruz, vezino de Bargota, a Judas Enbolat, 12 libras carlines prietos. Fiador Pero Dominguiç, fijo de Pascoal Periz, vezino de Lizagorria. Facta XXIX dia de abril, ano LXXV.

Nota Johan Periz. Sieyllo 12 d.

1376, febrero 14.

[142]. Item, sieylle otra carta en que es obligado Johan de Legarda, fijo de Johan de Legarda, a Judas Enbolat 6 libras carlines prietos, 5 robos de trigo. Fiador Paricio, fijo de Xement Periz, vezino de Mendaza. Facta XIII dia de febrero, anno LXXV.

Nota Johan Periz. Sieyllo 11 d.

1375, abril 25.

[143]. Item, sieylle otra carta en que es obligado Johan Periz, fijo de Diago Periz, vezino de Dessoio, a Judas Enbolat 110 sueldos carlines prietos, 3 robos de trigo. Fiador Sancho Ferrandiz, fijo de Johan Ferrandiz, vezino de Dessoio. Facta XXV dia de abril, anno LXXV.

Nota Johan Periz. Sieyllo 9 d.

1375, mayo 2.

[144]. Item, sieylle otra carta en que es obligado Johan Martiniz, fijo de Martin Garcia, vezino de Dessoio, a Judas Enbolat 100 sueldos carlines prietos, 3 robos

de trigo. Fiador Gil Garcia, clerigo, fijo de Gonçalo Gil, vezino de Dessoio. Facta II dia de mayo, anno LXXV.

Nota Johan Periz. Sieylo 8 d.

1375, octubre 9.

[145]. Item, sieylle otra carta en que son obligados Johan Gonçaliz, fijo de Martin Gonçaliz de Ostiz, et Teresa Gil, su muger, vezinos d'Armaynnaças, a Judas Enbolat 6 libras carlines prietos, 7 robos trigo. Fiador Lorenz, fijo de don Pero Sanchiz, abat de Naçar, et Johan Ruyz, fijo de Sancho Ruyz, vezino d'Armaynnaças. Facta IX dia de octubre, anno LXXV.

Nota Johan Periz. Sieylo 13 d.

1375, octubre 6.

[146]. Item, sieylle otra carta en que es obligado Diago Guomiz, fijo de Diago Guomiz, vezino de Dessoio, a Judas Enbolat 8 libras carlines prietas, 7 robos de trigo. Fiador Gil Garcia, clerigo, fijo de Gonzalo Gil, vezino de Dessoio. Facta VI dia de octubre, anno LXXV.

Nota Johan Periz. Sieylo 15 d.

1375, abril 4.

[147]. Item, sieylle otra carta en que son obligados Garcia Martiniz, fijo de Sancho Martiniz, et Maria Sanz, su muger, vezinos d'Armaynnaças, a Judas Enbolat 4 libras, 3 sueldos carlines prietos, 2 robos de trigo. Obligarón sus bienes. Facta IIII dia de abril, anno LXXV.

Nota Johan Periz. Sieylo 6 d. ob.

1375, mayo 4.

[148]. Item, sieylle otra carta en que son obligados Pero Garcia, fijo de Pero Garcia d'Espronçeda, et Rodrigo Yuaynes, fijo de Yohan Periz, vezinos de Dessoio, a Judas Enbolat, 7 libras carlines prietos, 4 robos trigo. Fiador Martin Yuaynes, fijo de Johan Periz, vezino de Dessoio. Facta IIII dia de mayo, anno LXXV.

Nota Johan Periz. Sieylo 12 d.

1375, abril 4.

[149]. Item, sieylle otra carta en que es obligado Diago Gil, fijo de Gonçalo Gil, escudero, vezino de Melgar, a Judas Enbolat 10 libras carlines prietos, 6 robos de trigo. Fiador Ferrant Gil, su hermano, vezino de Melgar. Facta IIII dia de abril, anno LXXV.

Nota Johan Periz. Sieylo 16 d.

1375, abril 18.

[150]. Item, sieylle otra carta en que esobligado Martin Chasco, fijo de Pero Chasco, vezino de Melgar, a Judas Enbolat 4 libras carlines prietos, 2 robos trigo. Fiador Pero Lopiz, fijo de don Pero Lopiz, vezino de Los Arquos. Facta XVIII dia de abril, anno LXXV.

Nota Johan Periz. Sieyllo 6 d.

1375, abril 25.

[151]. Item, sieylle otra carta en que son obligados Diago Guomiz, fijo de Guerrero Martiniz, et Maria Sanchiz, su muger, vezinos de Dessoio, a Judas Enbolat 7 libras carlines prietos. 3 robos de trigo. Obligaron sus bienes. Facta XXV dia de abril anno LXXV.

Nota Johan Periz. Sieyllo 10 d.

1375, octubre 4.

[152]. Item, sieylle otra carta en que son obligados Domingo, fijo de Johan Periz d'Estuynniga, et Garcia Lopiz, fijo de Ferrant Lopiz, vezinos de Mendaza, a Judas Enbolat 100 sueldos carlines prietos, 6 robos de trigo. Fiador Paricio, fijo de Xemen Periz, vezino de Mendaza. Facta IIII dia de otobre, anno LXXV.

Nota Johan Periz. Sieyllo 11 d.

1375, noviembre 21.

[153]. Item, sieylle otra carta en que son obligados Gil Ortiz de Torres et Maria Aluariz, su muger, a dona Meryan 10 libras prietos. Facta XXI dia de nouienbre, anno LXXV.

Nota Johan Periz. Sieyllo 10 d.

1375, octubre 5.

[154]. Item, sieylle otra carta en que son obligados Johan Periz, fijo de Pero Martiniz d'Urunea, et Teresa Martiniz, su muger, vezinos d'Ubago, a Yuce Enbolat, judio de Los Arquos, en 8 libras carlines prietos, 6 robos trigo. Fiador Gonalo Ruyz, escudero, fijo de Roy Gil, vezino d'Ubago. Facta Vº dia de otobre, era de Mil CCCC XIII aynnos.

Nota Martin Martiniz. Sieyllo 14 d.

1375, diciembre 5.

[155]. Item, sieylle otra carta en que son obligados Pero Garcia, fijo de Pero Garcia, vezino de Torralua, a Juce Enbolat, judio de Los Arquos, en 100

sueños carlines prietos, 5 robos et medio de trigo. Fiador Martin Sanchiz, clerigo, fijo de Pero Sanchiz, vezino de Torralua. Facta V dia de septiembre, era de mil CCCC XIII aynos.

Nota Martin Martiniz. Syello 11 d. ob.

1375, septiembre 21.

[156]. Item, sieylle otra carta en que son obligados Johan Lopiz Chasco, fijo de don Lope Chaco que fue, et Maria Periz, su muger, vezinos de Peramillera, a Belhezer Enbolat, judio de Los Arquos, 6 libras carlines prietos, 5 robos de trigo. Obligarón sus bienes. Facta XXI dia de septiembre ano de mil CCCC XIII aynos.

Nota Martin Martiniz. Sieyllo 11 d.

1375, agosto 22.

[157]. Item, sieylle otra carta en que es obligado Johan de Mues, fijo de Pero Sanchiz, vezino de Mendaça, a Juçe Enbolat, judio de Los Arquos, en 70 sueños carlines prietos. 3 robos de trigo. Obligarón sus bienes. Facta XXII dia del mes de agosto, era de mil CCCC XIII aynos.

Nota Martin Martiniz. Syello 6 d. ob.

1374, febrero 14.

[158]. Item, seille otra carta que es obligado Martin de Torres, fijo de Sancho Lopiz, vezino de Mendauia, a Vidal Manieilla, judio de Mendauia, en 12 libras carlines prietos. Obligarón sus bienes. Facta XIII dia de febrero, anno LXX quarto.

Nota Johan Periz. Syello XII d.

1375, junio 21.

[159]. Item, seille otra carta que es obligado, Pere Martiniz, fijo de Johan de Melgar, vezino de Armaynnaças, a Judas Benayon, judio de Los Arquos, en 6 libras et 10 sueños carlines prietos. Obligarón sus bienes. Facta XXI dia de junio, anno LXX quinto.

Nota Johan Periz. Syello 6 d.

1373, febrero 8.

[160]. Item, seiylle otra carta en que son obligados Pero Garcia Remon, fijo de Remon Periz, et Maria Semeniz, fija de Sancho Ortiz, et Maria, fija de la dicta Maria Semeniz, vezinos de Arroniz, a Judas Benayon, judio de Los Arquos en 60 sueños carlines prietos et 6 robos de trigo. Facta VIIIº dia de febrero, anno LXX terçio.

Nota Johan Periz. Syello 9 d.

1375, mayo 3.

[161]. Item, seille otra carta en que son obligados Pero Sanchiz, fijo de Sancho Martiniz de Asarta, et Domenga, su muger, vezinos de Los Arquos, en 8 libras et 4 sueldos carlines prietos. Fiador Pero Lopiz, fijo de don Pero Lopiz, vezino de Los Arquos. Obligaron sus bienes. Facta III<sup>o</sup> dia de mayo, anno LXX quinto.

Nota Johan Periz. Syello 8 d. ob.

1372, marzo 2.

[162]. Item, sieylle otra carta en que vendieron Maria Martiniz, muger de Pero Sanchiz Burriell, et Eluira Sanchiz, fija de Pero Sanchiz Burriell, a Judas Enbolat, fijo de Gento Enbolat, vna vina en carrera Arriuz, ateniend de Pero Garcia fi de Garcia Nadal, et de la otra part tenient del camino que van a Yaniz, otra vina en la Pardara ateniend de la vinna de Johan Periz, por 15 libras. Fiador Martin Lopiz, fijo de Sancho Lopiz Feo. Facta II<sup>o</sup> dia de março, anno LXXII.

Nota Johan Periz. Sielle 15 d.

1374, enero 31.

[163]. Item, sieylle otra carta en que es obligado Maria Garcia, fija de Domingo Sanchiz, vezina de Legarda, cerqua Esteylla, a Judas Enbolat, fijo de Gento Enbolat, judio d'Esteilla, que es de qoantia de 17 libras carlines prietos. Fiador Pascoal, fijo de Miguel Lopiz. Facta postremero dia de genero, anno LXXIII<sup>o</sup>.

Nota Johan Periz. Syello 17 d.

1374, diciembre 20.

[164]. Item, sieylle de otra carta en que es obligado Pero Dominguiuz, vezino de Bargota, morador en Liçagorria, et Maria Martiniz, su muger, a don Juce Venquiz en 24 libras carlines prietos. Fiador Pero Sanchiz, fijo del dicto Pero Dominguiuz. Facta XX dia de deziembre, anno LXXIII<sup>o</sup>;

Nota Johan Periz. Syello 2 s.

1374, octubre 4.

[165]. Item, sieylle otra carta en que son obligados Domingo Paricio de Mendaza, a Judas Enbolat 50 sueldos carlines prietos et 3 robos de trigo. Facta IIII<sup>o</sup> dia de otobre, anno LXXIII<sup>o</sup>.

Nota Johan Periz. Syello 6 d.

1374, octubre 30.

[166]. Item, sieylle otra carta en que es obligado Johan Periz de Dessoio, a

Judas Enbolat, 60 sueldos carlines prietos, 4 robos de trigo. Fiador Garcia Ferrero. Facta XXX dia de octubre anno LXXIII<sup>o</sup>.

Nota Johan Periz. Syello 7 d.

1375, marzo 21.

[167]. Item, sieylle otra carta en que son obligados Johan Sanchiz de Feregortes et Maria Martiniz, su muger, a Judas Enbolat en 50 sueldos carlines, 2 robos de trigo. Fiador Johan Periz de Yaqua. Facta XXI dia de marzo, era de mil CCCC XIII aynnos.

Nota Martin Martiniz. Syello 6 d. ob.

17

[1372-1374]. Libro del sello de Monreal.

AGN, *Comptos*, caj. 87, núm. 81, 4 fols.

Cit. Castro, *CAGN*, IX, 649.

Cit. J. Carrasco, *Sinagoga y mercado*, pág. 250, not. 62

1373, enero 19.

[1]. Sepan todos que io Garzia Ortiz, peillitero, uezino de Mont Real, oitorgo que deuo a uos, Iuze Ensabrun, judio de Mont Real, siet liuras et zinco sueldos de prietos [.....] que uos deuo dar estos dineros anteditos a Sant Miguel de setiembre primero uenient, et si no, a 5 por seis. Pena dos sueldos. Obligo mis bienes. Testes: Miguel Lopiz [.....] Azdai rabi, morant en Mont Real. Facta XIX dia de genero, anno LXX dos.

Paga al sieillo 9 meaia prietos.

1374, diciembre 30.

[2]. Sepan todos que nos, Inego Garzia, dito Musco, e Llopeco, su primo, fijo de Salvador, su primo, vezino de Mont Real, oitorgamos que deuemos dar a uos, Azac Abolfada, judio de Mont Real, dize ocho liuras et diez sueldos de carlines prietos. Plazo es a Santa Maria d'agosto que primero uiene. A esto obligamos nuestros bienes et nuestro fuero. Testes: Per Yuaines et Azdai rabi, morant en Mont Real. Facta XXX dias de deziembre, anno LXX<sup>o</sup> IIII<sup>o</sup>.

Paga al sieillo 20 meaia de prietos.

1373, enero 14.

[3]. Sepan todos que yo, Teresa Lopiz de Tor(r)es, oitorgo que deuo a uos,

Jacob Enzofer, judio de Mont Real, sixanta sueldos de prietos et seis arouos de trigo. Plazo a Santa Maria que primero uiene. Et d'esto do fiador [.....] nuestros bienes et nuestro fuero. Testes: Garzia Inigiz del Mercado et Azdai rabi, morant en Mont Real. Facta catorze dias de genero, anno LXXII°.

Paga al sieillo 7 meaia de prietos.

1372, octubre 29.

[4]. Sepan todos que nos, Pero Periz, et Pascoalla, su muger, vezinos de Zenborain, oitorgamos que deuemos dar a uos, Jacob Enzofer, judio de Mont Real, cincoanta sueldos de prietos et seis arouos de trigo, a pagar a Sant Gil que primero viene. Pena doze dineros. A falta de bienes, nuestros cuerpos. Testes: Miguel Martiniz, carnizero, et Abram, fijo de Juze Amatu, judio. Facta XX nuec dias d'otobre, anno LXX°II°.

Paga al sieillo 7 meaia prietos.

1372, noviembre 11.

[5]. Sepan todos que yo, Garzia Moro, peillitero, uezino de Mont Real, oitorgo que deuo a uos, Jacob Enzofer, judio de Mont Real, coatro liuras et dieez sueldos de prietos, a pagar a Sant Gil de setiembre que primero uiene, obligando mis bienes. Testes: Martin Martiniz de Ziroz, Auruvufini de Belcha, moran en Mont Real. Facta onze dias de nouienbre, anno LXXII°.

Paga al sieillo 7 meaia prietos.

1373, noviembre 25.

[6]. Sepan todos que nos, don Pero Periz, abat d'Iarnoz, et Diago Periz, seinor d'Iarnoz, et dona Teresa, su muger, oitorgamos que deuemos a uos, Jacob Enzofer, judio de Mont Real, treze liuras et diez sueldos de carlines prietos. Plazo es a Sant Gil que primero viene; si no, a 5 por seis. Pena dos sueldos. Obligamos nuestros bienes, nuestro fuero. Facta XXV dias de novienbre, anno LXX°III.

Paga al sieillo 15 meaia prietos.

1373, noviembre 16.

[7]. Sepan todos que yo, Garzia Lopiz, dito Ortellodi, uezino de Mont Real, oitorgo que deuo a uos, Juze Ensabrun, juio de Mont Real, coroanta et siet sueldos et seis dineros de carlines prietos, a pagar por Santa Maria de nouienbre que primero viene; si no, que ganen a 5 por seis. Pena doze dineros. Testes: Adam, pregonero, et Abram Macarel, pregonero, judio de Mont Real. Facta seze dias de nouienbre, anno LXXIII°.

Paga al sieillo 7 meaia prietos.

1373, noviembre 20.

[8]. Sepan todos que yo, Diago Martiniz, vezino de Mont Real, oitorgo que deuo a uos, Juze Ensabrun, judio de Mont Real, çincoanta sueldos de carlines prietos, a pagar a San Miguel que primero viene; si no, a 5 por seis. Pena doze dineros. Testes: Martin Lopiz et Abram Macarel, judio de Mont Real. Facta XX dias de nouienbre, anno LXX<sup>o</sup>III<sup>o</sup>.

Paga al sieillo 7 meaia prietos.

1374, febrero 12.

[9]. Sepan todos que yo, Garzia Martin, peillitero, vezino de Mont Real, oitorgo que deuo a uos, Juze Ensabrun, judio de Mont Real, seis liuras et çinco sueldos de carlines prietos, a pagar por Pascoa de Coaresma que primero uiene; si no, a 5 por seis. Pena dos sueldos. A falta de bienes obligo mi cuerpo. Testes: Pero Diez, portero, et Azac Macarel, judio morant en Mont Real. Facta XII dias de febrero, anno LXX<sup>o</sup>III<sup>o</sup>.

Paga al sieillo 8 meaia prietos.

1374, octubre 27.

[10]. Sepan todos que io, Sancho de Tauar, vezino de Tieuas, oitorgo que deuo a uos, Juze Alborge, judio, fijo de Gento Alborge, judio de Pomplona qui fue, judio de Pomplona, coatro libras de dineros carlines prietos. Plazos son al dia et fiesta de Pascoa de Resuresion coranta sueldos, et los otros coranta al dia et fiesta de Santa Maria del mes d'agosto primero uienyt. A esto obligo mis bienes; a fallta de bienes, mi cuerpo. Testes: Joan Periz de Cordoua, vezino de Tieuas, et Salamon Franco, judio de Ponplona. Facta vint seteno dia d'otobre, anno milesimo CCC LXX IIII.

Paga al sieillo 7 meaia prietos.

1374, junio 18.

[11]. Sepan todos que yo, Miguel Periz, dito Moros, vezino de Mont Real, oitorgo que deuo a uos, Juze Abolfada, judio de Mont Real, çincoaynta et siete sueldos et seis dineros de prietos. Plazo por el dia de Sant Adrian de junio; si no que ganen a 5 por seis. Pena doze dineros pora todos dias. Testes: Miguel Periz, fijo de Miguel Ederra, et Goallit Amatu, judio de Mont Real. Facta dizeocho dias de junio, anno LXX<sup>o</sup>III<sup>o</sup>.

Paga al sieillo 7 meaia prietos.

1374, junio 9.

[12]. Sepan todos que io, don Miguel Periz, abat d'Ezperun et de Gerendiain, oitorgo que deue a uos, Jacob Enzofer, judio de Mont Real, çincoanta sueldos

de carlines prietos et tres rouos de trigo. Plazo a pagar estos dineros et trigo por Sant Gil que primero viene; si no, que ganen a 5 por seis. Pena doze dineros. Testes: Petri, fijo de Garzia Periz, notario qui fue, et Sento Abolfada, judio de Mont Real. Facta nuec dias de junio, anno LXXIII<sup>o</sup>.

Paga al sieillo 7 meaiá prietos.

1372, diciembre 3.

[13]. Sepan todos que nos, Ga(r)zia Lopiz, fijo de Lope Miguel que fue, et su muger, Zuria Sanchiz, uezinos de Lizaraga, oitorgamos que deuemos a uos, Juze Abolfada, judio de Mont Real, sixanta et coatro sueldos prietos, et un cafiz de trigo, a pagar por Santa Maria d'agosto que primero uiene; si no, que ganen a 5 por seis. Pena dos sueldos. Desto uos damos fiador a Pero Sanchiz del Palazio, uezino della dita uilla. Testes: Pero Sanchiz, dito Chimar, et Azdrai rabi, morant en Mont Real. Facta tres dias de dezienbre, anno LXX<sup>o</sup>II<sup>o</sup>.

Paga al sieillo 7 meaiá prietos.

1374, enero 16.

[14]. Sepan todos que nos, Lope Periz de Garde, et Gracia Periz, su muger, Jaime et Garzia Garziz, su sobrino, vezinos d'Aoiz, oitorgamos que deuemos a uos, Azac Abolfada, judio de Mont Real, trenta et zinco libras carlines prietos, a pagar para Todos Santos que primero viene; si no, a 5 por seis. Pena cinco sueldos. Et d'esto uos damos fiador a Pero Gonzaluiz de Lizasoain, escudero, alcait del castieillo de Mont Real. Testes: Pero Yuaines, fijo de Joan Periz, peillitero, et Azdrai, judio morant en Mont Real. Facta seze dias de genero, anno LXX<sup>o</sup>III<sup>o</sup>.

Paga al sieillo 3 sueldos meaiá prietos.

1374, agosto 13.

[15]. Sepan todos que io, Martin Yuaines, dito Margain, vezino de Mont Real, oitorgo que deuo a uos, Azac Abolfada, judio de Mont Real, coranta libras de carlines prietos, a pagar por Santa Maria Candellor que primero uiene; si no, que ganen a 5 por seis. Pena dos sueldos. Et d'esto uos fiador a Miguel Furtado del Mercado. Testes: Pero Periz d'Idozin, zapatero, et Azdrai, judio morant en Mont Real. Facta XIII dias de agosto, anno LXX.III<sup>o</sup>.

Paga al sieillo 3 sueldos et 5 meaiá prietos.

1373, septiembre 16, viernes.

[16]. Sepan todos que yo, Sancho Ynigiz, fijo de Yenego d'Ezcai, uezino d'Aoiz, oitorgo que deuo a uos, Jento Ensabrun, judio de Mont Real, nouanta et cinco sueldos de prietos, a pagar por Santa Maria de setienbre que primero

viene; si no, a 5 por seis. Pena doze dineros. Testes: Miguel Sanchiz, dito Paradiellas, et Azdrai, judio rabi, morant en Mont Real. Facta viernes seze dias de setiembre, anno LXX°III°.

Paga al sieillo 7 meia prietos.

1374, febrero 31.

[17]. Sepan todos que nos, Pero Periz, dito Buztai, et Gracia Periz, su muger, oitorgamos ,vezinos de Mont Real, [que deuemos a uos Jento Ensabrun, judio de Montreal] cient ocho sueldos de carlines prietos, a pagar por Sant Miguel del mes de setiembre primero viene; si no, a 5 por seis. Pena doze dineros. D'esto vos damos fiador a don Pero Garziz, uicario. Testes: Pero Martiniz, carpentero, et Jacob Enzofer, judio de Mont Real. Facta postremero dia de febrero, anno LXXIII°.

Paga al sieillo 8 meia prietos.

1373, [diciembre, 13].

[18]. Sepan todos que nos, Per Yuaines, et Ermana Garzia, su muger, vezinos de Mont Real, oitorgamos que deuemos a uos Sento Abolfada, judio de Mont Real, setanta sueldos de carlines prietos, a pagar por San Miguel de setiembre primero viene; si no, a 5 por seis. Pena doze dineros. Testes: Miguel Sanchiz, dito Pradiellas, et Jaxiel, judio moran en Mont Real. Facta en dia de Santa Luzia en genero (sic.) [diciembre], anno LXX°III°.

Paga al sieillo 7 meia prietos.

1373, diciembre 30.

[19]. Sepan todos que yo, Salvador, merzero, vezino de Mont Real, oitorgo que deuo a uos Juce Abolfada, judio de Mont Real, çient siet sueldos de carlines prietos, a pagar por Sant Gil que primero viene. A esto obligo mis bienes. Testes: Miguel Sanchiz Pradiellas et Azdrai, rabi morant en Mont Real. Facta XXX° dia de deziembre, anno LXX°III°.

Paga al sieillo 7 meia de prietos.

1374, junio 4.

[20]. Sepan todos que yo, Lope Xemeniz, rasionero d'Aoiz, citorgo que deuo a uos, Gento Amatu, judio de Pomplona, seis libras et seze sueldos carlines prietos, a pagar por Pascoa de Nadal que primero viene. Obligo mis bienes, a falta de bienes mi cuerpo. Testes: Per Yuaines et Gento Franco, judio de Sanguesa. Facta coatro dias de junio, anno LXX°III°.

Paga al sieillo 8 meia prietos.

1373, abril 22.

[21]. Sepan todos que io, Per Inigiz, fijo de Yenegro Sanchiz, qui fue, vezino d'Urroz, oitorgo que deuo a uos, Saul Abolfada, judio de Mont Real, nouanta sueldos carlines prietos, a pagar por el dia et fiesta de Pascoa de Coaresma que primero viene; si no, a 5 por seis. Pena dos sueldos. Facta XX° dos d'abril, anno LXX°III°.

Paga al sieillo 7 meaia prietos.

1374, mayo 12.

[22]. Sepan todos que io, Martin Miguel, vezino d'Indurain, oitorgo que deuo a uos, Jacob Enzofer, judio de Mont Real, zient dize nuec sueldos prietos, a pagar por el dia et fiesta de San Gil que primero uiene; si no, a 5 por seis. Pena doze dineros. D'esto do fiador a Miguel Periz d'Indurain. Testes: Martin Sanchiz del Mercado et Jacob Abolfada, morantes en Mont Real. Facta viernes XII dias de maio, anno LXXIII°.

Paga al sieillo 7 meaia prietos.

1373, septiembre 30, viernes.

[23]. Sepan todos que io, Semen Miguel, vezino et morador de Lauiano, oitorgo que deuo a uos, Jacob Macarel, judio de Mont Real, setanta sueldos de carlines prietos, et 5 rouos de trigo, a pagar por Santa Maria d'agosto que primero viene; si no, a 5 por seis. Pena doze dineros. A esto obligo mis bienes, a falta de bienes, mi cuerpo. Testes: Marti Diaz d'Anzin et Semuel Enzofer, judio de Mont Real. Facta viernes trenta dias de setienbre, anno LXX°III°.

Paga al sieillo 8 meaia prietos.

1373, mayo 12.

[24]. Sepan todos que nos, Pero Ochoa el jouen et Pascoal d'Arieta, carnizero, vezinos de Mont Real, oitorgamos que deuemos a uos, Juze Abolfada, judio de Mont Real, onze liuras et diez sueldos carlines prietos, a pagar por el primer dia del mes d'otobre primero viene, si no a 5 por seis. Pena dos sueldos. D'esto vos damos fiado(r) a Semen Ochoa, carnizero, et a Diago Martiniz. A esto obligamos nuestros bienes. Testes: don Pero Periz, abat d'Iarnoz, et Goallit Amatu, judio. Facta doze dias de maio, anno LXX°III°.

Paga al sieillo 13 meaia prietos.

*Libro del emolumento del sieillo del seynor rey puesto en la villa de Lombierr de las notas de mi Yenegro Periz de Lombierr, notario, recibidas a la escriuania del dicto sieillo en los ayos dentro contenidos.*

*Item, emolument del dicto sieillo de las notas recibids por mi el dicto Yenegro Periz de Lombierr, notario en Anno Domini M° CCC° LXX° quinto.*

1375, junio 16.

[1]. [Anno Domini M° CCC° LXX° quinto]. Anno ut supra, XVI° dia de junio, los dictos Semen Periz et Sancha (su mujer) otorgaron deuer a don Abraham de Niort, judio, morant en Sanguesa, de emprestamo setanta sueldos carlines prietos. Plazo de la paga el dia et fiesta de sancta Maria de agosto primera venient, et assi vale el sieillo, 4 dineros prietos.

## 19

### 1378. Registro del sello del rey en la villa de Laguardia.

AGN, *Comptos*, Caj. 37, núm. 21, IV

Cit. J. R. Castro *CAGN*, XI, núm. 951

Cit. J. Carrasco, *Sinagoga y mercado*, págs.107 y 122, nots. 187 y 250.

*Libro del conto de Sancho Martiniz del emolument del siello del sennor rey de la villa de Lagoardia del anno LXXVIII°.*

1377, noviembre 26.

[1]. Deuen Pero Martiniz de Villaescuerna et Elvira Roiz et Johan Martiniz de Villaescuerna, vezinos de Lagoardia, a Saul Medelin, judio, 11 libras prietos. Plazo de la carta en vn anno primo venient. Fiador Diago Ferrans. Testes: Martin Sanchiz et Abraham, fijo de Yanto. Fecha XXVI dias de noviembre, era de mil IIII° et quinze annos.

Nota Johan Viçent. Gana el sieillo 7 d.ob.

1376, agosto 25.

[2]. Deuen Pere Stivaliz et Elvira Garcia, su muger, al dicto Saul Medelin 18 libras et 5 sueldos prietos. Plazo de la data de la carta en vn anno primo venient. Testes: Rodrigo, fijo de Gorgorio et Simuel, judio. Fecha XXV dias d'agosto, era de mil IIII° et quatroze anno.

Nota Johan Viçent. Gana el siello, 19 d.ob.

1375, marzo 12.

[3]. Deue Maria Periz, fija de Rodrigo de Moreda, a Saul 4 libras. Plazo a Pascua de Navidat primera venient. Fiador, Sancho Miguel de Lançiego. Testes: Sancho Martiniz de Lançiego, clerigo, et Saltayn, judio. Fecha XII dias de março, era de mil IIII<sup>e</sup> XIII annos.

Nota Sancho Lopiz. Gana el siello 7 d. ob.

1377, septiembre 16.

[4]. Deue Per Ortiz, clerigo de Sant Johan de Lagoardia, a Saul Medellin 10 libras prietas. Plazo de la data de la carta en vn anno primero venient. Testes: Diago Ferrans, clerigo de Villaescuerna et Çaçon, judio. Fecha XVI dias de setienbre, era de mil IIII<sup>e</sup> et quinze annos.

Nota Johan Periz. Gana el siello 11 d. ob.

1377, octubre 25.

[5]. Deue Gil Amalet, clerigo, et Luzia, fija de Pero Sanches, a Saul Medelin, 50 et 5 libras prietas. Plazo a Pascua de Navidat primera venient. Testes: Sancho de Harana et Juçe, judio. Fecha XXV dias de octubre, era de mil IIII<sup>e</sup> et quinze annos.

Nota Johan Viçent. Gana el siello 4 s., 8 d.ob.

1377, septiembre 23.

[6]. Deuen Martin Periz et Maria Johan, muger que fue de Pero Periz de Villar, a Saul Medelin 10 libras prietas. Plazo al dia de Pasqua de Navidat primera. Testes: Johan Periz et Çaçon, judio. Fecha XXIII dias de setienbre, era de mil IIII<sup>e</sup> et quinze annos.

Nota Pero Sanchiz. Gana el siello 11 d.ob.

1376, marzo 11.

[7]. Deue Martin, abat Berroçano, vezino de Lagoardia, a Saul Medelin 14 libras et 5 sueldos prietos. Plazo al dia de Todos Santos primero. Fiador Xemen. Testes: Martin Roiz de Samaniego et Abraham, judio. Fecha XI dias de março, era de mil IIII<sup>e</sup> et catorze annos.

Nota Sancho Lopiz. Gana el siello 15 d.ob.

1376, agosto 4.

[8]. Deue Johan Ferrans de Bamarana a Saul Medelin 10 florines que valen 8 libras prietos. Plazo a Todos Santos. Fiador Gil Arnalt, clerigo et Sancho, fijo

de Rodrigo d'Armentarana. Testes: Johan Periz de Burguillo et Yanto, judio. Fecha IIII<sup>o</sup> dias de agosto, era de mil IIII<sup>e</sup> et catorze annos.

Nota Johan Viçent. Gana el siello 9 d. meaja.

1375, abril 2.

[9]. Deue Martin Periz de Lançiego a Saul Medelin 7 libras et 13 sueldos prietos. Plazo de la data de la carta en vn anno primero venient. Fiador Johan Ferrans. Testes: Johan Sanches Mendauia et Abraham. Fecha secundo dia de abril, era de mil IIII<sup>e</sup> et treze annos.

Nota Johan Periz. Gana el siello 9 d.

1377, septiembre 3.

[10]. Deuen Johan Periz et Martin Yuaynes de Villar a Saul Medelin 15 libras prietas. Plazo al dia de Navidat. Testes: Martin Periz Testudo et Çaçon. Fecho veynte tres dias de setiembre, era de mil IIII<sup>e</sup> quinze annos.

Nota Pero Sanchiz. Gana el siello 16 d.ob.

1377, noviembre 17.

[11]. Deue Johan Periz, fijo de Martin de Sant Andres a Açac Medelin, fijo de Mose Medelin, 8 libras prietas. Plazo Sant Johan Bautista, primero venient. Testes: Martin Periz et Abraham. Fecha XVII dia de noviembre, era de mil IIII<sup>c</sup> et quinze annos.

Nota Johan Periz. Gana el siello, 9 d. ob.

1377, mayo 19.

[12]. Deue Johan Martiniz Cigon, vezino de Sant Viçent, a Ysac, judio de Lagoardia, 9 libras de carlines prietos. Plazo a Sant Miguel, primero venient. Fiador Diago Xemeniz Cigon. Testes: Ochoa Martiniz et Martin Ferrans, fijo de Martin Ferrans, vecinos de San Viçent et Mosse, çapatero, judio. Fecha XIX dias de mayo, era de mil IIII<sup>e</sup> et quinze annos.

Nota Johan Martiniz. Gana el siello 10 d. ob.

1377, noviembre 12.

[13]. Deue Johan Martiniz Cigon, de Sant Viçent, a Juçe Bentema, de Sant Viçent, 30 libras de carlines prietos. Plazo a Sant Johan Bautista del mes de junio primero venient. Fiador Johan Diaz, clerigo. Testes: Gonçalo Martiniz, clerigo, et Yuda, judio de Sant Viçent. Fecha XII dias de noviembre, era de mil IIII<sup>e</sup> et quinze annos.

Nota Johan Martiniz de Pizinia. Gana el siello 2 s., 7 d. ob.

1377, junio 4.

[14]. Deue Johan Martiniz, morador en d'Avalos, a Ysac, judio de Sant Viçent, 6 libras de carlines prietos. Plazo al dia de Sant Miguel primero venient. Fiador Garcia, fiyo de Johan Garcia. Testes: Pero Sanchiz, clerigo, fiyo de Ferrant Martiniz, et Johan Garcia et Mose Arama, judio. Fecha IIII° dias de junio, era de mil IIII° XV annos.

Nota Johan Martiniz de Pizinia. Gana el siello 7 d.ob.

1377, octubre 5.

[15]. Deue Ferrando Molinero, vezino de Lagoardia, a Yuda Ezquerra 30 libras de carlines prietos. Plazo al dia de Sant Miguel primero venient. Fiador Lope Ferrans su hermano. Testes: Johan Garcia, portero, et Çaçon, fiyo de Barzilay, judio, vezinos de Lagoardia. Fecha V dias de otubre, era de mil IIII° et quinze annos.

Nota Pero Sanchiz. Gana el siello 2 s., 7 d. ob.

1377, julio 7.

[16]. Deue Martin Garcia de la Poblacion et Johan Garcia, vezino de Lagoardia, a Yuda Ezquerra 17 libras carlines prietas. Plazo al dia de Pasqua de Navidat, primera venient. Testes: Pero Sanchiz, escrivan et Çaçon, judio. Fecha VII dias de julio, era de mil IIII° quinze annos.

Nota Johan Periz. Gana el siello 18 d. ob.

1378, mayo 7.

[17]. Deue Johan Roiz d'Agreda, scudero, a Saul 16 libras prietos. Plazo a Sant Johan Bautista. Fiador Johan Martiniz de Medrano. Testes: Johan Calvo, clerigo, et Abraham. Fecha VII dias de mayo, era de mil IIII° XVI annos.

Nota Johan Periz. Gana el siello 17 d.ob.

### 1379. Libro del sello de Laguardia.

AGN, *Comptos*, Caj. 37, núm. 21, III

Cit. J. R. Castro, *CAGN*, XII, núm. 1317

Cit. J. Carrasco, *Sinagoga y mercado*, pág. 126, not. 278

*Este es livro del conto de Sancho Martiniz del emolument del siello del sennor rey de de la villa de Lagoardia del anno LXX° nono.*

1378, marzo 29.

[1]. Deve Martin Roiz, fijo de Pero Sanchiz de Samaniego, a Saul 5 libras et media prietos. Plazo a Santa María d'agosto primera. Fiador Johan Periz. Testes: Johan Martiniz de Samaniego et Sencor, judio. Fecha XXIX dias de março, era mil III<sup>c</sup> XVI annos.

Nota Johan Viçent. Gana el siello 7 d. ob.

1378, marzo 5.

[2]. Deve Alvar Garchos, fijo de Alvar Garchos, et Toda Martiniz, su muger, et Maria Roiz, fija de Rodrigo Yuaynes, a Saul Medelin, 20 libras prietas. Plazo el dia de Todos Santos primeros venideros. Testes: Sancho Ximenis, clerigo, et Abraham, judio. Fecha V dias de março, era mil III<sup>c</sup> XVI annos.

Gana el siello, 21 d. ob.

1378, abril 12.

[3]. Deve Martin Periz et María Ortiz, su muger, a Saul Medelin 10 libras prietos. Plaza al dia de Todos Santos. Testes: Martin Ferrans, pelegero, et Abraham Asayuel. Fecha XII dias de abril, era de mil III<sup>c</sup> XVI annos.

Nota Pero Sanches. Gana el siello 12 d. ob.

1378, marzo 12.

[4]. Deve Sancha Lopiz et Martin Periz et Maria Ferrans su muger, moradores en d'Avalos, a Saul 20 libras prietos. Plazo a vn anno primo venient. Testes: Pero Martiniz Bonet et Abraham. Fecha XII dias de março, era mil III<sup>c</sup> XVI annos.

Nota Johan Viçent. Gana el siello 21 d. ob.

1378, marzo 12.

[5]. Deve Johan Lopiz de d'Avalos, vezino de Sant Viçent, a Saul 6 libras. Plazo a vn anno primo. Testes: Sancha Lopiz et Martin Johanes de d'Avalos. Testes: Pero Martiniz, broter, et Yanto, judio. Fecha XII dias de março, era de mil III<sup>c</sup> XVI annos.

Nota Johan Viçent. Gana el siello 7 d. ob.

1378, marzo 12.

[6]. Deve Martin Roiz de Lanciego, vezino de Lagoardia, a Saul Medelin 8 libras, 15 sueldos prietos. Plazo a vn anno primero venient. Fiador Johan Roiz, su padre. Testes: Pero Martiniz, broter, et Abraham, fijo de Mose. Fecha XII dias de março, era de mil III<sup>c</sup> XVI annos.

Gana el siello 10 d.

1378, abril 2.

[7]. Deven Lope, Ferrando, hijos de Lope Ferrans, a Saul 28 libras, 5 sueldos prietos. Plazo de la Navidat primera. Testes: Johan de Quintana et Açaac. Fecha dos dias de abril, era mil IIII<sup>o</sup> XVI annos.

Nota Johan Peris. Gana el siello 2 s., 5 d. ob.

1378, marzo 8.

[8]. Deven Sancho Ximenis, clerigo, et Pedro, fijo de Johan, mercador, a Saul 6 libras prietas. Plazo el dia de Sant Johan Bautista primero. Testes: Pero Xemenis et Açaach Marquo. Fecha VIII<sup>o</sup> dias de março, era de mil IIII<sup>o</sup> XVI annos.

Nota Johan Viçent. Gana el siello 8 d.

1378, marzo 22.

[9]. Deve Pedro, fijo de Johan, mercador, a Saul 6 libras et mea prietos. Plazo el dia de Sant Johan Bautista primero. Fiador Pero Ximenis. Testes: Ximeno d'Elorça et Yanto, fijo de Çagui. Fecha XXII dias de março, era de mil IIII<sup>o</sup> XVI annos.

Nota Johan Viçent. Gana el siello 7 d. ob.

1378, abril 27.

[10]. Deve Martin Roiz, vezino de Lagoardia, a Saul Medelin 7 libras, 15 sueldos prietos. Plazo vn anno primo venian. Fiador Johan Roiz, su hermano. Testes: Pedro et Abraham. Fecha XXVII dias de abril, era de mil IIII<sup>o</sup> XVI annos.

Nota Johan Viçent. Gana el siello 9 d.

1378, febrero 24.

[11]. Deve Rodrigo de las Cavalgadas, vezino de Lagoardia, a Saul Medelin 3 libras prietas. Plazo al dia de Pasquoa de Navidat primera. Testes: Gil, fijo de Garcia Gil, et Mose. Fecha XXIII dias de febrero, era mil IIII<sup>o</sup> XVI annos.

Nota Johan Viçent. Gana el siello 7 d. ob.

1378, marzo 21.

[12]. Deven Johan Garcia et Elvira Peris, su mujer, a Saul ocho libras et mea prietas. Plazo vn anno primeo. Testes: Pero Peris et Yanto. Fecha XXI dias de março, era de mil IIII<sup>o</sup> XVI annos.

Nota Johan Viçent. Gana el siello 10 d.

1378, abril 9.

[13]. Deve Lope Ximenes de d'Avalos al dicto Saul 16 libras prietos. Plazo vn anno primero venien. Fiador Martin Gil, carniçero. Testes: Johan Lopiz et Açaach. Fecha IX dias de abril era mil IIII<sup>o</sup> XVI annos.

Nota Pero Semeno. Gana el siello 17 d. ob.

1378, abril 5.

[14]. Deue Johan Lopiz et Ynes Rodriguez, moradores en d'Avalos, a Saul 5 libras prietos. Plazo al dia de Sant Miguel, primero. Testes: Lope Ximenes et Açaach. Fecha V dias de abril, era de mil IIII<sup>o</sup> XVI annos.

Gana el siello 7 d. Nota Johan Viçent.

1378, febrero 26.

[15]. Deven Martin Peris de Bernedo et Toda Martiniz, su muger, a Yuda Ezquerra 70 libras prietos. Plaza del dia desta carta en vn anno. Testes: Martin Gil, carniçero, et Abraham, fijo de Simuel Loredy. Fecha XXVI<sup>o</sup> dia de febrero era mil IIII<sup>o</sup> XVI annos.

Nota Johan Viçent. Gana el siello 5 s., 11 d.

1378, septiembre 4.

[16]. Deve Johan Ferrandes, fijo de Pero Ferrandes a Yuda, judio de Sant Viçent, 75 sueldos prietos. Plazo el primer dia de yenero primero. Fiadores Johan Martiniz, clerigo. Testes: Pero Sanchiz, clerigo et Johan Garcia et Mose, judio. Fecha IIII<sup>o</sup> dia de setienbre era mil IIII<sup>o</sup> XV annos.

Nota Pero Lopiz de Sant Viçent. Gana el siello 7 d. ob.

1378, febrero 7.

[17]. Deve Martin Periz et Francis Peris, clerigo, a Mose Bendicho 8 libras prietas. Plazo al primer dia de mayo. Fiador Martin Sanchiz, fijo de Johan Sanchiz. Testes: Ochoa Martiniz et Mosse Soriano. Fecha VII<sup>o</sup> dia de febrero era mil IIII<sup>o</sup> XVI annos.

Nota Johan Martiniz. Gana el siello 9 d. ob.

1377, octubre 15.

[18]. Deven Pero Martiniz et Johan Garcia, vesinos de Sant Vicent, a Yuda, fijo de Çidillo, 6 libras prietos. Plazo a Pasquoa de Navidat primera. Fianza Francis Sanchiz, fijo de Pero Garcia. Testes: Johan Lopiz et Juçe Bençema. Fecha XV dias de octubre, era mil IIII<sup>o</sup> XV annos.

Nota Gomiz Gonçales. Gana le siello 7 d. ob.

## 21

**[1370-1379]. Registro del sello de Pamplona**

AGN, *Comptos*, Caj. 37, núm. 5 D.

Cit. J. Carrasco, *Sinagoga y mercado*, pág. 319, not. 260.

1378, febrero 3.

[1]. Item, Johan Martiniz de Bruslada, portero, por mandamiento general que los judios de Pomplona, empues fezo execution et venta de ciertos bienes et heredamientos que Martin d'Uriz, vezino de Huart, auia en la villa d'Uart et en sus terminos por deuda que deuia a Samuel Leui, judio de Pomplona, los coales dichos bienes han comprado Sancho Ramirez d'Assiayn, escudero, et Domeca d'Echalecu, su muger, vezinos et moradores en la dicta villa d'Uart, por precio de 20 libras de carlines prietos. Testes sunt: Garcia Garciz d'Arriçauala et Martin Miguel d'Echalaz, mayorales, vezinos et moradores en la dicta villa d'Uart. Facta III<sup>o</sup> dia de febrero, era IIII<sup>os</sup> et XVI aynnos.

Nota Pere Yuaynes d'Uart. Sigilum 20 d. prietos.

1378, enero 25.

[2]. Item, deue Miguel Periz de Vidaurreta, dicto Pescoarre, a Juce Alborge, plumero, judio, 4 libras, 10 sueldos de carlines prietos; a pagar al dia de Sancta Maria d'agosto primo venient. Testes sunt: Semeno Segorranz, pintor, et Samuel Cayat, judio, costurero. Facta XXV dias de jenero, anno Domini M<sup>o</sup> CCC LXXVII.

Nota Martin Martiniz de Çauala. Sigilum 7 d. ob. prietos.

1378, marzo 14.

[3]. Item, deuen Miguel Yniguiz d'Olaz et Gracia Miguel, su muger, a d'Abraham, fijo de Juce Matascon, judio d'Olit, 56 sueldos de carlines prietos, a pagar al dia de Sant Miguel. Testes sunt: Johan de Liçate, capyllan de Pomplona, et Juce Alcaruy, judio de Pomplona. Facta XIII dia de março, anno Domini M<sup>o</sup> CCC LXXVII.

Nota quod supra. Sigilum 7 d. ob. prietos.

1378, febrero 14.

[4]. Item, deue Pere Yuaynes de Vidaurreta a d'Açac Aliaen, judio de Pomplona, 4 libras, 5 sueldos carlines prietos, a pagar la meatat al dia de Sancta Maria d'agosto et la otra meatat a Sant Miguel. Fiador Pero Martiniz d'Iztu. Testes: Miguel Garcia de Errbiti, çapatero, et Açac Azamel, judio. Facta XIII dia de febrero, anno Domini M<sup>o</sup> CCC LXXVII<sup>o</sup>.

Nota quod supra. Sigilum, 7 d. ob. prietos.

1377, octubre 25.

[5]. Item, deue Garcia Periz de Mendilerri et a d'Açac Enauéz, judio de Tudela, nouanta cinco sueldos carlines prietos, a pagar al dia de Sant Miguel del mes de septiembre primo venient. Testes sunt: Johan d'Erraxil, baylesterero de Pomplona, et Juce Alcarauy, judio. Facta XXV dia d'octobre, anno Domini M° CCC° LXXVII°.

Nota Martin Martiniz. Sigilum 7 d. ob. prietos.

1377, octubre 4.

[6]. Item, deuen Garcia Periz, fijo de Pero Garcia qui fue, et Garcia Martoloiz, fijo de Martolo d'Arrinileta qui fue, vezinos d'Olorz, a Jento Camin, judio de Pomplona, catorze libras et ocho sueldos de carlines prietos, a pagar al dia de Sant Miguel del mes de septiembre primo venient. Testes sunt: Sancho Garcia de Janariz, cabo Vrróz, et Juce Alcarauy, judio. Facta IIII° dia d'octobre, anno Domini Millessimo CCC° LXVII°.

Nota quod supra. Sigilun 15 d. ob. prietos.

1377, noviembre 23.

[7]. Item, deue Garcia Periz d'Agorreta, fijo de Sancho Garcia d'Agorreta, escudero, a uos Mosse Nagera, judio, argentero de Pomplona, coatro libras, cinco sueldos carlines prietos, a pagar al dia de Sant Miguel. Testes: Lorenz del Espinal, notario, et Abraam Farach, judio. Facta XXIII dia de nouiembre, anno Domini M° CCC LXVII°.

Nota quod supra. Sigilum 7 d. ob. prietos.

1377, diciembre 15.

[8]. Item, deue don Pere Periz, abbat de Ciaurriz, a d'Abraam Farach, judio de Pomplona, 13 libras, 10 sueldos carlines prietos, a pagar a Pascoa de Coaresma primo venient. Testes: Semeno de Garayoa, ferrero de Pomplona, et Abraam Leui, judio de Pomplona. Facta XV dia de deziembre, anno Domini M° CCC LXXVII°.

Nota quod supra. Sigilum 14 d. ob. prietos.

1377, diciembre 6.

[9]. Item, deue Sancho Garcia de Maquirriayn a Juce Eder, judio, siete libras, 10 sueldos, carlines prietos, a pagar al dia de Sant Miguel. Testes: Sancho de Mayer, bastero de Pomplona, et Abraam Farach, judio. Facta VI dia de deziembre, anno Domini M° CCC LXXVII°.

Nota quod supra. Sigilum 7 d. ob. prietos.

1377, diciembre 9.

[10]. Item, deuen Sancho Periz et Martin Periz d'Irurçun a Judas Leui, judio d'Esteilla, quatro libras carlines prietos, a pagar al dia de Pascoa de Coaresma primo venient. Testes sunt: Martin Garcia d'Eztenoz, çapatero, et Juce Alcarany, judio. Facta IX dia de deziembre, anno Domini M° CCC LXXVII°.

Nota quod supra. Sigilum 7 d. ob. prietos.

1377, septiembre 15.

[11]. Item, Johan Martiniz d'Ochaguaia, peillitero, et Miguel Periz de Sarria, vezinos de la Puent de la Reyna, deuen cada uno por el todo a Juce Abolfaça, judio de Pomplona, treze libras, 17 sueldos karlines prietos por prestamo, termino por la fiesta de la Naudat prima venient. Testes: Pero de Çalua, mercadero, et Saul Leui, judio de Pomplona. Facta XV dia de septienbre, era IIII° et XV aynnos.

Nota quod supra. Sigilum 15 dineros ob. prietos.

1377, noviembre 26.

[12]. Item, deue Johan Periz de Vidaurreta, dicto Malauer, morador en el dicto lugar, a Gento Cami, judio de Pamplona, 18 libras, 10 sueldos prietos, termino a Sant Miguel. Testes: Garcia Suarbe, carpentero de Pamplona, et Mose Abolfaça, judio de Pamplona. Facta XXVI° dia de nouiembre, anno Domini M° CCC° LXX° septimo.

Nota Berroeta. Sigilum 19 d. ob. prietos.

1377, noviembre 2.

[13]. Item, deue Miguel Yniguiz d'Egues, morador en el dicto lugar, a Gento Cami, judio de Pamplona, cient et cinco sueldos prietos. Termino a XV° dia enpues Santa Miguel prima. Testes: Johan el lanternero, uezino de la çiudad, et Juçe Alcaruy, judio de Pamplona. Facta segundo dia de nouiembre, anno quod supra.

Nota Berroeta. Sigilum 6 d. prietos.

1377, agosto 26.

[14]. Item, Miguel Yniguiz d'Egues, vezino et morador en el dicto lugar, deue a Jento Cami, judio, 102 sueldos carlines, termino a Sant Miguel de septiembre. Testes: Pero Sanz d'Ochoui, joglar, et Juce Balan, judio. Facta XXVI dia d'agosto, era CCCC° et XV aynnos.

Nota Pere Yuaynes d'Uart. Sigilum 7 d. prietos.

1377, septiembre 27.

[15]. Item, Pero Garcia d'Irusso, vezino del dicto lugar, deue a Salamon Franco, judio, 9 libras et 10 sueldos de karlines prietos. Terminos la metad pora

Todos Santos et la otra meatad pora la Nauidad. Testes: Semeno d'Ouanos, vezino del dicto lugar, et Samuel Alborge, judio. Facta XXVII dia de septienbre, era ut supra.

Nota Pere Yuaynes d'Uart. Sigilum 10 d. carlines prietos.

1377, diciembre 17.

[16]. Item, Sancho Garcia de Janiriz et Maria Martin, su muger, deuen a Naçan de Gauay 7 libras et 16 sueldos carlines prietos. Termino por Sant Miguel de septienbre. Testes: Miguel Xemeniz d'Andoayn et Juce Alcaruy, judio. Facta XVII<sup>o</sup> de dezienbre, era ut supra.

Nota quod supra. Sigilum 8 d.

1378, enero 5.

[17]. Item, deuen Johan Periz Lapurdi et Maria Lopiz, su muger, a d'Açac Aliaen, judio, diez libras, 9 sueldos carlines prietos. Termino sunt: 104 sueldos [6 d.] al dia de Sancta Maria d'agosto et los otros 104 sueldos, 6 dineros al dia de Sant Miguel del mes de septienbre primo venient. Testes sunt: don Miguel, abbat d'Aguinaga, et Juce, fijo de rabi Elazar Leui, judio. Facta V dia de jenero, anno Domini M<sup>o</sup> CCC LXXVII<sup>o</sup>.

Nota Martin Martiniz. Sigilum 9 d. prietos.

1378, febrero 7.

[18]. Item, deuen Simen Sanz de Çaualdica et Miguel Migueliz, fijo de Miguel Sandua, a d'Abraam Açaya, judio, fijo de Judas Açaya, judio de Monreal, ocho libras, seys sueldos de carlines prietos, a pagar al XVen dia enpues el dia de Sant Miguel del mes de septienbre. Testes sunt: Miguel Periz d'Ezquiroz, calderero, et Açac Abolfça, judio. Facta VII<sup>o</sup> dia de febrero, anno Domini M<sup>o</sup> CCC LXXVII<sup>o</sup>.

Nota quod supra. Sigilum 8 d. prietos.

1378, enero 26.

[19]. Item, deue Lope de Eguiorreta, çapatero de Pomplona, a Salamon Alborge, plumero, judio de Pomplona, 15 libras, 10 sueldos de carlines, a pagar al dia de Sant Miguel del mes de septienbre primo venient. Fiador Miguel d'Arizçaga, çapatero. Testes sunt: Miguel de Betelu, çapatero de Pamplona, et Samuel Alborge, dicto Bolon, judio. Facta XXVI<sup>o</sup> dia de jenero, anno Domini M<sup>o</sup> CCC LXXVII<sup>o</sup>.

Nota quod supra. Sigilum 15 d. prietos.

1377, diciembre 31.

[20]. Item, deuen Martin Lopiz de Berrio de Suso, fijo del abbat de Berrio qui

fue, morador en el dicto logar, et Rodrigo d'Urria, morador en Berrio de Suso, et Lope Garcia d'Oronsuspe, notario de Pamplona, siete libras, 10 sueldos, 8 dineros prietos a Açac Alfaça, judio de Pamplona, terminos son la meatat el noueno dia de genero primo et la otra meatat al 15 dia de Sancta Maria d'agosto en seguiet primera. Testes: don Garcia Remiriz de Berrio, cauayllero, et Semuel Eder, judio de Pamplona. Factas postremero dia de deziembre, anno Domini M<sup>o</sup> CCC<sup>o</sup> LXX<sup>o</sup> septimo.

Nota Berroeta. Sigilum 7 d. prietos.

1377, octubre 27.

[21]. Item, deuen Lope Miguel de Çauaç de Ual d'Echarri et Uraca, su muger, moradores en el dicto logar, a Dauit Alcarçan, judio de Pamplona, 4 libras, 15 sueldos prietos, termino pora Sancta Maria d'agosto prima. Testes: Miguel de Berayuar, bastero de Pamplona, et Mose Alamin, judio de Pamplona. Facta XXVII<sup>o</sup> dia d'octobre, anno quod supra.

Nota Berroeta. Sigilum 6 d. prietos.

1377, octubre 23.

[22]. Item, deuen Pero Sanchiz d'Aranguren et Sancho Periz, su fijo, moradores en el dicto logar, a Salamon Franco, judio de Pamplona, 4 libras, 8 sueldos prietos, termino a Sancta Maria d'agosto. Testes: Pere d'Adios, barbiador de la ciudat, et Samuel Alborge, dicto Sanrolon, judio de Pamplona. Facta XXIII dias d'octobre, anno ut supra.

Nota Berroeta. Sigilum 6 d. prietos.

1377, octubre 22.

[23]. Item, deue Pero Periz d'Uart, morador en el dicto logar, fijo de Pero Xemeniz d'Eliçamendi qui fue, a d'Açac Abolfaça, judio de Pamplona, 6 libras, 6 sueldos, 8 dineros, termino a Sant Miguel. Testes: Miguel de Berayuar, bastero de la ciudat de Pamplona, et Juçe, fijo de Jacob Abolfaça, judio de Pamplona. Facta XXII dias d'octobre, anno ut supra.

Nota Berroeta. Sigilum 6 d. prietos.

1377, noviembre 10.

[24]. Item, deue Pero Ochoa d'Aoiz, morador en el dicto logar, a d'Açac Alborge, judio de Pamplona, çient sueldos prietos; es fiador don fray Miguel d'Oriz, freyre de Sant Johan d'Acre. Termine a Sancta Maria d'agosto primera. Testes: Johan de Çauaç, mercero de Pamplona, et Samuel Rueti, judio de Pamplona. Facta X<sup>o</sup> dia de nouiembre, anno out supra.

Nota Berroeta. Sigilum 6 d. prietos.

1377, diciembre 13.

[25]. Item, deue Xemen Martiniz d'Ezpelleta, morador en el dicto logar, et Sancho Martiniz d'Uart et Maria Lopiz, su muger, moradores en Uart, et Xemen Pascoal d'Adurraga, morador en Uart, a Saul Leui, judio de Pamplona, 90 sueldos carlines prietos. Termino a Sancta Maria d'agosto. Testes: Sancho de la Puent, çapatero de la ciudat, et Judas Coen, judio de Pamplona. Facta XIII<sup>o</sup> dia de dezenbre, anno ut supra.

Nota Berroeta. Sigilum 6 d. prietos.

1377, septiembre 30.

[26]. Item, deue Sancho Periz de Bruslada, morador en el dito logar, a Cima, judia de Pamplona, 10 libras, 4 sueldos, 8 dineros prietos. Termino a Sant Miguel. Testes: Per Yuaynes, abbat de Gorriz, et Abraam Uendauit, judio de Pamplona. Facta postremero dia de setiembre, anno ut supra.

Nota Berroeta. Sigilum 10 d. prietos.

1377, diciembre 13.

[27]. Item, deuen don Xemeno, abbat d'Azterayn, et Xemeno d'Azterayn, çapatero de Pamplona, dicto Durango, a Vitas Beuenalabor, judio de Falces, 28 libras, 14 sueldos. Termino a Sant Johan Bautista. Testes: Miguel de Berayuar, bastero de Pamplona, et Jacob Çucran, judio de Peralta. Facta XIII<sup>o</sup> dia de dezenbre, anno ut supra.

Nota Berroeta. Sigilum 2 s., 5 d. prietos.

1377, noviembre 4.

[28]. Item, deue Miguel Lopiz, fijo de Lope Garcia de Momreal, a Juce, fijo d'Açac Abolfeda, judio de Momreal, cient quinze sueldos carlines, a pagar al dia de Sant Martin primo venient. Testes sunt: Martin Miguel de Beruet, escudero, et Açac, fijo de Çaçon Alborge, judio de Pamplona. Facta III<sup>o</sup> dia de nouiembre, anno Domini M<sup>o</sup> CCCLXXVII<sup>o</sup>.

Nota Martin Martiniz. Sigilum 7 d. ob. prietos.

1378, febrero 2.

[29]. Item, deue Johan Martiniz de Narbayxa, alaues, morant en Pamplona, a d'Abraam Rogat, judio de Falces, treze libras, diezisiete sueldos carlines prietos, a pagar al dia de Pascoa de Coaresma, primo venient; pena diez sueldos por cada un dia. Testes: Sancho Miguel de Larrassoayna, carnicer, et Açac Abolfaça, judio de Pamplona. Facta II dia de febrero, anno Domini M<sup>o</sup> CCCLXXVII<sup>o</sup>.

Nota quod supra. Sigilum 14 d. prietos.

1377, junio 2.

[30]. Item, Martin Garcia d'Eztenoz, portero, de mandamiento del seynnor rey fezo vendita de ciertos bienes heredamientos que Martin Lopiz, fijo de Lope Aznariz de Berrio Suso qui fue, et Maria Ferrandiz, su muger, vezinos del dicto lugar, auian en la dicta villa et terminos, por deuda que deuian a Açac, fijo de Abram Abolfaça, judio de Pamplona, a Lope Garcia d'Orosuspe, notario, morant en Pomplona, por precio de 42 libras prietas. Testes: don Garcia Remiriz, cauayllero, Martin Garcia d'Anoz et Garcia Martiniz, vezinos de Berrio. Facta carta II<sup>o</sup> dia de junio, anno LXXVII<sup>o</sup>.

Nota Johan Martiniz. Sigilum 3 s., 7 d. ob. prietos.

1377, diciembre 28.

[31]. Item, deue don Johan Miguel d'Anociuarr, abat de Burutayn, a Salamon Leui, judio de Pomplona, 16 libras, 10 sueldos prietos; plazo a Sancta Maria de mey agosto prima venient. Testes: Garcia Lopiz de Laçassoayn, escudero, et Salamon Franco, judio de Pomplona. Facta carta XXVIII<sup>o</sup> dia de dezienbre, anno quod supra.

Nota vt supra. Sigilum 16 d. ob. prietos.

1378, febrero 10.

[32]. Item, deue Pero Periz d'Oriz, vezino d'Oriz, a Abram Rugat, judio de Falces, 10 libras prietas; plazo a Sancta Maria de mey agosto. Testes: Pero Martiniz d'Eusa, escudero, et Açac Alfaça, judio de Pamplona. Facta carta X<sup>o</sup> dia de febrero, anno quod supra.

Nota vt supra. Sigilum 10 d. ob. prietos.

1378, enero 5.

[33]. Item, deuen Johan Macua, Maria Miguel, su muger, et Johan Yuaynes, lur fijo, vezinos de Sagues, a Salamon Leui, judio de Pamplona, 9 libras prietos; plazo por Sancta Maria de mey agosto prima venient. Testes: Pero Martiniz d'Içu, escudero, et Judas Coen, peillitero, judio de Pamplona. Facta carta V<sup>o</sup> dia de jenero, anno quod supra.

Nota ut supra. Sigilum 9 d. ob.

1377, septiembre 21.

[34]. Item, deue Lope d'Eguluati, vezino et morador en el dicto lugar, a d'Abraam Farach, judio de Pomplona, seys libras prietas; plazo a Pascoa de Naudat prima venient. Testes: Miguel de Berayuar, bastero de Pamplona, et Samuel Eder, judio de Pamplona. Facta XXI dia de setienbre, anno Domini M<sup>o</sup> CCC<sup>o</sup> LXX<sup>o</sup> septimo.

Nota Berroeta. Sigilum 7 d. ob. prietos.

1377, diciembre 24.

[35]. Item, deue Miguel d'Izco, çapatero de Pamplona, a Ezmel Euendauit, judio d'Olit, 6 libras, 6 sueldos, 8 dineros prietos, plazo es pora Sant Johan Babbtista prima venient. Testes: Xemeno del Espinal, çapatero de Pamplona, et Salamon Alborge, plumero, judio de Pamplona. Facta XXIIII° dia de deziembre, anno quod supra.

Nota ut supra. Sigilum 7 d. ob. prietos.

1377, diciembre 27.

[36]. Item, deue Lope d'Eguluati, morador en el dicto lugar, a d'Ezmel Euendinu, judio d'Olit, cincoanta et cinco sueldos prietos, plazo al dia de Sant Johan Babbtista primera venient. Testes: Lope Diez de Gueuara, estudiant en Pamplona, et Salamon Alborge, plumero, judio de Pamplona. Facta XXVII° dia de dezenbre, anno Domini M° CCC° LXX septimo.

Notario Berroeta. Sigilum 7 d. ob. prietos.

1377, diciembre 30.

[37]. Item, deue Pero Ferrandiz de Lerruz, notario, morador en el dito lugar, a d'Abraam Leui, judio d'Esteylla, 11 libras, 7 sueldos prietos. Termino es pora el primero domingo de Coaresma primera uenient. Testes: Miguel de Barayuar, astero, et Gento Macarel, judio de Pamplona. Facta XXX° dia de dezembre, anno ut supra.

Nota ut supra. Sigilum 12 d. ob. prietos.

1378, enero 8.

[38]. Item, deue Johan Miguel de Sansoayn et Sancha de Ronçasuaylles, su muger, moradores en Sansoayn, a Saul Nagera, judio de Pamplona, sesenta y cinco sueldos prietos. Termino es pora Pascua de mayo primea uenient. Testes: Lop Diaz de Gueuara, studiant en Pamplona, et Juce Leui, judio de Pamplona. Facta VIII° dia de genero, anno ut supra.

Nota ut supra. Sigilum 7 d. ob. prietos.

1378, enero 18.

[39]. Item, deue don Lop de Liçasoayn, capeyllan, fijo de Garcia Miguel de Liçasoayn qui fue, morador en el dicto lugar a Samuel Eder, judio de Pomplona, 11 libras prietas. Termino es a Sant Miguel de setienbre primera uenient. Testes: Miguel de Beraxayn, guistero, morador en Pamplona, et Juce Baallu, judio de Pamplona. Facta XVIII° dia de genero, anno ut supra.

Nota ut supra. Sigilum 12 d. ob. prietos.

1378, enero 18.

[40]. Item, deue Johan d'Uart, raçionero de Taffaylla, morador en Tafaylla, a Juce Alborge, plumero, judio de Pamplona, 7 libras, 6 sueldos, 8 dineros prietos. Termino a Santa Miguel primero venient. Testes: Johan el lanternero, uezino de Pamplona, et Juce Baallu, judio de Pamplona. Facta XVIII<sup>o</sup> dia de genero, anno ut supra.

Nota Berroeta. Sigilum 9 d. ob. prietos.

1378, enero 20.

[41]. Item, deuen Miguel Yniguiz d'Egues, morador en el dito lugar, et Maria Ochoa, su muger, et Maria Periz de Baygorri, moradora en Pamplona, a Judas Leui, judio d'Esteylla, 12 libras, 10 sueldos prietos. Termino a Sant Miguel prima uenient. Testes: Garcia de Mezquiriz, çapatero de Pamplona, et Juce Alcaruy, judio de Pamplona. Facta XX<sup>o</sup> dia de jenero.

Nota ut supra. Sigilum 14 d. ob. prietos.

1378, enero 16.

[42]. Item, deue Domingo Periz de Berrioçar, morador en el dicto lugar, a d'Açac Alfaça, judio de Pamplona, 75 sueldos prietos. Termino es Sancta Maria d'agosto prima uenient. Testes Miguel de Berayuar, bastero de Pamplona, et Mayer Ençabe, judio de Pamplona. Facta XXV<sup>o</sup> dia de genero, anno ut supra.

Nota ut supra. Sigilum 7 d. ob. prietos.

1378, marzo 26.

[43]. Item, deue Miguel Martiniz d'Oylloqui, vezino d'Uart, a Çaçon Alborge, judio de Pomplona, 105 sueldos prietos. Termino es a Sant Miguel. Testes: Pere Filip, peyllitero, et Judas Rueti, judio de Pamplona. Facta XXVI<sup>o</sup> dia de março, anno LXXVIII<sup>o</sup>.

Nota Johan Martiniz. Sigilum 6 d. ob. prietos.

1378, enero 28.

[44]. Item, deuen Semeno Beguin et Miguel Xemeniz, su fijo, vezinos de Ouanos, a Salamon Franco, judio de Pamplona, 14 libras prietas. Termino al primer dia de Coaresma prima venient. Testes: Martin de Cia, maçalliero de Pamplona, et Juce Alborge, judio de Pamplona. Facta XXVIII<sup>o</sup> dia de jenero, anno LXXVII<sup>o</sup>.

Nota ut supra. Sigilum 14 d. ob. prietos.

1378, febrero 27.

[45]. Item, deue Martin Sanchiz de Noayn, vezino de Noayn, a Salamon Ederr, judio de Pomplona, 105 sueldos prietos; plazo es por el dia et fiesta de Sant

Miguel del mes de septiembre prima venient. Testes: Sancho de Beruet, ferrero, morant en Pamplona, et Benjamin, judio, carnicero de Pamplona. Facta XXVII° dia de febrero, anno LXXVII.

Nota ut supra. Sigilum 7 d. ob. prietos.

1377, diciembre 9.

[46]. Item, Miguel Yniguiz d'Achaondo deue a Salamon Franco, judio de Pomplona, 40 sueldos prietos; plazo a Sancta Maria de mey agosto prima venient. Testes: Martin Andia et Jento Enffaça, judio de Pamplona. Facta IX° dia de deziembre, anno LXXVII°.

Nota vt supra. Sigilum 7 d. ob. prietos.

1378, abril 19.

[47]. Item, deuen Pero Periz de Larraya, Gracia Periz, su muger, et Johan Remiriz d'Asiayn, lur yerno, a Mayer Encaue, judio de Pomplona, 22 libras, 18 sueldos carlines prietos; a pagar 15 dias de Sant Miguel del mes de septiembre. Testes sunt: don Pedro, abbat de Lanz, et Çaçon, fijo de Salamon Alborge, judio. Facta XIX dia d'abril, anno Domini M° CCC LXXVIII°.

Nota Martin Martiniz de Çauala. Sigilum 23 d. prietos.

1378, abril 12.

[48]. Item, deue Pero Lopiz de Sarriguren a d'Açac, fijo de Çaçon Alborge, judio, 8 libras, 16 sueldos carlines prietos a pagar los 56 sueldos al dia de Sant Miguel et las seys libras d'oy en vn aynno. Testes sunt: Miguel d'Aizcorbe, çapatero, et Jacob, fijo de Samuel Cortes, judio. Facta XII dia d'abril, anno Domini M° CC LXXVIII°.

Nota quod supra. Sigilum 9 d. prietos.

1378, abril 1.

[49]. Item, deue Miguel Sanz d'Oricayn, dicho Leurga, uezino et morador en el dicto lugar, a Juce Alborge, el mayor, judio de Pomplona, quaranta et cinco libras, 14 sueldos prietos. Termino es a Sant Miguel primera uenient. Testes: don Johan Periz d'Ayuar, abbat de Çollina, et Mose Alfaça, peylletero, judio de Pomplona. Facta primero dia d'abril, anno Domini M° CCC° LXX° octauo.

Nota Berroeta. Sigilum 3 s., 11 d. ob. prietos.

1378, marzo 24.

[50]. Item, deuen Pero Sanchiz d'Olcoz, dicto Sanct Climent, morador en el dicto lugar, et Pere d'Elet, çapatero, et Sancho Periz de Larrangoz, çapatero de

Pamplona, a Çaçon Alborge, plumero, judio de Pomplona, quarenta et seys libras prietas. Termino a Sanct Johan Babbtista prima uenient. Testes: Miguel de Berayuar, bastero de Pomplona, et Abram Farach, judio de Pamplona. Facta XXIIII° dia de março, anno Domini M° CCC° LXX° septimo.

Nota Berroeta. Sigilum 3 s., 11 d. ob. prietos.

1378, febrero 20.

[51]. Item, deue Martin Sanchiz d'Oilloqui et Gracia Miguel, su muger, vezino d'Oilloqui, a Çaçon Alborge, plumero, judio, 14 libras, 16 sueldos; a pagar al dia de Sant Miguel. Testes: Johan Martiniz de Bruslada, portero, et Juce Alcaruy, judio. Facta XX dia de febrero, anno Domini M° CCC° LXXVII°.

Nota Martin Martiniz de Çauala, notario. Sigilum 15 d. prietos.

1378, abril 7.

[52]. Item, deue Martin Periz, fijo de don Garcia Martin, uezino o morador en Uiana, a d'Açac Alborge, judio de Ponplona, 30 libras, 15 sueldos prietos. Termino es pora pascoa de Nauidat prima uenient. Testes sunt: Martin de Santgosa, carnicro de la ciudat de Pomplona, et Açac Alfaça, judio de Pamplona. Facta VII° dia d'abril, anno Domini M° CCC° LXX° VIII°.

Nota Berroeta. Sigilum 2 s., 8 d. ob. prietos.

1379, marzo 24.

[53]. Item, deuen Sancho Yuaynes de Munarriz, cerclero, uezino o morador en Sanct Johan, deudor prinçipal, et Pascoal d'Izco, carpentero de la çiuadat. Fiador et pagador, a Juce Alborge, el mayor, 12 libras. Termino es pora al dia de Sanct Miguel prima etc. Testes: Johan d'Oztiz, carpentero de la ciudat, et Çaçon Alborge, plumero, judio de Pamplona. Facta XXIIII° dia de março, anno Domini M° CCC° LXX° VIII°.

Nota Berroeta. Sigilum 13 d. ob. prietos.

1378, marzo 21.

[54]. Item, deuen Martin Lopiz de Berrio de Suso et Rodrigo d'Urria, morador en Berrio de Suso, et Ferrant Periz d'Aynçoayn, morador en el dicto lugar, et Lope Garcia d'Orosuspe, notario de Pamplona, a d'Açac Aljaen, judio de Pomplona, 15 libras, 10 sueldos. Terminos son 7 libras pora Sancta Maria d'agosto primera, pora al dia de Sant Miguel 4 libras et del dicto dia de Sant Miguel en vn ayno 4 libras, 10 s. Testes: Pedro d'Eguiarreta, carpentero de la ciudat, et Açac Alfaça, judio de Pamplona. Facta XXI dia de março, anno Domini M° CCC° LXXVII°.

Nota Berroeta. Sigilum 13 d. ob. prietos.

1378, febrero 10.

[55]. Item, deue Per Iniguiz d'Illarregui, capeyllan, morador en el dicto logar a d'Açac Alfaça, judio de Pomplona, 69 sueldos prietos. Termino es pora al dia de Sancta Maria d'agosto primera. Testes: Johan Yuaynes de Bayllarin, bastero de la ciudat, et Salamon Azamel, fijo de Abraam Azamel, judio de Pomplona. Facta X<sup>o</sup> dia de febrero, anno Domini M<sup>o</sup> CCC LXX<sup>o</sup> septimo.

Nota Berroeta. Sigilum 7 d. ob. prietos.

1378, mayo 10.

[56]. Item, deue Johan Martiniz d'Iruroui, vezino de Pamplona, a d'Açac, fijo de Çaçon Alborge, judio de Pamplona, seys libras carlines prietas; a pagar al dia de Sant Johan Baptista primo venient. Testes sunt: Sancho Martiniz de Sant Esteuan de Lerin el menor, et Salamon Azamel, judio de Pamplona. Facta X<sup>o</sup> dia de mayo, anno Domini M<sup>o</sup> CCC LXXVIII<sup>o</sup>.

Nota Martin Martiniz de Çauala, notario. Sigilum 7 d. ob. prietos.

1378, mayo 11.

[57]. Item, deue Johan Lopiz de Sarriguren a Samuel, fijo d'Açac Alborge, judio, nouanta cinco sueldos carlines; a pagar al dia de Sant Miguel. Testes sunt: Martin d'Azpiroz, carpentero de Pamplona, et Juce, fijo d'Abraam Abolfaça, judio de Pamplona. Facta XI dia de mayo, anno Domini M<sup>o</sup> CCC LXXVIII<sup>o</sup>.

Nota quod supra. Sigilum 7 d. ob. prietos.

1378, mayo 9.

[58]. Item, deue Miguel d'Oteyça, frenero de Pamplona, a Ezmel Euendigno, judio d'Olit, 7 libras, 15 s ueldos carlines prietos. Termino al dia de Sant Miguel. Fiador, Johan de Echalecu, frenero. Testes sunt: Miguel de Miganiz d'Oscoz, çapatero de Pamplona, et Salamon Alborge, plumero. Facta IX dia de mayo, anno Domini M<sup>o</sup> CCC<sup>o</sup> LXXVIII<sup>o</sup>.

Nota quod supra. Sigilum 8 d. prietos.

1378, mayo 2.

[59]. Item, Miguel Yniguiz d'Olayz Mayor, et Gracia Miguel, su muger, deuen a Samuel Abadian, judio, 9 libras 6 sueldos por prestamo. Plazo a Sant Miguel. Testes sunt: Miguel d'Arrazquin, peyllitero, et Mosse Alamin, judio. Facta secundo dia del mes de mayo, era mil IIII<sup>e</sup> et seze aynnos.

Nota Sancho de Sarassa. Sigilum 9 d. prietos.

1375, febrero 8.

[60]. Item, Pere Elias, portero, por virtud del mandamiento general que el seynnor rey dio a las aljamas de los judios de Nauarra, fezo vendida de ciertos bienes et heredamientos que Esteuan Sanz de Badoztayn et Sancha Yuaynes, su muger, vezinos de Badoztayn, auian en la vila et terminos de Badoztayn por deuda que deuian a d'Agim, judio que fue, los qoales dictos bienes han comprado Miguel Yuaynes de Badozotayn et Maria Periz, su muger, por precio de 20 libras karlines prietos. Testes: don Garcia de Sarriguren, viciario, et Pero Lopiz de Sarriguren, jurado, et don Pero Periz, capeyllan, et Sancho Yniguiz, costiero, et Garcia Periz, mayoral, jurado. Facta VIII<sup>o</sup> dia de febrero, era mil IIII<sup>e</sup> et treze aynnos.

Nota quod supra. Sigilum 20 d. prietos.

1378, marzo 30.

[61]. Item, deue Yniego Lopiz d'Ilurdayn, morador en el dicto logar, a Juçe Alborge, plumero, judio de Ponplona, siete libras prietas. Termino a Sant Miguel. Testes: Sancho del Pont, çapatero de Ponplona, et Sento Jarra, judio de Ponplona. Facta XXX<sup>o</sup> dia de março, anno Domini M<sup>o</sup> CCC<sup>o</sup> LXX<sup>o</sup> VIII<sup>o</sup>.

Nota Berroeta. Sigilum 7 d. ob. prietos.

1378, febrero 14.

[62]. Item, deue Per Yuaynes de Vidaurreta, fijo de Johan Periz, morador en el dicto logar, a Juçe Enchoe, fijo de Abraam, judio de Ponplona, cincoanta et cinco sueldos prietos. Termino a Sant Miguel. Testes: Miguel de Berayuar, bastero de Ponplona, et Jento Azamel, judio de Ponplona. Facta XIII<sup>o</sup> dia de febrero, anno Domini M<sup>o</sup> CCC<sup>o</sup> LXX<sup>o</sup> septimo.

Nota Berroeta. Sigilum 7 d. ob. prietos.

1378, marzo 28.

[63]. Item, deuen Xemen Periz de Guendullayn et Martin Xemeniz, su fijo, moradores en el dicto logar, a Samuel Leui, judio de Ponplona, 8 libras, 16 sueldos, 8 dineors prietos. Termino a Sancta Maria d'agosto. Testes: Johan Martiniz d'Irurçun, çapatero de Ponplona, et Gento Macarel, judio de Ponplona. Facta XXVIII<sup>o</sup> dia de março, anno LXX<sup>o</sup> octauo.

Nota Berroeta. Sigilum 15 d. ob. prietos.

1378, junio 30.

[64]. Item, deuen Ochoanda Yniguiz de Vilaua, cabo Huroz, et Pero Periz, su fijo, moradores en Pomplona, a Jacob Cortes, judio de Ponplona, 15 libras 18 sueldos Termino a Sant Miguel. Testes: Lop Diez de Gueuara, studiant en

Ponplona, et Gento Macarel, judio de Panplona. Facta XXX° dia de junio, anno LXX° VIII°.

Nota Berroeta. Sigilum 17 d. ob. prietos.

1378, febrero 21.

[65]. Item, deue Martin Sanz d'Enderiz, morador en el dicto lugar, a Samuel Eder, judio de Pamplona, sisanta et siete sueldos. Termino a Sant Miguel. Testes: Yniego Gil de Badoztayn, morador en el dicto lugar, et Abram Farach, judio de Pamplona. Facta XXI dia de febrero, anno LXX° septimo.

Nota Berroeta. Sigilum 7 d. ob. prietos.

1378, marzo 30.

[66]. Item, deue Pero Garcia d'Iuero, dicto Baraym, morador en Yuero, a Gento Cami, judio de Pomplona, 4 libras, 7 sueldos. Termino a Sant Miguel. Testes: Miguel de Berayuar, bastero de Ponplona, et Juce Alborge, plumero, judio de Panplona. Facta XXX° dia de março, anno LXX° VIII°.

Nota Berroeta. Sigilum 7 d. ob. prietos.

1378, marzo 30.

[67]. Item, deue Johan Garcia d'Eussa, morador en el dicto lugar, a Gento Padre, judio de Pomplona, 45 sueldos. Termino a Sant Johan Babbtista. Testes: Miguel de Tollosa, laynador, morador en Pomplona, et Sento Jarra, judio de Pamplona. Facta XXX° dia de março, anno LXX° VIII°.

Nota Berroeta. Sigilum 7 d. ob. prietos.

1378, abril 9.

[68]. Item, deue Pero Sanz d'Illarraçu, bureyllero de Pamplona, et es fiador por eyll et pagador Pascal d'Olayz, bureyllero de Pamplona, a d'Abram Açaya, argentero, judio de Ponplona, 14 libras, 10 sueldos. Termino a Sant Miguel. Testes: Simon de Vilaua, ferrero de Pamplona, et Abram Eder, judio de Pamplona. Facta IX dia d'abril, anno LXX° VIII°.

Nota Berroeta. Sigilum 15 d. ob. prietos.

1378, abril 4.

[69]. Item, deue Pero Periz el jouen, morador en Araçuri, a Juce Alborge, plumero, judio de Panplona, 4 libras, 5 sueldos. prietos. Termino a Sancta Maria d'agosto. Testes: Miguel de Berayar, bastero de Ponplona, et Juce Baallu, judio de Pomplona. Facta IIII° dia d'abril, anno LXX° VIII°.

Nota Berroeta. Sigilun 7 d. ob. prietos.

1378, octubre 21.

[70]. Item, deuen fray Johan d'Iarnoz, freyre de la orden de Sant Johan d'Acre, et Domingo Martiniz de Biurrun, morant en el dicto logar, et Pero Periz d'Equisoayn, morant en Biurrun, a d'Açac Alborge, judio de Pamplona, treinta et dos libras, 15 sueldos prietos. Termino en Navidat. Testes Lop Diaz de Gueuara, bacheller en l'estudio de Ponplona, et Abram, fijo de Açac Macarel, judio de Pamplona. Facta XXI dia d'octobre, anno Domini M° CCC LXX° octauo.

Nota Berroeta. Sigilum 2 s., 11 d. ob. prietos.

1378, octubre 12.

[71]. Item, deue Pero Periz d'Uart, fijo de Pero Xemeniz d'Eliçamendi, morador en la dicta uilla d'Uart, a Juce Alfaça, judio de Ponplona, 14 libras, 8 sueldos prietos. Termino a Sant Miguel prima venient. Testes: Miguel de Beraryuart, bastero de Panplona, et Salamon Franco, judio de Ponplona. Facta XII° dia d'octobre, anno Domini M° CCC° LXX° octauo.

Nota Berroeta. Sigilum 15 d. ob. prietos.

1378, abril 15.

[72]. Item, deue don Ochoa de Senosiayn, capeyllan, morador en el dicto logar, a Samuel Eder, judio de Panplona, 4 libras, 5 sueldos prietos. Termino a Sant Miguel prima. Testes: Johan el lanternero, morador en Panplona, et Abram Farach, judio de Panplona. Facta XV dia d'abril, anno Domini M° CCC° LXX° octouo.

Nota Berroeta. Sigilum 7 d. ob. prietos.

1378, junio 7.

[73]. Item, deuen don Martin Yniguiz d'Egues, capeyllan, morant en Oricayn, et Domenga Yuaynes de Ueramendi, su clauera, a Juce Alborge, el mayor, judio de Panplona, nouanta et çinco sueldos prietos. Termino a Sant Miguel prima. Testes: Simon d'Egues, carpentero de la çiudad de Ponplona, et Abram Abolfaça, dicto Monay, judio de Ponplona. Facta seteno dia de jullio, anno Domini M° CCC° LXX° octauo.

Nota Berroeta. Sigilum 7 d. ob. prietos.

1378, julio 2.

[74]. Item, deue don Johan Martiniz de Villaua, capeyllan, morador en el dicto logar, a Çaçon Alborge, plumero, judio de Panplona, seys libras prietas. Termino a Todos los Santos primeros. Testes: Peru Loyçu, bastero de Panplona, et Judas Alcarçan, judio de Panplona. Facta segundo dia de jullio, anno Domini M° CCC° LXX° octauo.

Nota Berroeta. Sigilum 7 d. ob. prietos.

1378, julio 4.

[75]. Item, deue Pero Sanz d'Ayuart, dicto Pere Andia, morador en el dicto logar, a Salamon Franco, judio de Panplona, setanta et tres sueldos carlines. Termino a Sancta Maria d'agosto. Testes: Andreo d'Ayuar, ferrero, morador en Ayuar, et Samuel Alborge, judio de Ponplona. Facta coatrero dia de jullio, anno Domini M° CCC° LXX° octauo.

Nota Berroeta. Sigilum 7 d. ob. prietos.

1378, abril 21.

[76]. Item, deuen Bertolomeo de Berrioçar, podador, et Aluira d'Issaso, su muger, moradores en Panplona, a d'Abram Açaya, judio de Pamplona, quatro libras prietas. Termino a Santa Maria d'agosto primera. Testes: Miguel de Cordouieylla, podador, morant en Panplona, et Abran, fijo de Çaçon Alborge, judio de Panplona. Facta XXI dia d'abril, anno Domini M° CCC LXX° octauo.

Nota Berroeta. Sigilum 7 d. ob. prietos.

1378, abril 30.

[77]. Item, deuen Miguel Martiniz d'Eusa et Garcia Miguel, su fijo, moradores en Eusa, a Jacob Cortes, judio de Ponplona, seys libras, 16 sueldos, 8 dineros prietos. Termino a Sant Miguel primera. Testes: Pero Periz d'Elcano, çapatero de Panplona, et Salamon Leui, peyllitero, judio de Panplona. Facta postremero dia d'abril, anno Domini M° CCC LXX° octauo.

Nota Berroeta. Sigilum 7 d. ob. prietos.

1378, agosto 1.

[78]. Item, deuen Lope Miguel d'Ororiuia, morador en el dicto logar, et Gracia Xemeniz, su muger, a d'Abram Açaya, el jouen, judio de Panplona, seys libras, 6 sueldos prietos. Termino a Sant Miguel primera. Testes: Garcia de Nagore, podador, morador en Panplona, et Juçe Leui, dicto Mimon, judio de Panplona. Facta primero dia d'agosto, anno Domini M° CCC° LXX° octauo.

Nota Berroeta. Sigilum 7 d. ob. prietos.

1378, agosto 19.

[79]. Item, deuen Garcia Sanchiz d'Urroz et Xemen Xemeniz d'Urroz, carniçero, morador en Urroz, a Gento Cami, judio de Panplona, seze libras, 8 sueldos prietos. Termino a Sant Martin primera. Testes: Miguel de Berayuar, bastero, morador en Panplona, et Leuy Frances, judio de Pamplona. Facta XIX° dia de agosto, anno Domini M° CCC° LXX° octauo.

Nota Berroeta. Sigilun 17 d. ob. prietos.

1378, enero 11.

[80]. Item, Pero Periz d'Oriz, vezino d'Oriz, et Miguel Periz de Tiebas, vezino de Tiebas, deue a Salamon Alborge, plumero, 6 libras, 6 sueldos carlines prietos. Termino a Carnestoilliendas. Testes: Garcia de Villanueua, peillitero, et Salamon Franco, judio. Facta XI dia de jenero, era ut supra [IIII<sup>e</sup> XVI].

Nota quod supra [Pere Yaunes d'Uart]. Sigilum 7 d. ob. prietos.

1378, junio 4.

[81]. Item, Johan Periz de Ciçurr Mayor, vezino del dicto logar, deue a Salamon, judio, fijo de Rogat, 4 libras, carlines prietas. Termino a Sant Miguel de septiembre. Testes: Sancho de Itoiz, carnecero, et Jento Alfaquin, judio. Facta IIII<sup>o</sup> dia de junio, era ut supra.

Nota quod supra. Sigilum 7d. ob. prietos.

1370, enero 8.

[82]. Item, Martin Periz d'Arroniz, deue a Juce Farach, judio, 60 sueldos prietos; a pagar 20 sueldos a Pascoa de Coaresma et los 40 sueldos a 15 dias de Santa Maria d'agosto. Testes sunt: don Johan Garcia d'Ussi, capeyllan, et Salamon Enfaçen, judio. Facta VIII<sup>o</sup> dia de genero, era mil IIII<sup>e</sup> et ocho.

Nota Sancho de Sarassa. Sigilum 7 d. prietas.

1378, noviembre 30.

[83]. Item, Pere de Noayn, portero, a Samuel, fijo de Juçe Alborge, el mayor, quatro libras et cinco sueldos prietos, con pena. Termino es pora el ocheno dia enpues Santa Johan primo. Testes: Johan Miguel d'Azpiroz, coretor de Panplona, et Gento Manan, judio de Panplona. Facta postremero dia del mes de nouiembre, anno Domini M<sup>o</sup> CCC<sup>o</sup> LXX<sup>o</sup> octauo.

Nota Berroeta. Sigilun 7 d. ob. prietos.

1378, diciembre 23.

[84]. Item, deue Lope Miguel d'Orozmedia, molinero, morador en Panplona, a Judas Leui, judio d'Esteylla, nueue libras, 6 sueldos, 8 dineros prietos. Termino pora al dia de carnestuelas primera. Testes: Peru Leyçu, bastero de Pamplona, et Juce Alcaruy, judio de Pamplona. Facta XXIII<sup>o</sup> dia de dezembre, anno Domini M<sup>o</sup> CCC LXX<sup>o</sup> octauo.

Nota Berroeta. Sigilum 10 d. ob. prietos.

1370, diciembre 14.

[85]. Item, deue Martin de Beriayn, capeyllan, vicario de Muruçau, deue a

Salamon Franquo, judio, ocho libras karlines prietas por prestamo; plazos la meatad por la Épifania et la otra meatad a carnestolendas. Testes sunt: Simon de Gaçolaz, peyllitero, et Samuel Alborge, judio. Facta XIII<sup>o</sup> dia de diciembre, era mil IIII<sup>o</sup> et ocho aynnos.

Nota Sancho de Sarasa. Sigilum 8 d. prietos.

1378, marzo 9.

[86]. Item, Pere d'Exayn, portero, por mandamiento del seynnor rey, fezo venta de vna uinna por rellation de cort, la qual es en el termino d'Oriquayn, afrontada d'una part con uinna de Johan de Çalua et con uinna de Miguel de Çiauriz, mercadero de Ponplona, con su carga, la coal uendio a Martin d'Olayz, cordallero de Panplona, por preçio et quantia de 21 libras de karlines prietos, la coal fue de Miguel d'Azpuroz, cordallero, et de Maria Periz d'Opacu, su madre, por 14 libras, 10 sueldos de cabal que deuian a Juce Alborge, plumero, como mostrador de la carta fecha a nombre de Gento Cami, judio de Ponplona, fecha so el sieylo del seynnor rey. Et el dicto portero l'aya uendida al dicto Martin d'Olayz por las dictas 21 libras. Testes: Pero Lopiz d'Eraso, jurado d'Oriquayn, et Pero Garcia d'Izco, uezinos o moradores en Oriquayn. Facta carta de uendida IX dia del mes de março, anno Domini M<sup>o</sup> CCC<sup>o</sup> LXX<sup>o</sup> septimo.

Nota Berroeta. Sigilum 22 d. ob. prietos.

1379, mayo 3. Pamplona.

[87]. Item, sieillamos vn vidimus d'una carta del seynnor rey, scripta en paper, abierta et sacullata de su sieillo en las espaldas, en la quoyal contine que como el dicto serynnor rey ouiesse fecho ciertas assignaciones a d'algunos sobre los judios del su reyno, entendiendo que las aquellas asignaciones ha fecho quieren leiuar en prisions fuera del dicto su regno a los dictos judios o alguno d'eillos quiere, manda que por ningunga, ni por causa ninguna, los dictos judios ni alguno d'eillos non sean trasportados ni leuados fuera del dicto su regno ni que sean costreynidos a tener en prision a falta de paga de las dictas assignaciones en otro lugar que en su villa de Pamplona. Data en Pamplona, III<sup>o</sup> dia de mayo, anno Domini M<sup>o</sup> CCC LXXIX.

Nota quod supra [Martin Martiniz de Çauala]. Sigilum 15 d. prietos.

1378, mayo 18.

[88]. Item, deue Johan d'Uart, raçionero de Taffailla, a Juce fijo de Jacob Abolfaça, judio de Pamplona, 7 libras, 5 sueldos carlines prietos, a pagar al dia de Sant Miguel. Testes sunt: Garcia Martiniz d'Alldaua, vezino del dicto lugar, et Abraam Farach, judio de Pamplona. Facta carta XVIII dia de mayo, anno Domini M<sup>o</sup> CCC LXXVIII<sup>o</sup>.

Nota quod supra. Sigilum 7 d. ob. prietos.

1379, abril 28.

[89]. Item, deuen Pero Garcia de Lerruz, morador en Asiturri, et Martin Periz d'Oyloqui, su fijo, a d'Açac Alfaça, judio de Ponplona, nueue libras, seys sueldos et ocho dineros. Termino es Sant Miguel. Testes: Miguel d'Arruyz, bastero, uezino de la çiudad de Ponplona, et Juce Leui, fijo de Mimon Leui, judio de Ponplona. Facta XXVIII<sup>o</sup> dia del mes d'abril, anno Domini M<sup>o</sup> CCC<sup>o</sup> LXX<sup>o</sup> nono.

Nota Berroeta. Sigilum 10 d. ob. prietos.

1379, abril 22.

[90]. Item, Garcia de Loçen, carpentero, vezino de Ponplona, deue a Judas Leui, judio d'Esteylla, 4 libras et 15 sueldos carlines prietos por prestamo. Termino para la fiesta de Sant Miguel de septiembre. Testes: Garcia d'Eyuar, notario, et Juce Alcaruy, judio. Facta XXII<sup>o</sup> dia d'abril, era IIII<sup>o</sup> XVII aynnos.

Nota Pere Yuaynes. Sigilum 7 d. prietos.

1379, enero 17.

[91]. Item, deue Miguel d'Oroz, pelegero de Ponplona, a Ezel Euendino, judio d'Olit, 7 libras, 5 sueldos carlines prietos; a pagar al dia de Pascoa de Coaresma primo venient. Testes sunt: Johan Martiniz de Bruslada, portero, et Salamon Alborge, plumero, judio de Pamplona. Facta XVII dia de jenero, anno Domini M<sup>o</sup> CCC LXXVIII<sup>o</sup>.

Nota quod supra [Martin Martiniz de Çauala]. Sigilum 7 d. ob. prietos.

1379, mayo 26.

[92]. Item, deue don Miguel d'Azterayn, abbat de Guendulayn, a d'Açac Amatu, fijo de Juce Amatu, judio de Monreal, 9 libras, 6 sueldos de carlines prietos; a pagar al dia de Sant Miguel primo venient. Testes sunt: don Pere Martiniz, abbat d'Ailloqui, et Açac Jarra, judio de Panplona. Facta XXVI dia de mayo, anno Domini M<sup>o</sup> CCC LXXIX<sup>o</sup>.

Nota quod supra. Sigilum 9 d. prietos.

1379, mayo 26.

[93]. Item, deue Yenegro Yniguiz de Sarasiuar a d'Açac Abolfaça, judio de Pamplona, 105 sueldos. Termino al 15 dia enpues el dia de Sancta Maria d'agosto primo venient. Testes sunt: Miguel Garcia de Errviti, çapatero, et Salamon Azamel, judio, costurero. Facta XXVI dia de mayo, anno Domini M<sup>o</sup> CCC LXXIX<sup>o</sup>.

Nota quod supra. Sigilum 7 d. ob. prietos.

1379, mayo 24.

[94]. Item, deuen Sancho Periz d'Urçurrun et Gracia Lopiz, su muger, a Judas, fijo de Samuel Leui, judio de Estella, 12 libras, 10 sueldos. Termino sera al dia de Sant Miguel. Testes sunt: Martin Garcia d'Eztenoz, portero, et Saul, fijo de Samuel Leui, judio de Pamplona. Facta XXIII<sup>o</sup> dia de mayo, anno Domini CCC LXXIX<sup>o</sup>.

Nota quod supra. Sigilum 12 d. prietos.

1377, noviembre 25.

[95]. Item, Pere de Guendulayn, portero, por virtud del mandamiento general que el seynnor rey dio a las aljamas de los judios de Nauarra, fezo vendida de vna casa con su corral, que Semen Periz de Larumbe et Maria Martiniz, su muger, hauian en la vila d'Artiga por deuda que deuiian a Gento Cami, judio, la coal casa vendio Miguel Garcia d'Artiga, dicho Infanch para huebos de todos los vezinos d'Artiga, por precio de 9 libras karlines prietas. Testes sunt: Garcia Yuaynes de Guendulayn et Semen Xemeniz d'Artiga, jurados. Facta XXV<sup>o</sup> dia de nouiembre, era mil IIII<sup>e</sup> et XV aynos.

Nota Sancho de Sarassa. Sigilum 9 d. prietos.

1377, diciembre 3.

[96]. Item, Guillem de Sant Gorrian, portero, por virtud del dicto mandamiento general a instancia de Açach Alborge, judio, fezo vendida de vna casa que Domenga d'Echalecu, vidua, auia en la rua de la Cuchileria, a Johan Amiax, notario de la cort, et dona Gracia, su muger, por preçio de cinquenta libras karlines prietos. Testes: Miguel de Ciauriz, alcalde del Burgo, Esteuan d'Elecoat et Johan de Larrassoaynna, jurados. Facta tres dia de deziembre, era mil IIII<sup>e</sup> et CXV aynos.

Nota quod supra. Sigilum 4 s., 2 d. prietos.

1378, enero 13.

[97]. Item, deue Yenego d'Ariztuy, burayllero, et Maria Martiniz d'Araynach, su muger, et Sancho d'Ariztuy, hermano del dicto Yenego, a Mayer Encave, judio, fijo de Açac Encave, ocho libras carlines prietas; a pagar al dia de Sant Miguel. Testes: don Martin de Tolosa, capeillan, et Mosse Farach, judio de Pamplona. Facta XIII dia de jenero, anno Domini M<sup>o</sup> CCC LXXVII<sup>o</sup>.

Nota Martin Martiniz de Çauala. Sigilum 8 d. carlines prietos.

1377, septiembre 25.

[98]. Item, deue Pero Martiniz, abat d'Oyloqui, et Pero Periz, su fijo, deuen a Gento Cami, judio, 20 libras, 10 sueldos por prestamo; plazos a la meatad de la

fiesta de Sant Miguel de setyembre prima venient en vn ayngo et la otra meatud d'aylli en otro ayngo. Testes sunt: Johan d'Undiano, peyllitero de Pomplona, et Juce Alcaruy, judio. Facta XXV<sup>o</sup> dia de setiembre, era mil IIII<sup>c</sup> et quinze ayngnos.

Nota quod supra. Sigilum 21 d. prietos.

1377, noviembre 23.

[99]. Item, Pero Sanz d'Elcano, vezino del dicto logar, deue a Salamon Azamel, judio, 9 libras, seys sueldos, tres dineros karlines prietos; plazo a Sant Miguel del mes de septiembre. Testes: Miguel d'Arrazquin, peyllitero, et Mayr Encaue, judio de Panplona. Facta XXIII<sup>o</sup> dia de nouiembre, era mil IIII<sup>c</sup> et quinze ayngnos.

Nota quod supra. Sigilum 9 d. prietos.

1377, agosto 18.

[100]. Item, Sancho Garcia de Sarria, molinero, morador en la Puente de la Reynna, deue a d'Abram Farach, judio, doze libras karlines prietos por prestamo; plazo a Sant Miguel de setyembre. Testes: Pere Yaynes d'Uart, notario, et Samuel Abolfaça, judio. Facta XVIII<sup>o</sup> dia d'agosto, era mil IIII<sup>c</sup> et quinze ayngnos..

Nota quod supra. Sigilum doze dineros prietos.

1378, enero 19.

[101]. Item, Pero Periz de Torres, vezino et morador en Oriz, deue a d'Açac Albaiger, judio, 105 sueldos karlines prietos por prestamo; plazo a Santa Maria del mes d'agosto. Testes: Pero Miguel de Sarassa, peyllitero, et Çaçon en Cardeniel, judio de Sanguesa. Facta XIX<sup>o</sup> dia de genero, era mil IIII<sup>c</sup> et seze ayngnos.

Nota quod supra. Sigilum 6 d. prietos.

1378, julio 5.

[102]. Item, deue Sancho d'Errançu, carnicero de Panplona, a Salamon Alborge, plumero, judio de Panplona, 55 sueldos carlines prietos. Termino al dia de Sant Miguel primo venient. Testes sunt: Miguel Garcia de Errviti, çapatero, et Juçe, fijo de Mimon Leui, judio de Panplona. Facta carta V dia de jullio, anno Domini M<sup>o</sup> CC LXXVIII<sup>o</sup>.

Nota quod supra. Sigilum 7 d. ob. prietos.

1378, diciembre 5.

[103]. Item, deue Johan Xemeniz de Saillinas, cabo Ezquiroz, a Salamon

Franco, judio de Panplona, 50 sueldos de carlines prietos. Termino sera al dia de carnestueltas primo venient. Testes: don Johan de Guetaria, vicario de Sant Lorenz de Pomplona, et Samuel Alborge, judio, corretor de Ponplona. Facta carta V dia de deziembre, anno Domini M° CCC LXX VIII°.

Nota quod supra. Sigilum 7 d. ob. prietos.

1379, enero 19.

[104]. Item, deuen Furtuyn Lopiz de Çuloeta et Maria Yniguiz, su muger, a Salamon Alborge, plumero, judio de Pomplona, diez libras et siete sueldos de carlines prietos. Termino sera al dia de Sant Miguel primo venient. Testes sunt: Johan Martiniz de Bruslada, portero, et Agym Alaman, judio de Ponplona. Facta XIX dia de jenero, anno Domini M° CCC LXXVIII°

Nota quod supra. Sigilum 10 d. pritos.

1379, mayo 4.

[105]. Item, deue Miguel Yniguiz d'Olaz, a Juce Alcarauy, judio de Pamplona, 44 sueldos carlines prietos; a pagar al dia de Sant Miguel del mes de septienbre. Testes sunt: Peru d'Alçaga. çapatero, et Salamon Farach, judio, costurero. Facta III° dia de mayo, anno LXXIX°.

Nota quod supra. Sigilum 7 d. ob. prietos.

1379, abril 6.

[106]. Item, deuen Garcia Miguel d'Uynaga et Gracia, su muger, a Juce Alcarauy, judio de Ponplona, 13 libras, 7 sueldos carlines prietos; a pagar 40 s. al dia de Pascoa de mayo et 6 libras al dia de Sant Miguel et 107 s. d'ailli a vn aynno. Testes sunt: Martin Garcia d'Eztenoz, portero, et Galaf Benrrabiça, baldresero, judio de Ponplona. Facta VI dia d'abril, anno Domini M° CCC LXXIX°.

Nota quod supra. Sigilum 13 d. prietos.

1378, noviembre 12.

[107]. Item, deue Pere Yuaynes de Lauiano, fijo de don Johan Periz, abbat de Lauiano, a Jento Abolfaça, judio, 15 libras carlines prietos. Termino sera al dia de Pascoa de Coaresma primo venient. Fiador Johan Periz de Sorauren. Testes sunt: Pero Lopiz de Cenborayn et Juce Camin, judio. Facta XII dia de nouiembre, anno Domini M° CCC LXXVIII°.

Nota quod supra. Sigilum 15 d. pritetos.

1379, mayo 24.

[108]. Item, deuen Martin Periz d'Urçurun et Gracia Martiniz, su muger, a Juce

Alcarauy, judio de Ponplona, 12 libras, 16 sueldos. Termino sera al dia de Sant Miguel. Testes sunt: Martin Garcia d'Eztenoz, portero, et Saul, fijo de Samuel Leui, judio de Ponplona. Facta XXIII dia de mayo, anno Domini M° CCC LXIX°.

Nota quod supra. Sigilum 13 d. prietos.

1379, febrero 6.

[109]. Item, deue Lope d'Artaxona, vezino d'Elcano, a Samuel Eder, judio de Pamplona, 4 libras carlines prietas. Termino sera al dia de Santa Maria d'agosto. Testes sunt: Simeno de Gorranz, pintor, et Çaçon Alborge, plumero, judio. Facta VI dia de febrero, anno Domini M° CCC LXXVIII°.

Nota quod supra. Sigilum 7 d. ob. prietos.

1378, marzo 18.

[110]. Item, deuen don Sancho d'Artuza, abbat de Maquirriayn, et Maria Sanchiz, su clauera, a Mosse Nagera et a Samuel Eder, judios de Ponplona, 9 libras, 6 sueldos, 6 dineros carlines prietos. Termino sera al 20 dia enpues de Sant Miguel del mes de septiembre primo. Guillem Sanz de Lanz, vezino de Panplona, et Abraam Farach, judio de Panplona. Facta XVIII dia de março, anno Domini M° CCC LXXVII°.

Nota quod supra. Sigilum 9 d. prietos.

## 22

### 1380. Libro del sello de Laguardia.

AGN, *Comptos*, Caj. 37, núm. 21, II.

Cit. J. R. Castro, *CAGN*, XIII, núm. 535.

Cit. J. Carrasco, *Sinagoga y Mercado*, pág. 121, not. 239.

*Este es el libro de conpto de Sancho Martiniz, guarda del siello del sennor rey de la villa de Lagoardia del emolumneto del anno otuagesimo.*

1378, marzo 15.

[1]. Deve Pero Yvaynes, tendero, fijo de Pero Martiniz, vezino de Laguardia, a Orvilla 7 libras carlines prietos. Plazo al primo dia de setiembre, primo venient. Testes: Pero Gomiz, clerigo, et Yante, fijo de Çahadia. Fecha XV dias de março, era de mil IIII° XVI annos.

Nota Pero Semeniz, notario. Gana el siello 8 d. ob.

1378, febrero 2.

[2]. Deve Sancho Ximeniz, clerigo, et Pedro, fijo de Johan Ximeniz, a Orvilla 4 libras carlines prietos. Plazo al postremero dia de agosto, primero venient. Testes: Pero Martiniz et Yanto Çahadia. Fecha II<sup>o</sup> dia de febrero, era de mil IIII<sup>e</sup> XVI annos.

Nota Johan Viçent, notario. Gana el siello 7 d. ob.

1377, julio 19.

[3]. Deve Pere Yuaynes, fijo de Pero Sanchiz de Villar a Orvilla, 7 lib. carlines prietos. Plazo al dia de Pascoa de Navidat primera venient. Testes: Domingo Periz et Mose Çahadia. Fecha XIX<sup>o</sup> dia de julio era de mil IIII<sup>e</sup> XV annos.

Nota Pero Semeniz, notario. Gana el siello 8 d.ob.

1377, junio 22.

[4]. Deve Johan Calvo, fijo de Johan Calvo, a Orvilla 83 libras carlines prietos. Plazo al dia de Santa María de setiembre primero venient. Testes: Johan Calvo, clerigo, Abraham. Fecha XXII dias de junio, era de mil IIII<sup>e</sup> XV annos.

Nota Johan Viçent, notario. Gana el siello 7 s., ob.

1377, septiembre 4.

[5]. Deve Lope Rodon, fijo de Lope Ferrans, a Oravilla 5 libras carlines prietos. Plazo el postremero dia de yenero. Testes: Sancho Martiniz et Abraham. Fecha IIII<sup>o</sup> dia de setiembre, era de mil IIII<sup>e</sup> XV annos.

Nota Johan Viçent, notario. Gana el siello 7 d. ob.

1377, abril 20.

[6]. Deve Sancho Martiniz, fijo de Martin, yeguarizo, a Orvilla 40 sueldos carlines prietos. Plazo a Santa Maria de setiembre primera venient. Fiadores, Pero Xemeniz et Rovivejo. Testes: Johan Sanchis et Çaçon. Fecha XX dias de abril, era de mil IIII<sup>e</sup> XV annos.

Nota Johan Viçent, notario. Gana el siello 7 d.ob.

1378, mayo 30.

[7]. Deve Pedro, fijo de Pero Gomiz a Mose Bendicho 40 sueldos carlines prietos. Plazo al dia de Sant Johan Bautista, primero venient. Fiador Gregorio Martiniz. Testes: Roy Lopiz et Çaçon. Fecha XXX dias de mayo, era de mil IIII<sup>e</sup> XVI annos.

Nota Johan Martiniz, notario. Gana el siello 7 d. ob.

1378, febrero 8.

[8]. Deve Pedro, fijo de Pero Gomiz, a Mose Bendicho 4 libras carlines prietos. Plazo al postremero dia deste present mes. Fiador Gregorio Martiniz. Testes: Diago Martiniz et Yaco Pançuela. Fecha a VIII dias de febrero, era de mil IIII<sup>e</sup> XVI annos.

Nota Johan Martiniz, notario. Gana el siello 7 d.ob.

1379, junio 30.

[9]. Deve Johan Periz, fijo de Sancho Periz, a Mose Baço 7 libras, 3 sueldos carlines prietos. Plazo a Santa Maria d'agosto primero venient. Testes: Pero Martiniz, notario, et Yuda Çahadia. Fecha postremero dia de junio, era de mil IIII<sup>e</sup> XVII annos.

Nota Johan Viçent, notario. Gana el siello 8 d. ob.

1379, septiembre 10.

[10]. Deve Martin Sanchis, fijo de Martin Sanchiz de Villascuerna a Mose Baço 10 libras carlines prietos. Plazo al dia de Pascua de Navidat, primero venient. Testes: Franc Garcia et Yanto. Fecha X dias de setienbre, era de mil IIII<sup>e</sup> XVII annos.

Nota Johan Viçent, notario. Gana el siello 11 d. ob.

1377, junio 22.

[11]. Deve Matheo, fijo de Martin Dominguez a Solvellida 5 libras mea carlines prietos. Plazo al dia de Pascoa de Navidat primera venient. Fiador Johan Periz, fijo de Pedro. Testes: Pero Garcia et Vsua. Fecha XXII dias de junio era de mil IIII<sup>e</sup> XV annos.

Nota Johan Viçent, notario. Gana el siello 7 d. ob.

1379, junio 30.

[12]. Deve Martin, freyre de Asa, a Mose Baço 40 sueldos carlines prietos. Plazo al primero dia de março. Testes: Johan Periz et Mordohay. Fecha postremero dia de junio, era de mil IIII<sup>e</sup> XVII annos.

Nota Johan Viçent, notario. Gana el siello 7 d. ob.

1378, enero 7.

[13]. Deve Martin Domingoz de Paganos et Martin Periz, su fijo, a Mose Baço, 5 libras carlines prietos. Plazo a Pascua de quaresma primera venient. Testes: Johan Periz et Abraham. Fecha VII dias de jenero, era de mil IIII<sup>e</sup> XVI annos.

Nota Johan Viçent, notario. Gana el siello 7 d. ob.

1379, septiembre 10.

[14]. Deve Françisquo a Mose Baço 13 libras, 13 sueldos carlines prietos. Plazo a Navidat. Testes: Ferrant Garcia et Simuel. Fecha X dias de setienbre, era de mil IIII<sup>c</sup> XVII annos.

Nota Johan Viçent, notario. Gana el siello 15 d.

1377, noviembre 16.

[15]. Deve Franc Gomiz et Domenga Periz, su muger, a Mose Baço 7 libras carlines prietos. Plazo a Sant Johan Bautista primera venient. Testes: Sancho Ordunna et Juçe. Fecha XVI dias de noviembre, era de mil IIII<sup>c</sup> XVII annos.

Nota Johan Viçent, notario. Gana el siello 8 d. ob.

1376, junio 27.

[16]. Deve Gil Martiniz, a Mose Baço 62 sueldos carlines prietos. Plazo a Navidat. Fiador Pero Semeniz, notario. Testes: Pero Ruyz, merino, et Simuel Levi. Fecha XXVII dias de junio, era de mil IIII<sup>c</sup> XIII annos.

Nota Pero Semeniz, notario. Gana el siello 7 d. ob.

1377, diciembre 8.

[17]: Deven Johan Garcia et Pero Garcia a Mose Baço 7 libras, 15 sueldos carlines prietos. Plazo a Todos los Santos. Testes: Johan Garcia et Çaçon. Fecha VIII<sup>o</sup> dias de dezienbre, era de mil IIII<sup>c</sup> XV annos.

Nota Pero Semeniz, notario. Gana el siello 9 d.

1377, septiembre 29.

[18]. Deve Sancha Lopiz, fija de Per Yvaynes de Leza et Martin, su fijo, a Orvilla veynte tres florines. Plazo el primero dia de yenero primero venient. Fiador Martin Yvaynes de Leza. Testes: Diago de Lapuebla et Mose. Fecha XXIX dias de setienbre, era de mil IIII<sup>c</sup> XV annos.

Nota Johan Viçent, notario. Gana el siello 20 d.

1379, enero 15.

[19]. De Martin, fijo de Johan Ortiz, a Yuda Ezquerra 70 sueldos carlines prietos. Plazo a Navidat prima. Fiador Garcia Martiniz, fijo de Martin Garcia. Testes: Sancho Martiniz et Mordohay. Fecha XV dias de yenero, era de mil IIII<sup>c</sup> XVII annos.

Nota Pero Semeniz, notario. Gana el siello 7 d. ob.

## 23

**1380. Libro del sello del rey en la villa de Olite.**

AGN, *Comptos*, Caj. 37, núm. 21, V., 4 fols.

Cit. J. R. Castro, *CAGN*, XIII, núm. 539

*Anno Domini Millesimo CCC° LXXX°.*

*Emollument de las cartas fechas al sieylo del seynnor rey.*

[1]. Item, otra carta de deuda en que Johan Periz de Per Ezquerra e Miguel Gil Burzes et Johan Caluo et Johan Periz de Miripoix, vezinos d'Olit, son obligados a Ezmel Euendaut, judio d'Olit, en quantia de 40 libras carlines prietas.

Valio 41 d. ob.

[2]. Item, vna carta en la qual es obligado Johan Periz de Per Ezquerra, vezino d'Olit, a Moroay Leui, judio de Pomplona, en quantia de 15 libras, 10 sueldos carlines prietos. Valio 17 d. ob.

[3]. Item, otra carta en la qual son obligados Garcia Ferragunt et Maria, su muyller, vezinos de Tafaila, a Symuel Amarieillo, judio de Tudela, en quantia de 10 libras carlines prietas.

Valio 11 d. ob.

[4]. Item, vna carta en la qual es obligado Martin de Beyre, fijo de Diego de Beyre, a Saul d'Arnedo, judio, morador en Ollit, en quantia de 16 libras carlines prietos.

Valio 17 d. ob.

[5]. Item, vna carta de deuda en la qual es obligado Johan Periz de Per Ezquerra, vezino d'Olit, a Salamon Alborge, judio de Pomplona, en quantia de 20 libras, 10 sueldos carlines prietos.

Vallio 22 d.

[6]. Item, vna carta de deuda en la qual es obligado Martin Royo a Mosse Burgelay, judio, en quantia de 19 libras, 12 sueldos carlines prietos.

Valio 12 d.

[7]. Item, otra carta en la qual es obligado Pero Sanchiz, fijo de Pero Sanchiz,

vezino de Miranda, a Vitas Buenalauor, judio de Falces, en quantia de 15 libras, 15 sueldos carlines prietos.

Valio 17 d. ob.

[8]. Item, vna carta en la qual es obligado Garcia de la Calua a Baruc Levi, judio, morador en Laraga, en quantia de 13 libras carlines prietas.

Valio 14 d. ob.

[9]. Item, otra quarta en la quoyal son obligados Martin Periz de Berayz et Theresa su muyller, vezinos de Falces, a Vitas Buenalabor, judio, morador en Falces, en quantia de 7 libras, 2 sueldos, 7 dineros carlines prietos.

Valio 8 d. ob.

[10]. Item, otra carta en la qual es obligado Per Senescal a Vitas Buenalauor, judio de Falces, en quantia de 6 libras, 14 sueldos carlines prietos.

Valio 8 d.

[11]. Item, vna carta en la qual es obligado Sancho, fijo de Garcia el Ferrero, a Mordoy Leui, en quantia de 75 sueldos carlines prietos.

Valio 6 d. ob.

[12]. Item, otra carta en la quoyal es obligado Bartholomeo d'Arçi, tendero, vezino d'Olit, a maestre Sento, judio, fisico, morador en Ollit, en quantia de 32 libras carlines prietas.

Valio 33 d. ob.

[13]. Item, van carta en la qual es obligado Semen Martiniz, vicario de Beruinçana, a Mosse Barçelay, judio de Falces, en quantia de 100 sueldos carlines prietos.

Valio 7 d. ob.

[14]. Item, otra carta en la qual son obligados Pero Xemeniz et Garcia, su hermano, vezinos de Falces, a Mose Barzelay, judio de Falces, en quantia de 20 libras, 15 sueldos carlines prietos.

Valio 22 d.

[15]. Item, vna carta en la qual es obligado Bartholomeo Marzieylla a Samuel Rogat, judio, en quantia de 40 sueldos carlines prietos.

Valio 7 d. ob.

[16]. Item, otra carta en la qual es obligado Symeno Soria, vezino de Falces, al dicto Symuel Rogat, judio, en quantia de 70 sueldos carlines prietos.

Valio 7 d. ob.

[17]. Item, vna carta en la qual es obligado Pasqual de Andion, vezino de Marzieylla, al dicto Symuel, judio, en quantia de 24 libras carlines prietos.

Valio 25 d. ob.

[18]. Item, vna carta en la quoa es obligado Martin Lopiz Burras, vezino de Falces, a Simuel Rogat, judio, en quantia de 7 libras, 10 sueldos carlines prietos.

Valio 8 d. ob.

[19]. Item, otra carta en la qual es obligado Martin de Artaxona, peillitero, al dicto Symuel Rogat, judio de Falces, en quantia de 80 sueldos carlines prietos.

Valio 7 d. ob.

[20]. Item, otra carta en la qual es obligado Pero Miguel, carnicero, vezino de Falces, a Vitas Buenalaur, judio del dicto logar, en quantia de 7 libras carlines prietos.

Valio 8 d. ob.

[21]. Item, vna carta en la qual es obligado Sancho, fijo de Garcia el ferrero, vezino de Miranda, a Mordoay Leui, judio de Pomplona, en quantia de 75 sueldos carlines prietos.

Valio 7 d. ob.

[22]. Item, otra carta en la qual es obligado Pero Miguel, fijo del dicto Miguel Periz, vezinos de Orvisan, a Vitas Buenalaur, judio de Falces, en quantia de 14 libras, 5 sueldos carlines prietos.

Valio 15 d. ob.

[23]. Item, otra carta en la qual son obligados Pero Parient, fijo de Pero Parient, et Eluira Gil, su madre, vezinos de Falces, a Vitas Buenalaur, judio de Falces, en quantia de 15 libras, 3 sueldos carlines prietos.

Valio 16 d. ob.

[24]. Item, otra carta en la qual son obligadas Sancha, muyller de Johan

Ribayllo, qui fue, et Pero Ribayllo, su fillo, al dicto Vitas, en quantia de 15 libras carlines prietos.

Valio 16 d. ob.

[25]. Item, otra carta en la qual es obligado Garcia Esteuan, vezino de Falces, al dicto Vitas, en quantia de 8 libras carlines prietas.

Valio 9 d. ob.

[26]. Item, otra carta en la qual es obligado Fortun Carro, fijo de Martin Pardorge, vezino de Falces, a Juçe Abolfada, judio de Monreal, en quantia de 18 libras, carlines prietas.

Valio 19 d. ob.

[27]. Item, otra carta en la qual es obligado Pero Murieillo, fillo de Pero Murieillo, et Maria Lorenz, su muyller, vezinos de Falces, a Vitas Buenalauor, judio de Falces, en quantia de 18 libras carlines prietos.

Valio 19 d. ob.

[28]. Item, otra carta en la qual es obligado Johan Ripaz, vezino de Thaffaylla, a Çaçon, judio del dicto logar, en quantia de 7 libras carlines prietas.

Valio 8 d. ob.

[29]. Item, vna carta en la qual son obligados don Diago, abbat d'Olqoz, Pero Chandal et Semeno Lopiz, raçioneros d'Artaxona, a Exmel Ebendai, judio d'Olit, en quantia de 30 libras carlines prietas.

Valio 2 s., 7 d. ob.

[30]. Item, vna carta en la qual es obligado Johan d'Uxue, a Jento Benquis, judio d'Ollit, en quantia de 10 libras carlines prietos.

Valio 11 d. ob.

[31]. Item, vna carta en la qual es obligado Bertholomeo de San Martin al dicto Jento Benquis, judio, en quantia de 10 libras carlines prietas.

Valio 11 d. ob.

[32]. Item, otra carta en la qual es obligado Johan Rey et su muyller, a Mosse Barzelay, judio de Falces, en quantia de 20 libras carlines prietas.

Valio 21 d. ob.

**1380. Libro del emolumento del sello del rey en Pamplona.**

AGN, *Comptos*, Caj. 37, núm. 21, VII, 13 fols.

Cit. J. R. Castro, *CAGN*, XIII, núm. 541

Cit. J. Carrasco, *Sinagoga y mercado*, pág. 312, not. 235.

*In nomine Domini, amen. Anno Domini Mil CCC LXXX°*

1379, diciembre 22.

[1]. Item, Lope Periz de Lacambra et a Perici de Egues, vezinos del dicto lugar, deue a Juce Alcaruy, judio de Ponplona, 9 libras et ocho sueldos prietos; plazo a Sant Miguel de setyembre. Testes sunt: Sancho d'Erro, morador en Huart, e Çaçon Alborge, plumero de Pamplona. Facta XXII° dia del mes de deziembre, era mil IIII° et XVII aynos.

Nota quod supra. Sigilum 9 d. prietos.

1379, diciembre 28.

[2]. Item, Enequo Garcia Oyillasquo, morador en Biurun, deue a Juce Alcaruy, judio, cient et seys sueldos prietos; plazo a Sant Miguel de setyembre. Testes: Martin d'Izco, portero, et Johan d'Undiano, peyllitero, et Juce Viuach, judio, costurero. Facta XXVIII° dia de deziembre, era mil IIII° et XVII aynos.

Nota quod supra. Sigilun 6 d. prietos.

1380, enero 19.

[3]. Item, Sancho Yniguiz de Sagaseta, vezino del dicto lugar, deue a d'Abram Farach, judio, seys libras, 10 sueldos por prestamo; plazo a 15 dias de Sant Miguel de setyembre. Testes sunt: Garcia Miguel, mercadero, et Johan d'Undiano, peyllitero, et Galaf en Rabiça, judio. Facta XIX° dia de genero, era mil IIII° et XVIII.

Nota quod supra. Sigilum 7 d. ob.

1380, enero 22.

[4]. Item, Miguel Yniguiz de Egues, Maria Ochoa, su muger et Maria Periz de Baygorri, fruytera, moradores en Pamplona, deuen a Judas Leui, judio de Steylla, 64 sueldos prietos; plazo a Sant Miguel. Testes: Johan d'Undiano, peyllitero, et Galaf en Rabiça, judio. Facta XXII° dia de genero, era mil IIII° et XVIII aynnos.

Nota quod supra. Sigilum 6 d. prietos.

1379, octubre 25.

[5]. Item, Garcia Garceiz de Bayllarin, et Maria Yuaynes, su muger, deuen a d'Abram Leui, judio de Steylla, cincoanta et seys libras et quinze sueldos karlines prietos; plazo 14 libras, tres sueldos, 9 dineros a 15 dias empues Sant Miguel, et d'aylli en quoaatro aynnos cada ayno a 15 dias empues Sant Miguel cada 14 libras, tres sueldos, 9 dineros. Testes sunt: don Semeno, abat d'Azterayn, et Gento Macarel, judio. Facta XXV<sup>o</sup> dia d'octobre, era mil IIII<sup>c</sup> et XVII aynnos.

Nota quod supra. Sigilum 4 s., 8 d. prietos.

1379, noviembre 16.

[6]. Item, Garcia Yniguiz d'Olaz et Maria Garcia, su muger, vezinos d'Olaz, deuen a Judas Leui, judio de Steylla, 14 libras, 18 sueldos; plazo a Sant Miguel. Fiadera Maria Garcia, su madre. Testes sunt: Miguel Garcia de Badoztayn, et Juce Alcaruy, judio de Panplona. Facta XVI<sup>o</sup> dia de nouiembre, era mil IIII<sup>c</sup> et XVII aynnos.

Nota quod supra. Sigilum 15 d. prietos.

1379, noviembre 22.

[7]. Item, Pero Ochoa de Garinoayn, fijo de Ochoa de Garinoayn qui fue, deuen a Juce Alborge, Hederr, judio, 11 libras, 15 sueldos prietos; plazo a 15 dias empues Santa Maria d'agosto. Testes sunt: don Martin d'Elia, capeyllan, et Jacob Cortes, judio, costurero. Facta XXII<sup>o</sup> dia de nouiembre, era mil IIII<sup>c</sup> et XVII aynnos.

Nota Sancho de Sarasa. Sigilum 12 d. prietos.

[1379], diciembre 13.

[8]. Item, Veystro Andia de Garinoayn et Martin Periz, su fijo, vezinos de Garinoayn, deuen a Juce Alborge, plumero, seze libras karlines prietas; plazo a Santa Maria d'agosto. Testes sunt: Sancho d'Erro, escudero, et Mayr Encaue, judio. Facta XIII<sup>o</sup> dia de deziembre.

Nota quod supra. Sigilum 16 d. prietos.

1379, diciembre 16.

[9]. Item, Miguel Sanz d'Olays et Gracia Xemeniz, su muger, vezinos de Biurun, deuen a Çaçon Alborge, plumero, diez libras karlines prietos; plazo a Sant Miguel de setyenbre. Testes sunt: Johan d'Undiano, peyllitero, et Abram Farach, judio. Facta XVI<sup>o</sup> dia de deziembre, era mil IIII<sup>c</sup> et XVII aynnos.

Nota quod supra. Sigilum 10 d. prietos.

1379, octubre 25.

[10]. Item, Johan Sanz de Sarria, deue a Salamon Franquo, judio, quatro libras, 4 sueldos por prestamo; plazo a Sant Miguel de setyembre. Testes sunt: Martin d'Ureta, vezino de Ponplona, et Juce Balun, judio. XXV<sup>o</sup> dia d'octobre, era mil IIII<sup>c</sup> et XVII aynos.

Nota Sancho de Sarasa. Sigilum 6 d. prietos.

1380, febrero 6.

[11]. Item, Semeno Sagorrayz, pintor, et Miguel d'Ayzcorue, çapatero, vezinos de Pamplona, deuen a Salamon Alborge, judio, quinze libras, siete sueldos por prestamo; plazo a Sant Miguel de setyembre. Testes sunt: Nicolau Sanz, mercero, et Juce Alcaruy, judio. Facta VI<sup>o</sup> dia de febrero, era mil IIII<sup>c</sup> et XVIII<sup>o</sup> aynnos.

Nota quod supra. Sigilum 15 d. prietos.

1380, marzo 8.

[12]. Item, Simon de Lanz, carpentero de Pamplona, deue a Salamon Alborge, judio, quautorze libras karlines prietas por prestamo; plazo a Sant Miguel de setiembre. Testes sunt: Diago de Calchetas, çapatero, et Samuel Alborge, dicto Bolon, judio. Facta VIII<sup>o</sup> dia de março, era mil IIII<sup>c</sup> et XVIII<sup>o</sup> aynnos.

Nota Sancho de Sarassa. Sigilum 14 d. prietos.

1380, marzo 19.

[13]. Item, Lorenz d'Oroasba, frenero, et Maria d'Elorça, su muger, deuen, a Salamon Alborge, judio, siete libras, 6 sueldos por prestamo; plazo a Sant Miguel de setiembre. Fiadores: Miguel d'Oteyça et Domingo de Sarriguren, freneros de Pamplona. Testes: Sancho de Lana, çapatero, et Judas en Cardeniel, judio. Facta XIX<sup>o</sup> dia de março, era mil CCCC<sup>os</sup> et XVIII<sup>o</sup> aynnos.

Nota quod supra. Sigilum 7 d. prietos.

1379, octubre 14.

[14]. Que io Miguel d'Oteyça, frenero, vezino de Pomplona, deuo a Salamon Alborge, judio, 18 libras carlines prietos por prestamo. Termino pora la fiesta de Sant Miguel del mes de septiembre que prima viene a 5 por 6. Fiador Domingo de Sarriguren, frenero. Testes: Garcia Miguel d'Eugui, morant en Pomplona, et Judas Enchoe, judio. Facta XIII<sup>o</sup> dia d'octobre, era IIII<sup>c</sup> et XVII aynnos.

Nota Pere Yuaynes d'Uart. Sigilum 18 d. prietos.

1379, octubre 7.

[15]. Item, Semeno Periz d'Aos de Longuida, abbat de la dicta villa d'Aos et de

Ayanz, deue a d'Abram Açaya, judio de Pamplona, 6 libras et 6 sueldos carlines prietos por prestamo a 15 dias de Santa Maria d'agosto prima venient. Testes: Guillem de Lanz, mercadero, et Mosse Abolfaça, judio. Facta VII<sup>o</sup> dia d'octobre, era ut supra.

Nota quod supra. Sigilum 7 d. prietos.

1379, diciembre 7.

[16]. Item, Miguel Periz d'Artiga, vezino d'Ezquiroz, deue a Juce Alcaruy, judio de Pomplona, 8 libras carlines por prestamo. Termino a 15 dias de Sant Miguel de septiembre. Testes sunt: Miguel Yuaynes d'Uart, morant en Ponplona, et Juce Alborge, judio. Facta VII dia de deziembre, era ut supra.

Nota quod supra. Sigilum 7 d. prietos.

1379, diciembre 19.

[17]. Item, Pero d'Elet, el mayor, et Pere d'Elet, el menor, çapatero de Ponplona, et Johan Cuytos, prior de Sant Marçal de Tudela, deuen cada uno por el todo a Salamon Alborge, judio, 25 libras et 12 sueldos carlines prietos por prestamo. Termino a Sant Johan Babbatista prima venient. Testes: Johan d'Undiano, peillitero, et Samuel Arueti, judio de Pamplona. Facta XIX dia de deziembre, era ut supra.

Nota quod supra. Sigilum 26 d. prietos.

1380, marzo 5.

[18]. Item, Johan Miguel de Çiçurr Mayor, molinero, et Sancha d'Aoiz, su muger, vezinos de Pomplona, deuen a Samuel Alborge, judio, dicto Bolon, 116 sueldos carlines prietos por prestamo. Termino a Sant Miguel del mes de septiembre qui prima viene. Fiador Martin Ferrandiz de Suuiça, peillitero de Pomplona. Testes sunt: Peyrot de Puyo, bolsero, morant en Pomplona, et Juce Alcaruy, judio. Facta V<sup>o</sup> dia de março, era IIII<sup>o</sup> XVIII aynos.

Nota quod supra. Sigilum 7 d. prietos.

1380, febrero 21.

[19]. Item, Pero Periz d'Artiga, ortelano de Pamplona, deue a Salamon Alborge, judio, 64 sueldos carlines prietos por prestamo. Termino a Santa Maria d'agosto qui prima viene. Testes: Miguel Periz d'Uart, escudero, et Mossen Abet, judio. Facta XXI dia de febrero, era IIII<sup>o</sup> XVIII aynnos.

Nota quod supra. Sigilum 7 d. prietos.

1380, enero 21.

[20]. Item, Martin Martiniz de Çuloeta, vezino de Çuloeta, deue a Colata,

judia, 6 libras, 11 sueldos carlines por prestamo. Termino por la fiesta de Sant Miguel de septienbre. Testes sunt: Johan Periz de Çiçur, morant en Panplona, et Samuel Abolfaça, judio de Pomplona. Facta XXI dia de jenero, era ut supra.

Nota quod supra. Sigilum 7 d. prietos.

1380, febrero 20.

[21]. Item, Pero Sanz d'Olcoz, dicto Sant Climent, vezino d'Olcoz, deue a Salamon Alborge, judio de Pomplona, 16 libras et 9 sueldos carlines prietos por prestamo. Termino por la fiesta de Sant Miguel de septienbre. Testes: Sancho de Larrangoz, çappatero, et Juce Alcaruy, judio. Facta XX dia de febrero, era ut supra.

Nota quod supra. Sigilum 17 d. prietos.

1379, diciembre 12.

[22]. Item, Martin Periz de Baternayn, fijo de Pero Garcia de Baternayn, vezino o morador en el dicto lugar, deue a Salamon Leui, peyllitero, judio de Pamplona, cient sueldos de carlines prietos por prestamo; plazo a Santa Maria d'agosto prima venient. Testes: don Johan, vicario et racionero de Bruslada, et Açach Charra, judio de Pamplona. Facta dozeauo dia de deziembre, anno Domini M° CCC° LXX° nono.

Nota Sancho Ruyz de Esparça. Sigilum 7 d. ob. prietos.

1379, febrero 26.

[23]. Item, Johan Sanz de Biurrun, mercadero de Pamplona, deue a Samuel Leui, judio de Pamplona, dizesiete libras de carlines prietos por prestamo; plazos a Pascoa de Coaresma, prima venient la meatat et la otra meatat a Sant Johan Bautista en seguiet prima veniet. Testes: don Johan Yuaynes d'Arospide, capeillan, et Juce, fijo de Salamon Alborge, judio de Pamplona. Facta veynte seyseno dia de febrero, anno quod supra.

Nota ut supra. Sigilum 17 d. prietos.

1380, mayo 3.

[24]. Item, Miguel de Saldias, bastero, et Gracia Yuaynes d'Eliçondo, su muger, deuen a Juda Coen, peillitero, judio de Pomplona, 8 libras por prestamo. Termino a Sant Miguel de septiembre. Testes: Pedro de Vidaurre, peillitero, et Açac Azenia, judio. Facta III° dia de mayo, era IIII° XVIII° aynnos.

Nota Pere Yuaynes d'Uart. Sigilum 8 d. prietos.

1380, abril 17.

[25]. Item, Pero Garcia de Gaçolaz, escudero, Miguel Yniguiz d'Oilloqui, fijo

de Yenegro Sanz d'Ielz qui fue, et Remirio de Beortegui d'Erro a Açac Alborge, judio, 28 libras et 13 sueldos carlines prietos por prestamo. Termino a Sant Miguel de septienbre. Testes: Lope Martiniz de Sarassat, escudero, et Açac Pie, judio. Facta XVII<sup>o</sup> dia de abril, era ut supra.

Nota quod supra. Sigilum 2 s., 5 d. prietos.

1380, abril 11.

[26]. Item, Martin Periz de Baraynnin et don Martin, cappeillan, su fijo, deuen a Salamon Alborge, judio de Pamplona, 4 libras carlines prietas por prestamo. Termino por la fiesta de Sant Miguel del mes de septienbre. Testes: Sancho Martiniz d'Erripa, escudero, et Mosse Ayllemin, judio. Facta XI<sup>o</sup> dia d'abril, era IIII<sup>o</sup> XVIII aynnos.

Nota Pere Yuaynes d'Uart. Sigilum 6 d. prietos.

1380, mayo 7.

[27]. Item, Saluador d'Echayn, fiuylor de Pamplona, deue a d'Açac Alborge, judio de Pamplona, 12 libras carlines prietos por prestamo. Termino a Santa Maria d'agosto prima venient. Testes: Garcia del Espinal, mercero, et Açac Jerra, judio de Pamplona. Facta VII<sup>o</sup> dia de mayo, era ut supra.

Nota quod supra. Sigilum 12 d. prietos.

1380, junio 13.

[28]. Item, Miguel Garcia d'Ezcay, escudero, vezino de Tafaila, deue a d'Açac Alborge, judio de Pamplona, diez libras carlines prietas por prestamo. Termino por la fiesta de Todos los Santos. Testes: Sancho de Sarassa, notario, et Vitas Oba, judio. Facta XIII<sup>o</sup> dia de junio, era ut supra.

Nota quod supra. Sigilum 10 d. prietos.

1380, abril 12.

[29]. Item, Johan d'Annurrgui, podador, et Nauarra, su muger, deuen a Salamon Alborge, judio, 4 libras et 10 sueldos carlines prietos por prestamo. Termino a Sant Miguel de septienbre. Testes: Johan Martiniz de Bruslada, portero, et Jacob en Rabiça, judio. Facta XII<sup>o</sup> dia d'abril, era ut supra.

Nota quod supra. Sigilum 6 d. prietos.

1380, abril 8.

[30]. Item, Johan Martiniz d'Irrurçun, vezino de Pamplona, deue a Samuel Alborge, judio, 12 libras carlines prietos por prestamo. Termino a Sant Johan

Batipsta; pena 6 libras. Testes: Pere Elies, portero, et Jacop Enbolat, judio. Facta VIII<sup>o</sup> dia d'abril, era ut supra.

Nota quod supra. Sigilum 12 d. prietos.

1380, mayo 18.

[31]. Item, Johan Periz d'Echeuerria d'Iuero deue a Salamon Alborge, judio, 14 libras, 18 sueldos carlines prietos por prestamo. Termino a Sant Miguel de septienbre. Fiador Semen Xemeniz d'Azterayn, çappatero de Pamplona. Testes: Garcia de Lanz, mercadero, et Açac Farach, costurero, judio. Facta XVIII<sup>o</sup> dia de mayo, era ut supra.

Nota quod supra. Sigilum 15 d. prietos.

1380, abril 17.

[32]. Item, Miguel de Vitoria, laurador, et Maria Periz, su muger, deuen a d'Açach Alborge 44 sueldos por prestamo. Termino a Santa Maria del mes de septienbre. Testes: Pedro de Munarriz, portero, et Jacob Farach, judio. Facta XVII<sup>o</sup> dia d'abril, era ut supra.

Nota quod supra. Sigilum 6 d. prietos.

1380, marzo 29.

[33]. Item, Pere Philip, mercadero, et Maria Martin, su muger, deuen a d'Açac Alborge, judio, 20 libras, 10 sueldos carlines prietos por prestamo. Termino a 15 dias de Sant Miguel de septienbre. Testes: Martin d'Ochaguaia, peillitero, et Jacop Cortes, judio. Facta XXIX<sup>o</sup> dia de março, era ut supra.

Nota quod supra. Sigilum 21 d. prietos.

1380, abril 28.

[34]. Item, don Pedro d'Oricayn, cappeillan, deue a Salamon Azamel, judio, 65 sueldos carlines prietos por prestamo. Termino a Sant Johan Babbtista. Testes: Garcia Miguel d'Eugui, et Açac Alcalahorri. Facta XXVIII<sup>o</sup> dia d'abril, era ut supra.

Nota quod supra. Sigilum 6 d. prietos.

1380, julio 3.

[35]. Item, Garcia Periz de Garinoain deue a Juce Alborge, plumero, quinze libras, 7 sueldos; plazo a Sancta Maria d'agosto. Testes sunt: Guillem de Lanz, mercadero, et Aym Frances, judio. Facta terçero dia de julio, era mil IIII<sup>e</sup> et XVIII<sup>o</sup>.

Nota quod supra. Sigilum 15 d. prietos.

1381, mayo 31.

[36]. Item, Martin Sanz d'Igoa, astero de Pamplona, deue a Çaçon Alborge, judio de Panplona, 14 libras, 12 sueldos prietos; plazo a Sant Miguel de septienbre. Testes: Diago de Cascant, çapatero de Pamplona, et Samuel Alborge, dicto Bolon, judio de Pamplona. Facta postremero dia de mayo, anno LXXXI<sup>o</sup>.

Nota vt supra. Sigilum 14 d. prietos.

1381, junio 7.

[37]. Item, deue Pascoala Nicolau d'Aycuriaga, muger de Martin d'Echalecu qui fue, vezina de Panplona, a Açac Abolfaça, judia de Pamplona, 26 libras, 12 sueldos prietos; plazo por el primo dia de jenero primo venient. Testes: Garcia Periz de Locen, carpentero, et Salamon Azamel, judio de Pamplona. Facta VII<sup>o</sup> dia de junio, ano quod supra.

Nota vt supra. Sigilum 2 s., 2 d.

1381, abril 24.

[38]. Item, deuen Miguel Yniguiz d'Egues et Maria Ochoa del Espinal, su muger, et Maria Periz de Baygorri, su suegra, fruyteras de Pamplona, a Açac Farach, judio de Pamplona, 12 libras, 8 sueldos prietos; plazo la meatad por la Sant Miguel, primera venient et la otra meatad d'ailli en vn ayngo. Testes: Pero Diaz d'Alda et Abram Alfaca, dicto Monay, judio de Pamplona. Facta XXIII<sup>o</sup> dia d'abril, anno LXXX<sup>o</sup> primo.

Nota vt supra. Sigilum 12 d. prietos.

1381, mayo 27.

[39]. Item, deue Garcia Periz de Locen, carpentero de Panplona, a Salamon Leui, judio de Pamplona, 7 libras prietas; plazo por la Sant Miguel de septienbre prima venient. Testes: Bernart Nebot, argentero, et Saul, fijo de Samuel Leui, judio de Pamplona. Facta XXVII<sup>o</sup> dia de mayo, ano quod supra.

Nota vt supra. Sigilum 7 d. prietos.

1381, junio 30.

[40]. Item, deue Simon de Lanz, carpentero de Pamplona, a Samuel Leui, judio de Pamplona, 7 libras, 7 libras, 10 sueldos prietos; plazo a Sant Miguel prima venient. Testes: Martin Periz de Larrassoayna et Alazar Leui, judio de Pamplona. Facta postremero dia de junio, anno LXXX<sup>o</sup> primo.

Nota vt supra. Sigilum 7 d. prietos.

1381, junio 18.

[41]. Item, deue Martin Lopiz, dicto Errea d'Echauri et don Simeno, su fijo, morant en Pamplona, a Salamon Alborge, judio de Pamplona, 4 libras, 7 sueldos prietos et 6 robos de trigo; plazo el trigo a la fiesta de Sancta Maria d'agosto primo venient et los dineros a la Sant Miguel seguiet. Testes: Pero Martiniz d'Içu, et Abram Farach, judio de Pamplona. Facta XVIII<sup>o</sup> dia de junio, anno quod supra.

Nota vt supra. Sigilum 6 d. prietos.

1381, marzo 25.

[42]. Item, Martin Martiniz de Çuloeta, fijo de don Martin Garcia, abbat de Noayn, deue a Açac Abolfaça, judio, 65 sueldos carlines prietos. Termino a Sant Miguel de septienbre. Testes: Pero Xemeniz de Lerraga, escudero, et Abram Abolfaça, dicto Monay. Facta XXV dia del mes de março, era IIII<sup>o</sup> XIX.

Nota Pere Yuaynes. Sigilum 6 d. prietos.

1381, junio 16.

[43]. Item, Pere Yuaynes de Lauiano, fijo de don Johan Periz, abbat de Lauiano qui fue, deue a Salamon Leui, peillitero, nueue libras carlines prietos por prestamo. Termino por la fiesta de Sant Miguel de septienbre. Testes: Pere de Çalua, mercadero, et Juce, fijo de rabi Alazar, judio. Facta XVI<sup>o</sup> dia de junio, era ut supra.

Nota quod supra. Sigilum 9 d. prietos.

1381, mayo 8.

[44]. Item, Martin Xemeniz de Guendulayn, vezino del dicto logar, deue a Açac Alborge, judio, 65 sueldos karlines prietos por prestamo. Termino por la fiesta de Sant Miguel de septienbre. Testes: Garcia Miguel d'Eugui, escolar, et Alazar, fijo de Juce Leui, judio de Pomplona. Facta VIII<sup>o</sup> dia de mayo, era ut supra.

Nota quod supra. Sigilum 6 d. prietos.

1381, abril 12.

[45]. Item, Johan d'Igoa et Miguel d'Igoa, su fijo, et Miguel de Saldias, bastero de Pomplona, deuen a Juda Coen, peillitero, judio de Pomplona, 20 libras, 12 sueldos carlines prietos. Termino a Santa Maria del mes d'agosto prima venient. Testes: Martin Arnalt, peillitero, et Jento Murcia, çappatero, morant en Pomplona. Facta XII<sup>o</sup> dia de abril, era ut supra.

Nota quod supra. Sigillum 21 d. prietos.

1381, mayo 5.

[46]. Item, Johan Xemeniz de Saillinas, vezino del dicto logar, deue a Judas Leui, judio d'Esteilla, 35 sueldos carlines et 2 robos de trigo, mesura real. Terminos el trigo a Sancta Maria d'agosto et los dineros a Sant Miguel de septienbre. Testes: Garcia Miguel d'Eugui, escolar, et Juce Alcaruy, judio. Facta V<sup>no</sup> dia de mayo, era ut supra.

Nota quod supra. Sigilum 6 d. prietos.

1381, enero 13.

[47]. Item, Johan Xemeniz de Saillinas, çerca Ezquiroz, deue a Salamon Franco, judio, 14 libras, 8 sueldos carlines prietos por prestamo. Terminos la meatat por la fiesta de Pascoa de Coaresma et la otra meatad por la fiesta de Santa Maria d'agosto. Testes: Miguel Yuaynes d'Uart, escolar, et Juce Alborge, judio. Facta XIII<sup>no</sup> dia de jenero, era ut supra.

Nota quod supra. Sigilum 14 d. prietos.

1381, marzo 10.

[48]. Item, Pascoal de Cenborayn d'Iriart, deue a Judas Leui, judio d'Estella, 6 libras 16 sueldos carlines prietos por prestamo. Testes sunt: Miguel Yuaynes d'Uart, escolar, et Jento Arrueti, dicto Tochu. Facta X<sup>no</sup> dia de março, era ut supra.

Nota quod supra. Sigilum 7 d. prietos.

1381, febrero 1.

[49]. Item, Martin Miguel de Gaçolaz et Thoda Periz, su muger, deuen a Juce Alcaruy, judio, 25 sueldos carlines prietos et dos robos de trigo, mesura real. Termino para Santa Maria d'agosto que prima viene. Testes: Miguel Yuaynes d'Uart et Judas Arrueti, costurero. Facta primo dia de febrero, era ut supra.

Nota quod supra. Sigilum 6 d. prietos.

1381, febrero 24.

[50]. Item, Garcia Sanz d'Ardanaz et Pere Yuaynes, vezinos del dicto logar, deuen a Judas Leui, judio d'Estella, quatro libras, 6 sueldos carlines prietos et 7 robos de trigo, mesura real por prestamo. Termino por la fiesta de Sant Miguel de septienbre. Testes: Miguel Yuaynes d'Uart, escolar, et Juce Alcaruy, judio. Facta XXIII dia de febrero, era ut supra.

Nota qui supra. Sigilum 6 d. prietos.

1381, mayo 19.

[51]. Item, Martin d'Ussanavilla, podador, deue a Açac Alborge, judio,

cinquenta sueldos carlines prietos por prestamo. Termino a Sant Miguel de septiembre. Testes: Miguel Ortiz de Çiçurr, podador, et Samuel Leui, judio. Facta XIX dia de mayo, era ut supra.

Nota qui supra. Sigilum 6 d. prietos.

1381, mayo 13.

[52]. Item, Esteuan de Badoztayn, argentero, et Maria Yniguiz, su muger, deuen a Salamon Alborge, judio, 9 libras de carlines prietos por prestamo. Termino a Sant Miguel de septienbre. Testes: Miguel d'Uart, escudero, et Samuel Alborge, dicto Bolon, judio. Facta XIII<sup>o</sup> dia de mayo, era ut supra.

Nota qui supra. Sigilum 9 d. prietos.

1381, abril 7.

[53]. Item, Martin Lopiz, dicto Errea de Echauri, et Garcia Periz, su muger, deuen al dicto Salamon Alborge, judio, 8 libras, 7 sueldos carlines prietos et tres kafices de trigo, mesura real por prestamo. Termino a Sant Miguel del mes de septiembre. Testes: Semeno del Espinal, çappatero, et Juce Alcaruy, judio. Facta VII dia d'abril, era ut supra.

Nota qui supra. Sigilum 11 d. prietos.

1381, abril 23.

[54]. Item, Miguel d'Urroz, morant en Saillinas, deue a Salamon Alborge, sobredicto, 14 libras de carlines prietos por prestamo. Termino a Sant Miguel de septiembre. Testes: Semeno del Espinal, çapatero, et Leui Frances, judio. Facta XXIII dia d'abril, era ut supra.

Nota qui supra. Sigilum 14 d. prietos.

1381, mayo 19.

[55]. Item, Martin Periz de Beriayn et don Martin, abat de Elio, su fijo, deuen a Salamon Alborge, sobredicto, 20 libras, 8 sueldos carlines prietos por prestamo. Termino a Sant Miguel de septiembre. Testes: Miguel Yuaynes d'Uart et Mosse Alfaqui, judio. Facta XIX<sup>o</sup> dia de mayo, era ut supra.

Nota supra. Sigilum 20 d. prietos.

1381, abril 23.

[56]. Item, Miguel Periz d'Artiga, morant en Ezquiroz, deue al dicto Salamon Alborge, 15 libras, 8 sueldos carlines prietos por prestamo. Termino a Santa Maria d'agosto qui prima viene. Testes: Lorenz d'Izco, peillitero, et Sento Jerra, judio de Pomplona. Facta XXIII dia d' abril, era ut supra.

Nota qui supra. Sigilum 15 d. prietos.

1381, abril 23.

[57]. Item, Pero Periz d'Elorça, morant en el dicto logar, deue a Juce Alborge, judio, 21 sueldos carlines prietos et dos robos de trigo, mesura real. Termino el trigo a Sancta Maria d'agosto et dineros a Sant Miguel. Testes: Sancho Martiniz de Rippa, escudero, et Açac Alqueusse, judio. Facta XXIII dia d'abril, era ut supra.

Nota quod supra. Sigilum 6 d. prietos.

1381, junio 15.

[58]. Item, deuen Lorenz Garcia del Espinal, notario, et Maria Garcia d'Ouanos, su muger, vezinos de Pamplona, a Judas Coen, peillitero, judio de Pamplona, 14 libras, 15 sueldos prietos; plazo a Sant Miguel de septiembre. Testes: Pero Yuaynes de Sayllinas d'Oro, vezino d'este logar, et Jento Macarel, peillitero, judio de Pamplona. Facta carta XV° dia de junio, anno LXXX° primo.

Nota Johan Martiniz. Sigilum 14 d. prietos.

1381, septiembre 12.

[59]. Item, Johan Xemeniz de Sayllinas, cerca Ezquiroz, et Maria Yniguiz, su muger, vezinos del dicto logar, deuen cada uno por el todo a Mosse Aljamin, judio, 17 libras, 10 sueldos; plazo a 15 dias enpues Sant Miguel de septiembre. Testes sunt: Guillem de Lanz, mercadero, et Saul, fijo de Samuel Leui, judio. Facta XII° dia de septiembre, era mil IIII° et XIX aynos.

Nota Sancho de Sarasa. Sigilum 17 d. prietos.

1381, agosto 13.

[60]. Item, Enequo d'Urricelqui, bastero, deue a Ezmel Euendaui, judio, 24 libras, 12 sueldos por prestamo; plazo a ocho dias empues la fiesta de Nauidat. Testes sunt: Pero Ochoa de Sarasa et Salamon Alborge, judio. Facta XIII° dia d'agosto, era mil IIII° et XIX aynos.

Nota quod supra. Sigilum 2 s. prietos.

1381, septiembre 10.

[61]. Item, Miguel Martiniz d'Olayz, cerca Sorauren, deue a Çaçon Alborge, plumero, 9 libras; plazo de la Sant Miguel en vn ayno. Testes sunt: Miguel Yuaynes d'Arrazquin, peyllitero, et Juce Alcaruyl, judio. Facta X° dia de septiembre, era mil IIII° et XIX aynnos..

Nota quod supra. Sigilum 9 d. prietos.

1381, junio 28.

[62]. Item, Sancho d'Artiga, peynero, vezino de Pamplona, et Ferrando de Guirguillano, vezino de la Puente de la Reynna, deuen cada vno por el todo a Juce Alborge, plumero, judio de Pamplona, 105 sueldos carlines prietos; plazo a Sant Miguel del mes de septiembre primo venient. Testes sunt: Pere de Huart, portero, et Juce Leui, judio. Facta XXVIII<sup>o</sup> dia de junio, anno Domini M<sup>o</sup> CCC<sup>o</sup> LXXX<sup>o</sup> primo.

Nota Sancho Ruyz d'Esparça. Sigilum 6 d. prietos.

1381, mayo 3.

[63]. Item, Yenego Miguel d'Urroz, notario, morant en Pamplona, deue a Ezmel Euendino, judio de Olit, 115 carlines prietos; plazo a Sant Miguel del mes de septiembre primo venient. Testes sunt: Johan Miguel d'Arbiçu, sarrayllero, et Habraham Hederr, judio, fijo de Çaçon Hederr. Facta III<sup>o</sup> dia de mayo, anno Domini M<sup>o</sup> CCC<sup>o</sup> LXXX<sup>o</sup> primo.

Nota Sancho Ruyz d'Esparça. Sigilum 6 d. prietos.

1381, diciembre 3.

[64]. Item, Semen Periz de Rada et Johan d'Izco, correjero vezino de Pamplona, deuen a Salamon Alborge, judio de Pamplona, 35 libras prietas; plazo: 100 sueldos por Pascoa de Caresma prima venient, 15 libras por la Sant Miguel de septiembre et 15 libras por San Johan Batista, anno LXXX<sup>o</sup> primo. Testes: Garcia Ochoa del Espinar, çapatero de Pomplona, et Açac Alfaca, judio. Facta III<sup>o</sup> dia de deziembre, anno LXXX<sup>o</sup> primo.

Nota ut supra. Sigilum 2 s., 11 d. prietos.

1382, enero 7.

[65]. Item, Pero Lopiz de Sarriguren deue a Açac Alborge, judio de Pamplona, 17 libras, 10 sueldos; plazo: 100 s. por Sant Miguel et el plus por la Naudat prima venient. Testes: Martin Periz d'Echalecu et Yffet, fijo del rabi. Facta VII<sup>o</sup> dia de jenero, anno quo supra.

Nota ut supra. Sigilum 17 d. prietos.

1381, noviembre 15.

[66]. Item, deue Paulle de Larraga et Maria d'Arre, su muger, vezinos et moradores de Pamplona, deuen a Açac Alborge, judio, 50 sueldos prietos; plazo a Sant Miguel prima venient. Facta XV<sup>o</sup> dia de nouiembre, anno quo supra.

Nota ut supra. Sigilum 6 d. prietos.

1381, diciembre 10.

[67]. Item, deuen Sancho Marco de Çaualdica et Maria Yniguiz, su muger, a Açac Alfaca, judio de Pamplona, 8 libras prietos; plazo a Santa Maria del mes d'agosto. Testes: Ayn Periz d'Iroz et Samuel Ederr, judio. Facta X<sup>o</sup> dia de deziembre, anno quo supra.

Nota ut supra. Sigilum 8 d. prietos.

1381, agosto 22.

[68]. Item, deue Martin Yniguiz d'Egues, morant en Sorauren, clerigo, a Samuel Ederr, judio, 11 libras prietas; plazo por Sant Miguel de septienbre prima venient 7 libras et el plus d'ailli en vn ayngo. Testes: Yenego Martiniz d'Uart, peillitero, et Caçon Alborge, judio. Facta XXII<sup>o</sup> dia d'agosto, anno quod supra.

Nota ut supra. Sigilum 11 d. prietos.

1381, septiembre 24.

[69]. Item, Pere Remon de Taffaylla deue a Salamon Franco, judio de Pamplona, 100 sueldos karlines; plazo al 15 dias d'octobre primo venient. Testes: Johan Martiniz d'Echauri et Salamon Alborge. Facta XXIII<sup>o</sup> de septiembre, anno quod supra.

Nota ut supra. Sigilum 6 d. prietos.

1381, diciembre 2.

[70]. Item, deuen Martin Miguel d'Echalecu et Pere d'Erasso, carpentero ha Ezmel et Bendaut, judio d'Olit, 48 libras carlines prietos por prestamo. Termino a la Epifania prima venient. Testes: Garcia Miguel d'Egui, escolar, et Mose Alfaqui, judio. Facta II<sup>o</sup> dia de deziembre, era hut supra.

Nota Pere Yuaynes d'Uart. Sigilum 4 s.

1381, marzo 19.

[71]. Item, Martin d'Izco, portero, fezo vendida de mandamiento del seynnor rey por relation de cort de ciertos bienes, heredamientos que Semeno Periz de Guendulayn qui fue auia en la uilla et termino de Guendulayn por deuda que deuia a Salamon Leui, judio de Pamplona, los qualles bienes a comprado doynna Toda Martiniz, seynnora d'Eliçaondo, por 45 libras prietas. Testes: Miguel Martiniz d'Urrutia, Miguel Sanz et Pero Periz, vezinos de Guendulayn. Facta XIX<sup>o</sup> dia de março, anno LXXX<sup>o</sup>.

Nota Johan Martiniz. Sigilum 3 s., 9 d. prietos.

1381, abril 26.

[72]. Item, Guillem Periz de Pamplona, portero, fezo vendida de mandamiento del seynnor rey por relation de Cort de ciertos bienes, heredamientos que Miguel Yniguiz d'Egues auia en la villa et termino d'Egues, por deuda que deuia a Açac Farach, judio de Pamplona, los quuales bienes a comprado Maria Periz de Baygorri, fruytera de Pamplona, por 12 libras prietas. Testes: don Garcia Yniguiz, abat d'Egues, Lope Periz et Pascoal, su yerno, vezinos d'Egues. Facta carta XXVI<sup>o</sup> dia d'abril, anno LXXX<sup>o</sup> primo.

Nota ut supra. Sigilum 12 d. prietos.

1382, enero 20.

[73]. Item, Garcia Periz de Lanz, carpentero de Pamplona, deue a Samuel Ederr, judio de Pamplona, 8 libras de karlines prietos; plazo a Sant Miguel de setiembre prima venient. Testes: Bernart Nebot, argenter de Pamplona, et Açac Alfaça, judio de Pamplona. Facta carta XX<sup>o</sup> dia de jenero, anno LXXX<sup>o</sup> primo.

Nota ut supra. Sigilum 8 d. prietos.

1381, diciembre 20.

[74]. Item, Lorenz del Espinal, notario, vezino de Pamplona, deue a Juce Auoalça, judio, seys libras, 9 sueldos prietos; plazo a Sant Miguel de setyembre. Testes: Sancho Miguel d'Arteyz, correjero, et Juce Alborge, judio de Pamplona. Facta XX<sup>o</sup> dia de deziembre, era mil IIII<sup>e</sup> et XIX aynnos.

Nota quod supra. Sigilum 6 d. prietos.

1381, octubre 20.

[75]. Item, Miguel Periz d'Ussi, dicto Burundi, fijo de Kastro d'Arreco de Sanssoayn, et Maria Sanz, muger del dicto Miguel Periz, deuen a Saul Nagera, judio, ciento et diez sueldos prietos; plazos a Santa Maria d'agosto. Testes: Johan d'Undiano, peyllitero, et Açach Auolça, judio. Facta XX<sup>o</sup> dia d'octobre, era mil IIII<sup>e</sup> et XIX aynnos.

Nota quod supra. Sigilum 6 dineros prietos.

1381, diciembre 3.

[76]. Item, don Pedro d'Elet, capeyllan, vicario de Lerruz, deue a d'Abram Padre, judio, quatro libras karlines prietos; plazos los 40 sueldos al primo dia del mes de genero et los otros 40 sueldos a carnestolendas. Fiador Pero Ferrandiz de Guendulayn, notario. Testes: Nicolau d'Acedo, mercadero de Pamplona, et Jacop Auolça, judio. Facta tercero dia de deziembre, era mil IIII<sup>e</sup> et XIX aynnos.

Nota quod supra. Sigilum 6 d. prietos.

1381, octubre 25.

[77]. Item, Miguel Saluatoreys d'Olays, cerca Sorauen, deue a d'Abram Farach, judio, 9 libras karlines prietos; plazo a 15 dias de Sant Miguel del mes de septiembre. Testes sunt: Garcia Lopiz de Betelu, peylatero, et Samuel Alborge, judio. Facta XXV<sup>o</sup> dia d'octubre, era mil IIII<sup>e</sup> et XIX<sup>o</sup> aynnos.

Nota quod supra. Sigilum 9 dineros prietos.

1381, diciembre 27.

[78]. Item, Miquela d'Echacarr, moradora en Aynoçarr, et Loppe, su fijo, deuen a Samuel Padre, judio, diez libras, 6 sueldos prietos; plazo a 15 dias de Sant Miguel. Testes sunt: don Sancho, abbat de Maquirriayn, et Juce Hederra, judio. Facta XXVII<sup>o</sup> dia de deziembre, era mil IIII<sup>e</sup> et XIX aynnos. —

Nota quod supra. Sigilum 10 d. prietos.

1381, octubre 24.

[79]. Item, Martin Xemeniz de Guendulayn, cerca Azterayn, racionero de dicto logar, deue a Saul Leui, judio d'Esteylla, 19 libras; plazo al XX<sup>o</sup> dia de Sant Gil prima venient. Testes: Garcia Lopiz de Betelu, peyllitero, et Mayr Padre, judio. Facta XXIII<sup>o</sup> dia d'octubre, era mil IIII<sup>e</sup> et XIX aynnos.

Nota quod supra. Sigilum 19 d. prietos.

1381, octubre 1.

[80]. Item, deuen freyre Miguel d'Imarcoayn, comendador d'Oriz, Ochoa d'Oriz, et Gracia, su muger, vezinos d'Oriz, a Samuel Alborge, judio de Pamplona, 7 libras et 10 sueldos por prestamo. Termino a Santa Maria d'agosto. Testes: Garcia Miguel d'Eugui, escolar, et Samuel Pie, judio. Facta prima dia d'octubre, era IIII<sup>o</sup> XIX aynnos.

Nota Pere Yuaynes d'Uart. Sigilum 8 d. prietos.

1381, septiembre 8.

[81]. Item, deue Pere Yuaynes d'Echarri d'Araynaz, orcerero de Pamplona, a d'Azael Alborge, judio de Pamplona, seze libras et 10 sueldos carlines prietos. Termino por la fiesta de Sant Johan Bautista qui prima viene. Testes: Garcia Miguel d'Arnegui et rabi Juda, judio. Facta otabo dia de setienbre, era ut supra.

Nota quod supra. Sigilum 17 d. prietos.

1381, agosto 22.

[82]. Item, deue Sancho Martiniz de Lagoardia a d'Abram Rogat, judio, cent et

cinco sueldos. Termino a Sant Miguel de setiembre. Testes: Pero Garcia d'Usesi, ortelano, et Saçon, fijo de Salamon Alborge, judio. Facta XXII° dia d'agosto, era hut supra.

Nota quod osupra. Sigilum 6 d. prietos.

1381, diciembre 5.

[83]. Item, deue Johan Periz d'Echeuerria d'Iuero, vezino et morador en Aldaaua, a Ezmel Bendauit, judio d'Olit, catorze libras et 10 sueldos prietos. Termino a Santa Maria d'agosto. Fiador Xemenno d'Azterain, çapatero. Testes: Garcia Miguel d'Eugui, et Salamon Alborge, judio. Facta V° dia de dezienbre, era hut supra.

Nota quod supra. Sigilum 15 d. prietos.

1381, diciembre 5.

[84]. Item, Martin Ochoa de Mandoz, bureillero, deue a Ezmel Bendauit, judio d'Olit, 10 libras, 17 sueldos carlines prietos. Termino a Santa Maria d'agosto. Testes sunt: Johan Garcia d'Anoz, clerigo, et Salamon Franco, judio. Facta V° dia de dezienbre, era hut supra.

Nota qui supra. Sigilum 11 d. prietos.

1381, diciembre 25.

[85]. Item, Johan d'Erro, carpentero, vezino de Pamplona, deue a Saul de Nagera, judio de Pamplona, 26 libras et 10 sueldos carlines prietos. Termino es por la fiesta de Sant Johan Batista, prima venient. Testes: Pero Miguel de Sayturcegui et Azat Abolfaça, judio. Facta XXV° dia de dezienbre, era hut supra.

Nota Pere Yuaynes d'Uart. Sigilum 7 d.

1381, octubre 18.

[86]. Item, Pero Sanz d'Olaz, vezino d'Uart, deue a Ezmel Bendauit, judio, cient sueldos carlines prietos. Termino a Santa Maria d'agosto. Testes: Miguel Martiniz d'Oilloqui, vezino d'Uart, et Salamon Alborge, judio. Facta XVIII° dia d'octobre, era hut supra.

Nota qui supra. Sigilum 6 d. prietos.

1381, diciembre 28.

[87]. Item, deue Johan Yuaynes de Eriapegui a d'Azac Abolfaça, judio, 9 libras, et 10 sueldos de carlines prietos. Termino a Santa Maria d'agosto. Testes: Garcia Miguel d'Eugui, escolar, Samuel Ederr, judio. Facta XX octauo dia de dezienbre, era hut supra.

Nota qui supra. Sigilum 10 d. prietos.

## 25

**1380. Registro del sello del rey en la villa de Tudela.**

AGN, *Comptos*, caj. 37, nº 21, VI. 6 fols.  
 Cit. J. R. Castro, *CAGN*, XIII, núm. 540.  
 Cit. J. Carrasco, *Sinagoga y mercado*, pág. 387.

*Anno LXXX°.*  
*Sieillo de Tudella*

1378, agosto 17.

[1]. Sielle vna carta de la vendition fecha por Miguel de Pomplona, portero, de las heredades que fueran de Garcia de Mugueta et de Millia de Poilla su muger, por deuda que deuián a Vitas Frances, judio de Tudela, las quales compraron don Lop Ortiz, canonigo de Tudela, en 75 libras prietas, en la qual son testes Garcia Cachalan et Martin d'Ayssu, jurados de Tudela. Fecha XVII° dia de agosto, era mil IIII° XVI aynnos.

Valio el sieillo 6 s., 4 d. ob.

1380, enero 4.

[2]. Sielle vna carta de la vendition de vnas casas con 5 sueldos de cens en la villa de Tudela, que Miguel de Pomplona vendio por relation de Cort, las quales fueron de Maria Matheo, vidua, por deuda que deuia a Vitas Frances, judio, las quales compro Renaut, maestre picador, morador en Tudela en 28 libras prietas, en la quaal son testes Pero Vecho et Martin de Rala, jurados de Tudela. IIII° dia de jenero, era mil IIII° XVIII° aynnos.

Valio el siello 2 s., 5 d. ob.

1380, enero 13.

[3]. Sielle vna carta de la vendida de ciertos bienes, heredamientos en las villas de Tudela et de Cabaniellas que fueron de Estauan de Cabaniellas et de Franca, su muger, vecinos de Tudela, por deuda que deuián a Açah Xaprut, judio de Tudela, los quales vendio Ochoa de Jaurrieta, portero, por relation de Cort et los compro Martin Pascoal, vecino de Cabaniellas, por 30 libras prietas. Et son testigos Miguel d'Urtasso et Martin de Rala, jurados de Tudela. Fecha XIII° dia de jenero, era mil IIII° XVIII° aynnos.

Valio el sieillo 2 s., 7 d. ob.

Nota de mi Yenegro Perez, notario de Cadreyta.

1377, septiembre 11.

[4]. Sielle vna carta de relation de ciertas pieças et huerto en la villa de Cadreyta que Ochoa d'Iaurrieta, portero, vendio por relation de Cort, los quales fueron de Sancho Perez de Leoz por deuda que deuia a Açach Xaprut, judio de Tudela, los queales compro Haym Frances, judio de Tudela en 35 libras prietas en la qual son testes: Xemeno Lopiz et Johan Sobrino, jurados de la dicta villa de Cadreyta. Data XIª dia del mes de septiembre, era mil IIII<sup>o</sup> XV aynnos.

Valio el siello 3 s., et ob.

#### Notas de mi l'alfaque

1379, octubre 25.

[5]. Deue Audonamen Abecelin, alamin de los moros de Ribaforada, a don Juçe Abenabez 100 sueldos karlines prietos. Testes: Mahoma Marrachan et Mosse Abedaut. Fecha XXV dia del mes de octubre, era mil IIII<sup>o</sup> XVII aynnos.

Valio el siello 7 d. ob.

#### Notas de mi Miguel Sanchiz, notario.

1378, enero 35.

[6]. Deue Per Apariçio, vezino de Coreilla, a Gamiz, judio de Tudela, 40 sueldos carlines prietos. Testes: Johan Castellano et Yento Gamiz, judio, vezinos de Corella. Feyta XXXV<sup>o</sup> dia de jenero, era mil IIII<sup>o</sup> et XVI.

Valio el siello 7 d. ob.

1378, marzo 18.

[7]. Deue Pero Gil, vezino de Coreylla, a Ayin Frances, judio de Tudela, 12 libras carlines prietos. Testes: Garcia Periz de Cascante, Juniz Caparra, judio, vezinos de Corella. Fecha XVIII dia de março, era mil et IIII<sup>o</sup> XVI.

Valio el siello 13 d. ob.

1378, marzo 7.

[8]. Deue Mahoma Mogen, moro de Corella, a Abram Orabuena, judio de Tudela, 30 sueldos de carlines prietos. Testes: Johan Cortes et Juçe Rastano et Ali Alpeinat, moro, vezinos de Corella. Fecha VII<sup>o</sup> dia de março, era mil CCCC et XVI.

Valio el siello 7 d. ob.

1378, noviembre 23.

[9]. Deue Johan d'Aparicio, vezino de Corella, a Mose Enimindir, judio de Tudela, 6 libras, carlines prietas. Testes: Bertalomyn Çanquarron et Abram Gamiz, judio de Tudela. Fecha XXIII<sup>o</sup> dia de nouiembre, era mil IIII<sup>e</sup> et XVI.

Valio el siello 7 d. ob.

1378, noviembre 16.

[10]. Deue Pero Periz, fijo de Sancho el de Martin Periz, vezino de Corella, a Mosse Euenminir, judio de Tudela, 7 libras de carlines prietas. Testes: Pero Quesada et Yento Gamiz, judio, vezinos de Corella. Fecha XVI<sup>o</sup> dia del mes de nouiembre, era mil IIII<sup>e</sup> et XVI.

Valio el siello 8 d. ob.

1379, septiembre 17.

[11]. Deue Miguel fijo de Johan Garcia de Sesin, vezino de Corella, a Abram Gamiz, judio de Tudela, 7 libras 10 sueldos carlines prietos. Testes: Ochoa d'Iaurrieta, portero et Mose Euenminir, judio, vezinos de Tudela. Fecha XVII<sup>o</sup> dia de setiembre, era mil IIII<sup>e</sup> et XVII.

Valio el siello 9 d. ob.

1377, noviembre 16.

[12]. Deue Miguel Resano, vezino de Corella, a Mose Euenminir, judio, vezino de Tudela, 9 libras, 10 sueldos. Testes: Ochoa d'Iaurrieta, portero et Yento Codosiello, judio de Corella. Fecha XVI<sup>o</sup> dia del mes de nouiembre, era mil IIII<sup>e</sup> et quinze.

Valio el siello 11 d. ob.

1377, octubre 24.

[13]. Deue Miguel Ferandiz el mayor, vezino de Corella, a Mosse Euenminir, judio de Tudela, 10 libras de carlines prietos. Testes: Ochoa d'Iaurrieta, portero, et a Abraham Gamiz, judio, vezinos de Tudela. Fecha el XXIII<sup>o</sup> dia del mes de octubre, era mil IIII<sup>e</sup> XV.

Valio el siello 11 d. ob.

1377, noviembre 23.

[14]. Deue Miguel Ferandiz et Sancha, su muger, vezinos de Corella, a Mosse Euenminir, judio de Tudela, 12 libras carlines prietos. Testes: Pero Periz, fijo de Sancho el Martin Periz, et Jento Gamiz, judio, vezinos de Corella. Fecha XXIII<sup>o</sup> dia de nouiembre, era mil IIII<sup>e</sup> XV.

Valio el siello 13 d. ob.

1377, noviembre 20.

[15]. Deue Miguel Ferandiz et Sancha su muger, vezinos de Corella, a Ayin Frances, judio de Tudela, 80 sueldos carlines prietos. Testes: Johan, fijo de Johan Escudero, et Jento Gamiz, judio, vezinos de Corella. Fecha XX<sup>o</sup> dia de nouiembre, era mil IIII<sup>e</sup> XV.

Valio el siello 7 d. ob.

1377, octubre 25.

[16]. Fue seillada vna carta de vendita que Ochoa d'Iaurrieta, portero del seynnor rey, fezo por relacion de Cort de vnas casas et pieças que son en la villa et terminos de Cintruenigo, las quales eran de Pedro d'Olima et de Sancha, muger suya, vezinos de Cintruenigo, a d'Abraham Gamiz, judio de Tudela, los goales ha conprado Mosse Bemindir, judio de Tudela, por preçio et quantia de 10 libras. Carta en la qual son testes Pero Ximeniz et Miguel Redondo, vezinos de Cintruenigo. Fue fecha XXV<sup>o</sup> dia d'octobre, era mil CCCC XV aynnos.

Valio el siello 11 d. ob.

1377, noviembre 22.

[17]. Deue Garci Bon, vezino de Cintruenigo, a Mosse Bemindir, judio, 105 sueldos karlines, pagaderos asta mitad d'agosto. Testes: Gonçaluo Tudela et Mosse Açion, judio. Fecha XXII dia de nouiembre, era mil IIII<sup>e</sup> et XV aynnos.

Valio el sieillo 7 d. ob.

1378, febrero 18.

[18]. Deue Pero Montes et Maria su hermana, vezinos de Cintruenigo, a d'Abram Gamiz, 100 sueldos termino a pagar el primo dia de nouiembre. Testes: Miguel Redondo et Mosse Alborgi, judio. Fecha XVIII<sup>o</sup> dia de febrero, era mil IIII<sup>e</sup> XVI aynnos.

Valio el siello 7 d. ob.

1377, julio 8.

[19]. Deue Garcia de Luna, vezino de Cintruenigo a d'Abram Gamiz, 6 libras, termino a pagar asta mitad d'agosto. Testes: Ferrando de Mendoça et Mosse Alborgi, judio. Fecha VIII dia de jullio, era mil IIII<sup>e</sup> et XV aynnos.

Valio el siello 7 d. ob.

1377, noviembre 10.

[20]. Deue Rodrigo, fijo de Miguel Ferrandez et Sancha su muller, vezino de Cintruenigo, a d'Abram Gamiz, judio, 9 kafizes c'aynno. Testes: Garci de

Lama et Mosse d'Alborgi, judio. Fecha X dia de nouiembre, era mil IIII<sup>e</sup> et XV aynnos.

Valio el siello, contando kafiz a 20 sueldos, 10 dineros ob.

1377, mayo 14.

[21]. Deue Johan de Linbies, vezino de Cortes, a don Jeuda Cohen, judio, 90 sueldos karlines. Testes: Miguel Xemeniz et Mosse, fijo de Jento de Borga, judio. Fecha XIII dia de mayo, era mil IIII<sup>e</sup> et XV aynnos.

Valio el siello 7 d. ob.

#### Notas de mi l'alfaue.

1380, abril 4.

[22]. Deue Juçe Denton et su muger Zehera a Haym Françes 115 sueldos carlines prietos. Testes: Johan de Marziella et Mahoma Muriello et Abram, rabi, judio. Fecha IIII<sup>o</sup> dia del mes de abril, era mil IIII<sup>e</sup> XVIII aynnos.

Valio el siello 7 d. ob.

1380, mayo 1.

[23]. Deue Ybraym Nauarro, moro de Ribaforada, a Salamon Abenabez, 40 sueldos carlines prietos. Testes: Janto Abenpesat, judio et Mahoma Altierz, moro. Fecha primo dia del mes de mayo, era sobredicta.

Valio el siello 7 d. ob.

1380, agosto 12.

[24]. Deue Cahet de Vera et su fijo Viuar, moros de Montagut, a Yento Cardeniel, judio de Tudela, 122 sueldos de prietos. Testes: Johan de Peynaçerrada, Juçe Cornago, judio, et Yça Cortesino, moro. Fecha XII dia de agosto, era mil IIII<sup>e</sup> XVIII aynnos.

Valio el siello 7 d. ob.

1380, julio 24.

[25]. Deue Amet Tarit et su muller Marien, a Yento Cardeniel, judio de Tudela, 9 libras carlines prietos. Testes: Johan de Rada et Adomelit Poillino et Yento Samana, judio. Fecha XXIII dia del mes de julio, era sobredicta.

Valio el siello 10 d. ob.

1380, julio 27.

[26]. Deue Amet Tarit et muller Marien, a Yento Cardeniel, judio de Tudela, 7 libras carlines prietos. Testes: Johan de Rada et Adomelit Poillino et Yanto Samaria, judio. Fecha XXVII dia del mes de julio, era mil IIII<sup>o</sup> XVIII aynnos.

Valio el siello 8 d. ob.

1380, marzo 10.

[27]. Deue Garcia de Murello, vezino de Tudela, a d'Açach Xaprut, judio de Tudela, 6 libras, 5 sueldos carlines prietos. Testes: Johan de Tamart et Juçe Abenabez, judio, vezinos de Tudela. Fecha el X<sup>o</sup> dia del março, era mil IIII<sup>o</sup> XVIII aynnos.

Valio el siello 8 d. ob.

1380, agosto 22.

[28]. Deue Muça Alihach de Montagut, moro de Tudela, Abram Abemenir, judio de Tudela, 100 sueldos carlines prietos. Testes: Abram Orabuena et Calman Corella. Fecha XXII dia del mes de agosto, era mil IIII<sup>o</sup> XVIII aynnos.

Valio el siello 7 d. ob.

1380, septiembre 28.

[29]. Deue Adomelt de Torrellos, moro de Montagut, a Jento Cardeniel, judio, 60 sueldos carlines prietos. Testes: don Mosse dona Margelina et Çalman Maduxa. Fecha XXVIII dia de septiembre, era sobredicta.

Valio el siello 7 d. ob.

Notas de Pero Sanchiz de Cabaniellas, notario d'Arguedas.

1380, enero 9.

[30]. Deue Sancho d'Aluaro, vezino d'Arguedas, a Salamon en Bendaynonn, judio de Tudela, 45 sueldos. Testes: Pascoal Xemeniz et Simuel Enbennaça, judio, vezino d'Arguedas. Fecha IX dia de jenero, era mil IIII<sup>o</sup> et XVIII aynnos.

Valio el siello 7 d. ob.

1380, junio 11.

[31]. Deue el dicto Sancho d'Aluaro a Jento Alpargan 115 sueldos carlines prietos. Testes: Ochoa d'Iaurrieta, portero, et Jeuda Burgales. Fecha XI dia del mes de junio, era mil IIII<sup>o</sup> et XVIII aynnos.

Valio el siello 7 d. ob.

1380, mayo 9.

[32]. Deue Lop de Beroiz et Domenga d'Ahe, su muller, vezinos d'Arguedas, a Simuel Abuçah, judiõ d'Arguedas, 8 libras prietas. Testes: Martin Periz d'Azcoz et Simuel d'Arnedo. Fecha IX dia del mes de mayo, era mil IIII<sup>c</sup> et XVIII aynnos.

Valio el sieillo 9 d. ob.

1380, septiembre 27.

[33]. Deue Sancho Royo, vezino d'Arguedas, a Salamon Enbendaynno, judio de Tudela, 98 sueldos prietos. Testes: Ochoa d'Iaurrieta, portero, et Mosse Abayo, judio. Fecha XXVII dia del mes de setiembre, era mil IIII<sup>c</sup> et XVIII aynnos.

Valio el sieillo 7 d. ob.

1380, julio 27.

[34]. Deue Sancho d'Anson, cordalero, vezino de Tudela, a rabi Açach Pocamor, judio de Tudela, 6 libras de dineros carlines prietos. Testes: Garcia de Mugueta et Juçe Cornago, judio, vezinos de Tudela. Fecha XXVII dia de jullio, era mil IIII<sup>c</sup> XVIII aynnos.

Valio el sieillo 6 d. ob.

1380, agosto 22.

[35]. Deue Yenego d'Eynequequerra, vezino d'Arguedas, a d'Abram Euendaynon, judio de Tudela, 13 libras de dineros carlines prietos. Testes: Miguel de Gallur, buen hombre, et Mosse Cornago, judio, vezino de Tudela. Fecha XXII dia d'agosto, era de mil IIII<sup>c</sup> XVIII aynnos.

Valio el sieillo: 14 d. ob.

Notas de Martin de Uerde, notario.

1380, julio 26.

[36]. Sieille vna carta de deudo en que eran obligados Miguel Ruyz, alcalde de Cadreyta, et fiador con eill Johan de Calchetas, fijo de Pero Calchetas, vezino de Cadreita, a Vitas Françes, judio, en 7 florines d'Aragon. Testes: Johan de Villanueua, capellan, et Simuel Açafar, judio, vezino de Tudela. Fecha XXVI dia de jullio, IIII<sup>c</sup> XVIII aynnos.

Valio el sieillo 9 d. ob.

1380, abril 24.

[37]. Deue Aznar de Roncal et Vicent de Roncal, hijos de Aznar de Roncal, a Vitas Françes, 6 libras. Testes: Pero Ferrandez de Castellon et Simuel de

Barçalona, judio, vezino de Tudela. Fecha XXIII dia d'abril, IIII° XVIII aynnos.

Valio el siello 7 d. ob.

1380, octubre 25.

[38]. Deue Martin de Laraga, poillero, morador en Tudela, a Vitas Françes 13 libras. Testes: Johan Nauarro, çapatero, et Mosse Arueti, judio, vezinos de Tudela. Fecha XXV dia de octubre, era ut supra.

Valio el siello 14 d. ob.

1380, agosto 31.

[39]. Deue Pero d'Arnedo, vezino de Tudela, al dicto Vitas 6 libras, 5 sueldos. Testes: Bertolomeo d'Anaya et Simuel de Barçalona, judio de Tudela. Fecha postremero dia d'agosto, era ut supra.

Valio el siello 7 d. ob.

1380, octubre 14.

[40]. Deue Pero Gil de Segouia et Maria Ferrandez su muller, vezinos de Tudela, al dicto Vitas 14 libras. Testes: Johan Nauarro et Jeuda Cordero, vezinos de Tudela. Fecho XIII dia de octubre, era ut supra.

Valio el siello 15 d. ob.

1380, julio 24.

[41]. Deue Johan de Calchetas, vezino de Cadreyta, al dicto Vitas 5 florines, 15 sueldos. Testes: Ochoa d'Iaurrieta, portero, et Jeuda Cordero, vezinos de Tudela. Fecho XXIII dia de jullio, era ut supra.

Valio el sicillo 7 d. ob.

1380, julio 27.

[42]. Deue Pero Caluo et Eluira Vailles, muller suya, vezinos de Murieillo, al dicto Vitas 12 libras. Testes: Xemeno d'Eliso et Simuel de Barçalona, judio, vezino de Tudela. Fecho XXVII dia de jullio, era ut supra.

Valio el siello 13 d. ob.

1380, mayo 15.

[43]. Deue Pero Pertusa, vezino de Tudela, al dicto Vitas 10 libras. Testes: Matheo de Miranda et Jaco Alapcaz, judio, vezinos de Tudela. XV dia de mayo, era ut supra.

Valio el siello 11 d. ob.

Que yo anari fijo de do anari quille mureto q fue Reconocido den a dos xerme xerz de quide  
lgari vno de sangz Emgancia librs liant peros plazo al dia de fiesta del Domingo de jñ modo p  
mo venier 2.0. de sept de quercia sanchez dungal capellano y Anari de leax poullo fecho fue  
esto miercoles .xxvi. dia de mayo En la era de mil e quatrocientos e vno. No Joha arnate de necuesa.

Suma desta carta nes .ff. iij. dros blancos q vale peros .xij. ff. ij. dros.

Que nes Sancho de cabanas fijo de anari quillera y dona juera su mujer vno de labier  
druemos a los abray dunnor judio .xxvi. ff. liant peros prestados plazo al dia de san cel  
pno dia de setiembre pena v. ff. m. c. lxx. de anari donaire vno de sangz y jacob fijo de  
aacae de pino judio de sangz fiera e. lunes .xxvi. dia de junio. Era .m. dccc. pma. No  
Garcia agrezos.

Suma desta carta .vi. blancos q valen .v. dros.

Que yo Andreo de necuesa poro del señor Rey por mudamiento del noble señor de friso  
oronolin delaxi por dia orde de sant Joha de jherim en Navarra tener lugar de Governador.  
por el señor Rey en el do Reyno sendo a miquel gollaso madero vno de sangz por precio  
de Emgancia librs liant peros vna suma de setenta e quatro libras de sangz q fue q es en el vno  
clamado el plan de sant adrian sumo de sangz para pagar ayo dunnor tenero vno de  
sangz treinta libras de dinlos liant peros de principal. Cete .ff. dos dinlos dia de moneda de mess  
ones q de Joha de necuesa maestre andreo y Joha arnate de necuesa anar sanchez notario calle  
calera del ultimo testamto del do señor lular son fijos de dar y pagar los bienes del do  
señor lular segun por la carta dia de jua fijo de dar por el do señor Rey lugar de governador mas  
plenamēt es contenido. Cete teno de jua y Sancho dias ees jnados del concejlo de sangz fecho  
fue esto domingo .xix. dia de mayo En la era de mil e quatrocientos e vno No Joha arnate de necuesa.

Suma desta carta .ij. ff. iij. dros liant blancos q vale de peros .ij. ff. ij. dros.

Que yo Andreo de necuesa poro del señor Rey por mudamiento de la señoria mayor de Navarra  
sendo a anari rei don señor tenero vno de sangz por precio de siete libras diez .ff. liant pe  
ros un galal q es en el luno clamado de sant andreo en la villa de sangz y vna suma q es en  
omessa sumo de sangz para pagar a leon de pino judio morador en sangz el do dia de  
libras ees .ff. liant peros de calul con su agnacia q esca dical y era su mujer vno de sangz  
son obligados dar y pagar al do leon de pino co carta publica de el señor de sangz fecho  
por mayo de Joha arnate de necuesa nra .2. e. Cete maestre andreo y p nuyano jnados del  
concejlo de sangz fecho fue esto miercoles primero dia del mes de setiembre en la era de  
mil e quatrocientos e vno. e lora Joha arnate de necuesa.

Suma desta Carta .ij. dros .ob. liant blancos que valen .ij. peros.

3 plene by f. 1000

1380, octubre 19.

[44]. Deue Garcia de Muriello et Maria Martiniz de Tierrmas, su muller, vezinos de Tudela, a Abram Caparra 8 libras prietas. Testes: Pascoal Terren et Bueno Eueminir, judio, vezinos de Tudela. XIX dia de octubre, era ut supra.

Valio el siello 9 d. ob.

1380, octubre 16.

[45]. Deue Domingo d'Arana, vezino de Ablitas, a Abram Gamiz, judio de Tudela, 7 libras prietas. Testes: Garcia de Carcastiello et Bueno Eueminir, judio, vezino de Tudela. XVI dia de octubre, era ut supra.

Valio el siello 8 d. ob.

1377, agosto 16.

[46]. Deue Garcia de Lama et Toda su muller, vezinos de Cintruenigo, a Mosse Eueminir, judio, vezino de Tudela 76 sueldos, 6 dineros. Testes: Pero Ezquerro, vezino de Cintruenigo, et Açach Toua, judio, vezino de Tudela. Fecho XVI dia de agosto, era ut supra, mil IIII<sup>e</sup> XV aynnos.

Valio el siello 7 d. ob.

1380, agosto 1.

[47]. Deue Diago Gil et Johan Capellan, vezinos de Fustinana, a Abram Caparra, judio de Tudela, 14 libras, 10 sueldos. Testes: Miguel Almonaçir et Mosse dona Margelina, judio, vezinos de Tudela. Primo dia d'agosto, IIII<sup>e</sup> XVIII aynnos.

Valio el siello 16 d. ob.

1380, julio 3.

[48]. Deue Garcia Ferrant et Garcia, fijo de Pero Sanchez de Montagut, vezinos del dicto lugar, a Juçe Cohen, judio, vezino de Tudela, 55 sueldos prietos. Testes: Johan Xemeniz Çelludo et Mosse Cornago, judio, vezinos de [Tudela. Fecho] III dia de jullio, era ut supra.

Valio el siello 7 d. ob.

1380, septiembre 20.

[49]. Deue Gil de Banceros, vezino de Cintruenigo, a Açach Toua, judio de Tudela, 110 sueldos prietos. Testes: Johan de Samanes et Abram Gamiz, judio de Tudela. Fecho XX dia de septiembre, era ut supra.

Valio el siello 7 d. ob.

1380, mayo 23.

[50]. Deue Mahoma Almonahar, moro, et Zora, muller suya, a Juçe Cohen, judio de Tudela, 12 libras prietas. Testes: Rodrigo de Calahorra, el mayor, et Jento Pamel, judio, et Adorramen, moro de Cadreyta, vezinos de Muriello. Fecho XXIII dia de mayo, era ut supra.

Valio el siello 13 d. ob.

1380, febrero 9.

[51]. Deue Miguel de Busmediano, vezino de Cintruenigo, a Abram Orabuena, judio de Tudela, 110 sueldos. Testes: Martin Ferrandez de Casteillon et Mayel de Huerta, judio, vezinos de Tudela. Fecho IX dia de febrero, era ut supra.

Valio el seillo 7 d. ob.

1380, junio 14.

[52]. Deue Pero Xemeniz Ortiz, vezino de Fostynana, a Abram, fillo de Juçe Caparra, judio de Tudela, 13 libras prietas. Testes: Johan, fijo de Miguel de Cabaniellas, vezinos de Fostynana, et Mosse dona Margelina, vezino de Tudela. Fecha XIII dia de junio, era ut supra.

Valio el sieillo 14 d. ob.

1380, septiembre 20.

[53]. Deue Garcia de Luna et Ada, su muller, a Mosse Nerron, judio de Tudela, 10 libras prietos. Testes: Johan de Samanes, vezino de Cintruenigo, et Açach Toua, judio, vezino de Tudela. Fecho XX° dia de septiembre, era ut supra.

Valio el siello 11 d. ob.

1380, enero 23.

[54]. Deue Garcia Bon, vezino de Cintruenigo, a Abram Gamiz, judio de Tudela, 100 sueldos prietos. Testes: Miguel de Busmediano, vezino de Cintruenigo, et Mosse Nerron, judio de Tudela. Fecho XXIII° dia de jenero, era ut supra.

Valio el siello 7 d. ob.

1380, septiembre 24.

[55]. Deue Johan de Çiordia, raçonero de Cascant, a Juçe Caparra, judio de Tudela, 100 sueldos prietos. Testes: Xemen Caro, raçonero de Cascant, et Vitas Falaguo, judio de Tudela. Fecho XXIII dia de septiembre, era mil IIII° XVIII aynnos.

Valio el siello 7 d. ob.

1379, junio 22.

[56]. Sielle vna carta de venta fecha por Ochoa d'Iaurrieta, portero, de vnas casas que fueron de Pero Xemeniz de Uerde, vezino de Tudela, los quales fueron vendidos a instancia de Ezmel Euendut, judio, como mostrador de vna carta de deudo que el dicho Pero Xemeniz deuia a Buenastruga, fija de Gento Euenxep, que hera de 10 libras prietas, las quales compro Fortuyno de Sean el joun, en 70 libras et fue fecha XXII dia de junio, IIII<sup>o</sup> XVII aynnos.

Valio el siello 6 s., 1 d. ob.

1380, febrero 14.

[57]. Sielle vna carta de cierta venta fecha por el dicto Ochoa de çiertos bienes et heradamientos que fueron de Juçe Baynnoles et Xenti, muller suya, vezinos de Valtierra, los quales compro Mahoma Raxor, moro de Valtierra, por 35 libras prietas, la qual fue fecha XIII<sup>o</sup> dia de febrero, era mil IIII<sup>o</sup> XVIII aynnos.

Valio el siello 3 s., ob.

1380, marzo 12.

[58]. Deue Johan Artal, vezino de Cintruenigo, a Abram Orabuena, judio de Tudela, 4 libras, 10 sueldos prietos. Testes: Garcia de Luna et Naçan del Gabay, judio, vezinos de Tudela. Fecho XII dia de março, era ut supra.

Valio el siello 7 d. ob.

1380, março 12.

[59]. Deue Johan de Samanes, vezino de Cintruenigo, a Naçan del Gabay, judio de Tudela, 7 libras, 10 sueldos. Testes: Garcia Sanchez et Abram Oulli, judio de Tudela. Fecho XII dia de março, era ut supra.

Valio el siello 9 d.

Notas de Miguel Sanchez de Morentin, notario de Coreilla.

1380, octubre 25.

[60]. Deue Domingo Borja, vezino de Coreilla, a d'Abram Gamiz, judio de Tudela, 10 libras de carlines prietos. Testes: Johan Ferrandez, fijo de Pero Ferrandez, et Gento Gamiz, judio, vezinos de Coreilla. Fecha XXV dia del mes de octubre, era mil IIII<sup>o</sup> XVIII aynnos.

Valio el siello 12 d. ob.

1380, octubre, 25.

[61]. Deue Domingo Borja, vezino de Coreilla, a d'Abram Gamiz, judio de

Tudela, 10 libras carlines prietas. Testes: Johan Ferrandez, fijo de Pero Ferrandez, et Gento Gamiz, judio, vezino de Corella. Fecha XXV dia del mes de octubre, era ut supra.

Valio el siello 11 d. ob.

### Notas de mi l'alfaque.

1380, diciembre 11.

[62]. Deue Amet Alborgyço, moro de Ablitas, a Abram Caparra, judio, 50 sueldos carlines prietos et 10 quartales de trigo, mesura antiga de Tudela. Testes: don Bueno Aben Menir et Yça Serrano. Fecha XI dia del mes de deziembre, era mil IIII<sup>e</sup> XVIII aynnos.

Valio el siello 7 d. ob.

1380, diciembre 18.

[63]. Deue Muça Alliam, vezino de Valtierra, a Abram Abemenir que claman Caparra, judio de Tudela, 120 sueldos et 8 rouos de trigo, mesura real. Fiador, alcadi Çahet Alpelmi. Testes: Juçe Hamiz et Mahoma Abotaheri. Fecha XVIII dia del mes de deziembre, era sobredicta.

Valio el siello 9 d. ob.

## 26

### 1381. Libro del registro del sello en la villa de Estella.

AGN, *Comptos*, Caj. 46, núm. 2, fols.18-21.

Cit. J. R. Castro, *CAGN*, XIII, núm. 1156

### *Esteilla LXXXI<sup>o</sup>*

1381, diciembre 24.

[1]. Carta que deue Pero Lopiz de Bearin, notario d'Esteilla, a Judas Leon, judio d'Esteylla, de siete libras, 10 sueldos carlines prietos. Plazo ata el XV<sup>o</sup> dia d'este present mes de genero primero venient. Fiadera pagadara Pascoala, su madre, uezina d'Esteilla. Obligaron sus bienes. Testigos: Sancho de Mura, çapatero, vezino d'Esteilla, et Gento Cerro, judio d'Esteilla. Facta XXIII<sup>o</sup> dia de deziembre, era mil et CCC<sup>os</sup> dizenuewe aynnos.

Nota Johan Periz d'Eulate, notario d'Esteilla. 8 dineros.

1381, diciembre 9.

[2]. Carta que deuen Johan Remiriz, uezino de Larion, Pascoal de Mezin, fijo de Pascoal de Mezen, çapatero, uezino d'Esteilla, a Judas Leon, judio d'Esteilla, de 22 rouos de bon trigo, misura real. Plazo al dia et fiesta de Santa Maria de medio d'agosto primero venient. Obligaron sus bienes el vnno por el otro, cada uno por el todo. Testigos: Sancho d'Asna, çapatero, vezino d'Esteilla, et Semuel Tello, judio d'Esteilla. Facta IX° dia de deziembre, era mil et CC<sup>os</sup> dizenuuee aynnos.

Nota Johan Periz d'Eulate, notario d'Esteilla. 6 dineros.

1381, noviembre 22.

[3]. Carta que deuen Iohan Periz d'Ayerbe, fijo Pero Periz d'Ayerbe, mercadero, uezino d'Esteylla, a Judas Sances, judio d'Esteilla, de trenta libras carlines prietos. Plazo a pagar de oy dia que esta carta es fecha en vn ayno. Fiador et pagador Johan d'Urquiçu, mercadero, uezino d'Esteilla. Testigos: Johan de Soria, çapatero d'Esteilla, et Gento Leui Abu, judio d'Esteylla. Facta XXII° dia de nouiembre, era mil et quatrocientos et dizenuuee aynnos.

Nota Mateu Pelegrin, notario d'Esteilla. 2 s., 6 d.

1381, junio 20.

[4]. Carta que deue Miguel Periz d'Urruncito et Maria, su muger, uezinos de la Puent de la Reyna, a Judas Bon, judio d'Esteilla, de cient et cinco sueldos de carlines prietos, a esta fiesta de Pascoa de Coresma primero venient. Obligaron todos sus bienes, l'uno por el otro, cada uno por el todo. Testigos Remon Catelan, çapatero, vezino d'Esteylla, et Abran Medellin, judio d'Esteilla. Facta XX° dia de junio, era mil quatrocientos(s) aynnos.

Nota Mateu Pelegrin, notario d'Esteilla. 6 dineros.

1382, enero 13.

[5]. Carta que deue Garcia Sanchiz de Monreal, dicho Burz, et Maria Periz, su muger, uezinos d'Esteilla, a Judas Leon, judio d'Esteilla, de seys libras prietos. Plazo a pagar a esta primera fiesta de Pascoa de Coaresma. Et damoslos por fiador a Johan Loppiz de Çariquegui, fijo de Johan Loppiz de Cariquegui, çapatero, vezino d'Esteylla. Obligaron todos sus bienes et muebles et eredades, l'uno por otro et cada uno por el otro. Testigos: Miguel d'Arozpide, burueyllero, uezino d'Esteilla, Abran Alaman, judio d'Esteylla. Facta XIII° dia de jenero, era mil quatrocientos et XX aynnos.

Nota Mateu Pelegrin, notario d'Esteilla. 16 dineros.

1381, septiembre 1.

[6]. Carta que deue Miguel de Leoan, molinero, dicto Çapata, et Teresa Gil, su

muger, uezinos d'Esteilla, a Judas Leon, judio d'Esteilla, de doze libras de carlines prietos. Plazo a pagar d'este dia que esta carta es fecha en vn aynno sequient primero venient. Fiador Nicolau Remiriz de Baygorri, vezino et morador en Esteylla. Testigos: Johan Martiniz Oynnaty, astero, vezino d'Esteylla, Habram Medelin, judio d'Esteilla. Facta primo dia de setiembre, era de mil et quatrocientos XIX aynnos.

Nota Mat[e]u Pelegrin, notario d'Esteilla. 12 dineros.

1382, marzo 5.

[7]. Carta que deue Remiro Ortiz, abat de Metautem, a Judas, fijo de don Abran Speran, judio d'Esteilla, de cincoanta et ocho rouos de trigo, mesura real, et ocho sueldos de carlines prietos. Plazo a pagar a esta primera fiesta de Santa Maria de meytat d'agosto. Obliguo todos sus bienes muebles, eredades. Testigos: Pascoal de Mecin, çapatero, vezino d'Esteilla, et Galaf Macarel, judio d'Esteilla. Facta Vº dia del mes de março, era mil et CCCº XX aynnos.

Nota Martin Xemeniz, notario d'Esteilla. 12 dineros.

1382, septiembre 21.

[8]. Carta que deue Martin Periz d'Arinçano et Maria Garcia, su muger, a Mose Benayon, judio d'Esteilla, de 15 libras 10 sueldos de carlines prietos. Plazo a pagar de oy dia que esta carta es fecha en vn aynno sequient primero venient. Obligaron todos sus bienes l'uno por el otro, cada uno por el todo. Testigos: Johan Martiniz d'Azparoz, labrador, vezino d'Esteilla, Aby Mannos, judio d'Esteilla. Facta XXIº dia de setiembre, era de mil et CCCº XX aynnos.

Nota Mat(e)u Pelegrin, notario d'Esteilla. 16 dineros.

1382, mayo 15.

[9]. Carta que deue Johan de Legarya, uezino d'Esteilla, Uanayon, judio d'Esteilla, 21 libras 10 carlines prietos. Plazo a pagar de oy dia que esta carta es fecha en vn anno sequient primero venient. Fiador Johan d'Aracia, fornero, uezino d'Esteilla. Testigos: Nicolau d'Urtasun, portero, vezino d'Esteilla, Judas Salagran, judio d'Esteilla. Facta XVº dia de mayo, era mil et CCCº XX aynnos.

Nota Mateu Pelegrin, notario d'Esteilla. 22 dineros.

1381, marzo 3.

[10]. Carta de vendita que fezo Pere Yuaynes d'Andia, portero del seynor rey, por virtud del mandamiento general que los judios de las aliamas de Nauarra an, vendo a uos, Remiro de Leorin, escudero, fijo de Feran Periz de Leorin, escudero qui fue, por precio et quoutia de mil et quinientas libras de carlines prietos de pecha por cada vn aynno, que deuen los labradores de logares de

Dicasteiello et de Lerin, con todo el fuero et quoalessquiere otros drechos, pechos, montes, paztos, yerbas et agoas que ha Johan Martiniz de Medrano, fijo del noble don Ferran Sanchiz de Medrano qui fue, por entregar et fazer pagua a Saul Medelin, judio de Lagoardia, et Açac Medelim, judio de Viana, de quoantia de doscientas et treinta 5 libras, 12 sueldos carlines prietos. Testigos: Ferrant Sanchiz, Gil Loppiz et Pero Sanchiz et Johan Xemeniz et Pedro, fijo Martin Goncaluiz et Garcia Leoçano, jurados et m(a)orales del conceylo de Dicasteiello. Tercero dia del mes de março, anno Domini M<sup>o</sup> trecentesimo octagesimo.

Nota Loppe Loppiz de Bearin, notario d'Esteilla. 12 dineros.

1383, enero 2.

[11]. Carta de vendita que fezo Garcia de Taffailla, portero del seynor rey, por vyrtut del mandamiento general que los judios de las aliamas de Nauarra han, por cierta deuda a Johan Martiniz de Medrano, fijo del noble don Ferrant Sanchiz de Medrano, et Judas Leui, judio d'Esteilla. Vendo a uos, Remiro de Lerin, fijo de Ferrant Periz de Lerin, por precio de dozientas libras de carlines prietos, vna torr con su cortijo, que es en Dicasteiello, que es termino de la vna part con el camyno publico et termino de la otra part con la pieça de don Johan Remiriz d'Areillano, riquo hombre de Nauarra. Testigos: Martin Garcia, Martin Periz, Johan Ferrandiz, jurados de los fijosdalgo del conceillo del dicho logar de Dicasteiello. Facta II<sup>o</sup> dia de genero, era mil CCC<sup>os</sup> XXI aynnos.

Nota Lope Loppiz de Bearyn, notario d'Esteilla. 6 sueldos, 4 dineros.

## 27

### 1381. Cuaderno del sello de Laguardia.

AGN, *Comptos*, Caj. 46, núm. 2, 1 fols.

Cit. J. R. Castro, *CAGN*, XV, núm. 532,

Cit. J. Carrasco, *Sinagoga y mercado*, págs. 126 y 387.

*Anno Domini M<sup>o</sup> CCC<sup>o</sup> LXXXI<sup>o</sup>*

*Emolument del sieillo de Lagoaordia, rendido por Sancho Martiniz.*

1377, marzo 16.

[1]. Deue Pero Sanchiz, clerigo, a Açac Evenosiello, de Sant Vicent, nueve libras prietas. Plazo al dia de Santa Maria de agosto primera venient. Fiador, Johan Martiniz, clerigo, vezino de la dicta villa. Testigos: Johan Ferrandiz et Sazon.

Fecha XVI dias de março, era de mil quatroçientos et quinze annos.

Nota Gomiz Gonçalez. 12 d. ob.

1377, abril 3.

[2]. Deven Pero Ferrandiz et Maria Ferrandiz, su muger, a Yuda, fijo de Çidillo, setenta sueldos prietos. Plazo al dia de Sant Miguel del mes de setiembre primero venient. Testigos: Johan Garcia et Saçon. Fecha tres dias de abril, era de mil quatroçientos quinze annos.

Nota Gomiz Gonçalez. 7 d. ob.

1383, septiembre 4.

[3]. Deven Sancho Martiniz, çapatero et Maria Roiz, su muger, a Salamon, judio, fijo de Davit, ocho libras prietos. Plazo al dia de Todos los Santos primero venient. Fiador Johan Martiniz, carpentero. Fecha quarto dia de setiembre, era de mil IIII<sup>e</sup> et veynte et vn annos. Testes: Diago Garcia et Juçe, fijo de Saul Medelin.

Notario Pero Sanchiz. 9 d. ob.

1384, mayo 3.

[4]. Deve Martin Roiz, fijo de Martin Roiz, vezino de Lagoardia, a Yaquo, fijo de Yanto Cahadia, trenta sueldos prietos. Plazo a Santa Maria del mes de setiembre. Fiador Periz, fijo de Pero Sanchiz d'Angostina. Testes: Martin, fijo de Gorgorio, et Abraham. Fecha tres dia mayo, era de mil quatroçientos et veynte dos annos.

Nota Pero Sanchiz. 2 d.ob.

## 28

### 1381. Libro del sello de Olite.

AGN, *Comptos*, Caj. 46, núm. 2, fols. 12-17.

Cit. J. R. Castro, *CAGN*, XIII, núm. 1155.

*Anno Domini CCC° LXXX° primo.*

*Emolument de las cartas fechas al sieyllo del seynnor rey puesto en la villa de Ollit.*

[1]. Primerament vna carta en la qual es obligado don Oger de Mauleon a

Abram Luengo et a Ezmel Euen Dauí, judios, en quantia de 8 libras, 5 sueldos carlines prietos.

Valio 10 d.

[2]. Item, otra carta en la qual es obligado Garcia Martiniz de Carcar, vezino de Falçes, a Saul d'Arnedo, judio de Falces, en quantia de 25 libras, 10 sueldos carlines prietos.

Valio 27 d.

[3]. Item, vna carta en la qual es obligado Lope, fillo de Garcia Gil, vezino de Falces, al dicto Saul, judio, en quantia de 70 sueldos carlines prietos.

Valio 7 d. ob.

[4]. Item, vna carta en la qual es obligado Garcia Gallindo, vezino de Falces, al dicto Saul d'Arnedo, judio, et a Mosse Barzelay, en quantia de 10 libras, 3 sueldos carlines prietos.

Valio 11 d. ob.

[5]. Item, otra carta en la qual es obligado Pero Manco, vezino de Falces al dicto Saul, judio, en quantia de 27 libras carlines prietas.

Valio 28 d. ob.

[6]. Item, vna carta en la qual es obligado Garcia Gallindo, el mayor, vezino de Falces, al dicto Saul, judio, morador en Falces, en quantia de 32 libras carlines prietas.

Valio 33 d. ob.

[7]. Item, vna carta en la qual son obligados Johan Gonçaluiz, fijo de Philip Gonçaluiz, et Garcia su fijo, et Thoda su muyller, et Johan su hermano, a Simuel Rogat, judio de Falces, en quantia de 6 libras, 15 sueldos carlines prietos.

Valio 8 d. ob.

[8]. Item, vna carta en la qual son obligados Garcia Ferrandiz, fijo de Ferrando, et Theresa su muyller, vezinos de Falces, al dicto Symuel, judio, en quantia de 7 libras, 2 sueldos, 6 dineros carlines prietos.

Valio 8 d. ob.

[9]. Item, otra carta en la qual es obligado Martin Xemeniz d'Arraçuri, scudero,

vezino de Thafaylla, a Ezmel Euen Dauí, judío d'Olit, en quantia de 20 libras carlines prietos.

Valio 21 d. ob.

[10]. Item, vna carta en la qual es obligado Martin Picon, vezino de Thaffaylla, al dicto Ezmel, judío, en quantia de 13 libras carlines prietos.

Valio 14 d. ob.

[11]. Item, vna carta en la qual son obligados Johan de Munieylla, çapatero et Sancha su muyller, vezinos d'Olit, a d'Abram Euen Dauí, morador en Ollit, en quantia de 35 libras carlines prietas.

Valio 36 d. ob.

[12]. Item, vna carta en la qual son obligados Pascoal de Sancho et Maria su muyller, moradores en Ollit, a rebi Jento Benquis, judío, morador en Ollit, en quantia de 7 libras 5 sueldos carlines prietos.

Valio 8 d. ob.

[13]. Item, otra carta en la qual son obligados Chicharço et Sancha su muyller, vezinos d'Olit, a Ezmel Euen Dauí, judío d'Olit, en quantia de 20 libras carlines prietas.

Valio 21 d. ob.

[14]. Item vna carta en la qual es obligado Lope Ochoa, vezino de Caparroso, a Ezmel Euen Dauí, judío, morador en Ollit, en quantia de 20 kahices de trigo et meo et limpio et 20 kahices de ordio que valia 32 libras carlines prietas.

Valio 33 d. ob.

[15]. Item, vna carta en la qual es obligado Miguel Çuria, vezino de Artaxona, a Ezmel Euen Dauí, judío d'Olit, en quantia de 7 libras prietos.

Valio 8 d. ob.

[16]. Item, otra carta en la qual son obligados Garcia Periz Symon et Eluira Xemeniz, su muyller, vezinos de Peralta, a Jaco Xucran et Açah Salomon, judíos, moradores en Peralta, en 3 kahices de trigo et 3 robos d'ordio et 9 libras carlines prietas.

Valio 14 d. ob.

[17]. Item, vna carta en la qual son obligados Pero Gil, infançon, et Miguel Gil, vezinos d'Olit, a Jento Benquis, baldresero, judio, morador en Ollit, en quantia de 12 libras carlines prietos.

Valio 13 d. ob.

[18]. Item, otra carta en la qual son obligados Pero Gil, infançon, et Johan Periz Dona Deua, vezinos d'Olit, a rebi Jento Benquis, judio, en quantia de 28 libras carlines prietos.

Valio 29 d. ob.

[19]. Item, vna carta en la qual es obligado Martin Meder, vezino de Falces, a Vitas Buenalauor, judio de Falces, en quantia de 13 libras carlines prietos.

Valio 14 d. ob.

[20]. Item, vna carta en la qual son obligados Martin Beltran et Ozenda Martiniz, su muyller, vezinos de Falces, a Mosse Barzelay, judio de Falces, en quantia de 52 libras carlines pritoas. Valio 53 d. ob.

[21]. Item, vna carta en la qual es obligado Garcia, fijo de Felip, vezino de Falces, a Mosse Barzelay, judio de Falces, en quantia de 6 libras carlines prietas.

Valio 7 d. ob.

[22]. Item, otra carta en la qual son obligados Garcia Periz, capeyllan, et Pero Martiniz Cortes, vezinos de Falces, a Mose Barzelay, judio de Falces en quantia de 19 libras, 10 sueldos carlines prietas.

Valio 21 d. ob.

[23]. Item, vna carta en la qual es obligado Pero Marzieylla, vezino de Falces, a Mosse Barzelay, judio de Falces, en quantia de 13 libras carlines prietas.

Valio 14 d. ob.

[24]. Item, vna carta en la qual es obligado Garcia Martiniz, vezino de Falces, a Saul d'Arnedo, judio d'Olit, en quantia de 70 libras de carlines prietas.

Valio 71 d. ob.

[25]. Item, vna carta en la que es obligado Johan, fijo de Pero Garat, vezino de Falces, a Mosse Barzelay, judio de Falces, en quantia de 19 libras carlines prietas.

Valio 20 d. ob.

[26]. Item, vna carta en la qual es obligado Johan Ruyz, fillo de Rodrigo, vezino de Falces, al dicto Mosse, judio, en quantia de 40 libras carlines prietas.

Valio 41 d. ob.

[27]. Item, vna carta en la qual son obligados Garcia Yuaynes et Maria Garcia, su muyller, vezinos de Falces, al dicto Mosse, judio, en quantia de 25 libras carlines prietas.

Valio 26 d. ob.

[28]. Item, vna carta en la qual es obligado Garcia Martiniz Cantares, vezino de Falces, a Saul d'Arnedo, judio, morador en Ollit, en quantia de 60 libras carlines prietas.

Valio 61 d. ob.

[29]. Item, vna carta en la qual es obligado Lope Garcia, fijo de Garcia Gil, vezino de Falces, a Saul d'Arnedo, judio d'Olit, en quantia de 11 libras carlines prietas.

Valio 12 d. ob.

[30]. Item, vna carta en la qual es obligados Garcia Beltran et Hurraqa, su muyller, vezinos de Falces, a Mosse, judio, morador en Falces, en quantia de 34 libras carlines prietas.

Valio 35 d. ob.

[31]. Item, otra carta en la qual son obligados Xemeno de la Foz et Hurraqa, su muyller, vezinos de Falces, a Juçe, yerno de Vitas Abolafia, judio, morador en Falces, en quantia de 10 libras carlines prietas.

Valio 20 d. ob.

[32]. Item, vna carta en la qual es obligado Phelip Franco, fijo de Garcia Felip, vezino de Falces, a Mosse Barzelay, judio de Falces, en quantia de 6 libras carlines prietas.

Valio 7 d. ob.

[33]. Item, vna carta en la qual es obligado Bartholomeo, fijo de Pero Ochoa, vezino de Falces, a Salomon Rogar, judio de Falces, en quantia de 10 libras carlines prietas et 6 cafizes de trigo, mesura real.

Valio 18 d. ob.

[34]. Item, vna carta en la qual es obligado Johan, nieto de Pero Lopiz, vezino de Falces, a Mosse Barzelay, judio, morador en Falces, en quantia de 100 sueldos carlines prietos.

Valio 7 d. ob.

[35]. Item, vna carta en la qual son obligados Pero Morent et Eluira su muyller, vezinos de Miraglo, a Jento de Villafranca, judio, en quantia de 6 libras carlines prietos.

Valio 7 d. ob.

[36]. Item, vna carta en la qual son obligados Diago Xemeniz, fillo de Johan Xemeniz, et Sancha Lopiz, su muyller, vezinos de Miraglo, a Jento de Villafranca, morador de Tudela, en quantia de 14 libras, 19 dineros carlines prietos.

Valio 15 d. ob.

[37]. Item, vna carta en la qual son obligados Sancho Xemeniz et Lope Martiniz, fillo de Lope Martiniz Salamon et Pedro, fillo de Xemen Aznariz, vezinos de Miranda, a Jento de Vyllafranca, judio, en quantia de 11 libras, 15 dineros carlines prietos.

Valio 12 d. ob.

[38]. Item, vna carta en la qual es obligado Gil de Miraglo et Hurraqua Lopiz, su muyller, a Jento Padre, judio de Miraglo, en quantia de 8 libras 10 sueldos carlines prietos.

Valio 10 d.

[39]. Item, vna carta en la qual es obligado Sancho Periz Çarequo, vezino d'Olit, a Saul de Arnedo, judio, morador en Ollit, en quantia de 15 libras carlines prietos.

Valio 16 d. ob.

[40]. Item, vna carta en la qual es obligado Johan Marquez, fillo de Estewan Marquez, a Jacob Aljamin, judio de Thafaylla, en quantia de 10 libras, 10 sueldos carlines prietos.

Valio 12 d. ob.

[41]. Item, vna carta en la qual es obligado Johan Peynado, vezino d'Olite, a Saul Aljamin, judio de Thaffaylla, en quantia de 7 libras carlines prietas.

Valio 8 d. ob.

[42]. Item, vna carta en la qual es obligado Miguel de Sos, çapatero, vezino d'Olit, a Jento Benquis, judio, baldresero, morador en Ollit, en quantia de 43 libras carlines prietos.

Valio 44 d. ob.

[43]. Item, vna carta en la qual es obligado Miguel Periz Fardo, vezino d'Olza a Ezmel Euen Dauí, judio, morador en Ollit, en quantia de 27 libras carlines prietas.

Valio 28 d. ob.

[44]. Item, otra carta en la qual es obligado Johan Periz de Per Ezquerra, vezino de Ollit, al dicto Ezmel, en quantia de 16 libras carlines prietas.

Valio 17 d. ob.

[45]. Item, vna carta en la qual es obligado Martin de Beyre, vezino del dicto logar, al dicto Ezmel en 7 libras carlines prietas.

Valio 8 d. ob.

[46]. Item, vna carta en la qual es obligado Lope, fijo de Garcia Gil, vezino de Falces, a Mose Barzelay, judio de Falces, en quantia de 12 libras carlines prietas.

Valio 13 d. ob.

[47]. Item, otra carta en la qual es obligado Pero Sanchiz Faloan, alcalde, vezino de Falces, al dicto Mose Barzelay, judio de Falces, en quantia de 13 libras carlines prietas.

Valio 14 d. ob.

[48]. Item, otra carta en la qual son obligados Martin Blasco et Garcia Laso, capeyllan, su fillo, vezinos de Falces, al dicto Mose Barzelay, judio, en quantia de 12 libras carlines prietos.

Valio 13 d. ob.

[49]. Item, otra carta en la qual son obligados Romiro, fijo de Miguel Periz d'Abeylla et Maria, su muyller, vezinos de Falces, al dicto Mosse Barzelay, judio, en quantia de 54 sueldos carlines prietos.

Valio 7 d. ob.

[50]. Item, otra carta en la qual es obligado Pero Garcia Gallindo, vezino de Falces, al dicto Mosse Barzelay, judio, en quantia de 23 libras carlines prietas.

Valio 24 d. ob.

[51]. Item, otra carta en la qual es obligado Johan Comuynna, vezino de Falces, al dicto Mose Barzelay, judio de Falces, en quantia de 27 libras carlines prietas.

Valio 28 d. ob.

[52]. Item, otra carta en la qual es obligado Johan Paris, vezino de Falces, al dicto Mose Barzelay, judio, morador en Falces, en quantia de 10 libras carlines prietas.

Valio 11 d. ob.

[53]. Item, otra carta en la qual es obligado Pero Paneagoa, vezino de Falces, al dicto Mosse Barzelay, judio, en quantia de 8 libras de carlines prietas.

Valio 9 d. ob.

[54]. Item, otra carta en la qual es obligado Xemen d'Olit, notario, vezino de Falces, al dicto Mosse Barzelay, judio de Falces, en quantia de 30 libras carlines prietas.

Valio 31 d. ob.

[55]. Item, vna carta en la qual es obligado Garcia Colles, vezino de Falces, al dicto Mosse Barzelay, judio de Falces, en quantia de 12 libras de carlines prietas.

Valio 13 d. ob.

[56]. Item, otra carta en la qual es obligada Maria Tauera, vezina de Falces, al dicto Mosse Barzelay, judio, en quantia de 16 libras carlines prietas.

Valio 17 d. ob.

[57]. Item, vna carta en la qual son obligados Pero Gallindo et Dolça, su muyller, vezinos de Falces, a Juçe Benabez, judio, morador en Falces, en quantia de 18 libras carlines prietas. Valio 19 d. ob.

[58]. Item, vna carta en la qual es obligada Maria Tauera, muger que fue de Bartholomeo Soquillo, vezina de Falces, a Juçe Ben Abenrabiz, judio, morador en Falces, en quantia de 26 libras carlines prietas.

Valio 27 d. ob.

**1381. Relación de las cartas selladas con el sello del rey en Pamplona**

AGN, *Comptos*, Caj. 37, núm. 21, VIII, 10 fols.

Cit. J. R. Castro, *CAGN*, XIII, núm. 1147

Cit. J. Carrasco, *Sinagoga y mercado*, pág. 318, not. 251

*Cartas seylladas en la era de mill CCCC<sup>os</sup> et dizinueue aynnos.*

1381, enero 11.

[1]. Item, don Johan Garcia, abbat de Çuloeta, deue a Salamon Alborge, judio, fijo de Jento Alborge, judio qui fue, 9 libras, 6 sueldos carlines prietos por prestamo. Termino a Sant Miguel de septienbre a 5 por 6. Testes: Miguel Yuaynes d'Uart, escolar, et Juce Alcaruy, judio de Pomplona. Facta XI<sup>o</sup> dia de jenero, era ut supra.

Nota Pere Yuaynes d'Uart. Sigilum 9 d. prietos.

1381, enero 5.

[2]. Item, Eneco Xemeniz d'Oroz et Pere Yuaynes d'Uroz, morant en Vroz, deuen cada uno por el todo al dicto Salamon, judio, 83 sueldos carlines prietos por prestamo. Termino a Sant Miguel de septienbre qui prima viene. Testes: Miguel Ortiz de Çiçurr, morant en Pomplona, et Juce Leui, judio de Pomplona. Facta V<sup>o</sup> dia de jenero, era ut supra.

Nota quod supra. Sigilum 6 dineros prietos.

1380, diciembre 12.

[3]. Item, Garcia de Villaua, cordalero, et Maria d'Olarz, su muger, vezinos de Pomplona, deue al dicto Salamon, judio, 7 libras et 16 sueldos carlines prietos por prestamo. Termino a Sant Miguel de septienbre. Testes: Miguel Yuaynes d'Uart, escolar, et Juce Alcaruy, judio. Facta XII<sup>o</sup> dia de dezienbre, era IIII<sup>c</sup> XVIII aynnos.

Nota Pere Yuaynes de Huart. Sigilum 8 dineros prietos.

1380, septienbre 8.

[4]. Item, Miguel Periz, carnicero, morador en Falçes, deue a d'Açac Alborge, judio de Pomplona, 20 libras, 8 sueldos por prestamo. Termino al primo dia de jenero qui prima viene. Testes: Johan d'Undiano, peillitero, et Juce Farach, judio de Pomplona. Facta VIII<sup>o</sup> dia de septienbre, era IIII<sup>c</sup> XVIII aynnos.

Nota quod supra. Sigilum 20 dineros prietos.

1380, agosto 24.

[5]. Item, Pere Philip, peillitero, et Maria Martin de Sanssoayn, su muger, vezinos de Pomplona, deuen cada uno por el todo al dicto Salamon Alborge, 24 libras, 12 sueldos de carlines prietos por presamo. Termino por la fiesta de Todos los Santos qui prima viene. Testes: Garcia d'Egurbiçarr, ortelano, et Minon Amatu, judio, costurero, judio de Pamplona. Facta XXIII dia d'agosto, era ut supra.

Nota quod supra. Sigilum 2 s., 1 dinero prietos.

1380, diciembre 5.

[6]. Item, Miguel d'Oderiz, panatero, vezino de Pomplona, deue al dicto Salamon 7 libras et 10 sueldos carlines prietos por prestamo. Termino a Sant Miguel de septienbre. Testes: don Garcia Xemeniz, abbat de Badoztayn, et Mosse Abolfaça el joven, judio. Facta Vº dia de dezienbre, era ut supra.

Nota quod supra. Sigilum 8 dineros prietos.

1381, enero 7.

[7]. Item, Pere d'Elet el mayor, çappatero de Pomplona, deue al dicto Salamon Alborge, 14 libras, 18 sueldos carlines prietos por prestamo. Termino a Pascoa de Coaresma prima venient. Testes: Miguel Yuaynes d'Uart, escolar, et Salamon Abolfaça, judio. Facta VIIº dia de jenero, era IIIIº XIX aynos.

Nota quod supra. Sigilum 15 dineros prietos.

1380, septiembre 5.

[8]. Item, Garcia Macua d'Elorz et Pero Garcia d'Elorz, vezinos et moradores en la dicta villa, duen cada uno por el todo a Jento Cami, judio de Pomplona, 26 libras, 12 sueldos de carlines prietos por verdadero prestamo. Termino por la fiesta de Sancta Maria d'agosto qui prima viene. Testes: Johan d'Undiagno, peillitero, et Jacop Cortes, judio. Facta Vº dia de septiembre, era IIIIº XVIII aynnos.

Nota quod supra. Sigilum 2 s., 3 d. prietos.

1380, septiembre 18.

[9]. Item, don Semen Periz, abbat d'Aos en Longuida, deue a Jento, fijo de Jacop Abolfaça, et a d'Acar, fijo de Abram Abolfaça, 12 libras carlines prietos por prestamo. Termino a Santa Maria d'agosto qui prima viene. Testes: Johan d'Azpiroz, coretor, et Samuel Arrueti, judio. Facta XXIII dia de septiembre, era ut supra.

Nota quod supra. Sigilum 12 dineros prietos.

1380, noviembre 15.

[10]. Item, Esteuan Sanchiz de Badoztain et Sancha Yuaynes, su muger, deuen a Judas Leui, judio de Esteilla, 60 sueldos carlines prietos et nueue robos de trigo, mesura real por prestamo. Termino a 15 dias de Sancta Maria d'agosto. Testes: Miguel Yuaynes d'Uart, et Juce Alcaruy, judio. Facta XV dia de nouienbre, era III<sup>c</sup> XVIII aynnos.

Nota Pere Yuaynes d'Uart. Sigilum 8 dineros prietos.

1380, noviembre 30.

[11]. Item, Pero Martiniz de Muruçaua, vezino del dicto logar, deue a Santo Alcarcan, judio, 70 sueldos carlines prietos por prestamo. Termino por la fiesta de Sant Miguel de septiembre qui prima viene. Testes: Miguel Ortiz de Çiçurr, morant en Pomplona, et Samuel Leui, judio de Pamplona, Facta XXX dia de nouienbre, era ut supra.

Nota quod supra. Sigilum 6 d. prietos.

1380, noviembre 8.

[12]. Item, Pedro d'Ayuar, morant en Tafaiilla, deue a Mordacay Leui, judio de Pomplona, 90 sueldos carlines prietos por prestamo. Termino a Sancta Maria d'agosto. Testes: don Martin de Burutayn, cappeillan, et Sento Jerra, costurero, judio. Facta VIII<sup>o</sup> dia de nouienbre, era ut supra.

Nota quod supra. Sigilum 6 d. prietos.

1380, diciembre 23.

[13]. Item, Himago Garcia d'Oilloqui, fijo de Garcia Ochoa d'Oilloqui qui fue, deue a Judas Leui, judio d'Esteilla, dos kafices de trigo por prestamo. Termino a Sant Miguel de septienbre. Testes: Miguel Yuaynes d'Uart, et Juce Ederr, judio. Facta XXIII dia de deziembre, era ut supra.

Nota quod supra. Sigilum 6 dineros prietos.

1380, diciembre 13.

[14]. Item, Garcia Miguel de Baternayn, vezino d'Ororiuia, deue a Salamon Leui, judio de Pamplona, 96 sueldos carlines prietos por prestamo. Termino a Sant Miguel de septienbre. Testes: Miguel Yuaynes de Huart et Samuel Leui, judio. Facta XIII dia del mes de deziembre, era ut supra.

Nota qui supra. Sigilum 6 d. prietos.

1381, febrero 26.

[15]. Item, Enequo, çerca d'Olazagurya, Maria Garcia, su muger, et Garcia

Yniguiz, lur fijo, vezinos et moradores en la dicta villa d'Olaz, deuen cada uno por el todo a Juce Alcaruy, judio, 14 libras, 7 sueldos por prestamo; plazo a Sant Miguel de septiembre. Testes: Garcia Miguel, mercadero, et Juce Alborge, el mayor, judio. Facta XXVI<sup>o</sup> dia de febrero, era mil IIII<sup>c</sup> et XIX aynnios.

Nota Sancho de Sarasa. Sigilum 14 d.

1381, febrero 25.

[16]. Item, Johan Xemeniz de Sayllinas, cerca Ezquiroz, et Maria Yniguiz, su muger, vezinos et moradores en Sayllinas, deuen a Salamon Azamel, judio, seys libras, 10 sueldos por prestamo; plazos los medios a Sancta Maria d'agosto et los otros medios a Sant Miguel. Testes: Sancho Miguel de Larumbe, peyllitero de Pamplona, et [.....], judio. Facta XXV dia de febrero, era ut supra.

Nota quod supra. Sigilum 7 dineros prietos.

1380, noviembre 30.

[17]. Item, Garcia Sanz de Badoztayn et Lucretia, su muger, vezinos de Badoztayn, deuen a Saul Leui, fijo de Samuel Leui, morador en Pamplona, diez libras, 10 sueldos karlines prietos; plazo a 15 dias empues Sancta Maria d'agosto. Testes sunt: Pero Miguel de Sayçurrlegui, podador, et Saul Aliamin, judio. Facta postremer dia de nouienbre, era mil IIII<sup>c</sup> et XVIII aynnios.

Nota quod supra. Sigilum 11 d. prietos.

1380, noviembre 18.

[18]. Item, Pero Gil de Vidaurreta, fijo de Pero Gil de Goldaraz, campanero qui fue, vezinos de Vidaurreta, et Eluira Sanz, muger del dicto Pero Gil, deuen a Dau Alcarçan, judio, doze libras, 7 sueldos; plazo a Sant Miguel de septiembre. Testes: Pascal de Tudela, peyllitero, et Yaffe Ayllamin, judio. Facta XVIII<sup>o</sup> dia de nouienbre, era mil IIII<sup>c</sup> et XVIII<sup>o</sup> aynnios.

Nota quod supra. Sigilum 12 dineros prietos.

1380, noviembre 23.

[19]. Item, Pero Ochoa de Garinoayn et Garcia Periz, fijo de Loppe Garcia d'Iriuarren qui fue, et Martin Periz, fijo Martin, dicto Andia, vezinos de Garinoayn, deuen a Juce Alborge, plumero, judio, seys kafices de trigo et seys sueldos karlines prietos; plazo a Sancta Maria d'agosto. Testes sunt: Johan d'Undiano, peyllitero, et Salamon de Viana, judio. Facta XXIII<sup>o</sup> dia de nouienbre, era mil IIII<sup>c</sup> et XVIII<sup>o</sup> aynnios.

Nota quod supra. Sigilum 6 dineros prietos.

1380, noviembre 15.

[20]. Item, Miguel Sanz d'Olayz, dicho Sandi, vezino d'Olayz, deue a d'Abram Farach, judio, cient sueldos karlines prietos; plazo a 15 dias de Sant Miguel de septienbre. Testes: Garcia Lopiz de Betelu, peyllitero, et Salamon de Viana, judio. Facta XV<sup>o</sup> dia de nouiembre, era mil IIII<sup>e</sup> et XVIII<sup>o</sup> aynos.

Nota quod supra. Sigilum 6 d. prietos.

1381, enero 24.

[21]. Item, Martin Miguel d'Elorça deue a Juce Alborge, plumero, judio, quoranta et qoatro sueldos karlines prietos et tres rouos de trigo, mesura de Pomplona; plazo a 15 dias empues Sancta Maria d'agosto. Testes sunt: Nicholau Sanz, mercero, et Juce Leui, judio. Facta XXIII<sup>o</sup> dia de genero, era mil IIII<sup>e</sup> et XIX<sup>o</sup> aynnos.

Nota Sancho de Sarassa. Sigilum 6 d. prietos.

1380, diciembre 13.

[22]. Item, Johan de Laboa, çapatero, et Andrea, su muger, deuen a Salamon Alborge, judio, seys libras, seys sueldos; plazo a Sant Johan Babtista. Testes: Miguel Sanz d'Araztegui, çapatero, et Samuel Alborge, judio. Facta XIII<sup>o</sup> dia de dezenbre, era mil IIII<sup>e</sup> et XVIII<sup>o</sup> aynos.

Nota quod supra. Sigilum 6 d. prietos.

1380, diciembre 16.

[23]. Item, Sancho Aerça, carnicero de Pomplona, deue a Salamon Alborge, plumero, judio, 15 libras, 8 sueldos; plazo a 15 dias empues Sant Miguel de septienbre. Testes: Johan Martiniz de Bruslada, portero, et Samuel Alborge, dicto Bolon, judio. Facta XVI<sup>o</sup> de dezienbre, era mil IIII<sup>e</sup> et XVIII<sup>o</sup> aynos.

Nota Sancho de Sarasa. Sigilum 15 d. prietos.

1380, diciembre 16.

[24]. Item, Pero Ochoa de Badoztayn et Theresa, su muger, et Garcia Periz, lur fijo, vezinos de Badoztayn, deue a Saul de Nagera, judio, cient et cinco sueldos karlines prietos; plazo a 8 dias enpues Sant Miguel. Testes: Martin Periz de Badoztayn et Lazaret, judio. Facta XVI<sup>o</sup> dia de dezienbre, era mil IIII<sup>e</sup> et XVIII<sup>o</sup> aynos.

Nota quod supra. Sigilum 6 dineros prietos.

1380, diciembre 21.

[25]. Item, Martin Lopiz d'Echauri et Gracia Periz, su muger, moradores en Pamplona, duen a Salamon Alborge, judio, doze libras, siete sueldos; plazo a

Pascoa de Coaresma. Testes sunt: Lope d'Artiga, maçonero, et Juce Alcaruy, judio. Facta XXI dia de deziembre, era mil IIII<sup>o</sup> et XVIII<sup>o</sup> aynnos.

Nota quod supra. Sigilum 12 dineros.

1380, diciembre 16.

[26]. Item, Garcia Periz d'Elorça, carpentero, deue a Salamon Alborge, judio, siete libras 6 sueldos prietos; plazo a Sant Johan Babptista. Testes: Miguel Martiniz de la Puent et Samuel Alborge, dicho Bolon, judio. Facta XVI<sup>o</sup> dia de deziembre, era mil IIII<sup>o</sup> et XVIII<sup>o</sup> aynnos.

Nota quod supra. Sigilum 7 dineros prietos.

1380, diciembre 31.

[27]. Item, Martin Yniguiz de Çuriayn, morador en Alcuca, deue a Juce Alcaruy, judio, nouanta seys sueldos prietos; plazo a 15 dias empues Sant Miguel. Testes: Johan d'Undiano, peyllitero, et Samuel Encaue, judio. Facta postremero dia de deziembre, era mil IIII<sup>o</sup> et XVIII<sup>o</sup> aynnos.

Nota quod supra. Sigilum 6 dineros prietos.

1381, enero 2.

[28]. Item, Miguel Martiniz d'Olaz et Gracia, su muger, deuen a Juce Alcaruy, judio, 8 libras et 8 sueldos; plazo a Sancta Maria d'agosto. Testes sunt: Miguel d'Arrazquin, peyllitero, et Juce Alborge, dicto Bonfil. Facta secundo dia de genero, era mil IIII<sup>o</sup> et XIX<sup>o</sup> aynnos.

Nota quod supra. Sigilum 8 d. prietos.

1381, enero 12.

[29]. Item, don Garcia, abbat d'Echarri, deue a Juce Alcaruy, judio, sexanta et dos sueldos et seys rouos de trigo; plazo el trigo a Sancta Maria d'agosto et los dineros a Sant Miguel. Testes sunt: Johan d'Undiano, peyllitero, et Salamon Alborge, judio. Facta XII<sup>o</sup> dia de genero, era mil IIII<sup>o</sup> et XIX<sup>o</sup> aynnos.

Nota quod supra. Sigilum 6 d. prietos.

1381, enero 13.

[30]. Item, Garcia Periz de Sagues, escudero, vezino de Sagues, deuen a Samuel Hederr, judio, ocho libras, seys sueldos; plazos a 15 dias empues Sant Miguel. Testes sunt: Pero Elias, portero, et Juce Leui, judio, Facta XIII<sup>o</sup> dia de genero, era mil IIII<sup>o</sup> et XIX<sup>o</sup> aynnos.

Nota quod supra. Sigilum 8 dineros prietos.

1381, enero 24.

[31]. Item, don Yenegro d'Urdaniz, capeyllan, et Sancho Yniguiz, su hermano, deuen a Samuel Leui, judio, quatro libras, karlines prietos; plazo a Sant Miguel de septiembre. Testes sunt: Pero Elias, portero, et Gento Alaman, judio. Facta XXIIII<sup>o</sup> dia de genero, era mil IIII<sup>c</sup> et XIX aynos.

Nota quod supra. Sigilum 6 dineros prietos.

1381, enero 23.

[32]. Item, Furtuyno de Çuloeta deue a Salamon Alborge, júdio, 65 sueldos karlines prietos a Sancta Maria d'agosto. Testes: Guillem de Sant German, portero, et Gento Nayamon, judio. Facta XXIII<sup>o</sup> dia de genero, era mil IIII<sup>c</sup> et XIX aynos.

Nota quod supra. Sigilum 6 dineros prietos.

1381, enero 24.

[33]. Item, Miguel Martiniz d'Oyloqui deue a Salamon Alborge, judio, 11 libras, seys sueldos, 6 dineros prietos; plazo a Sant Miguel de septiembre. Testes sunt: Pero Miguel de Sayturcegui, podador, et Samuel Açaya, judio. Facta XXIIII<sup>o</sup> dia de genero, era mil IIII<sup>c</sup> et XIX aynos.

Nota Sancho de Sarasa. Sigilum 11 dineros prietos.

1381, febrero 4.

[34]. Item, Pere, frenero, vezino de Pamplona, deue a Salamon Alborge, judio, cient et cinco sueldos prietos; plazo al IIII<sup>o</sup> dia domingo de Coaresma. Testes sunt: Anaçar, carniceiro, et Açach Auolfaça, judio, IIII<sup>o</sup> dia de febrero, era mil IIII<sup>c</sup> et XIX aynos.

Nota quod supra. Sigilum 6 dineros prietos.

1381, febrero 4.

[35]. Item, Miguel Periz d'Orquoyen, vezino del dicto logar, deue a d'Açach Auolfaça, judio, nouanta sueldos karlines prietos; plazo a Santa Maria d'agosto. Testes sunt: Domingo d'Alçuça, peyllitero, et Salamon Alborge, plumero, judio. Facta IIII<sup>o</sup> dia de febrero, era mil IIII<sup>c</sup> et XIX aynnos.

Nota quod supra. Sigilum 6 dineros prietos.

1379, abril 24.

[36]. Item, seyllamos vn vidimus d'una carta escripta en pergamino et sieyllada con el sieylo del seynnor rey en la coal contiene que a la requesta et rogasia de mosse Tomas Neuert, cauayllero de Anglaterra, et a la humil suplication de

Samuel Allfaqui, sirorgico, judio de Pomplona. Inclinado et considerando los bonos servicios que el dicto Samuel ha fecho designation, ha dado et fecho donation de vnas casas que son en la juderia de Pomplona, afronta d'una part con las casas de Sancho de Mezipaz qui fue et de las dos partes con las carreras publicas; et d'otra part con la carrera et plaça do matan la carne los judios de la dicta villa de Pomplona, para que las tenga et espeyte en toda su vida et empues su muert las sus criaturas, teniendo et manteniendo en el estado en que estan, ministrandolas a todo su leal poder. Data XXIII dia d'abril l'aynno de gracia mil CCC° LXXIX.

Nota Pere Yuaynes d'Uart. Sigilum 15 dineros prietos.

1377, diciembre 10.

[37]. Simon d'Urdaniz, portero, fezo vendita de mandamiento del seynor rey de ciertos bienes heredamientos que Martin de Çuuri, fijo de Garcia Martiniz de Çuuri auia en la villa et termino de Çuuri por deuda que deuia a Açac Alfaça, judio de Pomplona, a Martin Lopiz d'Uroz, vezino d'ese logar por preçio et quantia de 25 libras de karlines prietos. Testes contenidos en la carta: don Martin de Çuuri et Johan Miguel de Larrassoyna et Furtuyn Sanchiz, vezinos de Çuuri. Facta carta X° dia de dezeinbre, anno Domini M° CCC° LXXVII°.

Nota Johan Martiniz. Sigilum 2 sueldos 1 dineros prietos.

1381, marzo 18.

[38]. Item, Martin Erlanz, correytor de Pomplona, deue a Açac Alfaça, judio de Pomplona, 14 libras, 10 sueldos; plazo a la fiesta de Sant Miguel del mes de septienbre primo venient. Testes: Pedro d'Agorreta, fornero, et Samuel Saldayna, judio de Pomplona. Facta carta XVIII° dia de março, anno LXXX°.

Nota ut supra. Sigilum 14 d. prietos.

1381, marzo 26.

[39]. Item, Johan de Baillarin, çapatero de Pomplona, deue al dicto Açac 8 libras karlines prietas; plazo a la dicta fiesta de San Miguel. Testes: Pedro d'Agorreta, panatero, et Modocay Leui, judio de Pomplona. Facta XXVI° dia de março, anno LXXX° primo.

Nota vt supra. Sigilum 8 dineros prietos.

1380, julio 2.

[40]. Item, Guillem de Sant German, portero, por mandamiento de Cort fezo vendita de ciertos bienes et heredamientos que Johan Periz d'Uart, racionero de Tafaylla, auia en la vila et termino d'Uart, cerca Villaua, por deuda que deuia

a Juce Alborge, plumero, judio de Pomplona, los quuales dichos bienes ha vendido a Garcia Hona d'Oyloqui, vezinos d'Oyloqui, por preçio de 40 libras karlines prietos. Testes sunt: don Yenego, vicario d'Uart, et Martin Miguel d'Echalaz, jurado. Facta secundo dia de julio, era mil IIII<sup>e</sup> et XVIII<sup>o</sup> aynnos.

Nota quod supra. Sigilum 3 sueldos, 4 dineros prietos.

1381, abril 17.

[41]. Item, deuen Yeneguio Lopiz de Sarasiuar et Maria Periz, su muger, a Açac Alfaça, judio de Pomplona, 8 libras prietas; plazo a Sancta Maria de mey agosto prima venient. Testes: Johan Martiniz d'Isaso, et Juçe Alborge, judio de Pomplona. Facta XVII<sup>o</sup> dia d'abril, anno LXXX<sup>o</sup> primo.

Nota ut supra. Sigilum 8 dineros prietos.

1381, mayo 7.

[42]. Item, Simon de Lanz, carpentero de Pomplona, deue a Samuel Alborge, judio de Pamplona, 4 libras prietas; plazo a Sant Miguel de septiembre prima venient. Testes: Martin d'Izco, portero, et Abram Amatu, judio de Monrreal. Facta VII<sup>o</sup> dia de mayo, anno eodem.

Nota vt supra. Sigilum 6 dineros prietos.

1381, mayo 9.

[43]. Item, Miguel Sanz d'Ollayz, deue a Çaçon Alborge, judio de Pomplona, 6 libras prietas; plazo a la dicta fiesta de Sant Miguel. Testes: Johan Martiniz de Vitoria, ballestero, et Juce Alcarouy, judio. Facta IX<sup>o</sup> dia de mayo, anno eodem.

Nota vt supra. Sigilum 6 dineros prietos.

1381, mayo 8.

[44]. Item, Miguel Yniguiz d'Ielz et Gracia Periz, su muger, deuen a Samuel Leui, judio de Pamplona, 12 libras prietas; plazo a 15 dias de Sant Miguel de septiembre prima venient. Testes: Johan Martiniz de Bruslada, portero, et Juce Leui, judio de Pamplona. Facta VIII<sup>o</sup> dia de mayo, anno quod supra.

Nota ut supra. Sigilum 12 dineros.

1381, abril 17.

[45]. Item, deue Johan Martiniz de Treueynu, morant en Pamplona, a Çaçon Alborge, 4 libras, 10 sueldos prietos; plazo a la dicta fiesta de Sant Miguel. Testes: Miguel Garcia de Çalua et Açac Alfaça, judio. Facta XVII<sup>o</sup> dia d'abril, anno LXXX<sup>o</sup> primo.

Nota ut supra. Sigilum 6 dineros prietos.

1381, abril 17.

[46]. Item, deue Pero Miguel de Sarassa a Samuel Alborge, judio, 50 sueldos prietos; plazo a la dicta fiesta de Sant Miguel. Testes: Diago de Cascant, çapatero, et Jacob Farach, judio. Facta XVII<sup>o</sup> dia d'abril, anno LXXX<sup>o</sup> primo.

Nota vt supra. Sigilum 6 dineros prietos.

1381, mayo 15.

[47]. Item, seillamos vn vidimus de vna carta de remision del seynnor rey, escripta en paper que el dicto seynnor rey quita a los judios de la aliamia de Lagoardia et de Los Arquos quita de la pecha que eillos deuian del ayno LXXVIII<sup>o</sup> de 320 libras. Facta XV<sup>o</sup> dia de mayo, anno LXXX<sup>o</sup> primo.

Nota Johan Martiniz. Sigilum 15 dineros prietos.

1381, marzo 21.

[48]. Item, Martin Martiniz de Çuloeta deue a Juce Alcaruy, judio, nouanta et cinco sueldos karlines prietos por verdadero prestamo; plazo a Sant Miguel de septiembre. Testes sunt: Pero Miguel de Sarassa, peyllitero, et Açach Aruety, judio. Facta XXI dia de março, era mil IIII<sup>e</sup> et XIX aynnos.

Nota quod supra. Sigilum 6 dineros prietos.

1381, mayo 7.

[49]. Item, Sancho Garcia de Janeriz deue a Juce Ensabrum, judio, cient et 9 sueldos prietos; plazo a Sancta Maria d'agosto. Testes sunt: Pero Miguel de Sarassa, peyllitero de Pomplona, et Juce Alborge, plumero, judio. Facta VII<sup>o</sup> dia de mayo, era mil IIII<sup>e</sup> et XIX aynnos.

Nota quod supra. Sigilum 6 dineros prietos.

1381, junio 4.

[50]. Item, Martin Miguel d'Arrayça, labrador, Maria Periz, su muger, moradores en Pomplona, deuen a d'Acach Alborge, judio, 13 libras, tres sueldos prietos; plazo a Sant Miguel. Testes sunt: Johan de Sant Johan, sarrayllero de Pomplona, [Abraham Farach], judio. Facta IIII<sup>o</sup> dia de junio, era mil IIII<sup>e</sup> et XIX aynnos.

Nota quod supra. Sigilum, 13 dineros prietos.

1381, mayo 26.

[51]. Item, Johan d'Erro, carpentero de Pamplona, deue a Çaçon Alborge, plumero, 14 libras, 8 sueldos prietos; plazo a Sant Miguel de septiembre. Testes

sunt: Garcia Lopiz de Betelu, peyllitero, et Abram Farach, judio. Facta XXVI<sup>o</sup> dia de mayo, era mil IIII<sup>e</sup> XIX aynnos.

Nota quod supra. Sigilum 13 dineros prietos.

1381, mayo 26.

[52]. Item, Johan Garcia de Berayz et Pero Lopiz de Çazpe deuen a d'Açach Auolfaça, judio, 8 libras, 15 sueldos; plazo a 8 dias de Santa Maria d'agosto. Testes: Pero Miguel de Saytunces, podador, et Abram Macarel, judio. Facta XXVI<sup>o</sup> dia de mayo, era mil IIII<sup>e</sup> et XIX aynnos.

Nota quod supra. Sigilum 8 dineros prietos.

1381, mayo 3.

[53]. Item, Loppe Diez de Huterga et Toda Periz, su muger, vezinos del dicto logar, deuen a Jacop Nahamias, judio, ciento sueldos prietos; plazo a Sant Miguel de setyembre. Testes sunt: Johan d'Undiano, peyllitero de Pamplona, et Juce Viuach, judio. Facta terçero dia de mayo, era mil IIII<sup>e</sup> et XIX aynnos.

Nota quod supra. Sigilum, 6 dineros.

1381, marzo 18.

[54]. Item, Johan d'Aox, correjero de Pomplona, deue a d'Abram Açaya, judio, ocho libras, 10 sueldos prietos; plazo a Sant Miguel de septiembre. Fiador Martin Erlanz, correjero de Pomplona. Testes sunt: Johan de Goynni, especiero, et Lazaret, judio. Facta XVIII<sup>o</sup> dia de março, era mil IIII<sup>e</sup> et XIX aynnos.

Nota quod supra. Sigilum 9 dineros prietos.

1381, junio 11.

[55]. Item, Pero Miguel de Çirauqui, labrador, vezino de la Puent de la Reynna, deue a Jacop Nahamias, judio, 29 libras, 3 sueldos prietos; plazo a Sant Martin del mes de nouiembre. Fiador Pero Garcia de Legarda. Testes sunt: Pere de Sant Francis, ortelano de Pomplona, et Mosse Alfaquin, judio. Facta XI<sup>o</sup> dia de junio, era mil IIII<sup>e</sup> et XIX aynnos.

Nota quod supra. Sigilum 2 sueldos, 5 dineros prietos.

1381, abril 5.

[56]. Item, Simon de Lanz, carrpentero de Pomplona, deuen a Salamon Alborge, judio, 13 libras, 16 sueldos prietos; plazo a Sant Miguel de septiembre. Testes sunt: Diago de Burrigos, çapatero, et Samuel Alborge, dicto Bolon, judio. Facta V<sup>o</sup> dia d'abril, era mil IIII<sup>e</sup> et XIX aynnos.

Nota quod supra. Sigilum 14 dineros prietos.

1381, junio 5.

[57]. Item, Enequo de Gurbindo, morador en Pamplona, deue a d'Açach Auolfaça, judio, quatro libras, 15 sueldos prietos; plazo a Sant Miguel de septienbre. Fiador Garcia Yniguiz d'Imarcoayn. Testes sunt: Sancho Ruyz d'Esparça, notario de la cort, et Saul Nagera, judio. Facta V<sup>o</sup> dia de junio, era mil IIII<sup>c</sup> et XIX aynnos.

Nota quod supra. Sigilum 6 dineros prietos.

1381, abril 26.

[58]. Item, Guillem Periz de Pomplona, portero del seynnor rey, fezo vendida de mandamiento del dicto seynor de ciertos bienes heredamientos que Lope Yuaynes d'Elcano auia en la villa et termino de Egues por deuda que deuia a Samuel Ederr, judio de Pamplona, los qualles bienes heredamientos a comprado Garcia Yuaynes d'Elcano, vezino d'ese logar, por precio de 7 libras, 16 sueldos. Testes: don Garcia Yniguiz, abat d'Egues, Lope Periz et Pascoal, su yerno vezinos d'Egues. Facta carta XXVI<sup>o</sup> dia d'abril, anno LXXXX<sup>o</sup> primo.

Nota Johan Martiniz. Sigilum 8 dineros prietos.

1381, junio 26.

[59]. Item, Miguel Garcia de Larrasoaynna, carnicero, et Maria Periz, su muger, vezinos de Pamplona, duen a Ezmel Euendaui, judio, 32 libras; plazo a Nauidat prima venient. Testes sunt: Martin d'Ioyz de Sant Esteuan, carnicero, et Salamon Alborge, judio. Facta XXVI<sup>o</sup> dia de junio, era mil IIII<sup>c</sup> et XIX aynnos.

Nota Sancho de Sarassa. Sigilum 2 sueldos, 8 dineros prietos.

1381, junio 28.

[60]. Item, Domingo de Sarriguren, frenero, Maria Periz, sa muyller, et Lorenz d'Oteyça, frenero, vezinos de Pamplona, deuen a Juce Encaue, judio, 15 libras por prestamo; plazo a Sant Miguel de septienbre. Testes sunt: Martin de Garro, correyllero, et Mosse Alfaquin, judio. Facta XXVIII<sup>o</sup> dia de junio, era mil IIII<sup>c</sup> et XIX aynnos.

Nota quod supra. Sigilum 15 dineros prietos.

1380, julio 13.

[61]. Item, don Saluador, abbat d'Eguillor, et Gracia Martiniz, su clauera, a Çaçon Alborge, plumero, 20 libras, 10 sueldos por prestamo; plazo a Sant Miguel. Testes: Garcia Lopiz de Betelu, peyllitero, et Abram Farach, judio. Facta XIII<sup>o</sup> dia de junio, era mil IIII<sup>c</sup> et XVIII<sup>o</sup> aynnos.

Nota quod supra. Sigilum 21 dineros prietos.

1380, mayo 27.

[62]. Item, Sancho Lopiz d'Iuiricu et Pascala, su muger, vezinos d'Iuiricu, deuen a d'Açach Alquerssi, judio, quatro libras karlines prietas; plazo a Sant Miguel. Testes: Johan d'Undiano, peyllitero, et Abram Farach, judio. Facta XXVII° dia de mayo, era mil IIII° et XVIII° aynos.

Nota quod supra. Sigilum 6 dineros prietos.

1380, mayo 29.

[63]. Item, Semen Martiniz de Jausqueta deue a Çaçon Alborge, plumero, 40 sueldos por prestamo; plazo a Santa Maria d'agosto. Testes: Domingo d'Alçuça, peyllitero, et Mayr Encaue, judio. Facta XXIX° dia de mayo, era mil IIII° et XVIII° aynos.

Notario Sancho de Sarassa. Sigilum 6 dineros prietos.

1380, junio 7.

[64]. Item, Miguel Miqueliz de Caualdica et Eluira, su muger, deuen a Açach Farach, judio, nouanta et cinco sueldos; plazo a Sant Miguel de septiembre. Testes: Martin de Gueuara, peyllitero, et Gento Auolfaça, judio. Facta VII° dia de junio, era mil IIII° et XVIII° aynos.

Nota quod supra. Sigilum 6 dineros prietos.

1380, mayo 18.

[65]. Item, Garcia Periz d'Alçuça et Gracia Arciz, su muger, vezinos d'Alçuça, deuen a Juce Alcaruy, judio, nouanta sueldos prietos por prestamo; plazo a Sant Miguel. Testes: Miguel Martiniz d'Ochaguaia el jouen, peyllitero, et Çaçon Alborge, plumero. Facta XVIII° dia de mayo, era mil IIII° et XVIII° aynos.

Nota quod supra. Sigilum 6 dineros prietos.

1380, mayo 18.

[66]. Item, Johan Martiniz d'Araçuri et Maria Garcia, su muger, vezinos de Çiçurr, deuen a Gento Maynos, judio, 15 libras, 8 sueldos; plazo a Sant Martin. Testes: Johan d'Undiano, peyllitero, et Açach Auolfaça, judio. Facta XVIII° dia de mayo, era mil IIII° et XVIII° aynos.

Nota quod supra. Sigilum 15 dineros.

1380, mayo 23.

[67]. Item, Martin Yniguiz d'Elcano et Eluira Miguel, su muger, vezinos d'Elcano, deuen a Gento Auolfaça, judio, 12 libras, siete sueldos por prestamo;

plazo a Sant Miguel. Testes sunt: Garcia Lopiz de Betelu, peyllitero, et Açach Farach, judio. Facta XXIII° dia de mayo, era ut supra.

Nota quod supra. Sigilum 12 dineros prietos.

1380, mayo 22.

[68]. Item, Xuri Periz d'Uart, cerca Pamplona, deue a Gento Padre, judio, 64 sueldos por prestamo; plazo a Sant Miguel de setiembre. Testes: Miguel de Larunbe, peyllitero, et Açach Jarra, judio. Facta XXII° dia de mayo, era mil IIII° et XVIII° aynos.

Nota quod supra. Sigilum 6 dineros prietos.

1380, mayo 18.

[69]. Item, Johan Yuaynes de Vilaua, carnicçero, et Maria Johan, su muger, vezinos de Vilaua, deuen a Çaçon Alborge, plumero, 9 libras, 6 sueldos por prestamo; plazo a Sant Miguel. Testes sunt: Pero Garcia de Vilaua et Gento Saldayna, judio. Facta XVIII° dia de mayo, era mil IIII° XVIII° aynnos.

Notario Sancho de Sarassa. Sigilum 9 dineros prietos.

1380, abril 25.

[70]. Item, Miguel Garcia d'Ezcay, vezino de Tafaylla, deue a d'Açach Alborge, judio, 8 libras, et 15 sueldos por prestamo; plazo a Sant Johan. Testes: Diago de Eguiarreta, peyllitero, et Samuel Aruety, judio. XXV° dia d'abril, era mil CCCC° XVIII° aynos.

Nota quod supra. Sigilum 7 dineros prietos.

1380, abril 25.

[71]. Item, Semen Martiniz d'Urruçola et Maria Yauynes, su muger, vezinos et moradores en Ezpeleta, deuen a Juçe Leui, judio, quatro libras prietas; plazo a Sant Miguel. Testes sunt: Pero Miguel de Sayturcegui, podador, et Mose Auolfaça, judio. Facta XXV° dia d'abril, era mil IIII° et XVIII° aynos.

Nota quod supra. Sigilum 6 dineros prietos.

1380, junio 23.

[72]. Item, Johan d'Erro, carpentero de Pomplona, deue a Açac Abolfaça, judio de Pomplona, 20 libras, 10 sueldos carlines prietos por uerdadero prestamo a Sant Miguel de septiembre prima venient. Testes: Miguel de Muru, parrgaminero, et Samuel Arabon, judio. Facta XXIII° dia de junio, era ut supra.

Nota Pere Yuaynes d'Uart. Sigilum 21 dineros prietos.

1380, junio 20.

[73]. Item, Simon Sanz d'Iragui, Gracia Lopiz, su muger, et Pero Garcia de Goraiz, escudero, deuen a Açac Alborge, judio de Pomplona, 6 libras, 16 sueldos prietos. Termino a Sant Andreo apostol. Testes: Garcia Miguel d'Eugui et Jento Algadis, judio de Pomplona. Facta XX dia de junio, era ut supra.

Nota quod supra. Sigilum 7 dineros prietos.

1380, junio 27.

[74]. Item, Pero Ferrandiz de Lerruz, notario, deue a Juce Encabe, judio de Pomplona, 11 libras, 11 sueldos carlines prietos por prestamo. Termino a 15 dias de Sant Miguel de septienbre. Testes: Garcia Miguel d'Eugui et Juce Leui, judio de Pamplona. Facta XXVII dia de junio, era ut supra.

Nota quod supra. Sigilum 12 dineros prietos.

1380, abril 26.

[75]. Item, Pascoal Miguel de Huart de Val d'Araquil et Maria d'Ozteriz, su muger, vezinos de Pamplona, deuen a d'Açach Alborge, judio de Pamplona, 7 libras carlines prietos por prestamo. Termino los qoaranta sueldos a Sant Miguel de septienbre et los 100 sueldos del dia que esta carta es fecha en vn ayyno. Testes: Martin de Leyun, portero, et Samuel Rueti, costurero, judio de Pamplona. Facta XXVI<sup>o</sup> dia de abril, era mil CCCC<sup>os</sup> et dizeocho ayynos.

Nota Sancho Ruyz d'Esparça. Sigilum 7 dineros prietos.

1380, mayo 28.

[76]. Item, Martin de Huart, seyllero, vezino de Pamplona, deue a Samuel Leui, judio de Pamplona, 10 libras et 7 sueldos carlines prietos; plazo a Sant Miguel de septienbre primo venient. Testes: Pero Garcia de Badoztayn, seyllero, et Jento Padre, judio de Pamplona. Facta XXVIII<sup>o</sup> dia de mayo, era de mil CCCC<sup>os</sup> et XVIII<sup>o</sup> ayynos.

Nota Sancho Ruyz d'Esparça. Sigilum 10 dineros prietos.

1380, julio 26.

[77]. Item, Sancho Sanz d'Oyloqui et Garcia Sanchiz, su fijo, vezinos de Huart, deuen a Samuel Leui, judio de Pomplona, 70 sueldos carlines prietos; plazo a Sant Miguel de septienbre primo venient. Testes: Pere d'Azedo, especiero, et Juce Enardut, judio de Pomplona. Facta XXVI<sup>o</sup> dia de julio, era ut supra.

Nota quod supra. Sigilum 6 dineros prietos.

1379, diciembre 19.

[78]. Item, fray Johan Cuytos prior de la orden de Sant Marçal de Tudela, deue a Salamon Alborge, judio de Pomplona, veynt et cinco libras et 12 sueldos carlines prietos por uerdadero prestamo. Termino a Sant Johan Babaptista prima venient. Fiador Pere d'Elet, el mayor, et Pere d'Elet el menor, çappateros de Pamplona. Testes: Johan d'Undiano, peyllitero, et Samuel Arueti, judio de Pamplona. Facta XIX<sup>o</sup> dia de dezienbre, era CCCC<sup>os</sup> XVIII aynnos.

Nota Pere Yuaynes d'Uart. Sigilum 2 sueldos, 2 dineros prietos.

1380, febrero 20.

[79]. Item, Garcia Periz de Sagues, escuder, otorga deuer a Samuel Hederr, judeu, 100 sueldos por prestamo. Termino a Sant Miguel de septiembre. Testes sunt: Pere Elies, peleter, et Juce Viuach, judeu. Facta XX<sup>en</sup> dia de febrero, era mil IIII<sup>e</sup> et XVIII hanos.

Nota Sancho de Sarassa. Sigilum 6 dineros prietos.

1380, agosto 16.

[80]. Item, Sancho d'Erratçu, carnicero de Pomplona, otorgo deuer a Salamon Alborge, judio, seys libras, 6 sueldos; plzó a Sant Miguel de septiembre. Testes: Garcia d'Orquoyen, pregonero, et Samuel Alborge, dicho Bolon, judio. Facta XVI<sup>o</sup> dia d'agosto, era mil IIII<sup>e</sup> et XVIII<sup>o</sup> aynnos.

Nota quod supra. Sigilum 6 dineros prietos.

1380, septiembre 21.

[81]. Item, Domingo d'Alçuça, peyllitero, et Esteuenia, su muger, deuen a Salamon Alborge, plumero, quinze libras prietas; plazo a Santa Maria d'agosto. Testes sunt: Johan d'Undiano, peyllitero, et Gento Arueti, judio. Facta XXI dia de septiembre, era ut supra.

Nota quod supra. Sigilum 15 dineros prietos.

1380, septiembre 21.

[82]. Item, Sancho Miguel de Lerruz, notario, vezino d'Urroz, otorgo deuer a Juce Encaue, judio, 8 libras, 6 sueldos prietos; plazo a 15 dias empues la fiesta de Naudat. Testes sunt: Johan de Çariquegui, seyllero, et Juce Alborge, fijo de Samuel Alborge, el menor, judio. Facta XXI dia de septiembre, era et nota quod supra.

Sigilum 8 dineros prietos.

1380, noviembre 15.

[83]. Item, Pedro d'Urroz, ortelano, et Garcia Periz de Yça, su muger,

moradores en Pamplona, otorga deuer a d'Açach Alborge, judio de Pamplona, 7 libras, 15 sueldos prietos, los quoaless se obligaron pagar por al dia et fiesta de Sant Miguel del mes de septiembre primo venient. Testes sunt: Arrnalt, dicho Barbazan, et Mosse Ayllamin, judio. Facta XV° dia del mes de nouiembre, anno Domini M° CCC° LXXX°.

Nota quod supra. Sigilum 7 dineros prietos.

1380, diciembre 6.

[84]. Item, Hadam d'Egues et Maria Lopiz, su muger, vezinos del dicto logar, otorgan deuer a d'Abraham Farach, judio de Pamplona, doze libras carlines prietos, las quoaless se obligaron pagar por al dia et fiesta de Sant Miguel del mes de septiembre primo venient. Testes sunt: Per Yuaynes de Lecumberri, cambiador, et Mosse Ayllamin, judio. Facta VI° dia deziembre, anno Domini M° CCC° LXXX°.

Nota Sancho Ruyz d'Esparça. Sigilum 12 dineros pritos.

1380, diciembre 19.

[85]. Item, Sancho d'Aranguren, burailero, et Maria Periz d'Arrayça, su muger, vezinos de Pamplona, otorgan deuer a Çaçon Alborge, fijo de Gento Alborge qui fue, judio de Pomplona, onze libras, diez sueldos carlines prietos, los quoaless se obligaron pagar poral dia et fiesta de Sant Martin prima venient. Testes sunt: Sancho Sanz d'Oylloqui, morant en Huart, et Samuel Leui, judio, fijo de Gento Leui. Facta XIX° dia del mes de deziembre, anno Domini M° CCC° LXXX°.

Nota quod supra. Sigilum 11 dineros prietos.

### 30

#### 1381. Registro del sello del rey en la villa de Tudela

AGN, *Comptos*, caj. 46, n° 2, fols. 5-11.

Cit. J. R. Castro, *CAGN*, XIII, núm. 1154

Cit. J. Carrasco, *Sinagoga y mercado*, pág. 177, not. 122.

*Anno LXXXI. Sieillo de Tudella por [mano de] Pero Caritat*

Notas de mi Martin de Uerde, notario.

1380, diciembre 27.

[1]. Deue Garcia, fijo de Miguel Redondo, vezino de Çintruenigo, a Simuel

Amarieillo, judío de Tudela, 7 libras, 10 sdor, et Açach Toua, jueldos prietos. Fiador Rodrigo de Cintruenigo, morador en Tudela. Testes: Johan de Guauasa, pescaudio, vezinos de Tudela. Fecho XXVII<sup>a</sup> dia de deziembre, era IIII<sup>o</sup> XVIII aynnos.

Valio el sieillo 9 d. ob.

1380, diciembre 27.

[2]. Deue Johan Artal, vezino de Çintruenigo, a Naçan del Gabay, judío de Tudela, 6 libras prietas. Testes: Rodrigo de Çintruenigo et Açahat Toua, judío, vezinos de Tudela. Fecho XXVII dia de deziembre, era ut supra.

Valio el sieillo 7 d. ob.

1380, febrero 13.

[3]. Deue Garcia Lacal, vezino de Arguedas, a Bueno Abenabez, judío de Tudela, 110 sueldos prietos. Testes: Sancho d'Aluaro, fiyo de Martin Jullian, vezino de Arguedas, et Vitas Frances, judío de Tudela. Fecha XIII<sup>o</sup> dia de febrero, era ut supra.

Valio el sieillo 7 d. ob.

1381, enero 15.

[4]. Deue Miguel de Burutain, vezino de Buynuel, a Mosse Euenir, judío de Tudela, 12 libras prietas. Fiador Johan Just, vezino de Buynuel. Testes: Martin de Magallon et Juçe Caparra, judío de Tudela. Fecho XV dia de jenero, era mil IIII<sup>o</sup> XIX aynnos.

Valio el sieillo 13 d. ob.

1380, febrero 9.

[5]. Deue Johan Xemeniz de Castellon, vezino de Arguedas, a Jento de Villafranca, judío de Tudela, 6 libras prietas. Testes: Johan de Borouia et Simuel de Valtierra, judío de Arguedas. Fecha IX dia de febrero, era mil IIII<sup>o</sup> XVIII aynnos.

Vallio el sieillo 7 d. ob.

1379, noviembre 10.

[6]. Deue Muce, çauaçalla, et Marien, muller suya, vezinos de Valtierra, a Ezmel Enfalaquerra, judío de Arguedas, 13 libras prietas. Testes: Lope Ezquerriel et Bueno Biurgales, judío, vezinos de Arguedas, et Ybraym el monge, moro, vezino de Valtierra. Facta X dia de nouiembre, era mil IIII<sup>o</sup> XVII aynnos.

Valio el sieillo: 14 d. ob.

1380, febrero 16.

[7]. Deuen los dichos Muçe et Marien su muller, al dicho Ezmel Enfalaquera, judio, 6 libras prietas. Testes: Lop Ezquerriel, vezino de Arguedas, Muçe Alfagen, moro de Valtierra, et Bueno Burgales, judio de Arguedas. Fecha XVIº dia de febrero, era mil IIIIº XVIII aynnos.

Valio el sieillo 7 d. ob.

1380, febrero 9.

[8]. Deue Pero Perez, raçionero de Valtierra, a Mosse Euenir, judio de Tudela, 35 libras prietas. Testes: Ochoa de Yaurrieta, portero, et Jento de Villafranca, judio, vezinos de Tudela. Fecho IXº dia de febrero, era ut supra.

Valio el sieillo 3 s. ob.

1380, febrero 10.

[9]. Deue Toda Aluariz, vidua, muger de Sancho Martiniz de Villamena qui fue, vezina de Arguedas, a Abram Gamiz, judio de Tudela, 6 libras prietas. Fiador Martin Periz d'Azcoz, vezino de Arguedas. Testes: Johan de Yuaynnes et Simuel de Abocah, judio, vezinos de Arguedas. Fecho Xº dia de febrero, era ut supra.

Valio el sieillo 7 d. ob.

1381, enero 15.

[10]. Deuen Miguel de Brutan, vezino de Buynuel, a Ybraym Caparra, judio de Tudela, 13 libras prietas. Fiador Johan Just, vezino de Buynuel. Testes: Martin de Magaillon et Juce Arueti, judio, vezinos de Tudela. Fecha XV dia de jenero, era mil IIIIº XIX aynnos.

Valio el sieillo 14 d. ob.

Notas de mi Simeno de Buynuel, de la era mil IIIIº et XIX aynnos.

1381.

[11]. Deue Pero de Yanguas, vezino de Cintruenigo, a Habram Orabuena, judio de Tudela, 7 libras prietas, termino ata la fiesta de Sacta Maria de mes agosto, prima veniente. Testes: Ferrant Garcia de Mendoça, vezino de Cintruenigo et Açañ Funes, judio, vezino de Tudela, era mil IIIIº et XIX aynnos.

Valio el sieillo 8 d. ob.

1380, febrero 12.

[12]. Deue Martin de Sant Martin et Maria muger suya, vezinos de Villafranca,

a Gento de Villafranca, judio de Tudela, asaber es 12 libras prietas, termino a pagar del dia que la carta fue fecha en vn aynno. Testes: Ochoa d'Iaurrieta, portero, vezinos de Tudela, et Abram Burgales, judio, vezino de Cadreita. Fecha XII dia de febrero, era mil et IIII<sup>o</sup> et XVIII aynnos.

Valio el sieillo 13 d. ob.

Notas de mi Martin Garceiz don Costal

1380, agosto 31.

[13]. Deue Domingo Taguenquea, vezino de Tudela, a Salamon Abenabez, judio de Tudela, 8 libras karlines prietos. Testes: Miguel de Galar et Gento Pechero, judio, vezinos de Tudela. Facta el postremero dia de agosto, era mil IIII<sup>o</sup> XVIII aynnos.

Valio el sieillo 9 d. ob.

1380, septiembre 25.

[14]. Deue Johan Artal, vezino de Cintruenigo, a Salamon Abenabez, judio de Tudela, 115 sueldos karlines prietos. Testes: Miguel de Gaillur et Mosse Arrueti, judio, capatero, vezinos de Tudela. Facta XXV<sup>o</sup> dia de septiembre, era mil IIII<sup>o</sup> XVIII<sup>o</sup> aynnos.

Valio el siello 7 d. ob.

1380, abril 10.

[15]. Sielle vna carta de venta que Ochoa d'Iaurrieta, portero, fezo por relation de Cort, de unas casas que fueron de Pedro del Palo, el jouen, vezino de Tudela, sitiadas en la dicta villa en la parroquia de la Magdalena, afrontadas por ciertas afrontatationes a instançia de Açah Xaprut, judio, a Domingo Periz de Cascant, vezino de Arguedas, por preçio de 8 libras de karlines prietas. Testes: Johan Viçent et Martin de Rala, jurados de Tudela. Fecha X<sup>o</sup> dia de abril, era mil IIII<sup>o</sup> XVIII aynnos.

Valio el sieillo 9 d. ob.

Notas de mi Martin de Uerde, notario.

1381, febrero 22.

[16]. Deue Johan de Miramedy, clerigo, et Teresa del Busto, su clavera, morador en Tudela, a Vitas Frances, judio, vezino de Tudela, 7 libras, 10 sueldos. Testes: Johan de Muru, morador en Tudela et Juçe Arrueti, fijo de Mosse Arueti, judio, vezinos de Tudela. Facta XXII dia de febrero, era mil IIII<sup>o</sup> XIX aynnos.

Valio el siello 9 d. ob.

1381, enero 26.

[17]. Deue Garcia, fijo de Miguel Redondo, vezino de Cintruenigo, a Bueno Abenabez, judio de Tudela, 7 libras 10 sueldos. Fiador Rodrigo, yerno de Miguel Redondo, vezino de Cintruenigo. Testes: Bertolomeo de Magallon, el mayor, et Abraham Orabuena, judio, vezinos de Tudela. Fecho XXVI dia de jenero, era ut supra.

Valio el siello: 9 d. ob.

Notas de mi Martin Garceiz don Costal.

1380, febrero 20.

[18]. Sieille vna carta de venta que Guillem de Agreda, receptor de la Ribera et ballia de Tudela, Simuel Amarieillo, Vitas Frances por comision et mandamiento del seynnor rey, fizieron de unas casas con vn solar en la villa de Tudela, que fueron de Juçe Cohen de Funes, que afronta con casas de Juçe Saldudo et con casas de Açah Aluelya et con dos carreras publicas, a Jaquo Maçuquo, judio de Tudela, por preçio de 16 libras 10 sueldos karlines prietos. Testes: Miguel de Falçes et Açach Toua, judio, vezinos de Tudela. Facta XX° dia de febrero, era mil IIII° XVIII aynnos.

Valio el sicillo 18 d. ob.

1380, febrero 20.

[19]. Sieille vna carta de venta que Guillem de Agreda, receptor de la Ribera et vallia de Tudela, et Simuel Amarieillo et Vitas Frances, fizieron por comision et mandamiento del seynnor rey, de una landa en la huerta, termino de Tudela, que fue de Ezmel Asayuel, que afronta con el huerto del rap et con vna de Fortuynon de Luesia que fue et con vinna de Mosse dona Margelina et con la çerqa vezinal, a Semeno de Marziella, vezinos de Tudela, por preçio et quantia de 90 sueldos karlines prietos. Testes: Miguel de Falces et Açach Toua, judio, vezinos de Tudela. Facta XX° dia de febrero, era mil IIII° XVIII aynnos.

Valio el siello 7 d. ob.

1380, febrero 20.

[20]. Sieille vna carta de venta que Guillem de Agreda, receptor de la Ribera et baillia de Tudela, et Simuel Amarieillo et Vitas Frances, fizieron por comision et mandamiento del seynnor rey, de vna vinna en el termino de Mosquera, termino de Tudela, que fue de Gento Borgi, que afronta con vna de Gil Perez de Bierlas et con vinna de Gento Gamiz et con sendero vezinal, a Domingo Riquena et Maria Xemeniz su muger, vezinos de Tudela, por preçio et quantia

de 25 libras de dineros karlines prietos. Testes: Miguel de Falçes et Açah Toua, judio, vezinos de Tudela. Facta XX° dia de febrero, era mil IIII° XVIII aynnos.

Vallio el siello 2 s., 2 d. ob.

1380, febrero 20.

[21]. Sieille vna carta de venta que Guillem de Agreda, recebidor de la Ribera et baillia de Tudela, et Simuel Amariello et Vitas Frances, fizieron por comission et mandamiento del seynnor rey, de media vinna que fue de Salamon de los Royulos, en el sendero de l'alfaqui, termino de Tudela, que afronta con la otra media vinna de Mosse, su fijo, et con vinna de Guillem de Agreda et con la çerqua vezinal al dicto Mosse de los Royuellos, judio de Tudela, por precio et quantia de 13 libras, 13 sueldos karlines prietos. Testes: Miguel de Falçes et Açach Toua, judio, vezinos de Tudela. Facta XX° dia de febrero, era mil IIII° XVIII aynnos.

Vallio el sieillo 15 d. ob.

1380, febrero 20.

[22]. Sieille vna carta de venta que Guillem de Agreda, reçebidor de la Ribera et baillia de Tudela, et Simuel Amariello et Vitas Frances, fizieron por comission et mandamiento al seynnor rey de una landa en la huerta Enbeasera, termino de Tudela, que fue de Saul Aflat, afronta con vinna de Johan de Gauasa et con vinna de Johan Barba qui fue et con la cerqa vezinal, a Miguel de Galar, portero, vezino de Tudela, por preçio et quantia de 80 sueldos de dineros karlines prietos. Testes: Miguel de Falces et Açach Toua, judio, vezinos de Tudela. Fecha XX° dia de febrero, era mil IIII° XVIII aynnos.

Valio el sieillo 15 d. ob.

1380, febrero 20.

[23]. Sielle vna carta de venta que Guillem de Agreda, recebidor de la Ribera et baillia de Tudela et Simuel Amariello et Vitas Frances, fizieron por comison et mandamiento del seynnor rey, de vna landa en las Perniellas, termino de Tudela, que fue de los herederos de Dauit, fijo de rabi Yento Abenabez, que afronta con el mont de las Peniellas et con landa de la yglesia mayor de Sancta Maria et con pieça de Garcia d'Uncastiello et con la carrera publica, al dicho Garcia d'Uncastiello, vezino de Tudela. Fecha XX° dia de febrero, era mil IIII° XVIII aynnos.

Valio el siello 15 d. ob.

1380, febrero 20.

[24]. Sieille vna carta de venta que Guillem de Agreda, reçebidor de la Ribera et ballia de Tudela et Simuel Amariello et Vitas Frances, fizieron por comision et mandamiento del seynnor rey, de una landa en la huerta en Beaxera, termino de

Tudela, qui fue de Mosse Habon que afronta con vinna de Johan Barba que fie et con landa que fue de Saul Aflat et con la çerqua vezinal, ha Miguel de Galar, portero, vezino de Tudela, por preçio et quantia de 55 sueldos karlines prietos. Testes: Miguel de Falçes et Açach Toua, judio, vezinos de Tudela. Facta XX° dia de febrero, era mil IIII° XVIII aynnos.

Valio el siello 7 d. ob.

1380, febrero 20.

[25]. Sieille vna carta de venta que Guillem de Agreda, reçebidor de la Ribera et baillia de Tudela et Simuel Amarieillo et Vitas Frances, fizieron por comision et mandamiento del seynnor rey de una vinna en la huerta, termino de Tudela, que fe Ezmel Azamel, que afronta con vinna de Rodrigo de Cascant et von vinna de los fijos de Johan Perez de Beraiz et con la carrera publica, ha Dauí de Clariment, vezino de Tudela, por precio et quantia de 45 libras de karlines prietos. Testes: Miguel de Falces et Açach Toua, judio, vezinos de Tudela. Fecha XX° dia de febrero, era mil IIII° XVIII aynnos.

Valio el siello 3 s., 10 d. ob.

1380, febrero 20.

[26]. Sieille vna carta de venta que Guillen de Agreda, recebidor de la Ribera et baillia de Tudela et Simuel Amariello et Vitas Frances, fizieron por comision et mandamiento del seynnor rey de vna vinna en Mosquera, termino de Tudela, que fue de Ezmel Asayuel, que afronta con vinna de Gento Gamiz et con las dos carreras publicas, a d'Alfonso de Binegas, vezino, morador de Tudela, por preçio et quantia de 6 libras, karlines prietos. Testes: Miguel de Falçes et Açach Toua, judio, vezinos de Tudela. Fecha XX° dia de febrero, era mil IIII° XVIII aynnos.

Valio el siello 7 d. ob.

1380, febrero 20.

[27]. Sieille vna carta de venta que Guillem de Agreda, recebidor de la Ribera et bailia de Tudela et Simuel Amariello et Vitas Frances, fizieron por comision et mandamiento del seynnor rey de vnas casas en Arguedas que fueron de Acah Abenhaçan que afrontan con casas de Garcia Gomeça et con casas de Xemen Xemeniz et con la carrera publica, a Lop Arnalt et Felicia su muger, vezinos de Arguedas, por preçio et quantia de 29 libras de karlines prietos. Testes: Miguel de Falçes et Acah Toua, judio, vezinos de Tudela. Facta XX° dia de febrero, era mil IIII° XVIII aynnos.

Valio el siello 2 s., 6 d. ob.

Notas de mi l'alfaque.

1380, febrero 15.

[28]. Deue Çalman Moçot, moro de Tudela, a Vitas Frances, 8 libras et meya de karlines prietos. Fiador Amet Taut. Testes: Martin Ferrandez, fijo de Pero Ferrandez, el fisico, et Juçe el rey moro et Juçe Alcalahorri, judio. Feyta XV<sup>o</sup> dia de mayo, era mil III<sup>e</sup> XVIII<sup>o</sup> aynnos.

Valio el siello 10 d. ob.

1381, mayo 2.

[29]. Deue Emet Taraçona, moro de Valtierra, a Yento de Villafranca, jodio de Tudela, 8 libras karlines prietos. Testes: Juçe de Alfaro, jodio et Juçe el Romo, moro de Murchante. Facta II<sup>o</sup> dia del mes de mayo, era mil III<sup>e</sup> XIX<sup>o</sup> aynnos.

Valio el siello 9 d. ob.

1381, enero 31.

[30]. Deue Çahet Alpelmi, alcadi de los moros de Tudela, a Yanto de Villafranca, judio de Tudela, 50 sueldos karlines prietos. Testes: Muça Alpelmi, balletero, et Mose Alcalahorri, judio, coredor. El postremero dia del mes de genero, era sobredicta.

Valio el siello 7 d. ob.

#### Notas de mi Simeno de Bunyel.

1381, marzo 24.

[31]. Deuen Domingo de Arana et Pero Monçon, vezinos de Ablitas, a don Jeuda Cohen, judio de Tudela, 20 rouos de trigo et tres sueldos karlines prietos. Testes: Johan de Galart, portero del seynor rey, Açaç Xaprut. Fecho en Tudela XXIII<sup>o</sup> dia de março, era ut supra.

Valio el siello, contando trigo a 5 s., 7 d.

1381, marzo 26.

[32]. Deue Martin Lopiz, fijo de Martin Lopiz de Ribaforada et Maria Lopiz su muger, vezinos de Ribaforada, a Habram Caparra, judio de Tudela, 60 cinco sueldos karlines prietos. Testes: Miguel d'Estella, frenero, et Bueno Bemenir. Fecho XXVI<sup>o</sup> dia de março, era ut supra.

Valio el siello 7 d. ob.

1381, mayo 1.

[33]. Deue Ferrando de Pamplona, vezino de Tudela, a Yuce Coem, judio de

Tudela, 7 libras karlines prietas. Testes: Garcia de Arlas et Juçe Caparra, judio. Fecho primero dia de mayo, era ut supra.

Valio el siello 8 d. ob.

1381, mayo 8.

[34]. Deue Adam Perez de Ribaforada, vezino de Ribaforada, a Habram Caparra, vezino de Tudela, seys libras karlines prietas. Testes: Gil de Burueta, spadero, et Açah Funes, judio. Fecho VIII° dia de mayo, era ut supra.

Valio el siello 7 d. ob.

1381, marzo 6.

[35]. Deue Garcia, fijo de Miguel Redondo, vezino de Cintruenigo, a don Bueno Abenabez, judio de Tudela, 80 sueldos karlines prietos. Testes: Bertolomeu de Sos, frenero, et Abram Orabuena, judio. Fecho VI° dia de março, era ut supra.

Valio el siello 7 d. ob.

1381, abril 4.

[36]. Deue Garcia don Pollo, canonigo de la yglesia de Santa Maria de la villa de Tudela, a don Juce Malach, judio de Tudela, seys libras karlines prietas. Testes: Johan Sanchez Ros, notario, et Juce Caparra, judio. Feyto IIII° dia de abril, era ut supra.

Valio el siello 7 d. ob.

1381, mayo 10.

[37]. Deuen Pero Corrella el mayor, et Maria Corrella su muger, a Vitas Frances, judio de Tudela, treze libras karlines prietas. Testes: Ochoa d'Iaurrieta, portero, et Juce Caparra. Fecha X° dia de mayo, era ut supra.

Valio el siello 14 d. ob.

1381, mayo 10.

[38]. Deuen Pero Corella el jouen, notario, et Blanca de la Fuent, su muger, a Vitas Frances, judio de Tudela, treze libras karlines prietas. Testes: Ochoa d'Iaurrieta, portero, et Juçe Caparra, judio. Fecho X° dia de mayo, era ut supra.

Valio el siello 14 d. ob.

1381, mayo 17.

[39]. Deue Garcia don Pollo, canonigo de la Yglesia de Santa Maria Mayor de

Tudela, a don Bueno Benabez, judio de Tudela, 12 libras karlines prietas. Testes: Pero Xemeniz de Cascant et Jato Maçuco. Fecho XVII° dia de mayo, era ut supra.

Valio el siello 13 d. ob.

1381, abril 8.

[40]. Deue Martin, poller del seynnor rey, a Bitas Frances, seys libras karlines prietas. Testes: Ochoa d'Iaurrieta, portero et Mose Cardeniel, judio, coredor, vezinos de la villa de Tudela. Fecho VIII° dia de abril, era ut supra.

Valio el siello 7 d. ob.

Notas de mi Martin de Uerde.

1381, febrero 14.

[41]. Deue Rodrigo Pastor, vezino de Cascant, a Mose Cardeniel, judio de Cascant, 5 florines d'oro et 30 libras prietas. Testes: Gonçaluo Pastor, et Abraham Japi, judio, vezino de Cascant. Fecha XIII° dia de febrero, era mil III° XIX aynnos.

Valio el siello contando florin 23 s. pieça, 8 d. ob.

1380, junio 22.

[42]. Deue Gonçaluo Pastor et Maria Ferandiz su muller, vezinos de Cascant, a Dauí Ençahadia, judio de Cascant, 125 sueldos prietos. Testes: Pero Gil de Bera et Jento Açafar, judio, vezinos de Cascante. Feyto XXII° dia de junio, era mil III° XVIII aynnos.

Valio el siello 8 d.

1380, mayo 15.

[43]. Deue Pero Garceiz et Sancha Romeo su muger, vezinos de Cascant, a Mose Cardeniel, judio de Cascant 13 libras prietas. Testes: Pero Cripán et Abraham Japi, judio de Cascant. Fecha XV° dia de mayo, era ut supra.

Valio el siello 14 d. ob.

1381, febrero 27.

[44]. Deue Pero Calaynas et Domenga Periz su muller, vezinos de Ablitas, a Juce Cohen, judio de Tudela, 20 rouos de trigo, medida real. Testes: Valler Periz et Abraham, fijo de Jento de Ablitas, vezinos de Ablitas. Fecha, era mil III° XIX aynnos, XXVII° dia de febrero.

Valio el siello, contando trigo a 5 s. rouo, 7 d. ob.

1380, diciembre 5.

[45]. Deue Johan de Conchiellos, capeillan en la iglesia de Santa Maria de Cascant, a Mose Cardeniel, judio de Cascant, 7 libras, 10 sueldos prietos. Fiador Sancho Cunchiellos, vezino de Cascant. Testes: Simeno Çaro, capeillan et Jento Açafar, judio, vezino de Cascant. Fecho V dia de diziembre, era mil III<sup>o</sup> XVIII annos.

Valio el siello 9 d.

1380, mayo 16.

[46]. Deue Sancho Pelegrin et Toda su mujer, vezinos de Cascant, a Dau Ençahadia, judio de Cascant, 13 libras prietas. Testes: Sancho d'Asin et Abraham Japi, judio, vezinos de Cascant. Fecha XVI<sup>o</sup> dia de mayo, era ut supra.

Valio el siello 14 d. ob.

1380, noviembre 4.

[47]. Deue Gil Guerrero et Toda su muller, vezinos de Cascant, a Dau Ençahadia, judio de Cascant, 60 sueldos prietos et 3 rouos et meo de trigo, mesura real. Testes: Sancho Pelegrin et Gento Euenazir, judio, vezinos de Cascant. Fecho IIII<sup>o</sup> dia de nouiembre era ut supra.

Valio el siello 7 d. ob.

1380, diciembre 4.

[48]. Deue Miguel d'Alfaro et Eluira su muller, vezinos de Cascant, a Dau Ençahadia, judio, vezino de Cascant, 26 libras prietas. Testes: Fortuyno de Rufas et Abraham Japi, judio, vezinos de Cascant. Fecho IIII<sup>o</sup> dia de deziembre, era ut supra.

Valio el siello 2 s., 3 d. ob.

1381, marzo 20.

[49]. Deue Miguel Periz d'Alfaro, notario, et Eluira muger suya, vezinos de Cascant, a Mosse Cardeniel, judio de Cascant, 19 libras prietas. Testes: Xemen Caro et Gento Açafar, judio, vezinos de Cascant. Fecha XX<sup>a</sup> dia de março, era mil IIII<sup>o</sup> XIX aynnos.

Valio el siello 20 d. ob.

1379, febrero 6.

[50]. Deue Pero Sanchiz Pelegrin et Maria su muller, vezinos de Cascant, a Dau Ençahadia, judio de Cascant, 130 sueldos prietos. Testes: Pelegrin et Jento

Euenazir, judio, vezino de Cascant. Fecho VI dia de febrero, era mil IIII<sup>e</sup> XVII<sup>o</sup> aynnos.

Valio el sieillò 8 d. ob.

1379, mayo 4.

[51]. Deue Johan de Ciordia, raçonero en la yglesia de Santa Maria de Cascant, et Eluira su clauera, vezinos de Cascant, a Mosse Cardeniel, judio, vezino de Cascant, 100 sueldos prietos. Testes: Semeno Caro et Abraham Japi, judio, vezinos de Cascant. Fecho IIII<sup>o</sup> dia de mayo, era ut supra.

Valio el siello 7 d. ob.

1381, mayo 9.

[52]. Deue Domingo d'Araçiel, vezino de Tudela, a Naçan del Guabay, judio, vezino de Tudela, 4 libras prietas. Testes: Johan de Blayas et Vitas Frances, judio, vezinos de Tudela. Fecho IX dia de mayo, era mil IIII<sup>e</sup> XIX aynnos.

Valio el siello 7 d. ob.

1380, octubre 18.

[53]. Deue Garci Libem, raçonero, et Teresa su clauera, vezino de Cascant, a Mosse Cardeniel, judio de Cascant, 13 florines et meo. Testes: Martin Xemeniz, capeillan, et Abraham Japi, vezinos de Cascant. Fecho XVIII<sup>o</sup> dia de octubre, era mil IIII<sup>e</sup> XVIII aynnos.

Valio el sieillo, contando florin 23 s. ,17 d. ob.

1380, junio 21.

[54]. Deue Pero Lopez d'Uxue, vezino de Cascant, a Dauí Ençahadia, judio de Cascant, 100 sueldos prietos. Testes: Diago Martin et Jento Euenazir, judio, vezinos de Cascant. Fecho XXI dia de junio, era ut supra.

Valio el siello 7 d. ob.

1380, junio 13.

[55]. Deue Bertran Perez de Montagut, vezino de Buynuel, a Juçe Cohen, judio de Tudela 117 sueldos prietos. Testes: Johan de Galar, portero, et Dauí Ençahadia, judio, vezinos de Cascant. Fecho el XIII<sup>o</sup> dia de junio, ut supra.

Valio el siello 7 d. ob.

1380, octubre 14.

[56]. Deue Pero Gil de Uera et Pero Gil su fijo, vezinos de Cascant, a Dauí

Ençahadia, judio de Cascant, 13 libras, 10 sueldos prietos. Testes: Fortuynon de Montagut et Jento Açafar, judio, vezinos de Cascant. Fecho XIII<sup>o</sup> dia d'octobre, era mil IIII<sup>e</sup> XVIII aynos.

Valio el siello 15 d. ob.

1380, enero 27.

[57]. Deue Johan Artal, vezino de Cintruenigo, a Abraham Gamiz, judio, vezino de Tudela, 11 libras, 10 sueldos. Testes: Garcia d'Aoyz et Açah Xaprut, judio, vezino de Tudela. Fecho XXVII dia de jenero, era ut supra.

Valio el siello 13 d.

1380, julio 8.

[58]. Deue Johan de Rufas, Rodrigo Ruyz, Bertolomeo d'Alfaro, Johan Martiniz d'Onelfa, vezinos de Cascant, a Dauí Ençahadia, judio de Cascant, 20 libras, fiada por Fortuyno Martiniz de Agorreta, Pero Gil de Uera, Lopez Arceiz, Pascoal Romeo, vezinos de Cascant. Testes: Garcia Pastor et Jento Açafar, judio, vezinos de Cascant. Fecho VIII<sup>o</sup> dia de jullio, era ut supra.

Valio el siello 22 d. ob.

1381, mayo 20.

[59]. Deue Pero Gil et Belengera su muller, vezinos de Cascant, a Mosse Cardeniel, judio de Cascant, 16 libras prietas. Testes: Pero Garçeiz et Abraham Japit, judio, vezino de Cascante. Fecho XX<sup>o</sup> dia de mayo, era mil IIII<sup>e</sup> XIX aynos.

Valio el siello 18 d. ob.

1381, mayo 21.

[60]. Deue Fortuyno d'Estampas, vezino de Tudela, a Bueno Abenabez, judio de Tudela, 4 libras, 15 sueldos prietos. Testes: Garcia don Pollo et Jento Euenpesat, vezino de Tudela. Fecho XXI dia de mayo, era mil IIII<sup>e</sup> XIX aynos.

Valio el siello 7 d. ob.

1381, junio 11.

[61]. Deue Johan de Tamariz et su muller, a Jento Cardeniel, judio de Tudela, 18 libras prietas. Testes: Xemeno de Caseda et Mosse Cardeniel, judio, vezino de Tudela. Facta XI dia de junio, era ut supra.

Valio el siello 19 d. ob.

1381, junio 12.

[62]. Deue Adam Perez, fijo de Pero Perez de Ribaforada, a Abraham Caparra, judio de Tudela, 12 libras karlines prietas. Testes: Johan Sanchez Ros, notario, et Juce de Margellina, judio. Fecho XII<sup>o</sup> dia de junio, era ut supra.

Valio el siello 13 d. ob.

1381, junio 18.

[63]. Deue Ferrant Garcia de Montagut a Jeuda Cohen, judio de Tudela, 50 sueldos carlines prietos. Testes: Blasco de Calant et Bueno Arueti, judio. Fecho XVIII dia de junio, era ut supra.

Valio el siello 7 d. ob.

1381, mayo 17.

[64]. Deue Diago Garcia de Andosieilla, scudero, vezino de Villafranca, a Jento de Villafranca, judio de Tudela, 6 libras et 10 sueldos karlines prietos. Testes: Ferrant Yuaynnes de Oilleta et Juçe Cartallon, judio. Fecho XVII dia de mayo, era ut supra.

Valio el siello 8 d. ob.

1381, mayo 14.

[65]. Deue Domingo de Aranaz, vezino de Ablitas, a Jeuda Coen, judio de Tudela, 40 sueldos carlines prietos et 4 rouos de trigo. Testes: Gil de Bruesta et Mosse Orabuena, judio. Fecho XIII dia de mayo, era ut supra.

Valio el siello 7 d. ob.

1381, junio 19.

[66]. Deue Ferrant Barba, vezino de Cintruenigo, a Junez Malach, judio de Tudela, 7 libras karlines prietas. Testes: Johan Carnerero, el mayor, et Salamon l'Esgremidor, judio. Fecho XIX dia de junio, era ut supra.

Valio el siello 8 d. ob.

1381, julio 5.

[67]. Deue Garcia don Pollo, canonigo de la yglesia de Sancta Maria Mayor de la villa de Tudela, a Juce Amalach, judio de Tudela, 6 libras, 5 sueldos carlines prietos. Testes: Simeno de Marçiella, seillero, et Bueno Rauatoso, judio. Fecha V dia de jullio, era ut supra.

Valio el sieillo 7 d. ob.

1381, febrero 4.

[68]. Deue Pero Ortiz, vezino de Corella, Açach Euendauí, judio d'Olit, 40 sueldos carlines prietos et 4 rouos de trigo, mesura real. Testes: Miguel Sanchez de Castellon et a Dauí Enerbiça, judío, vezino de Coreilla. Fecha IIII<sup>o</sup> dia de febrero, era mil IIII<sup>o</sup> et XIX aynnos.

Valio el siello 7 d. ob.

1381, septiembre 10.

[69]. Deue Johan Xemeniz, fijo de Johan Xemeniz, vezino de Arguedas, a Bueno Abray, judio de Tudela, 4 libras prietas. Testes: Matheo de Calchetas et Mosse del Gabay, judio, vezinos de Tudela. Fecho X<sup>o</sup> dia de septiembre, era mil IIII<sup>o</sup> XIX aynnos.

Valio el siello 7 d. ob.

1381, abril 21.

[70]. Deue Diago de Mirifuent et Mayor, clauera suya, vezino de Cascant, a Mosse Cardeniél, judio de Cascant 12 libras, 10 sueldos prietos. Testes: Ferrant Martiniz d'Esteras et Abraham Chapi, judio, vezinos de Cascant. Fecho XXI dia de abril, era mil IIII<sup>o</sup> XIX aynnos.

Valio el siello 14 d.

1381, diciembre 18.

[71]. Deuen Sancha Martiniz de Funes, vidua, et Johan de Gurrea, su fijo, vezino de Tudela, a Naçan del Gabayn, judio de Tudela, 29 libras, 15 sueldos prietos. Testes: Lop d'Ouanos, fijo de Johan d'Ouanos, et Benjamin de Serez, judio, vezino de Tudela. Fecho XVIII<sup>o</sup> dia de deziembre, era ut supra.

Valio el siello 2 s. , 7 d. ob.

1381, diciembre 29.

[72]. Deue Miguel de Brutayn, vezino de Buynuel, a Bueno Cohen, judio, fijo de Juçe Cohen, judio, 7 libras, 17 sueldos prietos. Testes: Garcia de Coreilla et Mosse Arueti, judio, vezinos de Tudela. Fecho XXIX dia de deziembre, era ut supra.

Valio el siello 9 d. ob.

Notas de mi Xemen Sanchiz de Buynuel, notario.

1381, julio 31.

[73]. Deue Simeno de Casseda, vezino de Tudela, a don Bueno Benabez, judio,

60 sueldos carlines prietos et es fiador Johan Martin, vezino de Tudela. Testes: Pero Trobat et rabi Aym, judio. Fecho postremero dia de jullio, era mil IIII<sup>e</sup> et XIX aynnos.

Valio el siello 7 d. ob.

1381, agosto 20.

[74]. Item, deue Pero de Callaora et Jurdana de Rybaforada su muger a Abraham Caparra, judio de Tudela 80 sueldos karlines prietos. Testes: Johan de Ribaforada et Habramz Orabuena. Fecho XX<sup>o</sup> dia de agosto, era mil IIII<sup>e</sup> et XIX aynnos.

Valio el siello 7 d. ob.

1381, agosto 1.

[75]. Item, deue Johan de Aparicio, vezino de Cintrueynigo, a Abraham Gamiz, judio de Tudela, 7 libras karlines prietos. Testigos: Yenegro de Huxue el jouen et Yento Burgales, judio. Fecho primo dia de agosto, era mil et CCCC<sup>os</sup> et XIX<sup>or</sup> aynnos.

Valio el sieyllo 8 d. ob.

1381, octubre 24.

[76]. Item, deue Sancho Burdel, vezino de Tudela, Abraham Gamiz, judio de Tudela, 10 libras karlines prietas. Testigos: Pero Simenez Sauastian et Yuçe clamado Meniça, judio, vezinos de Tudela. Fecho XXIII dia de octubre, era mil et CCCC<sup>os</sup> et XIX<sup>en</sup> aynnos.

Valio el seyello 11 d. ob.

1381, septiembre 17.

[77]. Deue Toda Martiniz de Artieda a Jento de Villafranca 9 libras karlines prietos. Testes: Garcia Royo et rabi Simuel que fez judio, vezino de Tudela. Fecho XVII dia de setiembre, era mil IIII<sup>e</sup> et XIX aynnos.

Valio el siello 10 d. ob.

1381, octubre 22.

[78]. Deue Martin de Larraga, pollero del seynnor rey, a Naçan del Gabay, judio de Tudela, 21 libras karlines prietos. Testes: Martin de Ralla el jouen et Vitas Frances, judio. Fecho XXII dia de octubre, era mil IIII<sup>e</sup> et XIX aynnos.

Valio el siello 23 d. ob.

1381, septiembre 13.

[79]. Deue Sancho de Mora, vezino de Ribaforada, a Habram Caparra 70

sueldos karlines prietos. Fiador Miguel Ferrandiz, vezino del dicto logar de Rybaforada. Testes: Asensio et Jeuda Orabuena, judio, vezinos de Tudela. Fecho XIII° dia de setiembre, era mil IIII° et XIX aynnos.

Valio el siello 7 d. ob.

### 31

#### [1376-1381]. Cuaderno del registro del sello del rey en la villa de Monreal. Lope Furtado, guardasellos.

AGN, *Comptos*, caj. 37, núm. 21, VIII, 2 fols. [26-27]

Cit. J. Carrasco, *Sinagoga y mercado*, pág. 252, not.66

1380, agosto 31.

[1]. Sepan, etcetera, que nos, Garcia d'Iriueri Loyou, et Sancha Sanchez, su muger, otorgamos que deuenos dar et pagar a uos, Juce Ensabrun, judio de Mont Real, etcetera, 76 sueldos karlines prietos, a pagar por la fiesta de Santa Maria d'agosto que primero viene, etcetera. Pena 2 sueldos, etcetera. Obligando nuestros bienes, etcetera; renunciando nuestro fuero, etcetera. Testes: Pero Periz, dito Kafiz d'Iriso, et Juce Mataxcon, judio d'Esteyla, raui de los judios de Mont Real, etcetera. Facta postremero dia d'agosto, anno LXXX°.

Pago al sieylo 7 et meaia prietos.

1380, agosto 12.

[2]. Sepan, etcetera, que yo, Pero Sanchiz de Elorz, aytorgo que deuo dar a uos, Juce Ensabrun, judio de Mont Real, etcetera, 10 libras et 5 sueldos prietos, a pagar por el dia et fiesta de Pascoa de Nadal que primero viene, etcetera. Pena 2 sueldos. Obligando mis bienes etcetera. Renunciando mi fuero etcetera. Testes: Miguel, fijo de Per Adilas qui fue, de Mont Real, et Semuel Enzoffer, judio de Mont Real. Facta XII° dia d'agosto, anno LXXX°.

Pago al sieyllo 12 dineros et meaia prietos.

1380, diciembre 14.

[3]. Sepan, etcetera, que yo, Rodrigo, fijo de Martin Martiniz, vezino d'Ucar, aytorgo que deuo dar a uos, Juce Ensabrun, judio de Mont Real, etcetera, 13 libras et 10 sueldos karlines prietos, etcetera, a pagar por la fiesta de Sant Miguel de septiembre que primero viene, etcetera. Pena 2 sueldos. Et d'esto do fiador a Martin Yuaynes, dito Margayn, de Mont Real, etcetera, al coal me

obliga de goardarle de mal, etcetera; et yo, el dito Martin, oytorgo me por tal fiador. Obligamos nuestros bienes, etcetera. Renunciamos nuestro fuero, etcetera. Testes: Pero, fijo de Semeno Balerça de Turilas, et Abram Amatu, judio de Mont Real. Facta XIII<sup>o</sup> dia de deziembre, anno LXXX.

Pago al sieylo 15 dineros et meaia prietos.

1380, noviembre 27.

[4]. Sepan, et cetera, que nos Aznar Martiniz d'Oileta, vezino de Mont Real, et Gracia, su fijastra, oytorgamos que deumos dar a uos, Gento Ensabrun, judio de Mont Real, etcetera, 56 sueldos karlines prietos, a pagar por la fiesta de Santa Maria d'agosto que primo viene, etcetera. Pena 2 sueldos, etcetera. Obligando nuestros bienes, etcetera.; renunciando nuestro fuero, etcetera. Testes: Pero Periz Subiça et Mose Macarel, judio morant de Mont Real. Facta XXVII dia de nouienbre, anno LXXX<sup>o</sup>.

Pago al sieylo 7 et meaia prietos.

1380, mayo 20.

[5]. Seppan, etcetera, que yo, don Xemeno, abat d'Aos, oytorgo que deuo dar a uos, Juda Açaia, judio de Mont Real, etcetera, 25 libras et 5 sueldos karlines prietos. Plazo es que uos deuo dar et pagar estos dineros antedichos por la fiesta de Santa Maria d'agosto que primero viene, etcetera. Pena 2 sueldos. Ha esto obligandome con todos los mis bienes, etcetera. Renunciando mi fuero, etcetera. Testes: Pero Diez de Mont Real, portero, et Vitas Açaya, judio de Mont Real. Facta XX<sup>o</sup> dia de maio, anno LXXX<sup>o</sup>

Pago al sieylo 17 dineros et meaia prietos.

1381, abril 5, viernes.

[6]. Seppan, etcetera, que yo, Michel, vezino de Rala, fijo de Marti de Caraquieta, otorgo que deuo a uos, Juce Abolfada, judio de Mont Real, 13 libras de karlines prietos. Plazo es que vos deue pagar la dita deuda por el dia et fiesta de Sant Gil que primero viene, que es en el mes de septienbre, etcetera. Ha esto obligo mis bienes et ha falta de bienes la persona, etcetera. Testes: Aparicio et Miguel Garcia Fuert, vezinos d'Arçoriz, et Goalit Amatu, judio de Mont Real. Facta carta viernes cinqueno dia d'abril, anno LXXX primo.

Pago al sieyllo 14 et meaia prietos.

1381, noviembre 12.

[7]. Seppan, et cetera, que io, Johan Sanchiz de Sansoain, vezino ho morador de Mont Real, otorgo que deuo a uos, Juce Abolfada, judio de Mont Real, 57 sueldos prietos, a pagar pora Santa Maria d'agosto primero vient, etcetera. Et

de'oy adelant que ganen a 5 por 6 etcetera. Obligamiento. R. Testes: Miguel Periz, dito Moros, et Acen Aceclin, judio morant en Mont Real. Facta XII<sup>o</sup> dia de noviembre, anno LXXX<sup>o</sup> primo.

Pago al sieilo 7 dineros et meaia prietos.

1381, junio 14.

[8]. Seppan, etcetera, que yo, Pero Periz d'Idocin, capatero, vezino et morador de Mont Real, otorgo que deuo dar a uos, Juce Ensabrun, judio de Mont Real, 26 libras prietos, a pagar por al dia et fiesta de Corpus Christi primero venient, et d'eoy adelant que gane a 5 por 6, et cetera. Obligamiento. R. Testes: Miguel Furtado, fijo de Marti Furtado qui fue, et Vitas Acaia, judio morant en Mont Real. Facta XIII<sup>o</sup> dia de junio, anno LXXX<sup>o</sup> primo.

Pago al sieylo 2 sueldos et 3 dineros et meaia prietos.

1380, octubre 21.

[9]. Seppan, etcetera, que yo, Johan Martiniz, vezino de Veroyz cabo Yriso, viengo de cognoscido et otorgo que deuo a uos, Juce Abolfada, judio de Mont Real, ho al mostrador d'esta carta, 9 libras et 3 sueldos de dineros karlines, por verdadero prestamo que yo de vos los oui. Plazo es que yo deuo pagar la dita deuda por dia et fiesta de Sant Miguel de septiembre que primero viene, et del dia de la data adelant, que ganen ha razon de 5 por 6. Obligamiento. Renunciamiento ha falta de bienes obligo mi persona, etcetera. Testes: Loppe Yuaines, vezino de Mont Real, et Abram Mainos, judio de Mont Real. Facta carta XX<sup>te</sup> et vn dia del mes d'otobre, anno LXXX<sup>o</sup>.

Pago al sieillo 10 et ob.

1381, noviembre 27.

[10]. Seppan, etcetera, que nos, Miguel Garcia, notario, et Maria Martiniz, su muger, vezinos de Mont Real, oytorgamos que deuemos dar et pagar a uos, Juce Abolfada, judio de Mont Real, etcetera, 6 libras de dineros karlines prietos, ha pagar por la fiesta de Sant Miguel del mes de septiembre que primero viene, etcetera. Pena 2 sueldos. Ha esto obligando nuestros bienes, etcetera. Renunciando nuestro fuero, etcetera. Testes: Garcia Periz de la Poblacion et Açcen, texedor, judio de Mont Real, etcetera. Facta XXVII<sup>o</sup>. dia del mes novienbre, anno LXXX<sup>o</sup> primo.

Paga al sieylo 7 dineros et meaia prietos.

1381, septiembre 13.

[11]. Seppan, etcetera, que yo, Sancho Periz de Lez, otorgo que deuo a uos, Juce Ensabrun, judio de Mont Real, 7 libras prietos, a pagar pora Santa Maria de

septiembre primero venient, etcetera. Et d'uey adelant que ganen a 5 por 6 etcetera. Obligamiento. R. Testes: Miguel Periz, çapatero, et Semuel Enzofer, judio, morant en Mont Real. Facta XIII<sup>o</sup> dia de septiembre, anno LXXX<sup>o</sup> primo.

Pago al sieylo 8 dineros et ob. prietos.

1380, abril 1.

[12]. Seppan, etcetera, que nos, Garcia Garciz de Equisoayn, et Sancha Periz, su muger, vezinos ho moradores de Mont Real, otorgamos que deuemos a uos, Juçe Acaya, judio de Mont Real, 12 libras prietos, a pagar ha ciertos plazos, etcetera. Et d'uey adelant que ganen ha 5 por 6 etcetera. Obligamiento. R. Testes: Garcia Periz de la Poblacion et Juce Math(as)quon, judio morant en Mont Real. Facta primero dia d'abril, anno LXXX<sup>o</sup>.

Pago al sieylo 13 dineros et ob. prietos.

1376, abril 4.

[13]. Seppan, etcetera, que yo, don Xemenno, abat d'Aos, otorgo que deuo a uos, Juce Acaya, judio de Mont Real, 47 sueldos prietos, ha pagar por al dia de Santa Maria d'agosto primero venient, etcetera. Et d'uey adelant que ganen a 5 por 6 et cetera. Obligamiento. R. Testes: Ellies de Mont Real, et Juce Cami, judio de Pom(p)lona. Facta IIII<sup>o</sup> dia d'abril, anno LXX<sup>o</sup> VI<sup>o</sup>.

Pago al sieylo 7 dineros et ob. prietos.

1381, septiembre 2.

[14]. Seppan, etcetera, como nos, Toda Garcia, et Miguel Garcia, vezinos de Elorc, otorgamos que deuemos a uos, Juce Ensabrun, judio de Mont Real, etcetera, 12 libras prietos, a pagar al dia et fiesta de Sant Miguel de septiembre que primero viene, etcetera. Del dia de la data adelant ganen ha razon de 5 por 6 et cetera. Obligamiento. R. Et fiador et de(u)dor et pagador, Marti Lopiz, vezino de Mont Real, et cetera. Testes: Miguel Garcia, dito Bocah, et Mose Macarel, morant en Mont Real. Facta con segundo dia de septiembre, anno LXXX<sup>o</sup> primo.

Pago al sieylo 13 et ob. prietos.

1378, julio 2.

[1]. Sepan todos que io, Garcia Periz Hiturrico, vezino et morador d'Aiuar, oitorgo que deuo a uos, Juze Abolfada, judio de Mont Real, 94 sueldos de carlines prietos, a pagar por la fiesta de San Miguel de setiembre que primero uiene, et den de pena 2 sueldos. A esto obligo mis bienes. Testes: Miguel Garzia, dito Artal, vezino de Mont Real, et Semuel judio morant en Mont Real. Facta dos dias de julio, anno L XX<sup>o</sup>. octauo

Paga al sieillo 7 meia prietos.

1380, marzo 21.

[2]. Sepan todos que io, Pero Semeniz, vezino et morador en la uilla d'Otano, vengo de conozido et de manifiesto que deue a uos, Juze Ensabrun, judio de Mont Real, o al mostrador d'esta carta, 13 liuras et 10 sueldos de dineros carlines prietos. Plazo es que unos pagemos al dia et fiesta de Santa Maria d'agosto que primero viene; si no, di adellan que ganen a 5 por 6, segunt la ordenanza del seinor rei. Uos de fiador a Miguel Sanchiz, dito Tere, vezino de Mont Real. Testes: Diago, fijo de Pero Periz, dito Buitzaiz, qui fue, et Juze Matascon, morant en Mont Real. Facta veit hun dia de mes de marzo, anno LXX<sup>o</sup> nono.

Paga al sieillo 14 dineros prietos.

1379, noviembre 15.

[3]. Sepan todos que nos, Adam, pregonero, Eluira, su muger, oitorgamos que deuemos a uos, Azac, judio de Mont Real, huitanta sueldos de carlines prietos, a pagar por Santa Maria de nouiembre que primero uiene. Pena 2 sueldos. A esto obligamos nuestros bienes. Testes: Garzia, fijo de Garzia Periz d'Equisoain, et Semuel Atasa, judio morant en Mont Real. Facta quinze dias de nouiembre, anno LXX<sup>o</sup> nono.

Paga al sieillo 7 meia prietos.

1380, julio 9.

[4]. Sepan todos que io, Martin, fijo del dito Sancho Zuarondo, morador en Esano, oitorgo que deuo a uos, Sallamon Franco, judio moran en Pomplona, huitanta sueldos prietos, a pagar por a San Miguel de setiembre, que primero uiene; si no, que ganen a 5 por 6. A esto obligo mis bienes; a falta de bienes mi cuerpo. Testes: Lopicillo et Juze Açaia, judio morant en Mont Real. Facta nuet dias de jullio anno LXXX<sup>o</sup>.

Pago al sieille siet meia prietos.

1380, febrero 8.

[5]. Sepan todos que io, Martin Periz, fijo de Pero Luzea qui fue, vezino

d'Arzorriz, oitorgo que deuo a uos, Acon, judio de Tafalla morant en Mont Real, 6 liuras de dineros carlines prietos, a pagar 60 sueldos por Santa Maria d'agosto que primero uiene, otros 60 por Pascoa de Naudat que primero uiene. Et de todo esto de fiador a Miguel Garzia, dito Fuert d'Arzorriz. Obligamos nuestros bienes. Testes: Garzia Sanchiz, peillitero, Miguel Garzia Artal et Semuel Enzofer, zapatero, mora(n)t en Mont Real. Facta ocho dias de febrero, anno LXX<sup>o</sup> nono.

Paga al sieillo 7 dineros et meaia prietos.

1379, septiembre 25.

[6]. Sepan todos que io, Marti de Leiun, portero del rei, por uirtut d'un mandamiento del seinor rei, vendo a uos, don Pero Godellet, abat de Mont Real, todos los bienes eredamientos que Juze Encaue et Solloru, su muger, judios de Pomplona, an en los terminos de Mont Real et d'Enecolla, segunt son afrontadas et contenidas en la carta de la rellazion fecha por mano de Miguel Garzia, notario de Mont Real, por relazion de Cort, por prezio de 150 liuras de carlines prietos, por deuda que deuian a Uila le Liure, oidor en los contos del seinor rei, 30 liuras della dita moneda; pora pagar la dita moneda et deuda uos vendo a uos, el dito abat, por el dito prezio, por rellazion de Cort. Testes: don Lope Furtado, alcalde, et Diago Martiniz et Semen Ochoa, jurados de Mont Real. Facta domingo veite çinco dias de setienbre, anno LXX nono.

Della paga del der(e)cho del sieillo el dito abat que no deuia, quar era consegero, secretario et sargen d'armas et notario del seinor rey.

1380, junio 8.

[7]. Sepan todos que io, Jenego Miguel Inigiz, fijo de Jenego de Laquarra, vezino e morador de Murieillo, cabo Artaso, oitorgo que deuo a uos, Juze Abolfada, judio de Mont Real, 6 libra et 10 sueldos prietos, a pagar por a Santa Maria d'agosto que primero viene; si no, a 5 por 6. A esto obligo mis bienes; a falta de bienes mi cue(r)po. Testes: Miguel Periz, zapatero, Goalit Amatu, judio de Mont Real. Facta ocho dias de junio, anno LXXX.

Paga al sieillo 8 dineros et meaia prietos.

1380, julio 13.

[8]. Sepan todos que io, Pero Garzia d'Aciz, zapatero, oitorgo que deuo a uos, Juze Abolfada, judio de Mont Real, 100 sueldos carlines prietos, a pagar pora Sant Miguel de setienbre que primero viene; si no, a 5 por 6. A esto obligo mis bienes; a falta de bienes mi cuerpo. Testes: Johan Inigiz, mullatero, Vitas Azaia, judio de Mont Real. Facta trezeno dia de julio, anno u(t) supra.

Paga al sieillo 7 meaia prietos.

1380, enero 29.

[9]. Sepan todos que io, Garzia, dito Araquina, de Zoraquiain, oitorgo que deuo a uos, Juze Abolfada, judio de Mont Real, 11 libras et 7 sueldos prietos, a pagar por Pascoa de Coaresma que primero viene; si no, que ganen a 5 por 6. A esto obligo mis bienes, a falta de bienes mi cuerpo. Testes: Joanco, dito Robin, Juze Matascon, judio, morant en Mont Real. Facta XXIX dias de genero, anno LXX<sup>o</sup> nono.

Paga al sieillo 12 dineros meaia prietos.

1380, mayo 10.

[10]. Sepan todos que io, Lope Gil, vezino de Zemborain, oitogo que deuo a uos, Juze Abolfada, judio de Mont Real, 56 sueldos carlines prietos. Plazo es que uos de(ue)mos pagar la dita deuda por el dia et fiesta de Sant Miguel de setiembre que primero viene; di adellant que ganen a 5 por 6. Testes: Petri, fiyo de Saluador, morant en la villa d'Echague, et Abram Amatu, judio de Mont Real. Facta dezeno dia del mes de maio, anno LXXX<sup>o</sup>.

Paga al sieillo 7 meaia de prietos.

1379, junio 7.

[11]. Sepan todos que io, don Martin, abat de Liuerri, oitorgo que deuo a uos, Juze Abolfada, judio de Mont Real, 49 sueldos carlines prietos, a pagar por la fiesta de San Gil que primero viene. Pena 2 sueldos. Obligo mis bienes et mi fuero. Testes: don Semeno, abat de Beroiz, et Azac Macarel, judio de Mont Real. Facta 17 dias de junio, anno LXX<sup>o</sup> nono.

Paga al sieillo 7 meaia prietos.

1380, octubre 12.

[12]. Sepan todos que io, Garzia, mercader de Sansoain de Longida, et Sancho Huurra, vezino de Lizaraga, oitorgamos que deuemos dar a uos, Juze Abolfada, judio de Mont Real, 12 libras et 7 sueldos carlines prietos, a pagar por la fiesta della Epifania que primero viene. Pena 2 sueldos. D'esto uos damos fiador don Marti Ochoa d'UI, morant en Mont Real. Testes: Joan, fiyo de Joan Robin, morant en Mont Real, et Goalit, judio, morant en Mont Real. Facta doze dias d'otobre, anno LXXX<sup>o</sup>.

Paga al sieillo 14 dineros meaia prietos.

1378, septiembre 2.

[13]. Sepan todos que nos, Pero Miguel d'Iuie et Gracia Semeniz, su muger, vezinos d'Unzit, oitorgamos que deuemos dar a uos, Juze Abolfada, judio de Mont Real, 10 liuras de carlines prietos, a pagar por la fiesta de Sant Gil que

primero viene. Pena 2 sueldos. Obligando nuestros bienes. Testes: Sa(l)uador me(r)zero de Mont Real, et Juze Matascon de Mont Real, judio. Facta dos dias de setiembre, anno LXX otauo.

Paga al sieillo 11 dineros meai ai prietos.

1379, octubre 10.

[14]. Sepan todos que nos, don Miguel Bertran, abat de Leioz, et Garzia, fijo de Garzia de Ziroz qui fue, vezino de Sauaiz, oitorgamos que deuemos a uos, Juze Abolfada, judio de Mont Real, 10 liuras de carlines prietos, a pagar por la fiesta de Pascoa de Naudat que primero uiene. Pena 2 sueldos. Obligando nuestros bienes. Testes: Garzia Martin, escudero de Leioz, et Samuel, judio moran en Mont Real. Facta 10 dias d'otobre, anno LXX°IX°.

Paga al sieillo 12 dineros meaia prietos.

1380, marzo 7.

[15]. Sepan todos que io, Garzia, carnizero de Casseda, oitorgo que deuo dar a uos, Juze Abolfada, judio de Mont Real, 17 libras et 10 sueldos carlines prietos, a pagar a quinze dias de marzo que primero viene. Pena 2 sueldos. Obligando mis bienes, mi fuero. Testes: Garzia d'Equisoain, morant en Mont Real, Jacob Abolfada, judio de Ponplona. Facta seze dias de marzo, anno LXX nono.

Paga al sieillo 19 dineros et meaia prietos.

1379, septiembre 9.

[16]. Sepan todos que io, Garzia Sanchiz, carnizero d'Uroz, oitorgo que deuo a uos, Juze Abolfada, judio de Mont Real, 8 liura carlines prietos, a pagar por la fiesta de Santa Maria de nouiembre que primero viene. Pena 2 sueldos. Obligando mis bienes. Testes: Semen Ochoa, carnizero de Mont Real, et Juze Ma(ta)scon, judio de Mont Real, rabi en Mont Real. Facta nuet dias de setiembre, anno LXX° nono.

Paga al sieillo 9 dineros meaia prietos.

1379, junio 25.

[17]. Sepan todos que nos, Sancho Semeniz et Semen Sanchiz, vezinos d'Aoiz, oitorgamos que deuemos a uos, Azac Abolfada, judio de Mont Real, oitorgamos que deuemos 25 liuras de carlines prietos, a pagar por la fiesta de la Epifania que primero viene. Testes: Pero Periz d'Idozin et Semuel Enzofer, judio de Mont Real. Facta veint zinco dias de junio, anno LXX° nono.

Paga al sieillo 2 sueldos et 2 dineros et meaia prietos.

1379, agosto 31.

[18]. Sepan todos que nos, Adam, pregonero, et Eluira, su muger, morantes en Mont Real, citorgamos que deuemos a uos, Juze Ensabrun, judio de Mont Real, 8 libras de carlines prietos, a pagar por la fiesta de Sant Bartollomeo que primero viene. Testes: Garzia Periz Guiruiti et Abram Amato, judio de Mont Real. Facta postremero dia d'agosto, anno LXX° nono.

Paga al sieillo 9 dineros meaia prietos.

1379, mayo 24.

[19]. Sepan todos que io, Joan Periz de Mendoz, vezino d'Unzit, oitorgo que deuo a uos, Azac Abolfada, judio de Mont Real, 6 liuras et 5 sueldos prietos, a pagar por la fiesta de Santa Maria d'agosto que primero uiene. Et d'esto uos do fiador a Semen Argalla, vezino d'Unzit. Testes: Miguel Periz, zapatero, et Goallit, judio, morantes en Mont Real. Facta viet coatro dias de maio, anno LXX° nono.

Paga al sieillo 6 dineros ob. prietos.

1379, diciembre 7.

[20]. Sepan todos que io, Garzia Semeniz, carnizero, vezino de Casseda, oitorgo que deuo a uos, Azac Abolfada, judio de Mont Real, 104 sueldos carlines prietos, a pagar por al domingo primero de Coaresma que primero uiene. Obligamiento. Testes: Per Inigiz et Semuel Enzofer, morantes en Mont Real. Facta seze dias de deziembre, anno LXX° nono.

Paga al sieillo 8 dineros meaia prietos.

1380, noviembre 7.

[21]. Sepan todos que nos, Enego Garzia et Maria Garzia, su ermana, hijos de don Garzia Ortiz, capeillan qui fue, uezinos de Mont Real, oitorgamos que deuemos dar et pagar a uos, Juze Abolfada, judio, 7 liuras carlines prietos. Plazo es que uos pagemos al dia et fiesta de Sant Miguel del mes de setiembre que primero viene. Obligamos nuestros bienes; a falta de bienes nuestros cuerpos. Testes: Pero Garzia, fijo de Garzia Miguel, tesedor, vezino de Mont Real, Azen Arteri, morador en Mont Real, judio. Facta carta seteno dia de nouiembre, anno LXXX°.

Paga al sieillo 7 dineros et meaia prietos.

1377, agosto 21.

[22]. Sepan todos que nos, Miguel Sanchiz, merzero, et Grazia Sanchiz, su muger, vezinos de Mont Real, oitorgamos que deuemos dar a uos, Juze Abolfada, judio de Mont Real, 13 liuras et 17 sueldos carlines prietos. Plazo es

que uos pagemos anteditos para la fiesta de Santa Maria d'agosto que primero viene. Pena 2 sueldos. Obligando nuestros bienes. Testes: Semen Garzia, dito Casal, uezino de Mont Real, et Abram Mainos, judio de Mont Real. Facta veit un dia d'agosto, anno LXX° setimo.

Paga al sieillo 15 dineros et meia prietos.

1380, junio 17.

[23]. Sepan todos que io, Seme(n) Periz d'Arteiz, oitorgo que deuo a uos, Azac Abolfada, judio de Mont Real, 44 sueldos et 2 rouos de trigo, a pagar por al dia et fiesta de San Miguel de setiembre que primero viene. A esto obligo mis bienes; a falta de bienes mi cuerpo. Testes: Joan Inigiz, mullatero, et Semuel Enzofer, judio de Mont Real. Facta dize siet dias de junio, anno LXXX°.

Paga al sieillo 7 dineros et meia prietos.

1381, enero 11, viernes.

[24]. Sepan todos que yo, Diago Periz de Turieylas, escudero, viengo de cognoscido et de manifiesto que debo dar et pagar a uos, Juze Ensabrun, judio de Mont Real, etcetera, 16 liuras de dineros karlines prietos, etcetera. Plazo es que vos debo dar et pagar estos dineros antedichos por la fiesta de Santa Maria de meatad d'agosto que primero viene. Obligando mis bienes, renunciando mi fuero, etcetera. Testes: Pero Miguel, texedor, dito Chistre, et Semuel Enzofer, morant en Mont Real. Facta carta viernes XI° dia del mes de jenero, anno LXXX.

Paga al sieylo 17 dineros et meia prietos.

1380, diciembre 28.

[25]. Seppan todos que yo, Pero Garzia, vezino d'Irixo, otorgo que deuo dar et pagar a uos [Juze Abolfada, judio de] Montreall 125 sueldos prietos, etcetera. Plazo es que deuo dar et pagar estos dineros antedichos, por [el] dia et fiesta de Ramos que primero viene. Obligo mis vienes, renunciando mi fuero; a falta de vienes obligo mi persona, etcetera. Testes: Xemeno de Murieylo, vezino d'Uroz, et Saul Maynos, judio de Montreal. Facta carta XXVIII dias de dezienbre, anno LXXX.

Paga al sieillo 7 dineros et meaja.

Cit. J. R. Castro CAGN, XIII, 537.

Cit. J. Carrasco, " *El crédito judío*", pág. 9

*Era de mil IIII<sup>c</sup> XX annos.*

*Libro del emolument del siello del sennor rey en la villa d'Estella en el sobredicto anno, recebido por Pelegrin de Palmas, en el dicto anno.*

1381, agosto 4

[1]. Carta que deue Pascoala, fija de don Johan Periz de Larran, calderero qui fue, uezina d'Estella, ha Samuel Alfaquin, fijo de don Abram Alfaquin, judio d'Estella qui fue, 19 libras et 7 sueldos de carlines prietos buena moneda. Plazos a pagar, las 6 libras et 7 sueldos ata el dia et fiesta de Sant Martin del mes de nouiembre primero uenient, et 100 sueldos del dicho dia et fiesta de Sant Martin en vn anno sueguient primero uenient, et 4 libras del dicho dia et fiesta de Sant Martin en dos annos siguientes primeros uenidores, et las otras 4 libras de fornimiento de las dichas 19 libras, 16 sueldos del dicho dia et fiesta de Sant Martin en tres annos siguientes primeros uenidores. Fiadores Martin Xemeniz, notario, et Lope d'Araquil, uezinos d'Estella. Obliguaron sus bienes l'uno por l'otro et cada uno por el todo con la dicha deudora ensenble, et la dicha deudora obligo su cuerpo et renuncio su fuero. Testes: Mateu Bidal, pelegero, uezino d'Estella, et Abram Medelin, judio d'Estella. Facta IIII<sup>o</sup> dia del mes de agosto, era de mil IIII<sup>c</sup> XIX annos.

Nota Johan Periz d'Eulate, notario d'Estella. 20 dineros.

1381, junio 3.

[2]. Carta que deue Pascoal Borges, podador, uezino d'Estella, a Semuel Alfaquin, judio d'Estella, 7 libras et 10 sueldos de carlines prietos, buena moneda. Plazo a pagar de oy dia que esta carta fecha en vn anno primero uenient. Fiador Johan Miguel de Bearin, podador, uezino d'Estella. Obliguaron sus bienes l'uno por el otro et cada uno por el todo et renuncio specialment su fuero. Testes: Guillem Merchant, uezino d'Estella, et Abram Açaya, judio d'Estella. Facta tercero dia del mes de junio, era de mil IIII<sup>c</sup> et XIX annos.

Nota ut supra. 8 dineros.

1381, enero 21.

[3]. Carta que deue Pero Ponz, fijo de Johan Periz de Ayegui qui fue, uezino d'Estella, a Semuel Alfaquin, judio d'Estella, 15 libras de carlines prietos bona moneda. Plazo a pagar de oy dia que esta carta es fecha en vn anno primero uenient. Fiador Johan Ponz, su hermano, uezino d'Estella. Obliguaron sus bienes l'uno por l'otro et cada uno por el todo et renuncio specialment su

fuero. Testes: Mateu Pelegrin, notario, uezino d'Estella, et Jento Mizdron, judio d'Estella. Facta XXI dia del mes de jenero era de mil IIII<sup>e</sup> et XIX annos.

Nota ut supra. 15 dineros.

1381, febrero 19.

[4]. Carta que deue Pero Garcia d'Anguztina, ortelano, et Maria Garcia su fija, vezinos d'Estella, a Mose Uenayon, judio d'Estella, de 55 sueldos carlines prietos. Plaço a pagar al dia et fiesta de Pascoa de Naudat primera venient. Obligaron sus bienes el vno por el otro, cada uno por el todo. Testes: Pascoal de Saluatiera, çapatero, uezino d'Estella, et Abram Medelin, judio d'Estella. Facta XIX<sup>o</sup> dia de febrero, era de mil CCCC<sup>os</sup> et XIX<sup>e</sup> aynos.

Nota Johan Periz de Eulate, notario d'Estella. 6 dineros.

1381, junio 13.

[5]. Carta que deue Francisco de Sorya et Maria Martin de Logroyno, vezinos d'Estella, a Mose Uenayon, judio d'Estella, de 60 sueldos carlines prietos. Plazo a pagar al dia et fiesta de Todos Santos primera venient. Oblygaron sus bienes el vno por el otro, cada uno por el todo. Testes: Martin Garcia de Çalduendo, çapatero vezino d'Estella, et Gento Mizdron, judio d'Estella. Facta XIII<sup>o</sup> dia de junio, era de mil CCCC<sup>os</sup> dizenuewe aynos.

Nota Johan Periz d'Eulate, notario d'Estella. 6 dineros.

1381, mayo 5.

[6]. Carta que deue Johan Martiniz de Palençuela et Maria Garcia, su muger, vezinos d'Estella, a Mose Uenayon, judio d'Estella, de 75 sueldos carlynes prietos. Plazo a pagar de oy dia que esta carta es fecha en en hun aynno primero venient. Obligaron sus bienes el vno por el otro, cada uno por el todo. Testes: Pascoal Periz, çapatero, vezino d'Estella, et Gento Mizdron, judio d'Estella. Fecha çinqueno dia de mayo, era de mil et CCCC et dizenuewe aynos.

Nota Johan Periz d'Eulate, notario d'Estella. 6 dineros.

1381, abril 25.

[7]. Carta que deue Garcia Periz d'Eraul et Teresa Miguel, su muger, vezinos d'Eraul, a Mose Venayon, judio d'Estella, de dizeocho libras carlynes prietos. Plazo a pagar ata el dia et fiesta de la Pifania primera venient. Obligaron sus bienes el vno por el otro, cada uno por el todo. Testes: Mygel Periz d'Irunnuela, çapatero, vezino d'Estella, Abram Medelyn, judio d'Estella. Fecha XXV<sup>o</sup> dia de abryll, era de mil et CCCC dizenuewe aynos.

Nota Johan Periz d'Eulate, notario d'Estella. 18 dineros.

1381, agosto 20.

[8]. Carta que deue Pere d'Urra, capellan, vezino d'Estella, a Mose Uanayon, judio d'Estella, de 60 sueldos carlynes prietos. Plazo a pagar de oy dia que esta carta es fecha en vn anno seguiet primero venient. Testes: Mateu Ponz et Pelegrin, vezino d'Estella, et Gento Mizdron, judio d'Estella. Fecha XX<sup>o</sup> dia de agosto, era de mil CCCC dizenuewe aynnos.

Nota Lope Lopiz de Bearyn, notario d'Estella. 6 dineros.

1381, noviembre 18.

[9]. Carta que deue Mateu Ponz, pelegero, et Johanna, su muger, vezinos d'Estella, a Mose Uenayon, judio d'Estella, de 60 sueldos carlines prietos. Plazo a pagar a Todos Santos del mes de nouiembre primera venient. Fiador, deudor et pagador con uos ensemble nombradament Mateu Pelegrin, notaryo, uezino d'Estella. Obligaron todos el vno por el otro et cada uno por el todo todos sus bienes. Testigos: Maryn de Çariquegui, mercadero, vezino d'Estella, et Abram Alfaquin, judio d'Estella. Fecha XVIII<sup>o</sup> dia de nouiembre, era de mil et CCCXCIX annos.

Nota Lope Lopiz de Bearyn, notario d'Estella. 6 dineros.

1381, mayo 22.

[10]. Carta que deue Martin Periz d'Auarçuça, a Mose Uanayon, judio d'Estella, de çient et diez sueldos carlines prietos. Plazo a pagar al dia et fiesta de Sant Migel del mes de setienbre. Fiador nonbradament et deudor et pagador Miguel Periz de Caua, escudero. Obligaron todos sus bienes et vno por el otro et cada uno por el todo. Testigos: Rodrygo de Goroçin, escudero, et Abram Medelyn, judio d'Estella. Fecha XXII<sup>o</sup> dia del mes de mayo, era de mil CCCC dizenuewe annos.

Nota Lope Lopiz de Bearyn, notario d'Estella. 6 dineros.

1381, junio 24.

[11]. Carta que deue Johan Velaz de Uillorya, podador, vezino d'Estella, a Mose Uenayon, judio d'Estella, de 60 sueldos carlynes prietos. Plazo a pagar ata el dia de Todos Santos del mes de nouienbre primera venient. Fiador, deudor, pagador, con mi ensemble, nombradament a Pero Ochoa de Dicastiello, podador, vezino d'Estella. Obligaron todos sus bienes, el vno por el otro et cada uno por el todo. Testigos: Johan de Burgos, vezino d'Estella, et Gento Enviello, teçedor, judio d'Estella. Fecha XXIII<sup>o</sup> dia de junio, era de mil CCCC dizenuewe aynnos.

Nota Johan Periz d'Eulate, notario d'Estella. 6 dineros.

1381, noviembre 21.

[12]. Carta que deue Migel Sanchiz d'Aqueta et Sancha Garcia, su muger,

vezinos d'Azqueta, et Peyrot Cauquo et Maria Garcia, su muger, vezinos d'Estella, a Gento Uenayon, judio de Viana, de 7 libras de carlines prietos, 10 rouos de trigo et bueno et linpyo, mesura real. Plazos son que uos deuemos pagar el trigo et los dineros al dia et fiesta de Sant Michel del mes de setienbre primero venient. Obygaron todos sus bienes, el vno por el otro, caduno por el todo. Testigos Lorenz d'Urdayn, ortelano, uezino d'Estella, et Abram Alfaquin, judio d'Estella. Facta XXIª dia de nouienbre, era de mil CCCC dizenuewe aynos.

Nota Johan Periz d'Eulate, notario d'Estella. 7 dineros.

1381, enero 20.

[13]. Carta que deue Pascoal Remiriz et Pero Miguel de Muru, su ermano, et Johan de Leryn, podadores, vezinos d'Estella, a d'Açac Medelin, judio d'Estella, de 7 libras de carlines prietos. Plazo al dia et fiesta de Sant Martin del mes de nouienbre primera uenient, et obligan todos sus bie(ne)s l'uno por el otro et caduno por el todo. Testigos: Johan Miguel de Bearyn, podador, vezino d'Estella, et Gento Mizdron, judio d'Estella. Facta XXº dia del mes de genero, era de mil et CCCC et dizenuewe annos.

Nota Lope Lopiz de Bearyn, notario d'Estella. 16 dineros.

1375, abril 2.

[14]. Carta que deue Furtuyn Miguel de Rieçu, fijo de Miguel Ortiz, morador en Gorocin, a Daniel, judio d'Estella, de 4 libras carlines prietos et 3 rouos et medio de trigo, mesura real. Plazo a pagar, el trigo a esta fiesta de Sant Miguel del mes de setienbre primera uenient. Fiador, deudor et pagador Johan Ferrandez de Goroçin, fijo de Ferrant Lopiz de Goroçin, vezino del dicho lugar. Testigos: Johan Yuaynes de las Barras, notario, uezino d'Estella, et Açac Alcalaorry, judio d'Estella. Fecha segundo dia de abryll, era mil CCCC et treze aynos.

Nota Lope Lopiz de Bearyn, notario d'Estella. 6 dineros.

1380, mayo 16.

[15]. Carta que deue Gonçalo Periz de Luquin, uezino de Luquin, a Samuel, fijo de Judas Leui, judio d'Estella, de 33 sueldos de carlines prietos et 3 rouos de trigo mesura real. Plazo a pagar los dineros et el trigo a esta primera fiesta de Sant Miguel del mes de setienbre. Testigos: Pelegrin de Palmas, uezino d'Estella, et Judas Corey Alfayt, judio d'Estella. Fecha XVIº dia de mayo, era mil CCCC XVIII anos.

Nota Martin Xemeniz, notario d'Estella. 6 dineros.

**1382. Registro del sello de la villa de Los Arcos.**

AGN, *Comptos*, Caj. 46, núm. 2. fols. 3 y 4.

Cit. J. R. Castro, *CAGN*, XIII núm.1153.

*Los Arquos. LXXXI[II]º  
Era de mil et coatrocientos et veynte aynos*

1380, octubre 7.

[1]. Iten, sielle vna carta en que es obligado Sancho Martiniz, fijo de Martin Periz, vezino de Dessinnana, a Judas Levi, judio de Esteilla, en qoantia de 40 sueldos et 4 rouos de trigo. Fiador: Pero Garcia, fijo de Garcia Martiniz de Dessinnana, vezino de Los Arcos. Fecha VIIº dia d'octubre, anno Domini Mº CCCº LXXXº.

Nota Johan Periz. Siello 6 d.

1381, marzo 31.

[2]. Iten, sielle otra carta en que son obligados Miguel Martiniz d'Ihaniz et Johan d'Ihaniz, clerigo, su fijo, vezinos de Los Arcos, a Judas Venayon, judio de Los Arcos, en 12 libras, 16 sueldos Fecha postremero dia de março, anno LXXXº primo.

Nota Johan Periz. Siello 11 d.

1381, enero 9.

[3]. Iten, sielle otra carta en que son obligados Maria Nadal, fija de Nadal Mansso, et Arnalt, fijo de Martin Periz, clerigo, vezinos de Armaynnaças, a Judas Enbolat, judio de Los Arcos, en 64 sueldos. Fecha IXº dia de genero, anno LXXXº.

Nota Martin Yuaynnes. Siello 6 d.

1381, marzo 21.

[4]. Iten, sielle otra carta en que son obligados Johan Gonçallez, fijo de Martin Gonçallez, et Teressa Gil, su muger, vezinos de Armaynnaças, a Judas Enbolat, judio de Los Arcos, en quoaotia de 7 libras, 8 sueldos. Fecha XXIº dia de março, anno LXXXº.

Nota Martin Yuaynnes. Siello 7 d. ob.

1382, febrero 4.

[5]. Iten, sielle otra carta en que es obligado Pero Martiniz, fijo de Martin Periz

de Fazuelo, a Judas Enbolat, judio de Los Arcos, en quoaantia de 4 libras, 10 sueldos. Fiador Johan Martiniz, vezino de Fazuelo. Fecha IIII° dia de febrero, anno LXXX° primo.

Nota Johan Periz de Maraynnon. Siello 6 d.

1381, enero 4.

[6]. Iten, sielle otra carta en que es obligado Miguel Sanchiz, espeçiero, vezino de Los Arcos, a Judas Enbolat, judio de dicto logar en quoaantia de 30 libras. Fecha IIII° dia de genero, anno LXXX°.

Nota Johan Periz de Maraynnon. Siello 2 s., 6 d.

1381, enero 8.

[7]. Iten, sielle otra carta en que es obligado Martin Roys, carniçero, vezino de Los Arcos, a dona Meryan, judia del dicto logar, en quoaantia de 7 libras. Fecha VIII° dia de genero, anno LXXX°.

Nota Martin Yuaynnes. Siello 7 d.

1380, marzo 21.

[8]. Iten, sielle otra carta en que son obligados Gonçalo Garcia de Torres, clerigo, fijo de Gonçalo Garcia de Torres, a Judas Enbolat, judio de Los Arcos, en quoaantia de 64 sueldos. Fiador: Martin Periz de Torres. Fecha XXI dia de março, anno LXXIX°.

Nota Martin Yuaynnes. Sielle 6 d.

1381, abril 17.

[9]. Iten, sielle otra carta en que son obligados Johan Martiniz, fijo de Martin Periz, et Martin Periz, fijo de Domingo Periz, vezinos de Fazuelo, a dona Meryan, muger qui fue de don Salamon, judia de Los Arcos, en quoaantia de 116 sueldos. Fiador el vno por el otro. Fecha XVII° dia de abril, anno LXXX° primo.

Nota Martin Yuaynnes. Siello 6 d.

1381, agosto 6.

[10]. Iten, sielle otra carta en que es obligado Diago Gil, fijo de Gonçalo Gil, vezino de Melgar, a Judas Enbolat, judio de Los Arcos, en quoaantia de 15 libras, 7 sueldos. Fiador: Ferrant Gil, su hermano. Fecha VI° dia d'agosto, anno LXXX° primo.

Nota Martin Yuaynnes. Siello 15 d. ob.

1381, abril 17.

[11]. Iten, sielle otra carta en que es obligado Garcia, fijo de Martin Chasco, a Judas Enbolat, judio de Los Arcos, en quantia de 32 libras. Fecha XVII° dia de abril, anno LXXX° primo.

Nota Martin Yuaynes. Siello 2 s., 8 d.

1380, septiembre 17.

[12]. Iten, sielle otra carta en que son obligados Johan Garcia del Temple et Maria Aluariz, su muger, vezino de Torres, a Judas Enbolat, judio de Los Arcos, en qoantia de 20 libras, 25 sueldos. Fiador Martin Periz Roy, vezino de Los Arcos. Fecha XVII° dia de setienbre, anno LXXX°.

Nota Johan Periz. Siello: 15 d. ob.

1381, febrero 5.

[13]. Iten, sielle otra carta en que son obligados Pero Lopiz, clerigo, et Martin Periz, fijos de Domingo Johan, vezinos de Fazuelo, a Judas Enbolat, judio de Los Arcos, en quantia de 8 libras, 15 sueldos. Fiador: el vno por el otro. Fecha V° dia de febrero, anno LXXX°.

Nota Martin Yuaynes. Siello 7 d. ob.

1381, enero 2.

[14]. Iten, sielle otra carta en que es obligado Martin Sanchiz, fijo de Pere Ponz, vezino de Desoio, a Judas Enbolat, judio de Los Arcos, en quoantia de 7 libras, 8 sueldos. Fiador: Pero Garcia, fijo de Pero Garcia Desinnana, vezino de Desoio. Fecha II° dia de genero, anno LXXX°.

Nota Martin Yuaynes. Siello 7 d. ob.

1377, enero 21.

[15]. Iten, sielle otra carta en que son obligados Pero Lopez, Naua Perea, Pero Dominguis, Garcia Martiniz, Domingo Johan, Martin Miguel, Martin Sanchiz, Johan de Calahorra et Miguel Beltran, vezinos de Liçagorria, a Vidal Maniella, judio de Mendauia, en 14 libras. Et el uno por el otro et cada, etcetera. Facta XXI dia de genero, anno LXXXVI°.

Nota Martin Yuaynes. Siello 14 d.

1382, octubre 22.

[16]. Iten, sielle otra carta en que es obligado Pero Martiniz, carpentero, Rodrigo de Sesma, a Judas Benayon, judio de Los Arcos, en quoantia de 10

libras, 10 sueldos. Et es fiador Bertolomeo Jullian, vezino de Sesma. Fecha XXIIº dia de octubre anno LXXXIIº.

Nota Martin Yuaynnes. Siello 10 d.

1382, septiembre 21.

[17]. Iten, sielle otra carta en que es obligado Martin Yuaynnes, notario de Los Arcos, raçionero de Andossiella, a Lehezer Enbolat, judio de Los Arcos, que es de qoantia de cient sueldos.

Fecha por mano del dicto Martin Yuaynnes, XXI dia de setienbre, anno LXXXIIº. Siello 5 d.

### 35

#### 1383. Registro del sello del rey en la villa de Estella.

AGN, *Comptos*, Caj. 46, núm. 14, fols. 35-39.

Cit. J. R. Castro, *CAGN*, XIV, núm. 868.

*Libro del emolument del siello del seynnor rey puesto en Estella  
del anno Domini Mº CCCº LXXXºIIIº*

1380, enero 24.

[1]. Carta de uenta que fezo Gil d'Eztenagua, portero, por uirtut del mandamiento general que los judios de Nauarra de la sennoria han, a Mose Enbolat, judio d'Estella, por precio et quantia de 25 libras de carlines prietos. Estos heredamientos de yuso escriutos que son en la uilla et terminos d'Estella, son a saber, vna casa en la perroquia de Sant Johan, en la Teçenderia, tenent de la vna part con la casa de Sancho de Guerarco qui fue et tenent de la otra part con la casa de Pere Niguís de Burunda. Item, Iª uinna en el termino llamado Gualçuriz, tenent de la vna part con la uinna de Johan Dominguíz qui fue et tenent de la otra part con la vinna de don Martin Yniguíz, abat de Arandiguoyen qui fue. Item, otra uinna en Malui, tenent de la vna part con la uinna de Lorenz d'Uçama et tenent de la otra part con la uinna de Miguel Yniguíz de Çauál. Item, otra uina en el termino llamado Ualdelobos, que es tenent de la vna part con la uinna de Maria Sanz de Uillanueua et tenent de la otra part con la uinna de Saluador Marin et tenent con el camino publico. Los quoales heredamientos fueron de Pascoal Garcia de Lascoz et de Sancha Vidal, su muger, uezinos d'Estella qui fueron, por entregar et fazer paga al dicho Mose Enbolat de 10 libras de carlines prietos que los dichos Pascoal Garcia de Lascoz et Sancha Vidal, su muger, le deuen et eran obliguados. Testes: don Martin Yuaynes d'Arraztia, alcalde d'Estella, don Sancho Furtado et don

Miguel Ruiz de Bearin, jurados d'Estella. Facta XXIII<sup>o</sup> dia de jenero, era mil CCCC<sup>os</sup> et XVIII annos.

Nota Martin Xemeniz, notario d'Estella. 10 blanz

1379, junio 17.

[2]. Carta de uenta que fezo Gil d'Eztengua, portero, por uirtut del mandamiento general que los judios de las aliamas de Nauarra han, a Miguel de Salinas d'Oro, çapatero, uezino d'Estella, por precio et quantia de 9 libras de carlines prietos, 2 pedaços de uinna que son en el termino d'Estella llamado Yturrieta, que es tenent el vno de la vna part con la uinna de Martin Periz de Luquin et de la otra part tenent con la uinna de Miguel Periz de Salinas d'Oro, ferrero qui fue, et tenent de la otra part con la uinna de Johan Sanchiz d'Ayegui, pelegero, et tenent con el sendero que salle del camino publico; et el otro pedaço de uinna es tenent del vn cabo con la uinna del priorado de Yrach et tenent del otro cabo con la uinna de Andreu de Muneta, ortelano, et tenent con la uinna de Pascoal d'Açaça, especiero, et tenent con el sendero que salle al camino publico, por entregar et fazer paga ad Açac Medelin, judio de Estella, de quantia de 50 sueldos de carlines prietos que Garcia de Narcue, de qui las dichas uinas heran, era obliguado a dar et pagar al dicho Açac. Testes: Martin Yuaynes d'Arraztia, tenentloguar de alcalde, por don Simeno d'Echeuerria, alcalde d'Estella, et don Pero Miguel, el cuende, et don Miguel de Montinnano, jurados d'Estella. Facta XVII dias del mes de junio, era de mil IIII<sup>e</sup> et XVII annos.

Nota Martin Xemeniz, notario d'Estella. 9 bla(n)cos.

1379, diciembre 5.

[3]. Carta que deue Johan Leoçano, fijo de Pere Estiualiz, uezino de Peramillera, a d'Açac Ensoe, judio d'Estella, 9 libras, 3 sueldos carlines prietos buena moneda, por otros tantos de dineros que ell ouo et reçebio. Plazo a pagar por al dia et fiesta de Naudat en vn anno. Fiador, deudor et pagador, Martin de Lauargua, fijo de Pero Miguel de Lauargua, uezino de Pieramillera, morador en Los Arcos. Obliguaron lures bienes et renunciaron su fuero.[Facta] V<sup>o</sup> dia de deziembre, anno Domini M<sup>o</sup> CCC<sup>o</sup> LXX<sup>o</sup> nono.

Nota Martin Yuaynes de Los Arcos, notario. 9 dineros.

1377, septiembre 23.

[4]. Carta que deue Lope, fijo de Pedro Bocaancho de Suruslada, et Teresa Lopiz, su muger, ha Juçe Enbolat, judio de Los Arcos, 6 libras, 2 sueldos carlines prietos por otros tantos de dineros que ellos ouieron et recibieron. Plazo a pagar por al dia et fiesta de Santa Maria d'agusto primera uenient. Fiador Pero Garcia de Burguiello, fijo de Garcia de la Huent, uezino de

Suruslada. Obligaron sus bienes et renunciaron su fuero. Testes: Johan d'Etayo, morador en Los Arcos, et Jacop de Juuera, judio, teçedor de Los Arcos. Facta XXIII<sup>o</sup> dia de setiembre, anno Domini M<sup>o</sup> CCC<sup>o</sup> LXX<sup>o</sup> VII<sup>o</sup>.

Nota Martin Yuaynes de Los Arcos, notario. 6 dineros.

1378, marzo 31.

[5]. Carta que deue Martin Sanchiz, cleriguo de Torralua, fijo de Pero Sanchiz de Heguaras, ha Duenna, muger de Juçe Enbolat qui fue, judia de Los Arcos, 6 libras carlines prietos por otros tantos de dineros que ella ouo et reçebio. Plazo a pagar del dia que la carta es fecha en vn anno. Fiadera Maria Periz, viuda, fija de Johan Martiniz, uezina d'Espronceda. Obligaron sus bienes et renunciaron su fuero. Testes: Martin Yuaynes, uezino d'Eztunigua, et Juçe Abenrabi, judio, çapatero de Los Arcos. Facta postremero dia de março, anno Domini M<sup>o</sup> CCC<sup>o</sup> LXX<sup>o</sup> VIII<sup>o</sup>.

Nota Martin Yuaynes de Los Arcos, notario. 6 dineros.

1377, septiembre 15.

[6]. Carta que deue Pero Garcia de Suruslada, fijo de Pero Garcia de Burguiello, a Juçe Enbolat, judio de Los Arcos, 6 libras carlines prietos por otros tantos de dineros que ell ouo et reçebio. Plazo a pagar del dia et fiesta de Sant Miguel del mes de setiembre primera uenient en vn anno. Fiador Martin Yuaynes, fijo de Johan Martiniz, uezino de Suruslada. Obligaron sus bienes et renunciaron su fuero. Testes: Lope Lopiz de Çusta, escudero, uezino de Los Arcos, et Juçe Aborrabi, judio, çapatero de Los Arcos. Facta XV<sup>o</sup> dia de setiembre, anno Domini M<sup>o</sup> CCC<sup>o</sup> LXX<sup>o</sup> VII<sup>o</sup>.

Nota Martin Yuaynes de Los Arcos, notario. 11 dineros.

1380, junio 21.

[7]. Carta que deuen Mateu Vidal, burellero, et Maria Sanchiz, su muger, uezinos d'Estella, ha Salamon Nafarro, costurero, judio d'Estella, 4 libras de carlines prietos por otros tantos de dineros que li presto. Plazo a pagar enpues seis semanas del dia et fiesta de Sant Miguel del mes de setiembre primera uenient. Obligaron sus bienes l'uno por l'otro et cada uno por el todo, et renunciaron su fuero. Testes: Miguel Martiniz de Lacarr, uezino d'Estella, et Judas Falaquero, tondedor, judio d'Estella. Facta XXI dia del mes de junio, anno Domini M<sup>o</sup> CCC<sup>o</sup> LXXX<sup>o</sup>.

Nota Pero Martiniz de Guarinoain, notario. 6 dineros.

1380, mayo 11.

[8]. Vidimus de la gracia que el sennor rey fezo a Garcia Martiniz de Leach, preuost d'Estella, de 20 libras carlines prietos por ayno, a tomar et reçebir por

su mano en et sobre la noteria de los christianos et judios de la dicha villa d'Estella, con sus pertenencias. Facta XI° dia de mayuo, anno Domini M° CCC° octuagessimo.

Nota (en blanco). 12 dineros.

1378, junio 8.

[9]. Carta que deu Pero Pardo et Miguel Periz de Muru, jurados, et Miguel de Bartolo, maoral del conçejo de Cirauqui, et todo el conçejo de los labradores de Çirauqui, deuen a Jacop Padre, judio de Tudela, 27 libras. Plazo a pagar a Sant Miguel del mes de setiembre primero uenient. Testes: don Miguel, abat d'Aniz, et Juçe, çapatero, judio de la Puent. Fa(c)ta VIII° dia del mes de junio, anno LXXXVIII°.

Nota Pero Periz de Cirauqui. 37 dineros.

1380, febrero 23.

[10]. Carta que deue don Yniego de Larriun, capellan de la yglesia de Sant Fost, a Gento Euenayon, judio d'Estella, 90 sueldos carlines prietos. Plazo a pagar a Pasqua de Coaresma primera uenient. Testes: Johan Miguel, anblador, et Mose Fuentes, judio d'Estella. Facta XXIII dias de febrero, era mil IIII° XVIII aynos.

Nota Martin Simeniz d'Estella.

1379, octubre 24.

[11]. Carta que deue Martin Periz de Las Eras a Mose Euenayon, judio d'Estella, 12 libras carlines prietos. Terme a pagar al primer dimenge de Carnestoliendas. Testes: Martin Martiniz de Saluaterra, peleter, et Juçe Chiquo, judio d'Estella. Facta XXIII dias d'otobre, era mil IIII° XVII ayno.

Nota Martin Simeniz d'Estella. 12 dineros.

1380, mayo 31.

[12]. Carta que deue Gonçalo Periz, fijo de Pero Sanchiz qui fue, uezino de Luquiayn, a Juce Euenayon, judio d'Estella, 4 libras, 5 sueldos prietos. Plazo a pagar a Santa Maria d'agosto primera uenient. Fiador Johan Periz de Luquian, fijo de Pero Sa(n)chiz qui fue, uezino de Luquin. Testes: Johan Garcia de Segura, pelegero, uezino d'Estella, Judas Corneyo, alfayat d'Estella. Facta XXXI dia de mayo, era mil IIII° XVIII aynos.

Nota Martin Simeniz d'Estella. 6 dineros.

1375, mayo 14.

[13]. Carta que deue Martin Musgo de Mira(n)da a Semuel Alfaquin 6 rouos

trigo mesura real, a Sant Miguel de setiembre primera uenient. Obligo sus bienes. Testes: Pero Miguel, pelegero de Miranda, et Acaq Cortez, judio de Miranda. Facta XIII<sup>o</sup> dia de maio, era mil IIII<sup>c</sup> XIII aynos.

Nota Miguel Periz de Mira(n)da. 6 dineros.

1380, abril 12.

[14]. Carta que deue Diago Diaz, tegero, et Eluira Periz, su muger, uezinos d'Estella, a Gento Euenayon, judio d'Estella, 23 libras prietos. Plazo a pagar a Sant Johan Batista del mes de junio primero uenient. Fiador a Guillem de Eneriz, bastero d'Estella. Testes: Johan Martiniz de Pieramillera, morador en Estella, et Juçe, maçonero, judio de Tudela. Facta XII<sup>o</sup> dia d'abliyl, era mil IIII<sup>c</sup> XVIII aynos.

Nota Martiniz d'Estella.

1380, abril 25.

[15]. Carta que deue Domi(n)go de Saria, uezino d'Estella, a Mose Euenayon, judio d'Estella, 90 sueldos prietos. Plazo a pagar a Sant Miguel de setiembre primero uenient. Fiador Pascoal de Muro, podador, uezino d'Estella. Testes: Pero Garcia, podador, uezino d'Estella, Saul Canacan, pelegero, judio d'Estella. Facta XXV dia d'ablill, era mil IIII<sup>c</sup> XVIII aynos.

Nota Martin Simeniz d'Estella. 6 dineros.

1379, junio 16.

[16]. Carta que deue Johan Gonçaluiz de Sant Roman et Maria Miguel su muger, uezinos d'Estella, a uos Mos(e) Euenayon, judio d'Estella, 18 libras prietos. Plazo a pagar este dia en un an primer uenidor. Fianca Johan Periz d'Aynorbe, fill de Pero d'Aynorbe, uezino d'Estella. Testes: Johan d'Alangoa, çapatero, uezino d'Estella, Gento Enbolat, judio d'Estella. Facta XVI dia de junio, era mil IIII<sup>c</sup> XVII ans.

Nota Pero Esteue, notario d'Estella. 18 dineros.

1379, noviembre 17.

[17]. Carta que deue Yenegro de Larryun, capelan de Sant Fost, et Johan Yniguiz su fijo, uezinos de Lariun, 12 libras prietos. Plazo a pagar al Domingo de Carnestolie(n)das primero uenient. Obligados l'uno por l'otro. Testes: Garcia de Muzqui, uezino d'Estella, et Abi Maynos, alfayat, judio d'Estella. Fa(c)ta XVII<sup>o</sup> dia de nouiembre, era mil IIII<sup>c</sup> XVII aynnos.

Nota Martin Simeniz d'Estella. 12 dineros.

1380, junio 3.

[18]. Carta que deue Maria Periz d'Iuero, muger de Garcia d'Andion, pregonero d'Estella, a Mose Euenayon, judio d'Estella, 6 libras prietos. Plazo a pagar a Nauidat primera uenient. Fiador Pascoal de Lana, podador, uezino d'Estella. Testes: Johan de las Fuentes, uezino d'Estella, Sento Enuezoer, judio d'Estella. Fa(c)ta III° dia de junio, era mil III° XVIII° annos.

Nota Martin Simeniz d'Esteilla. 6 dineros.

1380, mayo 18.

[19]. Carta que deue Garcia Sanchiz de Muriello, uezino del dito logar, a Semuel, fijo de Judas Leui, judio d'Estella, 6 libras, 10 sueldos prietos. Plazo a pagar a la fiesta de Sant Miguel primera uenient. Fiador Pero Miguel, fijo de Miguel Martiniz de Murugaren qui fue. Testes: Pelegrin Barana, burullero d'Estella, et Daniel, judio d'Estella. Facta XVIII° dia de mayo, era mil III° XVIII° aynnos.

Nota Martin Simeniz d'Estella. 6 dineros.

1380, julio 25.

[20]. Carta que deue Johan de Lerin, podador, et Pero Miguel, fijo de Miguel de Muru, uezinos d'Estella, a Semuel Alfaquin, judio d'Estella, 9 libras, 10 sueldos prietos. Plazo a pagar a Todos Sa(n)tos, primera uenient. Obligados l'uno por l'otro. Testes: Pelegrin Basana et Gento Mizdra, judio d'Estella. Facta XXV dia de julio, era mil III° XVIII° annos.

Nota Martin Simeniz d'Estella. 9 dineros.

1380, enero 25.

[21]. Carta que deue Sancho Garcia, fijo Yenegro Sanchiz qui fue, et Sancho Periz, fijo de Ferant Lopiz, et Martin Lopiz, fijo de Garcia Lopiz, et Garcia Periz, fijo de Garcia Lopiz, uezinos d'Azqueta, ad'Acaq Ensue, judio d'Estella, 12 libras, 10 sueldos prietos. Plazo a pagar a Sant Miguel primera uenient del mes de setiembre. Obligados unos por otros. Testes: Pelegrin Basana d'Estella et Abram Açaya, judio d'Estella. Facta XXV dia de genero, era mil III° XVIII° aynos.

Nota Martin Simeniz d'Estella. 13 dineros.

1379, noviembre 17.

[22]. Carta que deue Martin Ruyz de Muriello, esquadero, uezino del dito logar de Murillo cerqua Estella, a dona Urusol, muger don Semuel Leui qui fue, judio d'Estella, 33 sueldos prietos et dos rouos trigo. Plazo a pagar a Santa

Maria d'agosto primera uenient. Obligo sus bienes. Testes: Miguel Periz d'Iruynola, çapatero d'Estella, et Daniel, judio d'Estella. Facta XVII dia de nouiembre, era mil IIII<sup>c</sup> et XVII aynos.

Nota Martin Simeniz d'Estella. 11 dineros.

1380, abril 16.

[23]. Carta que deue don Miguel Periz, abat d'Aniz, et don Sancho Siminiz, abat de Muriello, cerqua Estella, et Martin Ruyz de Muriello, cerqua Estella, a Semuel Leui, fijo de Judas Leui, judio d'Estella, 10 libras et 14 sueldos prietos, et 20 rouos trigo. Plazo a pagar a Sant Miguel del mes de setiembre primero uenient. Obligados unos por otros. Testes: Pero Sanchiz d'Araquil, podador, uezino d'Estella, et Daniel, judio de Estella. Facta XVI dia d'abliy, era mil IIII<sup>c</sup> XVIII annos.

Nota Martin Simeniz d'Estella. 11 dineros.

1377, diciembre 6.

[24]. Carta que deue Johan Ferrandiz de Araurin, uezino de Auerin de la Solana, a Judas Leui, judio d'Estella, 40 sueldos prietos. Plazo a pagar a la primera fiesta de Sant Miguel del mes de setiembre primera uenient. Obligo sus bienes. Testes: Pero Martiniz de Çudayre, fill de Martin Sanz de Çudayre, uezinos d'Estella, et Daniel, judio d'Estella. Fa(c)ta VI dias de dezembre, era mil IIII<sup>c</sup> XV ans.

Nota Martin Simeniz d'Estella. 6 dineros

1378, octubre 4.

[25]. Carta que deue Diago Diaz, telero, et Eluira, su muger, et Johan Diaz, su fijo, uezinos d'Estella, ad Abram Leui, fijo don Saul Leui, judios d'Estella, 16 libras prietos. Plazo a pagar a Sant Miguel del mes de setiembre primera uenient. Obligados l'uno por l'otro. Testes: Miguel, especiero d'Estella, Abram Enpessat, fijo de Abram, fisiquo, judios d'Estella. Facta IIII dias d'otobre, era mil IIII<sup>c</sup> et XVI aynos.

Nota Pere Esteuen d'Estella. 16 dineros.

1380, septiembre 14.

[26]. Carta que deue Johan Simeniz de Mayneru, capellan, uezino d'Oteyça, et Johan Periz d'Ouanos, fijo de Yenego Periz qui fue, uezino d'Ouanos, a don Saul Leui, judio d'Estella, 10 libras, 10 sueldos prietos. Plazo a pagar 100 sueldos a la primera fiesta de Sant Martin de nouiembre primera uenient, et los 110 sueldos a Sant Miguel del mes de setiembre que uiene en un aynno primero uenient. Obligo sus bienes. Testes: Garcia Buruda, uezino d'Oteyça, et Judas Enquanet, judio d'Estella. Facta XIIIII<sup>o</sup> dia de setiembre, era mil IIII<sup>c</sup> XVIII.

Nota Martin Semeniz d'Estella, 11 d.

1380, marzo 30.

[27]. Carta que deue Johan Garcia de Muriello et Garcia Yuaynes, su fijo, uezinos de Murillo, a Semuel Leui, fijo de Judas Leui, judio d'Estella, 13 libras, 10 sueldos prietos et 20 rouos trigo. Plazos a pagar, el trigo a Santa Maria d'agosto primera uenient, et los dineros a Sant Miguel del mes de setiembre primera uenient. Fiador Martin Ruyz de Muriello, escudero, uezino de Muriello. Testes: Garcia de Muzqui, uezino d'Estella, et Daniel, judio d'Estella. Fa(c)ta XXX° dia de março era mil IIII° XVIII aynos.

Nota Martin Simeniz d'Estella. 19 dineros.

1380, mayo 12.

[28]. Carta que deuen Pero Martiniz de Murugarren, fijo de Martin Periz d'Urrequi fue, et Miguel Sanchiz, fijo de Sancho Miguel de Çaua, uezinos de Murugarren, a Jento Nafarru, alfayat, judio d'Estella, 4 libras prietos. Plazo a pagar a Sant Miguel del mes de setiembre primero uenient. Obliguados l'uno por l'otro. Testes: Ochoa de Bearin, vecario de la iglesia de Santa Maria de Yuso el Castiello d'Estella, Judas Leui, çapatero, judio d'Estella. Facta XII° dia de mayo, era mil IIII° XVIII annos.

Nota Martin Ximeniz d'Estella. 6 dineros.

## 36

## 1383. Compto del emolumento del sello del rey en la villa de Laguardia.

AGN, *Comptos*, Caj. 46, núm. 14, fol. 11-12.

Cit. J. R. Castro, *CAGN*, XV, núm. 533.

Cit. J. Carrasco, *Sinagoga y mercado*, págs. 107 y 387

*Anno LXXXIII°*

*Siello de Lagoardia, rendido por Sancho Martiniz*

1380, junio 7.

[1]. Deve Rodrigo, fijo de Gorgorio, a Saul Medelin, nueve libras prietas. Plazo de la data de la carta en un anno. Fiador Pero Sanchiz, notario. Testes: Johan Garcia, portero, et Abraham. Fecha VII dias de junio, era de mil IIII° XVIII° annos.

Nota Pero Sanchis, notario. 12 d. ob.

1380, mayo 31.

[2]. Deve Sancha Sanchis, fija de Johan Sanchis de Hazedo, a Saul Medelin 26 libras prietas. Plazo al dia de Sant Miguel primero venient. Fiador Diago Lopis de Sant Milian. Testes: Sancho, çapatero, et Vsoa. Fecha postremero dia de mayo, era de mill IIII<sup>e</sup> XVIII<sup>o</sup> annos.

Nota Johan Viçent. 2 s., 7 d. ob.

1379, diciembre 12.

[3]. Deve Maria Peris, fija de Johan Martinis a Saul Medelin 24 robos de trigo et 5 sueldos. Plazos son las 14 robos a Santa Maria de agosto primero venient; el residio del dicto plazo en vn anno. Fiadores Johan Ferrans et Pero Ferrans. Testes: Johan Martinis et Yuda. Fecha XII dias de deziembre, era de mill IIII<sup>e</sup> XVII annos.

Nota Johan Peris, notario. 12 d.

1378, enero 6.

[4]. Deve Sancho Martinis, fijo de Johan Vnnon a Haym 13 libras, 13 sueldos prietos. Plazo a Pascua de Navidat primero venient. Testes: Johan Lopis et Yanto. Fecha seys dias de jenero, era de mil IIII<sup>e</sup> XVI annos.

Nota Pero Sanchis, notario. 15 d. ob.

1380, mayo 30.

[5]. Deve Pasqual Martinis, clerigo de Lanciego, a Saul Medelin 11 libras prietas. Plazo a Pascua de Navidat primero venient. Testes: Sancho Martinis, clerigo, et Vsoa. Fecha XXX<sup>o</sup> dias de mayo, era de mil IIII<sup>e</sup> XVIII<sup>o</sup> annos.

Nota Johan Viçent, notario. 13 d. ob.

1380, mayo 3.

[6]. Deve Sancho Martinis, clerigo de Lançiego, Saul Medelin 30 libras prietas. Plazo son las 7 libras e mea, al dia de Sant Miguel primero venient; las otras 7 libras et mea al dia de Pasqua de Quaresma en seguiet; las otras 7 libras et mea donde Sant Miguel primer et las otras 7 libras et mea a Pasqua de Quaresma seguiet. Testes: Johan Sanchis et Vsoa. Fecha tres dias de mayo, era de mill IIII<sup>e</sup> XVIII annos.

Nota Pero Sanchis, notario. 3 s., 1 d. ob.

1380, marzo 6.

[7]. Deve Johan Martinis de Barbarana a Saul Medelin 12 libras prietas. Fiador

Pero Yuaynes Rovinelo. Plazo a Sant Miguel primera venient. Testes: Johan Diaz et Abraham. Fecha VI dias de março, era de mil IIII<sup>e</sup> XVIII annos.

Nota Johan Viçent, notario. 15 d.

1380, mayo 20.

[8]. Deve Sancho Martinis, merino, a Saul Medelin, 5 libras prietas. Plazo al dia de la Epifania primero venient. Fiador Johan Peris. Testes: Johan Garcia, portero, et Abraham. Fecha XX dias de mayo era de mil IIII<sup>e</sup> XVIII<sup>e</sup> annos.

Nota Johan Peris, notario. 7 d. ob.

1380, mayo 4.

[9]. Deve Johan Martinis Salamon, vezino de Lagoardia, a Açac Medelin, judyo d'Estella, trenta çinco libras prietas. Plazo al dia de Todos los Santos, primero venient. Testes: Johan Calvo et Osva. Fecha quatro dias de mayo, era de mil quatroçientos dizocho annos.

Nota Pero Sanchis. 3 s., 8 d. ob.

1380, abril 1.

[10]. Deve Pero Sanchis, arçipreste de Lagoardia, a Açac Medelin, judio d'Estella, trenta libras prietas. Plazo vn anno. Testes: Ferrando de Torres et Mose, fijo de Yanto Cahadia. Fecha primo dia de abril, era de mil quatroçientos dizocho annos.

Nota Johan Peris. 3 s., 1 d. ob.

1380, mayo 4.

[11]. Deven Benis del Ciego et Elvira Alvarez, su muger, Açac Medelin d'Estella, a veynte ocho libras prietas, mas 5 sueldos. Plazo las nueue libras et ocho sueldos al dia de Pascoa de Coaresma primera; las nueue libras, ocho sueldos al dia de Pascoa de Qaresma segunda venient; las otras 9 libras, 8 sueldos dende un anno conplido. Testes: Lope Gil, el viejo, et Saul. Fecha quatro dias de mayo, era de mill quatroçientos dizocho annos.

Nota Johan Viçent. 3 s.

1381, abril 2.

[12]. Deve Sancha Periz, fija de Johan Miguel de Villar, vezina de Lagoardia, a Abraham, fijo de Mose, judio d'Estella, sesenta et çinco libras prietas. Plazo al dia de Todos los Santos primero venient. Testes: Johan Calvo, fijo de Johan Calvo et Juçe Ezquerra. Fecha segundo dia de abril, era de mill quatroçientos dizinueve annos.

Nota Johan Viçent. 7 d. ob.

1377, octubre 9.

[13]. Deve Martin Gil, fijo de Bertolomeo, a Yeuda Ezquerra quarenta et çinco libras prietas. Plazo a Pascoa de Navidat primera venient. Testigos: Pero Gomis, clerigo, et Mose, fijo de Yanto. Fecha nueve dias de octubre, era de mill et quatroçientos et quinze annos.

Nota Johan Viçent. 4 s., 8 d. ob.

1380, diciembre 5.

[14]. Deve Mateo, fijo de Martin Domingoz de Villar, a Yuda Ezquerra, nueve libras prietas. Plazo el primer domingo de Quaresma. Fiador Pero Gomis, fijo de Diago Periz de Lançiego. Testes: Pasquoal, fijo d'Asensio, et Mose, fijo de Yanto. Fecha çinco dias de dezienbre, era de mill quatroçientos dizocho annos.

Nota Pero Sanchiz. 12 d. ob.

1380, mayo 9.

[15]. Deve Johan Martinis, carpentero, vezino de Lagoardia, a Yuda Ezquerra, veynte libras prietas. Plazo al dia de Todos los Santos primero venient. Testigos: Lope Gil, fijo de Salvador Gil et Yanto fijo d'Abraham. Fecha nueve dias de mayo, era de mill et quatroçientos dizocho annos.

Nota Johan Viçent. 2 s., 1 d.

1380, julio 4.

[16]. Deve Johan Martiniz de Berverana a Orvilla trenta vna libras et 5 sueldos prietos. Plazo del Domingo primero en vn mes. Testes: Johan Ortiz Gordo et Yaco, fijo de Yanto. Fecha veynte quatro dias de julio, era mill quatroçientos et dizocho annos.

Nota Pero Sanchiz. 3 s., 2 d. ob.

1381, julio 4.

[17]. Deve Johan de la Fuent a Yuda Ezquerra 37 libras et mea prietas. Plazo las diez libras ata quinze dias primeros, las diez a Pascoa de Navidat primera, las dizesiete et mea del dicho dia de Pascoa de Navidat en vn anno primero venient. Testigos: Ferrant Gil, fijo de Bertolomeo, et Abraham, fijo de Davit. Fecha quatro dias de jullio, era de mil quatrocientos dizenuve annos.

Nota Pero Sanchis. 3 s., 10 d. ob.

**1383. Registro del sello de la villa de Tudela.**

AGN, *Comptos*, Caj. 46, núm. 14, fols. 1-8.

Cit. J. R. Castro. *CAGN*, XIV, núm. 866

Publ. J. Carrasco, *Sinagoga y mercado*, págs. 274-286.

*Anno Domini Millesimo CCC° LXXXIII°*

Notas de mi l'alfaue.

1383, enero 20.

[1]. Vende Amet, çauçala de los moros de Pedriz, a Daud, fillo de Yento Aben Cahadia, jodio de Cascant, huna pieça en Cascant, en termino de Rio Mayor, por prezio de 26 libras karlines. Fiador Viuas de Binuet, moro de Pedriz. Testes: Johan Gonçaluz, notario de Cascante, et Audella Binuet, moro de Cascant, et Juçe Caparra, jodio. Feyta XX dias del mes de jenero, era de mil CCCC XXI ayno.

Valio el siello 2 s., 3 d. ob.

1382, diciembre 24.

[2]. Deue Çaet de Uera, moro de Montagut, a Yento Cardeniel, jodio de Tudela, 140 sueldos carlines preitos. Fiador Viuas, fillo del dicto Çaet de Uera. Testes: Semeno de Vçama, vicario de Sant Jayme, et Ybraym el Rubio, moro, et Yento Aben Narçan, jodio. Feyta XXIII dias de deziembre, era mil CCCC° XX aynnos.

Valio el siello 8 d. ob.

1382, noviembre 30.

[3]. Deue Çaleyma Aben Çahar, moro, ferrero, vezino de Tudela, a Yanto Cardeniel 125 sueldos carlines. Fiador Juçe el Denton, moro de Tudela. Testes: Johan de Cascant et Amet Atorely, moro, et Saul Aben Xuel, jodio. Feyta el postremero dia de nouiembre, era sobre dicta.

Valio el siello 7 d. ob.

1382, noviembre 22.

[4]. Deue Yça, fillo de Juçe el Ceruero, moro de Tudela, a Yento Cardeniel, jodio, 7 libras carlines prietos. Fiador Amiri, muller del dicto Yça. Testes:

Johan de Calchetas et Muça de Montagut, moro, et Menaut, çapetero, jodio. Feyta XXII dias de nouiembre, era sobre dicta.

Valio el siello 8 d. ob.

1382, diciembre 12.

[5]. Deue Juze Almodafaz, moro de Ribaforada, a don Bueno Abenabez 8 florines d'oro. Testes: Juçe Albar Ramon, moro, et Açach Abenabez. Feyta XII dia de deziembre, era mil CCCC XX aynnos.

Valio el siello, contando florin a 27 s., 12 d. ob.

1382, noviembre 12.

[6]. Deue Pero Sanchez dona Martina, vezino de Cascant, a Ybrahim Caparra, jodio de Tudela, 6 libras et 6 rouos de trigo. Testes: Asensio de Ribaforada et Salamon Orabuena, jodio, vezinos de Tudela. Feyta XII dia de nouiembre, era mil CCCC XX aynnos.

Valio el siello, contando trigo a 7 s. rouo, 9 d. ob.

1382, junio 17.

[7]. Deue Johan Lopez de Cabaniellas, fijo de Miguel Lopiz de Cabaniellas, vezino de Fustiniana, a Ybrahim Caparra, judio de Tudela, 13 libras prietas. Fianza Pero Xemeniz de Fustiniana, vecino del dicto lugar. Testes Johan de Ribaforada, cordalero, Mose dona Margelina, judio, vezino de Tudela. Fecha XVII dia de junio, era mil IIII<sup>c</sup> XX aynnos.

Valio el siello 14 d. ob.

Notas de mi Martin Garceiz don Costal.

1383, febrero 12.

[8]. Sielle dos vidimus de huna gratia fecha por el seynnor rey a donna Oro Sol, judia de Tudela, en como la ha quitada de toda pecha, que ella podria e seria tenuta dar en cada hun ayngo pora en toda su vida al dicto seynnor rey, los quoaes fueron fechos XII dia de febrero, anno Domini M<sup>o</sup> CCC<sup>o</sup> LXXX<sup>o</sup> II<sup>o</sup>.

Valieron los siellos 2 s., 6 d.

1382, junio 13.

[9]. Deue Pero Xemeniz de Fostiniana, vezino de Tudela, a Juçe, fijo de Gaston Padrez, judio de Ponplona, 65 sueldos carlines prietos. Testes: Xemenio de

Oroxu, vezino de Cascant, et Gento Euenpesat, vezinos de Tudela. Fecha XIII<sup>o</sup> dia de junio, era mil IIII<sup>c</sup> et XX aynnos.

Valio el siello 7 d. ob.

1382, agosto 29.

[10]. Deue Garcia Lopiz, fijo de Miguel Redondo, vezino de Çintruenigo, a Bueno Abenabez, judio de Tudela, 100 sueldos karlines prietos et 9 rouos de buen trigo, medida de Pomplona, contando a 6 sueldos rouo, valen 54 sueldos, asi monta todo 7 libras, 14 sueldos. Testes: Fortunion de Lerin et Abram Euendeut, judio, vezinos de Tudela. Fecha XXIX<sup>o</sup> dia d'agosto, era mil IIII<sup>c</sup> XX aynnos.

Valio el siello 9 d. ob.

1382, diciembre 8.

[11]. Deue Lop de Xeder, moro, vezino de Tudela, a d'Açah Toua, judio de Tudela, 13 libras karlines. Testes: Mose Gamiz, judio, et Mahoma ballestero, moro, vezinos de Tudela. Fecha VIII<sup>o</sup> dia de deziembre, era mil IIII<sup>c</sup> XX aynnos.

Valio el siello 14 d. ob.

1383, enero 5.

[12]. Deue Johan Artal, vezino de Çintruenigo, a d'Abraham Gamiz, judio de Tudela, 20 libras karlines prietas. Fiança, Romeo de Gornago, vezino de Çintruenigo. Testes: Blasco de Calatayut et Açah Lasquef, judio, vezinos de Tudela. Fecha V<sup>o</sup> dia de jenero, era mil IIII<sup>c</sup> XXI aynnos.

Valio el siello 21 d. ob.

1381, septiembre 3.

[13]. Deue Esteuan de Cueuas, a Mose dona Margelina por tributo de dos pieças que son en Mosquera, que son de la ministracion de la almosma de la aljama de los judios de la villa de Tudela, las goales tiene por IIII<sup>o</sup> aynnos, cada hun aynno por 100 sueldos, que montan 20 libras. Testes; Paraçiel, portero del seynnor rey, et Mose Alcalorri, judio, vezinos de Tudela. Fecha III dia de setiembre, era mil IIII<sup>c</sup> et XIX aynnos.

Valio el siello 21 d. ob.

Notas de mi Martin Garçeiz don Costal.

1380, noviembre 22.

[14]. Vendio Johan de Galart, portero, por relation de Cort, çiertos bienes, heredamientos que fueron de Garcia, fijo de don Lop, vezino de Cadreyta, los

quoales son el dicto lugar et terminos de Cadreyta a Vitas Frances, judio de Tudela, por prezio et quantia de 25 libras karlines prietas. Testes: Johan de Morugarri et Miguel Renalt, jurados de Tudela, et Pero Xemeniz de Cabaniellas et Miguel Xemeniz, jurados de Cadreyta. Fecha XXIIº dia del mes de nouiembre, era mil IIIIº XVIII aynos.

Valio el siello 2 s., 2 d. ob.

1383, febrero 17.

[15]. Vendio Miguel de Galar, portero, por relacion de Cort, a Pero Ortiz de Bunniel, vezino del dicto lugar, çiertos heredamientos et bienes que fueron de Semen Ferrandez, fijo de Anton Ferrandez, vezino del dicto lugar de Bunniel, a instançia de Juçe Cohen, judio de Tudela, como prinçipal acreedor contenido en huna carta de jus del dicto siello que el dicto Semen Ferrandiz le era obligado en qoantia de 6 libras, 2 sueldos, 6 dineros blancos en qoantia de onze libras karlines prietas. Testes: Miguel Xemeniz de Vxue et Pero Xemeniz de Castellon, jurados de Tudela. Fecha XVII dia de febrero, era mil IIIIº XXI aynno.

Valio el siello 12 d. ob.

1383, enero 21.

[16]. Deue Garcia Ferrandez de Muriello, vezino de Tudela, ha Bitas Frances, judio de Tudela, 8 libras karlines prietos. Testes: Garcia de Rioalde, sacristan de Sant Çaluador et Simuel de Barçalona, judio. Fecha XXI dia de jenero, era mil IIIIº XXI aynno.

Valio el siello 9 d. ob.

1383, enero 19.

[17]. Deue Bertolomeo de Ribera, vezino de Çintruenigo, a Junez Abenabez, judio de Tudela, 10 libras, 10 sueldos karlines prietos et 12 rouos de trigo, mesura real, contando a 6 sueldos, 6 dineros rouo. Testes: Johan de Labadan, molinero, et Abraam Orabuena, judio, vezinos de Tudela. Fecha XIXº dia de jenero mil IIIIº XXI aynno.

Valio el siello 16 d. ob.

1383, marzo 31.

[18]. Deue Montesino de Bayona et Romea Ortiz, muger suya, vezinos de Tudela, a don Bueno Abenabez, vezino de Tudela, 15 libras de dineros karlines prietos. Testes: Xemeno de Oruxo, vezino de Cascant, Gaston Bergi, judio de Tudela. Fecha el postremero dia de março, era mil IIIIº XXI aynno.

Valio el siello 16 d. ob.

1383, marzo 10.

[19]. Deue Rodrigo Martiniz, vezino de Ribaforada, a Abram Eumenir, dicto Caparra 55 sueldos karlines prietos et 4 rouos de trigo, mesura real, contando 7 sueldos, 6 dineros rouo, valen 30 s. Fianza, Sancho Beltran, vezino de Ribaforada. Testes: Pascoal de Vilaua, Mose d'Aragon, judio, vezinos de Tudela. Fecha X° dia de março, era mil IIII° XXI aynno.

Valio el siello 7 d. ob.

1383, marzo 12.

[20]. Deue Nicolau de Cascant, vezino de Tudela, a Bueno, fijo de don Juçe Cohen, 80 sueldos karlines prietos. Testes: Pascoal de Vilaua et Abram Mee, judio, vezinos de Tudela. Fecha XII° dia de março, era mil IIII° XXI aynno.

Valio el siello 7 d. ob.

1383, marzo 9.

[21]. Deue Johan Ortiz, fijo de Sancho Ortiz, vezino de Tudela, a don Mose dona Margelina 12 libras carlines prietas, por loguero de huna pieça de la almosna. Testes: Pero Garcia de Salinas et Juçe Orabuena, judio, vezinos de Tudela. Fecha IX° dia de março era mil IIII° XXI aynno.

Valio el siello 13 d. ob.

1383, abril 7.

[22]. Deue Domingo d'Arana, vezino d'Ablitas, a Vitas Frances, judio de Tudela, 7 libras, karlines prietas. Testes: Ualbo de Santa Cruz, vezino d'Ablitas, et Juçe Orabuena, judio, vezino de Tudela. Fecha VII° dia del mes d'abril, era mil IIII° XXI aynno.

Valio el siello 8 d. ob.

1383, marzo 8.

[23]. Deue Pero Mortes, vezino de Miraglo, a Gento de Villafranca, judio de Tudela, 85 sueldos karlines prietos. Testes: Pero Xemeniz, fijo de Garcia Xemeniz, et Gento Albinar, judio, vezinos de Miraglo. Fecha VIII dia de março, era mil IIII° XXI aynno.

Valio el siello 7 d. ob.

1381, noviembre 3.

[24]. Deue Rodrigo de Mortes et Teresa su muger, vezinos de Miraglo, a Gento Albinar, judio de Miraglo, 8 libras, 10 sueldos karlines prietos. Testes: Garcia

Perez de Paneagoa, vezino de Miraglo, et don Bueno Burgales, judio de Alfaro. Fecha III° dia de nouiembre, era mil IIII° XIX aynnos.

Valio el siello 10 d. ob.

1382, noviembre 9.

[25]. Deue Gil Romeu et Uraqua Bella su mujer, vezinos de Miraglo, a Gento Albioiar, judio de Miraglo, 10 libras karlines prietas. Testes: Pero Capatero, vezino de Miraglo, et Bueno Burgales, judio, d'Alfaro. Fecha IX° dia de nouiembre, era mil IIII° XX aynnos.

Valio el siello 11 d. ob.

Nota de Pero Sanchiz de Cabaniellas.

1383, abril 22.

[26]. Deue Sancho d'Alfaro, fijo de Martin Julian, vezinos d'Arguedas a Ezmel, dicto Torriello, 60 sueldos carlines prietos et 3 rouos de trigo, mesura real. Testes: Ferran Cauallero et Saul Taraçoniel, vezinos d'Arguedas. Feyta XXII dias del mes d'abril, era mil IIII° et XXI aynno.

Valio el siello 7 d. ob.

Nota de mi l'alfaque

1383, marzo 8.

[27]. Deue Amet Tarit, moro, ferrero, vezino de Tudela, a Bitas Françes, jodio de Tudela, 13 florines e meo de oro del cunnio de Aragon. Testes: Xemen Barrera et Amet Aben Raua, moro, et Geuda, fillo don Mose Orabuena, judio. Feyta VIII° dia de março, era mil IIII° XXI aynno.

Valio el siello 20 d. ob., contando florin a 27 s.

1383, mayo 27.

[28]. Deue alçadi Çahent Alpelmi a Abraham Gamiz, jodio, 50 sueldos karlines prietos. Testes: Farrach Abodien, moro, et Geuda Orabuena, jodio. Feyta XXVII dias de mayo, era mil IIII° XXI aynno.

Valio el siello 7 d. ob.

1383, julio 3.

[29]. Deue Maoma Alami, moro de Tudela, a Juçe Cohen, judio de Tudela, 120 sueldos karlines prietos. Testes: Maoma Maracham, moro, et Juçe de Soria, jodio. Feyta III dias del mes de julio, era mil IIII° XXI aynno.

Valio el siello 7 d. ob.

1383, septiembre 5.

[30]. Deue Moferriz de Mediana et su muller Hude, moros de Tudela, a Bueno Cohen, jodio de Tudela, 114 sueldos carlines prietos. Testes: Simuel Pie, jodio, et Maoma Nouallas, moro. Feyta V dias de setiembre, era sobredicta.

Valio el siello 7 d. ob.

1383, septiembre 20.

[31]. Deue Maoma Caçin, moro de Montagut, a Bueno Cohen, jodio de Tudela, 103 sueldos karlines prietos. Testes: Maoma Albaqui, moro, et Açah Aben Çahadia, jodio. Feyta XX dias de setiembre, era sobredicta.

Valio el siello 7 d. ob.

1381, junio 4.

[32]. Deue Amet Taraçona, moro de Valtiera, a Juçe Cohen, jodio, 65 sueldos karlines prietos. Testes: Muça Cadreytano, moro, et Bueno Bella, jodio. Feyta III dias de junio, era mil IIII<sup>c</sup> XIX aynnos.

Valio el siello 7 d. ob.

1381, junio 22.

[33]. Deue Muça Mucilla, moro de Ablitas, a Juçe Cohen 55 sueldos carlines prietos. Testes: Mose Orabuena, jodio, et Farax Mahadida, moro. Feyta XXII dias del mes de junio, era mil IIII<sup>c</sup> XIX aynnos.

Valio el siello 7 d. ob.

1377, octubre 18.

[34]. Deue Ybraym Alferiz, moro de Tudela, a Juçe Cohen, jodio de Tudela, 25 sueldos karlines prietos. Testes: Adomelit Tarit, moro, et Juçe Alafran, jodio. Feyta XVIII dias del mes de octubre, era mil IIII<sup>c</sup> XV aynnos.

Valio el siello 7 d. ob.

Nota de mi Martin de Uerde, notario.

1383, febrero 26.

[35]. Deue Pero Miel et Belenguera, muiger suya, vezino de Cascant, a Mose Cardeniel, judio de Tudela, 9 libras prietas. Testes: Xemeno de Bunnuel e Salamon Euendaynon, judio, vezino de Tudela. Fecho XXVI<sup>o</sup> dia de febrero, era mil IIII<sup>c</sup> XXI aynno.

Valio el siello 9 d. ob.

1382, febrero 12.

[36]. Deue Pascoal de Magallon et Nauarra, fija de Blasco Sanchez de Ysaua, muger suya, vezinos de Tudela, a Vitas Françes, judio de Tudela, 7 libras prietas. Fiador, Johan Diaz d'Alueret, vezino de Tudela. Testes: Martin Loçano et Açach Laques, judio de Tudela. Fecho XII dia de febrero, era mil IIII<sup>e</sup> XX aynnos.

Valio el siello 8 d. ob.

1382, marzo 4.

[37]. Deue Pero de Arnedo, vezino de Tudela, a Vitas Frances, judio de Tudela, 7 libras prietas. Testes: Johan Diaz d'Alueret et Mose Arrueti, judio, vezino de Tudela. Facta IIII<sup>o</sup> dias de março, era ut supra.

Valio el siello 8 d. ob.

1382, junio 22.

[38]. Deue Marti Sanz de Siscar, carnicero, vezino de Tudela, a Salomon Abenabez, judio de Tudela, 6 libras prietas. Testes: Pascoal Catalan el jouen et Yento Sauiel, judio, vezino de Tudela. Fecho XXII dias de junio, era ut supra.

Valio el siello 7 d. ob.

1382, marzo 18.

[39]. Deue Fortuynnnon de Montagut, fijo de don Yeniego Aznariz de Montagut, rico hombre qui fue, et Johan de Rufas, escudero, vezino de Cascant, a Vitas Frances, judio, vezino de Tudela, 39 libras prietas. Testes: Bertolomeo de Soto, frenero, et Jento en Arabiça, judio, vezino de Tudela. Fecho XVIII<sup>o</sup> dia de março, era ut supra.

Valio el siello 3 s., 4 d. ob.

1382, septiembre 8.

[40]. Deue Johan Sanchez, vezino de Çintruennigo, a Abraam Gamiz, judio de Tudela, 14 libras, 10 sueldos prietos. Testes: Johan de Magallon, el mayor, et Juçe d'Ablitas, fijo de Salomon d'Ablitas, judio de Tudela. Fecho VIII<sup>o</sup> dia de setiembre, era ut supra.

Valio el siello 16 d. ob.

1382, septiembre 22.

[41]. Deue Garcia de Sant Pedro et Teresa, fija de Lop Abas, vezino de

Ribaforada, a Ybrahim Caparra, judio de Tudela, 110 sueldos prietos. Testes: don Johan Diaz de Çalua, vicario de Sant Nicolas, et Juçe Narrabiça, judio, vezino de Tudela. Fecho XXII dias de septiembre, era ut supra.

Valio el siello 7 d. ob.

1382, septiembre 8.

[42]. Deue Fortunnion Capellan, fijo de Periz, vezino de Corella, a Yento de Villafranca, judio, vezino de Tudela, 4 libras, 10 sueldos prietos. Testes: Ochoa de Yarrieta, portero, et Abraham Burgales, judio, vezinos de Tudela. Fecho VIII dia de setiembre, era misma.

Valio el siello 7 d. ob.

Notas de Pero Martiniz d'Uzqueta, notario.

1383, julio 12.

[43]. Deue Gil Romeo et Vrraça Bella, su muller, vezinos de Miraglo, a Franciscuel, judio de Tudela, 5 libras prietas. Testes: Diago Xemeniz. Fecho XIIº dia de julio, era mil IIIIº XXI ayngo.

Valio el siello 7 d. ob

1383, mayo 7.

[44]. Deue don Sancho Perez, capallan, vezino de Miraglo, a Jento de Villafranca, judio de Tudela, 7 libras prietas. Testes: Martin d'Almanara et Jento Albiojar, judio, vezino de Miraglo. Fecho VII dia de mayo, era e mesmo.

Valio el siello 8 d. ob.

1382, septiembre 26.

[45]. Deue Ferrando de Buenayngo et Ferrando su fijo, vezinos de Çintruennigo, a Bueno Abenabez, judio de Tudela, 9 libras prietas et dos cafizes y meo de buen trigo, medida antigua de Tudela. Testes: Fortunnio de Lerin et Açach Çuri, jodio de Tudela. Fecha XVI dia de setiembre, era mil IIIIº XX ayngos.

Valio el siello 7 d. ob.

1383, abril 14.

[46]. Deue Pero Xemeniz de Muriello, vezino de Arguedas, a Gento de Villafranca, judio de Tudela, 60 sueldos prietos et 4 rouos de trigo, medida real. Testes: Sancho d'Açagra et Mosse Arrueti, judio, vezino de Tudela. Fecha XIIIº dia del mes d'abril, era mil IIIIº XXI ayngo.

Valio el siello 7 d. ob.

1382, mayo 7.

[47]. Deue Martin de Samanes, vezino de Çintruenigo, ha Abram Gamiz, judio de Tudela, 13 libras prietas et 3 cafizes de trigo, mesura de Tudela. Testes: Johan Ferrandiz, fijo de Martin Ferrandiz de Caseda, et Mose Euenir, vezinos de Tudela. Feyta VII<sup>o</sup> dia de mayo, era mil IIII<sup>e</sup> XX aynnos.

Valio el siello 20 d. ob.

Notas de Semeno de Oruxo.

1383, junio 16.

[48]. Deue Xemenio de Pitiellas et Gracia su muger, vezinos de Arguedas a Vitas Françes, judio de Tudela, 10 libras karlines prietos. Testes: Garcia Xemeniz de Vxue, vezino de Arguedas, et Mosse d'Alfaro, judio, vezino de Tudela. Fecha XVI dia de junio, era mil IIII<sup>e</sup> XXI aynno.

Valio el siello 11 d. ob.

1382, junio 12.

[49]. Deue Pero Garçeiz de Muriello et Sancho Garçeiz, fijo suyo, ha Abraham Euenir, dicto Caparra, 6 libras, 5 sueldos prietos. Testes: Miguel de Galart et Jeuda Orabuena, judio, vezinos de Tudela. Fecha XII<sup>o</sup> dia de junio, era mil IIII<sup>e</sup> XXI aynnos.

Valio el siello 8 d. ob.

1383, mayo 12.

[50]. Deue Garcia Cunchiellos et Oria, muger suya, vezinos de Tudela a Vitas Frances, judio de Tudela, 90 sueldos prietos. Testes: Miguel de Gallur et Juçe Caparra, judio, vezinos de Tudela. Facta XII<sup>o</sup> dia de mayo, era mil IIII<sup>e</sup> XXI aynno.

Valio el siello 7 d. ob.

1383, mayo 12.

[51]. Deue Martin de Foillares, vezino d'Ablitas, a Juçe Cohen, judio de Tudela, onze rouos de trigo, mesura real. Testes: Pascoal de Vilaua et Çaçon Maçal, judio, vezinos de Tudela. Fecha XII dia de mayo, era mil IIII<sup>e</sup> XXI aynno.

Valio el siello 7 d. ob.

1383, septiembre 2.

[52]. Deue Johan de Maganjar, vezino de Fitero, fiador Sancho de Burdel, vezino de Tudela, morador en Fitero, a Abraham Gamiz, judio, vezino de

Tudela, 73 sueldos prietos. Testes: Blasco de Calatayu, portero, et Yento Euenpesar, judio, vezino de Tudela. Fecho II° dia de setiembre, era mismo.

Valio el siello 7 d. ob.

1383, junio 5.

[53]. Deue Sancho Martiniz et Johan Martiniz, su hermano, fijos de Domingo Martiniz, vezino de Cascant, a Mose Cardeniel, judio de Cascant, 130 sueldos prietos. Testes: Pero Miel et Abraham Japi, judio de Cascant. Facta V° dia de junio, era mil IIII° XXI ayngo.

Valio el siello 8 d. ob.

1383, mayo 1.

[54]. Deue Pero Garçeiz et Sancha Romeu su muller, vezinos de Cascant, a Dauit Ençahaida, judio de Cascant. Fecho primero dia de mayo, era mil IIII° XXI ayngo, 10 libras prietas. Testes: Martin Garçeiz et Jento Çafar, vezinos de Cascant.

Valio el siello 11 d. ob.

1383, julio 12.

[55]. Deue Ferrant Martiniz de Cascant et Sancho Ferrandiz, vezinos de Tuluebras, a Mosse Cardeniel, judio de Cascant, 132 sueldos Testes: Martin Garçeiz et Jento Açafar, judio, vezinos de Cascant. Fecho XII° dia de julio, era mesma.

Valio el siello 8 d. ob.

1383, junio 13.

[56]. Deue Sancho Pelegrin, vezino de Cascant, a Mose Cardeniel, judio, vezino de Cascant, 130 sueldos prietos. Testes: Perez de Malon et Jento Euenazir, judio, vezinos de Cascant. Fecho XIII° dia de junio, era mesma.

Valio el siello 8 d. ob.

1383, marzo 12.

[57]. Deue Gil de Berdontes, vezino de Tuluebras, a Daui Euenchadiah, judio, vezino de Cascant, 21 rouos de trigo, medida de Pomplona et 10 rouos de ordio de la dicta medida. Fiador, Pero Soro, vezino de Cascant. Testes: Johan dona Godo et Simuel Alpargan, judio, vezino de Cascant. Fecho XII dia de março, era ut supra.

Valio el siello, contando trigo 6 s., 6 d. et ordio 3 s., 6 d., 8 d. ob.

1383, febrero 9.

[58]. Deue Bertran de Peralta et Aynes, muger suya, vezinos d'Ablitas a Juçe

Cohen, judio, vezino de Tudela, 2 kahices et 15 quartales de trigo, medida uella. Testes: Johan de Mediano et Simuel Alpargan, judio, vezino de Cascant. Fecho noueno dia de febrero, era mesma.

Valio el siello 7 d. ob.

1383, abril 1.

[59]. Deue Rodrigo Pastor et Simona su muger, vezino de Cascant, a Mose Cardeniel, judio, vezino de Cascant, 16 rouos de trigo, medida real. Testes: Martin Garçeiz et Simuel Alpargan, judio, vezino de Cascant. Fecho primo dia d'abril, era et mesma.

Valio el siello 7 d. ob.

1383, enero 19.

[60]. Deue Garcia Tudela et Johana su muger, vezinos de Cascant, a Mose Cardeniel, judio de Cascant, 10 libras, 10 sueldos prietos. Testes: Sancho Perez de Malon et Jento Euenazir, judio, vezino de Cascant. Facta XIXº dia de jenero, era mesma.

Valio el siello 12 d. ob.

1383, abril 61.

[61]. Deue Xemen Cunchiellos et Gracia, muger suya, vezinos de Cascant, a Mose Cardeniel, judio, vezino de Cascant, 12 rouos de trigo, medida de Pomplona. Testes: Martin Garçeiz et Simuel Alpargan, judio, vezinos de Cascant. Fecho XXI dia d'abril, era mesma.

Valio el siello 7 d. ob.

1383, marzo 16.

[62]. Deue Ferrando d'Asteras et Elfa su muller, vezinos de Cascant a Dauí Ençahadia, judio de Cascant, 23 rouos de buen trigo, medida de Pomplona. Fiador, Martin Xemeniz, fijo de Pero Xemeniz de Calchetas vezino de Cascant. Testes: Nicolas Pastor et Simuel Alpargan, judio, vezinos de Cascant. Fecho XVI dias de março, era mesma.

Valio el siello, contando trigo 6 s., 6 d., 9 d. ob.

1383, enero 29.

[63]. Deue Lope Garcia et Teresa, muger suya, vezinos de Cascant, a Dauí Ençahadia, judio de Cascant, 14 libras, 10 sueldos prietos. Testes: Ferrant Aluariz et Jento Açafar, judio, vezinos de Cascant. Fecho XXIXº dia de jenero, era mesma.

Valio el siello 16 d. ob.

1382, junio 8.

[64]. Deue Martin Bellido et Maria, muller suya, vezino de Cascant, a Juçe Cohen, judio, vezino de Tudela, 2 kahices de trigo, medida viella. Testes: Sancho d'Asin et Simuel Alpargan, judio, vezino de Cascant. Feyto VIIIº dia de junio, era mil IIIº XX aynnos.

Valio el siello 7 d. ob.

1383, abril 2.

[65]. Deue Pero Caro et Toda su muller, vezinos de Cascant, a Mose Cardeniel, judio, vezino de Cascant, 12 rouos de trigo, medida real. Testes: Gonçalbo Periz e Yento Euenezir, judio, vezino de Cascant. Fecho II dia d'abril, era mil IIIº XXI.

Valio el siello 7 d. ob.

1383, julio 4.

[66]. Deue Xemen Ortiz et Viçent Periz d'Agreda, vezinos de Tuluebras, a Mose Cardeniel, judio de Cascant, 13 libras prietas. Testes: Sancho Xemeniz de Cunchiellos et Jento Açafar, judio, vezino de Cascant. Fecho IIIº dia de julio, era mesma.

Valio el siello 14 d. ob.

#### Notas de Xemeno de Buynuel

1382, enero 15.

[67]. Deue Pero Garcia, fijo de don Pascoal Garcia, vezino de Tudela a Vitas Françes, judio de Tudela, 7 libras prietas. Testes: Miguel de Galar, portero, et Mose Benabez, judio, vezinos de Tudela. Facta XV dia de jenero, era mil IIIº XX aynnos.

Valio el siello 8 d. ob.

1383, junio 2.

[68]. Deue Domingo de Aranas, vezino de Ablitas, a Jehuda Cohen, judio de Tudela, 12 rouos de trigo, medida de Pomplona, et 3 sueldos prietos. Testes: Martin de Bruslada et Juçe Gamiz, judio, vezino de Tudela. Fecho II dia de junio, era mil IIIº XXI aynno.

Valio el siello 7 d. ob.

#### Notas de Martin de Uerde.

1383, mayo 15.

[69]. Deue Lope Garcia et Teresa, su muger, vezinos de Cascant, a Juçe Cohen,

judio de Tudela, 20 rouos de trigo, medida de Ponplona, et 3 sueldos karlines prietos. Testes: Garcia Tudela et Simuel Alpargan, judio, vezinos de Cascant. Facta XV dia de mayo, era mil IIII<sup>e</sup> XXI aynno.

Valio el siello 8 d. ob.

1383, mayo 15.

[70]. Deue Johan de Tudela et Johana su muger, vezinos de Cascant, a Juçe Cohen, judio de Tudela, 20 rouos de trigo, medida de Pomplona, et 3 sueldos karlines prietos. Testes: Lope Garcia et Simuel Alpargan, judio, vezinos de Cascant. Facta XV dia de mayo, era mil IIII<sup>e</sup> XXI aynno.

Valio el siello 8 d.

Nota de mi Miguel Sanchiz.

1383, marzo 1.

[71]. Deue Amet Taric, moro, ferrero, vezino de Tudela, a Yento Cardenniel, judio de Tudela, 20 libras prietas. Fiador, Juce de los Reyes, moro. Testes: Mose dona Margelina, jodio, et Ybrayn, fillo de Maoma Alcaniello. Feyta primero dia de março, era mil IIII<sup>e</sup> XXI aynno.

Valio el siello 11 d. ob.

1381, mayo 28.

[72]. Deue Amet Albalençi et Maoma, fillo de Juçe Gualit, a Juça Cohen, jodio, 15 rouos de trigo, medida real. Testes: Audalla Alarauí et Yento Xaqueran, jodio. Feyta XXVIII dias de mayo, era mil IIII<sup>e</sup> XIX aynnos.

Valio el siello 7 d. ob.

1383, febrero 22.

[73]. Deue Mahoma Almonahar et Marien de Alponfarina, moros de Tudela, a don Geuda Cohen, 13 rouos de trigo, medida real. Testes: Audella Marachan, moro, et Yento Arrueti, jodio. Feyta XXII dias de febrero, era mil IIII<sup>e</sup> XXI aynno.

Valio el siello 7 d. ob.

1382, diciembre 14.

[74]. Deue Juçe de Rayas et su muller Sençi, a Gehuda Orabuena, 7 libras karlines prietos et 8 rouos de trigo, medida real. Testes: Mahoma Azagari et Açah Aben Cahadia. Feyta XIII dias del mes de deziembre, era mil IIII<sup>e</sup> XX aynnos.

Valio el siello 11 d. , al contado trigo a 7 s. ,6 d. rouo.

1383, mayo 19.

[75]. Deue Cahet Albunuel, moro de Montagut, a Juçe Cohen, jodio, 13 rouos de trigo, mesura real. Testes: Ybrayn de Cadreyta et Juçe la Rabiça, jodio. Feyta XIX dias del mes de mayo, era mil IIII<sup>c</sup> XXI aynno.

Valio el siello 7 d. ob.

1381, febrero 17.

[76]. Deue Çalema el calbo, moro, a don Bueno Abenabez, jodio, 25 sueldos karlines prietos et 2 rouos de trigo. Testes: Amet, çauçala de los moros de Pedriz, et Juçe la Rabiça, jodio. Feyta XVII dias del mes de febrero, era mil IIII<sup>c</sup> XIX aynnos.

Valio el siello 7 d. ob.

#### Notas de mi Martin Garceiz Don Costal

1383, marzo 15.

[77]. Deue Garcia Bon, vezino de Çintruennigo, a d'Abraham Gamiz, judio de Tudela, 2 kahices, 1<sup>a</sup> roua, mesura vieja de Tudela, que son 20 rouos, mesura real, contados a 7 sueldos rouo, valen 7 libras. Termina a pagar al dia et fiesta de Santa Maria de moatat d'agosto, primera venient. Testes: Martin Periz, fijo de Martin Periz, notario qui fue, et Gento Badian, judio, vezinos de Corella. Fecha XV dia de março, era mil IIII<sup>c</sup> XXI aynno.

Valio el siello 8 d. ob.

1383, enero 25.

[78]. Deue Bertolome Ribera, vezino de Çintruennigo, a d'Açah Toua judio de Tudela, 20 libras prietas et 4 kahices de trigo, mesura antigua de Tudela, que fazen 36 rouos, mesura real, que ualen a 7 sueldos rouo, 10 libras, 10 sueldos, monta todo 30 libras, 10 s. Termino a pagar el dia et fiesta de Santa Maria de Agosto. Testes: Martin, fijo de Martin Periz, notario, et Açach Çuri, judio, vezinos de Corella. Fecha XXV<sup>o</sup> dia de jenero, era mil IIII<sup>c</sup> XXI aynno.

Valio el siello 2 s., 8 d. ob.

1383, agosto 28.

[79]. Deue Sancho Blasco et Toda Lobera, clauera suya, vezinos de Montagut, a Bueno Cohen, fijo de Juçe Cohen, judio de Tudela, 15 libras de dineros karlines prietos et 6 rouos de trigo, mesura antiga de Tudela, que fazen 13 rouos et meo, mesura real, contando ha 7 sueldos rouo, valen 94 sueldos, 6 dineros; monta todo 19 libras, 14 sueldos, 6 dineros a pagar ata vn aynno, primero venient.

Testes: Blasco de Calatayu et Simuel Euenpesat, judio, vezinos de Tudela. Fecha XXVIII dias d'agosto, era mil IIII<sup>c</sup> XXI aynno.

Valio el siello 21 d. ob.

1383, mayo 1.

[80]. Deue Johan Abat et Maria Sanchiz de Montagut, clauera suya, vezinos de Cascant, a d'Açah Toua, judio de Tudela, 90 sueldos karlines prietos. Termino a pagar el dia e fiesta de Todos los Santos, primero venient. Testes: Semeno de Oruxo, notario, vezino de Cascant, et Simuel Euenpesat, judio de Tudela. Fecha primo dia de mayo, era de mil IIII<sup>c</sup> XXI aynno.

Valio el siello 7 d. ob.

1383, junio 5.

[81]. Deue Martin Sanz de Siscar, vezino de Tudela, a Bueno Abenabez, judio de Tudela, 20 libras karlines prietos. Termino a pagar el primero dia de deziembre, primero venient; fianço Sancho Ferrandez de Burgos. Testes: Martin Martiniz de Larangoz, notario, et Jeuda Cordero, judio, vezinos de Tudela. Fecha V<sup>o</sup> dia de junio, era mil IIII<sup>c</sup> XXI aynno.

Valio el siello 21 d. ob.

1383, agosto 18.

[82]. Deue Pero Calchetas, vezino de Arguedas, a Bueno Abenabez, judio de Tudela, 10 libras karlines prietos et 15 rouos de trigo, mesura, a 7 sueldos rouo, valen 105 sueldos. Montan todo 15 libras, 6 sueldos. Termino a pagar ata vn aynno. Testes: Martin Xemeniz d'Agorreta, alcayt d'Ablitas, et Mose Arrueti, judio de Tudela. Fecha XVIII dia de agosto, era mil IIII<sup>c</sup> XXI aynno.

Valio el siello 16 d. ob.

1383, junio 16.

[83]. Deue Pero Martiniz del Palacio, vezino d'Arguedas, ha Vita Frances, judio de Tudela, 6 libras, 10 sueldos karlines prietos. Termino a pagar ata 1 aynno. Testes: Yeniego de Eyeniquezquerra, vezino d'Arguedas et Salamon Franquel, judio de Tudela. Fecha XVI<sup>o</sup> dia de junio, era mil IIII<sup>c</sup> XXI aynno.

Valio el siello 8 d. ob.

1382, diciembre 2.

[84]. Deue Garcia de Armisen et Johan d'Armisen, su ermano, vezinos de Tudela, a Mose Eueminir, judio de Tudela, 8 libras prietas. Termino a pagar ata

hun aynno. Testes: Pero Xemeniz de Uerde et Abraham Gamiz, judio, vezinos de Tudela. Fecha IIº dia de deziembre, era mil IIIIº XX aynnos.

Valio el siello 9 d. ob.

1383, junio 25.

[85]. Deue Martin Ferrandiz, pexador, a Gento de Villafranca, judio de Tudela, 7 libras de karlines prietos. Termino a pagar al dia et fiesta de Pascoa de Naudat, primera venient. Testes: Pascua de Vilaua et Mose Arueti, judio, vezinos de Tudela. Fecha XXV dia de junio, era mil IIIIº XXI.

Valio el siello 8 d. ob.

1383, mayo 1.

[86]. Deue Pero Linero et Maria Ferrandiz su muger, vezinos de Tudela, a Abraham Caparra, judio de Tudela, 70 sueldos prietos. Termino a pagar ata vn aynno. Testes: Miguel de Pomplona, portero et Abraham Ariot, judio, vezinos de Tudela. Fecha primero dia de mayo, era mil IIIIº XXI aynno.

Valio el siello 7 d. ob.

1383, enero 2.

[87]. Deue Garcia Ferrandez de Muriello, vezino de Tudela, a d'Açah Toua, judio de Tudela, 7 libras, 10 sueldos karlines prietos. Termino a pagar el primero dia de setiembre. Testes: Pero Sanchez de Mueriello et Juçe, fijo de Mose Arueti, judio, vezinos de Tudela. Fecha el IIº dia de jenero, era mil IIIIº XXI aynno.

Valio el siello 9 d. ob.

1383, septiembre 1.

[88]. Deue Johan Sanchez Ros, notario, vezino de Tudela, a Juçe Abenabez, fijo de don Salamon Abenabez, judio de Tudela, con carta de comanda 18 florines d'oro de los d'Aragon, contados ha 27 sueldos, 6 dineros pieça, valen 24 libras 15 sueldos. Testes: Pero Jurdan de Pomplona et Açah el Royo, judio, vezinos de Tudela. Fecha primero dia de setienbre, era mil IIIIº XXI aynno.

Valio el siello 2 s., 2 d. ob.

1382, agosto 19.

[89]. Deue Johan Artal, vezino de Cintruenigo, a Mose Eueminir, judio de Tudela, 9 libras karlines prietos et 2 cafizes de trigo misura antiga de Tudela que son 18 rouos, ha 7 sueldos rouo, valen 6 libras, 6 sueldos. Monta todo 15 libras, 6 sueldos. Termino a pagar ata 1 aynno. Testes: Per Ezquerra, vezino de

Çintruenigo, et Simuel Xoepe, judio de Tudela. Fecha XIX<sup>o</sup> dia d'agosto, era mil IIII<sup>e</sup> XX aynnos.

Valio el siello 17 d. ob.

1383, julio 14.

[90]. Deue Apolonio, fijo de Lop Arçeiz, vezino de Cascant, a d'Abraham Caparra, 6 libras prietas et 8 rouos de trigo, mesura recontados ha 7 sueldos rouo, valen 8 libras, 16 sueldos. Termino a pagar ata vn aynno. Testes: Sancho de Miraglo et Jeuda Euendeut, judio, vezinos de Tudela. Facta XIII<sup>o</sup> dia del mes de julio, era mil IIII<sup>e</sup> XXI aynno.

Valio el siello 10 d. ob.

1383, junio 18.

[91]. Deue maestre Johan de Girona et Pedro d'Estella, vezinos de Tudela, a Bueno Abenabez, judio de Tudela, 13 libras, 3 sueldos., 4 dineros carlines prietos. Termino a pagar al dia fiesta de Sant Miguel. Testes: Diago de Çalua et Açah Leui, judio, vezinos de Tudela. Fecha XVIII dias de junio, era mil IIII<sup>e</sup> XXI aynno.

Valio el siello 14 d. ob.

1382, noviembre 25.

[92]. Deue Gil de Baltagros, vezino de Çintruennigo, a d'Açah Toua judio de Tudela 95 sueldos prietos. Termino a pagar al dia e fiesta de Pascoa de Nauidad, primero venient. Testes: Ferrando de Mendoça et Açah Çuri, judio, vezino de Corella. Fecha XXV dia de nouiembre, era mil IIII<sup>e</sup> XX aynnos.

Valio el siello 7 d. ob.

1383, abril 23.

[93]. Deuen Pero Ortiz de Buynnuel et Maria Periz de Ceruera, muger suya, a Vitas Frances, judio de Tudela, 14 libras de dineros karlines prietos, a pagar ata hun aynno primero venient. Testes: Miguel de Pomplona, portero, et Simuel de Baçalona, judio de Tudela. Fecha XXIII<sup>o</sup> dia d'abril, era mil IIII<sup>e</sup> XXI aynno.

Valio el siello 15 d. ob.

1382, abril 5.

[94]. Deue Johan Artal, vezino de Çintruenigo, a Bueno Abenabez, judio de Tudela, 6 libras karlines prietos et hun cafiz de trigo, mesura antigua que fazen 9 rouos, mesura real, ha 7 sueldos rouo, valen 63 sueldos. Monta todo 9 libras, 3 sueldos. Termino a pagar ata vn aynno primero venient. Testes: Martin

Espanniol et Mose Abenabez, judio, vezinos de Tudela. Fecha Vº dia de abril, era mil IIIIº XXI aynno.

Valio el siello 10 d. ob.

1383, abril 28.

[95]. Deue Sancho de Burdel, vezino de Tudela, a d'Abraham Gamiz, judio de Tudela, 9 libras karlines prietos, a pagar, al primer dia de mayo, primero venient. Testes: Ochoa d'Jaurreta, portero, e Mosse Eueminir, judio, vezinos de Tudela. Fecha XXVIII dias d'abril, era mil IIIIº XXI aynno.

Valio el siello 10 d. ob.

1383, agosto 4.

[96]. Deuen Miguel de Sola et Sancha Gil, muger suya, vezinos d'Arguedas, a Gento de Villafranca, judio de Tudela, 14 libras, 5 sueldos prietos. Termino a pagar ata hun aynno, primero venient. Testes: Lop de Navascues et Gento Aluariello, judio, vezinos de Tudela. Fecha IIIIº dia d'agosto, era mil IIIIº XXI aynno.

Valio el siello 16 d. ob.

1383, julio 31.

[97]. Deue Martin Sanz de Siscar, vezino de Tudela, a Juçe d'Ablitas, fijo de don Salomon d'Ablitas, judio de Tudela, 7 libras, 10 sueldos karlines. Termino a pagar ata hun aynno, primero venient. Fianza Sancho Ferrandiz de Burgos. Testes: maestre Johan de Girona, carpentero, et Açah Toua, judio, vezinos de Tudela. Fecha postremero dia de julio, era mil IIIIº XXI aynno.

Valio el siello 9 d. ob.

1383, mayo 7.

[98]. Deue Pero Lopiz del Bayo, dicto Pastor, a Gento de Villafranca, judio de Tudela, 11 libras prietos, a pagar ata vn aynno, primero venient. Testes: Miguel Barin et Juçe Orabuena, judio de Tudela. Fecha VIIº dia de mayo, era mil IIIIº XXI aynno.

Valio el siello 12 d. ob.

1383, mayo 26.

[99]. Deue Garcia de Castellon, vezino de Tudela, a Yuçe el Malah, judio de Tudela, 70 sueldos karlines prietos. Termino a pagar a Pascoa de Naudat, primera venient. Testes: Miguel de Ponplona, portero, et Açach de Cascant, judio de Tudela. Fecha XXVI dias de mayo, era mil IIIIº XXI aynno.

Valio el siello 7 d. ob.

1383, julio 27.

[100]. Deue Fortunnio d'Estanpas, vezino de Tudela, a Bueno Abenabez, judio de Tudela, 90 sueldos karlines prietos. Termino a pagar ata vn ayngo. Testes: Xemeno d'Oruxo et Jeuda Euendeut, judio, vezinos de Tudela. Fecha XXVIIº día de julio, era mil IIIIº XXI ayngo.

Valio el siello 7 d. ob.

## 38

## 1383. Sello real en la villa de Olite.

AGN, *Comptos*, caj. 46, núm. 14, fol. 45-49.

Cit. J. R. Castro, *CAGN*, XIV, núm. 869

*Anno Domini Millesimo CCCº LXXXº tercio, martes vynt et vn dia del mes de abril, por mandamiento fecho de boca por el seynnor rey a Miguel de Mares, clerigo, secretario del seynnor rey, comando el sieillo autentico del dicto seynnor rey, puesto en la villa de Ollit, a Johan d'Ardanaz, preuost de la dicta villa, enpues muert de Jacques Argonel, rescibidor por tiempo del dicto seynnor rey qui fue.*

*Recepta resebida por mi el dicto Johan d'Ardanaz, preuosto de Ollit, del emolument del dicto sieillo del dicto martes XII dia del dicto mes de abril, anno quod supra en adelant:*

1383, marzo 12.

[1]. Item, otra carta de deuda en que son obligados deuer a Jacob Aljamin, judio de Tafaiilla, a Martin Coruaran et Gracia, su muger, vecinos de la dicha villa, en quantia de 80 sueldos carlines prietos. Fecha la dicta carta por mano del dicto Pascoal, notario, XIIº día de março, anno LXXXº IIº.

Valio 8 d. obolo.

1383, abril 2.

[2]. Item, otra carta en que Garcia Vagan, vezino de Ollit, es obligado deuer a dicto Jacob, 100 sueldos de dicta moneda. Fecha la dicta carta por el dicto Pascoal, notario, IIº día d'abril anno LXXXIIIº.

Valio 7 d. obolo.

1384, marzo 14.

[3]. Item, otra carta en que Semeno d'Aynorbe, vezino d'Olit, es obligado

deuer al dicto Jacob 8 libras de la dicta moneda. Fecha la dicta carta por el dicto Pascoal, notario, XIII<sup>o</sup> dia del mes de março, anno LXXXIII<sup>o</sup>.

Valio 9 d. obolo.

1383, abril 28.

[4]. Item, otra carta en que Johan de Lalanda, vezino de Tafhailla, es obligado deuer al dicto Jacob en 100 sueldos prietos. Fecha la dicta carta por el dicto Pascoal, notario, XXVIII<sup>o</sup> dia d'abril.

Valio 7 d. obl.

1383, mayo 13.

[5]. Item, otra carta a nombre de Açac Abolfaça, judio de Tafhailla, que li es obligado deuer a Matheo Verdejo, morador en el dicto lugar, 8 libras de la dicta moneda. Fecha la dicta carta por mano del dicto Pascoal, notario, XIII<sup>o</sup> dia de mayo, anno LXXXIII<sup>o</sup>.

Valio 9 d. obl.

1383, mayo 14.

[6]. Item, otra carta a nombre de Saul d'Arnedo, judio de Olit, en que es obligado Rodrigo, fijo de Roy Martiniz, fi de Gomiz, vezino de Peralta, en quantia de 15 libras prietas. Fecha la dicta nota por mano del dicto Pascoal, notario, XIII<sup>o</sup> dia de mayo, anno quod supra.

Valio 16 d. obl.

1382, noviembre 25.

[7]. Item, otra carta a nombre de Mosse Barzelay, judio de Falces, en la qual parece serle obligado Johan Martiniz de Cadreyta, clerigo, vezino del dicto lugar, en quantia de 21 libra carlines prietas. Fecha la dicta carta por mano de Martin Periz, notario de Falces, XXV<sup>o</sup> dia del mes de nouiembre, anno LXXX<sup>o</sup>II<sup>o</sup>.

Valio 22 d. obl.

1383, enero 4.

[8]. Item, otra carta a nombre del dicto Mosse judio, en la qual le es obligado deuer Alfonso Palombo, vezino de Falces, en 7 libras carlines prietas. Fecha la dicta carta por mano de Semeno d'Olit, notario de Falces, III<sup>o</sup> dia de jenero, anno LXXX<sup>o</sup> II<sup>o</sup>.

Valio 8 d. obl.

1383, abril 7.

[9]. Item, otra carta en la qual son obligados deuer a Samuel Amariello, judio de Tudela, Andreo et Pero Franco, fijo de Johan Franco, carniceros, vezinos de Tafhaila, en quantia de 48 libras carlines prietas. Fecha por mano de Miguel Periz de Tafaila, notario, VIIº dia d'abril anno LXXXºIIIº.

Valio 4 s., 1 d. obl.

1383, abril 7.

[10]. Item, otra carta en que son obligados deuer a d'Açac Abolfaça, judio de Tafhaylla, Maria Ramona et Johan Remon, su fijo, vezinos de Tafhaila, en quantia de 10 libras, 18 sueldos prietos. Fecha por mano del dicto Miguel Periz, notario VIIº dia de abril, anno LXXXºIIIº.

Valio 12 d. obl.

1377, abril 26.

[11]. Item, otra carta de deuda en que es obligado Semeno Saluador, vezino de Falces, al dicto Mosse Barzelay, en 8 libras prietas. Fecha aqueilla por el dicto Martin Periz, notario, XXVI dia d'abril, anno LXXºVIIº.

Valio 9 d. obl.

1377, abril 26.

[12]. Item, otra carta a nombre del dicto judio, deudor el dicto Semeno Saluador en 12 libras prietas. Fecha por el dicto Martin Periz, notario, [XXVI dia d'abril, anno LXXº VIIº].

Valio 13 d. obl.

1377, abril 26.

[13]. Item, otra carta del dicto judio deudor el dicto Semeno Saluador de quantia de 8 libras prietas. Fecha por mano del dicto Martin Periz, notario, [XXVI dia d'abril, anno LXXº VIIº].

Valio 9 d. obl.

1383, julio 5.

[14]. Item, otra carta en que Diago de Sepuluega, vezino de Olit, es obligado deuer a Ezmel Euendauit, judio de Olit, 20 libras de carlines prietas. Fecha aqueilla por mano del dicto Pascoal, notario, Vº dia de julio, anno LXXXº IIIº.

Valio 21 d. obl.

1383, septiembre 8.

[15]. Item, otra carta de deuda en que Johan de la Landa, vezino de Tafhailla, es obligado deuer a Jacob Aljamiz, judio del dicto logar, en 110 sueldos carlines prietos. Fecha aqueilla por mano del dicto Pascoal, notario, VIII° dia de setiembre, anno quod supra.

Valio 6 d. obl.

1383, septiembre 2.

[16]. Item, otra carta en que es obligado Pero Guizco, vezino de Tafhailla, deuer a Mosse Moreno, judio de dicto logar, 90 sueldos carlines prietos. Fecha por mano del dicto Pascoal, notario, segundo dia de setiembre, anno LXXX° III°.

Valio 7 d. obl.

1380, junio 4.

[17]. Item, otra carta en que Johan Picacho, vezino de Falces, es obligado deuer a Vitas Buenalabor, judio del dicto logar, 9 libras, 2 sueldos prietos. Fecha aquella por el dicto Martin Periz, notario, IIII° dia de junio anno LXXX.

Valio 10 d. obl.

1381, enero 5.

[18]. Item, otra carta en que Pero Beltran, fijo de Pero Beltran, vezino de Falces, es obligado deuer al dicto Vitas 15 libras carlines prietos. Fecha por mano del dicto Martin Periz, notario, V° dia de jenero, anno LXXX°.

Valio 16 d. obl.

1381, enero 5.

[19]. Item, otra carta en que es obligado Garcia Lopiz, fijo de Garcia el Reboillo, vezino de Falces, deuer al dicto Vitas 6 libras, 5 sueldos prietos. Fecha por el dicto Martin Periz, notario, V° dia de jenero, anno LXXX°.

Valio 7 d. obl.

1380, junio 30.

[20]. Item, otra carta en que es obligado Martin Lopiz, vezino de Falces, deuer al dicto Vitas 13 libras, 5 sueldos carlines prietos. Fecha por mano del dicto Semen d'Olit, notario, postremero dia de junio, anno LXXX°.

Valio 14 d. obl.

1383, enero 11.

[21]. Item, otra carta en que Miguel Periz, carniçero, et Johan, su fijo, et Pero Garcia Ganat, vezinos de Falces, son obligados deuer al dicto Vitas 14 libras et 10 sueldos prietos. Fecha por el dicto Semen d'Olit, notario, XI° dia de jenero, anno LXXXII°.

Valio 15 d. obl.

1382, agosto 18.

[22]. Item, otra carta en que es obligado Johan Franco, clerigo de Sancta Maria de Falces, al dicto Mose Barzelay deuerle 20 florines d'oro. Fecha por mano del dicto Johan Periz de Falces, notario, XVIII° dia d'agosto, anno LXXX° II°.

Valio 28 d. obl.

1383, febrero 2.

[23]. Item, otra carta en que Miguel Periz, carniçero, Diago et Johan, sus fillos, vezinos de Falces, son obligados deuer al dicto Mosse, 26 florines d'oro. Fecha por mano del dicto Johan Periz, notario, segundo dia de febrero, anno LXXX° II°.

Valio 3 s. obl.

1382, junio 26.

[24]. Item, otra carta en que Diago, molinero, et Pascoal Caua, vezinos de Falces, son obligados deuer al dicto Mosse Barzelay, 31 libra carlines prietas. Fecha por mano del dicto Johan Periz, notario, XXVI dia de junio, anno LXXXII°.

Valio 2 s., 8 d. obl.

1383, junio 15.

[25]. Item, otra carta en que Garcia Martiniz d'Iturçoz, vezino de Falces es obligado deuer al dicto Mosse 20 libras prietas. Fecha por mano del dicto Johan Periz, notario, XV° dia de junio, anno LXXX° III°.

Valio 21 d. obl.

1382, abril 27.

[26]. Item, otra carta en que Martin Royo, vezino de Falces, es obligado deuer al dicto Mosse, 26 libras carlines prietas. Fecha por mano del dicto Semen d'Olit, notario, XXVII° dia de abril, anno LXXXII°.

Valio 2 s., 3 d. obl.

1382, noviembre 22.

[27]. Item, otra carta en que Johan Miguel, vezino de Falces, es obligado deuer al dicto Mosse 6 libras, 10 sueldos. Fecha por mano del dicto Semen d'Olit, notario, XXIIº dia de nouiembre, anno LXXXIIº.

Valio 7 d. obl.

1383, octubre 21.

[28]. Item, otra carta en que es obligado Pero Garcia d'Urias, vezino de Olit, a Mosse Moreno, judio de Tafhailla, 10 libras, 10 sueldos carlines prietos. Fecha por mano del dicto Pascoal de Sallinas, notario XXI dia d'octubre, anno LXXXº IIIº.

Valio 11 d. obl.

1383, noviembre 4.

[29]. Item, otra carta en que Pascoal de Sartaguda como principal et Sancho Chicharro como fiador, vezinos d'Olit, son obligados deuer a Ezmel Euendaut, judio d'Olit, 9 libras, 10 sueldos carlines prietos. Fecha por mano del dicto Pascoal, notario, IIIIº dia de nouiembre, anno LXXXº IIIº.

Valio 10 d. obl.

1383, noviembre 22.

[30]. Item, otra carta en que Johan de Vera, fijo de Miguel de Vera, vezino de Tafhailla, es obligado deuer al dicto Jacob Alamin, judio, en 15 libras carlines prietas. Fecha por mano del dicto Pascoal, notario, XXIIº dia de nouiembre anno LXXXº IIIº.

Valio 16 d. obl.

1380, mayo 5.

[31]. Item, otra carta en que Pero Sancho et Maria Ximeniz, su muger, vezinos de Miranda, son obligados deuer al dicto Jacob Abolfaça, judio de Miranda, 20 libras carlines prietas. Fecha por mano de Miguel Periz, notario de Miranda, Vº dia de mayo, era mil CCCC et XVIIIº aynnos.

Valio 21 d. obl.

1382, marzo 9.

[32]. Item, otra carta en que el dicto Pero Sancho et Maria Semeniz, su muger, vezinos del dicto lugar de Miranda, son obligados deuer a Açac Cortes, judio de la dicta villa, 13 libras et 10 sueldos carlines prietos. Fecha por mano del dicto Miguel Periz, notario, IXº dia de março, era mill CCCC<sup>tos</sup> et XXº aynnos.

Valio 14 d. obl.

1383, noviembre 3.

[33]. Item, otra carta en que Johan Balçan et Sancha, su muger, vezinos de Miranda, son obligadas deuer al dicto Vitas Buena Lauor, 7 libras et 8 sueldos carlines prietos. Fecha por el dicto Miguel Periz, notario, terçero dia de nouiembre, era de mill CCCC<sup>tos</sup> et XXI aynno.

Valio 8 d. obl.

1383, noviembre 5.

[34]. Item, otra carta en que Pero Gil, fijo de Pascoal, vezino de Miranda, es obligado deuer al dicto Vitas, judio, 56 sueldos carlines prietos. Fecha por mano del dicto Miguel Periz, notario. Vº dia de nouiembre, era mill CCCC et XXI aynno.

Valio 7 d. obl.

1381, febrero 23.

[35]. Item, otra carta en que Pero Çapatero et Eluira, su muger, vezinos de Falces, son obligados deuer al dicto Vitas, judio, 93 sueldos prietos. Fecha la dicta carta por mano de Garcia Martiniz de Falces, notario, XXIIIº dia de febrero, anno LXXXº .

Valio 7 d. obl.

1381, junio 23.

[36]. Item, otra carta en que Fortuynnon, fijo de Martin Periz d'Orge, et Maria, su muger, vezinos de Falces, son obligados deuer al dicto Vitas 25 libras prietas. Fecha por mano del dicto Garcia Martiniz, notario, XXIIIº dia de junio, anno LXXX primo.

Valio 2 s., 2 d. obl.

1381, julio 2.

[37]. Item, otra carta en que son obligados Maria Beltran, muger de Martin Beltran del Castro, et Martin Beltran, su fijo, vezinos de Falces, deuen 12 libras et 10 sueldos prietos, al dicto Vitas. Fecha aqueilla por el dicto Garcia Martiniz, notario, segundo dia de julio, anno LXXX primo.

Valio 13 d. obl.

1383, marzo 3.

[38]. Item, otra carta en que Sancho el Cuende, vezino de Olit, es obligado deuer a Ezmel Euendauit, judio d'Olit, 4 libras carlines prietas. Fecha por mano del dicto Pascoal de Salinas, notario. IIIº dia de março, anno LXXXIIº,

Valio 7 d. obl.

1382, febrero 3.

[39]. Item, otra carta en que Pedro, yerno de Maria Garcia Comuynosa, vezino de Falces, es obligado deuer al dicto Barzelay, 20 libras carlines prietas, fecha por mano del dicto Martin Pertiz, III° dia de febrero, anno LXXX primo.

Valio 21 d. obl.

1382, mayo 25.

[40]. Item, otra carta en que Garcia Galindo, vezino de Falces, es obligado deuer al dicto Barzelay 13 libras prietas. Fecha por mano del dicto Martin Periz, notario, XXV° dia de mayo, anno LXXXII.

Valio 14 d. obl.

1383, enero 19.

[41]. Item, otra carta en que Miguel Sanchiz, vicario de la iglesia de Peralta, es obligado deuer al dicto Mosse Barzelay 25 libras carlines prietas. Fecha por mano del dicto Martin Periz, XIX° dia de jenero, anno LXXXII.

Valio 3 s., 2 d. obl.

1382, diciembre 3.

[42]. Item, otra carta en que es obligado Pero Sanchiz Garceyz, vezino de Falces, deue al dicto Mosse 9 libras prietas. Fecha por mando del dicto notario, III° dia de deziembre, anno LXXXII°.

Valio 10 d. obl.

1384, marzo 18.

[43]. Item, otra carta en que Semeno Sanchiz, vezino de Falces, es obligado deuer al dicto Mose 35 libras carlines prietas. Fecha por mano Martin Periz, XVIII° dia de marzo, anno LXXXIII°.

Valio 3 s., 11 d. obl.

1383, mayo 15.

[44]. Item, otra carta en que dona Pepiona, fija de Pero Miguel de Pomplona, et Martin de Leguin, su fijo, çapatero, vezinos de Falces, son obligados deuer al dicto Mosse 13 libras prietas. Fecha por mano del dicto Martin Periz, XV° dia de mayo, anno LXXX°III°.

Valio 13 d. obl.

1384. marzo 15.

[45]. Item, otra carta en que Martin Portz, vezino de Falces, es obligado deuer al dicto Barzelay 16 libras prietas. Fecha por el dicto Martin Periz, XV° dia de marzo, anno LXXX°III°.

Valio 17 d. obl.

1383, octubre 12.

[46]. Item, otra carta en que Garcia el Bendicho, vezino de Falces, es obligado deuer al dicto Mose Barzelay 11 libras et 9 sueldos prietos. Fecha por el dicto Johan Periz, notario, XII° dia de octubre, anno LXXX°III°.

Valio 13 d. obl.

1383, diciembre 30.

[47]. Item, otra carta en que Miguel, fijo de Miguel de la Lana, et Sancha su mujer, vezinos de Tafalla, son obligados deuer ha Açac Abolfaça, judio de Tafalla, 14 libras carlines prietas. Fecha por mano del dicto Pascoal de Salinas, notario, XXX° dia de dezeinbre, anno LXXX° III°.

Valio 15 d. obl.

1383, septiembre 14.

[48]. Item, otra carta en que Martin Yuaynnes, vezino de Barasoain, es obligado deuer ha Saul d'Arnedo, judio d'Olit, 8 libras prietas. Fecha por mano de Pero Martiniz Fenoio, notario de Tafalla, XIII° dia del mes de setiembre, anno LXXX° III°.

Valio 9 d. obl.

1383, mayo 17.

[49]. Item, otra carta en que Pero Çara et Sancho, fijo de Semeno el Pastor, vezinos de Taffailla, son obligados deuer al dicto Jacob 10 libras et 3 sueldos prietos. Fecha por mano del dicto Pero Martiniz, notario, XVII° dia de mayo, anno LXXX°III°.

Valio 11 d. obl.

1383, diciembre 24.

[50]. Item, otra carta son obligados deuer a Samuel Amarieillo, judio de Tudela, Johan Serano, tenient logar de alcalde, Gill Lopiz et Gill Ypunça, mayoresales del conçeillo de Tafhailla, 53 libras carlines prietos. Fecha por mano del dicto Miguel Periz de Tafhailla, notario, XXI° dia de deziembre, anno LXXX°III°.

Valio 4 s., 6 d. obl.

1383, enero 1.

[51]. Item, otra carta en que Pedro Puyusco, fijo de Miguel Puyusco, vezino d'Olit, es obligado deuer a Saul d'Arnedo judio d'Olit 10 libras et 10 sueldos carlines prietas. Fecha por mano del Pero Maillara, notario d'Olit, primo dia de jenero, anno LXXXII°.

Valio 12 d. obl.

1381, mayo 20.

[52]. Item, otra carta en que Johan de Muniella, çapatero, vezino de Olit, es obligado a Ezmel Euendaut, judio d'Olit, 19 libras carlines prietas. Fecha por mano del dicto Pascoal, notario d'Olit, XX° dia de mayo, anno LXXX° primo.

Valio 20 d. obl.

1382, mayo 13.

[53]. Item, otra carta en que son obligados deuer al dicto Ezmel, Johan Martiniz, el jouen, clerigo, et Johan Çiron, vezinos de Tafailla, 75 libras carlines prietas. Fecha por mano del dicto Pero Mailluta, notario, XIII° dia dia(sic) de mayo, anno LXXXII°.

Valio 6 s., 4 d. obl.

1384, febrero 8.

[54]. Item, otra carta en que Martin Beltran, fijo de Miria Gill, vezino de Falces, es obligado deuer al dicto Mosse Barzelay, 25 libras prietas. Fecha por mano del dicto Martin Periz, notario. VIII° dia de febrero, anno LXXXIII°.

Valio 2 s., 2 d. obl.

1383, agosto 2.

[55]. Item, otra carta en que Alfonso Balanbo et Maria Martiniz, su muger, vezinos de Falces, son obligados deuer al dicto Mosse 15 libras prietas. Fecha por el dicto Johan Periz de Falces, notario, segundo dia d'agosto, anno LXXXIII°.

Valio 16 d. obl.

1383, julio 5.

[56]. Item, otra carta en que Martin Ruyz, capeillan, vezino de Falces, es obligado deuer al dicto Mosse 15 libras prietas. Fecha por el dicto Johan Periz, notario, V° dia de julio anno LXXX°III°.

Valio 16 d. obl.

1382, octubre 15.

[57]. Item, otra carta en que Diago Martiniz, molinero, vezino de Falces, es obligado deuer al dicto Mosse 8 libras prietas. Fecha por el dicto Semen d'Olit, notario, 15 dias d'othobre, anno LXXX°II.

Valio 8 d. obl.

1380, agosto 11.

[58]. Item, otra carta en que Miguel Sanchiz d'Andion et Johan Garcia su primo, vezinos de Olit, son obligados deuer a d'Abram Euendauit, judio d'Olit, 13 libras prietas. Fecha por mano de Pero Galochas, notario d'Olit, XI° dia d'agosto, anno LXXX°.

Valio 14 d. obl.

1381, octubre 21.

[59]. Item, otra carta en que Pero Martiniz d'Olalia et Teresa su muger, vezinos de Miranda, son obligados deuer a Jento Aljamin, judio de Tafaila, 10 libras carlines prietos. Fecha por mano del dicto Miguel Periz, notario, XXI dia del mes d'otobre, eramill CCCC<sup>tos</sup> et XXI aynno.

Valio 11 d. obl.

1377, marzo 18.

[60]. Item, otra carta en que Martin Sanchiz, clerigo, vezino de Marzieilla, otorgo et se es obligado deur a Buena Astruga, judia, muger de Vitas Abolafia que fue, moradera en Falces, 8 libras 15 sueldos Fecha por mano del dicto Martin Periz, notario, XVIII° dia de março, anno LXXVI.

Valio 10 d. obl.

1381, mayo 19.

[61]. Item, otra carta en que Pero Garcia Gualindo et Dolça su muger, vezinos de Falces, son obligados deuer a d'Abraham, fijo de don Juçe, judio de Falces, 4 libras et 5 sueldos carlines prietos. Fecha la dicta carta por mano de Garcia Martiniz, notario de Falces, XIX° doa de mayo, anno LXXX primo.

Valio 7 d. obl.

Cit. J. R. Castro, *CAGN*, XII, núm. 1318.

Cit. J. Carrasco, *Sinagoga y mercado*, pág. 107, not. 187.

*Este es el libro de las cartas syeylladas con el syeyllo del seynnor rey, estatuido en la villa de Viana et tengo en goarda por el dicto seynnor rey, yo Johan Garcia, clerigo de la dicha villa.*

*Anno LXXIX°*

1378, abril 7.

[1]. Primo syeylle vna carta en que son obligados Johan Garcia, fijo de Johan Garcia de Cripan, et Maria Lopiz su muger, vezinos de Labraça, en quantia 16 libras prietas, a Juçe Venayon, judio de Viana. Plazo ha vn mes en sequient. Fecha VII° dia d'abril, era de mil CCCC° XVI annos.

Nota Pero Miguel. Sieyllo 16 d.

1377, abril 13.

[2]. Item, sieylle vna carta en que son deudores Johan Martiniz, fijo de Martin Pariejo et Johan su fijo, et es fiador Martin de Los Arcos, vezinos de Viana, en quantia 13 libras prietos ha Yanto Medelin, judio de Viana. Plazo ha vn mes en sequient. Fecha XIII dias de abril, era de mil CCCC° et quinze annos.

Nota Pero Miguel. Sieyllo 13 d.

1378, junio 4.

[3]. Item, sieylle vna carta en que es deudora Elvira Leocana et fiador Martin Periz, su yerno, en quantia 18 libras prietas ha Açah Medelin, judio de Viana. Plazo al dia de Navidat en sequient. Fecha IIII<sup>a</sup> dia de junio, era de mil CCCC<sup>os</sup> et XVI annos.

Notario Pero Miguel. Sieyllo 18 d.

1378, mayo 6.

[4]. Item, syeylle vna carta en que es deudor Johan Periz, fi de Martin Periz de Vinaspre, et fiador Johan Martiniz de Lafuent, moradores en Vinaspre et vezinos de Lagoardia, en quantia 10 libras, 15 sueldos ha don Açah Medelin, judio de Viana. Plazo ha vn anno ensequient. Fecha VI° dia de mayo, era de MIL CCCC<sup>os</sup> et XVI annos.

Notario Xemen Gonçalez. Sieyllo 10 d. meaja.

1378, mayo 12.

[5]. Item, sieylle vna carta en que son deudores et fiadores Martin, fijo de

Martin Marin, et Johan Lopiz, vezinos de Labraça, en quantia 8 libras, 12 sueldos prietos ha Abraham de Serezo, judio de Logroyнно. Plazo ha vn anno sequient. Fecha XII° dia de mayo, era de mil CCCC<sup>os</sup> et XVI annos.

Notario Xemen Gonçalez. Sieyllo 8 d. medio.

1377, diciembre 31.

[6]. Item, sieylle vna carta en que son obligados Martin Gonçalez de Yecora en quantia 6 libras, 14 sueldos prietos ha don Açah Medelin, judio de Viana. Plazo en un anno. Testes: Garcia Ortiz et Abraham, judio, vezinos de Viana. Fecha postremero dia de dezembre, era de mil CCCC<sup>os</sup> XV annos.

Notario Pero Miguel. Sieyllo 6 d. meaja.

*Anno LXXX°*

1380, junio 20.

[7]. Item, sieylle vna carta de vendida que vendio Martin Periz Redondo, procurador del seynnor rey, vna casa de Gento Melca, la qual compraron Pasqual Martiniz et su muger, Sancha Martiniz, vezinos de Viana, por 55 libras prietas. Facta XX° dia de junio. Testes: Johan Remiriz e Sancho Periz et Johan Diaz de Aras et Judas Cortes, judio de Viana. Fecha XX° dia de junio, era de mil CCCC<sup>os</sup> et XVIII annos.

Notario Xemen Gonçalez. Sieyllo 4 s., 7 d.

1380, febrero 12.

[8]. Item, sieylle vna carta en que son obligados Pero Garcia, çapatero, et Maria Garcia, su muger en quantia 7 libras prietas. Plazo ha Sant Johan Bautista en sequient, ha Abraham Levi, judio de Viana. Testes: Johan Periz de Lagoardia et Simuel Cortez, judio, vezinos de Viana. Fecha XII° dia de febrero, era de mil CCCC<sup>os</sup> et XVIII annos.

Notario Xemen Gonçalez. Sieyllo 7 d.

1380, septiembre 12.

[9]. Item, sieylle vna carta en que es obligado Pedro de Vxanevilla ha Haym Melca, judio de Viana, en quantia 9 libras prietas. Plazo ha vn anno sequient. Fecha XII° dia de setiembre, era de mil CCCC<sup>os</sup> et XVIII annos.

Notario Xemen Gonçalez. Sieyllo 9 d.

1380, septiembre 6.

[10]. Item, sieylle vna carta en que son obligados Martin Andres et su fijo

Martin Diaz, clerigo, vezinos de Viana, a Haym Melca, judio, en quantia 24 libras prietas. Plazo ha vn anno en sequient. Fecha seys dias en septiembre, era de mil CCCC<sup>os</sup> et XVIII annos.

Notario Xemen Gonçalez. Sieyllo 2 s.

1380, agosto 26.

[11]. Item, sieylle vna carta en que son obligados Pero Garcia, clerigo el joven, et Maria Sanchiz, muger que fue de Pero Martiniz Adam, et Martin de Piedrola, vezinos de Viana, ha Haym Melca, judio de la dicha villa, en quantia 50 libras prietas. Plazo ha vn anno en sequient. Fecha XXVI<sup>o</sup> dia de agosto, era de mil CCCC<sup>os</sup> et XVIII annos.

Notario Xemen Gonçalez. Sieyllo 4 s., 2 d.

1380, octubre 1.

[12]. Item, sieylle vna carta en que son obligados Garcia de Antonniana et Garcia Bel, vezinos de Viana, a Haym Melca, judio de la dicha villa, en quaoantia de 15 libras et 5 sueldos prietos. Plazo al postremero dia de março en sequient. Fecha primero dia de octubre, era de mil CCCC<sup>os</sup> et XVIII annos.

Notario Xemen Gonçalez. Sieyllo, 15 d.

1380, octubre 2.

[13]. Item, seyille vna carta en que es obligado Pero Martiniz de a Haym Melca, judio de Viana, en quantia 22 libras, 10 sueldos prietos. Plazo ha vn anno sequient. Fecha II<sup>o</sup> dia de octubre, era de mil CCCC<sup>os</sup> et XVIII annos.

Notario Xemen Gonçalez, sieyllo 22 d. meaja.

1380, noviembre 11.

[14]. Item, sieylle vna carta en que son obligados don Pero Garcia, clerigo, el maor, et Johan Venit, vezinos de Viana, a Haym Melca, judio de la dicha villa, en quantia de 29 libras, 5 sueldos prietos. Plazo ha vn anno sequient. Fecha XI<sup>o</sup> dias de noviembre, era de mil CCCC<sup>os</sup> XVIII annos.

Notario Johan Sanchiz d'Urraca. Sieylle 29 d.

1380, noviembre 28.

[15]. Item, seyille vnca carta en que son obligados Martin de Piedrola et Maria Lopiz su muger, vezinos de Viana, a Haym Melca, judio de la dicha villa, 30 libras, 5 sueldos prietos. Plazo ha vn anno sequient. Fecha XXVIII<sup>o</sup> dia de noviembre, era de mil CCCC<sup>os</sup> et XVIII annos.

Notario Johan Sanchiz d'Urraca. Sieyllo 2 s., 6 d.

1380, octubre 31.

[16]. Item, sieylle vna carta en que son obligados Martin Martiniz, tacaynno, et Johan Martiniz, vezinos de Viana, a Haym Melca, judio de la dicta villa, en quantia de 26 libras plazo ha vn anno seguiet. Fecha postremero dia de octubre, era de mil CCCC<sup>os</sup> XVIII annos.

Notario Xemen Gonçalez. Sieyllo 2 s., 2 d.

1380, diciembre 20.

[17]. Item, sieylle vna carta en que son obligados Martin Sanchiz de Palacio et Maria Periz, su muger, vezinos de Labraça, a Haym Melca, judio de Viana, en quantia 14 libras prietas. Plazo ha vn anno seguiet. Fecha XX dias de deziembre, era de mil CCCC<sup>os</sup> et XVIII annos.

Notario Xemen Gonçalez. Sieyllo 14 d.

1380, diciembre 6.

[18]. Item, seylle vna carta en que son obligados Pero Martiniz Garnacha et Elvira Martiniz, su muger, vezinos de Viana, ha Haym Melca, judio de la dicha villa, en quantia 6 libras prietas. Plazo ha vn anno seguiet. Fecha VI<sup>o</sup> dia de deziembre, era de mil CCCC<sup>os</sup> et XVIII annos.

Notario Xemen Gonçalez. Sieyllo 6 d. ob.

1381, marzo 8.

[19]. Item, sieylle vna carta en que son obligados Sancha Martin, muger que fue de Johan Gallego de Labraça et Martin, su fijo, vezinos de Labraça, a Haym Melca, judio de Viana, en quantia 13 libras prietos. Plazo ha vn anno seguiet. Fecha VIII<sup>o</sup> dia de março, era de mil CCCC<sup>os</sup> et XIX annos.

Notario Johan Sanchyz d'Urraca. Sieyllo 13 d.

1381, enero 15.

[20]. Item, sieylle vna carta en que son obligados Johan Periz d'Aguilar et Miguel Xemeniz, Garci Roneo, moradores en Bargota, vezinos de Viana, a Haym Melça, judio de dicha villa, en quantia 9 libras, 6 sueldos prietos. Plazo ha vn anno seguiet. Fecha XV<sup>o</sup> de de yenero, era de mil CCCC<sup>os</sup> et XIX annos.

Notario Johan Sanchyz d'Urraca. Sieyllo 10 d.

1381, enero 14.

[21]. Item, sieylle vna carta en que son obligados Maria Garcia, muger que fue de Miguel Cogot, et Pedro su fijo, vezinos de Viana, ha Haym Melca, judio de

la dicha villa, en quantia 4 libras, 10 sueldos prietos. Plazo ha vn anno següent. Fecha XIII<sup>o</sup> dia de yenero, era de mil CCCC<sup>os</sup> et XIX annos.

Notario Miguel Martiniz. Sieyllo 6 d.

*Libro del anno Domini M<sup>o</sup> CCC<sup>o</sup> LXXX<sup>o</sup> primo.*

1381, junio 22.

[22]. Item, sieylle vna carta en que son obligados Garcia de Antonnana et Pero Sanchiz, vezinos de Viana, ha Haym Melca, judio de la dicha villa en quantia 60 sueldos prietos. Plazo al dia de la Navidat següent. Fecha en Viana, XXII<sup>o</sup> dia de junio, era mil CCCC<sup>os</sup> et XIX annos.

Notario Johan Sanchiz d'Urraca. Sieyllo 6 d.

1380, diciembre 15.

[23]. Item, seylle vna carta en que son obligados, et uno deudor et el otro fiador Martin Ferrandez de Baynnos et Johan Periz de Quintana, vezinos de Lagoardia, ha Açac Medelin, judio de Viana, 6 libras prietas. Plazo al dia de Santa Maria de septiembre en següent. Fecha en Lagoardia, XV<sup>o</sup> dia de deziembre, era de mil CCCC<sup>os</sup> et XVIII annos.

Notario Johan Viçent. Sieyllo 6 d.

1378, enero 20.

[24]. Item, seieylle vna carta en que son obligados Johan Garcia, clerigo de Lapoblacion, en quantia 8 libras, 15 sueldos et es fiador Ferrant Velaz, clerigo de Moreda, a don Açah Medelin, judio de Viana. Plazo ha vn mes següent. Fecha en Viana, XX<sup>o</sup> dia de yenero, era de mil CCCC<sup>os</sup> et XVI annos.

Notario Pero Miguel. Seyllo 8 d. meaja.

1380, septiembre 4.

[25]. Item, sieylle vna carta en que es obligado Martin Gonçalez de Yecora, vezino de Lagoardia, ha Açach Medelin, judio de Viana, en quantia 8 libras, 9 sueldos prietos. Plazo a Navidat següent. Fecha IIII<sup>o</sup> dia de septiembre, era de mil CCCC<sup>os</sup> et XVIII annos.

Notario Johan Sanchyz d'Urraca. Sieyllo 8 d. meaja.

Item devo d'este anno 14 s. 7 d.

*Este es el libro del anno Domini M<sup>o</sup> CCC<sup>o</sup> LXXX<sup>o</sup> II<sup>o</sup>.*

1381, marzo 11.

[26]. Item, sieylle vna carta en que es obligado el Chico Principal a Mose Alborgi, judio de Viana en quantia de 30 libras prietas. Plazo ha vn anno seguiet. Fecha en Viana, XI<sup>o</sup> dia de março, era de mil CCCC<sup>os</sup> et XIX<sup>o</sup> annos.

Notario Johan Sanchiz d'Urraca. Sieyllo 2 s., 6 d.

1380, septiembre 24.

[27]. Item, sieylle vna carta en que son obligados dudores et fiadores, Pere Remiriz, fijo de Johan de Tolonio, et Diago Lopiz de San Milian, vezinos de Lagoardia, ha Saul Medelin, judio de Lagoardia en quantia de 12 libras, 17 sueldos prietos. Plazo ha vn anno seguiet. Fecha XXIII<sup>o</sup> dia de septiembre, era de mil CCCC<sup>os</sup> et XVIII annos.

Notario Johan Periz de Lagoardia. Sieyllo 13 d.

1378, marzo 23.

[28]. Item, sieylle vna carta en que es obligado Johan de Armannaças, vezino de Viana, en quantia 70 sueldos ha Açah Medelin, judio de la dicta villa. Plazo ha un anno seguiet. Testes: Johan Carascal et Açac Miras, judio. Fecha en Viana, XXIII<sup>o</sup> dia de março, era mil CCCC<sup>os</sup> et seiz annos.

Notario Pero Miguel. Seyllo 6 d.

1378, febrero 2.

[29]. Item, sieylle vna carta en que son obligados Johan Yniguiz de Aras et Elvira Ortiz, su muger en quantia 91 sueldos prietos. Plazo ha ocho dias seguiet, ha Açah Medelin, judio de Viana. Fecha II<sup>o</sup> dia de febrero, era mil CCCC<sup>os</sup> seze annos.

Notario Pero Miguel. Sieyllo 6 d.

1378, enero 15.

[30]. Item, sieylle vna carta en que son obligados principal Pero Calvet et fiador Garcia Çofrade, vezinos de Viana, en quantia 70 sueldos prietos. Plazo a vn mes en seguiet, a Açach Medelin, judio del dicto lugar. Fecha XV dia de yenero era mil CCCC<sup>os</sup> XVI annos.

Nota Pero Miguel. Syeyllo 6 d.

1377, enero 16.

[31]. Item, seyille vna carta en que son obligados Roydrigo et Pero Garcia, clerigos, vezinos de Viana, enquantia 7 libras, 10 sueldos a Abraham Cortez,

judio de Viana. Plazo al dia de Sant Miguel següent. Fecha en Viana, XVI° dias de yenero, era de mil CCCC<sup>os</sup> et XV annos.

Nota Pero Miguel. Sieyllo 7 d. meaja.

1378, marzo 23.

[32]. Item, sieylle vna carta en que son obligados Miguel Martiniz, notari, et Mari Garcia, su muger, vezinos de Viana, en quantia 11 libras, 4 sueldos. Plazo ha vn mes següent, ha Açach Medelin, judio de la dicha villa. Fecha XXIII° dia de março, era de mil CCCC<sup>os</sup> et XVI annos.

Nota Pero Miguel. Sieyllo 11 d.

1378, febrero 24.

[33]. Item, sieylle vna carta de Açah Medelin, judio de Viana en que son obligados Garcí Yuaynes, sozmerino, et Mari Sancho su muger, vezinos de la dicha villa, en quantia 9 libras, 10 sueldos. Plazo ha vn mes següent. Fecha XXIII dia de febrero, era de mil CCCC<sup>os</sup> et XVI annos.

Notario Pero Miguel. Sieyllo 9 d. meaja.

1378, febrero 24.

[34]. Item, syeylle vna carta de Açach Medelin, judio de Viana, en que son obligados Pero Garcia, fijo de Martin Garcia del Gobernador, et Maria Garcia, su muger, vezinos de la dicha villa, en quantia 9 libras, 5 sueldos prietos. Plazo ha vn mes següent. Fecha en Viana a XXIII° dia de febrero, era de mil CCCC<sup>os</sup> et XVI annos.

Nota Pero Miguel. Seyllo 9 d. meaja.

1382, abril 29.

[35]. Item, sieylle vna carta en que son obligados Garcia, fijo de Remiro, vezino de Viana, en quantia 6 libras prietas, a Açach Levi, judio del dicto logar. Plazo al dia e fiasta de Navidat en següent. Fecha en Viana, XXIX° dia de abril, era de mil CCCC<sup>os</sup> et XX annos.

Nota Miguel Martiniz, sieyllo 6 d.

1382, octubre 16.

[36]. Item, sieyllo vna carta en que son obligados Roy Diaz, clerigo de Viana, et Johan Sanchiz, clerigo de Cripan, vezino de Lagoardia, en 6 libras prietas et 3 sueldos ha Açach Levi, judio de Viana. Plazo a seys semanas següent. Fecha en Viana, XVI° dia de octubre, era de mil CCCC<sup>os</sup> et XX annos.

Notario Xemen Gonçalez. Sieyllo 6 d.

1382, octubre 16.

[37]. Item, sieylle vna carta en que son obligados Gonçalo Sanchyz, escudero, et Mari Lopiz, suegra del dicto Conçalo, vezinos de Viana, en quantia 21 libras prietas, ha Açach Medelin, judio de Viana. Plazo ha vn anno seguiet. Fecha en Viana, XVIº dia de otobre, era de mil CCCC<sup>os</sup> et XX annos.

Notario Xemen Gonçalez. Sieyllo 21 d.

1378, septiembre 11.

[38]. Item, sieylle vna carta en que es obligado Pero Martiniz de Laçaguria, vezino de Viana, en quantia 4 libras, 7 sueldos. Plazo ha Pascua de Coresma primera que viene, ha Galaf Evenayon, judo de Viana. Fecha en Viana, XIº dia de septiembre, era de mil CCCC<sup>os</sup> et diezysseys annos.

Nota Johan Sanchiz el maor, sieyllo 6 d.

1383, febrero 11.

[39]. Item. sieylle vna carta en que son obligados Garcia de Artesano, çapatero, vezino de Ponplona, et Johan Ferrandiz de Burgos, mercadero, et Johan Periz de Mendiso, peligero, vezino de Vitoria, en quantia 45 florines et meyo d'oro, ha Açah Alborge, judio de Ponplona. Plazo ha Pasqua de Cuaresma en seguiet. Fecha en Viana, XIº dia de febrero, era de mil CCCC<sup>os</sup> et XXI anno.

Notario Johan Garcia. Sieyllo 5 s. ob.

1377, enero 15.

[40]. Item, sieylle vna carta en que son obligados Johan Ferrandiz de la Tornesa et Maria, su fija, vezinos de Viana, ha Mose Venayon, judio de la dicha villa, en quantia 19 libras, 11 sueldos prietos. Plazo ha vn anno en seguiet. Fecha en Viana, XVº dia de jenero, era mil CCCC<sup>os</sup> et XV annos.

Notario Johan Sanchyz, el maor. Sieyllo 19 d. ob.

*Este es el libro del sieyllo del seynnor rey del anno Domini Mº CCCº LXXXº  
tres*

1383, enero 20.

[41]. Item, sieylle vna carta en que son obligados Johan Bravo de Oyon et Mari Periz su muger, vezinos de Lagoardia, ha Judas Cortez, judio de Viana, en quantia 10 libras prietas. Plazo ha Pasquoa de Coresma en seguien. Fecha XXº dia de yenero, era de mil CCCC<sup>os</sup> et XXI annos.

Notario Johan Sanchiz el maor. Sieyllo 10 d.

1383, abril 20.

[42]. Item, sieylle vna carta en que son obligados Elvira Leoçiera et Martin Periz, su yerno, et Elvira su muger, ha Simuel Alborgi, fijo de Juçe Alborgi, et ha Yanto Venayon, judios moradores en Viana, e quantia 13 libras, 6 sueldos prietos. Plazo ha vn anno en seguiet. Fecha en Viana, XX° dia de abril, era de mil CCCC<sup>os</sup> et XXI annos.

Notario Johan Garcia, el mayor de Viana. Sieyllo 13 d.

1378, marzo 15.

[43]. Item, sieylle vna carta en que es obligado Roy Diaz de Oyon, clerigo de Viana, en quantia 24 libras prietas ha Haym Melca, judio del dicho lugar, en tres plazos: las 8 libras al dia de Pasqua de Navidat; las otras 8 libras al dia de la otra Navidat et las ochas 8 libras al dia de Navidat en pues. Fecha en Viana, XV° dia de março, era de mil CCCC<sup>os</sup> XVI annos.

Notario Xemen Gonçalez. Sieyllo 2 s. meaja.

1383, mayo 1.

[44]. Item, syeylle vna carta en son obligados Garci Gil, fijo de don Johan Gil, Garci Martiniz, cambiador, fijo de Roy Periz et Garcia, su fijo, Johan Royz el chico et Sancha Gil su muger, vezinos de Viana, en quantia dozientas libras prietas, plazo ha vn anno en seguiet, a Haym Melca, judio de Viana. Fecha en Viana, primo dia de mayo, era de mil CCCC<sup>os</sup> et XXI anno.

Notario Johan Garcia, el maor. Sieyllo 16 s., 8 d.

1383, mayo 24.

[45]. Item, sieyllo vna carta en que son obligados Ferant Sanchyz de Medrano et Xemen Martiniz de Penielas et Maria Garcia su muger, vezinos de Viana, en quantia 17 libras et 8 sueldos prietos, plazo ha vn anno en seguiet, ha Hayn Melca, judio de Viana. Fecha en Viana, XXIII dia de mayo, era de mil CCCC<sup>os</sup> et XXI annos.

Notario Johan Garcia, elmaor. Sieyllo 17 d. meaja.

1382, noviembre 10.

[46]. Item, seylle vna carta en que es obligado Pero Martiniz de Beunça, vezino de Viana, a Açah Medelin, judio de la dicta villa, en quantia de 12 libras, 3 sueldos prietos. Plazo al dia et fiesta de San Pedro de julio. Fecha en Viana, X° dias de noviembre, era de mil, CCCC<sup>os</sup> XX annos.

Notario Miguel Martiniz, sieyllo 12 d.

1383, marzo 16.

[47]. Item, sieylle vna carta en que son obligados Garcia de Antonnana et Estefania, su muger, vecinos de Viana, en quantia 6 libras, 5 sueldos prietos a Açah Medelin, judio de Viana. Fecha en Viana, XVI<sup>o</sup> dias de março, era de mil CCCC<sup>os</sup> et XXI annos.

Nota Johan Garcia, el maor. Sieyllo 6 d. meaja.

1383, marzo 26.

[48]. Item, sieylle vna carta de relacion et de venta que fezo Domingo Miguel, alcalde de Viana, en razon de ciertos bienes et heredades que vendio el dicto alcalde, de Gento Medellin et de Soloru, su muger, judios de Viana, por preçto et quantia de 100 libras prietas, los quales bienes compraron Açac Levi, Gento Venayon et Simuel Alborgi, judios de la dicta villa. Fecha en Viana a XXVI<sup>o</sup> dias de março, era de mil CCCC<sup>os</sup> et XXI anno.

Notario Miguel Martiniz de Viana. Sieyllo 8 s., 4 d.

1381, mayo 4.

[49]. Item, seylle vna carta enque son obligados Garcia Martiniz d'Espronçada, principal, et Johan Benit, cambiador, fiador, vezinos de Viana, en quantia de 14 libras, 11 sueldos prietos, plazo a vn anno sequient, ha Abraham de Serez, judio de Viana. Fecha en Viana, IIII<sup>o</sup> dia de mayo, era de mil CCCC<sup>os</sup> et XIX annos.

Notario Pero Miguel. Sieyllo 14 d. ob.

1383, julio 5.

[50]. Item, seylle vna carta en que son obligados Johan Xemeniz de Pazuelos et Maria Martiniz, su muger, et Johan de Rafita, vezinos de Viana, en quantia de 8 libras et quatro sueldos prietos a Haym Melca, judio de Viana, plazo al primo dia de jullio en sequient. Fecha en Viana, cinco dias de dias de jullio, era de mil CCCC<sup>o</sup> et XXI anno.

Notario Johan Garcia, el maor. Sieyllo 8 d. meaja.

1383, julio 24.

[51]. Item, sieylle vna carta en que es obligado Martin Gonçalez, fijo de Gonçalo del Camino, en quantia 15 libras prietas ha Hayn Melca, judio de Viana. Plazo ha vn anno en sequient. Fecha en Viana, XXIII<sup>o</sup> dia de jullio, era de mil et CCCC<sup>os</sup> et XXI anno.

Notario Johan Garcia, el maor. Sieyllo 15 d.

1383, julio 10.

[52]. Item, sieylle vna carta en que son obligados Johan Remiriz el Chico et Sancha Gil, su muger, vezinos de Viana, en quantia 42 libras prietas. Plazo el primer terçio al dia et fiesta de Sant Martin primero venient, et el segundo resto, Pasqoa de mayo prima que viene; el terçio terçero de d'esta Sant Martin prima venient en vn anno, ha Hayn Melca, judio de Viana. Fecha en Viana, X<sup>o</sup> dia de julio, era de mil CCCC<sup>os</sup> et XXI anno.

Notario Johan Garcia, el maor. Sieyllo 3 s. 6 d.

1383, julio 6.

[53]. Item, sieylle vna carta en que es obligado Johan Santoro de Mendavia et Johan Garcia, clerigo de La Madrasuela, et Llorenz Periz Ezquerro, vezinos de Viana, en quantia 17 libras et 4 sueldos prietos, plazo al primo dia de julio primero que viene, a Hayn Melca, judio de Viana. Fecha en Viana, VI<sup>o</sup> dia de jullio, era de mil CCCC<sup>os</sup> et XXI anno.

Notario Johan Garcia, el maor. Sieyllo 17 d. meaja.

1383, julio 31.

[54]. Item, sieylle vna carta en que son obligados Garcia Bel, fijo de Pero Bel, vezino de Viana et Elvira Ferrandiz, su muger, en quantia 5 libras, 10 sueldos plazo a vn anno, a Açah Medelin, judio de Viana. Fecha en Viana postremero dia de jullio, era de mil CCCC<sup>os</sup> et XXI anno.

Notario Johan Garcia el maor. Sieylle 6 d.

1382, julio 28.

[55]. Item, seylle vna carta en que es obligado Johan Ortiz de Ramado, principal, et Johan Gonçalez, vezinos de Viana; fiador en quantia 9 libras, 15 sueldos prietos ha Yanto [Benosieyllo, judio] de Alvelda. Plazo a vn anno en seguiet. Fecha en Viana, XXVIII<sup>o</sup> dia de jullio, era de mil CCCC<sup>os</sup> et XX annos.

Notario Semen Gonçalez. Siello 10 d.

1382, octubre 3.

[56]. Item, sieylle vna carta en que son obligados Martin Sanchiz de Palacio et Martin su fijo, vezinos de Labraça, en quantia 9 libras, 17 sueldos prietos ha Yanto Benosieyllo, judio de Alvelda. Plazo ha vn anno en seguiet. Fecha en Viana, III<sup>o</sup> dia de octubre, era de mil et CCCC<sup>os</sup> et XX annos.

Nota Xemen Gonçalez. Sieyllo 10 d.

1383, septiembre 22.

[57]. Item, sieylle vna carta en que son obligados Garcia el joven et Maria Periz, su muger, vezinos de Viana, en quantia 17 libras et 14 sueldos prietos, plazo vn anno ensequient, ha Haym Melca, judio del dicto logar. Fecha en Viana, XXIIº dia de setiembre, era mil CCCCº XXI anno.

Notario Johan Garcia el maor. Sieyllo 18 d.

1383, septiembre 11

[58]. Item, sieylle vna carta en que son obligados Johan Martiniz de Mirifuentes et Eluira, su muger, vezinos de Viana, en quantia de 14 libras, 8 sueldos ha Hayn Melca, judio de la dicha villa. Plazo ha vn anno en sequient. Fecha en Viana, XIº dia de septiembre, era de mil CCCCº et XXI anno.

Notario Johan Garcia el maor. Sieillo 14 d. meaja.

1378, noviembre 9.

[59]. Item, seyille vna carta en que son obligados Garcia Martiniz d'Espronçada et Sancha Marquiz, su muger, vezinos de Viana, ha Açah Medelin, judio de Estella, en quantia de 74 libras et 15 sueldos prietos. Plazo del dia de Sant Johan Bautista en sequient. Fecha en Viana, IXº de novienbre, era de mil CCCCº XVIº annos.

Notario Johan Sanchiz, el maor. Sieyllo 6 s., 3 d.

1383, agosto 28.

[60]. Item, sieylle vna carta en que son obligados Mari Garcia, muger que fue de Miguel Cogot, et Pedro, su fijo, vezinos de Viana, a Açah Medelin, judio de Viana, en quantia 9 libras, 6 dineros prietos. Plazo ha medio anno en sequient. Fecha en Viana, XXVIII dia de agosto, era de mil CCCCº et XXI annos.

[Notario Johan Garcia, el maor]. Sieyllo 6 d.

1383, octubre 12.

[61]. Item, sieylle vna carta en que es obligado Martin Periz, ferrero, vezino de Viana, ha Hayn Melça, judio de dicho logar, en quantia 118 sueldos prietos. Plazo a vn anno en sequient. Fecha en Viana, XIIº dia de octubre, era de mil CCCCº et XXI annos.

Notario Johan Garcia el maor. Sieyllo 6 d.

1383, noviembre 2.

[62]. Item, sieylle vna carta en que es obligado Martin Martiniz, tacaynno, vezino de Viana, a Haym Melca, judio de la dicha villa, en quantia 22 libras, 10

sueldos. Plazo el dia de Todos los Santos primero venient. Fecha en Viana, II<sup>o</sup> dia de noviembre, era de mil CCCC<sup>os</sup> et XXI annos.

Notario Johan Garcia, el maor. Sieyllo 2 s., 8 d. meaja.

1383, diciembre 10.

[63]. Item, sieulle otra carta en que son obligados Johan Ochoa, et Martin Ochoa, carniçero, su hermano, a Hayn Melca, judío de Viana, en quantia 5 libras, 10 sueldos prietos. Plazo al dia de Sant Johan Bautista, primero venient. Fecha en Viana, X<sup>o</sup> dia de deziembre, era de mil CCCC<sup>os</sup> et XXI annos.

Notario Johan Garcia, el maor. Sieyllo 6 d.

1383, noviembre 23.

[64]. Item, sieulle vna carta en que son obligados Roy Diaz, clerigo, et Martin, fi de Garcia de Lorença, vezinos de Viana, a Haym Melca, judío de la dicta villa, en quantia 9 libras prietas. Plazo al dia de Sant Miguel de setiembre, primero que viene. Fecha en Viana, XXIII<sup>o</sup> dia de noviembre, era de mil CCCC<sup>os</sup> et XXI annos.

Notario Johan Garcia, el maor. Sieyllo 9 d.

1383, diciembre 7.

[65]. Item, sieulle vna carta en que es obligado Miguel Martiniz, notario, vezino de Viana, en quantia 7 libras, 10 sueldos, plazo a vna anno en sequient, ha Açah Medelin, judío de Viana. Fecha en Viana, VII<sup>o</sup> dia de deziembre, era de mil CCCC<sup>os</sup> et XXI annos.

Notario Diago Garcia. Sieyllo 7 d.

1383, enero 20.

[66]. Item, sieulle vna carta en que es obligado Martin Alcalde, vezino de Viana, ha Açah Medelin, judío de Viana, en quantia 15 libras, 6 sueldos prietos. Plazo ha vn anno. Fecha en Viana, XX<sup>o</sup> de yenero, era de mil CCCC<sup>os</sup> et XXI annos.

Notario Diago Garcia. Sieyllo 15 d. meaja.

1383, noviembre 22.

[67]. Item, sieulle vna carta en que son obligados Johan Carrascal, fijo de Martin Carrascal, et Elvira su muger, vezinos de Viana, ha Mose Benayon, judío de Estella, en quantia 18 libras et 10 sueldos. Plazo al dia de San Miguel de setiembre en sequient. Fecha en Viana, XXII dias de noviembre, era de mil CCCC<sup>os</sup> et XXI anno.

Notario Diago Garcia. Sieyllo 18 d. meaja.

1383, noviembre 1.

[68]. Item, sieylle vna carta en que son obligados Garci Cibrian, maçonero, et Elvira Remon, su muger, vezinos de Viana, ha Mose Venayon, judio de Estella, en quantia 7 libras et 10 sueldos. Plazo al dia de Sant Miguel de septiembre en seguiet. Fecha en Viana primo dia de novienbre, era de mil CCCC<sup>os</sup> et XXI annos.

Notario Miguel Martiniz. Sieyllo 7 d. meaja.

1384, febrero 22.

[69]. Item, sueylle vna carta en que son obligados Furtuyn Periz et Maria Palombar, sa muger, vezinos de Viana, a Açach Medelin, judio de Viana, en quantia de 7 libras prietas; plazo al dia de Sant Martin en seguiet. Fecha en Viana, XXII dia de febrero, era de mil CCCC<sup>o</sup> et XXII aynnos.

Notario Diago Garcia. Sieyllo 7 d.

1377, julio 16.

[70]. Item, sieylle vna carta en que es obligado Johan Ortiz, fijo de Garcia Martin Gil, vezino de Viana, a Yanto, fijo de Abraham Venayon, judio de la dicha villa, en quantia 5 libras, 13 sueldos prietos. Plazo ha vn anno en seguiet. Fecha en Viana, XVI<sup>o</sup> dia de jullio, era de mil CCCC<sup>os</sup> et XV annos.

Notario Johan Sanchiz, el maor. Sieyllo 6 d.

## 40

## [1380-1384]. Registro del valor del sello del rey en la villa de Monreal.

AGN, *Comptos*, caj. 46, núm. 14., fols. 33 a 34.

Cit. J. R. Castro, *CAGN*, XIV, núm. 867.

Cit. J. Carrasco, *Sinagoga y mercado*, pág. 249.

1383, noviembre 22.

[1]. Sepan todos que io, Salvador, merzero de Mont Real, oitorgo que deue dar et pagar a uos, Azac Abolfada, judio de Mont Real, diez liuras et zinco sueldos de carlines prietos, a pagar por San Gil que primero viene. Pena 2 sueldos. A esto obligo mis bienes. Renunzio mi fuero. Testes: Garzia de Zaualiza d'Iuargoiti et Aze, judio de Tafaila, judio moran en Mont Real. Facta veinte dos dias de nouiembre, anno LXXX<sup>o</sup>III<sup>o</sup>.

Pago al sieillo doze meia prietos.

13[83], octubre 13.

[2]. Sepan todos que nos, Garzia Gil de Zemborain, et Maria Periz, su muger, oitorgamos que deemos dar a uos, Azac Abolfada, judio de Mont Real, siet liuras et diez sueldos de carlines prietos, a pagar por San Gil que primero uiene, e a esto obligando nuestros bienes, renunziando nuestro fuero. Testes:[.....]dor de San Joan, et Azen, judio de Tafaila, morant en Mont Real. Facta treze dias d'otobre,[anno LXXX°III°].

Pago al sieillo nuec dineros, meaia prietos.

138[0], agosto 7.

[3]. Sepan todos que io, Garzia Miguel, carnizero d'Urroz, oitorgo que deuo a uos, Azac Abolfada, [judio de Monreal], treze libras de carlines prietos, a pagar por la fiesta de San Miguel de setiembre[.....]. A esto obligando mis bienes et mi fuero. Testes: Pero Miguel, zapatero de [Monreal], et Açac Arteri, judio [del Pu]ent de la Reina et rabi en Mont Real. Facta si(e)t dias d'agosto, anno LXX[X].

Paga al sieillo catorze et meaia prietos.

1382, enero 16.

[4]. Sepan todos que io, Miguel Sanchiz, dito Toro, de Mont Real, oitorgo que deuo a uos, Azac Abolfada, judio de Mont Real, diez libras de carlines prietos, a pagar por la fiesta de Pascoa de Coaresma que primero viene. A esto obligo mis bienes et mi fuero. Testes: Enego Garzia et Semuel Enzofer, judio de Mont Real. Facta seze dias de genero, anno LXXX primo.

Pago al sieillo nuec dineros meaia prietos.

1383, abril 5.

[5]. Sepan todos que nos, Martin Periz, fijo de Pero Martiniz qui fue, et Saluador, fijo de Joan Martiniz qui fue, de Salinas cabo Ezquiroz, uezinos della uilla de Torres, oitorgamos que deemos cada uno de nos et por el todo a uos, Juze Abolfada, judio de Mont Real, doze libras et diez sueldos carlines prietos, a pagar dia e fiesta de San Gil que primero uiene. Obligamiento mas por maior firmeza uos damos fiador et deudor a Remon, vezino de Mont Real. Testes: Ma(r)tin Martiniz d'Equissoain et Baruc, rabi, judio morant en Mont Real. Facta zinco dias d'abril, anno LXXX terzio.

Pago al sieillo catorze dineros meaia prietos.

1383, diciembre 8.

[6]. Sepan todos que io, Sanchot Garzia, fijo de Garzia Lopiz, uezino de Eneriz, oitorgo que deuo a uos, Juze Ensabrun, judio de Mont Real, 85 sueldos,

a pagar por al dia de Santa Maria d'agosto que primero uiene. A esto obligo mis bienes; a falta de bienes mi cuerpo. Testes: Garzia Ochoa, carnizero, et Juda Macarel, judio de Mont Real. Facta dizeocho dias de dezienbre, anno LXXX°III°.

Pago al sieillo siet dineros meaia prietos.

13[83], noviembre 27.

[7]. Sepan todos que io, Lope Miguel, fijo de Miguel Sanchiz, dito Pradiellas, qui fue, uezino de Mont Real, oitorgo que deuo a uos [.....], judio de Mont Real, 80 et coatro sueldos, a pagar pora al dia de Sant Miguel de s[etienbre que primero ui]ene, et si no, a 5 por 6. A esto obligo mis bienes; a falta de bienes mi c[uerpo]. Testes: Gar]dellain et Mosse Macarel, judio de Mont Real. Facta ueit siet dias de nouien[bre, anno LXXX° III° ].

Pago al sieillo siet meaia prietos.

1383, diciembre 21.

[8]. Sep[an todos que] nos, Per Yuay[nes.....et Ga]rzia su muger, uezinos de Mont Real, oitorgamos que deuemos a uos, Juze Ensabrun, ju[dio de] Mo[nt] Real, 60 sueldos, a pagar por al dia et fiesta de Santa Maria d'agosto primero uiene; si no, a 5 por 6. A esto obligamos nuestros bienes; a falta de bienes nuestros cuerpos. Testes: Enego Sanchiz et Mosse Macarel, judio de Mont Real. Facta veit un dia de dezienbre, anno LXXX°III°.

Pago al sieillo siet meaia prietos.

1383, julio 2.

[9]. Sepan todos que io Sancho Garzia, uezino de Janariz, oitorgo que deuo a uos, Sallamon Franco, judio de Ponplona, 60 et seis sueldos, a pagar por el dia e fiesta de Santa Maria d'agosto que primero uiene; si no, a 5 por 6. Obligamiento. Renunziamiento. Testes: Pero Periz, dito Abat, et Abram Amatu, morant en Mont Real. Facta segundo dia de julio, anno LXXX°III°.

Pago al sieillo siet meaia prietos.

1384, noviembre 13.

[10]. Sepan todos que io, Miguel Garzia de Mont Real, oitorgo que deuo a uos, Azac Abolfada, judio de Mont Real, ocho libras, diez sueldos carlines prietos, a pagar por Santa Maria que primero uiene. Pena dos sueldos por dia. A esto obligando mis bienes. Renunzio mi fuero. Testes: Pero Semeniz de Zoraquiain et Gento Franco, judio de Mont Real, morant en Tafaila. Facta treze dias de nouienbre, anno LXXXIIII°.

Pago al sieillo nuc et meaia prietos.

**1385. Registro del sello del rey en la villa de Olite.**

AGN, *Comptos*, caj. 50, núm. 1. fols. 1 a 3.  
 Cit. J. R. Castro, *CAGN*, XV, núm. 1270.

*Anno Domini M° CCCC° LXXX° quinto.*

*Emollumento de las cartas fechas al sieylo del seynnor rey, puesto en la vylla de Olit.*

1384, agosto 31.

[1]. Primerament vna carta de deuda en la qual son obligados dona Sancha Barça et Pasqual Marques, su fillo, vezinos de Ollit, a Saul de Arnedo, judio, morador en Ollit, en quantia de 19 libras carlines prietos. Feyta por mano de Johan Gonçaluiz, notario de Ollit, postremero dia de agosto, anno LXXX° quarto.

Valio 19 d.

1384, abril 26.

[2]. Item, otra carta de deuda en la qual es obligado Bartolomeo a Mose Moreno, judio, morador en Thafaylla, en quantia de 6 libras, 10 sueldos. Feyta por mano de Pero Martiniz Fenoyllo, notario de Thafaylla, XXVI° dia de abril, anno LXXX° quarto.

Valio 6 d. ob.

1384, abril 12.

[3]. Item, otra carta de deuda en la qual es obligado Pedro del Forno, vezino de Thafaylla, a Mose Moreno, judio del dicto lugar, en quantia de 49 sueldos. Fecha por mano de Pero Martiniz Fenoyllo, notario de Thafaylla, XII° dia d'abril, anno LXXX° quarto.

Valio 2 d. ob.

1384 abril 26.

[4]. Item, otra carta en la qual es obligado Johan de Ferrera, vezino de Thafaylla, al dicto Mose Moreno, judio, en quantia de 10 libras, 10 sueldos. Fecha por mano del dicto Pero Martiniz Fenoyllo, notario, XXVI° dia de abril, anno LXXX° quarto.

Valio 10 d. ob.

1384, noviembre 26.

[5]. Item, otra carta en la qual es obligado Pero Pacat, vezino de Falces, a Juçe

Rogat, judio del dicto logar, en quantia de 7 kafices de trigo, mesura real. Feyta per mano de Johan Periz, notario de Falces, XXVI° dia de nouiembre, anno LXXX quarto.

Valio 11 d.

1384, mayo 16.

[6]. Item, otra carta en la qual son obligados Miguel, fijo de Pero Miguel d'Eslaua, et Sancha, su muyller, a Mose Moreno, judio de Thaffaylla, en quantia de 8 libras carlines prietos. Fecha por mano de Johan Gonçaluiz, notario de Olit, seze dia de mayo, anno LXXX° quarto.

Valio 8 d.

1385, marzo 18.

[7]. Item, otra carta en la qual es obligado Garcia Ferragut, vezino de Thafaylla, al dicto Mose Moreno, judio, en quantia de 15 libras carlines prietos. Feyta por mano de Pero Mayllata, notario de Olit, XVIII° dia de março, anno LXXX° quarto.

Valio 15 d.

1385, marzo 20.

[8]. Item, otra carta en la qual es obligado Johan de Vera, fillo de Miguel de Vera, vezino de Thafaylla, a Jento Venquis, judio d'Ollit, en quantia de 16 libras, 10 sueldos carlines prietos. Feyta por mano del dicto Pero Mayllata, notario, XX° dia de março, anno LXXX° quarto.

Valio 16 d. ob.

1385, marzo 10.

[9]. Item, otra carta en la qual es obligado Martin d'Apariçio, vezino de Thafaylla, a Ezmel Euendauí, judio d'Olit, en quantia de 10 libras carlines prietos. Feyta la dicta carta por mano del dicto Pero Mayllata, notario, X° dia de março, anno LXXX° IIII°.

Valio 10 d.

1384, enero 30.

[10]. Item, otra carta en que Johan Garcia de Çirauqui, vezino de Miranda, es obligado a Judas Leui, judio de Larraga, feita por mano de Miguel Periz, notario de Miranda, XXX° dia de jenero, anno LXXX° III°, en quantia de 50 sueldos.

Valio 2 d. ob.

1384.

[11]. Item, otra carta en que Martin de Laraga et Johan de Anton, vezinos de Falces, son obligados a Mose Barzelay, judio de Falces, en 6 cafices de trigo, feyta por mano de Johan Periz, notario de Falces, anno LXXX IIII°.

Valio 12 d.

1384.

[12]. Item, otra carta en que Pero Sanchiz Simon, vezino de Peralta, es obligado a Mose Barzelay, en 14 libras de carlines. Feyta por mano de Johan Periz de Falces, notario, anno LXXX° IIII°.

Valio 14 d.

1384, diciembre 28.

[13]. Item, otra carta en que Garcia Nicolay et Diago Nicolay, su fillo, vezinos de Miranda, son obligados a Judas Leui, judio de Larraga, en 18 libras, 6 sueldos carlines prietos. Fecha por mano de Miguel Periz de Miranda, notario, XXVIII° dia de deziembre, sub era mil et CCCC° XX et dos, et valio 18 d.

1385, marzo 13.

[14]. Item, otra carta en que Martin Masgo, vezino de Miranda, es obligado al dicto Judas Leui 9 libras, 2 sueldos carlines prietos. Fecha por mano de Miguel Periz de Miranda XIII° dia de março, sub era mil CCCC<sup>os</sup> XXIII aynnos.

Valio 10 d.

1385, enero 10.

[15]. Item, otra carta en que Johan Xemeniz, peyllitero, et Martin Pardo fillo de Pascoal Pardo et Johan Pardo, su hermano, et vecino Oteyça, son obligados a Vitas Buenalauor, judio de Falces, en quantia de 17 libras, 5 sueldos carlines prietos. Feyta por mano de Miguel de Miranda, notario, X dia de jenero, era mil CCCC<sup>os</sup> XXIII aynnos.

Valio 17 d.

1385, octubre 18.

[16]. Item, otra carta en que Pero Sanchiz de Neroyz, Theresa Garcia, su muyller, son obligados a Judas Leui, reçebidor d'Esteylla, en 80 libras carlines prietos. Fecha por mano de Miguel Periz de Miranda, notario, XVIII° dia de octubre, era mil CCCC<sup>os</sup> XXIII aynnos.

Valio 6 s., 8 d.

1385, octubre 4.

[17]. Item, otra carta en que Pero Martiniz, çapatero, et Katalina su muller, vezinos de Miranda, son obligados a Juçe de Luna en quantia de 10 libras et 18 sueldos carlines prietos. Feyta por mano de Miguel Periz de Miranda, IIII° dia de otobre, era mil CCCC<sup>tos</sup> XXIII.

Valio 11 d.

1381, junio 17.

[18]. Item, otra carta en que Pero Miguel, pelitero, vezino de Miranda, obligado ha d'Açac Torres, judio de Miranda, en quantia de 6 libras carlines prietos. Feyta por mano del dicto Miguel Periz, XVII° dia de junio, era mil CCCC<sup>tos</sup> XIX aynnos et valio 6 d.

1384, julio 3.

[19]. Item, otra carta en que Pero Miguel, peyllitero, vezino de Miranda, obligado a Chacob, judio de Thafaylla, en quantia de 14 libras, 10 sueldos carlines prietos. Feyta por mano de Miguel Periz, notario, III° dia del mes de julio, era mil CCCC<sup>tos</sup> XXII aynnos.

Valio 14 d. ob.

1385, marzo 16.

[20]. Item, otra carta en que Johan de Monçon, morador en Ollit, es obligado a Jento Venquis, judio del dicto logar, en quantia de 90 sueldos carlines prietos. Feyta por mano de Johan Gonçaluiz, notario d'Olit, XVI° dia de março, anno LXXX° quarto.

Valio 4 d. ob.

1384, diciembre 1.

[21]. Item, otra carta en que Martin de Necuesa, carnicero, vezino d'Ollit es obligado al dicto Jento Venquis, en quantia de 28 libras de carlines prietos. Feyta por mano del dicto notario, primo dia de deziembre, anno LXXX° quarto.

Valio 2 s., 4 d.

1385, marzo 16.

[22]. Item, otra carta en que Rodrigo, fijo de Roy Martiniz de Gomiz, vezino de Peralta, es obligado a Saul d'Arnedo, judio d'Olit, en quantia de 25 libras, carlines prietos. Feyta por mano del dicto notario, XVI° dia de março, anno LXXX° quarto.

Valio 2 s., 1 d.

1384, abril 17.

[23]. Item, otra carta en que Johan Ruyz, pellitero, vezino de Sant Martin d'Unx, es obligado a Jento Venquis, judio d'Olit, en quantia de 16 libras carlines prietos. Feita por mano del dicto notario, XVII° dia de abril, anno LXXX° quarto.

Valio 16 d.

1384, octubre 18.

[24]. Item vna carta en que Martin d'Aluira et Diago Gomiz, vezinos de Thafaylla, son obligados a Mose Moreno, judio del dicto lugar, en quantia de 32 libras carlines prietos. Feyta por mano de Pero Martiniz Fenóylo, notario de Thafaylla, XVIII° dia de octubre, anno domini M° CCC° LXXX° quarto.

Valio 2 s. 8 d.

1385, febrero 6.

[25]. Item, otra carta en que Garcia el Bendicho, vezino de Falces, es obligado a Mose Barzelay, judio de Falces, en 18 libras carlines prietos. Fecha por mano de Johan Periz de Falces, notario, VI° dia de Febrero, anno LXXX° quarto.

Valio 18 d.

1385, enero 3.

[26]. Item, otra carta en que Miguel de Munarriz, vezino de Miranda, es obligado a Vitas Buenalauor, judio, en 96 sueldos carlines prietos. Fecha por mano de Johan Periz de Falces, notario, III° dia de jenero, anno LXXX° IIII°.

Valio 5 d.

1384, noviembre 8.

[27]. Item, otra carta en que Lop Diaz de Peralta, vezino de Miarzieylla, es obligado a Vitas Buenalauor, judio, en 6 kafices de trigo, medida real, fecha por mano de Johan Periz, notario, ocheno dia de nouiembre, anno LXXX° IIII°.

Valio 12 d.

1385, febrero 22.

[28]. Item, otra carta en que Johan Nauarro, vezino de Miranda, es obligado a Judas Leui, judio, et morador en Laraga, en 55 sueldos carlines prietos. Fecha por mano de Miguel Periz de Miranda, notario, XXII° dia de febrero sub era mil CCCC XXIII.

Valio 3 d.

1385, octubre 24.

[29]. Item, otra carta en que Pero Sanchiz Simon, vezino de Peralta, es obligado a Mose Barzelay, judio de Falces en 14 libras carlines prietos. Fecha por mano de Johan Periz, notario de Falces, XXIII<sup>o</sup> dia de otobre, anno domini M<sup>o</sup> CCC<sup>o</sup> LXXX<sup>o</sup> quinto.

Valio 14 d.

1385, noviembre 30.

[30]. Item, otra carta en que Sancho Martiniz de Funes es obligado al dicto Barzelay, judio, en 20 libras carlines prietos. Fecha por mano del dicto Johan Periz, notario, postremero dia de nouiembre, anno LXXX<sup>o</sup> quinto.

Valio 20 d.

## 42

**[1381-1386]. Registro de los emolumentos del sello del rey en la merindad de la Ribera.**

AGN, *Comptos*, caj. 46, núm. 14, fols.13-30.; 18 fols. en un cuad. de 67 fols.

Cit. J. R. Castro, *CAGN*, XV, núm. 661.

Cit. J. Carrasco, *Sinagoga y mercado*, pág. 189, not. 173

*Registro de Sancho de Mayer*

1383, abril 28.

[1]. Deue Gonçalvo Sanchez, alcayt del castiello de Arguedas, a Alazan Amarillo, judio de Tudela, 9 libras. Testes: Johan de Soria et Samuel Aboçah, judio de Arguedas. Facta XXVIII<sup>o</sup> dia de abril, era mil III<sup>e</sup> XXI aynno.

Valio el siello 10 d. ob.

1384, agosto 30.

[2]. Deue Yenego d'Enequezquerra, vezino de Arguedas, a Mosse Orabuena, judio de Tudela, 8 libras prietas et 8 rouos de trigo, medida de Pomplona. Testes: Johan de Magallon el jouen, et Juçe Gamiz, judio, vezinos de Tudela. Fecho XXX<sup>o</sup> dia de agosto, era mil III<sup>e</sup> XXII aynnos.

Valio el siello, contando a 10 s., 13 d. ob.

1384, marzo 22.

[3]. Deue Gonçalvo Tudela, vezino de Centruenigo, a Abraham Gamiz, judio,

vezino de Tudela, 100 sueldos prietos et 3 rovos trigo, medida viella de Tudela. Testes: Johan de Calchetas et Mosse Assayuel, judio, vezinos de Tudela. Fecho XXIIº dia de março, era ut supra.

Valio el siello, contando trigo a 10 s., valen 11 d.

1384, julio 15.

[4]. Deue Apollonio, vezino de Cascant, a Ybrahym Caparra, judio de Tudela, 6 libras et 8 rouos de trigo, medida de Pomplona. Testes: Aparicio de la Uerga et Açach Euenxoepe, judio, vezino de Tudela. Fecho XV dia de jullio, era ut supra.

Valio el siello, contando trigo ut supra, 11 d.

1384, agosto 23.

[5]. Deue Xemen de Pitiellas, vezino de Arguedas, a Bueno Abenabez, judio de Tudela, 9 libras. Testes: Johan de Fostinianna, clerigo, et Jaco Laen, judio de Tudela. Fecho XXIIIº dia d'agosto, era ut supra.

Valio el siello 10 d. ob.

1384, agosto 12.

[6]. Deue Xemen de Casteillon, fijo de Sancho Casteillon, et Maria su muller, vezinos de Arguedas, a Bueno Abenabez, judio de Tudela, son a saber: 11 libras, 5 sueldos et 12 rouos de trigo, medida de Pomplona. Testes: Pero Ferrandez de Villasandina et Salamon Cihicu, judio de Tudela. Fecho XIIº dia de agosto, era ut supra.

Valio el siello, contando trigo a 10 s., valen 20 d.

1384, agosto 30.

[7]. Deue Garcia d'Irruynea, vezino de Miraglo, a Jento de Uillafranqua, judio de Tudela, 4 libras, 10 sueldos et 6 rouos de trigo. Testes: Pero Sanchez de Cadreyta, notario, et Habraham Barbaamplu, judio, vezinos de Tudela. Facto XXX dia de agosto, era ut supra.

Valio el siello, contando trigo a 10 s., 8 d. ob.

1384, julio 12.

[8]. Deue Pero Sanchez de Funnes, vezino de Coreilla, a Jento de Villafranca, 100 sueldos prietos et 10 rouos de trigo, medida de Pomplona. Testes: Pero Sanchez de Cadreyta, notario, et Habraham Burgales, judio, vezino de Tudela. Fecho XII dias de julio, era ut supra.

Valio el siello, contando trigo a 10 s., valen 11 d. ob.

1384, septiembre 8.

[9]. Deue Garcia de Gomeça, vezino de Arguedas, a Vitas Frances, judío de Tudela, 10 libras prietas et 13 rouos de trigo, mesura de Pomplona. Testes: Ferrant Perez de Miraglo, notario, et Mosse Orabuena, judío, vezinos de Tudela. Fecho VIII<sup>o</sup> dias de setiembre, era ut supra.

Valio el siello, contando trigo ut supra, 18 d.

1384, septiembre 8.

[10]. Deue Miguel Ferrandez, fijo de Miguel Ferrandiz, vezino de Ribaforada, a Habraham Caparra, judío, vezino de Tudela, et fiador con el Pero Calaorra, vezino del dicto lugar, 60 sueldos prietos et 4 rouos de trigo, mesura de Pomplona. Testes: Garcia Gomeça, vezino de Arguedas, et Mosse dona Margelina, judío, vezinos de Tudela. Fecho VIII dias de setiembre, era ut supra.

Valio el siello 7 d. ob.

1383, diciembre 24.

[11]. Deue don fray Garcia, abbat de Fitero, a Yuçe, fijo de Aynnan, judío, vezino de Corella, 8 libras et 22 rouos, 2 quartales de trigo a 10 sueldos. Fiador Johan Yeneguiz, fijo de Johan Yeneguiz, vezino de Corella. Testes: Garcia de Sesma et Yento Gamiz, judío de Corella. Facta XXIII<sup>o</sup> dia de deziembre, era mil IIII<sup>e</sup> XXI aynno.

Valio el siello 21 d. ob.

1383, diciembre 24.

[12]. Deue Sancho Ezquerro, vezino de Fitero, a Yuçe, fijo de Haynan, judío, vezino de Corella, 8 libras, 5 s. karlines. Fiador Johan Yeneguiz. Testes: Garcia de Sesma et Yento Gamiz, judío, vezinos de Corella. Fecha XXIII<sup>o</sup> dias de deziembre, era mil IIII<sup>e</sup> XXI.

Valio el siello 8 d. ob.

1384, marzo 21.

[13]. Deuen Johan Rey et Miguel de Sesma et Pero Sanchez de Sansol, vezinos de Corella, a Abraham Gamiz, 6 rouos de trigo, mesura antigua de Tudela. Testes: Garcia Pasero et Yento Burgales. Facta XXI dia del março, era mil IIII<sup>e</sup> XXII.

Valio el siello 8 d. ob.

1383, marzo 13.

[14]. Deue Johan Royo, fijo de Miguel Periz, vezino de Corella, a Abraham Gamiz, judío de Tudela, 300 roas de fust d'olz uerde. Testes: Miguel

Castellano, mayor de dias, et Abraham Rustano, judio, vezinos de Corella. Fecho XIII° dia de março, era mil IIIc XXI.

Valio el siello 8 d. ob.

1383, abril 26.

[15]. Deue Johan Miguel et Eluira su muger, vezinos de Caparroso, a d'Açach Sucran, 3 cafizes de trigo, medida de Pomplona. Testes: Symen Martiniz et Juçe Baruamplo. Fecha XXVI° dia de abril, anno LXXXIII° Notario Lop Ochoa.

Valio el siello 8 d. ob.

1383, marzo 8.

[16]. Deue Martin Sanz, vezino de Caparroso, et Pascua su muger, a Açach Çucran, judio de Caparroso, 3 cafizes et 2 rouos de trigo medida de Pomplona. Testes: Andres, vezino de Caparroso, et Juçe Barbanplo, morador en el dicto lugar. Fecha VIII° dia de março, anno LXXX° III°. Notario Lop Ochoa.

Valio el siello 8 d. ob.

1383, octubre 29.

[17]. Deue Pero Miguel el Luengo et Taresa su muger, vezinos de Rada, a Saçon de Ocon, judio de Caparroso, 15 rouos de trigo, medida de Pamplona. Testes: Lope Garcia, pellitero, vezino de Caparroso, et Semuel Euendon Levi, judio del dicto lugar. Fecha XXIX° dia de octubre, anno LXXX° III°. Notario Lop Ochoa.

Valio el siello 9 d.

1384, abril 4.

[18]. Deue Pero Miguel Luengo et Tharesa su muger, vezinos de Rada, Açah Sucran, judio de Caparroso, 4 cafizes de trigo, medida de Pamplona. Testes: Martin Aznariz, vezino de Caparroso, et Juçe Baruamplo, judio de Caparroso. Fecha III° dia d'abril, anno LXXX° III°. Notario Lop Ochoa.

Valio el siello 9 d. ob.

1384, junio 2.

[19]. Deue Marco Sanchez, vezino de Marziella, a Açah Çucran, judio de Caparroso, 10 rouos de trigo, medida de Pomplona. Testes: Martin Sanchez, raçionero, vezino de Caparroso, et Abraham Viuach, judio de Caparroso. Facta segundo dia de junio, anno LXXX° III°. Notario Lop Ochoa.

Valio el seillo 8 d. ob.

1384, mayo 15.

[20]. Deue Lop de Muriello, vezino de Caparroso, a Saçon d'Ocon, judio del dicto logar, 100 sueldos de dyneros et 1 cafiz de trigo, mesura de Pomplona. Testes: Martin Sanz, carnicero, vezino de Caparroso et Juçe Baruanplo, judio del dicto. Facta XV° dia de mayo, anno LXXX° IIII°. Notario Lop Ochoa.

Valio el siello 8 d. ob.

1383, febrero 3.

[21]. Deue Andres et Eluira su muger, vezinos de Caparroso, Açah Çucran, judio de Caparroso, 5 cafizes de trigo, mesura de Pomplona. Testes: Garcia Martiniz, vezino de Caparroso et Semuel Euendon Leui, judio de Caparroso. Facta III° dia de febrero, anno LXXX° III°. Notario Lop Ochoa.

Valio el siello 11 d. ob.

1383, abril 20.

[22]. Vendio Ochoa d'Iaurreta, portero del seynnor rey de Nauarra, por relation de Cort, a instancia de Vitas Frances vn soterraniero en la villa de Tudela en la perroquia de Sant Jayme, afrontado por ciertas affontaçiones el quoyal fue de Martin de Larraga, poillero, a Johan, carnerero, por prezio de 42 libras karlines prietas. Testes: Johan Martiniz, pastor, et Yenegro, fijo de Lop Ineguiz, jurados de Tudela. Facta XX° dia del mes de abril, era mil IIII° XXII aynnos.

Valio el siello 3 s., 7 d.

1384, enero 15.

[23]. Vendio Johan de Galart, portero, por relation de Cort, ciertas pieças en Campiello de Raçah, termino de Tudela, con todo el derecho de la agoa que han el poço que es termino de las dictas pieças que fueron de Pascoal Falcon, afrontadas por ciertas afrontaciones, a instancia de Açah Xaprut, judio, ha Miguel Almorauí, vezino de Tudela, por preçio de 22 libras 10 sueldos karlines prietos. Testes: Miguel de Vrtasum et Pero Vechio, jurados de Tudela. Facta XV° dia del mes de jenero, era mil IIII° XXII aynnos.

Valio el siello 2 s. ob.

1384, mayo 9.

[24]. Deue Miguel Domingo, vezino de Cintruenigo, a d'Abraham Gamiz, judio de Tudella, 60 sueldos prietos et medio cafiz de trigo, mesura antigua de Tudela, que fazen 4 rouos mesura real a 8 sueldos rouo. Monta todo 93 sueldos. Testes: Johan Karitat de Cadreyta et Abraham Euendeut, judio, vezino de Tudela. Facta IX° dia de maio, era mil IIII° XXII aynnos.

Valio el siello 7 d. ob.

1384, marzo 8.

[25]. Deue Lope Ezquerriel, vezino de Arguedas, a Gento de Villafranca, 70 sueldos karlines prietos et 5 rouos de trigo, mesura real, ha 8 sueldos rouo. Monta todo 110 sueldos. Testes: Ochoa d'Iaurrieta, portero, et Simuel Pie, judio, vezinos de Tudella. Fecha VIII° dia del mes de março, era mil IIII° XXII aynos.

Valio el siello 7 d. ob.

1384, marzo 9.

[26]. Deue Pedro de Arnedo, vezino de Tudela, a Bueno Abenabez, judio de Tudela, 7 libras, 10 sueldos karlines prietos. Testes: Per Ortiz de Buynuel et Abraham Euendaut. Fecha IX° dia de março, era mil IIII° XXII aynos.

Valio el siello 9 d. ob.

1384, febrero 22.

[27]. Deue Garcia Sanchez et Sancha muger suya, vezinos de Fostiniana, a d'Açach Laquehf, judio de Tudela, 18 libras karlines prietos. Testes: Sancho de Torres et Mosse dona Margelina, judio, vezinos de Tudela. Fecha XXII° dia de febrero, era mil IIII° XXII aynos.

Valio el siello 19 d. ob.

1384, febrero 2.

[28]. Deue Johan Garcia d'Aparicio, vezino de Corella, a d'Abraham Gamiz, judio de Tudela, 60 sueldos karlines prietos et 15 quartales de trigo, mesura antigua, que fazen 5 rouos mesura real, ha 8 sueldos rouo. Monta todo 100 sueldos. Testes: Johan de Pozah et Geuda dona Margelina, judio, vezinos de Tudela. Fecha II° dia de febrero, era mil IIII° XXII aynos.

Valio el siello 7 d. ob.

1384, febrero 16.

[29]. Deue Johan Artal, vezino de Cintruenigo, ha Mose Orabuena, fijo d'Açah Orabuena, judio de Tudela, 50 sueldos karlines prietos. Testes: Martin Xemeniz Cabaniellas et Juçe Narrabiça, judio de Tudela. Fecha XVI° dia de febrero, era mil IIII° XXII aynos.

Valio el siello 7 d. ob.

1384, diciembre 31.

[30]. Deue Sancho de Burdel, vezino de Tudela, a d'Abraham Gamiz, judio de Tudela, 16 libras, 10 sueldos karlines prietos. Testes: Pascoal de Bylaua et

Salamon Abenabez, judio, vezinos de Tudela. Fecha el postremero dia de dezienbre, era mil IIII<sup>o</sup> XXII aynnos.

Valio el siello 18 d. ob.

1383, noviembre 20.

[31]. Deue Sancho Ferrer, vezino d'Ablitas, a Naçan del Gabay, judio de Tudela, 10 libras karlines prietos. Testes: Miguel de Gayllur et Bueno Cohen, judio, vezinos de Tudela. Fecha XX<sup>o</sup> dia de nouienbre, era mil IIII<sup>o</sup> XXI aynno.

Valio el siello 11 d. ob.

1384, febrero 9.

[32]. Deuen Xemeno de Casteillon et Maria d'Aragon, muger suya, vezinos d'Arguedas, a Mosse Cardeniel, judio de Cascant, 7 libras karlines prietas et 9 rouos de buen trigo, mesura real, contados ha 8 sueldos rouo, monta todo 10 libras, 12 sueldos. Testes: Yenego de Eyzesquequera et Geuda Euendeut, judio de Tudela. Fecha IX<sup>o</sup> dia de febrero, era mil IIII<sup>o</sup> XXII aynnos.

Valio el siello 12 d. ob.

1383, noviembre 20.

[33]. Deue Pero Monçon, vezino d'Ablitas, a Naçan del Gabay, judio de Tudela, 100 sueldos karlines prietos et 2 kafices, mesura antiga, que fazen 16 rouos mesura real, ha 8 sueldos rouo, monta todo 11 libras, 8 sueldos. Testes: Miguel de Gayllur et Bueno Cohen, judio, vezinos de Tudela. Fecha XX<sup>o</sup> dia de nouienbre, era mil IIII<sup>o</sup> XXI aynno.

Valio el siello 12 d. ob.

1383, noviembre 8.

[34]. Deue Domingo Raso, vezino de Centruenigo, a d'Açah Toua, judio de Tudela, 6 libras karlines prietas et 9 rouos de trigo, mesura real ha 8 sueldos rouo, valen todo 9 libras 12 sueldos. Testes: Pero Garcia de Lonbier et Semuel Euenpesat, judio de Tudela. Fecha VIII<sup>o</sup> dia de nouienbre, era mil IIII<sup>o</sup> XXI aynno.

Valio el siello 11 d. ob.

1383, diciembre 31.

[35]. Deue Sancho Pelegrin et Toda su muger, vezinos de Cascant, a Juçe Cohen, judio de Tudela, 7 libras 10 sueldos karlines prietos e 9 rouos de trigo, mesura real, contando el rouo a 8 sueldos. Monta todo 11 libras 2 sueldos.

Testes: Perez de Taraçona et Symuel Alpargan, judio, vezinos de Cascant. Fecha el postremero dia de dezienbre, era mil IIII<sup>c</sup> XXI aynno.

Valio el siello 12 d. ob.

1384, septiembre 4.

[36]. Deue Xemeno d'Araçiel, vezino de Tudela, a Salamon d'Ablitas, judio de Tudela, 100 sueldos karlines prietos. Testes: Pascoal de Bylaau et Genti Borgi, judio, vezinos de Tudela. Fecha IIII<sup>o</sup> dia de setienbre, era mil IIII<sup>c</sup> XXII aynnos.

Valio el siello 7 d. ob.

1384, abril 5.

[37]. Deue Miguel de Sesma, vezino de Corella, a Mosse Euemenir, judio de Tudela, 6 libras, karlines prietas. Testes: Martin de Fostynyana et Abrahan Gamiz, judio, vezinos de Tudela. Fecha V<sup>o</sup> dia de d'abril, era mil IIII<sup>c</sup> XXII aynnos.

Valio el siello 7 d. ob.

1384, abril 1.

[38]. Deue Johan Redondo, vezino de Ribaforada, a d'Abram Padre, judio de Tudela, 90 sueldos karlines prietos. Testes: Arnalt d'Anson et Gento Euenpesat, judio, vezinos de Tudela. Fecha el primero dia de abril, era mil IIII<sup>c</sup> XXII aynnos.

Valio el siello 7 d. ob.

1384, febrero 16.

[39]. Deue Sancho Ferrer, vezino de Ablitas, a Bueno Abenabez, judio de Tudela, 10 libras karlines prietas, et 14 rouos de trigo, mesura real, contando ha 8 sueldos rouo, vale todo 15 libras 12 sueldos. Testes: Domingo Garcia et Açah Toua, vezinos de Tudela. Fecha XVI<sup>o</sup> dia de febrero, era mil IIII<sup>c</sup> XXII aynnos.

Valio el siello 16 d. ob.

1384, abril 1.

[40]. Deue Blasco de Uesa, vezino de Tudela, a d'Açah el Malah, judio de Tudela, 100 sueldos karlines prietos. Testes: Arnalt d'Anso et Jehuda Abenabez, judio de Tudela. Facta primo dia de abril, era mil IIII<sup>c</sup> XXII aynnos.

Valio el siello 7 d. ob.

1383, noviembre 26.

[41]. Deue Pero Corella et Maria Corella, muger suya, vezinos de Tudela, a Vitas Frances, judio de Tudela, 26 libras karlines prietas. Testes: Sancho

Martinez de Torres et Semuel Euenpesat, judio, vezinos de Tudela. Fecha XXVI° dia de nouienbre, era mil IIII° XXI aynno.

Valio el siello 2 s., 3 d. ob.

1384, mayo 9.

[42]. Deue Arnalt d'Anson, vezino de Tudela, a Mose Abenabez, judio de Çaragoça, 93 sueldos, 4 dineros jaqueses que valen 15 libras 1 dinero karlines. Testes: Pascoal de Magallon et Symuel Pie, judio, vezinos de Tudela. Fecha IX° dia de mayo, era mil IIII° XXII aynnos.

Valio el siello 17 d. ob.

1384 marzo 18.

[43]. Deuen Pero Martiniz d'Araçiel et Maria Gil de Calchetas, muger suya, vezinos de Tudela, a Bueno Abenabez, judio de Tudela, 10 libras karlines prietos. Testes: Miguel de Gallur et Juçe Caparra, judio, vezinos de Tudela. Fecha XVIII° dia de março, era mil IIII° XXII aynnos.

Valio el siello 11 d. ob.

1384, agosto 1.

[44]. Deuen Pero Martiniz de Marziella et Mayor de Congostyna, muger suya, vezinos de Tudela, a Vitas Frances, judio de Tudela 50 libras karlines prietas. Testes: Garcia de Armisent et Gento Hase, judio, vezinos de Tudela. Fecha el primo dia d'agosto, era mil IIII° XXII aynnos.

Valio el siello 4 s., 3 d. ob.

1384, junio 15.

[45]. Deuen Sancho Bernalt et Eluira de Biel, muger suya, vezinos de Tudela, a Vitas Frances, judio de Tudela, 7 libras, 5 sueldos karlines prietos. Testes: Martin Xemeniz d'Agorreta et Mose Abenabez, judio de Tudela. Fecha XV° dia de junio, era mil IIII° XXII aynnos.

Valio el siello 8 d. ob.

1384, marzo 1.

[46]. Deue Yeniego Martiniz del Palacio, vezino de Argueda, a Yento de Villafranca, judio de Tudela, 7 libras karlines prietos. Testes: Johan Garcia d'Olit et Gehuda Auoniello, vezinos de Tudela. Fecha primo dia de março, era mil IIII° XXII aynnos.

Valio el siello 8 d. ob.

1384, junio 13.

[47]. Deue Sancho Ferrandez de Burgos, vezino de Tudela, a Juçe d'Ablitas, judio de Tudela, 23 libras, 5 sueldos karlines prietos. Testes: Sancho de la Torre et Açah Toua, judio, vezinos de Tudela. Fecha XIII dia de junio, era mil IIII<sup>c</sup> XXII aynnos.

Valio el siello 2 s. ob.

1384, abril 11.

[48]. Deuen Martin Ferrandez, pexgador, et Maria Johana de Gorraiz, muger suya, vezinos de Tudela, a Gento de Villafranca, judio de Tudela, 12 libras, 10 sueldos karlines prietos. Testes: Garcia d'Arlas et Semuel Euenxoept, judio, vezinos de Tudela. Facta XI<sup>o</sup> dia d'abril, era mil IIII<sup>c</sup> XXII aynnos.

Valio el siello 14 d. ob.

1384, julio 15.

[49]. Deue maestre Johan de Girona, vezino de Tudela, a Daut, judio de Cascant, 7 libras, 3 sueldos karlines prietos. Testes: Martin don Costal, notario, et Açah Leuy, judio de Tudela. Fecha XV<sup>o</sup> dia de jullio, era mil IIII<sup>c</sup> XXII aynnos.

Valio el siello 8 d. ob.

1384, marzo 31.

[50]. Deuen Esteuan d'Arnedo et Maria de San Pedro, muger suya, vezinos de Tudela, a Bueno Abenabez, judio de Tudela, 9 libras, 15 sueldos karlines prietos. Testes: Pedro d'Arnedo et Juçe Orabuena, judio, vezinos de Tudela. Fecha el postremero dia de março, era mil IIII<sup>c</sup> et XXII aynnos.

Valio el siello 11 d. ob.

1384, marzo 29.

[51]. Deue Johan Redondo, vezino de Ribaforada, a d'Abraham Padre, 10 libras 10 sueldos karlines prietos. Testes: Johan de Gros el Jouen et Gento Euenpesat, judio, vezinos de Tudela. Fecha XXIX dias de março, era mil IIII<sup>c</sup> XXII aynnos.

Valio el siello 12 d.ob.

1384, noviembre 6.

[52]. Deue Miguel Ferrandez de Luna, morador en Tudela, a Jeuda Cohen, judio de Tudela, 4 libras et 6 rouos de trigo. Testes: Johan Caritat de Cadreyta et Jeuda Cordero, judio, vezinos de Tudela. Fecho VI<sup>o</sup> dia de nouienbre, era mil IIII<sup>c</sup> XXII aynnos.

Valio el siello 8 d. ob.

1384, octubre 19.

[53]. Item, deue Miguel d'Echauri, vezino de Cortes, a rebi Açef Orabuena, judio d'Esteilla, 10 libras prietas, et 10 rouos de trigo, medida de Pomplona. Fiador Pero Periz d'Anteion, vezino de Cortes. Testes: Garcia de Muriello et Ybrahim Caparra, judio, vezinos de Tudela. Fecho XIX° dia de octubre, era ut supra.

Valio el siello 17 d. ob., contando a 12 s. rouo de trigo.

1384, septiembre 13.

[54]. Item, deue Pero Cabaynnas, vezino de Ablitas, a Mosse Orabuena, fillo de Açah Orabuena, judio de Tudela, 22 libras et 10 sueldos prietos. Testes: Johan Diaz d'Aluery et Geuda Cohen, judio, vezinos de Tudela. Fecho XIII° dia de setiembre, era ut supra.

Valio el siello 2 s.

1384, octubre 19.

[55]. Deue Pero Periz d'Anteion, vezino de Cortes, a Ybrahin Caparra, judio de Tudela, 6 libras prietas et 6 rouos de trigo, medida de Pomplona, et fiador Miguel d'Echauri, vezino de Cortes. Testes: Garcia de Muriello, pexcador, et Jeuda Cohen, judio, vezinos de Tudela. Fecho XIX° dia d'octubre, era ut supra.

Valio el siello 11 d.

1384, octubre 20.

[56]. Deue Taresa Sanchez de Valtierra, vidua, vezina de Tudela, a Juçe, fillo de Bueno Abenabez, judio de Tudela, 7 libras 10 sueldos prietos. Testes: Pascoal de Taust Enbolat et Jeuda Abenabez, judio, vezinos de Tudela. Fecho XX° dia de octubre, era ut supra.

Valio el siello 9 d.

1384, septiembre 24.

[57]. Item, sielle otra vydimus de vna carta de relation feyta por Johan de Galart, portero, de vna vynna que vendio de mandar del rey a Gutier Garcia de Aguilar qui fue, de Jeuda, fijo don Junez, judio de Tudela, la qual es en el termino del Algarz, por 120 libras prietas, el quoyal fue fecho XXIII° dia de setiembre, era ut supra.

Valio el siello 15 d. ob.

1384, octubre 1.

[58]. Item, sielle otro vidimus de reconocimiento que Salamon d'Ablitas, judio, a Sanchot de Moncayo, de vna vinna que el dicto Sallamon conpro pora el dicto

Sancho en el termino de la Huerta, clamada de Salamon. Fue fecho primero dia d'octobre, era ut supra.

Valio el siello 15 d. ob.

1384, noviembre 16.

[59]. Item, deue Pero Martiniz de Palaçio, vezino de Arguedas, a Juçe Orabuena, judio de Tudela 15 libras prietas. Testes: Pero Peynna et Salamon Chycu, judio, vezino de Tudela. Fecho XVI° dia de nouiembre, era mil IIII° XXII aynnos.

Valio el siello 17 d. ob.

1384, abril 12.

[60]. Item, deue Valantin Caro, vezino de Cascant, a Mosse Cardeniel, judio de Cascant, 10 libras 10 sueldos prietos. Testes: Pero Garceiz et Ezmel Euenazir, judio, vezinos de Cascant. Fecho XII° dia d'abril, era mil IIII° XXII aynnos.

Valio el siello 12 d. ob.

1385, enero 29.

[61]. Deuen Pero Martiniz de Fostiniana et Maria de Miraglo, muger suya, vezinos de Tudela, a Jento Pago, judio de Tudela, 75 sueldos prietos. Testes: Miguel de Pomplona, portero, et Zacarias, fillo de Açah Carron, judio de Tudela. Fecho XXIX dias de jenero, era mil IIII° XXIII aynnos.

Valio el siello 7 d. ob.

1384, junio 7.

[62]. Item, deue Pero Sanchez dona Martina, vezino de Cascant, a Mose Cardeniel, judio de Cascant, 10 libras prietas. Testes: Simon Caro et Jento Açafar, judio de Tudela. Fecho VII° dia de junio, era mil IIII° XXII aynnos.

Valio el siello 11 d. ob.

1384, octubre 28.

[63]. Deue Mayor, vidua de Cascant, a Abraham Medellyn, judio de Cascant, 24 libras et 3 kafices de trigo, mesura viella de Tudela. Testes: Rodrigo de Miraglo et Semuel Alpargan, judio, vezinos de Tudela. Fecho XXVIII° dias de octubre, era ut supra.

Valio el siello, contando trigo a 16 s., valen 3 s. 9 d.

1384, marzo 14.

[64]. Deue Pero Sanchez Pellegrin et Maria, muger suya, vezinos de Cascant, a

Juçe Cohen, judio de Tudela, 60 sueldos prietos. Testes: Sancho Garcia et Semuel Alpargan, judio, vezinos de Cascant. Fecho XIII<sup>o</sup> dias de marco, era ut supra.

Valio el siello 7 d. ob.

1385, enero 31.

[65]. Item, deue Pero Donat et Maria Garceiz, muger suya, vezinos de la villa de Tudela, a Bueno Cohen, judio de Tudela, 17 libras 10 sueldos prietos. Testes: Pero Sanchez de Cadreyta, notario, et Yento Euenpesat, judio, vezinos de Tudela. Fecho postremero dia de jenero, era mil IIII<sup>o</sup> XXIII aynnos.

Valio el siello 19 d. ob.

1384, julio 4.

[66]. Item, deue Sancho Pellegrin et Toda su muller, vezinos de Cascant, a Mose Cardeniel, judio de Cascant, 133 sueldos prietos. Testes: Martin Garceyz et Jento Açafar, judio, vezino de la dicta villa de Cascant. Fecho IIII<sup>o</sup> dia de jullio, era mil IIII<sup>o</sup> XXII aynnos.

Valio el siello 7 d. ob.

1384, febrero 5.

[67]. Deue Gil de Berdontes et Elvira su muger, vezino de Tuluebras, a Juçe Cohen, judio de Tudela, 2 kafices, 2 quartales trigo et 5 rouos de ordio, todo mesura de Tudela. Testes: Xemen Cunchiellos et Semuel Alpargan, judio, vezino de Cascant. Fecha V dia de febrero, era ut supra.

Valio el siello, contando trigo et ordio a 8 s., valen 20 d.

1384, julio 22.

[68]. Deue Pascoal Romeu, vezino de Cascant, a Daut Ençahadia, judio de Cascant, 100 sueldos prietos. Fiador Martin Xemeniz, vezino de Cascant. Testes: Johan Morrero et Semuel Alpargan, judio, vezinos de Cacant. Fecho XXII dias de julio, era ut supra.

Valio el siello 7 d. ob.

1384, octubre 12.

[69]. Deue Johan Garçeiz et Hurraca Martiniz, esposa suya, vezinos de Tudela, a Mose Cardeniel, judio de Cascant, 11 libras prietas. Testes: Martin d'Alaua et Habraham Chapi, judio de Cascant. Fecho XII dias de octubre, era ut supra.

Valio el siello 12 d. ob.

1384, agosto 4.

[70]. Deue Nicolao, fijo de Nicolao Pastor, vezino de Cascant, a Mose Cardeniel, judio, vezinos de Cascant, 10 libras prietas. Testes: Garcia Pastor et Semuel Alpargan, judio, vezino de Cascant. Fecho III<sup>o</sup> dia de agosto, era ut supra.

Valio el siello 11 d. ob.

1384, julio 29.

[71]. Deue Xemen de Taraçona et Toda Cunchiellos, muger suya, vezino de Cascant, a Daut Ençahadia, judio de Cascant, 75 sueldos prietos. Testes: Johan de Dios et Jeuda et Semuel Alpargan, judio, vezinos de Cascant, fecho XXIX<sup>o</sup> dia de jullio, era mil III<sup>o</sup> XXII aynnos.

Valio el siello 7 d. ob.

1384, diciembre 6.

[72]. Deue Rodrigo, yerno de Miguel Redondo, vezino de Cintruenigo, a raby Oçef Orabuena, judio d'Estella, 60 sueldos prietos et 4 rouos de trigo, mesura de Ponplona. Testes: Garcia Gomeça el mayor, vezino de Arguedas et Habraham Baruaanplo, judio de Tudela. Fecho VI dia de dezenbre, era ut supra.

Valio el siello 7 d. ob.

1384, mayo, 29.

[73]. Deue Elphan, viuda, vezina de Cascant, a Daut, judio de Cascant, 11 libras prietas. Fiador Martin Xemeniz de Calchetas, vezino del dicto lugar. Testes: Martin Xemeniz de Calchetas, capeillan, et Yento Açafar, judio, vezinos de Cascant. Fecho XXIX dia de mayo, era ut supra.

Valio el siello 12 d. ob.

1384, febrero 9.

[74]. Deue Miguel Uco, vezino de Corella, a Abraham Gamiz, judio de Tudela, 12 libras prietas et 20 rouos de trigo, mesura real. Testes: Johan Garcia d'Aparicio et Yento Burgales, judio, vezinos de Corella. Facta IX<sup>o</sup> dia de febrero, era mil III<sup>o</sup> XXII aynnos.

Valio el siello 2 s., 7 d.

1384, abril 15.

[75]. Deue Johan Martiniz de Tarua el jouen, vezino de Corella, Abraham Gamiz, judio de Tudela. Fiadores: Johan Martiniz de Tarua el mayor de dias et

Miguel Sanchez de Casteion et Pero Sanchez de Funes, vezinos de Corella. Testes: Miguel Viçent et Yento Burgales, judio, vezinos de Corella. Fecha XV<sup>o</sup> dia d'abril, era mil IIII<sup>c</sup> XXII aynnos.

Valio el siello 13 d.

1385, febrero 27.

[76]. Deuen Johan de Sesma et Xemen d'Oilleta, vezino de Corella, a raby Oçef Orabuena, judio d'Esteilla, 81 rouo de trigo, mesura de Pamplona. Fiador Garcia Xemeniz de Cascant, scudero, vezino de Cascant. Testes: Xemeniz de Vsue et Bueno Cohen, judio, vezinos de Tudela. Fecho XXVII<sup>o</sup> dia de febrero, era mil IIII<sup>c</sup> XXIII aynnos.

Valio el siello, contando trigo a 16 s., valen 5 s. 1 d. ob.

1385, febrero 5.

[77]. Deue Maoma de Byuas, moro de Valtierra, a Bueno Cohen 60 sueldos karlines prietos et 2 rouos de trigo. Testes: Calman Madexa, moro, et Juçe Amiz, judio. Feyta V<sup>o</sup> dia de febrero, era mil IIII<sup>c</sup> XXIII aynnos.

Valio el siello 7 d. ob.

1385, febrero 27.

[78]. Deuen Ybrayn Taraçona, caueçala de los moros de Valtierra, et Amet Rexodes, moros de Valtierra, a raby Oçef Orabuena, judio d'Esteilla, 15 florines de oro et 16 rouos de trigo, mesura real. Testes: Geuda Cohen, judio, et Mahoma Taric, moro. Fecha XXVII dia de febrero, era sobre dicta.

Valio el siello 3 s., 7 d. ob., contando trigo a 15 s.

1384, septiembre 23.

[79]. Deuen Maoma Cozmano et su muller Marien, a Salamon, fillo de don Juçe Abenabez, judio, 6 libras prietas et 5 rouos de trigo, mesura real. Testes: Vitas Çauan, judio, et Hybraym Madexa, moro. Feyta XXIII dias de setiembre, era mil IIII<sup>c</sup> XXII aynnos.

Valio el siello 10 d. ob., contando et rouo de trigo a 16 s.

1385, febrero 13.

[80]. Deuen Ximen Pardiella et Garcia Pasero, vezinos de Corella, a d'Abraham Gamiz, judio de Tudela, 7 libras, 10 sueldos. Testes: Martin Perez de Muru et Yento Burgales, judio, vezinos de Corella. Facta XIII<sup>o</sup> dia de febrero, era mil IIII<sup>c</sup> et XXIII.

Valio el siello 7 d. ob.

1384, octubre 4.

[81]. Deue Eluyra Layana, muger de Ferrando de Valladolid, vezina de Corella, [.....]. Fiador Martin de Ceruera, vezino de Corella. Testes: Johan Martiniz el jouen et Yento Burgales, judio, vezinos de Corella. Facta III<sup>o</sup> dia de octubre, era mil III<sup>o</sup> XXII aynnos.

Valio el siello 7 d. ob.

1384, octubre 30.

[82]. Deue Pero Periz, fijo de Martin Perez, vezino de Coreylla, a Abraham Gamiz, judio de Tudela, 50 sueldos prietos. Testes: Miguel Sanchez, dicto Franco, et Yento Burgales, judio, vezino de Corella. Facta XXX<sup>o</sup> dia de octubre, era mil III<sup>o</sup> XXII aynnos.

Valio el siello 7 d. ob.

1385, enero 3.

[83]. Deue Johan Martiniz de Tarua el jouen, a Yento Burgales, judio de Corella, [.....]. Fiadores: Pascoal Rey et Johan Martiniz de Tarua el mayor de dias, vezinos de Corella. Testes: Miguel Sachez Franco et Habraham Gamiz, judio de Tudela. Facta III<sup>o</sup> dia de jenero, era mil III<sup>o</sup> XXIII aynnos.

Valio el siello 15 d.

1385, enero 22.

[84]. Deue Ferrando de Valladolid et Eluira su muger, vezinos de Corella, a Juce, fijo de Haynan, judio de Corella, 100 sueldos et 52 karfices de trigo. Fiador Lop de Ceruera, vezino de Corella. Testes: Fortunon de la Foz et Yento Burgales, judio, vezinos de Corella. Facta XXII<sup>o</sup> dia de jenero, era mil III<sup>o</sup> XXIII aynnos.

Valio el siello 11 d.

1384, octubre 30.

[85]. Deue Ximon de Fitero, fiadores de Domingo Armensa et Martin de Ceruera et Johan Martiniz de Tarua el jouen, vezinos de Corella, a Yento Burgales, judio de Corella, 96 sueldos prietos. Testes: Per Ançurez et Benjamin, judio, vezinos de Corella. Facta XXX<sup>o</sup> dia de octubre, era mil III<sup>o</sup> XXII aynnos.

Valio el siello 7 d. ob.

1385, febrero 6.

[86]. Deue Johan Diaz de Çamora, habitant en Tudela, a don Salamon d'Ablitas, judio de Tudela, 110 rouos de trigo, medida real. Testes: Miguel de la Seca,

cuchillero, et Juce Orabuena, judio de Tudela. Facta VI<sup>o</sup> dia de febrero, era mil IIII<sup>e</sup> XXIII aynnos, contando el trigo a 15 sueldos rouo. Valen 82 libras 15 s.

Valio el siello 7 s., 1 d.

1385, enero 12.

[87]. Sielle vna carta de la vendita de ciertos bienes et heredamientos que Ochoa d'Iaurreta, portero, vendio por relacion de Cort en la villa de Muriello cabo Tudela, que fueron de Mahoma Asteros et Axa su muller, moros, vezinos del dicto lugar de Moriello, los quoaes conpro Naçan del Gabay, judio de Tudela. Testes: Miguel Perez de Villanueua et Martin de Rala, jurados de Tudela. Facta XII<sup>o</sup> dia de jenero era mil IIII<sup>e</sup> XXIII aynnos.

Valio el siello 5 s., 6 d. ob.

1385, abril 10.

[88]. Deue Marien, muller qui fue de Mahoma Almonge, mora, vezina de Corella, a Vitas Frances, judio de Tudela, 8 rouos de trigo, medida real et 20 sueldos prietos. Testes: Johan Sanchez d'Otano et Muça Cascant et Jacob, fillo de Villafranca, judio. Facta X dias d'abril, era mil IIII<sup>e</sup> et XXIII aynnos.

Valio el siello 7 d. ob.

1385, enero 28.

[89]. Deue Johan de Magaynna et Simon, vezinos de Fitero, Abraham Gamiz, judio de Tudela, dos kafices de trigo, medida viella de Tudela. Testes: Gonçalbo Viçent et Jento Burgales, judio, vezinos de Corella. Fecho XXVIII<sup>o</sup> dia de jenero, era mil IIII<sup>e</sup> XXIII aynnos.

Valio el siello, contando trigo a 20 s. rouo, valen 21 d. ob.

1385, abril 10.

[90]. Deue Domingo Ferrandez d'Arnedo, vezino de Corella, a Abraham Gamiz, judio de Tudela, dos kafices de trigo, medida uiella. Testes: Pero de la Foz, fijo de Fortuynon de la Foz et Jento Burgales, judio, vezinos de Corella. Fecho X<sup>o</sup> dia d'abril, era mil [IIII<sup>e</sup>] XXIII aynnos.

Valio el siello, contando trigo a 20 s., 17 d. ob.

1385, enero 27.

[91]. Deue Pero Monge, vezino de Corella, al dicto Abraham Gamiz, 4 cafices de trigo, medida uiella. Testes: Pero Johan et Jento Burgales, judio, vezino de Corella. Fecho XXVII<sup>o</sup> dia de jenero, era mil IIII<sup>e</sup> XXIII aynnos.

Valio el siello 2 s. 7 d. ob.

1386, enero 15.

[92]. Deue Anton d'Apariçio, vezino de Corella, al dicto Abraham Gamiz, dos kafices de trigo, mesura uiella de Tudela. Testes: Johan Martiniz Cortes et Jento Burgales, judio, vezinos de Corella. Fecho XV dia de jenero, era mil IIII<sup>e</sup> XXIII<sup>e</sup> aynnos.

Valio el siello, contando trigo a 20 s., valen 20 d. ob.

1385, enero 6.

[93]. Deuen Ferrando de Valladolid et Eluira, muger suya, vezinos de Corella al dicto Abraham Gamiz, judio de Tudela, 6 kafices de trigo, mesura viella de Tudela. Testes: Pero Ferrandez et Jento Burgales, judio, vezinos de Corella. Fecho VI<sup>o</sup> dia de jenero, era mil IIII<sup>e</sup> XXIII aynnos.

Valio el siello contando trigo a 20 s. por 4 s. 4 d. ob.

1385, enero 17.

[94]. Deue Pedro Albert et Taresa Gil, su muger, vezinos de Arguedas, a Juçe Benabez, judio de Tudela, ocho libras karlines prietas et 8 rouos de trigo, mesura real. Testes: Gil de Corella et Ezmel Euen Falaquero, judio, vezinos de Arguedas. Facta XVII<sup>o</sup> dia del mes de jenero, era de mil IIII<sup>e</sup> XXIII aynnos.

Valio el siello, contando trigo a 20 s., 17 d. ob.

1385, abril 25.

[95]. Deuen Johan Abat et Maria Sanchiz, clauera suya, vezinos de Cascant, a Juçe Cohen, cincoanta sueldos carlines prietos et 5 rouos de trigo. Testes: Johan Caritat et Cadreyta et Jaquo, fijo de Villafranca, judio, vezinos de Tudela. Facta XXV<sup>o</sup> dia d'abril, anno ut supra.

Valio el siello, contando trigo 20 s. rouo, 9 d. ob.

1384, diciembre 20.

[96]. Deue Johan Yuaynnes, vezino de Cintruenigo, a d'Abraham Gamiz, judio de Tudela, cient sueldos carlines prietos et setze quartales de trigo, mesura uiella de Tudela. Testes: Johan de Lymoges et Jento de Villafranca, judio, vezinos de Tudela. Facta XX<sup>o</sup> dia del mes de dezienbre, era de mil et IIII<sup>e</sup> et XXII aynnos.

Valio el sielle, contando trigo a 20 s. rouo, 12 d.

1385, enero 3.

[97]. Deuen Johan Artal et Johan, fijo de Gil de Baltageros, vezinos de Cintruenigo, a d'Açah Toua, judio de Tudela, nueue libras carlines prietos.

Testes: Ochoa d'Yaurrieta, porter, et Juce Margelina, judio, vezinos de Tudela. Facta III<sup>o</sup> dia de jenero, era de mil IIII<sup>e</sup> et XXIII<sup>es</sup> aynnos.

Valio el siello 10 d. ob.

1385, marzo 17.

[98]. Deuen Nicolau et el Eluyra su muger, vezinos de Ribaforada, a Juçe Cohen, judio de Tudela, cient sueldos carlines prietos et 5 rouos de trigo, mesura real. Testes: Johan Karitat de Cadreyta et Vitas Falaquera, judio, vezinos de Tudela. Facta XVII<sup>o</sup> dia de março, era de mil et IIII<sup>e</sup> XXIII aynnos.

Valio el siello, contando trigo 20 s. rouo, 11 d. ob.

1385, enero 23.

[99]. Deuen Goncalbo Martiniz de Alfaro et Maria Periz, su muller, vezinos de Arguedas, a Salamon Bendaynon, judio de Tudela, catorze libras, 10 sueldos karlines prietos. Testes: Domingo Frances et Semuel Euenaçan, judio, vezinos de Arguedas. Facta XXIII<sup>o</sup> dia de jenero, anno ut supra.

Valio el siello 16 d.

1385, mayo 26.

[100]. Deue Sancho Frances de Burgos, vezino de Tudela, a Juçe, fijo de don Salamon d'Ablitas, quinze libras carlines prietas. Testes: Ochoa d'Yaurreta, portero, et Juçe Cornago, judio, vezinos de Tudela. Facta XXVI<sup>o</sup> dia de mayo, era de mil et IIII<sup>e</sup> XXIII aynnos.

Valio el siello 16 d. ob.

1385, marzo 24.

[101]. Deue Garçia Bueno, vezino de Cintruenigo, a Mose Orabuena, judio de Tudela, cient sols carlines prietos et 5 rouos et medio de trigo, mesura real. Fiador Miguel Lopiz, vezino del dicto logar. Testes: Johan Caritat de Cadreyta et Salamon Chiquo, judio, vezinos de Tudela. Facta XXIII<sup>o</sup> dias de março, anno ut supra.

Valio el siello 12 d.

1385, abril 25.

[102]. Deue Pero Sanchez Pelegrin, vezino de Cascant, a Juce Cohen, judio de Tudela, 75 sueldos carlines prietos. Testes: Johan Karitat de Cadreyta et Abraham Bendeut, judio, vezinos de Tudela. Facta XXV<sup>o</sup> dia d'abril, anno ut supra.

Valio el siello 7 d. ob.

1385, mayo 3.

[103]. Deue Pero Sanchez de Andosiella, morador en el lugar de Sadaua del regno de Aragon, a reby Ocef Orabuena, judio d'Esteilla, setanta et siete libras carlines prietos. Fiador Pero Sanchez de Corella, escudero. Testes: Johan Karitat de Cadreyta et Salamon Chico, judio, vezinos de Tudela. Facta III° dia de mayo, anno ut supra.

Valio el siello 6 s., 6 d. ob.

1384, mayo 10.

[104]. Deue Domingo Xop, capellan, vezino de Arguedas, a Jento de Villafranca, judio de Tudela, seys libras karlines prietos et ocho rouos de trigo, mesura real. Testes: Miguel d'Elcoz, capeillan et Mordohay Alborgy, judio, vezinos de Tudela. Facta X° dia de mayo, era de mil IIII° et XXII aynnos.

Valio el siello, contando trigo 20 s. rouo, 15 d. ob.

1385, mayo 26.

[105]. Deue Johan Martiniz de Tarua el jouden, vezino de Corella, a raby Yuce Orabuena, vezinos de Estella, 6 rouos de trigo, mesura real. Testes: Miguel Perez et Yento Burgales, vezinos de Corella. Facta XXVI° dia de mayo, era mil IIII° et XXIII aynnos.

Valio el siello 7 d. ob.

1384, julio 22.

[106]. Deuen Johan Garcia de Sesma, vezino de Corella, a Yento Burgales, judio de Corella, ochanta sols carlines prietos. Testes: Johan de Cintruenigo et Benjamin, judio, vezinos de Corella. Facta XXII dias de jullio, era de mil et IIII° XXII aynnos.

Valio el siello 7 d. ob.

1384, marzo 6.

[107]. Deue Pero Periz, vezino de Corella, a raby Juce Orabuena, vezino de Esteylla, 8 rouos de trigo, mesura real. Testes: Johan Cortes et Yento Badian, judio, vezinos de Corella. Fecho VI° dia de março, era mil IIII° et XXII aynnos.

Valio el siello, contando trigo a 20 s., 9 d. ob.

1385, junio 28.

[108]. Deue Domingo Serrano, vezino de Caparroso, a Samuel Euendon Levy, judio, morador en Caparroso, dotze libras karlines prietas, a pagar al dia et

fiesta de Sant Miguel del mes de setienbre, primero veniente. Testes: Sancho el bastero et Juda Euendon Leuy, moradores en Caparroso. Facta XXVIII dia de junuo anno Domini M° CCC° LXXX° quinto.

Valio el siello 13 d. ob.

1385, mayo 3.

[109]. Deue Martin Serrano, vezino de Caparroso, a Semuel Euendon Leuy, judio, morador en Caparroso, ocho libras karlines prietas, a pagar al dia de Sant Miguel del mes de setienbre primo venient. Testes: Pero Simon, vezino de Caparroso, et Saul Auolfaça, judio, morador en Caparroso. Facta III° dia de mayo, anno Domini M° CCC° LXXX° quinto.

Valio el siello 9 d. ob.

1385, agosto

[110]. Deue Sancho don Salvador, vezino de Rada, a Saçon de Ocon, judio de Caparroso, cinco cafizes de trigo, mesura real, a pagar al dia de Santa Maria meatat de agosto del mes setienbre primera veniente, anno ut supra.

Valio el siello, contando trigo a 20 s. rouo, 21 dinero ob.

1384, diciembre 20.

[111]. Deue Martin Xemeniz et Martin de Lança et Lop de Rada, vezinos de Rada, a Saçon de Ocon, judio de Caparroso, siete kafizes et dos rouos, mesura real a pagar al dia et fiesta de Santa Maria del mes de setienbre agosto, primera venient. Testes: Johan Ferrandez, vezino de Rada et Açah Sucran, judio de Caparroso. Facta XX dias de dezienbre, anno Domini M° CCC° LXXX° quarto.

Valio el siello, contado trigo a 20 s., 3 s. 7 d. ob.

1385, marzo 6.

[112]. Deue Pero Miguel de Necola, vezino de Caparroso, et Yenegro de Rada, a Saçon de Ocon, judio de Caparroso, quatro kafices de trigo, mesural, a pagar al dia et fiesta de Maria de meatat d'agosto, primera venient. Testes: Pascoal Maestro, vezino de Caparroso, et Semuel Euendon Leuy, judio de Caparroso. Facta VI dias de março, anno Domini M° CCC° LXXX° quarto.

Valio el siello, contando trigo a 20 s., 16 d. ob.

1384, diciembre 22.

[113]. Deue Johan Ferrandez, vezino de Rada, a Saçon de Ocon, judio de Caparroso, seys rouos de trigo, mesura real, et fiador Martin, fi de Ximen

Perez, vezino de Rada, a pagar al dia et fiesta de Santa Maria de meatat d'agosto primera venient. Testes: Miguel Sanchez, vezino de Caparroso, et Açah Cucran, judio de Caparroso. Facta XXII dias de dezienbre, anno Domini M° CCC° LXXX quarto.

Valio el siello 8 d. ob.

1385, febrero 6.

[114]. Deue Pero, ermano de Yeniego de Rada, a Saçon de Ocon, judio de Caparroso, cinco rouos de trigo, mesura real, a pagar al dia de Santa Maria de meatat de agosto primera venient. Es fiador Diago Ferrandiz, vezino de Caparroso. Testes: Simen Garcia, ferrero, vezino de Caparroso, et Açah Çucran, judio de Caparroso. Facta VI° dia de febrero, anno Domini M° CCC° LXXX° quarto.

Valio el siello 7 d. ob.

1385, abril 10.

[115]. Deue Pascoal Arceiz et Eluira su muger, vezinos de Caparroso, a Açah Sucran, judio de Caparroso, dos kafices de trigo, mesura real, a pagar al dia de Santa Maria de meatat d'agosto. Testes: Martin Serrano, vezino de Caparroso, et Juda Euendon Levy, judio de Caparroso. Facta X° dia d'abril anno Domini M° CCC° LXXX quinto.

Valio el siello, contando trigo a 20 s., 9 d. ob.

1384, noviembre 22.

[116]. Deue Pero Simon, vezino de Caparroso, a Açah Suçran, judio de Caparroso, dos kafices de trigo, mesura real. Testes: Sancho el bastero, et Juda Euendon Leuy, moradores en Caparroso. Facta XXII dias de nouienbre, anno Domini M° CCC° LXXX° quarto.

Valio el siello, contando el trigo a 20 s., 9 d. ob.

1385, febrero 7.

[117]. Deue Sancha de Coruan, vezina de Caparroso, a d'Açah Suçran, judio de Caparroso, seys rouos de trigo, mesura real. Testes: Domingo Lorent, vezino de Caparroso, et Juda Euendon Leuy, judio de Caparroso. Facta VII° dia de febrero, anno LXXX° quarto.

Valio el siello, contando trigo a 20 s., 7 d. ob.

1384, febrero 12.

[118]. Deue Pero Miguel el Luengo de Rada et Taresa su muger, a Semuel Euendon Leuy, judio de Caparroso dos cafizes et dos quartales de trigo,

mesura real. Testes: don Martin Yeneguiz de Rada, vezino de Caparroso et Juçe Baruanplo, judio, vezino de Caparroso. Facta XII° dia de febrero, anno Domini M° CCC° LXXX tercio.

Valio el siello, contando trigo a 20 s., 13 d.

1385, mayo 28.

[119]. Deue Johan de Pedro don Sancho, vezino de Caparroso, a Açah Suçran, judio de Caparroso, nueue rouos de trigo, medida real. Testes: Garcia Ferrato, vezino de Caparroso, et Juda Euendon Leuy, judio de Caparroso. Facta XXVIII° dia de mayo, anno Domini M° CCC° LXXX° quinto.

Valio el siello, contando trigo a 20 s. rouo, 10 d. ob.

1385, mayo 19.

[120]. Deue Xemen d'Olleta, raçionero, vezino de Caparroso, a Saçon de Ocon, judio de Caparroso, cient et 12 sueldos prietos. Testes: don Johan Royz, capeillan, vezino de Caparroso, et Semuel Euendon Leuy, judio de Caparroso. Facta XIX° dias de mayo, anno LXXX° quinto.

Valio el siello 7 d. ob.

1382, diciembre 20.

[121]. Deue Maria Sanchez, vidua, muger que fue de Arnalt Sanchez, vezina de Corella, a d'Abraham Gamiz, judio de Tudela, 25 libras carlines prietos. Testes: Sancho Martiniz, pellitero et Semuel Vitas, judio, vezinos de Corella. Facta XX° dia del mes de dezienbre, era mil IIII° XX anynos.

Valio el siello 2 s., 2 d. mealla.

#### Notas de l'alfaue.

1383, diciembre 9.

[122]. Deue Audella el cabrero et su muller Marien, moros, vezinos de Ablitas, a Juçe Cohen, judio de Tudela, 8 libras prietas, et 3 rouos de trigo, medida antiga de Tudela. Testes: Pero Cabaynnas et Juçe Alferiz, caueçala de los moros de Ablitas, et Abraham Aseuily, judio. Facta IX° dia de dezienbre, era mil IIII° XXI anyno.

Valio el siello, contando trigo a 20 s., rouo, 15 d. ob.

1384, enero 14.

[123]. Deue Mahoma, fillo de Yça el cabrero, moro, vezino de Ablitas, a Juçe Cohen, 100 s. karlines prietos et 3 rouos de trigo, medida real. Testes:

Yuaynnes d'Ablitas et Saul Aben Xue, judio de Juçe Alferiz, caueçala de los moros de Ablitas. Facta XIII<sup>o</sup> dias de jenero, era mil IIII<sup>o</sup> XXII aynnos.

Valio el siello, contando trigo 20 s. rouo, 10 d. ob.

1384, enero 7.

[124]. Deue Mahoma Asteros, moro de Muriello, a Juçe Cohen, judio, 11 rouos de trigo, mesura real. Testes: don Hayn Leuy Alfayt, judio, et Juçe Cadreyta, moro. Feyta VII dias de jenero, era mil IIII<sup>o</sup> XXII aynnos.

Valio el siello, contando trigo a 20 s. rouo, 12 d. ob.

1385, marzo 7.

[125]. Deue Audella Abengaly, moro de Montagut, a Yento de Villafranca, judio de Tudela, 100 s. prietos et cinco rouos de trigo, mesura real. Testes: Juçe Aben Xoeþ, judio, e Çalema el Royo, moro de Montagut. Facta VII dias de março, era mil IIII<sup>o</sup> XXIII aynnos.

Valio el siello, contando trigo 20 s. rouo, 11 d. ob.

#### Notas de Martin de Uerde.

1385, abril 21.

[126]. Deue Miguel de Solla, vezino de Arguedas, a Juçe de Jento de Villafranca, judio de Tudela, 10 libras prietas. Fiador Lop de Nauascues, cubero, vezino de Tudela. Testes: Sancho de Buynnuel, notario, et Ezmel Ben Falaguera, judio, vezino de Arguedas. Fecho XXI dias de abril, era mil IIII<sup>o</sup> XXIII aynnos.

Valio el siello 11 d. ob.

1385, enero 8.

[127]. Deue Garcia de Funes et Johana d'Uart su muger, vezinos de Tudela, a raby Oçeþ Orabuena, judio d'Estella, 7 libras prietas. Testes: Johan Karitat de Cadreyta et Jento Euenpesat, judio, vezino de Tudela. Fecho VIII dia de jenero, era ut supra.

Valio el siello 8 d. ob.

1385, mayo 19.

[128]. Deue Johan de Martel, vezino de Tudela, a Mose Orabuena, judio de Tudela, 4 libras, 3 sueldos prietos. Testes: Garcia Martiniz de las Masaderas, et Bueno Cohen, judio, vezinos de Tudela. Fecho XIX dia de mayo, era ut supra.

Valio el siello 7 d. ob.

1385, mayo 16.

[129]. Deue Xemenno de Castellon, vezino de Argueda, a d'Abraham Orabuena, judio de Tudela, 100 sueldos prietos et 4 rouos de trigo, mesura de Ponplona. Testes: Yenegro d'Uxue el mayor et Abraham Euendeut, judio, vezino de Tudela. Fecho XVI° dia de mayo, era ut supra.

Valio el siello 8 d. ob.

1385, marzo 14.

[130]. Deuen Johan Redondo, vezino de Ribaforada, a Salamon Mallac, judio de Tudela, 10 libras et vn cafiz de trigo, mesura viella de Tudela. Testes: Johan de Flores et Jento Pamel, judio de Tudela. Fecho XIII dia de março, era ut supra.

Valio el siello a 18 s. rouo, valen 19 d.

1385, marzo 24.

[131]. Deue Miguel Lopiz de Buenaynno, vezino de Cintruenigo, a Açach Toua, judio de Tudela, 7 libras prietas et 10 rouos de trigo, mesura de Ponplona. Fiador Ferrando de Buenaynno, vezino de Cintruenigo. Testes: Johan de Labadan et Mose Arueti, judio, vezinos de Tudela. Fecho XXIII° dia de março, era mesma.

Valio el siello, contando trigo ut supra, valen 18 d.

1385, marzo 12.

[132]. Deue Domingo d'Arana et Miguel Ferrandez de Luna, vezinos de Ablitas, a Vitas Frances, judio de Tudela, 7 libras, 10 sueldos prietos. Testes: Martin de Torres et Juçe Aximili, judio, vezinos de Tudela. Fecho XII° dia de março, era mesma.

Valio el siello 8 d. ob.

1385, abril 21.

[133]. Deue Miguel de Sola, vezino de Arguedas, a Salamon Orabuena, judio, vezinos de Tudela, son a saber 14 rouos de trigo, mesura real, fiador Lope de Nauascues. Testes: Xemenno de Buynnuel, notario, et Ezmel Enfalaguera, judio de Arguedas. Fecho XXI dia de abril, era mesma.

Valio el siello, contando a 18 s. rouo, vale 14 d.

1385, septiembre 1.

[134]. Deue Sancho Serren, vezino de Ablitas, a Salamon Abenabez, judio de Tudela, 10 libras et 9 rouos de trigo, mesura real. Testes: Pero Sanchez de

Cadreyta, notario, et Juçe Mehenir, judio, vezinos de Tudela. Fecho primo dia de setienbre, era mesma.

Valio el siello, contando trigo a 18 s., valen 19 d. ob.

1385, marzo 4.

[135]. Deue Garcia Espaynol, vezino de Montagut, a Bueno Cohen, judio de Tudela, 60 sueldos prietos, et tres rouos de trigo, medida real. Testes: maestre Johan de Girona, et Juçe Enbolat, judio, vezinos de Tudela. Fecho IIII° dia de março, era mesma.

Valio el siello 7 d. ob.

1385, junio 13.

[136]. Deue Sancho Ferrer, vezino de Ablitas, a Semuel Amariello, judio de Tudela, 12 libras prietas. Testes: Johan de Brutayn, vezino d'Ablitas et Mordoay Baquel, judio, vezinos de Tudela. Fecho XIII° dia de junio, era mesma.

Valio el siello 13 d. ob.

1383, diciembre 28.

[137]. Deuen Pero Gil et Johan Ferrandez et Martin Xemeniz d'Ondues et Bernart et Miguel Martin, vezinos de Rada, a Salamon, judio, fillo de Mose, morador en Caparros, diez cafices et 2 rouos de trigo, medida real, a pagar a Sant Bertolomeo. Testes: Martin Sardinas, vezino de Rada, et Saçon, judio de Caparros. Facta XXVIII° dia de dezienbre anno LXXX° III°.

Valio el siello 3 s., 1 d. ob., contando trigo a 18 s.

1385, junio 13.

[138]. Deue Johan de Samanes, vezino de Cintruenigo, a Mosse Eueminir, judio de Tudela, ocho libras, 15 sueldos. Testes: Johan Sanchez de Toda Sanchez, vezinos de Cintruenigo, et Abraham Gamiz, judio de Tudela. Fecho XIII° dia de junio, era mil CCC (sic) XXIII aynnos.

Valio el siello 10 d. ob.

1385, febrero 2.

[139]. Deue Garcia Bon, vezino de Cintruenigo, a Abraham Gamiz, judio de Tudela, dos kafices de trigo, medida vieia de Tudela, a pagar a Santa Maria de setienbre. Testes: Johan d'Ouanos, vezino de Cintruenigo, et Jento Çedosiello, judio de Corella. Facta II° dia de febrero, era mil IIII° XXIII aynnos.

Valio el siello, contando trigo a 20 s., valen 18 d. ob.

1385, mayo 13.

[140]. Deuen Johan Artal et Sancha la Tienda, muller suya, vezinos de Cintruenigo, a Abraham Gamiz, judio de Tudela, nueue libras karlines prietas, a pagar ata vn aynno. Testes: Domingo d'Ouanos, vezinos de Cintruenigo, et Dauí Euenvita, judio de Corella. Facta XIII<sup>o</sup> dia de mayo, era mil CCCC XXIII aynnos.

Valio el siello 10 d. ob.

1385, junio 10.

[141]. Deue Martin de Samanes, vezino de Cintruenigo, a Abraham Gamiz, judio de Tudela, 90 sols prietos, a pagar al postremero dia de mayo. Testes: Gonçalvo Tudela, vezino de Cintruenigo, et Dauí Euenbita, judio de Corella. Fecho X<sup>o</sup> dia de junio, era mil CCCC XXIII aynnos.

Valio el siello 7 d. ob.

1385, abril 11.

[142]. Deue Johan Xemeniz, vezino de Cintruenigo, a Abraham Gamiz, judio de Tudela, nueue libras prietas, a pagar ata vn aynno. Testes: Johan Sanchez, vezino de Cintruenigo et Dauí Euenbita, judio de Corella. Fecho XI<sup>o</sup> dia de abril, era mil CCCC XXIII aynnos.

Valio el siello 10 d. ob.

1385, abril 16.

[143]. Deue Miguel de Busmediano, vezino de Cintruenigo, a Abraham Gamiz, judio de Tudela, çinçoanta sueldos prietos et nueue quartales de trigo, mesura antiga, a pagar a santa Maria de meatat de agosto. Testes: Johan d'Iloz, vezino de Cintruenigo, et Jento Burgales, judio de Corella. Facta XVI<sup>o</sup> dia d'abril, era mil CCCC XXIII aynnos.

Valio el siello, contando trigo 20 s., 8 d. ob.

1385, mayo 24.

[144]. Deue Per Ezquerro, vezino de Cintruenigo, a rebý Yuçe Orabuena, judio, morador en Estella, 40 sueldos prietos, a pagar el postremero dia de dezienbre. Testes: Martin Perez, vezino de Cintruenigo, et Yento Burgales, judio de Corella. Facta XXIII<sup>o</sup> dia de mayo, era mil CCCC XXIII aynnos.

Valio el siello 7 d. ob.

1385, septiembre 13.

[145]. Deuen Johan Artal et Sancha la Tienda, muller suya, vezinos de Cintruenigo, a Açah Toua, judio de Tudela, 13 kafices de ordio, mesura antiga

de Tudela, a pagar al dia de Santa Maria de meatat de agosto. Testes: Ochoa d'Iaurrieta, portero del seynnor rey, et Açah Cirri, clamado Jarando, vezino de Corella. Facta XIII<sup>o</sup> dia de setienbre, era mil CCCC XXIII aynnos.

Valio el siello, contando ordio a 8 s., 3 s. 6 d. ob.

1384, abril 11.

[146]. Deue Johan Artal, vezino de Cintruenigo, a Salamon Abenabez, judio de Tudela, 5 libras prietas et seys rouos de trigo, mesura real, a pagar los dyneros ata vn ayngo et el trigo a Santa Maria de meatat de agosto. Testes: Gualter de Barna et Mosse Alcalaorry, judio, vezinos e moradores en Tudela. Facta XI<sup>o</sup> dia del mes de abril, era de mil CCCC XXII aynnos.

Valio el seillo, contando trigo a 20 s., 12 d. ob.

1385, abril 11.

[147]. Deuen Romeo de Carnasada e Pascoala, muller suya, vezinos de Cintruenigo, a Yunez, yerno de don Bueno Abenabez, judio de Tudela, 5 libras prietas et 5 rouos de trigo, mesura real, a pagar los dyneros ata vn ayngo et el trigo a Santa Maria de meatat d'agosto. Testes: Johan Martiniz, vicario de Centruenigo, et Dauy Orabuena, judio de Corella. Facta XI<sup>o</sup> dia d'abril, era mil CCCC XXIII aynnos.

Valio el siello, contando trigo a 20 s., 11 d. ob.

1385, abril 11.

[148]. Deuen Johan Sanchez, marido de Toda Sanchez, vezinos de Cintruenigo, a Salamon Benabez, judio de Tudela, 15 libras prietas, a pagar ata vn ayngo. Testes: Johan Artal, vezino de Cintruenigo, et Yento Tundidor, judio de Tudela. Facta XI<sup>o</sup> dia de abril, era mil CCCC XXIII aynnos.

Valio el siello 16 d. ob.

1385, marzo 5.

[149]. Deuen Garci Bon, Pero Xemeniz, Domingo d'Ouanos, Ximen Sanchez, clerigo, vezinos de Cintruenigo, a Yento Burgales, judio de Corella, tres cafices e meo de trigo, mesura antiga de Tudela, a pagar a santa Maria de meatat de agosto. Testes: Johan Martiniz, vicario de Cintruenigo, et Juçe Arrueti, judio de Corella. Facta V dia de março, era mil quatrozientos XXIII aynnos.

Valio el siello, contando trigo a 20 s., 2 s. 6 d. ob.

1385, marzo 5.

[150]. Deuen Miguel de Busmediano et Martin de Semanes, vezino de Cintruenigo, a Yuçe Arrueti, judio de Corella, cient sueldos prietos e vn cafiz

de trigo, medida vieja de Tudela, a pagar a Santa Maria de meatat de agosto. Testes: Johan de Samanes, vezino de Cintruénigo, Yento Burgales, judío de Corella. Fecha Vº día de março, era mil IIIIº XXIII aynnos.

Valio el siello, contando trigo a 20 s., 14 d. ob.

1385, noviembre 7.

[151]. Deue Martin de Caparros, vezino de Marziella, a Açah Suçran, judío, morador en Caparros, siete kafices de trigo, medida de Ponplona a pagar a Santa Maria de la meatat de agosto. Testes: Garci Montreal, vezino de Caparros, et Juda Euendon Leuy, judío de Caparros. Facta seteno día del mes de nouiembre, anno Domini Mº CCCº LXXXº quinto.

Valio el siello, contando trigo a 20 s. rouo, 29 d. ob.

1384, noviembre 16.

[152]. Deue Gonçalvo Martiniz de Muriello, vezino de Marziella, a Açah Suçran, judío de Caparros, cinco cafizes et dos rouos de trigo, medida de Pomplona, a pagar Maria de meatat de agosto. Testes: Pero Garcia, recionero, vezino de Caparros, et Juda Euendon Leuy, judío de Caparros. Fiador Semen d'Oilleta. Facta XVI día de nouiembre, anno Domini Mº CCCº LXXXº IIIIº.

Valio el siello, contando trigo a 20 s. rouo, valen 23 d. ob.

1385, abril 30.

[153]. Deuen Garcia, muger de Domingo Martin qui fue, vezina de Caparros, a Açah Sucran, judío de Caparros, tres cafizes de trigo, medida de Pamplona, a pagar a Santa Maria de meatat d'agosto. Testes: Simen Martiniz, vezino de Caparros, et Juda Euendon Leuy, judío de Caparros. Facta XXXº día de abril, anno LXXXº quinto.

Valio el siello, contando trigo, a 20 s, 13 d. ob.

1384, diciembre 11.

[154]. Deuen Gil de Berdoçes et Eluira su muger, a Ahyn Medelin, judío de Cascant, 10 libras prietas et 9 rouos de trigo, medida real, contando a 20 sueldos rouo, monta todo 19 libras. Testes: Johan Nauarro et Ezmel Euenaciz, judío, vezinos de Cascant. Fecha XIº día de dezienbre, era mil IIIIº XXII aynnos.

Valio el siello 20 d. ob.

1384, abril 4.

[155]. Deuen Ybraym Maguiella et Viuas de Garças, vezinos de Cascant, moros, a Mosse Cardeniel, judío de Cascant, 8 libras et 13 sueldos karlines

prietos et 12 rouos de trigo, mesura real, contando el trigo ha 20 sueldos el rouo, monta todo 25 libras 13 sueldos. Testes: Martin Garceiz et Amet Pex, moro, et Gento Açafar, judio, vezinos de Cascant. Fecha IIII<sup>o</sup> dia d'abril, era mil IIII<sup>e</sup> XXII aynnos.

Valio el siello 2 s., 3 d. ob.

1384, julio 17.

[156]. Deuen Semen Cunchiellos et Sancha su muger, vezinos de Cascant, a Daut Euencahadia, judio de Cascant, 21 libra de dineros karlines prietos. Testes: Johan Frances et Semuel Alpargan, judio, vezinos de Cascant. Facta XVII<sup>o</sup> dia de jullio, era mil IIII<sup>e</sup> XXII aynnos.

Valio el siello 22 d. ob.

1384, febrero 10.

[157]. Deue Johan Martiniz Cacho, vezino de Montagut, a Juçe Cohen, judio de Tudela, 7 libras karlines prietos et 6 rouos de trigo, mesura real, contando a 20 sueldos el rouo, monta todo 13 libras. Testes: Johan de Çihordia, clerigo, et Jento Açafar, judio, vezinos de Cascant. Facta el X<sup>o</sup> dia de febrero, era mil IIII<sup>e</sup> XXII aynnos.

Valio el siello 14 d. ob.

1384, enero 26.

[158]. Deue Martin Gil de Armaynanças, vezino de Cascant, a Jeuda Cohen, judio de Tudela, 26 rouos de trigo et 10 rouos de ceuada ordio, mesura real, contando el trigo ha 20 sueldos rouo et el ordio ha 10 sueldos, monta todo 30 libras karlines prietas. Testes: Johan de Medyna et Semuel Alpargan, judio, vezinos de Cascant. Fecha el XXVI<sup>o</sup> dia de jenero, era mil IIII<sup>e</sup> XXII aynnos.

Valio el siello 2 s., 7 d. ob.

1385, marzo 20.

[159]. Deue Johan Muynnoz, vezino de Cintruenigo, a Jumez Abenabez, judio de Tudela, 100 sueldos de karlines prietos et 5 rouos de trigo, mesura real, contando a 20 sueldos rouo, monta todo 10 libras. Testes: Miguel de Gallur et Açah Toua, judio, vezinos de Tudela. Fecha XX dia de março, era de mil IIII<sup>e</sup> XXIII aynnos.

Valio el siello 10 d. ob.

1384, mayo 29.

[160]. Deuen Pero Xemeniz de Peynalen et Garci et Semen Sanchiz, clerigo, et Domingo d'Ouanos, vezinos de Centruenigo, a Gento Badian, vezino de

Corella, 15 libras karlines prietas et 28 rouos de trigo, mesura real, contando ha 20 sueldos el rouo, monta todo 43 libras. Testes: Pedro, fijo de Garci Bon, vezino de Cintruenigo, et Yuce Arueti, judio de Corella. Fecha XXIX dia de mayo, era mil III<sup>o</sup> XXII aynnos.

Valio el siello 3 s., 8 d.

1384, junio 17

[161]. Deuen Johan Artal et Sancha la Tienda, muger suya, vezinos de Cintruenigo, a Junez Abenabez, judio de Tudela, 6 libras prietas et 8 rouos de trigo, mesura real, contando a 20 sueldos rouo, monta todo 14 libras. Testes: Pero Ferrandez, ferrero, vezino de Cintruenigo, et Daut Euenbita, judio de Corella. Fecha [XVII] de junio, era mil III<sup>o</sup> XXII aynnos.

Valio el siello 15 d. ob.

1384, diciembre 2.

[162]. Deuen Johan de Castiella, vezino de Miraglo, a Jento Pago, judio abitant en Tudela, 10 libras prietas. Testes: Pero Martiniz de Casteillon et Juçe Orabuena, judio, vezinos de Tudela. Fecha II<sup>o</sup> dia de dezienbre, era mil III<sup>o</sup> XXII aynnos.

Valio el siello 10 d. ob.

1384, noviembre 16.

[163]. Deue Per Ezquerro, vezino de Cintruenigo, a raby Yuce Orabuena, judio d'Esteilla, a saber es 75 sueldos karlines. Testes: Xemeno de Pitiellas, morador en Centruenigo, et Sento Cohen, judio de Tudela. Fecha el XVI<sup>o</sup> dia de nouienbre, era mil III<sup>o</sup> XXII aynnos.

Valio el siello 7 d. ob.

1384, noviembre 4.

[164]. Deue Pero Sanchez de Yeneguezquerra, vezino de Arguedas, a Jento de Villafranca, judio de Tudela, 60 sueldos prietos, et 4 rouos de trigo, mesura real, contados a 20 sueldos rouo, monta todo 7 libras. Testes: Miguel de Gaillur, et Juçe Orabuena, judio, vezinos de Tudela. Fecha III<sup>o</sup> dia de nouienbre, era mil III<sup>o</sup> XXII aynnos.

Valio el siello 8 d. ob.

1384, noviembre 22.

[165]. Deue Johan de Baltagros, fijo de Gil de Baltagros, vezino de Centruenigo, a d'Açah Toua, judio de Tudela, 6 libras, 10 sueldos prietos et 8

rouos de trigo, mesura de real, contando ha 20 sueldos, monta todo 13 libras 10 sueldos. Testes: Pascoal de Bilaua et Juçe Orabuena, judio, vezinos de Tudela. Fecha XXIIº dia de nouienbre, era mil IIIIº XXII aynnos.

Valio el siello 16 d. ob.

1384, octubre 4.

[166]. Deue Johan Sanchez, fijo de Pero Sanchez, vezino de Centruenigo, a Abraham Gamiz, judio de Tudela, 6 libras karlines prietas. Testes: Johan de Samanes, vezino de Centruenigo et Mosse Eueminir, judio de Tudela. Fecha IIIIº dia de octubre, era mil IIIIº XXII aynnos.

Valio el siello: 7 d. ob.

1384, enero 21.

[167]. Deue Bertolomeo Caynnas, clerigo, et Johan Caluo, vezinos de Cascant, a Mosse Cardeniel, judio de Cascant, 19 libras, 10 sueldos karlines prietos. Testes: Martin Gil de Armaynnanças et Habraham Chapin, judio, vezinos de Cascant. Fecha XXI dia de jenero, era mil IIIIº XXII aynnos.

Valio el siello 21 d. ob.

1383, noviembre 15.

[168]. Deuen Bertolomeo de Ribera et Esteuania, muger suya, vezinos de Cintruenigo, a Bueno Abenabez, judio de Tudela, 20 rouos de trigo, mesura real, contado a 20 sueldos rouo, valen 20 libras karlines prietas. Testes: Pero Bueno, vezino de Centuenuigo, et Açah Çuri, vezinos de Corella. Fecha XVº dia de nouienbre, era mil IIIIº XXI aynno.

Valio el siello 20 d. ob.

1383, noviembre 5.

[169]. Deuen Bertolomeo de Ribera et Esteuania, muger suya, vezinos de Centrenigo, a d'Açah Toua, judio de Tudela, a saber es 29 rouos de trigo, mesura real, contando a 20 sueldos rouo, valen 29 libras karlines prietas. Testes: Pero Bueno, vezino de Centruenigo, et Açah Çuri, dicto Charando, judio de Corella. Fecha Vº dia de nouienbre, era mil CCCC XXI aynno.

Valio el siello 2 s., 6 d. ob.

1383, octubre 10.

[170]. Deue Garcia Bon, vezino de Centruenigo, a d'Abraham Gamiz, judio de Tudela, 70 sueldos karlines prietos, et 6 rouos de trigo, mesura real, contando a 20 sueldos rouo, monta todo 9 libras, 10 sueldos Testes: Pero Xemeniz, vezino

de Centruenigo, et Samuel Asayuel, vezino de Tudela. Fecha Xº dia de octubre, era mil CCCC XXI ayngo.

Valio el siello, 11 d. ob.

1381, junio 18.

[171]. Deue Romeo de Nicolas, vezino de Centenigo, a d'Abraham Gamiz, judio de Tudela, 20 libras, 14 sueldos. Testes: Miguel Vicent et Gento Burgales, judio, vezinos de Corella. Fecha XVIIIº dia del mes de junio, era mil CCCC XIX ayngos.

Valio el siello 22 d. ob.

1381, octubre 1.

[172]. Deue Gil de Baltagros, vezino de Centruenigo, a d'Açah Toua, judio de Tudela, 6 libras karlines prietos. Testes: Johan Sanchez, vezino de Cintruenigo, et Simuel Amariello, judio de Tudela. Fecha primo dia de octubre, era mil CCCC XIX ayngos.

Valio el siello 7 d. ob.

1381, octubre 1.

[173]. Deue Johan Sanchez, marido de Toda Sanchez, vezina de Centruenigo, a d'Abraham Gamiz, judio de Tudela, 10 libras de dineros karlines prietos. Testes: Pascoal de Magallon et Bueno Euenminir, judio, vezinos de Tudela. Fecha primo dia de octubre, era mil IIIIº XIX ayngos.

Valio el siello 11 d. ob.

1384, diciembre 2.

[174]. Vendio Ochoa d'Iaurrieta, portero, por relation de Cort, vna vinnia en carrera Muriello qui fue de Martin de Laraga, a instancia de Vitas Frances, judio de Tudela, como mostrador de vna carta de deudo so el siello del seynnor rey, a Johan de Gines, vezino de Tudela, por prezio de 80 libras karlines prietas. Testes: Sancho Martiniz de Miraglo et Martin de Rala, jurados de Tudela. Fecha IIº dia de dezienbre, era mil IIIIº XXII ayngos.

Valio el siello 6 s., 9 d. ob.

1385, agosto 10.

[175]. Deue Miguel de Cueuas, vezino de Tudela, a don Mose dona Margelina, ministrador de la almosna de los judios, por tributo de dos pieças por IIIIº ayngos cada ayngo 100 sueldos, que montan 20 libras, carlines prietas. Testes:

Garcia Martiniz de las Masaderas et Juçe Orabuena, judio, vezinos de Tudela. Fecha X<sup>o</sup> dia d'agosto, era mil IIII<sup>c</sup> XXIII aynnos.

Valio el siello 21 d. ob.

1385, junio 21.

[176]. Deue Sancho Bernalt et Eluira Sanchez de Biel, muger suya, vezinos de Tudela, a Juçe Abenabez, dicto de Ablitas, 10 libras, 2 sueldos karlines prietos. Testes: Garcia de Aoyz et Semuel de Barçalona, judio, vezinos de Tudela. Fecha XXI dia de junio, era mil IIII<sup>c</sup> XXIII aynnos.

Valio el siello 11 d. ob.

1385, agosto 21.

[177]. Deue Garcia, fijo de Miguel Redondo, vezino de Centrenigo, a d'Abraham Orabuena, judio de Tudela, 100 sueldos karlines prietos et 6 rouos de trigo, mesura real, contado ha 20 sueldos rouo, monta todo 11 libras. Testes: Semeno de Liso et Semuel Açafar, judio, vezinos de Tudela. Fecha XXI dia d'agosto, era mil IIII<sup>c</sup> XXIII aynnos.

Valio el siello 12 d. ob.

1385, noviembre 1.

[178]. Deuen Pero Calchetas et Taresa Gil Garçon, muger suya, vezinos de Arguedas, a Juce Abenabez, judio de Tudela, 60 sueldos karlines prietos et 6 rouos de trigo, mesura real, contado ha 20 sueldos el rouo, monta todo 9 libras. Testes: Semeno de Pitiellas, vezino de Arguedas, et Abraham Halaf, judio de Tudela. Fecha primo dia de nouienbre, era mil IIII<sup>c</sup> XXIII aynnos.

Valio el siello 10 d. ob.

1385, agosto 3.

[179]. Deue Yeneguo de Eynequezquerra, vezino de Arguedas, a Juçe Abenabez, judio de Tudela, 8 libras karlines et 8 rouos de trigo, mesura real, contado a 20 sueldos rouo, monta todo 16 libras. Testes: Miguel de Gaillur et Salamon Chico, judio, vezinos de Tudela. Fecha III<sup>o</sup> dia d'agosto, era mil IIII<sup>c</sup> XXIII aynnos.

Valio el siello 17 d. ob.

1385, octubre 31.

[180]. Deue Semeno de Pitiellas, vezino de Arguedas, a Juçe Abenabez, judio de Tudela, 10 libras karlines prietas. Testes: Pero Lopiz de Moriello et Juçe

Orabuena, judio, vezinos de Tudela. Fecha postremero dia de octubre, era mil III<sup>c</sup> XXIII aynnos.

Valio el siello 11 d. ob.

1385, agosto 3.

[181]. Deue Sancho Ferrer, vezino de Ablitas, a Juce Abenabez, judio de Tudela, 10 libras karlines prietas. Testes: Per Ortiz de Bunnuel et Bueno Cohen, judio, vezinos de Tudela. Fecha III<sup>o</sup> dia d'agosto, era mil III<sup>c</sup> XXIII aynnos.

Valio el siello 11 d. ob.

1385, junio 2.

[182]. Deue Ferran Garcia, vezino de Montagut, a Vitas Frances, judio de Tudela, 4 libras de dyneros karlines prietos et 6 rouos de trigo, mesura real, contado ha 20 sueldos rouo, monta todo 10 libras. Testes: Ochoa d'Iaurreta, portero, et Juçe Orabuena, judio, vezinos de Tudela. Fecha II<sup>o</sup> dia del mes de junio, era mil III<sup>c</sup> XXIII aynnos.

Valio el siello 11 d. ob.

1385, mayo 24.

[183]. Deue Semen Martin, clerigo, vezino de Ribaforada, a Salamon el Malahx, judio de Tudela, 100 sueldos karlines prietos, et 6 rouos de trigo, mesura real, contado a 20 sueldo rouo, monta todo a 11 libras. Testes: Johan de Magaillon et Semuel Alborgi, judio, vezinos de Tudela. Fecha XXIII<sup>o</sup> dia de mayo, era mil III<sup>c</sup> XXIII aynnos.

Valio el siello 12 d. ob.

1384, mayo 31.

[184]. Deue Johan Antolino, vezino de Buynnuel, a Jumez Abenabez, judio de Tudela, 16 rouos de trigo, mesura real, contando a 20 sueldos rouo, valen 16 libras. Testes: Johan Ortiz, vezino de Buynnuel, et Juçe Cohen, judio, vezino de Tudela. Fecha postremo dia de mayo, era mil III<sup>c</sup> XXII aynnos.

Valio el siello 17 d. ob.

1385, abril 18.

[185]. Deue Johan Artal, vezino de Centruenigo, a Junez Abenabez, judio de Tudela, 12 rouos de trigo, mesura real, contado a 20 sueldos rouo, valen 12 libras. Testes: Pero Lopez de Muriello et Juçe Orabuena, judio, vezinos de Tudela. Fecha XVIII<sup>o</sup> dia d'abril, era mil III<sup>c</sup> XXIII aynnos.

Valio el siello 13 d. ob.

1385, abril 11.

[186]. Deue Sancho Martin, vezino de Cascant, a Mosse Cardeniell, judio de Cascant, 9 libras, 10 sueldos karlines prietos. Testes: Pero Garcia de Araçuri et Mosse Abeliamil, judio, vezinos de Tudela. Fecha XI<sup>o</sup> dia de abril, era mil IIII<sup>e</sup> XXIII aynnos.

Valio el siello 11 d. ob.

1385, marzo 14.

[187]. Deue Yenego de Yeneguizquerra, vezinos de Arguedas, a Semuel Aboçah, judio de Arguedas, 8 libras karlines prietos et 9 rouos de trigo, mesura real, contado ha 20 sueldos rouo, valen todo 17 libras. Testes: Pascoal de Vilaua, vezino de Tudela, et Açah Euenhaym, judio, vezino de Arguedas. Fecha XIII<sup>o</sup> dia de março, era mil IIII<sup>e</sup> XXIII aynnos.

Valio el siello 18 d. ob.

1385, enero 17.

[188]. Deuen Arnalt de Anson et Maria de Pastrana, muger suya, a Juçe Abenabez, judio de Tudela, 39 libras karlines prietos. Testes: Per Ortiz de Buynnuel et Juçe Euendauit, judio, vezinos de Tudela. Fecha XVII<sup>o</sup> dia de jenero, era mil IIII<sup>e</sup> XXIII aynnos.

Valio el siello 3 s., 3 d. ob.

1385, mayo 2.

[189]. Deue Miguel Roiz, alcalde de Cadreyta, a Salamon Orabuena, judio de Tudela, 8 libras karlines prietos et 8 rouos de trigo, mesura real, contado ha 20 sueldos rouo, monta todo 16 libras. Testes: Pero Lopiz de Muriello et Abraham de Cadreyta, judio, vezinos de Tudela. Fecha II<sup>o</sup> dia de mayo, era mil IIII<sup>e</sup> XXIII aynnos.

Valio el siello 17 d. ob.

1385, agosto 18.

[190]. Deuen Philip de Godo et Condessa, muger suya, a Dauit Euençahadia, judio de Cascant, 26 libras karlines prietas. Testes: Sancho Gonçalbiz et Semuel Alpargan, judio, vezinos de Cascant. Fecha XVIII<sup>o</sup> dia d'agosto, era mil IIII<sup>e</sup> XXIII aynnos.

Valio el siello 2 s., 3 d. ob.

1385, mayo 1.

[191]. Deue Garcia Tudela, vezino de Cascant, a don Jehuda Cohen, judio de Tudela, 10 libras karlines prietas. Testes: Pero Gomez et Semuel Alpargan,

judio, vezinos de Cascant. Fecha primo dia de mayo, era mil IIII<sup>c</sup> XXIII aynnos.

Valio el siello 11 d. ob.

1385, abril 9.

[192]. Deuen Gil de Berdontes et Eluira su muger, vezinos de Tuluebras, a Hayn Medelin, judio de Cascant, 6 libras, 15 sueldos karlines prietos. Testes: Matheo Margelin et Semuel Alpargan, judio, vezinos de Cascant. Fecha IX<sup>o</sup> dia de abril, era mil IIII<sup>c</sup> XXIII aynnos.

Valio el siello 8 d. ob.

1385, junio 7.

[193]. Deue Johan Moreno et Eluira su muger, vezinos de Cascant, a Daut Euençahadia, judio de Cascant, 19 libras, 10 sueldos karlines prietos. Testes: Lop Philip et Gento Açafar, vezinos de Cascant. Fecha VII<sup>o</sup> dia de junio, era mil IIII<sup>c</sup> XXIII aynnos.

Valio el siello 21 d. ob.

1385, mayo 11.

[194]. Deuen Johan de Cornago et Maria su muger, vezinos de Cascant, a Mosse Cardeniel, judio de Cascant, 70 sueldos karlines et 3 rouos de trigo, mesura real, contado ha 20 sueldos rouo, monta todo 6 libras, 10 sueldos. Testes: Martin Gil de Armaynnaças et Gento Euenazar, judio, vezinos de Cascant. Fecha XI<sup>o</sup> dia de mayo, era mil IIII<sup>c</sup> XXIII aynnos.

Valio el siello 8 d. ob.

1385, agosto 5.

[195]. Deuen Pero d'Oriz et Jusiana su muger, vezinos de Tudela, a d'Abraham Euemenir, dicto Caparra, 14 libras, 10 sueldos karlines prietos. Testes: Miguel de Gaillur et don Mose dona Margelina, judio, vezinos de Tudela. Fecha V<sup>o</sup> dia de agosto, era mil IIII<sup>c</sup> XXIII aynnos.

Valio el siello 16 d. ob.

1385, mayo 3.

[196]. Deue Johan Garceiz, vezino de Cascant, a d'Abraham Caparra, judio de Tudela, 6 libras karlines prietos et 8 rouos de trigo, mesura real, contado a 20 sueldos rouo, monta 14 libras. Testes: Apolonio Lopez, vezino de Cascant, et Juçe Caparra, judio de Tudela. Fecha III<sup>o</sup> dia de mayo, era mil IIII<sup>c</sup> XXIII aynnos.

Valio el siello 15 d. ob.

1384, julio 17.

[197]. Deuen Semen Cunchiellos et Sancha, muger suya, a Daut Euençahadia, judio de Cascant, 21 libras karlines prietos et es fiador Johan Martiniz, carniçero, vezino de Cascant. Testes: Johan Frances et Semuel Alpargan, judio, vezinos de Cascant. Fecha XVII<sup>o</sup> dia del mes de jullio, era mil IIII<sup>e</sup> XXII aynnos.

Valio el siello 22 d. ob.

1385, enero 5.

[198]. Deue Pero Martiniz de Palaçio a d'Abraham Orabuena, judio de Tudela, 15 libras karlines prietos. Testes: Per Anton et Baruh Frances, judio, vezinos de Tudela. Fecha V<sup>o</sup> dia de jenero, era mil IIII<sup>e</sup> XXIII aynnos.

Valio el siello 16 d. ob.

#### Notas de Pero Sanchez de Cadreyta.

1385, junio 4.

[199]. Sepan etc. que yo Johan de Çalduendo et Maria Garcia su muger, vezinos o moradores en Tudela, deuemos a uos reby Yocef Orabuena, judio d'Esteilla, 8 libras, 10 sueldos karlines prietos. Testes: Miguel de Gualart, portero, et Jento Euenpesat, judio, vezinos de Tudela. Facta IIII<sup>o</sup> dia de junio, era mil IIII<sup>e</sup> et XXIII aynnos.

Valio el siello 10 d.

1385, mayo 2.

[200]. Sepan etc. que yo Johan de Martel, vezino de Tudela, deuo a uos reby Yocef Orabuena, judio d'Esteilla, 8 libras, 5 sueldos karlines prietos. Testes: Johan Caritat de Kadreyta et Yento Euenpesat, judio, vezinos de Tudela. Facta II<sup>o</sup> dia de mayo, anno ut supra.

Valio el siello 10 d.

1385, mayo 2.

[201]. Sepan etc. que yo Taresa la Cariella, vezina de Tudela, deuo a uos rebi Yocef Orabuena, judio d'Estella 7 libras, 15 sueldos. Testes: Ferrando del Bayo et Yento Euenpesat, judio, vezino de Tudela. Facta II<sup>o</sup> dia de mayo, anno ut supra.

Vallio el siello 9 d. ob.

1385, mayo 23.

[202]. Sepan todos etc. que yo Garcia d'Armisent et yo Agnes Sanchis su

muger, fija de Pedro el Vino, vezinos de Tudela, deuemos a uos rebi Yocef Orabuena, judio d'Estella, 6 libras, 10 sueldos. Testes: Yenegro d'Enequo Ezquerra, vezinos de Arguedas, et Yento Venpesat, judio de Tudela. Facta XXIII dia de mayo, anno ut supra.

Vallio el siello 8 d.

1385, junio 20.

[203]. Seppan etc. que yo Pero Xemeniz, capellan, vezinos de Cadreyta, et yo Pero Sanchiz de Funnes, vezino ho morador en Corella, deuemos a uos reby Yocef Orabuena, judio d'Estella, 16 rouos de trigo, mesura real. Testes: Johan Renalt et Juçe Volat, judio, vezinos de Tudela. Facta XX° dia de junio, anno ut supra.

Vallio el siello, contando trigo 20 s., 17 d. ob.

1385, septiembre 15.

[204]. Seppan etc. que yo Pero Corella et yo Maria Xemeniz, muger d'el, vezinos de Tudela, deuemos a vos rebi Yocef Orabuena, judio d'Estella, 15 libras karlines prietas. Testes: Pero de Magallon, cordallero, et Jento Romy, judio, vezinos de Tudela. Facta XV dia de septiembre, anno ut supra.

Vallio el sieillo 16 d. ob.

1385, enero 31.

[205]. Sepan etc. que yo Johan de Martel deuo a vos reby Ocef Orabuena, judio d'Esteilla, 8 libras. Testes: Miguel Periz de Villanueua et Jento Euenpesat, judio, vezinos de Tudela. Facta postremero dia de jenero, anno ut supra.

Vallio el siello 9 d. ob.

1385, mayo 15.

[206]. Sepan etc. que yo Miguel de Busmediano, vezino de Cintruenigo, deuo a vos Mosse Orabuena, judio de Tudela, 9 rouos de trigo. Testes: Xemenio de Buynuel et Abraham Bendauit, judio, vezinos de Tudela. Fecho XV dia de mayo, anno ut supra.

Vallio el sello 9 d. ob.

1385, enero 25.

[207]. Sepan etc. que yo Guillem Martiniz, vezino de Montagut, deuo a vos Juçe Cohen, judio de Tudela, 4 libras, 10 sueldos prietos et 3 rouos de trigo. Testes: Johan de Mornaguido, corredor, et Samuel de Barçalona, vezinos de Tudela. Facta XXV dia de jenero, anno ut supra.

Vallio el sello, contando 20 s. rouo, 9 d.

1385, junio 13.

[208]. Sepan etc. que yo Pero Callahorra et yo Indara, muger d'el, vezinos de Ribaforada, deuemos a vos Jumez Abenabez, judio de Tudela, 7 rouos de trigo. Testes: Bernart Gascon et Jento, judio, vezino de Tudela. Fecho XIII° dia de junio, anno ut supra.

Vallio el sieillo 8 d. ob.

1385, mayo 30.

[209]. Sepan etc. que yo Lope Ortiz, vezino de Villafranca, deuo a vos Jento de Villafranca, judio de Tudela, 14 libras, 5 sueldos prietos. Testes: Xemeno de Buynnuel et Juçe del Gabay, clamado Margelina, judio, vezinos de Tudela. Fecho XXX° dia de mayo, anno ut supra.

Vallio el sieillo 16 d.

1385, mayo 26.

[210]. Sepan etc. que yo Johan Yuaynes et yo Teresa su muller, vezinos de Cintruenigo, deuemos a vos Jumez Abenabez, judio de Tudela, 14 rouos de trigo. Testes: Lop d'Alfaro, vezino de Murieillo, et Simuel Euenxoep, judio de Tudela. Fecho XXVI° dia de mayo, anno ut supra.

Vallio el sieillo, contado trigo 20 s. rouos, 15 d. ob.

1384, agosto 26.

[211]. Sepan etc. que yo Johan de Magro, vezino de Arguedas, deuo a vos Vitas Frances, judio de Tudela, 9 libras prietas. Testes: Ochoa d'Iaurrieta, portero, et Jacob, fillo de Jento de Villafranca, judio, vezinos de Tudela. Fecha XXVI° dia de agosto, era mil IIII° XXII aynnos.

Vallio el sieillo 10 d.ob.

1385, mayo 9.

[212]. Sepan etc. que yo Johan de Pomplona, vicario de Ablitas, deuo a vos Juçe Cohen, judio de Tudela, 8 rouos de trigo. Testes: don Miguel de Leoz, capeillan, et Semuel Euenxoep, judio, vezino de Tudela. Fecho IX° dia de mayo, era mil IIII° XXIII aynnos.

Vallio el sieillo 9 d. ob.

1385, abril 27.

[213]. Sepan etc. que yo Garcia Ceillero et Eluira Ferrandiz su clauera, vezinos de Arguedas, deuemos a uos Salamon Euendaynon, judio de Tudela, 14 libras, 10 sueldos prietos. Fiador Garcia Gomeça. Testes: Johan de Çalachayn et

Semuel de Cornago, judio, vezinos de Arguedas. Facta XXVII<sup>o</sup> dia de abril anno ut supra.

Vallio el sieillo 16 d.

1385, abril 25.

[214]. Sepan etc. que yo Domingo Xeis, capeillan, et yo Eluira Blanc, su clauera, vezinos de Arguedas, deuemos a vos Salamon Euendaynon, judio de Tudela, 8 libras, 10 sueldos prietos. Testes: Pero Sanchez de Enecoezquerra et Samuel de Cornago, judio, vezinos de Arguedas. Facta XXV<sup>o</sup> dia de abril, era mil IIII<sup>c</sup> XXIII aynnos.

Vallio el sieillo 10 d.

### 43

#### [1361-1387]. Registro del sello del rey en la villa de Pamplona.

AGN, *Comptos*, Caj. 50. núm. 1, fols. 4-13.

Cit. J. R. Castro, *CAGN*, XV, núm. 1270. Idéntica ficha que para el sello de Olite.

Cit. J. Carrasco, *Sinagoga y mercado*, pág. 307

#### *El sieillo de Pomplona por Martin d'Echarry*

1386, diciembre 27.

[1]. Item, deue Johan Periz de Çalduz, vezino morador en Sagasseta, a Saçon Alborge, judio, fijo de Jento Alborge, judio qui fue, 11 libras, 8 sueldos carlines prietos por prestamo. Termino a Sant Miguel de septienbre qui primo viene a 5 por 6. Testes: Pascal Yuaynes de Cariquegui, escolar, et Abram Farach, judio de Pomplona. Facta XXVII dia de deziembre, era ut supra [mil IIII<sup>c</sup> XXIII<sup>o</sup>].

Sigilum 11 dineros prietos.

1386, marzo 26.

[2]. Item, Miguel d'Egues, podador, et Maria Ochoa, su muger, et Diago de Burgos, çapatero, vecinos de Pomplona, deuen a Juce Alborge, fijo de Samuel Alborge, judio de Pomplona, 15 libras et 9 sueldos carlines prietos. Termino a Sant Miguel de septienbre qui primo viene. Testes: don Johan Miguel, abbat d'Uart, et Abram Macarel, judio de Pomplona. Facta XXVI dia de março, era ut supra.

Nota Pere Yuaynes d'Uart. Sigilum 15 dineros prietos.

1386, febrero 13.

[3]. Item, Johan Periz d'Echaun et Maria Periz, su muger, vezinos et moradores en Cardone, deuen a Salamon Leui, peillitero, judio de Pomplona, 21 libras carlines prietas por prestamo. Termino a San Miguel de septienbre qui primo viene. Testes: Sancho de Belzunce, mercadero, et Açach Castellano, judio de Pomplona. Facta XIII<sup>o</sup> dia de febrero, era ut supra.

Nota qui supra. Sigilum 21 dineros prietos.

1386, abril 10.

[4]. Item, Sancho Periz d'Elorz, uezino et morador en Elorz, deue a d'Abram Leui, judio, costurero, 10 libras, 8 sueldos carlines prietos por presamo. Termino a Sant Miguel de septienbre qui primo viene. Fiador Pero Sanz, su padre. Testes: Pere Yuaynes d'Uart, notario, et Jacob Abolfaça, judio, Facta decimo dia d'abril, era ut supra.

Notala Miguel Periz d'Uart. Sigilum 10 dineros prietos.

1386, marzo 28.

[5]. Item, Garcia Periz d'Eransun, vezino et morador del dicto lugar, deuen a Juce Alborge, judio, 108 sueldos carlines por prestamo. Termino a Santa Maria d'agosto. Testes: Pero Yuaynes d'Uart, notario, et Saçon Euenayan, judio. Facta XXVIII<sup>o</sup> dia de março, era ut supra.

Nota qui supra. Sigilum 6 dineros prietos.

1386, febrero 5.

[6]. Item, Garcia Periz de Badoztayn, ortelano, morant en los huertos de la Magdalena, deuen a d'Açac Abolfaça, judio de Pomplona, 53 sueldos carlines prietos. Termino a Pascua de mayo. Testes: Pero Yuaynes d'Uart, notario, et Salamon Leui, judio de Pomplona. Facta V<sup>o</sup> dia de febrero, era ut supra.

Notala qui supra. Sigilum 6 dineros prietos.

1386, febrero 21.

[7]. Item, Sancha Lopiz de Logroyнно, muger de Sancho Ederra, çappatero qui fue, et Julian Sanz, su fijo, deuen a Salamon Alborge, de Pomplona, 16 libras et 12 sueldos carlines prietos por prestamo. Termino a San Miguel de septienbre. Testes: Guillem de San German, portero, et Abram Farach, judio. Facta XXI dia de febrero, era ut supra.

Notala qui supra. Sigilum 17 dineros prietos.

1386, enero 3.

[8]. Item, Martin Periz de Lerruz, vecino del dicto lugar, deue a d'Açac

Abolfaça, judío, 16 libras, 12 sueldos carlines prietos por prestamo. Termino a Pascoa de Coaresma qui primo viene. Testes: Pero Yuaynes d'Uart, notario, et Abram Fazen, judío. Facta III° dia de jenero, era ut supra.

Notala qui supra. Sigilum 17 dineros prietos.

1386, enero 16.

[9]. Item, Pascoal Garcia d'Iriart, vezino et morador en Çenborayn, deue a Salamon Franco, judío de Pomplona, 9 libras, 10 sueldos carlines prietos. Termino a Pascoa de Coaresma qui prima viene. Testes: Miguel Martiniz de Janariz, et Judas Alcarçan, judío de Pomplona. Facta XVI dia de jenero, era ut supra

Notala qui supra. Sigilum 10 dineros prietos.

1386, enero 4.

[10]. Item, Miguel d'Irunueta, podador, vezino de Pomplona, deue a Juce Alborge, judío, 60 sueldos carlines prietos. Termino a Sant Johan Babtista. Testes: Pascoal Yuaynes de Çariquegui, escolar, et Jento Alfaqui, judío de Pomplona. Facta IIII° dia de jenero, era ut supra.

Notala qui supra. Sigilum 6 dineros prietos.

1386, febrero 20.

[11]. Item, Pero Xemeniz de Guendulayn et Maria Sanz, su muger, vezinos de Guendulayn, deuen a Salamon Leui, judío, peyllitero, 16 libras et 12 sueldos carlines prietos por prestamo. Termino a Sant Miguel de septienbre. Testes: Miguel Martiniz de Janariz et Salamon Çayat, costurero, judío de Pomplona. Facta XX° dia de febrero, era ut supra.

Notala qui supra. Sigilum 17 dineros prietos.

1386, enero 3.

[12]. Item, Johan d'Eulz, vezino de Bruslada, deue a Salamon Franco, judío de Pamplona, 17 libras carlines prietas por prestamo. Termino a 15 dias empues la dat de la present. Testes: Pero Yuaynes d'Uart, notario, et Samuel Abolfaça, judío de Pamplona. Facta III° dia de jenero, era ut supra.

Notala quod supra. Sigilum 17 dineros prietos.

1386, marzo 28.

[13]. Item, Johan d'Erro, carpentero de Pamplona, deue a Juce Alborge, judío de Pamplona, 12 libras carlines prietas por prestamo. Termino al domingo

prima venient. Testes: Miguel Periz d'Aldaz, peillitero, et Mosse Alfaque, judio. Facta XXVIII dia de março, era ut supra.

Notala quod supra. Sigilum 12 dineros prietos.

1386, marzo 7.

[14]. Item, Sancho de Garçarun, bureillero, et Gil de Çariquegui, mercero, vezinos de Pamplona, deuen a Juce Alborge, plumero, judio, 61 libras, 9 sueldos carlines prietos. Termino a Pascoa de Coarema que prima viene. Testes: Miguel d'Aldaz, peillitero, et Açac Alcarsan, judio de Sanguesa. Facta VII dia de marzo, era ut supra.

Nota Pero Yuaynes d'Uart. Sigilum 5 sueldos, 2 dineros prietos.

1385, marzo 20.

[15]. Item, Martin Yuaynes, fijo de Martin Yuaynes, vezino de Barassoayn de Valdorba, deue a Juce Alborge, plumero, fijo de Gento Alborge, judio de Pamplona, 10 libras, 10 sueldos prietos; plazo a Santa Maria d'agosto prima venient. Testes: Johan Cruzat el jouen, cambiador, et Açaq Alfaça, judio de Pomplona. Facta XX° dia de março, anno LXXXV°.

Nota quod supra. Sigilum 9 dineros prietos et ob.

1386, abril 11.

[16]. Item, Martin Sanchiz d'Ardanz, cerqua Erreta, fijo de Sancho d'Idoat, vezino d'Ardanz, deue a Samuel Ederr, fijo de Salamon Ederr, judio, 9 libras, 10 sueldos prietos; plazo a Sant Miguel de septienbre primo venient. Testes: Pere Yuaynes de Lecumberry, cambiador, et Açaq Macarel, judio de Monrreal. Facta XI° dia d'abril, anno LXXXVI°.

Nota quod supra. Sigilum 9 dineros prietos et ob.

1386, marzo 1.

[17]. Item, don Martin d'Egues, abbat d'Olaz, deue a Salamon Alborge, judio, fijo de Gento Alborge, 15 libras prietas; plazo a Sancta Maria d'agosto prima venient. Testes: Pero Miguel d'Esparça, argentero, et Mosse Alffaquin, costurero, judio de Pomplona. Facta primo dia de março, anno LXXXV°.

Nota quod supra. Sigilum 15 dineros prietos.

1386, febrero 25.

[18]. Item, Sancho Garcia de Janariz, fijo de Garcia Lopiz qui fue, vezino del dicto lugar, deue a Juce Alborge, plumero, judio de Pomplona, 31 libras de dineros prietos; plazo a Santa Maria d'agosto prima venient. Testes: Remon

d'Eça, cambiador, et Açaq Alfaca, judio de Pomplona. Facta XXV° dia de febrero, anno LXXXV°.

Nota quod supra. Sigilum 2 sueldos, 7 dineros prietos.

1386, abril 12.

[19]. Item, Sancho d'Erro, bastero, vezino de Pomplona, deue a d'Abraham, fijo de Saçon Alborge Ederr, judio de Pamplona, 15 libras prietas; plazo a Sant Miguel de septienbre primo venient. Testes: Miguel Laceilla, cambiador, et Jento Alborge, fijo de Samuel Alborge, judio de Pomplona. Facta XII° dia d'abril, anno LXXXVI°.

Nota quod supra. Sigilum 15 dineros prietos.

1386, febrero 5.

[20]. Item, Miguel Aceylla, labrador, et Maria Periz, su muger, vezinos de Pamplona, deuen a Çaçon Alborge, plumero, diez libras, 8 sueldos por prestamo; plazo a Sant Miguel de septienbre. Testes: Garcia de Lanz et Salamon Leui, judio. Facta V° dia de febrero, era mil IIII° XXIIII°.

Nota quod supra. Sigilum 10 dineros prietos.

1386, enero 30.

[21]. Item, Johan Miguel de Montreal, çapatero, vezino d'Urroz, deue a Juce Alfada, judio, deze libras, 10 sueldos; plazo a 15 dias empues Santa Maria d'agosto. Fiador Martin Miguel d'Ezpun. Testes sunt: Lope Garcia de Vilanoua d'Aezcoa, peyllitero, et Abram de Montreal, judio. Facta XXX dia de genero, era mil IIII° XXIIII° aynos.

Nota quod supra. Sigilum 12 dienros prietos.

1386, abril 6.

[22]. Item, Lope Lopiz, fijo de Lope Lopiz de Roncesvalles qui fue, vezino del dicto lugar de Roncesvalles, deue a Salamon Alborge, judio de Pomplona, diez libras carlines prietas. Termino a Santa Maria d'agosto prima venient. Testes: Sancho del Espinal, çapatero de Pomplona, et Abraham Farach, judio. Facta V° dia d'abril, era CCCC°s XXIIII aynnos.

Nota Miguel Yuaynes d'Uart. Sigilum 10 dineros prietos.

1386, abril 3.

[23]. Item, Miguel Periz, abbat d'Ezperun, et Martin, su fijo, vezinos et moradores en Ezperun, deuen a Salamon Alborge, judio de Pomplona, 8 libras carlines prietas por prestamo. Termino a Sant Miguel prima venient. Testes:

Pere Yuaynes d'Uart, notario, et Judas Arueti, judio. Facta tercio dia d'abril, era ut supra.

Nota quod supra. Sigilum 8 dineros prietos.

1386, abril 2.

[24]. Item, Miguel Lopiz d'Iuiricu, morador en Aceylla, deue a Açac Farach, judio de Pomplona, 7 libras carlines prietas. Termino a Sant Miguel de septienbre prima venient. Testes: Miguel Periz d'Alda, peyllitero, et Mordocay Leui, judio. Facta II° dia d'abril, era ut supra.

Nota Miguel Yuaynes d'Uart. Sigilum 7 dineros prietos.

1386, enero 3.

[25]. Item, Martin Periz de Lerruz, vezino del dicto logar, deue a Açac Abolfaça, judio, seze libras, 12 sueldos carlines prietos. Termino a Pascoa de Coaresma prima venient. Testes: Pere Yuaynes d'Uart, notario, Abram Fazen, judio de Pomplona. Facta tercero dia de jenero, era ut supra.

Notario Miguel Yuiaynes d'Uart. Sigilum 7 dineros prietos.

1386, marzo 6.

[26]. Item, deue Garcia Periz de Loaçen, carpintero, a Çaçon Alborge, plumero, judio, doze libras et ocho sueldos karlines prietos por prestamo; plazo a Sant Miguel de septyembre. Testes: Johan d'Undiano, peyllitero, et Abram Farach, judio. Facta VI° dia de março, era mil IIII° XXIII° aynos.

Nota Sancho de Sarasa. Sigilum 12 dineros prietos.

1386, mayo 25.

[27]. Item, Sancho Sanz d'Uart et Maria Garcia, su muger, deuen a Samuel Hederr, judio, siete libras, 18 sueldos por prestamo; plazo a Sant Miguel. Testes sunt: Domingo d'Urdayz, cordalero de Pomplona, et Judas Enchoer, judio. Facta XXV° dia de mayo, era mil IIII° XXIII° aynos.

Nota quod supra. Sigilum 7 dineros prietos

1386, mayo 21.

[28]. Item, Martin Martiniz d'Idoy, peyllitero de Pomplona, deue a d'Açach Alborge, judio, treinta et cinco libras, 5 sueldos por prestamo; plazo a Naidat prima venient. Testes sunt: Pere de Vilaua, argentero, et Mose Alfaquin, judio. Facta XXI dia de may, era mil IIII° XXIII° aynos.

Nota quod supra. Sigilum dos sueldos, 11 dineros prietos.

1386, mayo 15.

[29]. Item, Garcia Periz de Lorçen, carpentero de Pomplona, deue a Samuel Hederr, judio, siete libras, doze sueldos; plazo a Sant Martin de nouienbre. Testes sunt: Martin Arnalt, peyllitero de Pomplona, et Jacop Farach, judio. Facta XV<sup>o</sup> dia de mayo, era mil IIII<sup>e</sup> XXIII<sup>o</sup> aynos.

Nota Sancho de Sarassa. Sigilum 7 dineros prietos.

1386, abril 19.

[30]. Item, Martin Sanz de Leyun, carrpentero, et Gracia Sanz, su muger, deuen 17 libras karlines prietos; plazo. Pere de Munarriz, peyllitero, et Juçe Viuach, judio. Facta XIX<sup>o</sup> dia d'abril, era mil IIII<sup>e</sup> XXIII<sup>o</sup> aynos.

Nota quod supra. Sigilum 17 dineros prietos.

1386, enero 22.

[31]. Item, deue Johan Ferrandiz de Mendillorri a Açac Abolfaça, judio, quatro florines et medio. Termino es que uos dar et pagar a Sancta Maria d'agosto. Testes sunt: don Johan d'Arre, clerigo, et Mordacay Leui, judio, moradores en Pomplona. Facta carta en la era de mil CCCC<sup>os</sup> XXIII<sup>o</sup> aynos.

Nota [Pero Yaynes d'Uart] quod supra. Sigilum 6 dineros porque ualen 12 dineros d'auant.

1386, julio 12.

[32]. Item, deue Johan de Taffaylla a Salamon Franco, judio de Pomplona, sesenta et cinco sueldos a saber: por eldia et fiesta de Sant Miguel del mes de septienbre. Testes sunt: Arrnalt d'Orbayceta, peyllitero, vezino de Pomplona, et Mose Enchoe, judio de Pomplona. Facta carta XII dia de julio, en la era de mil CCCC<sup>os</sup> XXIII<sup>o</sup> aynnos.

Nota quod supa. Sigilum 6 dineros prietos de la moneda de suso.

1386, mayo 24.

[33]. Item, deue Miguel Periz, vezino et morador en Olayz, a uos Sazon Alborge, quatro libras et dizesiete sueldos a saber es: quinze dias enpues el dia et fiesta de Sancta Maria d'agosto prima venient. Testes sunt: Pero Garcia d'Arleta et Abram Farach, judio de Pamplona. Facta carta en la [era] de mil CCCC<sup>os</sup> veynte et quatro aynos, XXIII<sup>o</sup> dia del mes de mayo.

Nota Pero Yuaynes d'Uart. Sigilum 6 dineros prietos cadernal en 4 sueldos.

1386, mayo 15.

[34]. Item, deue Pero de Puyo a Açac Abolfaça, judio, quatro libras et cinco

sueudos. Termino es que uos deuo dar et pagar por el dia et fiesta de Sant Johan prima venient. Testes sunt: Garcia Miguel de Çalua, mercadero, et Salamon Leui, judio de Pamplona. Facta carta en la era de mil CCCC<sup>os</sup> XXIII aynos, XV<sup>o</sup> dia del mes de mayo.

Nota quod supra. Sigilum 6 dinero de la dicta moneda.

1386, mayo 15.

[35]. Item, deue Garcia Lopiz de Betelu, peyllitero, Açac Alborge, judio de Pamplona, 41 libra de carlines prietos por prestamo. Terminos 20 libras por Sant Johan Bautista qui prima vene et 21 libra a Santa Miguel qui prima vene. Testes: Pere Yuaynes d'Uart, notario, Juce Balu, judio. Facta XV<sup>o</sup> dia de mayo era ut supra.

Nota qud supra. Sigilum 4 sueudos, 4 dineros, cadernal en 4 sueudos.

1386, junio 21.

[36]. Item, deue Miguel, dicto Macua, vezino et morador en Saldias, a vos Salamon Franco, judio de Pomplona, 6 libras carlines prietos por verdadero prestamo. Termino a Santa Maria d'agosto qui prima vene. Testes: don Miguel d'Orayen, capeylan, et Leui Frances, judio. Facta XXI<sup>o</sup> dia de junio, era ut supra.

Nota quod supra. Sigilum 6 dineros prietos, que ualen 12 dineros d'antes.

1386, mayo 24.

[37]. Item, deue Miguel Periz, vezino et morador en Olayz, a Sazon Alborge, judio de Pomplona, quatro libras, 17 sueudos de carlines prietos por prestamo. Termino a Sancta Maria d'agosto. Testes: Pero Garcia d'Arlesa, et Abram Farach, judio. Facta XXIII dia de mayo, era ut supra.

Nota qui supra. Sigilum 6 dineros de la dicta moneda.

1386, mayo 21.

[38]. Item, deue Garcia d'Olaue, ortelano de Pomplona, Açac Abolfaca, judio de Pomplona, catorze libras et diez sueudos de carlines prietos. Termino es por la fiesa de Sant Miguel del mes de septiembre prima venien. Testes: Ferrando de Villafranca de Valcarcer et Abram Cortes, judio de Pomplona. Facta carta en la era mil CCCC<sup>os</sup> veynte et IIII<sup>o</sup> aynnos, XXI<sup>o</sup> dia demayo.

Nota quod supra. Sigilum 15 dineros, quadernal 4 sueudos.

1386, junio 13.

[39]. Item, deue Miguel d'Arteyz, correjero, vezino de Pomplona, a Juce Alborge, plumero, judio de Pomplona, veynte et 7 florines d'oro del cuynno

d'Aragon. Termino es por la fiesta de Sant Miguel del mes de septienbre prima venien. Testes sunt: Semeno Martiniz de Lecumberri, peyllitero, et Açac Abolfaça, judio de Pamplona. Facta carta en la era mil CCCC<sup>o</sup> XX<sup>te</sup> IIII<sup>o</sup> aynos, treceno dia del mes de junio.

Nota quod supra. Sigilum 2 sueldos, 3 dineros, quadernal en 2 sueldos, que ualen 4 sueldos, 6 dineros.

1386, junio 7.

[40]. Item, Esteuan de Badozotayn et Sancha, su muger, vezinos de Badoztayn, deuen a Salamon Alborge, plumero, 15 libras, 10 sueldos prietos por prestamo; plazo a 15 dias empues Sant Miguel de septiembre. Testes Nicolau d'Exquiroz, mercadero, et Juce Alcaruy, judio. Facta seteno dia de junio, era mil IIII<sup>o</sup> XXIII<sup>o</sup> aynnos.

Nota quod supra. Sigilum 16 dineros prietos, quedernal en 2 sueldos, a quadernal en 4 sueldos, valen 2 sueldos [6 dineros].

1386, junio 15.

[41]. Item, Johan, abat de Çuiri, deue a d'Açac Auolfaça, judio, quatorze libras, 10 sueldos prietos por prestamos, los quoaales se oblige a pagar a 15 dias empues Sancta Maria d'agosto prima venien. Testes sunt: Pedro de Munarriz, peyllitero, et Gento Maynnos, judio. Facta XV<sup>o</sup> dia de junio, era mil IIII<sup>o</sup> XXIII<sup>o</sup> aynos.

Nota quod supra. Sigilum 15 dineros quadernal en 2 sueldos que son a febles 2 sueldos, 6 dineros.

1386, julio 13.

[42]. Item, Pero Garcia d'Ussessi, ortelano de Pomplona, deue a Juce Alborge, plumero, seys libras, cinco sueldos karlines prietos; plazo 15 dias empues Sancta Maria d'agosto prima vene. Testes sunt: Loppe Garcia de Vilanueua d'Aezcoa, peyllitero de Pomplona, et Açach Alquesi, judio. Facta treze dia de julio, era mil IIII<sup>o</sup> XXIII<sup>o</sup> aynnos.

Nota quod supra. Sigilum 6 dineros, quedarnal en dos sueldos, valen a febles 12 d.

1386, agosto 10.

[43]. Item, deue Semen Martiniz de Çaualdica a d'Açach Auolfaça, judio, diez libras, 6 sueldos por prestamo; plazo a Sant Miguel. Testes: Pero Miguel de Sayturcegui, et Sento Jarra, judio. Facta dozeno dia d'agosto, era mil IIII<sup>o</sup> XXIII<sup>o</sup> aynos.

Nota quod supra. Sigilum 15 dineros, corona dos sueldos que ualen a febles 20 dineros.

1386, agosto 26.

[44]. Item, Simon de Lanz, carppentero, deue a Gento Auolfaça, judio, 70 sueldos karlines; plazo a Sant Miguel. Testes: Andreu de Bayun, vezino de Pomplona, et Gento Euenayon, judio. Facta XXIII<sup>o</sup> dia d'agosto, era mil IIII<sup>o</sup> aynos.

Nota qui supra. Sigilum 6 dineros prietos, por corona 2 sueldos, que ualen a febles 12 dineros.

1386, septiembre 9.

[45]. Item, Ochoa Lopiz de Lincoayn deue a Mose, fijo de Mosse Auolfaça, judio, 75 sueldos; plazo a Sant Miguel. Testes sunt: Arnalt d'Arbayçera, peyllitero, et Juce Valu, judio. Facta IX<sup>o</sup> dia de septiembre, era mil IIII<sup>o</sup> XXIII<sup>o</sup> aynos.

Nota quod supra. Sigilum 6 dineros karlines, coronados 2 sueldos, valen a febles 12 d.

1386, julio 11.

[46]. Item, Martin Periz de Caualeta, scudero, deue a Ezmel Euendauid, judio d'Olit, 8 florines d'oro del cuyno d'Aragon et 5 sueldos prietos; plazo a Sant Miguel de septiembre. Testes: Martin d'Aycurriaga, corretor, et Samuel Alborge, dicto Bolon, judio. Facta XI<sup>o</sup> dia de julio, anno LXXXVI<sup>o</sup>.

Nota Sancho Ruiz d'Esparça. Sigilum 9 dineros prietos, gros 2 sueldos, valen a febles 18 dineros.

1386, julio 11.

[47]. Item, Martin d'Ardaiz, carnicero, vezino de Pomplona, deue a Salamon Alborge, fijo de Gento Alboroge, judio de Pomplona, 8 florines d'oro et 5 sueldos prietos; plazo a Naudat prima vene. Testes: don Miguel de Sorauren, capeillan, et Samuel Abet, corretor, judio de Pomplona. Facta XI<sup>o</sup> dia de julio, anno quod supra.

Nota Sancho Ruiz d'Esparça. Sigilum 9 dineros prietos, gros 2 sueldos, valen a febles 18 dineros.

1386, julio 31.

[48]. Item, Miguel de Gorriti, candelero, et Miguel de Maudoz, vezino de Pomplona, deuen a Alazar Leui, judio, 14 libras et 8 sueldos carlines prietos por prestamo. Termino a Sant Miguel de septiembre qui prima viene. Testes: Pero Miguel de Lecunberri, panatero, et Abram Coen, judio. Facta postremero dia de julio, era CCCC<sup>os</sup> XXIII<sup>o</sup> aynos.

Nota Pere Yuaynes d'Uart. Sigilum 14 dineros gros en dos.

1386, julio 1.

[49]. Item, Pere Yuaynes d'Azpa, vezino d'Aili, deue a d'Açac Abolfaza, judio de Pamplona, 4 libras, 6 sueldos carlines prietos por presamo. Termino a Santa Maria d'agosto. Testes: Pere Yauaynes de Liçayrreta, et Açac Abolfaza, judio de Pomplona. Facta primo dia de julio, era ut supra.

Nota qui supra. Sigilum 6 dineros de la dicta moneda.

1386, junio 29.

[50]. Item, Simon de Lanz, carpentero, vezino de Pomplona, deue a Samuel Ederr, judio, 70 cadernales del cuynno de Nauarra et 8 sueldos de carlines prietos por prestamo. Termino a Sant Miguel de septienbre. Testes: Miguel de Berayz, astero, et Samuel Vivach, judio. Facta XXIX° dia de junio, era ut supra.

Nota quod supra. Sigilum 6 dineros de la dicta moneda.

1386, agosto 1.

[51]. Item, Sancho d'Araguren, bureillero, et Maria Periz, su muger, deuen a d'Abram Farach, judio, 6 libras carlines prietas por prestamo. Termino a Sant Miguel de septienbre. Testes: Miguel Periz d'Aldaz, peillitero, et Sazon Alborge, judio. Facta primo dia de agosto, era ut supra.

Nota qui supra. Sigilum 6 dineros de la dicta moneda.

1386, septiembre 2.

[52]. Item, Pero Xemeniz de Çaualdica deue a d'Açac Abolfaza, judio, 100 sueldos carlines prietos. Termino a Sant Miguel de septienbre. Testes: Miguel Periz d'Aldaz et Açac de Montreal, judio. Facta II° dia de septienbre, era ut supra.

Nota quod supra. Sigilum 6 dineros de la dicta moneda.

1386, diciembre 31.

[53]. Item, Martin Miguel et Garcia Miguel d'Ororiuia, cada vno por el todo, deuen a Abraham, fijo de Saçon Alborge, Hederr, judio de Pomplona, o al mostrador, etc., 10 libras, 5 sueldos prietos de la moneda que a present corren en dos sueldos gros; plazo a Sancta Maria d'agosto prima venient. Fiador et pagador Lope Miguel d'Ororiuia a present morador en la Orden et casa de Sant Anton de Pomplona. Testes: Johan Martiniz de Berayuar, portero, et Çaçon, fijo de Samuel Abadian, judio, costurero, morador en Pomplona. Facta postremer dia de dezienbre, anno Domini M° CCC° LXXX° sexto.

Nota Sancho Ruiz d'Esparça. Sigilum 10 dineros prietos gros en 2 sueldos.

1386, noviembre 15.

[54]. Item, Pero Martiniz de Egues deve a d'Abram Farach, judio, quatro libras, cinco sueldos karlines por verdadero prestamo; plazo a Sant Miguel del mes de septiembre a 5 por 6, obligando sus bienes et persona. Testes sunt: Pero Periz de Çaualdica, tondidor de Pamplona, et Mordacay Leui, judio. Facta XV<sup>o</sup> dia de nouiembre, era mil IIII<sup>e</sup> XXIII<sup>o</sup> aynos.

Nota Sancho de Sarassa. Sigilum 6 dineros, quadernales 2 sueldos.

1386, noviembre 2.

[55]. Item, Martin Macua d'Iça, vezino del dicto logar, deve a Samuel Alborge, judio, seys libras, contando cadernal quatro sueldos; plazo a quinze dias empues Sancta Maria d'agosto a 5 por 6 et obligan bienes et personas. Testes sunt: Johan Cruzat, cambiador, et Abram en Rabiça, judio. Facta secundo dia de nouiembre, era mil IIII<sup>e</sup> XXIII<sup>o</sup> aynos.

Nota quod supra. Sigilum 6 dineros de la dicta moneda.

1386, octubre 2.

[56]. Item, Miguel Periz d'Aguinaga deve a Salamon Franquo, judio, 40 sueldos karlines, cadernal en quatro sueldos, por prestamo; plazo a Sant Martin prima viene. Testes sunt: Johan d'Undiano, peyllitero de Pomplona, et Samuel Hederr, judio, Facta secundo dia d'octubre, era mil IIII<sup>e</sup> XXIII<sup>o</sup> aynos.

Nota quod supra. Sigilum 6 dineros de la dicta moneda.

1386, noviembre 24.

[57]. Item, Garcia Periz de Sagues deve a Samuel Hederr, judio, doze libras, ocho sueldos karlines, cadernal en dos sueldos; plazo a Sant Miguel de septiembre. Testes sunt: Loppe de Vilanoua d'Aezcoa, peyllitero, et Juce Maynos, judio. Facta XXIII<sup>o</sup> dia de nouiembre, era mil IIII<sup>e</sup> XXIII<sup>o</sup> aynos.

Nota qui supra. Sigilum, doze dineros de la dicta moneda.

1386 noviembre 24.

[58]. Item, Miguel Periz d'Erbity, çapatero de Pomplona, et Pelegrina, su muger, deuen a Çaçon Alborge, Hederr, quinze libras, karlines prietos, contando cadernal dos sueldos; plazo a seys dias empues Naudat prima viene. Testes: Martin Yuaynes de Leyoz, clerigo, vezino de Pomplona, et Alazar Leui, judio. Facta XXIII<sup>o</sup> dia de nouiembre, era mil IIII<sup>e</sup> XXIII<sup>o</sup> aynos.

Nota quod supra. Sigilum 15 dineros de la dicta moneda.

1386, noviembre 22.

[59]. Item, Lorenz de Ronçasuaylles, carnicero, et Maria d'Ayechu, muger de Matheu d'Oricayn qui fue, et Maria, muger del dicto Matheu, deuen a Jacop Cortes, judio, 17 libras, 10 sueldos karlines, cadernal contando dos sueldos; plazo de la data d'esta carta en vn ayno. Testes sunt: Sancho Periz d'Olaiz, correvero, et Leui Frances, judio. Facta XXIII<sup>o</sup> dia de nouiembre, era mil IIII<sup>os</sup> XXIII<sup>o</sup> aynos.

Nota quod supra. Sigilum 17 dineros de la dicta moneda.

1386, noviembre 18.

[60]. Item, Semen Lopiz de Burutayn, deue a d'Açach Auolfaça, judio, quatro libras, 15 sueldos karlines, cadernal por dos sueldos; plazo a Sancta Maria d'agosto. Testes: Miguel d'Artazquin, el jouen, et Juce en Façen, judio. Facta XVIII<sup>o</sup> dia de nouiembre, era mil IIII<sup>c</sup> XXIII<sup>o</sup> aynos.

Nota quod supra. Sigilum 6 dineros de la dicta moneda.

1386, noviembre 21.

[61]. Item, Sancho Garcia de Meoz, trapero de paynos, et Ochoa Lopiz d'Aoyz, bureylero, deuen cada uno por el todo, a Samuel Alborge Hederr, diez libras et ocho sueldos, cadernal por dos sueldos; plazo a quinze dias empues la fiesta de Sant Miguel de septiembre. Testes sunt: don Miguel de Muruçaua, cerca Ouanos, capeyllan, et Abram Acaya, judio. Facta XXI dia de nouiembre, era mil III<sup>e</sup> aynos.

Nota quod supra. Sigilum 10 dineros de la dicta moneda.

1386, noviembre 24.

[62]. Item, Julian Sanz d'Olaue, correvero, deue a d'Abram Hederr, judio, 18 libras, 10 sueldos por prestamo; plazo a Sant Miguel de septiembre. Testes: Pero Xemeniz de Gaçolaz, podador, et Alazar Leui, judio. Facta XXIII<sup>o</sup> dia de nouiembre, era mil IIII<sup>c</sup> XXIII<sup>o</sup> aynos.

Nota quod supra. Sigilum 19 dineros de la dicta moneda.

1386, diciembre 20.

[63]. Item, Martin Periz de Sanssoayn deue a Samuel Abadian, judio, siete libras karlines, cadernal por dos sueldos; plazo a Santa Maria d'agosto. Testes: don Sancho Miguel d'Artiga, capeyllan, et Samuel Bonifac, judio. Facta XX<sup>o</sup> dia de deziembre, era mil IIII<sup>c</sup> XXIII<sup>o</sup> aynos.

Noa quod supra. Sigilum 7 dineros de la dicta moneda.

1386, octubre 24.

[64]. Item, deue Martin Yuaynes de Gaçolaz a Açac Abolfaça, judio, 23 libras et 10 sueldos carlines prietos. Termino a Sancta Maria d'agosto. Testes: Miguel de Berayz, astero, et Coen peillitero, judio. Facta XXIII<sup>o</sup> dia de octubre, era ut supra.

Notala Pere Yuaynes d'Uart. Sigilum 15 dineros de la dicta moneda.

1387, enero 7.

[65]. Item, deuen Miguel Periz Redondo et Johan Martiniz de Viana, a Açac Alborge, judio, 15 libras carlines prietas, cadernales 2 sueldos por prestamo. Termino a Sant Miguel de septiembre. Testes: Miguel Periz d'Aldaz, peylitero, et Juce en Bolat, judio. Facta VII<sup>o</sup> dia de jenero, era mil CCCC<sup>o</sup> XXV<sup>o</sup>.

Notala qui supra. Sigilum 15 dineros de la dicta moneda.

1386, noviembre 27.

[66]. Item, Miguel de Muru, cabo Azterayn, et Sancha Garcia, su muger, deue a Açac Alborge, judio, 26 libras et 15 sueldos carlines prietos por prestamo. Termino por el dia et fiesta de Sancta Maria d'agosto. Testes: Miguel Periz d'Aldaz, peilitero, et Mosse Faroncha, judio de Pamplona. Facta XXVII<sup>o</sup> dia de nobiembre, era CCCC<sup>os</sup> et XXIII<sup>o</sup>.

Nota la qui supra. Sigilum dos sueldos et 3 dineros de la dicta moneda.

1386, septiembre 16.

[67]. Item, deuen Garcia Martiniz de Lepuçayn et Martin Garcia, su hermano a Açac Alborge, judio, 16 libras carlines prietos, cadernal en 4 sueldos, por prestamo. Termino a postremero dia de jenero. Testes: Martin d'Ayçuriaga, carpentero, et Gento Abolfaça, judio. Facta XVI<sup>o</sup> dia de septiembre, era vt supra.

Notala qui supra. Sigilum 16 dineros prietos.

1386, noviembre 6.

[68]. Item, Martin de Baternayn et Johan Sanz, vezino de Larraya, deuen a Salamon Leui, judio de Pomplona, 22 libras carlines prietas por prestamo. Termino a Sancta Maria d'agosto. Testes: Pascal de Cariquegui, clerigo, et Juce Enardut, judio de Pomplona. Facta VI<sup>o</sup> dia de nobiembre, era vt supra.

Notala qui supra. Sigilum 22 dineros cadernal en dos sueldos.

1361, agosto 30.

[69]. Item, deuen Pere de Noayn, fijo de don Johan de Noayn, mercadero, a d'Abram Jaffe, judio d'Estella, 41 libras de karlines prietos; plazo a Santa Maria

d'agosto prima viene et si non la pague que gane a razon de cinco por seys, segunt las ordenanças del seynor rey; obligaron sus bienes et a falta de bienes su cuerpo a prision et renuncian a su fuero. Testes sunt: Johan de Sanguesa, corretero, vezino de Pomplona, et Gento Cami, judio. Facta carta XXXª dia de agosto, anno Domini Mº CCCº LXº primo.

Nota Martin Martiniz de Garçarin. Sigilum 3 sueldos, 6 dineros.

ÍNDICE  
DE NOMBRES PROPIOS

**Abad**, V. Domingo, Juan, Lope, Pedro  
**Abadián**, V. Cazón, Gento, Samuel  
**Abáigar**, 6-48  
**Abáigar**, V. García  
**Abáin**, V. Abraham, Azac, Bueno, Juce  
**Abarquerón**, V. Martín  
**Abárzuza**, 6-68; 8-56  
**Abárzuza**, V. Juan, Martín, Miguel  
**Abayu**, V. Abraham, Bueno, Ezmel, Juce, Moisés, Samuel  
**Abdala**, 42-122  
**Abdala**, hijo Juce de Fontellas, 3-165  
**Abdala**, hijo Mahoma de Barillas, 11-34  
**Abdala**, padre Ibrahim Handin, 11-21  
**Abdala Abengoalit**, 3-44; 42-125  
**Abdala Alarabí**, 37-72  
**Abdala Alcaniel**, 11-236  
**Abdala Alcorduy**, 7-135  
**Abdala Binuet**, 37-1  
**Abdala Cabrero**, 11-121  
**Abdala Cunchillos**, 11-204  
**Abdala el Calvo**, 11-84  
**Abdala el Crespo**, 11-233  
**Abdala Folgado**, 11-18  
**Abdala Folgado**, 11-214  
**Abdala Handin de Ablitas**, 7-125  
**Abdala Marucha**, 11-66; 37-73  
**Abdala Mizren**, 11-87  
**Abdala de Murillo**, 3-44  
**Abdala el Royo**, 7-117, 149  
**Abdala "el Trompero"**, 11-151, 230  
**Abdala el Tuluebro**, 3-41  
**Abdelmalic Alpelmi**, 11-82, 84  
**Abdelmalic Pollino**, 25-25-26  
**Abderramán**, 11-87; 25-50  
**Abderramán Abecelin, alamín Ribaforada**, 25-5  
**Abderramán Moinech "Alfonso"**, 7-43, 49; 11-230  
**Abdoxar**, V. Azac  
**Abbeuri**, V. Abraham  
**Abeliamil**, V. Moisés  
**Abemeniel**, V. Azac  
**Abenabez**, V. Abraham, Azac, Bueno, David, Ezmel, Gento, Juce, Judas, Junez, Moisés, Salomón  
**Abenabez**, V.t. Ablitas  
**Abenacén**, V. Azac, Bellida, Bueno, Juce  
**Abenamillo**, V. Abraham, Juce, Vitas  
**Abenardut**, V. Cazón, Ezmel Cohen, Juce  
**Abenayón**, V. Abrahám, Cazón, Galaf, Gento, Juce, Judas, Moisés, Salael, Salomón, Samuel  
**Abenazán**, V. Azac, Baruch, Gento, Samuel  
**Abencida**, V. Gento, Juce, Moisés, Salomón  
**Abendavid**, V. Abraham, Azac, Ezmel, Gento, Juce, Judas, Moisés, Oces, Salomón, Vitas  
**Abendía**, V. Farach  
**Abendino**, V. Abraham, Ezmel  
**Abendón**, V. Judas, Samuel  
**Abenfalaguera**, V. Ezmel, Judas  
**Abenfarach**, V. Abraham, Aym, Azac, Galaf, Gento, Jacob, Juce, Moisés, Salomón, Samuel, Vitas  
**Abengoalit**, V. Abdala, Amet, Azac, Juce, Mahoma, Vitas, Zahiet  
**Abenluengo**, V. Abraham, Gento, Moisés  
**Abenmenir**, V. Abraham, Azac, Bueno, Ezmel, Juce, Moisés, Vitas, V.t. Caparra  
**Abenosillo**, V. Azac, Gento

- Abenpesat**, V. Abraham, Ezmel, Gento, Juce, Judas, Moisés, Samuel  
**Abenraba**, V. Amet  
**Abenrabiza**, V. Abraham, Acen, Azac, Cazón, David, Galaf, Jacob, Juce, Judas, Salomón, Samuel, Zahadia  
**Abensabrún**, V. Azac, Gento, Jacob, Juce  
**Abensamuel**, V. Juce  
**Abensucrán**, V. Abraham, Azac, Gento, Jacob, Salomón  
**Abenveniste**, V. Aym  
**Abenviello**, V. Gento  
**Abenvilla**, V. Juce  
**Abenvitas**, V. Azac, David, Gento, Moisés, Samuel  
**Abenxoep**, V. Abraham, Azac, David, Jacob, Josué, Juce, Judas, Moisés, Samuel, Saúl  
**Abenzahadia**, V. Azac, David, Gento, Jacob, Judas, Moisés, Salomón, Samuel  
**Abenzahal**, V. Alí  
**Abenzayal**, V. Bueno  
**Aberin**, 35-24  
**Aberin**, V. García  
**Abet**, V. Abraham, Aviva, Gento, Jacob, Juce, Moisés, Samuel  
**Abi Mainos**, 26-8; 35-17  
**Abizal**, V. Mahoma  
**Ablitas**, 3-20, 23, 56-57, 60, 81, 83, 96, 111-112, 120, 190; 7-34, 45, 56, 93, 114-115, 123; 11-14, 17, 21, 23, 34, 39, 64, 74, 105, 121, 125, 147, 199, 202-203, 212, 215, 220, 225; 25-45; 30-31, 44, 65; 37-22, 33, 51, 58, 68, 82; 42-31, 33, 39, 54, 122-123, 132, 134, 136, 181, 212  
**Ablitas**, V. Abdala, Abraham, Antón, Bletrán, Domingo, Ezmel, Fernando, García, Gento, Ibáñez, Jamilla, Juan, Juce, Judas, Junez, Lope, Martín, Moisés, Salomón.  
**Ablitas**, V.t. Abenabez  
**Abodien**, V. Farach  
**Abolafia**, V. Abraham, Bonastruga, Gento, Juce, Moisés, Vitas  
**Abolfazán**, V. Abraham, Azac, Cazón, Gento, Jacob, Job, Juce, Judas, Moisés, Salomón, Samuel, Saúl  
**Abotaheri**, V. Mahoma, Muza  
**Abozac**, 3-193; 7-20  
**Abraham**, 19-7, 9, 11, 17; 20-2, 4, 10; 36-1, 7-8, 15, 17; 22-4-5, 13; 27-4; 39-6  
**Abraham**, hijo Bueno, 7-59  
**Abraham**, hijo Gento, 19-1  
**Abraham**, hijo Gento Alfaquí, 8-17  
**Abraham**, hijo Juce, 38-61  
**Abraham**, hijo Moisés, 20-6; 30-12  
**Abraham**, rabino, 25-22  
**Abraham Abáin**, 3-34  
**Abraham Abayu**, 3-46, 162  
**Abraham Abeauri**, 11-81  
**Abraham Abenabez**, 11-230  
**Abraham Abenamillo**, 11-1, 191  
**Abraham Abenayón**, 1-48, 49; 3-170; 2-106; 25-35; 39-70  
**Abraham Abenayón "de la Atalaya"**, 7-70  
**Abraham Abenayón "Padre"**, 2-62, 108  
**Abraham Abendavid**, 6-30, 41; 7-94; 21-26; 28-11; 37-10; 38-58; 42-24, 26, 102, 129, 206  
**Abraham [Abendavid]**, hijo Ezmel Abendavid, 11-240  
**Abraham [Abendavid]**, hijo Judas Abendavid, 3-160  
**Abraham Abendino**, 2-133; 14-102  
**Abraham Abenfarach**, 14-19, 25, 50, 76-79, 92, 113, 116, 183, 206; 21-7-9, 34, 50, 65, 72, 88, 99, 110; 24-3, 9, 20, 41, 77; 29-50-51, 61-62, 84; 43-1, 7, 22, 26, 33, 37, 51, 54  
**Abraham Abenluengo**, 28-1  
**Abraham Abenmenir**, 11-57, 60-61, 119, 164; 25-28  
**Abraham Abenmenir "Caparra"**, 3-166; 7-6, 58, 100; 11-95, 96, 129; 25-44, 47, 62; 30-10, 32, 34, 62, 74, 79; 37-6-7, 19, 41, 49, 86, 90; 42-4, 10, 53, 55, 195-196  
**Abraham [Abenmenir]**, hijo Azac Abenmenir, 7-110  
**Abraham [Abenmenir]**, hijo Juce Abenmenir, 3-24, 28, 31, 50, 145  
**Abraham Abenpesat**, 35-25  
**Abraham Abenrabiza**, 14-35, 90, 160, 173; 43-55  
**Abraham Abensucrán**, 11-143  
**Abraham Abenxoep**, 2-69; 4-17  
**Abraham [Abenxoep]**, padre Jucé Abenxoep, 21-62  
**Abraham Abet**, 3-65-66, 70, 74, 94; 4-27; 7-61, 74, 86-87, 91, 103, 106-107, 142; 11-18-20, 26-28, 30-33, 115-116; 13-1

- Abraham [Abet], hijo Samuel Abet, 3-121
- Abraham [de Ablitas], hijo Gento de Ablitas, 30-44
- Abraham Abolafia, 3-22, 30, 53, 55, 174, 191
- Abraham Abolfazán, 1-57; 2-4, 113; 10-117; 14-197, 208, 231; 21-30, 57, 73; 24-38, 42; 29-9; 43-8, 25
- Abraham Alamín, 26-5
- Abraham Alborge, 3-24; 11-36, 41, 76, 89, 178; 14-38, 207
- Abraham [Alborge], hijo Cazón Alborge, 21-76
- Abraham Alcalahorrí, 7-40; 9-10, 26, 29, 34, 37; 14-50
- Abraham Alcarabí, 1-34; 2-132; 8-48
- Abraham Alcarzán, 2-25, 76, 119; 4-29, 44, 45; 10-37, 38; 13-32
- Abraham Alfaquí, 3-90, 165; 6-52; 33-1, 9, 12
- Abraham Alpargán, 7-58; 11-72
- Abraham Amatu, 29-42; 31-3; 32-10, 18; 40-9
- Abraham [Amatu], hijo Juce Amatu, 17-4
- Abraham Ariot, 37-86
- Abraham Arrueti, 1-38; 2-64, 67
- Abraham Asayuel, 20-3
- Abraham Axenili, 3-11; 6-28; 42-122
- Abraham Azaniel, 1-34, 43; 2-5, 10; 4-33; 14-226; 21-55
- Abraham Azaya, 14-12; 15-1; 21-18, 68, 76, 78; 24-15; 33-2; 35-21; 43-61
- Abraham Azenia, 2-95
- Abraham de la Barba, 7-151
- Abraham Barbaamplo, 42-7, 72
- Abraham Barbamillo, 11-68
- Abraham Batquis, 16-50
- Abraham Bonifaz, 5-14; 8-53
- Abraham Buralés, 30-12; 35-42; 42-8
- Abraham de Cadreita, 42-189
- Abraham Cádiz, 7-72, 97; 11-42-46, 108, 111-116, 175, 189, 229; 25-9, 11, 13, 16, 18-20, 45, 49, 54, 60-61; 30-9, 57, 75-76; 37-12, 28, 40, 47, 52, 77, 84, 95; 42-3, 13-14, 24, 28, 30, 37, 74-75, 80, 82-83, 89-93, 96, 121, 138-143, 166, 170-171, 173
- Abraham [Camiz], hijo Moisés Camiz, 11-190
- Abraham [Caparra], hijo Juce Caparra, 11-105; 25-52
- Abraham Capsalón, 3-181
- Abraham Cardeniel, 3-75, 97
- Abraham Cayat, 10-82; 14-5, 24, 29, 97, 110-112, 138, 148, 156, 165, 166, 170, 171, 174, 186
- Abraham Cohen, 3-46, 162, 176; 7-1, 3, 119; 11-39, 64; 14-193; 43-48
- Abraham Corellano, 3-77
- Abraham Cortes, 39-31; 43-38
- Abraham Chapi, 42-69, 167
- Abraham Chavatix, 7-7, 42, 61, 74, 154; 11-201, 206, 208, 217, 225
- Abraham [Chavatix], hijo Azac Chavatix, 11-68
- Abraham Eder, 21-68; 24-63; 43-19, 62, 53
- Abraham Eleazar, 11-11, 181, 234
- Abraham Esperan, 26-7
- Abraham Ezquerria, 4-37; 5-1; 6-50, 61-63; 8-9, 11-12, 15, 30, 70
- Abraham Franco, 3-194; 9-19; 11-183; 13-17
- Abraham de Funes, 7-148
- Abraham Galfan, 8-49
- Abraham Halaf, 42-178
- Abraham [Honier], hijo Moisés Honier, 11-184, 185
- Abraham Jafé, 2-107; 4-9; 6-49, 51-55, 57, 78; 8-10, 13, 38, 41, 43, 46-47; 13-10; 15-5; 43-69
- Abraham Japi, 30-41, 43, 46, 48, 51, 53, 59, 70; 37-53
- Abraham de Jerez, 39-49
- Abraham Leví, 2-46; 8-4, 54, 59, 65, 67; 13-6, 12, 31; 14-119, 199, 202-203, 230; 15-5-6; 21-8, 37; 24-5; 35-25; 39-8; 43-4
- Abraham [Loredi], hijo Samuel Loredi, 20-15
- Abraham Macaniel, 6-31, 89; 8-7-8, 55; 9-8; 15-1; 16-7-8; 29-52; 43-2
- Abraham [Macaniel], hijo Azac Macaniel, 21-70
- Abraham Mainos, 32-22
- Abraham [Matascón], hijo Juce Matascón, 21-3
- Abraham Medellín, 26-4, 6; 33-1, 4, 7, 10; 42-63
- Abraham Mee, 37-20
- Abraham Mendin, 14-57
- Abraham de Monreal, 43-21

- Abraham de Nájera, 3- 128, 168  
 Abraham Namias, 1-61  
 Abraham Navarro, 25-23  
 Abraham de Niort, 12-1, 5, 7, 10-11, 16,  
 17, 18, 24, 25, 28; 18-1  
 Abraham Orabuena, 25-8, 28, 51, 58;  
 30-11, 17, 35, 74; 37-17; 42-129, 177,  
 198  
 Abraham [Orabuena], hijo Azac  
 Orabuena, 11-153  
 Abraham Ouli, 25-59  
 Abraham Padre, 2- 47; 4-41; 24-76; 42-  
 38, 51  
 Abraham Panea, 10-49, 61, 78, 109  
 Abraham de París, 12-15  
 Abraham del Portillo, 6-64; 8-3  
 Abraham [del Portillo], hijo Moisés del  
 Portillo, 6-100  
 Abraham Quejobi, 4-46  
 Abraham Rogat, 21-29, 32; 24-82  
 Abraham Rustano, 42-14  
 Abraham de Serezo, 39-5  
 Abraham Sugén, 11-141  
 Abraham Tohein, 6-54  
 Abraham el Viejo, 7-16  
 Abraham Vivas, 42-19  
 Abraham Zacarías, 3-139  
 Abraham Zuri, 7-148  
 Abraham [Zuri], hijo Zahadía Zuri, 3-  
 155, 156  
 Abraham de Zurita, 11-126  
 Abraham, V.t. Ibrahim  
 Abray, V. Bueno  
 Abturoz, V. Ezmel  
 Abuzac, 11-59, 70  
 Aceclín, V. Acen  
 Acedo, 16-101  
 Acedo, V. García, Juan, María, Nicolás,  
 Pedro, Sancho  
 Acella, 1-15, 42, 2- 49, 73; 10-33, 43, 113;  
 14-56, 197; 43-24  
 Acella, V. Arnaldo, Catalina, García,  
 Juan, Miguel  
 Acen, 31-10; 32-5  
 Acen Abenrabiza, 3-144  
 Acen Aceclín, 31-7  
 Acen Arteri, 32-21  
 Acen Orabuena, 3-141; 11-140;  
 Acen [de Tafalla], 40-1-2  
 Acén, V.t. Azac  
 Acenia, V. Azac, Benjamín  
 Aceti, mujer Abderramán Moinech  
 “Alfonso”, 7-43  
 Ación, V. Moisés  
 Acre, V. San Juan  
 Acre, V. San Juan de Acre  
 Acho, V. Pedro  
 Ada, mujer García de Luna, 25-53  
 Adac, 1-31  
 Adamlaque, V. Mahoma  
 Adán, pregonero, 17-7; 32-3, 18; 9-40  
 Adán, tornero, 13-29  
 Adán de Aibar, 12-19  
 Adán Bartolomé, 1-52  
 Adán de Egüés, 29-84  
 Adán de Gárriz, notario, 8-2, 4, 6, 11-  
 13, 20, 48-49  
 Adán Pérez, 30-62  
 Adán Pérez de Ribaforada, 30-34  
 Adán, V. Juan, Miguel  
 Adériz, V. Pedro  
 Adeva, doña, V. Juan  
 Adida, V. Gento  
 Adilas, V. Pedro  
 Adiós, V. Pedro  
 Adoáin, V. Lope  
 Adomelit Tarit, 37-34  
 Adomelit de Torrellos, 25-29  
 Adubrón, V. Ibrahim  
 Adurraga, V. Jimeno, Miguel, Sancha  
 Aeza, V. Sancho  
 Afrad, V. Azac  
 Agara, V. Jimeno  
 Agorreta, V. Fortún, García, Juan,  
 Martín, Pedro  
 Agós, V. Catalina  
 Agreda, V. Azac, Guillermo, Jacob, Juan,  
 Pascual, Vicente  
 Aguilar, V. García, Gutier, Juan  
 Aguinaga, 21-17  
 Aguinaga, V. María, Martín, Miguel  
 Agusero, 16-31  
 Ahaxe, V. Diego, Juana  
 Ahe, V. Dominga, Inés, Juan  
 Ahinoa, V. Martín  
 Aibar, 21-75; 32-1  
 Aibar, V. Adán, Andrés, García, Jimeno,  
 Juan, Martín, Miguel, Pedro, Romeo,  
 Sancho  
 Ainsa, V. Pedro  
 Ainzale, V. San Pedro  
 Ainzoáin, 1-8; 2-78  
 Ainzoáin, V. Fernando, Pedro  
 Aiso, V. Martín

- Aizcorbe, V. Aznárez, Miguel  
 Aizcargui (Urraúl), 2-23  
 Aizcargui, V. Juan  
 Aizpe, V. Iñigo, Martín  
 Aizpún, V. Miguel  
 Aizuriaga, V. Martín, Miguel, Nicolás  
 Aladín, V. Jacob  
 Alastrán, V. Juce  
 Alamán, V. Aym, Gil, Gui, V.t. Alemán  
 Alameda, V. Mahoma  
 Alamí, V. Mahoma  
 Alamín, V. Abderramán, Abraham,  
 Gento, Jacob, Jafet, Moisés, Saúl  
 Alangoa, V. Juan  
 Alaquefz, V. Azac  
 Alarabí, V. Abdalá  
 Alava, V. Martín  
 Alba, V. García, Juan  
 Albaiger, V. Azac  
 Albar, V. Juce  
 Albea (Tudela), 11-4  
 Albeinen, V. Amet, Iza, Juce  
 Albelda, 39-55-56  
 Albeldano, V. Juce, Junez  
 Albelia, V. Astruc, Azac, David, Jacob,  
 Moisés, Samuel  
 Albéniz, V. García  
 Alberite, 3-33  
 Alberite, V. Martín  
 Albert, V. Pedro  
 Alberta, mujer Juan Miguel, 6-94  
 Albi Cerraz, moro, 3-83  
 Albinar, V. Gento  
 Alborge, V. Abraham, Amet, Azac,  
 Bueno, Cazón, Gastón, Gento, Juce,  
 Moisés, Mordohay, Salomón, Samuel  
 Alborge, V. Eder  
 Albret, V. Juan  
 Alcalahorrí, V. Abraham, Azac, Cazón,  
 Gento, Juce, Moisés  
 Alcalde, V. Fernando, Martín, Pedro  
 Alcaldesa, La, V. Jimeno  
 Alcaniel, V. , Abdala, Ibrahim, Mahoma  
 Alcante, V. Azac  
 Alcapaz, V. Jacob  
 Alcarabí, V. Abraham, Gento, Juce  
 Alcarzán, V. Abraham, Azac, David,  
 Gento, Juce, Judas  
 Alcorduy, V. , Abdala  
 Alda,  
 Aldaba, 4-11; 13-8; 14-198; 24-83  
 Aldaba, V. Catalina, García, Miguel,  
 Ochoa, Pedro  
 Aldaz, 2-93  
 Aldaz, V. Andrés, Domingo, Juan,  
 Miguel, Pedro  
 Alfagen, V. Muza  
 Alfait, V. Aym  
 Alfaquí, V. Abraham, Gento, Juce, Judas,  
 Mahoma, Mahoma, Moisés, Samuel,  
 Torre  
 Alfaro, 3-194; 37-24  
 Alfaro, V. Bartolomé, Gonzalo, Jimeno,  
 Juan, Juana, Juce, Judas, Lope, María,  
 Martín, Mateo, Mayor, Miguel,  
 Moisés, Sancho  
 Alférez, V. Ibrahim, Juce  
 Alfonso de Binegas, 30-26  
 Alfonso de Cascante, 3-89  
 Alfonso Jiménez de Castro, 11-52  
 Alfonso Jiménez de Funes, 11-191  
 Alfonso Palombo, 38-8, 55  
 Alfrangí, V. Gento  
 Algadis, V. Gento  
 Algarrán, V. Mahoma  
 Algarz (Tudela), 42-57  
 Algascera, V. Juce  
 Alguácil, V. Juce  
 Alhah, V. Muza  
 Ali, la tejedora, 3-83  
 Alí Abenzahal de Fontellas, 7-117  
 Alí Almonahar, 11-199  
 Alí Alpenat, 25-8  
 Alí Aludali, 7-120; 11-8  
 Alí Barillas, 7-33  
 Alí Cascante, 7-124  
 Alí el Cervero, 3-43  
 Alí de Junez, 7-13  
 Ali Matanaz, 11-14  
 Aliahén, V. Azac, Jacob, Juce, Judas,  
 Samuel  
 Aliama, V. Muza  
 Alinexcín (Tudela), 12-12  
 Aljamin, V. Moisés  
 Almanzas, V. Juce  
 Almazán, V. Aparicio  
 Almenara, V. Martín  
 Almodafaz, V. Juce  
 Almonacir, V. Miguel  
 Almonahar, V. Alí, Mahoma  
 Almonje, V. Mahoma, V.t. Monje,  
 Monjes  
 Almorabid, V. Amet, Miguel  
 Almunza, V. Pedro

- Aloa, V. Miguel, Sancho  
 Alpargán, V. Abraham, Ezmel, Gento,  
     Salomón, Samuel  
 Alpelmi, V. Abdelmalic, Jayel, Mahoma,  
     Muza, Zahet  
 Alpenat, V. Alí  
 Alponfarina, V. Marien  
 Alqueis, V. Azac  
 Alquiza, V. Pedro  
 Altierz, V. Mahoma  
 Altisifi, V. Ibrahim  
 Aludali, V. Alí, Amet, Mahoma  
 Alvalenci, V. Amet  
 Álvarez, V. Elvira, Fernando, María,  
     Toda  
 Álvaro, V. Gento  
 Álvaro Fernández de Soria, 3-30  
 Álvaro Garchoz, 20-2  
 Álvaro Sánchez, 2-44  
 Álvaro, V. Sancho  
 Alzaga, V. Pedro  
 Alzamira, V. Judas  
 Alzeta, V. García  
 Alzórriz, 1-31; 31-6; 32-5  
 Alzórriz, V. Juan, Martín  
 Alzu, V. Juan  
 Alzuza, 29-27, 65  
 Alzuza, V. Domingo, García, Jimeno,  
     Juan, Miguel, Pedro  
 Alzuza Menor, V. García  
 Alli, 2-12; 43-49  
 Allo, 6-79, 85, 86; 8-7-9, 15, 26, 51-52, 59  
 Allo, V. García, Iñigo  
 Amaox, 13-17  
 Amarillo, V. Eleazar, Judas, Samuel  
 Amatriain, V. Rodrigo  
 Amatu, V. Abraham, Azac, Gento,  
     Goalit, Juce, Mirón, Moisés, Salomón,  
     Samuel, Vitas  
 Ambel, V. Jaime  
 Amelet, V. Gil  
 Amescoa, 8-19  
 Amescoa, V. Juan, Lope, Martín  
 Amet, cabeza Pédruz, 37-1, 76  
 Amet, hijo Juce Abengoalit, 7-153  
 Amet, hijo Juce de Cascante, 3-85  
 Amet, padre Muza, 3-194  
 Amet Abengoalit, 11-181  
 Amet Abenraba, 37-27  
 Amet Albeinen, 7-121; 11-8  
 Amet Alborge, 25-62  
 Amet Almorabid, 3-43  
 Amet Aludali, 11-8, 229  
 Amet Alvalenci, 37-72  
 Amet Atoreli, 37-3  
 Amet de Barregoa, 7-2  
 Amet de Buñuel, 7-44  
 Amet [Castellano], hijo de Farah  
     Castellano, 7-2  
 Amet de Magallón, 11-86  
 Amet de Tarazona, 3-171; 30-29; 37-32  
 Amet de Tremons, 7-112  
 Amet Pex, 11-21; 42-155  
 Amet Rexodes, 42-78  
 Amet Tarit, 25-25-26; 30-28; 37-27, 71  
 Amet Venaita, 7-134  
 Amiax, V. Juan  
 Amigo, V. Juan  
 Amiri, 11-232  
 Amiri, mujer Ibrahim el Cabrero, 11-  
     149  
 Amiri, mujer Iza, 37-4  
 Amiri, mujer Juce Cajal, 11-200  
 Amiri, mujer Mahoma el Royo, 11-67  
 Amiz, V. Juce  
 Amorosa, 2-81  
 Ana Pérez, 9-13  
 Anaya, V. Bartolomé, Juan, Sancho  
 Anazar, 29-34  
 Ancín, 6-56  
 Ancín, V. García, Juan, Martín  
 Anciz, V. Miguel  
 Anchóriz, V. Bartolomé  
 Andía, V. Juan, Martín, Miguel, Ochoa,  
     Pedro, Sancho, Vestro  
 Andión, V. García, Pascual, Miguel  
 Andoain, V. Miguel, Toda  
 Andón, V. Ibrahim  
 Andosilla, 16-79, 89; 34-17  
 Andosilla, V. Diego, Martín, Miguel,  
     Pedro, Sancho  
 Andrés, 38-9; 42-16  
 Andres, maestre, 12-6  
 Andrés, marido Elvira, 42-21  
 Andrés de Aibar, 21-75  
 Andrés de Aldaz, 14-143, 229  
 Andrés de Bayun, 43-44  
 Andrés de Beraiz, 10-102  
 Andrés de Carcastillo, 3-46  
 Andrés Díaz, 6-77  
 Andrés Doña Boneta, 3-51; 11-101, 248  
 Andrés de Leache, 12-18  
 Andrés de Muneta, 35-2  
 Andrés de Narbonera, 11-183

- Andrés de Necuesa, portero**, 12-6  
**Andrés Garcés de Barañáin**, 14-81  
**Andrés Garcés de Imarcoáin**, 1-44  
**Andrés López de Ganuza**, 6-44  
**Andrés Miguel de Aróstegui**, 2-124  
**Andrés Pérez de Ganuza**, 6-59, 78; 8-37  
**Andrés**, V. Bartolomé, María, Martín  
**Andresa**, hija de Sancho de Ustés, 12-19  
**Andresa**, mujer Juan de Laboa, 29-22  
**Angostina**, V. Pedro  
**Angues**, V. Gómez  
**Aniel de Logroño**, 6-94  
**Ániz (Cirauqui)**, 35-9, 23  
**Anoa**, V. Martín  
**Anocíbar**, V. Juan  
**Anoz**, V. Juan, Martín, Miguel  
**Ansoáin**, 2- 45; 10-55, 88; 14-53  
**Ansoáin**, V. Juan, Miguel, Pedro, Sancho  
**Ansol (Corella)**, 7-148  
**Ansón**, V. Arnaldo, Sancho  
**Ansúrez**, V. Pedro  
**Antillón**, V. Pedro, Rodrigo  
**Antolín**, V. Juan  
**Antón de Aparicio**, 42-92  
**Antón de Escorom de Ablitas**, 3-110  
**Antón Fernández**, 37-15  
**Antón**, V. Juan, Pedro  
**Antoñana**, V. García  
**Añezcar**, 10-57; 24-78  
**Añezcar**, V. Miguel, Sancho  
**Añón**, V. Domingo, Juan, Sancha  
**Añorbe**, 5-4; 9-4  
**Añorbe**, V. Íñigo, Jimeno, Juan, Miguel, Pascual, Pedro  
**Añués**, V. Pedro  
**Añurgui**, V. Juan  
**Aoiz**, 2-59; 14-72, 159; 17-14, 16, 20; 32-17  
**Aoiz**, V. Catalina, García, Jimeno, Martín, Ochoa, Pedro, Sancha  
**Aós**, 24-15; 29-9; 31-5, 13  
**Aós**, V. Jimeno, Juan  
**Aparicio**, hijo Domingo de Magallón, 3-187  
**Aparicio**, hijo Jimeno Pérez de Mendaza, 16-66, 121, 140, 142, 152  
**Aparicio de Almazán**, 7-21, 97, 101  
**Aparicio Garcés Fuerte**, 31-6  
**Aparicio Jiménez**, 16-75  
**Aparicio de Legaria**, 6-27  
**Aparicio de Undiano**, 2-5  
**Aparicio de la Verga**, 42-4  
**Aparicio**, V. Antón, Domingo, Juan, Lope, Miguel, Pedro  
**Apolonio**, 42-4  
**Apolonio**, hijo Lope Garcés, 37-90  
**Apolonio López**, 42-196  
**Aquerreta**, V. Pascual  
**Aracia**, V. Juan  
**Araciel**, 3-152  
**Araciel**, V. Domingo, Fernando, García, Jimeno, Lope, María, Pedro, Rodrigo  
**Araga**, V. Elvira  
**Aragón**, 3-33; 7-1; 14-60, 103; 25-36; 37-88; 42-103; 43-39, 46  
**Aragón**, V. María, Moisés  
**Arama**, V. Moisés  
**Arana**, V. Domingo, Fernando, García, Martín, Sancho, Vicente  
**Aranarache**, 6-26  
**Aranarache**, V. María  
**Aranaz**, V. Domingo, García  
**Arandigoyen**, 35-1  
**Aranguren**, V. Martín, Pascual, Pedro, Sancho  
**Araquil**, V. Juan, Lope, Pedro  
**Araquil**, valle, 14-91, 124  
**Aras**, V. Juan  
**Araurin**, V. Juan  
**Arazuri**, 1-57; 10-67  
**Arazuri**, V. Gracia, Juan, Martín, Pedro, Sancho  
**Arbeilla**, V. Martín  
**Arbeiza**, 6-46-47; 8-17, 18, 45  
**Arbeiza**, V. García, Jimeno, Juan, Miguel  
**Arbizu**, V. García, Juan, Ochoa  
**Arboniés**, 12-9  
**Arca**, V. Miguel  
**Arce**, V. Bartolomé, García, Juan  
**Ardaiz**, V. Martín, Pedro  
**Ardanaz**, 2-74; 43-16  
**Ardanaz**, V. García, Juan, Martín, Pedro  
**Ardit**, V. Jimeno  
**Arellano**, 6-67, 70, 73; 8-50, 67  
**Arellano**, V. Diego, Fernando, Íñigo, Juan, Lope, Pedro, Ramiro, Rodrigo  
**Arenal**, V. Martín  
**Argalla**, V. Jimeno  
**Argonel**, V. Jacques  
**Arguedas**, 3-23, 36, 122-130, 140, 168-171, 182, 194-195; 7-16-17, 19-20, 22, 24-33, 55, 75-76, 96; 12-12; 11-1, 46/47, 47-57, 60-62, 69/70, 70-72, 119, 124, 126-127, 130, 132, 134, 158/159,

- 159-173, 179, 193, 248; 25-29/30, 30, 32, 33, 35; 30-3, 5-7, 9, 15, 27, 69; 37-26, 46, 48, 82-83, 96; 41-1-2, 5-6, 9, 25, 46, 59, 94, 99, 104, 126, 129, 133, 164, 179-180, 187, 211, 214
- Arguedas, V. Bartolomé, García,**  
Gonzalo, Juan, Miguel, Pedro
- Arguiñáriz, 6-2, 22, 62; 8-64**
- Arguiñáriz, V. Pedro**
- Arielz, V. Sancho**
- Arinzano, V. Martín**
- Ariot, V. Abraham**
- Aristoy, V. Íñigo, Sancho**
- Aristraín, V. Martín**
- Ariz, V. Juan**
- Ariza, V. Juana, Martín, Miguel, Pedro**
- Arizaga, V. Miguel**
- Arizaleta, 8-34**
- Arizaleta, V. Juan, Miguel**
- Arizcun, 13-22**
- Arizu, V. Íñigo, Martín**
- Arlas, V. García, Ibar, Pedro**
- Arlegui, 14-152, 213**
- Arlegui, V. García, Jimeno, Martín**
- Arleta, V. Pedro**
- Armalcu, V. Juan**
- Armañanzas, 16-15, 17, 25, 35, 42, 49, 51, 59, 103, 114, 123, 127, 145, 147, 159; 34-3-4**
- Armañanzas, V. Juan, Martín**
- Armensa, V. Domingo**
- Armentarana, V. Rodrigo**
- Armisen, V. Fernando, García, Jimeno, Juan**
- Arnal, V. Gil, Juan, Lope. María, Martín, Pedro**
- Arnaldo, hijo Martín Pérez, 16-42, 114; 34-3**
- Arnaldo, peletero, 16-14**
- Arnaldo "Barbazán", 29-83**
- Arnaldo de Acella, 4-4**
- Arnaldo de Ansón, 42-38, 40, 42, 188**
- Arnaldo de Cabanillas, 3-173**
- Arnaldo Ferrero, 7-27; 11-62**
- Arnaldo de Guenduláin, 2- 50**
- Arnaldo de Mallén, 3-145; 7-105**
- Arnaldo de Marcilla, 11-162**
- Arnaldo Lechat, 6-45**
- Arnaldo Navarro, 14-113, 166**
- Arnaldo de Orbaiceta, 43-32**
- Arnaldo de Orbaiceta, 43-45**
- Arnaldo Pollán, 13-13**
- Arnaldo Sánchez, 42-121**
- Arnaldo Sánchez de Urrutia, 7-146**
- Arnaldo Sarinde, 12-19**
- Arnaldo de Sangüesa, 4-30**
- Arnaldo de Sola, 11-192**
- Arnaldo de las Tablas, 8-21**
- Arnedo, V. Domingo, Esteban, Pedro, Rodrigo, Samuel, Saúl**
- Arneguy, V. García**
- Aróstegui, V. Andrés, Martín, Miguel, Teresa**
- Arquillo (Tudela), 12-13**
- Arrainas, V. García**
- Arraiza, V. García, María, Martín, Pedro**
- Arrarás, V. Juan**
- Arrastia, V. Martín, Mateo, Pedro**
- Arratáin, 10-73**
- Arre, 2-126; 4-38; 10-51; 14-32**
- Arre, V. Bartolomé, Beitro, Juan, María, Miguel, Pedro, Salvador**
- Arrez, V. Martín**
- Arribileta, V. Bartolo**
- Arrieta, V. Gracia, Juan, Miguel, Pascual, Sancho**
- Arriga, 10-23**
- Arriuz (Los Arcos?), 16-162**
- Arrizabala, V. García**
- Arroiz, V. Íñigo**
- Arrondo, V. Ochoa**
- Arróniz, 6-69, 84; 15-2; 16-160; 32-5**
- Arróniz, V. Juan, Martín, Miguel, Pedro**
- Arróspide, V. Juan, Miguel**
- Arruazu, V. Juan, Lope**
- Arrueti, 4-38**
- Arrueti, V. Abraham, Azac, Bueno, Gento, Jacob, Juce, Judas, Moisés, Samuel, Saúl, Vitas**
- Arruiz, V. Martín, Miguel**
- Artaiz, 5-14**
- Artaiz, V. Jimeno, Miguel, Pedro, Sancho**
- Artajo, 32-7**
- Artajo, V. Pedro**
- Artajona, 5-14; 8-53; 23-29; 28-15**
- Artajona, V. Jimeno, Juan, Lope, Martín, Miguel, Pedro**
- Artal de Eza, 2-24**
- Artal, V. García, Juan, Miguel**
- Artázcoz, 2-86**
- Artázcoz, V. Pedro**
- Artazu, V. Domingo, Juan**
- Arteri, V. Acen, Azac**

- Artesano, V. García  
 Arteta, V. Martín  
 Artieda, 9-24; 12-11  
 Artieda, V. Jimeno, María, Martín, Toda  
 Artiga, 1-25; 10-50; 13-3, 10; 21-95  
 Artiga, V. Elvira, García, Jimeno, Juan,  
 Lope, Martín, Miguel, Pedro, Sancho  
 Artozqui, V. Miguel  
 Arzaro, V. Pedro  
 Asarta, 16-10, 105  
 Asarta, V. Martín, Miguel, Pedro,  
 Sancho  
 Asayuel, V. Abraham, Azac, Ezmel, Iza,  
 Moisés, Samuel  
 Ascoz, V. Martín, Ramón  
 Asensio, 30-79  
 Asensio, hijo Pascual, 36-14  
 Asensio de Ribaforada, 37-6  
 Asha, hijo Amet el Dentón, 3-39  
 Asha, hijo de Far, 3-39  
 Asha, mujer Ibrahim Bañolas, 7-18  
 Asiáin, 4-42; 14-188  
 Asiáin, V. Domingo, García, Juan,  
 Miguel, Pascual, Pedro, Sancho  
 Asín, V. Sancho  
 Asiturri, 21-89  
 Asna, V. Gil, Sancho  
 Aso, V. Romeo  
 Aspurz, V. Juan  
 Asteras, V. Fernando  
 Astero, V. Mahoma  
 Astráin, 4-33, 34; 10-12, 61; 14-151; 21-  
 27; 24-79; 43-66  
 Astráin, V. Jimeno, Juan, Miguel, Pedro  
 Astruc [Albelia], hijo David Albelia, 3-  
 190  
 Astruc [Valencia], hijo Salomón  
 Valencia, 1- 57  
 Astruc Zonaena, 2-32  
 Astruga, hija Juce, rabino, 3-147  
 Atasa, V. Samuel  
 Atienza, V. Pedro  
 Atoreli, V. Amet, Ibrahim, Mahoma,  
 Muza  
 Atorey, V. Sancho  
 Áurea Ortiz, 2-135  
 Áurea Sánchez, 2-67  
 Áuriz, V. Pedro  
 Auruvufini de Belcha, 17-5  
 Ausejo, V. María  
 Ávalos, 19-14; 20-4, 14  
 Ávalos, V. Juan, Lope, Martín  
 Averasa, V. Miguel  
 Aviva Abet, 7-42  
 Axa, mujer Juce, 7-121, 126  
 Axa, mujer Mahoma Astero, 42-87  
 Axa de Ayu, 7-112  
 Axenili, V. Abraham, Gento, Juce, Saúl,  
 Vitas  
 Aya Leví, 6-16, 18, 42, 44, 68, 77-78; 8-  
 38-39; 14-177, 198  
 Ayal Mancas, 12-24  
 Ayanz, 24-15  
 Ayechu, V. García, María  
 Ayegui, V. Juan, Sancho  
 Ayensa, V. Juan  
 Ayerbe, V. Juan, Sancho  
 Ayesa, V. Fernando  
 Aym, 7-112; 21-60; 36-4  
 Aym, rabino, 11-193; 30-73  
 Aym Abenfarach, 3-64, 72, 104, 119; 7-  
 14, 53  
 Aym Abenveniste, 7-21  
 Aym Alamán, 14-135, 139, 219; 21-106  
 Aym Franco, 7-122, 151, 153; 11-80-83,  
 145, 152, 230-235; 12-21; 24-35; 25-4,  
 7, 15, 22  
 Aym Levi Alfait, 42-124  
 Aym Medellín, 42-154, 192  
 Aym Melca, 39-9-22, 43-45, 50-53, 57-  
 58, 61-64  
 Aym Pérez de Iroz, 24-67  
 Aym, V. Moisés  
 Aynan, padre Juce, 42-11-12, 84  
 Aynaz, V. Pedro  
 Ayoro, V. Martín  
 Ayu, V. Axa  
 Ayuca, V. Pedro  
 Azabar, V. García, Martín  
 Azac, 4-23; 11-174; 20-7, 13-14; 32-3  
 Azac, baldresero, 13- 26  
 Azac, hijo Abozac, 3-193; 7-20; 11-59,  
 70  
 Azac, hijo Azaniel, 2-3  
 Azac, hijo Gento, 11-95  
 Azac, hijo Gento Zanazaniel, 7-120  
 Azac, hijo Juce rabino, 7-93  
 Azac, hijo Salomón, 7-70; 11-87  
 Azac Abáin, 3-44  
 Azac Abdoxar, 7-102  
 Azac Abemeniel, 7-25  
 Azac Abenabez, 3-29, 34, 37, 49; 7-113,  
 128; 21-5; 37-5  
 Azac Abenacén, 11-48

- Azac Abenazan, 30-27  
 Azac Abendavid, 3-56; 6-84; 7-10, 57; 11-149; 30-68  
 Azac [Abendavid], hijo Moisés Abendavid, 3-183  
 Azac Abenfarach, 14-30, 36, 72, 73, 159, 194; 24-31, 38, 72; 29-64, 67; 43-24  
 Azac Abengoalit, 1-21, 2-51; 10-93  
 Azac Abenmenir, 7-110; 11-226  
 Azac [Abenmenir], hijo Bueno Abenmenir, 3-180; 7-117, 140; 11-8, 196, 244  
 Azac [Abenmenir], hijo Vitas Abenmenir, 7-68  
 Azac Abenosillo, 27-1  
 Azac Abenrabiza, 11-5  
 Azac Abensabrun, 3-94, 97; 7-15; 11-240; 25-3-4, 27; 30-15, 31, 57; 42-23  
 Azac Abensucrán, 42-15-16, 18-19, 21, 111, 113-117, 119, 151-153  
 Azac Abenvitas, 2-102, 130  
 Azac Abenxoep, 8-2; 10-30, 70; 11-42, 102, 237; 13-4, 13, 25, 36; 16-36, 52, 62, 95; 35-3, 21; 42-4  
 Azac Abenzahadia, 37-31  
 Azac Abenzahadia, 37-74  
 Azac Abolfazán, 1-18, 25, 63; 2-5, 135; 4-17, 34; 5-7; 9-10-11, 13-14, 16-19, 26, 34, 35; 10-9, 50, 53, 70; 14-143, 197; 17-2, 14-15; 21-18, 20, 23, 28, 29, 32, 42, 52, 54-55, 89, 93; 24-37, 42, 64, 67, 73, 75, 85, 87; 29-34-35, 37-39, 41, 45, 52, 57, 66, 72; 32-17, 19-20, 23; 38-5, 10, 47; 40-1-4, 10; 43-6, 8, 15, 18, 25, 31, 34, 38-39, 41, 43, 49, 52, 60, 64  
 Azac [Abolfazán], hijo Abraham Abolfazán, 14-208, 231; 21-30; 29-9  
 Azac [Abolfazán], hijo Jacob Abolfazán, 1-16, 17, 62, 2-28, 89; 4-14, 43, 44  
 Azac Acenia, 24-24  
 Azac Afrad, 7-82; 11-37-38, 77, 79  
 Azac de Agreda, 3-196  
 Azac Alaquenez, 11-195  
 Azac Albaiger, 21-101  
 Azac Albelia, 11-249; 30-18  
 Azac Alborge, 3-157; 4-36; 14-82, 83, 101; 21-24, 57, 70, 96; 24-25, 27-28, 32-33, 44, 51, 65-66, 81; 29-4, 50, 70, 73, 75, 83; 39-39; 43-28, 35, 65-67  
 Azac [Alborge], hijo Abraham Alborge, 14-207  
 Azac [Alborge], hijo Cazón Alborge, 21-28, 48, 56  
 Azac Alcalahorri, 11-83, 102; 24-34; 33-14  
 Azac Alcante, 14-157  
 Azac Alcarzán, 2-96; 43-14  
 Azac Aliahen, 1-25, 2-1, 30, 128; 10-33, 57, 92, 113; 13-5; 14-33, 143, 179, 197, 207-208, 220, 231; 21-4, 17, 54  
 Azac Alqueis, 14-91; 24-57; 29-62; 43-42  
 Azac Amatu, 2-13; 9-32; 21-92  
 Azac Arrueti, 2-112; 3-47; 7-155; 14-158; 29-48  
 Azac [Arrueti], hijo Gento Arrueti, 3-155  
 Azac Arteri, rabino, 40-3  
 Azac Asayuel, 6-51; 8-6; 10-95  
 Azac Azaniel, 11-85; 14-223; 21-4  
 Azac [Azaniel], hijo Abraham Azaniel, 1-34, 43; 2-5, 10; 14-226  
 Azac [Azaniel], hijo Salomón Azaniel, 14-94  
 Azac [Azaya], hijo Judas Azaya, 4-6  
 Azac Batquis, 11-125  
 Azac Benjamín, 42-187  
 Azac Cámiz, 3-54; 6-24; 11-110  
 Azac Cardeniel, 2-85; 4-11; 12-8  
 Azac Carron, 42-61  
 Azac de Cascante, 37-99  
 Azac Castellano, 43-3  
 Azac Chavattix, 11-68  
 Azac Ciri "Jarando", 42-145  
 Azac Cortes, 35-13; 38-32  
 Azac Cota, 14-15  
 Azac Cumaña, 7-118  
 Azac Descapa, 12-2  
 Azac Encave, 1-1, 11, 27, 44, 60; 2-14, 25, 27, 34, 36, 42, 49-50, 65, 72, 78, 81, 111, 121; 4-7, 13, 29; 9-40; 10-2, 18, 20, 35, 54, 60, 62, 76-77, 84, 98, 115, 116, 119; 13-34, 36; 14-8, 36, 107, 112, 186, 190-191, 213, 218, 222; 21-97  
 Azac Encheri, 2-12  
 Azac Ezquerria, 8-39, 61  
 Azac de Funes, 30-11, 34  
 Azac del Gabay, 11-100  
 Azac Goranquiz, 2-52  
 Azac Gota, 6-46; 8-60  
 Azac "Jagón", 12-7  
 Azac [Jaina], hijo Moisés Jaina, 13-17  
 Azac Jarra, 14-43, 44; 21-92; 24-27; 29-68

- Azac Laques**, 11-10; 37-12,36; 42-27  
**Azac Leví**, 1-27; 2-7, 16, 110; 4-18; 6-69-70, 72-76, 79, 81-84, 87, 90-99, 101-102; 7-50; 10-118; 11-176; 14-145, 194, 221; 37-91; 39-35-36, 48; 42-49  
**Azac Macaniel**, 6-19, 38; 8-63; 9-6; 14-188; 16-9; 21-70; 32-11; 43-16  
**Azac [Macaniel]**, hijo Juce Macaniel, 6-57  
**Azac Mainos**, 2-21; 10-31; 14-170  
**Azac [Mainos]**, hijo Rubén Mainos, 2-129, 136  
**Azac el Malach**, 42-40  
**Azac de Monreal**, 43-52  
**Azac Marco**, 20-8  
**Azac Matascón**, 4-42  
**Azac Medellín**, 14-209, 210; 19-11; 26-10; 33-13; 35-2; 36-9-11; 39-3-4, 6, 23-25, 28-30, 32-34, 37, 46-47, 54, 59-60, 65-66, 69  
**Azac Miras**, 39-28  
**Azac Oficial**, 6-19, 46-47; 8-17, 18, 43, 45  
**Azac Orabuena**, 3-28; 11-153; 42-29, 54  
**Azac de París**, 12-5, 22-23, 27  
**Azac Pie**, 1-8, 11; 2-1, 2, 28, 44, 55, 83, 120, 131, 134; 4-10, 11, 19, 21, 40; 10-17, 47, 56, 69, 59, 99, 108, 115; 13-2; 14-5, 29, 97, 105, 110, 111; 24-25  
**Azac Pocamor**, 25-34  
**Azac [Pollo]**, hijo Juce Pollo, 3-185  
**Azac del Portillo**, 7-40  
**Azac Rincón**, 3-32, 39, 160  
**Azac el Rojo**, 37-88  
**Azac Salomón**, 28-16  
**Azac Sánchez**, 7-44  
**Azac Terceix**, 3-146  
**Azac Toba**, 7-48, 66; 11-139; 25-46, 49, 53; 30-1-2, 18-22, 24-27; 37-11, 78, 80, 87, 92, 97; 42-34, 39, 47, 97, 131, 145, 159, 165, 169, 172  
**Azac Toba Orabuena**, 11-84  
**Azac Torres**, 41-18  
**Azac [de Uncastillo]**, hijo Salomón de Uncastillo, 12-25, 26  
**Azac [Zaragozano]**, hijo Juce Zaragozano, 7-11  
**Azac Zuri**, 37-45, 78, 92; 42-168-169  
**Azafar**, V. Gento, Samuel  
**Azagari**, V. Mahoma  
**Azagati**, 12-13  
**Azagra**, 16-2, 12-13  
**Azagra**, V. Pedro, Sancho  
**Azaniel de Berrioplano**, 2-1  
**Azaniel de Valtierra**, 3-48  
**Azaniel**, V. Abraham, Azac, Ezmel, Gento, Judas, María, Salomón, Zahadia,  
**Azanza**, V. García, Juan, Pascual  
**Azaquel**, V. Pedro  
**Azara**, V. Ezmel  
**Azareli**, V. Zahiet  
**Azaya**, V. Abraham, Azac, Cazón, Juce, Judas, Salomón, Samuel, Vitas  
**Azcariel**, V. Samuel  
**Azcona**, V. Juan, Martín, Miguel  
**Azdai**, rabino, 17-1-3, 13-16, 19  
**Azenia**, V. Abraham, Benjamín  
**Azibuena**, hija de Juce Zuri, 7-145  
**Aziza**, hija Abdala de Murillo, 3-44  
**Aziza**, mujer Juce de Oili, 3-69  
**Aziza**, mujer Juce Novallas, 11-20  
**Aznar**, hijo Íñigo Íñiguez de Zabaldica, 10-105  
**Aznar de Egüés**, 10-73  
**Aznar Garcés**, 3-88; 4-5  
**Aznar Íñiguez de Urrobi**, 10-4  
**Aznar de Isaba**, 3-192  
**Aznar Martínez de Olleta**, 31-4  
**Aznar de Necola**, 11-166  
**Aznar de Rada**, 3-168; 7-28, 31; 11-169  
**Aznar de Roncal**, 3-174; 25-37  
**Aznar de Roncesvalles**, notario, 2-7  
**Aznar Ros**, 3-123-124, 128  
**Aznar Sánchez**, 12-19  
**Aznar de Urzainqui**, 11-154  
**Aznárez de Aizcorbe**, 2-84  
**Aznárez**, V. Fortún, García, Íñigo, Jimeno, Juan, Lope, Martín, Miguel, Pedro, Salvador  
**Azoz**, 1-18; 2-45  
**Azoz**, V. Íñigo, Jimeno, Martín, Miguel, Pedro, Sancho  
**Azpa**, V. Martín, Pedro  
**Azpiroz**, V. Jimeno, Juan, Martín, Miguel  
**Azpúroz**, V. Miguel  
**Azqueta**, 15-5-6; 33-12; 35-21  
**Azqueta**, V. Juan, Miguel  
**Aztia**, V. Gil  
**Azuelo**, 34-5, 9, 13  
**Azuelo**, V. Martín  
**Badostáin**, 1-12; 2-4, 18, 71; 10-3, 42,

- 48, 78, 103; 13-4; 14-38, 65, 203; 21-60; 29-6, 17; 43-40
- Badostáin**, V. Esteban, Fernando, García, Íñigo, Jimeno, Lope, Martín, Miguel, Pedro, Sancho
- Bagron**, V. Ibrahim
- Baigorri**, V. María, Martín, Nicolás
- Bailes**, V. Pascual
- Balan**, V. Juce
- Baldobín**, V. Bartolomé
- Balerza**, V. Jimeno
- Baltageros**, V. Gil, Juan
- Baltasar Embolat**, 16-156
- Balzán**, V. Juan
- Ballariáin**, 1-33, 38; 2-1, 36; 10-115; 14-201
- Ballariáin**, V. García, Juan, Martín, Pedro, Sancho
- Bamarana**, V. Juan
- Bañolas**, V. Ibrahim, Juce
- Baños**, V. Martín
- Banceros**, V. Gil
- Bandarte**, V. Pedro
- Baquedano**, V. Juan
- Baquel**, V. Mordohay
- Baráibar**, V. Juan, Miguel
- Barañáin**, 2-113; 14-132, 133
- Barañáin**, V. Andrés, Lope, Martín, Miguel
- Barasoain**, 2-56; 38-48; 43-15
- Barasoain**, V. García, Juan, Martín
- Barba**, V. Abraham, Fernando, Juan
- Barbaamplo**, V. Abraham, Juce, Judas, Samuel
- Barbamillo**, V. Abraham
- Barbarin**, 6-63
- Barbarin**, V. García, Martín
- Barbas Albas**, V. Martín, Sancho
- Barcelay Hiam**, 1-5, 55
- Barcelay**, V. Moisés
- Bargota**, 16-54, 141, 164; 39-20
- Bargota**, V. Juan
- Barillas**, 3-23; 7-76
- Barillas**, V. Alí, Mahoma, Miguel
- Barín**, V. Jimeno, Miguel
- Barna**, V. Gualter
- Barquero**, V. Ibrahim
- Barras**, V. Juan
- Barre**, V. Pedro
- Barregoa**, V. Amet
- Barrena**, V. Jimeno, Miguel
- Barrera**, V. Miguel
- Barriga**, V. Juan
- Barrionuevo**, V. Juan
- Bartolo de Arribileta**, 21-6
- Bartolo**, V. Miguel
- Bartoloiz**, V. García
- Bartolomé**, 10-8; 41-2
- Bartolomé**, hijo Domingo Morancho, 3-22
- Bartolomé**, hijo Pascual Miguel, 2-118
- Bartolomé**, hijo Pedro Ochoa, 28-33
- Bartolomé**, jurado, 13-11
- Bartolomé**, padre Fernando Gil, 36-17
- Bartolomé**, padre Martín Gil, 36-13
- Bartolomé de Alfaro**, 3-70, 88; 30-58
- Bartolomé de Anaya**, 25-39
- Bartolomé de Anchóriz**, 10-6, 24
- Bartolomé Andrés**, 6-77; 8-64
- Bartolomé de Arce**, 23-12
- Bartolomé de Arguedas**, 11-189, 190
- Bartolomé de Arre**, 10-119
- Bartolomé Baldobín**, 6; 8-12
- Bartolomé Beltrán**, notario, 3-49
- Bartolomé de Berrio**, notario, 3-180
- Bartolomé de Berriozar**, 21-76
- Bartolomé de Buendía**, 3-53; 11-95
- Bartolomé de Burguillo**, 16-83
- Bartolomé de Cabanillas**, 7-15, 93
- Bartolomé de Calchetas**, 3-43; 11-139, 145, 152
- Bartolomé de Cañas**, 11-211; 42-167
- Bartolomé de Casales**, 11-27
- Bartolomé de Castro**, 11-129
- Bartolomé Cervat**, 3-66, 69, 92; 11-23
- Bartolomé de Cía**, 1-17
- Bartolomé de Estemblo**, 16-8
- Bartolomé de Flotas**, 3-23, 30
- Bartolomé Jiménez**, 7-9
- Bartolomé Jordán de Castillo**, 12-2
- Bartolomé Julián**, 34-16
- Bartolomé de Magallón**, 30-17
- Bartolomé Marcilla**, 23-15
- Bartolomé Martínez**, 3-49
- Bartolomé Martínez de Gallipienzo**, 3-49
- Bartolomé de Moncayo**, 7-48
- Bartolomé de Navaz**, 4-16; 14-115
- Bartolomé de Olite**, 14-20
- Bartolomé de Olóriz**, 11-231
- Bartolomé Pastor**, 7-59; 11-70, 162
- Bartolomé de Rada**, 3-143
- Bartolomé de Ribera**, 37-17, 78; 42-168-169

- Bartolomé Salvador, 3-122**  
**Bartolomé de San Felices, 3-65**  
**Bartolomé de San Martín, 23-31**  
**Bartolomé de Sangüesa, 4-30**  
**Bartolomé Sánchez, alcalde Estella, 6-29, 39, 43, 45; 8-46**  
**Bartolomé Sánchez de Desojo, 16-27**  
**Bartolomé Soquillo, 28-58**  
**Bartolomé de Sos, 30-35**  
**Bartolomé de Soto, 37-39**  
**Bartolomé de Tafalla, 3-27**  
**Bartolomé Tejero, 16-79**  
**Bartolomé de Villanueva, 16-28**  
**Bartolomé de Zizur Mayor, 14-140**  
**Bartolomé, V. Adán**  
**Bartolomé Zancarron, 25-9**  
**Bartoloméa, mujer Sancho Pérez de Huarte, 4-3**  
**Baruch Abenazan, 7-83**  
**Baruch Franco, 42-198**  
**Baruch, rabino, 40-5**  
**Barza, V. Sancha**  
**Basagaiz, V. Íñigo**  
**Basana, V. Pelegrín**  
**Batquis, V. Abraham, Azac, Ezmel, Gento, Juce**  
**Bauvion, V. Maurin**  
**Bayo, V. Domingo, Fernando, García, Genta, María, Pedro**  
**Bayona, V. Montesino**  
**Bayún, V. Andrés**  
**Bazo, V. Moisés**  
**Baztán, V. Martín**  
**Bazu, V. Juce**  
**Bea, V. Domingo, Pascual**  
**Bearin, V. Juan, Lope, Martín, Miguel, Ochoa, Pedro, Sancho**  
**Beasáin, V. Pedro**  
**Beaumont, V. Luis**  
**Bedoniello, V. Bellida**  
**Beguín, V. Jimeno**  
**Behayata, V. Mahoma**  
**Beire, V. Diego, Martín**  
**Beitro de Arre, 2-55**  
**Bel, V. García, Pedro**  
**Belcha, V. Auruvufini**  
**Beloqui, V. Martín**  
**Belorado, V. Francisco**  
**Beloso (Pamplona), 1-2**  
**Beltrán, abad Echauri, 10-46, 68**  
**Beltrán, hermano Elvira Jiménez, 3-114**  
**Beltrán, hermano Sancho de Arazuri, 10-30**  
**Beltrán, marido de Jordana, 11-91**  
**Beltrán López, 3-33**  
**Beltrán López de Ribaforada, 7-85**  
**Beltrán de Peralta, 37-58**  
**Beltrán Pérez de Ablitas, 7-73**  
**Beltrán Pérez de Monteagudo, 30-55**  
**Beltrán de Vera, 7-1**  
**Beltrán, V. Bartolomé, Jimeno, Juan, María, Martín, Miguel, Pedro, Sancho**  
**Belzunce, 1-23; 2-92; 14-156, 186**  
**Belzunce, V. Pedro, Toda**  
**Belzunegui, 10-90**  
**Bella, V. Bueno, Urraca**  
**Bellida, mujer Abraham Abenamillo, 3-125; 7-17-19, 22, 28-30, 55, 75; 11-55, 58, 60-62, 166, 168-169, 191**  
**Bellida, mujer Abraham Abenayón, 3-170**  
**Bellida Abenacen, 3-23**  
**Bellida Bedoniello, 3-36**  
**Bellido, V. Martín**  
**Bendicho, V. Moisés**  
**Benela, V. Martín**  
**Beni, V. Mordohay**  
**Beniber, V. Mahoma**  
**Benis de Elciego, 36-11**  
**Benita, mujer García Martínez de Arbizu, 6-15**  
**Benito, V. Juan**  
**Benjamín, 2-17; 14-228; 21-45; 42-85, 106**  
**Benjamín Acenia, 13-15; 14-63**  
**Benjamín [Azenia], hijo Abraham Azenia, 2-95**  
**Benjamín de Cortes, 7-126**  
**Benjamín de Jerez, 30-71**  
**Benjamín, V. Azac, Josué, Juce, Vitas**  
**Bentema, V. Juce**  
**Benvengut de Bergerac, 9-22**  
**Beortegui, V. Martín, Ramiro**  
**Beraiz, V. Andrés, García, Juan, Martín, Miguel, Pedro, Rodrigo**  
**Berama, V. Domingo**  
**Beramendi, V. Dominga**  
**Beranz, V. Martín**  
**Berasáin, V. Martín, Miguel**  
**Berástegui, V. Lope, Miguel**  
**Berberana, V. Juan**  
**Berbinzana, 8-16**  
**Berbinzana, V. Fernando, Lope**  
**Berdejo, 11-141**

- Berdontes, V. Gil**  
**Berecoa, V. Pedro**  
**Berenguela, mujer Juan Doña Margelina, 7-130**  
**Berenguela, mujer Pedro Gil , 30-59**  
**Berenguela, mujer Pedro Miguel, 37-35**  
**Berenguer Cruzat, 10-119**  
**Berenguer de Saut, 4-4**  
**Bergerac, V. Natán, Benvengut**  
**Berguín, V. Juan**  
**Beriáin, V. Martín, Pedro**  
**Beritolrena, 2-62**  
**Bernal, V. Ramón, Sancho**  
**Bernardo, 42-137**  
**Bernardo de Fabrico, 11-45, 114, 155**  
**Bernardo de Masparraute, 4-13**  
**Bernardo de Olaiz, 2-22**  
**Bernardo de San Juan, 3-1, 15, 38, 58-61, 133; 11-138, 182**  
**Bernardo de Sevenat, vicario Calchetas, 3-179; 7-10; 11-101**  
**Bernardo de Uncastillo, 12-27**  
**Bernardo Gascón, 42-208**  
**Bernardo Nebot, 24-39, 72**  
**Bernardo, padre Pedro Jiménez, 11-246, 247**  
**Bernardo, V. Juan, Miguel, Pedro**  
**Bernedo, V. Gonzalo, Martín, Sancho**  
**Beroiz, 31-9; 32-11**  
**Berrio, 2-67**  
**Berrio, V. Bartolomé, García, Jimeno, Lope, Pedro**  
**Berrioplano, 10-88**  
**Berrioplano, V. Azaniel, Martín, Ochoa**  
**Berriosuso, 1-36, 2-35-36, 45, 49, 94; 10-92, 109; 13-20; 14-99, 136, 208; 21-20, 30, 54**  
**Berriosuso, V. García, Jimeno, Juan, Martín, Miguel, Pedro**  
**Berriozar, 10-45, 97**  
**Berriozar, V. Bartolomé, Domingo, Miguel, Pedro**  
**Berroeta, notario, 21-12-13, 20-27, 34, 36, 40, 49-50, 52-55, 61-79, 83, 84, 86, 89**  
**Berroeta, V. Martín, Ochoa**  
**Berrozano, 19-7**  
**Beruete, V. García, Juan, Martín, Sancho**  
**Betelu, V. García, Martín, Miguel**  
**Beúnza, 13-24**  
**Beúnza Mayor, 13- 6**  
**Beúnza, V. García, Juan, Lope, Miguel**  
**Biel, V. Elvira, Gento, Juan**  
**Bienvenida, mujer Pedro de Acho, 3-163**  
**Bienvenido de Eulza, 8-68**  
**Bierge, V. Juan**  
**Bierlas, 3-72, 79**  
**Bierlas, V. Gil**  
**Bies, V. Menahem**  
**Bigot, V. Martín**  
**Billela (Tudela), 12-13**  
**Binat, V. Moisés**  
**Binegas, V. Alfonso**  
**Bisa, V. Ezmel**  
**Biurrun, 4-18, 43; 9-1, 2; 14-204; 21-70; 24-2, 9**  
**Biurrun, V. Domingo, Íñigo, Juan, Martín, Pedro**  
**Bladresero (Tudela), 12-12**  
**Blanca, mujer Pedro de Artaiz, 11-108**  
**Blanca Fernández de Eslava, 3-138**  
**Blanca de la Fuente, 30-38**  
**Blanco, V. Elvira**  
**Blanchard, V. Domingo, Juan, Sancho**  
**Blasco, hijo Domingo Fernández, 16-40**  
**Blasco, padre Martín, 3-150**  
**Blasco de Calante, 30-63**  
**Blasco de Calatayud, 37-12, 52, 79**  
**Blasco de Huesa, 42-40**  
**Blasco Maza, 3-68, 75**  
**Blasco Sánchez de Isaba, 37-36**  
**Blasco V. Domingo, García, Martín, Sancho**  
**Blayas, V. Juan**  
**Boca Ancho, V. Pedro**  
**Boca del Prado (Tudela), 12-12**  
**Bodin, V. Pedro**  
**Bon Juda, 14-4**  
**Bon, V. García, Juce, Judas**  
**Bona de Roncesvalles, 2- 42**  
**Bonafos, 13-14; 14-104**  
**Bonastruga, hija Gento Abenxoep, 25-56**  
**Bonastruga, mujer Vitas Abolafia, 38-60**  
**Bonavilla, V. Esteban**  
**Bonet, V. Pedro**  
**Boneta, V. Andrés**  
**Bonifaz, V. Abraham, Samuel**  
**Bonis, V. Fernando, Martín**  
**Borges, V. Pascual**  
**Borja, 7-108**  
**Borja, V. Domingo, Gento, Jacob,**

- Moisés  
 Borobia, V. Juan  
 Bravo, V. Juan, Martín  
 Buena, mujer Ibrahim de los Monjes, 11-47  
 Buena, mujer Vivas, 7-124  
 Buena, V. Faz  
 Buenafilla, mujer Iza, 11-228  
 Buenafilla, mujer Muza Abotaheri, 11-234  
 Buenafilla, mujer Muza Alhah, 11-143  
 Buenaño, V. Fernando, Miguel  
 Buendía, V. Bartolomé, Gento, Pedro, Teresa  
 Bueno, 7-49  
 Bueno, hijo Abenvita, 11-177  
 Bueno, hijo Samuel, 11-196  
 Bueno, médico, 3-25, 26; 7-77  
 Bueno, padre Abraham, 7-59  
 Bueno Abáin, 3-5, 12, 16, 17, 51  
 Bueno [Abáin], hijo Azac Abáin, 3-44  
 Bueno Abayu, el tundidor, 7-48, 53, 83-89, 91, 95, 103, 106, 107, 141-144; 11-18-20, 31-33, 99, 200, 211, 214, 216, 221-222, 224, 227-228  
 Bueno Abenabez, 3-14, 38, 127, 136-137, 140, 172; 7-32, 35, 104; 11-48-51, 119, 123-124, 127, 129-130, 132-134, 148, 159-161, 163, 165, 167, 173, 179, 246; 30-3, 17, 35, 39, 60, 73; 37-5, 10, 18, 45, 76, 81-82, 91, 94, 100; 42-5-6, 26, 39, 43, 50, 56, 147, 168  
 Bueno [Abenabez], hijo Moisés Abenabez, 3-49, 138, 182; 11-248, 249  
 Bueno Abenacén, 3-195; 7-24  
 Bueno Abenmenir, 3-150-151, 180; 7-117, 140; 11-8, 99, 196, 244; 25-44-45, 62; 30-32; 42-173  
 Bueno [Abenmenir], hijo Ezmel Abenmenir, 3-152, 158, 161  
 Bueno Abenzayal, 3-8  
 Bueno Abray, 30-69  
 Bueno Alborge, 7-141; 11-213  
 Bueno Arrueti, 11-121; 30-63  
 Bueno Bella, 37-32  
 Bueno Burgalés, 30-6-7; 37-22, 25  
 Bueno Cohen, 30-72; 37-30-31, 79; 42-31, 33, 65, 76-77, 128, 135, 181  
 Bueno [Cohen], hijo Juce Cohen, 37-20  
 Bueno del Gabay, 3-20, 180, 187-188, 190-192; 11-74, 197  
 Bueno [del Gabay], hijo Juce del Gabay "Doña Margelina", 3-33, 47  
 Bueno [del Gabay], hijo Samuel del Gabay, 7-45, 114, 115; 11-198  
 Bueno doña Margelina, 3-146; 7-46; 11-106, 110, 158, 188, 239  
 Bueno [doña Margelina], hijo Juce doña Margelina, 3-1; 11-2, 3, 37, 41, 65, 91, 94, 109, 118, 195  
 Bueno Rabatoso, 3-13; 11-2, 17, 74; 30-67  
 Bueno, V. Pedro  
 Bunces, V. Martín  
 Buncher, V. Juce  
 Burces, V. Miguel  
 Burdel, V. Sancho  
 Burgalés, V. Abraham, Gento, Judas  
 Burgos, 10-118  
 Burgos, V. Diego, Juan, Sancho  
 Burgueda, V. Guiscardo  
 Burguete, 43-22  
 Burguillo, V. Bartolomé, García, Juan, Pedro  
 Burlada, 2-18, 38; 24-22; 43-12  
 Burlada, V. Jimeno, Juan, María, Martín, Pedro, San Juan, Sancho  
 Burras, V. Martín  
 Burriel, V. Pedro  
 Burrin, V. Martín, Pedro  
 Burueta (Aragón), 7-1  
 Burueta, V. Gil  
 Burunda, V. García, Pedro  
 Burutáin, 21-31  
 Burutáin, V. Fernando, García, Jimeno, Juan, Lope, Martín, Miguel, Pedro, Sancho  
 Buñuel, 7-1, 3, 5, 137, 140; 11-40, 91-92, 110, 131, 185; 30-4, 10, 55, 72; 37-15; 42-184  
 Buñuel, V. Amet, Jimeno, Juce, Lope, Pedro, Sancho, Senci  
 Cabalgadas, Las, V. Rodrigo  
 Caballero, V. Farach, Fernando, Juan, mahoma  
 Caballo, V. Mahoma  
 Cabañas, V. Pedro, Sancho  
 Cabanillas, 3-1, 10, 13, 52-55, 187-189; 7-72; 12-12, 69, 136-137, 192, 194-198, 236; 25-3, 36  
 Cabanillas, V. Arnaldo, Bartolomé, Domingo, Esteban, Íñigo, Juan, Lázaro, Marta, Martín, Miguel,

- Nicolás, Pedro  
**Cábrega, 16-9, 41**  
**Cábrega, V. Jimeno, Juan, Martín**  
**Cabrero, V. Abdala, Ibrahim, Iza,**  
 Mahoma, Pascual,  
**Cachalán, V. García**  
**Cacho, V. Juan**  
**Cadreita, 7-23, 41; 11-138; 25-4, 41, 50;**  
 30-12; 37-14; 42-189, 203  
**Cadreita, V. Abraham, Ibrahim, Juan,**  
 Juce, Muza, Pedro  
**Cahués, V. Pedro**  
**Caillas en Araldea, 2- 49**  
**Cajal, V. Juce**  
**Cajares (Tudela), 3-179**  
**Calahorra, 6-86, 99**  
**Calamón, V. Judas**  
**Calañas, V. Pedro**  
**Calante, V. Blasco**  
**Calatayud, 12-8**  
**Calatayud, V. Blasco, Francisco**  
**Calchetas, 3-145, 179, 184; 7-10; 11-101**  
**Calchetas, V. Bartolomé, Diego,**  
 Domingo, Juan, María, Martín, Mateo,  
 Miguel, Pedro, Sancho  
**Calva, La, V. García, Pedro**  
**Calvet, V. Gil, Pedro**  
**Calvo, V. Abdala, Elvira, García, Juan,**  
 Pedro, Zalema  
**Calzat, V. Juan**  
**Camino, V. Gonzalo**  
**Cámiz, 25-6**  
**Cámiz, V. Abraham, Azac, Gento, Juce,**  
 Judas, Moisés, Salomón  
**Campiello (Tudela), 7-150; 42-23**  
**Cañas, V. Bartolomé, Pedro**  
**Caniel, V. Francisco, Juan**  
**Cantares, V. García**  
**Caparra, V. Abraham, Juce, Junez**  
**Caparra, V. t. Abenmenir**  
**Caparros, 3-146; 28-14; 42-15-21, 108-**  
 120, 137, 151-153  
**Caparros, V. García, Gonzalo, Jimeno,**  
 Juan, Martín, Pedro,  
**Capellán, V. Fortún, Juan**  
**Capsalón, V. Abraham, Juce, Salomón,**  
 Samuel  
**Cara, V. Martín**  
**Cárcar, V. García**  
**Carcastillo, V. Andrés, García**  
**Carceder, V. garcía**  
**Cardeniel, V. Abraham, Azac, Cazón,**  
 Ezmel, Gento, jacob, Judas, Moisés,  
 Vitas  
**Cardona, 43-3**  
**Careco, V. Martín**  
**Cariat, padre Jimeno Esteban de Rosas,**  
 4-42  
**Caritat, V. Juan, Miguel, Pedro**  
**Carlos II de Navarra, 1-44; 12-12**  
**Carnasada, V. Romeo**  
**Carnerero, V. Juan**  
**Caro, V. Fortún, Jimeno, Martín, Pedro,**  
 Valentín  
**Carrascal, V. Juan, Martín**  
**Carron, V. Azac, Zacarias**  
**Casales, V. Bartolomé, Pedro**  
**Cascante, 3-19, 21, 55-59, 61-80, 82-96,**  
 98-111, 113-119, 121, 196; 7-4, 8-9, 12,  
 14, 39, 40, 50-54, 56, 66, 70, 71, 80, 86-  
 88, 91, 103, 106-107, 119, 129-130, 132,  
 142; 11-13-24, 26-33, 52, 115, 120, 144,  
 148, 176, 184, 200, 205-211, 213-214,  
 216-218, 221-224, 226; 25-55; 30-41-  
 43, 45-51, 53-54, 56, 58-59, 70; 37-1, 6,  
 9, 18, 35, 39, 53-66, 69-70, 80, 90; 42-4,  
 32, 35, 49, 60, 62-64, 66, 68-71, 73, 95,  
 102, 154-158, 167, 186, 190-194, 196-  
 197  
**Cascante, Santa María, 30-45, 51**  
**Cascante, V. Alfonso, Alí, Azac, Diego,**  
 Domingo, Elfa, Felipe, Fernando,  
 García, Jayel, Jimeno, Juan, Juce,  
 María, Martín, Miguel, Muza, Nicolás,  
 Pascual, Pedro, Rodrigo, Romeo,  
 Sancha, Teresa, Toda, Urraca  
**Cáseda, 32-15, 20**  
**Cáseda, V. Jimeno, Martín**  
**Castejón, 3-8, 185**  
**Castejón, V. García, Jimeno, Juan, Lope,**  
 Martín, Miguel, Pablo, Pedro, Sancho  
**Castellano, V. Amet, Azac, Domingo,**  
 Farach, Juan, Miguel, Pedro  
**Castellón, V. Juan**  
**Castiella, V. Juan**  
**Castilla, 10-118**  
**Castilla, V. Martín**  
**Castillonuevo, V. Pedro**  
**Castro de Arreco de Sansoain, 24-75**  
**Castro, V. Alfonso, Bartolomé, Juan,**  
 Martín, Pedro  
**Catalán, V. García, Juan, Mahoma,**  
 Martín, Pascual, Ramón  
**Catalina, hija Juan Martínez de**

- Valtierra, 3-30  
 Catalina, hija Martín Garcés, 10-109  
 Catalina, mujer Domingo Ezquerria, 5-3  
 Catalina, mujer Jimeno de Cascante, 7-90  
 Catalina, mujer Jimeno Pérez de Cascante, 3-185; 7-128  
 Catalina, mujer Martín Garcés de Arrez, 2-78  
 Catalina, mujer Nicolás de Murillo, 11-98  
 Catalina, mujer Nicolás Pastor, 11-19  
 Catalina, mujer Pedro, 7-16  
 Catalina, mujer Pedro Martínez, 41-17  
 Catalina, mujer Pedro Pascual, 6-81  
 Catalina de Acella, 10-106  
 Catalina de Agós, 2-113  
 Catalina de Aldaba, 2-50  
 Catalina de Aoiz, 2-105  
 Catalina Garcés, 10-100  
 Catalina Martínez, 16-139  
 Catalina Martínez de Olloqui, 2-16  
 Catalina Miguel de Salinas, 1-53  
 Catalina de Roncesvalles, 2-133  
 Cauco, V. Pedro  
 Cayat, V. Abraham, Gento, Jacob, Juce, Leví, Salomón, Samuel  
 Cazador, V. García  
 Cazin, V. Mahoma  
 Cazón, 9-13; 13-11; 19-4, 6, 10, 16; 22-6-7, 17; 23-28; 27-1-2  
 Cazón, hijo Barcelay, 19-15  
 Cazón, hijo Gento, 1-59  
 Cazon, hijo Zahadia, 3-13  
 Cazón [Abadian], hijo Samuel Abadian, 43-53  
 Cazón Abenardut, 10-67  
 Cazón Abenayón, 43-5  
 Cazón Abenrabiza, 11-106  
 Cazón [Abolfazán], hijo Jacob Abolfazán, 2-85  
 Cazón Alborge, 1-21, 22, 24, 35-37, 51, 58, 61, 62; 2-4, 9, 16-19, 22, 26, 38, 45-48, 53-54, 56, 60, 61, 64, 66-68, 70, 134; 4-18, 28, 43; 9-5, 23; 10-8, 11, 103; 14-19, 25, 27, 69, 72, 76-77, 79, 92, 113, 146, 183, 195, 215; 21-28, 43, 48, 50-51, 53, 56, 74, 76, 109; 24-1, 9, 36, 61, 68; 29-43, 45, 51, 61, 63, 65, 69, 85; 43-1, 20, 26, 33, 37, 51  
 Cazón Alborge "Eder", 2-87, 91, 109, 112; 4-1, 22, 25, 41-42; 10-13-15, 29, 34, 37, 48, 66, 74, 81, 90, 104-105, 107; 13-16, 18-19, 27, 30, 33; 14-142; 43-19, 53, 58  
 Cazón [Alborge], hijo Gento Alborge, 1-15, 2-61; 4-16; 10-28; 14-80  
 Cazón [Alborge], hijo Salomón Alborge, 21-48; 24-82  
 Cazón Alcalahorri, 9-5, 9, 11, 17, 27, 38  
 Cazón Azaya, 2-45  
 Cazón Cardeniel, 21-101  
 Cazón [Cardeniel], hijo Jacob Cardeniel, 12-1  
 Cazón Eder, 24-63  
 Cazón Franquel, 11-136, 197  
 Cazón Lizaya, 1-29  
 Cazón Mazal, 7-121; 11-80; 37-51  
 Cazon [Mazal], hijo Moisés Mazal, 7-120  
 Cazón Ocón, 42-17, 20, 110-114, 120, 137  
 Cazón Palombo, 11-136, 137  
 Cazón [Rabatoso], hijo Bueno Rabatoso, 3-13  
 Cecilia, V. Sancha  
 Celi, V. Ibrahim  
 Celleró, V. García, Sancho  
 Cellim, V. Eiza  
 Cemboráin, 9-3; 17-4; 32-10; 43-9  
 Cemboráin, V. García, Íñigo, Lope, Pascual, Pedro  
 Cemia, hijo Aniel de Logroño, 6-94  
 Centero, V. Juan  
 Centrol, V. Juan  
 Ceraiz, V. Pedro  
 Cerdán, V. Lope  
 Cerraz, V. Albi  
 Cerro, V. Gento  
 Cervat, V. Bartolomé, Martín  
 Cervera, 3-155  
 Cervera, V. García, Gil, Lope, María, Martín, Miguel  
 Cervero, V. Alí, Juce  
 Ceti, hija Moisés Nájera, 3-123-124, 169; 7-16, 26  
 Ceyudo, V. Juan  
 Champaña, 1-1  
 Chandal, V. Pedro  
 Chapi, V. Abraham, Judas  
 Chasco, V. Juan, Lope, Martín, Pedro  
 Chavara, V. Ibrahim  
 Chavatix, V. Abraham, Azac, Moisés

- Cheni, V. Inés**  
**Chico Principal, 39-26**  
**Chico, V. Ezel, Juan, Juce, Salomón**  
**Chicharco, marido Sancha, 28-13**  
**Chicharro, V. Sancho**  
**Chipia, V. García**  
**Cía, 1-7; 14-190**  
**Cía, V. Bartolomé, Juan, Martín, Miguel, Pedro**  
**Ciáurriz, 21-8**  
**Cidillo, padre Judas, 20-18; 27-2**  
**Cigón, V. Diego, Juan**  
**Cihizu, V. Salomón**  
**Cildo, 10-26**  
**Cildo, V. María, Pedro, Sancho**  
**Cili, V. Juce**  
**Cima, 21-26**  
**Cima, mujer Judas León, 15-9, 11**  
**Cima, mujer Salomón Alborge el mayor, 1-12**  
**Cintruénigo, 3-141, 150; 7-59, 67, 70, 144, 156; 11-75, 113; 25-16-20, 46, 49, 51, 53-54, 58-59; 30-1-2, 11, 14, 17, 35, 57, 66, 75; 37-10, 12, 17, 40, 45, 47, 77-78, 89, 92, 94; 42-3, 24, 29, 34, 72, 96-97, 101, 131, 138-150, 159-161, 163, 165-166, 168-173, 177, 185, 206, 210**  
**Cintruénigo, V. Gonzalo, Juan, Lope, Nicolás, Rodrigo, Sancho**  
**Giordia, V. Juan**  
**Ciprián, V. García**  
**Cirauqui, 35-9**  
**Cirauqui, V. Juan, Pedro**  
**Ciri, V. Azac**  
**Ciriza, 14-45, 171**  
**Ciriza, V. García, Juan, Martín, Miguel**  
**Cirón, V. Juan**  
**Ciroz, V. García, Martín**  
**Ciscar, V. Martín**  
**Civitari, V. Ochoa**  
**Cizar, V. Juce**  
**Cizur Mayor, V. Zizur Mayor**  
**Cizur Menor, 2-100**  
**Cizur Menor, V. García, Juan, María**  
**Cizur, V. Juan, Lope, Miguel**  
**Clarias, V. Pascual**  
**Clariment, V. David**  
**Clavería, V. Pedro**  
**Clavero, V. Miguel, Pedro**  
**Clemente de Learza, 16-132**  
**Clemente, V. Juan, Miguel, Pedro, Sancho**  
**Climent, V. Millia**  
**Cogot, V. Miguel**  
**Cohen, 43-64**  
**Cohen, V. Abraham, Bueno, Ezmel, Gento, Jacob, Juce, Judas, Moisés, Salomón**  
**Colata, 24-20**  
**Colles, V. García**  
**Compat, V. Martín**  
**Comuña, V. Juan**  
**Comuñosa, V. María**  
**Conches, V. Pedro**  
**Condesa, mujer Felipe de Godo, 42-190**  
**Conflans, V. Juan**  
**Congostiana, V. Mayor, Miguel**  
**Constantín, V. David, Salomón**  
**Constanza de Milagro, 3-15**  
**Constanza Ortiz, 8-28**  
**Contrasta, V. Fernando, Juan**  
**Corbarán, V. Martín**  
**Cordero, V. Judas**  
**Cordero, V. t. Abenpesat**  
**Córdoba, V. Jacob, Juan**  
**Cordovilla, 14-118, 152**  
**Cordovilla, V. Juan, Miguel**  
**Corella, 3-142, 149, 151-159, 161; 7-13, 35, 116, 145-147, 152, 154; 11-81, 83, 140/141, 141-145, 152, 174/175, 175, 177, 231, 233; 25-6-15, 59/60, 60-61; 30-68; 37-42, 77-78, 92; 42-8, 11-14, 28, 37, 74-76, 80-85, 88-93, 105-107, 121, 139-145, 147, 149-150, 160-161, 168, 171, 203**  
**Corella, V. Abraham, Zalman, Domingo, García, Gil, Juan, Mahoma, María, Martín, Pedro, Sancho**  
**Corellano, V. Abraham**  
**Corey, V. Judas**  
**Cornago, V. Juan, Juce, Judas, Moisés, Romeo, Samuel**  
**Cornejo, V. Judas**  
**Corredino, V. Juan**  
**Cort, V. Pedro**  
**Cortes, 2-115; 3-2, 7, 132, 143, 197; 7-2-3, 108, 112; 11-120; 25-21; 42-53, 55**  
**Cortes, V. Abraham, Azac, Benjamín, García, Iza, Jacob, Jimeno, Juan, Juce, Judas, Marco, Martín, Moisés, Pedro, Samuel,**  
**Cortesino, V. Iza**  
**Corvan, V. Sancha**  
**Coscolina, V. Juan**

- Costal, Don, V. Martín**  
**Cota, V. Azac**  
**Cozmano, V. Mahoma**  
**Crespo, V. Abdala, Pascual**  
**Cripán, V. Juan, Pedro**  
**Cruzat, V. Berenguer, Juan, Martín,**  
     **Miguel, Pascual**  
**Cuchillería de San Cernin (Pamplona),**  
     **4-4; 21-96**  
**Cuenca, V. Fernando**  
**Cuende, V. Fernando, Sancho**  
**Cuervo, V. Esteban, María, Martín,**  
     **Nadal**  
**Cuesta, La, V. Juan, Sancho**  
**Cuevas, V. Esteban, Miguel**  
**Cuitos, V. Juan**  
**Cumaña, V. Azac**  
**Cunchillos, V. Abdala, García, Jimeno,**  
     **Juan, Pedro, Zahet, Sancho, Toda**  
**Cuzca, V. Miguel**
- Dale, V. Juan**  
**Dalao, La, V. Miguel**  
**Daniel, 6-5, 63; 8-30; 33-14; 35-19, 22-**  
     **24, 27**  
**Daniel, hijo de Juce, 6-74, 75, 96-98**  
**Daniel, hijo Juce de Logroño, 8-15, 52**  
**David, 11-144**  
**David, médico, 3-12, 148; 7-121**  
**David, padre Abraham, 36-17**  
**David, rabino, 11-101**  
**David [Abenabez], hijo Gento**  
     **Abenabez, 3-164; 11-117; 30-23**  
**David Abenrabiza, 3-179; 7-4, 102, 111,**  
     **130-131; 11-158; 30-68**  
**David [Abenrabiza], hijo de Moisés**  
     **Abenrabí, 7-37**  
**David Abenvitas, 3-5; 42-140-142, 161**  
**David Abenxoep, rabino, 3-32; 7-69**  
**David Abenzahadía, 3-61, 89, 91, 116-**  
     **117, 121; 7-111; 30-42, 46-48, 50, 54-**  
     **56, 58; 37-54, 57, 62-63; 42-49, 68, 71,**  
     **73, 156, 190, 193, 197**  
**David Albelia, 3-190**  
**David Alcarzán, 1-63; 2-96, 119; 4-15,**  
     **26, 36; 10-72, 74; 14-15, 224; 21-21;**  
     **29-18**  
**David Constantín, 3-86**  
**David de Clariment, 30-25**  
**David Eleazar, 2-120**  
**David Gaifan, 15-4**  
**David Orabuena, 42-147**
- Dentón, V. Amet, Juce**  
**Derra, 3-169**  
**Descapa, V. Azac**  
**Desiñana, 16-36, 66, 69, 85; 33-1**  
**Desiñana, V. García, Pedro, Sancho**  
**Desojo, 16-3, 18, 21, 24-25, 27, 38, 47, 50,**  
     **107, 124, 133, 143-144, 146, 148, 151;**  
     **34-14**  
**Desojo, V. Bartolomé, Juan**  
**Díaz, V. Andrés, Diego, Juan, Lope,**  
     **Martín, Pedro, Rodrigo**  
**Dicastillo, 6-50, 71-75, 78, 82, 83, 87,90-**  
     **92, 95, 97, 99-102; 8-7; 26-10-11**  
**Dicastillo, V. Juan, Martín, Pedro**  
**Diego, 38-24**  
**Diego, abad de Olcoz, 2-37; 23-29**  
**Diego, hijo Miguel Pérez, 38-23**  
**Diego, hijo Pedro Pérez, 32-2**  
**Diego, padre Miguel Pérez, 6-60**  
**Diego de Beire, 23-4**  
**Diego de Burgos, 29-56; 43-2**  
**Diego de Calchetas, 24-12**  
**Diego de Cascante, 24-36; 29-46**  
**Diego Díaz, 35-14, 25**  
**Diego de Eguiarreta, 14-109; 29-70**  
**Diego de Falces, 14-201**  
**Diego Fernández, 6-76; 42-114**  
**Diego Fernández, clérigo Villaescuerna,**  
     **19-1, 4**  
**Diego Garcés, 27-3**  
**Diego Garcés de Ahaxe, abad de**  
     **Orcoyen, 1-9, 2-51, 131; 4-12**  
**Diego Garcés de Andosilla, 30-64**  
**Diego Garcés de Pasamont, 7-5, 7, 138-**  
     **139**  
**Diego Garcés, notario, 39-65-67, 69**  
**Diego Gil, 16-56, 106, 149; 25-47; 34-10**  
**Diego Gómez, 16-146, 151; 41-24**  
**Diego Jiménez, 6-42; 28-36; 37-43**  
**Diego Jimenez, notario, 6-71, 73**  
**Diego Jiménez Cigon, 19-12**  
**Diego Jiménez Rico, 3-26; 11-88, 90**  
**Diego de Lapuebla, 22-18**  
**Diego López, 11-249**  
**Diego López de Arellano, 8-50**  
**Diego López de San Millán, 36-2; 39-27**  
**Diego López de Uriz, 14-154**  
**Diego Martínez, 8-8; 11-31; 17-8, 24;**  
     **22-8; 30-54; 32-6; 38-57**  
**Diego Martínez de Salvatierra, 6-24**  
**Diego Martínez Gascón, 3-161, 186; 11-**  
     **11**

- Diego Miguel de Eguiarreta, 14-81  
 Diego de Mirafuentes, 30-70  
 Diego Nicolás, 41-13  
 Diego Pérez, 2-1; 6-75; 16-18, 24, 25, 27, 143  
 Diego Pérez, abad Learza, 6-56; 8-58  
 Diego Pérez, abad Mués, 16-6, 21  
 Diego Pérez, señor Yárnoz, 17-6  
 Diego Pérez de Lanciego, 36-14  
 Diego Pérez de Rada, 3-12  
 Diego Pérez de Set, 3-142  
 Diego Pérez de Sotés, 7-148  
 Diego Pérez de Turrillas, 32-24  
 Diego Pérez del Yeso, 16-3  
 Diego Ramírez, abad Barbarin, 6-63  
 Diego Ruiz, 5-4; 6-74, 83  
 Diego Sánchez de Metauten, 2-88  
 Diego de Sepúlveda, 38-14  
 Diego de Zalba, 37-91  
 Diosayuda, V. Juan  
 Doler, V. Miguel  
 Dolza, mujer Pedro Garcés Galíndez, 28-57; 38-61  
 Dominga, hija Jimeno el Don Elfán, 7-56  
 Dominga, hija Jimeno Pérez de Cascante, 3-106  
 Dominga, hija Juan, 6-28  
 Dominga, mujer Domingo Pérez de Espada, 11-156  
 Dominga, mujer Juan Pérez, 6-20  
 Dominga, mujer Martín Jiménez de Ablitas, 7-88  
 Dominga, mujer Pedro Jiménez de Godo, 11-22  
 Dominga, mujer Pedro Sánchez, 16-161  
 Dominga, mujer Sancho Martínez de Asarta, 16-80  
 Dominga de Ahe, 25-32  
 Dominga de Echalecu, 21-1, 96  
 Dominga de Las Heras, 3-32; 7-46  
 Dominga Ibáñez de Beramendi, 21-73  
 Dominga López, 3-123, 128  
 Dominga Martínez, 2-126  
 Dominga Miguel, 7-155  
 Dominga Pérez, 22-15; 30-44  
 Dominga Sánchez, 14-40  
 Dominga Venturi, 3-133  
 Domingo, abad Villanueva y Labaso, 2-103  
 Domingo, hijo Fernando Martínez del Alcalde, 7-17  
 Domingo, hijo Juan Pérez de Zúñiga, 16-152  
 Domingo, hijo Marcelo de Oteiza, 2-54  
 Domingo, padre Lope Garcés, 3-76, 115  
 Domingo Abad, 16-94  
 Domingo de Ablitas, 7-122  
 Domingo de Alzuza, 29-35, 63, 81  
 Domingo de Añón, 7-124; 11-3, 150  
 Domingo Aparicio de Mendaza, 16-165  
 Domingo de Araciél, 30-52  
 Domingo de Arana, 3-56-57, 81; 25-45; 30-31; 37-22, 68; 42-132  
 Domingo de Aranaz, 30-65  
 Domingo Armensa, 42-85  
 Domingo de Asiáin, 14-188  
 Domingo del Bayo, 11-75  
 Domingo de Bea, 11-104  
 Domingo de Berama, 5-5  
 Domingo de Biurrun, 14-205  
 Domingo Blanchard, 7-75  
 Domingo Blasco, 3-148  
 Domingo de Borja, 25-60-61  
 Domingo Calchetas, 3-123, 128  
 Domingo Castellano, 11-5; 7-74  
 Domingo de Corella, 3-160  
 Domingo Elías, 6-61; 8-27  
 Domingo Ezquerria, 5-3  
 Domingo Fernández, 16-40, 79  
 Domingo Fernández de Arnedo, 42-90  
 Domingo Floriones, 3-3  
 Domingo Franco, 42-99  
 Domingo Garcés, 42-39  
 Domingo Gil, 3-55  
 Domingo Gil de Cabanillas, 7-97  
 Domingo de Gurrea, 7-46  
 Domingo de Ichaso, 13-17  
 Domingo Ibáñez, 16-31; 34-13, 15  
 Domingo Íñigo López de Larraga, 15-3  
 Domingo Íñiguez de Ezpeleta, 1-56  
 Domingo Jiménez de Aldaz, 4-26  
 Domingo Jiménez de Zarapuz, capellán, 6-51  
 Domingo Just, 7-98; 11-242  
 Domingo López, 7-58; 11-106  
 Domingo López, notario, 5-2-11, 14-16  
 Domingo Lorente, 2-42, 80; 42-117  
 Domingo de Magallón, 3-187  
 Domingo Marco, 7-25  
 Domingo Martínez, 3-102; 37-53; 42-153  
 Domingo Martínez de Biurrun, 21-70  
 Domingo Martínez de Guenduláin de

- Ripa, 14-161  
 Domingo Martínez de Linzoáin, 13-32  
 Domingo Mateo, 11-51, 70  
 Domingo de Mendaza, 6-37; 8-60  
 Domingo de Mendilibarri, 8-57  
 Domingo Miguel, 16-9, 41; 39-48  
 Domingo de Muez, 6-65  
 Domingo de Obanos, 42-140, 149, 160  
 Domingo de Orbara, 10-78  
 Domingo del Palacio, 10-69  
 Domingo París, 3-197  
 Domingo Pérez, 2-85; 8-36; 10-80; 11-75; 16-91, 102, 140; 22-3; 34-9  
 Domingo Pérez, abad Lorca, 6-4  
 Domingo Pérez de Berriozar, 21-42  
 Domingo Pérez de Cascante, 30-15  
 Domingo Pérez de Enériz, 14-108  
 Domingo Pérez de Espada, 7-46, 96; 11-102, 156, 242  
 Domingo Pérez de Ilúrdoz, 13-33  
 Domingo Pérez de Sada, 3-32  
 Domingo Pérez el de la Molinera, 7-156  
 Domingo Rabín, 16-13  
 Domingo Raso, 42-34  
 Domingo de Riglos, 11-95  
 Domingo Riquena, 30-20  
 Domingo Ruiz de Olagüe, 3-162  
 Domingo de San Pedro, 16-2  
 Domingo Sánchez, 14-210; 16-163  
 Domingo Sánchez de Artazu, 8-23  
 Domingo Sánchez de Urtasun, 14-209  
 Domingo de Saria, 35-15  
 Domingo de Sarriguren, 24-13-14; 29-60  
 Domingo Seis, capellán, 42-104, 214  
 Domingo Serrano, 42-108  
 Domingo Subiza, 3-184  
 Domingo Taguenquea, 30-13  
 Domingo Tomás, 16-89  
 Domingo Travieso, 11-141  
 Domingo de Ugilas, 7-95  
 Domingo de Urbicáin, 14-46, 139  
 Domingo de Urdaiz, 43-27  
 Domingo de Urroz, 10-21  
 Domingo de Urtasun, 13-26, 27  
 Domingo Yago, 11-75  
 Domínguez, V. Jaime, Juan. Lope, Martín, Miguel, Pedro, Sancha, Sancho, Toda  
 Donato, V. Pedro  
 Dorramen de Garzas, 11-20, 31, 33  
 Dueña, 4-26; 10-39  
 Dueña, mujer de Azac Encave, 1-1, 11, 27, 44, 60, 2-42, 50, 78, 81; 4-7, 16; 10-18, 20, 54, 62, 84, 115, 119  
 Dueña, mujer Juce Embolat, 35-5  
 Dueña, V. Moisés  
 Dulce López, 6-91  
 Dulce, mujer Salomón Alborge, 2-102, 126  
 Ecay, V. Lope  
 Echagüe, 32-10  
 Echagüe, V. Pascual, Pedro  
 Echalar, 2-33  
 Echalar, V. Guillermo, Martín  
 Echálaz, 14-223  
 Echálaz, V. Juan, Martín, Pedro  
 Echalecu, V. Dominga, Juan, Martín, Sancho  
 Echano, 32-4  
 Echano, V. Martín  
 Echarren, 1-49  
 Echarren, V. Martín  
 Echarri (Echauri), 2-107; 10-35, 82; 29-29  
 Echarri, V. Esteban, García, Juan, Martín, Miguel, Pedro  
 Echarri-Aranaz, V. Pedro  
 Echáun, V. Juan  
 Echauri, 4-29; 14-41, 86, 133, 185; 21-21  
 Echauri, V. García, Juan, Lope, Martín, Miguel, Sancha  
 Echavacoiz, V. Miguel  
 Echávvarri, 2-41  
 Echazar, V. Miguela  
 Echeverri, V. Juan  
 Echeverría, V. Jimeno, Juan  
 Eder, V. Abraham, Cazón, Juce, Salomón, Samuel  
 Eder, V. Alborge,  
 Ederra Sánchez, 2-43  
 Ederra, V. Juan, Miguel, Sancho  
 Eguaras, V. Martín, Ochoa, Pascual, Pedro, Sancho  
 Egiés, 2-110; 10-53, 77; 14-158, 161, 206; 24-72; 29-58  
 Egiés, V. Adán, Aznar, Íñigo, Jimeno, Juan, María, Martín, Miguel, Pedro  
 Eguiarreta, V. Diego, Lope, Pedro  
 Eguirior, V. Pedro  
 Egulbati, 1-37  
 Egulbati, V. García, Juan, Lope  
 Egunzun, V. Jimeno, Martín, Miguel

- Eice, 11-23  
 Eiza de Cellim, 11-81  
 Ejea, V. Miguel  
 El Busto, 16-100  
 El Busto, V. Fernando, Teresa  
 Elbery, V. Juan  
 Elcano, 1-50; 2-10, 31, 46, 65, 85, 87, 115; 4-45; 10-101; 21-109; 29-67  
 Elcano, V. García, Juan, Lope, Martín, Pedro, Teresa  
 Elcarte, 14-63  
 Elcarte, V. Esteban  
 Elciego, V. Benis  
 Elcoaz, V. Esteban  
 Eleazar Amarillo, 42-1  
 Eleazar Embolat, 34-17  
 Eleazar Leví, 21-17; 24-40; 43-48, 58, 62  
 Eleazar [Leví], hijo Juce Leví, 24-44  
 Eleazar Leví, rabino, 2-113, 137  
 Eleazar, rabino, 2-97; 24-47  
 Eleazar, rabino, 9-39  
 Eleazar, V. Abraham, David  
 Elegui, 2-111  
 Elegui, V. Miguel  
 Eleta, V. Pedro  
 Elfa de Cascante, 3-109, 113, 117  
 Elfa, don, notario, 7-85  
 Elfa, mujer Fernando de Asteras, 37-62  
 Elfa, mujer Juan de Olaldea, 11-207  
 Elfan, 42-73  
 Elfan, V. Jimeno, Martín  
 Elía, V. Martín, Salvador  
 Elías de Monreal, 31-13  
 Elías, V. Domingo, Juan, Pedro  
 Elío, 1-46; 24-54  
 Elío, V. Lope, Martín  
 Elisa, madre Ezmel Abturoz, 3-144  
 Elizamendi, V. Pedro, Sancho  
 Elizaondo, 24-71  
 Elizaurrutia, V. García  
 Elizondo, V. Gracia, Juan  
 Elorz, 21-6; 31-14; 43-4  
 Elorz, V. García, Jimeno, María, Martín, Pedro, Sancho, Torres  
 Elorza, V. García, Jimeno, María, Martín, Pedro  
 Elso, V. Jimeno  
 Elva, V. Jimeno  
 Elvira, clavera Juan de Ciordia, 30-51  
 Elvira, hija Parral Miguel, 3-146  
 Elvira, mujer Adán, 32-3, 18  
 Elvira, mujer Andrés, 42-21  
 Elvira, mujer Bartolomé Salvador, 3-122  
 Elvira, mujer Diego Díaz, 35-25  
 Elvira, mujer Gil de Berdotes, 42-67, 154, 192  
 Elvira, mujer Juan Carrascal, 39-67  
 Elvira, mujer Juan Martínez de Mirafuentes, 39-58  
 Elvira, mujer Juan Miguel, 42-15  
 Elvira, mujer Juan Moreno, 42-193  
 Elvira, mujer Juan Ruiz, 11-57  
 Elvira, mujer Martín Fernández, 11-12  
 Elvira, mujer Martín Garcés de Ezcaba, 2-17  
 Elvira, mujer Martín Pérez, 39-42  
 Elvira, mujer Martín Sánchez de Bearin, 6-18  
 Elvira, mujer Miguel de Alfaro, 30-48-49  
 Elvira, mujer Miguel Miguel de Zabaldica, 29-64  
 Elvira, mujer Nicolás, 42-98  
 Elvira, mujer Pascual Garcés, 42-115  
 Elvira, mujer Pedro, 11-70, 162  
 Elvira, mujer Pedro Miguel Berecoa, 14-186  
 Elvira, mujer Pedro Morente, 28-35  
 Elvira, mujer Pedro Zapatero, 38-35  
 Elvira, mujer Rodrigo Sánchez de Araciel, 11-142  
 Elvira, mujer Sancho de Ansón, 11-44  
 Elvira Álvarez, 36-11  
 Elvira de Artiga, 2-28  
 Elvira de Biel, 42-45  
 Elvira del Calvo, 11-182  
 Elvira Fernández, 16-127; 39-54; 42-213  
 Elvira Fernández de Viguria, 1-47  
 Elvira Garcés, 16-110; 19-2  
 Elvira Gil, 23-23  
 Elvira González, 6-87  
 Elvira Ibáñez, 1-36  
 Elvira de Ichaso, 21-76  
 Elvira Íñiguez, 10-34, 48, 78  
 Elvira Jiménez, 3-56-57, 114; 6-90; 11-59; 28-16  
 Elvira Jiménez de Montegauda, 3-97  
 Elvira la Catalana, 7-64  
 Elvira Layana, 42-81, 84, 93  
 Elvira Leocana, 39-3, 42  
 Elvira López, 10-52; 14-99  
 Elvira Martínez, 3-192; 6-83; 9-37; 10-

- 21, 108; 16-25, 129; 39-18  
 Elvira Martínez Bernart, 3-181  
 Elvira Miguel, 8-7  
 Elvira de Nicolás, 3-71  
 Elvira Ortiz, 39-29  
 Elvira Ortiz de Araga, 2- 119  
 Elvira Pérez, 14-45; 16-35, 51; 20-12;  
 35-14  
 Elvira Ramón, 39-678  
 Elvira Ruiz, 19-1  
 Elvira Sánchez, 3-13; 16-162; 29-18  
 Elvira Sánchez de Biel, 42-176  
 Elvira de Tulebras, 3-82  
 Elvira, V. Martín  
 Elvira Valles, 25-42  
 Embeasera (Tudela), 30-22, 24  
 Embolat, V. Baltasar, Eleazar, Gento,  
 Jacob, Juce, Judas, Moisés, Salomón  
 Encave, V. Azac, Gento, Juce, Judas,  
 Mayr, Samuel  
 Enciso, V. Sancho  
 Encheri, V. Azac  
 Endavien Abenzahadia, 11-218  
 Endériz, 14-211, 214  
 Endériz, V. Jimeno, Martín, Miguel,  
 Pedro, Sancho  
 Enériz, 1-44, 2-58; 5-4; 13-31; 40-6  
 Enériz, V. Domingo, García, Guillermo,  
 Jimeno, Pedro  
 Enríquez, V. Martín  
 Entuba, V. Encave,  
 Enxac, V. Juce  
 Enxoep, V. Abenxoep,  
 Equisoain, 9-29  
 Equisoain, V. García, Martín  
 Eransus, V. Lope, Miguel, Nicolás,  
 Pedro  
 Eras, Las, V. Martín  
 Eraso, V. Pedro  
 Eraúl, 33-7  
 Eraúl, V. García, Juan, Miguel  
 Erazmenda, 2-88  
 Erdozain, V. Íñigo, Lope  
 Eregortes, V. Juan  
 Erice, 2-72  
 Erice, V. García  
 Eriete, 14-86, 126, 163  
 Eriete, V. Jimeno, Juan, Miguel, Pedro  
 Erla, V. Sancha  
 Erlanz, V. Martín  
 Errasil, V. Juan  
 Errazquin, V. Miguel  
 Errea, V. Martín  
 Erro, 24-25  
 Erro, V. Juan, Sancho  
 Erroz, V. Sancho  
 Erviti, V. Miguel  
 Esáin, 10-88  
 Esáin, V. García, Martín, Pedro, Ramón,  
 Salvador  
 Esar, V. Pedro  
 Escalera, La, V. Judas  
 Escobiellas, V. Pedro  
 Escorom, V. Antón  
 Escoz, V. Pedro  
 Escribano, V. Martín  
 Escurdico, V. Juan  
 Eslava, V. Blanca, Guillermo, Pascual,  
 Pedro, Sancho.  
 Esnoz, V. Juan  
 Espada, V. Domingo  
 España, V. Martín  
 Español, V. García, Gil, Martín  
 Esparza, 12-17  
 Esparza, V. Gracia, Guillermo, Juan,  
 María, Miguel, Pedro, Sancho  
 Esperan, V. Abraham, Judas  
 Espinal, V. García, Jimeno, Lorenzo,  
 María, Ochoa, Sancho  
 Espinar, V. García  
 Espronceda, 6-35; 16-7, 72, 137; 35-5  
 Espronceda, V. García, Juan, Pedro  
 Esquíroz, 1-53; 2-96; 4-8; 21-103; 24-  
 16, 47, 56, 59; 29-16; 40-5  
 Esquíroz, V. Miguel, Nicolás  
 Estaca, V. María  
 Estampas, V. Fortún  
 Esteban, 4-5  
 Esteban de Arnedo, 42-50  
 Esteban de Badostáin, 21-2; 24-52; 43-  
 40  
 Esteban de Bonavilla, 2-70  
 Esteban de Cabanillas, 25-3  
 Esteban Cuervo, 16-122, 135  
 Esteban de Cuevas, 37-13  
 Esteban de Echarri, 3-67  
 Esteban de Elcarte, 2-1  
 Esteban de Elcoaz, 21-96  
 Esteban Jiménez, notario, 5-1  
 Esteban de Loizu, 14-180  
 Esteban Márquez, 28-40  
 Esteban Pérez, 16-27  
 Esteban Sánchez de Badostáin, 21-60;  
 29-10

- Esteban**, V. Fortún, García, Jimeno, Martín, Pedro, Sancho  
**Estefanía**, mujer Bartolomé de Ribera, 42-168-169  
**Estefanía**, mujer Domingo Alzuza, 29-81  
**Estefanía**, mujer Pedro Antón de Buñuel, 11-100, 243  
**Estefanía**, mujer Pedro Ibáñez de Ostiz, 14-116  
**Estefanía**, mujer Ramón de Zariquiegui, 6-45  
**Estefanía de Follares**, 7-10; 11-101  
**Estefanía Ortiz**, 6-77  
**Estella**, 1-5, 34, 52, 53; 2-46, 74, 91, 107, 122; 4-3, 5, 37; 5-1, 13; 6-3, 5, 23, 29, 43, 45-47, 50-63, 65-66, 68-69, 71, 73-81, 85, 90-94, 97-99, 101; 8, 8-2-4, 6-13, 15-70; 10-41, 65, 75, 83, 85; 13-6, 9-10, 12, 22, 23, 29, 31-32, 37; 14-66, 141, 177, 199, 229; 15-1-11; 16-17, 36, 40, 62, 70-71, 119, 163; 21-10, 41, 84, 90; 24-4-6, 46, 48, 50, 79; 26-1-11; 29-10, 13; 31-1; 33-1-15; 34-1; 35-1-3, 7-8, 10-12, 14-28; 36-9-12; 39-59; 41-16; 42-53, 72, 76, 103, 127, 144, 163, 199-205; 43-69  
**Estella**, San Juan de, 35-1  
**Estella**, V. Miguel, Pedro, San Juan, San Pedro, Santa María  
**Estembo**, 16-33  
**Estembo**, V. Bartolomé, Martín, Pedro  
**Estenaga**, V. Gil, Miguel  
**Esténoz**, 6-7  
**Esténoz**, V. Martín, Pedro  
**Esteras**, V. Fernando  
**Esther**, mujer Abraham Zuri, 7-147  
**Esther**, mujer Azac Ezquerra, 8-39  
**Estíbaliz**, V. Pedro  
**Etayo**, 16-40  
**Etayo**, V. Juan  
**Eugui**, V. García, Martín  
**Eulate**, 8-60  
**Eulate**, V. Juan  
**Eulz**, V. Juan  
**Eulza**, 2-109  
**Eulza**, V. Bienvenido  
**Eusa**, 2-89; 10-26; 13-7; 14-43, 61, 100; 21-77  
**Eusa**, V. Juan, Lope, María, Martín, Miguel, Pedro, Sancho  
**Evira Blanco**, clavera, 42-214  
**Eza**, V. Artal, Martín, Pedro, Ramón, Sancho  
**Ezcaba**, 1-21, 64, 2-17, 69; 10-9  
**Ezcaba**, V. García, Juan, Martín, Miguel, Ochoa, Pedro  
**Ezcabarte**, 10-70; 14-114  
**Ezcániz**, V. García  
**Ezcati**, V. Juan, Miguel  
**Ezcaurre**, V. Sancha  
**Ezcay**, V. Íñigo, Lope, Miguel  
**Ezcuriel**, V. Juan  
**Ezmel Abayu**, 3-95  
**Ezmel Abenabez**, 6-76  
**Ezmel Abenacir**, 3-62, 67, 71, 90, 98, 105-106, 108; 7-8, 9, 12; 11-29; 42-60, 154  
**Ezmel Abendavid**, 7-85; 11-240; 14-102; 21-35; 23-1, 29; 24-60, 70, 83-84, 86; 25-56; 28-1, 9-10, 13-15, 43-45; 29-59; 38-14, 29, 38, 52, 53; 41-9; 43-46  
**Ezmel Abendino**, 14-74, 102, 118, 176, 211; 21-58, 91; 24-63  
**Ezmel Abenfalaguera**, 30-6-7; 42-94, 126, 133  
**Ezmel Abenmenir**, 3-152, 158, 159, 161  
**Ezmel Abenpesat**, 6-36  
**Ezmel de Ablitas**, 4-9, 24; 6-45; 7-15, 57, 99; 8-41, 42, 46, 49; 11-75, 141, 143, 177  
**Ezmel [de Ablitas]**, hijo Juce de Ablitas, 7-109, 118  
**Ezmel [de Ablitas]**, hijo Judas de Ablitas, 3-48  
**Ezmel Abturoz**, 3-144  
**Ezmel Alpargán**, 3-124; 11-127  
**Ezmel Asayuel**, 30-19, 26  
**Ezmel Azaniel**, 30-25  
**Ezmel Azara**, 11-232  
**Ezmel Batquis**, 3-36  
**Ezmel Bisa**, 3-11  
**Ezmel Cardeniel**, 3-84, 92, 107; 7-14  
**Ezmel Chico**, 7-1  
**Ezmel Cohen Abenardut**, 11-75, 113  
**Ezmel [Cohen]**, hijo Moisés Cohen, 7-59  
**Ezmel del Gabay**, 3-184; 4-14  
**Ezmel [del Gabay]**, hijo Azac del Gabay, 11-100  
**Ezmel Franco**, 11-131, 135  
**Ezmel Orabuena**, 3-22, 37, 39, 52, 54-55, 154, 163; 7-82, 117; 11-16, 66-67, 73,

- 97-98, 180  
**Ezmel [Orabuena], hijo Acen**  
 Orabuena, 3-141; 11-140  
**Ezmel Torriello, 37-26**  
**Ezpeleta, 14-225; 29-71**  
**Ezpeleta, V. Domingo, Lope, Jimeno**  
**Ezperun, 14-96, 154; 17-12; 43-23**  
**Ezperun, V. Fortún, Martín, Toda**  
**Ezquerria, V. Abraham, Azac, Domingo,**  
 García, Íñigo, Juan, Juce, Judas,  
 Lorenzo, Martín, Pedro, Sancho  
**Ezquerriel, V. Lope**
- Fabrio, V. Bernardo, Mateo**  
**Falces, 10-76; 21-27, 29,32; 23-7, 9-10,**  
 13-14, 16, 18-20, 22-23, 25-27, 32; 28-  
 2-8, 19-34, 46-58; 29-4; 38-7-8, 11, 17-  
 27, 35-37, 39-40, 42-46, 54-57, 60-61;  
 41-5, 11, 15, 25, 29  
**Falces, Santa María, 38-21**  
**Falces, V. Diego, García, Juan, Miguel,**  
 Rodrigo  
**Falcón, V. Pascual, Peral, Salomón,**  
 Samuel  
**Faloan, V. Pedroz**  
**Far, 3-39**  
**Farach Abendía, 7-133; 11-83**  
**Farach Abodien, 37-28**  
**Farach Castellano, 7-2**  
**Farach de Caballero, 7-34**  
**Farach de Muza, 11-81**  
**Farach Mahadida, 37-33**  
**Farach, V. Abenfarach**  
**Fardo, V. Miguel**  
**Faroncha, V. Moisés**  
**Fátima, mujer de Zalema, 11-84**  
**Fátima, mujer Dorramen de Garzas,**  
 11-33  
**Fátima, mujer Ibrahim de Cadreita, 3-**  
 154  
**Fátima, mujer Iza Albeinen, 11-66, 187**  
**Fátima, mujer Mahoma Abengoalit, 7-8**  
**Fátima, mujer Mahoma Alameda, 11-**  
 220  
**Fátima, mujer Mahoma de Los Monjes,**  
 3-195  
**Faz Buena, 3-82, 146, 149**  
**Felicia, mujer Lope Arnal, 30-27**  
**Feliciano, V. Pedro**  
**Felipa, mujer Sancho, 7-54**  
**Felipe de Godo de Cascante, 3-98; 7-**  
 107; 42-190
- Felipe Franco, 28-32**  
**Felipe González, 28-7**  
**Felipe, marido Toda Pérez, 7-42**  
**Felipe, V. García, Juan, Lope, Miguel,**  
 Pedro  
**Feltera, V. Marquesa**  
**Fenoyo, V. Pedro**  
**Fernández, V. Álvaro, Antón, Blanca,**  
 Diego, Domingo, Elvira, Fernando,  
 García, Gil, Gonzalo, Gracia, Jimeno,  
 Juan, Lope, María, Martín, Miguel,  
 Millia, Pedro, Rodrigo, Sancha,  
 Sancho, Teresa  
**Fernando, 12-1**  
**Fernando, hijo Bartolomé Pastor, 7-59**  
**Fernando, hijo de Pedro, 7-139**  
**Fernando, hijo Lope Fernández, 20-7**  
**Fernando, hijo Pedro Martínez de Don**  
 Fernando, 3-127  
**Fernando, hijo Pedro Sánchez, 7-8, 12**  
**Fernando, padre García Fernández, 28-**  
 8  
**Fernando de Ainzóain, 14-179**  
**Fernando Álvarez, 37-63**  
**Fernando de Araciel, 7-119**  
**Fernando de Arana, 7-45**  
**Fernando de Armisén de Ablitas, 3-112;**  
 11-112  
**Fernando de Asteras, 37-62**  
**Fernando de Badostáin, 2-39**  
**Fernando Barba, 30-66**  
**Fernando del Bayo, 42-201**  
**Fernando de Buenaño, 37-45; 42-131**  
**Fernando de Burutáin, 11-35**  
**Fernando del Busto, 3-77**  
**Fernando Caballero, 11-54; 37-26**  
**Fernando de Cuenca, 11-51**  
**Fernando [Fernández], 11-131**  
**Fernando Gallejo, 3-33**  
**Fernando Garcés, 6-75, 79; 22-14; 42-**  
 182  
**Fernando Garcés de Idoate, 1-36**  
**Fernando Garcés de Mendoza, 30-11**  
**Fernando Garcés de Monteagudo, 30-**  
 63  
**Fernando Garcés de San Martín, 6-32**  
**Fernando Gil, 16-30, 56, 67, 116, 149;**  
 34-10; 36-17  
**Fernando de Guirguillano, 24-62**  
**Fernando Ibáñez, 6-71; 7-131**  
**Fernando Ibáñez de Contrasta, 8-29**  
**Fernando Ibáñez de Olleta, 30-64**

- Fernando Jiménez, 3-105; 6-87  
 Fernando Jiménez de Cascante, 7-147  
 Fernando Jiménez de Sotés, 2-33  
 Fernando López, 15-3; 16-152; 35-21  
 Fernando López de Ayesa, 12-3  
 Fernando López de Berbinzana, 15-10  
 Fernando López de Grocin, 33-14  
 Fernando Martínez, 3-68; 11-39, 215; 15-6; 19-14  
 Fernando Martínez de Cascante, 37-55  
 Fernando Martínez de Esteras, 30-70  
 Fernando Martínez de Jaurrieta, 7-20  
 Fernando Martínez de Ribaforada, 3-23; 7-13  
 Fernando Martínez de Salinas, 4-8  
 Fernando Martínez de Urbiola, 6-23  
 Fernando Martínez del Alcalde, 7-17, 29  
 Fernando de Mendoza, 25-19; 37-92  
 Fernando Molinero, 19-15  
 Fernando de Pamplona, 30-33  
 Fernando de Peñalén, 7-152  
 Fernando Pérez, 6-72, 76, 90, 97, 99, 100; 8-60; 14-189; 16-87  
 Fernando Pérez, alcalde Tiebas, 9-22  
 Fernando Pérez Cuende, 6-98  
 Fernando Pérez de Ainzoaín, 21-54  
 Fernando Pérez de Bonis, 16-81  
 Fernando Pérez de Fuentes, 3-6, 35  
 Fernando Pérez de Guenduláin, 7-151  
 Fernando Pérez de Huarte, 2-16, 133; 10-111  
 Fernando Pérez de Leorin, 26-10-11  
 Fernando Pérez de Milagro, notario, 3-147; 11-192/193; 42-9  
 Fernando Pérez de Prado, 8-67  
 Fernando de Ricarda, 7-21  
 Fernando Ruiz de Arellano, 8-66, 67  
 Fernando de Salinas de Oro, 7-131  
 Fernando Sánchez, 8-9, 59; 16-118; 26-10  
 Fernando Sánchez de Medrano, 26-10-11  
 Fernando de Torres, 36-10  
 Fernando de Valladolid, 42-81, 84, 93  
 Fernando de Villafranca, 43-38  
 Fernando de Vitoria, 7-69  
 Fernando, V. Muza  
 Fernando Velaz, clérigo de Moreda, 39-24  
 Ferodillas, V. Pedro  
 Ferragut, V. García  
 Ferrato, V. García  
 Ferrer, V. Miguel, Sancho  
 Ferrera, V. Juan  
 Ferrero, V. Arnaldo, García  
 Fierro, V. Íñigo  
 Figuera, La, V. Íñigo, Pedro  
 Fitero, 37-52; 42-11-12, 89  
 Fitero, Santa María, 7-59; 11-75  
 Fitero, V. Jimeno  
 Flores, V. Juan  
 Floriones, V. Domingo  
 Flotas, V. Bartolomé, Juan  
 Foces, V. Juan  
 Foix, V. Gil  
 Folgado, V. , Abdalá  
 Follares, V. Estefanía, Martín  
 Fondón de las Viñas (Los Arcos), 16-14  
 Fontellas, 7-44, 148; 11-84  
 Fontellas, V. Alí, Juce, Mahoma  
 Fortún, 9-22  
 Fortún, abad Echarren, 1-49  
 Fortún, hermano Juan de Santa Cruz, 3-132  
 Fortún, hijo Guillermo Pérez de Monteaugado, 3-97, 114; 11-29  
 Fortún, hijo Martín Pérez de Orge, 38-36  
 Fortún, racionero Zulueta, 14-211  
 Fortún Aznárez de Pueyo, 3-38  
 Fortún Capellán, 37-42  
 Fortún Caro, 23-26  
 Fortún de Estampas, 30-60; 37-100  
 Fortún Esteban, 8-40  
 Fortún de Ezperun, 9-22  
 Fortún Garcés, 11-68  
 Fortún [Garcés], 11-79  
 Fortún Garcés de Salinas, abogado, 11-245  
 Fortún Guerra, 6-26  
 Fortún de la Hoz, 42-84, 90  
 Fortún de Lerín, 37-10, 45  
 Fortún López, 14-229  
 Fortún López de Zulueta, 14-70; 21-104  
 Fortún de Luesia, 7-65; 30-19  
 Fortún Lucas, 8-3  
 Fortún Martínez de Agorreta, 30-58  
 Fortún Miguel de Riezu, 33-14  
 Fortún de Monteagudo, 30-56; 37-39  
 Fortún Pérez, 39-69  
 Fortún Pérez de Agorreta, 3-60  
 Fortún de Rufas, 30-48  
 Fortún Sánchez, 16-135; 29-37  
 Fortún Sánchez de Lodosa, 16-135

- Fortún Sánchez de Vera**, 7-1  
**Fortún de Sean**, 25-56  
**Fortún de Zizur Mayor**, 9-20  
**Fortún de Zulueta**, 14-4; 29-32  
**Fortuñones**, V. Lope, Martín  
**Franca**, mujer Esteban de Cabanillas, 25-3  
**Francés**, V. Franco  
**Francisco**, 22-14  
**Francisco Caniel**, 4-35  
**Francisco Pérez**, 20-17  
**Francisco Pérez de Belorado**, notario, 3-175, 178  
**Francisco Pérez de Calatayud**, notario, 11-75  
**Francisco Sánchez**, 20-18  
**Francisco de Soria**, 33-5  
**Franciscuel**, 37-43  
**Franco Garcés**, 22-10  
**Franco Gómez**, 22-15  
**Franco**, V. Abraham, Aym, Baruch, Domingo, Ezmel, Felipe, Gento, Jacob, Juan, Juce, Judas, Leví, Miguel, Muza, Pedro, Salomón, Samuel, Sancho, Vitas  
**Frenier**, V. Pedro  
**Frescano**, 7-1  
**Frías**, V. Juan  
**Fuente**, **Fuentes**, V. Blanca, Fernando, García, Juan, Machón, María, Mateo, Moisés, Pedro  
**Fuente Vieja (Pamplona)**, 14-104  
**Fuerte**, V. Aparicio, Miguel  
**Funes**, V. Abraham, Alfonso, Azac, García, Gil, Juan, Juce, Martín, Pedro, Ramón, Sancha  
**Fustiñana**, 3-23/24; 7-5, 7, 24-27, 47, 82, 100, 138-139, 141; 11-2, 5, 35-41, 44, 46, 62/63, 63, 65, 75/76, 77-79, 87/88, 88-90, 92-94, 117/118, 118, 173/174, 174, 177/178, 178-179, 241; 25-47, 52; 37-7; 42-27  
**Fustiñana**, V. Juan, Martín, Pedro  
  
**Gabasa**, V. Juan, Pedro  
**Gabay**, V. Azac, Bueno, Ezmel, Gento, Juce, Judas, Moisés, Natán, Samuel, V.t. Rabatoso,  
**Gaifan**, V. David  
**Gailán**, V. García  
**Galaf Abenayón**, 4-45; 15-4; 39-38  
**Galaf Abenfarach**, 2-60, 138; 4-35  
**Galaf Abenrabiza**, 21-106; 24-3-4  
**Galaf Macaniel**, 6-3, 6, 55; 8-1, 5, 7-9, 19, 23-24, 29, 31, 33, 40, 44, 68, 70; 15-6-7; 26-7  
**Galaf Macho**, 6-60  
**Galar**, 13-29  
**Galar**, V. Íñigo, Juan, Mateo, Miguel  
**Galbarra**, V. Martín  
**Galdeano**, V. Gil  
**Galdúroz**, V. Pedro  
**Galfán**, V. Abraham  
**Galicía**, V. Jaime  
**Galíndez**, V. García, Pedro  
**Galochas**, V. Pedro  
**Gallego**, V. Fernando, Juan, Pedro  
**Gallipienzo**, V. Bartolomé, Juan, Martín  
**Gallués**, V. Juan  
**Gallur**, V. Miguel  
**Gámiz**, V. Cámiz,  
**Ganamel Samaría**, 3-122, 128-129; 7-31, 96  
**Ganat**, V. Pedro  
**Ganuzza**, V. Andrés, Juan, Jimeno  
**Garaisco**, V. García  
**Gárate**, V. Pedro  
**Garayoa**, V. Jimeno  
**Garcés**, V. Andrés, Aparicio, Aznar, Catalina, Diego, Domingo, Elvira, Fernando, Fortún, Franco, García, Germana, Gil, Gonzalo, Gracia, Granada, Gutier, Íñigo, Inés, Jaime, Jimeno, Juan, Juana, Lope, María, Martín, Miguel, Navarra, Ochoa, Oriá, Pascual, Pascuala, Pedro, Romeo, Salvador, Sancha, Sancho, Teresa, Toda  
**García**, 1-26; 16-26; 32-12, 15; 42-160  
**García**, abad de Navaz, 14-175  
**García**, abad Echarri, 29-29  
**García**, abad Fitero, 42-11  
**García**, capellán, padre Martín Garcés de Zariquiegui, 14-181  
**García**, capellán Zubietaqui, 6-47  
**García**, hermano Pedro Jiménez, 23-14  
**García**, hijo de Lope, 37-14  
**García**, hijo Felipe, 28-21  
**García**, hijo García de Ciroz, 32-14  
**García**, hijo García Pérez de Equisoain, 32-3  
**García**, hijo Juan Garcés, 19-14  
**García**, hijo Juan González, 28-7  
**García**, hijo Martín Chasco, 34-11  
**García**, hijo Miguel Redondo, 30-1, 17, 35; 42-177

- García, hijo Pedro Sánchez, 6-102  
 García, hijo Pedro Sánchez de Montea-  
 gudo, 25-48  
 García, hijo Ramiro, 39-35  
 García, hijo Rodrigo de Uncastillo, 3-1  
 García, hijo Rodrigo Pérez, 39-44  
 García de Acedo, 16-101  
 García Aguilar, 6-55  
 García de Aibar, 13-28  
 García de Aibar, notario, 21-90  
 García del Alba, 12-18  
 García de Albéniz, 8-44  
 García Alzeta, 3-189  
 García de Andiñón, 35-18  
 García de Antoñana, 39-12, 22  
 García de Aoiz, 14-22, 25, 33; 30-57;  
 42-176  
 García de Araciél, 3-174; 7-37  
 García de Aranaz, 8-30  
 García de Arbizu, portero, 8-5, 13  
 García de Arce, 10-98  
 García de Arlas, 30-33; 42-48  
 García de Arlegui, 14-42  
 García de Armisén, 37-84; 42-44, 202  
 García de Arrainas, 8-10  
 García de Artesano, 39-39  
 García de Artiga, 1-4  
 García "Araquina", 32-9  
 García Artal, 6-54  
 García Aznárez, 3-192  
 García de Barasoain, 4-3  
 García del Bayo, 11-4  
 García Bartoloiz, 21-6  
 García Bel, 39-12, 54  
 García Beltrán, 28-30  
 García Beltrán, 28-30  
 García de Beraiz, 14-37  
 García de Beruete, 10-88  
 García de Beúnza, 2-42, 80  
 García el Biendicho, 38-46; 41-25  
 García Blasco, 3-193  
 García Bon, 25-17, 54; 37-77; 42-101,  
 139, 149, 160, 170  
 García de Burguillo, 16-46  
 García Burunda, 35-26  
 García de Burutáin, 14-46, 109  
 García Cachalán, jurado, 25-1  
 García de Cadreita, 3-122, 130  
 García de Calahorra, 3-28  
 García de la Calva, 23-8  
 García Calvo, 6-80; 11-195  
 García Caparros, 11-47  
 García de Carcastillo, 25-45  
 García Carceder, 11-178  
 García de Cascante, 11-143  
 García de Castejón, 7-90, 128; 37-99  
 García Catalán, 3-179  
 García Cazador, 11-41, 92, 118  
 García Cellero, 42-213  
 García de Cervera, chantre Fitero, 11-  
 75  
 García Chipia, 9-3; 10-48, 78  
 García Ciprián, 39-68  
 García de Ciroz, 32-14  
 García Colles, 28-55  
 García de Corella, 3-183; 30-72  
 García Cunchillos, 37-50  
 García de Domingo Blasco, 7-156  
 García de Echarri, 6-52  
 García de Egulbati, 2-31  
 García de Enériz, 15-9  
 García de Equisoain, 32-15  
 García de Erice, 10-90  
 García Español, 42-135  
 García del Espinal, 24-27  
 García Esteban, 23-25  
 García Ezquerria, 3-5; 8-4, 7  
 García Felipe, 28-32  
 García Fernández, 11-216; 14-142; 25-  
 48; 28-8  
 García Fernández de Murillo, 37-16, 87  
 García Ferragut, 23-3; 41-7  
 García Ferrato, 42-119  
 García Ferrero, 16-166  
 García de La Fuente, 35-4  
 García de Funes, 3-140; 42-127  
 García Galíndez, 28-4, 6; 38-40  
 García Garaisco, 8-63  
 García Garcés, 6-2; 9-36; 17-14  
 García Garcés, notario, 12-5, 14, 20, 28  
 García Garcés, abad Maquirriáin, 2-8  
 García Garcés de Acella, 1-42  
 García Garcés de Arrizabala, 21-1  
 García Garcés de Ballariáin, 1-38; 10-  
 115; 14-201; 24-5  
 García Garcés de Echauri, 14-166  
 García Garcés de Equisoain, 31-12  
 García Garcés de Ipasate, 14-56  
 García Garcés de Zaldaiz, 10-24  
 García Garcés Goicoa, 1-44  
 García de Gardaláin, 9-21  
 García Gil, 6-71; 16-106; 28-3, 29, 46;  
 39-44  
 García Gil de Cemboráin, 39-2

- García Gil de Gazólaz, 1-41; 4-31  
 García Gil de Gorraiz, 4-32  
 García "el Gobernador", 8-13  
 García de Goizueta, 11-71  
 García de Góngora, 10-44  
 García de Gorraiz, 8-39; 10-24  
 García Gómez, 3-182; 7-26; 30-27; 42-9-10, 72, 213  
 García Guerrero, 11-27  
 García de Gurbízar, 29-5  
 García de Hasparren, 2-62  
 García Ibáñez, 28-27; 35-27  
 García Ibáñez, mayoral Eulate, 8-60  
 García Ibáñez, notario, 15-4, 8-9  
 García Ibáñez, sozmerino, 39-33  
 García Ibáñez, vicario Burlada, 2-38  
 García Ibáñez de Ancín, 6-4, 31, 56  
 García Ibáñez de Asiáin, 10-14  
 García Ibáñez de Beruete, 10-100  
 García Ibáñez de Elcano, 29-58  
 García Ibáñez de Gailán, notario, 6-32, 58, 81  
 García Ibáñez de Guenduláin, 21-95  
 García Ibáñez de Larrasoaña, 1-10, 2-48  
 García Ibáñez de Lizasoáin, 10-8  
 García de Ibiricu, 2-38  
 García de Ichaso, 1-45  
 García Iñiguez, 1-27; 3-53; 7-140; 11-37, 38, 91-93, 137; 13-18; 14-150; 29-15, 58  
 García Iñiguez, abad de Egüés, 24-72  
 García Iñiguez de Aychu, 1-3  
 García Iñiguez de Goñi, 8-65  
 García Iñiguez de Huarte, 10-66; 14-93  
 García Iñiguez de Imarcoain, 29-57  
 García Iñiguez de Olaz, 24-6  
 García Iñiguez del Mercado, 17-3  
 García de Iriberry Loyou, 31-1  
 García de Irigoyen, 2-38  
 García de Iruña, 42-7  
 García de Izu, 10-48; 13-8  
 García Jacue, 1-8  
 García Jiménez, 3-105; 6-60, 74, 95; 7-147; 8-7-9; 9-15, 27; 11-175; 12-3; 14-65, 75; 32-20; 37-23  
 García Jiménez, abad Badostáin, 1-12; 2-71; 10-58; 14-38; 29-6  
 García Jiménez de Alzuza, 2-84  
 García Jiménez de Cascante, 11-144; 42-76  
 García Jiménez de Ezcániz, 10-51, 92; 13-34  
 García Jiménez de Lerga, 11-172  
 García Jiménez de Monreal, portero, 9-2, 39  
 García Jiménez de Salinas, 12-24  
 García Jiménez de Ujué, 37-48  
 García Jiménez Sandoro, 3-10; 7-72  
 García "el Joven", 39-57  
 García de Juarbe, 2-61  
 García de Juarbe, 21-12  
 García Jurdán, 2-50  
 García de Lacabe, 14-117  
 García Lacal, 30-3  
 García de Lacasa, 4-12  
 García de Lama, 25-20, 46  
 García de Lanz, 24-31; 43-20  
 García Laso, capellán, 28-48  
 García "Laza", 9-22  
 García Leozano, 26-10  
 García Libem, racionero, 30-53  
 García de Linzoáin, 10-51  
 García de Lizaso, 2-131  
 García de Locen, 21-90  
 García López, 2-83; 10-74; 11-106; 14-45; 15-11; 16-152; 17-13; 35-21; 37-10; 38-19; 40-6; 43-18  
 García López, clérigo, 3-81  
 García López de Alda, 8-18  
 García López de Allo, notario, 8-7-9  
 García López de Barbarin, 4-6  
 García López de Betelu, 24-77, 79; 29-20, 51, 61; 43-35  
 García López de Cascante, 7-92  
 García López de Ciriza, 14-171  
 García López de Janáriz, 10-38  
 García López de Javier, 8-59  
 García López de Learza, notario, 8-15, 26, 51-52, 59  
 García López de Lizasoáin, 21-31  
 García López de Roncesvalles, 10-40  
 García López "Ortelodi", 17-7  
 García de Lorenza, 39-64  
 García de Luna, 25-19, 53, 58  
 García Macua, 2-25; 6-101; 10-9, 43  
 García Macua de Echarri, 10-15  
 García Macua de Elorz, 29-8  
 García de Marcilla, notario, 3-122-130; 11-46/47, 69/70  
 García Martínez, clérigo, 16-100  
 García Martínez, 2-36, 57, 107; 6-72; 14-150; 16-36, 85, 128, 147; 21-30, 52; 22-19; 28-24; 32-14; 34-15; 39-44;

- 42-21  
 García Martínez Cantares, 28-28  
 García Martínez de Aldaba, 10-4; 21-88  
 García Martínez de Arbizu, portero, 6-15, 45, 68  
 García Martínez de Cárcar, 28-2  
 García Martínez de Desiñana, 6-30, 41; 34-1  
 García Martínez de Echarri, 14-88  
 García Martínez de Espronceda, 39-49, 58  
 García Martínez de Falces, notario, 38-35-37, 61  
 García Martínez de Iriarte, 14-132  
 García Martínez de Itúrzoz, 38-25  
 García Martínez de Las Masaderas, 42-128, 175  
 García Martínez de Leache, 35-8  
 García Martínez de Lepuzáin, 43-67  
 García Martínez de Miello, 7-35  
 García Martínez de Olaiz, 2-128  
 García Martínez de Ororbía, 10-54  
 García Martínez de Paternáin, 2-41  
 García Martínez de Ujué, notario, 3-51; 7-38, 77-78  
 García Martínez de Urniza, 10-26  
 García Martínez de Zubiri, 29-37  
 García Martínez Gil, 39-70  
 García Martínez, racionero Echávarri, 2-41  
 García Merchante, 3-11, 144  
 García de Mezquíriz, 21-41  
 García Miguel, 1-15; 2-73, 136; 3-96, 119; 8-20; 9-13, 17; 10-51; 14-34, 123; 15-11; 16-134; 21-77; 24-3; 29-15; 32-21; 40-3  
 García Miguel, escribano, 6-43  
 García Miguel de Ardanaz, 2-106  
 García Miguel de Arneguy, 24-81  
 García Miguel de Berriosuso, 2-36  
 García Miguel de Cizur Menor, 14-44, 118  
 García Miguel de Eugui, 24-14, 34, 44, 46, 70, 80, 83, 87; 29-73-74  
 García Miguel de Ezcaba, 10-32  
 García Miguel de Huarte, 10-90  
 García Miguel de Ichaso, 13-17  
 García Miguel de Lizasoáin, 21-39  
 García Miguel de Ororbía, 43-53  
 García Miguel de Oyarza, 14-192  
 García Miguel de Paternáin, 29-14  
 García Miguel de Pitillas, 7-15  
 García Miguel de Puente la Reina, 15-1  
 García Miguel de Undiano, 2-5  
 García Miguel de Vinaga, 21-106  
 García Miguel de Zalba, 43-34  
 García Miguel de Zulueta, 14-70  
 García Molinero, 11-16  
 García de Monreal, 14-128; 42-151  
 García Moro, 17-5  
 García de Mugueta, 25-1, 34  
 García de Murillo, 7-66; 25-27, 44; 42-53, 55  
 García de Muru-Astráin "Borrocaria", 10-61  
 García de Muzqui, 35-17, 27  
 García Nadal, 16-162  
 García de Nagore, 21-78  
 García de Narcue, 35-2  
 García Narváez, 12-17  
 García Navarro, 3-37; 11-194  
 García de Názar, 4-39  
 García Nicolás, 41-13  
 García de Ochoa, 12-9  
 García Ochoa, 6-29, 39; 9-17; 10-16, 94; 13-26; 40-6  
 García Ochoa de Espinar, 24-64  
 García Ochoa de Olloqui, 13-12; 29-13  
 García Ochoa de Sesma, 6-28  
 García de Olave, 43-38  
 García de Olaz, 2-122; 10-106  
 García de Olite, 11-4  
 García Ona de Olloqui, 29-40  
 García Orbiso, 16-94  
 García de Orcoyen, 29-80  
 García de Oria, 6-40  
 García de Oroz, 13-31  
 García de Oroz Betelu, 10-77  
 García Ortiz, 9-1; 17-1; 32-21; 39-6  
 García Ortiz de Aberin, 6-86  
 García Ortiz de Ilárraz, 14-119  
 García Pasero, 42-13, 80  
 García Pastor, 11-156; 30-58; 42-69  
 García Pérez, 2-10; 6-58, 64; 7-64; 8-7, 63; 10-74, 79; 14-42, 137; 16-4, 22, 53, 98, 101, 129; 21-6; 24-53; 29-19, 24; 35-21  
 García Pérez, capellán, 28-22  
 García Pérez, mayoral, 21-60  
 García Pérez, notario, 12-2; 17-12  
 García Pérez, vicario Ablitas, 3-81  
 García Pérez de Agorreta, 21-7  
 García Pérez de Alzuza, 29-65  
 García Pérez de Alzuza Menor, 14-183

- García Pérez de Arguedas, 3-161  
 García Pérez de Azanza, 1-5; 2-32  
 García Pérez de Badostáin, 2-121; 43-6  
 García Pérez de Betelu, 29-67  
 García Pérez de Cascante, 25-7  
 García Pérez de Castejón, 3-185; 11-154  
 García Pérez de Elizaurrutia, 1-12  
 García Pérez de Elorza, 29-26  
 García Pérez de Enériz, 2-58  
 García Pérez de Equisoain, 32-3  
 García Pérez de Erasun, 43-5  
 García Pérez de Eraúl, 33-7  
 García Pérez de Garinoain, 24-35  
 García Pérez de Iza, 29-83  
 García Pérez de Izu, 14-52  
 García Pérez de Lanz, 24-73  
 García Pérez de Lapoblación, 31-10, 12  
 García Pérez de Lazagurría, 13-4  
 García Pérez de Locen, 24-37, 39; 43-26, 29  
 García Pérez de Mendía, 8-63  
 García Pérez de Mendillorri, 21-5  
 García Pérez de Narcue, 6-81  
 García Pérez de Orcoyen, 1-11  
 García Pérez de Oronsuspe, 2-30  
 García Pérez de Paniagua, 37-24  
 García Pérez de Sagüés, 29-30, 79; 43-57  
 García Pérez de Salinas, 2-132; 4-23  
 García Pérez de Tajonar, 14-230  
 García Pérez de Ujué, 3-135  
 García Pérez de Vitoria, 6-17, 42; 8-23  
 García Pérez del Azabar, 11-7  
 García Pérez del Palacio, 2-120; 10-47; 11-117; 13-36; 14-175  
 García Pérez del Peso, notario, 3-22-23, 28-37, 138-147, 173-186  
 García Pérez Guerra de Echauri, 14-122  
 García Pérez Guiruiti, 32-18  
 García Pérez Iturrico, 32-1  
 García Pérez Simón, 28-16  
 García de La Plana, capellán, 1-20, 24  
 García don Pollo, canónigo, 30-36, 39, 60-67  
 García Pollan, 10-58, 96  
 García de Rada, 3-10; 11-110, 185  
 García Ramírez, 21-30  
 García Ramírez de Asiáin, 2-36  
 García Ramírez de Berrio, 21-20  
 García Ramírez de Esáin, 2-94  
 García el Rebollo, 38-19  
 García de Resa, 11-124  
 García Rico, 11-76  
 García de Rioalde, sacristán San Salvador, 37-16  
 García Romeo, 7-4; 11-32, 184; 16-78, 124; 39-20  
 García Royo, 30-77  
 García Ruiz, 3-126; 11-57  
 García de Sádaba, 3-164  
 García de Salinas, 4-1; 7-81  
 García de San Pedro, 37-41  
 García Sánchez, 1-38; 2-71, 88; 6-55, 73; 8-4; 9-18; 11-38, 41, 89, 94; 14-203; 25-59; 29-77; 32-5, 16; 42-27  
 García Sánchez, abad San Juan de Huarte, 1-20, 24, 43, 60; 2-44, 91  
 García Sánchez, capellán, 9-24  
 García Sánchez Cortés, 6-55  
 García Sánchez de Abáigar, 6-44  
 García Sánchez de Arbeiza, 6-46  
 García Sánchez de Ardánaz, 24-50  
 García Sánchez de Arraiza, 14-193  
 García Sánchez de Badostáin, 14-51; 29-17  
 García Sánchez de Espinal, 1-1  
 García Sánchez de Ezcániz, 13-27  
 García Sánchez de Funes, 7-7  
 García Sánchez de Igal, 12-8  
 García Sánchez de Luquin, 6-37  
 García Sánchez de Mirafuentes, 3-158  
 García Sánchez de Monreal, 26-5  
 García Sánchez de Murillo, 35-19  
 García Sánchez de Urroz, 21-79  
 García de Santacara, 7-16, 96  
 García de Sarría, 8-14; 10-22  
 García de Sarriguren, vacario, 21-60  
 García Serrano, 3-23  
 García de Sesma, 42-11-12  
 García de Soracoiz, 10-26  
 García Soria, 1-2  
 García de Tafalla, 26-10  
 García Tomás, 16-89  
 García de Tudela, 37-60, 69; 42-191  
 García de Uncastillo, 30-23  
 García de Urci, 14-39  
 García de Urrobi, 13-33  
 García de Urroz, 15-9  
 García Vagan, 38-2  
 García de Villamayor, 15-11  
 García de Villanueva, 21-80  
 García de Villava, 29-3  
 García de Yániz, 13-35  
 García de Zabalza, 1-30

- García de Zabalza de Ibargoiti, 40-1  
 García de Zaldueño, 33-5  
 García Zofrade, 39-30  
 García Zuri de Gardaláin, 9-1  
 García Zuriáin, 2-98  
 Garchoz, V. Álvaro  
 Gardaláin, 40-7  
 Gardaláin, V. García, Lope  
 Garde, V. Lope  
 Garinoain, 24-8; 29-19  
 Garinoain, V. García, Lope, Ochoa, Pedro, Rodrigo, Veistro  
 Garitoain, V. Pedro  
 Garnacha, V. Pedro  
 Garralda, V. Lope  
 Gárriz, V. Adán, Pedro  
 Garro, V. Martín  
 Garrués, 4-41  
 Garrués, V. Lope, Pedro, Sancho  
 Garzárin, V. Martín  
 Garzarón, V. Martín, Sancho  
 Garzas, V. Dorramen, Vivas  
 Garzón, V. Juan, Teresa  
 Gascón, V. Bernardo, Diego, Mahoma  
 Gastón Alborge, 37-18  
 Gaviel, V. Juan  
 Gaxiafuert, V. Pedro  
 Gazólaz, 14-97, 110, 139, 145  
 Gazólaz, V. García, Jimeno, Juan, Martín, Pedro  
 Genevilla, V. María, Martín, Pedro  
 Genta de Sant del Bayo, 3-31  
 Gento, 1-59; 4-4; 7-155; 14-104, 155; 19-8; 20-5, 12; 22-10; 42-148, 208  
 Gento, físico, 23-12  
 Gento, hijo Bonafos, 13-14  
 Gento, hijo Zaguí, 20-9  
 Gento, hijo Zahadia, 3-158; 22-1  
 Gento, padre Abraham, 19-1  
 Gento Abadian, 37-77; 42-107, 160  
 Gento Abenabez, rabino, 3-164; 11-117; 30-23  
 Gento Abenacir, 30-47, 50, 54; 37-56, 60, 65  
 Gento Abenayón, 8-20; 15-4; 29-32; 33-12; 35-10, 14; 39-48; 43-44  
 Gento [Abenayón], hijo Abraham Abenayón, 39-70  
 Gento Abenazán, 37-2; 42-194  
 Gento Abencida, 11-192  
 Gento Abendavid, 3-40; 11-43  
 Gento [Abendavid], hijo Gento Abendavid, 7-92  
 Gento Abenfarach, 1-54, 2-48; 3-35; 7-39, 40; 21-61, 67  
 Gento Abenluengo "Buendía", 10-44  
 Gento Abenosillo, 39-55-56  
 Gento Abenpesat, 25-23; 30-60; 37-9, 52; 42-38, 51, 65, 127, 199-202, 205  
 Gento Abenrabiza, 4-22; 7-124; 11-194; 37-39  
 Gento Abensabrun, 9-6; 17-16-17; 31-4  
 Gento Abensucran, 7-150; 11-122  
 Gento Abenviello, 33-11  
 Gento Abenxoep, 25-56  
 Gento Abenzahadia, 11-26, 28, 207, 209-210, 223; 22-2; 27-4; 37-1  
 Gento [Abenzahadia], 36-4, 13-16  
 Gento Abenzoher, 35-18  
 Gento Abet, 11-231  
 Gento de Ablitas, 30-44  
 Gento Abolafia, 10-76  
 Gento Abolfazán, 13-16; 17-12, 18; 21-46, 107; 29-64, 67; 43-44, 67  
 Gento [Abolfazán], hijo Jacob Abolfazán, 2-37, 62-63, 71, 88; 29-9  
 Gento [Abolfazán], hijo Salomón Abolfazán, 1-32  
 Gento Adida, 6-69  
 Gento Alamin, 29-31; 38-59  
 Gento Albinar, 37-23-25, 44  
 Gento Alborge, 1-15; 2-61; 7-143; 10-25, 43, 103; 13-11; 14-34, 70, 75, 80, 92, 96, 134, 137, 184, 225-226; 17-10; 25-21; 29-1, 85; 30-20; 42-36; 43-1, 15, 17, 19, 47  
 Gento Alcalahorri, 6-70, 99  
 Gento Alcarabí, 14-106  
 Gento Alcarzán, 2-109, 116; 14-47, 135, 172; 29-11  
 Gento Alfaqui, 6-53, 60; 8-17; 15-8; 21-81; 43-10  
 Gento Alfrangi, 7-108  
 Gento Algadis, 29-73  
 Gento Alpargán, 7-33; 11-71, 162; 25-31  
 Gento Álvaro, 37-96  
 Gento Amatu, 1-50, 2-57, 65, 95, 114, 117, 125, 137; 10-6, 109; 14-1, 3-4, 12, 30, 32, 63, 117, 132, 141, 152, 169, 171, 172, 190, 228; 17-20  
 Gento Amatu "Agin", 10-1  
 Gento [Amatu], hijo Salomón Amatu, 1-37

- Gento [Amatu], hijo Vitas Amatu, 2-125  
 Gento Arrueti, 3-9, 155, 179; 7-104, 131; 11-96; 14-61; 24-48; 29-81; 37-73  
 Gento [Arrueti], hijo Azac Arrueti, 3-47  
 Gento [Arrueti], hijo Bueno Arrueti, 11-121  
 Gento Axenili, 3-20, 81, 112-114, 120; 7-34, 45, 114, 123, 125; 11-14, 21, 34  
 Gento Azafar, 3-69, 84; 11-176; 30-42, 45, 49, 56, 58; 37-54, 55, 63, 66; 42-62, 66, 73, 155, 157, 193  
 Gento Azaniel, 21-62  
 Gento Batquis, 16-29-32, 64, 67, 72, 74-75, 79; 23-30-31; 28-12, 17-18, 42; 41-8, 20-21, 23  
 Gento Biel, 6-86  
 Gento de Borja, 11-25, 111  
 Gento Burgalés, 30-75; 42-13, 74-75, 80-85, 89-93, 105-106, 143-144, 149-150, 171  
 Gento Cámiz, 1-30; 2-40-41, 105-107; 4-8, 19; 6-68; 7-70, 109; 10-3, 42, 44, 46, 52, 72, 82, 85, 99, 114; 13-3-5, 10, 25; 14-9, 23, 41-42, 45, 53, 62, 75, 85-91, 94, 96, 108, 120, 122-128, 137, 178, 189, 192, 204-205, 211-214, 220; 21-6, 12-14, 66, 79, 86, 95, 98; 25-6, 10, 14-15, 60-61; 29-8; 30-20, 26; 42-11-12; 43-69  
 Gento [Camiz], hijo Juce Camiz, 2-90  
 Gento Cardeniel, 7-89; 9-36; 14-81, 118; 25-24-26, 29; 30-61; 37-2-4, 71  
 Gento Cardeniel "Tomellón", 3-176  
 Gento Cayat, 1-2; 14-168  
 Gento Cedosillo, 25-12; 42-139  
 Gento Cerro, 26-1  
 Gento Cohen, 14-222; 42-163  
 Gento Embolat, 4-5; 6-8, 16, 21, 23-24, 27, 37, 48-49, 56, 65, 88; 8-62; 15-3, 10; 16-162; 35-16  
 Gento Encave, 15-3, 10  
 Gento Franco, 9-4, 7, 24, 32; 17-20; 40-10  
 Gento del Gabay, 6-17, 26, 59; 7-127; 8-18  
 Gento Hase, 42-44  
 Gento Jafé, 1-33  
 Gento Jaqueran, 37-72  
 Gento Jarra, 4-33; 10-35; 14-10, 215; 24-56; 29-12; 43-43  
 Gento Leví, 2-23, 76, 104, 119; 29-85  
 Gento Leví Abu, 25-3  
 Gento Macaniel, 2-108; 4-20, 25; 6-73; 14-162; 21-37, 63, 64; 24-5, 58  
 Gento Mainos, 10-19, 84, 112; 14-34, 60, 140; 29-66; 43-41  
 Gento Manen, 10-65; 21-83  
 Gento Medellín, 38-2; 39-48  
 Gento Melca, 39-7  
 Gento de Murcia, 14-115; 24-45  
 Gento Mizron, 33-3, 5-6, 8, 13; 35-20  
 Gento Navarro, 1-30; 8-47; 35-28  
 Gento Padre, 1-19, 33; 2-8, 52, 54, 69, 93; 4-31, 32; 10-1, 18, 58, 86, 109, 120; 14-15, 16, 21, 46, 58, 65, 103, 133, 201; 21-67; 28-38; 29-68, 76  
 Gento Pago, 7-98; 42-61, 162  
 Gento Pamiel, 25-50; 42-130  
 Gento Paniger, 3-123; 7-27  
 Gento Pechero, 30-13  
 Gento Romi, 11-104; 42-204  
 Gento Saldaña, 1-19; 2-93; 29-69  
 Gento Samaría, 25-25-26  
 Gento Saviel, 37-38  
 Gento de Villafranca, 28-35-37; 30-5, 8, 12, 29-30, 64, 77; 37-23, 42, 44, 46, 85, 96, 98; 42-7-8, 25, 46, 48, 88, 96, 104, 125-126, 164, 209, 211  
 Gento Zarazaniel, 3-192; 7-120  
 Gento Zuri, 3-150, 152, 154; 7-116, 145-146  
 Gentomi, 10-95  
 Germana Garcés, 17-18  
 Germana Garcés "Musco", 9-34  
 Gerona, V. Juan  
 Gil, hijo García Gil, 20-11  
 Gil, alfaque, 11-79/80  
 Gil Alamán, 8-12  
 Gil Amelet, 19-5  
 Gil Arnal, clérigo, 19-8  
 Gil de Baltageros, 37-92; 42-97, 165, 172  
 Gil de Banceros, 25-49  
 Gil de Berdotes, 37-57; 42-67, 154, 192  
 Gil de Burueta, 30-34  
 Gil Calvet, 8-15  
 Gil de Corella, 42-94  
 Gil Español, 3-83, 108  
 Gil de Estenaga, 6-46; 35-1-2  
 Gil Fernández de Masegoso, 3-172  
 Gil de Funes, 7-102  
 Gil Garcés, 1-41; 4-31; 6-71, 100; 15-8;

- 16-128  
 Gil Garcés, clérigo, 16-18, 28, 144, 146  
 Gil Garcés, escribano, 3-24-27  
 Gil Garcés, notario, 11-62, 75/76, 87/88, 117/118, 173/174, 177/178  
 Gil Garcés, vicario, 16-134  
 Gil Garcés de Asna, 15-8  
 Gil Garcés de Cervera, 11-75  
 Gil Garcés de Miranda, portero, 7-55, 111  
 Gil Garcés de Yáñez, señor de Otazu, 2-39; 3-186/187; 9-22, 40  
 Gil González de Galdeano, 8-28  
 Gil Guerrero, 11-77; 30-47  
 Gil Ipunza, 38-50  
 Gil Lechat, merino Sangüesa, 1-48  
 Gil López, 26-10; 38-50  
 Gil López de Learza, 6-88  
 Gil de Mañeru, 7-70  
 Gil Martínez, 8-69; 16-32; 22-16  
 Gil Martínez, abad de Murillo, 6-17  
 Gil Martínez de Foix, 13-29  
 Gil Martínez de Metauten, 16- 60  
 Gil de Milagro, 28-38  
 Gil Navarro, 7-52  
 Gil Ortiz, 16-106, 134  
 Gil Ortiz de Torres, 16-153  
 Gil Pérez, 3-95, 99; 8-70; 11-113, 226  
 Gil Pérez, escribano, 6-94  
 Gil Pérez de Aztia, 6-29  
 Gil Pérez de Bierlas, 30-20  
 Gil Pérez de Tulebras, 3-21, 87, 102  
 Gil Romeo, 37-25, 43  
 Gil de Ruesta, 30-65  
 Gil Sánchez de Luquin, 6-43  
 Gil de Urroz, 2-127  
 Gil de Zariquiegui, 43-14  
 Gil, V. Diego, Domingo, Elvira, Fernando, García, Gonzalo, Íñigo, Juan, Lope, María, Martín, Miguel, Pascual, Pedro, Rodrigo, Salvador, Sancha, Sancho, Teresa, Urraca  
 Ginés, V. Juan  
 Goalit Amatu, 1-13; 2-3, 8, 57, 79, 97, 111; 4-39; 9-12, 15, 24; 17-11, 24; 31-6; 32-7, 12, 19  
 Gobernador, V. García, Martín  
 Godellet, V. Pedro  
 Godo, V. Felipe, Juan, Pedro  
 Godofre, V. Pedro  
 Goizueta, V. García  
 Goldáraz, V. Juan, Pedro  
 Gomacin, V. Pedro  
 Gómez, clérigo, 22-1  
 Gómez de Angues, 11-20  
 Gómez González, 20-18  
 Gómez González, notario, 27-1-2  
 Gómez, padre Rodrigo Martínez, 38-6  
 Gómez Pérez de Legaria, 8-34  
 Gómez, V. Diego, Franco, García, Juan, Lope, Miguel, Pedro  
 Gómiz, V. Rodrigo  
 Goñi, V. García, Gracia, Juan, Miguel, Sancho  
 Gongagaz, V. Pedro  
 Góngora, V. García  
 González, 11-28  
 González, V. Elvira, Felipe, Gil, Gómez, Inés, Jimeno, Juan, Lope, María, Martín, Miguel, Pedro, Sancha, Sancho, Teresa  
 Gonzalo, abad Fitero, 11-75  
 Gonzalo, hijo Juan Martínez Macho, 7-111  
 Gonzalo, hijo Juan Pastor de Cascante, 3-86  
 Gonzalo, hijo María Gil, 3-80  
 Gonzalo, hijo Pedro González de Rada, 3-9  
 Gonzalo, hijo Sancho de Castejón, 11-159  
 Gonzalo, hijo Sancho Martínez, 11-15  
 Gonzalo, hijo Sancho Pérez, 3-80  
 Gonzalo de Bernedo, 16-72  
 Gonzalo de Camino, 39-51  
 Gonzalo de Caparroso, 3-160  
 Gonzalo Fernández, 3-146; 11-6, 12  
 Gonzalo Garcés, abad Azagra, 16-12  
 Gonzalo Garcés de Cintruénigo, 11-144  
 Gonzalo Garcés de Torres, 34-8  
 Gonzalo Gil, 16-18, 116, 146  
 Gonzalo Gil de Melgar, 16-28, 56, 149; 34-10  
 Gonzalo Ibáñez, notario, 15-11  
 Gonzalo Jiménez, notario, 6-70, 72, 74-76, 82, 83, 87, 90-93, 95, 97-99, 101, 102  
 Gonzalo [Martínez], 10-71; 16-24; 19-13  
 Gonzalo Martínez de Alfaro, 42-99  
 Gonzalo Martínez de Murillo, 42-152  
 Gonzalo Pastor, 30-41-42  
 Gonzalo Pérez, 6-90; 35-12, 65  
 Gonzalo Pérez de Luquin, 33-15  
 Gonzalo Rubio, 3-153

- Gonzalo Ruiz, 16-29, 154  
 Gonzalo Sánchez, 8-18; 39-37  
 Gonzalo Sánchez, alcaide Arguedas, 42-1  
 Gonzalo de Tudela, 25-17; 42-3, 141  
 Gonzalo Vicente, 42-89  
 Gonzalo de Vidaurreta, 1-30; 10-27, 44, 95; 10-27  
 Goraño, V. Pascuala, Pedro  
 Goránquiz, V. Azac  
 Gordo, V. Juan  
 Gorero, V. Juce  
 Gorraiz, 2-77; 4-32; 10-24; 14-24, 127  
 Gorraiz, V. García, Iñigo, Jimeno, María, Martín, Pedro, Sancho  
 Gorriti, V. Miguel  
 Górriz, 9-22, 23; 21-26  
 Górriz, V. Lope, Martín, Miguel, Pedro  
 Gorriza, V. Miguel  
 Gorronz, 13-6  
 Gorronz, V. Jimeno  
 Gota, V. Azac, Judas  
 Gracia, hija Aznar Martínez de Olleta, 31-4  
 Gracia, hija Pedro Fernández, 16-89  
 Gracia, mujer Bartolomé Tafallés, 3-27  
 Gracia, mujer Domingo de Bea, 11-104  
 Gracia, mujer Domingo Martínez, 42-153  
 Gracia, mujer Fernando, 11-54  
 Gracia, mujer Fernando Pérez de Huarte, 10-111  
 Gracia, mujer García Miguel de Vinaga, 21-106  
 Gracia, mujer Iñigo de Añorbe, 10-49  
 Gracia, mujer Jaime Galicia, 7-94  
 Gracia, mujer Jimeno de Cunchillos, 37-61  
 Gracia, mujer Jimeno de Pitillas, 37-48  
 Gracia, mujer Juan Amiax, 21-96  
 Gracia, mujer Juan Martínez, 16-62  
 Gracia, mujer Juan Pérez de Olave, 14-89  
 Gracia, mujer Lope Martínez de Oco, 16-64  
 Gracia, mujer Martín, 11-194  
 Gracia, mujer Martín Corbarán, 38-1  
 Gracia, mujer Martín de Gorriz, 7-62  
 Gracia, mujer Miguel Martínez de Olaz, 29-28  
 Gracia, mujer Ochoa de Izal, 12-6  
 Gracia, mujer Ochoa de Oriz, 24-80  
 Gracia, mujer Pedro de Arraiza, 2-104  
 Gracia, mujer Pedro Jiménez de Oteiza, 6-16  
 Gracia, mujer Pedro López de Larraya, 14-29  
 Gracia, mujer Pedro Miguel de Ondaz, 8-6  
 Gracia, mujer Romeo de Piedramillera, 8-21  
 Gracia de Arrieta, 1-54  
 Gracia de Goñi, 2-40  
 Gracia de Orrio, 1-52  
 Gracia Fernández, 6-72; 8-8  
 Gracia Garcés, 14-61, 161, 206; 29-65  
 Gracia Ibáñez, 10-51; 14-207  
 Gracia Ibáñez de Elizondo, 24-24  
 Gracia Ibáñez de Esparza, 10-19  
 Gracia Iñiguez de Goñi, 2-40  
 Gracia Iñiguez de Oricáin, 10-25  
 Gracia Jiménez, 12-8; 14-5, 148; 21-78; 24-9; 32-13  
 Gracia Jiménez de Arazuri, 14-47  
 Gracia Jiménez de Huarte, 13-30  
 Gracia Jiménez de Moncayo, 7-94  
 Gracia López, 1-55; 21-94; 29-73  
 Gracia Martínez, 2-31; 14-112, 190; 16-140; 21-108; 29-61  
 Gracia Martínez de Larumbe, 10-84, 112  
 Gracia Martínez de Mendoza, 8-66  
 Gracia Miguel, 10-22; 14-74, 189; 21-3, 51, 59  
 Gracia Pascual, 6-43  
 Gracia Pérez, 10-99; 9-11; 14-133; 17-14, 17; 21-47; 29-25, 44  
 Gracia Pérez de Oricáin, 10-120  
 Gracia Sánchez, 1-46; 2-130; 32-22; 43-30  
 Gracia, V. Miguel  
 Granada Garcés, 9-6  
 Grasa, V. Moisés  
 Grávalos, 11-141  
 Gregorio, padre Martín, 27-4  
 Gregorio, padre Rodrigo, 36-1  
 Gregorio Martínez, 22-7-8  
 Grez, V. Juan  
 Grisera, 3-148  
 Grocin, 8-37; 33-14  
 Grocín, V. Fernando, Juan, Pedro, Rodrigo  
 Gros, V. Juan  
 Gualter de Barna, 42-146

- Gualzúriz (Estella), 35-1  
 Guelbenzu, V. Íñigo  
 Gueldemar (Tudela), 7-135; 11-4; 12-13  
 Guenduláin, 2-25; 14-20, 220; 24-71; 43-11  
 Guenduláin (Cizur), 13-29; 14-202; 21-92; 24-79  
 Guenduláin, V. Arnaldo, Domingo, Fernando, García, Jimeno, Juan, Lorenzo, Martín, Pedro, Salvador  
 Gueraño, 8-34  
 Guerendiáin, 17-12  
 Guerendiáin, V. Miguel, Pedro  
 Guerga, V. Jimeno, Mateo, Sancho  
 Guerguet, V. Lope, Miguel  
 Guerra, V. Fortún, García, Juan  
 Guerrero Martínez, 16-151  
 Güesa, 2-57  
 Güesa, V. Martín  
 Guetaria, V. Juan  
 Guevara, V. Lope, Martín  
 Gui Alaman, 14-95  
 Guillart de Husar, 1-54  
 Guillén, V. Martín, Pedro  
 Guillerma, mujer Martín Ramírez, 8-46  
 Guillerma de la Parra, 7-68  
 Guillermo, hijo Ramón de Bernart, 3-188  
 Guillermo de Agreda, 3-12; 7-135; 30-18-27  
 Guillermo de Enériz, 35-14  
 Guillermo de Eslava, 3-144  
 Guillermo de Lanz, 24-15, 35, 59  
 Guillermo Marcel, 14-138  
 Guillermo Martínez, 42-207  
 Guillermo Merchante, 33-2  
 Guillermo Pérez, 2-127; 3-114; 11-74  
 Guillermo Pérez de Esparza, 2-118  
 Guillermo Pérez de Monteagudo, 11-29  
 Guillermo Pérez de Pamplona, 24-72; 29-58  
 Guillermo Ponce, 8-22  
 Guillermo de San Germán, portero, 10-119; 14-40; 29-32, 40; 43-7  
 Guillermo Sánchez de Echalar, 2-105  
 Guillermo Sánchez Íñiguez, 13-11  
 Guillermo Sánchez de Lanz, 21-110  
 Guillermo Sánchez de Olarach, 2-113  
 Guillermo de Sangorrin, 10-42; 21-96  
 Guillermo le Soterel, 8-12  
 Guillermo de las Tablas, 8-21  
 Guillot, V. Juan  
 Guiralt de París, 3-197  
 Guirguillano, V. Fernando  
 Guiscardo Burgueda, prior San Marcial, 11-133  
 Guızco, V. Pedro  
 Gurbindo, V. Íñigo  
 Gurbízar, V. García  
 Gurrea, V. Domingo, Miguel  
 Gutier Garcés de Aguilar, 42-57  
 Habon, V. Moisés  
 Haibeti, mujer Mahoma Algarrán, 7-151; 11-227  
 Haina, V. Muza  
 Halaf, V. Abraham  
 Hamira, hijo Abdelmalic Alpelmi, 11-82  
 Handin, V. Abdala, Ibrahim  
 Hanina, 12-13  
 Hase, V. Gento  
 Hasparren, V. García, Juan  
 Hebe, mujer Iza Cabrero, 3-111, 120  
 Hedrán, V. Juan  
 Heras, Las, V. Dominga  
 Hiam, V. Barcelay  
 Hinojosa, V. Romeo  
 Honier, V. Abraham, Moisés  
 Horno, V. Pedro  
 Hoz, La, V. Fortún, Jimeno, Miguel  
 Huarte, 1-20, 24, 43, 56, 60; 2-9, 16, 44, 53, 91, 130, 133; 4-18; 10-15, 81; 13-2, 18; 14-50, 106, 119, 155, 189, 228; 21-1, 25, 43, 71; 24-1, 86; 29-40, 77, 85; 43-2  
 Huarte, V. Fernando, García, Gracia, Íñigo, Jimeno, Juan, Juana, Marco, Martín, Miguel, Pascual, Pedro, Sancho, Zuri  
 Huarte-Araquil, 29-75  
 Huarte-Araquil, V. Juan, Pascual  
 Hubecar, V. Mahoma  
 Hude, 37-30  
 Hude, mujer Alí el Cervero, 3-43  
 Hude, mujer Muza de Cadreita, 7-134; 11-235  
 Hude, mujer Zahiet de Cunchillos, 3-73; 11-31, 208  
 Huerta, 3-163  
 Huerta, V. Mayel, Moisés, Samuel  
 Huerta de Salomón (Tudela), 42-58  
 Huesa, V. Blasco  
 Huici, V. Juan  
 Hurtado, V. Lope, Martín, Miguel,

- Sancho  
 Husar, V. Guillart
- Ibáñez de Ablitas, 42-123**  
**Ibáñez, V. Dominga, Domingo, Elvira,**  
 Fernando, García, Gonzalo, Gracia,  
 Íñigo, Juan, Lope, María, Martín,  
 Miguel, Pascual, Pedro, Rodrigo,  
 Sancha, Sancho, Toda
- Ibar de Arlás, 11-111**  
**Ibarra (Estella), 6-43**  
**Ibero, 10-69; 14-131, 156; 21-66**  
**Ibero, V. Juan, Lope, María, Martín,**  
 Miguel, Pedro
- Ibie, V. Pedro**  
**Ibiricu (Egüés), 29-62**  
**Ibiricu, V. García, Jacobo, Juan, Miguel,**  
 Pascuala, Pedro, Sancho
- Ibrahim, hijo Abdala Alcaniel, 11-236**  
**Ibrahim, hijo Amet de Tarazona, 3-171**  
**Ibrahim, hijo de Bueno, 3-25, 26**  
**Ibrahim, hijo Mahoma Alcaniel, 37-71**  
**Ibrahim Adubron, 11-85**  
**Ibrahim Alabar, 11-147**  
**Ibrahim Alferiz, 37-34**  
**Ibrahim Altisifí, 3-126, 130, 195**  
**Ibrahim Andon, 11-225**  
**Ibrahim Atoreli, 3-40; 7-44**  
**Ibrahim Bagron, 11-181**  
**Ibrahim Bañolas, 7-18; 11-145**  
**Ibrahim [Bañolas], hijo Juce Bañolas,**  
 11-152
- Ibrahim el Barquero, 11-67**  
**Ibrahim el Cabrero, 11-149**  
**Ibrahim de Cadreita, 3-154; 37-75**  
**Ibrahim de Celi, 12-13**  
**Ibrahim Chavara, 11-25**  
**Ibrahim Handin, 7-114; 11-21, 121**  
**Ibrahim Jucen, 7-18**  
**Ibrahim Madeja, 42-79**  
**Ibrahim Maguiella, 42-155**  
**Ibrahim Maya, 3-142**  
**Ibrahim de Los Monjes, 3-195; 11-47**  
**Ibrahim "el Monje", 30-6**  
**Ibrahim Montero, 3-56-57**  
**Ibrahim el Rubio, 37-2**  
**Ibrahim Sánchez, 7-65**  
**Ibrahim Tarazona, 42-78**  
**Ibrahim, V. , Abraham**
- Iciz, V. Pedro**  
**Ichaso, V. Domingo, Elvira, García, Juan**  
**Idoate, V. Fernando, Sancho**
- Idocin, V. Pedro**  
**Idoiz, V. Ramón**  
**Idoy, V. Martín**  
**Igal, V. García**  
**Igoa, V. Juan, Martín, Miguel**  
**Igúzquiza, 8-26, 30, 31**  
**Igúzquiza, V. Jimeno, Sancho**  
**Ilárraz, V. García, Pedro**  
**Ilarrazu, V. Pedro**  
**Ilarregui, V. Pedro**  
**Iloz, V. Juan**  
**Ilundáin, V. Íñigo**  
**Ilúrdoz, V. Domingo, Pedro**  
**Imach, V. Moisés**  
**Imarcoain, V. Andrés, García, Íñigo,**  
 Juan, Miguel, Pedro
- Indarra, mujer Pedro Calahorra, 42-208**  
**Induráin, 17-22**  
**Induráin, V. Miguel**  
**Inés, hermana García Pérez, 14-175**  
**Inés, mujer Beltrán de Peralta, 37-58**  
**Inés, mujer Martín Garcés de Orcoyen,**  
 10-56
- Inés, mujer Pedro Garcés de Uroz, 14-**  
 141
- Inés de Ahe, 7-51**  
**Inés González de Cheni, 11-74, 125**  
**Inés Ruiz, 20-14**  
**Inés Sánchez, 42-202**  
**Inés de Sant Just, 11-244**
- Infante, V. Juan**  
**Inglaterra, 8-32; 29-36**  
**Íñigo, hijo Lope Íñiguez, 42-22**  
**Íñigo, marido María Garcés, 29-15**  
**Íñigo, vicario Huarte, 29-40**  
**Íñigo Arroiz de Monreal, 1-27**  
**Íñigo Aznárez, 4-5**  
**Íñigo Aznárez de Monteagudo, 37-39**  
**Íñigo de Aizpe, 12-17**  
**Íñigo de Allo, subprior Fitero, 11-75**  
**Íñigo de Añorbe, 1-2; 10-49**  
**Íñigo de Aristoy, 21-97**  
**Íñigo de Arizu, 2-28**  
**Íñigo de Biurrun, 10-72**  
**Íñigo de Cabanillas, 11-196**  
**Íñigo de Cemboráin, 14-58**  
**Íñigo de Erdozáin, 10-37**  
**Íñigo de Ezcaiz, 17-16**  
**Íñigo Ezquerria, 3-140; 11-1**  
**Íñigo Fierro, 8-53**  
**Íñigo de Galar, 10-5**  
**Íñigo Garcés, 9-1, 25; 13-26; 14-226;**

- 17-2; 32-21; 40-4  
 Íñigo Garcés, abad Huarte, 10-66  
 Íñigo Garcés de Gorraiz, 10-24  
 Íñigo Garcés de Ilundáin, 10-42  
 Íñigo Garcés de Monreal, 10-28, 39, 62  
 Íñigo Garcés de Olloqui, 29-13  
 Íñigo Garcés de Zuza, 10-24  
 Íñigo Garcés Ollasco, 24-2  
 Íñigo Gil de Badostáin, 21-65  
 Íñigo de Gurbindo, 29-57  
 Íñigo Ibáñez de Zabaldica, 14-70, 88  
 Íñigo Íñiguez de Sarasibar, 21-93  
 Íñigo Íñiguez de Zabaldica, 10-105  
 Íñigo Íñiguezquerra, 11-166; 25-35; 37-83; 42-2, 32, 179, 187, 202  
 Íñigo Jiménez, 9-41  
 Íñigo Jiménez de Huarte, 14-36  
 Íñigo Jiménez de Oroz, 29-2  
 Íñigo Jiménez de Yárnoz, 8-59  
 Íñigo Labozari, 2-110  
 Íñigo de Lacambra, 10-88  
 Íñigo de Lacarra, 32-7  
 Íñigo de Larrión, 35-10, 17  
 Íñigo de Lerruz, 14-161  
 Íñigo Leví, 2-104  
 Íñigo López, 1-53; 9-16  
 Íñigo López de Basagaiz, 1-25  
 Íñigo López de Ilundáin, 21-61  
 Íñigo López de Imarcoain, 1-35, 2-47  
 Íñigo López de La Figuera, 3-30  
 Íñigo López de Liztray, 4-23  
 Íñigo López de Sarasibar, 29-41  
 Íñigo Magdalena, 9-33  
 Íñigo de Mallén, 7-147  
 Íñigo de Marcaláin, 14-15  
 Íñigo Martínez, 14-72  
 Íñigo Martínez de Azoz, 2-45  
 Íñigo Martínez de Biurrun, 2-78  
 Íñigo Martínez de Egüés, 14-48  
 Íñigo Martínez de Huarte, 10-90; 24-68  
 Íñigo Martínez de Mutilva Baja, 14-221  
 Íñigo Martínez de Zabaldica, 14-165  
 Íñigo Martínez del Palacio, 42-46  
 Íñigo Miguel, 10-74  
 Íñigo Miguel de Egüés, 10-107  
 Íñigo Miguel de Guelbenzu, 14-107  
 Íñigo Miguel de Monreal, notario, 2-15, 34, 65, 89; 14-26, 30, 94  
 Íñigo Miguel de Urroz, notario, 24-63  
 Íñigo Miguel Íñiguez, 32-7  
 Íñigo de Monreal, 14-120  
 Íñigo de Monreal, notario, 1-42; 13-2;  
 14-103  
 Íñigo Musco, 9-37  
 Íñigo Ochoa, 9-18  
 Íñigo Ortiz, 9-12; 14-34, 226  
 Íñigo Pérez, 2-18, 43, 84, 93; 3-29; 7-140; 9-8, 10, 13-14, 20, 26; 10-5; 11-177; 35-26  
 Íñigo Pérez, abad Huarte, 13-18  
 Íñigo Pérez, abad Leache, 3-7  
 Íñigo Pérez, capellán, 3-161  
 Íñigo Pérez, notario, 25-3/4  
 Íñigo Pérez de Arellano, 8-7  
 Íñigo Pérez de Beroiz, abad Ezcaba, 2-69  
 Íñigo Pérez de Egüés, 2-110  
 Íñigo Pérez de Huarte, 14-215  
 Íñigo Pérez de Lumbier, notario, 18  
 Íñigo Pérez de Orla, 11-234  
 Íñigo Pérez de Paternáin, 14-195  
 Íñigo Pérez de Torres, 10-1  
 Íñigo de Rada, 42-112, 114  
 Íñigo Sánchez, 1-26; 14-11; 17-21; 35-21; 40-8  
 Íñigo Sánchez de Yelz, 24-25  
 Íñigo de Sarriguren, 14-10  
 Íñigo de Ujué, 30-75; 42-129  
 Íñigo de Uroz, 14-188  
 Íñigo de Urricelqui, 14-77; 24-60  
 Íñigo Zarra, 14-197  
 Íñiguez, V. Aznar, Domingo, Elvira, García, Íñigo, Jimeno, Juan, Lope, María, Martín, Miguel, Ochanda, Pascual, Pedro, Rodrigo, Sancho, Toda,  
 Íñiguezquerra, V. Íñigo, Pedro  
 Ipatate, V. García  
 Ipunza, V. Gil  
 Iraberrieta, V. Jimeno  
 Irache, Santa María de, 8-5; 35-2  
 Irache, V. Pedro  
 Iradiel, V. Julián  
 Iragai, V. Jimeno  
 Iráizoz, 2-61  
 Iráizoz, V. Martín  
 Iriarte, V. García, Juan, Pascual, Pedro  
 Iribarren de Berriozar (Berrioplano?), 10-97  
 Iribarren, V. Juan, Lope, Pedro  
 Iriberry, V. García, Lope, Pedro  
 Irigoyen, V. García, Juan, Lope, Miguel, Pedro, Sancho  
 Iriso, 31-9; 32-25

- Iron, V. Mahoma**  
**Iroz, 2-14, 26, 64; 14-111**  
**Iroz, V. Aym, Juan, Martín, Sancho**  
**Irujo, V. Jimeno, Pedro, Rodrigo**  
**Iruña, V. Martín, García**  
**Iruñeta, V. Miguel**  
**Iruñuela, V. Miguel, Pedro**  
**Irurlegui, V. Miguel**  
**Irurzun, V. Juan, Martín, Miguel**  
**Isaac, 19-12, 14**  
**Isaba, V. Aznar, Blasco, Sancho**  
**Isabel, mujer Sancho Navarro, 3-67**  
**Itoiz, 2-2**  
**Itoiz, V. Juan, Martín, Pedro, Sancho**  
**Iturricio, V. García**  
**Iturrieta (Estella), 35-2**  
**Itúrzoz, V. García**  
**Iza, hijo Juce el Cervero, 37-4**  
**Iza, hijo Mahoma Caballo, 11-228**  
**Iza Albeinen, 3-39, 41; 11-66, 187**  
**Iza Asayuel, 7-112**  
**Iza Cabrero, 3-111, 120; 11-225; 42-123**  
**Iza Cortesino, 25-24**  
**Iza Serrano, 25-62**  
**Iza, V. García, Juan**  
**Iza Zidi, 3-40**  
**Izal, V. Jimeno, Lope, Ochoa**  
**Izco, V. Jimeno, Juan, Lorenzo, Martín, Miguel, Pascual, Pedro**  
**Izu, V. García, Pedro**  
  
**Jacob, 41-19**  
**Jacob Abenrabiza, 24-29**  
**Jacob Abensabrun, 11-86**  
**Jacob Abensucrán, 21-27; 28-16**  
**Jacob Abenxoep, 10-77**  
**Jacob [Abenzahadia], hijo Gento Abenzahadia, 36-16**  
**Jacob Abenzoher, 2-113; 9-1-3, 18, 30; 14-49; 17-3-6, 12, 17, 22**  
**Jacob Abet, 11-233**  
**Jacob Abolfazán, 1-4, 16, 17, 25, 58, 62; 2-4, 5, 24, 26, 28, 37, 62-63, 71, 83, 85, 88-89; 4-14; 9-30, 41; 10-12-14, 26, 66, 81, 92, 104, 106-107; 14-80, 142, 224; 17-22; 21-23, 88; 24-76; 29-9; 32-15; 38-31; 43-4**  
**Jacob [Abolfazán], hijo de Moisés Abolfazán, 14-1, 196**  
**Jacob de Agreda, 3-85; 11-171**  
**Jacob Aladín, 3-9**  
**Jacob Alamín, 14-101; 28-40; 38-1-4, 15, 30, 49**  
**Jacob Albelia, 3-16**  
**Jacob Alcapaz, 25-43**  
**Jacob Aliahen, 1-8, 9, 21, 2-127; 9-27; 10-65, 89; 13-13**  
**Jacob Aliahen, "Bueno", 1-39, 64; 10-49**  
**Jacob Anbenfarach, 7-40, 41; 24-32; 29-46; 43-29**  
**Jacob Arrueti, 7-90**  
**Jacob de Borja, 11-229**  
**Jacob Cardeniel, 12-1**  
**Jacob Cayat, 14-6, 31**  
**Jacob Cohen, 2-20-21**  
**Jacob Cortes, 21-64, 77; 24-7, 33; 29-8; 43-59**  
**Jacob [Cortes], hijo Samuel Cortes, 21-48**  
**Jacob de Córdoba, 11-94**  
**Jacob Embolat, 6-33-36; 24-30**  
**Jacob Franco, 11-6; 14-129**  
**Jacob de Jubera, 35-4**  
**Jacob Laen, 42-5**  
**Jacob Macaniel, 17-22**  
**Jacob Mainos, 14-217**  
**Jacob Mazucuo, 30-18, 39**  
**Jacob Nehemías, 2-89; 29-53, 55**  
**Jacob Padre, 14-13, 62, 88, 103; 35-9**  
**Jacob de Pamplona, 9-25**  
**Jacob Panzuela, 22-8**  
**Jacob de París, 12-3, 4, 10-11, 16**  
**Jacob [de París], hijo Azac de París, 12-5, 22-23**  
**Jacob Pie, 10-89**  
**Jacob el Tejedor, 9-14**  
**Jacob de Villafranca, 42-88, 95, 211**  
**Jacobín, V. Juan**  
**Jacobo, hijo Miguel Íñiguez de Monreal, 4-21**  
**Jacobo de Ibiricu, 10-91**  
**Jacobo Miguel, 9-25**  
**Jacques Argonel, 38**  
**Jacques Ribera, comendador de San Antonio, 4-24**  
**Jacue, V. García**  
**Jafé, V. Abraham, Gento**  
**Jafet, hijo rabino, 24-65**  
**Jafet Alamín, 29-18**  
**Jahiel [Toledano], hijo Juce Toledano, 7-150**  
**Jaime, 3-47**  
**Jaime, hijo Íñigo Miguel, 2-44**  
**Jaime de Ambel, 7-3; 11-135**

- Jaime Domínguez, abad Arizaleta, 8-34  
 Jaime Galicia, 7-94, 136  
 Jaime [Garcés], 17-14  
 Jaime de Peralta, portero, 7-76, 99  
 Jaina, V. Azac, Moisés  
 Jamilla, hija Ezmel de Ablitas, 7-99  
 Janáriz, 40-9  
 Janáriz, V. García, Miguel, Pedro, Sancho  
 Japi, V. Abraham  
 Jaquerán, V. Gento  
 Jarra, V. Azac, Gento  
 Jaunsaras, V. Martín  
 Jaurrieta, V. Fernando, Lope, Martín, Ochoa  
 Jausqueta, V. Jimeno  
 Javier, V. García  
 Jaxiel, 17-19  
 Jayel Alpelmi, 11-80, 82, 86  
 Jayel de Cascante, 11-236  
 Jayel de Pédriz, 11-135  
 Jerez, V. Abraham, Benjamín  
 Jimena, mujer Rodrigo Pastor, 37-59  
 Jiménez, V. Alfonso, Aparicio, Diego, Domingo, Elvira, Esteban, Fernando, García, Gracia, Íñigo, Jimeno, Juan, Lope, Marco, María, Martín, Miguel, Ochoa, Pascual, Pedro, Rodrigo, Romeo, Sancha, Sancho, Sevilla, Toda, Urraca, Vitas  
 Jimeno, 10-108; 19-7; 42-89  
 Jimeno, abad Arizcun, 14-92  
 Jimeno, abad Astráin, 21-27; 24-5  
 Jimeno, abad Beroiz, 32-11  
 Jimeno, abad Gorraiz y Lizoáin, 2-77  
 Jimeno, abad Zariquiegui, 14-167  
 Jimeno, baile, 11-88  
 Jimeno, capellán, 14-133  
 Jimeno, capellán de Gazólaz, 14-139  
 Jimeno, hijo Íñigo Jiménez de Yárnoz, 8-59  
 Jimeno, hijo Jimeno Íñiguez, 9-18  
 Jimeno, hijo Juan González, 11-22  
 Jimeno, hijo Martín López, 24-41  
 Jimeno, hijo Pascual de Olave, 14-49  
 Jimeno, hijo Sancho Castejón, 7-32; 11-62  
 Jimeno, padre Juan Jiménez, 3-84, 117  
 Jimeno de Agara, 2-124  
 Jimeno de la Alcaldesa, 11-48, 60, 61, 132, 134, 161  
 Jimeno de Alzuza, 2-14  
 Jimeno de Añorbe, 38-3  
 Jimeno de Araciél, 42-36  
 Jimeno Ardit, 11-115, 116  
 Jimeno Argalla, 32-19  
 Jimeno de Arlegui, 14-94  
 Jimeno de Armisén, 7-115  
 Jimeno de Artajona, 10-11  
 Jimeno de Astráin, 6-29; 14-18; 21-27; 24-83  
 Jimeno Aznárez, 11-63, 75, 113; 12-8; 28-37  
 Jimeno de Azpiroz, 13-21  
 Jimeno Balerza de Turrillas, 21-3  
 Jimeno Barrena, 11-80; 37-27  
 Jimeno Beguin, 21-44  
 Jimeno de Buñuel, 42-206, 209  
 Jimeno de Burlada, 1-2, 2-38  
 Jimeno de Burutáin, 3-190  
 Jimeno de Caparrosó "el Royo", 11-129  
 Jimeno Caro, 42-62  
 Jimeno Caro, racionero, 25-55  
 Jimeno de Cáteda, 7-123; 30-61  
 Jimeno de Castejón, 11-126; 42-6, 32, 129  
 Jimeno de Cunchillos, 3-58-59, 61, 101; 37-61; 42-67, 156, 197  
 Jimeno de Echeverría, alcalde Estella, 35-2  
 Jimeno de Egiús, 10-115; 21-73  
 Jimeno el Don Elfan, 7-56  
 Jimeno de Elorza, 20-9  
 Jimeno de Elso, 25-42  
 Jimeno de Endériz, 14-51, 193  
 Jimeno de Espinal, 21-35; 24-53, 54  
 Jimeno Esteban, 8-40  
 Jimeno Esteban de Rosas, 4-42  
 Jimeno Fernández, 37-15  
 Jimeno de Fitero, 42-85  
 Jimeno de Garayoa, 21-8  
 Jimeno Garcés, 3-34, 52, 55, 167-171; 14-75, 137, 213; 42-114  
 Jimeno Garcés, notario, 3-193-197  
 Jimeno Garcés de Alfaro, 3-169  
 Jimeno Garcés de Astráin, 6-43, 45  
 Jimeno Garcés de Azpiroz, 10-100  
 Jimeno Garcés "Casal", 32-22  
 Jimeno Garcés de Igúzquiza, 14-229  
 Jimeno Garcés de Obanos, 6-81  
 Jimeno Garcés de Uzquita, 14-4, 152  
 Jimeno Garcés de Zabalza, 9-40  
 Jimeno Garcés de Zulueta, 14-118  
 Jimeno de Gazólaz, 21-85

- Jimeno González, notario, 39-4-5, 7-13, 16-18, 36-37, 43, 55-56  
 Jimeno de Gorrónz, 21-109  
 Jimeno de Guerga, 7-36  
 Jimeno de la Hoz, 28-31  
 Jimeno Íñiguez, 9-18  
 Jimeno de Irujo, 7-45, 93, 114  
 Jimeno de Izco, portero, 10-82, 115; 13-17; 14-137  
 Jimeno Jiménez, 9-17; 30-27  
 Jimeno Jiménez de Artiga, 21-95  
 Jimeno Jiménez de Astráin, 24-31  
 Jimeno Jiménez de Huarte, 14-36  
 Jimeno Jiménez de Urroz, 21-79  
 Jimeno Jurdán, 2-50  
 Jimeno López, 23-29; 25-4  
 Jimeno de Lanz, 10-106; 24-12, 40; 29-42, 56; 43-44, 50  
 Jimeno de Larraga, 8-2  
 Jimeno de Larrángoz, 4-46  
 Jimeno de las Vaquillas, 7-83, 84; 11-82  
 Jimeno de Liso, 42-177  
 Jimeno López de Azoz, 10-121  
 Jimeno López de Burutáin, 43-60  
 Jimeno López de Eriete, notario, 7-117-118, 129/130; 12, 11-41/42, 65/66, 72/73, 94/95, 118-119, 152/153, 176/177, 236/237, 241  
 Jimeno López de Larraga, 15-10  
 Jimeno López de Sansoain, 1-62; 2-2  
 Jimeno de Mallén, 11-95  
 Jimeno de Marcilla, 11-25; 30-19, 67  
 Jimeno Martínez, 42-15, 153, 183  
 Jimeno Martínez, abad Monreal, 9-11  
 Jimeno Martínez, vicario Berbinzana, 23-13  
 Jimeno Martínez de Araciél, notario, 3-186/187  
 Jimeno Martínez de Artieda, 2-91  
 Jimeno Martínez de Ezpeleta, 21-25  
 Jimeno Martínez de Jausqueta, 29-63  
 Jimeno Martínez de Larráin, 1-54  
 Jimeno Martínez de Lecumberri, 43-39  
 Jimeno Martínez de Turrillas, 1-62  
 Jimeno Martínez de Unzué, 1-48  
 Jimeno Martínez de Urdániz, 14-114  
 Jimeno Martínez de Urrizola, 29-71  
 Jimeno Martínez de Zabaldica, 43-43  
 Jimeno Mélica, 7-24  
 Jimeno de Mendía, portero, 2-39, 115, 122; 10-9, 109  
 Jimeno de Meoz, 2-57; 5-7  
 Jimeno Miguel, 17-23  
 Jimeno Miguel, abad Esparza, 12-17  
 Jimeno Miguel de Elva, 2-115  
 Jimeno Millán, 3-17  
 Jimeno de Monte, 7-67  
 Jimeno de Muez, notario, 1-1  
 Jimeno de Murieta, 8-57  
 Jimeno de Murillo, 32-25  
 Jimeno de Obanos, 21-15  
 Jimeno Ochoa, 17-24; 32-6, 16  
 Jimeno de Olite, notario, 28-54; 38-8, 20-21, 26-27, 57  
 Jimeno de Olleta, 42-76, 120, 152  
 Jimeno de Orcoyen, capellán, 10-110  
 Jimeno Ortiz, 37-66  
 Jimeno Ortiz de Muez, 10-63, 85  
 Jimeno de Orujo, notario, 11-105; 37-9, 18, 47/48, 80, 100  
 Jimeno Palacín, clérigo, 7-54  
 Jimeno Pardilla, 42-80  
 Jimeno Pascual de Adurraga, 21-25  
 Jimeno Pastor, 38-49  
 Jimeno de Peralta "el Aguado", 7-113  
 Jimeno Pérez, 4-32, 34; 6-74, 95, 96; 11-69; 12-17; 16-121; 18-1; 42-113  
 Jimeno Pérez Barán, 11-136  
 Jimeno Pérez Beltrán, 3-49  
 Jimeno Pérez de Aibar, 3-127; 11-172  
 Jimeno Pérez de Aoiz, 10-55  
 Jimeno Pérez de Aós, 24-15; 29-9; 31-5, 13  
 Jimeno Pérez de Arbeiza, 8-18  
 Jimeno Pérez de Artaiz, 32-23  
 Jimeno Pérez de Berrio, 3-17, 180  
 Jimeno Pérez de Berriosuso, 2-25  
 Jimeno Pérez de Cábraga, 16-75  
 Jimeno Pérez de Cascante, 3-106, 185; 7-91, 129  
 Jimeno Pérez de Cortes, notario, 12-3, 4, 10-11, 14-19  
 Jimeno Pérez de Egunzun, 2-16  
 Jimeno Pérez de Ganuza, 7-24  
 Jimeno Pérez de Gorraiz, 14-200  
 Jimeno Pérez de Guenduláin, 21-63; 24-71  
 Jimeno Pérez de Iraberrieta, 4-27  
 Jimeno Pérez de Izal, 2-19  
 Jimeno Pérez de Larumbe, 10-50; 21-95  
 Jimeno Pérez [de Lizamendía], 10-102  
 Jimeno Pérez de Luna, 3-23; 7-76  
 Jimeno Pérez de Mendaza, 16-66, 140, 142, 152

- Jimeno Pérez de Orcoyen, capellán, 10-56, 59
- Jimeno Pérez de Rada, 24-64
- Jimeno Pérez de Salinas, 11-49
- Jimeno Pérez de Turrillas, 1-13, 2-27, 60, 73
- Jimeno de Pitillas, 37-48; 42-5, 163, 178, 180
- Jimeno Ruiz, 12-25
- Jimeno Ruiz de Enériz, 5-4
- Jimeno de Sada, 10-79
- Jimeno Sagorraiz, 21-2; 24-11
- Jimeno Salvador, 38-11-13
- Jimeno Sánchez, 9-17; 32-17; 38-43; 4-17; 42-149
- Jimeno Sánchez, clérigo, 42-160
- Jimeno Sánchez de Badostáin, 2-4
- Jimeno Sánchez de Buñuel, notario, 30-10/11, 30/31, 61/62, 72/73; 37-33, 66/67; 42-133
- Jimeno Sánchez de Guenduláin, 14-23
- Jimeno Sánchez de Iragui, 29-73
- Jimeno Sánchez de Sada, 2-110; 4-21, 24, 27, 43
- Jimeno Sánchez de Vera, 7-1
- Jimeno Sánchez de Zabaldica, 21-18
- Jimeno de Saragüeta, 9-32
- Jimeno Soria, 23-16
- Jimeno de Tarazona, 42-71
- Jimeno de Ucar, abad San Pedro de Ainzale, 2-101
- Jimeno de Ujué, 42-76
- Jimeno de Ulzama, 11-46
- Jimeno de Ulzama, vicario San Jaime, 37-2
- Jimeno de Urdániz, 29-37
- Jimeno de Vidaurreta, 10-114
- Jimeno de Villava, 21-68
- Jimeno de Yániz, 12-15
- Jimeno de Zabalza, 10-105
- Jimeno Zapata, 16-13
- Jimeno Zaro, capellán, 30-45, 49, 51
- Job Abolfazán, 2-79
- Jordán, V. Bartolomé
- Jordana, 12-16
- Jordana, mujer de Beltrán, 11-91
- Jordana, mujer Salvador, 8-53
- Jordana, mujer Sancho Pérez, 7-12
- Jordana de Ribaforada, 30-74
- Jordana Martínez, 3-49
- Jorge, hijo Rodrigo, 19-2
- Josué, 22-11
- Josué [Abenxoep], hijo Azac Abenxoep, 11-102
- Josué Benjamín, 11-114, 180
- Juan, 6-28; 8-56; 21-13, 40, 72; 42-22
- Juan, abad de Muru, 8-41
- Juan, abad Zubiri, 43-41
- Juan, hermano Miguel Pérez Otano, 16-83
- Juan, hermano Toda, 28-7
- Juan, hijo Gil Pérez de Tulebras, 3-21, 102
- Juan, hijo Jimeno de Monte, 7-67
- Juan, hijo Lope Fortuñones, 7-15
- Juan, hijo Martín de Alberite, 7-79
- Juan, hijo Martín Parejo, 39-2
- Juan, hijo Mateo Monio, 11-174
- Juan, hijo Miguel de Alfaro, 7-50
- Juan, hijo Miguel de Cabanillas, 25-52
- Juan, hijo Miguel de Calchetas, 11-100
- Juan, hijo Miguel Pérez, 38-21, 23
- Juan, hijo Pedro Gárate, 28-23
- Juan, hijo Sancho Nicolás, 8-55
- Juan, hijo Sancho Quintana, 16-38
- Juan, nieto Pedro López, 28-34
- Juan, padre Gil Pérez, 11-113
- Juan, padre Pedro, 20-8, 9
- Juan, pregonero Pamplona, 2-107
- Juan, racionero de Burlada, 24-22
- Juan, racionero de Cascante, 7-53
- Juan, racionero Zizur Mayor, 14-182
- Juan Abad, 37-80; 42-95
- Juan Adán, 2-25; 13-9
- Juan Adán de Elizondo, 2-112
- Juan de Agorreta, 4-7
- Juan de Aibar, 10-6, 30, 70
- Juan de Alangoa, 35-16
- Juan del Alba, 12-18
- Juan del Alda, 2-86
- Juan de Aldaz, 14-222, 224
- Juan de Alfaro, 3-74; 7-25, 50, 87; 11-50, 173, 205
- Juan Amiax, notario, 21-96
- Juan Amigo, 11-52
- Juan Antolín, 42-184
- Juan Antón, 41-11
- Juan de Añurgui, 24-29
- Juan de Aós, 29-54
- Juan de Aparicio, 25-9; 30-75
- Juan de Aracia, 26-9
- Juan de Araquil, 1-35
- Juan de Arbeiza, 8-7
- Juan de Arce, 2-59

- Juan de Ardanaz, preboste Olite, 38  
 Juan de Arguedas, 7-75  
 Juan de Armalcu, 10-111  
 Juan de Armañanzas, 39-28  
 Juan de Armisén, 3-95; 37-84  
 Juan Arnal, 3-167; 10-120  
 Juan Arnal de Necuesa, notario, 12-1, 6, 19, 21-27  
 Juan de Arrarás, 2-30; 14-188, 192, 202  
 Juan de Arrarás "Montaña", 4-34  
 Juan de Arre, 43-31  
 Juan de Arrieta, 10-109  
 Juan de Arruazu, 13-26  
 Juan de Artazu, 3-196  
 Juan Artal, 25-58; 30-2, 14, 57; 37-12, 89, 94; 42-29, 97, 140, 145-146, 148, 161, 185  
 Juan de Artiga, 13-26  
 Juan de Aspurz, 7-118  
 Juan de Azpíroz, 29-9  
 Juan de Azqueta, 8-27, 66  
 Juan Aznárez, 6-42  
 Juan Aznárez de Gallipienzo "Raol", 7-36; 11-7, 66, 68-69, 74, 99, 109-111, 114-116, 119, 125, 126, 131, 140, 149, 241, 246  
 Juan de Baltageros, 42-97, 165  
 Juan de Ballariáin, 29-39  
 Juan Balzan, 38-33  
 Juan de Barasoain, 10-94  
 Juan Barba, 30-22, 24  
 Juan Bearin, 8-15  
 Juan Beltrán don Señor, 12-24  
 Juan Benito, 39-14, 49  
 Juan de Beraiet, 2-15  
 Juan Beraiz de Zabaldica, 2-88  
 Juan Bernardo, 5-6; 7-4, 142; 11-176  
 Juan de Beruete, 2-62; 14-129  
 Juan de Beúnza, 10-34  
 Juan de Biel, 11-188, 239  
 Juan de Bierge, 11-87  
 Juan Blanchard, 7-75; 11-72  
 Juan de Blayas, 30-52  
 Juan de Borobia, 30-5  
 Juan Bravo de Oyón, 39-41  
 Juan de Burgos, 33-11  
 Juan de Burutáin, 42-136  
 Juan Caballero, 11-196  
 Juan de Cábrega, 16-43  
 Juan de Calahorra, 34-15  
 Juan de Calahorra, fray, 7-58  
 Juan de Calchetas, 25-36, 41; 37-4; 42-3  
 Juan Calvo, 19-17; 22-4; 23-1; 36-12; 36-9; 42-167  
 Juan Caniel, 4-35  
 Juan Capellán, 25-47  
 Juan Caritat, 3-187-192; 4-4; 7, 7-125; 12-13  
 Juan Caritat de Cadreita, 42-24, 52, 95, 98, 101-103, 127, 200  
 Juan Carnerero, 30-66  
 Juan Carnicero, 11-41  
 Juan Carrascal, 39-28, 67  
 Juan de Cascante, 11-238; 37-3  
 Juan Castellano, 3-74, 149; 11-177; 25-6  
 Juan de Castiella, 42-162  
 Juan Catalán, 7-137  
 Juan Centero, 16-39  
 Juan Centrol, 16-11  
 Juan de Cintruénigo, 42-106  
 Juan de Ciordia, 42-157  
 Juan de Ciordia, racionero, 25-55; 30-51  
 Juan Cirón, 38-53  
 Juan de Cizur, capellán, 14-9  
 Juan de Cizur Menor, 14-176, 211  
 Juan Clemente, 16-64  
 Juan Comuña, 28-51  
 Juan de Conflans, señor de Dampierre, 1-1, 3  
 Juan de Cordovilla, 10-19  
 Juan de Corella, 11-117  
 Juan de Cornago, 42-194  
 Juan Cortes, 25-8; 42-107  
 Juan de Coscolina, 11-189  
 Juan Cruzat, 43-55  
 Juan Cruzat "el Joven", 43-15  
 Juan Cuitos, 24-17; 29-78  
 Juan de Cunchillos, 3-64, 94, 116, 196; 11-30, 15, 223; 30-45  
 Juan de Cunchillos de Cascante, 3-116  
 Juan Dale, 2-116  
 Juan Díaz, 7-11; 8-8; 14-21; 19-13; 35-25; 36-7  
 Juan Díaz de Albery, 42-54  
 Juan Díaz de Albret, 37-36-37  
 Juan Díaz de Aras, 39-7  
 Juan Díaz de Zalba, 11-97; 37-41  
 Juan Díaz de Zallu, 11-151  
 Juan Díaz de Zamora, 42-86  
 Juan de Dicastillo, 11-180  
 Juan Domínguez, 2-88; 35-1  
 Juan de Diosayuda, 42-71

- Juan de Echalecu, 21-58  
 Juan de Echarri, 8-52  
 Juan de Echeverri, 14-91  
 Juan Elías, 8-11, 14, 42  
 Juan de Errasil, 21-5  
 Juan de Erro, 24-85; 29-51, 72; 43-13  
 Juan Escudero, 25-15  
 Juan de Escurdico, 10-23  
 Juan de Esnoz, 1- 58  
 Juan de Etayo, 16-44, 82, 90; 35-4  
 Juan de Eulate, capellán, 8-60  
 Juan de Eulz, 43-12  
 Juan de Ezcuriel, 3-129  
 Juan Ezquerro, 7-148  
 Juan Felipe, 3-95, 103  
 Juan Fernández, 11-13; 16-50, 133, 143;  
     19-9; 20-16; 25-60-61; 26-11; 27-1;  
     36-2; 37-47; 42-111, 113, 137  
 Juan Fernández, capellán, 7-53; 11-213  
 Juan Fernández de Araurín, 35-24  
 Juan Fernández de Bamarana, 19-8  
 Juan Fernández de Baquedano, 6-3, 26  
 Juan Fernández de Barrionuevo, 3-172  
 Juan Fernández de Burgos, 39-39  
 Juan Fernández de Cintruénigo, 3-139  
 Juan Fernández Cluynet, 3-121  
 Juan Fernández de Grocin, 33-14  
 Juan Fernández de Mendillorri, 43-31  
 Juan Fernández de Tornesa, 39-40  
 Juan de Ferrera, 41-4  
 Juan de Flores, 42-130  
 Juan Franco, 11-56; 38-9, 21; 42-156,  
     197  
 Juan de la Fuente, 36-17  
 Juan de Funes, 11-96  
 Juan de Fustiñana, 3-80; 11-19; 42-5  
 Juan de Gabasa, 30-1, 22  
 Juan de Galar, portero, 11-124; 30-31,  
     55; 37-14; 42-23; 42-57  
 Juan Gallego de Labraza, 39-19  
 Juan de Gallipienzo, 3-34  
 Juan de Gallués, 12-18  
 Juan Garcés, 2-49; 3-13, 193; 6-46, 52,  
     68; 10-76; 14-57, 132; 16-2, 14, 55, 97,  
     129; 19-14-16; 20-12, 16, 18; 22-17;  
     27-2; 38-58; 39-1; 42-69, 196  
 Juan Garcés, abad Zulueta, 29-1  
 Juan Garcés, alcalde Eulate, 8-60  
 Juan Garcés, clérigo de La Madrasuela,  
     39-53  
 Juan Garcés, clérigo de Lapoblación,  
     39-24  
 Juan Garcés, guardasellos Viana, 39  
 Juan Garcés, portero, 36-1, 8  
 Juan Garcés, racionero de Zulueta, 14-  
     75  
 Juan Garcés, vicario Alfaro, 3-134  
 Juan Garcés de Ablitas, 3-196  
 Juan Garcés de Alzu, 3-107, 111  
 Juan Garcés de Anoz, 24-84  
 Juan Garcés de Aparicio, 42-28; 42-74  
 Juan Garcés de Barásoain, 2-56  
 Juan Garcés de Beraiz, 29-52  
 Juan Garcés de Cabanillas, 3-172  
 Juan Garcés de Caparroso, 3-183; 7-148  
 Juan Garcés de Cirauqui, 41-10  
 Juan Garcés de Cripán, 39-1  
 Juan Garcés de Eusa, 21-67  
 Juan Garcés de Falces, 3-112; 6-60  
 Juan Garcés de Iribarren, 1-44  
 Juan Garcés de Larumbe, 10-14  
 Juan Garcés el Mayor, notario, 39-39,  
     42, 44-45, 47, 50-54, 57-58, 60-64  
 Juan Garcés de Millia, 2-85  
 Juan Garcés de Montegudo, 3-73, 77;  
     7-14, 54  
 Juan Garcés de Mués, 14-108  
 Juan Garcés de Murillo, 35-27  
 Juan Garcés de Narbaiz, 3-109  
 Juan Garcés de Olite, 42-46  
 Juan Garcés de Sarría, 7- 50; 11-176  
 Juan Garcés de Segura, 35-12  
 Juan Garcés de Sesin, 25-11  
 Juan Garcés de Sesma, 42-106  
 Juan Garcés del Temple, 34-12  
 Juan Garcés de Ubago, 16-14, 97  
 Juan Garcés de Urquizu, 8-55  
 Juan Garcés de Usi, 21-82  
 Juan Garcés de Villanueva, 16-39  
 Juan Garcés de Yániz, 16-108  
 Juan Garzón, 7-31  
 Juan Gaviel, 2-83  
 Juan de Gerona, 37-91, 97; 42-49, 135  
 Juan Gil, 11-142; 39-44  
 Juan Gil de Cintruénigo, 3-106  
 Juan de Ginés, 42-174  
 Juan Doña Godo, 7-56; 37-57  
 Juan Gómez, 16-103, 115  
 Juan González, 3-59; 11-22; 16-7, 25,  
     42, 145; 28-7; 34-4  
 Juan González, notario, 37-1; 41-1, 6,  
     20  
 Juan González de Arróniz, 8-37  
 Juan González de Frías, 11-180

- Juan González de San Román, 35-16  
 Juan González de Vidaurreta, 1-30  
 Juan de Goñi, 2-111  
 Juan de Goñi, 29-54  
 Juan de Grez, 6-6; 12-9  
 Juan de Gros el Joven, 42-51  
 Juan de Guerra, 30-71  
 Juan de Guetaria, 21-103  
 Juan Don Guillot, 3-35  
 Juan de Hasparren, 2-62  
 Juan de Huarte, 21-40, 88  
 Juan de Huici, 10-12; 13-3  
 Juan Ibáñez, 7-47; 8-60; 12-14; 16-86;  
 21-33; 30-9; 42-96, 210  
 Juan Ibáñez, capellán Beúnza, 13-24  
 Juan Ibáñez, clérigo, 10-72  
 Juan Ibáñez de Alzuza, 10-81  
 Juan Ibáñez de Amescoa, 6-43, 44  
 Juan Ibáñez de Arrarás, 14-71  
 Juan Ibáñez de Arróspide, 24-23  
 Juan Ibáñez de Ballariáin, 21-55  
 Juan Ibáñez de Barras, 33-14  
 Juan Ibáñez de Burlada, 14-34  
 Juan Ibáñez de Ganuza, notario, 6-96  
 Juan Ibáñez de Huarte-Araquil, 2-2, 68  
 Juan Ibáñez de Tirapegui, 24-87  
 Juan Ibáñez de Villava, 29-69  
 Juan Ibáñez de Zabaldica, 2-89  
 Juan de Ibiricu, 10-89  
 Juan de Igoa, 14-186; 24-45  
 Juan de Iloz, 42-143  
 Juan de Imarcoain, 1-35, 2-47; 13-16  
 Juan Infante, 11-179  
 Juan Íñiguez, 11-137, 141, 177, 197; 14-  
 63, 183; 3-19, 30, 54; 32-8, 23; 35-17;  
 42-11-12  
 Juan Íñiguez, abad Gurbindo, 14-155  
 Juan Íñiguez de Aras, 39-29  
 Juan Íñiguez el Menor, 3-53  
 Juan Íñiguez de Olleta, 3-188  
 Juan Íñiguez de Salinas, 4-15  
 Juan de Iroz, 2-135  
 Juan de Itoiz, 1-16; 12-10  
 Juan de Iza, 1-50; 14-64, 219  
 Juan de Izco, 14-64; 24-64  
 Juan de Jacobín, 11-43, 45  
 Juan Jiménez, 3-84, 117; 22-2; 26-10;  
 28-36; 30-69; 41-15; 42-142  
 Juan Jiménez Ceyudo, 7-71; 25-48  
 Juan Jiménez de Aizcargui, 2-23  
 Juan Jiménez de don Bernardo, 11-231,  
 233  
 Juan Jiménez de Calzat, 3-183-184  
 Juan Jiménez de Cascante, 3-166  
 Juan Jiménez de Castejón, 3-36; 7-22,  
 63; 30-5  
 Juan Jiménez de Castro, 11-130  
 Juan Jiménez de Corella, 7-26  
 Juan Jiménez de Eriete, 14-163  
 Juan Jiménez de Fustiñana, 7-67, 89;  
 11-1, 67  
 Juan Jiménez de Murillo, 14-223  
 Juan Jiménez de Pazuelos, 39-50  
 Juan Jiménez Rico, 11-77, 79  
 Juan Jiménez de Salinas, 21-103; 24-46-  
 47, 59; 29-16  
 Juan Jiménez de Zolina, 12-9  
 Juan de Juan Martínez, 16-46  
 Juan Julián, 14-181  
 Juan Justo, 7-3; 30-4, 10  
 Juan de Labadan, 37-17; 42-131  
 Juan de Laboa, 14-98; 29-22  
 Juan de La Landa, 38-4, 15  
 Juan de Lanío, 10-64  
 Juan Lanz, 6-67  
 Juan Lanzón, portero, 8-19, 56  
 Juan de Larráin, 13-35  
 Juan de Larrasoaña, 21-96  
 Juan de Larrión, 10-87  
 Juan de Larrosa, 16-57  
 Juan de Las Fuentes, 35-18  
 Juan de Legarda, 16-142  
 Juan de Legaria, 26-9  
 Juan de Lerín, 1-53; 33-13; 35-20  
 Juan de Leyaburu, notario, 2-49  
 Juan de Limoges, 6-89; 8-2; 42-96  
 Juan de Liniés, 25-21  
 Juan de Lizarazu, portero, 10-17  
 Juan de Lizate, capellán, 21-3  
 Juan Leozano, 35-3  
 Juan López, 2-82; 3-187; 8-51; 9-39;  
 10-5; 16-118, 127-128, 134; 20-13-14,  
 18; 36-4; 39-5  
 Juan López, capellán, 6-73  
 Juan López de Avalor, 20-4  
 Juan López de Cabanillas, 37-7  
 Juan López Chasco, 16-156  
 Juan López de Egüés, 1-50; 2-34, 46, 65,  
 87; 4-45  
 Juan López de Ibiricu "Chantre", 10-63  
 Juan López de Iriarte, 10-25  
 Juan López de Lapoblación, 9-14  
 Juan López de Sarriguren, 21-57  
 Juan López de Uroz, 14-177

- Juan López de Zariquiegui, 10-13; 26-5  
 Juan López de Zariquiegui, notario, 2-96, 113; 10-26, 29, 42, 72, 115, 117-118; 13-4-5, 14, 17-18, 24-25  
 Juan Lorente, 7-2, 112; 11-198  
 Juan Lucas, 8-3  
 Juan de Lumbier, 11-227  
 Juan Macua, 21-33  
 Juan de Magallón, 37-40; 42-2, 183  
 Juan de Magaña, 42-89  
 Juan de Maganjar, 37-52  
 Juan de Magro, 42-211  
 Juan de Mañeru, 9-2  
 Juan de Marañón, 11-11, 235  
 Juan de Marcilla, 25-22  
 Juan Marco, 16-55  
 Juan Doña Margelina, 7-130  
 Juan Marín Pelavilán, 6-64  
 Juan Márquez, 3-22; 28-40  
 Juan de Martel, 42-128, 128, 205  
 Juan Marquínez de Fustiñana, portero, 11-240  
 Juan Martínez, 2-43, 102; 3-82; 6-35, 95, 101; 8-26, 60; 11-125, 164; 12-11; 16-10, 17, 31, 52, 62, 86, 93, 103, 120, 144; 19-14; 27-3; 30-73; 31-9; 34-5, 9; 35-5; 36-2, 15; 37-53; 39-2, 16; 40-5; 42-22  
 Juan Martínez, abad Sartaguda, 16-79  
 Juan Martínez, clérigo, 16-85; 20-16; 27-1  
 Juan Martínez, clérigo Espronceda, 16-72, 137  
 Juan Martínez, mayoral, 16-126  
 Juan Martínez, notario, 6-79; 20-17; 21-43; 22-7; 29-37, 47, 58  
 Juan Martínez, vicario Cintruénigo, 42-147, 149  
 Juan Martínez "Anaya", 12-4  
 Juan Martínez de Añón, notario, 7-43, 87, 140, 155; 11-42, 105, 123, 128, 153  
 Juan Martínez de Arazuri, 29-66  
 Juan Martínez de Ariz, 10-2  
 Juan Martínez de Ayensa, 3-23  
 Juan Martínez de Azanza, abad Irache, 8-5  
 Juan Martínez de Azpíroz, 26-8  
 Juan Martínez "Bortiza", 10-71  
 Juan Martínez de Baráibar, 10-35; 43-53  
 Juan Martínez de Berberana, 36-7, 16  
 Juan Martínez de Berguín, 4-38  
 Juan Martínez de Berriosuso, 1-36  
 Juan Martínez de Biurrun, 4-43; 10-81  
 Juan Martínez de Burlada, portero, 14-153, 169, 173; 21-1, 51, 104; 24-29; 29-23  
 Juan Martínez de Cadreita, 38-7  
 Juan Martínez de Cascante, 3-6  
 Juan Martínez Cacho, 42-157  
 Juan Martínez Cigon, 19-12  
 Juan Martínez Cortes, 42-92  
 Juan Martínez de Desojo, 16-7  
 Juan Martínez de Echarri, 10-35  
 Juan Martínez de Echauri, 24-69  
 Juan Martínez de Eusa, 10-10  
 Juan Martínez de La Fuente, 39-4  
 Juan Martínez de Guenduláin, alcalde San Cernin, 1-3; 4-31, 32  
 Juan Martínez de Ichaso, 29-41  
 Juan Martínez de Irurzun, 10-120; 14-13, 35, 54; 21-63; 24-30  
 Juan Martínez el Joven, 42-81  
 Juan Martínez "el Joven", clérigo, 38-53  
 Juan Martínez de Larrasoaña, notario, 13-37, 38  
 Juan Martínez de Learza, 8-58  
 Juan Martínez Macho, 7-111  
 Juan Martínez de Medrano, 19-17; 26-10-11  
 Juan Martínez de Mirafuentes, 39-58  
 Juan Martínez el Mozo, 1-31  
 Juan Martínez de Narbaiz, 21-29  
 Juan Martínez de Názar, 16-92  
 Juan Martínez de Ochagavía, 21-11  
 Juan Martínez de Onelfa, 30-58  
 Juan Martínez Oñate, 26-6  
 Juan Martínez del Palacio, 7-17; 11-127  
 Juan Martínez de Palenzuela, 33-6  
 Juan Martínez Perdigo, 11-78  
 Juan Martínez de Piedramillera, 35-14  
 Juan Martínez de Piscina, 19-12-14  
 Juan Martínez Don Rodrigo, 7-82  
 Juan Martínez Salomón, 36-9  
 Juan Martínez de Samaniego, 20-1  
 Juan Martínez de Sansol, 16-20, 37, 61, 68, 92, 120  
 Juan Martínez de Tarba, 42-75, 83, 85, 104  
 Juan Martínez de Uriz, 10-116  
 Juan Martínez de Uroz, portero, 8-46, 54  
 Juan Martínez de Urrobi, 21-56

- Juan Martínez de Urroz, portero, 6-6, 18, 26, 29, 40, 43  
 Juan Martínez de Valtierra, notario, 3-30, 186/187  
 Juan Martínez de Viana, 43-65  
 Juan Martínez de Vidaurreta, 10-65, 89  
 Juan Martínez de Villasecuerna, 19-1  
 Juan Martínez de Villava, capellán, 21-74  
 Juan Martínez de Vitoria, 29-43  
 Juan Martínez de Zábal, 6-40  
 Juan Martínez de Zuasti, 10-67  
 Juan de Mediano, 37-58  
 Juan de Medina, 42-158  
 Juan de Melgar, 16-159  
 Juan de Mendigorria, 6-10  
 Juan de Meoz, 14-95  
 Juan Mercer, 5-8  
 Juan Mielco, 3-159  
 Juan Miguel, 2-68, 123; 4-30; 6-94; 8-30; 10-33; 12-14; 14-23, 34, 86; 15-8; 16-127; 35-10; 38-27; 42-15  
 Juan Miguel, abad de Huarte, 43-2  
 Juan Miguel, mayoral Abárzuza, 8-56  
 Juan Miguel de Acella, 10-6, 113  
 Juan Miguel de Ahe, 11-160  
 Juan Miguel de Alzórriz, 14-147  
 Juan Miguel de Anocibar, 21-31  
 Juan Miguel de Ansoáin, 10-13  
 Juan Miguel de Arbizu, 24-63  
 Juan Miguel de Arizaleta, 2-86  
 Juan Miguel de Azpíroz, 21-83  
 Juan Miguel de Bargota, 16-127  
 Juan Miguel de Bearín, 33-2, 13  
 Juan Miguel de Eraúl, 6-23  
 Juan Miguel de Ezcaba, 1-64  
 Juan Miguel de Ezcaci "Urtubia", 14-231  
 Juan Miguel de Goldáraz, 1-49  
 Juan Miguel de Huarte, 1-43  
 Juan Miguel de Ibero, 14-131  
 Juan Miguel de Larrasoña, 29-37  
 Juan Miguel de Monreal, 43-21  
 Juan Miguel de Olaz Chipi, 1-22, 24, 2-53  
 Juan Miguel de la Plana, 10-14  
 Juan Miguel de Sansoain, 21-38  
 Juan Miguel de Torrano, 8-36  
 Juan Miguel de Torres, 9-11  
 Juan Miguel de Villar, 36-12  
 Juan Miguel de Zizur Mayor, 24-18  
 Juan de Miramedy, clérigo, 30-16  
 Juan de Miranda, 5-16  
 Juan de Montbrando, 4-24  
 Juan de Monzón, 41-20  
 Juan Moreno, 42-193  
 Juan de Mornaguído, 42-207  
 Juan Morrero, 42-68  
 Juan de Mues, 16-99, 157  
 Juan de Munilla, 28-11; 38-52  
 Juan Muñoz, 42-159  
 Juan de Murillo, 11-175  
 Juan de Muru, 30-16  
 Juan de Murugarri, 37-14  
 Juan Navarro, 7-80; 11-32, 38, 64, 83, 202; 25-38, 40; 41-28; 42-154  
 Juan de Navascués, 12-20  
 Juan de Noáin, 43-69  
 Juan de Obanos, 30-71; 42-139  
 Juan de Ochagavía, 14-147  
 Juan Ochoa, 39-63  
 Juan de Odériz, 13-36  
 Juan de Olalde, 3-109, 113; 11-207  
 Juan de Olcoz, 4-39  
 Juan de Oliva, 7-70  
 Juan Oliver, 14-37  
 Juan de Orleans, 14-13, 103  
 Juan Ortiz, 7-156; 16-35, 103; 22-19; 37-21; 39-70; 42-184  
 Juan Ortiz de Astráin, portero, 2-19, 43, 103  
 Juan Ortiz de Ciriza, 15-5  
 Juan Ortiz de Ramado, 39-54  
 Juan Ortiz Gordo, 36-16  
 Juan de Ostiz, 8-7; 21-53  
 Juan Paiblanc, 2-91  
 Juan de Pamplona, 6-19, 38; 8-46; 11-146  
 Juan de Pamplona, vicario Ablitas, 42-212  
 Juan de Paracuellos, 3-45  
 Juan Pardo, 41-15  
 Juan de Paris, 11-135; 28-52  
 Juan Pascual, 8-15  
 Juan Pastor, 11-156  
 Juan Pastor de Cascante, 3-86  
 Juan de Pedro don Sancho, 42-119  
 Juan Peinado, 28-41  
 Juan el Peletero, 10-8  
 Juan de Peña, 11-71  
 Juan de Peñacerrada, 25-24  
 Juan Pérez, 2-25; 3-29, 61, 87, 114; 4-12; 5-14; 6-9, 12, 21, 22, 70; 7-12; 8-60, 62; 9-7, 40; 11-69, 73; 13-25; 14-

- 212; 16-3, 21, 25, 27, 47, 49-51, 71, 76, 128, 139, 140, 143, 148, 154, 162; 17-14; 19-6, 10; 20-1; 21-62; 22-9, 11-13; 36-8; 39-4
- Juan Pérez, abad Adac, Tabar, Alzórriz, 1-31
- Juan Pérez, abad Mendaza, 16-58
- Juan Pérez, abad Elcano, 2-85
- Juan Pérez, abad Labiano, 21-107; 24-43
- Juan Pérez, abad Labraza, 16-45
- Juan Pérez, abad Oco, 6-14
- Juan Pérez, notario, 6-3, 6, 12, 25, 26, 29, 31,66; 8-19, 24-25, 31, 34, 38, 54-56, 62, 70; 19-4, 9, 11, 16-17; 36-3, 8, 10
- Juan Pérez Doña Adeva, notario, 14-37; 28-18
- Juan Pérez de Agorreta, portero, 4-1; 10-65
- Juan Pérez de Aguilar, 39-20
- Juan Pérez de Aibar, abad de Zolina, 21-49
- Juan Pérez de Añorbe, 35-16
- Juan Pérez de Ancín, 6-56
- Juan Pérez de Ansoáin, 10-13
- Juan Pérez de Arazuri, capellán, 1-57
- Juan Pérez de Arbeiza, 3-7; 8-45
- Juan Pérez de Arellano, 8-67
- Juan Pérez de Arguedas "Doña Lama", 3-186
- Juan Pérez de Arrieta "Chorrocha", 14-108
- Juan Pérez de Asiáin, 10-34
- Juan Pérez de Ayegui, 33-3
- Juan Pérez de Ayerbe, 26-3
- Juan Pérez Barriga, 16-98
- Juan Pérez de Beraiz, notario, 7-109; 30-25
- Juan Pérez de Blayas, 3-192
- Juan Pérez de Burguillo, 19-8
- Juan Pérez Calvillo, 16-141
- Juan Pérez de Castellón, 12-18
- Juan Pérez de Cía, 14-190
- Juan Pérez de Cizur, 24-20
- Juan Pérez de Cizur Menor, 14-33
- Juan Pérez de Córdoba, 17-10
- Juan Pérez Corredino, 7-154
- Juan Pérez de La Cuesta, 16-124
- Juan Pérez de Desojo, 16-166
- Juan Pérez de Echálaz, 10-93
- Juan Pérez de Echáun, 43-3
- Juan Pérez de Echeverría, 10-69
- Juan Pérez de Echeverría de Ibero, 24-31, 83
- Juan Pérez Ederra, 6-38
- Juan Pérez de Egués, 14-83
- Juan Pérez de Egulbati, 1-37
- Juan Pérez de Elcano, 13-11
- Juan Pérez de Esparza, 2-127; 14-97
- Juan Pérez de Esparza, notario, 14-7
- Juan Pérez de Esparza "Andía", 13-25
- Juan Pérez de Eulate, notario, 26-1-2; 33-1, 4-7, 11-12
- Juan Pérez de Falces, notario, 38-22-25, 46, 55-56; , 2941-5, 11-12, 25-27, 29-30
- Juan Pérez de Foces, 7-19
- Juan Pérez de Goñi, 8-65
- Juan Pérez Hedrán de Segura, 8-33
- Juan Pérez de Huarte, 4-25; 29-40
- Juan Pérez de Irigoyen, 8-56; 14-206
- Juan Pérez de Izco, 10-117
- Juan Pérez de Lacabe, 6-67
- Juan Pérez de Laguardia, notario, 39-8, 27
- Juan Pérez de Larráun, 33-1
- Juan Pérez Lapurdi, 21-17
- Juan Pérez de Lecumberri, notario de la Cort, 1-1; 4
- Juan Pérez de Luquin, 35-12
- Juan Pérez de Marañón, notario, 16-1, 12-19, 22-32, 63, 65-66, 68-71, 73, 76, 78-91, 94-153, 158-161; 34-1-2, 5-6, 12
- Juan Pérez de Mendiso, 39-39
- Juan Pérez de Mendoz, 32-19
- Juan Pérez de Mirapeix, 23-1
- Juan Pérez de Murieta, 8-57
- Juan Pérez de Obanos, 35-26
- Juan Pérez de Olave, 14-89
- Juan Pérez de Ordéiz, 14-170
- Juan Pérez de Oricáin, 10-25
- Juan Pérez de Ororin, 11-25
- Juan Pérez de Pedro Agua, 16-103
- Juan Pérez de Pedro Ezquerria, 23-1-2, 5; 28-44
- Juan Pérez de Pedro Naza, 16-49
- Juan Pérez de Quintana, 39-23
- Juan Pérez Royo, 3-71
- Juan Pérez de Sagasetta, 2-115
- Juan Pérez de Sangüesa, notario, 12-7-9, 16-18
- Juan Pérez de Santa Cruz, 16-141
- Juan Pérez de Segura, 15-7
- Juan Pérez de Sorauren, 21-107

- Juan Pérez Tacano, 16-22  
 Juan Pérez de Ujué, 11-104  
 Juan Pérez de Undiano, notario, 4-26;  
 10-84, 112; 14-55  
 Juan Pérez de Urdoz, 4-17  
 Juan Pérez de Vidaurre, 8-64; 10-37  
 Juan Pérez de Vidaurreta "Malaver",  
 21-12  
 Juan Pérez de Yacua, 16-167  
 Juan Pérez de Yániz, 10-68; 16-129  
 Juan Pérez Zabal, 3-97  
 Juan Pérez de Zalduz, 43-1  
 Juan Pérez de Zariquiegui, 2- 51  
 Juan Pérez de Zizur Mayor, 21-81  
 Juan Pérez de Zúñiga, 16-152  
 Juan Pérez Zuría, 16-34  
 Juan Picacho, 38-17  
 Juan Pollán, 10-58  
 Juan Don Polo, 3-8  
 Juan Ponce, 3-170; 33-3  
 Juan de Poza, portero, 7-63, 105, 156;  
 11-4; 42-28  
 Juan de Quintana, 20-7  
 Juan Rabín, 16-13  
 Juan de Rada, 3-14; 25-25-26  
 Juan de Rafita, 39-50  
 Juan Ramírez, 26-2; 39-7  
 Juan Ramírez de Arellano, 26-11  
 Juan Ramírez de Asiáin, 21-47  
 Juan Ramírez el Chico, 39-52  
 Juan Ramón, 38-10  
 Juan de Rebexo, portero, 7-61, 74  
 Juan de Recajo, 11-108, 129  
 Juan Redondo, 7-6; 11-96; 42-38, 130  
 Juan Renalt, 7-99; 12-12; 42-203  
 Juan de Resa, 7- 20,31; 11-167  
 Juan Rey, 23-32; 42-13  
 Juan de Ribaforada, 30-74; 37-7  
 Juan Riballo, 23-24  
 Juan Ripaz, 23-28  
 Juan "Robin", 32-9, 12  
 Juan Romeo, 16-82  
 Juan Romeo de Monteagudo, 3-88  
 Juan de Roncesvalles, 14-10  
 Juan Royo, 3-151, 158; 7-137; 42-14  
 Juan Ruiz, 2-96; 11-57, 59; 16-145; 20-  
 6, 10; 28-26; 41-23  
 Juan Ruiz, capellán, 42-120  
 Juan Ruiz de Agreda, 19-17  
 Juan Ruiz de Arguedas, 11-188, 239  
 Juan Ruiz de Azcona, 3-126  
 Juan Ruiz el Chico, 39-44  
 Juan Ruiz de Murugarren, 8-10  
 Juan Ruiz de Olalde, 10-68  
 Juan de Rufas, 11-13, 30; 30-58; 37-39  
 Juan Rumániz de Contrasta, 8-29  
 Juan de Samanes, 7-48, 66, 144; 11-139;  
 25-46, 49, 53, 59; 42-138, 150, 166  
 Juan de San Juan, 29-50  
 Juan Sánchez, 1-57; 3-63, 98, 118; 6-  
 34,35; 8-29; 11-165; 12-14; 14-85,  
 210; 16-49, 53, 65, 84; 20-17; 22-6;  
 36-6; 37-40; 42-142, 148, 166, 172-  
 173; 43-68  
 Juan Sánchez, capellan Learza, 6-34  
 Juan Sánchez, clérigo Cripán, 39-36  
 Juan Sánchez de Acedo, 36-2  
 Juan Sánchez de Ayegui, 35-2  
 Juan Sánchez de Biurrun, 24-23  
 Juan Sánchez de Cadreita, 11-193  
 Juan Sánchez de Ciriza, 10-31  
 Juan Sánchez de Eregortes, 16-103, 123,  
 167  
 Juan Sánchez de Gazólaz, 14-145, 207  
 Juan Sánchez de Larragueta, notario,  
 3-149-166; 7-145, 147  
 Juan Sánchez de Learza, 8-62  
 Juan Sánchez de Mendavia, 19-9  
 Juan Sánchez de Nadal, 10-93  
 Juan Sánchez de Novar, 6-36  
 Juan Sánchez de Ollobarren, 8-29  
 Juan Sánchez de Olloqui, 14-209  
 Juan Sánchez de Otano, 42-88  
 Juan Sánchez Ros, notario, 30-36, 62;  
 37-88  
 Juan Sánchez de Sansoain, 31-7  
 Juan Sánchez de Sarría, 24-10  
 Juan Sánchez de Toda Sánchez, 42-138  
 Juan Sánchez de Ubago, 8-28  
 Juan Sánchez de Urraca, notario, 39-  
 14-15, 19-20, 22, 25-26, 38, 40-41, 59,  
 70  
 Juan Sánchez de Urrizola, 14-124  
 Juan Sánchez Doña Vicenta, 11-28  
 Juan de Sangüesa, 3-56-57; 43-69  
 Juan de Santa Cruz, 3-132  
 Juan Santoro, 3-10  
 Juan Santoro de Mendavia, 39-53  
 Juan Selván, 3-54  
 Juan Serrano, lugarteniente de alcalde  
 de Tafalla, 38-50  
 Juan de Sesma, 42-76  
 Juan de Sincelas, 11-178  
 Juan de Sola, 11-178

- Juan Sobrino, 25-4  
 Juan de Soria, 26-3; 42-1  
 Juan de Tafalla, 43-32  
 Juan de Tamarit, 7-50, 73; 25-27; 30-61  
 Juan Tardano, 8-16  
 Juan de Toloño, 39-27  
 Juan Tomás, 2-108  
 Juan de Treviño, 6-19, 46-47; 8-17; 16-5; 29-45  
 Juan de Tudela, 37-70  
 Juan de Ubago, 16-8-9, 11, 33, 37, 39, 51, 63, 66, 68-69, 73, 81, 92-93, 159  
 Juan de Ujué, 23-30  
 Juan de Undiano, 21-98; 24-2-4, 9, 17; 24-75; 29-4, 8, 19, 27, 29, 53, 62, 66, 78, 81; 43-26, 56  
 Juan de Unzué de Artajona, 8-53  
 Juan Uñón, 36-4  
 Juan de Urdiain, 8-46  
 Juan de Urdoz, 10-84, 109  
 Juan de Urniza, 10-26, 49  
 Juan de Urquizu, 26-3  
 Juan de Urunza, 1-1; 4-3; 14-141, 148, 163, 171  
 Juan de Valmaseda, 3-132  
 Juan de Valladolid, 11-232  
 Juan Vélaz de Villoria, 33-11  
 Juan de Vera, 38-30; 41-8  
 Juan de Viana, portero, 1-27; 2-17, 18, 66-67; 4-8, 12  
 Juan Vicente, 7-38, 143; 30-15  
 Juan Vicente, notario, 19-1-2, 5, 8; 20-1, 4, 8-12, 14-15; 22-2, 4-6, 9-15, 18; 36-2, 5, 7, 11-13, 15; 39-23  
 Juan de Vidaurre, 6-62  
 Juan de Vidaurreta, 14-65  
 Juan de Vidaz, 16-84, 108  
 Juan de Villafranca, 3-14  
 Juan de Villanueva, 25-36  
 Juan de Villoria, 3-155  
 Juan Vin de Flotas, 11-184, 185  
 Juan de Vitoria, 3-28  
 Juan Yáñez, 8-62  
 Juan de Yániz, 34-2  
 Juan de Yárnoz, 21-70  
 Juan de Zabaldica, 2-68  
 Juan de Zabalza, 21-24  
 Juan de Zalacáin, 42-213  
 Juan de Zalba, 21-86  
 Juan de Zabal, capellán Urraúl, 2-23  
 Juan de Zaldueño, 42-199  
 Juan de Zulueta, 14-70  
 Juana, hija Marquesa de la Feltera, 3-9  
 Juana, mujer Fernando Pérez, 16-87  
 Juana, mujer García Tudela, 37-60  
 Juana, mujer Guillermo de San Germán, 10-119  
 Juana, mujer Juan de Tudela, 37-70  
 Juana, mujer Martín de Ardaiz, 14-177  
 Juana, mujer Martín de Palmas, 16-67  
 Juana, mujer Mateo Ponce, 33-9  
 Juana, mujer Miguel Urriza de Arre, 14-36  
 Juana, mujer Pedro López de Guenduláin, 14-39  
 Juana, mujer Pelegrín Novielas, 11-158  
 Juana de Huarte, 42-127  
 Juana Garcés, 4-30  
 Juana Garcés de Ahaxe, 1-31  
 Juana Garcés de Ariza, 14-12  
 Juana López, 14-229  
 Juana de Lor, 7-71  
 Juana Martínez de Alfaro, 3-180  
 Juana la Peitanina, 7-113  
 Juana Pérez de Monreal, 2-136  
 Juana Ruiz, 3-145  
 Juana Sánchez, 16-108  
 Juarbe, V. García  
 Jubera, V. Jacob  
 Jucé, 5-13; 6-74, 75, 96-98; 19-5; 22-15; 35-9, 14  
 Juce, hijo Abderramán de la Puerta, 11-148  
 Juce, hijo Amet Albeinen, 7-121, 126  
 Juce, hijo Aynan, 42-11-12, 84  
 Juce, hijo Moisés de Barcelona, 3-189  
 Juce, hijo rabí Eleazar, 24-43  
 Juce, hijo rabí Salomón, 3-165  
 Juce, hijo Samuel carnicero, 8-69  
 Juce, padre Abraham, 38-61  
 Juce, rabino, 3-147  
 Juce [Abáin], hijo Abraham Abáin, 3-34  
 Juce [Abayu], hijo Abraham Abayu, 3-46, 162  
 Juce Abenabez, 7-31, 34; 25-5, 27; 28-57, 88; 42-79, 94, 176, 178-181, 188  
 Juce [Abenabez], hijo Bueno Abenabez, 42-56  
 Juce Abenacén, 3-126, 129, 130, 171  
 Juce Abenamillo, 11-170, 172  
 Juce [Abenamillo], hijo Ibraim Abenamillo, 11-1  
 Juce Abenardut, 1-51; 10-48, 105; 13-18, 30, 35; 29-77; 43-68

- Juce Abenayón, 39-1, 42  
 Juce Abencida, 7-31, 96  
 Juce Abendavid, 42-188  
 Juce Abenfalaguera, 11-78  
 Juce Abenfarach, 1-53; 2-33, 41, 60, 100, 132; 10-8; 14-48, 49, 59, 69, 139, 157, 179; 21-82; 29-4  
 Juce Abengoalit, 7-153; , 37-72  
 Juce Abenmenir, 3-24, 28, 31, 50, 145; 11-105; 25-52, 55; 30-33, 36-38; 42-134  
 Juce [Abenmenir], hijo Bueno Abenmenir, 11-99  
 Juce Abenpesat, 3-48, 166, 177, 182  
 Juce Abenrabiza, 3-88; 11-9, 12; 28-58; 35-5-6; 37-41, 75-76; 42-29  
 Juce [Abenrabiza], hijo Gento Abenrabiza, 7-124; 11-194  
 Juce Abensabrun, 17-1, 7-9; 29-49; 31-1-3, 8, 11, 14; 32-2, 18, 24; 40-6, 8  
 Juce Abensamuel, 14-149, 159  
 Juce [Abenvilla], hijo Moisés Abenvilla, 11-103, 192  
 Jucé Abenxoep, 11-7; 21-62; 42-125  
 Juce Abet, 14-106  
 Juce de Ablitas, 7-109, 118; 8-42; 11-75, 193; 37-40, 97; 42-47, 176  
 Juce [de Ablitas], hijo Salomón de Ablitas, 42-100  
 Juce Abolafia, 28-31  
 Juce Abolfazán, 1-26; 2-113; 9-14,26; 14-161; 17-11, 13, 19, 24; 21-11, 26, 71; 24-74; 31-6-7, 9-10; 32-1, 7-16, 21-22, 25; 40-5; 43-21, 60  
 Juce [Abolfazán], hijo Abraham Abolfazán, 1-57; 21-57  
 Jucé [Abolfazán], hijo Azac Abolfazán, 21-28  
 Juce [Abolfazán], hijo Jacob Abolfazán, 14-224; 21-23, 88  
 Juce Alafran, 37-34  
 Juce Albar Ramón, 37-5  
 Juce Albeinen, 11-148, 187, 229  
 Juce Albeldano, 6-58  
 Juce Alborge, 1-47; 2-104; 10-4, 38, 43, 73, 94, 103; 11-245; 13-15; 14-10, 34, 37, 68, 70, 71, 115, 146, 160, 152, 167, 173, 184, 206, 221, 226; 17-10; 21-2, 40, 44, 49, 53, 61, 66, 69, 73, 83, 86; 24-7-8, 16, 35, 47, 57, 62, 74; 29-15, 19, 21, 28, 40, 41; 29-82; 39-42; 43-2, 5, 10, 13-15, 18, 39, 42  
 Juce [Alborge], hijo Azac Alborge, 3-157  
 Juce [Alborge], hijo Gento Alborge, 14-134  
 Juce [Alborge], hijo Salomón Alborge, 24-23  
 Juce Alcalahorrí, 4-6; 30-28  
 Juce [Alcalahorrí], hijo Azac Alcalahorrí, 11-83, 102  
 Jucé Alcarabí, 1-43, 47; 2-10, 19, 22; 2-32, 33, 53, 56, 74-75, 77, 91, 134-135; 4-3, 8; 8-48, 66, 67; 10-10, 16, 21, 23, 38, 46, 73, 79, 83, 88, 91, 121; 13-6, 9, 12, 19-20, 22-24, 29, 37; 14-27, 82, 134, 146, 178; 21-3, 5-6, 10, 13, 16, 41, 51, 84, 90, 98, 105-106, 108; 24-1-2, 6, 11, 16, 18, 21, 46, 49, 50, 53, 61; 29-1, 3, 10, 15, 25, 27-29, 43, 48, 65; 43-40  
 Juce Alcarzán, 2-109  
 Juce Alfaqui, 6-25; 15-8  
 Juce de Alfaro, 30-29  
 Juce Alfériz, cabeza, 42-122, 123  
 Juce Algascera, 7-44  
 Juce Alguacil, 7-119  
 Juce Aliahen, 2-80; 14-230  
 Jucé Aliahen el Joven, 1-39  
 Juce Almazas, 2-31; 4-28  
 Juce Almodafaz, 37-5  
 Juce Amatu, 1-23, 49; 2-14, 27, 34-35, 65, 86, 92, 105, 111, 114, 121, 137; 4-2, 27, 35, 46; 10-53, 63, 96, 102, 117; 13-20-21, 26, 28, 31; 14-2, 28, 151, 156, 166, 169; 17-4; 21-92  
 Juce Amatu "Beltza", 9-1-3, 16  
 Juce Amiz, 25-63; 42-77  
 Juce Arrueti, 30-10, 16; 42-149-150, 160  
 Juce [Arrueti], hijo Moisés Arrueti, 37-87  
 Juce Axenili, 7-2-3; 42-132  
 Juce Azaya, 2-87; 9-4, 7; 31-12-13; 32-4  
 Jucé Balan, 21-14  
 Juce Ballu, 21-39, 40, 69; 24-10; 43-35, 45  
 Juce Bañolas, 7-18; 11-152, 231; 25-57  
 Juce Barbaamplo, 42-15, 16, 18, 20, 118  
 Juce de Barcelona, 3-188  
 Juce Batquis, 3-63, 76-80, 103; 7-51, 77; 11-17, 52; 16-2, 12-14, 20, 44, 65, 80, 82-91, 164  
 Juce [Batquis], hijo Ezmel Batquis, 3-36  
 Juce Bazu, 2-94; 15-9  
 Juce Benjamín, 7-113

- Juce Bentema**, 19-13; 20-18  
**Juce Bon**, 8-44  
**Juce Buncher**, 13-27  
**Juce de Buñuel**, 11-8  
**Juce Cadreita**, 42-124  
**Juce Cajal**, 11-31, 33, 200  
**Juce Calahorri**, 2-15, 29; 10-2, 50, 97; 13-3, 8, 28  
**Juce Camiz**, 3-54; 6-32; 11-45; 14-96; 21-107; 31-13; 37-68; 42-2  
**Juce Caparra**, 37-1, 50; 42-43, 196  
**Juce Capsalón**, 7-90, 92; 14-70; 30-64  
**Juce [Capsalón], hijo Abraham Capsalón**, 3-181  
**Juce de Cascante**, 3-85; 7-13; 11-83  
**Juce Cayat**, 10-60  
**Juce [Cayat], hijo Gento Cayat**, 1-2  
**Juce el Cervero**, 37-4  
**Juce Chico**, 35-11  
**Juce de Cili**, 3-79; 11-14  
**Juce Cizar**, 11-107  
**Juce Cohen**, 3-72, 81, 109-112, 120, 132; 7-2, 57, 62, 93, 95, 100, 108, 112, 123-125, 127, 129; 11-13, 14, 21, 23, 30, 34, 39, 64, 77, 79, 120-122, 125-126, 128, 131-132, 134-135, 146-147, 149, 184-186, 199, 202-203, 212, 215, 219-220, 248; 25-50; 30-33, 44, 55; 37-15, 29, 32-34, 51, 58, 64, 69-70, 72, 75, 79; 42-35, 64, 67, 95, 98, 102, 122-124, 157, 184, 207, 212  
**Juce Cohen de Funes**, 30-18  
**Juce [Cohen], hijo Abraham Cohen**, 3-46, 162, 176; 7-1, 3, 119  
**Juce Cornago**, 25-24, 34; 42-100  
**Juce Correllano**, 3-120  
**Juce Cortes**, 11-69  
**Juce Dentón**, 25-22; 37-3  
**Juce Eder**, 21-9; 24-78; 29-13  
**Juce Embolat**, 6-7, 23; 8-35-37, 57-58, 65; 10-27; 16-15-16, 18-19, 35, 45-46, 60-61, 76-78, 94, 96-120, 154-155, 157; 35-4-6; 42-135, 203; 43-65  
**Juce [Embolat], hijo Judas Embolat**, 8-26  
**Juce Encave**, 2-6, 124, 130; 10-5, 9, 17, 19, 20, 28, 31, 54; 13-36; 14-26, 144, 175; 15-10; 29-60, 74, 82; 32-6  
**Juce [Encave], hijo Azac Encave**, 2-25  
**Juce Enxac**, 6-66  
**Juce Ezquerria**, 2-103; 4-37; 5-1; 6-1-15, 17, 26, 29, 31, 40, 43, 50, 59, 61-64; 7-133, 135; 8-1, 2-3, 5-8, 10-13, 15-16, 19-37, 40, 57-58, 60, 63-64, 66, 68-70; 10-21; 36-12  
**Juce de Fontellas**, 3-165  
**Juce Franco**, 3-19, 21, 57, 64-70, 75, 87, 94-95, 99, 101, 111; 6-22; 7-39, 50, 52, 54, 56, 129, 132, 134; 11-13, 15, 22-23, 144, 205  
**Juce del Gabay**, 3-40, 175; 6-39, 58; 7-73; 11-117  
**Juce del Gabay "Doña Margelina"**, 3-33, 47; 42-209  
**Juce [del Gabay], hijo Judas del Gabay**, 3-187  
**Juce Gorero**, 10-114  
**Jucé Levi**, 2-113, 137; 6-80; 9-39; 10-62, 90, 118; 14-136, 223, 225; 21-38, 78, 89; 24-44, 62; 29-2, 21, 30, 44, 71, 74  
**Juce [Leví], hijo Eleazar Leví**, 21-17  
**Juce [Leví], hijo Mimón Leví**, 21-102  
**Juce de Logroño**, 8-15, 52  
**Juce de Lumbier**, 11-104  
**Juce de Luna**, 41-17  
**Juce Macaniel**, 6-20, 22, 57; 8-55i 15-1  
**Juce Mainos**, 4-34; 14-9, 17-18, 54; 43-57  
**Juce Malach**, 30-36, 67; 37-99  
**Juce Doña Margelina**, 3-1, 2, 27; 11-2, 3, 35-37, 41, 65, 91, 94, 109, 118, 195; 30-62; 42-97  
**Juce Matanaz**, 11-14  
**Juce Matascón**, 8-42; 21-3; 31-1, 12; 32-2, 9, 13, 16  
**Juce Matonas**, 11-212  
**Juce [Maya], hijo Abraham Maya**, 3-142  
**Juce el Mayor**, 3-184  
**Juce [Medellín], hijo Saúl Medellín**, 27-3  
**Juce Mehedin**, 11-146  
**Juce Meniza**, 30-76  
**Jucé Murciel**, 2-63, 94, 116  
**Jucé Nájera**, 1-40  
**Juce Navarro**, 11-186  
**Juce Novallas**, 3-111; 11-20  
**Juce de Oili**, 3-69  
**Juce Orabuena**, 3-147; 37-21-22, 49, 98; 42-50, 59, 86, 162, 164-165, 175, 180, 182, 185  
**Juce Orabuena, rabino**, 42-53, 72, 76, 78, 103, 105, 107, 127, 144, 163, 199-205  
**Juce [Padre], hijo Gento Padre**, 37-9

Juce Pago, 3-29, 43; 7-98  
 Juce Pex, 3-72-73, 85  
 Juce Pie, 2- 44  
 Juce Pollo, 3-185; 7-93  
 Juce Rastano, 25-8  
 Juce de Razacol, 11-232  
 Juce "el Rey", 30-28  
 Juce de los Reyes, 37-71, 74  
 Juce Rogat, 41-5  
 Juce el Romo, 11-81; 30-29  
 Juce el Royo, 3-173  
 Juce Saldaña, 14-164, 180, 196, 198  
 Juce Saldudo, 30-18  
 Juce Samanes, 7-13; 11-83  
 Juce de Soria, 37-29  
 Juce Toledano, 7-127, 150  
 Juce de Valencia, 1-46  
 Juce Vivas, 14-103; 24-2; 29-53, 79; 43-30  
 Juce Viverales, 14-26  
 Juce Zaragozaano, 7-11  
 Juce Zuri, 3-149; 7-145  
 Jucen, V. Ibrahim  
 Judá, V. Bon  
 Judas, 2-137; 6-91; 7-49; 19-13; 20-16; 36-3  
 Judas, hijo Cidillo, 20-18; 27-2  
 Judas, hijo de Zahadia "el de la Berruga", 11-123, 128  
 Judas, hijo don Junez, 42-57  
 Judas, hijo Salomón, 6-85  
 Judas, médico, 2-123  
 Judas, rabino, 3-56, 114-115, 118; 24-81  
 Judas Abenabez, 3-186; 42-40, 56  
 Judas Abenayón, 16-8-9, 11, 33, 37, 39, 51, 63, 66, 68-69, 73, 81, 92-93, 159; 34-2, 16  
 Judas [Abenayon], hijo Moisés Abenayón, 15-2  
 Judas Abendavid, 3- 23,79-80, 125, 160; 7-17-19, 22, 25-30, 55, 57, 75-76; 11-1, 47, 49-50, 52, 54-58, 62, 124, 164-165, 168-172, 179, 191; 37-90, 100; 42-32  
 Judas [Abendavid], hijo Vitas Abendavid, 3-181  
 Judas Abendón Leví, 42-108, 115-117, 119, 151-153  
 Judas Abenfalaguera, 35-7  
 Judas Abeniello, 42-46  
 Judas Abenpesat "Cordero", 3-185  
 Judas Abenrabiza, 7-68  
 Judas Abenxoep, 1-39; 24-14; 43-27

Judas [Abenxoep], hijo Samuel Abenxoep, 6-95  
 Judas Abenzahadia, 22-9  
 Judas de Ablitas, 3-48, 60  
 Judas [de Ablitas], hijo Junez de Ablitas, 11-4  
 Judas Abolfazán, 2-59; 14-169, 198, 200  
 Judas Alcarzán, 21-74; 43-9  
 Judas Alfaqui, 6-22, 60; 8-27  
 Judas de Alfaro, 3-147; 11-236  
 Judas Aliahen, 2-29, 127; 4-10; 10-36, 45, 47, 55-56 59, 69, 71, 100, 110; 14-20, 145, 150, 184  
 Judas [Aliahen], hijo Azac Aliahen, 2-1  
 Judas Amarillo, 3-63, 68; 11-16  
 Judas Arrueti, 1-42, 45; 2-73, 112; 3-122, 193-194; 7-20, 33; 10-6; 11-51, 53, 59, 70-72, 159-163, 167, 173; 14-41, 53, 216; 21-43; 24-49; 43-23  
 Judas Azaniel, 7-147  
 Judas Azaya, 1-7, 13; 2-24; 4-6; 9-23, 27-29, 31, 33, 36-37; 21-18; 31-5  
 Judas Barbaamplo, 3-145; 11-120  
 Judas Bon, 26-4  
 Judas Burgalés, 25-31  
 Judas Calamón, 11-46, 238, 242-243  
 Judas Cámiz, 7-13, 65; 11-148  
 Judas Cardeniel, 4-11, 21, 23; 12-9, 13; 14-55; 24-13  
 Judas [Cardeniel], hijo Azac Cardeniel, 12-8  
 Judas Cohen, 2-92; 3-17, 33, 164, 197; 7-62; 10-80, 87; 11-78, 133, 247; 13-21; 14-22, 87, 177; 21-25, 33; 24-24, 45, 58; 25-21, 48; 30-31, 63, 65; 37-68, 73; 42-52, 54, 55, 78, 158, 191  
 Judas [Cohen], hijo Abraham Cohen, 3-133  
 Judas Cordero, 11-82, 187, 235; 25-40-41; 37-81; 42-52  
 Judas Corey Alfayat, 33-15  
 Judas Cornago, 11-188, 239  
 Judas Cornejo, alfayate, 35-12  
 Judas Cortes, 39-7, 41  
 Judas Chapi, 3-62, 71, 73-74, 76, 85  
 Judas Embolat, 8-26; 16-1, 4-7, 10, 22-28, 38, 41-42, 47-49, 53-59, 121-152, 163, 165-167; 34-3-6, 8, 10-14  
 Judas Encave, 35-26  
 Judas de La Escalera, 3-58-59  
 Judas [Esperan], hijo Abraham Esperan, 26-7

- Judas Ezquerro**, 14-60; 19-15, 16; 20-15; 22-19; 36-13-15, 17  
**Judas [Franco]**, hijo Samuel Franco, 6-38  
**Judas del Gabay**, 3-96, 133, 187; 7-71, 115  
**Judas [del Gabay]**, hijo Ezmel del Gabay, 3-184  
**Judas [del Gabay]**, hijo Gento del Gabay, 7-127  
**Judas [del Gabay]**, hijo Samuel del Gabay Rabatoso, 3-189  
**Judas Gota**, 6-10, 15, 46; 8-45, 60  
**Judas León**, 15-9, 11; 26-1-2, 5-6  
**Judas "León"**, V. t. León de París,  
**Judas Leví**, 5-11, 16; 8-16, 34, 50-51, 55; 10-83; 13-22-23, 29, 32, 37-38; 15-2, 7; 21-10, 41, 84, 90; 24-4, 6, 46, 48, 50; 26-11; 29-10, 13; 33-15; 34-1; 35-19, 23-24, 27-28; 41-10, 13-14, 16, 28  
**Judas Leví Alzamira**, 15-11  
**Judas [Leví]**, hijo Samuel Leví, 21-94  
**Judas Macaniel**, 6-9, 13; 40-6  
**Judas Doña Margelina**, 42-29  
**Judas Matascón**, 10-111; 14-84  
**Judas de Niort**, 1-36; 2-125; 12-18  
**Judas Orabuena**, 3-15, 22, 39, 43, 45, 135, 141, 172; 7-44, 63, 78-79, 122, 126, 134, 148-149; 11-73-74, 84-87, 150, 151; 30-79; 37-28, 74  
**Judas [Orabuena]**, hijo Ezmel Orabuena, 3-52, 54-55, 154, 163; 7-117; 11-66, 67, 97-98, 138, 180  
**Judas [Orabuena]**, hijo Moisés Orabuena, 7-153; 37-27  
**Judas Orabuena**, rabino, 7-36  
**Judas Rabatoso**, 11-98  
**Judas Redondo**, 3-41  
**Judas Rincón**, 3-153, 150, 160; 7-38, 46, 67, 70, 94, 110; 11-140  
**Judas [Rincón]**, hijo de Azac Rincón, 3-32, 39  
**Judas Salagran**, 26-9  
**Judas Saldaña**, 14-154  
**Judas Salomón**, 3-18, 183; 11-91, 100, 109  
**Judas Sances**, 26-3  
**Judas Sevilla**, 11-147  
**Julián de Iradiel**, 6-47  
**Julián Sánchez**, 43-7  
**Julián Sánchez de Olave**, 43-62  
**Julián**, V. Bartolomé, Juan, Martín, Miguel, Sancho  
**Juliana**, mujer Mateo de Soria, 7-65  
**Juliana**, mujer Samuel de Huerta, 3-6  
**Junez**, padre Judas, 42-57  
**Junez Abenabez**, 3-138; 6-30, 41; 7-72; 37-17; 42-159, 161, 184-185, 208, 210  
**Junez [Abenabez]**, hijo Ezmel Abenabez, 6-76; 7-101  
**Junez [Abenabez]**, yerno Bueno Abenabez, 42-147  
**Junez [Albeldano]**, hijo Juce Albeldano, 6-58  
**Junez de Ablitas**, 11-4  
**Junez Caparra**, 25-7  
**Junez Malach**, 30-66  
**Junez**, V. Alí, Mahoma  
**Jurdán**, V. García, Jimeno, Martín, Pedro, Placencia  
**Jusiana**, 42-195  
**Just**, V. Domingo, Miguel  
**Justo**, V. Juan  
**Juta**, mujer Sancho de Cabañas, 12-5  
**La Morada (Los Arcos)**, 16-30  
**La Pardara (Yániz)**, 16-162  
**Labadan**, V. Juan  
**Labarga**, V. Martín, Pedro  
**Labaso**, 2-103  
**Labiano**, 17-23; 21-107; 24-43  
**Labiano**, V. Martín, Pedro  
**Laboa**, V. Juan  
**Labozari**, V. Íñigo  
**Labraza**, 16-45; 39-1, 5, 17, 19, 56  
**Labraza**, V. Juan  
**Lacabe**, V. García, Juan  
**Lacal**, V. García  
**Lacambra**, V. Íñigo, Lope, Martín, Miguel  
**Lácar**, V. Miguel  
**Lacarra de San Nicolás**, 11-97  
**Lacarra**, V. Íñigo  
**Lacasa**, V. García  
**Laen**, V. Jacob  
**Laguardía**, 14-60; 19, 19-1, 4, 7, 12, 15-16; 20, 20-6, 10-11; 22, 22-1; 26-10; 27, 27-4; 29-47; 36, 36-9-10, 12, 15; 39-4, 23, 25, 27, 36, 41  
**Laguardía**, V. Pedro, San Juan, Sancho  
**Lama**, V. García, Juan  
**Lana**, V. Miguel, Pascual, Pedro, Sancha, Sancho  
**Lanciego**, 36-5-6

- Lanciego, V. Diego, Martín, Sancho  
 Landa, La, V. Juan  
 Landerra de Santesteban, 1-10, 2- 48  
 Landerra, mujer Martín Pérez de Agorreta, 10-107  
 Lanio, V. Juan  
 Lanz, 14-92; 21-47  
 Lanz, V. García, Guillermo, Jimeno, Juan, Martín, Miguel, Pedro  
 Lanza, V. Martín, Miguel  
 Lanzón, V. Juan  
 Lapoblación, 39-24  
 Lapoblación, V. Juan, Martín  
 Lapuebla, V. Diego  
 Lapurdi, V. Juan  
 Laques, V. Azac  
 Larra, V. Pedro, Sancho  
 Larraga, 1-11, 13; 9-7; 14-35; 15-3; 23-9; 41-10, 13, 28  
 Larraga, V. Domingo, Jimeno, Juan, Martín, Ochoa, Pablo, Pedro  
 Larragueta, 2-43  
 Larragueta, V. Juan, Miguel  
 Larráin, V. Jimeno, Juan, Pedro, Miguel  
 Larráinzar, V. Miguel  
 Larrángoz, 8-59  
 Larrángoz, V. Jimeno, Martín, Miguel, Sancho  
 Larrasoaña, 4-7; 14-73, 155, 212  
 Larrasoaña, V. García, Juan, Martín, Miguel, Pedro, Rodrigo, Sancho  
 Larráun, V. Juan  
 Larraya, 10-65, 89, 98; 43-68  
 Larraya, V. Pedro  
 Larráyo, V. Martín  
 Larraza, V. Miguel  
 Larrión, 26-2; 35-17  
 Larrión, V. Juan, Íñigo, San fausto  
 Larrosa, V. Juan  
 Larumbe, V. Gracia, Jimeno, Juan, Martín, Miguel, Sancho  
 Lascoz, V. Miguel, Pascual  
 Laso, V. García  
 Latorlegui, V. Martín  
 Layana, V. Elvira  
 Lazagurría, 16-31, 141, 164; 34-15  
 Lazagurría, V. García, Martín, Pedro  
 Lázaro, 7-6; 29-24, 54  
 Lázaro de Cabanillas, 11-107  
 Lázaro, V. Pedro  
 Lazarraitzu, V. Pedro  
 Leache, 3-7  
 Leache, V. Andrés, García, María, Pedro  
 Learza, 6-34, 56; 8-58; 16-53, 63, 76, 77, 94, 132, 139  
 Learza, V. Clemente, García, Gil, Juan, Pedro  
 Leazcue, V. Miguel  
 Lecároz, V. Martín  
 Lecáun, 8-56; 9-5  
 Lecáun, V. Lope, Miguel  
 Lecumberri, V. Jimeno, Juan, Martín, Pedro  
 Lechat, V. Arnaldo, Gil  
 Legarda, V. Juan, Pedro  
 Legardeta (Villatuerta), 16-163  
 Legaría, 6-21, 27  
 Legaría, V. Aparicio, Gómez, Juan, Pedro  
 Leguín, V. Martín  
 Léniz, V. Martín  
 Leocana, V. Elvira  
 León de París, 12-2-4, 6, 9, 19-23, 26-29  
 León, V. Judas León  
 Leonor, hija Gil de Funes, 7-102  
 Leorin, V. Fernando, Ramiro  
 Leoz, 32-14  
 Leoz, V. Martín, Miguel, Sancho  
 Leozán, V. Miguel  
 Leozano, V. García, Juan  
 Lepuzáin, V. García  
 Leránoz, V. Ochoa  
 Lerga, 2-12  
 Lerga, V. García  
 Lérída, V. Ochoa  
 Lerín, 26-10  
 Lerín, V. Fortún, Juan, Miguel  
 Lerruz, 1-32; 24-76  
 Lerruz, V. Íñigo, Lope, Martín, Miguel, Pedro, Sancho  
 Lesarba, 12-13  
 Lete, V. Miguel, Pedro  
 Leví Cayat, 2-11, 72  
 Leví Franco, 14-126; 21-79; 24-54; 43-36, 59  
 Leví, V. Abraham, Aya, Aym, Azac, Eleazar, Gento, Íñigo, Juce, Judas, Maimón, Moisés, Mordohay, Salomón, Samuel, Saúl  
 Leyaburu, V. Juan  
 Leyún, V. Martín  
 Leza, V. Martín, Pedro  
 Lezazu, V. Miguel  
 Lezna, La, V. San Bartolomé

- Libem, V. García**  
**Liberry, 32-11**  
**Liberry, V. Miguel**  
**Liédena, 12-8**  
**Liédena, V. Miguel**  
**Lifant, V. Muza**  
**Ligero, V. Pedro**  
**Limoges, V. Juan**  
**Linerro, V. Pedro**  
**Liniés, V. Juan**  
**Linzoáin, 13-32**  
**Linzoáin, V. Domingo, García, Ochoa**  
**Liso, V. Jimeno**  
**Lizamendía (Egüés), 10-102**  
**Lizamendía, V. Jimeno, Pedro**  
**Lizarazu, V. Juan**  
**Lizarraga (Izagaondoa), 17-13; 32-12**  
**Lizarraga, V. Miguel, Pascual**  
**Lizarreta, V. Pedro**  
**Lizaso, V. García, Martín**  
**Lizasoáin, 14-165**  
**Lizasoáin, V. García, Lope, Martín,**  
**Miguel, Pedro**  
**Lizate, V. Juan**  
**Lizaya, V. Cazón**  
**Lizoáin, 2-77**  
**Liztray, V. Íñigo**  
**Loarre, V. Pascual, Salvador**  
**Loba, Doña, V. Martín**  
**Locen, V. García**  
**Lodosa, 8-15**  
**Lodosa, V. Fortún**  
**Logroño, 39-5**  
**Logroño, V. Aniel, Juce, María, Romeo,**  
**Sancha**  
**Loizu, V. Esteban, Pedro**  
**Lónguida, 1-5, 52, 55; 2-20; 24-15; 29-**  
**9; 32-12**  
**Lope, 32-4**  
**Lope, capellán, 11-144**  
**Lope, hermano Pedro Miguel de**  
**Lizasoáin, 14-165**  
**Lope, hijo Alí Abenzahal de Fontellas,**  
**7-117**  
**Lope, hijo García Gil, 28-3, 46**  
**Lope, hijo Miguela de Echazar, 24-78**  
**Lope, hijo Pedro Boca Ancho de**  
**Sorlada, 35-4**  
**Lope, hijo Salvador, 17-2**  
**Lope, moro Ablitas, 11-34**  
**Lope, padre García, 37-14**  
**Lope, padre Pascual Zamargin, 8-38**  
**Lope Abad, 37-41**  
**Lope de Adoáin, 10-27**  
**Lope de Alfaro, 11-97; 42-210**  
**Lope de Alli, 11-232**  
**Lope de Aparicio, 3-52, 55**  
**Lope de Araquil, 33-1**  
**Lope de Arellano, 3-93**  
**Lope Arnal, 3-1; 30-27**  
**Lope Arnal de San Juan, portero, 2-6,**  
**50, 80**  
**Lope de Arruazu, 1-47**  
**Lope de Artajona, 21-109**  
**Lope de Artiga, 29-25**  
**Lope Aznárez, 2-21; 14-208**  
**Lope Aznárez, abad Berriosuso, 10-92;**  
**21-30**  
**Lope Aznárez de Ribaforada, 3-33**  
**Lope de Berástegui, 10-75**  
**Lope de Berbinzana, 15-10**  
**Lope de Berroiz, 25-32**  
**Lope de Berrio, 112-5**  
**Lope de Beúnza, 10-29**  
**Lope de Buñuel, 3-29; 11-25, 155**  
**Lope de Cemboráin, 9-38; 10-5**  
**Lope Cerdán, 3-20, 60**  
**Lope de Cervera, 42-84**  
**Lope Chasco, 16-118, 156**  
**Lope Díaz de Guevara, 21-38, 64, 70**  
**Lope Díaz de Peralta, 41-27**  
**Lope Díaz de Rada, 3-12**  
**Lope Díaz de Uterga, 29-53**  
**Lope Domínguez, alcalde Amescoa, 8-**  
**19**  
**Lope de Ecay, portero, 4-4**  
**Lope de Eguiarreta, 21-19**  
**Lope de Egulbati, 21-34**  
**Lope de Elío, 10-91; 13-1, 12, 22, 38**  
**Lope de Erdozáin, 12-1**  
**Lope Ezquerriel, 11-126; 30-6-7; 42-25**  
**Lope Felipe, 42-193**  
**Lope Fernández, 14-199; 19-15; 20-7;**  
**22-5**  
**Lope Fortuñones, 7-15**  
**Lope Garcés, 3-76, 115; 6-79, 85, 86; 8-**  
**59; 9-1, 37; 10-17; 13-34; 14-220; 28-**  
**29; 30-58; 37-63, 69-70, 90; 42-17**  
**Lope Garcés de Artiga, 4-19**  
**Lope Garcés de Castejón, 11-136**  
**Lope Garcés de Gardálain, 14-204**  
**Lope Garcés de Garinoain, 8-7-9**  
**Lope Garcés de Iribarren, 29-19**  
**Lope Garcés de Irigoyen, 9-40**

- Lope Garcés de Lumbier, 12-16  
 Lope Garcés de Maquirriáin, 10-70  
 Lope Garcés de Monreal, 21-28  
 Lope Garcés de Noáin, 10-77  
 Lope Garcés de Oronsupe, notario, 21-20, 30, 54  
 Lope Garcés de Villanueva de Aézcoa, 14-41, 43, 45, 53, 56, 175, 90, 106, 122, 128, 132, 140, 144; 43-21, 42, 57  
 Lope Garcés de Yániz, 13-34  
 Lope Garcés de Zabal, 6-40  
 Lope de Garralda, 13-9  
 Lope de Garralda, alcalde, 10-119  
 Lope Gil, 32-10; 36-15  
 Lope Gil "El Viejo", 36-11  
 Lope de Gomeza, 3-182  
 Lope González, 3-125  
 Lope de Górriz, notario, 1-6, 52-56; 4-30  
 Lope de Guerguet, 3-143  
 Lope Hurtado, 9-19; 31  
 Lope Hurtado, alcalde, 32-6  
 Lope Ibáñez, 2-78; 12-25; 31-9  
 Lope Ibáñez de Elcano, 29-58  
 Lope Ibáñez de Salinas, 11-42-43  
 Lope de Ibero, 2-49; 10-39  
 Lope Íñiguez, 2-46, 115; 14-58; 42-22  
 Lope Íñiguez de Ezpeleta, 1-56  
 Lope Íñiguez de Ujué, 7-109  
 Lope de Iriberry, 14-76  
 Lope de Izal, portero, 2-6, 95  
 Lope de Jaurrieta, 12-22  
 Lope Jiménez, 1-62; 7-58; 19-14; 20-4, 14  
 Lope Jiménez, racionero Aoiz, 17-20  
 Lope Jiménez de Araciel, 11-2  
 Lope Jiménez de Avalos, 20-13  
 Lope Jiménez de Berbinzana, 15-10  
 Lope Jiménez de Burutáin, 3-190  
 Lope Jiménez de Murieta, 8-57  
 Lope de Lizasoáin, 14-170; 21-39  
 Lope López, 2-21; 43-22  
 Lope López, abad Zudaire, 8-19, 23  
 Lope López de Badostáin, 13-19  
 Lope López de Barañáin, 13-1  
 Lope López de Bearin, notario, 26-10-11; 33-8-10, 13-14  
 Lope López de Izal, portero, 4-23  
 Lope López de Roncesvalles, 43-22  
 Lope López de Zusta, 35-6  
 Lope de Lumbier, 2-95; 12-7  
 Lope Martínez, 28-37  
 Lope Martínez de Cintruénigo, 7-39  
 Lope Martínez de Echauri, 10-114; 14-193  
 Lope Martínez de Eransus, abad Dicastillo, 6-50  
 Lope Martínez de Garrués, 1-16; 2-135  
 Lope Martínez el Mayor, 9-30  
 Lope Martínez de Lerruz, 2-133  
 Lope Martínez de Las Navarras, 3-51, 175, 178; 7-94  
 Lope Martínez de Oco, 16-34, 64  
 Lope Martínez de Santesteban, 10-26  
 Lope Martínez de Sarasate, 24-25  
 Lope Martínez Salomón, 28-37  
 Lope Miguel, 9-28; 10-26; 14-47; 17-13; 40-7  
 Lope Miguel de Ezcay, 1-55  
 Lope Miguel de Moriones, vicario Cadreita, 7-23  
 Lope Miguel de Ororbia, 14-5, 148; 21-78; 43-53  
 Lope Miguel de Orozmeni, 21-84  
 Lope Miguel de Zabalza, 21-21  
 Lope de Murillo, 42-20  
 Lope Navarro, 11-64  
 Lope de Navascués, 4-4; 14-15; 14-28; 37-96; 42-126, 133  
 Lope de Obanos, 5-15; 30-71  
 Lope Ochoa, 28-14  
 Lope Ochoa, notario, 42-15-21  
 Lope Ochoa, racionero, 11-72  
 Lope de Olaiz, 1-25  
 Lope de Olleta, 13-4  
 Lope de Orbaiceta, 14-23, 48, 57, 79, 131, 134, 180, 191, 194, 199, 200, 208-210, 214, 220, 231, 209  
 Lope de Oronz, 12-22  
 Lope de Oroz, 13-18  
 Lope Ortiz, 6-27; 42-209  
 Lope Ortiz, canónigo Tudela, 25-1  
 Lope Parral, 3-146  
 Lope Peler, 8-63  
 Lope de Peralta, 7-40  
 Lope Pérez, 1-14; 2-12, 18; 3-29; 6-70; 9-25, 29; 10-14; 14-133; 24-72; 29-58  
 Lope Pérez, abad Xacra, 6-33  
 Lope Pérez de Cizur, 14-127  
 Lope Pérez de Garde, 17-14  
 Lope Pérez de Lacambra, 24-1  
 Lope Pérez de Monreal, 2-12  
 Lope Pérez de Paternáin, 2-101  
 Lope Pérez de Zariquiogui, 2-51

- Lope de Rada**, 42-111  
**Lope Rodón**, 22-5  
**Lope de San Salvador**, 15-11  
**Lope Sánchez**, 3-195; 12-27; 14-43; 15-5, 6  
**Lope Sánchez de Eusa**, 13-7; 14-30  
**Lope Sánchez de Lecáun**, 8-56  
**Lope Sánchez de Urdánóz**, 14-12  
**Lope Sánchez de Zulueta**, 14-70  
**Lope de Unzué**, 8-53  
**Lope de Urricelqui**, 14-54  
**Lope de Villamayor**, 7-57  
**Lope de Villanueva**, 8-51  
**Lope de Xeder**, 37-11  
**Lope de Zariquiegui**, 2-88  
**López, V. Andrés**, Apolonio, Baltrán, Diego, Dominga, Domingo, Dulce, Elvira, Fernando, García, Gil, Gracia, Íñigo, Jimeno, Juan, Juana, Lope, María, Martín, Miguel, Ochoa, Pedro, Rodrigo, Sancha, Sancho, Teresa, Toda, Urraca  
**Lor, V. Juana**  
**Lorca**, 6-4; 14-34  
**Loredi, V. Abraham**, Samuel  
**Lorente, V. Domingo**, Juan, María, Martín, Pedro  
**Lorenza, mujer Miguel Sánchez de Olaiz**, 14-34  
**Lorenza, V. García**  
**Lorenzo, hijo Pedro Sánchez**, 16-114, 145  
**Lorenzo, padre Domingo Just**, 11-242  
**Lorenzo de Espinal, notario**, 21-7; 24-74  
**Lorenzo Garcés de Espinal**, 24-58  
**Lorenzo de Guenduláin**, 2-24, 50; 10-116  
**Lorenzo de Izco**, 24-56  
**Lorenzo de Oroasba**, 24-13  
**Lorenzo Ortiz**, 16-103  
**Lorenzo de Oteiza**, 29-60  
**Lorenzo Pérez Ezquerria**, 39-53  
**Lorenzo de Roncesvalles**, 14-59; 43-59  
**Lorenzo de Ulzama**, 35-1  
**Lorenzo de Urdiáin**, 33-12  
**Los Arcos**, 6-30, 33, 88, 89; 8-28; 15-2; 16-1-9, 11-16, 18-35, 37-39, 41-58, 60-61, 63-65, 67-69, 72-74, 76-82, 88, 90-92, 97, 108, 110, 120, 122, 124, 129, 135-137, 150, 154-157, 159-161; 29-47; 34; 35-3-6  
**Los Arcos, V. Martín**, Ochoa  
**Loza**, 1-5, 11, 2-32, 43  
**Lozano, V. Martín**  
**Lucas, V. Fortún**, Juan, Pedro  
**Luca, V. Pedro**  
**Lucía, hija Pedro Sánchez**, 19-5  
**Lucía, mujer García Sánchez**, 14-203  
**Lucía, mujer Juan Catalán**, 7-137  
**Lucrecia, mujer García Sánchez de Badostáin**, 14-51; 29-17  
**Luengo, V. Abraham**, Gento, Moisés  
**Luesía, V. Fortún**  
**Luis de Beaumont, infante**, 7-60, 77-78; 8-12  
**Lumbier**, 1-21; 2-83; 12-1, 5; 18  
**Lumbier, V. Íñigo**, Juan, Juce, Lope, María, Miguel, Pedro  
**Luna, hija Ibrahim Altisifí**, 3-126, 130, 195  
**Luna, V. García**, Jimeno, Juce, Miguel, Pedro  
**Luquin**, 1-19; 6-42; 33-15; 35-12  
**Luquin, V. García**, Gil, Gonzalo, Juan, Martín  
**Macaniel, V. Abraham**, Azac, Galaf, Gento, Jacob, Juce, Judas, Moisés, Vitas  
**Macet, V. Moisés**  
**Macua, V. García**, Juan, Martín, Miguel, Pedro  
**Machín**, 14-214  
**Machín de Santesteban**, 14-185  
**Macho, V. Galaf**, Juan  
**Machón de Fuente**, 3-164  
**Madeja, V. Ibrahim**, Zalmán  
**Madoz, V. Martín**, Miguel, Pascual  
**Maestro, V. Miguel**, Pascual  
**Magallón, V. Amet**, Bartlomé, Domingo, Juan, Martín, Nicolás, Pascual, Pedro  
**Magaña, V. Juan**  
**Maganjar, V. Juan**  
**Magdalena, mujer Domingo Floriones**, 3-3  
**Magdalena (Pamplona)**, 2-95; 43-6  
**Magdalena, V. Íñigo**  
**Magro, V. Juan**  
**Maguiella, V. Ibrahim**  
**Mahadida, V. Farach**  
**Mahoma**, 11-82  
**Mahoma, balletero**, 11-83; 37-11  
**Mahoma, hijo Abdala Barillas**, 11-147

- Mahoma, hijo Abdala el Crespo, 11-233**  
**Mahoma, hijo Abdala Marucha, 11-66**  
**Mahoma, hijo Amet de Buñuel, 7-44**  
**Mahoma, hijo Iza Ali, 7-148**  
**Mahoma, hijo Iza el Cabrero, 42-123**  
**Mahoma, hijo Juce Algascera, 7-44**  
**Mahoma, hijo Juce de Cascante, 3-85**  
**Mahoma, hijo Muza Begali, 11-219**  
**Mahoma, hijo Zalema Ismail, 11-227**  
**Mahoma Abengoalit, 3-94; 7-8; 11-145, 149, 152, 231, 233**  
**Mahoma [Abengoalit], hijo Abdala Abengoalit, 3-44**  
**Mahoma [Abengoalit], hijo Juce Abengoalit, 37-72**  
**Mahoma [Abengoalit], hijo Zahiet Abengoalit, 3-72**  
**Mahoma Abizal, 7-117**  
**Mahoma Abotaheri, 25-63**  
**Mahoma Adamlaque, 3-45**  
**Mahoma Alameda, 11-220**  
**Mahoma Alami, 37-29**  
**Mahoma Alcaniel, 37-71**  
**Mahoma Alfaqui, 37-31**  
**Mahoma Algarrán, 7-151**  
**Mahoma Almonahar, 11-150, 199; 25-50; 37-73**  
**Mahoma Almonge, 42-88**  
**Mahoma Alpelmi, 11-150**  
**Mahoma Altierz, 25-23**  
**Mahoma Aludali, 7-121**  
**Mahoma Astero, 42-87, 124**  
**Mahoma Atoreli, 7-122**  
**Mahoma Azagari, 37-74**  
**Mahoma de Barillas, 7-119, 127; 11-34**  
**Mahoma Behayata, 7-151**  
**Mahoma Beniber, 3-155**  
**Mahoma Caballo, 11-146**  
**Mahoma Catalán el Menor, 7-43**  
**Mahoma Cazin, 37-31**  
**Mahoma Cozmano, 42-79**  
**Mahoma el Gascón de Fontellas, 7-149**  
**Mahoma Hubecar, 7-70, 150**  
**Mahoma Iron, 3-69, 165**  
**Mahoma de Junez, 7-13**  
**Mahoma Malifant Albo, 7-120**  
**Mahoma Mangoan, 11-85**  
**Mahoma Maqueliella, 7-125**  
**Mahoma Marco, 11-186**  
**Mahoma Marrachan, 7-149, 152, 153; 11-8; 25-5; 37-29**  
**Mahoma Mogen, 25-8**  
**Mahoma de Los Monjes, 3-195**  
**Mahoma el Monje de Corella, 7-152**  
**Mahoma Murillo, 25-22**  
**Mahoma Nájera, 11-234**  
**Mahoma Navarro, 7-124**  
**Mahoma Novallas, 37-30**  
**Mahoma el Royo, 11-67**  
**Mahoma Roxores, 3-171; 25-57**  
**Mahoma Tarit, 3-44; 11-227; 12-13; 42-78**  
**Mahoma Vivas, 42-77**  
**Maillata, V. Pedro**  
**Maimón Leví, 1-22, 2-37; 21-89, 102**  
**Mainos, V. Abi, Azac, Gento, Jacob, Juce, Rubén, Samuel, Saúl**  
**Malach, V. Azac, Juce, Junez**  
**Malifant Albo, V. Mahoma**  
**Malón, V. Miguel, Pedro, Sancho**  
**Malui (Estella), 35-1**  
**Mallac, V. Salomón**  
**Mallén, V. Arnaldo, Íñigo, Jimeno**  
**Mañeru, V. Gil, Juan, Pedro**  
**Mana, V. Miguel**  
**Mancas, V. Ayal**  
**Manco, V. Pedro**  
**Manen, V. Gento**  
**Mangoan, V. Mahoma**  
**Manso, V. Nadal**  
**Manuel de Viana, 2-20**  
**Maqueliella, V. Mahoma**  
**Maquirriain, 2-8, 97, 111; 14-46, 109; 21-110; 24-78**  
**Maquirriain, V. Lope, Martín, Miguel, Sancho**  
**Marachan, V. Abdala**  
**Marañón, V. Juan**  
**Marcaláin, V. Íñigo, Miguel, Orti**  
**Marcel, V. Guillermo**  
**Marcelay, 10-45**  
**Marcelo de Oteiza, 2-54**  
**Marcilla, 23-17; 38-60; 41-27; 42-19, 151-152**  
**Marcilla, V. Arnaldo, Bartolomé, García, Jimeno, Juan, Pedro**  
**Marco Cortes, 3-107**  
**Marco de Montenegro, 11-39**  
**Marco Jiménez, 11-5**  
**Marco Pérez de Huarte, 2-75**  
**Marco Sánchez, 42-19**  
**Marco, V. Azac, Domingo, Juan, Mahoma, Sancho**  
**Mares, V. Miguel**

- Margelina, doña, 11-63  
 Margelina, doña, V. Bueno, Juan, Juce, Judas, Martín, Mateo, Moisés  
 María, clavera Bartolomé de Cañas, 11-211  
 María, clavera Juan Ibáñez, 13-24  
 María, hermana Pedro Montes, 25-18  
 María, hija de Juan, 6-28  
 María, hija Juan Clemente, 16-64  
 María, hija Juan Fernández de Tornesa, 39-40  
 María, hija María Jiménez, 16-160  
 María, hija Miguel Ortiz, 12-23  
 María, madre Fernando Pérez, 6-72  
 María, mujer Fernando Ibáñez, 7-131  
 María, mujer Fortún, 38-36  
 María, mujer García Artal, 6-54  
 María, mujer García Calvo, 6-80  
 María, mujer García Ferragut, 23-3  
 María, mujer Jimeno de Castejón, 42-6  
 María, mujer Juan Carnicero, 11-41  
 María, mujer Juan de Cornago, 42-194  
 María, mujer Juan Lorente, 7-2  
 María, mujer Martín Bellido, 37-64  
 María, mujer Martín de Andosilla, 16-74  
 María, mujer Martín de Olleta, 3-4  
 María, mujer Martín de Orvina, 3-24  
 María, mujer Martín Pérez de España, 7-110  
 María, mujer Martín Pérez de Torres, 16-92  
 María, mujer Martín de San Martín, 30-12  
 María, mujer Miguel Pérez de Urruncito, 26-4  
 María, mujer Pascual de Sancho, 28-12  
 María, mujer Pedro, 11-37  
 María, mujer Pedro Aynaz, 1-13  
 María, mujer Pedro Lázaro, 11-107  
 María, mujer Pedro de Olite, 7-30  
 María, mujer Pedro Pérez de Cabanillas, 7-105  
 María, mujer Pedro Sánchez, 8-56  
 María, mujer Pedro Sánchez Pelegrín, 30-50; 42-64  
 María, mujer Ramiro, 28-49  
 María, mujer Rodrigo de Arnedo, 11-238  
 María, mujer Sancho Sarrías, 11-104  
 María de Aguinaga, 2-47; 13-16  
 María Alfaro de Cascante, 3-95, 103  
 María Álvarez, 16-153  
 María Andrés, 3-175, 178  
 María de Araciel, 7-101  
 María de Aragón, 42-32  
 María Arnal, 10-120  
 María de Arre, 24-66  
 María de Ayechu, 43-59  
 María Azaniel, 2-1  
 María del Bayo, 11-11  
 María Beltrán, 38-37  
 María Bernart, 8-46  
 María de Cascante, 3-77, 87, 93, 99, 102; 31-9  
 María de Corella, 30-37; 42-41  
 María de Elorza, 24-13  
 María Fernández, 11-144, 216; 14-208; 20-4; 21-30; 25-40; 27-2; 30-42; 37-86  
 María Garcés, 2-36, 83; 4-12, 30; 5-7, 11; 7-72; 10-14; 11-196; 14-34, 219, 225; 16-101, 102, 163; 24-6; 26-8; 28-27; 29-15, 66; 32-21; 33-4; 33-6, 12; 39-8, 21, 32, 34, 60; 42-65, 199; 43-27  
 María Garcés de Cascante, 3-62  
 María Garcés de Cildoz, 2-21  
 María Garcés de Cizur Menor, 14-35  
 María Garcés Comuñosa, 38-39  
 María Garcés de Obanos, 24-58  
 María Garcés de Zizur Mayor, 14-202  
 María Gil, 3-80; 16-135; 38-54  
 María Gil de Burlada, 14-71  
 María Gil de Calchetas, 42-43  
 María González, 3-59  
 María Ibáñez, 2-68, 69; 3-78; 8-17; 10-6, 43; 10-103, 104, 109; 14-34, 46, 73, 91, 100; 19-6; 24-5; 29-69, 71  
 María Ibáñez de Artieda, 14-144  
 María Ibáñez de Egiús, 14-6  
 María Ibáñez de Gorraiz, 42-48  
 María Íñiguez, 2-79; 3-30; 8-64; 10-40; 11-76; 13-10; 14-201; 21-104; 24-52, 59, 24-67; 29-16  
 María Íñiguez de Aguinaga, 1-35  
 María Jiménez, 1-17; 2-86; 3-58, 169; 7-139; 11-194; 14-65; 16-160; 30-20; 38-31, 32; 42-204  
 María Leache, 3-130  
 María López, 3-54, 168; 6-78; 7-28; 8-68; 10-55; 11-69, 129, 133; 14-179, 204; 16-26, 96, 104; 21-17, 25; 29-84; 30-32; 39-1, 15, 37  
 María López de Cizur Menor, 10-76

- María López del Toro, 3-191  
 María López de Uncastillo, 3-1  
 María Lorente, 23-27  
 María Lorente de Lumbier, 14-216  
 María Martínez, 1-15; 2-72; 6-43; 8-23,  
 25, 33, 35; 12-3; 14-184; 16-14, 23, 49,  
 55, 97; 16-123, 162, 164, 167; 21-16,  
 95, 33; 31-10; 38-55; 39-50  
 María Martínez Cuervo, 16-105, 136  
 María Martínez de Acedo, 6-29  
 María Martínez de Arancarache, 21-97  
 María Martínez de Ausejo, 11-109  
 María Martínez de Estaca, 7-148  
 María Martínez de Logroño, 33-5  
 María Martínez de Salinas, 7-102  
 María Martínez de Sansoain, 29-5  
 María Martínez de Tiermas, 25-44  
 María Martínez de Zudaire, 5-1  
 María Mateo, 25-2  
 María Miguel, 1-4, 64; 2-115; 6-100;  
 10-37; 13-11; 14-36, 58, 110, 190, 217,  
 221, 227, 231; 15-1; 21-33; 35-16  
 María Miguel de Urrunza, 1-29; 2-117  
 María de Milagro, 42-61  
 María Nadal, 34-3  
 María Navarra, 7-11  
 María Ochoa, 1-10; 9-9; 10-97; 15-8;  
 21-41; 24-4; 43-2  
 María Ochoa de Espinal, 24-38  
 María de Ocón, 3-10  
 María de Olaz, 29-3  
 María Ortiz, 1-16; 11-192; 20-3  
 María de Ostérez, 29-75  
 María Palomar, 39-69  
 María Pascual, 14-194  
 María de Pastrana, 42-188  
 María Pérez, 1-3, 59; 2-38, 43, 54, 84, 89;  
 3-11, 161; 4-8; 6-10, 44, 59, 99; 7-100;  
 8-49; 9-14; 10-9, 121; 12-28; 14-23,  
 34, 44, 110, 127; 15-9; 16-7, 118; 19-3;  
 21-60; 24-32; 26-5; 29-41; 29-50, 59-  
 60; 35-5; 36-2; 39-17; 39-2, 41, 57;  
 42-99; 43-3, 20, 51  
 María Pérez de Arraiza, 29-85  
 María Pérez de Baigorri, 21-41; 24-4,  
 38, 72  
 María Pérez de Cervera, 37-93  
 María Pérez de Esparza, 1-46  
 María Pérez de Gorraiz, 14-142  
 María Pérez de Ibero, 35-18  
 María Pérez de Muru, 4-34  
 María Pérez de Muztillano, 8-39  
 María Pérez de Opacu, 21-86  
 María Pérez de Ujué, 11-10  
 María Pérez Merchante, 3-144  
 María Ramírez, 3-25  
 María Ramón, 38-10  
 María de Roncesvalles, 2-70; 14-69  
 María Ruiz, 16-32, 60; 20-2; 27-3  
 María de San Pedro, 42-50  
 María Sánchez, 2-67; 7-146; 11-117,  
 183, 210; 14-106, 199; 15-5; 16-79, 85,  
 133, 147, 151; 21-110; 24-75; 35-7;  
 39-11, 33; 42-95, 121; 43-11  
 María Sánchez de Eusa, 3-119  
 María Sánchez de La Fuente, 3-160  
 María Sánchez de Genevilla, 8-65  
 María Sánchez de Monteagudo, 37-80  
 María Sánchez de Villanueva, 35-1  
 María Tabera, 28-56  
 María Tomás, 7-39  
 María de Unzué, 3-37  
 María de Viana, 7-63  
 María de Zabalza, 14-185  
 María Zuri, 8-38  
 Marien, 11-31  
 Marien, hija Abdala Mutarra, 3-43  
 Marien, hija Cerlin, 7-126  
 Marien, mujer Abdala, 42-122  
 Marien, mujer Abdala Folgado, 11-214  
 Marien, mujer Abdala Royo, 7-149  
 Marien, mujer Amet Tarit, 25-25-26  
 Marien, mujer Mahoma, 11-233  
 Marien, mujer Mahoma Almonahar,  
 11-150  
 Marien, mujer Mahoma Almonge, 42-  
 88  
 Marien, mujer Mahoma Cozmano, 42-  
 79  
 Marien, mujer Muza, 30-6-7  
 Marien, mujer Muza el Franco, 3-79  
 Marien, mujer Zahiet de Cunchillos,  
 11-31  
 Marien de Alponfarina, 37-73  
 Marien de Royo, 3-165  
 Marín, V. Juan, Martín, Pedro, Salvador  
 Marqués, V. Pascual  
 Marquesa de la Feltera, 3-9  
 Marquesa, hija Pedro López de Ujué,  
 11-30  
 Marquesa, mujer Juan de París, 11-135  
 Márquez, V. Esteban, Juan, Martín,  
 Pascual, Sancha  
 Marrachan, V. Mahoma

- Marta de Cabanillas, 3-183  
 Marta, mujer Juan Iñiguez, 3-54  
 Martel, V. Juan  
 Martín, 30-40  
 Martín, abad Berrozano, 19-7  
 Martín, abad Elio, 24-55  
 Martín, abad Liberri, 32-11  
 Martín, capellán Arre, 4-38  
 Martín, capellán, hijo Martín Pérez de Barañáin, 24-26  
 Martín, fraile de Asa, 22-12  
 Martín, hijo Bartolomé de Estemblo, 16-8  
 Martín, hijo Blasco, 3-150  
 Martín, hijo de García de Lorenza, 39-64  
 Martín, hijo de Martín Marín, 39-5  
 Martín, hijo Domingo Gil, 3-55; 11-194  
 Martín, hijo García Pérez de Castejón, 3-185  
 Martín, hijo Gregorio, 27-4  
 Martín, hijo Iñigo Ochoa, 9-18  
 Martín, hijo Jimeno Pérez, 42-113  
 Martín, hijo Juan Gallego de Labraza, 39-19  
 Martín, hijo Juan Martínez, 16-79  
 Martín, hijo Juan doña Margelina, 7-130  
 Martín, hijo Juan Ortiz, 22-19  
 Martín, hijo Miguel Peletero, 7-120  
 Martín, hijo Miguel Pérez, 14-154; 43-23  
 Martín, hijo Pedro Pascual, 2-113  
 Martín, hijo Sancha López, 22-18  
 Martín, hijo Sancho Zuarrondo, 32-4  
 Martín, hijo Toda Pérez, 16-33  
 Martín, marido Sancha López, 13-33  
 Martín, monje Fitero, 11-75  
 Martín, padre Sancho Martínez, 22-6  
 Martín de Ahinoa, 10-2  
 Martín de Aibar, 10-22, 71; 14-99  
 Martín de Aibar de Estemblo, 16-8, 33  
 Martín de Aiso, 25-1  
 Martín de Aizpe, 11-101, 115  
 Martín de Aizuriaga, 14-27; 43-46, 67  
 Martín de Alava, 42-69  
 Martín de Alberite, 3-145; 7-11, 79, 123  
 Martín Alcalde, 39-66  
 Martín de Almenara, 37-44  
 Martín de Alzórriz, 4-41  
 Martín de Ancín, 6-85  
 Martín Andía, 21-46; 29-19  
 Martín de Andosilla, 16-74  
 Martín Andrés, 39-10  
 Martín de Anoa, 2-137  
 Martín de Anoz, 13-20  
 Martín de Aoiz de San Esteban, 29-59  
 Martín de Arana, 16-58  
 Martín Arbeilla, 10-104  
 Martín de Ardaiz, 14-125, 177; 43-47  
 Martín de Ariza, 8-42  
 Martín de Arizu, 1-20, 24  
 Martín Arnal, 14-83; 24-45; 43-29  
 Martín de Aróstegui, 2-3  
 Martín de Arruiz, 10-56  
 Martín de Artajona, 2-40, 81; 23-19  
 Martín del Azabar, 11-7  
 Martín Aznárez, 42-18  
 Martín de Azpa, 10-32  
 Martín de Azpíroz, 21-57  
 Martín de Baigorri, 1-46  
 Martín de Barasoain, 4-6  
 Martín Baztán, 13-21  
 Martín de Beire, 23-4; 28-45  
 Martín Beloqui, 12-19  
 Martín Beltrán, 16-115; 28-20  
 Martín Beltrán, 38-54  
 Martín Beltrán del Castro, 38-37  
 Martín Bellido, 7-132; 37-64  
 Martín de la Benela, 1-3  
 Martín de Berasáin, 4-28  
 Martín de Beriáin, 21-85  
 Martín de Berrioplano, 10-57  
 Martín de Berroeta, 4-28; 14-168  
 Martín Bigot, 6-69  
 Martín Blasco, 7-20, 33, 104; 28-48  
 Martín de Bozmediano, 7-144  
 Martín Bunces, 11-134  
 Martín de Burlada, 14-17, 19, 103  
 Martín de Burutáin, 37-68  
 Martín de Caparroso, 42-151  
 Martín de Cara, 3-179  
 Martín Carrascal, 39-67  
 Martín de Castilla, 11-148  
 Martín Catalán, 3-33, 36  
 Martín Cervat, 3-91, 108  
 Martín de Cervera, 42-81, 85  
 Martín Chasco, 16-150; 34-11  
 Martín de Cía, 10-18; 21-44  
 Martín Compat, 3-131  
 Martín Corbarán, 38-1  
 Martín Cruzat, 10-18; 14-103  
 Martín Cuervo, 16-105, 122, 135, 136  
 Martín Díaz, 39-10

- Martín Díaz de Ancín, 17-23  
 Martín Domínguez, 16-128; 22-11  
 Martín Domínguez de Paganos, 22-13  
 Martín Domínguez de Villar, 36-14  
 Martín de Echálaz, 14-48  
 Martín de Echalecu, 24-37  
 Martín de Echano, 3-15  
 Martín de Echarri, guardasellos, 43  
 Martín de Echauri, 14-136  
 Martín de Eguaras, 14-6  
 Martín de Egüés, 43-17  
 Martín Doña Elfán, 7-130  
 Martín de Elía, 24-7  
 Martín de Elía, capellán, 24-7  
 Martín de Elvira, 41-24  
 Martín Enríquez, 14-31  
 Martín Erlanz, 29-38, 54  
 Martín de Esáin, 2-127; 10-6  
 Martín Escribano, 7-5  
 Martín Español, 37-94  
 Martín Esteban, 14-140  
 Martín de Esténoz, 1-19  
 Martín de Eugui, 10-8  
 Martín de Eza, 11-245  
 Martín Fernández, 6-98; 11-6, 12; 19-12; 20-3; 30-28; 37-85; 42-48  
 Martín Fernández de Baños, 39-23  
 Martín Fernández de Cascante, 11-13  
 Martín Fernández de Cáseda, 37-47  
 Martín Fernández de Castejón, 25-51  
 Martín Fernández de Corella, 11-193  
 Martín Fernández de Subiza, 24-18  
 Martín Fernández de Zaragoza  
 “Motriña”, 3-32  
 Martín Fortuñones, 8-40  
 Martín de Follares, 11-203; 37-51  
 Martín de Funes, 3-50; 7-113, 155  
 Martín de Fustiñana, 42-37  
 Martín Galbarra, 12-5  
 Martín de Gallipienzo, 14-185  
 Martín de Garro, 29-60  
 Martín Garcés, 1-7; 6-101; 7-102; 9-33; 10-16; 11-136; 13-9; 14-108, 193; 16-129, 144; 22-19; 26-11; 37-54, 55, 59, 61; 42-66, 155; 43-67  
 Martín Garcés, abad Berriosuso, 2-49; 10-109  
 Martín Garcés, abad Noáin, 24-42  
 Martín Garcés, mayoral, 13-11  
 Martín Garcés de Anoz, 21-30  
 Martín Garcés de Aristráin, 14-15  
 Martín Garcés de Arrez, 2-78  
 Martín Garcés de Barbarin, 6-39  
 Martín Garcés de Beraiz, portero, 10-116, 119; 13-9, 33  
 Martín Garcés de Beranz, 2-127  
 Martín Garcés de Cábrega, 6-36  
 Martín Garcés don Costal, notario, 11-133; 30-12/13, 17/18; 37-7/8, 13/14, 77/78; 42-49  
 Martín Garcés de Echarren, 14-190  
 Martín Garcés de Egüés, 2-31  
 Martín Garcés de Esténoz, portero, 13-11; 14-72; 21-30, 94, 106, 108  
 Martín Garcés de Ezcaba, 2-17  
 Martín Garcés del Gobernador, 39-34  
 Martín Garcés de Labiano, notario, 1-26  
 Martín Garcés de Lapoblación, 19-16  
 Martín Garcés de Larraga, 2-100  
 Martín Garcés de Lizasoáin, 4-39  
 Martín Garcés de Olloqui, 7-40; 13-12  
 Martín Garcés de Orcroyen, 10-56  
 Martín Garcés de Sansoain, 1-51  
 Martín Garcés de Ul, 32-12  
 Martín Garcés de Undiano, 1-5  
 Martín Garcés de Zariquiegui, 14-181  
 Martín de Garzarin, 10-38  
 Martín de Garzarón, 13-25  
 Martín de Genevilla, 24-51  
 Martín Gil, 11-192; 14-60; 20-13, 15; 36-13  
 Martín Gil de Armañanzas, 16-106; 42-158; 42-167, 194  
 Martín Gil de Rocaforte, 14-206  
 Martín Gil de Sangüesa, 14-58, 77, 178  
 Martín Gil de Ureta, notario, 1-37  
 Martín González, 3-147; 16-36, 85; 26-10; 34-4; 39-51  
 Martín González, vicario Názar, 16-85  
 Martín González de Morentin, 7-156  
 Martín González de Ostiz, 16-25, 145  
 Martín González de Yécora, 39-6, 25  
 Martín Górriz, 7-62  
 Martín de Guevara, 29-64  
 Martín Guillén, 12-28  
 Martín de Huarte, 14-189; 29-76  
 Martín Hurtado, 9-19; 14-144; 31-8  
 Martín Ibáñez, 8-60; 9-11; 12-11; 16-46, 126, 148; 35-5, 6; 38-48; 43-15  
 Martín Ibáñez Bravo, 6-19  
 Martín Ibáñez de Arrastia, 35-1-2  
 Martín Ibáñez de Avalos, 20-5  
 Martín Ibáñez de Beruete, 2-129

- Martín Ibáñez de Dicastillo, 6-14  
 Martín Ibáñez de Gazólaz, 43-64  
 Martín Ibáñez de Iroz, 2-135  
 Martín Ibáñez de Leoz, 43-58  
 Martín Ibáñez de Leza, 22-18  
 Martín Ibáñez de Los Arcos, notario, 35-3-6  
 Martín Ibáñez de Villar, 19-10  
 Martín Ibáñez de Zuza, 10-117  
 Martín Ibáñez "Margain", 17-15; 31-3  
 Martín Ibáñez, notario, 34-3-4, 7-11, 13-17  
 Martín de Ibero, 14-217  
 Martín Iñiguez, 9-25  
 Martín Iñiguez, abad Arandigoyen, 35-1  
 Martín Iñiguez de Azoz, 4-2  
 Martín Iñiguez de Egüés, 14-19; 21-73; 24-68  
 Martín Iñiguez de Elcano, 29-67  
 Martín Iñiguez de Maquirrián, 14-61  
 Martín Iñiguez de Oricáin, 14-115  
 Martín Iñiguez de Rada, 42-118  
 Martín Iñiguez de Ulzurrun, 13-16  
 Martín Iñiguez de Urroz, 2-99  
 Martín Iñiguez de Zuriáin, 29-27  
 Martín Iñiguez "Paniagua", 2-44  
 Martín de Iruña, 2-80  
 Martín de Irurzun "Musogorri", 10-64  
 Martín de Itoiz, 1-16  
 Martín de Izco, portero, 24-2, 71; 29-42  
 Martín Jaunsaras, 14-205  
 Martín Jiménez, 2-36; 6-83, 87, 93, 97, 99; 15-4; 21-63; 26-7; 37-62; 42-68, 111  
 Martín Jiménez Cabanillas, 42-29  
 Martín Jiménez, capellán, 30-53  
 Martín Jiménez de Ablitas, 7-88  
 Martín Jiménez de Agorreta, 1-4, 16, 17, 25, 58, 2-29, 31, 48, 87, 119; 4-10, 20, 28, 45; 42-45  
 Martín Jiménez de Agorreta, alcalde Ablitas, 37-82  
 Martín Jiménez de Arazuri, 28-8  
 Martín Jiménez de Artieda, 12-11  
 Martín Jiménez de Badostáin, abad Elío, 1-46  
 Martín Jiménez de Beortegui, 14-117, 228  
 Martín Jiménez de Calchetas, 11-27; 42-73  
 Martín Jiménez de Cortes, 7-108  
 Martín Jiménez de Don Señor, 12-6  
 Martín Jiménez de Eusa, 7-89  
 Martín Jiménez de Guenduláin, 24-44, 79  
 Martín Jiménez de Murillo de Lónguida, 1-5, 52, 55  
 Martín Jiménez de Reta, 14-98  
 Martín Jiménez de Solchaga, 9-23  
 Martín Jiménez de Undués, 42-137  
 Martín Jiménez de Urniza, abad Ustés, 1-39  
 Martín Jiménez de Vergara, 2-32  
 Martín Jiménez de Zarapuz, 6-51, 54; 8-3  
 Martín Jiménez, notario, 6-60; 8-3, 10, 17-18, 22, 28, 30, 33, 39-46, 50, 53, 57-58, 60, 61, 63, 65-67; 15-1-3, 5-7, 9-11; 33-15; 33-1; 35-1-2, 10-12, 14-15, 17-24, 26-28  
 Martín Julián, 11-119; 30-3; 37-25  
 Martín Jurdán, 2-50, 118, 127  
 Martín de la Miel, 11-24, 29  
 Martín de Labarga, 16-113; 35-3  
 Martín de Lanza, 3-17; 42-111  
 Martín de Larraga, 25-38; 30-78; 41-11; 42-22, 174  
 Martín de Larumbe, notario, 14-84  
 Martín de Lecároz, 14-27  
 Martín de Lecumberri, 14-197, 230  
 Martín de Leguín, 2-27; 38-44  
 Martín de Leguín,  
 Martín de Leyún, portero, 29-75; 32-6  
 Martín de Lizaso, 4-30; 10-16, 50; 13-37  
 Martín de Lizasoáin, 14-126  
 Martín Doña Loba, capellán, 7-54  
 Martín López, 2-102; 3-52, 55; 4-40; 8-9; 10-92; 11-192, 249; 13-34; 14-136, 171, 198, 208; 16-24, 31, 162; 17-8; 21-30; 30-32; 31-14; 35-21; 38-20  
 Martín López Burras, 23-18  
 Martín López de Berriosuso, 21-20, 54  
 Martín López de Burutáin, 7-13  
 Martín López de Echaury, 14-94; 29-25  
 Martín López de Eusa, 10-26  
 Martín López "Errea", 14-133  
 Martín López Errea de Echaury, 24-41  
 Martín López de Obanos, 11-192  
 Martín López del Pastor, 12-12  
 Martín López de Ribaforada, 30-32  
 Martín López de Salinas, notario, 10-21  
 Martín López de Uroz, 29-37  
 Martín López de Villava, 10-120

- Martín Lorente**, 6-80  
**Martín Lozano**, 37-36  
**Martín de Los Arcos**, 39-2  
**Martín Macua de Iza**, 43-55  
**Martín de Magallón**, 30-4, 10  
**Martín Marín**, 39-5  
**Martín Márquez de Oroquieta**, 13-37  
**Martín Martínez**, 6-80; 8-26; 9-9, 23, 38; 14-215; 16-16, 25, 86; 39-16, 62  
**Martín Martínez**, notario, 15-1  
**Martín Martínez de Arlegui**, 14-221  
**Martín Martínez de Artiga**, 10-50  
**Martín Martínez de Ciroz**, 17-5  
**Martín Martínez de Echauri “Brichi”**, 10-46, 67  
**Martín Martínez de Endériz**, 14-79  
**Martín Martínez de Equisoain**, 40-5  
**Martín Martínez de Eusa**, 2-83  
**Martín Martínez de Garzarón**, notario, 2-45; 4-1, 5; 10-1, 25, 41, 43-56, 74, 116, 119-121; 13-1, 3, 6-16, 21-23, 26-37; 14-89, 230; 43-69  
**Martín Martínez de Huarte**, 14-215  
**Martín Martínez de Idoy**, 43-28  
**Martín Martínez de Larrángoz**, notario, 16-2-11, 20-21, 33-62, 64, 67, 72, 74-75, 77, 92, 93, 155-157, 167; 37-81  
**Martín Martínez de Larráyo**, 1-23  
**Martín Martínez de Léniz**, 6-59  
**Martín Martínez de Olloqui**, 13-38  
**Martín Martínez de Salvatierra**, 35-11  
**Martín Martínez de Zabala**, notario, 21-2, 5, 17, 28, 47, 51, 56, 87, 91, 97  
**Martín Martínez de Zuazu**, 14-26  
**Martín Martínez de Zulueta**, 14-152; 24-20, 42; 29-48  
**Martín Meder**, 28-19  
**Martín Miguel**, 3-68; 10-82; 14-193; 16-97; 17-22; 34-15; 43-53  
**Martín Miguel Abarquerón**, 15-10  
**Martín Miguel de Aguinaga**, 2-47  
**Martín Miguel de Arraiza**, 29-50  
**Martín Miguel de Arteta**, notario, 5-1; 6-16, 64; 8-27  
**Martín Miguel de Asarta**, 16-88, 90  
**Martín Miguel de Beraiz**, 4-16  
**Martín Miguel de Beruete**, 21-28  
**Martín Miguel de Burrin**, 14-142  
**Martín Miguel de Echálaz**, 14-50, 223; 21-1; 29-40  
**Martín Miguel de Echalecu**, 14-1; 24-70  
**Martín Miguel de Elorza**, 29-21  
**Martín Miguel de Ezperun**, 43-21  
**Martín Miguel de Gazólaz**, 24-49  
**Martín Miguel de Ibero**, 14-156, 169  
**Martín Miguel de Lacambra**, 2-7  
**Martín Miguel de Larraga**, 5-10, 61  
**Martín Miguel de Larumbe**, notario, 2-37, 45-48, 121; 8-37  
**Martín Miguel de Latorlegui**, 14-187  
**Martín Miguel de Lazagurriá**, 16-14  
**Martín Miguel de Lizasoáin**, 14-127  
**Martín Miguel de Ororbía**, 1-57  
**Martín Miguel de Ureta**, procurador, 10-121  
**Martín de Monteagudo**, 7-83, 84  
**Martín de Mués**, 16-96  
**Martín Musgo**, 41-14  
**Martín Musgo de Miranda**, 35-13  
**Martín de Murillo**, 11-228  
**Martín de Músquiz**, 14-38, 61, 112  
**Martín de Naguilz**, notario, 2-74, 82  
**Martín Navarro**, 11-243  
**Martín de Názár**, 16-92  
**Martín de Necuesa**, 41-21  
**Martín de Obanos**, 2-94; 3-55  
**Martín de Ochagavía**, 1-3; 24-33  
**Martín Ochoa**, 1-21; 6-20; 9-19; 39-63  
**Martín Ochoa de Madoz**, 24-84  
**Martín Ochoa de Olaberri**, 15-8  
**Martín de Olaiz**, 21-86  
**Martín Oliver**, 11-163  
**Martín de Olleta ¿del Azabar?**, 3-4  
**Martín de Orfila**, 7-156  
**Martín de Orovina**, 7-100  
**Martín de Orradre**, 12-5, 23  
**Martín Ortiz de Olleta**, 14-211  
**Martín de Oruña**, 11-94  
**Martín de Orvina**, 3-24  
**Martín Padorge**, 23-26  
**Martín Pardo**, 41-15  
**Martín de Palmas**, 5; 16-67  
**Martín Parejo**, 39-2  
**Martín París**, 2-49  
**Martín Parral**, 3-146  
**Martín de Paternáin**, 43-68  
**Martín Pascual**, 8-15; 16-84, 117; 25-3  
**Martín Pérez**, 2-43, 78, 129; 3-29, 141; 6-70, 91; 8-45; 11-141; 14-136, 194; 16-10, 15, 18, 42, 51, 59, 63, 69, 129, 134; 19-6, 11; 20-3, 4, 17; 21-52; 22-13; 24-8; 25-14; 26-11; 29-19; 32-5; 33-1; 34-3; 34-9, 13; 37-77-78; 39-3, 42,

- 61; 40-5; 42-82, 144  
**Martín Pérez, abad Gorranz, 13-6**  
**Martín Pérez, clérigo, 16-15, 59**  
**Martín Pérez, clérigo Armañanzas, 16-114**  
**Martín Pérez, notario, 8-45; 37-77-78; 38-7, 11-13, 17-19, 39-45, 54, 60**  
**Martín Pérez de Abárzuza, 33-10**  
**Martín Pérez de Agorreta, 10-107**  
**Martín Pérez de Aranguren, 1-54**  
**Martín Pérez de Arinzano, 26-8**  
**Martín Pérez de Arróniz, 8-1; 21-82**  
**Martín Pérez de Ascoz, 11-165; 25-32; 30-9**  
**Martín Pérez de Azuelo, 34-5**  
**Martín Pérez de Badostáin, 1-36; 29-24**  
**Martín Pérez de Ballariáin, 13-27**  
**Martín Pérez de Barañáin, 24-26**  
**Martín Pérez de Beraiz, 23-9**  
**Martín Pérez de Beriáin, 24-55**  
**Martín Pérez de Bernedo, 20-15**  
**Martín Pérez de Beroiz, 3-167, 170**  
**Martín Pérez de Bonis, 16-87**  
**Martín Pérez Careco, 16-23, 125**  
**Martín Pérez "Caro", 9-29**  
**Martín Pérez de Echalecu, 24-65**  
**Martín Pérez de Elío, 14-12**  
**Martín Pérez de Las Eras, 35-11**  
**Martín Pérez de España, 7-110**  
**Martín Pérez de Eusa, 2-55**  
**Martín Pérez de Ezquerria, 7-26**  
**Martín Pérez de Gorraiz, 10-24**  
**Martín Pérez de Güesa, 2-57**  
**Martín Pérez de Idoy, notario, 2-76**  
**Martín Pérez de Iráizoz, notario, 2-61**  
**Martín Pérez de Irurzun, 21-10**  
**Martín Pérez de Jaurrieta, 11-191**  
**Martín Pérez de Lanciego, 19-9**  
**Martín Pérez de Larrasoaña, 24-40**  
**Martín Pérez de Lerruz, 43-8, 25**  
**Martín Pérez de Luquin, 35-2**  
**Martín Pérez "Macua", 2-92**  
**Martín Pérez de Muru, 42-80**  
**Martín Pérez de Olcoz, 13-32**  
**Martín Pérez de Olloqui, 21-89**  
**Martín Pérez de Orge, 38-36**  
**Martín Pérez de Paternáin, 24-22**  
**Martín Pérez Redondo, procurador, 39-7**  
**Martín Pérez de Sansoain, 43-63**  
**Martín Pérez de Sarasa, 14-21**  
**Martín Pérez de Solchaga, 9-40**  
**Martín Pérez de Subiza, 2-107**  
**Martín Pérez Testudo, 19-10**  
**Martín Pérez de Torres, 16-92; 34-8**  
**Martín Pérez de Turrillas, notario, 1-1, 2, 4, 5, 11, 14-15, 18-26, 28-29, 33, 37-41, 51, 59-61; 2-1, 4, 6, 7, 9, 10, 13, 18, 23, 26, 30, 32-33, 58, 63, 97, 100, 102, 115-118, 127-131, 134; 4-30-32, 37, 39-40; 9-40; 14-13, 41, 47-48, 56, 65-67, 69-75, 79, 85-92, 106-108, 121-122, 125, 131, 134, 141, 145, 175-178, 181, 186, 199, 206, 211, 213, 227**  
**Martín Pérez de Ulzurrun, 21-108**  
**Martín Pérez de Urraqui, 35-28**  
**Martín Pérez de Viñaspre, 39-4**  
**Martín Pérez de Zabaleta, 43-46**  
**Martín Picador, 7-63**  
**Martín Picón, 28-10**  
**Martín de Piédrola, 39-11, 15**  
**Martín Portz, 38-45**  
**Martín de Rada, 7-2**  
**Martín de Rala, 25-2-3; 30-15, 78; 42-87, 174**  
**Martín Ramírez, 8-46**  
**Martín Redondo, 11-95, 96, 122**  
**Martín de Resa, 11-124**  
**Martín del Ribazo, 7-126**  
**Martín de Riglos, 11-153**  
**Martín del Río, 3-67**  
**Martín de Robieres, 11-103**  
**Martín de Rocaforte, 14-187**  
**Martín Romero, 2-103**  
**Martín Romeo, 11-10**  
**Martín Royo, 23-6; 38-26**  
**Martín Ruiz, 11-115; 20-1, 10; 27-4; 34-7**  
**Martín Ruiz, capellán, 38-56**  
**Martín Ruiz, clérigo Desojo, 16-38**  
**Martín Ruiz de Azcona, 3-126; 7-26**  
**Martín Ruiz de Lanciego, 20-5**  
**Martín Ruiz de Murillo, 35-22, 27**  
**Martín Ruiz de Samaniego, 19-7**  
**Martín de Samanes, 37-47, 141, 150**  
**Martín de San Andrés, 19-11**  
**Martín de San Martín, 30-12**  
**Martín Sánchez, 2-9, 44-45, 75, 107, 111; 6-84; 8-45; 9-8; 12-27; 14-35; 16-25, 98; 19-1; 20-17; 22-10; 34-14, 15; 38-60; 42-16, 19, 20**  
**Martín Sánchez, capellán, 6-73**  
**Martín Sánchez, clérigo, 16-155**  
**Martín Sánchez, clérigo Torralba, 35-5**  
**Martín Sánchez de Alfaro, 3-85**

- Martín Sánchez de Améscoa, 8-39  
 Martín Sánchez de Ardanaz, 43-16  
 Martín Sánchez del Arenal, 6-39  
 Martín Sánchez de Ayoro, 11-182  
 Martín Sánchez de Azcona, 10-68  
 Martín Sánchez de Azoz, 14-87  
 Martín Sánchez de Barbas Albas, 11-158, 183, 187  
 Martín Sánchez de Bearin, 6-18  
 Martín Sánchez de Betelu, 14-52  
 Martín Sánchez de Biurrun, 10-72  
 Martín Sánchez de Ciriza, 1-54; 2-66  
 Martín Sánchez de Ciscar, 37-38, 81, 97  
 Martín Sánchez de Echalar, 2-106  
 Martín Sánchez de Egunzun, 14-32  
 Martín Sánchez de Endériz, 21-65  
 Martín Sánchez de Huarte, 13-30; 14-18  
 Martín Sánchez de Igoa, 24-36  
 Martín Sánchez de Lerruz, 2-20, 21  
 Martín Sánchez de Leyún, 43-30  
 Martín Sánchez de Lizasoain, 7-18, 28  
 Martín Sánchez de Meoz, 10-19  
 Martín Sánchez del Mercado, 17-22  
 Martín Sánchez de Mués, 16-96  
 Martín Sánchez de Noain, 21-45  
 Martín Sánchez de Ollacarizqueta, 4-35  
 Martín Sánchez de Olloqui, 21-51  
 Martín Sánchez de Ortiz, 2-98  
 Martín Sánchez del Palacio, 39-17; 39-56  
 Martín Sánchez de Peralta, 7-27  
 Martín Sánchez de Villaescuerta, 22-10  
 Martín Sánchez de Zudaire, 8-49; 35-24  
 Martín de Sangüesa, 11-3; 21-52  
 Martín de Sansoain, 10-121  
 Martín de Santa Cruz, 15-3  
 Martín Sardinias, 42-137  
 Martín Selván, 11-198  
 Martín Serrano, 42-109, 115  
 Martín Teresa de Miranda, 13-8  
 Martín Tomás, 1-63; 3-27; 11-36  
 Martín de Torres, 16-158; 42-132  
 Martín de Ubani, 2-39; 10-94; 14-85  
 Martín de Ucar, 14-98  
 Martín de Undiano, 14-161  
 Martín el Untado, 3-47  
 Martín de Ureta, portero, 10-43, 46; 24-10  
 Martín de Uriz, 21-1  
 Martín de Urnieta, 10-99, 101  
 Martín de Valtierra, 11-139  
 Martín de Verde, notario, 30-1, 15/16, 40/41; 37-34/35, 68/69; 42-125/126  
 Martín de Vizcaya, 14-42  
 Martín Xuxet, 11-138  
 Martín de Zabaldica, 10-107  
 Martín de Zalduondo, 6-32  
 Martín de Zariquiegui, 33-9  
 Martín de Zariquieta, 31-6  
 Martín de Zubiri, 29-37  
 Martín de Zudaire, 35-24  
 Martínez de Salinas, 8-1  
 Martínez, V. Aznar, Bartolomé, Catalina, Diego, Dominga, Domingo, Elvira, Fernando, Fortún, García, Gil, Gonzalo, Gracia, Gregorio, Guerrero, Guillermo, Íñigo, Jimeno, Jordana, Juan, Juana, Lope, María, Martín, Miguel, Ocenda, Ochoa, Pascual, Pedro, Ramiro, Ramón, Rodrigo, Sancha, Sancho, Teresa, Terrén, Toda, Urraca  
 Masaderas, Las, V. García  
 Masegoso, V. Gil  
 Masparraute, V. Bernardo  
 Matanzan, V. Alí, Juce  
 Matascón, V. Abraham, Azac, Juce, Judas  
 Mateo, don, 3-100  
 Mateo, hijo Martín Domínguez, 22-11  
 Mateo, hijo Martín Domínguez de Villar, 36-14  
 Mateo, hijo Mateo de Guerga, 3-30  
 Mateo de Alfaro, 7-87; 11-24  
 Mateo de Arrastia, 6-43  
 Mateo de Calchetas, 7-98; 30-69  
 Mateo Carnicero, 7-42, 100  
 Mateo de Fabrio, 11-45, 103, 113-114, 121, 155, 181, 186  
 Mateo de Fuentes, 3-50, 176; 7-44  
 Mateo de Galar, 1-3  
 Mateo de Guerga, 3-30  
 Mateo Margelina, 11-24; 42-192  
 Mateo de Miranda, 25-43  
 Mateo de Oricáin, 43-59  
 Mateo Pelegrín, notario, 26-3-6, 8-9; 33-3, 9  
 Mateo Pérez de Fuente "Abiarrafa", 3-35  
 Mateo Ponce, 33-8, 9  
 Mateo de Soria, 7-65  
 Mateo de Tarazona, 7-68; 12-12  
 Mateo de Urzainqui, 11-154  
 Mateo Verdejo, 38-5  
 Mateo Vidal, 33-1; 35-7

- Mateo, V. Domingo, María, Pedro**  
**Matonas, V. Juce**  
**Mauleón, V. Oger**  
**Maurin de Bauvion, 14-103**  
**Maya, V. Ibrahim, Juce**  
**Mayel de la Huerta, 25-51**  
**Mayor, 42-63**  
**Mayor de Alfaro, 7-106**  
**Mayor de Congostiana, 42-44**  
**Mayor, mujer Juan Garcés de Ablitas, 3-196**  
**Mayor, mujer Vicente de Arana, 3-20**  
**Mayr Encave, 10-2, 20, 54, 98, 116; 13-34; 14-114, 148, 180, 219; 21-42, 47, 97, 99; 24-8; 29-63**  
**Mayr [Encave], hijo Azac Encave, 10-30**  
**Mayr Padre, 10-78, 86; 14-3, 48; 24-79**  
**Mayr Padre Madre, 10-120**  
**Maza, V. Blasco**  
**Mazal, V. Cazón, Moisés**  
**Mazalca, mujer Juce Alborge, 13-15**  
**Mazucuo, V. Jacob**  
**Mearin, V. Roldán Pérez**  
**Mecin, V. Pascual**  
**Medellín, V. Abraham, Aym, Azac, Gento, Juce, Moisés, Saúl**  
**Meder, V. Martín**  
**Mediana, V. Moferriz**  
**Mediano, V. Juan**  
**Medina, V. Juan**  
**Medrano, V. Fernando, Juan**  
**Mee, V. Abraham**  
**Mehedin, V. Juce, Vivas**  
**Melca, V. Aym, Gento**  
**Melgar, 16-56, 106, 116, 149-150; 34-10**  
**Melgar, V. Gonzalo, Juan**  
**Melgrano (Tudela), 11-117**  
**Mélida, 3-5, 34**  
**Mélida, V. Jimeno, Sancho**  
**Menahem de Bies, 8-21**  
**Menaut, 37-4**  
**Mendavia, 6-28; 16-31, 158; 34-15**  
**Mendavia, V. Juan**  
**Mendaza, 16-8, 58, 63, 98-99, 121, 140, 142, 152, 157**  
**Mendaza, V. Domingo, Jimeno, Sancha**  
**Mendía, 10-21**  
**Mendía, V. García, Jimeno, Pascual, Pedro**  
**Mendigorría, V. Juan, Pedro, Sancho**  
**Mendilibarri, 6-31; 8-36**  
**Mendilibarri, V. Domingo**  
**Mendillorri, 1-59; 2-109**  
**Mendillorri, V. García, Juan**  
**Mendin, V. Abraham**  
**Mendisio, V. Juan**  
**Mendoza, V. Juan**  
**Mendoza, V. Fernando, Gracia**  
**Meniza, V. Juce**  
**Meos (Tudela), 3-6**  
**Meoz, V. Jimeno, Juan, Martín, Pedro, Sancho**  
**Mercado, V. García, Martín, Miguel**  
**Mercer, V. Juan**  
**Merchante, V. García, Guillermo, María**  
**Metauten, 8-20, 22, 28; 26-7**  
**Metauten, V. Diego, Gil, Miguel, Ramiro**  
**Mezquíriz, V. García, Pedro, Sancho**  
**Miel, V. Martín, Pedro**  
**Mielco, V. Juan**  
**Miello, V. García**  
**Miganiz, V. Miguel**  
**Miguel, 35-25**  
**Miguel, abad Aguinaga, 21-17**  
**Miguel, abad Beúnza, 13-6**  
**Miguel, capellán, 14-175**  
**Miguel, hijo Aparicio, 7-138; 11-174**  
**Miguel, hijo Iñigo Martínez de Egüés, 14-48**  
**Miguel, hijo Juan Garcés de Sesin, 25-11**  
**Miguel, hijo Mateo, 3-100**  
**Miguel, hijo Miguel Jiménez, 3-24**  
**Miguel, hijo Nicolás Pastor, 3-89**  
**Miguel, hijo Ochoa Miguel, 9-38**  
**Miguel, hijo Pedro Adilas, 31-2**  
**Miguel, hijo Pedro Miguel de Belzunce, 14-1**  
**Miguel, hijo Pedro Miguel de Eslava, 41-6**  
**Miguel, hijo Sancho Martínez de La Cueva, 6-41**  
**Miguel, infanzón, 4-30**  
**Miguel de Acella, 10-43; 43-19-20**  
**Miguel Adán de Cascante, 3-76, 105**  
**Miguel de Aibar, 3-18**  
**Miguel de Aizcorbe, 21-48; 24-11**  
**Miguel Aizpún, 14-27**  
**Miguel de Aizuriaga, 10-119**  
**Miguel Almonacir, 25-47**  
**Miguel Almorabid, 42-23**  
**Miguel de Aldaz, 43-14**  
**Miguel de Aloa, 5-2, 5; 8-32**  
**Miguel Anciz, 4-41**

- Miguel de Añorbe, 2-96  
 Miguel de Andosilla, 16-79  
 Miguel de Aparicio, 41-9  
 Miguel de Arbeiza, 8-17  
 Miguel del Arca, 7-48  
 Miguel de Arguedas, 11-130, 137  
 Miguel de Arizaga, 21-19  
 Miguel de Arre, 10-51  
 Miguel de Arrieta, 4-15  
 Miguel de Arróspide, 26-5  
 Miguel de Arruiz, 10-54, 59-60; 21-89  
 Miguel de Artaiz, 43-39  
 Miguel de Artajona, 1-8; 2-40, 92-93; 14-110  
 Miguel de Artozqui, 43-60  
 Miguel de Asarta, 16-97  
 Miguel de Astráin, abad de Guenduláin, 14-20; 21-92  
 Miguel Averasa, 14-33  
 Miguel Aznárez, 1-34; 12-8  
 Miguel de Azoz, 14-3, 8, 11,  
 Miguel de Azpúroz, 21-86  
 Miguel de Azqueta, 2-104  
 Miguel de Badostáin, 1-12  
 Miguel de Baráibar, 21-21, 23, 27, 34, 37, 42, 50, 62, 66, 69, 71, 79  
 Miguel de Barañáin, 14-198  
 Miguel de Barillas, 11-33  
 Miguel Barín, 11-136; 37-98  
 Miguel Barrena, 6-2; 8-31  
 Miguel Barrera, capellán, 7-23  
 Miguel de Bartolo, 35-9  
 Miguel Beltrán, 34-15  
 Miguel Beltrán, abad de Leoz, 32-14  
 Miguel Beltrán de Leoz, 14-60  
 Miguel de Beraiz, 43-50; 43-64  
 Miguel de Berasáin, 21-39  
 Miguel Bernardo de Leoz, 2-117  
 Miguel de Betelu, 21-19  
 Miguel de Bozmediano, 25-51, 54; 42-143, 150, 206  
 Miguel de Burutáin, 29-12; 30-4, 10, 72  
 Miguel de Cabanillas, 7-97; 25-52  
 Miguel de Calchetas, 11-100, 236  
 Miguel Caritat, 10-86  
 Miguel Castellano, 42-14  
 Miguel Clavero, 11-242  
 Miguel Clemente, 8-68  
 Miguel Cogot, 39-21, 60  
 Miguel Cruzat, 10, 12  
 Miguel de Cascante, 3-71  
 Miguel de Castejón, 3-185; 11-171  
 Miguel de Cervera, 11-5, 9, 122  
 Miguel de Ciáurriz, alcalde San Cernin, 21-86, 96  
 Miguel de Congostiana, 3-148  
 Miguel de Cordovilla, 14-73; 21-76  
 Miguel de Cuevas, 42-175  
 Miguel de Cuzca, 10-13  
 Miguel de Echarri, 1-17; 2-46  
 Miguel de Echauri, 42-53, 55  
 Miguel Ederra, 17-11  
 Miguel de Egüés, 43-2  
 Miguel de Egunzun, 14-109  
 Miguel de Ejea, 3-23  
 Miguel de Endériz, 14-149  
 Miguel de Erazquin, 2-99, 125; 21-59, 99; 29-28  
 Miguel de Estella, 30-32  
 Miguel de La Daloa, 6-61  
 Miguel Doler, 2- 69  
 Miguel Domínguez, 42-24  
 Miguel Domínguez de Anoz, 14-74  
 Miguel de Falces, 30-18-22, 24-27  
 Miguel Felipe, 13-32  
 Miguel Fernández, 10-111; 12-25; 25-13-15, 20; 30-79; 42-10  
 Miguel Fernández de Luna, 42-52, 132  
 Miguel Ferrer, 11-195  
 Miguel de Galar, portero, 30-13, 22, 24; 37-15, 49, 67  
 Miguel de Gallur, 25-35; 30-14; 37-50; 42-31, 33, 43, 159, 164, 179, 195, 199  
 Miguel Garcés, 4-46; 8-45; 9-13; 10-6, 33, 43, 109; 13-22; 14-123, 192, 199; 31-14  
 Miguel Garcés, 6-73  
 Miguel Garcés, abad Ballariáin, 1-33  
 Miguel Garcés, notario, 31-10; 32-6  
 Miguel Garcés, notario Urroz, 9-17  
 Miguel Garcés Artal, 32-1, 5  
 Miguel Garcés de Abárzuza, 6-49  
 Miguel Garcés de Acella, 1-15; 2-73  
 Miguel Garcés de Alzuza, 1-12  
 Miguel Garcés de Añéscar, 4-46  
 Miguel Garcés de Aróstegui, 10-115  
 Miguel Garcés de Artiga, 21-95  
 Miguel Garcés de Badostáin, 1-12; 2-9; 24-6  
 Miguel Garcés de Egüés, 14-84, 158  
 Miguel Garcés de Erviti, 21-5, 93, 102  
 Miguel Garcés de Ezcati, 14-82  
 Miguel Garcés de Ezcay, 24-28; 29-70  
 Miguel Garcés Fuerte, 31-6; 32-5

- Miguel Garcés de Larrasoña, 29-59  
 Miguel Garcés de Lecáun, 9-34  
 Miguel Garcés de Lerín, 16-26  
 Miguel Garcés de Lizasoain, portero, 13-23, 24; 14-108, 135, 140, 175  
 Miguel Garcés de Metauten, 8-20  
 Miguel Garcés de Monreal, notario, 2-136; 4-21, 35; 14-34-36, 39, 55, 103, 111-115, 183; 40-10  
 Miguel Garcés de Morón, 16-100  
 Miguel Garcés de Obanos, 10-10  
 Miguel Garcés de Roncesvalles, 14-150  
 Miguel Garcés de Tafalla, 14-101  
 Miguel Garcés de Undiano, 2-5  
 Miguel Garcés de Urbiola, 15-4  
 Miguel Garcés de Zalba, notario, 2-130; 29-45  
 Miguel Garcés de Zunzarren, 14-145  
 Miguel Gil, 6-30, 41; 28-17  
 Miguel Gil Burces, 23-1  
 Miguel Goicoa, 15-1  
 Miguel Gómez de Ostiz, 16-115  
 Miguel González, 16-73  
 Miguel de Goñi, 8-65  
 Miguel de Gorriti, 43-48  
 Miguel de Gorriza, 2-90  
 Miguel el Doña Gracia, 3-138  
 Miguel de Gurrea, 3-16  
 Miguel de La Hoz, 7-99  
 Miguel de Huarte, 14-204; 24-52  
 Miguel Hurtado, 6-60; 14-144; 31-8  
 Miguel Hurtado de Monreal, portero, 9-6,7, 32  
 Miguel Hurtado del Mercado, 17-15  
 Miguel Ibáñez, 2-86, 126; 6-48; 9-2; 10-60; 13-26; 14-72; 15-7  
 Miguel Ibáñez de Arizaleta, 2-11  
 Miguel Ibáñez de Badostáin, 21-60  
 Miguel Ibáñez de Echavacoiz, 10-76  
 Miguel Ibáñez de Errazquin, 24-61  
 Miguel Ibáñez de Guerendiáin, 14-8  
 Miguel Ibáñez de Huarte, notario, 24-16, 47-50, 55; 29-1, 3, 10, 13-14; 43-22, 24-25  
 Miguel Ibáñez de Irurlegui, 2-39  
 Miguel Ibáñez de Lascoz, 6-27  
 Miguel Ibáñez de Muru, 8-41  
 Miguel Ibáñez de Navaz, 13-28  
 Miguel Ibáñez de Ripa, 10-76  
 Miguel de Igoa, 24-45  
 Miguel de Imarcoain, comendador Oriz, 24-80  
 Miguel Iñiguez, 2-45; 14-159  
 Miguel Iñiguez, abad Enériz, 1-44  
 Miguel Iñiguez, notario, 8-14  
 Miguel Iñiguez de Adurraga, 14-147  
 Miguel Iñiguez de Egüés, 21-13-14, 41; 24-4, 38, 72  
 Miguel Iñiguez de Lerruz, 1-32  
 Miguel Iñiguez de Lete, 14-197  
 Miguel Iñiguez de Maquirriain, 14-114  
 Miguel Iñiguez de Ochondo, 21-46  
 Miguel Iñiguez de Olaz, 14-151; 21-3, 59, 105  
 Miguel Iñiguez de Olloqui, 24-25  
 Miguel Iñiguez de Soraurén, 14-228  
 Miguel Iñiguez de Yelz, 29-44  
 Miguel Iñiguez de Zabal, 35-1  
 Miguel de Iruñeta, 43-10  
 Miguel de Irurzun, 10-64  
 Miguel de Izco, 21-35  
 Miguel Jiménez, 1-54; 3-24; 7-97, 108; 9-5, 28; 11-18, 106, 222; 14-47; 21-44; 25-21; 37-14; 39-20  
 Miguel Jiménez de Andoáin, 21-16  
 Miguel Jiménez de Arróniz, 8-37  
 Miguel Jiménez de Astráin, 14-18  
 Miguel Jiménez de Eriete, 14-130, 195  
 Miguel Jiménez de Irigoyen, 10-119; 13-9  
 Miguel Jiménez de Muru Astráin, 10-12  
 Miguel Jiménez de Olaz, 10-96  
 Miguel Jiménez de Ujué, 11-157; 37-15  
 Miguel Jiménez de Zabalegui, 1-41  
 Miguel Julián, 8-13  
 Miguel Just, 11-131  
 Miguel de La Lana, 38-47  
 Miguel de La Seca, 42-86  
 Miguel de Lanz, 14-98  
 Miguel de Lanza, 3-17  
 Miguel de Larragueta, 10-57, 88  
 Miguel de Larrángoz, 4-24, 25  
 Miguel de Larrasoña, 2-66; 4-29; 14-105, 107, 141, 182  
 Miguel de Larumbe, 1-4; 29-68  
 Miguel de Leazcue, 14-49  
 Miguel de Leoz, 42-212  
 Miguel de Leozán, 26-6  
 Miguel de Lezazu, 14-27  
 Miguel de Lizarraga, 14-50  
 Miguel de Lizasoain, 10-1; 13-19  
 Miguel López, 3-33, 187; 7-141; 9-4, 5, 40; 11-93; 14-5, 148, 154, 212, 214; 16-163; 17-1; 21-28; 42-101

- Miguel López, capellán Arbeiza, 6-47  
 Miguel López de Arre, 2-10  
 Miguel López de Azqueta, 15-5-6  
 Miguel López de Badostáin, 10-26  
 Miguel López de Buenaño, 42-131  
 Miguel López de Cabanillas, 3-25; 37-7  
 Miguel López de Endériz, 14-226  
 Miguel López de Guerguet, 3-143  
 Miguel López de Ibricu, 14-197; 43-24  
 Miguel López de Necuesa, 8- 61  
 Miguel López de Orcoyen, 4-12  
 Miguel López de Sangüesa, 4-40  
 Miguel de Lumbier, 12-26  
 Miguel Macua, 43-36  
 Miguel de Madoz, 43-48  
 Miguel de Malón, 7-61  
 Miguel de Mana, 6-65  
 Miguel de Maquirriain, 14-109  
 Miguel de Marcaláin, 14-62  
 Miguel Martínez, 7-9; 9-22; 11-217;  
 13-9; 14-90; 16-72, 137; 17-4; 42-137  
 Miguel Martínez de Aldaz, 10-4  
 Miguel Martínez de Azcona, 6-11  
 Miguel Martínez de Azpíroz, 1-45  
 Miguel Martínez de Badostáin, 1-30  
 Miguel Martínez de Berriosuso, 14-15  
 Miguel Martínez de Echarri, 10-82  
 Miguel Martínez de Elegui, 2- 52, 111  
 Miguel Martínez de Estenaga, 6-8, 22  
 Miguel Martínez de Eusa, 21-77  
 Miguel Martínez de Goizarin, 1-6  
 Miguel Martínez de Janáriz, 43-9, 11  
 Miguel Martínez de Lácar, 35-7  
 Miguel Martínez de Larumbe, 2-105-  
 113  
 Miguel Martínez de Liédena, 12-8  
 Miguel Martínez de Luquin, 1-19  
 Miguel Martínez de Murugarren, 35-19  
 Miguel Martínez de Ochagavía, 10-116;  
 14-179; 29-65  
 Miguel Martínez de Olaz, 24-61; 29-28  
 Miguel Martínez de Olloqui, 21-43; 24-  
 86; 29-33  
 Miguel Martínez de la Puente, 29-26  
 Miguel Martínez de Sarasa, 14-21  
 Miguel Martínez de Sarasate, 14-150  
 Miguel Martínez de Urrutia, 24-71  
 Miguel Martínez de Viana, notario, 39-  
 21, 32, 35, 46, 48, 65, 68  
 Miguel Martínez de Yániz, 6-88, 89; 34-2  
 Miguel Martínez de Zulueta, 10-79  
 Miguel Miguel, 21-18  
 Miguel Miguel de Zabaldica, 29-64  
 Miguel de Mares, secretario real, 38  
 Miguel de Miganiz de Oscoz, 21-58  
 Miguel de Munárriz, 41-26  
 Miguel de Muru, 29-72; 35-20  
 Miguel de Muru-Astráin, 43-66  
 Miguel de Muruzábal, 43-61  
 Miguel de Músquiz, 14-118  
 Miguel de Muztillano, 35-2  
 Miguel de Narbona, 3-104; 11-26  
 Miguel Navarro, 7-80; 11-224  
 Miguel Niocherro, 7-25  
 Miguel de Ocón, 11-36  
 Miguel de Odériz, 29-6  
 Miguel de Olaz, 7-1; 10-15  
 Miguel de Olcoz, capellán, 14-146; 42-104  
 Miguel de Olite, 9-36  
 Miguel de Orayen, 43-36  
 Miguel de Ordériz, 14-168  
 Miguel de Oriz, 21-24  
 Miguel de Oroz, 21-91  
 Miguel Ochoa, 9-25  
 Miguel Ochoa de Ibero, 14-196, 205  
 Miguel Ochoa de Olcoz, 14-2  
 Miguel Ortiz, 13-31; 12-23; 33-14  
 Miguel Ortiz de Andía, 6-30, 41  
 Miguel Ortiz de Aróstegui, 2-3  
 Miguel Ortiz de Cizur, 24-51; 29-2, 11  
 Miguel Ortiz de Eransus, 2-134  
 Miguel Ortiz de Miranda, alcalde  
 Navarra, 2-123  
 Miguel Ortiz de Sarasa, 2-124  
 Miguel Otano, 16-59  
 Miguel de Oteiza, 2-93; 6-86; 21-58;  
 24-13-14  
 Miguel de Pamplona, portero, 25-1-2;  
 37-86, 93, 99; 42-61  
 Miguel Pelegrín, 10-52  
 Miguel Peletero, 7-120  
 Miguel Pérez, 2-15, 52, 81, 107, 126; 3-  
 150; 3-158; 6-9, 57, 60; 7-33; 8-17;  
 10-81; 14-34, 39, 218, 220; 16-41, 134;  
 17-11; 23-22; 29-4; 31-10; 32-7, 19;  
 38-21, 23; 42-14, 105; 43-33, 37  
 Miguel Pérez, abad de Aniz, 35-9, 23  
 Miguel Pérez, abad Ezperun y  
 Guerendiáin, 14-96, 154; 17-12; 43-23  
 Miguel Pérez, abad Lecáun, 9-5  
 Miguel Pérez, capellán Monreal, 9-16  
 Miguel Pérez de Abárzuza, 6-8  
 Miguel Pérez de Aguinaga, 43-56  
 Miguel Pérez de Alda, 43-24

- Miguel Pérez de Aldaz, 43-13, 51, 52, 65-66
- Miguel Pérez de Alfaro, 30-48-49
- Miguel Pérez de Añéscar, 14-141
- Miguel Pérez de Artiga, 24-16, 56
- Miguel Pérez de Beraiz, 14-32
- Miguel Pérez de Berástegui, 4-7
- Miguel Pérez de Berriosuso, 13-20
- Miguel Pérez de Berriozar, 2-137
- Miguel Pérez de Cía "Orsogosse", 1-17
- Miguel Pérez de Ciriza, 14-125, 178
- Miguel Pérez de Cordovilla, 14-216
- Miguel Pérez "Cuantecosta", 10-14, 74
- Miguel Pérez de Echauri, 14-9
- Miguel Pérez de Egüés, 10-107
- Miguel Pérez de Eriete, 10-75
- Miguel Pérez de Erviti, 43-58
- Miguel Pérez de Esparza, 2-127
- Miguel Pérez de Esquíroz, 21-18
- Miguel Pérez de Eusa, 2-89
- Miguel Pérez Fardo, 28-43
- Miguel Pérez de Huarte, notario, 24-19; 43-4
- Miguel Pérez de Induráin, 17-22
- Miguel Pérez de Iruñuela, 33-7; 35-22
- Miguel Pérez de Lacambra, 2-4; 10-103, 104
- Miguel Pérez de Larraza, 8-30
- Miguel Pérez de Leoz, 4-32
- Miguel Pérez de Liberrí, 9-24
- Miguel Pérez Maestro, 14-187
- Miguel Pérez de Milagro, 3-137
- Miguel Pérez de Miranda, notario, 35-13; 41-10, 13-19, 28
- Miguel Pérez "Moros", 17-11; 31-7
- Miguel Pérez de Muru, 35-9
- Miguel Pérez de Murugarren, 16-119
- Miguel Pérez de Olaz, 1-22, 24; 2-53
- Miguel Pérez de Orcoyen, 29-35
- Miguel Pérez de Ordériz, 14-170
- Miguel Pérez de Ororbía, 2-112
- Miguel Pérez Otano, 16-19, 45, 77, 83, 95, 109, 111-112, 117
- Miguel Pérez Pastor, 11-164
- Miguel Pérez de Paternáin, 2-19; 14-22, 166
- Miguel Pérez de Pedro Teresa, 8-16
- Miguel Pérez Redondo, 43-65
- Miguel Pérez de Salinas de Oro, 35-2
- Miguel Pérez de Sangüesa, 2-8
- Miguel Pérez de Sarasa, 1-39
- Miguel Pérez de Sarría, 21-11
- Miguel Pérez de Sorauren, 13-10
- Miguel Pérez de Tafalla, notario, 38-9-10, 31-34, 50, 59
- Miguel Pérez de Tiebas, 21-80
- Miguel Pérez de Urruncito, 26-4
- Miguel Pérez de Usi "Burundi", 24-75
- Miguel Pérez de Vidaurreta "Pescoarre", 21-2
- Miguel Pérez de Villamayor, 15-1, 4
- Miguel Pérez de Villanueva, 42-87, 205
- Miguel Pérez de Zabal, 33-10
- Miguel Pérez de Zizur Mayor, 14-129
- Miguel Puyusco, 38-51
- Miguel de Rala, 31-6
- Miguel Redondo, 25-16, 18; 30-17, 35; 37-10; 42-72, 177
- Miguel Renal, 37-14
- Miguel Renal de Sangüesa, 11-249
- Miguel Resano, 25-12
- Miguel de Roncesvalles, 14-69
- Miguel Royo, 3-93
- Miguel Ruiz, 42-189
- Miguel Ruiz, alcalde Cadreita, 25-36
- Miguel Ruiz de Bearin, 35-1
- Miguel de Saldías, 24-24, 45
- Miguel de Salinas de Oro, 35-2
- Miguel Salvador, 2-82; 14-227
- Miguel Salvador de Olaiz, 24-77
- Miguel Sánchez, 1-46, 51; 3-110, 146, 159; 8-15; 9-4, 39; 10-52; 11-38, 41, 94; 12-14, 27, 35, 57; 14-91; 16-107; 24-71; 32-22; 34-6; 35-28; 42-113
- Miguel Sánchez, abad de Vidaurreta, 2-40, 106
- Miguel Sánchez, notario, 25-5/6; 37-70/71
- Miguel Sánchez, vicario Peralta, 38-41
- Miguel Sánchez de Añorbe, 9-22
- Miguel Sánchez de Andiön, 38-58
- Miguel Sánchez de Ansoáin, 10-55
- Miguel Sánchez de Aróstegui, 10-93; 29-22
- Miguel Sánchez de Asiáin, 14-78
- Miguel Sánchez de Azqueta, 33-12
- Miguel Sánchez de Castejón, 3-161; 30-68; 42-75
- Miguel Sánchez de Egunzun, 2-67; 4-18
- Miguel Sánchez de Eraúl, 16-9
- Miguel Sánchez de Ezcaba, 14-53
- Miguel Sánchez "Franco", 42-82-83
- Miguel Sánchez de Larráinzar, 14-107
- Miguel Sánchez de Maquirriain, 2-97

- Miguel Sánchez de Morentin, notario, 7-115/116, 144/145; 11-12/13, 25/26, 140/141, 174/175; 25-59/60; 30-67/68
- Miguel Sánchez de Muniain, 4-13
- Miguel Sánchez de Odieta, 1-28
- Miguel Sánchez de Olaiz, 14-34; 24-9; 29-20, 43
- Miguel Sánchez de Oricáin, 14-113, 115; 21-49
- Miguel Sánchez "Pradillas", 17-16, 18; 40-7
- Miguel Sánchez de Sarasa, 14-15, 164
- Miguel Sánchez de Sorauren, 1-61
- Miguel Sánchez "Tere", 32-2
- Miguel Sánchez "Toro", 40-4
- Miguel Sánchez de Ul, 12-21
- Miguel Sánchez de Zubiri, 2-11
- Miguel Sandua, 21-18
- Miguel de Sangüesa, 1-63; 4-14; 7-118
- Miguel de Sansoain, 2-22; 3-39
- Miguel de Santa Olalla, 16-20, 70
- Miguel de Sarasa, notario, 1-22
- Miguel de Sesma, 42-13, 37
- Miguel de Sevilla, 3-141
- Miguel Sobrino de Aldaba, 13-8
- Miguel de Soñá, 37-96; 42-126
- Miguel de Sorauren, 43-47
- Miguel de Sos, 28-42
- Miguel de Subiza, 1-5
- Miguel de Tolosa, 21-67
- Miguel Uco, 42-74
- Miguel de Ulzama, 7-14
- Miguel de Uroz, 14-87
- Miguel de Urriza, 3-194
- Miguel Urriza de Arre, 14-36
- Miguel de Urroz, 24-53
- Miguel de Urrunza, 1-29; 2-117
- Miguel de Urtasun, 25-3; 42-23
- Miguel Vechio, clérigo, 11-4
- Miguel de Vera, 38-30; 41-8
- Miguel Vicente, 42-75, 171
- Miguel de Villanueva, 7-156
- Miguel de Vitoria, 24-32
- Miguel de Yániz, 16-108
- Miguel Zuría, 28-15
- Miguel, V. Andrés, Catalina, Diego, Dominga, Domingo, Elvira, Fortún, García, Gracia, Íñigo, Jacobo, Jimeno, Juan, Lope, María, Martín, Miguel, Ochoa, Parral, Pascual, Pedro, Sancha, Sancho, Teresa, Toda
- Miguela de Echazar, 24-78
- Miguela Pérez, 14-223
- Milagro, 28-35-36, 38; 37-23-25, 43, 44; 42-7, 162
- Milagro, V. Constanza, Fernando, Gil, María, Miguel, Rodrigo, Sancho
- Millia, mujer Sancho de Atorey, 2-35
- Milia, mujer Sancho de Calchetas, 11-65
- Milia, mujer Sancho Miguel, 14-199
- Milia Fernández, 11-213
- Millia Fernández, 3-121
- Millia Fernandez de Climent, 7-53
- Millia de Polla, 25-1
- Millia Sánchez, 3-14, 38
- Millia, V. Juan
- Mira, 7-23
- Mirafuentes, 16-55
- Mirafuentes, V. Diego, García, Juan, Pedro
- Miramedy, V. Juan
- Miranda de Arga, 8-16, 69; 23-7, 21; 35-13; 38-31-34, 59; 41-10, 13-14, 17-19, 26, 28
- Miranda, V. Gil, Juan, Martín, Mateo, Miguel, Pedro, Rodrigo, Sancho
- Mirapeix, V. Juan
- Mirapuerto, V. Rodrigo
- Miras, V. Azac
- Miriam, mujer de Salomón, 16-3, 21, 34, 43, 153; 34-7, 9
- Mirón Amatu, 29-5
- Mizra, V. Gento
- Mizren, V. Abdala
- Modoi, 12-13
- Moferriz de Mediana, 37-30
- Mogen, V. Mahoma
- Moisés, 19-12; 20-11, 16; 22-18
- Moisés, hijo Abraham el Viejo, 7-16
- Moisés, hijo Juce el Mayor, 3-184
- Moisés, padre Abraham, 20-6; 36-12
- Moisés, padre Salomón, 42-137
- Moisés Abayu, 25-33
- Moisés Abeliamil, 42-186
- Moisés Abenabez, 3-7, 49, 138, 182; 7-72; 11-97, 138, 248-249; 37-67, 94; 42-42, 45
- Moisés [Abenabez], hijo Azac
- Abenabez, 3-29, 34, 37, 149-50, 63; 7-113, 128
- Moisés Abenayón, 6-2, 4, 11-12, 32, 61, 62; 8-11, 32, 64; 10-22; 15-2; 26-8-9; 33-4-11; 35-11, 15-16, 18; 39-40, 67-68

- Moisés [Abencida], hijo Juce Abencida, 7-31, 96  
 Moisés Abendavid, 3-183; 7-10; 25-5; 42-206  
 Moisés Abenfarach, 6-1, 77; 21-97  
 Moisés Abenluengo, 11-53  
 Moisés Abenmenir, 25-9-10-14, 16-17, 46; 30-4, 8; 37-47, 84, 89, 95; 42-37, 138, 166  
 Moisés [Abenmenir], hijo Ezmel Abenmenir, 3-159  
 Moisés Abenpesat, 3-153, 157; 7-144, 152, 154  
 Moisés Abenvilla, 11-103, 192  
 Moisés Abenvitas, 3-159; 11-103, 139, 192  
 Moisés Abenxoep, 2-23; 43-32  
 Moisés Abenzahadia, 3-119; 22-3  
 Moisés [Abenzahadia], hijo Gento Abenzahadia, 36-10, 13-14  
 Moisés [Abenzahadia], hijo Moisés Abenzahadia, 3-119  
 Moisés Abet, 24-19  
 Moisés de Ablitas, 6-35  
 Moisés [de Ablitas], hijo Judas de Ablitas, 3-60  
 Moisés Abolafia, 11-44  
 Moisés Abolfazán, 2-70, 136; 14-1, 40, 162, 196; 21-12, 49; 24-15; 29-6, 71; 43-45  
 Moisés [Abolfazán], hijo Abraham Abolfazán, 1-57  
 Moisés Ación, 25-17  
 Moisés Alamín, 21-21, 59; 24-26, 83-84  
 Moisés Albelia, 3-16; 11-227, 228  
 Moisés Alborge, 25-18-20; 39-26  
 Moisés [Alborge], hijo Gento Alborge, 25-21  
 Moisés Alcalahorrí, 6-34; 30-30; 37-13; 42-146  
 Moisés [Alcalahorrí], hijo Gento Alcalahorrí, 6-70, 99  
 Moisés de Alfaro, 37-48  
 Moisés Alfaqui, 24-55, 70; 29-55, 60; 43-13, 17, 28  
 Moisés Aljamín, 24-59  
 Moisés Amatu, 10-101; 12-20; 14-6, 31, 95, 185  
 Moisés de Aragón, 37-19  
 Moisés Arama, 19-14  
 Moisés Arrueti, 2-86; 10-32; 25-38; 30-14, 16, 72; 37-37, 46, 82, 85, 87; 42-131  
 Moisés Asayuel, 3-167; 42-3  
 Moisés Aym, 3-45  
 Moisés de Barcelona, 3-189  
 Moisés Barcelay, 23-6, 13, 14, 32; 28-4, 20-23, 25-27, 30, 32, 34, 46-56; 38-7-8, 11-13, 22-27, 39-46, 54-57; 41-11-12, 25, 29, 30  
 Moisés Bazo, 15-9; 22-9-10, 12-17  
 Moisés Bendicho, 20-17; 22-7-8  
 Moisés Binat, 1-41  
 Moisés [de Borja], hijo Gento de Borja, 11-25  
 Moisés Cámiz, 7-13, 43; 11-45, 115, 190, 237; 37-11  
 Moisés [Cámiz], hijo Judas Cámiz, 7-65  
 Moisés Cardeniel, 1-23; 2-55, 58, 85; 3-21, 87, 102, 114; 14-8, 40, 64, 93, 129-133, 149-150, 154, 163, 195, 227; 30-40-41, 43, 45, 49, 51, 53, 59, 61, 70; 37-35, 53, 55-56, 59, 60-61, 65-66; 42-32, 60, 62, 66, 69-70, 155, 167, 186, 194  
 Moisés Cohen, 7-59  
 Moisés Cornago, 25-35, 48  
 Moisés Cortés, 6-71, 72, 82, 83, 87, 90, 92, 93, 101, 102  
 Moisés Chavatix, 11-142, 145, 152  
 Moisés de Dueña, 3-8  
 Moisés Embolat, 6-25, 27, 44, 47, 56, 65, 88; 8-62; 16-10, 70-71; 35-1  
 Moisés Faroncha, 43-66  
 Moisés Fuentes, 35-10  
 Moisés del Gabay, 11-198; 30-69  
 Moisés del Gabay "Doña Margelina", 3-133  
 Moisés [del Gabay], hijo Judas del Gabay, 3-133; 7-71, 115  
 Moisés [del Gabay], hijo Moisés del Gabay, 11-198  
 Moisés Grasa, 2-122  
 Moisés Habon, 30-24  
 Moisés Honier, 11-184, 185  
 Moisés de Huerta, 3-93  
 Moisés Imach, 2-68  
 Moisés Jaina, 13-17  
 Moisés Leví, 6-81; 10-24  
 Moisés Leví Abu, 6-18  
 Moisés Macaniel, 4-7; 6-67; 31-4, 14; 40-7, 8  
 Moisés Macet, 7-34  
 Moisés Doña Margelina, 3-10, 18, 30, 31, 42, 53, 148, 173-175, 178, 186; 7-5, 6, 77, 128, 136-140; 11-38, 40, 88-90, 92-

- 93, 107, 174, 238; 25-29, 47, 52; 30-19; 37-7, 13, 21, 71; 42-10, 27, 175, 195
- Moisés [Doña Margelina], hijo Juce Doña Margelina, 3-27; 11-35, 36**
- Moisés [Doña Margelina], hijo Moisés Doña Margelina, 3-18**
- Moisés Mazal, 7-120**
- Moisés Medellín, 2-99; 6-37; 8-22; 19-11**
- Moisés Moreno, 38-16, 28; 41-2-4, 6-7, 24**
- Moisés Nagalverdún, 4-38**
- Moisés de Nájera, 1-15, 18, 42, 45, 59; 2-73, 123; 3-123-124, 168, 169; 7-16, 26; 10-25, 32, 113; 13-8; 14-56, 99, 136, 217; 21-7, 110**
- Moisés Namias, 1-4**
- Moisés Nerrón, 25-53-54**
- Moisés Orabuena, 7-153; 30-65; 37-27, 33; 42-2, 9, 29, 54, 101, 128**
- Moisés del Portillo, 6-80, 100**
- Moisés [Rabatoso], hijo Judas Rabatoso, 11-98**
- Moisés Redondo, 11-66-67, 241**
- Moisés [Redondo], hijo Judas Redondo, 3-41**
- Moisés [el Rojo], hijo Juce el Rojo, 3-173**
- Moisés de los Royuelos, 30-21**
- Moisés de San Vicente, 6-50; 8-4**
- Moisés Soriano, 20-17**
- Moises Vidach, 2-102**
- Moisés Xabi, 3-6**
- Molinero, V. Fernando, García**
- Moncayo, V. Bartolomé, Gracia**
- Mondragón, V. Pedro**
- Monjes, Los, V. Ibrahim, Mahoma**
- Monreal, 1-7, 13-14, 23, 27, 32; 2-3, 6, 12, 13, 15, 21, 24, 51, 58, 59, 75, 97, 99, 101, 114, 124-125, 129, 132, 133, 136; 4-1-2, 5-6, 15, 21, 23, 39; 9, 9-1, 3-16, 20-21, 23-24, 26-41; 10-1, 5, 53, 62, 77; 14-66, 67, 96, 144, 160, 191; 17, 17-1-9, 11-19, 21-24; 21-18, 26, 28, 92; 29-42; 31-1-14; 32-1-25; 40-1-10; 43-16**
- Monreal, V. Abraham, Azac, Elías, García, Íñigo, Jacobo, Jimeno, Juan, Juana, Lope, Miguel, Pedro, Salvador**
- Montausel, V. Pedro**
- Montbrando, V. Juan**
- Monte, V. Jimeno**
- Monteagudo, 3-67-68, 75, 94, 97, 114; 7-8, 12; 11-16, 27, 219; 25-24, 28-29, 48; 37-2, 31, 75, 79; 42-125, 135, 157, 182, 207**
- Monteagudo, V. Beltrán, Fernando, Fortún, Guillermo, Íñigo, Juan, María, Martín, Muza, Pedro**
- Montenegro, V. Marco**
- Montero, V. Ibrahim**
- Montes, V. Pedro**
- Montesino de Bayona, 37-18**
- Monzón, V. Juan, Pedro**
- Mordohay, 22-12**
- Mordohay Alborge, 42-104**
- Mordohay Baquel, 42-136**
- Mordohay Beni, 14-38**
- Mordohay Leví, 14-55; 23-2, 11, 21; 29-12, 39; 43-24, 31, 54**
- Moreda, 39-24**
- Moreda, V. Rodrigo**
- Moreno, V. Juan, Moisés**
- Morente, V. Pedro**
- Morentin, 6-32**
- Morentin, V. Martín, Miguel, Pascual**
- Moriones, V. Lope**
- Mornaguideo, V. Juan**
- Morón, V. Miguel, Pedro**
- Morrero, V. Juan**
- Mortes, V. Pedro, Rodrigo**
- Mosquera (Tudela), 3-173-174, 186; 7-64, 68; 12-12; 11-107; 30-20, 26**
- Moza, V. Pascual, Sancho**
- Mucilla, V. Muza**
- Mues, 16-6, 11, 21, 48, 65, 73, 83-84, 95, 109, 111, 117, 130**
- Mués, V. Juan, Martín, Teresa**
- Muez, V. Domingo, Jimeno, Pedro**
- Mugueta, V. García**
- Muñoz, V. Juan**
- Munárriz, V. Miguel, Pedro, Sancho**
- Muneta, V. Andrés**
- Muniain, V. Miguel, Sancho**
- Munilla, V. Juan**
- Murcia, V. Gento, Pedro**
- Murciel, V. Juce**
- Murchante, 3-165; 7-61, 74; 11-227; 30-29**
- Murieta, 8-57, 62**
- Murieta, V. Jimeno, Juan, Lope**
- Murillo de las Limas, 3-8, 29, 37, 48; 11-55, 58, 67, 86, 97-98, 123, 128; 25-42, 50; 42-87, 124, 174, 210**
- Murillo de Lónguida, 32-7**

- Murillo (Urroz), 9-32**  
**Murillo, V. Abdala, García, Gil,**  
 Gonzalo, Jimeno, Juan, Lope,  
 Mahoma, Martín, Nicolás, Ochoa,  
 Pascual, Pedro,  
**Murillo (Yerri), 6-17; 8-41, 69; 15-8;**  
 35-22-23, 27  
**Muru, V. Juan, María, Martín, Miguel,**  
 Pascual, Pedro, Sancho  
**Muru-Astráin, 4-34**  
**Muru-Astráin, V. García, Miguel**  
**Murugarren, 35-28**  
**Murugarren, V. Juan, Miguel, Pedro,**  
 Sancho  
**Murugarri, V. Juan**  
**Muruzábal, 21-85**  
**Muruzábal, V. Miguel, Pedro**  
**Musco, V. Germana, Íñigo**  
**Musgo, V. Martín**  
**Músquiz, V. Martín, Miguel, Pedro**  
**Mutilva Baja, V. Íñigo**  
**Muza, 12-12**  
**Muza, cabezala, 30-6-7**  
**Muza, hijo Amet, 3-194**  
**Muza Abotaheri, 11-234**  
**Muza Alfagen, 30-7**  
**Muza Alhah, 7-13; 11-143, 231**  
**Muza Aliama, 25-63**  
**Muza Alihach de Monteagudo, 25-28**  
**Muza Alpelmi, 7-122, 148; 30-30**  
**Muza [Alpelmi], hijo Jayel Alpelmi, 11-**  
 80, 82  
**Muza [Alpelmi], hijo Muza Alpelmi, 7-**  
 122  
**Muza Atoreli, 11-80, 229, 232**  
**Muza Begali, 11-219**  
**Muza Cascante, 7-13; 42-88**  
**Muza de Cadreita, 7-134; 11-235; 37-32**  
**Muza el Franco, 3-79**  
**Muza Fernando, 7-117**  
**Muza Haina, 7-133, 135**  
**Muza Lifant Albo, 7-126**  
**Muza [Lifant Albo], hijo Mahoma**  
 Lifant Albo, 7-120  
**Muza de Monteagudo, 37-4**  
**Muza Mucilla, 37-33**  
**Muza Remiro, 11-81**  
**Muza, V. Farach,**  
**Muzqui, V. García, Martín, Pedro**  
**Muztillano, V. María, Miguel**
- Nadal, hijo Sancho Pérez, 8-30**  
**Nadal, padre Pedro Nadal, 16-5, 43**  
**Nadal Manso, 34-3**  
**Nadal Martínez Cuervo, 16-52, 67**  
**Nadal, V. García, Juan, María, Nadal,**  
 Pedro  
**Nagalverdún, V. Moisés**  
**Nagore, V. García**  
**Naguilz, V. Martín**  
**Nájera, V. Abraham, Juce, Mahoma,**  
 Moisés, Salomón, Saúl  
**Naman, V. Salomón**  
**Namias, V. Abraham, Moisés**  
**Narbaiz, V. Juan**  
**Narbona, mujer Esteban de Echarri, 3-**  
 67  
**Narbona, V. Miguel**  
**Narbonera, V. Andrés**  
**Narcue, V. García**  
**Nardués Aldunate, 12-21**  
**Narvéez, V. García**  
**Natán de Bergerac, 1-9, 48; 2-31; 5-4,**  
 6, 9; 8-14  
**Natán del Gabay, 21-16, 58-59; 30-2,**  
 52, 71, 78; 42-31, 33, 87  
**Natán [del Gabay], hijo Juce del Gabay,**  
 11-117  
**Nava Perea, 34-15**  
**Navarra, 1-1; 2-42, 123; 4-24, 37; 6-50;**  
 8-46; 12-6, 12, 19; 14-66, 68; 21-60,  
 95; 26-10-11; 35-1-2  
**Navarra de Odériz, 14-120**  
**Navarra Garcés, 8-18**  
**Navarra, mujer Juan de Añurgui, 24-29**  
**Navarra, mujer Pascual de Magallón,**  
 37-36  
**Navarra, V. María**  
**Navarras, V. Lope**  
**Navarrería de Pamplona, 1-1, 5, 10, 25,**  
 46, 54; 2-25, 29, 39, 42, 48, 80, 112,  
 119, 133; 4-3, 10, 20, 22; 10-107; 13-  
 33; 14-69, 74, 104  
**Navarro, V. Abraham, Arnaldo, García,**  
 Gento, Gil, Juan, Juce, Lope, Mahoma,  
 Martín, Miguel, Pedro, Salomón,  
 Sancho, Tomás  
**Navarro, vecino Fustiñana, 7-47**  
**Navascués, V. Juan, Lope**  
**Navaz, 10-60**  
**Navaz, V. Bartolomé, Miguel, Pascual**  
**Nazar, 16-36, 71, 85, 138**  
**Názar, V. García, Juan, Martín, Pedro,**  
 Sancho

- Nebot, V. Bernardo  
 Necola (Monreal), 32-6  
 Necola, V. Aznar, Pedro  
 Necuesa, 12-21, 25  
 Necuesa, V. Andrés, Juan, Martín, Miguel  
 Neguis, V. Pedro  
 Nehemías, V. Jacob  
 Nerrón, V. Moisés  
 Newcastle, V. Robin  
 Nicolás, marido Elvira, 42-98  
 Nicolás Adámiz, 1-45  
 Nicolás de Acedo, 14-225; 24-76  
 Nicolás de Aizuriaga, 14-27  
 Nicolás de Cabanillas, 7-66; 11-26  
 Nicolás de Cascante, 37-20  
 Nicolás de Cintruénigo, 3-22  
 Nicolás de Eransus, notario, 2-109  
 Nicolás de Esquíroz, 43-40  
 Nicolás Guerrero, 3-29; 11-55  
 Nicolás de Magallón, 7-11  
 Nicolás de Murillo, 11-98  
 Nicolás Pastor, 3-89, 119, 121; 11-19; 37-62; 42-69  
 Nicolás Pérez de Sangüesa, portero, 12-11, 14, 17, 19  
 Nicolás Ponce, 3-163  
 Nicolás Ramírez de Baigorri, 26-6  
 Nicolás Sánchez, 24-11; 29-21  
 Nicolás de Tirapu, 13-9  
 Nicolás de Urtasun, 26-9  
 Nicolás, V. Diego, Elvira, García, Pascuala, Romeo, Sancho,  
 Niocherro, V. Miguel  
 Niort, V. Abraham, Judas  
 Noain, 21-45; 24-42  
 Noáin, V. Juan, Lope, Martín, Pedro, Sancho  
 Nocedo, 7-156  
 Novar, V. Juan  
 Novillas, V. Pelegrín, Sancho  
  
 Obanos, 14-199; 21-44; 35-26; 43-61  
 Obanos, V. Domingo, Jimeno, Juan, Lope, María, Martín, Miguel, Ochoa, Orti, Pedro  
 Ocenda Martínez, 28-20  
 Oces Abendavid, rabino, 3-2, 4  
 Ochagavía, 12-19  
 Ochagavía, V. Juan, Martín, Miguel, Pedro  
 Ochanda Íñiguez de Villaveta, 21-64  
  
 Ochoa, capellán, 9-18  
 Ochoa, hijo Doña Millia, 3-169  
 Ochoa, hijo García Ochoa de Olaberri, 6-3  
 Ochoa, hijo Ochoa Jiménez, 9-26  
 Ochoa de Arbizu, 8-68  
 Ochoa de Arrondo, 9-17  
 Ochoa de Bearin, vicario Santa María Jus del Castillo de Estella, 35-28  
 Ochoa de Berroeta, 2-23  
 Ochoa de Espinal, 4-3  
 Ochoa Garcés de Sagaseta, 13-11  
 Ochoa de Garinoain, 24-7  
 Ochoa de Izal, 12-6  
 Ochoa Jiménez, 9-26  
 Ochoa de Jaurrieta. portero, 25-3-4, 11-13, 16, 31, 33, 41, 56-57; 30-8, 12, 15, 37-38, 40; 37-42, 95; 42-22, 25, 87, 97, 100, 145, 174, 182, 211  
 Ochoa de Leránoz, 2-42  
 Ochoa López de Aoiz, 14-72, 159; 43-61  
 Ochoa López de Civitari, 8-45  
 Ochoa López de Linzoáin, 43-45  
 Ochoa López de Los Arcos, notario, 2-35, 40-41, 51, 82-85, 88, 91, 94, 96, 114, 126; 4-11, 36; 6-33-36  
 Ochoa López de Obanos, 5-15  
 Ochoa Martínez, 2-13, 102; 14-86; 19-12; 20-17  
 Ochoa Martínez de Aldaba, 14-41  
 Ochoa Martínez de Larraga, 10-4  
 Ochoa Martínez de Murillo de Yerri, 8-33  
 Ochoa Miguel, 10-94  
 Ochoa Miguel de Andía, 14-153  
 Ochoa Miguel de Eguaras, 2-111; 4-13  
 Ochoa de Ohárriz, 3-152  
 Ochoa de Olaberri, 6-17  
 Ochoa de Oquendo, 10-33  
 Ochoa de Oriz, 24-80  
 Ochoa de Otieza, 14-63  
 Ochoa Pérez, 9-8, 13, 15, 20, 35, 41  
 Ochoa Pérez de Berrioplano, 10-88  
 Ochoa Pérez de Lérida, 11-6  
 Ochoa Pérez Trestón, 11-244  
 Ochoa Sánchez de Ezcaba, 1-21  
 Ochoa de Saragüeta, 14-162  
 Ochoa de Senosiáin, 21-72  
 Ochoa de Undiano, 2-42; 11-4  
 Ochoa de Zabalceta, 14-172  
 Ochoa, V. García, Íñigo, Jimeno, Juan, Lope, María, Martín, Miguel, Pedro

- Ochoeta de Iribarren, 2-72**  
**Ochondo, V. Miguel**  
**Ochovi, V. Pedro**  
**Oco, 6-14**  
**Oco, V. Lope**  
**Ocón, V. Cazón, María, Miguel**  
**Odériz, V. Juan, Miguel, Navarra**  
**Odieta, V. Miguel**  
**Oficial, V. Azac**  
**Oger de Mauleón, 28-1**  
**Ohárriz, V. Ochoa**  
**Oili, V. Juce**  
**Olaberri, V. Martín, Ochoa**  
**Olagüe, 4-2**  
**Olagüe, V. Domingo**  
**Olaiz, 2-128; 14-34, 57, 227; 29-20; 43-33, 37**  
**Olaiz, V. Bernardo, García, Lope, Martín, Miguel, Pascual, Pedro, Sancho**  
**Olaldea, V. Juan**  
**Olalla, 11-236**  
**Olandáin, 4-46**  
**Olarach, V. Guillermo**  
**Olave, 14-11**  
**Olave, V. García, Juan, Julián, Pascual, Pedro, Sancho**  
**Olaz, 1-22; 2-82; 10-21; 14-157; 24-6; 43-17**  
**Olaz Chipi, 14-223**  
**Olaz Chipi, V. Juan, Pedro**  
**Olaz, V. García, Gracia, Juan, María, Miguel, Pedro, Sancho**  
**Olazagutía, 29-15**  
**Olcoz, 2-37, 116; 9-10; 23-29; 24-21**  
**Olcoz, V. Juan, Martín, Miguel, Pedro**  
**Olima, V. Pedro**  
**Olite, 7-34; 14-37, 74, 102, 176, 211; 21-3, 35, 58, 91; 23-1-2, 4-5, 12, 29-30, 63, 70; 24-84; 28, 28-9, 11-15, 17-18, 24, 28-29, 39, 41-44; 30-68; 38, 38-2-3, 6, 14, 28-29, 38, 48, 51, 52, 58; 41-1, 6-9, 20-23; 43-46**  
**Olite, V. Bartolomé, García, Jimeno, Juan, Miguel, Pedro**  
**Oliva, V. Juan**  
**Oliver, V. Juan, Martín**  
**Olóriz, V. Bartolomé**  
**Olza, 28-43**  
**Ollacarizqueta, V. Martín, Sancho**  
**Ollasco, V. Íñigo, Sancho**  
**Olleta, V. Aznar, Fernando, Jimeno, Juan, Lope, Martín, Pedro**  
**Ollobarren, V. Juan, Sancho**  
**Olloqui, 10-16, 36; 13-12, 26, 27, 38; 14-85, 111, 210, 224; 21-51, 92, 98; 29-40**  
**Olloqui, V. Catalina, García, Íñigo, Juan, Martín, Miguel, Pedro, Sancho**  
**Ona, V. García**  
**Ondaz, V. Pedro**  
**Onelfa, V. Juan**  
**Oñate, V. Juan**  
**Opacu, V. María**  
**Oquendo, V. Ochoa**  
**Orabuena, V. Abraham, Acen, Azac, David, Ezmel, Juce, Judas, Moisés, Salomón**  
**Orayen, V. Miguel**  
**Orbaiceta, V. Arnaldo, Lope**  
**Orbara, V. Domingo**  
**Orbiso, 16-94**  
**Orbiso, V. García**  
**Orcoyen, 1-9, 39; 2-51, 55, 60, 120, 131; 4-12, 19; 10-47, 56; 13-36; 14-175**  
**Orcoyen, V. García, Jimeno, Martín, Miguel**  
**Ordériz, 1-28; 14-170**  
**Ordériz, V. Juan, Miguel**  
**Orfila, V. Martín**  
**Orge, V. Martín**  
**Oria, hija Domingo Pérez de Espada, 11-102**  
**Oria, mujer García Cunchillos, 37-50**  
**Oria, mujer Juan Sánchez, 3-118**  
**Oria, mujer Pascual Bailes, 11-209**  
**Oria, mujer Pascual Vallés, 3-66; 7-91, 132**  
**Oria, mujer Pedro de Luna, 3-2**  
**Oria Garcés de Tiebas, 14-95**  
**Oria, V. García**  
**Oricáin, 10-10; 14-19; 21-73, 86**  
**Oricáin, V. Gracia, Juan, Martín, Mato, Miguel, Pedro**  
**Óriz, 21-32, 80; 21-101; 24-80**  
**Óriz, V. Miguel, Ochoa, Pedro**  
**Orizmendi, V. Pedro**  
**Orla, V. Íñigo**  
**Orleans, V. Juan**  
**Oro, 3-197**  
**Oro, mujer Vivas el Royo, 11-18**  
**Oroasba, V. Lorenzo**  
**Oronsuspe, 2-78; 14-231**  
**Oronsuspe, V. García, Lope**  
**Oronz, 12-17**  
**Oroquieta, V. Martín**

**Orobia**, 1-6; 2-112; 9-27; 14-47, 148; 29-14

**Orobia**, V. García, Lope, Martín, Miguel, Pascual, Pedro, Sancho

**Ororin**, V. Juan

**Orosol**, 37-8

**Orosol**, mujer Samuel Leví, 8-53, 56; 35-22

**Oroviña**, V. Martín

**Orovita**, 22-1-6, 18; 36-16

**Oroz Betelu**, V. García

**Oroz**, V. García, Íñigo, Lope, Miguel

**Orozmeni**, 13-23

**Orozmeni**, V. Lope

**Orradre**, V. Martín

**Orrio**, 2- 52, 111; 4-35

**Orrio**, V. Gracia

**Orta**, V. Samuel

**Orti de Marcaláin**, 2-135

**Orti de Obanos**, 3-189

**Ortiz**, V. Aurea, Constanza, Elvira, Estefanía, García, Gil, Íñigo, Jimeno, Juan, Lope, Lorenzo, María, Martín, Miguel, Pedro, Ramiro, Romea, Sancho, Toda

**Orujo**, V. Jimeno

**Oruñán**, V. Martín

**Orvina**, V. Martín

**Orvisan**, 23-22

**Osinaga**, V. Pedro

**Ostériz**, V. María

**Ostiz**, V. Juan, Martín, Miguel, Pedro, Sancho

**Otano**, 1-26; 9-37; 32-2

**Otano**, V. Juan, Miguel, Sancho

**Otazu**, 3-186/187; 9-22; 14-86, 126, 153

**Oteiza (Berrioplano)**, 2-93

**Oteiza de la Solana**, 6-23,49, 52-55; 8-38, 43, 55, 63; 35-26; 41-15

**Oteiza**, San Miguel de, 8-47

**Oteiza**, V. Lorenzo, Marcelo, Miguel, Pedro, San Miguel, Sancho

**Otiñano**, V. Pedro

**Ouli**, V. Abraham

**Oviesa (Sangüesa)**, 12-6

**Oyarza**, V. García

**Oyón**, V. Juan, Rodrigo

**Pablo**, 11-54

**Pablo de Castejón**, 7-26

**Pablo de Larraga**, 24-66

**Pacat**, V. Pedro

**Padorge**, V. Martín

**Padre**, V. Abraham, Gento, Jacob, Juce, mayr, Samuel, Vitas

**Paganos**, V. Martín

**Pago**, V. Gento, Juce

**Paiblanco**, V. Juan

**Palaciana**, mujer Martín de Burutáin, 7-81

**Palaciana**, mujer Pedro Sánchez de Arlás, 7-143

**Palacín**, V. Jimeno

**Palacio**, V. Domingo, García, Íñigo, Juan, Martín, Pedro

**Palenzuela**, V. Juan

**Palmas**, V. Matín, Pelegrín

**Palo**, V. Pedro

**Palomar**, V. María, Pedro

**Palombo**, V. Alfonso, Cazón

**Pamiel**, V. Gento

**Pamplona**, 1-1, 3, 4, 12, 14, 17, 28, 29, 35, 37, 42, 44, 45, 54, 57, 60, 63; 2, 2-1, 5, 7-9, 11, 15-17, 19, 23-25, 28-32, 34-57, 59-60, 62-63, 65-66, 68-70, 72-74, 76, 77, 80, 82-96, 98-100, 102, 104-115, 117-118, 123, 126-128, 130-135, 137; 4-1, 4-5, 11-14, 16-17, 20-25, 29-30, 33, 36-40; 5-6,7; 9-5, 23, 27, 40; 10, 10-1, 3, 6-8, 10-14, 17-21, 24, 26, 37, 41, 43-45, 47-79, 81-84, 86-98, 100-105, 107-108, 110, 113-114, 116, 119-121; 13, 13-3, 7-9, 11-17, 21-22, 26-28, 30-31, 33-34; 14-1-3, 5-6, 9-11, 13, 27, 31, 33, 41-42, 47, 50, 52-54, 56-57, 62, 64-65, 67-77, 79, 81-82, 85-88, 90-93, 95, 98, 102, 104-108, 110-112, 114-115, 119-123, 125-126, 128-130, 132, 134, 136, 138-154, 156, 158-163, 165-170, 174-193, 195, 197, 199-204, 206-207, 209-211, 214-220, 222-223, 225-231; 17-10, 20; 21-1, 3-9, 11-13, 19-47, 49-50, 52-58, 61-79, , 83-84, 86-94, 97-99, 102-106, 108-110; 23-2; 24, 24-1, 4, 6, 10-24, 26-28, 30-31, 36-41, 44-45, 56, 58, 62-67, 69, 71-74, 76, 80-81, 85; 29-1-8, 11-12, 14, 16-17, 21, 23, 25, 34, 36-45, 49-51, 53-60, 68, 72-78, 80, 83-85; 31-13; 37-57, 68-70; 39-39; 42-4, 6, 10, 15-21, 53, 55, 151-153; 43, 43-2-3, 6-7, 9-10, 12-15, 17-20, 25, 27-29, 31-39, 42, 44, 47-50, 53-54, 56, 58, 66, 68-69

**Pamplona**, San Lorenzo, 21-106

**Pamplona**, San Nicolás, cofradía, 14-98

- Pamplona, Santa María, 1-2; 4-40; 10-68; 14-104  
 Pamplona, V. Fernando, Guillermo, Jacob, Miguel, Navarrería, Pedro  
 Panea, V. Abraham  
 Paniagua, V. García, Martín, Pedro  
 Paniger, V. Gento  
 Panzuela, V. Jacob  
 Paraciel, portero, 37-13  
 Paracuellos, V. Juan  
 Pardilla, V. Jimeno  
 Pardo, V. Juan, Martín, Pascual, Pedro  
 Parejo, V. Martín  
 Pariente, V. Pedro  
 París, V. Abraham, Azac, Domingo, Guiralt, Jacob, Juan, Judas, León, Martín  
 Parra, La, V. Guillerma  
 Parral Miguel, 3-146  
 Parral, V. Lope, Martín  
 Pasamont, V. Diego  
 Pascual, 2-42; 3-153  
 Pascual, abad de Peña, 12-3  
 Pascual, hermano Lope Pérez, 29-58  
 Pascual, hijo Asensio, 36-14  
 Pascual, hijo García del Alba, 12-18  
 Pascual, hijo Juan Martínez, 16-31  
 Pascual, hijo Lope Peler, 8-63  
 Pascual, hijo Miguel López, 16-163  
 Pascual, hijo Pascual, 8-63  
 Pascual, hijo Pedro Garcés, 16-4  
 Pascual, padre Martín Pascual, 16-117  
 Pascual, padre Miguel Sánchez, 9-4  
 Pascual, padre Pedro Gil, 38-34  
 Pascual, portero, 3-18; 11-46  
 Pascual, tejedor, 9-14  
 Pascual, vecino de Cintruénigo, 7-144  
 Pascual, yerno Lope Pérez, 24-72  
 Pascual de Aézcoa, 12-4  
 Pascual de Añorbe, 2-16  
 Pascual de Andión, 23-17  
 Pascual de Aquerreta, 13-13  
 Pascual de Aranguren, 10-23  
 Pascual de Arrieta, 17-24  
 Pascual de Asiáin, 9-12  
 Pascual de Azanza, 35-2  
 Pascual Bailes, 11-209  
 Pascual de Bea, 7-71  
 Pascual Borges, 33-2  
 Pascual "Cabrero", 9-27  
 Pascual Catalán, 3-34; 7-104; 11-98  
 Pascual Catalán "el Joven", 37-38  
 Pascual de Cemboráin de Iriarte, 24-48  
 Pascual de Clarias, 11-16  
 Pascual Crespo, 11-170  
 Pascual Cruzat, 14-176  
 Pascual de Echagüe, 10-110  
 Pascual de Eguaras, 14-97, 99  
 Pascual de Eslava, 6-39  
 Pascual Falcón, 42-23  
 Pascual Fernández de San Pedro, 7-117  
 Pascual Garcés, 2-42; 3-153; 8-45; 9-3; 37-67; 42-115  
 Pascual Garcés, notario, 9-17  
 Pascual Garcés de Iriarte, 43-9  
 Pascual Garcés de Lascoz, 35-1  
 Pascual Garcés de San Martín, 3-190  
 Pascual Garcés de Soracoiz, 6-20  
 Pascual Gil, 9-7  
 Pascual de Izco, 21-53  
 Pascual Ibáñez de Zariquiegui, 43-1, 10, 68  
 Pascual Iñiguez, 4-34; 11-78; 14-212  
 Pascual Jiménez, 7-67; 25-30  
 Pascual de Lana, 35-18  
 Pascual de Lizarraga, 8-49  
 Pascual Madoz, 14-167  
 Pascual Maestro, 42-112  
 Pascual de Magallón, 7-11, 134; 11-73; 37-36; 42-42, 173  
 Pascual Marqués, 41-1  
 Pascual Martínez, 39-7  
 Pascual Martínez, clérigo Lanciego, 36-5  
 Pascual Martínez de Agreda, 11-5  
 Pascual Martínez de Sesma, 6-28  
 Pascual de Mecin, 6-52; 8-61; 26-2, 7  
 Pascual de Mendía, 8-54; 14-211, 226  
 Pascual Miguel, 2-118  
 Pascual Miguel de Eguaras, 2-128; 14-29, 55, 96, 101  
 Pascual Miguel de Huarte-Araquil, 29-75  
 Pascual Miguel de Navaz, 14-112, 138  
 Pascual Miguel de Ororbia, 14-182  
 Pascual Moza, 14-3  
 Pascual de Murillo, 3-16  
 Pascual de Muru, 35-15  
 Pascual Ochoa, 6-39  
 Pascual de Olaiz, 14-126; 21-68  
 Pascual de Olave, 14-49  
 Pascual Pardo, 41-15  
 Pascual Pérez, 10-14, 74, 80; 11-141; 16-141; 33-6

Pascual Pérez de Loarre, 3-180  
 Pascual de Pez de Mulo, 3-63, 99  
 Pascual Ramírez, 33-13  
 Pascual Rey, 2-116; 42-83  
 Pascual Romeo, 7-103  
 Pascual Romeo de Cascante, 3-65; 30-58; 42-68  
 Pascual de Salinas, notario, 38-1-6, 14-16, 28-30, 38, 47, 52  
 Pascual de Salvatierra, 33-4  
 Pascual de San Pedro, 11-58  
 Pascual Sánchez, 3-90  
 Pascual Sánchez de Morentin, portero, 3-56, 57; 7-62, 102  
 Pascual de Sangüesa, notario, 8-12  
 Pascual de Sartaguda, 38-29  
 Pascual Seguín, 12-10  
 Pascual de Tauste, 11-237; 42-56  
 Pascual Terren, 25-44  
 Pascual de Tudela, 29-18  
 Pascual de Udiaga, 8-43  
 Pascual Vallés, 3-66, 78, 92; 7-91, 107, 132  
 Pascual de Villava, 37-19-20, 51, 85; 42-30, 36, 165, 187  
 Pascual de Villoria, 3-151, 156  
 Pascual Zábal, 38-24  
 Pascual Zamargin, 8-38  
 Pascual, V. Gracia, Juan, María, Martín, Pedro, Sancho  
 Pascuala, 26-1  
 Pascuala, hija Juan Pérez de Larran, 33-1  
 Pascuala, mujer Domingo Castellano, 7-74  
 Pascuala, mujer Juan Navarro, 11-202  
 Pascuala, mujer Martín Sánchez de Ciriza, 2-66  
 Pascuala, mujer Martín Sanz, 42-16  
 Pascuala, mujer Miguel, infanzón, 4-30  
 Pascuala, mujer Miguel Martínez, 11-206, 217  
 Pascuala, mujer Pedro Pérez, 17-4  
 Pascuala, mujer Romeo de Carnasada, 42-147  
 Pascuala, mujer Sancho López de Ibiricu, 29-62  
 Pascuala Garcés, 1-50; 2-34, 46, 65, 87; 4-45  
 Pascuala de Ibiricu, 14-172  
 Pascuala Nicolás, 24-37  
 Pascuala Pérez, 10-80

Pascuala Pérez de Gorano, 16-54  
 Pasero, V. García  
 Pastor, V. Bartolomé, García, Gonzalo, Jimeno, Juan, Martín, Miguel, Nicolás, Pedro, Rodrigo  
 Pastrana, V. María  
 Paternáin, 2-19; 10-14, 73; 14-145, 194  
 Paternáin, V. García, Íñigo, Lope, Martín, Miguel, Pedro, Sancho  
 Payel de Zeli, 11-228  
 Pazuelos, V. Juan  
 Peb Senescal, 23-10  
 Pédriz, 3-60; 11-146, 201, 204; 37-1, 76  
 Pédriz, V. Jayel  
 Pedro, 20-10; 29-34  
 Pedro, abad Lanz, 21-47  
 Pedro, balletero, 16-1  
 Pedro, físico, 14-47  
 Pedro, hermano Íñigo de Rada, 42-114  
 Pedro, hijo Bartolomé Pastor, 11-70, 162  
 Pedro, hijo García Bon, 42-160  
 Pedro, hijo García Pérez, 17-12  
 Pedro, hijo García Romeo, 11-32  
 Pedro, hijo Guy, 15-2  
 Pedro, hijo Íñigo de Mallén, 7-147  
 Pedro, hijo Jimeno Aznárez, 28-37  
 Pedro, hijo Jimeno Balerza de Turrillas, 21-3  
 Pedro, hijo Juan, 20-8, 9  
 Pedro, hijo Juan de las Veyas, 11-229  
 Pedro, hijo Juan de Sincelas, 11-178  
 Pedro, hijo Juan Jiménez, 22-2  
 Pedro, hijo Juan Martínez del Palacio, 7-17  
 Pedro, hijo Juan Pérez de Blayas, 3-192  
 Pedro, hijo Martín de Alberite, 7-123  
 Pedro, hijo Martín de Murillo, 7-16  
 Pedro, hijo Martín González, 26-10  
 Pedro, hijo Miguel Cogot, 39-21; 39-60  
 Pedro, hijo Miguel Jiménez, 11-222  
 Pedro, hijo Miguel López, 11-93  
 Pedro, hijo Miguel López de Cabanillas, 11-37  
 Pedro, hijo Salvador, 32-10  
 Pedro, hijo Sancho de Burguillo, 6-66  
 Pedro, hijo Vicente de Roncal, 11-192  
 Pedro, padre Fortún Capellán, 37-42  
 Pedro, padre Juan Pérez, 22-11  
 Pedro, yerno María Garcés Comuñosa, 38-39  
 Pedro de Acedo, 29-77

- Pedro de Acho, 3-163  
 Pedro de Adiós, 21-22  
 Pedro de Agorreta, 6-15, 21; 29-38-39  
 Pedro Agua, 16-103  
 Pedro Agua, V. Juan  
 Pedro de Aibar, 8-53; 29-12  
 Pedro de Aizanegui, 14-24  
 Pedro Adilas, 31-2  
 Pedro Albert, 42-94  
 Pedro Alcalde, 16-126  
 Pedro Alemán, 14-120  
 Pedro de Alquiza, 10-3  
 Pedro de Alzaga, 21-105  
 Pedro Andía, V. Pedro Sánchez de Aibar,  
 Pedro Andrés de Gaxiafuert, guardasellos, 12-12; 14  
 Pedro Ansúrez, 3-154; 42-85  
 Pedro Antón, 7-110  
 Pedro Antón, 42-198  
 Pedro Antón de Buñuel, 11-100, 243  
 Pedro de Añorbe, 2-96; 4-5; 35-16  
 Pedro Aparicio, 25-6  
 Pedro Aparicio de Ezcaba, 1-21  
 Pedro Araciel, 3-41; 7-49, 148  
 Pedro de Arguedas, 11-189  
 Pedro Arnal, 12-28  
 Pedro de Arnedo, 25-39; 37-37; 42-26, 50  
 Pedro de Arraiza, 2-104; 4-18  
 Pedro de Artaiz, 11-108  
 Pedro de Artajo, 14-92  
 Pedro Asarta, 16-44  
 Pedro Aynaz, 1-13  
 Pedro de Azaquel, 7-19  
 Pedro Aznárez, 11-35, 65, 76, 89, 118; 12-7  
 Pedro Aznárez de Añués, 12-7  
 Pedro Barre, 7-82  
 Pedro de Bearin, capellán, 8-54  
 Pedro Bel, 39-54  
 Pedro Beltrán, 38-18  
 Pedro de Beroiz, 2-123  
 Pedro de Berrio, 2-25  
 Pedro de Beruete, 10-88  
 Pedro Boca Ancho de Sorlada, 35-4  
 Pedro Bodin, 10-47  
 Pedro Buendía, 3-121; 7-103  
 Pedro Bueno, 42-168-169  
 Pedro de Burlada, 1-6  
 Pedro Cabañas, 42-54, 122  
 Pedro de Cahués, 10-20  
 Pedro Calañás, 30-44  
 Pedro de Calahorra, 30-74; 42-10, 208  
 Pedro de Calchetas, 3-124; 25-36; 37-82; 42-178  
 Pedro Calvet, 39-30  
 Pedro Calvo, 25-42  
 Pedro Cañas, 3-78-79; 7-106; 11-17  
 Pedro de Caparrosa, 3-21, 82, 115; 11-16  
 Pedro Caritat, 7-125; 12-13; 30  
 Pedro Caro, 37-65  
 Pedro Caro, notario, 3-56-121; 11-13, 120, 198/199  
 Pedro Casales, 11-27  
 Pedro de Cascante, 14-191  
 Pedro Castellano, portero, 12-18  
 Pedro de Castro, 11-112  
 Pedro Cauco, 33-12  
 Pedro Ceraiz de Artajo, 14-5  
 Pedro Chandal, 23-29  
 Pedro Chasco, 16-150  
 Pedro de Conches, 10-86  
 Pedro de Corella, 3-44; 11-117; 30-37-38; 42-41, 204  
 Pedro Cripan, 30-43  
 Pedro Cunchillos de Cascante, 3-100  
 Pedro Díaz, 7-58; 9-33  
 Pedro Díaz, portero, 17-9  
 Pedro Díaz, racionero Monreal, 9-1-3  
 Pedro Díaz de Alda, 24-38  
 Pedro Díaz de Monreal, 31-5  
 Pedro Domínguez, 6-64; 12-20; 16-54, 141, 164; 34-15  
 Pedro Donato, 42-65  
 Pedro de Echagüe, 10-61; 14-86  
 Pedro de Echálaz, 10-53  
 Pedro de Eguaras, 14-216  
 Pedro de Egués, 24-1  
 Pedro de Eguiarreta, 21-54  
 Pedro de Elcano, 2-52  
 Pedro de Eleta, 24-17, 76; 29-7, 78  
 Pedro Elías, portero, 2-132, 137-138; 14-7; 21-60; 24-30; 29-30-31, 79  
 Pedro de Eraso, 24-70  
 Pedro de Esáin, 21-86  
 Pedro de Esar, 11-244  
 Pedro de Esparza, 14-170  
 Pedro Esteban, 13-10; 14-120  
 Pedro Esteban, abad Iroz y Zabaldica, 2-26, 64; 14-111  
 Pedro Esteban, notario Estella, 35-16, 25

- Pedro de Estella, 37-91  
 Pedro de Estemblo, 16-63  
 Pedro Estibaliz, 16-35, 104, 138; 19-2; 35-3  
 Pedro Ezquerria, 6-70; 23-1; 25-46; 37-89; 42-144, 163  
 Pedro Feliciano, 11-59  
 Pedro Felipe, 21-43; 24-33; 29-5  
 Pedro Fernández, 8-60; 11-13; 16-89; 20-16; 25-60, 61; 27-2; 30-28; 36-2; 42-93, 161  
 Pedro Fernández de Castejón, 25-37  
 Pedro Fernandez de Escobiellas, 11-40  
 Pedro Fernández Gallego, 3-33  
 Pedro Fernández de Guenduláin, 10-36; 24-76  
 Pedro Fernández de Lerruz, 21-37; 29-74  
 Pedro Fernández de Ribaforada, 7-135; 11-84  
 Pedro Fernández de Villasandina, 42-6  
 Pedro de la Foz, 42-90  
 Pedro Franco, 38-9  
 Pedro Frenier, 14-13  
 Pedro de Fuente, 3-50  
 Pedro de Funes, 3-50, 131; 11-73  
 Pedro de Galdúroz, 1-60  
 Pedro Galíndez, 28-57  
 Pedro Galochas, notario, 38-58  
 Pedro Gárate, 28-23  
 Pedro Garcés, 1-26; 2-20; 3-23, 171, 193; 4-29; 5-4; 6-12; 8-7; 9-10, 15, 33; 10-22, 48, 54, 78; 11-55, 58-59, 79; 14-56, 199; 16-4, 30, 39, 46, 52, 91, 101, 148, 155, 162; 20-18; 21-6; 22-11, 17; 30-43, 59; 32-21, 25; 34-1, 14; 35-15; 37-54, 67; 39-8, 34; 42-60  
 Pedro Garcés, abad Esténoz, 6-7  
 Pedro Garcés, capellán Oteiza, 8-47  
 Pedro Garcés, chantre, 16-30, 52  
 Pedro Garcés, clérigo, 39-31  
 Pedro Garcés, racionero, 42-152  
 Pedro Garcés, racionero Larragueta, 2-43  
 Pedro Garcés, vicario, 17-17  
 Pedro Garcés de Don Adán, 11-113  
 Pedro Garcés de Ainzoaín, 1-8; 2-32  
 Pedro Garcés de Almunza, 16-26, 82, 87; 14-108  
 Pedro Garcés de Alzuza, 2-121  
 Pedro Garcés de Angostina, 33-4  
 Pedro Garcés de Arazuri, 14-122; 42-186  
 Pedro Garcés de Arleta, 43-33, 37  
 Pedro Garcés de Asarta, 16-86  
 Pedro Garcés de Astráin, 14-40  
 Pedro Garcés de Azoz, 1-18  
 Pedro Garcés de Badostáin, 29-76  
 Pedro Garcés de Burguillo, 35-4, 6  
 Pedro Garcés de Caparros, 3-56-57  
 Pedro Garcés de Clavería, 2-18  
 Pedro Garcés de Cort, 11-79  
 Pedro Garcés Desiñana, 34-14  
 Pedro Garcés de Elorz, 29-8  
 Pedro Garcés de Enériz, 4-6  
 Pedro Garcés de Espronceda, 16-148  
 Pedro Garcés de Ezcaba, 10-9, 32  
 Pedro Garcés de Ferrodillas, 7-62  
 Pedro Garcés Galíndez, 28-50; 38-61  
 Pedro Garcés Ganat, 38-21  
 Pedro Garcés de Garitoain, 9-26  
 Pedro Garcés de Gazólaz, 24-25  
 Pedro Garcés "Gongagaz", 2-125; 10-108  
 Pedro Garcés de Gorraiz, 29-73  
 Pedro Garcés de Guenduláin, 14-202, 218  
 Pedro Garcés de Guerendiáin, 14-2, 28  
 Pedro Garcés de Ibero, notario, 1-7, 8, 10; 2-43, 81-82, 86-87, 89-90, 92-93, 95, 119; 4-22; 21-66  
 Pedro Garcés de Ibiz, 32-8  
 Pedro Garcés de Iriarte, 14-9  
 Pedro Garcés de Irigoyen, 2-25  
 Pedro Garcés de Irujo, 21-15  
 Pedro Garcés de Izco, 10-56; 21-86  
 Pedro Garcés de Janáriz, 2-136  
 Pedro Garcés "el Joven", clérigo, 39-11  
 Pedro Garcés de Larrasoña, notario, 14-23-28, 95-97, 110, 119, 184  
 Pedro Garcés de Leache, 2-30  
 Pedro Garcés de Legarda, 29-55  
 Pedro Garcés de Lerruz, 14-85, 224; 21-89  
 Pedro Garcés de Lumbier, 1-21; 2-83; 42-34  
 Pedro Garcés "el Mayor", clérigo, 39-14  
 Pedro Garcés de Miranda, portero, 7-118  
 Pedro Garcés de Mondragón, 1-39  
 Pedro Garcés de Monreal, 4-23  
 Pedro Garcés de Monteagudo, 3-114  
 Pedro Garcés de Murillo, 37-49  
 Pedro Garcés de Ororbía, 14-52

- Pedro Garcés de Otiñano, notario, 8-40  
 Pedro Garcés del Palacio, 1-11, 40; 2-120; 4-19; 10-110  
 Pedro Garcés del Palomar, 2-77  
 Pedro Garcés de Paternáin, 24-22  
 Pedro Garcés Remón, 16-160  
 Pedro Garcés de Sagaseta, 2-110  
 Pedro Garcés de Salinas, 37-21  
 Pedro Garcés de Sarasate, 14-150  
 Pedro Garcés de Sarriguren, 2-121, 122; 10-106  
 Pedro Garcés de Sesma, 8-13  
 Pedro Garcés de Sorlada, 35-6  
 Pedro Garcés de Torres, 10-1  
 Pedro Garcés de Urías, 38-28  
 Pedro Garcés de Uroz, 14-141, 164  
 Pedro Garcés de Usechi, 24-82; 43-42  
 Pedro Garcés de Villava, 29-69  
 Pedro Garcés de Villoria, 8-57  
 Pedro Garcés de La Viuda, 6-79  
 Pedro Garcés de Yániz, 10-68  
 Pedro Garcés de Yarza, 10-69  
 Pedro Garcés Zuri, 3-191  
 Pedro Gárriz de Auriz, 2-33  
 Pedro de Genevilla, 16-110; 39-9  
 Pedro Gil, 7-141; 11-2, 38, 46, 179, 241; 16-69, 71; 25-7; 28-17-18; 29-18; 30-59; 38-34; 42-137  
 Pedro Gil de Goldáraz, 19-18  
 Pedro Gil de Oricáin, 10-10  
 Pedro Gil de Segovia, 25-40  
 Pedro Gil de Vera, 7-91; 30-42, 56, 58  
 Pedro Gil de Vidaurreta, 29-18  
 Pedro Godellet, abad Monreal, 32-6  
 Pedro Gómez, 16-1; 22-7-8; 36-13, 14; 42-191  
 Pedro González, 7-154; 16-37, 61, 68  
 Pedro González de Lizasoáin, 2-59; 17-14  
 Pedro González de Rada, 3-9  
 Pedro de Guenduláin, 2-24; 21-95  
 Pedro Guillén de Castejón, 11-123, 128  
 Pedro Guizco, 38-16  
 Pedro del Horno, 41-3  
 Pedro de Huarte, 24-62  
 Pedro Ibáñez, 6-32, 42; 8-45; 11-97; 12-20; 13-25; 14-190, 194, 227; 16-1, 129; 17-2, 14, 18, 20; 22-1, 3; 24-50; 40-8; 42-91  
 Pedro Ibáñez, abad Górriz, 21-26  
 Pedro Ibáñez, abad Paternáin y Gazólaz, 14-145  
 Pedro Ibáñez, alcalde, 2-127  
 Pedro Ibáñez, notario, 8-1, 16, 23-24, 29, 32, 35-36, 38, 47, 62, 64, 69-70; 10-24; 14-8  
 Pedro Ibáñez de Andía, portero, 26-10  
 Pedro Ibáñez de Arellano, 6-67  
 Pedro Ibáñez de Arguiñáriz, 8-64  
 Pedro Ibáñez de Arrastia, notario, 6-1-5, 7-25, 27, 30, 32, 38-41, 43-58, 60, 62-64, 66-69, 78-79, 89-90; 8-25  
 Pedro Ibáñez de Atienza, 2-105  
 Pedro Ibáñez de Azpa, 43-49  
 Pedro Ibáñez de Badostáin, 10-103, 104  
 Pedro Ibáñez de Echarri-Aranaz, 24-81  
 Pedro Ibáñez de Gazólaz, 14-110  
 Pedro Ibáñez de Huarte, notario, 2-2-6, 8, 10-15, 17, 19-22, 26-29, 31, 36, 38-39, 42, 44, 49, 50, 55-64, 67-73, 75-78, 80, 97-101, 103, 118, 123-125, 132-138; 4-2, 4, 9-10, 12-18, 23, 29, 38; 21-1, 14-15, 80, 90, 100; 24-14, 24, 26, 42, 70, 80, 85; 29-1, 3, 10, 36, 72, 78; 43-2, 4-6, 8, 12, 14, 23, 25, 31, 33, 35, 48, 64  
 Pedro Ibáñez de Labiano, 21-107; 24-43  
 Pedro Ibáñez de Lecumberri, 29-84; 43-16  
 Pedro Ibáñez de Leza, 22-18  
 Pedro Ibáñez de Lizarreta, 43-49  
 Pedro Ibáñez de Olaz Chipi, 14-157  
 Pedro Ibáñez de Ostiz, 14-116  
 Pedro Ibáñez Robinelo, 36-7  
 Pedro Ibáñez de Salinas de Oro, 24-58  
 Pedro Ibáñez de San Juan, 10-55, 74, 114  
 Pedro Ibáñez de Uroz, 29-2  
 Pedro Ibáñez de Vidaurreta, 16-4; 21-62  
 Pedro de Ibiricu, 10-3, 91  
 Pedro de Ilúrdoz, 10-87; 14-105  
 Pedro Iñiguez, 2-58; 3-99; 6-57, 58, 62; 8-60; 11-14, ; 14-17, 213; 17-21; 32-20  
 Pedro Iñiguez, abad Olaz y Uroz, 10-21  
 Pedro Iñiguez, capellán, 3-161  
 Pedro Iñiguez de Arguedas, 7-75  
 Pedro Iñiguez del Clavero, 11-49  
 Pedro Iñiguez de Corella, 3-30  
 Pedro Iñiguez de Gomacín, 14-184  
 Pedro Iñiguez de Ilarregui, 21-55  
 Pedro Iñiguez de Lerruz, 1-32  
 Pedro Iñiguez de Salinas, portero, 1-2, 3; 2-44, 77, 80, 118; 4-3  
 Pedro Iñiguez de Sarriguren, 10-40

- Pedro Íñiguez de Ujué**, 7-64; 11-4  
**Pedro de Iriberri**, 14-130  
**Pedro de Itoiz**, 2-81; 10-83  
**Pedro Jiménez**, 3-52, 55, 58, 64; 7-56, 67, 85, 130; 11-1, 18, 39, 67, 246, 247; 12-17, 26; 20-8, 9; 22-6; 23-14; 25-16; 32-2; 37-23; 42-109, 116, 149, 170  
**Pedro Jiménez, abad Arratáin**, 10-73  
**Pedro Jiménez, capellán**, 42-203  
**Pedro Jiménez, notario**, 7-142; 20-13; 22-1, 3, 16, 19  
**Pedro Jiménez "Chistre"**, 32-24  
**Pedro Jiménez de Ainsa**, 3-176  
**Pedro Jiménez de Aldaba**, 2-1  
**Pedro Jiménez de Alzuza**, 2-14  
**Pedro Jiménez de Aoz**, 2-3; 10-53  
**Pedro Jiménez de Artázcoz**, 10-98  
**Pedro Jiménez de Beraiz**, 7-53  
**Pedro Jiménez don Bernardo**, 11-86  
**Pedro Jiménez de Burutáin**, 3-190  
**Pedro Jiménez de Cabanillas**, 37-14  
**Pedro Jiménez de Calchetas**, 3-70, 101, 105, 113, 116-117; 37-62  
**Pedro Jiménez de Cascante**, 30-39  
**Pedro Jiménez de Castejón**, 37-15  
**Pedro Jiménez de Echagüe**, 13-6  
**Pedro Jiménez de Esáin**, 14-218  
**Pedro Jiménez de Fustiñana**, 7-89; 11-134; 37-7, 8  
**Pedro Jiménez de Gazólaz**, 43-62  
**Pedro Jiménez de Godo**, 3-91, 105; 11-22  
**Pedro Jiménez de Guenduláin**, 43-11  
**Pedro Jiménez de Huarte**, 2-16  
**Pedro Jiménez de La Figuera**, 3-104  
**Pedro Jiménez de Larraga**, 24-42  
**Pedro Jiménez de Lizamendia**, 10-102; 21-23, 71  
**Pedro Jiménez de Lizasoáin**, 2-84; 9-9  
**Pedro Jiménez de Mirafuentes**, 1-47  
**Pedro Jiménez de Miranda**, 7-131  
**Pedro Jiménez de Murillo**, 37-46  
**Pedro Jiménez de Músquiz**, 2-128  
**Pedro Jiménez de Olave**, 7-30  
**Pedro Jiménez de Oronz**, 12-17  
**Pedro Jiménez Ortiz**, 25-52  
**Pedro Jiménez de Oteiza**, 6-16  
**Pedro Jiménez de Peñalén**, 42-160  
**Pedro Jiménez de Ribaforada**, 3-60, 83, 120; 7-34, 133; 11-17  
**Pedro Jiménez de Ribas**, 3-58  
**Pedro Jiménez de Verde**, 25-56; 37-84  
**Pedro Jiménez de Zabaldica**, 43-52  
**Pedro Jiménez de Zoroquiáin**, 40-10  
**Pedro Jiménez de Zuazu**, 14-26  
**Pedro Jiménez Sebastián**, 30-76  
**Pedro Jiménez Zabal**, 7-108  
**Pedro Jurdán**, 2-50  
**Pedro Jurdán de Pamplona**, 37-88  
**Pedro de Lanz**, 13-21  
**Pedro Labiano**, 11-73, 180  
**Pedro de Larraga**, 11-169, 170  
**Pedro de Larráin**, 13-35  
**Pedro Lázaro**, 11-107  
**Pedro Learza**, 16-62  
**Pedro de Lete**, 21-50  
**Pedro Ligerero**, 3-37  
**Pedro Linero**, 37-86  
**Pedro Loizu**, 21-74, 84  
**Pedro López**, 2-12; 6-58; 7-37, 81; 9-25; 10-14, 74; 11-249; 14-34, 220; 16-31, 80, 150, 161; 28-34; 34-15  
**Pedro López, clérigo**, 34-13  
**Pedro López, vicario Cascante**, 11-210  
**Pedro López de Agorreta**, 2-89  
**Pedro López de Azagra**, 3-33  
**Pedro López del Bayo "Pastor"**, 37-98  
**Pedro López de Bearin, notario**, 26-1  
**Pedro López de Cemboráin**, 21-107  
**Pedro López de Eraso**, 21-86  
**Pedro López de Guenduláin**, 14-7, 39  
**Pedro López de Imarcoain**, 2-18  
**Pedro López de Larraya**, 14-29  
**Pedro López de Legaria**, 6-44  
**Pedro López de Lumbier**, 11-132  
**Pedro López de Mañeru, notario**, 6-57; 8-41  
**Pedro López de Murillo**, 3-16; 7-81; 11-107; 42-180, 185, 189  
**Pedro López de Olleta**, 7-37; 11-190  
**Pedro López de Paternáin**, 2-101; 14-173  
**Pedro López de Ribaforada**, 11-12  
**Pedro López de Salinas**, 10-62  
**Pedro López de San Vicente, notario**, 20-16  
**Pedro López de Sarriguren**, 21-48, 60; 24-65  
**Pedro López de Solchaga**, 14-24  
**Pedro López de Ujué**, 11-30; 30-54  
**Pedro López de Urrizola**, 14-124  
**Pedro López de Zazpe**, 29-52  
**Pedro Lorente**, 1-43  
**Pedro Lucas**, 6-64

- Pedro Lucea, 32-5  
 Pedro de Lumbier, 2-90; 11-8; 13-23  
 Pedro de Luna, 3-2  
 Pedro Macua, 2-10; 4-29  
 Pedro de Magallón, 3-182; 7-10, 153; 11-81; 42-204  
 Pedro Maillata, notario, 38-51, 53; 41-7-9  
 Pedro de Malón, 37-56  
 Pedro Manco, 28-5  
 Pedro Marcilla, 28-23  
 Pedro Marín, 6-38  
 Pedro Martínez, 2-43; 3-19; 6-19, 76, 97, 98; 7-105; 8-7, 14, 42; 9-9, 38; 11-127, 198; 12-4; 14-143, 198; 16-8, 5, 17, 25, 31, 33, 35, 42, 49, 51, 59, 98, 99, 102, 103, 104, 114, 123, 127, 145, 147, 159; 17-17; 20-5-6, 18; 22-1, 2; 34-5, 16; 39-13; 40-5; 41-17  
 Pedro Martínez, abad Larragueta, 2-43  
 Pedro Martínez, abad Ollóqui, 14-111; 21-92, 98  
 Pedro Martínez, clérigo, 16-57  
 Pedro Martínez, notario, 6-69, 84; 22-9  
 Pedro Martínez, señor de Sarasa, 10-29  
 Pedro Martínez de Aldaz, 10-16  
 Pedro Martínez Adán, 39-11  
 Pedro Martínez de Aoiz, 2-12  
 Pedro Martínez de Araciel, 42-43  
 Pedro Martínez de Arróniz, 15-2  
 Pedro Martínez de Artajona, 14-154, 157-160  
 Pedro Martínez de Beasáin, 2-74  
 Pedro Martínez de Berrio, 2-78  
 Pedro Martínez Bonet, 20-4  
 Pedro Martínez de Burguillo, 16-16  
 Pedro Martínez de Castejón, 42-162  
 Pedro Martínez de Cía, 2-43  
 Pedro Martínez de Cildoz, 10-36  
 Pedro Martínez Cortes, 28-22  
 Pedro Martínez de Egüés, 43-54  
 Pedro Martínez de Esáin, 14-155, 225  
 Pedro Martínez de Escoz, 11-132  
 Pedro Martínez de Espronceda, 16-67  
 Pedro Martínez de Eusa, 21-32  
 Pedro Martínez de Eza, 11-245  
 Pedro Martínez Fenoyo, notario, 38-48-49; 41-2-4, 24  
 Pedro Martínez de Don Fernando, 3-127  
 Pedro Martínez de Fustiñana, 42-61  
 Pedro Martínez de Garinoain, 35-7  
 Pedro Martínez Garnacha, 39-18  
 Pedro Martínez de Huarte, 10-17  
 Pedro Martínez de Irache, 6-88  
 Pedro Martínez de Iruñuela, 16-154  
 Pedro Martínez de Izu, 21-5, 33; 24-41  
 Pedro Martínez de Larraga, 1-13  
 Pedro Martínez de Lazagurria, 39-38  
 Pedro Martínez de Learza, 8-58  
 Pedro Martínez de Marcilla, 42-44  
 Pedro Martínez de Monreal, 2-129  
 Pedro Martínez de Murugarren, 35-28  
 Pedro Martínez de Muruzábal, 29-11  
 Pedro Martínez de Olalla, 38-59  
 Pedro Martínez de Osinaga, 14-15  
 Pedro Martínez del Palacio, 11-53, 56; 37-83; 42-59, 198  
 Pedro Martínez Pastor, 7-69  
 Pedro Martínez de Salvatierra, 6-59  
 Pedro Martínez de Sarasa, 6-5, 88  
 Pedro Martínez de Saturcegui, 10-45  
 Pedro Martínez de Tajonar, 14-149  
 Pedro Martínez de Tudela, 7-118  
 Pedro Martínez de Turrillas, notario, 14-104  
 Pedro Martínez de Urroz, 10-21  
 Pedro Martínez de Uzqueta, notario, 37-42/43  
 Pedro Martínez de Valtierra, 3-181; 11-125  
 Pedro Martínez de Vergara, 2-64  
 Pedro Martínez de Villaescuerta, 19-1  
 Pedro Mateo, 8-15  
 Pedro Mencía, 6-58  
 Pedro Mendi, 8-15  
 Pedro de Mendigorria, 2-108  
 Pedro de Meoz, 2-112; 14-116  
 Pedro Mezquíriz de Grocin, 14-111  
 Pedro Miguel, 6-65, 81, 102; 8-68; 11-90; 14-178; 23-20; , 22; 35-2, 13, 19, 20; 37-35, 53; 40-3; 41-18-19  
 Pedro Miguel, alcalde de la Navarrería de Pamplona, 1-1  
 Pedro Miguel, clérigo, 11-218  
 Pedro Miguel, notario, 6-85, 86, 100; 39-1-3, 6, 24, 28-34, 49  
 Pedro Miguel de Aibar, 10-70  
 Pedro Miguel de Arre, 14-217  
 Pedro Miguel de Belzunce, 14-1, 156  
 Pedro Miguel Berecoa, 14-186  
 Pedro Miguel de Beriáin, 1-1, 2  
 Pedro Miguel de Berriosuso, 2-36  
 Pedro Miguel de Biurrun, 2-67; 4-18,

- 25, 43  
 Pedro Miguel de Burrin, 14-106  
 Pedro Miguel de Castejón, 3-37, 48; 7-62-64, 105  
 Pedro Miguel de Cirauqui, 15-1; 29-55  
 Pedro Miguel de Eguirior, 10-74  
 Pedro Miguel de Endériz, 14-25, 90, 149, 212  
 Pedro Miguel de Eriete, 14-131  
 Pedro Miguel de Eslava, 41-6  
 Pedro Miguel de Esparza, 43-17  
 Pedro Miguel de Garrués, 4-41  
 Pedro Miguel de Górriz, 1-59  
 Pedro Miguel de Ibie, 32-13  
 Pedro Miguel de Iriarte, 2-112  
 Pedro Miguel de Labarga, 16-113; 35-3  
 Pedro Miguel de Lecumberry, 43-48  
 Pedro Miguel de Lizasoain, 14-165  
 Pedro Miguel el Luengo, 42-17-18  
 Pedro Miguel el Luengo de Rada, 42-118  
 Pedro Miguel de Monreal, 2-15  
 Pedro Miguel de Muru, 33-13  
 Pedro Miguel de Necola, 42-112  
 Pedro Miguel de Ondaz, 8-6  
 Pedro Miguel de Pamplona, 38-43  
 Pedro Miguel de Reta, 9-6  
 Pedro Miguel de Saitunces, 29-52  
 Pedro Miguel de Sansoain, 10-5  
 Pedro Miguel de Sarasa, 1-34, 36; 2-79, 120; 14-44, 82, 123; 21-101; 29-46, 48-49  
 Pedro Miguel de Saturcegui, 24-85; 29-17, 33, 71; 43-43  
 Pedro Miguel de Urdiáin, 6-1, 62  
 Pedro Miguel de Urroz, 14-98  
 Pedro Miguel de Zizur Mayor, 14-40, 227  
 Pedro Miranda, 3-145; 11-3  
 Pedro Monge, 42-91  
 Pedro de Montausel, 7-127  
 Pedro Montes, 25-18  
 Pedro Monzón, 30-30; 42-33  
 Pedro Morente, 28-35  
 Pedro Morón, 16-137  
 Pedro Mortes, 37-23  
 Pedro de Muez, 6-34  
 Pedro de Munárriz, portero, 24-32; 43-30, 41  
 Pedro de Murcia, 3-188  
 Pedro Murillo, 23-27  
 Pedro Nadal, 16-1, 5, 43  
 Pedro Navarro, 11-75; 12-6  
 Pedro Neguis de Burunda, 35-1  
 Pedro de Noain, 21-83; 43-69  
 Pedro de Obanos, 3-189  
 Pedro de Ochagavía, 2-47  
 Pedro Ochoa, 2-36; 4-32; 7-63; 14-200; 17-24  
 Pedro Ochoa, abad Urbicáin, 1-40  
 Pedro Ochoa, notario, 3-1-21, 38, 52-55, 131-137, 148, 172  
 Pedro Ochoa de Aoiz, 21-24  
 Pedro Ochoa de Badostáin, 29-24  
 Pedro Ochoa de Biurrun, 4-10, 22  
 Pedro Ochoa de Dicastillo, 33-11  
 Pedro Ochoa de Garinoain, 24-7; 29-19  
 Pedro Ochoa de Sarasa, 2-36; 24-60  
 Pedro Ochoa de Zolina, 2-13, 79  
 Pedro Ortiz, 2-25; 3-53; 7-40; 9-20; 11-131; 30-68  
 Pedro Ortiz, alcalde, 11-197  
 Pedro Ortiz, clérigo San Juan de Laguardia, 19-4  
 Pedro Ortiz de Alzuza, 2-121  
 Pedro Ortiz de Ayuca, 6-1; 8-47  
 Pedro Ortiz Birutico, 5-11  
 Pedro Ortiz de Buñuel, 11-68; 37-15; 37-93; 42-26, 181, 188  
 Pedro Ortiz de Goraño, 16-35  
 Pedro Ortiz de Undiano, 9-35  
 Pedro Ortiz el de Sancho Alcalde, 7-40  
 Pedro Ostiz Larra, 8-43  
 Pedro de Olaiz, 1-58, 2-56, 114  
 Pedro de Olima, 25-16  
 Pedro de Olite, 3-130; 6-9, 13; 7-30; 8-25; 9-36; 14-118  
 Pedro de Oricáin, 24-34  
 Pedro de Oriz, 42-195  
 Pedro Pacat, 41-5  
 Pedro del Palo, 3-18; 7-136; 30-15  
 Pedro de Pamplona, alcalde de San Cernin, 2-50, 118  
 Pedro Paniagua, 28-53  
 Pedro Pardo, 35-9  
 Pedro Pariate, 23-23  
 Pedro Pascual, 2-19, 113; 6-81; 16-83  
 Pedro Pascual, notario, 6-69, 79  
 Pedro Pascual de Adériz, 10-31  
 Pedro Pascual Lazarraitzu, 6-25  
 Pedro Pastor, 11-164; 12-13  
 Pedro Peña, 42-59  
 Pedro Pérez, 1-57; 2-25; 3-156, 157; 4-3, 34; 6-12; 67, 75, 78, 100; 7-145; 8-

- 7; 9-12, 14, 35; 14-108, 111, 117, 122, 124; 16-43, 83, 94; 17-4; 20-12; 21-64, 69, 98; 24-71; 25-10, 14; 42-82, 107
- Pedro Pérez, abad Ciáurriz, 21-8
- Pedro Pérez, abad Learza, 16-76, 139
- Pedro Pérez, abad Mendillorri y Eulza, 2-109
- Pedro Pérez, abad Yárnoz, 14-160; 17-6, 24
- Pedro Pérez, capellán, 9-18; 21-60
- Pedro Pérez, racionero, 30-8
- Pedro Pérez, racionero Monreal, 9-36
- Pedro Pérez, vicario Ribaforada, 7-62, 95
- Pedro Pérez "Abad", 40-9
- Pedro Pérez de Aldaba, 14-219
- Pedro Pérez "Alfariz", 9-37
- Pedro Pérez de Ansoáin, 10-13
- Pedro Pérez de Antillón, 42-53, 55
- Pedro Pérez de Ardaiz, 1-56
- Pedro Pérez de Arguedas, 3-136
- Pedro Pérez de Artiga, 24-19
- Pedro Pérez de Ayerbe, 26-3
- Pedro Pérez de Berriozar, 10-45
- Pedro Pérez "Buztai", 17-17; 32-2
- Pedro Pérez de Cabanillas, 7-101, 105
- Pedro Pérez "Cahíz de Iriso", 31-1
- Pedro Pérez de Castillonuevo, 7-72
- Pedro Pérez de Cirauqui, notario, 35-9
- Pedro Pérez de Egiés, 10-101; 14-17, 78, 146
- Pedro Pérez de Elcano, 21-77
- Pedro Pérez de Eleta, 14-143
- Pedro Pérez de Elorza, 24-57
- Pedro Pérez de Equisoain, 21-70
- Pedro Pérez de Estella, 2-28, 119
- Pedro Pérez de Eusa, 1-19
- Pedro Pérez "Gongagaz", 9-21, 28
- Pedro Pérez de Huarte, 21-23; 21-71
- Pedro Pérez de Idocin, 17-15; 31-8; 32-17
- Pedro Pérez de Janáriz, 14-174
- Pedro Pérez de Larraya, 4-11; 10-99; 21-47
- Pedro Pérez de Monreal, 2-125; 10-108
- Pedro Pérez de Oriz, 21-32, 80
- Pedro Pérez de Orizmendi, 2-73
- Pedro Pérez de Ribaforada, 30-62
- Pedro Pérez de Sagasetta, 1-55; 14-135
- Pedro Pérez de Subiza, 31-4
- Pedro Pérez de Tajonar, 10-66, 103
- Pedro Pérez de Torres, 21-101
- Pedro Pérez de Villamayor, 15-4
- Pedro Pérez de Yárnoz, 14-165
- Pedro Pérez de Zabaldua, 43-54
- Pedro Pérez del Villar, 19-6
- Pedro Pertusa, 3-7; 25-43
- Pedro Ponce, 33-3; 34-14
- Pedro de la Puente, 8-46
- Pedro de Puyo, 24-18; 43-34
- Pedro Puyusco, 38-51
- Pedro Quesada, 25-10
- Pedro de Rada, 11-110, 185
- Pedro Ramírez, 39-27
- Pedro Redondo, 11-96
- Pedro Romeo, 11-10
- Pedro Royo, 3-75
- Pedro Royo de Monteagudo, 3-90
- Pedro Ruiz, 3-58; 11-160
- Pedro Ruiz, capellán Artaiz, 5-14
- Pedro Ruiz de Mendigorria, 2-37
- Pedro Ruiz de San Pedro, 3-161
- Pedro Ruiz, merino, 22-16
- Pedro de San Adrián, 7-137
- Pedro de San Francisco, 29-55
- Pedro de San Martín, portero, 1- 12, 57; 2-36, 38, 42, 49, 78, 81; 4-33; 13-30
- Pedro de Sana, 8-55
- Pedro Sánchez, 2-75, 126; 3-149, 191; 6-5, 54, 64, 02; 8-35, 56, 63; 9-10; 10-24; 11-75, 90, 139; 14-228; 16-17, 24, 42, 54, 69, 80, 99, 101, 107, 155, 157, 161, 164; 19-5; 20-16; 23-7; 26-10; 35-12; 38-31, 32; 39-22; 42-166; 43-4
- Pedro Sánchez, abad Asarta, 16-105
- Pedro Sánchez, abad Nardués, 12-21
- Pedro Sánchez, abad Názar, 16-114, 145
- Pedro Sánchez, arcipreste Laguardia, 36-10
- Pedro Sánchez, clérigo, 27-1
- Pedro Sánchez, escribano, 19-16
- Pedro Sánchez, guardasellos, 15
- Pedro Sánchez, notario, 11-193/194; 19-6, 10, 15; 20-3; 22-17; 27-3-4; 36-1, 4, 6, 9, 14, 16, 17
- Pedro Sánchez de Aibar, 21-75
- Pedro Sánchez de Andosilla, 42-103
- Pedro Sánchez de Araciel, 3-149
- Pedro Sánchez de Aranguren, 21-22
- Pedro Sánchez de Araquil, 35-23
- Pedro Sánchez de Ardanz, 14-134
- Pedro Sánchez de Ariza, 8-42
- Pedro Sánchez de Arlás, 7-57, 143; 11-111, 240

- Pedro Sánchez de Arraiza, 5-9, 12  
 Pedro Sánchez de Artajo, notario, 2-41  
 Pedro Sánchez de Arzaro, 9-31  
 Pedro Sánchez de Asarta, 16-78  
 Pedro Sánchez de Asiáin, 4-42  
 Pedro Sánchez de Atarrabia, 2-80  
 Pedro Sánchez de Badostáin, 10-57  
 Pedro Sánchez de Ballariáin, 2-1  
 Pedro Sánchez de Bandarte, 2-98  
 Pedro Sánchez de Beroiz, 41-16  
 Pedro Sánchez Burriel, 16-162  
 Pedro Sánchez de Cabanillas, notario, 25-29; 37-25/26  
 Pedro Sánchez de Cadreita, notario, 42-7, 8, 65, 134, 198/199,  
 Pedro Sánchez el Calval, 11-85  
 Pedro Sánchez "Chimar", 17-13  
 Pedro Sánchez de Corella, 42-103  
 Pedro Sánchez Cuñado, 16-6  
 Pedro Sánchez de Desiñana, 16-71  
 Pedro Sánchez de Eguaras, 35-5  
 Pedro Sánchez de Elcano, 21-99  
 Pedro Sánchez de Elorz, 31-2  
 Pedro Sánchez de Eransus, 14-196  
 Pedro Sánchez Falooan, 28-47  
 Pedro Sánchez de Funes, 7-7; 42-8, 75, 203  
 Pedro Sánchez de Gabasa, 3-191  
 Pedro Sánchez Garcés, 38-42  
 Pedro Sánchez de Godofre, 11-133  
 Pedro Sánchez de Huarte, 13-12; 14-117  
 Pedro Sánchez de Ilarrazu, 21-68  
 Pedro Sánchez de Iñiguezquerra, 42-164, 214  
 Pedro Sánchez de Iribarren, 10-97  
 Pedro Sánchez de Lana, 6-43  
 Pedro Sánchez de Lizasoáin, 1-28  
 Pedro Sánchez Doña Martina, 37-6; 42-62  
 Pedro Sánchez de Mendía, baile, 6-67  
 Pedro Sánchez de Meoz, 10-81  
 Pedro Sánchez de Monteagudo, 3-138; 7-76; 25-48  
 Pedro Sánchez Morcuero, 16-108  
 Pedro Sánchez de Murillo, 37-87  
 Pedro Sánchez de Ochovi, 21-14  
 Pedro Sánchez de Olaz, 4-22; 13-2; 24-85  
 Pedro Sánchez de Olcoz "San Clemente", 21-50; 24-21  
 Pedro Sánchez de Olloqui, notario, 2-130  
 Pedro Sánchez Pelegrín, 30-50; 42-64, 102  
 Pedro Sánchez de Peralta, 6-10  
 Pedro Sánchez de Samaniego, 20-1  
 Pedro Sánchez de Sansol, 42-13  
 Pedro Sánchez Simón, 41-12, 29  
 Pedro Sánchez de Santa Cruz, 16-57  
 Pedro Sánchez de Ubago, notario, 6-30, 41  
 Pedro Sánchez de Villar, 22-3  
 Pedro Sánchez de Villoria, 8-24  
 Pedro Sánchez de Yárnoz, 1-26  
 Pedro Sardinias, 3-5, 46  
 Pedro Selván, 3-54  
 Pedro Serrano, 8-15  
 Pedro Soro, 37-57  
 Pedro Sotés, 10-73; 11-173  
 Pedro Subiza, 3-184  
 Pedro de Sangüesa "Vacan", 2-14  
 Pedro de Sarasa, notario, 2-135  
 Pedro de Sarriguren, 14-10  
 Pedro de Soto, 3-159  
 Pedro de Tajonar, 1-63  
 Pedro de Tarazona, 42-35  
 Pedro Tardano, 8-16  
 Pedro Tarín, 7-64  
 Pedro Teresa, 8-16  
 Pedro Tomás, 1-63  
 Pedro Trobat, 30-73  
 Pedro de Ujué, 3-62, 72, 86, 103; 7-129  
 Pedro de Uncastillo, 3-9; 11-120  
 Pedro de Unciti, 14-119  
 Pedro de Urdoz, 4-17  
 Pedro de Ureta, 14-71  
 Pedro de Uriz, 2-39  
 Pedro de Urra, capellán, 33-8  
 Pedro de Urroz, 26-5; 29-83  
 Pedro de Vidaurre, 24-24  
 Pedro Vechio, 25-2; 42-23  
 Pedro de Villava, 43-28  
 Pedro de Villoria, 7-156  
 Pedro El Vino, 42-202  
 Pedro de Vitoria, 8-6  
 Pedro de Yanguas, 30-11  
 Pedro Yániz de Roitegui, 16-110  
 Pedro Zabal, 3-142  
 Pedro de Zalba, 21-11; 23-43  
 Pedro Zapatero, 37-25; 38-35  
 Pedro Zara, 38-49  
 Peinado, V. Juan  
 Peirona, mujer Martínez de Salinas, 8-1

- Peitanina, V. Juana**  
**Pelavilán, V. Juan**  
**Pelegrín, 30-50; 33-8**  
**Pelegrín Basana, 35-19-21**  
**Pelegrín de Novieillas, 11-153, 158, 237**  
**Pelegrín de Palmas, 8-16; 33-1, 15**  
**Pelegrín, V. Mateo, Miguel, Pedro, Sancho**  
**Pelegrina, mujer Miguel Pérez de Erviti, 43-58**  
**Peler, V. Lope**  
**Peletero, V. Juan, Miguel**  
**Peña (Javier), 12-3, 4, 23**  
**Peña, V. Juan, Pedro**  
**Peñacerrada, V. Juan**  
**Peñalén, V. Fernando, Pedro**  
**Pepiona, hija Pedro Miguel de Pamplona, 38-43**  
**Peral Falcón, 3-11, 13**  
**Peralta, 21-27; 28-16; 38-6, 41; 41-12, 22, 29**  
**Peralta, V. Beltrán, Jaime, Jimeno, Lope, Martín, Pedro, Samuel**  
**Perat (Cascante), 3-107**  
**Perdigo, V. Juan**  
**Perea, V. Nava**  
**Pérez "Castón", 4-29**  
**Pérez de Agorreta, 1-44**  
**Pérez, V. Adán, Aym, Ana, Andrés, Beltrán, Diego, Dominga, Domingo, Elvira, Esteban, Fernando, Fortún, Francisco, García, Gil, Gonzalo, Gracia, Guillermo, Íñigo, Jimeno, Juan, Lope, Lorenzo, Marco, María, Martín, Miguel, Miguela, Nicolás, Ochoa, Pascual, Pascuala, Pedro, Ramón, Rodrigo, Salvador, Sancha, Sancho, Teresa, Toda, Valler, Vicente, Zuri**  
**Perniellas (Tudela), 30-23**  
**Pertusa, V. Pedro**  
**Peso, V. García**  
**Pex, V. Amet, Juce**  
**Pez, V. Pascual**  
**Picacho, V. Juan**  
**Picador, V. Martín**  
**Pie, V. Azac, Jacob, Juce, Samuel**  
**Piedramillera, 6-66; 16-16, 62, 96, 104, 113, 118, 156; 35-3**  
**Piedramillera, V. Juan, Romeo**  
**Piédrola, V. Martín**  
**Piscina, V. Juan**  
**Pitillas, 7-15**  
**Pitillas, V. García, Jimeno, Romeo**  
**Placencia Jurdán, 2-108**  
**Plana, La, V. García, Miguel**  
**Pocamor, V. Azac**  
**Polo, don, V. Juan**  
**Polla, V. Millia**  
**Pollán, V. Arnaldo, García, Juan**  
**Pollino, V. Abdelmalic**  
**Pollo, V. Azac, Juce, García**  
**Ponce Pérez, notario, 3-5**  
**Ponce Sánchez, 8-22**  
**Ponce, V. Guillermo, Juan, Mateo, Nicolás, Pedro**  
**Portillo, V. Abraham, Azac, Moisés, Zahadía**  
**Portz, V. Martín**  
**Postanazos, V. Samuel**  
**Poza, V. Juan**  
**Prado, V. Fernando**  
**Prima, mujer Miguel del Arca, 7-48**  
**Puente la Reina, 1-9, 48, 2-31, 137; 4-40; 5-2-12, 15-16; 8-11, 14, 32, 42; 9-21, 22; 10-22; 15-1; 21-11, 100; 24-62; 25-4, 55; 35-9; 40-3**  
**Puente la Reina, V. García, Miguel**  
**Pueyo, V. Fortún**  
**Puyo de Lónguida, 2-20**  
**Puyo, V. Pedro**  
**Puyusco, V. Miguel, Pedro**  
**Quejobi, V. Abraham**  
**Quesada, V. Pedro**  
**Quintana, V. Juan, Sancho**  
  
**Rabatoso, V. Bueno, Cazón, Judas, Moisés, Samuel**  
**Rabatoso, V.t. Gabay,**  
**Rabín, V. Domingo, Juan**  
**Rada, 3-5, 12, 17, 46; 7-85, 141; 42-17-18, 110-111, 113, 137**  
**Rada, V. Aznar, Bartolomé, Diego, García, Íñigo, Jimeno, Juan, Lope, Martín, Pedro**  
**Rafita, V. Juan**  
**Rala, 31-6**  
**Rala, V. Martín, Miguel**  
**Ramado, V. Juan**  
**Ramírez, V. Diego, García, Juan, María, Martín, Nicolás, Pascual, Sancho,**  
**Ramiro, hijo Martín Pérez de Abelia, 28-49**  
**Ramiro, padre García, 39-35**  
**Ramiro de Beortegui, 24-25**

- Ramiro de Castelnou**, 8-21  
**Ramiro de Leorin**, 26-10-11  
**Ramiro Martínez**, 16-13  
**Ramiro Ortiz**, abad de Metauten, 8-20, 22; 26-7  
**Ramiro Sánchez**, 16-94, 116, 139  
**Ramiro Sánchez de Arellano**, 4-8; 6-50  
**Ramiro**, V. Muza  
**Ramón**, 40-6  
**Ramón de Ascoz**, 11-48, 159  
**Ramón de Bernal**, 3-188  
**Ramón Catalán**, 26-4  
**Ramón de Esáin**, 3-169  
**Ramón de Eza**, 43-18  
**Ramón de Funes**, capellán de Cortes, 3-197  
**Ramón de Idoiz**, 3-125  
**Ramón Pérez**, 16-160  
**Ramón Pérez**, notario, 6-80, 94  
**Ramón Ramírez**, 11-21  
**Ramón Sofrañón**, 8-34  
**Ramón de Tafalla**, 24-69  
**Ramón de Zariquiegui**, 6-45; 8-42  
**Ramón Martínez de San Adrián**, 3-139  
**Ramón**, V. Elvira, Juan, Juce, María  
**Ramona**, hija Juan del Alba, 12-18  
**Ramona**, mujer Martín de Lizaso, 4-30  
**Raso**, V. Domingo  
**Rastano**, V. Juce  
**Razacol**, V. Juce  
**Rebexo**, V. Juan  
**Recajo**, V. Juan  
**Redondo**, V. Juan, Judas, Martín, Miguel, Moisés, Pedro  
**Reina (Tudela)**, 12-13  
**Remón**, V. Pedro  
**Renal**, V. Miguel  
**Renalt**, 25-2  
**Renalt**, V. Juan  
**Resa**, V. García, Juan, Martín, Miguel  
**Resano**, V. Miguel  
**Reta**, 9-6, 8; 43-16  
**Reta**, V. Martín, Pedro  
**Rexodes**, V. Amet  
**Rey**, V. Juan, Juce, Pascual  
**Reyes**, V. Juce  
**Ribaforada**, 3-33; 7-6, 58, 62, 95; 11-95, 96, 122, 153; 25-5, 23; 30-32, 34, 79; 37-5, 19, 41; 42-10, 38, 51, 98, 130, 183, 208  
**Ribaforada**, V. Adán, Asensio, Beltrán, Fernando, Jordana, Juan, Lope, Martín, Pedro  
**Riballo**, V. Juan  
**Ribas**, V. Pedro  
**Ribazo**, V. Martín  
**Ribera (merindad)**, 30-18-27; 42  
**Ribera**, V. Bartolomé, Jacques  
**Ribotas**, 12-12  
**Ricarda**, V. Fernando  
**Rico**, V. Diego, García, Juan  
**Riezu**, V. Fortún  
**Riglos**, V. Domingo, Martín  
**Rincón**, V. Azac, Judas, Cayet  
**Río**, V. Martín  
**Rioalde**, V. García  
**Ripa**, 14-161  
**Ripa**, V. Miguel, Sancho  
**Ripaz**, V. Juan  
**Riquena**, V. Domingo  
**Robieres**, V. Martín  
**Robin de Newcastle**, 8-32  
**Robin**, V. Juan  
**Robinelo**, V. Pedro  
**Rocaforte**, 12-14  
**Rocaforte**, V. Martín  
**Rodero**, V. Martín  
**Rodón**, V. Lope  
**Rodrigo**, camarlengo, 14-66  
**Rodrigo**, clérigo, 39-31  
**Rodrigo**, hijo de Muñoz, 11-75  
**Rodrigo**, hijo Fernández, 7-52  
**Rodrigo**, hijo Fernando Jiménez, 6-87  
**Rodrigo**, hijo Fernando Martínez, 11-215  
**Rodrigo**, hijo Gregorio, 36-1  
**Rodrigo**, hijo Jorge, 19-2  
**Rodrigo**, hijo Juan Ruiz, 28-26  
**Rodrigo**, hijo Martín Martínez, 31-3  
**Rodrigo**, hijo Martín Ruiz, 11-115, 116  
**Rodrigo**, hijo Miguel Fernández, 25-20  
**Rodrigo**, yerno Miguel Redondo, 30-17; 42-72  
**Rodrigo de Antillón**, 7-1  
**Rodrigo de Araciél**, 11-114  
**Rodrigo de Armentarana**, 19-8  
**Rodrigo de Arnedo**, 11-238  
**Rodrigo de Beraiz**, 7-22  
**Rodrigo de Las Cabalgadas**, 20-11  
**Rodrigo de Calahorra**, 25-50  
**Rodrigo de Cascante**, 30-25  
**Rodrigo de Cintruénigo**, 30-1, 2  
**Rodrigo Díaz**, 39-36  
**Rodrigo Díaz**, clérigo, 39-64

- Rodrigo Díaz de Garinoain**, 4-31, 32  
**Rodrigo Díaz de Oyón**, 39-43  
**Rodrigo de Falces**, 3-25; 11-40  
**Rodrigo Gil**, 16-32, 154  
**Rodrigo de Grocin**, 33-10  
**Rodrigo Ibáñez**, 2-96; 16-21, 148; 20-2  
**Rodrigo Ibáñez de Arellano**, 6-74, 83  
**Rodrigo Iñiguez**, 7-155  
**Rodrigo de Irujo**, 7-51  
**Rodrigo Jiménez**, 3-54  
**Rodrigo López**, 22-7  
**Rodrigo Martínez**, 8-26; 16-116; 37-19;  
 38-6  
**Rodrigo Martínez de Gómiz**, 41-22  
**Rodrigo Martínez de Larrasoaña**, 2-14  
**Rodrigo de Milagro**, 42-63  
**Rodrigo de Miranda**, 7-79  
**Rodrigo de Moreda**, 19-3  
**Rodrigo de Mortes**, 37-24  
**Rodrigo Pastor**, 30-41; 37-59  
**Rodrigo Pérez**, 16-107  
**Rodrigo Pérez**, 39-44  
**Rodrigo Pérez de Mirapunte**, 16-107  
**Rodrigo Ruiz**, 30-58  
**Rodrigo de San Adrián**, 7-92; 11-99  
**Rodrigo Sánchez**, 3-58-59, 61, 149; 6-35  
**Rodrigo Sánchez de Araciél**, 11-142  
**Rodrigo de Sesma**, 34-16  
**Rodrigo de Uncastillo**, 3-1  
**Rodrigo de Urra**, 14-99; 21-20, 54  
**Rodríguez**, V. Ruiz,  
**Rogat**, V. Abraham, Juce, Salomón,  
 Samuel  
**Roitegui**, V. Pedro  
**Roldán de Amatriain**, 1-36  
**Roldán**, mayoral Orcoyen, 4-12  
**Roldán Pérez de Mearin**, 14-175  
**Romea**, mujer Jimeno de las Vaquillas,  
 7-84  
**Romea**, mujer Pedro Iñiguez de Ujué,  
 7-64  
**Romea**, mujer Pedro Martínez, 3-19  
**Romea Ortiz**, 37-18  
**Romeo**, hermano Martín de Andosilla,  
 16-74  
**Romeo de Aso**, 11-60, 61  
**Romeo de Carnasada**, 42-147  
**Romeo de Cascante**, 3-65  
**Romeo de Cornago**, 37-12  
**Romeo Garcés**, 11-184  
**Romeo [Garcés]**, hijo García Romeo, 7-  
 4
- Romeo de Hinojosa**, 3-61  
**Romeo Jiménez**, 3-18  
**Romeo Jiménez de Aibar**, 3-147  
**Romeo de Logroño**, 11-10  
**Romeo de Nicolás**, 42-171  
**Romeo de Piedramillera**, 8-21  
**Romeo de Pitillas**, 7-149  
**Romeo**, V. García, Gil, Juan, Martín,  
 Pascual, Pedro, Sancha  
**Romí**, V. Gento  
**Romo**, V. Juce  
**Roncal**, V. Aznar, Sancho, Vicente  
**Roncesvalles**, 6-36; 14-108  
**Roncesvalles**, V. Aznar, Bona, Catalina,  
 García, Juan, Lope, Lorenzo, María,  
 Miguel, Sancha  
**Ros**, V. Aznar, Juan  
**Rovivejo**, 22-6  
**Roxores**, V. Mahoma  
**Royo**, V. , Abdala, Azac, García, Jimeno,  
 Juan, Juce, Mahoma, Marien, Martín,  
 Miguel, Moisés, Pedro, Salomón,  
 Sancho, Vivas, Zalema.  
**Royuelos**, V. Moisés, Salomón  
**Rubén Mainos**, 1-14,32; 2-6, 12, 15, 20,  
 51, 59, 75, 99, 129, 133, 136; 4-5  
**Rubio**, V. Gonzalo, Ibrahim  
**Ruesta**, V. Gil  
**Rufas**, V. Fortún, Juan  
**Ruiz**, V. Diego, Domingo, Elvira,  
 Fernando, García, Gonzalo, Inés,  
 Jimeno, Juan, Juana, María, Martín,  
 Miguel, Pedro, Rodrigo, Sancha,  
 Sancho, Teresa  
**Rumániz**, V. Juan  
**Rustano**, V. Abraham  
**Ruy**, V. Rodrigo,
- Sabaiza**, 32-14  
**Sada**, V. Domingo, García, Jimeno  
**Sádaba**, 42-103  
**Sádaba**, V. García  
**Sagasetta**, 13-11; 43-1  
**Sagasetta**, V. Juan, Ochoa, Pedro. Sancho,  
 Santa Engracia  
**Sagorraiz**, V. Jimeno  
**Sagüés**, 13-9; 21-33; 29-30  
**Sagüés**, V. García  
**Saitunces**, V. Pedro  
**Salael Abenayón**, 8-52  
**Salagrán**, V. Judas  
**Saldaña**, V. Gento, Judas, Juce, Samuel

- Saldías, 43-36  
 Saldías, V. Miguel  
 Saldudo, V. Juce  
 Salinas, 1-53  
 Salinas de Ibargoiti, 9-21, 40; 10-62; 14-96; 24-54  
 Salinas de Oro, 6-12  
 Salinas de Pamplona, 2-96; 4-8; 10-52; 14-154; 29-16; 40-5  
 Salinas, V. Catalina, Fernando, Fortún, García, Jimeno, Juan, Lope, María, Martín, Miguel, Pascual, Pedro, Peirona, Sancho, Teresa  
 Salomón, 6-85  
 Salomón, hijo David, 27-3  
 Salomón, hijo Moisés, 42-137  
 Salomón, marido Miriam, 34-9  
 Salomón, rabino, 3-165; 7-70  
 Salomón Abenabez, 7-32, 35; 11-47, 54, 56; 25-23; 30-13-14; 37-38, 88; 42-30, 134, 146, 148  
 Salomón [Abenabez], hijo Juce Abenabez, 42-79  
 Salomón [Abenabez], hijo Judas Abenabez, 3-186  
 Salomón Abenayón, 37-35; 42-213-214  
 Salomón [Abencid], hijo Gento Abencida, 11-192  
 Salomón Abendaño, 11-182; 25-30, 33  
 Salomón Abendavid, 7-84; 11-150  
 Salomón Abenfarach, 21-105  
 Salomón Abenrabiza, 3-140  
 Salomon Abensucrán, 7-150  
 Salomón Abenzahadía, 3-19, 100-102; 7-4, 130  
 Salomón de Ablitas, 13-1; 37-40, 97; 42-36; 42-58, 86, 100  
 Salomon [de Ablitas], hijo Juce de Ablitas, 11-193  
 Salomón Abolfazán, 1-28, 32, 35; 2-2, 82, 128; 4-12, 20, 40; 10-10, 16, 23, 27, 29, 36, 40, 42-43 55, 64, 61, 68-69, 71, 79-80, 87-88, 91, 94,121; 14-58, 105, 108, 140; 21-82; 29-7  
 Salomón Alborge, 2-98, 102; 3-51; 7-95, 155-156; 9-5, 23; 10-8, 25, 103; 11-204; 14-75, 81, 85-86, 95, 114, 116-117, 122, 128, 131, 137, 163, 221, 225; 21-19, 35-36, 47, 58, 80, 91, 102, 104; 23-5; 24-11-14, 17, 19, 21, 23, 26, 29, 31, 41, 52-56, 60, 64, 69, 82, 83, 86; 29-1-3, 5-7, 22-23, 25-26, 29, 32-35, 42, 46, 56, 59, 78-81; 43-8, 17, 22-23, 40, 47  
 Salomón [Alborge], hijo Bueno Alborge, 11-213  
 Salomón Alborge "Eder", 1-16, 56; 2-43, 84, 96, 31, 32  
 Salomón Alborge el mayor, 1-12  
 Salomón Alpargán, 7-80  
 Salomón Amatu, 1-37; 14-57; 14-229  
 Salomón Azaniel, 14-94; 21-55-56, 93, 99; 24-34, 37; 29-16  
 Salomón Azaya, 6-14  
 Salomón Cámiz, 6-68; 7-43, 70, 109; 11-101  
 Salomón [Cámiz], hijo Abraham Cámiz, 11-175  
 Salomón Capsalón "Lazrado", 11-73  
 Salomón Cayat, 4-1; 10-33; 43-11  
 Salomón Cihizu, 42-6  
 Salomón Cohen, 2-30; 10-34, 86, 120  
 Salomón Constantín, 12-12  
 Salomón Chico, 7-1; 11-92, 130, 166; 42-59, 101, 103, 179  
 Salomón Eder, 10-40; 21-45; 43-16  
 Salomón el Esgrimidor, 30-66  
 Salomón Embolat, 6-66, 89; 15-10; 16-40  
 Salomón Enforna, 1-14; 14-56  
 Salomón Falcón, rabino, 1-20, 24  
 Salomón Franco, 4-2; 9-19, 31, 33; 13-24; 14-11, 23, 28, 32, 39, 52, 64, 89, 71, 123-125, 127, 130, 138, 147, 151, 153, 167, 181-182, 187, 191-192, 204, 205, 212, 214; 17-10; 21-15, 22, 31, 44, 46, 71, 75, 80, 85, 103; 24-10, 47, 69, 84; 32-4; 37-83; 40-9; 43-9, 12, 32, 36, 56  
 Salomón [Franco], hijo Abraham Franco, 13-17  
 Salomón Leví, 1-27; 6-28; 8-16, 50; 13-7; 14-18, 20, 39, 43-44, 73, 109, 119, 141, 144-145, 177, 185, 194, 227, 229; 15-2; 21-31, 33, 77; 24-22, 39, 43, 71; 43-3, 6, 11, 20, 34, 68  
 Salomón [Leví], hijo Azac Leví, 2-7  
 Salomón Mallac, 42-130, 183  
 Salomón de Nájera, 10-6, 51, 63  
 Salomón Naman, 14-21  
 Salomón Navarro, 1-30; 35-7  
 Salomón Orabuena, 37-6; 42-133, 189  
 Salomón Rogat, 21-81; 28-33  
 Salomón el Royo, 7-67  
 Salomón de Los Royuelos, 30-21  
 Salomón de Uncastillo, 12-25, 26

- Salomón de Viana**, 14-7; 29-19-20  
**Salomón Toba**, 11-146  
**Salomón Valencia**, 1-57  
**Salomón, V. Azac, Huerta, Juan, Judas,**  
 Lope, Samuel  
**Saltáin**, 19-3  
**Salvador**, 2-82; 11-50; 32-13; 40-1  
**Salvador, abad Eguillor**, 29-61  
**Salvador, abad Sagasetta**, 13-11  
**Salvador, hermano Toda Pérez**, 11-118  
**Salvador, hijo Juan Martínez**, 40-5  
**Salvador, hijo Sancha Secilia**, 8-53  
**Salvador, padre Lope Pérez**, 9-29  
**Salvador Adámiz**, 13-9  
**Salvador Aznárez**, 1-34; 2-16; 10-57  
**Salvador de Elía**, 2-84  
**Salvador de Esáin**, 24-27  
**Salvador Garcés, capellán**, 15-7  
**Salvador Gil**, 36-15  
**Salvador de Guenduláin**, 4-33  
**Salvador Loarre**, 7-129  
**Salvador Marín**, 35-1  
**Salvador de Monreal**, 1-14; 2-12  
**Salvador de Pamplona**, 2-70  
**Salvador Pérez**, 14-36  
**Salvador Pérez de Arre**, 2-55  
**Salvador, V. Bartolomé, Jimeno, Miguel,**  
 Sancho  
**Salvatierra, V. Diego, Martín, Pascual,**  
 Pedro  
**Samanes, V. Juan, Juce, Martín**  
**Samaniego, V. Juan, Martín, Pedro**  
**Samaría, V. Ganamel, Gento**  
**Samuel**, 7-13, 80; 19-2; 22-14; 32-1, 14  
**Samuel, hijo Abraham**, 3-25, 26; 7-59  
**Samuel, hijo Marcelay**, 10-45  
**Samuel, marido Astruga**, 3-147  
**Samuel, rabino**, 30-77  
**Samuel Abadian**, 21-59; 43-53, 63  
**Samuel Abayu**, 3-168-169  
**Samuel Abenayón**, 14-99; 42-99  
**Samuel Abenazan**, 25-30; 42-99  
**Samuel Abendon Leví**, 42-17, 21, 108-  
 109, 112, 118, 120  
**Samuel Abenfarach**, 2-48, 74, 100; 13-  
 7, 35; 14-37, 59, 61, 100, 114  
**Samuel Abenpesat**, 3-147; 6-42; 10-75,  
 85; 11-103, 108; 37-79-80; 42-34, 41  
**Samuel [Abenpesat], hijo Juce**  
**Abenpesat**, 3-48, 166, 177, 182  
**Samuel Abenpesat "Pastanagas"**, 7-7,  
 81; 11-112, 154-157, 189  
**Samuel Abenrabí, médico**, 3-161  
**Samuel Abenvitas**, 42-121; 43-50  
**Samuel Abenxoep**, 6-95; 37-3, 89; 42-  
 48, 210, 212  
**Samuel Abenzahadia**, 3-73, 78, 86-87,  
 89, 91, 92, 103-109, 113, 116-118, 121;  
 7-73  
**Samuel [Abenzahadia], hijo David**  
**Abenzahadia**, 7-111  
**Samuel [Abenzahadia], hijo Moisés**  
**Abenzahadia**, 3-117  
**Samuel Abenzoher**, 17-23; 25-36; 31-2,  
 11; 32-5, 17, 20, 23-24; 40-4  
**Samuel Abet**, 2-105, 121; 4-15; 14-100,  
 120; 43-47  
**Samuel Abolfazán**, 1-10, 58; 2-7, 83; 5-  
 2-3, 5, 8, 10, 15; 10-4, 12, 15, 22, 39, 98,  
 100; 21-100; 24-20; 43-12  
**Samuel Abozac**, 25-32; 30-9; 42-1, 187  
**Samuel [Albelia], hijo Azac Albelia**, 11-  
 249  
**Samuel Alborge**, 4-30; 10-5, 7, 14-15,  
 97, 104; 14-195, 203, 209, 210, 215; 21-  
 15, 75, 85, 103; 24-12, 18, 30, 52, 77,  
 80, 87; 29-22-23, 26, 30, 56, 82; 39-42,  
 48; 42-183; 43-2, 19, 55  
**Samuel [Alborge], hijo Azac Alborge**,  
 21-57  
**Samuel [Alborge], hijo Juce Alborge**,  
 21-83  
**Samuel Alborge "Bolón"**, 21-19; 24-12,  
 36; 29-56, 80; 43-47  
**Samuel Alborge "Sanrolon"**, 21-22  
**Samuel Alborge "Testaferro"**, 7-99  
**Samuel Alfaquí**, 2-117, 122; 29-36; 33-  
 1-3; 35-13, 20  
**Samuel Aliahen**, 4-30; 8-14  
**Samuel Alpargán**, 3-99; 7-38, 53, 55;  
 11-15, 22; 37-57-59, 61-62, 64, 69-70;  
 42-35, 63-64, 67-68, 70-71, 156, 158,  
 190-192, 197  
**Samuel [Alpargán], hijo Salomón**  
**Alpargán**, 7-80  
**Samuel Amarillo**, 11-39; 23-3; 30-1, 18-  
 27; 38-9, 50; 42-136, 172  
**Samuel Amatu**, 4-2; 10-102; 13-28; 14-  
 7, 52, 147, 153, 164, 181-182, 187-188,  
 202, 218  
**Samuel [Amatu], hijo Juce Amatu**, 2-92  
**Samuel Arabón**, 9-21; 29-72  
**Samuel de Arnedo**, 25-32  
**Samuel Arrueti**, 1-46, 64; 2-18; 7-90;

- 14-47; 21-24; 24-17; 29-9, 70, 75, 79  
 Samuel Arrueti del Fraguero, 3-9  
 Samuel Asayuel, 42-170  
 Samuel Atasa, 32-3  
 Samuel Azafar, 7-37; 11-24; 42-177  
 Samuel Azaya, 29-33  
 Samuel Azcarriel, 7-21  
 Samuel Barbaamplo, 3-96, 98, 100, 109, 113, 115-116; 7-51, 52  
 Samuel de Barcelona, 11-190; 25-37, 39, 42; 37-16, 93; 42-176, 207  
 Samuel Bonifaz, 6-79; 43-63  
 Samuel Capsalón "Lazrado", 7-8, 10-12, 65, 66  
 Samuel Carnicero, 8-69  
 Samuel Cayat, 10-52, 96; 21-2  
 Samuel [Cayat], hijo Salomón Cayat, 4-1  
 Samuel de Cornago, 42-213-214  
 Samuel Cortes, 15-8; 21-48; 39-8  
 Samuel Encave, 10-112; 29-27  
 Samuel Falcón, 11-246  
 Samuel Franco, 6-38; 8-53, 54, 59  
 Samuel del Gabay, 3-83; 7-36, 99, 115; 11-151, 198  
 Samuel [del Gabay], hijo Bueno del Gabay, 3-15, 20, 180; 11-74, 197  
 Samuel [del Gabay], hijo Judas del Gabay, 3-96  
 Samuel de Huerta, 3-6, 35; 7-43, 152; 11-153-157, 178  
 Samuel Eder, 1-31; 10-66; 14-2, 24, 142; 21-20, 34, 39, 65, 72, 109-110; 24-67-68, 73, 87; 29-58; 43-16, 27, 29, 50, 56-57, 61  
 Samuel Leví, 1-5, 6, 52-54; 2-40; 6-71, 85, 86, 100; 8-34, 50-52, 54-56, 59, 61, 65, 67; 13-22-23, 29, 31-32; 14-199, 200, 230; 15-5-7; 21-1, 63, 94, 108; 22-16; 24-23, 39-40, 51, 59; 29-11, 14, 17, 31, 44, 76-77, 85; 35-22-23, 27  
 Samuel [Leví], hijo Azac Leví, 4-18; 14-221  
 Samuel [Leví], hijo Judas Leví, 33-15; 35-19  
 Samuel Loredi, 20-15  
 Samuel Mainos, 14-65  
 Samuel de Naubort, 12-8, 15  
 Samuel de Orta, 10-41  
 Samuel Padre, 1-60  
 Samuel Peralta, 7-79  
 Samuel Pie, 24-80; 37-30; 42-25, 42  
 Samuel Pie de Zaragoza, 2-83  
 Samuel Postanazos, 3-143  
 Samuel Rabatoso, 3-10, 180; 7-47, 71, 119, 137; 11-40, 88, 197  
 Samuel [Rabatoso], hijo Bueno Rabatoso, 11-17  
 Samuel Rogat, 23-15-19; 28-7-8  
 Samuel Saldaña, 14-216; 29-38  
 Samuel Salomón, 11-91  
 Samuel Tello, 26-2  
 Samuel de Valtierra, 30-5  
 San Adrián, V. Pedro, Ramón, Rodrigo  
 San Andrés de Sangüesa, 12-6, 8  
 San Antón, orden, 43-53  
 San Bartolomé de La Lezna, 16-128  
 San Cernin de Pamplona, burgo, 1-3, 2-24, 50, 118, 127; 4-4; 10-18, 116; 14-103  
 San Fausto [de Larrión], 35-10, 17  
 San Felices, V. Bartolomé  
 San Francisco, V. Pedro  
 San Germán, V. Guillermo  
 San Jaime de Tudela, 37-2; 42-22  
 San Juan, 40-2  
 San Juan de Acre, 21-24, 70  
 San Juan de Burlada, 2-38  
 San Juan de Estella, 8-60; 35-1  
 San Juan de Huarte, 1-20, 24  
 San Juan de Laguardia, 19-4  
 San Juan (Pamplona?), 21-53  
 San Juan, V. Bernardo, Juan, Lope, Pedro,  
 San Julián de Tudela, 7-62  
 San Lorenzo de Pamplona, 21-103  
 San Marcial de Tudela, 24-17; 29-78  
 San Marcial, prior, 11-133  
 San Martín de Unx, 41-23  
 San Martín, V. Bartolomé, Fernando, Martín, Pascual, Pedro, Sancho  
 San Miguel, barrio, 3-196  
 San Miguel de Oteiza, 8-47  
 San Miguel de Salinas, 9-40  
 San Miguel, hospital de Pamplona, 4-40  
 San Millán de Gorraiz, 2-77  
 San Millán, V. Diego  
 San Nicolás de Pamplona, cofradía, 14-98  
 San Nicolás de Pamplona, población, 2-51, 68, 81, 88; 10-119; 13-9; 14-185  
 San Nicolás de Tudela, 37-41  
 San Pedro de Ainzale, 2-101  
 San Pedro de la Rúa de Estella, 8-56;

- 15-5  
**San Pedro de Lizarra (Estella), 15-7**  
**San Pedro, V. Domingo, García, María,**  
 Pascual, Pedro  
**San Román, V. Juan**  
**San Salvador, V. Lope**  
**San Vicente de la Sonsierra, 19-12-14;**  
 20-5, 16, 18; 27-1  
**San Vicente, V. Moisés, Pedro**  
**Sana, V. Pedro**  
**Sances, V. Judas**  
**Sancha, hija Fernando Pérez Cuende,**  
 6-98  
**Sancha, hija Jimeno Martínez, 9-11**  
**Sancha, hija Juan de Biel, 11-188, 239**  
**Sancha, hija Pedro Sánchez de**  
**Monteagudo, 7-76**  
**Sancha, hija Sancho, 7-54**  
**Sancha, mujer Chicharco, 28-13**  
**Sancha, mujer Esteban de Badostáin,**  
 43-40  
**Sancha, mujer Fortún de Ezperun, 9-22**  
**Sancha, mujer García de Oroz Betelu,**  
 10-77  
**Sancha, mujer García Pérez del Azabar,**  
 11-7  
**Sancha, mujer García Sánchez, 42-27**  
**Sancha, mujer Jimeno Cunchillos, 42-**  
 156, 197  
**Sancha, mujer Jimeno Pérez, 18-1**  
**Sancha, mujer Juan de Alfaro, 7-50; 11-**  
 205  
**Sancha, mujer Juan Balzan, 38-33**  
**Sancha, mujer Juan Garcés de Montea-**  
**gudo, 7-14**  
**Sancha, mujer Juan Riballo, 23-24**  
**Sancha, mujer Juan de Munilla, 28-11**  
**Sancha, mujer Martín Redondo, 11-96**  
**Sancha, mujer Miguel, 38-47; 41-6**  
**Sancha, mujer Miguel Fernández, 25-**  
 14-15  
**Sancha, mujer Miguel Pérez, 3-151**  
**Sancha, mujer Pascual Romeo, 7-103**  
**Sancha, mujer Pedro, 11-222**  
**Sancha, mujer Pedro Jiménez de**  
**Miranda, 7-131**  
**Sancha, mujer Pedro de Olima, 25-16**  
**Sancha, mujer Rodrigo, 25-20**  
**Sancha, mujer Sancho de Ustés, 12-19**  
**Sancha de Adurruga, 2-39**  
**Sancha de Añón, 11-25**  
**Sancha de Aoiz, 24-18**  
**Sancha Barza, 41-1**  
**Sancha de Cascante, 3-74**  
**Sancha Cecilia, 8-53**  
**Sancha de Corvan, 42-117**  
**Sancha Domínguez, 14-34**  
**Sancha de Ezcaurre, 1-1**  
**Sancha Fernández, 11-58**  
**Sancha Garcés, 11-122; 16-28; 33-12;**  
 43-66  
**Sancha Garcés de Lana, 6-39**  
**Sancha Gil, 16-34; 37-96; 39-44, 52**  
**Sancha González, 3-59; 16-47**  
**Sancha Ibáñez, 21-60; 29-10**  
**Sancha Jiménez, 3-28, 159; 10-67; 16-88**  
**Sancha Jiménez de Erla, 7-89**  
**Sancha López, 3-75; 8-2; 7-61; 11-112;**  
 13-33; 20-4; 20-5; 22-18; 28-36  
**Sancha López de Logroño, 43-7**  
**Sancha Márquez, 39-58**  
**Sancha Martínez, 1-39; 3-167, 170; 6-**  
 27, 46, 91; 10-98; 16-9; 16-17, 74; 39-  
 7, 19  
**Sancha Martínez de Funes, 30-71**  
**Sancha de Mendaza, 8-27**  
**Sancha Miguel, 8-7**  
**Sancha Pérez, 1-32, 44; 16-9, 41; 31-12;**  
 36-12  
**Sancha Pérez de Echauri, 14-88**  
**Sancha Pérez de Tarazona, 3-197**  
**Sancha Romeo, 3-18, 154; 7-116; 11-**  
 175; 30-43; 37-54  
**Sancha de Roncesvalles, 21-38**  
**Sancha Ruiz, 3-193; 11-59**  
**Sancha Sánchez, 1-12; 2-60; 31-1; 36-2**  
**Sancha Sánchez de Zubielqui, 10-42**  
**Sancha la Tienda, 42-140, 145, 161**  
**Sancha Vidal, 35-1**  
**Sánchez, V. Álvaro, Arnaldo, Aurea,**  
 Azac, Aznar, Bartolomé, Blasco,  
 Diego, Dominga, Domingo, Ederra,  
 Elvira, Esteban, Fernando, Fortún,  
 Francisco, García, Gil, Gonzalo,  
 Gracia, Guillermo, Ibrahim, Inés,  
 Íñigo, Jimeno, Juan, Julián, Lope,  
 Marco, María, Martín, Miguel, Millia,  
 Nicolás, Ochoa, Pascual, Pedro, Ponce,  
 Ramiro, Rodrigo, Sancha, Sancho,  
 Teresa, Toda, Urraca, Zuria  
**Sancho, 36-2**  
**Sancho, abad Eriete y Otazu, 14-86, 126**  
**Sancho, abad Maquirriain,**  
**Sancho, hijo García, 23-11, 21**

- Sancho, hijo Jimeno Pastor, 38-49  
 Sancho, hijo Miguel el Doña Gracia, 3-138  
 Sancho, hijo Pedro Ortiz, 7-40  
 Sancho, hijo Rodrigo de Armentarana, 19-8  
 Sancho, padre García Sánchez, 14-203  
 Sancho, padre Juan Sánchez, 14-85  
 Sancho, padre Pedro Pérez, 25-14  
 Sancho, padre Sancho Sánchez de Oteiza, 2-94  
 Sancho Aeza, 29-23  
 Sancho de Aézcoa, 1- 2  
 Sancho de Alfaro, 37-26  
 Sancho Alemán, 7-26; 11-167  
 Sancho de Aloa, 8-32  
 Sancho de Álvaro, 11-163; 25-30-31; 30-3  
 Sancho de Añézcar, 1-40, 59  
 Sancho Andía, 2-111  
 Sancho de Andosilla, 3-152; 7-116  
 Sancho de Ansón, 11-44; 25-34  
 Sancho de Arana, 19-5  
 Sancho de Aranguren, 29-85; 43-51  
 Sancho de Arazuri, capellán, 10-30  
 Sancho de Arielz, 14-109  
 Sancho de Aristoy, 21-97  
 Sancho de Arrieta, 4-15  
 Sancho de Artaza, abad Maquirriáin, 21-110; 24-78  
 Sancho de Artiga, 13-3; 14-167; 24-62  
 Sancho de Asín, 3-87, 118; 30-46; 37-64  
 Sancho de Asna, 26-2  
 Sancho de Atorey, 2-35  
 Sancho de Azagra, 7-99; 37-46  
 Sancho Barbas Albas, 11-157  
 Sancho el Bastero, 42-108, 116  
 Sancho Beltrán, 37-19  
 Sancho de Belzunce, 43-3  
 Sancho Bernal, 42-45, 176  
 Sancho de Beruete, 21-45  
 Sancho Blanchat, 11-168  
 Sancho Blasco, 37-79  
 Sancho de Buñuel, notario, 42-126  
 Sancho Burdel, 30-76; 37-52, 95; 42-30  
 Sancho de Burguillo, 6-66  
 Sancho de Cabañas, 12-5  
 Sancho de Calchetas, 3-26; 11-65  
 Sancho de Castejón, 7-32; 11-62, 126, 159; 42-6  
 Sancho Cellero, 3-8  
 Sancho Chicharro, 38-29  
 Sancho Clemente, 16-132  
 Sancho Cunchillos, 30-45  
 Sancho el Cuende, 38-38  
 Sancho Domínguez, 14-210  
 Sancho Domínguez de Olloqui, 14-209  
 Sancho Ederra, 43-7  
 Sancho de Eguaras, 2-111  
 Sancho de Enciso, 3-157  
 Sancho de Endériz, 14-91  
 Sancho de Errazu, 14-162, 222; 21-102; 29-80  
 Sancho de Erro, 24-1, 8; 43-19  
 Sancho de Erroz, 10-116  
 Sancho de Eslava, 3-142, 165, 181  
 Sancho de Espinal, 43-22  
 Sancho Eza de Zariquiegui, 14-3, 151  
 Sancho Ezquerria, 8-63; 42-12  
 Sancho Fernández, 6-92; 7-53; 16-50, 118, 133, 143; 37-55  
 Sancho Fernández de Asiáin, 1-49; 4-42  
 Sancho Fernández de Burgos, 37-81, 97; 42-47  
 Sancho Ferrer, 7-115; 11-34; 42-31, 39, 136, 181  
 Sancho Ferrer de Anaya, 11-64  
 Sancho Franco de Burgos, 42-100  
 Sancho Garcés, 6-92; 8-47; 10-74, 95; 12-14; 14-46, 73, 109; 16-6, 98; 35-21; 37-49; 40-6, 9; 42-64  
 Sancho Garcés de Bearin, 8-35  
 Sancho Garcés de Echalecu, 2-43  
 Sancho Garcés de Ibericu, 8-29  
 Sancho Garcés de Igúzquiza, 8-31  
 Sancho Garcés de Janáriz, 21-6, 16; 29-49; 43-18  
 Sancho Garcés de Larrasoña, 10-20; 14-59  
 Sancho Garcés de Maquirriáin, 14-100; 21-9  
 Sancho Garcés de Martín Pérez, 3-156, 157  
 Sancho Garcés de Meoz, 43-61  
 Sancho Garcés de Názar, 1-64  
 Sancho Garcés de Paternáin, 14-173  
 Sancho Garcés de Sarría, 21-100  
 Sancho Garcés de Villanueva, 14-108  
 Sancho Garcés de Villoria, 6-58  
 Sancho Garcés Zubico, 2-71  
 Sancho de Garisoain, 6-48  
 Sancho de Garzarón, 43-14  
 Sancho Gil, 16-58  
 Sancho González, 42-190

- Sancho de Guerarco**, 35-1  
**Sancho de Guerga**, 7-70, 150; 11-102, 140  
**Sancho Hurtado**, 6-39, 63; 35-1  
**Sancho de Idoate**, 43-16  
**Sancho Ibáñez**, 8-62; 16-86  
**Sancho Ibáñez de Artiga**, 13-10  
**Sancho Ibáñez de Bernedo**, 2- 54  
**Sancho Ibáñez de Munárriz**, 21-53  
**Sancho Iñiguez**, 11-78; 12-12; 14-133; 17-16; 21-60  
**Sancho Iñiguez de Eusa**, 4-44  
**Sancho Iñiguez de Garrués**, 2-97  
**Sancho Iñiguez de Iroz**, 4-20  
**Sancho Iñiguez de Olave**, 14-11, 80  
**Sancho Iñiguez de Olaz**, 14-57  
**Sancho Iñiguez de Sagasetta**, 24-3  
**Sancho Iñiguez de Sarasibar**, 1-39  
**Sancho Iñiguez de Ujué**, 11-193  
**Sancho de Iracheta**, notario, 1-2  
**Sancho de Itoiz**, 4-4; 21-80  
**Sancho de Iturburúa**, 14-43  
**Sancho Iturralde**, 14-30  
**Sancho Jiménez**, 2-4, 107; 3-54; 7-156; 28-37; 32-17  
**Sancho Jiménez**, abad Murillo de Yerri, 35-23  
**Sancho Jiménez**, clérigo, 20-2, 8; 22-2  
**Sancho Jiménez de Badostáin** "Elizamendi", 10-11  
**Sancho Jiménez de Cunchillos**, 37-66  
**Sancho Jiménez de Larrángoz**, 4-24  
**Sancho Jiménez de Ollobarren**, 8-29  
**Sancho Julián**, 11-119  
**Sancho de Lana**, 24-13  
**Sancho Larra**, 8-43  
**Sáncho de Larrángoz**, 24-21  
**Sancho de Lezate**, 14-184  
**Sancho López**, 10-21; 16-6, 73, 158  
**Sancho López de Corella**, 3-107  
**Sancho López de Goñi**, 6-44  
**Sancho López de Ibiricu**, 14-172; 29-62  
**Sancho López de Mélida**, 7-26  
**Sancho López de Uroz**, 10-21  
**Sancho López Feo**, 16-162  
**Sancho López**, notario, 19-3, 7  
**Sancho de Lusarreta**, 10-83  
**Sancho Marco de Zabaldica**, 24-67  
**Sancho de Martín Pérez**, 25-10  
**Sancho Martínez**, 1-19, 51; 2-111; 7-20, 33, 82, 104; 8-45; 11-15; 13-30; 14-224; 16-5, 25, 66, 92, 98, 103, 147; 19; 20; 22-5-6, 19; 27-3; 33-1; 36-4; 37-53; 42-121, 186  
**Sancho Martínez**, clérigo Lanciego, 36-5, 6  
**Sancho Martínez**, guardasello, 22, 27, 36  
**Sancho Martínez**, merino, 36-8  
**Sancho Martínez de Ansoáin**, 2- 45  
**Sancho Martínez de Artiga**, 4-44  
**Sancho Martínez de Asarta**, 16-80, 161  
**Sancho Martínez de Azoz**, 2-22  
**Sancho Martínez de Bearin**, 2-75  
**Sancho Martínez de Cintruénigo**, 7-39, 56  
**Sancho Martínez de La Cuesta**, 16-66  
**Sancho Martínez de La Cueva**, 6-41  
**Sancho Martínez de Desiñana**, 16-75  
**Sancho Martínez de Esparza**, 14-97, 110  
**Sancho Martínez de Funes**, 41-30  
**Sancho Martínez de Huarte**, 21-25  
**Sancho Martínez de Laguardia**, 24-82  
**Sancho Martínez de Lanciego**, 19-3  
**Sancho Martínez de Milagro**, 3-23; 42-174  
**Sancho Martínez de Olloqui**, 13-27; 14-62  
**Sancho Martínez de Ororbia**, 2-31  
**Sancho Martínez de Orrio**, 2-27, 52  
**Sancho Martínez de Ostiz**, 14-79  
**Sancho Martínez de Ripa**, 24-26, 57  
**Sancho Martínez de Santesteban**, 21-56  
**Sancho Martínez de Torres**, 42-41  
**Sancho Martínez de Turrillas**, 1-3  
**Sancho Martínez de Villamera**, 11-171; 30-9  
**Sancho Martínez de Villatuerta**, 8-4  
**Sancho de Mayer**, 21-9; 42  
**Sancho de Mecipaz**, 29-36  
**Sancho de Mendigorria**, 9-31  
**Sancho de Meoz**, 14-74  
**Sancho Miguel**, 2-60, 82; 8-30; 11-221; 12-14; 14-199; 16-10, 59, 111-112  
**Sancho Miguel**, abad Eusa, 13-7  
**Sancho Miguel**, racionero, 1-1, 3, 4, 12, 14, 17, 28, 29, 35, 37, 42, 44, 45, 54, 57, 60, 63; 2, 2-1, 5, 7-9, 11, 15-17, 19, 23-25, 28-32, 34-57, 59-60, 62-63, 65-66, 68-70, 72-74, 76, 77, 80, 82-96, 98-100, 102, 104-115, 117-118, 123, 126-128, 130-135, 137; 4-1, 4-5, 11-14, 16-17, 20-25, 29-30, 33, 36-40; 5-6, 7; 9-5, 23, 27, 40

- Sancho Miguel de Añézcar, 1-28; 14-203, 207, 223  
 Sancho Miguel de Artaiz, 24-74  
 Sancho Miguel de Artiga, 43-63  
 Sancho Miguel de Ayegui, 1-9  
 Sancho Miguel de Burutáin, 14-76  
 Sancho Miguel de Lana, 6-43  
 Sancho Miguel de Lanciego, 19-3  
 Sancho Miguel de Larrasoña, 21-29  
 Sancho Miguel de Larumbe, 29-16  
 Sancho Miguel de Lerruz, 29-82  
 Sancho Miguel de Sarasa, notario, 1-3, 9, 11-18, 23, 27, 29, 30-36, 38, 42-50, 57-58, 61-64; 2-16, 24-25, 34, 52-54, 65-67, 74, 76, 79, 98, 104, 118, 120-122, 127; 4-2-3, 6-8, 19-21, 24-28, 33-36, 41-46; 14-68, 109; 21-82, 85, 95; 24-10, 12, 28, 59; 29-21, 33, 59, 63, 69, 79; 43-26, 54  
 Sancho Miguel de Zabal, 35-28  
 Sancho de Mezquíriz, 2-39; 14-69, 104  
 Sancho de Milagro, 37-90  
 Sancho de Mora, 30-79  
 Sancho Moza, 8-24  
 Sancho de Munárriz, 2-41  
 Sancho de Munárriz, notario, 14-80  
 Sancho de Muniáin, 4-13  
 Sancho de Muru, 26-1  
 Sancho [de Murugarren], 8-10  
 Sancho Navarro, 3-67  
 Sancho Nicolás, 8-55  
 Sancho Novieillas, 11-168  
 Sancho Ollasco, 12-18  
 Sancho de Olloqui, 14-209-210  
 Sancho Orduña, 22-15  
 Sancho Ortiz, 1-49; 3-189; 16-160; 37-21  
 Sancho de Oscoz, 2-81  
 Sancho Pascual de Olave, 14-31  
 Sancho Pelegrín, 30-46-47; 37-56; 42-35, 66  
 Sancho Pérez, 1-12; 7-12; 8-30; 9-8; 12-2; 13-7; 14-134, 180, 196; 15-6; 16-51, 101, 123; 21-10, 22; 22-9; 35-21; 39-7  
 Sancho Pérez, abad Oteiza, 6-53; 8-43  
 Sancho Pérez, capellán, 37-44  
 Sancho Pérez, notario, 9-22  
 Sancho Pérez, pregonero, 9-22  
 Sancho Pérez de Acedo, 16-49  
 Sancho Pérez de Ballariáin, 4-40  
 Sancho Pérez de Burlada, 21-26  
 Sancho Pérez de Cildoz, 2-72  
 Sancho Pérez de Elorz, 43-4  
 Sancho Pérez de Eusa, 13-7  
 Sancho Pérez de Gorraiz, 1-41; 4-31, 32  
 Sancho Pérez de Huarte, 4-3  
 Sancho Pérez de Irigoyen, 2-77; 9-40  
 Sancho Pérez de Larrángoz, 21-50  
 Sancho Pérez de Leoz, 25-4  
 Sancho Pérez de Lerruz, 2-20  
 Sancho Pérez de Lez, 31-10  
 Sancho Pérez Malfer, 16-53  
 Sancho Pérez de Malón, 37-60  
 Sancho Pérez de Miranda, 8-64  
 Sancho Pérez de Olaiz, 43-59  
 Sancho Pérez de Ollacarizqueta, 4-35  
 Sancho Pérez Otano, 16-19  
 Sancho Pérez de Salinas, 11-161  
 Sancho Pérez de Salinas de Oro, 6-11, 12  
 Sancho Pérez de Sarasa, 1-57  
 Sancho Pérez de Sorlada, 16-105  
 Sancho Pérez de Torres, 9-34  
 Sancho Pérez de Ulzurrun, 21-94  
 Sancho Pérez de Villanueva de Aézcoa, 14-102  
 Sancho Pérez de Zabalza, 9-39; 10-114  
 Sancho Pérez de Zurucuáin, 6-5  
 Sancho Pérez Zareco, 16-23, 125, 129; 28-39  
 Sancho de Prima, 7-133  
 Sancho de Puente, 21-25, 61  
 Sancho Quintana, 16-38  
 Sancho Ramírez, 2-94; 16-94, 139  
 Sancho Ramírez, capellán, 6-85  
 Sancho Ramírez de Asiáin, 21-1  
 Sancho Ramírez de Castejón, 3-8  
 Sancho de Roncal, portero, 9-22  
 Sancho Royo, 3-150; 11-53; 25-33  
 Sancho Ruiz, 16-145  
 Sancho Ruiz de Aibar, 7-116; 11-177  
 Sancho Ruiz de Argaiz, 3-154  
 Sancho Ruiz de Esparza, notario, 24-22, 62-63; 29-57, 75-76, 84; 43-46-47, 53  
 Sancho Ruiz de San Esteban, 11-249  
 Sancho don Salvador, 42-110  
 Sancho de San Martín, 3-186/187  
 Sancho Sánchez, 2-11; 14-34, 102  
 Sancho Sánchez de Huarte, 43-27  
 Sancho Sánchez de Isaba, 3-37  
 Sancho Sánchez de Larumbe, 10-28  
 Sancho Sánchez de Noain, 10-85  
 Sancho Sánchez de Olloqui, 13-26, 27;

- 14-142; 29-77, 85  
**Sancho Sánchez de Oteiza**, 2-94  
**Sancho Sánchez de San Esteban**, 14-155  
**Sancho Sánchez de Zufía**, 8-53; 15-6  
**Sancho de Santa Olalla**, 13-33  
**Sancho Sardinias**, 3-46; 7-85  
**Sancho Sarrías**, 11-104  
**Sancho Serren**, 42-134  
**Sancho de Sont Fuent**, 3-173  
**Sancho de Sorauren**, 1-46  
**Sancho de Tabar**, 17-10  
**Sancho de Tiermas**, 12-15  
**Sancho de La Torre**, 42-47  
**Sancho de Torres**, 42-27  
**Sancho de Ulzurrun**, 14-100  
**Sancho de Uncastillo**, 11-119  
**Sancho Urra**, 32-12  
**Sancho de Urroz**, 2-88; 9-38, 41  
**Sancho de Urtasun**, 14-209  
**Sancho de Urtubia**, 8-11; 10-22  
**Sancho de Urtuguicia**, 8-63  
**Sancho de Ustés**, 12-19  
**Sancho de Valtierra**, 7-35, 145  
**Sancho de Doña Vicenta**, 3-63  
**Sancho Vicente**, 11-168  
**Sancho Vita**, 3-166  
**Sandoro**, V. García  
**Sandua**, V. Miguel  
**Sangorrin**, V. Guillermo  
**Sangüesa**, 1-36, 48-49; 2-15, 125; 4-23; 12, 12-2, 3-12, 14-21, 28; 14-55; 17-20; 18-1; 21-101  
**Sangüesa la Vieja**. V. Rocafort, **Sangüesa**, V. Arnaldo, Bartolomé, Juan, Martín, Miguel, Nicolás, Pascual, Pedro  
**Sansoain**, 1-51, 61, 2-22; 21-38  
**Sansoain**, V. Castro, Jimeno, Juan, María, Martín, Miguel, Pedro, Toda  
**Sansol**, 16-19, 22-23, 45, 59, 77, 112, 131  
**Sansol**, V. Juan, Pedro  
**Sant del Bayo**, V. Genta  
**Sant Just**, V. Inés  
**Santa Catalina (Pamplona)**, 14-104  
**Santa Cruz**, V. Juan, Martín, Pedro, Valbo  
**Santa Engracia de Sagaseta**, 13-11  
**Santa María de Cascante**, 30-45, 51  
**Santa María de las Dueñas**, 12-13  
**Santa María de Falces**, 38-21  
**Santa María de Fitero**, 7-59; 11-75  
**Santa María de Pamplona**, 10-68; 14-104  
**Santa María de la Peña de Calatayud**, 12-8  
**Santa María de Roncesvalles**, 14-108  
**Santa María de Tudela**, 7-62; 11-114; 12-12; 30-23, 36, 39, 67  
**Santa María Jus del Castillo (Estella)**, 35-28  
**Santa Olalla**, V. Miguel, Pedro  
**Santacara**, 11-97  
**Santacara**, V. García  
**Santesteban**, V. Landerra, Lope, Martín, Sancho  
**Santoro**, V. Juan  
**Sanz**, V. Sánchez,  
**Saragüeta**, V. Jimeno, Ochoa  
**Sarasa**, 10-95  
**Sarasa**, V. Martín, Miguel, Pedro, Sancho  
**Sarasate**, V. Lope, Miguel, Pedro  
**Sarasibar**, V. Íñigo, Sancho  
**Sardinias**, V. Martín, Pedro, Sancho  
**Saria**, V. Domingo  
**Sarinde**, V. Arnaldo  
**Sarría**, V. García, Juan, Miguel, Sancho  
**Sarriguren**, 2-84; 10-106  
**Sarriguren**, V. Domingo, García, Íñigo, Juan, Pedro,  
**Sartaguda**, 16-79  
**Sartaguda**, V. Pascual  
**Saturcegui**, V. Pedro  
**Saúl**, 36-11  
**Saúl Abenxoepe**, 42-123  
**Saul Abolfazán**, 9-16, 19-21; 14-108, 121; 42-109  
**Saúl Aflat**, 30-22, 24  
**Saúl Alamín**, 28-41; 29-17  
**Saúl de Arnedo**, 23-3; 28-2-6, 24, 28-29, 39; 38-6, 48, 51; 41-1, 22  
**Saúl Arrueti**, 1-38; 2-64, 67  
**Saúl Axenili**, 11-137  
**Saúl Canacan**, 35-15  
**Saúl Joxa**, 2-101; 4-39; 9-20, 35  
**Saúl Leví**, 1-3, 26, 28, 29, 31, 38, 41; 2-9, 11, 39, 46, 82, 90, 110, 115, 118, 131; 10-11, 24, 57, 101-102, 108, 111; 13-2; 14-51, 83-84, 98, 107, 109, 119, 158, 161, 193, 201-202; 21-11, 25, 79; 29-17; 35-25-26  
**Saúl [Leví], hijo Samuel Leví**, 21-94, 108; 24-39  
**Saúl Mainos**, 9-8, 9, 12, 25, 38, 39, 41; 32-25

- Saúl Medellín, 3-82-83, 110; 19-1-10, 17;  
20-1-14; 26-10; 27-3; 36-1-3, 5-8; 39-  
27
- Saúl de Nájera, 13-34; 14-33; 21-38;  
24-75, 85; 29-24, 57
- Saúl Pecha, 2-13
- Saúl de Tarazona, 37-26
- Saut, V. Berenguer
- Saviel, V. Gento
- Sean, V. Fortún
- Seca, La, V. Miguel
- Segovia, V. Pedro
- Seguín, V. Pascual
- Segura, V. Juan
- Seis, V. Domingo
- Selván, V. Juan, Martín, Pedro
- Señor, Don, V. Juan, Martín
- Senci de Buñuel, 11-181
- Senci, hija Zahiet Azareli, 7-119
- Senci, hijo Amet de Tarazona, 3-171
- Senci, mujer Ibrahim Adubron, 11-85
- Senci, mujer Juce, 11-148
- Senci, mujer Juce Bañolas, 25-57
- Senci, mujer Juce de los Reyes, 37-74
- Sencor, 20-1
- Senescal, V. Peb
- Senosiáin, V. Ochoa
- Sepúlveda, V. Diego
- Serezo, V. Abraham
- Serrano, V. Domingo, García, Iza, Juan,  
Martín, Pedro
- Sesin, V. Juan
- Sesma, 6-28, 64, 80, 94; 8-3, 13, 40; 16-  
102; 34-16
- Sesma, V. García, Juan, Miguel, Pascual,  
Pedro, Rodrigo
- Set, V. Diego
- Sevenat, V. Bernardo
- Sevilla, doña, 12-13
- Sevilla Jiménez de Burdel, 3-139; 7-92;  
11-99
- Sevilla, V. Judas, Miguel
- Sincelas, V. Juan
- Sobrino, V. Juan, Miguel
- Sofrañón, V. Ramón
- Sola, V. Arnaldo, Juan, Miguel
- Solana, 35-24
- Solchaga, V. Martín, Pedro
- Soloro, 2-98; 12-24
- Soloro, mujer Gento Abenzahadia, 7-  
132; 11-24, 26-29, 207, 209-210, 223
- Soloro, mujer Gento Medellín, 39-48
- Soloro, mujer Juce Encave, 32-6
- Soloro, mujer Samuel Eder, 1-31
- Soquillo, V. Bartolomé
- Soracoiz, V. García, Pascual
- Sorauren, 2-98; 10-10; 24-61, 68, 77
- Sorauren, V. Juan, Miguel, Sancho
- Sorbellida, 22-11
- Sorbellida, mujer Juce Ezquerria, 10-21
- Soria, 3-172
- Soria, V. Álvaro, Francisco, García,  
Jimeno, Juan, Juce, Mateo, Moisés
- Soriano, V. Moisés
- Sorlada, 16-1, 5, 43, 46, 126; 35-4, 6
- Sorlada, V. Pedro, Sancho
- Soro, V. Pedro
- Sos, V. Bartolomé, Miguel
- Soterel, V. Guillermo
- Sotés, V. Diego, Fernando, Pedro
- Soto, V. Bartolomé, Pedro
- Subiza, 2-107
- Subiza, V. Domingo, Martín, Miguel,  
Pedro
- Sugen, V. Abraham
- Tabar, 1-31; 12-11
- Tabera, V. María
- Tablas, Las, V. Arnaldo, Guillermo
- Tacano, V. Juan
- Tafalla, 14-101; 21-40, 88; 23-3, 28; 24-  
28; 28-9-10, 40-41; 29-12, 40, 70; 32-  
5; 38-1, 4-5, 9-10, 15-16, 28, 30, 47-50,  
53, 59; 40-1-2, 10; 41-2-4, 6-9, 19, 24
- Tafalla, V. Acen, Bartolomé, García,  
Juan, Miguel, Ramón
- Taguenquea, V. Domingo
- Tajonar, V. García, Pedro
- Tamarigual (Tudela), 3-1
- Tamarit, V. Juan
- Tarazona, V. Amet, Ibrahim, Jimeno,  
Mateo, Pedro, Sancha, Saúl
- Tarba, V. Juan
- Tardano, V. Juan, Pedro
- Tarín, V. Pedro
- Tarit, V. Adomelit, Amet, Mahoma
- Tauste, V. Pascual
- Tecendería (Estella), 35-1
- Tecendería Vieja (San Cernin), 2- 50
- Tejería de Navarrería (Pamplona), 4-3
- Tejero, V. Bartolomé
- Tello, V. Samuel
- Temple, V. Juan
- Terceix, V. Azac

- Teresa, clavera García Libem, 30-53  
 Teresa, hija Lope Abad, 37-41  
 Teresa, hija Bartolomé de Buendía, 3-53  
 Teresa, mujer Diego Pérez, señor Yárnoz, 17-6  
 Teresa, mujer García Fernández, 28-8  
 Teresa, mujer Gonzalo, 11-15  
 Teresa, mujer Juan Ibáñez, 42-210  
 Teresa, mujer Lope Garcés, 37-63, 69  
 Teresa, mujer Miguel de Ocón, 11-36  
 Teresa, mujer Martín Pérez de Beraiz, 23-9  
 Teresa, mujer Nicolás de Cabanillas, 7-66; 11-26  
 Teresa, mujer Pedro Martínez de Olalla, 38-59  
 Teresa, mujer Pedro Miguel el Luengo, 42-17-18, 118  
 Teresa, mujer Pedro Ochoa de Badostáin, 29-24  
 Teresa, mujer Rodrigo de Mortes, 37-24  
 Teresa, mujer Salvador Loarre, 7-129  
 Teresa de Aróstegui, 10-3  
 Teresa de Buendía, 11-197  
 Teresa del Busto, 30-16  
 Teresa la Carilla, 42-201  
 Teresa de Cascante, 3-63  
 Teresa Fernández, 4-42; 6-102  
 Teresa Garcés, 6-11; 16-100; 41-16  
 Teresa Gil, 16-145; 26-6; 34-4; 42-94  
 Teresa Gil Garzón, 42-178  
 Teresa González, 8-34  
 Teresa Gutiérrez, 3-129  
 Teresa López, 35-4  
 Teresa López de Torres, 17-3  
 Teresa Martínez, 6-97; 16-154  
 Teresa Martínez de Salinas, 1-49  
 Teresa Miguel, 10-94; 33-7  
 Teresa Pérez de Elcano, 2-115  
 Teresa Pérez de Mués, 16-73  
 Teresa Ruiz, 11-46  
 Teresa Sánchez, 6-81, 97; 8-7  
 Teresa Sánchez de Valtierra, 42-56  
 Teresa, V. Martín, Miguel, Pedro  
 Terrén Martínez de Saint Pé, 3-149; 7-154  
 Terren, V. Pascual  
 Testudo, V. Martín  
 Tiebas, 9-9, 22; 14-2, 28; 17-10; 21-80  
 Tiebas, V. Miguel, Oria  
 Tienda, V. Sancha  
 Tiermas, V. María, Sancho  
 Tirapegui, V. Juan  
 Tirapu, V. Nicolás  
 Toba, V. Azac, Salomón  
 Toda, clavera Sancho Miguel, 11-221  
 Toda, hija Lope Jiménez, 7-58  
 Toda, hija Miguel Navarro, 11-224  
 Toda, mujer Felipe de Godo de Cascante, 7-107  
 Toda, mujer García de Lama, 25-46  
 Toda, mujer García Ezquerria, 8-7  
 Toda, mujer Gil Guerrero, 30-47  
 Toda, mujer Juan Amigo, 11-52  
 Toda, mujer Juan González, 28-7  
 Toda, mujer Juan Navarro, 11-32  
 Toda, mujer Lope de Jaurrieta, 12-22  
 Toda, mujer Pedro Calchetas, 3-124  
 Toda, mujer Pedro Caro, 37-65  
 Toda, mujer Sancho de Tiermas, 12-15  
 Toda, mujer Sancho Pelegrín, 30-46; 42-35, 66  
 Toda Cunchillos, 42-71  
 Toda Álvarez, 11-171; 30-9  
 Toda de Cascante, 3-84, 108  
 Toda Domínguez, 10-31  
 Toda Garcés, 6-52, 85; 31-14  
 Toda Ibáñez, 2-38; 10-60  
 Toda Ibáñez de Belzunce, 13-28  
 Toda Iñiguez, 10-24, 26  
 Toda Jiménez, 2-77; 11-110, 185  
 Toda Lobera, 37-79  
 Toda López, 4-41; 16-115  
 Toda López de Andoáin, 10-2  
 Toda Martínez, señora de Elizaondo, 24-71  
 Toda Martínez, 2-44, 78; 9-23; 14-23; 20-2, 15  
 Toda Martínez de Artieda, 30-77  
 Toda Martínez de Torre, 3-50  
 Toda Miguel, 1-7, 61; 14-53  
 Toda Ortiz, 9-22; 11-40  
 Toda Pérez, 6-92, 93; 7-42, 95; 11-89, 118; 14-135; 16-33, 108; 24-49; 29-53  
 Toda Pérez de Ezperun, 14-162  
 Toda Pérez de Sansoain, 10-100  
 Toda Sánchez, 1-12; 6-68, 96; 16-35, 138; 42-148, 173  
 Toheín, V. Abraham  
 Toledano, V. Jahiel, Juce  
 Toloño, V. Juan  
 Tolosa, V. Miguel  
 Tomás, 11-4  
 Tomás de Villava, 7-121; 11-147

- Tomás Navarro**, 14-113  
**Tomás Nebet**, 29-36  
**Tomás, V. Domingo**, García, Juan,  
 María, Martín, Pedro  
**Tornesa, V. Juan**  
**Toro, V. María**, Miguel  
**Torralba del Río**, 16-7, 155; 35-5  
**Torralba, V. Martín**  
**Torrano**, 8-36  
**Torrano, V. Juan**  
**Torre del Alfaquí (Tudela)**, 3-40  
**Torrezilla (Cascante)**, 3-71, 74  
**Torres de Elorz**, 40-5  
**Torres del Río**, 16-128, 134; 34-12  
**Torres, V. Azac**, Fernando, Gil,  
 Gonzalo, Íñigo, Juan, Martín, Pedro,  
 Sancho, Teresa  
**Torriello, V. Ezmel**  
**Traslapuente (Tudela)**, 7-99, 105; 12-12  
**Travieso, V. Domingo**  
**Tremons, V. Amet**, Cayet  
**Trestón, V. Ochoa**  
**Treviño, V. Juan**  
**Trobat, V. Pedro**  
**Tudela**, 3-1-18, 20, 22-38, 42, 46-51, 55-  
 56, 58-60, 67, 72, 74, 79-83, 85, 90, 93-  
 94, 96-97, 106, 110-112, 114-115, 118,  
 120, 122, 127, 131-167, 170-193, 197;  
 4-9, 14, 24; 6-58, 76, 84; 7, 7-1, 3-13,  
 15, 20, 21, 29, 31-32, 35-39, 42-51, 53-  
 54, 56-85, 87-115, 118, 121, 123, 128-  
 132, 136-141, 143, 145-146, 154-156;  
 8-41, 42, 49; 10-41; 12-12-13; 11-1-  
 21, 23, 25-27, 29-48, 54-55, 59, 63-70,  
 73-79, 83-84, 86, 88-146, 148-159, 163,  
 , 165, 171, 174-206, 208-217, 219-228,  
 231-233, 236/237, 237-249; 13-1; 14-  
 70; 21-5; 23-3; 25, 25-1-4, 6-16, 24-  
 28, 30, 33-56, 58-63; 28-36; 30-1-5, 8-  
 40, 44, 52, 55, 57, 60-67, 69, 71, 73-79;  
 35-9; 37-2-4, 6-23, 27, 29-31, 34-52,  
 64, 67-71, 73, 77-100; 38-9, 50; 42-1-  
 10, 13-14, 22-57, 59, 61-65, 67, 69, 74-  
 77, 80, 82-83, 86-90, 92-104, 121-122,  
 125-136, 138-143, 145-150, 157-159,  
 161-166, 168-186, 188-189, 191, 195-  
 196, 198-214  
**Tudela, morería**, 3-3  
**Tudela, San Jaime de**, 37-2; 42-22  
**Tudela, San Julián de**, 7-62  
**Tudela, San Marcial**, 24-17; 29-78  
**Tudela, San Nicolás de**, 37-41  
**Tudela, Santa María de**, 7-62; 11-114;  
 12-12; 30-23, 36, 39, 67  
**Tudela, V. García**, Gonzalo, Juan,  
 Pascual, Pedro  
**Tulebras**, 37-55, 57, 66; 42-67, 192  
**Tulebras, V.**, Abdala, Elvira, Gil  
**Turrillas, V. Diego**, Jimeno, Martín,  
 Pedro, Sancho  
**Ubago**, 16-29, 116, 154  
**Ubago, V. Juan**, Pedro  
**Ubani**, 10-94  
**Ubani, V. Martín**  
**Ucar**, 31-3  
**Ucar, V. Jimeno**, Martín  
**Uco, V. Miguel**  
**Udiaga, V. Pascual**  
**Uglas, V. Domingo**  
**Ujué**, 14-51  
**Ujué, V. García**, Íñigo, Jimeno, Juan,  
 Lope, María, Miguel, Pedro, Sancho  
**Ul, V. Martín**, Miguel  
**Ulzama, V. Jimeno**, Lorenzo, Miguel  
**Ulzurrun, V. Martín**, Sancho  
**Uñón, V. Juan**  
**Uncastillo, V. Azac**, Bernardo, García,  
 María, Pedro, Rodrigo, Salomón,  
 Sancho  
**Unciti**, 9-36; 32-13, 19  
**Unciti, V. Pedro**  
**Undiano**, 2-7; 10-84; 14-182  
**Undiano, V. Aparicio**, García, Juan,  
 Martín, Miguel, Ochoa, Pedro  
**Undués, V. Martín**  
**Unzu**, 2- 54  
**Unzué, V. Jimeno**, Juan, Lope, María  
**Urabayen**, 2-63  
**Urbicáin**, 1-40  
**Urbicáin, V. Domingo**  
**Urbiola**, 15-4; 16-4  
**Urbiola, V. Fernando**, Miguel  
**Urci, V. García**  
**Urdaiz, V. Domingo**  
**Urdániz, V. Jimeno**  
**Urdánóz, V. Lope**  
**Urdiáin, V. Juan**, Lorenzo, Pedro  
**Urdoz, V. Juan**, Pedro  
**Ureta, V. Martín**, Pedro  
**Urias, V. Pedro**  
**Uriz, V. Diego**, Juan, Martín, Pedro  
**Urnieta, V. Martín**  
**Urniza, V. García**, Juan, Martín

- Uroz, 10-21; 14-74; 29-2; 32-16, 25  
 Uroz, V. Íñigo, Juan, Martín, Miguel,  
 Pedro, Sancho  
 Urquizu, V. Juan  
 Urra, V. Pedro, Rodrigo, Sancho  
 Urraca, hija de Juan Ezquerro, 7-148  
 Urraca, mujer Bartolomé Jiménez, 7-9  
 Urraca, mujer García Beltrán, 28-30  
 Urraca, mujer Gil Navarro, 7-52  
 Urraca, mujer Jimeno de la Hoz, 28-31  
 Urraca, mujer Juan Bernardo, 7-4; 11-  
 175  
 Urraca, mujer Juan Sánchez Doña  
 Vicenta, 11-28  
 Urraca, mujer Lope Miguel de Zabalza,  
 21-21  
 Urraca, mujer Martín Xuxet, 11-138  
 Urraca, mujer Pedro Garcés, 16-91  
 Urraca, mujer Pedro Ibáñez de  
 Arellano, 6-67  
 Urraca, mujer Romeo de Hinojosa, 3-  
 61  
 Urraca Bella, 37-25; 37-43  
 Urraca Gil de Cascante, 3-21, 115  
 Urraca Jiménez, 3-37  
 Urraca López, 11-136; 28-38  
 Urraca Martínez, 2-36; 16-67; 42-69  
 Urraca Sánchez, 6-30, 41; 8-9  
 Urraca, V. Juan  
 Urraqui, V. Martín  
 Urricelqui, V. Íñigo, Lope  
 Urriza, V. Miguel  
 Urrizola, V. Jimeno, Juan, Pedro  
 Urrobi, V. Aznar, García, Juan  
 Urroz, 2-99; 9-5, 17-19, 25-26, 32, 41;  
 10-17; 17-21; 21-6, 64, 79; 29-82; 40-  
 3; 43-21  
 Urroz, V. Domingo, García, Gil, Íñigo,  
 Jimeno, Juan, Martín, Miguel, Pedro,  
 Sancho  
 Urruncito, V. Miguel  
 Urrunza, V. María, Miguel  
 Urrutia, V. Arnaldo, Miguel  
 Urtasun, V. Domingo, Miguel, Nicolás,  
 Sancho  
 Urunza, V. Juan  
 Urzainqui, V. Aznar, Mateo  
 Usechi, V. Pedro  
 Usi, V. Juan, Miguel  
 Usoa, 36-2, 5-6, 9  
 Ustés, 1-39  
 Uterga, V. Lope  
 Uzqueta, V. Pedro  
 Uzquita, V. Jimeno  
 Vagan, V. García  
 Valbo de Santa Cruz, 37-22  
 Valdecastayo (Los Arcos), 16-108  
 Valdelobos (Estella), 8-46; 35-1  
 Valdorba, 43-15  
 Valencia, V. Astruc, Juce, Salomón  
 Valentín Caro, 42-60  
 Valmaseda, V. Juan  
 Valmayor, 6-39  
 Valtierra, 3-122, 126, 167-171, 192/193-  
 195; 7-18-20, 23-24, 27-28, 31, 33, 104;  
 11-47, 57, 59, 70, 162, 164, 169, 191,  
 246; 25-57; 30-6-8, 29; 37-32; 42-77-  
 78  
 Valtierra, V. Azaniel, Juan, Martín,  
 Pedro, Samuel, Sancho, Teresa  
 Valladolid, V. Fernando, Juan  
 Valler Pérez, 30-44  
 Valles, V. Elvira, Pascual  
 Vaquillas, V. Jimeno  
 Vechio, V. Miguel, Pedro  
 Veistro Andía de Garinoain, 24-8  
 Veistro de Ciáurriz, 2-93  
 Velart, 7-120  
 Velate, 1-22  
 Vélaz, V. Fernando, Juan  
 Venaita, V. Amet  
 Venturi, V. Dominga  
 Vera, V. Beltrán, Fortún, Jimeno, Juan,  
 Miguel, Zahet  
 Verde, V. Martín, Mateo, Pedro  
 Verdejo, V. Mateo  
 Verga, La, V. Aparicio  
 Vergara, V. Martín, Pedro  
 Viana, 2-85, 99; 6-71, 72, 82, 83, 87, 90,  
 92, 93, 101, 102, 144; 14-186, 227; 15-  
 4; 21-52; 26-10; 33-12; 39, 39-1-4, 6-  
 26, 28-70  
 Viana, V. Juan, Manuel, María, Miguel,  
 Salomón  
 Vicenta, doña, V. Juan, Sancho  
 Vicente de Arana, 3-20  
 Vicente de Roncal, 11-192; 25-37  
 Vicente Pérez de Agreda, 37-66  
 Vicente, V. Gonzalo, Juan, Miguel,  
 Pedro, Sancho  
 Vidach, V. Moisés  
 Vidal, 8-64  
 Vidal, abad de Villamayor, 8-64

- Vidal, V. Mateo, Sanchaz  
 Vidaurre, 6-9, 13  
 Vidaurre, V. Juan, Pedro  
 Vidaurreta, 1-30; 2-106-107; 10-71; 29-18  
 Vidaurreta, V. Gonzalo, Jimeno, Juan, Miguel, Pedro  
 Vidaz, V. Juan  
 Viguria, V. Elvira  
 Vila Le Liure, 32-6  
 Villaescuerna, 19-4  
 Villaescuerna, V. Juan, Martín, Pedro  
 Villafranca, 7-37, 40-41; 11-249; 30-12, 64; 42-209  
 Villafranca, V. Fernando, Gento, Jacob, Juan  
 Villamayor, 8-64; 15-4, 11  
 Villamayor, V. García, Lope, Miguel, Pedro  
 Villanueva, 2-103  
 Villanueva de Aézcoa, V. Lope, Sancho  
 Villanueva, V. Bartolomé, García, Juan, Lope, María, Miguel, Sancho  
 Villanueva (Yerri), 16-29  
 Villar, V. Juan, Martín, Pedro  
 Villasandina, V. Pedro  
 Villatuerta, 6-57  
 Villava, 2-102; 4-25, 43; 9-20; 10-15, 107; 13-30; 29-40, 69  
 Villava, V. García, Jimeno, Juan, Martín, Pascual, Pedro, Tomás  
 Villaveta, V. Ochanda  
 Villela, 7-133  
 Villoria, 8-24  
 Villoria, V. Juan, Pascual, Pedro, Sancho  
 Vin, V. Juan  
 Viñas Nuevas (Cascante?), 3-62  
 Viñaspre, 39-4  
 Viñaspre, V. Martín  
 Vinaga, V. García  
 Vinuet, V., Abdala, Vivas  
 Violante, mujer Arnaldo de Mallén, 7-104  
 Viot, 1-6  
 Vitas Abenamillo, 11-105  
 Vitas Abendavid, 3-181; 6-32  
 Vitas Abenfalaguera, 25-55; 42-98  
 Vitas Abenfarach, 2-61  
 Vitas Abengoalit, 3-44  
 Vitas Abenmenir, 7-68  
 Vitas Abolafia, 3-25-27, 30, 52-53, 55; 7-5, 38, 47, 77-78, 98, 136, 138-139; 11-35, 63, 65, 69, 76, 90, 118, 194; 28-31; 38-60  
 Vitas [Abolafia], hijo Abraham Abolafia, 3-22, 174, 191  
 Vitas Amatu, 2-125  
 Vitas Arrueti, 1-52  
 Vitas Axenili, 11-3  
 Vitas Azaya, 31-5, 8; 32-8  
 Vitas Benjamín, 3-7, 14, 127, 131, 177; 7-101, 105  
 Vitas Buenalabor, 9-15; 21-27; 23-7, 9-10, 20, 22-25, 27; 28-19; 38-17-21, 33-37; 41-15, 26-27  
 Vitas Cardeniel, 11-186  
 Vitas Ceiru, 2-129  
 Vitas Franco, 2-58, 101; 9-4, 28, 32; 11-6-12, 64, 142, 181-183, 187, 241-245; 25-1-2, 36-43; 30-3, 16, 18-28, 37-38, 40, 52, 78; 37-14, 16, 22, 27, 36, 39, 48, 50, 67, 83, 93; 42-9, 22, 41, 44-45, 88, 132, 174, 183, 211  
 Vitas Jiménez, 11-5  
 Vitas Macaniel, 6-20; 8-25  
 Vitas Manilla, 16-158; 34-15  
 Vitas Murcia, 1-17  
 Vitas Oba, 24-28  
 Vitas Padre, 2-127  
 Vitas Zaban, 42-79  
 Vitoria, 8-6; 39-39  
 Vitoria, V. Fernando, García, Juan, Miguel, Pedro  
 Viuda, La, V. Pedro  
 Vivar, 25-24  
 Vivas, hijo Iza de Cellim, 11-81, 145  
 Vivas, hijo Mahoma Navarro, 7-124  
 Vivas, hijo Zahiet de Vera, 37-2  
 Vivas de Binuet, 37-1  
 Vivas de Garzas, 42-155  
 Vivas [Mehedin], hijo Juce Mehedin, 11-146  
 Vivas el Royo, 11-18  
 Viverales, V. Juce  
 Vizcaya, V. Martín  
 Xabi, V. Moisés  
 Xacra, 6-33  
 Xeder, V. Lope  
 Xuxet, V. Martín  
 Yacua, V. Juan  
 Yago, V. Domingo  
 Yáquez, V. Juan

- Yanguas, V. Pedro**  
**Yániz, 16-162**  
**Yániz, V. García, Gil, Jimeno, Juan,**  
 Lope, Miguel, Pedro  
**Yárnoz, 14-160; 17-6, 24**  
**Yárnoz, V. Íñigo, Juan, Pedro**  
**Yarza, V. Pedro**  
**Yécora, V. Martín**  
**Yelz, V. Íñigo, Miguel**  
**Yeso, V. Diego**
- Zábal, 6-40**  
**Zabala, V. Martín**  
**Zabalceta, V. Ochoa**  
**Zabaldica, 2- 14,26, 64, 83; 4-5; 10-105;**  
 14-111  
**Zabaldica, V. Íñigo, Jimeno, Juan,**  
 Martín, Miguel, Pedro, Sancho  
**Zabalegui, V. Miguel**  
**Zabaleta, V. Martín**  
**Zabalza, 13-4; 14-193**  
**Zabalza (Ibargoiti), 9-39**  
**Zabalza, V. García, Jimeno, Juan, Lope,**  
 María, Sancho  
**Zacarías Ayat, 3-142**  
**Zacarías [Carron], hijo Azac Carron,**  
 42-61  
**Zacarías, V. Abraham**  
**Zagui, hijo Gento, 20-9**  
**Zahadia, 22-1**  
**Zahadia Abenrabiza, 11-93**  
**Zahadia Azaniel, 11-236**  
**Zahadia "el de la Berruga", 11-123, 128**  
**Zahadia del Portillo, 3- 167, 170-171; 7-**  
 23-24  
**Zahadia Zuri, 3-149, 151, 155-156; 7-**  
 116, 147  
**Zahadia, V. Abenzahadia**  
**Zahiet, hijo alfaquí, 3-39-51**  
**Zahiet Abengoalit, 3-72; 11-146**  
**Zahiet Albuñuel, 37-75**  
**Zahiet Alpelmi, 3-44; 11-151; 25-63;**  
 30-30  
**Zahiet Alpelmi, cadí, 37-28**  
**Zahiet Azareli, 7-119**  
**Zahiet Cabezala, 3-194**  
**Zahiet de Cunchillos, 3-73; 11-31, 208**  
**Zahiet de Gahila, 3-40**  
**Zahiet de Gonzalo, 11-201**  
**Zahiet del Rincón, 7-114**  
**Zahiet de Tremons, 7-112**  
**Zahiet de Vera, 25-24; 37-2**
- Zalacáin, V. Juan**  
**Zalba, V. Diego, García, Juan, Miguel,**  
 Pedro  
**Zaldaiz, V. García**  
**Zalduendo, V. García, Juan**  
**Zalduondo, V. Martín**  
**Zalduz, V. Juan**  
**Zalema, hijo Abdala el Calvo, 11-84**  
**Zalema Abenzahal, 37-3**  
**Zalema Amán, 1-50**  
**Zalema Andín, 3-85**  
**Zalema el Calvo, 7-148; 37-76**  
**Zalman Corella, 25-28**  
**Zalman Madeja, 42-77**  
**Zalman Maduxa, 25-29**  
**Zalman Mozot, 30-28**  
**Zalema el Royo, 42-125**  
**Zallu, V. Juan**  
**Zamargin, V. Pascual**  
**Zamin Gallipapa, 14-45**  
**Zamora, V. Juan**  
**Zancarrón, V. Bartolomé**  
**Zaniel, V. Azaniel,**  
**Zapata, V. Jimeno**  
**Zapatero, V. Pedro**  
**Zara, V. Pedro**  
**Zaragoza, 10-93; 42-42**  
**Zaragoza, V. Martín, Samuel**  
**Zaragozano, V. Azac, Juce**  
**Zarapuz, V. Domingo, Martín**  
**Zarazaniel, V. Gento**  
**Zariquiegui, 14-3, 7, 123, 167, 192**  
**Zariquiegui, V. Gil, Juan, Lope, Martín,**  
 Pascual, Ramón, Sancho  
**Zariquieta, V. Martín**  
**Zaro, V. Jimeno**  
**Zarra, V. Íñigo**  
**Zehera, mujer Juce Denton, 25-22**  
**Zidi, V. Iza**  
**Zizur Mayor, 14-182; 29-66**  
**Zizur Mayor, V. Bartolomé, Fortún,**  
 Juan, María, Miguel, Pedro  
**Zofrade, V. García**  
**Zohora, mujer Abdala Mizren, 11-87**  
**Zolina, 2-13, 79; 21-49**  
**Zolina, V. Juan, Pedro**  
**Zonaena, V. Astruc**  
**Zora, mujer Mahoma Almonazar, 25-**  
 50  
**Zoroquiáin, 32-9**  
**Zoroquiáin, V. Pedro**  
**Zuarrondo (Pamplona), 14-104**

- Zuasti**, 4-11; 9-20; 10-99; 14-29  
**Zuasti**, V. Juan  
**Zuazu (Izagaondo)**, 9-15  
**Zuazu**, V. Martín, Pedro  
**Zubielqui**, 6-47  
**Zubiri**, 29-37; 43-41  
**Zubiri**, V. García, Martín, Miguel  
**Zubiurrutia (Puente la Reina)**, 5-6  
**Zudaire**, 8-19, 23  
**Zudaire**, V. María, Martín  
**Zufía**, 6-42  
**Zulueta**, 9-12; 10-80; 14-4, 58, 75, 137, 211, 229; 24-20; 29-1  
**Zulueta**, V. Fortún, García, Jimeno, Juan, Lope, Martín, Miguel  
**Zunzarren**, V. Miguel  
**Zúñiga**, 16-86  
**Zúñiga**, V. Juan  
**Zuri Pérez de Huarte**, 4-25, 43  
**Zuri Pérez de Huarte**, 29-68  
**Zuri**, V. Abraham, Azac, Gento, Juce, Zahadia  
**Zuría**, mujer Juan Bletrán don Señor, 12-24  
**Zuría Sánchez**, 17-13  
**Zuría**, V.  
**Zuriáin**, 1-39  
**Zuriáin**, V. García, Martín  
**Zurita**, V. Abraham  
**Zurucuáin**, 6-5  
**Zusta**, V. Lope  
**Zuza**, V. Íñigo, Martín